BLAGO JEZIKA SLOVINSKOGA

ILLI

SLOVNIK

ù Komu iȝgorarajuſe rjeci slovinſke Latinski, i Diacki.

THESAVRUS LINGVAE ILLYRICAE

SIVE

DICTIONARIUM ILLYRICUM.

In quo verba Illyrica Italicè, & Latinè redduntur.

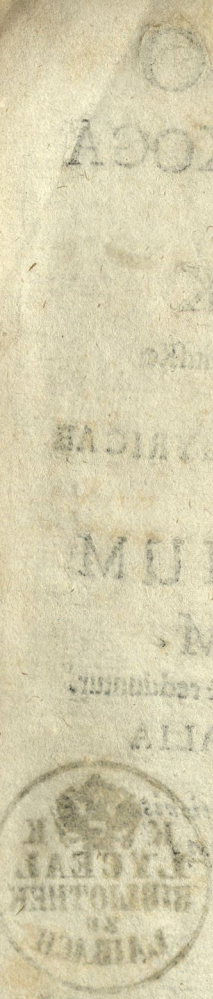
Labore P. IACOBI MICALIA
societ. JESU collectum.

Et ſumptibus Sacræ Congregationis de Propaganda Fide impreſſum.

K K LYCEAL BIBLIOTHEK ZU LAIBACH

LAVRETI;

Apud Paulum, & Io: Baptiſtam Seraphinum, 1649.
Cum DD. Superiorum Permiſſu.



EMINENTISS.mis, ET REVER.mis

SACRÆ CONGREGAT.NIS

DE PROPAGANDA FIDE

CARDINALIBUS

S. & F.

QVÃTVM detrimentum ob Sacerdotum penuriam Fides Catholica passa sit in Turcarum Regionibus, satis notum est Eminentissimis Patribus. Inter cæteras verò Nationes, quæ duro Turcarum Iugo pressæ, hac egestate laborant, est etiam Natio Illyrica, quæ tantam Sacerdotum inopiam in illis partibus non experiretur, si pueri studere possent. Dico si possent; quia sine libris necessariis, ut est Grammatica & Dictionarium, etiam qui vellent, non possunt sine magno incommodo, & diuturno labore; cuius tandem tædio affecti tum discipuli, tum etiam magistri, abincepto desistunt. Huic ego incommodo occurrere cupiens, laborem hunc suscepi, tot que vocabula Illyrica congessi, vt ad non incommodum Dictionarium edendum satis sint, addidique vocabula, & Italica, & Latina, Illyricis respondentia. Reliquum erat, vt de Patrono huic operi eligendo cogitarem, illumque eligerem, quem animarum zelus, fideique propagatio tangeret. Qua in re mihi

non multum consultandum fuit; quem enim animarum zelus, & fidei Catholicæ propagatio magis accendit, quam sacram Congregationem, quæ totis viribus ad fidei propagationem quam maximè incumbit. Suscipiant igitur Eminentissimi Patres hunc meum quantulum cumque laborem, ex hoc enim granulo messis non contemnenda existet. Romæ 8. Septembris 1646.

Humillimus in Christo seruus
Jacobus Micalia Soc. Iesu.

Al benigno Lettore.

HAVENDO io considerato da una parte la necessità grande, che v'era del Dittionario Illirico, e dall'altra vedendo, che niuno metteva la mano à questa fatica di tanta necessità, volsi prenderla io; e con la maggior diligenza, che mi fù possibile raccolsi tanti vocaboli Illirici che possono bastare per ùn commodo Dittionario: nel quale se si trova qualche vocabolo, che sia simile al vocabolo Greco, Italiano, overo Ungaro, ò d'altra lingua confinante, non vi deve parer gran cosa; perche ardisco di dire, che non v'è lingua alcuna, massime volgare, che sia tanto pura, che non si serva d'alcuni vocaboli d'altre lingue confinanti, come de proprii: tanto più che alcuni vocaboli Illyrici sono propriamente communi con l'Italiani, altri con li Greci, & altri con l'Ungari, di maniera, che non si puol dire, che quelli vocaboli non siano Illyrici perche sono Ungari, Greci, ò Italiani: ne meno si puol dire, che non siano Greci, Ungari, ò Italiani, perche sono Illirici: come per essempio il Vino in Illirico si chiama Vino da tutti communissimamente: Gl'Occhi, si chiamano Occi. L'occhjali. Occjali l'Insala. Salata, le lasagne. Lazagne, &c. Similmente tanto in Ungaro come in Illirico il Gatto si chiama Macka: il Grancio. Ràk il Prete, Pòp: la Vechia, Baba, &c. Così anco in Greco, & in Illirico il Sorce si chiama Mys. la Tavola Trapeza il Migljajo. Higljada, e così degl'altri Non dovevo io dunque astenermi di mettere simili vocaboli in questo Dittionario per esser quelli anco d'altre lingue; ma dovevo solamente vedere se tali vocaboli sono in uso nella lingua Illirica; poiche vedo, che nell'altre lingue si fa il simile et è certo, che la lingua Italiana sarebbe molto povera, se non ci volessimo in quella servire delle parole, che sono Latine Sarebbe similmente povera la lingua Latina, se non volessimo servirci in quella de vocaboli Greci, e l'istesso si puo dire di molt'altre lingue.

In quanto al Dialetto, e varietà de vocaboli. Il Dittionario è un libro, nel quale in questo si puol dar sodisfattione ad ogn'uno, perche è capace d'ogni vocabolo di quella lingua; con tutto ciò io hò procurato di mettere in questo Dittionario le parole più scelte, et il Dialetto più bello; perche si come nella lingua Italiana benche vi sia grandissima varietà nel parlare; nulla di meno quando si scrive, ogn'un affetta la lingua Toscana, ò Romana, conoscendo che quella fra tutte sia la più bella, e che convenghi, che i libri si scrivano in quella. Così anco sono molti, e varii li modi di parlare in lingua Illirica ma ogn'un dice, che la lingua Bosnese sia la più bella: perciò tutti li scrittori Illirici doverebbero affettarla nel scri-

vere

scrve, il che hò procurato di far io in questo Dittionario; il quale se ad alcuno non sarà di piena sodisfattione lo prego che non si fermi in biasmarlo; ma che voglia procurare di supplire il mio diffetto con perfettionarlo, il che io haverò molt' à caro, e desidero, che sicome in fin hora v' è stata negligenza in far detto Dittionario, così per l'auenire faccssero à gara in atrescerlo, e perfettionarlo per utile publico della lor Natione.

Finalmente alle difficoltà, che potranno farsi contro la mia Ortografia, rispondo, che non m' occore dir altre raggioni di quelle, che dico nella medesima Ortografia, qual segue immediatamente, però si degni il Lettore di leggerla, e spero, che restarà sodisfatto. Conche li prego dal Signore ogni bene. Roma 8. Settembre 1646.

Vincentius Carrafa Societatis Iesu Præpositus Generalis.

CVM Dictionarium Illyricum, Italum, ac latinum à P. Iacobo Micalia Nostræ Societatis Sacerdote collectum, tres eorundem idiomatum periti recognoverint & in lucem edi posse probauerint, facultatem facimus, ut typis mandetur si ita iis, ad quos pertinet, uidebitur. In cuius rei testimonium has litteras manu nostra subscriptas, Sigilloque nostro munitas dedimus. Romæ 23. Nouemb. 1646.

VINCENT. CARRAFA.

Imprimatur.

Si videbitur Reverendiss: P. Magistro Sacri Palatii, A. Victricius. Episc. Al. Viceg.

Imprimatur.

Fr. Aug. Pandolphus. Reverendiss: P. F. Vinc. Candidi sacri Apost. Palatii Magistri soc. Ord. Pred.

Imprimatur.

Tib. Thomasius Vic. Gen. Laur.

Imprimatur.

G. L. Vic. S. Officii Laureti.

De Ortographia pro lingva Illyrica.

CVM caracteres latini excogitati, & inventi sint ad exprimendas voces latinas, mirum non est si non tam bene ipsis exprimi possint aliarum linguarum Vocabula. Hinc factum est, ut illis, qui usi sunt characteribus latinis, in aliis linguis scribentes, coacti fuerint alterare sonum aliquarum literarum, vel aliquam aliam literam addere characteribus latinis: hac etiam de causa scriptores inter se non convenerunt; sed iisdem characteribus diuersimode usi sunt in eadem lingua. Hoc quod aliis accidit, qui latinis characteribus in materna lingua scripserunt, contigit etiam scriptoribus Illyricis, latinis caracteribus illyricè scribentibus, & pauci sunt, qui in ortographia conueniunt. Cum igitur ego scribam Dictionarium Illyricum; ex quo pueri discere debent, sequi non debeo quamcumque ortographiam, sed eligere omnium optimam: Omnium autem optima æstimanda est, quæ minus quam aliæ alterat sonum latinarum literarum: præstat enim opinor, potius addere aliquam literam characteribus latinis; quam duobus modis uti una eademque litera quod lectori confusionem parit. Ideo ego illyricè scribens, cuiquæ literæ latinę tribui eundem illum ualorem, quem in latina lingua habent, & illam pronunciationem. quæ illis in Italia à Latinis tribuitur, (quam puto esse veram, & est etiam commodior ad exprimendas voces Illyricas.) Itaque litera G. pronuncianda est ut in Italia pronunciatur, non autem, ut ultra montes.

Sic etiam litera C, quam Ultramontani aliomodo efferunt, quam Itali, retinere debet pronunciationem Italicam, præsertim cum lingua Illyrica indigeat utraque hac pronunciatione; ideo scriptores Illyrici addiderunt latinis characteribus literam Ç. cui tribuunt pronunciationem Ultramontanam, relinquendo literæ C. Italicam, & suam propriam pronunciationem. Præterea quia Latini literam C. ferunt, vti si esset K, quando jungitur alicui, ex his tribus vocalibus A, O, U, & etiam quando illam sequitur consonans L. Exempli gratia Carus, Columna, Cultura, Clarus, Clemens, Cliens, Clodius, &c. Illyrici autem indigent, ut aliquando pronuncietur per C. etiam quando jungitur alicui ex supradictis tribus vocalibus, & etiam quando illam sequitur consonans L. ideo notare solent illam in parte inferiori hoc modo Ç: quæ sic notata pronunciari debet ut C. & non ut K. exempli gratia. Plaç. Maç: ÇloiK, &c. Et hoc in quam paucis vocabulis est necessarium.

Similiter ego ne alterarem sonum literæ Z. ut aliqui fecerunt, addidi lite-

literam Ʒ. quæ quidem est litera Illyrica, & habet sonum, qui desideratur, & est diuersus a sono literæ Z. & exaltera parte habet etiam figuram antiquæ literæ latinæ Ʒ. ideo posita inter literas latinas, non pariet difficultatem; imo facilius legi poterit, quia diuersa earum figura faciet, vt cuique proprius tribuatur sonus. Additis igitur his duabus literis, Ç Ʒ. satis commodè scribi potest Illyricè characteribus latinis: omnes autem literæ necessariæ Illyricis disponuntur ordine, quo hic dispositæ videntur.

A B C Ç D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V X Y Z Ʒ

Literæ J, & V non sunt Vocales, sed consonantes Ideo in literarum dispositione diversum locum occupare debent ab eo, quem occupant vocales I. & U. ut in superiori dispositione apparet. Quæ distinctio non solum exteris Nationibus, sed etiam Italis, & ipsis Latinis ad facilius legendum est necessaria, ut patet in his, & similibus exemplis. Verbi gratia in. Deseruit à Desero, is, & Deservit à Deservio, vis. Parui a verbo Pareo, es, & Parvi à nomine parvus, & c. Similiter in lingua Italica sæpius, decipiuntur simpliciores, & linguæ ignari. Vt exempli gratia, per quatuor syllabas legunt Figljuolo, vt si esset Fighvolo: pro uovi, legunt vovi. pro Io, dicunt Jo. pro vuoto, uvoto: pro pju, piu. pro pjovano, piovano, & pro gia, già, & c.

Loco consonantis J. non nulli usi sunt litera y. sed moderni scriptores tum Illyrici, tum Latini utuntur hac consonante J: cum quibus melius est convenire, quam facere, ut vocalis y, sit consonans, quod nullus Auctor latinus fecit. Contra vero quam plurimi præsertim ex modernis usi sunt consonante J. & hoc modo impressos videmus Calepinos, Grammaticas latinas, Biblia sacra, Breviaria, multosque alios libros: Cum ergo Illyrici utuntur latinis literis, illis uti debent modo, quo iisdem latini utuntur, non autem immutando illarum vim, negotium, & confusionis causam dare lectori.

Similiter usi sunt aliqui litera X. alterata, alii vero litera S. & volunt, vt ab Illyricis pronuncietur quasi esset semi S. & semi G. sed ego, ne alterarem literam X vel S, malui uti ipsis S. & G. quæ cum sint literæ consonantes, natura sua hoc habent, ut non pronuncientur integræ, sed dimidiatæ, sicuti omnes aliæ consonantes, quæ aliquando nec dimidiatæ pronunciantur, sed tantillum tanguntur, vocalis vero conjuncta cum illis tota exprimitur: exempli gratia; quando legimus hoc nomen (Scena) nec litera S. nec litera C. exprimitur tota, sed tantum tanguntur. Hoc eodem modo si exprimantur literæ SG. optimè legi

pote-

poterunt hæc & similia verba ſgena. Sgilla. Sgégliſa, &c.

Sed quia apud latinos litera G. non pronunciatur eodem modo quando jungitur alicui ex his tribus vocalibus A, O, U. ſicuti pronunciatur cum aliis duabus vocalibus I. & E. ideo quando immediatè poſt G ſequi deberet aliqua ex tribus vocalibus A, O, U, interponatur conſonans J. atque ita pronunciatio literæ G. ſuccedet ex voto: vt patet in ſequentibus verbis; exempli gratia. Sgjaſóſt. Sgjomije. Sgjudíti. Sgjuliti, &c.

Si quis autem nollet uti literis SG. Sed velle adhuc addere caracteribus latinis literam Ж, quæ eſt propria linguæ, male quidem non faceret: ſed quia typographi hos caracteres extraneos habere non ſolent, non omnes addere poſſent prædictam literam Ж ideo magis expedit uti literis SG. quam addere aliam literam; præſertim, cum aliquibus additio hæc literarum non placeat, & maximè quando caracteribus latinis non alteratis illud verbum exprimi poteſt.

Reliquum eſt, vt conſideremus aliqua verba illyrica difficiliora, quæ non tam facile exprimi poſſunt literis, non dico latinis tantum, ſed nec ipſis illyricis, cum Syllabam aliquam includant, quæ vocalem literam habere non videtur, aut ſaltem animaduerti non poteſt quæ nam ex vocalibus illa ſit; ideo ſcriptores coacti fuerunt verbum illud aliter ſcribere, quam pronunciatur. Exempli gratia. Mortem aliqui ſcribunt. Smart. aliqui Smert, aliqui alii ſine ulla vocali. Smrt. Sed in communi usu loquendi, non dicitur ſmart, nec ſmert. Sed modo quodam aſpero, ita vt vocalis non adverteatur. Ego, vt ſimilia verba, ità aſperè pronunciem. Duplico literam R R. & poſt illas pono vocalem I. hoc modo Smrrit. Trrin: RRit; &c.

Verum tamen eſt, litera I. quæ ſequitur duo illa R R. quam pauciſſimè tangi debet atque ita fiet, vt pronuncietur, quemadmodum pronunciari ſolet in ſermone familiari: quod tam bene ſuccedere non poteſt illis, qui alio modo ſcribunt, quia ſtatim obviam habent illam vocalem, quæ cogit illos ad pronunciandum, cum pronunciari non debeat clarè, nec tota: Itaquè illo modo pronunciatio ſtatim incipit male, & quodamodo trahit ad male pronunciandum, & difficile eſt, vt finiat bene: ſed noſtro modo pronunciatio benè incipit, & facilius eſt, ut bene finiat, quamuis poſtea inveniatur illud I. quod non debet pronunciari totum, ſed quodamodo tectum aſpera illa pronunciatione duorum RR. & facile eſt, ut non pronuncietur totum: imo ſiquis illud pronunciare vellet totum ſimi I cum illa aſperitate duorum RR. non poſſet, ut linguæ peritis patet.

Sicubi autem pronunciari ſolet Smart, ſiue Smert &c. illi poſſunt hoc

hoc modo etiam scribere: & ego, ut ipsis etiam satisfaciam, apponere volui in hoc Dictionario & Smart, & Smert, & similia, ut ipsi etiam invenire possint vocabulum illud suo loco.

Atque hoc de Ortographia dictum sit satis, quod ut bene percipiatur viva voce explicari necesse est.

Nolo prætermittere testimonium, quod de prædicta Ortographia dedit Admodum R. P. Fr. Raffael Levakovichius Croata Ordinis Minorum de Observantia, qui postea, suis exigentibus meritis, assumptus fuit ad Archiepiscopatum Ocridæ. & sic dicit.

Io Fra Raffaele Croato Minor Osservante Correttore, e Reformatore per ordine della S. Sede Apostolica de libri Ecclesiastici della lingva Illirica, ò vero Slava, ho letto il sopraposto scritto sopra l'Ortografia, ò vero il modo da poter scrivere con caratteri latini la lingva Illirica, fatto dal M. R. P. Giacomo Micaglia della Compagnia di Giesù. E per quanto hò osservato esso Padre s'è ingegnato di spiegare le voci Slave con lettere latine con la minor variatione delle lettere quanto al suono, che tengono suo proprio nell' idioma latino, e spiega assai bene li vocaboli. E però chi vorrà servirsi dell a detta forma in spiegarli, e scriverli, potrà confelicità imitarlo; e la gioventù con facilità, imparando di leggere la lingva Illirica, potrà insieme speditamente leggere la latina. Giudico adonque, che si possa ammettere da quelli; che spetta: detta Ortografia accio in beneficio della Natione esca in luce il vocabulario tanto necessario, e desiderato. Et in fede hò fatto questa mia attestatione, In Roma nel Convent. d'Aracœli. 23. Giugno 1646.

Io Fr. Raffaele sudetto Mano propria

BVDVCCHI da Diacka slova su bila nascjasta , i izmiscgljena za Jezik Diacki, ni je cjuddo , da se gnimma ne mogu najbogliu izrjeti sverjecí innieh jezíká ; za tó oni, Koji su se slusgili Diackim slovima, piscjucchi u inni Jezik, bilisu usillovani, illi glasiti gnjeka slova Diacka innako nego se Diacki glase, illi nadovrricchi Koje slovo slovima Diackim. I za tà isti uzròk Pisci njesuse meghju sobom pogaghjali, slusgecchise gnjeki na jedan nacin, à gnjeki na drughi istim slovima. Tó scto se oslalim zgodilo piscjucchi u gnihov jezik diackim slovima, zgodilose nascim takoghjer piscjucchi u nàsc jezik diackim slovima: i mallo jih se nahodi, Koji se pogaghjaju u nacinu od pisanja , i za tó je pomucnje sctitti Kgnighe nascega jezika slovima diackim upisane. Piscjucchi dakle já Slovnik, iz Koga imajuse uciti djeça, i buducchi da ova Khniga ima vechju potribu od ostaljeh Kgnigá da se zná na Koji nacin su izreghjena slova, za mocchi lasno nacchi svakku rjec, Koju cjovjek sgjudi , ne imam sliditi Kojigod nacin od pisanja, nego imam izabratti najbogli : A oni nacin od pisanja ima sedrrisgjat za naj bogli, Koji najmagne promignuje glás slovima diackim ; jere drrisgim, da je Vele boglje nadostaviti Koje slovo diackim slovima , nego se slugiti na dvá nacina illim slovom diackim : Koja stvár cini, da se cjovjek smeta sctijucchi. Za tó já dajem diackim slovima gnihov pravi glás, Koji imaju u diacki jezik , i Koji se obicjaji u Italiu ne samo jere vjerujem, da je oni pravi glás gnihov, nego j o sctc jere podobnije mogu se izrjeti sjeci slovinske glaseechi jih Kakose u Italii glase ; za tó slovo G, imase glasiti Kakose u Italii glasi, à ne Kako van Italie.

Tako prem slovo C, Koje takoghjer van Italiæ ne' glasise Kako u Italii, imma uzdrrisgjatti glás Talianskii: toliko vechje jere jezik slovinski imma potribu i od jednoga, i od druggoga glasa; za tó nas i pisçi nadovrrighlisu slovima diackim slovo Ç, i dajumu glás tagni, Kako mu se daje van Italie, ostavivsci slovu C, glás gnegov osctri, Kako mu daju u Italii.

A jere slovo C, kàd je za jedno s' jednim od ovizjeh triu glasovitieh, A, O, U, al Kad zagnim slidi slovo L , glasise Kako daje slovo K, à ne C. Kakoti na priliku. Carus Columna. Cultura. Clarus Clemens. Cliens, Clodius, etc. A slovinski jezik imma potribu , da se kadgod glasi Kako C. à ne Kako K. prem da ga sliti slovo L. al Koje od triu glasovitieh A , O , U , za tó , za ne

ʒa'ne ſmetatiſe, iʒa laſcgne ſctitti, ʒabigliſʃge dognu ſtranu slova C, ovako Ç, Kad hochje da ſe neglaſi Kako slovo K, nego Kako C. Kakoti na priliku. Plaç. Maç çlovjek itó je od potribbe ucinìti ù veoma mallo rjeci. Takoghjer ja, ʒa ne promignivati glás diacki slovu, Z. nadovrrigaoſam slovo, Ʒ, Koje je ſtoga naſcega jeʒika, i glaſiſe ínnako nego, Z, diacki Buducchi dakle ova dua slova, ÇƷ, nadovrriſgena dotta dobro ſe mogu iʒrjeti rjeci naſcega jeʒika slovima diackim, Koja ſe imaju gláſiti na oni nacin, na Koji ſe glaſe ù Latinskoj ʒemgli. A tvà slova potribna ʒa naſc jeʒik imajuſe iʒrediti ù ovoj Kgnighi na ovì nacin, Kako ſe vide ovdi iʒreghjene.

A B C Ç D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V X Y Z Ʒ

Slovo J, i slovo V, njeſu glaſovita ʒa tó ù redu od slóvá imaju inno mjeſto imati nego glaſovita I. U. tó jeſt oncjas ʒa gnimma, Kako ſe vidde gori iʒreghjena.

Na mjeſto slova neglaſovitoga J. slusgiliſuſe gnjeki slovom Y. al je Vele boglje slusgitiſe slovom k, jere ſadaſcgni piſçi, Koji piſcju il naſcki, il diacki, ſtavgljaju ʒa neglaſovito slovo J. ʒa tó bogljeſe pogaghjati sc' gnimma. nego ciniti, da slovo glaſovito y, budde neglaſovito; ſcto nijje ucinio nitko od onijeh, Koji ſu diacki piſali: Slusgecchiſe mí dakle gnihovim slovima, vaglja da ſe na gnihov nacin sluſgimo, á ne da promignivamo glás slovima, i da cinimo da ſe Vechje ſmeta tko ſctije.

Takoghjer slusgiliſuſe gnjeki slovom X. à gnjeki S. naſcki piſciucchi innako. nego ſe gnim slusge diacki piſciucchi, i govore da ſe ima glaſiti Kakoti polovicu slova S. i polovicu G. Al jà voljoſam ſe slusgiti istim slovima SG Koja buducchi slova neglaſovita, tó imaju pona ravì ſvojoj, da ſe ne imaju glaſiti çilovito. nego polovicajih. Kako ſe glaſe ſva oſtala slova neglaſovita: à Kadgod neglaſiſe ni polovica jih, nego ſamo ſe tiknu Kako ſe Vidi ù ovoj rjeci diackoj (Scena) ù kojoj dva prriva slova SC. ſamo ſe tiknu mallo. tako prem imajuſe ſamo tiknuti ova dva slova SG. i Veoma dobro chjeſe iʒrjeti ovaka immena. Sgena. Sgilla. Sgitto Sgedniti. Sgeliti. Al jere slovo G, ne glaſiſe diacki Vaʒda jednako glaſecchiſe na ini nacin Kad ſe naghje s' Kojim od ovijeh trin slóvá glaſovitieh, A, O, U nego ſe glaſi Kad ſe naghje s' dvama oſtalim E. I ʒa tó Kada ʒa slovom G. imalobi sljediti Koje od ovijeh triu slóvá glaſovitieh A, O, U. ulagaſe meghju gnimma slovo neglaſovito J. jere Kad ſe ulosgi meghju G. i takim glaſovitim slovom Slovo neglaſovito J. ciniſe, da slovo G. ſe glaſi Kako

mi

mi sgjudimo. Kako na priliku se viddi ù ova immena. Sgjalósk. Sgjamor Sgjomije. Sgjuditi. Sgjuliti.

Druzi takoghjer za ne promigni vat glás slovu X. al slovu S. njesu se hotili gnim sluzgiti, nego na gnegovo mjesto slusgilisuse slovima SG al prem da, i ova dva slova se priblisgjaju K' pravom glasu, nisc̃ta ne magne ni je dobro sluzgiti se gnimma, jere tko se gnimma sluzgi usillovanje slusgitisse gnimma na dva nacina; Koja sl vár mosge lasno smesti onoga, Koji sc̃tije Kako na prriliku se Viddi ù ova immena.

Dusc̃nik.	Ghrrillo.
Dusc̃nik.	koji ima datti.
Bodesc.	Brobadasc.
Bodesc.	Probád.
Dusc̃ja.	Dúh cjovjecji.
Dusc̃ja.	Vechje dugga.
Uduscitise.	Utopiti se.
Uduscitise.	Uzeti ù dúgh.

ova, i mnoga inna imena pisalibise isstim slovima, á potribovalobi ina nako ih sc̃titi; i nije dosti, da cme slovo *s.* poduggo ù jednoj rjeci, à ù drugoj Krachje *s* jere diacki jednim istim nacinom se sc̃tije *s* duggo i Kratko S. Vele je boglje dakle slusgitise slovima SG. jere Vazda jednako se sc̃tiju, i moguse ne samo dobro, nego i boglje i lascgue izgovarati one rjeci.

Al ako bi tko hotio nadovrricchi slovo ⁂ diackim slovima, i nebi hotio slusgitise slovima SG. nebi zlo ucinio: al jere ne ima svakki utisc̃enik ova slóva nascega jezika, zató nebi svakki mogao nadovrricchi ovo slovo ⁂ zató boglje je slusgitise slovima SG. nego nadomechjati inno slovo, toliko Vechje da mnozim ni je drago ovo isto nadomechjanje slóva, à vlastito Kada slovima diackim, nepromignivsci jim glás, mosgese dosta dobro glasit ona rjec.

Ostaje da recemo od gnjekjeh osc̃trieh rjecieh nascega jezika, Koje se nemogu najboglje izrjeti slovima diackim; za tó Pisci bilisu usillovani pisati innako onu rjec nego se govori opchjenim govorenjè. Kakoti na priliku pscju gnjeki. *Targne*, alli *Tergne*. *Karv*, alli *Kerv*, *Karfi*, *Karffianin*. *Gargur* alli *Gergur Arvatise*. *Arghja*. *Art. Hart* :alli Kád se govori ne recese ni Targne, ni Tergne, al Targnine, nego gnjekako osc̃trie da se glasovito slavo ine poznaje Já za glasiti take rjeci osc̃tre skuiosim dua RR. i zagnimma jedno l. glasovito, koje l. ne imase glasiti cilovito, nego samo tiknuti mallo. na ovi nacin. Trrinje

Trri-

Trrighine. Krriv. Krrivav. Krrift. Vukrrift. Krriſtianin. Krriſčtenje. Ghrrigur Hrrit. RRit. RRighja. RRivatiſe, itako od oſtaljeh, jere nacjaoſam ucecchi djecu da veoma laſno na ovi nacin ſe ſčtije, i da ſe moſge na ovi nacin ſčtijucchi ne zanoſiti rjec innako nego ſe opchjenim govorenjem govori. ſamo vaglja jednom zamirriti, da ono I. Koje slidi dva RR. ne imaſe glaſiti çilovito, nego ſamo tiknuti Koja ſtuar iſtinom je ſuppocchi naravi slova glaſovitoga, al za nevoglju tribujega tako ſčtitti, nemogucchi innako boglje, i laſegne izgovarati take rjeci. Gnjeki ù take rjeci ne ſtavgljaju ni jednoga slova glaſovitoga; al je mucno glaſiti bez slova glaſovitoga, à vlaſtito Kada slide joſe dva, altri slova neglaſovita. Kakoti Srrbglin Smrrtno, ù ove rjeci ne Vidiſe nego jedno slovo glaſovito, à vaglia ù ſvakkoj ovoj rjeci dva glaſa uciniti ſčtijucch, Koja ſtvar laſno moſge ſmeſti cjovieka. Laſno ſe takoghjer, i ceſto ſmeta kad ſe na oni drughi nacin piſce. Tó jeſt ovako Targne. Smart. Art. Arvatiſe. Arghja. jere oncjas ſe naghje ono glaſovito slovo A. i on cjàs privarite, cinecchi, da ga glaſiſc ſvega, ne imajucchi bitti glaſcen vàs, i Kad ſe domislisc Vecch ſi privarena ſčto ſe ne zgaghja piſcjucchi dva RR. jere ono I., Koje jih slidi oſtane Kakono pokriveno oſčrinom od ona dva RR. i laſno ga je ne glaſiti ſvega. al joſc dabiga tko hotio glaſiti ſvega zajedno s' onom oſčrinom od dva RR nebi mogao. Al ako ſe, ghdigod obicjaje rjeci Smart, Karv, illi Smert, Kerv, i take oſtale rjeci, on i mogu tako i piſati A ja zà pogoditi, i gnimma hotioſam ù ovoj Kgnizi ſtaviti i Smart, i Smert, da i oni mogu nacchi onu rjec na ſvoje mjeſto.

Takoghjer piſcju gnjeki. Meja. Meju Luji. Al Kad ſe govori ne receſe tako; nego Meghja. Meghju. Lughji. Righji, à ne Riji. Righje, à ne Rije, Vighju, à ne Viju.

Ponacinu od ovizieh rjeci moſgemo znatti Kako ſe imaju piſati ovaka immena Kad na ſvrriſi ne imaju glaſovitoga slova Kako rekscja, dobro ſe mogu ſčtitti ovaka immena. Vighju Righja, jere imaju na ſvrriſi glaſovito slovo; al ako od neſeſc naj posliggne slovo glaſovito. od Vighju, oſtatichje vighj od Righja, oſtatichje. Righj. Kakoti kògn vighj. Vignj dobro. Dakle ovaka immena imajuſe piſati na ovi nacin Righj. Vighj. Sveghj i tako od oſtalieh. I ovo buddi doſta receno od nacina od piſanja za jeziK slovinski.

Milomu priateglju, i bratu, Kojiſčtije ove Kgnighe.

DOBRI priateglju, i bratte. Ovake Kgnighe tolikoſu Koriſne, da ſvakki narod imma jih ù ſvoj jezik: à ù Slovinski jezikh dosle jih ni je upiſao, à vagljaſce, da tiſuchja godina prie buddu upiſane, buduc chi toliko Koriſne za naucitti jezik Diacki, Koji je potriban zarazumi

ci ſvera piſma, i oſtale veoma vridne, i Koriſne Kgnighe. Promisliv ſci ja dakle s' jedne ſtrane toliku potribu od ove Kgnighe, a s' drughe ſtra ne videcchi, da od ſvjeh vrjednieh gljudieh naroda slovinskoga, koji bilibi moghli izvriſno uciniti ovu Kgnigu, nitko ne ſtavglja ruku na ovi, trúd; hotih ga já primiti; premda pozuavah moju nevrjednoſt, i da je nemogah toliko izvriſnu uciniti: ſtavih ſe niſctanemagne, i ſa ſvom pomgnom, Kako naiboglje mogoh, i umih, pitajucchi, i druga, i priateglja, nakupih toliko rjeci slovinskjeh da moggu doſta biti za uciniti prriui pút ovu Kgnigu; ù Kojoi ako ſe naghje koja rjec prilicna Latinskoj rjeci, alli Ugarskoj, illi Ghrrickoj, al innoga jezika, nemoj ſe cjudditi; Jere slobodno mogu rjeti, da ſe nenahodi ni jedan jezik toliko cift, daſe ne slusgi kojom ricju innieh jezíká, *kako* da je rjec ſuoga jezika. Tolikovechje da gnjeke rjeci slovinske ſu opchjene, to jeſt; naſce i gni houe; na taki nacin da ſe nemosge rjeti da one rjeci njeſu Slovinske, jere ſu Ugarske, Grricke al Latinske buducchi opchjene, i Slovinçim, idrazim. Kakoti napriliku ova rjec. *Vino.* i slovinski, i Latinski zoveſe Vino: takoghjer *Occi* zovuſe occhi à *Occjali*, Occhjali, *Salata* Inſalata. Takoghjer i Slovinski, i Ugarski receſe. *Macka. Rák. Pop Baba.* Aghrricki, i Slovinski receſe. *Mys. Trapezа.* *Higljada.* i tako od oſtaljeh Nebih já dakle dobro ucinio da ne ſtavim ovake rjeci ù ovoj Kgnigi, jerſu i od oſtalieh jezíká, nego ſamo imah vjediti jeſuli take rjeci obicjajne u slouiuski jézik ili ako njeſu ſvuda, doſtaje da ſu obicjane ù koju ſtranu zemglje; zato znaj dobri Priateglju da ako ù tvomu gradu ſe koja rjec od ove kgnighe ne razumi, razumitchjeſe ù druggo mjeſto, i nemoj nisćta je hulliti, nego ako ti ni je zadovoglno ugoghjeno, i po znajeſc ù cemu ſe pomankalo molim te, da, ſćto ſam ja pomanko, ti nadovrriſgesc, i ovu kgnigu izvriſnu uciniſc, ſćto bi menni veoma dra go bilo; i ſgjudim, da kako je dosle Veliko nepomſtuo bilo za upifati ovaku kgnigu, tako da odſad naprid ſe naticju za uciniti je boglju, i izuerſniju, za koriſt ſuega ſuoga naroda.

Oſtajemi da dàm razlog od moga nacina od piſania; al buducchi ja ſtavio suakki razlog ù iſtom nacinu od piſanja ilti Ortografiu, koja oncjas slidi; zató budditi drago proſctitti je, i uffaſe da chjeti bitti ugodna.

I da ova kgniga joſc koriſnija budde, hotiosam rieci slovinske izrieti ne ſamo Diacki, nego i Latinski, alti Talianski, da ako tko hotic budde Latinski jezik nauciti, mòcch budde uc tga iz oue kgnighe.

Koji nauk da josc lascgri budde hotiosam ovdi ſtaviti Grammatiku Talianſku ù kratko, ù kojoj ſe mofge vidditi na koji nacin ſe ima promigniuati Imme. Nami nik immena, i Riec jere ù ſuakki jezik promi gnjuſe na mnogo naci na. Bógti dao svakko dobro.

BLAGO
JEZIKA SLOVINSKOGA
ILLI
SLOVNIK
OÇA IACOVA MIKAGLIA DRuSGBE:
ISUSOVE.

A B

A Slovo glaſovito. *A lettera vocale.* hoc A. indeclinabile.
A. al. alli. Neggo. Da. *Ma.* Sed. verum verum enim vero. at. at vero. Quod. Gæterum. autem.
A. glás, Koji veſgerjeci. Kakoti. já te ucim, a tí ne sluſcjaſc. *E, Et.* Et Atque. Ac. que.
A. glás od prítgne. *Ha.* Ha. Plautus.
A ako ne. akoline. *Ma ſe non.* Quod ſi non. ſi autem non.
Aſaviſce. *e di più, &* præterea.
Aba, ſvitta. *Aba panno.* hic pannus aba. hæc aba, æ.
Abako more. *Mare Abaco. Mare Caſpio* Hircanum mare. Caſpiũ mare.
Abdov, trava. *Ebulo hèrba.* hic Ebulus, j. hoc ebulum, i. hæc ſambucus terreſtris.
Abesberg. grád ù Bavjeri *Abesberg città.* hæc Abutina, æ.
Abet grád ù Barbarij. *Abet città.* hæc ſuriga, æ.
Abruç Zemglia ù Italij. *Abruzzo.* hoc Samnium, ii. hoc ſamnitiũ, ii.
Abruçi3i, i3 abruça *Abruzeſi.* Samnites, nitiũ, Brutij. orum, ſquintij.
Ab3ov. Bá3, dúb. *Sambuco.* hæc ſambucus, ci.
Ab3ovina, Ba3ovina Zobovina. *Legno di ſambuco.* Lignum ſambuceum.
Od ab3ovine. *Di ſambuco.* Sambuceus, a, m.

A D

Ad. Pakal. Pakao. *Inferno.* hoc Infernum, ni Plu. Inferi, orum hic Tartarus, ri, Plu. Tartara, orum.
Adni, a, o. Paklen, a, o. *Infernale.* hic, & hæc Infernalis, et hoc

le. Tartareus, a, m.

adena grád ù Karamanii : *Adena città*, hæc Adena, æ.

adena rjeka ù Karamanii. *Adena fjume*. hic Farus, ri.

adri grád na moru Adriati Ku. *Adri città*, hæc Adria, æ.

adriatiko more. *Mare adriatico*: hic Adria, æ. Mare adriaticum.

adriatiki, a, o. Od Adriatika. *Adriatico*. Adrianus, a, m, A. dajaticus, a, m.

adrinopogl grád ù Bugarskoj Semgli. *Adrianopoli*. hæc Adrianopolis, is. vel Andrianopolis, is.

A F

affrika trecchi dio svjeta. *Affrica ter za parte del mondo*. hæc Aphrica, cæ. hæc Libya, æ.

affrika grád. *Affrica città*. Aphrodisium, ii.

affrikanin, Ka, o. *Affricano, dell' Affrica*. Aphricanus, a, m. Apher, a, m.

affrikanski. Na affrikansku : *All' vsanza d' Affrica*. Aphricè. More aphricano.

A G

agada grád ù Portugallu. *Agada città*. Æminium, ii.

agrigéto grád ù Sicjlii. *Agrigéto città*. Agrigentum, ti. Acragas.

agubio grád ù Italij. *Agubio città*. Eugubium, ii.

A H

ah glás cjovjeka, Koji sebe Kara. il Koji se cjuddi. *Ah*. Hem.

ah jaoh. *Aj me, Hai lasso me*. Heu me. Eheu me miserum. Ei mihi.

Aichstad grád ù Germanji. *Aichstad*. hoc Aureatum, ti.

ajac grád ù Korsiki. *Ajac* hoc Urcinium, ii.

ajer Zrák *aere* hic aèr, ris, hic Æther, ris, hoc Cælum, li.

ajer dobar, 3 drav. *Aria buona, Aria sana*. Cælum salubre. Cælum clemens. Cæli clementia.

ajer ne 3drav. ajer tesgjak. *Aria cattiva, Aria mal sana*. Cælum, grave. Cæli grauitas.

ajer vedri. *Aria serena*. cælum apertum cælum serenum.

ajer oblacjan. *Aria nuvolosa*. cælū nubilosum cælum caliginosum.

ajer namaghgljen pùn maghle. *Aria nebbiosa*. Cælum nebulosū.

ajer tanahan. *Aria sottile*. Cælum tenue.

ajer debeli. *Aria grossa*. Cælum crassum. hjc Aér crassus, & concretus.

Ajer cist. *Aria netta* Cælum purū.

ajer Kusgjan. *Aria pestifera*. Cælum Pestilens.

ajer mék, tó jest ni vrúcch, ni studen. *Aria temperata* Cæli temperatio, Cæli temperies.

ajerski. Od ajera. *Aèreo* Aèreus, a, m, Æthereus, a, m.

ako - *se*. si

ako Bóg da spomocchi Bosgjom, *se Dio vuole. Con l'aiuto di Dio*, Deo dante. Deo juvante. Deo bene juvante, si Deus det. Dei dono. Dei munere. Dei beneficio. Dei gratia. Dei concessu;

ako buddem ſgiv *ſe haverò vita*. ſi vixero. Vita comite.
ako bo *Ma ſe* ſed ſi.
ako gdjgod ako gdi *ſe in alcùn luogo* ſicubi.
ako kadgod. *ſe qualche volta*, ſi quando. ſi aliquando.
akolit. Diak, Koji ima Réd od Akolitata, *Acolito* hic Acolitus, ti.
akolitat, Réd od Akolita, *Acolitato ordine*, hic acolitatus, tus.
akone *ſe non* Niſi, Niſi non. ſin, ſin autem, ſin minus, ſin plane non.
ako ſćto god, *ſe alcuna coſa*, ſi quid.
ako tko *ſe alcuno* ſi quis.
ako tko drughi, *ſe alcun altro*, ſi alius.

A L

al, alli, A. Neggo, *Ma* ſed, Verum, Verum enimuero. at, at vero, autem; cæterum.
al, illi, alli, *O, Overo*) Vel, Aut, Sive.
al, ako ne *(Ma ſe non)* ſin, ſin autem, ſin minus, ſin plane non.
alabaſtar, vrriſta mramora *(Alabaſtro)* hic Alabaſtrites, tis.
súd od alabaſtra *(Vaſo d'alabaſtro.* hoc alabaſtrũ, i, hic alabaſter, tri.
alat, Irudje, Orudje. Kojim ſe poſluje. *Inſtrumento*, hoc inſtrumentum, ti.
alavara rjeka ù Dacii, *Alavarra*. hæc alura, æ.
alba grád ù Monferratu *(Alba città*, Scotia, æ, Albania, æ. Calcedonia, æ.
Albáno grád ù Italii. *Albano città*, hæc alba. æ.
alzer, grád, alzer *città di terra ſãta*, azotus, ti.
alèga, Voga, trava, morska, *alga*, Fucus marinus. alga, æ. ulva, æ.
Alemagna, Germania, *alemagna, Germania*. Germania, æ. Alemania, æ.
Alemanïz Alemagne. *alemanno*: Germanus, a, m.
Alga grád ù ſcpagni *(Alga città)* hæc Gela, æ.
Alep grád ù ſorii *(aleppo)* Antiochia, æ. Beroéa, eæ, Alepum, i, Epidephen.
aleſandretta grád ù ſorii. *Aleſandretta*, haec Aleſandria, ae.
aleſandria della paglia grád ù Italii. *Roburetto. Aleſandria della paglia*, aquae ſtatellorum.
alKala grád ù ſcpagni, *Alcalà città*, Complutum, ti.
alkimia, nacin Ʒa ciniti Ʒlato od gvoƷdja, *archimia*, haec alchimia, ae. haec archimia, æ.
Alkimiſta, tko cini alkimiu, *archimiſta*, hic alchimiſta, æ.
alli, al, a. *Ma*. ſed, Verum, Verũ enimvero. at, at vero, Caeterum, Autem. Quód.
alli ako ne *(Ma ſe non)* ſin autem, ſin minus, ſin plane non.
alli cemu? *Ma à che fine?* Ad quid? Curnam? ſed quorſum hoc?
alli chjer jeti tkogod, *Ma dirà forſi alcuno*, dicet aliquis. Quereꝛ aliquis.
alli da, *Overo, almeno*, aut certe
alli jedan, alli drughi. *ò l'vno, ò l'altro*, Alteruter, a, m.
alli jerbo, *Ma perche* ſed quia. Verumtamen, ſed enim.

Alli joſcte, *Ma ancora*, ſed etiam. s. Verum etiam. Sed vero.

Alli ſcto vecch? *Ma che più?* at quid multis, vel multa? Quid amplius.

Alli, tójeſt Niſcta nemagne *Tutavia. Njentedimeno* Tamen Nihilominus tamen.

Alliovo, alli ono *ò queſto, ò quello* ſive hoc, ſive illud. vel hoc, vel illud. Aut hoc, aut illud.

Almar grád Ugarſki *(almar città d' Ungheria)* hæc anamaſcia, æ. hæc Anamatia, æ.

Almuſtvo. ʒaduſgbina *Lemoſina* eleemoſina æ. Pia liberalitas.

Alne. alline. *Ma non*, ſed non. at non. Non item. Vt ſuperius inferius non item. Gori al ne doli.

al od oſtaloga *(Ma quanto al reſto)* Cæteroqui. Cæteroquin. Cæterum. Cætera.

Alov. Halov mrjeſgja ʒa loviti ribbu. *Tono, ò Scjabica*, hæc ſagena, æ. hoc Rete, tis. hæ Caſſes, ſium. Tragula, æ. Verriculum, i. Everriculum, i.

Altamura grád ù Italii. *altamura*, hæc Petilia, æ.

alzer grád ù Sgidovſkoj ʒemgli, *alzer città della Gjudea*, Azotus, ti.

A M

Amberg grád ù Germanii, *amberg*, hæc Cenſio, is.

Ambra ſgjùta. Burſtin *Ambra* hoc ſuccinum, i Electrum, i. Lyncurium, ii. Gleſſum, ſi. Gemma. Arabica.

Tiſto od ambre *Paſta d' ambra* hoc Magma, tis.

Ameglio grád ù Italii *amegljo* hæc Mena. æ,

Iʒ ameglja *da amegljo*, amerinus a, m.

Amelſe grád ú Italii, *amelſe*, hæc Melphis, phis.

America orok veliki od Indie, *america*, Atlantis Inſula.

Amigdalaria grád ù Kalabrii, *amigdalaria città*, hæc Heraclea, eæ.

Amo. Ovamo, *In qua. Qui.* Huc.

Anagna grád ù Italii, *anagna, città*, anagna, æ.

Anapador rjeka ù Kandii, *anapadoro*. Cataractus, ti.

Anatolia, mala aſia, *anatolia*, hæc aſia minor.

Andaluʒia, ʒemglja ù ſcpagni *(andalutia)* hæc Bætica, cæ. Turditaria, æ. Baſtoli.

Andoria blatto ù Puglj *andoria lago* Mandurium, ii.

Andrinopoli. adrinopogl grád ù Romanii *(andrianopoli)* hæc adrianopolis, lis.

Andria imme cjovicje *andrea* hic andreas, eæ.

Andre grad ù Italii *andre* Netiũ ii.

Andro Otok *andro Iſula* andros Nonagria. Hydruſſa, æ.

Andrriqua trava ſlatka *Paſtinaca herba* hæc Paſtinaca, cæ.

Andrriqua. Rotqua. Rodaqua. *Rafano. Radice* hic Raphanus, ni.

Aneſg trava *aniſo* hoc aniſum, i.

Anghjeo. anghjel *angelo* hic angelus, li.

Anghjeo dobri, i ʒli *Genio* hic Genius, ii.

Anginolo rjeka *anginolo fiume*. hic Metaurus, ri.

an-

anglona grád ù Italii; *anglona*; aquilonia, æ.

angvillara grád ù Italii: *angvillara*: hæc angvilara, æ.

angvori grad ù Galatii: *angvori*: ancira, æ.

Anisg trava: *aniso*. hoc anisum, si.

Ankora grád ù Morei. *anchora*: asinæ. Misyne.

anna, anniça, imme nadiveno: *anna* hæc anna, æ.

antilodum grád ù Morei: *antilodum* Coryne.

antiokia. Alep grád ù Sorii: *antiochia*: antophiaca, æ. Theopolis, is.

antioketta grád ù Karamanij: *antiochetta*: anchia adaragum.

antivari. Bár grád: *antivari città*: doclea, æ.

antún imme nadiveno. *antonio*, hic antonius, ii.

anuersa grad: *anversa*: hæc antuerpia, æ. Handoverpia, æ. hoc andovorpium, ii. ambivariti. arartium.

apostol apostó: *apostolo*. hic apostolus, li.

apostolski, ka, o: *apostolico*: apostolicus, a, m.

apostolski. Na nacin apostólá. *all' apostolica*: apostolicè. More apostolorum.

A Q V I

Aquila grád ù scpagni: *aquila città in Spagna*. hæc aria, æ. hæc Liria, æ.

Aquila grád ù abruzu. *aquila città nel abruzzo*: hæc aquilonia, æ.

Aquileja grád: *aquilea città*. aquileja, et Colonia aquilia, vel aquileja.

aquin grád ù Italii: *aquino città*: hoc aquinum, ni.

A R

ar, jer; za sacto: *Perche*: Quia. Quoniam. Quàdoquidem. Si quidem.

arabia zemglia. *arabia*: hæc arabia, æ. Trogloditarum regio.

arabia Petreja. *arabia Petreia*. hæc Nabatea, eæ. arabia perrea.

arabia felice: *arabia felice*. arabia beata, felix, Sabea, Panchaja: Sabei.

arak grád blizu jerusalema: *arach città*. hæc Edessa, æ, Ediſsa, æ

arad, planina: *arad montagna*: hic Caucasus, si. Caucasiæ rupes.

aragona grád ù scpagni: *aragona città*. hæc Tarraçonis, is. hæc Tarraco, vel Tarácon, is.

araj dattise. Nasladitise. *Ricrearsi*: oblector, ris, atus sum. Oblectare se. Relaxare animum. Dare se jucunditati. Recreor aris. Delector, is. Lætor, ris.

araidatti. Nasladiti, *Ricreare*; Recreo, as. oblecto, as.

arajdanje. Naslaghjenje; *Recreatione*; hæc Recreatio, onis. Oblectatio, onis. hoc Oblectamen, is. Oblectamentum, ti. Relaxatio animi. Remissio animi. Solatium, ii. Contensio animi.

arajdan, a, o. Naslaghjen, a, o; *Recreato*; Recreatus, a, m. Restitutus a, m.

Za arajdanje. Za procchi vrjeme; *Per recreatione*; animi causa.

arakcin, Klobuk podstavgljen Kosgjom; *Barettino impellicciato*; hic Pileus pelle subductus. hæc mitra

pelle ſubducta.

Arap. Arapin. Çrrinaç. *Moro Etiope*. Æthjops, ſis. hic Maurus, ri.

arapska ʒemglja. *arabia*. Arabia, ae. Trogloditarum regio.

Arbanaſin. arnaut, *albaneſe*, hic Epirota, ae, Albanenſis, ſis.

Arbanaſcka ʒemglja, *albania*, hæc albania, ae. haec Epirus, ri. Colonia Oricia.

archipop. vidi arhipop.

arcipelagh; more, *l'arcipelago*. hoc Mare Ægeum.

areçço grád ù Italii) *arezzo città*, hoc aretium, ii.

aretin, iʒ arezza, *aretino*. aretinus, a, m, vel arurtinus, a, m.

ardov, BaÇua. *Botte*. Dolium, ii Cupa. æ. Tina, æ. Seria, æ.

Ardoviça. BaÇviça, *Botticella*. hoc Doliolum, i. haec Seriola, ae.

argan. Vitao ʒa pote ʒati ſtuari teſcke (*argano*, haec Machina, ſcanſoria. Machina trattoria.

argattin koji noſſi na râme Baſtah, *Facchino*, hic Bajulus, i. Gerulus, i. Doſſuarius, rii. hic Corbulo. onis.

argentina grád (*Argentina città*) Argentoratum, ti. argentina, ae. argentaria, ae.

arghja. arghjav. vidi RRighja.

arghitla. vidi argutla

argicch. Ciopa. Rora ptiça. *Rondone*, Cypſelus, li. hi apodes, um. Depedes, dum. Depygis.

argo grad ù Morei (*argo città* haec argos.

argutla, arghitla od timuna, *Rigola del timone*, hic clavus, vi.

arhipop. Protopop. *Arciprete*, hic Archipresbyter, ri.

arhiſgjakan. *Archidiacono*. hic Archidiaconus, ni.

arian grád ù Italii (*ariano città*) hoc arinianum, ni.

ariete grád ù Italii (*ariete*) hoc Reate, tis.

Iʒ arieta. Aretin. Reatin (*Reatino*) Reatinus, a, m.

arimino. Rimin, grád ù Italii, *Rimini città*, hoc Ariminum, ni.

arKadia grád, *Arcadia città* Cypa i riſſi.

arkadia ʒemglja. *Arcadia Prouincia*. haec Arcadia, æ. Asania, æ, Dridonis. Pelagis.

arles grád ù Provençi. *Arles città* Arelatum, i. Colonia ſextanorum julia.

arma, Bigligh od rodda, *arme della famiglja* hoc ſtemma, tis, hoc Inſignia, orum.

armenia ʒemglja. *armenia* haec armenia, æ.

Armenin. iʒ armenie, *armeno*, armènus, a, m.

armiraglja. tko ima pomgnu od morske kraine (*armiraglja Capitano della marina*, Praefectus orae maritima.

arnaut, vidi Arbanaſin.

arno, rjeka ù Italii (*arno fiume*) hic arnus, ni.

arona grád ù Italii, *Arona città*, haec arona, æ.

aron imme cjovicje (*aron*; hic Aron onis,

aron rjeka ù Italii, *aron fiume*, hic lato, onis.

Arpa, Erpa vidi R Ripa.
arpatatro gora ù Ungarii *(arpatatro monte)* almus mons.
arpia nakaʒan pakgljena *(arpia)* haec arpia, æ.
arpino grád ù Italii ʒ *arpino*, hoc arpinum, i, Patria Ciceronis.
Iʒ arpina, *Di arpino*, arpinas, tis.
arſenik, ficjan. otrov ʒa miſce *arſenico*, auripigmentum, ti.
artena ptiça, *artena ucello*. avis Diomedea.
art. Ert. vidi R Rit.
artois grád ù Fjandri. *artois città*, attrebates, tis. attribatii.
arvalo, motika kojom ſe miſcja klák, *Marra*, Rutrum, tri.
arvattiſe. Ervattiſe. vidi R Rivattiſe.
arzburg grád ù alemagni, *arzburg*, hoc Ortobriga, æ.
arzentara Otok *(arzentara iſola)* haec Praepeſinthus, ti.

A S

aſcjó, i rudje kojim ſe kopa, il dube ʒemglja *(vanga)* hoc Bipalium, ii. hic Ligo, onis. Batillum ruſticum, Rutrum, tri.
aſčo ? *e che coſa ?* Ec quid? Ecquid tandem?
aſgjula. aſgjuliça. Ombretta, kovce, *Incinelli*, Phibula, æ, Anſula, æ.
aſia trecchi dio ſvjeta, *aſia*, haec aſia, æ.
aſinaria otok, *aſinaria Iſola*, haec Djabara, æ. Herculis inſula.

Aſiſi grád ù Italii. *Aſiſi città*, Aſiſium, ii, Æſiſium, ii
Od aſiſa ; *Di aſiſi*. Aſiſinates.
Askoli grád ù Italii. *Aſcoli città*, Aſculum, i. Coloma aſculanorum.
aſkulan Iʒ askula, *aſculano di aſculi*, aſculanus, a, m. aſculaneus. a, m.
aſſoro rjeka ù ſicilii. *aſſoro fjume*, Chryſa, æ,
aſurra. Sturra, *Stora*, haec Teges, tis. Matta, æ. Storea, e æ.
aſſur grád ù ſgjudj, *aſſur città*, hoc antipatris, is. antipatrida, æ.
aſtrologja ʒnanje od ʒvjeʒdá, *aſtrologia*, aſtrologia, æ. aſtrorum ſcientia.
aſtrolog, koji ʒná aſtrologiu, *aſtrologo*, aſtrologus, gi. aſtrorum interpres.
atene grád *(atene)* athenae, rum. Quadrurbs, is.
Iʒ atenę, *D'atene*, hic, & haec athenienſis, & hoc ſe. atticus a, m, aſticus, a. m, aſtus, a, m.
Atko àkoja. à ſčò ? *E chi ? E che ?* acquis, acqua, vel ecquae, ecquod, vel ecquid ?
augubio grád ù Italii, *augubio Gubio*. augubium, ii.
augisburgh grád *(augsburgh)* hæc auguſta vindelicorum.
auguſta grád ù ſavoji, *auguſta città*, haec auguſta prætoria.
auguſta grád ù alemagni, *auguſta città* auguſta vindelicorum.
aupep grád ù Pontu, *aupep città*, Heraclea, eæ.

austria zemglja *austria* Pannonia superior, prima, ripiensis, vel riparensis. hoc Noticum, ci. hæc austria, ae.

autun grád ù Borgogni *autun città*, augusto dunum. Flavia Ædecorum.

A V E

avelin grád ù Italij, *avelino, città* volturnum, i, abellinum, i.

aversa grád blizu Napule *(aversa città)* haec atella, ae.

aventin jedno od seddam brridá, Koij su ù Rimu. *Monte auentino*, hic mons aventinus. Mons Rumurius.

avignon grád ù Provnçi *avignone città*, avenio, is. Cavarum, i.

avola grád ù Sicilii *avola città*, hæc Hybla, ae.

A X A

axar grád ù Karamanii, *axar città*, Dyocaesarea Cynda anazarbus, i.

axel grád ù Fjandri *(axel città)* Leraci.

A Y

aymargves grád ù Provençi *aymargves città*, augusta Tricattinorum Neomagus, gi.

ayfne, rjeka ú Fjandri *(ayfne fiume)* anona, ae.

A Z A

aza grád *aza città* haec Gaza, ae.

azak grád ù Tatarij *azac città*, Traneis.

azalburg grád ù alemagni *azalburg* augusta acilia.

azamia zemglja ù asii *azamia*, Mesopotamia, ae. adjabene Chaldea.

azenera more *azenera mare*, Mythoum mare.

A Z

azna. Haznа. *Theforeria*, Ærarium, ii.

aznadar. Haznadar, koji je fvrrih hazne *Theforiere*, Praefectus aerarii.

Stvarj od Hazne *zofa di Theforeria*, Ærarius, a, m.

B A

B. slovo negla fovito *Bi Letter a consonante*, hoc B. indeclinabile.

Babak, çrrivak *(Cantarella verme)* haec Cantharis, dis.

babba. Stariça *(Vechja Vechjarella)* haec vetula, ae. haec anus nus.

babba Góspa, occina, il matterina matti *ava. Nonna*, haec avia, ae.

babba, Doitegliça *Nutrice Balia*, haec Nutrix, cis. Mater nutricia haec Lactans, tis. haec Educatrix, cis.

babba Primitegliça ù roghjenju *Mammana. Raccoglitrice*, haec obstetrix, cis.

babbiti Pomagati ù poroghjenju *ajutare al parto* Obstetrico, as.

babbina dusciça. Mravinaç trava *Origano* Origanum, ni. hoc Heracleaticum, ci. haec Cunila, ae.

Babilonia bagh dát grád *Babilonia*, haec Babilon, is. Babilonia, ae.

babun majmun *Baboino* hic spinki gis.

baburra, babiça Çrriv *Mille piedi*, hic asellus, i. haec Millepeda, ae. haec Multipeda, ae. siue Multipedes, is.

bacchju grád ù arbanii *Bacchja città*

città hãec Gangara, æ.

bacil bacio. Mjedeniça Golar *bacile* haec Pelvis, is. hoc polubrnm, i.

bacio, Mjedeniça Barberina *Bacile di Barbiero* hoc labrum, tonſorium i. hæc Concha tonſorja. hæc Pelvis tonſoria.

baÇva ardov *Botte* hoc Dolium, ii. hæc Cupa æ. Seria, æ. Tina, æ.

baÇviça, mala baÇva, *Bottiçella* hoc Doliolum, li.

baÇvar *(Bottaro)* hic vietor, oris. hic Doliator, is. hjc Doliarius, ii.

baçnuti vidi Badnuti:

badagli, trava *(ſpina bjanca herba)* hæc ſpjna alba, æ.

badàgn, veliki Kád *(Tinazo, Tina grande)* hic Lacus, us.

badgniç. Krinna, vidro *(Tinello)* Labellum, i. Balneariolum, i.

badagn 3a prattiſe, *Tina da lavare*, Balneum, ei Labrum, i.

badia grád ù slovjnſkoj 3emgli, *Badia città*, hæc Lebadja, æ. Midia, ae.

badgnak, *Ceppo della notte di Natale*, Truncus natalitius, Truncus Pevigilii Nativitatis Domini.

badgni dán, *la vigilia di Natale*, vigilia Natiuitatjs Domini.

badgni vecer *(la ſera di Natale)* Pervigilium Nativitatis Domini.

badnuti. Obosti *(Pungere)* Pungo, is, pupugi, punctum.

badnutje Bodenje *Pungimẽto* haec ſtimulatio, is. haec Punctio, onis hic punctus, vs.

bagaçin, tiskochja'mora od Çarigrada *Bagazino, ſtretto di mare vicino à Conſtantinopoli* Bosphorus Thracius.

bàgn Topliçe *(Bagno)* Thermae, arum. Balneum, ei. Vaporarjũ, ii.

bagnaja grád ù Italij *(Bagnaja città* Balneoregium, ii. Novem pagi.

bahat Treska *ſtrepito* hic ſtrepitus, us.

bahat od nogúh, *Calpeſtio di piedi. Calpiſto* Pedum ſtrepitus.

bah chjatti *(far ſtrepito)* Concrepo, as, pui, tum. Strepo, is, pui, tum.

baja gràd bliʒu Napule, *Baja città*, hae Bajae, arum.

bák bik, *il Toro*, hic Taurus, ri.

Od baka *di toro* Taurinus, a, um.

bakraÇ kotao, *Caldaro*, hoc ahenũ, i. hic Lebes, tis. hic Cacabus, bi. haec Cucuma, ae.

bákraÇ 3a vaditi voddu *(ſecchja da cavar acqua)* haecſi tula, ae. haec ſtella, ae. haec Urna, ae haec Hydria, ae.

balatin, jeʒero, *balatino lago*, hic lacus Balaton.

baldakin. Podnebje *(baldachino)* Thens ae, arum. Umbella, æ.

balega baleſgina od vola *ſterco di bove* Fimus bovillus hoc letamen, is.

balína kit, ribba velika, *balena*, Cete. Cetum, ti. Balena, ae.

balotta, koja ſe dava ù vich je *balotta* hoc ſuffragium; ii.

balottati, datti balottu *balottare* ſuffragium fero. Suffragor. ris.

balottanje *(balottamento)* haec ſuffragatio, is.

balottan, a, o *(balottato)* ſuffragũs judicatus, electus.

Balottalaç, koji dava balottu. *Ballottatore. Pallottatore*, ſuffragator, is.

Datti balottu ſuprocch konu, *Dar la palla; ò voce contraria*, Refragor, ris.

Balotta od mirisa. *Palotta di profumo*, hic paſtillus, i

Balſam, *Balſamo* hoc Balſamum, i.

Balun veliki. *Pallone*, hic follis, luſorius. vel pugillatorius.

Balun mali. lopta mala, *Palla*, Pila, æ Pila luſoria.

Balvan, greda, koja ſe ſtavglja pod duvar. *trave ſopra del quale ſi fà il muro di legname*. haec ſolea, eæ, ſolea parietis craticea.

Bán *bano*, Banus, ni, Prorex.

Banki od galie klupi. *banchi di galera*, Tranſtra, orum.

Bár, vrriſta od ſgitta, *Panicolo*. Panicum, ci.

Bár grád. *antivari*. Doclea, eæ. antibaris, is.

Bár, grád ú pugli; *Bari città*, Barium, ii.

Barler grád ù pugli. *barletta*. Cannae, arum.

Barabanat. Çáſ. *ſbirro*. Satelles, tis. Lictor, ris. Biruarius, ii, apparitor, ris.

Cetta barabanat. *ſbirraria*. ſatellitium. ii.

Baran je dero ù pugli. *Lago di Vico Varano* Ciminus lacus.

Barasčka, Portuna, zlo vrjeme. *Barascha. Tempeſta*. Tempeſtas, tis.

Barbarija, Semglja, *Barbaria*. Mauritania, æ. Maſſilia, æ; Hiſpania tingitana.

Barbir. Berberin. *Barbiero*. Tonſor, ris. Barbitonſor, ris.

Barberniça. Berberniça. *Barberia*. Tonſtrina, ae.

Barbun. Trighglja, ribba. *Treglja*. Mullus, li. Barbus, bi.

Barbéka mala trighglja. *Tregljuccja*. Mullulus barbatulus, i

Barcellona grád. *Barcellona*. Barcino, onis. Farentia, ae.

bardak. bukliça. *Fiaſchetto*. Guttulus, i.

bardo. vidi brrido.

barem. Daj. *almeno*. ſaltem. Ac certe. at ſaltem. Cic.

baril. bario. burre. *barile*. Cadus, di.

barilaç slane ribbe *barile di ſalame* Cadus ſallamentarius.

barilaç ſuhi ſmokav. *barile di fichi ſecchi*. Orca, cæ.

barlog. vidi Brrilog.

barra. barrina. Loqua. blatto. *Palude*. Palus, dis Lacuna, ae. ſtagnum, i.

barni, na, no. Blatni. a. o. *Paludoſo*. Paludoſus a. um.

barſcjun. belud. kadifa. *veluto*. Holoſericum villoſum. ſericum gauſapinum.

barzo vidi Brrizo.

baſčtina. vinograd. *vigna*. vinea. eæ.

Tko kopa. i radi baſčtinu. *vignajolo*. Vinitor, ris.

Baſčtina. ſelo. *villa poſſeſſione fondo*. Praedium. ii Rus, ris. Fundus di, villa, ae.

Od

Od Baſctine od ſela. *di villa*. villaticus. a. m.

baſctina ʒapuſctena. Ledina. *Poſſeſſione deſerta*. Fundus ſterilis.

Tko cjuva baſctinu, il ſelo *(Guardiano della villa)* Villicus. ci.

baſctina ʒaloſgena *(Poſſeſſione impegnata)* Fundus opignoratus.

baſctiniça mala baſctina. *Poſſeſſion. cella*. Praediolum. i. Agellus, li.

baſctina. Djédina. Occevina *(Heredità)* Haereditas, tis.

baſctinik *(Herede)* Haeres, ædis.

Uciniti baſctinika *(Far Herede)* Inſtituere heredem. Facere. ſcribere. Relinquere haeredem.

Stvar koja je po baſctini, po djedini. po kolinu. *Hereditario*, Hæreditarius, a. m.

baſilea grád *(Baſilea)* auguſta Rauticorum. baſilica, vel baſilia.

baſilikata ʒemglja *(Baſilicata)* Lucania. ae.

baſilisk vrriſta od ʒmie *baſiliſco* Baſiliſcus, ſci.

battah argatin koji noſſi na ramme *baſtaſo fachino* Bajulus. li. Gerulus. i. Corbulo. is.

bât. *mazza mazocca*. Clava, æ.

bât ſceſtoperaç. *mazza ferrata* Clava hærculea.

baticch Mali bât. *mazuola mazza piccola*. Clavicula. æ.

battonoſc ja koji noſſi bât. *mazziere* Clavarius. ii.

bien battom. *mazzoccato* Clavatus. a. m.

batajucchi Pipajucchi. *ataſtone*. Pedetentim.

batati. *andare à taſtone*. Ire pedetentim.

bario. sckif. *Schifo Batello*. Scapha, phae.

batvaccja kruſcka. *Pero buon Chriſtiano*. Pyrum volemum. Pyrum librale.

bavjera ʒemglja. *baviera*. boii. bojorum.

báʒ. *ſambuco*. haec ſambucus, ci.

Od baʒa. *di ſambuco*. Sambuceus. a, m.

baʒovina. bʒovjna. *legno di ſambuco*. lignum ſambuceum.

baʒian ptiça. *faſano vcello*. Phaſianus, ni.

bdenje *Vigilia Vigilanza*. Vigilia, ae, Vigilantia æ.

bdenje od ſve nocchi. *Vigilanza di tutta la notte*. Pervigilatio nocturna.

bdecchi, a, e, koji ne ſpi. *Vigilante*. Vigilans, tis.

S' bdenjem. *Vigilantemente*. Vigilanter. Vigilantiſſime.

bditti. *Vigilare*. Vigilo, as. Excubo, as. agere excubias.

bditti do veliko dobba nocchi. *Vigilare vn pezzo di notte*. Vigilare ad multam noctem.

bd tti ſvu nocch. *vigilare tutta la notte* Vigilare tota nocte. Pervigilare noctem. Pernocto, as.

Bedro. *l' oſſo ſcio capo della coſcia*. Iſchia.

bedritt ſe. *andar di fianco*, ad latus ire.

belúd. barſcjun. *veluto*. Holoſericum villoſum, ſericum gauſapinum.

Benev-

benevreke Gachje; *Calzoni, braches* Femoralia, um. Braccae, arum.

beneuento grád; *benevento*; beneventum, ti.

berberin; *barbjero*; Tonſor, ris Barbitonſor, is.

berberniça *barberia*, Tonſtrina, ae.

Stvar od berberina; *pertineute à toſare*; Tonſorius, a, m.

bergamo grád ù Italii *bergamo*, bergamum, mi.

bergane grád ù Slavonii *bergane* aſsiſia, ae, aſſeſia, ae.

berghentin Ormaniça *berghentino barc' armata*; haec Bjremjs, is. Catascopium, ii. Liburna, ae, Liburnica, cae. Liburnum, ni.

berma Kriſma, *Creſma Confirmatio-ne*, haec Confirmatio, is.

bermati Kriſmali, *Creſmare*, confirmo, as.

berneſtra ſgjukka, *Gineſta*, geniſta, ae.

berſćtran brriſćtran *Elera* Hedera, ae.

Od berſćtrana *di elera* Helerarius Hederarius, a, m.

jagode odberſćtrana *Coccola dell' elera* Corymbus, bi.

Bertagna. Inghiltetra *Bertagna. Inghilterra* Britania, ae anglia, ae. Britaniae inſulae albion, onis.

beſgglivi, a, o. *poro ſo* poroſus, a, m.

besjedda Govorenie *parlare* ſermo, is. Locutio, is. Oratio, is. Dictio, is.

besjedda ſvjeſna *ſentenza* ſententia, ae. Dictum ſenſatum acutũ.

besjeddenje ljepo *parlar polito* ſermo elegans, ornatus, politus.

Sermocinatio pulcherrima.

besjediti raʒgovaratiſe; *Parlare. Raggionare. Diſcorrere*; colloquor, is. Sermocinor, is. Habere, vel miſcere ſermonem

besjediti ljepo, prikladno, vgodno; *parlar beneà propoſito*; pulcrè, et appoſitè loqui.

besjediti raʒloſgito. Raʒloſgiti; *argumentare*; Syllogizo, as. argumentor, is. Diſsero, is. Diſputo, as.

besjeditegl: govornik; *parlatore. parlante* Locutor, is. Loquens, is. orator, is.

besjeditegl dobar. Liep govornik; *Eloquente. Bel parlatore*. Orator, oris. Eloquens, tis. Facundus, a, m.

Kako dobar besjeditegl. *a gvisa di buon oratore*; Oratorie. Ornatè. Eloquenter. Facundè.

Stvar od ljepa, i dobra besjeditegl ja; *di oratore*; oratorius, a, m.

beskot peçkemet; *biſcotto*; panis nauticus. Panis caſtrenſis.

beteghi nemocch; *infirmità*, infirmitas, is. Ægritudo, nis. infirma, vel adverſa valetudo.

beteſgjan, a, o. nemochjan, a, o. *infermo amalato*; infirmus, a, m. Æger, a, m. Ægrotus, a, m.

beʒ. bre ʒ *ſenza* ſine abſque.

beʒ djela, Tko ne ima djela ù Kojoj ſtvari; *ſenza parte in qualche coſa*; expers, tis. Ut expers conſilii.

beʒ broja *innumerabilmente*; infinite: ſine numero.

beʒbrojan, a, o Sćto ſe ne moſge ʒbrojiti; *innumerabile*; innumerabilis, le. Innumerus, a, m. Infinitus.

finitus, a, m.

brez brojnoſt *innumerabilità* innumerabiljtas, tis.

bezakonje *torto*. *Pregjuditio* injuria, ae. praejudicium, ii. Noxa, ae. Iniquitas, is. Indignitas, is.

bezakonito Ne pravo. Bezrazloga *a torto*. *Ingjuſtamente* Injuria. Immerito. Iniquè.

bezakonito, ſramotno, poghrridno *ingjuriosamente*. Contumeljosé. Injuriosè. Per injuriam.

bez akonito ciniti. Krivo ciniti *pregjudicare*. *Far torto* Injuriosé agere. Iniquè facere. Contra jus facere. Præjudico, as. Præjudicium facio.

Tko bezakonje cini *ingurioſo*, *che fà inguria* Injurius, a, m. Injurioſus, a, m.

bezbradaç Golobrad *Sbarbato* Imberbis ſine barba.

bez pokorre, bez globe *ſenza pena* Impunè.

Tho bez pokorre, i globe oſtane *impunito ſenza caſtigo* Impunitus, a, m

bez miſli, i brighe *ſpenſerato* Vacuus curis.

bez djedjne bez occinſtva *disereditato* ſine hæreditate.

bez konciv, a, o Nezmjerni, a, o. *infinito* Infinitus, a, m.

bez krivine *incolpevole ſenza colpa* Innoxius, a, m. ſine crimine, ſine culpa.

bez nacina, bez mjerre *ſmiſuratamente* Immodice. Extra modum.

bez ocjanitvo *ſfaccjatagine* impudentia. *a*. Immodeſtia, *a*. Petulantia. *a*. Procacitas, is. Procacitatis morbus.

bez ocjan, a, o *(ſfaccjato)* pro cax, is. Petulans, is. Impudens, tis. Inſolens, tis perfricta frontis.

bez ocno *(ſfaccjatamente)* immodeſtè, petulanter, impudenter.

Podnoſitſe bez ocno *(portarſi da preſuntuoſo)* inſolenter facere, efferre, vel jactare ſe inſolenter.

buducchi tí bez ocjan *(eſſendo tu ſfacjato)* qua es impudentia.

bez plate ſtugne *ſenza coſto* Gratis Gratuito.

bez orusgja. Ne orusgjan, a, o. *diſarmato* inermis, e.

bez pametgnak Ludjak *pazzo matto* mente captus inſanus, a, m. demens, tis. Mentis, & rationis experſ. A mente deſertus, a, m.

bez pametno Ludo Mahnitto *mattamente pazzamẽte* ſtultè Inſanè

bez poslan Lotar *senz'arte pigro* Iners, tis ignavus deſes, dis ſocordis.

bez putni, a, o. bez púta *ſenza via* invius, a, m.

baz razloga *a torto* immerito injuria.

bez redan, a, o *diſordinato* immoderatus Immodeſtus Profuſus Diſſolutus Intemperans Nimius Enormis, e.

bez redan. Zlo napravgljen *diſordinato mal acconcio* incomptus, a, m Incultus, a, m. Inconcinnus. Inordinatus a, m.

bez redna gozba *paſto diſordinato* profuſa epula. hic profuſi sumptus &c.

bez

Bez ſcjale naʒbigl. *da dovero senza burla*. ſerio. extra jocum. ſine joco, & fallacia:

Bez ſčtette. bez truda. *senza danno senza fatica*, citra damnum. citra fatigationem.

bez ſčtette. Tko bez ſčtette oſtane. *senza danno*; Indemnis, e. Indemnatus, a, m.

bez ſumgne - *seaza dubio*, Procul dubio: ſine controverſia, ſine dubio, ſine ſuſpicione:

Bez ſumgne. Iſtinito. *certamente*, Certe. Certo, Certum, et exploratum. *Hercle* ſine vlla dubitatione:

bez uʒde. Ne ʒauʒdan, a, o: *sfrenato*. Effrenis, e, Effrenus, a, m: Effrenatus, a, m.

Bgljuddo ʒdjella. Plitiça. *Pjatto. scudella*. ſcutella, æ.

bgljuddar. ſtrugar. *tornidore*. Vaſcularius, ii. Tornio, onis.

bgljuvati. vratiti jeſtojsku, alli pitje: *vomitare*. vomo, is. mui, tum. Evomo, is. ui, tum:

bgljuvati opeta. *rivomitare*: Revomo, is,

bgljuvati ceſto. *Vomitar spesso*. vomo is vomito. as.

bgljuvanje. *Vomito*: vomitus, us: Vomitio, is,

bgljuvottina. *Vomito. cosa vomitata*, vomitus. us:

Tko bgljuje. *Chi vomita*: vomitor. is.

Stvar, koja cini bgljuvati. *Cosa, che fa vomitare*. vomitorius, a, m.

BIC

Bic ſcibika. Prút. *Verga bacchetta*, Flagellum, li: virga. æ. ſcutica, cæ.

Bic od koſge. *ſcorreggia*. Lorum, i. ſcutica, cæ.

Bitti bicem. *Flagellare battere*: Flagello, as, Verbero, as.

Bien bicem. *Flagellato*. Flagellatus, a. m.

Biçva. BjeÇua. *Calzetta*, Tibiale, is. Caligæ arum, Supparum, i.

BiÇviçe od poſtava. *calzette di tela* Tibialia linea.

biçvar. bjeçvar. *calzettaro*, Sutor. ris. Cerdo, nis:

bida: ſgjalloſt, *Miseria afflittione*. Miſeria, ae. Calamitas, tis, Ærumna, ae. Dura, & adverſa fortuna,

bidan, na, o, ſgjaloſtan; a, o, *Misero afflitto*, afflictus, a, m,

bidno. ſgjaloſno. *Miserabilmente*, Miſere, Calamitosè:

bigljegh: çigl, *ber sagljo*, ſcopus, i, Meta, æ, ſignum, i.

bigljegh od ranne, *cicatrice*: Cicatrix, cis;

bigljegh ʒa ſgigati imanje Danga *Merchjo*, Nota, æ; ſtigma: tis.

bigljegh od roda od kuchje *arma* Inſigne, is, Inſignia um.

bigljegh ʒlamen. *Segno*, *Inditio* Indicium, ii. Documentum; ti, Signum: i:

bigljeſgiti, ʒabigljeſgiti. *segnare notare*, ſigno as, Noto, as. Adumbro, figuro, Formo, Delineo, ſignifico, as,

bigljeſgiti - Oghgnem ſgigati, *bollare*: Notam inurere; ſigno; as; Noto, as;

Bigljeſgen, a, o, ɜab gljeſgen, a, o, *ſegnato* : Notatus : ſignatus, a, m,

bigljeſgen; oghgnem ſgigan, *bollato*, ſtigmaticus a, m, ſtigmoſus a, m, Notis treiſeis compunctus,

bigl bigliça, Pokroviça, Felfata, velença, *coperta*, Lodex, cis, ſtragulum, i;

bigl debeliguba, *ſchiavina*, Cento, onis Contunculus, li, Teges, tis Gauſape, is,

Bik, bak, *Toro*, Taurus ri,

Od bika *Di Toro*, Taurinus, a, m,

bili trin, badagli, trava, *ſpina bianca*, ſpina alba,

bio, bjela, lo: bil, la, lo, *Candido bianco*, albus, a, m, candidus, a, m;

bilitiſe, viditiſe bio, *Bjancheggiare apparir Bjanco*, *eſſer bjanco* albeo, es, ui, Candeo, es, albico, as,

bilitiſe, cinitiſe bio, *Farſi bianco* albeſco, ſc s,

bio sid, *Bjanco canuto*, Canus, a, m,

bilochja, *Bjanchezza*, albedo, is, albor is, albitudo is, candor, is, candicantia, æ,

bilochja od ſtaroſti, ſidine, *Canitje*, canjties, ei,

biocjugh, *anello di catena*, anſula, æ

biograd dogni, *belgradi* alba græca, æ, Nandor alba, Taurunum i, Taurunus, ni

biograd ſtoni, *alba reale*, alba regalis;

biograd Erdeglski, *alba gjulia*, alba julia, Decica, Ulp anum, i;

biſaghe, Dvanke *Biſaceja* Mantica cæ, Pera, æ, aſeopera, æ, Hippopera, æ,

Biſ Mahnitóſt *pazzia* ſtultitia, æ, Inſania jæ Dementia, æ amentia, æ Vecordia, Inſanitas is

biſan a; o; Mahnit *Pazzo* ſtultus a, m, Demens tis Deſipiens tis Inſanus a m Demens tis Inſanus a m Amens Fatuus a m

biſan pás, *Cane arabiato*; Canis rabidus; rabioſus, a, m,

biſer, *Perla gemma*, Unio onis: Margaritum, i, Margarita, æ;

biſerni; a, o; Od biſera; *di gemma*, Gemmeus, a m,

biſerom nakichjen, nareſen: *Ornato di gemme*, Gemmatus, a; m,

biſerta grád ú Barbarii *Biſerta* Africa cæ Irica cæ

Iz Biſerte, *Da biſerta* Uticenſis, e:

biſgjati vidi Bjeſgiati:

biskot PeçKemet *Biſcotto* Panis caſtrenſis Panis nauticus Bucellatum: ti;

Biskup. *Veſcovo*, Epiſcopus; pi. Præſul; is: Antiſtes; tis Pontifex is:

Biskupia Obláſt Biskupova *Veſcovado*, Epiſcoparus; us; Dignitas epiſcopalis,

biskupia: Polaç Biskupov. *Palazo di Veſcovo*; Domus epiſcopi; Palatium Epiſcopi;

biſniti: Mahnitati; *Far pazzie* Deliro; as; Deſipio; is Inſanio, A mente deferri,

Biſtar, a, o, *Chiaro Limpido*, Clarus

Clarus, a, m. Limpidus, a, m. Purus, a, m. Nitidus, a, m. splendidus, a, m.

biſtre pameti. Tanke pameti *argutoingegnoſo* argutus, a, m. acutus, a, m. ſolers, tis, acer ingenio.

biſtróſt *chjarezza* claritas, is Nitiditas, is Limpitudo, is Nitor, is Splendor, is.

biſtróſt od pameti *(acutezza d'ingegno)* acies ingenii acumen ingenii vis ingenii.

biſtrò ciito *chjaramente* clarè Limpidè.

bjſtro Tanko Pametno *argutamentè* argutè acutè.

biſtritti 13 **biſtriti** *riſchjarare* clarifico, as.

biſtrjttiſe. I3 **biſtrittiſe** *riſchjararſi* clareſco, ſcis Sereno, as.

biſtrança, obiſtraniça, prosík *aſcjone* Bipennis, is Anceps ſecuris.

bitanga skitác *vagabondo* vagus, a, m. Errans, tis.

bitev, a, o. Çio. la. lo. *maſiccio intiero* ſolidus, a m.

bitje, narav *natura eſſere* hominis eſſe, natura, æ.

bitje, nacin ù Kom ſe ſtvar nahodi *ſtato conditione qualità* ſtatus, vs conditio is Locus, ci qualitas tis.

Nahoditti ſe ù **bitju bitti** *eſſere haver l'eſſere* exiſto, is, extiti, ſum, es, eſt.

bitti imattibít je *eſſere* ſum, es, eſt.

bitti Kriv *eſſer colpeuole* eſſe reus.

bjtti daleko *eſſer lontano* abſum, es longius, vel longe abeſſe.

bitti doſtojan hvale *eſſere degno di lode* eſſe laude dignus.

bjtti doſta cjaſno *(haver molto del honeſto)* ſatis eſt decorum.

bitti drriſgian bitti duſgjan *(hauer obligo)* habere gratiam eſſe devictus alicui debeo, es.

bitti duſgjan imatti duga *(eſſere debitore)* debeo, es habere æs alienum Ære alieno laborare, vel obrui.

bitti ghdigod *eſſere in qualche luogo* eſſe alicubi.

bitti jamaç i3 jamciti. *plegiare far ſicurtà,* ſatiſdo, as fide jubeo es dare ſe vadem promitto, is.

bitti na pamet, *hauer à memoria tenere à mente,* tenere memoria, æ habere mæmoriæ.

bitti od potribe *haver neceſſario,* habere neceſſe.

bitti od potribe Koja ſtvar, *venir biſogno,* Uſu venire.

bitti od Koriſti, *eſſere in utiltà,* intereſt, erat, refert, in rem eſt.

bitti od Koriſti obadvama, *eſſere in utiltà d'ambe dui,* in rem vtrique eſſe.

bitti od Koriſti nammi *eſsere in utjlità noſtra* in rem noſtram eſſe.

bitti otvoren od tjela, imatti otverenje *haver fluſso* laborare ex inteſtinis, laborare alvi profluvio.

bitti pravo, ra3loſgito, *haver del cõuenevole,* eſſe ſatis conſonum.

bitti prilicjan, prilicitiſe *aſsomigljarſi* eſſe ſimilis, habere ſimilitudinem, configuro, as.

bitti ſaviſce, bitti odvecch. *eſser di più, d' avantaggio,* eſſe amplius ſuperuacaneum, redundans.

bitti ù ſe bitti ù'tebi. *eſser in ſe ſtare in ſe.* Eſſe apud ſe. Eſſe mentis compoſ.

compos; sana mente esse; sui cõpos esse.

bitti ván sebe: *esser fuor di se*: mente captus esse; mentis errore affici.

Bitti ù misli (*Esser in pensiero*) Esse solicitus.

Bitti ù vlasti. Bitti komu ù ruçi (*Esser in potere*) esse in potestate.

Bitti vesel (*Stàr allegramente*) Læto animo esse. Bono animo esse.

bitti svrh jedne stvari (*Esser presidente*) Præsideo, es.

Bitti z drav Stati dobro (*Star sano. Star bene*) Bene valeo, es.

Bitti; ſzbitti) *Battere*) Verbero, as. Percutio, is, ſſi, ſum. Cædo, is. Fuſtibus; vel virgis cædere. Verberibus afficere.

Jzbitti zlo kruto (*Batter fortemente*) Deverbero, as.

Bittiſe. RRiuatiſe (*Combattere*) Pugno, as. Certo, as. Confligo, is. Dimico, as. Congredior, ris. Conferere manus. Comittere prælium. Prælior, ris. Inire pugnam. Conferre cædem.

Bittiſe peſtami. Peſtatiſe (*Far à pugni*) Certare pugnis.

Bittiſe roçima. Rogoboritiſe (*Urtar corna, con corna*) Coruiſco, as. Cornibus perere.

Bitva. Blitva (*Bjeta*) Beta, æ.

Bitva divja (*Bjeta ſalvatica*) Beta ſylueſtris. Limonium, ii.

Bívo Bivol: (*Buffalo*) Bubalus, li.

Bivolſki, a, o (*Di buffalo*) Bubalinus, a, m.

Bivolſki sir (*Provatura*) Caſeus bubalus, vel bubalinus.

bjakka; Vidi bjelillo, kojim ſe ſgene nacignaju.

bjecva; bicva: *calzotta*: hoc tibiale, is; caligæ arum; supparum ri.

bjecvar; bicvar: *Calzettaro*: cerdonis.

bjedan, a, o; vidi, bídan.

bjela loza; skrobút: *brionia*; *Vite bianca*: Vitis alba.

bjegl; Vidi bigl.

bjelaç od jaja; bilançe: *chiara d'bianco dell' ovo*: album, ovi; albor ovi; candidum ovi.

bjelitiſe; Vidi bilitiſe.

bjelochja; *bianchezza*: albedo, nis. albitudo, is albor, is.

bjalo, Koje dohodi na okko: *Il bianco; che vjene al occhio*: albumen, is; albugo oculi.

bjelillo, Kojim ſe ſgene nacignaju: *bjacca; gerſa*: ceruſsa, æ; fucus, ci; ſtimmythium, ii; pigmentum; ti.

Naciniti ſe bililom: *ingerſarſi*: fucó, as; linire ſe fuco.

bjeſgi od otle; Idi tja: *levati via*; *Va via*: apege; apage ſis; age; agedum; abi hinc.

bjeſgjatti: *fuggire*: fugio; is. Vertere terga; conferre ſe in fugam.

bjeſgjatti na trágh: *fuggire in dietro*: refugio, is.

bjeſgjatti K'nepriateglima: *fuggire da nemici*: transfugio. is.

bjeſgjatti od koga mjeſta: *fuggire da qualche luogo*: profugio. aufugio, is.

Bjesgjatti cesto. *Fuggire spesso.* Fugito, as.

Stavitse bisgjatti. Pocet bisgjatti. *Darsi à fuggire.* Dare se fugæ. Conferre, vel conjicere se in fugam.

Bjesgjatti. Varovatise; Cjuvatise (*Fuggire; scansarsi* Declino, nas, Vito, as. Fugio, is.

Bjesgecchj, koji bjesgj *Fugitivo.* Fugitivus, a, m. vt fugitivus servus.

Bjesgiv, a, o koji dobrovoglno pobighne (*Fugace fugjasco*) Fugax, cis.

Bjesgjanje (*Fuga*) Fuga, gæ.

Bjesgjanje sramotno (*Fuga vergognosa*) Fuga turpis.

B L A

Blabositi. Neumit govoriti (*Balbutire*) Balbutio, is.

Blágodán SvetKovina (*Solennità*) Dies festus. Dies solennis. Festus dies, vel Festi dies. Solennitas, tis

Blág. Milloshiv (*Dolce. Piaceuole. Cortese*) Humanus, Comes. Facilis. Benignus. Pius. Clemens. Misericors.

Blág ùrjeci (*Affabile. Gratioso*) Affabilis. jucundus in sermone.

Blág. Dobroshiv. BlagodarniK (*Liberale. Cortese*) Munificus. beneficus. Liberalis.

Blág; Obilan (*Lauto. splendido*) Lautus, a, m.

Blago Dobroshtivo (*Cortesemente, Gratiosamente, Benignamente*) Humaniter Humanè. Benigne. Comiter. Blandè.

B L A

Blago. Blago darno (*Liberalmente*) Munificè. Liberaliter.

Blago sljepim rjecima (*Affabilmente*) Affabiliter. Comiter.

Blago. Bogastvo (*Ricchezza*) Divitiæ, arum. Opes, opum. Opulentia, æ. Copiæ, arum.

Blago Imanje, scto tKo ima (*Beni. Robba*) Facultates, um. Res familiares Res fortunæ. Opes, um. Opulentia, æ. Posessiones. Bona. Commoda. Copiæ, arũ.

Blago sinovglje, koje je sin sleko (*Peculio*) Peculium, ii.

Tko ima mnogo toga blaga (*Peculioso*) Peculiosus, a, m.

Blago. tò jest. srebro, i Zlato (*Thesoro*) Thesavrus, i.

Blago darstuo (*Liberalità*) Liberalitas, is. Munificentia, æ.

Çjena od blaga (*stima della robba*) census, us. Bonorum, vel Census æstimatio.

Blago tebbi (*Beato te*) ó te beatũ, ò te felicem.

Blagosi menni (*ò Beato me*) ò me felicem. ó me beatum

Blagosi gnemmu (*Beato lui*) ò felix ille. ó ille beatus.

Blagodariti (*Donar largamente*) Largior, ris.

Blagodarnik (*Liberale*) Munificus Beneficus. Liberalis, e.

Blagoslov. vidi Blagoslov.

Blagósl. Dobroslivosl (*Benignità Cortesia*. Humanitas, is. Benignitas. Clementia. Munificentia. comitas, is.

Blagósl ù govorenju (*Affabilità*) Affabilitas. Comitas.

Blagosl.

Blagoſt. Obilnoſt (*Lautezza*) Lauti ja, æ.

Blagoſtivo. Dobroſtivo. Vidj Blago. Dobroſtivo.

Blagoſtivo ciniti (*Far corte ſemente. Far corteſia*) Benigné. Humaniter, vel Humanè facere,

Blagoſtivo. Obilno (*Lautamente. Splendidamente*) Lautè Delicatè,

Blagoſoviti (*Benedire Conſecrare*) Conſecro, as, Benedico, is, Luſtro, as.

Blagoſloviglјati koga (*Benedire alcuno*) Beneoptare. Beneprecari alicui,

Blago oviti trripezu (*Benedire la tavola*) Adhibere preces ad menſam.

blagoſov (*Benedittione*) Benedictio, is. Conſecratio, js.

blago ov, blagoſovglјenje od ſtvarih (*Benedittione delle coſe*) Luſtratio. is.

blagoſovglјen, a, o. (*Benedetto*) Benedictus, a, m, Conſecratus a, m.

blagoſovglјena voda (*Acqua benedetta*) Aqua luſtralis. Aqua benedicta.

blagovati Jeſti (*Mangiare*) Edo, edis, vel es. Commedo is, Manduco, as. Abedo, is. Cibum capio.

blagovati dobro, goſpodski (*Mangiar lautamente*) Lautè opipare, apparatè Commedere.

blagovanje (*Il mangiare*) Commeſtio, js.

blagovanje izvan vrjemena (*Il mangiar fuor di tempo.* Cómeſtatio, onis. Intempeſtivũ convivium.

Tko blaguje izvun vrjemena (*Chi mangia fuor di tempo*) Cõmeſtator, is.

Drug ú blagovanju (*Compagno nel mangiare*) Conviva, æ; ſocius adepulas

blaigen, a o (*Beato Felice* Beatus, a, m. Felix. cis

blaſgeno. Celitto (*Felicemente*) Beatè; Feliciter.

blaigenſtvo (*Beatitudine*) Beatitas, tis. Beatitudo, is.

blaigena uciniti (*Beatificare Far beato*) Beo, as. Beatum efficere.

blaigenſti blagoſi tebbe (*O felice te*) O te beatum.

blatto. Loqua Barrina (*Pallude Laguna*) Lacuna, æ.

blatno mjeſto (*Luogo fangoſo paludoſo*) Locus paluſtris, lutulentus. Cœnosus.

blaran, a, o (*Fangoſo*) Lutulentus: a, m. Cenoſus, a, m.

blavor, Glavor, Zmia (*Serpe senza veleno*) Serpens tis. Anguis, s;

blaz na. Perina (*Cuscino;* Pulvinaris; Pulvinarium, ii, Pulvinus, i Pulvillus li.

blaz ina. od odra Tugdjella (*Capezzale*) Cervical, is

blaz ovi; Laskaci; Millovati (*Accarezzare*) Blandior, tis.

blanditis delinire. Allicio, is. Demulceo, es Illicio, is exi, ctũ

Blaz nen, a, o Milovan, a o (*Accarezzato*) Delinitus Illectus, a um.

Blaznóst. Milovanje (*Carezze*) Blanditiæ, arum. Blandimenta, orum.

Blazniti. Lojiti (*Lusingare*) Affentor, is. Adulor, ris.

Blaznost. Lojenje (*Lusinga*) Affentatio, is. Adulatio, is.

Mala blaznóst (*Lusinghetta*) Affentatiuncula, æ.

Blaznenje. vidi Blaznost.

Blazno. Polojno (*Lusinghevolmente*) Affentatoriè. Adulatoriè.

Blaznik, koji mami) (*Lusingatore*) Affentator Adulator, is.

Blazniça. koja mami (*Lusingatrice*) Adulatrix, cis.

B L E.

Blejati. Blekati. kako ovça (*Balare*) Balo, as.

Blejanje Blekanje (*Balato*) Balatus, us:

Blek glás, ovçe (*Bee, voce di pecora*) Bee. Balatus, us.

Blesti. Cinit glás od ovçe *Balare. Far la voce di pecora*) Balo, as.

Blesti. Ludo govoriti (*Cinguettare. Cjarlare*) Blatero, as.

Bledenje. glás odovçe: vidi Blejanje.

Bledenje. Ludo govorenje (*Cinguettamento*) Blaterario, is.

Blid. Bljed. a o (*Pallido. Smorto*) Pallidus, a, m. Exanguis, e.

Mallo nabljed. Poblid (*Pallidetto*) Subpallidus, a, m.

Blidóst. Blidillo. *Pallidezza*) Pallor, ris.

bliditise Cinitise blid.) *Pallidirsi. Impallidirsi*) Palleſco, is, Exalbeſco, ſcis.

Bitzjblid (*Esser pallido*) Palleo, es, Esse pallidus.

Blisge (*Più vicino*) Propius. Comminus.

blisgitise; pribliſgjatise: *avicinarsi*: propinquo, as; aduento, accedo, is ceſſi, ſum.

Blisggni, a, e (*Più vicino*. Proximior. mius. Vicinior, ius; Propinquior, ius.

Blitva. Bjtva (*Bjeta*) Beta, æ.

Blitva divja (*Bjeta selvatica*. Limenium, ii. Beta ſylveſtris.

Blizanci. Dojçi zajedno roghjeni. *Gemelli*) Gemellus, i

Bliznóst. Blizochja (*Vicinanza*) Vicinitas, tis. Vicinia, æ.

Bliznica. Naddo. Oçil (*Accjajo*. Chalybs, bis. Acies ferri. Nucleus ferri.

Blizuaç. Vidi Blizanci.

Blizu (*Vjcino*) Prope. juxtà. Præpoſitio Acc. ſerviens.

Bludan. Bludoik, a, o (*Lusurioso. Libidinoso*) Impurus, a, m. Luxuriosus. Incontinens. Libidinoſus. Impudicus. Salax. Intemperans.

Bludno) *Lusuriosamente*) Libidinosè. Impurè. Intemperanter.

ter. Luxuriosè. Incestè.

Bluditi (*Lusuriare. Fornicare*) Lascivio, is. Luxurio, as, Libidinor, ris. Luxurior, ris.

Bluditise (*Compiacer à se stesso*) Blandiri sibi.

Bludnóst (*Lusuria. Concupiscenza*) Incontinentia, æ. Libido, nis. Intemperantia, æ. Lascivia, æ Salacitas, Luxuria, vel Luxuries, ei

Blutta od vina (*Muffa di vino*) Mucor, ris.

Bluttan, a, o (*Muffo. Muffito. Amuffato*) Mucosus. Mucidus, a, m.

Bluttitise: Uzbluttiise (*Amuffirsi*) Mucesco, scis.

Bitti bluttan (*Essere Amuffato*) Muceo, es, cui, Mucidus, sum.

Bnetke. Mnetke grád (*Venetia*) Venetiæ, arum.

Bnetak. Bnecjanin (*Venetiano*) Venetus, a, m.

Bnetaçki (*Alla Venetiana*) More Venetorum. vel More Veneto.

Bo. Jerbo) *Perche*) Quia. Quoniam. Quandoquidem.

Bob. Socivo (*Fava*) Faba, æ.

Bob veliki) *Favalata grande*) Faba major.

Bob mali Bobak (*Fave streme. piccole*) Fabaminor. Faba parva.

bob istuncen: *Fava franta*: Faba fresta;

bob varens' Korrom: *fava bollita con le guscie*: hæc conchis, dis.

Korra od boba (*scorza over guscia della fava*) Fabę tunica, valvulus, concha Fabę, folliculus, i.

Scto se pristoji bobu (*Favajo appartenente à fava*) fabarius, a, m;

Bobni. Od boba. *Di fava*) Fabaginus, a. m. Fabalis, le.

Bobovnik, traua (*Fabaria herba*) Telephium, ii.

Bob ú mohugni. Bosgiagna (*Scafa*) Siliqua fabacea.

bobna múka) *Farina di fava*) Lomentum, ti.

Bobna kascja. kalcja od boba (*Favata*) Fabacea, a.

Slamma od boba. Strinisste od boba (*Stopie di Fave*) Fabalia, um. Fabago, nis. Fabaginum acus. Stipula fabalis. Scapus fabæ.

Çrrino od boba (*Nero della Fava*) Hilum, li.

Bobra Zvjer (*Birano*) Castor, ris.

Boccjan: Sctrrik (*Ci Kogna*) Ciconia, æ.

Boçci (*Fjanchi*) Ilia, um;

Bocittise Bedrittise (*Andar di fianco*) Ad latus ire.

Bodaç. Bodesgi Probadi (*Ponta. Pontura*) Pleuritis, dis. Pleuris, dis. Cruciatus lateris. vel membranæ.

Bodecchi, koji bode (*Pungente*) Pungens. tis.

Boden. Obodan, a, o (*Punto*) Punctus, a, m. Stimulatus, a, m;

Bodenje. Obodenje (*Pungimento*) Stimulus, li. Stimulatio, is, hæc Punctio, onis.

Bodesgi od tuga, inevógljá (*Pontura d'affanni*) Acuti i sollicitudinum.

Bóg (*Dio*) Deus, Dei.

Bóg mi je svidók (*Dio m'è testimonio*) Deum teltor. Testis est mihi Deus.

bóg s'tobom. S'Bogom. Pomozhi Bóg (*Dio ti salui. Dio ti guardi*) Vale, Salve, Salvus sis.

Jeda bóg da *Pjaccja à Dio. Dio voglja*) Faxit Deus. Utinam. Deus approbet.

Nedaj Bóg (*Non pjaccja à Dio. Dio non voglja*) Deus auertat. prohibeat. Averuncet Deus

bóg Je na pomoch (*Dio è favorevole*) Deus est præsens, vel propitius.

Po Bosgjem obgjavgljenju (*Per revelatione di Dio*) Dei monitu. Dei admonitu.

Boggu hvala (*Per la Dio gratia*) Dei beneficio. Dei munere, donoq;

S' Bosgjom pomochju (*Con l'ajuto di Dio*) Deo Juvante.

O Bosge moj dobri. Bosge sveti (*O Dio santo Dio buono*; Bonè Deus. Sancte Deus

Po Bosgjoj voglj (*Per voler di Dio*) Deo volente. Dei providentia. Dei consilio. Dei lumine. Dei beneficio.

Bogat. Bogatas (*Ricco*) Divus, tis Opulentus. Fecundiosus. Bene nummatus. nummosus. Affluês. copiosus.

Bogatiti. Obogatiti Koga (*Arricchire. Far ricco alcuno*) Ditio, as. Locupleto, as.

bogatiti. bogatjtjse. Cinitise bógat (*Farsi ricco*) Ditesco, scis.

bogastvo (*Richezza*) Divitiæ, arum. Gaza, æ, Opes, um. Opulentia, æ. Copiæ, arum. Fortunæ, arum.

bogatto (*Riccamente*) Locupletissimè. Ditissimè.

Boghigne. Ospiçe (*Parole*) Pusillæ, arum.

boglje (*Meglio*) Melius

Mallo boglje. Poboglje (*Alquanto meglio*) Meliuscule

Naj boglje (*Benissimo*) Optimè.

Boglje, Razlosgitije (*Meglio. Pjragionevole*) Melius. Æquius.

bogli, a, e (*Migliore*) hic, et hæc Melior, & hoc melius.

Mallo bogli (*Alquanto migliore*) Meliusculus, a, m

Naj bogli, a, e (*Buonissimo*) Optimus, a, m.

Pobogliscjatri Koga. Uchiniti Koga bogljega (*Migliorare alcuno*: Facere, vel Reddere aliquem meliorem.

Boglje prohoditi (*Passar meglio*) Melius se habere. Melius ire.

bogo mili, a, o (*Devoto. Pio*) Pius, a, m. Religiosus, a, m. Pietate prædirus,

Ne bogomilli (*Irreligioso. Indevoto*) Impius, a, m. A pietate remotus. A religione aversus. Irreligiosus, a, m. Indevotus, a, m.

Veoma bogo mili (*Pissimo. Devotissimo*) Summa pietate præditus.

Bogomillo (*Con deuotione. Deuotamente*) Piè Religioſe. Sanctè. Deuotè. Auguſtè.

Nebogomillo (*Indeuotamente*) Irreligioſè; indevotè

bogomillóſt (*Devotione Pietà*) Pietas, is. Religio. Cultus. Studiũ. Devotio, is.

Nebogomillóſt (*Irreligioſità. Indevotione*) Irreligioſitas. Indevotio.

bogogljubno. Vidi bogomillo.

bogogljuban. Vidi bogomilli.

bogoslovaç (*Teologo*) Theologus, gi. Rerum divinarum peritus.

bogoslovſtvo (*Teologia*) Theologia, æ. Rerũ divinarum peritia.

Boj; RRivanje (*Combattimento. Battaglja*) Prælii, ii. Pugna, æ. Conflictus, us. Conflictio, is. bellum, i. certamen; nis

boj veliki, gljuti (*Guerra crudele*) bellum exitiale.

boj navjeſteni (*Guerra intimata. Guerra bandita*) Bellum indictũ.

boj meghju graghjane (*Guerra civile*) bellum civile.

boj innoſtrani, s' dvora (*Guerra foraſtiera*) bellum externum.

boi morski, boi po moru (*Guerra navale. Guerra per mare*) bellũ maritimum. bellum navale.

boj zaceti (*Guerra ataccata*) Prælium incohatũ. bellum effectũ.

Spraviti boj (*apparechiar la guerra*) comparare bellum.

Zaceti boj (*Cominciar la guerra*) bellum ſuſcipere.

Sturſicit boj (*Finire la guerra*) cõficere bellum.

Boj biti. Rattitiſe (*Far guerra*) gerere, vel facere bellum

boja. Kolur; Máſl (*Colore*) hic color, ris.

Tko maſti bojom (*Tintore*) Fullo, nis. Tinctor, is. Infictor. Offictor, ris.

bojatiſe (*Temere*) Timeo, es, ui. Formido, as Vereor, ris. Metuo, is.

bojatiſe veoma (*Temere grandemente*) (Horreo, es. Deformido, as. Pertimeſco, ſcis, timui.

bojatiſe da ne (*Temere, che non*) Vereor ne, Vereor ut. Vereor ve ne.

bók (*Fianco*) Ilia, um.

bokarra. Vrric (*Bocale*) Urceus, ei. Trulla, æ. Lagena, æ.

bokaricch. bokariça, vrriciç (*bocaletto*) Urceolus, li.

bokaricch çvjet Çarev çvjet (*Giglio delle valli*) Lilium convallium.

bokor. Dvoje (*paro*) Par, ris.

bokviça, trava (*Pjantagine*) Plantago, nis.

boleſt (*Dolore*) Dolor, ris. cruciatus, us. Acerbus animi ſenſus.

boleſt vnutargna (*Dolor interno*) malum inteſtinum.

boleſtan. Nemochjan (*Infermo amalato*) Æger, a, m. Infirmus, a, m. Ægrotus, a m. morboſus. Morbo affectus.

boleſtan biti. Biti nemochjan (*Eſſer amalato*) Ægroto, as; Laborare morbo.

boleſno (*Dolentemente*) Dolenter.

bolitiſe (*Dolerſi . Lagnarſi*) Doleo, es, ui. Indoleo, es. Dolenter fero. Angor animo.

bolitiſe do duſce, do ſrriça (*Dolerſi ſin al cuore*) Dolere ex animo, ex corde, Torqueri intimis animæ ſenſibus.

bollaiſe od glave, od noguh (*Doler il capo, i piedi*) Laborare ex capite. ex pedibus. Laborare dolore capitis, &c.

bolitiſe ù duſcj. Bitti nemiran ù duſcj (*Haver rimorſo di conſcienza*) Morderi conſcientia.

bolitiſe. *Tuſgitiſe* (*Lamentarſi*) Queror, ris. Conqueror, is. Expoſtulo, as.

bolkan. Vulkan, Otok gorucchi blizu Sicilie (*Vulcano. Bolcano*) Inſula Vulcania. Inſula Acolica.

bologna grad ù Italii (*Bologna*) Bononia, æ. Felſina, æ.

bologneʒ. Iʒ bologne (*Bologneſe*) Di bologna. bononienſis, e.

boloſrridje (*Dolor di ventre*) Tormina, um.

bolſena grad ù Italii (*Bolſena*) Volſinium, ii.

Iʒ bolſene (*Di Bolſena*) Volſinenſis, e.

bór picomi dùb (*Pigno albero*) hæc Pinus, ni.

bór divji (*Zapino: Pino ſalvatico*) Pinaſter, ri. Pinus ſylveſter.

od bora (*di pino*) Pineus, a, m.

Vochje borovo (*Pigna frutto*) hic Conus, ni.

borovina (*Legno di pino*) Lignum pineum.

borov ſcte (*Pineto*) Pinetum, ti.

boraſgina, kraſſaviça, ʒelje. (*Boragine*) borago, is. Corrago, is. buglosſa, & buglosſum.

boraç. boritegl. koji ſe rrive (*Lottatore*) Luctator, is. Paleſtrita, æ Paleſtricus, ci.

borenje RRivanje (*Lotta*) Paleſtra, æ. Lucta. Luctatio. Luctamen.

Stvar od borenja (*Coſa di Lotta*) Paleſtricus, a, m.

boritiſe: RRivatiſe (*Lottare*) Ludere paleſtra. Certare lacertis.

boriſten, rjeka) (*Neper fiume*) boriſtenes, is.

borgogna, ʒemglja ù Frangi (*Borgogna*) burgundia, æ.

Iʒ borgogne (*Di Borgogna*) burgundus. Hedui, orum.

bós. boſonogh (*ʒcalzo*) Nudus pedibus. Pede nudus. Excalceatus, Diſcalceatus, a, m. A calceis.

boſgja traviça. PiſKaviça (*Fjen greco*) Silicia. Silicula, æ, Fœnum græcum.

boſgjçá (*Dea*) Dea, æ.

boſgjanſtvo (*Diuinità*) Diuinitas, is.

boſgjanſtveno (*Divinamente*) Diuine. Diuinitus. Diuino nomine.

boſgje drjevçe. Srricjano ʒelje (*Abrotano*) Abrotanum, i.

Vino ſrricjanoga ʒelja (*vino di abrotano*: hic abrotonites, tæ;

boſg

boſgji, od boga (*Divino. Di Dio*) Divinus, a, m.

boſgji pivaç. Dedek i Putpuden. *Lupeca. Pupula. Gallo di para diſo.* Upupa, æ.

boſgjanſtveni. vidi boſgji.

boſgjagne Mohugne od boba (*Scafa. bacello*) Silliqua fabacea.

boſgjurak trava (*Peonia*) Pæonia, æ.

boſgjurçi, kojiſe cine ù vodi kada daſgdi (*Sonaglio dell'acqua*) bulla, æ.

boſilak trava (*baſilico*) Ocymum, i.

boſna zemglja (*boſna*) boſnia, æ. Myſia, æ.

Iz boſne; boſcgnak, boſanka: *boſneſe, di boſna*, hic, & hęc boſnenſis, & hoc boſnenſe.

boſonoghi. Vidi bós.

boſti. Oboſti (*Pungere*) Pungo, is, pupugi, vel xi, ctum. Stimulo, as. Pungo aculeis.

boſti. Ranniti rritom (*Ferire di punta. Di ſtoccata*) Punctim cedere.

boden, a, o. Proboden, a, o (*Punto*) Punctus, a, m. Stimulatus, a, m.

bodenje (*Pungimento*) stimulatio, is Stimulus, i Punctio, is, Punctus, us

bóta (*Volta*) hic fornix, cis. Camera, æ. Teſtudo, inis.

kuchja na botu (*Caſa a volta*) Domus fornicata.

bozruta rjeka ù Ungarii (*Bozruta fiume*) bacuuus, i.

bráç, Otok (*Bruça*) brautia, æ; brattia, æ

brada (*barba*) barba, æ.

brada bez dlaka (*Mento. barba ſenza peli*) Mentum, i.

brada od koze (*barba di capra*) Aruncus, ci. Villus, i.

brada od klaſa (*Areſta di ſpica*) Ariſta, æ.

brada od kokota, al vola (*barba di gallo, ò bue*) Palearia, um.

brada neceſcgljasa (*barba mal tenuta*) barba inculta, barba impexa. horrida.

bradat, a, o (*barbato*) barbatus, a, m.

Mladicch od prrive brade (*barbatello*) barbatulus, li.

bradiça. Prriva brada. Máh (*lanugine*) Lanugo, is. barbula, æ.

bradáviça na ruçi (*Porri delle mani*) Veruca, cæ.

bradavicića, Mala bradaviça (*Porretto. Porro piccolo*: Verucula, æ. Tko ima bradaviçe naruçi (*Chi ha porri*) Verrucoſus, a, m.

bradaviça od ſiſſe (*Capizzolo della mamella*) Papilla, æ.

bradva (*Manaja*) Securis, is.

bragnen, a, o, obragnen: *diffeſo. protetto*: defenſus, a, protectus, a, m,

bragnenje, Obragnenje (*Tutela*) Tutela, æ. Præſidium, ii Patrocinium, ii.

bragnenje od ſirota (*Tutela de pupilli*) Tutela, æ.

brance Kregljuti od ribbe (*branche, barbole dipeſce* branchiæ, arum,

bran-

Brandeburgh grád (*Brandeburgo*) Soderani.

bramiſćte (*riparo. difeſa*) propugnaculum, i, munimentum, i.

braniſćte od Kraine (*frontjera*) Propugnaculum, i.

braniti cjuvati (*defendere*) defendo, is, di, ſum. protego, is. patrocinor, ris. tueor, ris. propugno, as. tutor, ris. tego, is. ſuſtineo, es.

braniti krainu (*fronteggiare*) propugno, as.

braniti s'oruſgjem (*defendere con l'armi*) regere armis.

braniti cjáſt. Uzdrſgiatti cjaſt (*mantenere la riputatione*) tuere dignitatem.

braniti Zabraniti (*prohibire*) Veto, as. Interdico, cis. Prohibeo, es, bui, itum.

braniſe (*defenderſi*) Defendere ſe.

braniſe. RRivatile Nedattiſe (*repugnare*) Repugno, as. Reluctor, ris. Renitor, is. Obnitor, is.

brana. braniteglſtvo (*difeſa. protettione*) Patrocinium, ii defenſio, onis.

bran tegl. páraç (*Avocato*) patronus, ni. Tutor, is. defenſor, ris. Propugnator, ris. Advocatus, i. Adjpulator, is.

bran gl od ſirótá. Tudur (*Tutored pupilli*) Tutor, is.

Uzati bran egljo. Obratti párça (*Pigliare. Eleggerſi Protettore*) Adjpare. Statuere, conſtituire patronum.

braſcjançe. braſcno za pút (*Viatico. Vetovaglja*) Viaticum, ci.

Spraviti braſcno za pút (*Preparare la vetovaglja per il viaggio*) Viaticor, ris.

Tko je ſpravan braſcna za pút (*provisto di vetovaglja*) Viaticatus, a, m.

braſcno za pút. vidi braſciançe.

braſcno. Múka (*Farina*) Hæc farina, æ. ſimila, æ

braſcno. od boba (*Farina di Faue*) Lomentum, ti.

Od braſcna. Od múke (*di farina*) farinaceus, a, m.

brát (*fratello*) frater, ris.

brát roghjeni (*fratello carnale*) frater germanus.

brát pò matteri (*fratello per parte di madre*) frater uterinus.

bratja zajedno roghjena: bliznçi. Dojçi; duoiçi (*fratelli gemelli*) fratres gemini. Fratres gemelli.

Uboiça bratta ſvoga (*Homicida del fratello*) fratricida, æ.

brattaç, malibrát (*fratellino*) fraterculus, i.

braticna. Kcchi brattova (*Nepote, figlia di fratello*) hæc nepos, tis; hæc neptis, is.

bratinçi. dvoiçi. bliznçi; *gemelli*; fratres gemini. fratres gemelli.

bratinsćtvo; *fraternità*; fraternitas, is. Germanitas, is.

bratinski, a, o. od bratta; *di fratello*; fraternus, a, m.

bratski. Kako brát; *fraternamente. da fratello*; fraterne Germane.

brattimi. od koje ćrrique; *Cõfrati*;

Con-

Confratres. sodales.

brattuced; *consobrino cugino*; consobrinus, i. sobrinus, ni, patruelis. frater patruelis

bratti; *cogliere*; colligo, is, egi, ctum. Lego, is, egi, ctum.

bratti Klás. kuppiti klás, *spiegolare*; facere spicilegium. spicas legere, vel colligere.

branje od klasa: *spiegolo. Raccoglimento di spighe*: spicilegium.

Kupitegl klasa: *speculatore, che coglie la spiga*: spicilex, is. spicilegus, a, um.

brav. Ovan; *Montone*; aries, tis.

bráv vsckopgljen. sckopaç; *Castrato*; Vervex, cis.

bravar. pastir; *Pastore*; opilio, onis. pastor, is cultos, dis.

bravva. Kgljucjaniça; *ferratura*; sera, æ. claustrum, tri.

Dighnuti bravvu; *levar la ferratura*; seram refigere. Refigere claustrum.

brázda; *solco*; sulcus, ci.

brázda duboka; *solco profondo*; sulcus impressus, altus.

brázda od kóla. Vagasc; *solco di carro*; hæc orbita, æ.

brázde vodene. potoçi; *solchi per condur acqua*; sulci aquarii. elices, cum.

brázdu po brázdu; *à solco à solco*; Liratim.

brázdica, malabrázda; *solchetto*; sulculus. li.

brázditi. ciniti brázde; *solcare far solchi*; sulco, as.

B R E.

Breghja. Tegotna. Sbabna; *Gravidità*. *Pregna*; Gravidus, a, um. Fœtus, a, m. prægnans, is.

Bregna grád ù slavonii; *Bregna Città*; Arucia, æ.

Brescja grád ù Italii; *Brescja*; Brixia, æ.

brescjanin, iz brescje; *brescjano di brescja*; brixianus, a, m.

brestran. brrisctran; *Elera*; Hædera, æ.

Od brestrana. od brrisctrana; *Hedera*, Hæderarius, a, m.

brez. bez; *senza*; sine. absque.

Brez Çknenja. brez kasnovanja; *senza dimora*; absque mora nulla interposita mora.

brez mirre. brez nacina; *fuor di misura*; extra modum. Immodicus, a, m. Immensus, a, m.

brez poslen koji neima posla; *otioso*; otiosus. otio affluens.

brez poslen dán; *giorno otioso, che non si fa niente*; dies otiosus.

brez posleno; *otiosamente*; otiosè.

brez razloga. ne razlosgito; *fuor di ragione*; aljenum à ratione:

brez scjale. spravè; *senza burla*; extra Jocum. Joco remoto. serio.

B R I

Briáç. kojibrie: *chi rade*: Rasor, ris.

briciti; obriciti; *radere*: rado, is. si, sum. abrado, is.

bricen, a, o; obricen, a, o; *raso*; rasus, a, m; abrasus, a, m.

bricenje; *radimento*: rasio, is; abrasio, is.

brijak, gljút; *brusco acuto*: hic acer

acer, hæc acris, hoc acre; acer acra, acrum.

bridaK. Oſtar (*Affilato: Tagliente*) Acutus, a, m.

briditi. Ujidati (*Mordere. brusciare*) Mordeo, es, momordi, ſum.

bridenje. Ujidanje (*brusciore*) Mordacitas, tis. Acrimonia, æ.

bridkóſt. vidi bridenje

brigh brriddo (*Monte*) hic Mons, tis.

brigh od rjeke (*Ripa del fiume. Sponda. Pendice*) Apendix, cis. Ripa, æ.

brigga. brinutjæ (*Penſiero: Affanno*) Sollicitudo, is. Angor, is. Cura, æ, Moleſtia, æ.

briguniça. Prigoruglja, Ptiça (*Gaula vcello*) Apiaſtra, ſtræ. Merops, pis

brime. Vrjeme (*Tempo*) hoc Tépus, oris.

brimme: *Soma. Carica. Fardello*: Sarcina æ. Onus, ris-

brimmeſcçe, malo brimme: *Fardeletto*: Sarcinula, æ.

Od brimmena: *Di ſoma*; Sarcinarius, a, m.

Drriſgjatti brimme na ſebi: *Tener ſoma adoſſo*: Onus ſuſtinere Onus habere.

brindiſi grád u Italii: *brindiſi città*: Brunduſium, ii.

brinnutiſe. Sgjuritiſe: *Eſſer ſollecito. Haver cura*: Angor, ris. Angi cura, ſollicitudine. Eſſe curæ.

brjnnutiſe Kuchjom. Imat miſao od Kuchjæ: *haver cura di caſa*: Curare rem familiarem. Curam domus habere.

brinnutje. brigga. Skérb: *Sollicitudine*: Cura, æ Anxietas, tis. Anxietudo, is. Angor, is. Sollicitudo, is.

Davati briggu: *Dàr impaccio*: Exhibere moleſtiam. Facere negotium. Sollicitudinem inferre: Sollicito, as. Ango, is. Excrucio, as. Sollicitum, vel miſerum habeo.

Davati briggu sám sebi: *Accreſcerſi impaccio da ſe ſteſſo*: Struere ſibi ſollicitudinem.

briſgjan, na, o: *Sollecito. Travagljato*: Anxius. a, m. Sollicitus, a, m. Perturbatus, a, m. Suſpenſus, a, m. Variè affectus, a, m.

Scto dava briggu: *Cjò ch'apporta anſietà*: Anxifer, a, m

briſgioliça. Peceniça: *Arroſſo*: Aſſum, i. Aſſatura, æ. Caro aſſa. Caro aſſata.

briſt dúb: *Olmo albero*: hæc ulmus, mi.

briſtov. od briſta: *Di olmo*: Ulmeus, a, m.

Mjeſto briſtá: *Olmeto*: Ulmarium, ii. Seminarium ulmorum.

britva, nóſg: *Cultello*: Culter, tri.

britva briaccja: *Raſojo*: Novacula, æ Culter tonſorius.

briti. Obriati: *Radere*: Rado, is, ſi, ſum; Abrado, is.

Céſto briti: *Rader ſpeſſo*: Raſito, as.

Zabritti: *Da radere*: Raſilis, le.

brienje; *Radimento*: Raſura, æ.

Srvag

Stvar od brienja: *Appartenente à radere*: Raſorius, a, m.

briáç, Koji brie: *Chi rade*: Raſor, ris.

britki, a, o: bridak, a, o. Oſtar, a, o: *Affilato. Tagliente*: Acutus, a, m.

bród mjeſto ghdi ſe napajaju imája ú rjeçi: *Abbeveratojo, luogo nel fiume da abbeverare*: Aquarium, ii.

bród mjeſto Kud ſe prohodi priko rieke: *Guado*: Vadum, i.

bród. laghja: *Vaſcello. Nave*: Navis, is.

bródaç. Mali bród. Laghjiça: *Navicella. Vaſcelletto*: Navicula, læ. Navigiolum, i

bród od mora: *Vaſcello di Mare*: Navis marina.

bròd od rjeke: *Vaſcello di fiume*: Navis fluviatilis.

bród za privoziti priko rjeke. Laghja: *Scafa*: Pronto, is. Scapha, æ.

bród turigovaçki: *Nave di mercatia*:

bròd od ſgita: *Vaſcello di grano*: Navis frumentaria.

bròd za vozити Kogne: *barca per condur caualli*: Hippago, is.

bròd za pribroditi: *Vaſcello da traghettare*: Navigium vectorũ. Navis vectoria. Vectrix, cis.

bròd za ribbati. Laghja ribarica: *barca da peſcare*: Lembus, bi. Cymba, æ. Navis piſcatoria.

bròd na veſla: *barca da remi*: Navis actoria.

bród na dva veſla. Ormaniça: *barca armata*: biremis liburnica, Speculatoria. Caſcopium, ii.

bród s'ſpirunom: *Vaſcello col ſtirone*: Navis roſtrata.

bròd pokriven. Fregata: *Vaſcello coperto*: Navigium conſtratum, tectum.

bròd za boj: *Nave da guerra*: Navis militaris.

bród od kapitana: *Nave capitania. Del Armeraglio*: Nauis prætoria.

bròd lupeſki: Puſta: *Fuſta*: Lembus piraticus. biremis, is. Nauis prædatoria.

brodar: *barcarola*: Vector, ris Portitor, is.

brodarina. Navao: *Nolo*: Naulum, li.

brodarſki. Na brodarſku: *Alla marnareſca*: Nauticè.

brodarov. Od bradara: *Di nauigante*: Nautius, a, m.

brodarenje. brodarſtvo: *Nauigatione*: Nauigatio, is.

brodibba. Vidi brodarinna.

broditi. Naſlojati na brodarenje: *Far l'arte del barcarolo*: Exercere nauicularium.

broditi: *Nauigare*: Nauigo, as.

broditi s'vjetrom ù krimmu: *Nauigare con vento in poppa*: Secundiſſimè nauigare. Secundo vento navigare.

broditiſe. Vozitiſe: *Andare in barca*: Ire navigio. Vehi navicula. Ire navicula.

broditi luprocch vjetru: *Nauigare contra vento*. Aduerſo vento navigare.

broditi

Brod itti ſuprocch voddi: *navigare contr'acqua*: aduerſo flumine navigare.

brodiv, a, o; po komu ſe moſge broditti: *navigabile*: navigabilis; le.

Ne brodiv, po komu ſe nemoſge broditti: *non navigabile*; *innavigabile*: minimè navigabilis; innavigabilis, le.

broj: *numero*; hic numerus; ri.

Skuppiti broj: *ſummare* ſubducere numerum; conficere ſummam.

Skup od broja, ſumma: *ſomma*: ſumma; æ.

brojanîçe, kralifc; kruniça; occenaſce: *Corona*; *Patri Noſtri*: Corona; æ.

brojen, a, o; *contato*: numeratus, a; m.

brojen s'oſtalim: *annoverato*: adnumeratus, a, m.

broji i; Zbrojiti: *contare*: numero; as; computo, as; recenſeo; es; ſui

brojiti: s'oſtalim: *annoverare*: adnumero, as; connumero, as; accenſeo es.

brojittiſe: *contarſe nel numero*: eſſe in numero; numerari.

brojitegl, brojilaç; koji broji: *contatore*: numerator; is.

brojitegl od raſ'oga: *abbachiſta*: rationator; ris.

broſqua, kupus: *cauli*: braſica, cæ.

broſqua naješgena: *cauli creſpi*: braſica apiana, ſabellica.

broſqua odçvjeta: *cauliflori*: braſica ypria; pompejana.

brriboſciti: *mutire*: *parlar imperfettamente*: mutio, is, ivi, vel tii; imperfecte loquor; mu facio.

brriddo od kroſan: *pettine di telaro*: pecten, nis.

brriddo; glaviça: *monte*: mons, tis; collis; is, clivus, vi, clivum; vi.

brriddo viſoko: *monte erto*: mons acclivis, faſtidiolus.

brriddo ſveroga Anghjela ù pugli *monte ſant'Angelo*: mons Garganus.

brridaſçe; malo brriddo: *monticello*: monticulus, li; collis, is; tumulus, li, colliculus; li.

brridaſçe od ſemglje; hunka: *monticello di terra*: gramus, i. terræ tuber; tumulus, li.

brridaſt, a, o: *montuoſo* mõtuoſus, a, m; vel montoſus a, m.

brrilog; mjeſto ghdiſtoje praſçi: *ſtalla di porci*: ſuile; lis: Hara, æ.

brrîk: muſtachje: *muſtaccjo*: maſtax, cis; myſtax, cis; alæ, arum.

brrizo, barzo: *preſto preſtamente*: celeriter; velociter; properanter; incitanter.

brriſctran: *Edera*; *Elera*: hædera, æ.

Od brriſctranna: *di elera*: hæderarius, a, m.

J gode od brriſctranna: *coccole d'elera*: corymbus, bi.

brriſge: *ſjà preſto*; *più infretta*: celerius; citius. ocius.

brriſgek; brriſg: *forſi*: forſitan; forcaſsè

taſsè; forsàn; fortè.

brrifgj, a, e: *pjù preſto; pjù preſto*: hic, & hæc celerior, & hoc celerius; hic, & hæc velocior; & hoc velocius.

brrig: *preſto; veloce*: velox; cis; celer; ris; citus, a, m; rapidus, a, m.

brrig kakoti rjeka: *rapido; veloce*: rapidus, a, m; velox, cis.

brrigo; hitno; poſpjeſcno: *preſtamente; preſto*: celeriter; velociter; properanter; incitanter

brrigo brrigo: *preſto preſto*: Jam Jam; Jam dudum; Jam cum futuro; vt Jam caleſces: brrigo brrigo chjeſc ſe ʒgriati; brevi; propediem; perbrevi.

brrigo piſati: *ſcriuere velocemente; ſcriuer preſto*: raptim ſcribere; celeriter; velociter.

brrigo hoditi: *andar velocemente*: rapide ferri; feſtinanter; confeſtim; maturè; ſine mora; quamprimum.

brrigo; kakoti rjeka: *rapidamente*: rapidè; velociter.

brrigochja; hitnoſt; poſpjeſcnoſt: *velocità; preſtezza*: velocitas, tis; celeritas, tis; properatio, is; feſtinatio, onis; acceleratio, is.

bruglki, koji ſe ʒabiaju ʒanokte: *ſtecchi, che ſi ficcano fra l'vgne*: calamus, i.

bruſiti; oſtritti: *affilare*: acuo, is; cui, tum; exacuo, is.

brús; oſtrillo; bruſillo: *cotè*: hæc cos, cotis:

B U

bubagn; tambrrilin: *tamburro*: tympanum, ni.

bubgnár; koji udarra ù bubagn: *tamburrjero*: tympaniſta, æ; tympaniſtas; tympanotriba, bæ.

koji udarra ù bubagn: *ſonatrice di tamburro*: tympaniſta, æ:

bubati, Udarati ù bubagn: *ſonare il tamburro*: tympanizo, as.

bubati da ſe skuppe vojniçi: *ſonare alla raccolta*: canere receptui.

bubati nabo: *ſonare alla battaglja*: canere claſſicum.

bubati; Lupati: *battere*: pulſo, as; percutio, is, fi, ſum.

bubagna; bubanje; lupanje: *battimento*: percuſſio, onis; pulſus, us.

bubanje od nogúh: *battimento di pjedi*: ſupploſio pedum.

bubba; cjumma; kugga: *peſte*: peſtis, is; peſtilentia, æ; lues, is:

bubba; Çrriv od ſvile: *canaſtri della ſeta; bigatti*: bombyx; cis.

Od bubbe: *di bigatti*: bombycinus, a, m.

bubnuti; Udriti: *sbattere*: percutio, tis, cuſſi, ſum.

bubrigh: *Rognoni*: renes, nium; ren, nis.

bubriſgicch; mali bubrigh: *Rognonetto*: renunculus, i.

buccica, ſudak od ulja: *ampola d'oglio*: ampulla, æ. lecythus, ti.

buccit; ciniti bukku: *far rumore; far ſtrepito*: ſtrepo, is, pui, tum; concrepo, as, pui, tum, conclamo, as; perſtrepo, is; obſtrepo, is.

buciti; ʒukati; ʒvekati: *riſonare; rimbòmbare*: perſono, as; reſono, as; percrepo, is conerepo, as

buccenje

bucceuje; bukka: *Strepito Rumore* Strepitus, us Rumor, ris.

bucjaç ptiça: *becquaro veglja ucello*: Plarea, æ. Pelecanus, ni, & Pelicanus.

budalaſt. Ludjak. Tupaç. Trúm: *balordo. Stupido*: Hebes, tis. Stupidus, a, m. Socors, dis. bardus, a, m. Inſulsus, a, m. Ineptus, a, m. Abſurdus, a, m.

biti budalaſt: *Eſſer ſtupido*: Stupeo, ęs, pui. Stupidus eſſe.

Ciniti budalit koga: *Stordire alcuno*: Hebetem reddere aliquem.

budaliti. Zabudaliti: *Stupidirſi*: Stupeſco, ſcis. Stupefio, is.

budalo. Lotar. Odriſćta: *Poltrone. Daniente*: Nebulo, is. Socors, dis Iners, tis.

budaloſt: *Goffaria. Inettitudine*: Stupiditas, tis. Ineptia, æ Hebetudo, nis. Inſulſitas, is.

budim gràd ù Ungarii: *buda*: Curia, æ. Herculea, eæ. Aquineum, ei. Ancineum, ei.

búdva, grád ù Dalmatij: *budua*: budua, uæ.

búditi. Probuditi: *Svegliare. Deſtare*: Excito, as. Expergefacio, cis, feci factum.

búden, a, o. Probuden, a, o *Svegljato*. Excitatus, a, m. Excitus, a, m. Expergefactus, a, m.

budenje. Probughjenje: *Svegliamento*. Excitatio, is.

Búdi egl, koji budi: *Svegljatore*: Excitator, ris.

Ure koje bude: *Svegljatore*: Horologium excitatorium.

buddne, ili da: *Eſsendoche. Conjoſiaco ſacbe*: Cum.

buduccchi tí bezocjan. Tolikoſi bezócjan: *Per eſſer tu ſvacejato*. Qua es impudentia.

bugança; Vaſça. Rujbe: *bugueza*: Pernio, onis.

buganciça. Malabugança: *buganzetta*: Perniunculus, li.

bugarin: *bulgaro*: bulgarus, ri.

bugarſka zemglja: *bulgaria*: Mæſia ſuperior. bulgaria, æ. Tribali.

bugarſćtiça; zacinka bugerſcina: *Canzona*: Cantilena, æ.

bugarjti. Zacinati: *Cantare*: Cano, is, cecini, cantum. Concino, is, ui, entum. Canto, as.

buha: *Pulce. Pulice*: Pulex, cis.

Pùn búhá: *Pieno di pulci*: Pulicoſus, a, m.

Staviti komu buhu ù uho: *Metter il pulce all'orechje*: Injicere ſcrupulum alicui.

buKaç, ptiça: *Trombone. Tarabuſso vcello*: Ardea ſtellaris.

bukka. Treſka. Talabukka: *Rumore Strepito*: Clamor, ris. Strepitus populi. Fremitus turbæ. Tumultus, ti: Motus, us; Conclamatio, is:

Ciniti bukku: bucciti: *Tumultuare: Far rumore*: Turbas facio: Tumultuor, ris.

bukli a: *Fiaſco*: œnophorum, ri: Lagena, æ: Obba, æ: Amphora, ræ:

bukliica: Malabuklia: *Fiaſchetto*: Guttulus, li:

bukva dńb: *Faggio albero*: hæc Fagus, gi:

Od

Bukviça trava. Vidi Bokriva.
Bulgaria. vidi BugarsKa zemglja.
Bulla Turchigna (*Turca. Donna mahumettana.*) Mulier mahumettana
Bumbak. Pamuk. (*Bambace Cottone.*) Gosipium, i.
Od bumbaka. (*Di bambace.*) Gossipinus, a. m.
Búna. Uzbugnenje (*Abbottinamento. Seditione.*) Seditio, is Concitatio Motus populi Tumultus.
Bunár. Pùç. Studenaç. Kladenaç. (*Pozzo.*) Puteus, ei.
Od bunara. Bunarski, a, o. (*Di pozzo.*) Putealis. e. Puteanus, a, m.
Vrata, illi Utta od bunára. (*Bocca del pozzo*) Crepido putei.
Zaklopaç od bunára. (*Coverchio del pozzo.*) Puteal, lis.
Majstor od bunara (*Maestro di pozzi. Pozzajo.*) Putearius, ii.
Bunisćte. Smetlisćte. (*Letamaje.*) Sterquilinium. ii. Fimentum, ti.
Bunovati. Biti izvan sebe od nemocchi. (*Vacillare.*) Phreneticus esse.
Bunovanje. Tlapa radi nemocchi. (*Vacillamento.*) Phrenesis, is.
Koji bunuje. (*Frenetico.*) Phreneticus, a, m.
Buniti. Uzbuniti. Nabuniti. (*Abottinare.*) Seditionem facere: Concitare. Conflare. Commovere seditionem.
Bugnen. Nabugnen. (*Abottinato.*) Concitatus, a, m. Commotus seditione.
Bunitegl. Uzbunitegl. (*Seditioso. Abottinatore.*) Concitator, is, seditiosus. a, m
Bugnivo. Uzbugnivo. (*Seditiosamente.*) seditiosè.
Burra. Sjever. (*Borravento.*) Boreas, eæ.
Burra s. Ghrikom. (*Greco tramontana*) Mese, meses. Boreas Cæcias.
Burre. Bario. (*Barile*) Cadus, di.
Burtatise. Tumbatise u moru. (*Haver nausea in mare.*) Nauseo, as.
Burtanje. Tumbanje. (*Nausea Incitatione à vomito.*) Nausea, eæ.
Bús od trave do Kolinça (*Gambo dell'herba.*) Caulis, lis.
Bús do Kolinça upravan. (*Gambo dritto* Thyrsus li scapus. pi.
Bús od sgitta. (*Gambo di frumento*) Culmus, mi.
Bús, illi strúk locchike, alli Kupusa. (*Cespo.*) Celpes. tis.
Buscina, Buscinaç (*Pulicaria*) hæc Conyza, zæ. hæc Cunilago, nis: hoc Psyllium, ii. hæc Pulicaria, æ. hæc Cimicaria, æ.
Busia zasida (*Imboscata*) Insidiæ militum. In sylvis abditi milites.
Busnuti. Pogljubiti. (*Bagjare.*) Osculor, is Deosculor, is.
Busula brodarska. (*Bossola.*) Acus nautica versoria, æ.
Butrint grád u Slavonii. (*Butrinto*) Buthretum, ti.
Buzdohan Scesloperaç. (*Mazza ferrata*) Clava ferrata, vel ferrea.
Tko nosi buzdohan (*Portator di mazza.* Claviger, is.

Ʒkonoſſi buzdohan prid goſpodaſom (*Mazziere*) Clauarius, ii.

Bien buzdohanom (*Mazzocato*) Clauatus, a, m.

B Z O.

Bzovina. Bzovina (*Legno di Sambuco*) Lignum Sambuceum.

Od bzovine. Od bazovine (*Di Sambuco*) Sambuceus, a, m.

C E

CSlovo negla ſovito (C. *Lettera con ſonante*) hoc C. indeclinabile.

Cedar dúb veliki (*Cedro*) Cedrus, dri.

Od cedra (*Di cedro*) Cedrinus, a, m.

Namazan uljem od cedra (*Onto con oglio di cedro*) Cedratus, a, m.

Cedo Djete. Sin (*Prole Figliuolo*) Proles, lis. Pignus, ris. Natus, ti, Filius, ii.

Cedrun, ſtablo (*Cedro. Cidrone albero*) hæc Citrus, i. hæc Malus citria.

Cedrun vochje (*Cedro frutto*) Malum citrium Pomum citrium.

Cefalonia, otok) *Cefalonia, iſola*) Samos, Cefalonia. Same. Melena.

Cegljád (*Gente*) hæc Gens, tis.

Cegljad od Kuchje) *Famiglja*) Familia, æ.

Cegljáça od Kuchje. Mala cegljad. (*Famigliuola*) Familiola, æ.

Cegljáde (*Perſona*) Perſona, æ.

Ce ljadinna púk od narbárá (*Volgo*) Vulgus, gi. Plebs, is. Fex ciuitatis, & popul. Infima plebs.

C E

Cegljúſt (*Maſcella*) Mala, æ. Maxilla, æ. Mandibula, æ.

Malá cegljuſt (*Maſcellina. Maſcella piccola*) Maxilla, æ.

Cehugljça groždja (*Rápollo d'uva*) Racemus, mi.

Cekati. Pocekati. Docekati (*Aſpettare*) Expecto, as. Præſtolor, ris. Moror, ris. Opperior, ris, tus ſum.

Cekan, a, o. Docekan, a, o (*Aſpettato*) Expectatus, a, m.

Cekanje. Pocekanje (*Aſpettamẽto. Badá. Dimora*) Expectatio, is. Cunctatio, is. Mora, æ. Retardatio, is.

Cekanje. Uzdanje (*Aſpettatione. Deſiderio*) expectatio, is. ſpes, ſpei. Deſiderium, ii.

Cekaſe veliko zo (*Aſpettarſi gran male*) Initare grauiſſima mala.

Cela. Pcela (*Ape*) hæc Apis, is. vel Apes, is.

Celina gljubiça. Metuiça divja. (*Nepta Mentuccia*) Mentaſtrũ, i.

Sgjamor od pcélá (*Rumore, che fanno l'Api*) hæc bombizatio, is. Bombigatio. Bombitatio, is.

Celo (*Fronte*) hæc Frons, tis.

Celo plſcivo (*Fronte Calva*) Frons reſecta. Prons calva.

Celo ſgjaloſno (*Fronte malinconica*) Frons triſtis, obducta nubila.

Celo najeſgeno. Namrſkano. (*Fronte creſpa*) Frons rugoſa, corrugata, caperata, contracta, ſtriata.

Celo gladko (*Fronte ſenza creſpe*)

Frons

Frons erugata exporecta. Explicata.

Celo od broda. Konop (*Sarte di nave*) Rudens, tis. Funis, vel Rectis nautica.

Cemer, jid (*Veleno Tosico*) Venenum, ni. Toxicum, ci. hoc virus, ri. hoc Aconitum, ti.

Cemeran, a, o (*Tosicato Velenato*) Venenatus, a, m.

Cemerica tráva dobraza mahnite (*Helleboro*) H lleborum, ri.

Cemin Cvjet (*Gessimino. Gelsimino*) Ciminum, ni. Leucanthemum, mi.

Cemu? Zaſcto? (*Perche*)? Quare? Cur?

Cemu? Nakoju ſvrrihu? (*Perche? A che fine?* Quorſum? Adquid? Curnam?

Cemu ne? Zaſcto ne? (*Percheno?*) Cur non? Quare non?

Cenkin-Kukka (*Rampino Uncino*) Uncus, ci. Harpago, nis.

Cenkin za vaditi ſcto iz vode, iz bunara. Ganaç (*uncino*) Lupus, pi. Harpago, nis.

Cèp. (*Aturatojo Fulturo*) Suffunculus, li. Obturamentem, ti.

Cépati. Tlaciti (*Calpestare*) Conculco, as.

Cépan, e, o. Pocepan, a, o (*Calpestrato*) Conculcatus, a, m.

Cépanje (*Calpestio*) Conculcatio, is.

Cepcégh, koſtríſc, trava (*Crespina. Cicerbita*) Sonchus, chi.

Cerber pas iz Pakla od trí glave, (*Cerbero*) Cerberus, ri.

Cercjak. Crricjak. Vidj Crricjak.

Cerejatti. Crricjati qvrricjata kako ſgjabba (*Gracidare. Grachjare come ranochja*) Coaxo, as.

Cerga (*Tenda*) Tentorium, rii.

Cerghiça. Mala cerga (*Tendiccjola. Tenda piccola*) Tentoriolum li.

Cerſa. Bilillo. Gerſa (*Bjacca. Gerſa*) Cerufla, æ. Fucus, ci. Fucatus candor. Pigmentum, ti. Simmythium, ii.

Cerſattiſe. Gerſattile. Nacinittiſe (*Ingerſarſi*) Fuco, as. Linire ſe fuco.

Cerſan. Nacignen biljlom (*Ingerſato*) Fucatus, a, m. Illitus fuco.

Ceſallo kognſko (*Striglja*) hæc Strigilis, is.

Ceſallo malahno (*Strigljetta*) Strigilecula, æ.

Cesan lukka (*Spighetto d'Agljo*) Nucleus, ei.

Ceſatti Kogna (*Strigljare*) Strigo, is, xi, ctum. Plin.

Ceſatti, Poceſatti (*Grattare*) Fricco. as Perfricco, as. Scalpo, is. pſi, ptum. Scabo, is.

Ceſan. Poceſcjan, a, o (*Grattato*) Fricatus, a, m. Perfricatus, a, m. Scalpus, a, m.

Ceſanje. Ceſcjanje (*Fregamento. Stroppiccjo*) Fricatio, is. Scalptura.

Ceſcgljatti. Oceſcgljatti (*Pettinare*) Pecto, is, xi, xum. Depecto, is, xi.

Ceſcgljan. Oceſcgljan, a, o. (*Pettinato*) Pexus, Depexus Pectitus, a, m.

Ceſcgljanje (*Pettinamento*) Actus pectendi.

Ceſcjagl. (*Pettine.*) hoc Pecten, is.
Tobocicch3a ceſcjagl. (*Stuccio del pettine.* Theca pectinaria.
ceſcglika trava. (*Pettine di venere herba*) Scandix, cis.
Ceſka 3emglia. Boémia. (*Boemia,*) hæc Boémia. æ.
Ceſma, vrjello. Kladenaç. (*Fontana.*) Fons, tis.
ceſniça, Mala ceſma. (*Fontanella*) Fonticulus, li.
Od ceſme. (*Di fõtana.* Fõtanus. a, m.
ceſmina. Ceſvina dúb. (*Elce.*) hæc Ilex, cis.
ceſniti od boleſti Pomankati. Docchi na magne. (*Spaſimare.*) Dolore cruciari. Pereo, is, ii.
ceſnut, a, o. (*ſpaſimato*) Convulſus, a, m.
ceſnutje (*Spaſimo.*) ſpaſmus, mi. Doloris cruciatus.
ceſno. Ceſtito. dobro ceſno. (*Felicemente*) Fortunatè. Proſperè feliciter.
céſt. Ceſtitoſt. dobra ſrichja (*Felicità, Proſperità*) Proſperitas, tis, Res proſperæ. Secundæ fortunæ.
céſt 3la. 3la ſrichja (*Infelicità. Mala fortuna.*) Infortunium, ii. Infelicitas, is.
ceſtitóſt, vidi céſt.
ceſtito. vidi Ceſno.
ceſtit, a, o. (*Fortunato. Felice.* Fortunatus, m. Felix. cis.
Uciniti Koga ceſtita. (*Secondare Proſperare.*) Fortuno, as, Proſpero, as.
céſt. a, o. (*Frequente. Speſso.* Creber, a, m. Frequens, tis.
ceſtenje. (*Speſseggiamento.*) Frequentatio, onis.
ceſtiti. Ceſto ciniti. (*Speſſeggiare.*) Frequento, as, Celebro, as.
céſtitiſe. Cinitiſe céſt. (*Speſsire. Speſsirſi.* Increbreſco, is.
céſto, Céſto krát (*Speſso. Speſſe volte.*) ſæpe. Sæpius Crebro.
Vele céſto. (*ſpeſsiſsime volte.*) Sæpiſsimè. Quam ſæpiſsime.
céſto. Svakki cjas. ſvuda. (*Di mano in mano*) Paſſim. Aſſiduè Frequenter. Crebro.
ceſtochja. (*Speſezza.* Frequentatio. onis. Crebritas, is.
ceſtochja bez priſtanka. (*aſsiduita*) Aſſiduitas, tis. Perſeverantia, æ.
ceterdeſet. vidi Cetrideſet.
cetine ſvinske. (*Setole di porco*) hæc ſeta, æ.
cetiri. (*Quattro*) Quatuor.
cetiri, i cetiri. Pocetiri. (*à quattro à quattro.*) Quaterni, æ, a.
cetiri dni Vrjeme od cetiri dni. (*Quattro di,*) Quatriduum, ui. Quatvor dies.
cetiri dni ſu. Danas je cetvrriti dán. (*Son quattro di. Da quattro di*) Nudius quartus.
cetiri dni prie (*Quattro giorni prima*) Quatriduo ante, Quatuor ante dies.
Od cetiri dni (*Di quattro giorni.*) Quatriduus, a, m, Quatuor dierũ.
cetiri pũta. Cetirikrat (*Quattro volte*) Quater.
cetiri truk (*Quattro doppio*) Quadruplex, cis.
Od cetiri ſtrukke. Cetvero dupli. (*Quadruplicato*) Quadruplicatus a, m.
Na cetiri nacina (*In quattro modi*) Qua-

Quadrifariam.

cetiri litta. Cetiri godine. (*Quattro anni*) Quadriennium, ii.

Od Cetiri godine (*Di quattr' anni*) Quadriennis, e Quadrimus, a, m. Quadrumulus, a, m.

cetrrinadeſte. Cetrrinaeſte (*Quatordici*) Quatvordecim.

cetrrinaeſt, i cetrrinaeſt. Po cetrrinaeſt, po cetrrinaeſt. (*A Quatordici, à quatordici*) Quaterni, æ, a.

cetrrinaest Krat. Cetrrinaeſt púta. (*Quatordici volte.* Quatuor decies.

cetrrinaeſti, a, o, (*Decimo quarto.*) Decimus quartus, a, m.

cetrrideſet (*Quarãta*) Quadraginta.

Od cetrrideſet godina (*Di quarant' anni*) Quadragenarius, a. m

cjovjek od cetrrideſet godina (*Huomo di quarant' anni*) Quadragenarius homo.

cetrrideſet púta (*Quaranta volte*) Quadragies

cetrrideſet, i jedan pút. (*Quarant' vna volta*) Semel, &c. quadragies. Quadragies ſemel.

cetrrideſet, i dva púta (*Quaranta due volte.* Bis, &c. quadragies

cetrrideſet, i tri puta (*Quaranta tre volte*) Ter. &c. quadragies. Sic quater. &c. quadragjes, &c.

cetrrideſet, i oſam puta (*Quarant' otto volte.* Duode quinquagies.

cetrrideſet, i devet púta (*Quaranta nove volte.* Uno de quinquagies.

Staddo od cetrrideſet ſgivina (*Gregge di quaranta capi.* Grex quadragenarius.

cetrrideſeti, a, o) (*Quarantesimo*) Quadrageſſimus, a, m.

cetrriſta (*Quattro cento.* Quater centum.

cetrriſta púta (*Quattro cento volte*) Quadrigenties.

cetta Skupſčtina (*Compagnia Congregatione*) Cœtus, us, ſocietas, is. Congregatio, is.

cetta gljudih oruſgjanih (*Squadra con l'arme*) Caterva armatorum.

cetta vojnika (*Squadra, ſchjera di Soldati*) Agmen, is, Acies, ei. Turma, æ.

cetta konjika (*Squadra di cavaljeri*) Turma equitum. Cohors turmalis.

cetta za cjuvati, i braniti grád (*Preſidio*) Præſidium, ii. Cohors præſidiaria. Milites præſidiarii.

cetta za dat pomóccb (*Soccorſo, Soldati di ſoccorſo*) Cohors auxiliaria.

cetta kopjenika (*Squadra con le picche*) Cohors lanceatorum.

cetta s' ščitima) (*ſquadra con li ſcudi* (Cohors peltatorum.

cetta s' prachjami) *Squadra con le frombe*) Cohors, fundibulariorum.

cetta s' ſtjegom (*Squadra con la bandiera* (Manipulus, li

cetta novih (*Squadra di ſoldati nuovi di noviçi*) Cohors tyronũ.

cetta ſtarih (*Squadra di ſoldati vecchi*) Cohors Veterana.

cetta plachjena (*Soldati pagati*) Cohors ſtipendiaria.

cetta s' ſtrjelami (*Squadra con le ſajette.*) Cohors ſagittariorum.

cetta od dobre voglje (*ſquadra di buona voglja*) cohortes voluntariæ. Adventitiæ.

cetta od prrive ſtraſge (*Antegvardia*) Primum agmen. Antefignani. Antepilani.

cetta barabanat (*Sbirraria*) Satellitium, ii

cetta od cetrrideſ.t junáka (*Compágnia di quaranta huomini*) Quadragenariæ cohortes.

cetta od ſtó junáka (*Sqúadra di cento fanti* centuria, æ.

cetta od ſceſt sát vojníká (*Legione. ſquadra di ſei cento ſoldati*) Legio, onis.

cetta od tiſuchju vojníka (*Sqúadra di mille ſoldati*) cohors mille peditum, vel equitum turma.

cetta od eſſam tiſuchja pjeſcjaça (*Squadra di otto mila fanti*) Phalax, gis. cohors octo millium.

cetta ſpravna (*Squadra apparechjata*) cohors expedita. Inſtructa.

Spraviti cette (*Schjerare l'eſſercito*) Inſtruere exercitum, copias, vel cohortes. Educere in aciem copias.

Ogledati cette (*Far la mettrà de ſoldati*) Lustrare cohortes. Recenſere exercitum.

Puſtii cette. Raſpuſtiti vojsku (*Licentiare l'eſſercito*) Dimittere exercitum.

cetveriça (*Quattro perſone*) Quatuor perſonæ.

cetvero noggri, od cetiri nogghe (*Di quattro piedi*) Quadrupes, cis.

cetvrti, mjerra (*Quarta pars del moggio*) Quarta pars modii.

cetvrrita mjerra (*Quarta miſura*) Quartarius, ii. Quadrans, tis.

cetvrriták. Od cetiri godine (*Di quattro anni*) Quadrimus, a, m. Quadrimulus, a, m.

cetvrriták dán od nediglje (*Gjouedi*) Dies Iovis. Dies quartus.

cetvrti, a, ò (*Quarto*) Quartus, a, m.

cetvero nughli, lá, lo (*Quadrangulare*) Quadrangularis, re.

cetvero krajni (*Quadrato*) Quadratus, a, m.

cetvrriti dio cetvrritina (*Quarta parte*) Quarta pars.

cetvrriti pút (*Quarta volta*) Quartum: Quarta vice.

cezhnut: Dohodítti namagne (*Conſumáſi. Venir meno*) Deficio, is, ci, ctum.

cezhnuti od ttraha. Trepiti (*Spauentarſi* (Horreò. Horreſco, is. Extimeſco, is.

cezhnutje (*Spavento Horrore*) Horror, is. Timor. is. Tremor, is.

cglján. clán (*Nodò. Articolo*) Articulus, i. Nodus, di.

C H J A

chjacchko: Otaç (*Padre*) Parens, tis. Pater, tris. Genitor, is.

chjamamiati. Planine ú Dalmatij (*Chjamariati monti*) Acroceravni.

chjelavaç. Gubbave glave (*Tignoſo*) Scopecus. Porrigineſus, a, m.

chjoja. kutta. Vranna (*Cornáchja*) cornix, cis: corniculus, æ.

chjola

chjola divja. Gák (*Cornachja salvatika. Monachja*) cornix cinerea varia.

cini ti glás od chjole. Grakati (*Far il verso della cornachja*) cornicor, ris.

chjoflav, beʒ brade (*Sbanò senza barba*) Glaber, a, m. Imberbis, e.

chjoflavti (*Divenir senza peli*) Glabresco, is. Glaber, fio.

Bittichjoflav (*Esser senza peli*) Glábreo, es. Glaber, fum.

chjuchjenje (*Senso Sentimento*) Sensus, us, Sensatio, is.

chjuchjenstvo. Mócch ʒa cjutti (*Sensibilità*) sensibilitas, is.

chjuchjecchi, a, e. koji mosge chjutit (*Sensitivo*) Sentiens, tis; Sensitivus, a, m.

chjuchjiv, a, o. Scto se mosge chjutit (*Sensibile*) Sensibilis, e. cadens sub sensu.

chjucchka Çrjvenka ptiça (*Pettò rosciò, uccello*) hic Erithacus, ci.

chjucchnuti I righnuti se doli (*Sbassarsi giu*) Demittere se.

chjud. Narav (*Natura di alcuno*) Ingenium, ii. Natura, æ. Mos alicujus.

Iʒvan moje chjudi (*Fuor d'usanza mia*) Alienum ab instituto meo.

chjud dobra ú djeteru (*Buona indole*) Indoles, is. Ingenium in puero. Specimen virtutis. Indicium animi.

Zla chjud (*Mala indole. Malicostumi*) Pravum ingenium. Mali mores.

chjuflkia. Poluga, Kom se dvisgju stvari tesćke (*Leva Manuvella*) Vectis, is.

chjutiti. cjutti (*Sentire*) Sentio, tis, si, sum. Sensu percipio.

chjututi sgjalost od koje stvari (*Sentir affanno di qualche cosa*) Sentire. Trahere dolorem, vel molestiam ex aliqua re. Molestia affici.

C I

cicimak vochje (*Gjuggiolo*) Zi Zyphum, phi.

cicimak ćablo (*Gjuggiolo albero*) hæc Zi Zyphus, phi.

čicjak, trava (*Lappola minore*) Xanthium, ii.

cicjati (*Pjangere. Lamentarsi*) Ejulo, as.

cidrun. cedrún vochje (*Citrone. cedro frutto*) hoc malum citrium. Pomum citrium.

cidrún dúb (*citrone. cedro albero*) hæc citrus, tri, hæc malus citria. citrio mala.

cignenje (*Operatione*) hæc Actio is. Operatio, is.

cigov, va, vo. koga, koje, koga (*Di chi*) cujus, cuja, cujum.

cigovicch. Od koga rodda (*Di qual tasata, ò famiglia*) cujus familiæ.

ciji, cija, cije. Vidi cigov

cikov, cik ribba (*Lampreda*) Mustella, æ. Lampetra, æ. Murena fluviatilis.

čim. s'kojom stvari (*conche*) Quo.

cimaviça. kimka: *cimice*: hic cimex, cis,

cimbal. Glavocimbal: *cembalo*: cymbalum, li.

cimin trava: *cimino erbino*: cyminum, ni.

cimin trava (*Cimino cominoso*) Cyminum, ni.

cimule. Vrsi od trava (*Cime dell' herbe*) Cimæ, arum. Cimata, um.

cimule od kupusa Procule (*Broccoli*) Prototomus, mi Cima, æ, Cimatus.

CIN

Cin od obraza, Oblicje (*Fatezza della Faccja*) Effigies corporis. Habitudo, constitutio corporis:

cin. Nacin (*Maniera modo*) Ratio, is Via æ, Modus, i.

cin od komedie (*Atto della Comedia*) Actus, us.

cin krenutje, koje se cini ruakama al nogama, kad cjovjek govori. (*Gesto*) Gestus, us.

Mizzati rukama al nogama, kad se govori (*Far gesti*) Gestio, is. Gesticulor, ris.

Tko micca rukama, al nogama kad govori (*Gesticulatore*) Gesticulator, ris. Gestiens, tis

cinabar mast zrigljena: *Cinabro. Cinaprio*) Minium, nii Cinnabaris, is, Cinnabarum, i.

cini. Cjari (*Stregarie, Fatuchjarie*) Fascinatio, is. Fascinium, ii. Carmina, um

ciniticine. Cjarati (*Stregare, Far stregarie*) Fascino, as, Abuti cantionibus, & Veneficiis, Veneficia adhibeo.

ciniti Tuorit: *Fare*: Ago is, egi, actũ, Facio, is, Efficio is.

cinitegl. Tvoritegl. *Fattore Effettivo*: Efficiens, is, Conficiens, is

ciniti dobrò druzjem: *Far bene ad altri*: Benigne facere Bene facere alijs

ciniti, da prigoda izide iz rukuh: *Lasciarsi uscir di mano l'occasione*: Sinere è manibus elabi oblatam facultatem.

ciniti docchi s'priko svita: *Far venire fin dall' ultime parti*: Accersire ex ultimjs terris.

ciniti dovesti trigovine iz priko mora, *Far venire merci oltramarini*: Merces trans marinas accersere.

ciniti na voglju drugoga: *Far a volontà d' altri*: Obsequor, is, Obtempero, as.

ciniti ogrezнuti: *Attuffar nell' acqua*: Obruo, is, ui, utum Mergo is, si, sum: Submergo, is. Demergo, is

ciniti svoi posao: *Essegvir l'Officio suo* Fungor, is tus sum. Officii munus, exequi.

ciniti pasti Otresti: *Far cascare Crollare*: Decutio, is, sum. Excutio, is. Dejicio, is, jeci, ctum

ciniti po naredbi dat oj: *Far secondo il commandamento*: Agere ad præscriptum.

ciniti pravdu suditi: *Far giustitia*: Agere forum, vel judicium, Colere justitiam.

ciniti procchi naprid. *Far passar oltre*: Prætergo, is, Cogo prætergere, ulterius ire.

ciniti prrinuti Çriva. *Sbudellare*: Eviscero, as Iugulo, is.

cinit svidocjanstvo. Svidocsti: *Testi-*

ſicare: Teſtor. ris, Teſtificor, is, Teſtimonium dico

Ciniti ſvidocjanſtvo s' Sakletvom: *Far teſtimonio con gjuramento*: Religioſe teſtimonium dicere.

Ciniti ſtvar doſtojnu trada: *Far coſa degna di fatica*: Opere pretium facere.

Cinit raſtriditi: *Far adirare*: Facere iram, vel ſtomacum. Movere ſtomacum:

Ciniti bezakonito. Krivo: *Pregjudicare. Far torto*: Injuriosè agere, Præjudico, as contra jus facere.

Cinitiſe Komu. Viditiſe komu: *Parere*: Videor, ris, ſus, ſum.

Cinitiſe: Prilicjan ſe vidditi: *Parere Simigljarſi*. ſpecimen præbere: Similitudinem præferre: Formam exhibere:

Ciniti ſe glúh: *Far del ſordo*: Surdum aſſimulare:

Cinitiſe, da neviddi, al da necjuje, al da nezna: *Simulare*: Simulo, as. diſſimulo, as:

ciniti ſçjennu od koga: ſçjenitiga: *Stimare alcuno*: *Far conto d'alcuno*) Aliquem facere maximi: Plurimum aljcui tribuere Magni æſtimare: Ducere Pendere:

Ciniti vechju jednu ſtvar negoje: *Amplificare*: *Eſagerare*: Exaggero, as. Amplifico, as.

Uzviſcenje tako: *Eſageratione Amplificatione*. Exageratio, is, Amplificatio, is:

Ciniti Vichje: *Far conſiglio*: Habere, vel celebrare comitia Haberé ſenatum:

ciniti vojsku ſpravgljati vojsku: *Apparecchjar la guerra*: Comparare bellum:

ciniti vojsku morsku: *Far armata navale*: Ædificare, vel comparare claſſem:

ciniti zanat, al innuſtvar: *Eſercitare*: Exerceo, es, colo, is, lui, tum:

ciniti za Koga, tó jeſt biti ſc' gne, gove ſtrane: *Tener d'alcuno*: Facere cum aliquo:

ciniti zakletvu, zakletiſe: *Gjurare*: juro, as:

ciniti zavit: *Far voto*: Nuncupare vota: Facere votum Voveo, es:

cinitj zakletvu, zakletiſe: *Gjurare*: juro, as,

cinit zaſpatti: *Adormentare*: Soporo, ro, as, Sopio, is. Sopórem inducere:

ciniti znatti: Datti znanje: *Far intendere*: ſignifico, as. Certiorem, vel intelligentem facio: Oſtendo, is:

cinitj zaſramitj koga: *Far vergognare*: Inijcere ruborem alicui, Afficere aliquem rubore, Rubefacere aliquem:

cinkati. Izcinkati. *Sfilacjare*: Detexo, is:

cinçi. Cinki. Izcinçi: *Sfilacci*: Linamentum torrile: raſile:

ciopa Koraj Arghicchi: *Rondones* Cypſelus, li. Apodes, dum, Depedes, dum, Depygis, is:

cipar

Çipar, Çipar. Otok: *cipro*: hæc cyprus, pri. Amatus, a, æ. Acamantus. ceraſtis. Aeroſcolinia.

Ç cipra. *Di cipro cipriotto*: cypriùs a, m.

Çipke: *Merletti, Pizzilli*: hæc Lacinia, æ.

Çiprès: *cipreſſo*: hæc cypreſſus, ſi. cyparißus, ſi. cypreſſus, us, vel ſi.

Od çipreſſa: *Di cipreſſo*: cupreſſinus, a, m.

Çipreſſova jagóda: *Noccjola di cipreſſo*: Globulus, vel Galbulus. Plin.

Çipreſſiſte: *cipreſſetto*: cupreſſetum, ti.

Çir: *carbonchjo*: Anthrax, cis.

Çirák: *keroſtaç*: *candeljero*: candelabrum, bri.

Çirkrjeka u Albahii: *Çirech ſjame*: cyrrhus, ri.

Çiſlo. Brojeniça, kraliſc. kruniça: *corona Roſario*: hæc corona, æ. hoc roſarium, ii.

Çiſlo, broj: *numero*: hic numerus, ri.

Çiſt, craſtan, Ugljudan: *Polito, netto*: Mundus, a, m. Politus, a, m. Elegans, tis. Excultus, a, m.

Çiſt. Djevoiç, il Diviça: *caſto*: *Pudico*: caſtus. Integer. Pudicus. Inviolatus.

Çiſtenje: *Polimento. Nettamento*: *Purgatione*. Mundatio is. Emundatio, is. Purgatio, is. Expurgatio, is.

Çiſt. Neokuſpatgnuti: *Immaculato*: Purus, a, m. Integer, a, m. Purus, a, m. Immaculatus, a, m.

Çiſtilište. Purgatorio. Mjesto gdje ſe

dußce ciſte mukkom: *Purgatorio*: Purgatorium ii.

Çiſtiti. Ociſti: *Mondare. Nettare*: Purgo, as. Mundo, as. Expurgo, as.

Çiſtiti travu: *Mondare, Troncar l'herbe*: Eruncо, as.

Çiſto. kraſno: *Mondamente, Pulitamente*: Munditer. Politè. Ornatè. Luculenter.

Çiſto ſlaro, alli ſrebro: *Oro, ò Argento netto*: Aurum, vel Argentum purum.

Çiſtochja. kraſnoſt: *Mondezza*: *Nettezza*: Munditia, æ. Elegantia, æ Lautitia, æ.

Çiſtochja. Divſtvo: *Purità. caſtità. Pudicitia*: caſtitas, is. caſtimonia: æ. Pudicitia, æ. Virginitas, is.

Çiſtochja od chjudi: *Purità di coſtumi*: caſtitas, morum.

Çittav, a, o. Çio, la, lo: *Sano. Intiero*. Integer, a, m.

Çivia, klin od drriva: *cugno, ò chjodo di legno*: cuneus, ei: cuneolus, i.

Çivia od guoždja. cjavao: *chjodo*: hic clavus, vi.

Çivitavechja grád ſi Italij: *civitavechia*: Pyrgi, orum. centum cellæ.

Çigma: *Stivale*: Ocrea, eæ. cothurnus, n. Tibialia, ium.

Obuven u çigmahi: *Stivalato*. Ocreatus, a, m. cothurnatus, a, m.

CJA.

Çja. Sáo: *che. che cosa*: Quid?

Çjabar. Vidro: *Tinello*: Libellum. Ii.

Çjabrun Grenića: *Travicello*: Triglium, i Triglii, i Trabellum, li

Çjabrun

cjabruni pripricjani · *Travicelli per traverſo*: Tranſtra, orum.

cjaddine. Vappa, koja iſhodi iſ zemglje: *Vapore, Eſalatione*: Vapor, ris · Exhalatio, is Anelitus terræ. Afflatus ex terra.

cjafran. Gjufran: *Zafarano*: crocus, ci.

cjafranika trava: *Zafarano ſaracineſco. carthamo*·cnecus, ci. & cnicus, ci.

cjaghje. Saghje: *Fuligine* Fuligo, is:

cjaghjav: *Fuliginoſo*: Fuliginoſus, a, m.

cjakglja, kom ſe laghja riva: *Perticone di marinari*: Tudes, is. contus, ti.

cjakglja od vinograda. Pritka: *Palo di vigna. Forcella*: Pedamentum, ti. Pedamen, is. Palus. li.

cjakgljati vinograd: *Impalare la vigna, In forcellare*: Statuminare. Pedare vites. Palare vineam.

cjalovati. Privariti: *Ingannare. Gabbare*: Decipio, is, cepi, eptum. Fallo, is, fefelli, falſum. Infravdem impello.

cjalovan, a, o Privaren, a, o: *Ingannato. Gabbato*: Deceptus, a, m. circumventus, a, m.

cjalovanje. Privarenje: *Inganno*: Fallacia, æ. Deceptio, is. Fraus, dis. Dolus, li.

cjalovno. Varkom. *Ingannevolmẽte*: Dolosè. Fallaciter.

cjalovnik. Varavaç: *Ingannatore*: Fallax, cis. Deceptor, ris · Subdoluſ, a, m.

cjambelot. Muhaviar ſvitta: *cjambelotto*. Pannus undulatus.

Haglina od cjambellotta: *di cjambellotto*: Veſtis undulata ſymbalota, æ.

cjapglja ptiça: *Hjerone*. Aſilus: Aſedea, eæ. Leucon, is.

cjar. cjaranje: *Incantesmo. Stregaria*: Veneficium, ii. Faſcinatio, is. cantio, is. Incantatio, is. Incantamentum, i.

Zanat od cjaranja: *Arte magica*: Magicæ, es. Ars magica:

cjaratan. cjarovnik · koji cjara: *Incantatore*: Faſcinans, tis. Faſcinator. is, Veneficus, a, um. Magus, gi.

cjarovnica. Vracjarica: *Incantatrice*: Venefica, cæ. Faſcinatrix, cis. Saga, gæ.

cjarati. Zatraviti: *Incantare. Affaſcinare*: Faſcino, as. Abdu cationibus, & veneficiis. Veneficia adhibere.

cjarcjak, crricjak. kries: *Cicada*, dæ.

cjarcjak. crricjak. Popak: *Grillus*: Gryllus, li. Trixalis. lis.

cjardak Straſgjak: *Poggiolo. Loggetta*: Mœnianum, ni. Podium, ii. Lygellum, li. Solarium, li

cjardak od daſak: *Solajo di legno*: Tabulatum, ti

cjarv. Çarv. Vidi Çriv:

cjas. cjait Vidi cjait.

cjas. Hip. *Momento. Inſtante*: Momentum, ti. Initus, is. Imminens, tis.

cjallom. Tutako: *A la ſparſa*: Repentè. Derepente, Repentinò. Subito, Eveſtigio. Illicò.

cjaſcja. kuppa. Sgnul: *Tazza. coppa*

coppa Bichjere: Scyphus, phi, Cyatus, ti Calix, cis. Simplum, i, Poculum, i, hic Crater, ris, Cratera, æ, Patera, æ:

cjaſcja s' rnciʒom: *Tazza manicata*: Poculum anſatum:

cjaſcja napiſana: *Tazza lavorata*: Patera filicata:

cjaſciça malà cjaſcja: *Tazzetta*: Craterula æ, Paterula, æ. Calículus, i:

cjaſcka, Kameniça ribba, *Conchiglia Coctjola*: Conchilium, ii, concha, chæ:

cjaſno, Poſcteno: *Honorevolmente*: Honorificè:

cjaſno: Lipo: *Decentemente*: Decenter:

cjáſt: Poſctenje: *Honore*: hic honor, ris, hic honos, ris, Decus, ris, Honeſtas, tis: Dignitas, is, ſplendor, ris:

cjáſt doſtojna: *Honore convenevole*: Meritus honor:

cjáſt. Dár: *Preſente*; *dono*: Munus ris, Donum, ni, Honorarium, ii:

Sgjuditi cjaſt, i velicjanſtvo: *Ambire*: Ambio, is, ivi vel ii ambitum;

Poſgjuda od cjaſti: Od velicjanſtva *Ambitione*: Ambitio, is, Studium Cupiditas, & Contentio honorum:

Tko iſcchje, i ſgjudi velicjanſtva: *Ambitioſo*: Ambitioſus, a, um. Ambitionis plenus:

cjaſtan, a, o. Cjaſti deſtojan: *Honorevole*, *Riguardevole*: vir ſpectatus.

cjaſtenje: Pocitanje: *Riverenza*; *Oſſervanza*: Obſeruantia, æ,

cjaſtiti. Pocitati, *Honorare*; *Rinerire*: Honoro, as. Honeſto, as, Decoro, as, Colo, is Veneror, is, Obſervo, as, Revereor, ris, In honore habeo:

cjaſtiti veotna koga: *Far honor grande ad alcuno*: Habere honorem magnum alicui.

Ne cjaſtiti ſramotiti: *Diſhonorare*: Dedecoro, as. Dehoneſto, as In honoro, as,

cjatati; ſctitti: *Leggere*: Lego, is, gi, ctum:

cjatan, Procjatan, Sctiven: *Letto*: Lectus, a, m:

cjatanje: Sctivenie: *Lettione*, Lectio, is,

cjatrrigna, Sgljeb: *Canale*: Canalis, is.

cjatta. Çittara. Drriva sklopgljena vrrih Vode: *Zattera*: Chedia, æ. Rates, tium.

cjattra od ſgjukke: *Zattera di gjunchi*: Ratis ſcirpea,

cjavao cjaval, Klinaç: *Chjodo*: hic Clavus, vi.

cjavlicch Mali cjavao: *Chjodetto*: claviculus, li, clavulus li,

cjavao glavati: *chjodo teſtuto*, clavus capitatus:

cjavao Oble glave: *chjodo di teſta tonda*: clavus umbellatus, vel meſſarius:

cjavao ʒa obiſiti ſcto: *chjodo per appendere qualche coſa*: clavus uncinatus:

Glava od cjavla velikoga: *Teſta di chjodo groſſo*: Bulla, æ; Cic:

cjavka, chjola, ptiʒa: *Pola Monacantia Ajazza*: Monedula, æ Graculus

cultus li:
cjauka bile glave, Gák, *Monachja* cornix cinerea, varia:
Grakati Kako cjauka: *Far il verso della cornachja*: cornicor, ris,
cjausc, Barabanat: *Sbirro Zaffo*: Apparitor, is, Satelles is Lictor, ris.
cjobanin, Pastir: *Pastore*: hic Pastor, ris.
cjohha, Dolama: *Gjubba*: Chirodrotta, æ,
cjóhha od Vlastelá: *Toga*: Toga, æ.
cjohha vojvode: *Paludamento. Veste del Capitano*: Paludamentum, ti, Insigne imperatorium.
cjoscjça, Mala cjohhá: *Toghetta*: Togula, æ:
cjortiti Çvatli Çvietati. *Fjorire*: Floreo, es. Floresco, scis, ui
cjovjek çlovik: *Huomo*: Homo, is. Vir, ri;
cjovjek vrjedan. Junak: *Homo valoroso*]: Homo Virilis Vir fortis;
cjovjek od posla: *Huomo di faccende*: Homo industrius;
cjovjek nelasgjan; Istinit: *Huomo da non dir buggie*: Homo grauis, & certus; Homo Verax;
cjovjek glavni: od prvih: *Homo principale*: Vir primarius, Vir Princeps: Proceres
cjovjek koristan: *Huomo vtile*: Homo frugis, Industrius:
cjovjek od stare debrote: *Huomo dell'antica bontà*: Vir documentum antiquitatis:
cjovjek opak. *Huomo di natura perversa*; Homo præpostero ingenio;
cjovjek za sctap: *Huomo da bastone*: Verbero, nis:
cjovjek, i sgena, Pó cjoujeka, i pó sgene, (*Herma frodito*: Androgynus, ni Herma phroditus ti;
Od cjovjeka do cjovjeka: *Da huomo; ad huomo*: Viritim;
cjoujecjan. Dobrostiu: *Humano*, Humanus, a, m;
cjoujecki, Gljudski Dobrostivo: *Humanamente*: Humane humaniter. Benigne;
cjoujecki, junacki Muscki: *Virilmente. Da huomo virile*: Viriliter.
cjoujecjan. Muscki: *Virile*:) Virilis, le;
cjoujecjanstuo Dobrostivost: *Humanità*: Humanitas, is;
cjuddan, na, no: Vidi cjudnovat;
cjuddit se; zacjuddit se; *Ammirare*; *Maravigliarsi*: Admiror, ris, Miror, ris, Obstupesco, scis, Stupefacio; cis;
cjudna stvár. *cosa maravigliosa*: Mirabile; Mirum;
cjuddo: *Miracolo*: Miraculum: li Prodigium; ii: Ostentum, ti; Portentum;
cjuddo tuoraç; *Operator di miracoli*: Miraculorum operator; Taumaturgus;
cjudnovat, a; o; zamjerniv, a; o; *Mirabile*; *Maravigliojo*: Mirabilis; le Admirabilis; e; Mirus; Mirificus Admirandus, a; m;
cjudnovato; zamjerno; *Mirabilmente*; *Stupendamente*; *Maravigliosamente*: Stupende; Mirabiliter; Mirum in modum

cju-

çjuginjanje z omjenóst: *Maravilja. Admiratione*: Miratio. Admiratio. Obstupefactio. Mirabilitas, is.

çjumma. Kugga: *Pesse*: hæc Pestis, is. Lues, is. Pestilentia, æ.

çjun. Çvliça Laghjça: *Sanulo*: Linteum, ij. Fasciolus, li.

çjunak. Laghjiça od krosan: *Nauicella da tessitore*: Drugula, æ. Radius, ii. Panuelium, ii.

çjuppati. Guliti: *Svellere*: Evello, is. evulsi, sum:

çjuppanje: Gulenje: *Svellimento*: Evulsio, onis:

çjurca trava: *Melanthio*: Melanthium, ii: Gith: Nigella, æ: Melaspermon is:

çjurma: vozçi od galie: *Frotta de galeotti*: *çiurma*: Remigium, ii:

çjutra porat ú Grrickoj zemgli: *ciutra*: Typhanta, æ:

çjutti: Ochjutiti: *Sentire*: Sentio, is, si, sum: Sensu percipio:

çjutti uscima: *Udire*: *Sentire*: Audio, is. Auribus percipio:

çjutti od koga: *Udire da qualcuno*: Audire ex aliquo, vel de aliquo:

çjutti scto od cjovieka ne lasgiva: *Haverlo da buon luogo*. Accipere de bono auctore:

çjto se mosge çjutti: *Audibile*: cadens sub auditum: Quod auribus percipi potest:

çjuvati: *Guardare*: custodio, is, ivi, itum: Servo, as: Asservo as:

çjuvati uoloue: *Guardar buoi*: Bubulcitor, ris:

çjuvati straszju: *Far la sentinella*: Excubo, as: Agere excubias:

çjuvanje straszje: *Atto di far la sentinella*: Vigilię, arum: Excubiæ arum.

çjuvan, a, o: *Guardato*: conservatus, a: m: custoditus, a, m.

çjuvatise: Varovatise: *Guardarsi*: caveo, es, vi, tum: cavere sibi:

çjuvatise od karanja: *Guardarsi di gridare*: Abstinere se jurgiis:

çjuva, se da neucinisc: *Guardati di non fare*: cave ne committas: cave committas, vel ut committas:

çjuven, a, o: *Udito*: *Audito*: Auditus, a, m:

çjuvenje: chjuchjenje od uha: *Audito*: *Udito*: Auditus, us: Auditio, is: sensus aurium:

çjuvenje: Posluscjanje: *Audienza*: Auditio, is: Audientia, æ:

Ç L A

Çlan: Çlen. Çlanak: cgljan: *Nodo Gjuntura*: Articulus, li:

Çlan od prutta od noghe: *Nodo de diti del piede*: Rursus, si:

Po çlanih: Na çlane, naçlane: *Per le gjunture*: Articulatim: Articulate:

Çlan od prutja, od loze: kolinaç: *Nodo di sarmenti*: Articuli sarmentorum:

Boleść çlanà; Gutta; *Dolori delle gjunture Podagra*; Dolores articulorum;

Tko ima boleść od çlana; Guttavaç; *chi ha male di gjunture; podagroso*; Arthriticus, a, m; Morbo articulari laborans;

Çlen; vidi çlan;

çlovjek; çjovjek; *Huomo*; is; Vir, ri;

çlovjek vrjedan ; JunaK ; *Huomo valoroso* ; Homo virilis ;
çlovjek veoma vjeſct ; *Huomo di gran esperienza* ; Vir magno vſu, &c. exercitatione præditus ; Rerum agendarum vſu illuſtris ;
çlovjek plemenit ; *Gentil huomo* ; Vir nobilis ; Patritius ; Antiquiſſimus civis ;
çlovjek malle pichje ; Trjezan ; *Sobrio* ; Sobrius, a, m ;
çovjek od miſcta ; Niſctalo ; *Huomo da niente* ; *paſticcione* ; Nebulo, is ; Homo nequam ; Homo nauci ;
çlovjçaç ; Mali cjovjek ; *Huomo picciolo* ; *Huomicjolo* ; Homuncio, is : Homulus, li, Homunculus, li ; Homululus ;
çlovicjaç ; Nanicch ; *Nano* ; Pumilio, is ; Pumilus, li ; Pumilus, i ;
çlovjſchtvo ; Vrjeme od cjovjKa ; *Virilità* ; Virilitas, is ; Ætas confirmata ;
çloujecki ; Gljudſkj, a, o ; *Da Huomo* ; Virilis, le.

C M

çmin ; Çujet ; *iride ſalvatica* ; Iris, dis ; Iris illyrica ;
çmogl, çrriu u ſocivu ; *Tarlo, che rode li legumi* ; Trox, cis ;
çmogl ; Robak ; Hùs Çrriu, koji grize ; *Verme, che rode le viti* ; Volux cis ; Volucra, æ ;
çquoraç ; çurrigljak ; *Storno* ; *Stornello* ; hic ſturnus, ni ;
çraya ; vidi kraua ;

G R R I

crricjak ; kries ; *cicala* ; cicada, dæ ;
crricjak, kako crricjak ; *Far il verſo della cicala* ; Frinnio, is ;
crricjati kako ſgjabba ; *Gracchiare come ranochje* ; coaxo, as ;
ciniti glas od cvorça ; *Far la voce di Storno* ; Pilito as ;

C T I

çtitti. Sctitti. Prolctitti (*Leggere*) Lego, is, gi, ctum.
çtiven, a, o. Prolcti ven, a, o (*Letto*) Lectus, a, m.
çtivenje. Sctivenje (*Lettione. Lettura*) hæc Lectio, is.
çtilliaç, Koji ſctije (*Lettore*) Lector, ris.

Ç V E

Çvertſti. Çurrjſti, a, o. Otvrridnut, a, o. (*Indurito*) Durius, a, m. Induratus, a, m.
Çvoraç Çurrigljak. Çquorak (*Storno. Stornello*) hic Sturnus, ni.
Çurrito. Turrido (*Duramente*) Dure. Duriter.
Çurrſtto. Jako (*Fortemente*) Fortiter.
Çurrſtitſe. Turriditiſ. (*Indurirſi*) Obdurefco, ſcis. Indurefco, is.

Ç A B

Çá Scto (*che*) quod, vel quid ?
Çablo. Stablo (*Albero. Arbore*) hæc Arbos, is. Arbor, ris.
Çablo rodno (*Albero fertile*) Arbor ferax. frugifera, fera, felix. gomifera.
Çablo neplodno (*Albero ſterile*) Arbor infelix. Sterilis.
Çablo, koje raghja dva pùta na godiſtçe (*Albero, che produce due volte l'anno*) Arbor bifera.
Çablo, ſtavljeno za meghju (*Albero poſto in luogo di un termine*) Arbor terminalis.

Çablo, Koje cini smolu (*Albero, che produce gomma*) Gummata arbor

Çablo, Koje cinj paklo. (*Albero, che fa pece.*) Arbor picearia.

Çablicch malo çablo. (*Arboscello.*) Arbuscula, æ,

Mjesto, posaghjeno. çablima. (*Albereto.*) Arboretum, ti, Arbusta orum. Arbustum, ti, Locus arbustinus.

Çaf. Barabanat (*Sbirro*) Satelles, tis. Apparitor, is. Lictor, is.

Çagaglja. Darda, orusgie (*javarina. Dardo*) Aclides, dis. tragula, æ, jaculum, i. Missile, lis. Telum, i. Bolis, dis. Hasta, æ. Framea. eæ.

Çakara. zahara (*Zuccare Zucchero*) Saccharum, ri.

Çaklo Çklo (*vetro*) Vitrum. tri.

Çaklen, od çakla (*Di vetro*) Vitreus, a, m.

Çaklar, Koji cini çakla (*Vetraro*) Vitrarius, a, m.

Çakoliti. Mnogo govoriti. (*Garrire.*) Garrio, is, ivi. itum. effundo verba. Effutio, is, ivi, itum.

Çankati. Tlapiti, vidi Çakoliti.

Çankavaç. Tlapavaç. (*Cjarlone.*) Garrulus, li. Loquax, cis.

Çankaviça. (*Cjarlatrice*) Garrula, æ. Loquax, cis.

Çankanje. (*Cjarlamento.*) Garrulitas, tis. Loquacitas, is.

Çankavo Pankavo (*Loquacemente.*) Loquaciter.

Çargljen. vidi çrrigljen. alli çergljen.

Çargljena Kittiça trava. (*Centaurea herba.*) Centaurium, ii.

Çargoina Trrignina dubcicch. *Acacia*) hæc Acacia, æ. prunus sylv.

Çar Turski çesar (*Gran Turco*) Imperator Turcarum.

Çarev çvjet (*Gigljo delle valli*) Lilium convallium.

Çarigrád) (*Constantinopoli*) hoc Byzantium, ii hæc Constantinopolis, is. Anthusa, æ. Antonia, æ.

Çarigraçki, a, o) (*Constantinopolitano*) Byzantius, a, m.

Çarigraçko more (*Mare di Constantinopoli*) Mare elespunticum.

Çarina. (*Gabella.* Vectigal, is. Portorium. ii. Gabella, æ.

Çarinik (*Gabelliere. Datiere*) Publicanus, i. Portitor, is.

Çarinik od soli (*Gabelliere del sale.*) Salitor, ris.

Od çarine. (*Dilgabella,*) Vectigalis, l s

Zemglje, Koje plachjaju çarinu. (*Possessioni, che pagano le gabelle*) Agri vectigales.

Çarna odichja (*Habito negro*) vestis pulla, Lugubris. Amisculum nigellum.

Çarnaç. Çrrinaç. Arapin (*Etiope Moro, Æthiops, pis.* Maurus, ri.

Çarni, a, o Çrini, a, o, (*Negro*) Niger, a, m. Ater. a, m.

Veoma Çarn. veoma çrrin. (*Molto negro.*) Obniger, a, m.

Mallo Çarn. mallo çrrin, Naçrrin (*Al quanto negro*) hic, & hæc. & hoc nigricans, tis.

Naj Çargni. Naj Çrrigni (*Negrissimo*) Nigerrimus, a, m.

Çarnika, Çrrinika, dub (*elce, albero*) hæc ilex. cis, Aquifolia, æ.

Od çarnike (*Di elce*) illiceus, a, m.

illi-

illigneus, a, m.

Çarnika trava (*Nigella herba*) Melanthium, ii.

Çarnillo. Çrrinillo máſt çrrina *Colore negro*) Atramentum tectorium.

Çarnillo, Kojim ſepiſce (*Inchjoſtro*) Atramentum, ti.

Çarnillo, Kojim ſe vtiskuju Kgnighe (*Inchjoſtro di Stampatore*) Atramentum fuligineum.

Çarnillo od Çrevgljara, od poſtolara (*Tinta da calzolajo, da ſcarparo*) Atramentum ſutorium.

Bitti Çarn. Bitti çrrin (*Eſſer negro*) Nigreo, es. Niger ſum.

Çarniti. Çrrîniti (*Annegrire Far negro*) Nigro, as. Denigro, as. Nigre facio, cis.

Çarnitiſe. Cinitiſe Çrrin (*Annegrirſi. Farſi Negro*) Nigreſco, ſcis. Nigrefio, is.

Çarnitiſe. Viditiſe çrrin (*Negreggjare*) Nigreo, as.

Çarnituſe mallo. Poçrrignivati (*Farſi neretto*) Nigrico, as

Çarnochja. Çrrnochja (*Negrezza*) Nigredo, nis. Nigror. ris. Nigritia, æ. Atritas. tis.

Çarnomagnaſt. mallo naçrrin (*Brunetto*) ſubſufculus, a, m. Pullus, a, m.

Obucen! ù çarno (*Veſtito di Nero*) obniger, a, m.

Çarno od boba (*Negro della fava*) Hilum, li

Çarpanje. Çrripanje (*Cavamento d'acqua*) Hauſtus, us.

Çarpati. Çrripari: Vaditi Vodu (*Cavare acqua*) Haurio, is, hauſi, hauſtum.

Çarpati céſto (*Cavar acqua ſpeſſo*) Hauſto, as. Exauſto, as

Çarqua. Çrriqua (*Chjeſa Tempio*) Templum. li. Eccleſia, æ. Delubrum, i. Fanum, ni. Ædes ſacræ.

Çarquiça. (*Capelletta. Oratorio*) Sacellum, i. Sacrarium, ii. Capella, æ.

Çarquina. Çrriquina. Drjenak trava) *Herba parietaria*) Parietaria herba. Herba muralis.

Çarven. Çrrigljen (*Roſcjo*) Ruber, a, m. Rubeus, a, m. Rubens, tis.

Çarvenitiſe (*Arroſirſi. Farſi roſſo.*) Rubeſco, is, bui.

Bitti Çarven (*Roſeggjare. Eſſer roſſo.* Rubeo, es.

Çarveniti. Oçrrigljeniti (*Arroſire. Far roſso*) Rubefacio, is.

Çarv. Çrriv (*Verme*) hic Vermis, is.

Çarv, Koji ſe leſge ù, cjovjeku (*Lombrico verme, che ſi genera nell' huomo*) Lumbricus, ci.

Çarv, Koji ſe leſge ù drrivu (*Tarma*) Coſſus, ſi Teredo, nis.

Çarv, Koji grize loze (*Verme, che rode levici*) Volucra, æ. Volux cis.

Çarv, Koji grize Kgnighe (*Verme, che rode i libri*) Blatta. æ.

linea; eæ.

Çarv ù jezíku od psa: *Verme nella lingua de cani*; Lyta; æ:

Çarvotocina, çaru koji starro darvo grize; *Tarlo*: Carlosus; a: m.

Çarvivaç; çrrivív: *pjen di vermi*: Verminosus; a; m;

Nemocch od çrrivih: *mal di Vermi*: Verminatio; is:

Çatara, Çjatara: drriva sklopgljena Varh Vode: *Zattera*; Rates: tium: Chedia: æ:

Çautat: grád dubrovacki: *Ragusa vecchia*; Epidaurus, i:

ÇE

Çefalonia: otok: *cefalonia*. dulchium: ii:

Çekka ù Koj se pjenezi kuju: *Zecca*: Officina monetaria; Vel argentaria:

Çelivati pogljubiti. Çuknuti (*Bascjare. Baciare*) Osculor, ris. Suavior; ris. Diffuavior, is. Deosculor, is. Basio, as.

Çelivanje. Gljubglienje (*Bacjamento Bacjamento*) Osculatio, onis: Suaviatio, is.

Çelivan. Gljubgljen (*Bacjato*) Suaviatus, a, m. Baliatus, a, m.

Çelov (*Bascjo. Bacio*) Osculum, li Suavium, ii. Basium, ii.

Mali çelov (*Bascjetto*) hoc suaviolum, i.

Çelovnik Koji Çelova (*Bascjatore*) Baliator, ris.

Çér dub (*Cerro albero*) hæc Cerrus, i.

Od Çera (*di cerro*) Cerreus, a, m.

ÇE

Cerrinus, a, m.

Çergljen Çrrigljen. Rúsi. Rumen (*Rosso Rubicondo. Rossegjante*) Ruber, a, m. Rubicundus, a, m; Purpureus, a, m.

Na çergljen, a, o (*Di color rosigno*) Rufus, a, m.

Mallo naçergljen. Ponaçergljen (*Al quanto Rosigno*) Subrufus, a, m

Çergljena zemglja (*Terra rosaccja*) Rubrica, cæ,

Çergljenillo. Rumenillo (*Rossore*) Rubor, ris.

Çergljenillo, smilcjano s' bilochjom (*Rossore miscchjatocon la bjanchezza*) Candore mistus rubor.

Çergljenittise. Cinittile Çergljen (*Divenir Rosso*) Rubesco, scis.

Çergljenitti. Ciniti çergljeno (*Far rosso*) Rubefacio, is.

Bitti çerven (*essere roso*) Rubeo, es, bui.

Çergljeno morre (*Mare roso*) Mare rubrum. Mare erythræum.

Çerni. Çerniti. Çernitise. Vidi. Çrni. Crniti çrrim.

Çerpati. Vaditi vodu (*cavare acqua*) Haurio, is, hausi, haustum.

Çerpanje (*cavamento d'acqua, ò altro liquore*) Haustus, us.

Cesto Çerpati (*cavare acqua spesso*) Haustio, as. Exhaurio, as.

Çerqua. çrriqua (*Chiesa*) (Templum, i. Ecclesia, æ. Fanum ni. Delubrum, i. Ædes sacræ.

Çerquiçh, çrriquiçh (*Capella Oratorio*) Sacrarium, ii, Sacellum, i. Capella, æ.

Çerv-Çarv. Vidi çrriv, illi çarv.

ÇES

Çesar (*Imperatore*) Cæsar, ris. Imperator, is. Augustus, ti.

Çesarija (*Imperatrice*) Imperatrix, cis, Augusta, æ.

Çesarovo Od Çesara (*Di Imperatore*) Imperatorius, a, m.

Çesarstvo (*Maestà Imperiale*) Maestas Cæsarea.

Çechja. Radi. garadi. Vidi çechja.

Çedilo (*Colatojo*) Colum, li.

Çidilo od mljeka (*Colatojo di latte*) Fiscella, æ.

Çidilo od vina (*Colatojo di vino*) Qualus, i. Saccus Vinarius.

Çidifcte. Kappilo od streha (*Grondara de coppi*) Stillicidium, ii.

Çiditi. Proçiditi. Isçiditi (*Colare*) Colo, as. Percolo, as.

Çinitise. Cappati (*Gocciolare*) Extillo, as Stillo, as.

Çifra. Pisino potajno, Koje ne mosge svak sctitti (*Cifra*) Notæ, arum. Scripta furtiva, obscura.

ÇIG

Çigal Vidro, Kojim se Voda Vadi: Kabal (*Secchja da cavar acqua*) Urna, æ. Hydria, æ.

Çiganin. Ighjupak (*Zengaro*) Ægyptius, ii. Ægyptiacus, ci.

Çiganca. Ighjupka (*Zengara.*) Ægyptia, æ. Ægyptiaca, cæ.

Çiganski. Na çiganssku (*Alla Zengaresca*) Ægyptiace. More Ægyptiaco.

Çigl. Bigljegh (*Bersagljo*) Scopus: pi. Album, bi. Finis propositus.

Potezati ù çigl (*Tirare al bersaglio*) Collimo, as. Collineo, as

Çigl od trricjanja (*Termine de corritori*) hæc meta, æ.

Çilinkuscja. komár (*Zenzala*) Culex, cis. Pulex aquaticus Afcaridex.

Çilo. Vidi çjelo.

Çimbal. Glavoçimbal (*Cembalo*) hoc Cymbalum, li.

Çipaniça. Biglia rascipana (*La legna spaccata*) ligum fissum, vel scissum.

Çipati. Rascipiti (*spaccare*) scindo, is, di, ssum.

Çipanje (*spaccamento*) scissio, is Fissio, onis.

Çipotina (*fissura spaccatura*) Fissura, æ. Rima, æ. Fissus, sus, sui.

Çipoi. ribba (*Cefalo pesce*) Mullus, li Mugil, is, Cephalus, i.

Çina, Vid Çjena.

Çirritise. Smiatise (*Ridere*) Rideo, es, si, sum.

Çitara. (*Cetera*) Cythara, æ Lyra, æ. Fides, dis.

Çitariça, mala Çitara. (*Ceterina*) Fidicula, æ.

Udarati ù Çitaru (*Sonar di cetra*) Canere fidibus.

Çjv (*Canello: cannone: canna*) Tubus, bi, Fistula, æ.

Çiv od sviralle (*canna di sampogna*) Calamus fistularis.

Çiv od noghe, (*Osso della gamba*) Tibia, æ.

Çivciça (*caneletto*) Tubulus, li

Çiz. Gizer. ptiça (*Lugaro lugarino luganello*) Acanthis, dis. Acanthylis.

Çjechja. ʒaradi Radi (*per*) Ob. Propter. Pro.

Çjechja. Radi Kakoti. Radi cja sti. (*Per causa. Per rispetto*) Causa, æ *Vt* causa mea, tua, sua. Radimene, tebe, gnega.

Çjechja ne mocchi; *per cagione dell' infirmità*; per valetudinem;

Çjeghj. Lixia. Luscia (*Lisia*) hoc Lixivjum, ii.

Çjejka. ptiça (*Paoncello Pavonzino*) Vanellus, i.

Çjeli Çio (*Intjero*) Integer, a, m.

Çjelochja (*Integrità*) Integritas, tis.

Çjelo. çjelovito (*Intieramente*) Integrè.

Çjelo. Bitevi. (*Masiccjo.* solidus, a, m.

Çjelo cisto. Beʒmiscjanije) *Puro. Schjetto*) Merus, a, m.

Çjelo vino. Vino nevodno (*Vin puro*) Vinum merum.

Çjeli. Cisti. ʒdravi, a, o, (*Sincero*) sincerus, a, m. Castus, a, m. Integer, a, m.

Çjelo. Pravo. Cisto ʒdravo (*Sinceramente Puremente*) Sincere. Caste. Integre.

Çjena. Çina (*Stima. Valuta*) Æstimatio, onis.

Çjéna stavgljena nakoju stvar (*Taʃsa*) Æstimatum pretium: Pretii judicium. Æstimatio, onis.

Ponisgiti çjenu. Smankati çjenu (*Abaʃsare i prezzi*) Sumere pretia.

Çjeniti. Proçjeniti) *Stimare. Apprezzare*) Æstimo, as.

Çjena vçignena (*Prezzo patuito*) Pretium pactum.

Çjene. Na dobru çjenu. Jeftino (*A buon mercato*) Vili.

Çjenitegl. Koji stavglja çjenu Æstimator, ris.

Çjepotina. Puklina (*Spaccatura Fenditura*) Fisura. ç. Rima, æ. Fissus. us, ui.

Çjepanje. (*Spaccamento*) scissio onis. Fissio, onis.

Çjepati (*Spaccore*) Scindo, is, di, ssum. Findo, is, di, ssum.

Çka. Daçka (*Tavola. Asse*) hic Assis, asseris. vel Asser, ris, & Assis, sis. Tabula, æ.

Çklenar. Staklár (*Vitrajo*) Vitrarius, ii.

Çkleni. Od Çklà (*Di vetro*) Vitreus, a, m.

Çklenje. Svjetlóst, (*ſplendore*) Splendor, ris, Nitor, ris.

Çkljttise. Sjattise. Svjetlitise (*Lucere Splendere* Luceo, es, xi. Eluceo, es. Splendesco, scis.

Çklo. çaklo (*Vetro*) Vitrum, tri.

Çodiak, kollo svʒda u nebbu (*Zodiaco*) Zodiacus, ci.

Ç Q

Çquar. Çqvarnóst (*Machja. Lordura*) Macula, æ, sordes; dium. Labes, bis.

Pùn çquarnosti (*Pjen di machje.*) Maculosus, a, um. Maculis respersus.

Çquargnenje. Oçquargnenje. (*Macchjamento*) Maculatio.

Po-

Pollutio, onis.

Çquarniti. Oçquarniti (*Macchjare*) Maculo, as. Polluo, is. Maculis afficere. Aſpergere labem alicui.

Çquargnen. Oçquargnen, a, o. (*Macchjato*) Pollutus, a, m. Fœdatus. Maculatus. Notis affectus. Labe aſperſus.

ÇRE

Çrevglje. Poſtole (*ſcarpe*) hic calceus, ei.

Çrevgliçe, male çrevglje (*Scarpette*) Calceolus, li.

Çrevgljár. Poſtolar (*Scarparo*) Sutor, ris. Calceolarius, ii.

Od çrevgljara (*Di ſcarparo*) Sutorius, a, m.

Scjav çrevgljarski (*Cucitura di ſcarparo*) Sutura, æ.

Obutti çrevglje (*Metterſi le ſcarpe*) Induere calceos, calcearе ſe.

Poliça, na Koju ſe ſtavgljaju çrevglje (*Scantie per le ſcarpe*) Calcearium, ii.

Stacjun od çrevgljara (*Calzolaria*) Sutrina, æ. Officina Sutoria.

Zanat od çrevgljara (*Arte di calzolaro*) Ars ſutoria.

Çrjep, dio od ſúda raʒbiera (*Pezzo di vaſo rotto*) Fragmentum, vel fragmen vaſis fracti.

Çrjepuglja. Poklopaç od Lonça (*Coperchjo*) Operculum, i.

Çrjevo. çrivo (*Budello*) Inteſtinum, ni. Inteſtinus, i.

Çrjeva (*Budelli*) Viſcera, erum. Inteſtina, orum. Exta, orum Interanea, orum.

Çrjevo debelo, túſto (*Budello gentile*) Omaſum, i.

Çrjeva tagna (*Budelli più ſottili*) hæc lactes, ium.

Ciniti, da prriſnu çrjeva (*Sbudellare. Sventrare*) Eviſcero, as. Suffodio, is, fi, ſum.

Iſprriſnúti çrjeva. Tko ima çrjeva iſprriſnuta (*Sbudellato*) Eviſceratus, a, m.

Çrrigljena Kittiça trava (*Centaurea herba*) Centaurium, ii.

Çrrigljen, a, o. Rumen, a, o (*Roſſo*) Ruber, a, m. Purpureus, a, m. Rubicundus, a, m.

Naçrrigljen, a. o (*Di color roſigno*) Rufus, a, m.

Mallo naçrrigljen (*Al quanto roſſigno*) ſubrufus, a, m.

Çrrigljena ʒemglja (*Terra roſaccja*) Rubrica, æ.

Çrrigljenillo. Rumenillo (*Roſezza. Roſſore*) Rubor, ris.

Çrrigljenillo ſmiſcjano s' bilochjom (*Roſſore miſchjato con la bjanchezza*) Candore miſtus rubor.

Çrrigljenittiſe. Ciniſe çrrigljen (*Di venir roſcjo*) Rubeſco, is, bui.

Bitti çrrigljen (*Eſſer roſcjo*) Rubeo, es, bui.

Çrrigljeniti. Ciniti çrrigljeno (*Far roſſo*) Rubefacio, is. Injicere rubórem.

Çrrigljeno more (*Mare roſſo*) Mare rubrum. Erythræum.

Çrrinaç·Arapin (*Moro; Saraceno*) hic, & hæc Æthiops, is. Maurus, ri.

Çrrín, a, o. Çárn, a, o (*Negro*) Niger, a, m. Ater, a, m.

Mallo naçrrin (*Al quanto nero*) Nigricans, tis.

Çrrínochja (*Negrezza*) Nigredo, is. Atritas, is. Nigror, is. Nigritia, æ.

Veoma çrrin (*Molto nero*) Obniger, a, m.

Çrrimika, dúb. (*Elce albero*) hæc Ilex, cis Aquifolia.

Odçrrinike (*Di elce*) Illiceus, a, m. Illigneus, a, m.

Çrrinika trava (*Nigella herba*) Melanthium, ii.

Naj çrrigni (*Negrissimo*) Nigerrimus, a, m.

Çrrinillo. Boja çrrina (*colore negro*) Atramentum tectorium.

Çrrinillo, Kojim se pise (*Inchjostro*) Atramentum, ti.

Çrrinillo od stampatura) *Inchjostro di stampatore*) Atramentum fuligineum.

Çrrinillo od crevgljara (*Tinta da crivellaio*) Atramentum sutorium.

Bitti çrrin (*Esser negro*) Nigreo, es. Niger sum.

Çrniniti. Çarniti (*Annegrire far negro*) Nigre facio, is, Nigro, as. Denigro, as.

Çrrinitise. Viditise çrrin (*Negreggiare*. Nigreo, es.

Çrrinitise. Cinitise çarn. (*Annegrirsi*) Nigresco, is Nigrefio, is

Çrrinitise mallo. Poçrrignivati (*Farsi neretto*) Nigrico. as.

Çrrino od boba (*Negro della Fava*) Hilum, i.

Çrrinomagnast (*Brunetto*) Subfuscus, a, m. Fullus, a, m

Çrrina odichja, *Habito negro*) Vestis pulla. Lugubris. Amiculum nigellum.

Obucen u çrrino (*vestito di negro*) Obniger, a, m.

Çrripati, Vadni Vodu (*cauar acqua*) Haurio, is, hausi. hausum.

Çripati cesio (*cavare acqua spesso*) Hausto, as, Ex hausto, as.

Çripanje (*cauamento d' acqua*) Haustus, us.

Çrriqua. Çarqua (*Chjesa*) Templum, i. Ecclesia, æ, Fanum, ni. Delubrum, bri. Ædes sacræ.

Çrriquiça. Capelliça (*Capella Oratorio*) Sacrarium, ii. Sacellum, i. Capella, æ.

Çriven. Vidi çrrigljen.

Çrivenka. Chjucchka (*Petto roso*) Rubecula, æ. Erythacus, ci. Phœnicurus; i

Çrriv. Çarv (*verme*) hic Vermis, is

Çrriv, Koji se lesge u ciovjeku (*Lombrico: verme, che si genera nell' huomo*) Lumbricus, ci.

Çrriv, Koji se lesge u drrivo (*Tarma*) Cossus, i, Teredo, is. Tris.

Çrriv, koji grize loze (*verme, che rode le viti*) hic Volvox, Volvó cis. Convolvolus, li. Volucra, æ. Ips, ipos

Çrriv, Koji grize, Kgnighe (*verme che*

che rode i libri) Blatta, æ, Tinea, eæ.

Çrriv, Koji grize hagliue (*Verme che rode le vesti*,) ſis.

Çrriv ù jeziku od psà (*vermi nella lingua de cani* (Lyta, æ.

Çrrivak, Koji ie zamechje ù vosku (*Tarletto, che naſce nel la cera*) Acarus, i.

Çrrivivàs (*Pjen di vermi*) Verminoſus, a, m.

Nemoch od çrrivih (*Mal di vermi*) Verminatio, onis.

Çrrivotocina. Çrriv, Koji ſtarro darvo grize (*Tarlo.*) Caries, ei. Trips. is

Çrrivotocni (*Tarlato*) Carioſus, a, m.

Imatti çrrive (*haver vermi*) Vermino, as.

C U K

Çakar. zahara (*Zuccaro*) Saccharum, ri.

Çuknuti. Pogljubiti (*baſcjare*) Deoſculor, is Oſculor, is. Suavior, is Diſſuavior. Suavium dare alicui.

Çuknútje. çelov (*baſcio*) oſculum, i. Suavium, ii. Baſium, ii.

Çuknútje. çelivanje (*baſcjamento*) Osculatio, is ſuaviatio, is.

Çupar trava (*Satureja herba*) Satureja, eæ. Cunita, æ. Thymba, æ

Ç V A

Çvaſſi. Çvjetati (*Fiorire*) Floreo, es, ui. Floreſco. is.

Çvaſti opeta. Opet çvjetati) *Fjorire di nuovo*) Refloreo, es.

Çvigljenje. Plakanje (*Pjanto*) Fletus, us. Ploratus, us. Gemitus, tus. Luctus, us. planctus, us.

Çviliti. Plakati (*pjangere*) Fleo, es. Lacrymor, aris, lacrymo, as. fletum facio.

Çviliti Kako malo djeteſcçe (*Pjãgolare*) Vagio, is, ivi, itum:

Çvigljenje maloga djeteſcça (*Vagito*) Vagitus, us Vagor, oris.

Çviliti, Raſçviliti (*Far pjangere*) Excitare fletum alicui. Facere ut fleat, ut Lacrymetur:

Çvjet. Çvit (*fiore*) hic Flos, oris.

Od çvjeta (*di fiore*) Floreus, a, m, Floridus, a, m.

Çvjetak mali çvjet (*fjoretto. Fjor piccolo*) Flosculus, li.

Stvar. Koja emi çvjetje *chi produce fjori*) Florifer, a, m.

Plin çvjetja (*Pjen di fjori*) Florentus, a, m, Floruler tus, Floridus, a, m.

Çvjet ſuncjanni Sunçe trava (*Gira ſole*) herba ſolaris, Vel ſolaria. Heljotropium.

Izgubiti çvjet. Opaſti (*sfjorirſi*) Defloreſco, is. Florem, venuſtatemque amitto

Pupak od çvieta (*bottone del fjore*) Calyx, cis,

Rukoveraç çvjetja (*mazzo di fiori*) ſervia, æ, Reticulum, i: olfactorium, ii.

Çvjetati. Vidi çvaſti:

Çvjetatti. Biti ù jakoſti (*Vigoreggiare*) Vigeo, es. Floreo, es.

Çvolika. Svignavez, trava (*cicuta herba*) cicuta, æ.

Çvrriti, Çvrjeti. Frigati Frigati,

Prigati (*frigere*) Frigo, is, xi, ctum, & xum.

Çvrrichja Priganiça (*Frittata*) Ovafrixa Placenta de ovis.

Çvrrít. a, o. Poprigan, a, o (*Fritto*) Frixus, a, m, & Fríctus, a, m.

D A

D. Slovo negla ſovito (*D. lettera conſonante*) hoc D. indeclinabile

Da. Neggo. A. Alli (*Ma*) ſed; ar, Autem, At vero, verum enim vero, Quod. Cæterum.

Da. Nekka (*Accjo*) Ut, Uti, Quò

Dane. Nekka ne (*Accio che non*) Ut ne. Ne. Quine. Ne non. Et jungitur cum verbis Timeo: Vereor: Metuo.

Da ighada ne (*Accjò à niun tempo*) Ne quando. Neunquam.

Da. rjec od poſgjude (*Che*) At. *At tibi Deus benefaciat.* Da Bóg ti dao ſvakko dobro. *At Deus judicet.* Da ti Bóg vidi.

Da bi me nebílo. Da me nie na ſvjetu, aKo neucinih (*Poſsa io morire ſe non farò*) Diſpeream niſi fecero.

Da budde tako. Stav da budde tako (*Dato, che ſia coſi*) Eſto. Facta eſſe.

Dabar. Bobr ʒvjer (*Caſtore*) Fiber, bri. Caſtor, ris.

Daçka: Daska (*Tavola*) hic Aſſis, eris, hic Aſſer, ris. & Aſſis, ſis Tabula, æ.

Mala daçka. Daſcciça (*Tavoletta*) hæc Aſſula, æ. Aſſicula, æ: Aſſerculus, li, Tabella, æ.

Ʒabitti daçke ù jedno (*Intavolare*) Coaſſo, as. Contabulo, as.

Ʒabijenje od daſáK ù jedno (*Intavolatura*) hæc contabulatio, is. Coaſſatio, is. Coaxatio, onis.

Dâd. Koſćtiça od igre (*Dado*) hæc Teſſera, æ. hic Talus, li Taxillus. li.

Dagnom, Obdan (*Digiorno.*) De die. Interdiu Diu.

Daj; Barem (*Almeno*) Saltem. At, At ſaltem. At certe.

Daj vecch. Daj jurve (*Mosù Horvia. Horsù*) Eja Age. Agedum. Agevero. Ageſis.

Daj junace. Nu junace (*Via valent huomo*) Macte Virtute.

Dajnik, Koji dava (*Datore*) Largitor, ris Dator, is.

Dakle. Dake (*Dunque. Adunque*) Ergo. Igitur. Itaque.

Dalak nemócch od ſleʒene (*male di milſa*) morbus lienis.

Tko ima nemócch od dalaka Melzotto (*Chi ha mal di milſa*) Lienicus. Lenoſus, a, m.

Daleki, a, o (*Diſcoſto*) Disjunctus. Remotus. Longinquus. Procul diſtans.

Dalecina (*Diſtanza, Lontananza*) diſtantia. æ. longum intervallum.

Daleko. s' daleka (*di lontano*) Procul. Longe: Eminus.

Daleko daleko. Vele daleko (*lontano lontano*) Valde diſtans. Longe procul. Longe gentium.

S' daglega (*di più lontano*) Longius.

gius. Remotius. Ensinus.

Daleko od istine (*Lontano dal vero*) A Veritate abhorrens. alienus à veritate.

Bitti daleko (*Esser discosto, lontano*) Distо, as. Absum, es, fui.

Mjesto daleko (*Luogo lontano*) Longinquus. Disjunctus, a, m.

Daleko tó od nás (*Dio ci guardi di questo. Non pjaccja à Dio*) Hoc Deus avertat. Absit à nobis Facessat hoc à nobis.

Dalmatia zemglia (*Dalmatia*) hæc Dalmatia, æ.

Dalmatin, iz Dalmatie (*Dalmatino, di Dalmatia*) Dalmata, æ

Dalmatinski (*Alla Dalmatina*) Dalmatice.

Obucen na dalmatinsku (*Vestito alla Dalmatina*) Dalmaticatus, a, m.

Damasko grád ù sorii (*Damasco*) Damascus, sci.

Da me nije na svjetu: Dabime nebilo à ko neucinih (*Posia io morire se non farò*) Dispeream nisi fecero.

Damna grád (*Damna, ò Denna*) Delminium, ii. vel Dalminium, ii.

Dán, a, o. Dát. Pridát (*Dato consegnato*) Datus, a, m. Traditus, a, m

Dán (*Giorno, di*) hic dies, ei. hæc Lux, cis.

Od dána, od dné. Stvar od dne (*Di giorno, Cosa di giorno*) Diurnus, a, m.

Dan naj Kracchi od godine (*Solstitio del inverno*) Solstitium brumale, vel hyemale. Bruma, æ.

Dán naj dughgli od godine (*Solstizio del estate*) solstitium æstivum.

Dán od roka, dán od váde (*Giorno prefisso, giorno determinato*) Dies certa, dies constituta, stata dies.

Dán od roghjenja (*Di del natalescimento, di del natale*) dies natalis.

Dán od krrisctenja (*di del battesimo*) dies lustralis, vel lustricus.

Dán od smrritti (*di della morte.*) Dies mortalis, dies mortis.

Dán od vichia *giorno di consegljo* dies comitialis.

Dán od pira, dán od lucen za pir (*giorno destinato alle nozze*) dies dictus nuptiis.

Dán prie *il giorno avanti*, Pridie. Pridie eius diei. Pridie quam

Dán poslie (*il giorno dopoi*) Postri die: Postri die illius diei. Postri die quam.

Dán pò dán, *Alla giornata*, in dies, vel in diem; vt viuere in diem.

Cekati dán pò dán, *Aspettare di giorno in giorno*, Diem ex die expectare.

Mallo dána prie, *Pochi giorni prima* Paucis ante diebus.

Mallo dána poslie, *Pochi giorni dopo*. Paucis post diebus.

Minutjeh, dáná, *li giorni passati*. Proximis superioribus diebus.

Isti dán, *L'istesso giorno*, eo ipso die,

die, vel ea ipſa die.

Dán priſtupni *(gjorno del biſeſto)* dies intercalaris, dies inſitius.

Drugh dán. Dán poslie *il gjorno ſegvente*) Poſtero die. Poſtera die. Poſtridie.

Dán ſvecjani Blágh dán *gjorno di feſta, ſolennità*) Dies feſtus Dies ſoleunis. Feſtus dies, Vel feſti dies. ſolennitas. Celebritas, tis.

Dán od lucen ʒa Koji poſao: *gjorno ſtabilito ad una facenda)* dies actionis.

Dán doſta dugh *(gjorno aſsai lungo)* dies ſatis longa.

Dán kratak *(gjorno corto)* dies brevis, dies contractior.

Poſao, ucignen pria dne *(opera fatta avanti gjorno)* antelucanum opus

Dán hodda *(camino d' una gjornata)* Iter diei.

dva dni hodda *(camino di due gjornate)* Iter dierum duorum, & ſic trium: quatuor &c

dángubiti *(perder tempo, conſumar il gjorno)* conſumere diem, eximere diem.

danas. Danaska *(Hoggi)* Hodie. Hodierno die Hodierna die.

danaſcgni Od danaska *(D' hoggi)* Hodiernus, a, m.

danica danimarka. dančika *(Danimarca, Dania* (Cherſoneſus. Cymbrica. Carris.

dane: *Di non che non.* Quin, quominus ne.

da ne. Neka ne *(Accioche non*: Ne, vtne. Quine, nenon, & jungitur cum verbis. Timeo: Vereor. Metuo

da nebi ighda: *Accio à niun tempo* Ne quando. Ne unquam.

danga. Bigligh: *Merchjo*: Stigma, tis. Nota, æ.

dangati *(Merchjare*, Inuro, is, uſi, ſtum. Inurere notam.

Gvoʒdje, Kojim ſe danga. *Merchjo Bollo)* Stygmaria, æ.

dangan, a, o *Merchjato*: Notis inuſtus. Stygmaticus, a, um

dan ça ʒvjeʒda: *Stella Diana*: Lucifer, ri.

danimarka. Vidi Dania.

da odnikuda: *Accio che da neſun luogo*: Necunde.

dár. Poklon, Ciáſt: *Dono Preſente*: Donum, ni Munus, eris.

dár. Poklon, koji ſe dava çarquí, i Boggu: *Offerta* Donarium, orum. Oblatio, onis.

dáraç mali dár *Preſentuccjo*: Munuſculus, li

dár koji ſe dava priateglju, radi Koga Veſelja *Dono, che ſi da all' amico per ſegno d' allegrezza*: Xenium, ii

darda orulgja: *Dardo*: Aclides, dis. Tragula, æ Framea, eæ. Jaculum, li. Miſſile, is. Telum, li. Bolis, dis. Hasta, æ

darda kratka: *Dardo corto*: Vexillum li. Muro aſſatus.

dargnina Dergnina Vidi drrignina

darhchjati, drrihtati drihchjati: Tremare: Tremo is, ui. Contremiſco, is ui.

darhchjati od ʒime: *Tremare di freddo*: Frigutio, tis, tiui. treme-

re

re præ frigore.

darhtecchi. Trepetiv: *Tremolante*: Tremulus, tremēs Tremebūdus.

darhchjanje. drrihchjanje: *Tremore Tremazzo*, tremor, is

darkmar. Ganaçkgljuka: *uncino. rampino*: Harpago, is.

darom Boſgjim. Bogguhvala, *La Dio gratia*. Per la Dio gratia: Dei beneficio Dei dono, munereque: per Dei gratiam.

darovanje Nadarenje: *donatione*, donatio, is. datio, datus, us.

darovan, a, o: *donato*: datus, a, m, donatus, a, m.

darovati. Pokloniti: *donare Presentare*, dono, as dare munus Munere. Officio dare: dono donare.

darovati opet: *ridonare*: redono, as

darovnik, Koji dariva: *donante*: donans, tis. Largiens dator, is. Largitor is.

darpitſe Vidi Drripitſe. Grabitſe: *far à gara per pigliare*, diripio, is, certare ad rapiendum.

dárſgjak od Vochja (*pie del fruto*) petiolus, li. pediculus, li Stilus, li.

darſgjan. drrſgjan, *tentuo*, tentus, a, m. detentus, a, m. Retentus.

darſgjan, i duſgjan: *obligato*: obſtrictus. Devinctus. Obligatus. Addictus. Mancipatus. Devotus

Mnogo drrisgjan, i dulgján: *molt' obligato*, ſummis beneficij vinculis obſtrictus.

Uciniti Koga ſebi duſg-na, i drrisgjana darovima, i dobrocinſtvam: *obligarſi alcuno con beneficij*; devincire ſibi aliquem beneficiis.

darſgjan sluſgiti, *eſser obligato alla ſervitù*, mancipatus, a, m.

Bitti drrſgjan: *eſser obligato*: Debeo, es, ui. bitum.

dar sgjati. Drrſgjatti: *Tenere*) Teneo, es, vi, tum. Retineo, es.

darsgjatti: uzeti ſe, Kakoti jedan ſtud; *capire*: Capio, is, cæpi, ceptum.

darſgjatti na Krriſćenje: *Tenere à battesmo*: ſuſcipere à ſacro fonte

darſgjatti goſtiniçu. *Tener l'Hoſteria*: Exercere cauponam.

darsgjatti na ſunçe: *tenere al Sole*: habere aliquid in Sole.

darsgjatti na dobit; *tener à guadagno*: habere quæſtui,

darsgjatti skullu. Uciti djecu: *tener ſcuola*. habere, Vel aperire ludū

darsgjatti ù ruçi: *tener in mano*: manu tenere præ manibus habere.

darsgjatti na pamet; *tener à mente*: habere memoriæ, Tenere, cuſtodire. ſepire memoria.

darſgjatti ù ſtriçe, *hatter à cuore, à petto*: eſse cordi.

darsgjatti ù uſtieh: *tener in bocca*: ore tenere,

darsgjattiſe: *tenerſi. Ritenerſi*; Tenere ſe. Cic.

darsgjattiſe tvardo: *tenerſi ſaldo, e fermo*: Hæreo, es, eſi. Adhæreo, es, eſi. Nitor, ris, nisus. Vel nixus ſum.

darsgjatti. Sçjeniti: *penſare*: *haver opinione*: opinor, ris, tus ſum. Opinio mea eſt. Opinio mea ſert. puto, as, avi, tum. Exiſtimo, as.

Darſgjatti s'Kjem god, Bitti òd gnegove ſtráne, *tenere con alcuno*, ſtare ab aliquo. Eſſe cum aliquo. Facere cum aliquo. Sequi aliquem.

Darſgjatti za cjáſt, *tener per lode per honore*, ducere honori, ducere laudi alicui.

Darſgjatti za ſramotu. *Tener per vergogna*, Ducere Vitio Ducere de decori.

Darſgjatti za rùg, *Haver à ſcherno*, Habere ludibrio. Eſſe ludibrio.

Darſgjatti za niſcta, *Haver à vile*, Habere deſpicatui.

Darſgjatti za Velika. Ciniti çjenu, *Haver inconto*, *hauer in ſtima*, Habere honori, in honore, in pretio.

Darſgjatti za iſto, *Haver per certo*, habere exploratum, habere certum:

Darſgjatti za primgljeno, *haver per ricevuto*, Acceptum referre. Habere receptum.

Darſgjava. Drriſgjava. Ruság. ʒemglja, *Paeſe*, Regio, is, ora, æ. Plaga, æ.

Darſgjava. Goſpoſtvo, *Stato*, hæc Ditio, is, hic ſtatus, us.

Darſgjava plemenita, *Stato nobile. grande*, Ditio ampla.

Darſgjava, kragljeſtvo, *Regno*, Regnum, i.

Darſgjava od neba, *paeſe del cjelo*, plaga cæli.

Darſgjava od Italie, *Paeſe d'Italia*, Terra Italia, Italia, æ.

Darſgjava od Frange, *Paeſe di Francja*, Gallia, æ. Terra Gallia.

darvo, drrivo, *Legno*, hoc lignum i.

darva ſloſgena. Drriva, ſlosgena. *Legne acatastate*, ligna congeſta. Ligna coacervata:

darvar. drrivar, *legnajolo*, lignarius, ii.

darvariça. drrivariça, *Legnaio*, hoc lignile, lis.

darveni. drriveni. Od drriva, *di legno*, ligneus, a, m.

darvodiglja. drrivodiglja, *Marangone. Falegname*, Faber lignarius.

darvo, za Koje ſe veſge Kògn pri jasle, *legno al quale ſi lega il cavallo alla mangiatoja*, Vacerra, æ.

daſcciça, mala daska, *Tavoletta*. Aſſicula, æ. Tabella, æ. Aſula, æ. Aſsercula, æ.

daſcciça za uciti bukviçu, *Tavoletta della Santa croce*, *Tavoletta del A, B, C, D*, Tabella Abecedaria.

daſcciça od Sckaka, *Tavoljere de Scachi*, Tabula latruncularia. Magis, dis. Pyrgus, gi. Alveus, ei.

daſg. daſgd. Kiſcja, *Pjoggja*, Pluvia, æ. hic Imber, bris.

daſg priki, *Pjoggja ſubita*, Nimbus, bi. Imber, bris.

daſg od Krrivi, *Pjoggja di ſangue* Imber ſanguineus.

daſg ſnjeſg-ni Suſnisgiça, *Pjoggja con neve*, nive miſtus imber.

daſg Kaméná, *Pjoggja di ſaſsi*, Im-

Imber lapideus.

daſgditi, *Pjovere*, Pluit, bat.

daſgditti mljeko, *Pjover latte*, lactis imber efluit

daſgdivo, *Pjovoſo*, Pluvioſus, a, m

daſgdiviça, od daſgda. kakoti. Voda daſgdiviça, *pjovana di pioggja*, Pluvius, a, m. pluvialis, le.

daſi ʒdrav. daſi ſgiv, *Viva viva*. Euge euge.

daska. daçka Çkà, *Tavola. aſſe*, hic Aſſis, eris; vel Aſser, is & hic Aſſis, ſis, Tabula, æ.

ʒabitti daske ù jedno, *intavolare*, Coaſſo, as. & Coaxo; as Contabulo, as.

ʒabitje dasák ù jedno, *intavolatura*, contabulatio, is. coaſſatio, is, vel coaxatio, is.

datti. Podatti, *dare*. Do, das, dedi, datum. Tribuo, is, ui, utum. Trado, dis, didi, ditum.

dát, a, o, Podát, *dato*, datus, a, m. Traditus, a, m. Tributus, a, m.

datti. Pridatti, *dare. aſſignare*, Trado, is, didi, tum. Tribuo, is, ui, utum, Attribuo, is, Aſſigno, as, Adſcribo, is. Refero, ers. Concedo, is. confero. ers; credo, is, Addico, is deſtino, as, avi, atum.

datti cignenja, to ieſt datti brigghe; i dolade, *dar da fare, cioè dar moleſtia*. Exhibere moleſtiam. Facere, Vel Faceſcere negotium:

datti dobar nauk od ſebe; *dar buon eſsempio*, ſpecimen ſui præbere, Exemplum præbere.

datti jamçe: *dar ſicurtà*: Vades dare. Cavere ſpontione: ſatis dare. dare prædes.

datti raunu, datti Kaparru: *dar caparra*: dare arrhaboni aliquid. dare arrham. Arrho, rhas.

datti prigodu, datti na ruku, *dar commoditè*: dare facultatem.

datti jeſti. datti da ſejide, *dar à mangjare*, dare eſui.

datti jelti ſcto god s' kruhom, *dar à mangjare qualche coſa con il pane*, ad panem aliquid adhibere.

datti na kamatu. kamatovati. *dar ad vſura*: Fœneror: aris: Fœnori dare. Fœnero: as.

dát na kamatu: *dato ad vſura*: Fœneratitius. a; m;

datti ù najam; Najmiti: *affittare*: Loco. as. Locationem facere.

datti na ſvjetlóſt: *dar fuori in luce* Edere in lucem: In medium proferre; Imprimo; is; ſſi; ſum;

datti na sluſsgbu: *metter in ſervitù*: In ſervitutem dare; vel tradere aliquem.

datti na uʒdanje; Pridatti na uʒdanje: *Fidare: commettere*: credo: is: didi: tum; committo; is; ſi; ſum;

datti Komu posla; Nevogliti koga: *dar da fare ad alcuno*: Facere: vel exhibere negotium alicui defatigare aliquem.

datti na znanje; Porucити; Opovidiți: *Far ſapere*; certiorem facere; vel ſcientem. certioro; as; ſignifico; as; commonefacio; is;

datti

datti napraviti. datti učiniti: *dar à fare dar à lavorare*: Faciendum locare.

datti pjenez na dobit: *dare i denari à guadagno*; dare pecuniam quæstui.

datti pjenez na prominu na kambiu: *dare i denari à cambio, metzere à cambio*: Collybo pecuniam curare.

datti pomocch. Pomocchi: *dar ajuto Ajutare*: dare auxilium. Ferre opem. Opitulor, aris. suffragor, aris. Auxilior, aris. Succurro, is. Subvenio, is. Suppetitias fero. subsidio Venio, curro

datti ljepi rieci: *dar pastura*: Lactare aliquem policitationibus. dare verba alicui.

datti pomgnu. Datti misao komu: *dare carico à qualch'uno*: imponere onus alicui.

datti pgljusku z'usciti: *dar schiaffi*. Impingere, vel incutere colaphos. Dare alapam. Cædere alapis.

datti raz'og. Pridatti raz'og: *Render conto*: Referre rationes.

datti razumiti. Uglaviti. Nagovoriti *Persuadere)* Suadeo, es. Persuadeo, es. Inducere animum alicuius.

datti razumiti jednu stvar za druggu; *simulare. Fingere*: Simulo, as. dissimulo as. Fingo, is xi, ctũ. Tko datti razumiti jednu stvar za druggu: *simulatore*, simulator, oris.

datti rjec. Obechjatri, *dar parola. Promettere*; Promitto, is. Spondeo, es, spopondi, sponsum. Polliceor, eris.

datti sgivot: *dare la vita*, Vitam dare Tradere. Concedere.

datti ù obraz. Stikati ù occi, *buttare in occhjo*; *Rimproverare*: Objicio, is, jeci, ctum. Objecto, as. Exprobro, as Impropero, as.

datti ssisu. Podojiti; *Allatare*, lacto, as. Mammo, as. Lac præbere, Vel mamillas.

datti uffanje. *dar speranza*; Facere Afferre. Dare. Inijcere spem alicui.

datti podobnóst. datti uzur, *Far aggio Dar commodità* Dare cõmodum.

dattise na trúd; *darsi alla fatica*: Dare se labori.

datrise komu na Vjerru: *Affidarsi* committere se alicui. Credere se fidei alicujus

datti se ù ruke komu. spustitse komu ù ruke (*Metterssi nelle braccja d'alcuno*: Dedere, vel tradere se in manum alicuius.

dattili. Vochje: *dattili*: Dactilus, li. Palma, æ. Palmula, æ,

dattili. Prristaçi ribba: *dattilo pescjo*) Balnus, ni.

D A V

Davgljen. z'adavgljen, a, o, *Strangolato*; *Strozzato*) Strangulatus, a, m. Suffocatus, a, m

davgljenje z'adavgljenje (*Strozzamento Strangolamento*: Suffocatio, onis. Strangulatio, is. Strangulatus, tus.

daviti. Udaviti: *Strozzare*: *suffocare.*

care Strangolore) ſtrangulo, as. ſuffoco, as

dauia ʒemglja ù Morei (*davia Provincia*) Philia, liæ.

davna, Vidi davno.

davni, a, o, *di molto tempo*) Diuturnus, a, m.

davgni. Od vechje vrjemena: *di più longo tempo* Diuturnior; & hoc nius;

davniçe ʒa davniçe; nemocch od ghrrila: *Strangogiçoni*; *infirmità della gola*: Tonſillæ; arum.

davno. Odavna: *lungo tempo*: Diu.

daugne. Vechje dauno: *piu longo tempo*: Diutius.

Naj daugne: *lunghiſſimo tempo*: diutiſſimè

dauno bí: *Gjafù. Gjamaj*: Jam olim fuit.

davnina, davnòſt: *Lunghezza di tempo* Diuturnità: diuturnitas: tis.

D E

Debelo; tó Jeſt netanko: *Groſſamente*; Craſſe.

Debelo; Na debelu. tó jeſt ne ljepo, *Alla groſſa*; *Groſſamente*) Pingui minerva; Craſſa minerua, Impolitè; Inornate; Graſſe;

debelo, Pritilo; Tuſto; *Graſſamente*; Pinguiter; Obesè:

debelli; la; lo: Debeo; la; lo: *Groſſo*; craſſus; a; m;

debelli: Pritli; Tuſti: *Graſſo*: hic & hæc Pingvis; & hoc pingue; Obeſus; a; m: Opimus; a; m

debelina; *Groſſezza*: Craſſitudo; nis; Craſſities; ei:

debelina; Pritilóſt; Tuſtina: *graſſezza*; Pinguedo; nis obeſitas, tis

debela galia, *Galeazza*: hæc quinque remis; mis.

debelitiſe. Ciniti ſe debeo: *Ingroſſarſi*: Craſsefco; ſcis. Augeſco; ſcis:

debelitiſe; pritiliti; Tuſtiti: *Ingraſſarſi* Pingueſco: ſcis:

debeo; la; lo; Vidi Debelli,

decembar: mjeseç proſinaç: *Decembre*) December; bris:

Dedek: Put puden; Bosgji piuaç: *Pupula*; *Lupeca*; *Gallo di paradiſo*, hæc upupa: æ:

dekla; Djevojka; slusgbeniça; *ferva*. Ancilla; æ: Famula; æ:

delfinat; ʒemglja: *Delfinato*; Narbonenſis provincia. Allobroges; um: & Allobryges, um;

denik; Brimme prarefgi; *Fagottor Viluppe Fardello*; farcina: æ;

deranje; *ſcorticamento* Decorticatio, is Excoriatio: is pellis detractio;

derati; Odrjeti: *ſcorticare*: Glubo is, bi, tum, Deglubo; is: Decortico; as: Excorio; as.

deran, a; o: Oderan; Odrrít; a; o *Scorticato*: Excoriatus; a; m; decorticatus; a; m: Deglubitus; a; m;

dergnina; Drrignina; *cornola*. hoc cornum; ni

dernovina; Vidi; drinovina; il Drenovina.

derhtanje ; drrih chjanje. Trepenje : *Tremore ; Tremazzo* : hic Tremor ris;

derhtati ; drrihchjati ; Trepiti : *Tremare* : Tremo : is ; ui ; Contremisco ; scis, ui:

derhtecchi ; a ; e ; Treperiv : a. o: *Tremolante* ; Tremulus ; a. m: Tremebundus ; a ; m, Tremens ; ris ;

deri dò : *Insino à* Usque ad

derſgjava ; drrisgjava ; Ruſág : *Paese* : Regio : is ; Ora ; æ ; Plaga ; æ:

dervo ; drrivo ; *legno* ; ligonum ; i ;

derva sloſgena ; *legne acatastate* : ligna congesta: Vel coacervata

dervar : drrivar : *legnajolo* : lignarius ; ii:

dervodiglja ; drrivodiglja ; *Falegname* : *Marangone* : Faber lignarius:

Tko drriva ſice : al çípa : *ſpacca legne* : *ò tagljalegne* : ſector ; ris.

dervariça ; drrivariça ; mjeſto ghdi ſe drriva drriſge : *legnajo* : hoc lignile , is:

derveni : a ; o : drriveni : od drriva ; *di legno* : Ligneus : a: m:

deſeták : od deſset godina : *di dieci anni* : decennis: ne:

deſétàk : dezma ; *decima* : hæc decima ; æ:

deſetkovati : dezmati : *decimare* : decimo ; as ; avi ; atum :

deſetkovan ; a ; o : *decimato* : decimatus ; a ; m;

deſetina : dezma : Vidi deſétàk.

deſeina ; broj od deſet . *decina* : denarius numerus .

Tko kuppi deſetinu : *Riſcottitor di decima* : decumanus ; ni.

Navrricchi deſetinu : *Imporre decime* : Aſſignare : Addicere decimas alicui :

deſeti : a : e : *decimo* ; decimus ; a : m.

deſeti pút ; *la decima volta* ; decimum :

deſna ruka : deſniça ; *Mano deſtra* : dextera : æ: manus dextera:

deſni ; a ; o : *deſtro* ; *di mano deſtra* ; dexter: a: m:

Tko imma obbe ruke deſne ; *ambideſtro* : Ambidexter: a ; m:

déſni ; meſo oko zúbi : *Gingiva* ; hæc gingiva ; æ :

deſniça ; Vidi deſna ruka ;

deſpik trava : *ſpiga nardo* ; Nardus: di:

deſpikni od deſpika ; *di ſpigo* ; Nardinus ; *a* ; m:

deſset broj : *dieci* : decem :

deſset krát ; deſset púta : *dieci volte* ; decies :

deſset: i deſet : Podeſet po deſet ; *à dieci à dieci* : deni: næ; a:

deſset púta ; Vidi deſset krát:

deſset tiſuchja. *dieci mila* ; decem millia , millium : Myrias ; dis ;

deſset púta ſtó higljada ; *dicci volte cento mila* ; ſex terti decies ſextertium ;

deveſigl ; Firla ; *ferola* ; Ferula : æ:

deuedeſet : *novanta* : Nonaginta :

devet : *nove* : Novem :

Po devet ; *A nove à nove* ; Novani ; næ ; na :

devet Krát : devet púta ; *nove Vol-*

ze) Novies.
devetnaeſte (*dicinove*) decem, et novem. U gde viginti.
devetnaeſt púta. Devetnaeſt Krát (*dicinove volte*) novies decies.
devet sát. Devet ſtotina (*Novecento*) Nongenti tæ, a. novies centum
devet sát púta (*Novecento volte*) Nongenties Noviescentum
devedeſet púta (*Novanta volte*) Nonagies.
deveták od devet godina (*dinove anni*) nouennis, ne
deveti, a, o (*Nono*) Nonus, a, m.
deveta, úra od officia (*Nona hora canonico*) Nona, næ
dezma, deséták (*decima*) hæc decima, æ.
dezmati deſetkovati (*decimare*) decimo, as. avi. tum.
dezman, Deſetkovan (*decimato*) decimatus, a, m.

DIA

Diak, Sgjakan; koji ſluſgi miſu (*Chierico*) clericus, ci
diak, to jeſt skulat (*ſcolaro*) Auditor, is. diſcipulus, li. ſtudioſus ſi ſcolaris is Adiicens, is. Scolaſticus, ci
diacki (*Latinamente*) Latine.
diakonat Réd (*Diaconato ordine*) Diaconatus, ûs
diakon. Koji imma Réd od diakonata (*Diacono*) hic diaconus, ni.
diamant, draghi kamen (*Diamante*) Adamas, antis.
Od diamanta (*Diamantino Adamantino Di diamante*) Adamantinus, a, m. Adamanteus, a, m.
diavao. vrágh (*Diavolo Demonio*) Diabolus li, Satana, æ. Demon, is. Hoſtis humani generis.
diavaoski, ka sko. Vraſgji, a, e (*Diabolico*) Diabolicus, a, m. Satanicus, a, m.
diavaoski Vraſgki (*diabolicamente*) diabolicè. Satanicè.
dibatiſe. Navodiiſe (*vacillare*) Vacillo, as. Titubo, as.
dibanje: Navoghjenje (*vacillamento*) Titubatio. Vacillatio.
Dicitiſe, Podnoſit ſe (*Vanagloriarſi*) inaniter exultare.

DIG

Dighnuti. Od neſti (*levare tor via*) Aufero, fers, abſtuli, ablatum. Tollo, is. Abduco, is. Averto, is. Removeo, es, ſummoveo, es. Amoveo, es. demo, is, pſi, ptum. Adimo, is Eripio, is. ſubtraho, is, xi, ctum. Præcido, is,
dighnuti Uzdighnuti (*Alzare*) extollo, is, li elatum. Elevo, as, Sublevo, as. uti
dighnuti nanoghe. Uzdvighnuti noghe (*Alzar in piedi*) Erigo, is, exi, ctum. Elevo, as
dighnuti slobodu Uzeti komu slobodu (*levar la libertà*) Adimere libertatem
dighnuti ſprid occiu; Odnjeti ſprida (*levar dinanzi*) Auferte à conſpectu. Subduco, cis.

Subtráho, is. xi ctum.

dighnuti fillom oteti (*Levar per forza*) Abripio, is, ui eptum.

dighnuti klobúk. Skinnuti kappu (*Levarſi il capello. Levarſi la baretta*) Detegere caput.

dighnuti ſumgnu (*Levar il dubbio*) Tollere dubitationem.

dighnuti ſtráh (*levar la paura*) Abſtergere metum. Eximere metum. Liberare aliquem metu.

dighnuti korru od duba (*ſcorzare, levarla ſcorza del albero*) Delibro, as.

dighnuti ſgeghju. Ugaſiti ſgeghju) *Mandar via la ſete Smorzar la ſete*) Depellere ſitim Extingvere ſitim

dighnutipláſt (*ſmantellarelevar il mantello*) Expalio, as.

dighnuti liſtje) *ſfrondare*) Frondo, as.

dighnutje liſtja (*ſfrondatione*) Frondatio, is.

dighnuti drasgdje. Kiſseliçu (*Levar la feccja*) Defeco, as.

dighnutiſe. Dvighnutiſe. Uſtatiſe (*Alzarſi Rizzarſi*) ſurgo, is, exi, ctum. Exurgo, is.

dighnutiſe od odra (*Levarſi da letto*) è lecto ſurgere.

dighnutiſe na noghe. Uſtatiſe za pocjaſtiti koga) *Alzarſi in piedi per honorare alcuno*) Aſſurgo, is, exi, ctum.

dighnutiſe iz lúke, iz porta dilitiſe (*Partirſi dal porto*) ſolvere portu.

dighnut, a, o: Uzdvighnut (*Alzato*) Elevatus, a, m. Sublevatus, a, m. Elatus.

dighnut na nogghe. Uzdighnut (*Alzato in piedi*) Erectus, a, m.

dighnut, odneſen (*Levato via. Tolto via*) Ablatus, a, m. Dimotus, a, m. Ereptus. Ademptus. Amotus. Remotus.

dighnut fillom. Otet) *levato per forza*) Abreptus, a, m.

dighnutje. Uzdvighnutje (*Alzamento*) Elevatio, onis.

dighnutje na nogghe (*Rizzamento. Alzamento in piedi*) Erectio, onis.

dighnutje, od neſenje (*Toglimento*) Ablatio, onis. Ereptio, onis. Subtractio onis. Remotio, onis.

digliu, a, o. Razdigliu, a, o; Koi ſe moſge razdjeliti, *Diuiſibile* Diuiduus, a, m.

Ne digliu, a, o. Ne razdigliu; koji ſe ne moſge razdjeliti; *Indiuiſibile* (Indiuiduus, a, m. Ind. uiſibilis le.

digljak, koji dili (*diviſore*) diviſor, ris. Diſtributor, is.

digljenje. Odigljenje. Oritje (*Partita Partenza. Andata*) Profectio, nis. Diſceſſio, nis. Diſceſſus, us. Itio, nis. Abitio, nis. Digreſſus, us. Digreſſio nis.

digljenje. Razdigljenje (*diviſione*) Diviſio, is. Partitio, is. diſtributio, is.

digljenje Jedne ſtvari od drugghe (*ſeparatione*) divortium, ii. ſectio, is ſeparatio, is: Diviſio, onis.

digljenje iznetadi. Odigljenje bar-

barzo (*Partenza improvisa fubita*) ubitus diſceſſus. Præceps profectio.

digljen, koji ſe dilio (*Partito*) Profectus, a, m.

digljen. Raz digljen (*ſpartito*) divifus, a, m

digljeno. Raz digljeno Na dile *Partitamente*) Partitè. Diſtributè

digna Pipun (*Melone*) pepo, onis

digna Vodegnaccja, Lubeniça (*cocomero ochiro Melone d'acqua*) (Anguria, æ Cucumis, ris. cucumer, is.

digniça, trava jarcja (*Pimpinella*) Pimpinella, æ

DIH

dih Pih (*Alito. Fiato*) Halitus, us ſpiritus, us,

dihati. Pihati) Fiatare *Reſpirare*) Halo, as Exhalo, as. efflo, as. Anhelo, as. Spiro, as. Reſpiro, as. Spiritum duco.

dihanje Pihanje) *Riſpiramento*) Reſpiratio, onis.

dihajucchi, Koji diha) *ſpirante*) Expirans, tis, Reſpirans, tis.

dihatiſe. zihati (*Sbadigliare*) oſcito, as. Oſcitor, aris Hio, as.

Komu ſe diſce, al zihà (*ſbadigliàte*) oſcitans, tis. oſcitabundus, a, m.

dihajucchi zihajucchi tó jeſt činiti poſone pom no nego zihajucchi, i crimgljecchi (*negligentemente, e ſbadagliando*) oſcitanter, negligenter, oſcitabundè

Dihaviça zihanje Dihanje (*ſbadigljamento*) oſcitatio, onis.

oſcedo, inis.

Dihaviça, ſgilla duhatniça (*Polſo, vena del polſo*) vena pulſatilis.

díka. Cjáſt. Poſčtenje (*Honeſtà. Honore*) hic honos, ris & honor, is Honeſtas, is. Decor, is. Laus, dis.

DIL

Díl. Dio. (*Parte. Portione*: Pars, tis. Portio, is.

díl od piſma. Dio Kgnighe (*Tomo*) hic Tomus, mi.

díl, Koji ſvák od druſgine ſtavi za vecerù. Ili obid (*Parte che cjaſcun porza nel convito*) Symbolum, li Collecta, æ.

Tko ne noſſi díla nà gozbu (*chi non porta parte*) a ſsymbolus: li

dilak, mali dio (*Particella*) Portiuncula, æ Particula, æ.

díl ovamo, díl onamo (*Parte in qua parte in la*) Pars huc, Pars illuc

Na díle. Dio pó dio) *parte per parte, Diſtintamente*) Partite. Particulatim.

Tko ne imma díla (*ſenza parte*) to (expers, tis, vt expers conſilii.

Poloviça díla. Pó díla (*Mezza parte*) Semiſſis. media pars.

Dvá díla (*Dei parti*) hic ſextans tis.

Trí díla (*Tre parti*) hic Trieus, tis.

Cetri díla (*quatro parti*) hic

quadrans, tis.

Pét díla (*cinque parti*) quincunx cis.

Sceſt díla (*ſei parti*) ſextula, æ. Semis.

Sedam díla (*ſette parti*) ſeptunx, cis.

Oſſam díla (*otto parti*) Bes, ſis.

devet díla (*Nove parti*) dodrans, tis.

deſſet díla (*dieci parti*) Dextans, tis.

Jedanaeſt díla (*Undici parti*) Deunx, cis.

diliti, Podiliti. Raſdiliti (*dividere. Diſtribuire*) Divido, is, ſi, ſum. Partior, ris. diſtribuo, is. Diſpartior, is. & diſpartio, is

Diliſtiſe. Otiti. Odajti (*partirſi*) diſcedo, is, ſſi, ſum. Proficiſcor, ris, ſectus ſum. Iter capio, vel arripio. Dare ſe itineri. Digredior, is Migro, as. Abeo, is, ivi, vel abii. Abſcedo, is, ſſi, ſum.

diliſiſe ne daviſci naznanje, ne pozdraviviſci (*partirſi ſenza far motto*) diſcedere inſalutato hoſpite. Ruſticanè.

diliſiſe is porta izluke (*partirſi dal porto*) Solvere portu.

diljenje. Odigljenje (*Partenza Partita. Andata*) Profectio, is. diſceſſio, onis diſceſſus, us Actio, is. Abiectio, is. Digreſſio, onis. digreſſus, us.

diljenje ne nadno (*Partenza ſubita, improviſa*) ſubitus diſceſſus, Præceps profectio.

dillati. Teſsati (*ſpianare. lavorare i legni*) Lævigo, as. Dolo, as. Polio, is.

dillati. I3dillati, kakoti udilla tijedan ſtúp (*Intagliare*) cælo, as. Incido, is. di, ſum.

dillati. ciniti dillo. Cinti poſo (*Operare*) Operor, ris. Ago, is Opus facio laboro, as.

dillan, a, o Teſsan, a, o (*ſpianato*) Levigatus. politus, a, m

dillan. Udillan, a, o (*Intagliato*) cælatus, a, m Inciſus, a, m.

dillan, Cignen, a, o (*Lavorato*) laboratus, a, m.

Dillanje. Teſsanje (*ſpianamento il lavorare di legni*) dolatio, is, lævigatio, is.

dillanje. Udillanje (*Intagliamento*) cælatura, æ

dillanje. Cignenje posla (*Operatione*) Actio, is. Operatio, onis.

dillo, djello (*Attione, Operatione*) Actio, onis.

dillo, diello, Poſao (*Opera*) hoc opus, eris.

dillo ljepo, I3vrſino (*Opera bella; lavoro bello*) opus præclarum, res mirabilis, opus elaboratum.

dillo grubo (*fatto brutto*) Turpe facinus. Fœde factum.

dillo opako (*fatto ſcelerato*) factum ſceleris, vel ſceleſtum, nefarium facinus.

dilio hrabreno. Cjaſno. Junacko (*fatto generoſo*) Præclarè factum egregium facinus, factum illuſtre, gloriolum.

dilnik, digliák, koji díli (*distribuisore; divisore*) divisor, ris. Distributor, ris.

Dím. Govorim (*dico*) Dico, is, xi, ctum. Ajo, is Loquor ris, tus, sum.

dim (*fumo*) hic fumus, mi.

Dimmiti (*fumicare*) Fumo, as. Fumigo, as

Od mmiti. Osušciti na dimmu (*diffumare. sfumare. seccare al fumo*) Infumo, as.

Nadimgljen, a, o. Dimmom ocargnen (*Fumoso Fumicato Affumato*) Fumosus, a, m. Fumidus, a, m.

dimgliv, a, o. Dimecchi, Koji dimmi (*Fumante*) Fumans, tis.

dimglják (*camino*) Vaporarium, ii. Caminus; ni Fumarium, ii. Spiramentum, ti.

Tko cisti dimgljáke (*spazza camino*) Expurgator camminorum

djmitrjera grád ú slavonij (*Dimitrjeracittà*) demetrias, dis. Pagasi, æ Pyrasus, si.

Dio, Díl. vidi Díl.

dionik. Koji imma dio (*partecipe*) Particeps, pis: compos, tis: consors tis.

Na dio (*per parte*) Pro rata. Pro rata parte. pro portione. Pro rata portione:

datti dio, udil ti (*far parte*) Impartio, is, Impertio, is. Impertior, ris. Do, as. Tribuo, is.

dio, koji svak nosi na gozbu (*parte che ciascun porta nel convito*) Symbolum, li. collecta, æ.

Tko ne nosi svoj dio na gozbu (*chi non porta la sua parte al convito*) Affimbolus, li,

Jedan Dio tojesi Jedni (*Partes cioè altri*) Partim: ut eorum partim in pompa, partim in acie illustres fuerunt.

Velik Dio (*gran parte*) Magnam partem, & est pulcra locutio apud antiquos, vt magnam partem ex verbis nativis nostra constat oratio.

Vecchi dio (*una gran parte*) magna exparte.

diple.. Sviralle (*ejaculamelle*) Monalus li

diratti. Tiçati) (*toccare*) Tango, gis, tetigi tactum.

djram. Tiçan (*toccato*) Tactus, a, m.

diranje. Tiçanje (*Toccamento*) Tactus, us, tactio, is.

disçjati. Vognatti Pahati. *Mirisiti* (*rendere odore*) Oleo, es, evi, & lui oletum, & olitum.

dite. Vidi Djete.

ditigniti (*Ragazzare. Far ragazzarie*) facere, tractare puerilia.

ditigni. Ditinski: vidi djetigni. djetinski.

Od ditinstva (*dalla fanciullezza*) A puericia.

dittile. Djetisc. Otiti (*Andare*) devenio, is, ni, tum.

diva. divica (*Vergine*) hæc Virgo, nis.

divicjanstvo djeustvo (*Verginità*) Vir-

Virginitas, tis.

divicjanski. Od divicje : *Virgineo. Divergine* ; Virginalis, le.

divojka. Vidi djevojka.

diveniça : *Sanguinaccio* ; hic botulus, li. Batellus, li.

diver. Brat muſgja : *Cognato fratello del marito* Levir, ri.

divji, ja, je : *Selvaggio* ; *ſelvatico* : Sylveſtris, e.

divji cjoviek to jeſt ſebar : *Selvatico Villano* : Ruſticus Agreſtis, e. Ruſticanus, a, m.

divjacinſtuo. Sebarſtuo : *Salvatichezza* : Ruſticitas, tis.

divjacina meſo divje ; *Salvaticina*. caroferina. Caro cervina.

divji praſaç. Vepar : *Cinghjale* : hic Aper, pri.

divjakigna-jabuka divja : *Melajna. Melo ſelvatico*, Pornum ſylveſtre.

divja loza. Loznica : *lambruſca* : Labruſca, æ.

divja ſmokva : *ficaja ſolvatica* : Caprificus, ci.

dizati. Vidi Dvizati

dizanje vidi dvizanje

dizdar. Vojvoda nad Kulom : *caſtellano* ; Præfectus arcis.

DJE

Djed. Occev otsç : *Avo. Avolo* : Avus, avi,

djed. Staraç : *Vecchio* : Senex, ſenis. Longevus. Confectus ætate.

diedov djed. Otsç Pradida : *Biſavolo* : Proavus, avi.

djedovich djedinich. Baſtinik : *Herede ſucceſſore* : Hæres, dis. ſucceſſor, ris.

djedina. Baſtina ; *Heredità* : Hæreditas, is

djedina, il Occinſtvo : *patrimonio, beni del avo, e del padre* Patrimonium, ii Bona avita ; Vel paterna.

djedina bogatta, obilna : *patrimonio ricco* : Lautum, & copioſum patrimonium,

Od djedine. Baſtinski, a, o : *Hereditario* ; Hæreditarius, a, m.

djegljati. djellati. Gladiti drivo : *polire ſpianare con l'accja, ò cetra* : levigo, as. Polio, is. Complano, as.

djegljar. Djelláç, koji djella : *Falegname, che ſpiana* : Faber lignarius, qui levigat.

diegljanje. Djellanje ; *il ſpianare con aſcja, ò cetra*. Levigatio, is. Complanatio, is.

djeliti. Razdjeliti. *dividere* : Partior, ris. Diſcrimino, as. Deduco, cis Divido, is, ſi ſum.

djeliti. Davati (*diſpenſare*. Dare : Erogo, as. Diſpenſo, as. Diſtribuo, is.

djello. Dillo : *Attione. Operatione* Actio, onis. Operatio, is.

djello. Poſao : *Opera lavoro* : hoc opus, eris.

djello hrabreno Junacko : *Fatto generoſo* : Præclare factum. Egregium facinus Facta illuſtra, gloriosa.

djello ljepo Izvrſino : *Opera ſopita, e bella* : Opus perfectū, & elaboratum. Præclarum opus.

Djello

djello grubo: *Fatto brutto*: Turpe facinus. Fæde factum.

djello opako: *Fatto scelerato. Impresa scelerata*: Facinus scelestum, nefarium

djello trudno, i mucno: *opera faticosa*: Opus arduum, & difficile.

djello od koga dobra dostojno: *officio. Debito*: Officium, ii. Officium pietatis. Munus officij, Partes, tium. Opus, ris.

djello malahno: *operetta*: Opusculum, li Opella, æ.

djellom. Cinom. Tvorom: *con effetto*. Re ipsa efficienter ita est.

djellovanje. Rukodjellanje: *operatione*: Operatio, onis.

djellovati. Poslovati. Tesgjatti: *operare*. Operor, ris. Opus facio, vel Ago, is. Laboro, as. Elaboro, as.

djellovati inim poslovati za inne *lavorar per altri*; locare operam aliis.

djellovati u pogliu. Tesgjat': *Lavorare in campo*: Colere agros. Colere terram. Opus facere.

djelotine: *Rajatura di legno*; Ramentum, ti.

djete. *Fanciullo putto*. Puer, ri.

djete od sisse. *Bambino di latte*: Puer lactens, is.

djetelina trava. Triprristiaç *trifoglio*; Trifolium, ii. Trifolium pratense. Trifolium acutum.

Djetesçe malahno. *Fanciullino. Bambino*: Infans, tis, Puer parvus. Puerulus. i. Puppus. Puellus. Puffio; is.

djetettina: *Fraschetta*: Tetivilitium, ii. Tivilitium, ii. Testivilitium, ii

djericch. Slusgbenik. Momak, *servo*: Famulus i. Minister, i. Servus, i.

djetigni, a, e. Djetinski, a, o. Od djeteta. *puerile. Da putto*. Puerilis, e, ut ætas puerilis.

djetigniti: *Ragazzare. Far ragazzarie*: Facere, vel tractare puerilia.

djetinski Kako djete: *puerilmente. da putto, come putto*. Puerilitèr.

Podnositle djetinski: *portarsi da putto*: Facere puerilitèr.

djetinstvo: *fanciullezza*: Puerilitia, æ. Puerilitas. Primus actus vitæ Od djetinstva: *dalla fanciulezza*: A puerilitia.

djettisse. Stanitisse: *andar sene*. Devenio, is, ni, tum.

djeva. Djeviça: *Vergine*: hæc Virgo, nis.

djevicianski. Od djevice: *Virgineo di Vergine*. Virginalis, e.

djevstvo. Dievicjanstvo. *verginità*: Virginitas, tis.

djevojka. Divojka; *figliuola. Vergine*; Puella, æ. Virgo, is.

djevojka vecch vel ka *polzella grandicella*: Adulta Virgo.

djevojciça; *figliuolina. Bambina*; Virgunc'ula, æ. Puellula, æ.

djevojciça od sisse. *poppata. Ciotella*: Puppa, æ. Puella, æ.

djevojka od udadbe: *Vergine da marito*: Virgo nubilis. Adulta. Od djevojke: *da fanciulla*: Puellaris, e.

Dlakka (*pelo*) hic pilus, li

dlakav Rugnav. Koſmat (*peloſo*) Villoſus. Piloſus. a. m.

Tko ima dlakke debele (*di peli groſſi*) Hilp dus, a, m.

Tko ima dlakke çyrriſſe (*di peli duri*) Hirſutus, a, m.

dlakke od pazúhá (*peli dell' aſcella*) Grandebulæ, arum.

dlakke ù noſu (*peli del naſo*) Vibriſſæ, arum.

Pocetſt avgljari dlakke (*Impelare comincjar à metter i peli*) pubeſco, ſcis.

Nijednu dlakku magne (*Ne un pelo manco*) Ne pilo quidem minus.

dlaſcka, ptiça (*Suffulenò Frangvello montano*), Rubicilla, æ. Pyrrula, æ.

Bitti bez dláká (*eſſer ſenza peli*) glabreo, es.

Tko ne ima dláká (*chi è ſenza peli*) glaber, a, m. Depilis, le.

dlan (*Palma della mano*) Vola, æ. Palma, æ. Dilatata manus.

dljéto (*ſcarpello*) cælum, li. ſcalprum, pri.

D N

Dnevni, a, o (*di giorno*) Diurnus, a, m.

dni Kracchi (*giorni corti*) dies breviores contractiores.

dni doſta dugghi (*giorni aſſai lunghi*) dies ſatis laxi.

dni naj Kracchi od godiſcta (*ſolſtitio dell'inverno*) Bruma, æ. Solſtitium brumale, vel hyemale.

D N

dni naj dughgli od godiſcta (*ſolſtitio del eſtate*) ſolſtitium æſtivum.

dno od baçve il inne ſtvari (*fondo*) hoc fundum, di.

dno od broda. Sentina (*fondo di nave ſentina*) carina, æ.

Dno od zemglje, ſrida od zemglje (*centro della terra*) centrum munci. Centrum terræ.

D O

Do Kakoti dò garla do ociu (*in fino*) Tenus. præp: quæ cum ſingulari jungitur ablativo, cum plurali jungitur genitivo. Vt oretenus dò garla, oculorum tenus dò ociu.

Do, Okolo, Kakoti Do dviſti, okolo dviſti (*In sin à ducento*) Ad ducentos. Circiter ducenti.

do. Kad ſe razumi dò Koga mjeſta (*In fino: in fino*) uſque, uſque ad.

Dobaviti (*Abuſcave: procacejarſi Trovare*) Invenio, s, veni, ventum. Adipiſcor, ris, adeptus, ſum.

dobar, a, o (*buono*) Bonus, a, m. Probus, a, m.

dobar cjoviek. Cjoviek od duſce (*huomo da bene*) Homo antiqui officii. Probus Vir. Bonus Vir. Prudens.

dobar cjoviek. tojeſt vriedan koriſtan (*homo utile dirlcapito*) homo frugis; Frugi eſt.

dobar glás, cjaſtan, poſcten (*buona fama*) Præclara fama.

dobar,

dobar, laſtan, dobre chjudi (*commodo*) commodus Probus benemoratus, Juſtus, a, m.

dobar doscjo (*benvenuto*) Proſpere redieris. Fauſtus, vel felix ſit adventus tuus.

dobba vrieme (*Tempo*) hoc tempus, ris. Tempeſtas, tis.

dobba, urka (*hora*) hæc hora, æ.

dobít. Dobitak (*Gvadagno. Acquiſto*) Lucrum, i. Quæſtus, us.

Mala dobit (*Gvadagno piccolo*) Lucellum, li.

dobít gruba ſramotna (*Gvadagno brutto*) Quæſtus turpis. Lucrum turpe.

dobít od Vojske (*Vittoria*) hæc Victoria, æ. Palma, æ.

dobít ſinova. ſcto ſín ſtece (*Peculio, gvadagno diſiglje diſamiglja*) Peculium, ii.

TKo ima mnogo takoga blaga ſtecena (*peculioſo*) Peculioſus, a, m.

Stvar od dobiti (*di gvadagno*) Quæſtuoſus, a, m.

cjoviek koji mnogo dobiva (*huomo, che gvadagna aſſai*) homo quæſtuoſus

dobitti. ſtecchi (*Acquiſtare gvadagnare*) lucror, aris Lucrifacio, is, feci, actum. Lucrum, vel Quæſtum facere Pario, is.

dobiti. Pridobiti Primocchi (*Vencere. Superare*) Vinco, cis ci, ctum, ſupero, as. expugno, as.

dobiti opera. Stecchi apeta (*Recuperare*) Recupero, as.

dobiti pravdu. Davu (*vincer la cauſa*) cauſam obtinere, vel vincere.

dobiti nepriatégljе (*Vincere, inimici*) Potiri hoſtium.

dobít, a, o. Stecen, a, o. (*Acquiſtato*) Partus, a, m. vi male parte; male di labuntur. Stvari zlo ſtecene po zlu poghju.

dobit. Pridobiven, a, o (*Vinto*) Victus, a, m. ſuperatus, a, m. expugnatus, a, m.

dobítivi, koji ſe moſge dobiti (*vincibile*) Vincibilis. ſuperabilis.

Ne Pridobitivi, Koji ſe nemoſge dobiti (*Invincibile invitto*) invictus, a, m.

dobitnik, koji dobiva (*Vincitore*) Victor, ris.

dobitnik, koji opet ſtece, i dobude ſtva izgubgljenu (*recuperatore*) Recuperator, ris.

dobra celt. Dobra ſrichja (*buona fortuna, buona ſorte*) Felicitas, tis. Beatitas, tis.

dobra tó jeſt Blágo, Imanje; (*Beni Facolta Robba*: Bona, orum. Commoda. Poſſeſſiones. Fortunæ es.

dobra ſtanovita, kakoti baſtine, zemglje: (*Beni ſtabili*; Prædia, orum. Bona ſolida.

dobra htietti. Gljubiti: (*voler bene*; diligo, is. Benecupio. Amo.

dobra Vogljа: (*Benevolenza*: Benevolentia, æ.

dobra Vrimenita. Biſgechja. Taſcta: (*beni fugati, tranſitorii*: bona fugacia caduca.

dobra zga pitti; (*buona à bere*: poculen-

culentus, a, m.

dobra ſtuár za jeſti: *buono à mangiare*: eſculentus, a, m.

dobre çiene. na dobru çienu: *à buon marcato*: Vili. Vilipretio.

dobre chjudi: *ben accoſtumato*: Benemoratus, bene inſtitutus.

dobricjak. Priproſt: *ſemplice*: Simplex, cis.

dobri, a, o: *buono*; Bonus, a, m. Probus, a, um.

dobra ſtuár: dobro: *Bene Utile*: hoc Bonum, ni.

dobro dobro, Nu nu: *Bebe*: At at. Ter.

dobro. Neglo: *Bene*: Benè. Rectè.

dobro doſçjo: *Benvenga*; Proſpere redieris. Fauſtus, vel Fælix ſit adventus tuus.

dobro cinſtuo: *merito ſervitio*: Meritum, ti. Beneficium, ii. officium, ii. Promeritum, ti.

dobro cinſtuo. Millóſt. gljubav: *Gratia beneficio*: Beneficium ii. officium, ii. Gratia, æ.

dàbro cinaç. Koji dobra cini; *Benefico*; Liberalis. Beneficus. Benignus.

Komu ſe cine dobra, Koprima dobra: *Beneficiario*: Beneficiarius, ii.

dobro ſtvar prohodi za me. Dabromije: *la paſsa bene*: Bene mecum agitur: Agitur mecum præclarè.

dobro. Lepo: *Bene, bellamente*. Bellè, Benè. Apte. Rite. Rectè Probè. Præclarè. Commodè. Proſperè.

dobro. Pomgnivo: *diligentemente*: diligenter. Studiosè. Accurate. Exquiſitè. ſumma cura.

dobrovoglno: *di buona voglja*: Libenter. Libentianimo. Animi alacritate, ſummo ſtudio. Summa voluntate.

Vecch neg dobrovaglno: *più che volontieri*: cupidè. Enixe. quam libentiſsimè.

dobroje koriſnoje: *ebene, e utile*: Bene eſt. recte eſt. Ere eſt. In rem eſt.

dobroſtiv, a, o (*Benigno*) Benignus, a, m. Beneficus. Liberalis.

dobroſtivoſt (*Benignità*) Benignitas, tis. Beneficentia. Humanitas comitas. clementia.

dobroſtivo (*Benignamente*) Benignè. Humaniter. Humanè.

dobrota (*Bontà*) Probitas, tis. Bonitas. Integritas. Innocentia.

Dobrovoglian nakoga (*Benevolo*) Benevolus, a, m.

docchi. Priti. Dopriti (*Venire. Arrivare*) Vepio, is, ni, ventum. Advenio, is, ni, tum. Pervenio, is.

docchi prîa. Pritecchi (*Prevenire. Venir avanti*) Ante verto, is, ti. Prævemo, is, ni, tum.

docchi naruku. Dogoditſe dobro (*Venire a mano. Venir fatto*) ſuccedere bene. Cadere bene. Ex voluntate accidere.

Docchi natò: *Ridurſi à tale*) In eum locum deduci. Eo deduci, deve-

devenire. In angustias conjici:
docchi na nisčta. *Ridursi à niente*, Ad nihilum recido, venio. In nihilum recido. Occido in nihilū.
docchi na magne. Izgubitse: *perire affatto*: dispereo, is, rii Vel ivi, itum.
docchi komu na magne; *mancare ad alcuno*: desum, es. deficio. is
docchi na molbe. Prighnutse za moliti: *Abbassarsi à pregare*: Descendere ad preces.
docchi namagne. Nestati: *mancare. Venir meno*. deficio, is.
Sčto dohodi namagne - sčto ne staje: *mancanto*: deficiens, is.
docchi na svarhu. *venir à fine*: venire ad exitum.
docchi na pamet: *sovenire, Venire à mente*: immentem Venire. Occurere,
docekati. Cekati: *aspettare*: expecto, as. Præstolor, is.
docekan. Cekan, a, o: *Aspettato*, expectatus, a, m.
docekanje Cekanje: *aspettatione*: expectatio, is.
docem Dokle, *mentre che Insinche*: Dum. Donec Usquedum usque donec. Quo ad. Quoadusque, Usque eodum.
docetiri godiščta: *fin à quattr'anni*; Ad quadriennium.
doçkna. Kasno; *tardi*: serò. Tarde.
doçkna k' veceru: *altardi*: sub vesperum. Vespere.
doçknie. kasnie: *più tardi*: Tardius. Serius.
doçknje *è tardi*: seroest.
doçkna dojti z akasnitile: *venir tardi*: sero venire.
do dànaska: *Fino ad hoggi*; Ad hunc diem.
dodatti: *porgere*: Porrigo, is, xi, ctum Admoveo, es, vi, tum tendo, is Extendo, is.
dodan, a, o, Dodat, a, o: *Stěso, porgjuto*: Porrectus, a, m.
dodanje: *porgimento*: porrectio, onis.
dodiati. dodivati. Dosaditi. Dattūgu: *attediare. Annojare, dar fastidio Rincrescere alcuno*: Afficere aliquem molestia. Facere, Vel exhibere molestiam. Facere negotium incommodo, as. Incommodum invehere, Vel inferre Gravo, as. Molestus sum
dodiati komu koja Stvár: *Rincrescere*: Tædet, bat, pertæ sum est. Piget, bat. guit.
dodijanje. Dosaghjevanje; *Importunità molestia* Importunitas Molestia. Fastidium.
Koji dodiva. Dosaditegl: *Importuno molesto*, Importunus molestus morosus, a, m.
dodijuchi Dosadivo: *Importunamente*: morosè Importunè.
do dna, il odadna; *fin dal fondo*: Funditus.
Dodne: *Fin à di*: Ad lucem.
dodugga domnogo vrjemena: *lungo tempo*; diu:
dodugga dneva illi nocchi: *Fin à un gran pezzo di giorno o di notte*: Ad multum diem, Vel ad multam noctem.
dodvigodine. Do dva godisča: *fin à due*

di due anni: Ad biennium.

Dogagnja stacjun: *bottega*: hæc officina, æ.

dogagna ghdise prodaje: *bottega doue si vende*; Taberna, æ.

dogagna od fajette. *fondaco*: *bottega da panni*: Taberna pannaria.

dogaghjanje. ʒgoghjenje: *Auenimento*: eventus, us, eventum, ti, Casus succesus rei. Exitus rei.

dogarla. doghrrilla: *in fino alla gola*; gutture tenus.

dogarati: *scottare*: amburo, is, ussi ustum Circumuro is

dogaranje; *scottamento. scottatura*; ambustio, is.

dogaran, na no: *scottato*: Ambustus. Circumustus, a, m.

dogni, gna, gne; *di sotto. da basso*: Inferus, a, m.

do godiscta Doljeta: *Fina vn anno*: Ad annum.

do dva godiscta: *fin à due anni*: Ad biennium.

do tri godiscta: *fin à tre anni*. Ad trientum.

do cetiri godiscta: *fin à quattr'anni*: Ad quadriennium.

do pét godiscta: *fin a cinqu'anni*: Ad quinquennium.

dogoditise. ʒgoditise. Prigoditise: *accadere*: succedo, is, ssi, sum: evenio, is, ei, tum. Accido, is, di. Contingo, is, gi. Obtingo, is, gi. Occurro, is. Advenio. is Intervenio, is. Cado, is. Fio, is, Usu venio, is, emergo, is, si sum

dogoditise dobro: *Venir à bene succeder bene*: Recte evenire. Benecedere commodè cedere.

dogoghjenje. Prigoda: *Avvenimento*; eventus, us. Eventum, ti Casus. Successus rei. exitus rei.

dogoriti. dogarati: *scottare*; Amburo, is, ssi, stum Circumuro is

dogorenje. Dogaranje: *scottamento*: Ambustio, is.

dogoren. Dogaran: *scottato*: Ambustus Circumustus a, m.

dogotoviti. Prigotovit: *preparare*: Paro, as. Præparo, as. Apparo, as. Instruo is, xi

dogotovgljen. Prigotovgljen. *preparato*: paratus, a m. præparatus, a, m. Instructus, a, m.

dogotovgljenje prigotovgljenje; *preparatione*. præparatio, is. Apparatus, us Apparatio, is.

dogovoritise. Saftatise: *Abboccarsi*: Venire in congressum in colloquionem Congredior, is, ssus, sum Ad colloquium, congressumque venire

dogovaratise od koga posla: *Negotiare. Trattare*: Ago is. Tracto, as Agito Mihor. Contendo, is.

dogovoriti. Razgovor ʒaglaviti: *conchjudere*: *Finire l'Oratione*: Perorare

dogovor. Razgovor: *Abboccamento*: Congressio is hic Congressus, us, colloquium. ii. sermo, is.

Dogrustiti. Omrrignuti: *Venir à nausea*; Facere nauseam. Causare

ſare nauſeam.

dohitati: Doſecchi; *Arrivare; Stenderſi ſin a qualche coſa*; pertingo, is, tigi, tum: Extendor, is. Pervenio, is, ni, entum.

dohitati z̃umom. Pozuati Razumiti; *conoſcere*: Noſco, is, vi, tum. Cognoſco, is, vi, tum. Percipio, is, xi, ctum.

dohodak. Deſetina (*decima di grano: o vino*; Decuma, æ. Decimæ, arum.

dohodak. Çarrina: *Gabella*. Datio: Vectigal, is. Portorium ii. Gabella, æ.

dohodak prihodiſchje od blaga, oddobárá: *entrata Rendita*: Cenſus, us. Proventus, us, Vectigal, is.

dohodak malahan: *entrata picciola*. Vectigal tenue.

dohoditi. Doiti. Docchi: *Venire*: Venio, is, ni, ventum. Advenio is.

dohoditi po ſriecchi. Padati po ſriecchi: *Toccare à ſorte*; Obtingo: is, Obtigit.

dohoditi ù pamet. Spomegnivat ſe: *Venir à mente, Ricordarſi* occurro; is. Memini; iſti. Recordor: aris: atus ſum.

dojahati: *Venir à cavallo*. Advehi equo; eques ad venire.

do Jednoga: *fin à uno*: Ad unum: ſvi do Jednoga: *tutti inſin ad uno* omnes ad unum.

Dojçi. Bliznçi: *Gemelli*: Gemellus; i

dojedriti ù porat: *Arrivare al porto*; Appello; is; pu.i. pulſum.

dojedren; *Arrivato al porto*; Appulſus; a, m.

dojti docchi; *Venire*. Venio; is; eni; tum. Advenio; is; ni; tum.

dojti na ſúd: *Comparir in giudittio*: Siſtere judicio; Venire in judicium. Adſum; es

dojiti zadojiti. Podojiti: *allattare Dare il latte*; Lacto. as, vi: tum Lac præbere Præbere mamillas. Mammo; as,

dojniça. Dojitegliça, Babba: *Nutrice. Balia*: Nutrix: cis. Educatrix; cis; Mater nutricia

Plata Dojitegliçe: *Salario della nutrice* Nutritura: arum,

Dojen. Nadojen; *Allattato*; lactatus; a; m.

dojenje. Nadojenje; *Lattamento*: Lactatus; us:

dojka. ſiſla: *Mammella. Menna*: uber; ris. Mamilla; æ,

dokle. Docem: *Finche. Mentre che*: Donec. Dum. Uſquedum. Uſque donec, Adeo: Uſque eodum. Tamdiudum. Quoad. Eo uſquedum. Quo adu ſque.

dokle, Dokli. *Findove*: Uſquequo. Queuſque

dokle; dokoliko vrjemena: *Infinà quanto*: Quandiu? Quo uſque tandem?

dokle ſe mocch bude: *Finche ſarà poſſibile*. Quoad ejus fieri poterit.

dokobitiſe zgoditiſe; *Accadere*; evenio; is; eni; tum. Accido, is. Contingo; is, gi. Obtingo; is, gi. Obtingo; is: Intervenio Cado. Eio. Uſu venio.

doko

dokopatiſe. Doſeghnuti (*Arrivare*) Pertingo, is.

dokoriena. Doſgíla (*Fin dalla radice*) Radicitus.

dokuciti (*Arampinare*) Inunco, as, avi, tum.

dolama (*Tonica*) Tunica, æ.

dolamiça (*Veſticiola*) Veſticula, æ.

doletiti (*Volar ad alcuno*) Advolo, as

doletiti opet (*Rivolare*) Revolo, as

doljeta. Dogodiſcta (*Fin à vn anno*) Adannum.

doljeta. Tójeſt druggo godiſcte (*l'anno, che viene*) Anno futuro

dodvajeta, Vidi. Dogodiſcta.

dolina. Dolaç (*Valle piano circondato da monti*) Convallis, lis. Vallis, is.

domacchin. Goſpodar od kuchje (*padre di famiglja*) Pater familias

domacchi. Od Kuchje (*Domeſtico. Di caſa*) Domeſticus, a, m. Familiaris, e

dòmalla. Barzo (*quanto prima. Di corto*) Brevi, Propediem. Brevitempore.

dòmallo dánà (*Da qui à pochi giorni*) Paucis ab hinc diebus. Paucos ab hinc dies. Propediem

Domekſcjati. Omekſcjati zadoſti (*Farmolle à baſtanza*) ſatis emollio, is, livi, itum.

domekſcjatiſe: *Diventar molle à baſtanza*) mollisco, scis.

domiſcgljatiſe. Domiſlitiſe (*Accorgerſi*) Adverto, is. Animadverto, is. Deprehendo, is. Cognosco, is Conjicio cis, eci. Intelligo, is, exi; conjectura conſequor

domiſcgljatiſe, Gonetati (*congetturare*) Conjicio, is; Conjectura proſpicio. Vel provideo; Conjecturam facio; Conjectura Ducor.

domiſcgljanje (*Accorgimento*) Animadverſio, is; Deprehenſio is;

domiſcgljanje Gonetanje (*congettura*) Conjectura. æ

do miſeça (*Dentro un meſe. Fra un meſe*) Intra menſem;

domislitiſe; Vidi Domiſcgljatiſe

domislitiſe pria: (*Antivedere*: Prævideo, es; Præſentio, tsi, ſum; Præſagio, is; Proſpicere in poſterum:

domiſcgljenje od pria (*Preſentimento*) Præſentio animi: divinatio, is, Præſagitio, is.

domovina; Mjeſto ù Kojeſe tko rodi (*patria*) Patria, æ, Patrii lares;

do nebba hvaliti (*lodare infin al cielo*) ad cælum tollere Vel ferre

doneſti; Doniti: (*Portare*) Affero ers, tuli, latum, Apporto; as:

doneſti opeta, Prineſti (*Riportare*) Refero, ers tuli latum

doneſti na Kognu, al doveſti la ghjom (*Portar con navio beſtie*) veho, is, xi, ctum:

doneſen (*Portato*) Allatus, a, m. Adductus, a, m:

doneſen opeta; Prineſen (*Riportato*) Reportatus: Revectus

doneſenje (*Portamento*) portatus us; porratio, is, Geſtatio, geſtatus, us.

doneſenje na Kognu (*Portatura con navi ò beſtie*) Advectio: Invectio, is

donesillaç laghjom, Kojidouoçi (*Portatore connavi*) Vector, is
donsti Vidi, Donesti;
donti razlog, il soidocjanstuo (*Allegare*) Adduco, is, xi, ctum Afferro.
donle; Do onamo (*Fin là*) Illuc usque; eo usque
do nocchi Domraka: (*Fin à notte*) Aduesperam,
do onamo. Vidi Donle
do ouamo. Dovle (*in fin qui*) huc usque, usque adhuc Ter.
dopasti Docchi (*Venire*) Venio, is, ni, ventum,
dopasti pò srecchi (*Toccare per sorte*) Obtingo, is, gi. Contingo, is, gi.
dopasti opet pasti (*Ricadere*) Recido, is, di, casum.
dopegljati; Dovesti (*Addurre*) Adduco, is, xi, ctum; Affero, ers attuli, allatum.
do pétgodina (*In fin à cinque anni*) Ad quinquenium;
do petnaest godina; (*In fin à quindeci anni*) Ad quindecim annos
dopirati; Vidi dopriti;
doplazitiPrismuçatise (*Accostarsi piampiano*) Adrepo, is, psi, ptum corrépo, is, psi ptum: Irrepo, is; psi, ptum;
doplazenje; Prismuçanje; Irreptio is; Adreptio, onis;
do polouiçe (*Sinò alla meta*) Ad dimidias, Usque ad dimidium
dopouiditi (*Riferire*) Refero, ers; Defero, ers; Renuncio, as;
doprattiti Odprattiti (*Accompagnare*) deduco, is, xi, xum; Reduco, is.
doprachjen (*Accompagnato*) Deductus, a, m.
dopratitegl (*chi accompagna*) Deductor, is
dopriti; Docchi (*Arrivare*) Pervenio, is, ui, entum; Advenio; is Pervenio, is; ni, entum
dopustiti (*Concedere*) concedo is, ssi, ssum; Do as Tribuo, is; Permitto, is:
dopustiti; Datti testir, il licentiu; (*Dar licenza*) Dare; Permittere. Largiri; Concedere facultatem veniam, Vel licentiam, Facere potestatem:
dopustiti; Pustiti (*Permettere contentarsi*) permitto, is. fino, is. ivi, itum;
dopus ctenje (*Licenza concessione*) concessio, is; Concessus, us: Permissio, is; Permissus, sus; Venia æ; Licentia, æ; Potestas; is:
dopuscteno; prosto; slobodno (*Lesitamente*) Licite; Bonis, & honestis rationibus;
dopus cten. a, o, slobodno (*lecito*) Licitus, a, m; Fas; Jus;
dorinuti; dotisnuti; (*Spingere in fin à qualche luogo*) Trudere: protrudere; detrudere; Impellere usque ad aliquem locum;
do sadá; Josc; dosle; (*Fin ad hora*) Hactenus;
dosáditi; Datti nevoglje; (*dar briga*) onus imponere;

Doşâditi. Dodiazi. *Rincreſcere. Moleſtare anojare; dar faſtidio* Afficere aliquem moleſtia. Facere. Exhibere moleſtiam, incommodo; as, incommodum invehere; vel inferre. Moleſtus ſum. Gravo; as;

doſſada; doſaghjenje: *Incommodità. Diſagio*: Incommodum; di incommodatio. Incommoditas. difficultas; tis.

doſsada Dodijanje: *importunità*: Importunitas: tis, Moleſtia; æ. Moroſitas; tis.

doſaghjevati. Vidi; Doſaditi.

doſadivi; a; o; Teſgjak: *Grave. moleſto nojoſo: faſtidioſo*. Moleſtus a; m; Gravis; e.

doſadivi; Koji dodiva; *Moleſto importuno*; Importunus, Moleſtus, a; m;

Stuar doſa diva; Tughgliva. Trudna; *coſa nojoſa*; Res operoſa; & moleſta:

doſadivo Mucno; *ſcommodamente* Incommodè;

doſadivi dodijucchi: *Importunamente*; morasè; importunè

doſcetati; *Finir di paſſeggjare*; confecere ambulationem.

doſçjaſtje; Gjonta; *Venuta*; Adventus; us: Acceſsus; us; Appulſus: us

doſecchi. Doſghnuti. *Arrivare* Pertingo: is

doſelitiſe; *venir ad habitare*; transferre domicilium;

dosle. De ſada; *Fin hora*: Hactenus.

doſpitti; Suarſciti; *Finire* Compire Perficio; is: Abſoluo: is, expleo Termino; as; Finio, is.

doſpiuen; *Finito*; Abſolutus; a; m; Finitus; a; m; Completus; a; m: Perfectus; a; m.

doſpivenje; ſuarha *Termine fine* Finis, is. Terminus; i;

doſta ʒadoſti: *abaſtanza*: ſatis; Abundè copioſe; Uberrimè; ſat eſt; ſatis eſt.

doſta; i odvechje; *a ſatietà*; ſatis; ſuperque:

doſta mi je; *contentarſi eſſer contento*; contentus ſum; ſatis habeo es;

doſta bitti; ʒadoſta bitti; *baſtare*; ſufficio; is; ſatis ſum; es;

doſtatti. Bitti doſta. Vidi: doſta bitti;

doſtighnuti; ſtighnutti; dotecchi; *arrivare*; Aſſequor; is conſequor; is

doſtighnuti pó ſtopah; *arrivare per le pedate*; Veſtigiis conſequi aliquem

doſtighnutje: Stighnutje; *arrivo Raggiungimento*; conſecutio; Aſſecutio; is: Adeptio; s:

doſtighnutje; doſçjaſtje; *arrivo Gionta*; *Venuta*; Adventus; us: Acceſsus; us:

doſtojan; *degno*; dignus; a; m;

Bitti doſtojan; *Meritare*; mereo; es; ui Vel meritus ſum Mereor is; tus; ſum Promereor; is. Dignus ſum; es;

Bitti doſtojan dobra: *Ben meritarti*; Benemereor: Optimè mereor: is:

Bitti doſtojan ʒla; *Meritar' male*

com

commereo, es, rui, rum.

Dostojatise (*esser degno*) dignus sum. es.

Dostojanstvo. Dostojnóst (*dignità. Honore. Riputatione*). Dignitas. Amplitudo. Auctoritas, tis. splendor.

Dostojan placcja (*Lagrimevole*) Lacrymabilis, e

Dostojno. Pristojno (*Meritamente. Degnamente*) dignè Merito. Jure. Optimo jure. Non iniuria.

Dostojnoje truda. Korisnoje (*E utile. E convenevole*) Operæ, est. Operæ pretium est.

dostupiti. Pristupiti do Koga mjesta (*Accostarsi. Avicinarsi*) Accedo, is, ssi, ssum. Appropinquo, as. Advento, as.

dosuniti. Dorinuti Dotisnuti) (*spingere in sin à qualche luogo*) Trudere. Protrudere usque ad aliquem locum.

do svanútja. Dojutra (*Fin à di*) Ad lucem.

Dotecchi. Dotrricjati (*Arrivar correndo*) Accurro, is, ri, sum. Curro, is, cucurri, sum.

dotecchi Bitti dosti (*Bastare. Esser à bastanza*) Sufficio, is: satis esse.

dotecenje. Dotrricjenje (*Arrivo infretta, correndo*) Adventus præproperans. Præproperus. Accursus, us:

dotisnuti. Dorinuti (*spinger in fin à qualche luogo*) Protrudere. Trudere. Impello. Detrudo, is

dotle. Dotammo (*in fin à costi:*) illucusque.

dotle Dotoliko vriemena (*Tanto tempo*) Tantisper. Tandiu: ea tenus.

dotle da) (*Fin à tanto che*) Tandiu quoad. Usque eo quoad eatenus quo ad

Do trí godine (*Fra tre anni*) Ab hinc tres annos, vel tribus annis.

do trí dila (*fino alle tre parti*) Ad tertias. Usque ad tertiam partem.

dovabiti. Dozvatti (*chiamare qualch' animale: Farlo venire*) Voco, as. Advoco, as.

dovarsciti Dovrrisciti. Svarsciti Dospiti (*Finire*) Finio, is, ivi. tum. Perficio, is. Efficio, is.

dovarscenje. Dospitje (*compimento. Perfettione. Finimento*) Perfectio, is. Absolutio, is.

dovarsceno Svarceno (*Apieno. Perfettamente*. Perfectè. Plenè. cumulatè.

dovarscen, a, o (*finito compito*) Perfectus, a, m. Absolutus, a, m omnibus, suis numeris: Finitus, a, m. Perfectus, & absolutus.

dovecer, K'vecerú (*su la sera*) sub vesperum.

do veceraska) (*insino à questa sera*) usque ad vesperum.

dovedenje. Privedenje (*condotta. Conduttone*) Ductus, us. Ductio is.

doveden (*Menato Condotto*) ductus, a, m. Adductus. Perductus, a, m.

doveden sillom (*Menato per or-*

za) Productus, a, m.

dovecen na poghibiu (*Ridotto à pericolo*) Indiscrimen adductus.

doveden oper. narragh. (*Ricondotto*) Reductus, a, m.

dovesti. Privesti (*Addurre: Condurre*) Duco, is, xi ctum. Conduco. is. Adduco, is. Deduco, is. Perduco, is.

Dovettifillom. Privucchi (*menar per forza*) Produco, is. Pertraho, is, xi, ctum.

dovesti oper (*Ridurre*) Reduco, is. Redigo, is egi, actum. Recello, is.

dovesti oper. Donieti oper (*Riportare: Ricondurre*: Reporto, as. Reveho, is. Reduco, is. Retro ago, is.

dovesti Vodu (*condurre l'acqua*) Ducere aquam: Derivare aquâ.

Cinit dovesti trigovine is priko mora (*Far venir merci altramarine*) Merces transmarinas accersere.

dovesti na poghibiu (*condur in pericolo*) Adducere. Perducere in discrimen.

dovestise na nifta (*Ridursi à niente*) Ad nihilum recidere, vel venire.

dovesti na svarhu (*condur al fine*) (Ad exitum perducere.

dovezenie (*condatta. conduttura*) Vectio, is Vectura, æ

dovodiregl (*conduttore*) Ductor, is. Perductor, is.

dovodivi, va, vo Vodivi. va vo (*conducevole*) Ductil s., le.

dovle. Do ovamo (*in fin qua*) Huc usque. Usque adhuc

dovrata (*in fin al colle*) collo tenus,

do usta (*in fin alla bocca*) orete. nus.

dovrisciti. Svrrisciti (*Finire*) Finio, is. Perficio, is. Efficio, is.

dovucchise. Doplaziti (*Rampar si*) (Irrepo, is. psi. ptum. Adrepo is. Correpo, is, psi. ptum.

dozvatti. Cinit docchi (*chiamare: Far venire*) Accerso, is, ivi, tum Accio, is, ci vi, tum.

dozvatti k' sebi. skuppiti (*convocare. Chiamere à se.*) Advoco, as. Convoco, as. Congrego, as.

dozvatti na pomocch (*chiamar in ajuto*) Invocare, Implorare. Appellare. Obtestari aliquem. Opem alicujus implorare.

dozvati na obid. il naveceru (*Invitare à pranzo, ò cena*, vocare ad cænam, vel ad prandium.

dozvanje (*vocatione*) vocatio is.

dozvanje k' sebbi s' kupgljenje *convocatione*) convocatio, is congregatio, is. concio, is.

dozvanje na pomocch. Vapienje *Invocatione*) Invocatio, is. Imploratio, is.

draccja. Trrinje (*spina,*) spina, æ. Dumus mi. hæc sentis tis, Vepres ium.

draciv, a, o, Pun dracja (*spinoso*) spinosus, a, m. Senticosus. Dumosus

draciſſte. Mjeſto od dracja *ſpineto*. ſpinetum. Senticetum. Dumetum, ti. Rubetum, i

drágh, Mio, la, lo. Gljubeſggliv, a, o: *caro, grato, amabile*; carus, a, m Jucundus, a, m Gratus a.m. Amabilis, le. Petendus, a, m. Antiquus, a, m acceptus, a, m

draghi Kammi: *Pjetra pretioſa*: gemma, æ. Lapillus pretioſus. Od Dragoga Kamenja: *di gemma* gemmeus, a, m;

Nakichien, Ureten draghim Kamenjem: *gemmato, ornato di gemme*) gemmis diſtinctus, gemmis illuminatus.

drago, Skupo: *caramente*: caro. caro pretio.

drágh. Skúp, a, o *caro pretioſo* Di *valuta*: pretioſus, a, m. res magni pretii; multorum nummorum.

drago. Millo. Gljubko *gratamente*: *Amabilmente Gratioſamente* Amabiliter, Leniter. gratè, pie. Animo grato.

dragomije; Dragotije. Dragomuje: *Haver à caro*, charum habere. Placeo, es.

dragóſt: *amabilità*: Amabilitas. tis.

dragoſtiv, Va, Vo: *favorito*: Gratioſus. Gratia florens

dragoſtiv Papi: *favorito apreſſo il Papa*: Gratioſus apud Pontificē.

drakma pjenez (*dramma moneta*: hæc drachma tis.

drakmar drukmar. Ganaç. Cenkin (*Rampino*) Harpago, is. Uncus, ci. Lupus, i.

draſge. Vechje Skupo (*più caro*) carius.

draſgeje Vechjevaglja (*vale più*) pluris eſt. Plus Valet

draſgiti. Potiçati Razdraſgivati (*attizzare. Provocare à ſdegno*) Irrito, as. Provoco, as Exulcero, as. Laceſſo Is, ivi, tum

draſgiti. Nevogliti. Sgjaloſtiviti (*travagliare*) exagito, as. Vexo as, Infector, ris. Facere negotium Exhibere negotium.

draſgenje. Razdraſgenje (*eſaſperatione*) Irritatio exulceratio.

draſgenje. Nevogljenje (*travagliamento*) Vexatio. Exagitatio, nis.

draſgen. Razdraſgen (*provocato*) *eſaſperato*) Irritatus, Exulceratus. Laceſſitus. Provocatus.

draſgen, Nevogljen (*travagliato*) Vexatus, a, m. Exagitatus, a, m.

drava, rjeka (*drava fiume*) hic Dravus, vel Draus, i, ſive. Darus, i.

dregnina. Drrignina Vochje (*cornola*) hoc cornum. ni

dren. Drin çablo od dregnine (*corniale, corgno. Corgnale*) hæc cornus, ni, hæc cornus: nus.

drenovina (*legno di corgnalo*) lignum corni.

dreſeli a. o, Sgjaloſtan, a o, (*meſto afflitto*) hic, & hæc triſtis, & hoc triſte, hic & hæc, & hoc mærens, tis. mæctus, a, m. Afflictus, a. m conturbatus, a, m.

dreſelje, Sgjalóſt (*Meſtitia Rà*

Ramarico. Cordoglio) Mæſtitia, æ. mœror, ris. ægritudo, nis. Animi cruciatus.

drefelo. Sgjalosno (*Meſtamente*) Mœſtè. Triſte. Anxiè.

DRI

drignina, vidi Dregnina.

drimati. Drimatiſe (*Sonachiare. Haver ſonno*) Dormito, as. Urgeri ſommo.

drimeſg (*ſonno. Sonnolenza*) Torpor, is. ſopor, is. Somnus, ni.

drim. Drimanje. Vidi Drimeſg.

drimgljucchi. Beʒ pomgne) *Negligentemente Dormendo*) ſom niculosè. Negligenter.

drina grád (*Drina Città*: Delminium, ii.

drina rjeka (*Drina fjume*) Drilonis flumen. Drinus, i, Drinius, ii

drignina. Drrignina vochje) *Cornola*) hoc cornum, i.

drin, çablo od drrignine) *corgno, corgnale, cornisale*) hæc cornus, ni, & hæc cornus, us.

drinovina (*Legno di corgnale*) lignum corni.

dritva. Vriva) *ſpago*) funiculus, li.

drivo, Vidi Drrivo, alli Darvo.

DRJE

drjenák, Çrriquina trava) *Parietaria herba*) herba muralis, herba parietaria. Helſine.

drjevo, Bród (*Barca. Vaſcello*) Navigium, ii. Navis, vis.

drjevçe. Brodaç) *Navicella. Vaſcelotto*) Navicula, æ. Navigiolum, i.

drjevo veliko od trrigovine (*Nave grande di mercantia*) Navis oneraria. Corbita, æ.

drjevo od Vesla (*Barcada remo*) Navis actuaria.

drjevo od Boja ʒa boi) *Nave da guerra*) Navis militaris.

drjevo lupeſcko) *Fuſta*) Lembus piraticus. Biremis. Is Navis prædatoria

drjevo kapitanovo (*Nave capitania del Armeraglio*) Navis prætoria.

drjevo pokriveno (*Vaſcello coperto*) (Navigium conſtratum tecti.

DRO

drobiti, Raʒdrobiti) *ſminuzzare*) Diminuo, is, ui, utum. Frio, as. Suffrio, as. Comminuo, is.

drobni, na, no (*Minuto*) Minutus a, um.

drobniça ribba (*Peſci minuti frittura*) Piſciculi minuti. Piſciculi parvi.

drobgljenje. krùh polit. (*ſuppa. Pane amollito*) offa, æ.

drobgljenje s' firrom (*ſuppa col caſcio*) offa caſeata.

drogn. Droʒd ptiça (*Tordo*) Turdus di.

drokun. ʒmaj (*Dragone*) Draco, is

dro kuniça. ʒmaiça (*Dragoneſſa*) Dracena, æ:

drokunicch ʒmaicch Sajaç (*Dracancello*) Draguculus, i.

dromedar. Kamiglja (*Dromedario*) Dromas, dis. Camelus, i. Drome

medarius, ii.

drop. Dropina od grozdja. Komina (*Vinaccja*) Vinacea, æ. Retrimenta uvarum.

dropglja, ptiça (*bistarda uccllo*) Otis, dis. Tarda, æ. Bistarda,

droſgd. Kiſſeliça od Vina (*feccja di Vino*) hæc Fæx, cis. ſanies Vini. Craſſamentum, ti.

Punno droſgdja, punno muteſgi *feccjoſo, pieno di feccja*) Fæculentus, a, m.

Vino iſtiſnuto iz droſgdja (*Vino cauato dalla feccja*) Vinum fæcatum. Vinum fæcibus preſum

drignina. Vidi Drin. Drignina, Dergnina.

drrihát. Drrihchjanje, Treptenje (*Tremazzo. Tremore*) Tremor, is. Trepidatio, is.

drrihchjati, Trepiti (*Tremare*) Tremo, is, ui. Contremiſco, ſcis ui.

drrihchjati od ſtraha (*Tremar di paura*) trepido, as. Horeo: es, ui Horeſco, ſcis: Contremiſco, ſcis.

drrihchjanje. Vidi Drrihat.

drrihchjavi. Trepetiv, a, o (*Tremolante*) Trebulus, a, m. Tremebundus, a, m. Tremens, tis.

drrikmar. Ganaç, Cenkin (*Rampino. Uncino*) Uncus, ci. Harpago, onis.

drrimmati. Treſti (*Scotere*) Concutio, is, cuſſi, ſum.

drrinciça, malla ſtvar (*Bagatella, coſa di poco momento*) Res minima. Res parvi, Vel nullius momenti. Nugæ, arum.

drrinovina, Vidi Drinovina, il Drenovina.

drrippitiſe. Grabbitiſe (*Pigliar à gara*) Diripio, is, ui. reptum. Certatim raperè.

drripgljenje (*Rapimento. Pigliamento à gara*) Direptio, onis.

drripgljen, Grabgljen (*Rapito: Pigliato à gara*) Raptus. Direptus, a, m.

drrisgjan, a, o. Darſgjan (*Tenuto*) Tenax, a, m. Detentus, a, m. Retentus, a, m.

drrisgjan, i. duſgjan (*obligato*) obſtrictus, a, m. devinctus. Obligatus. Mancipatus. Adictus.

Mnogo drrisgjan, i duſgjan (*molto obligato*) Summis beneficii vinculis obſtrictus.

Uciniti koga ſebi drriſgjana, i duſg-na darovima, i dobro ciniti vam (*obligarſi alcuno con beneficii*) devincire ſibi aliquem beneficiis.

drriſgjan slusgiti (*Eſſer obligato alla ſervitù*) Mancipatus, a, m.

Biti Drrisgjan (*Eſſer obligato*) Debeo es, vi, bitum.

drrisgjati (*Tenere*) Teneo, es, ui. tum Retineo, es.

drriſgjati. Uzeti u ſe, Kakoti je dan ſúd (*capire*) Capio, is, cæpi, captam.

drriſgjati na krriſćenje (*Tenere à batesmo*) Suſcipere a ſacro fonte.

drriſgjati goſtinſçu (*Tener l'hoſteria*) exercere cauponam.

drriſgjati na ſunçe (*Tenere al Sole*) habere aliquid in Sole.

drriſgjati na dobit (*Tener à guadagno*) habere quæſtui.

drrisgjatti skullu, uciti djeçu (*Tener scuola*) habere, Vel aperire ludum.

drrisgjatti ù ruçi (*Tener in mano*) manù tenere. Præmanibus habere.

drrisgjatti ù naruoje (*Tener in bracio*) Tenere in ulnis,

drrisgjatti na pamet (*Tener à mente*) habere memoriæ: Memoria tenere, custodire, servare,

drrisgjatti ù sriçe (*haver à cuore, à petto*) esse cordi.

drrisgjatti ù usteh (*Tener in bocca*) ore tenere.

drrisgjatti, tó jest sçjeniti (*haver opinione. Pensare*) opinor, ris, tus, sum. Opinio mea est. Opinio mea fert. Puto, as. Existimo, as.

drrisgjatti s' Kjemgod Bitti od gnegove strane (*Tener con alcuno*) stare ab aliquo. Esse cum aliquo. Facere cum aliquo. Sequi aliquem.

drrisgjatti za cjást (*Tener per lode, per honore*) ducere honori, ducere laudi alicui.

drrisgjatti za sramotu (*Tener per vergogna*) ducere Vitio. Ducere dedecori.

drrisgjatti za ruig (*haver a scherno*) habere ludibrio. Esse ludibrio.

drrisgjatti za nissta (*haver à vile*) habere despicatui.

drrisgjatti koga za Velika. Ciniti Çjenu od gnega (*haver alcuno in conto, in stima*) habere honori. Habere in honore in pretio.

drrisgjatti za istò (*haver per certo*) habere exploratum, habere certum.

drrisgjatti za primgljeno (*haver per ricevuto*) Aceptum referre habere receptum

drrisgjattise: (*Tenersi. Ritenersi*) Tenere se: Cic

drrisgjattise tvardo (*Tenersi saldo, e fermo*) Hæreo, es, esi. Adhæreo, es, esi. Nitor, ris, nisus, Vel nixus sum.

drrisgjattise za cjalna, za Velika (*Tenersi per grande, per honorato*) magni æstimare se. Habere se in honore, in pretio.

drrisgjava; Rusag; zemglja (*pase*) Regio, onis; Ora, æ; Plaga, gæ;

drrisgjava; Gospostvo; *stato*; Ditio, onis; hic status, us;

drrisgjava plemenita (*Stato nobile grande*) Ditio ampla;

drrisgjava nebeska (*Paese del Cielo*) Plaga, cæli;

drrisgjava od Italie (*Paese d'Italia*) Terra Italia, Italiæ:

drrisgjava od Frange (*Paese di Francia*) Terra gallia; Gallia, æ;

drrivo; darvo (*legno*) hoc lignum gni

drriva slosgena *legne a catastate*) ligna congesta, Vel coacervata;

drrivo za Koje se Vesge Kògn prijasle (*Legno, dove si lega il cavallo alla mangiatoja*) Vacerra, æ:

drrivar, Koji drriva sice *legnajole*

ligna

Lignarius, ii:
drrivariça mjesto, ghdi stoje drri va (*legnajo*) lignile, lis
drriven., a, o, Od drriva: *di legno;* ligneus, a, m;
drrivodiglja (*Marangone. Fa le gname*) Faber lignarius
drrisgjàk, Ruciça (*Manico*) Manubrium, ii:
drrisgjàk od VocchKe (*Pedicino del frutto*) Pediculus, li petiolus, li; stilus, li;

D R U

Drúgh; Drugar (*compagno*) socius, ii
drugariça: *compagna*: socia, æ
drúgh Vincjani, tó jest músg, il sgena (*consorte*) Consors, tis
drúgh ù nauku, drugh od skulle (*compagno di scuola*) condiscipulus, li
drúgh od trripeże, drúg ù blago vanju (*compagno al mangiare*: hic conuiua, æ: Conuinator, ris; Commensalis, is; socius ad epulas:
drúgh ù pitju (*compagno a bere*) combibo, bonis: Compotator, ris.
drúgh na slusgbi (*compagno nella seruitù*) Conservus ui
drúgh ù gljubaui iste sgene (*compagno nell' inamoramento*) Riualis, lis;
drúgh ù Kom Vladaniu (*compagno in qualch' officio*) hic collega, gæ; socius & comes honoris.
drúgh ù Koie zlo djello (*complice*) Conscius, & particeps facinoris: Complex, cis
drúgh od puta (*compagno di viaggio*) Comes, tis;
drúgh ù boju (*Compagno di guerra*) Commilito, onis: commilis, tis
drughi, a, o, (*Altro*) Alter, a, m,
drughi; tó jest Koji Je za prvim (*secondo*) secundus, a, m, secundarius, a, m, Alter, a, m
drughi dan (*il di seguente*) Postero die; Postridie eius diei
drughi dán po Uskrsu (*il di seguente di Pasqua*) Postridie Paschæ, Vel Paschatis;
druggi pút, Opet (*Un'altra volta*) secundo dein, Iterum, deinceps, secunda Vice:
drughi pút; ù drugo Vrjeme (*altra volta*) In altro tempo, alias, alio tempore
drugoç; Vidi Drughi pút, opet;
drugovjes In di (*Altrove*; Alibi;
drúm; Pút velik (*strada publica Via reggia*) Via publica; Prætoria; Consularis; Militaris; Regia.
drusgba. Drusgina (*compagnia*) Societas, tis; Sodalitium, ii; Sodalitas, is Comitatus, us; Conuentus, us; Comitum multitudo
drusgba ù gljubavi iste sgene (*compagnia nell' inamoramento*) Riualitas, is:
drusgina; Drusgba ù sgivglienje (*compagnia nel viuere*) conuictus, us

convicio, is, Vitæ ſocietas. Vitæ communio.

druſgtvo: *accompagnamento*: conſociatio, ris.

druſgtvo uciniti: *far compagnia*: Jungere. Coire. Inire ſocietatem coire in ſocietatem. Adjunreſe conferreſe ad ſocietatem.

druſgevan, koji ſe laſno ſadruſgi: *compagnevole*, ſocialis, e Natus ad ſocietatem.

druſgiti: *accompagnare*: Aſſector, is, atus, ſum.

druſgiti. Uciniti druſgtvo za pocaſtiti: *Accompagnare per honorare*: Deduco, is, xi, ctum.

druſgiti. zadrusgiti. Skopiti: *Accopiare*. Conjungo, is, xi, ctum. Copulo, as. connecto, is.

drúſsaç. Kogn kaſſavaç: *cavallo di trotto*: equus ſuccuſſarius. Sue cuſſo. is. Succuſſator, is, ſúcuſſor, is. ſuccuſſarius, ii

druſsanje, kaſſanje: *Trotto*: ſuccuſſus, us.

druſsati, kaſſati: *Trottare*: ſuccutio, is. fi, ſum. ſucculſo, as, tollutim incedo;

D U

Dúb Stablo: *Albero*. Hæc arbor, is. & ꝰ Arbos, ris.

dúb varſta od darva: *Quercja*: hæc quercus, us Robur, is & ꝰ Robus, ris.

dubov, a, o, od Dúba: *di quercja*: Quernus, a, m. Querneus a, m. Koboreus, a, m. Qverceus, a, m Cuercius, a, m.

Mjeſto punno dúbja; *luogo di querceje, ò Roveri*: Quercetum ti.

dúbaç Dubcicch malo ſtablo: *Arboſcello*: Arbuſcula, æ. Arbuſtum: ti. Arbutus, ti. Virgultum, ti.

dúb Vocchni Plodni Koji raghja doſti: *Albero fertile*: Arbor frugifera Arbor ferax. Pomifera, Felix.

dúb ne plodni: *Albero ſterile*: Arbor infelix. Arbor ſterilis.

dúb Koji raghja dva puta na godinu: *Albero, che produce doi volte l'anno*: Arbor bifera.

dúb meghjaſc: *Albero poſto in luogo d'un termine*: Arbor terminalis. Arbor finalis.

dub, kóji ſmolu iz mechje. *Arbore, che ſuda gomma*: Arbor reſinifera. Arbor conifera. Gummata Arbor.

dúb mladi (*Albero giovane*: Arbor novella.

Rizáç od dubja (*Potatore d'alberi*: Arborator, is.

dúb ſe ciniti (*Albereggiare, farſi albero*) Arboreſco. is.

dubacka guoz dje za ſiecchi, i vaditi kamenje (*Pitcone*) Scalprum, ri.

duben. Iz duben (*cavato. Scavato*) foſſus, a, m. excavatus a, m.

dubenje. Iz dubenje (*cavamento, cavatura*) foſſio, is.

dubina (*Profondità*) Altitudo, is, Profunditas. Profundum, di.

dubina morska Puccina (*Profondità del mare*) Altitudo maris Profundum, di.

dubina od rieke (*Profondità del fiu-*

fiume) Altitudo fluminis

dubka. Dljeto. (*scalpello*) cælum li. Scalprum, pri.

dubok, a, o (*Profondo*) imus, a, m. Profundus, a, m. Altus, a, m.

duboko. Niʒoko (*Profondamente*) Altè Profundè.

dubrava. Scjumma. Gora (*selva. Bosco*) Sylva, æ. Saltus, us Nemus ris.

dubrava ograghjena (*selva serrata à torno*) Sylva circum septa

dubrava od priták ʒa vino grád (*selva di pali per vigne*) Sylva palaris.

dubrava od trrinja (*Bosco di spine*) Rubetum, i Dumetum, i.

dubrava ʒa fiecchi (*Bosco da tagliare*) Sylva cædua.

dubraviça (*Albereto*) Arboretum ti. Arbusta, orum.

dubravitise Cinitse dubrava (*Imboschire*) Sylvesco, is, Cresco in sylvam.

dubrounik grád od Dalmatie (*Ragusa*) Epidaurus, i. Ragusia. æ. Rægusium, ii.

dubrovcjanin (*Raguseo*) Epidaurius, a, æ. Ragusinus, a. m.

dubrovacki: Na dubrovacku (*Alla ragusea*) Ragusino more

dubsti. Izdubsti (*cavare*) Fodio is. di, sum. Confodio. Excavo, as,

dubsti okolo (*cavar intorno*) circumfodio, is.

dúga. Lúk nebèski (*Arco celeste. Arco baleno*) hic Iris, dis. Arcus coloratus.

dugast, a, o. Podugh (*lunghetto. Al quanto lungo*) longulus, a, m

dugga od baçve (*doga di botte*) Biblos.

duggo, ú duggo (*langamente*) Longè.

Vechje duggo, Dusge (*Più lungamente*) longius.

Mnogo duggo Priduggo (*lunghissimamente*) Longissimè.

duggo govoriti, uduggo rjeti (*dir alla lunga*) Pluribus dicere. Vel pluribus verbis dicere.

duggo groʒdje. Krivaglja (*uva lunga*) vuæ dactylides

duggo vrjeme. Odavna (*lungo tempo*) Diu.

dugglje vrjeme. Davgne (*più lungo tempo*) Diutius.

Vrjeme priduglje (*lunghissimo tempo*) Diutissime. quamdiutissime.

U duggo vrjeme Proscjastje od vrjemena (*processo di tempo*) spatium Intervallum Curriculum temporis.

Od dugga vrjemena (*di lungo tempo*) diuturnus, a, m. diutinus, a, m. Longus, a, m.

duggo ustarpgljenje ú Kreposti (*longanimita*) longanimitas, tis.

Tko ú duggo trripi, i cekka ú kreposti (*longanimo*) Longanimus a, m.

dugh. Dughi, a, o (*lungo*) longus, a, m. Prolixus, a, m.

dugh pút (*viaggio lungo*) Iter longum.

dugh od noghe (*lungo d'un piede*)

Pega-

Pedalis, le.

dúgh od dui nogghe (*lungo dei piedi. Di doi piedi*) bipedalis le.

dúgh, ſćto tko ima datti (*debito*) Debitum, ti, æs alienum.

dúgh, ſćto tko ima imati ; *credito* ; nomen, is. pecunia credita.

dúgh od ſluſgbe. Sćtoje tko darſgjan posluſgiti : *debito, ſervitu Obligo* ; Officium ſervitutis. Mancipatio, is.

dúglina. Duſgina ; *lunghezza* ; longitudo, is.

duſgina od vrjemena : *lungezza di tempo* ; diuturnitas, is. Logingvitas temporis,

dugovanje : *Commercio. Traffico* ; Commercium, ii. Mercatura, æ.

dúh ; *ſpirito* ; ſpiritus, us.

dúh cjovieczji. Duſcja (*Anima* : hæc anima, æ. Hic animus, i, ſpiritus, us. Hic genius, ii.

dúh dobri, nebeski (*ſpirito buono celeſte*) ſpiritus bonus divinus, cæleſtis.

dúh zli, pakleni neciſti (*ſpirito cattivo* ; ſpiritus malus : Larvæ arum Lemures, rium.

dúh. Dih. Dihanje (*Halito : Fiato*) Halitus, us. Spiritus, us.

dúh ſmardecchi (*fiato puzzolente*) gravitas oris. Teter Halitus.

duhati. Puhati (*ſpirare. Fiatare*) ſpiro, as. flo, as. effio, as. ati, atum,

duhati. Produhati ogagn (*ſoffiare il fuoco*) Inſufflare ignem.

duhanje. Produhanje (*ſoffiamento*) in ſufflatio, is.

duhanje. Pihanje (*ſoffiamento ſpirazione*) ſpiratio, is ſuffatio.

U Jedan duſcjak (*à un fiato*) vno ſpiritu.

duhovni. od dúha (*ſpirituale*) ſpiritualis, le.

duhovni cjoviek. Duſcevan (*ſpirituale. Devoto*) Pius, a, m Spiritualis, le.

duhovník. Parokian (*Parocho*) hic Parocus, ci.

dukát Sgjuriça (*Moneta d'oro*) Aureus, ei. Nummus aureus.

Mali dukat. Sgjuricça (*monetuccja d'oro*) Aureolus, li. Numulus aureus.

dulcign grád (*dulcigno*) Delminium. ii

dumen Timun (*Timone*) Temo, is. Gubernaculum, li.

dumo Pop. (*don*) Dominus, ni.

dunav. Dunaj rieka (*Danubio*) Danubius, ii. Danuvius. ii. Iſter, ri.

dundar. Stiegh (*Veſillo Bandiera*) Vexillum li.

dundarniek. Stiegonoſac (*Alfiere*) Vexillarius, ii. Signifer, ri.

dundo. Strič (*Zio da canto di padre*) Patruus, ui,

dunut vierar (*levarſi il vento*) Ventus ſurgit. Flare incipit.

duplati. zduplati (*Duplicare. Doppiare*) duplico, as. Conduplico, as. Gemino, as.

duplan zduplan, a, o ; *doppiato* ; Geminatus. Duplicatus, a

m.

duplanje. 3duplanje ; *doppiamento* ; Geminatio , is. Duplicatio, is.

duplo. Dvoſtruko : *doppiamente*; Dupliciter.

duplo. Tó jeſt drugo toliko *doppio. Altretanto*: duplus , a, m.

duplin. Pliſkaviça ribba : *del fino* : delphinus , ni.

duplit ſvjechja ; *doppiere. Torcja* , Funale . lis Fax , cis. Intortitium , ii. Tæda, æ.

duraç grád ù Arbanii : *Durazzo Città* : Dyrrachium, ii. Epidamnus, i.

durati : *durare* : Duro, as. Permaneo, es. Perduro , as.

durpia. Piliça za gladiti drivo *Raſpa* : ſcobina, æ.

Vunna. Slamma il mastvár. Koje ſe duſcek napugna *Stopaccio. Borra di matarazzo* ; Tomentum, ti

duſcia. Duh cjoviecji (: *Anima*: Hæc anima , æ. Hic animus i. ſpiritus, us. Hic genius, ii.

duſce od martvi : *anime de morti*: Hæ manes , ium.

duſce oſiughjene : *Anime dannate* Lemures , rum.

duſciça : mala duſcja : *Animella. Animetta* : Animula , æ.

duſciça trava *cacija lepre herba* ; Sonchus , chi. cicerbita, æ. Lactuca leporina.

Stuar bez duſce, Bez duſcjan, na, no ; *Inanimato* : Inanimus , a, m.

duſcevan , a , o ; *ſpirituale* : Pius, a, m. Spiritualis, le.

duſcjak : *un fiato* ; Halitus. us. Spiritus, us.

duſcjak od pitja : *il bere d' un fiato* : Amystis, dis.

Popiti ſve ù jedá duſcjak : *bere tutto ad un fiato* ; Amystim bibere.

duſcjak vina : *forzo divino*. Haustus, us.

U jedan duſcjak ; *à un fiato* : uno ſpiritu. unico ſpiritu.

duſcio moja : *Vita mia. Anima mia* : Delitiæ. meæ. Amores mei.

duſcnik, Kud s'odihiva ; *ſpiracolo*, ſpiramentum. ti.

duſcnik od ghrrila ; *Buco della gola* : Fauces, ium.

duſge. Vechje duggo : *Più lungo*: Longius.

duſgi, a, e: *Più lungo adjettivo*. Longior, &c. hoc longus.

duſgina : *lunghezza* : Longitudo, is.

duſgina od vrjemena ; *lunghezza di tempo* : diuturnitas. Longaquitas temporis.

duſgjan Koji ima datti : *debitore*: Debitor, is.

duſgjan bitti. Imatti dúga ; *Haver debito Eſſer debitore* : Habere æs alienum. ære alieno laborare ære alieno obrui, vel obſtringi. Debeo , es. Devinctus ſum es ei.

dusgjan slusgiti; *obligato alla servitù*: Mancipatus a, m.

Sitti dusgjan, i dargjan: *esser obliga*: Debeo, es.

dusg.., i Drusgjan: *obligato*: obstric.. Devictus, obligatus, a, m. Manci..tus, a, m. Adictus, a, m.

Mnogo dusgjan, i drrisgjan: *Molto obligato*: summis beneficii vinculis abstrictus, a, m.

Uciniti Koga sebbi dusg-na, i drrisgjana darovima, il dobrocinstuom: *obligarsi qualc'uno con doni, ò beneficii*: Devincire sibi aliquem muneribus, Vel beneficiis.

dusg-nik, Koji ima datti: *debitore*: Debitor, is.

dusg-nik, koji ima imati; *creditore*: Creditor, is.

Ucinitu dúg. U dusgitise *far debito* conflare æs alienum.

datti ù dúg *far credenza*: credo, is. didi, ditum.

Prostiti dúg: *perdonare il debito*: condonare æs alienum.

dúsg-no *dovuto*: debitus, a, m.

Sitti Komu dusgjan, i drrisgjan za Koju stvar: *restar obligato ad alcuno per qualche cosa*: Accepitum quippiam referre alicui.

duvar od prutja, il trilli: *parete di Vimchi, o canna*: Paries cratitius.

DVA

Dva, dvi, dva; *Dui*: Duo, duæ, duo.

dva, i dva; *a dei a dui*: Bini, næ, a.

Gemini, æ, a.

dva dní: *doi giorni*: Biduum, ui. Dieteris, is.

dva dní hodda: *camino di doi giornate*: Iter bidui iter dierum duorum, sic trium quatuor, &c.

dvaest. Dvadeset: *venti*: Viginti.

dvaest púta: *Venti Volte*: Vicies.

Od dvaest godína: *di venti anni*: Annos natus viginti. Vicenarius.

dvaeseti, a, o; *ventesimo*: Vigesimus, a, m.

dvaeseti, i parvi: *vigesimo primo*: unus, &c. vigesimus.

dvaeseti, i drugghi: *vigesimo secondo*: Alter, &c. vigesimus

dvakrat. Dvásc. Dva puta: *doi volte*: bis.

duanaeste: *dodici*; duodecim.

dvaneest krát dvanaest puta: *dodici Volte*: duodecies.

Po dvanaeste. Podvanaeste; *a dodisi à dodici*: duodeni, æ, a.

dva puta. Vidi dvakrat.

dvanke. Bisaghe: *Bisaccia*: Manica, cæ. Hippopera, æ. Alcopera, æ. Pera, æ. Bulga, gæ.

dvighnuti. U3dvighnuti (*alzare* elevo, as extollo, i, ..tum. elatum

dvighnucti u3gor Podvighnuti. Crnit ustati: *drizzare*: Erigo, is, exi, ctum.

dvighnuti odnieti: *Levare*. Tornia Aufero. Tollo. Removeo, es. demo, is. Amoveo. Adimo, is. Eripio, is. Subtraho, is, xi, ctum.

dvighnuti ruke k' nebbu; *alzar le mani al Cielo*: Tollere manus

adcælum. Ad Sydera.

dvighnuti klobuk (*cavarſi la beretta*) operire. detegere caput.

dvighnuti obláſt. Uzeti obláſt: *Levare. Togliere la facoltà* Adimere facultatem.

dvighnutiſe na noghe; *Rizzarſi*; Exurgo, is. ſurgo, is. Erigereſe

dvighnutiſe s' odra. Uſtatiſe. *Rizzarſi dal letto Levarſi dal letto*: Surgere è lecto. Exire de lecto:

dvighnutiſe na noghe za pocjaſtiti koga: *alzarſi in piedi per honorar alcuno*; Aſſurgere alicui.

dvighnút, Uzgor. Podvighnút; *alzato*: eleuatus, a, m.

dvighnút Kakoti nanoghe: *drizzato*. erectus, a, m.

dvighnút ſilom Otez: *levato per forza*. Abreptus, a, m.

dvighnút odneſen: *levato Via*: Ablatus, a, m. dimotus, a, m.

dvi godine. Vrieme od dvi godine *due anni*: Biennium, ii.

dvilti: *ducento*. *Dugento*: ducenti, æ, a.

dvilti púta: *dugento Volte*: Ducenties.

dvilloti, æ, a: *ducenteſimo*: ducenteſimus, a, m.

dvodeſnik. dvodeſni (*Mancino, e deſtro*: Ambideſter, a, m.

dvoduplo, *doppiamente*: dupliciter. Duplo.

dvodupla. zduplan: *Radoppiato*; duplicatus, a, m. Geminatus, a, m.

dvoduplanje zduplanie: *Radoppiamento*) conduplicatio, is, Cogeminatio.

duoduplati. zduplati (*Radoppiare* conduplico, as. Gemino, as; duplico, as. Congemino, as.

dvogocje od dvi godine (*di due anni*: Biennis, ne. Bimus Bimulus a, m.

dvoje. Bokor; *copia. Paro. Paio*: Par, is.

dvojçi. Bliznçi. Dvojiçi Bratja zajedno roghiena: *Fratelli gemelli* Gemini.

dvoje Volov. Dua Vola: *un paio di bovi*; jugum bovum.

duonoggi. Od dvi nogghe: *Di due piedi*) Bipes, dis.

duor. Priduorje *corte entrata di caſa*) Atrium, ii. Oecus, ci. Impluuium, ii. Cauum ædium, cauedium, ii.

duor; Poglje: *campagna*: Arua orum.

duor za dr iſgjatti Kokoſcke, i packe: *cortile per le galine, ò anatre*: Cohors, tis.

duornik, Koji ima míſa ad poglja Sgiupan; *Maſsaro chi ha cura della villa*: Villicus. Epitates curator Villæ.

duor kragljev: *corte del Prencipe*. Regia, æ, Aula, æ.

duor od Polacja; *Foro del palazzo*; Forum, ri.

duoráni cetta duorana: *corte*; cohors, tis. Comitatus, us.

duoriſcte: Priduorje. Trim; *portico*, Porticus, ci. Solarium: cy-

tus,

dvorisćte od Kriveno. Trím od-Kriven: *Portico scoperto*: Inbdiale, is. Hypætrum, i. Ambulatio subdialis.

dvor opchjenski za ciniti vichje *corte luogo da consultare le cose publiche*. Curia, æ.

dvorni. *corteggiare*: Præbere famulatum servitutem.

dvoranin. Dvornik. *cortegiano*: Aulicus; ci.

dvorno. Na duorni nachin; *cortegianamente*: Aulice. More aulico

dvostrukko: *doppiamente*: dupliciter Duplo.

dvostruciti. Dvostrukko ciniti: *Adoppiare*: Duplico conduplico, as. Adduplico, as.

dvostruki: *doppio*: conduplicatus. Duplicatus. Geminatus.

dvostrukóst. *doppiezza. Doppiamento*: duplicatio Geminatio, is.

E B

E. Slovo glasovito: *hoc E. indeclinabile.*

E. glás Koji se cini Kad ſćto nije drago: *He, ò la, oh*. Hem.

Eban darvo: *ebano*: hæc Hebenus, ni. & hoc hebenum ni Vel ebenum, sive Ebenus, i.

Ebro rieka: *Ibero Ebro*: hic Ibenus, ri.

Egheda. Gusle: *violino. Rebechina*: Pandura, ræ.

Udarati ù gusle: *sonare di Rebechina*: Pandurizo, as.

Egipat zemglja: *Egitto*: Ægyptus, ti. Potamia, æ. Æria, æ Vel Ægitia, æ.

Iz Egipta: *di Egitto*: Egyptius, Egyptiacus, a, m

Egra grád: *Agria città*: Vimundria, æ. Agria, æ.

Egreſc. Ogreſta: *Agreſta*: hæc uva acris, Vel acerba

Sók od Ogreſte: *ſugo dell'agreſta*: omphacium, ii.

Elba Otok ù launskomu morru *Elba*: Ilva, væ. Æthalia, æ. Coſma, æ.

Elbe rieka ù Alemagni: *Elbe fiume*: Albis.

Element. to jeſt zemglja, Aer, Voda, i ogagn: *Elemento*: hoc elementum, ti.

Emaus grád. *Emaus*: Emaus

Emplastar: *Impiaſtro*; emplaſtrum, i

Endek, Prokop oko grádа: *foſſo*: Vallum, li. Agger; is. Foſſa, æ.

Enghedovati, Popuſtiti. Oblakſcjati: *Alentare Mitigare*: Demitto, is. Laxo, as. Relaxo. Allevo, as, Mitigo, as.

Enghedovanje. Oblakſcjanje; *Alleviamento Allentamento*: Alleviatio, is. Alleviamentum. Levamentum. Levamen. Mitigatio. Remiſſio. Relaxatio, is.

Enghedovan. Popuſćten. Oblakſcjan; *Allegerito. Mitigato*: Mitigatus. Alleviatus. Relaxatus,

Enno óo: *ecco quello*; ecce ille, Vel illum, en.

Erdegl zemglja: *tranſilvania*: Dacia, æ. Tranſylvania, æ.

Iz Erdeglja : *di Transilvania*: Transylvanus, a, m.

Ergovã trava: *lilac. Ostrys*; Ostrya, æ. Vel Ostrys.

Erisšte. Jerisšte Lazagne: *Taglioline. lagani*: Laganum, ni.

Eris grád ù Slavonii: *Erisso citta*: Achantus. Ptol.

Ersgjati, Rrisgjati Resgjati: *fremere*: Frendeo, es. Fremo, is ui tum.

Ersgjanje. Resgjanje: *fremito*: Fremitus, us.

Ersgjati kako lav: *Ruggiare a guvisa di Leone*: Rugio. is, ivi. tum.

Ersgjanje od laua: *muggito*: Rugitus, us.

Esáp. Pobrojenje: *computatione*: computatio, is.

Esapiti. Pobroiti: *computare*: Supputo, as. Puto, as.

Etto ti (*ecco tu*) ecce tu

Etto te: *ecco te*: ecce te

Eufratticka Veilka ù Affi, *Eufrate*: Euphrates, tis. Euphras, tis. Pyxiratus. Omira.

Eugubio grád ù Italij; *Eugubio citta*: Inginum i. Insumum. Eugubium. Igumi populi.

Europa. Trecchi dio svieta: *Europa*: Europa, æ.

Europei. Iz Europe: *Europeo*. Di *Europa*: Europe us. a, m.

Evanghjelje: *Evangelio*) Evangelium, ii.

Evanghjelista: *evangelista*: hic evangelista, æ.

Evo Ja. Ettoti. Enno on: *ecco*: ecce, en.

Evomu. Ettoti. Ennomu: *eccomi accoti, eccoli*: Ecce mihi, ecce tibi, ecce illi.

Evome. Ovome: *eccomi*: ecce me. Ad sum.

F A

FSlovo neglasovito: *F. lettera consonante* hoc F indeclinabile.

Faença grád ù Italij: *Faenza citta*. Faventia, æ. Vel Fabentia, æ.

Faentin iz Faençe. *Faentino. Di faenza*: Faventinus, a, m.

Fagjan, ptiça *fagjano*: Phasianus, ni. Phasidis avis.

Fala. Hvala. Pohvala: *Lode. Laude*: Laus, dis. Præconium, ii.

Fala Boggu: *lodato sia Dio. Ringratiato sia Dio*: Deo sint laudes. Gratiæ sint Deo.

Faliti Hvaliti: *Lodare*: Commendo, as. Laudo, as.

Falitise Hvalitise: *lodarsi*. Avantarsi; Jactare se, efferre se. Ostantare se. Venditare se

Fallat kruha. Figlja kruha. Landa Kruha: *fetta di pane*: Bucella panis.

Falliti. Ob sve priti. Izgvbiti sve svoje: *fallire*: Decoquo, is. xi, ctum.

Famagosta grád ù Çipru: *famogasta citta*: Salamis, Salamine. Constantia. Coronia. Tamassus:

Far Vrisla sgitta; *spineto* hic

hic far, ris.

farbounik, trava: *Guado herba*) Glastum, ti.

fastaci. Ludo govoriti: *chjachjara se*: Nugor, aris. Garrio, ris. effundere verba

fastanje. Ludo govorenje; *chjachjara, cicalamento*: Nugæ, arum. Loquacitas. tis. Garrulitas.

fastanaç: *cjarlone*: Loquax, cis. Garrulus, a, m. Nugator, ris. Nugax, cis.

fasuo. Fasul, urrista soctua. *fagiolo*: Phaseolus, li. similax, cis. dolichus, ci. Lobus, bi. siue Lobium, ii.

fela. Vrrista. *specie sorte*: hæc species. ei. Vel hoc genus, ris.

felelovati: *assicurare*; Reddere Securum. Cauere alicui.

fello grád ù slavonii: *fello*, Phillа, æ.

felsata, Velença. Bigl od odra; *coperta di letto*: Lodex cis.

fenisgja ptiça jedina na svjtu: *fenice*: Fœnix, cis.

ferara grad ù Italii · *ferrara*, Ferraria, æ. Forum alieni.

fermo grád ù Italii: *fermo*; Firmum, mi. Firmium, ii. Firmanorum castellum.

FI

figl; *elefante. Leofante*; Elephas antis. Barrus, ri.

Glás od figlja; *Voce di elefante*; Barritus, us.

cinti glás od figlja; *far la Voce di Elefante*: Barrio, ris.

fillare. Çrevje. Postole: *scarpe*; hic calceus, ei.

filla kruha: Figlja. Landa kruha; *fetta di pane*: Bucella; æ.

filiba. Ploudin, grád ù Romanii; *Filippopoli città*: hęc Philippopolis, lis.

filosofia znanje naranskiek stvarich; *Filosofia*; Philosophia, æ: Sapientiæ studium:

filosof, Koji zná filosofiu; *filosofo*: Philosophus, phi Naturæ interpres; Sapientiæ cultor:

Cetta filosófá; *setta di filosofi*; Secta, familia, disciplina philosophorum

filea grád; *Filea città*; Phinopolis

Filipoli grád; *Filipoli città*; Philippolis: lis:

FJA

Fjandra zemglja: *Fjandra*: Gallia Belgica: Belgium, ii Ruthenia, æ.

Fjandres; iz Fjandre; *Fjamengo*: Belga, æ: Hander;

Stuar od Fjandre: *di Fjandra*: Belgicus, a, m:

Fjesole grád ù Italij; *Fjesole città*: Fesulæ, arum;

Fjorença grád ù Italij; *Fjorenza Città*: Florentia; æ: Fluentia; æ

Fjorentin, iz Fjorençe: *Fjorentino* Florentinus: Fluentinus. a, m;

Fjorençola grád ù Italii; *Fjorenzola*: Fidentia, æ;

Fitigl. Štugn za ranne; *stupino per le piaghe*: Peniculus; li; Penicillus, li. Lemniscus; sci; Rasile Linamentum, ti;

Florentin grád; *Florentino Città*: Ferentinum, ni

Fon-

fondi grád ù Italii (*Fondi Città*) Fundi, orum.

fontanella, ranniça prosgeſgena za ljek (*Cauterio. Fontanella. Rottorto*) Cauterium, ii.

forli grád ù Itali (*Forlicittà*) Forum Livii

fortuna Silla vjetra, i mora (*Fortuna di mare*) Æſtus maritimi, uel marini Procella. Turbo. Tempeſtas maris. Agitatio fluctuum.

foſambrun grád ù Italii (*Foſſambruno*) Forum ſempronii.

Frankavilla grad (*Francavilla*) Franavilla Ferentani, uel Frentani.

francja Kragleſtvo (*Francja*) Gallia, æ.

frantez- Iz France (*Franceſe*) Gallus, a, m. Gallicus, a, m.

Frange. Reſe Liſtiçe (*Frangja*) Figmenta, orum. Pentii culamenta, orum.

Frane. Franno. imme na diveno (*Franceſco*) Franciſcus, ſci.

fráska. Smrriskanje od haglina (*Creſpa*) Ruga, gæ.

fraska od obraza. Smrriskanje (*Grinza. Creſpanel viſo*) Ruga, gæ.

Fraskati. Namrriskati (*Increſpare. Infaldare*) Rugo, as corrugo, as. Capero. Contraho. is, xi actum. Criſpo, as.

Fraskan. Namrriskan (*grinzoſo*) Rugoſus, a, m.

fraskár grad blizu Rima (*Fraſcati.*) Tuſculum, li.

Baſetina, il ſelo od Fraskati (*Villa di fraſcati*) Tuſculanum, ni.

fratar (*frate*) hic Frater, tris.

fratuni od deriva Klopçi (*Zoccoli*) Colopodium, ii Callicę carũ.

fratuni za léd (*Zoccoli di giaccio*) Colopodium ferratum.

fratuni viſoki sgenski (*pantofola. Pianella*) ſandalium. i. Crepida, æ. Sandalium hetruſcum Baceæ, arum. Mulleus, ei:

Tko noſſi fratune; il actopelle (*Pantofolato*) crepidatus, a, m.

fregata. Brodaç (*Fregata*) Celox, cis. Phaſelus, li.

friuli zemglja (*friuli*) Forum Iulium.

FRRI

Frricjagika (*Raganella. Cigala*) Crepitaculum, li,

frricjugh. Jecmegnák, Koji ſe napne na trepaviçi (*Orzolo*) crithe, this. Hordeolum. li.

frrisg. Sçvor ù derivu (*Nodo nell legno*) Nodus, di.

frrisgiv, a, o (*Nodoſo*) Nodoſus, a, m. Articuloſus, a, m.

frrituna. Vidi Forruna.

frrſolone grád ù Italii (*frrſolone*) Frufino, onis.

frrkati ù occi. Datti ù obraz (*buttare in occhi. Rimproverare*) Objicio. is. Objecto, as. Exprobro, as. Improbro, as.

frrligin grád ù Itali (*fuligno*) Fulginum, i.

Iz Frrigna (*di fuligno*) Fulginates, tis.

funtagnella. Vidi fontagnella.

furli grád; *furli*: forum liviani.

furlan, 13 furli, *furlano*; foroliviensis.

fuſta. galia guſarska. *fuſta*; Mioparo, onis. Biremis, is. Navis piratica.

G A

G Slovo neglaſovito; *G. lettera conſonante*; hoc G. indeclinabile.

gabella grád, ù Dalmatii; *gabella città*; Nerona, æ.

gachje; *calzoni*; femoralia, ium. Braccæ, arum.

gachje od Plátna ſvittiçe; *Brachette di tela, Braghesce*; lumbare, is. ſuccinctorium, ii. ſubligar, is. ſubligaculum: campeſtria, ium. Perizomata, tum. Feminalia,

gàd. ghnús. *ſporcaria. Sporchezza.* Sordes, ium Illuvies, ei.

gadnóſt. ghnuloba; *lordura. Sozzura*; fordidudo, nis Sordes, ium Impuritas. Spurcitia. Spurcitas, illuvies, ei.

gadni ghnusni *sporco. Sozzo*; fordidus Impurus. Immundus. a. m

gadno ghnuſno; *ſozzamente. Sordidamente*; fordide. Impure, Turpiter.

gadniti ghnuſiti; *ſporcare*; fœdo, as. Contamino, Inquino, as. coinquino, as. Inficio, is, feci, ctũ.

gagriça od pſceniçe; *gargattone*; gurgulio. Curculio, is.

gagriça od boba; *Verme che è de la fava*, Midas, æ.

gagliça ù svjetah; *Tarma. Verme, che rode i panni*. Tinea, eæ, fis. Blatta, æ.

gaj. Icjumiça; *ſelvetta: boſchetto*. Sylvula, æ.

gajba za ptiçe *gabbia d'uccelli*; cavea, æ.

gajba od drjeva *gabbia della nave* corbis, is.

Gajeta grád ù Italii; *gaeta*; Cajeta, æ. Aeta, æ.

Gajola otok blizu Napule *gajola* cuplea, æ.

gajetta Otok za ſardegnom; *gajetta*; Ægimarus, ri.

gakati: grakati Kako vranna: *gracchiare come la cornachja*; corbicor, is, tus, ſum.

galáta grád. blizu çarigrada; *galata città*: galatea, eæ; cornu Bizantinorum.

galéb: Kaleb ptiça; *gagiano cocal* Mergus, gi

galia. ghemia; *galea*; hæc Triremis, is. Navis longa.

galia od ceturi naveslo; *galea da quattro perremo*; quadriremis,

Galia debela, od pet naveslo *galeazza*; quinque remis.

Galia od dvana veslo; *fuſte*, Biremis. is.

Galia Kapitanova; *nave del Armiraglio. Capitania*; Navis prætoria.

Galia gusarska; *fuſta di corſaro*; Navis prædatoria.

Ofiuditi ù galiu; *condannare in galera*; Ad remum dare. Remo affigere Ad triremem damnare.

Galiot. Vozáç od galie: *galiotto*, Remes, gis.

Galiça. çarv od mnogo nóga; *cento piedi Verme* millepeda, æ, mil-

multipeda; æ.

galiça ſciſka od hráſta magna; ʒaciniti çrnilo; *galla*; hæc galla, æ.

galicka kamen mavi, ʒaciniti çrnilo: *Vitriole*; Atramentum ſutorium.

galitia grád ù ſcpagni; *galitia*; callaici: callaici: galleci.

gamurra. *Sukgna*. Oghernaciça; *gamorra*; Cyclas, dis. Palla, æ.

ganaç Cenkin drakmar; *Rampino* Harpago, is. Uncus, ci. Lupus, pi.

ganuti. krenuti, *movere*; Moveo, es: Commoveo, es.

ganutiſe. krenutiſe; *moverſi*; Movere, ſe.

ganutje Krenutje; *moto. Movimento*: Motus, us. Agitatio, is. Pulſus, us. Impulſus, us

ganutje od ſtriça od voglje; *paſſione*; Paſſio animi.

ganutivi, Koji ſe moʒe Krenuti; *mobile*. Mobilis, le.

ganutivo; *mobilmente*; Mobiliter.

Neganutivo; *immobilmente*; immobiliter.

ganút, Krenút; *moſſo*; Motus, a, m. Ductus, Adductus, a, m

gao, Gadan. ghnuſau: *ſporco lordo*: ſordidus. Impurus. Immundus

garba. Vidi ghrribba; *gobba*; gibbus. bi

garbàvaç. ghrriba vaç; *gobbo. Agobbato*; gibboſus, a, m. giber, ra, um. Incurvus, a, m.

garbacch nava; *maſtruzzo. Naſturtio. Agretto*; Naſturtium, ii.

garbin vietar; *garbino vento*; Africus, ci.

garbiſe. Praporaç: *ſonagli*; Tintinnabulum i:

Gard ghrríd: ghnuſnik; *ſporco. Bruto*; ſpurcus. Lutulentus. Impurus. Obſcænus. Pollutus. Contaminatus. Horridus. Incultus. Indecorus. Squalidus. Fœdus, Turpis Inquinatus. Deformis.

gardi. grubi; *Brutto*; deformis, e. Turpis, e.

gardo. Ghrrido. grubo. ghnuſno; *Bruttamente*; Fœdè. Turpiter. Flagitioſe. Indecore. Inquinatè.

gardoba. ghnuſoba; *ſquallore. Sozzura*. squalor. Sordes. Sentus. Turpitudo. Fœditas. Indignitas facti. Pravitas. Deformitas.

gardoba grubobhja; *bruttezza*; deformitas, tis. Turpitudo.

gardaſce. greberi ʒavunnu; *petiti da lana* Pacten lanarius.

gardaſcjati. Raʒcesgljati vunnu *ſcardaſſare la lana*; Carmino, as

gardaſcjanje. Raʒcesgljanje; *ſcardaſſamento*; carminatio; is.

gardaſcjan. Raʒcesgljan, *ſcardaſſato*; carminatus, a, m.

gardaſcjar; *ſcarda lana*; Carminarius, carminator, is.

gardaſcjaviça: *ſcarda lana*; carminatrix. Carminaria.

gargochjati. Iſpirati ghrrilo vodom, *gargarizzare*. gargarizzo. Fauces colluo.

gargochjanje. Iſpiranje ghrrila *gargarizzamento*; gargarizatio is gargarizatus, us. mus, i. gargariſmus, i.

Voda nacignena ʒa gargochjati:

ti (*Gargarizmo*) Gargarizmus
Garigljan, rjeka u Italii (*garigljano*) Liris. Glanius Linternus. Heus
garcka zemglja. Vidi Ghrricka semglja.
garçi Vidlo Ghrriçi.
garkgljan) (*canna della gola canna rozzo*) (Guttur, ris.
gark. od ghrricke zemglje Vidi Grrik
gark-gorak, a, o (*Amaro*) Amarus. Amarulentus, a, m.
garkóst. Gorkóst. Ghrricina, *Amarezza*) Amaritudo. is Amaricies, ei.
garko. Gorko ghrriko (*Amaramente*) Acerbe. Amare.
garlo, Ghrrillo (*gola*) Fauces, iumgula, æ. Guttia, æ.
garmiti, ghrrimiti. Mugniti (*Tonare*) Tono, as, ui, tum.
Tko garmi s' Visoka (*Altitonante*) Altitonans, tis.
garmgljavina. Ghrrimgljavina, *Tono. Tuono*) Tonitrus, Tonitruum, ui. Tonitru, u.
garufal Garofao. Karanfigl çviet (*garofalo fiore*) Cariophyllus Vernaculus. Cariophyllum, li. Cymus, ni Leucojum, i.
garofal. Garofao spetie (*garofano spetie*) Cariophyllus aromaticus.
gát. zajazenje od vode (*Argine*) Aggeres, um. Septum, pursubstractio, onis
gatiti. zajazti (*far l' argine*) Aggero, is, ßi, ctum.
gavez, Kunsuo trava (*consolida maggiore*) vaula rustica.
gavun ribbiça (*gongola petroncola pesce*) Pectunculus, li.
gazити. Prigazити (*guadare, passare a guazzo*) Vado, as. vado trasire
gazenje. Prigazenje (*guazzamento*) transitio vado.
gazisće Kudse gazi. Bród (*guazzo*) Vadum di
gazriça. Gaghriça od sgitta (*verme, che mangja il formento*, curculio, is. Gurgulio, is:
genevra grád (*genevra*) genevra, æ.
genova grád u Italii (*genova*) genua, æ. Genova, æ. Janua, Italphia, æ.
Od genove. genovez (*genovese. di genova*) Ligur, is. genuensis, e.
Kraina od genue (*Riviera di Genua*) Liguria, æ.
More od genue (*Mare di genua*) Mare Ligusticum.
Planine od genue (*Montagne di Genua*) Liguftici, Vel Liguftini montes. Alpes Liguftinæ, Vel Liguftice.
genitiv drugi cás immena (*genitivo*) Genitivus casus.
geografia, Hitróst za raspisati zemglju (*geografia*) Geographia, æ.
geograf. Koji raspisuje zemglju (*geografo*) hic Geographus, i.
geometria. Hitrost za mirriti zemgiju (*Geometria*) Geometria, æ.
Tko umi geometriu (*geometra*) hic Geometra, æ.
Stvari od Geometrie (*cose di Geome-*

metria) Geometrica, orum,
Od geometrie (*di geometria*) Geometricus, a, m.
Po geometrii (*geometricamente*) geometrice.
gep. Sgep (*facoccja*) faccus, ci Sacculus, & Sacellus, Perula, æ.
gerſa. Bilillo (*Bjacca. Gerſa*) ceruſsa, æ. Fucus, ci, Pigmentum, i. Pſimmythium, ii;
gerſattiſe. Nacinittiſe bilillom. *Ingerſarſi*) Fuco, as. Linire ſe fuco.
ghdi. Ghdje. Kadſe razumi ſtati (*dove*) ubi.
ghdi. ghdje, Kad ſe razumi iti, Pocchi (*Dove*) quo.
ghdi godi Ghdjegodi, Kadſe razumi ſtati (*Inqualche luogo*) Alicubi. Uſpiam locorum, vel gentium.
ghdjegod. ghdjegodir, Kadſe razumi pocchi (*a qualche luogo*) Quopiam. Aliquo.
ghdjemu drago, Kadſe razami ſtati (*dovunque. Ovunque*) Ubicunque: Ubivis. Ubiubi. Ubilibet.
ghdjemu drago, Kad ſe razumi pocchi (*dovunque, ovunque*) Quocunque. Quolibet. Quoquo.
ghdjeti drago, Kad ſe razumi ſtati (*ovunque ti piace dovunque vuoi*) Ubivis. Ubi libet.
ghdjeti drago, Kad ſe razumi pocchi (*ovunque ti piace, dovunque vuoi*) Quovis. Quolibet.
ghdje hochjeſt. Vidi Ghdje ti drago.
gherba. Vidi ghrriba (*gobba*) hic gibbus, bi.
gherbav. ghrribav, a, o, (*gobbo*) gibbus, a, m. gibber, a, m. gibboſus, a, m. Incurvus, a, m.
gherbavaç ghrribavaç (*il gobbo*) hic gibber, eris.
gherbin. garbin vietar (*garbino lebeccio*) hic africus, ci, & aphricus, ci. Lybs, lybis. immites.
gherdoba. ghrridoba (*deformità bruttezza*) deformitas. Turpitudo, is.
gherdo. Grubo (*bruttamente*) Turpiter. Deforme.
gherk. ghrrik gorak. Vidi Gorak.
gherk. Ghrrik, od grricke zemglje (*greco*) græcus, ci, Achivus, vi. Danaus.
gherk vjetar (*greco vento*) cæcias æ. Helles pontus, i.
ghercki. ghrricki (*grecamente*) græcè.
gherćka zemglja. ghrricka zemglja (*grecia*) Græcia, æ. Achaja, æ.
gherciech. ghrriciech, mali ghrrik (*grechetto*) Græculus, a, m.
Od Ghricke zemglje (*di grecia*) græcus, a, m græcienſis, e.
gherkgljan. ghrrikgljan (*cannarozzo, canna della gola*) guttur, ris.
gherliça. ghrriliça, ptiça (*Tortora*) hic, Vel hæc Turtur, is,
Mjeſto za goiti, i toviti ghrriliçe (*luogo da ingraſſare le tortore*) Turturarium, ii.

ghermiti. vidi garmiti. illi ghrrimiti ghermuscja ghrrimuscja priça; *beccafico*: ficedula, æ.

ghgliva. Pecjurka: ghrrigljak: *fongo*: Fungus, gi. Boletus, ti:

Ghgnáta: gogljen: *gamba*: hoc crus, ris. Tibia, æ.

Kóst od ghgnáta Vechja: *il raggio maggior della gamba*. radius, ii.

Kóst magna od ghgnáta: *raggio minore della gamba*: fibula, æ.

dogna strana od ghgnáta: *parte bassa della gamba*: malleolus, li

ghgnida: *lendine*: lens, dis.

ghgnidav. Pun ghgnidá: *lendinoso*: Pjen *dilendini*: lendinosus, a. m.

ghgnilla: *creta*: Argilla, æ. Creta æ, Terra figularis

ghgnilla lonçjarska. *creta da farvasè*: creta, vel terra figularis, Argilla, æ. Terra figillaria

ghgnilla za dighnuti ghnus od hagline: *Terra per levar machje*: Terra, vel Creta Cimolia.

ghgnilla za naghnoiti: *Terra à creta per ingrassare*: creta fotitia. Mergà, gæ.

Od ghgnille: *dicreta*: cretaceus, a, m. Testaceus: figularis, e.

ghgnillarisćte, mjetto ghdise ghgnilla copa: *luogo dove si cava la creta*: cretæ fodina.

ghgnilarítvo. Tégh od ghgnille: *lavoro di creta, di mattoni*: opus laterinum.

ghgnilariv, a, o. Pun ghgnille: *cretoso*: Argillosus, a, um.

ghgnilád: *fracidume*: Marcor, is. Tabes, is. Putredo, is.

ghgnil. Ghgnio. Saghgniven: *putrefatto*: Putrefactus Tabidus

ghnitti: zaghgnitti: Tétettise: *Fracidirsi*. *Infracidirsi*: *Igvastarsi*: Putresco, scis, Marcesco, scis. tabesco, scis, Fracesco. scis.

Biti ghgnio: *esser fracido*: Putreo: es: putridus sum: marceo, ces, marcidus sum, tabeo, es, tabidus sum: fraceo, ces, fracidus sum.

ghgnio, Vidi Ghgnil.

ghgnijenje. ghgnitje; *putrefattione*: putrefactio, is, corruptio. is

ghgniv. Jadovitóst: *rabbia*: Rabies, ei. Rabia, æ. Furor, is.

ghgnivno. Jadovito: *Rabbiosamente*: Rabide Rabiosè.

ghgnivni. Jadoviti: *Rabbioso*: Rabiosus, a, m. Rabidus, a. m. Furenter iratus: iracundia efferveſcens.

Mallo ghgnivan: *Rabiosetto*: Rabiosulus, a, m.

ghgnivnóst: *Feritá. fierezza*: feritas, is. Ferocia, æ. immanitas, is.

ghgnivno. Nemillo: *fieramente*: crudeliter. Barbare.

ghgniždo od ptiçe: *Nido*: Nidus, di. Avium cubile.

ghgniždaſćçe. malo ghgniždo: *Nidetto*: Nidulus, li.

Cinit. ghgniždo; *far il nido*: Nidifico, as. Nidulor, is. Facere. Fingere. Construere nidos.

ghibaniça. Prrisnaç. *Torta*: Panis testaceus. Pulmentum restaceum. Streplita, æ. Panis aropticus.

ghib od hagline: *pjega treſpa*: Ruga, æ.

ghibati. Prighibati: P*iegare*: flecto, is, xi, xũ. Inflecto. Torqueo es, si, sum.

ghinnutí. Hodit na magne. Mankavati: *consumarsi, venir meno andar mancando*: conficior, is. confectus sum. Deficio, is, feci.

ghinnuti mallo po mallo: *consumarsi a poco à poco*: Tabesco, is.

ghinnuti od bolesti. gristise: *consumarsi del dolore*: dolore confici.

ghinnuti. Stavgljanise napoghibiu *Metterſi a sbaraglio*; subire periculum. objicere se periculo

ghinnutje. Izginnutje: *perdita*: Amissio. Jactura, æ, Damnum, i.

ghirra. ghirriça, *Boba pesce, menola* mæna, æ.

ghizda. Ljepota: *gratia. Bellezza*: Venustas, is. Elegantia æ: formositas, is. Pulcritudo, is. Decor, is.

ghizdav. Ljep: *gratioso. Bello*: Pulcher, a, m. Venustus, a, m. Formosus, a, m. Elegans, is. Decorus, a, m.

ghizdatise. Dicitise ponositise: *pregiarsi gloriarsi*: glorior, is.

Ghizdavo. Ljepo: *Bellamente*: Fabrè Affabrè. Scitè, Pulcrè. Venustè Eleganter. Cõcinnè, Politè

ghja ghja, Kad, iKad. Nighda i Nighda: *da quando in quando, sovente, spesso*: identidem: sæpe. frequenter.

ghledati vidi gledati.

ghlib. Velik Kao: *gran fango*: Lutum profundum.

ghlista, Çrriv, Kojise ù zemgli lesge: *verma di terra*: lumbricus, ci. Colubra cæca.

ghlista çrriv, kojise ù cjovieku si mechje: *Verme che si genera nel l'huomo*: lumbricus, ci.

ghnoj. Krriv isctechjena. *Marcia* sanies, ei, Pus, ris,

Oghnojen. pùn ghnoja: *marcioso pieno di marcia*: purulentus, a, m tabidus, a, m.

ghnojno: z'ghnojem: *con marcia* Purulente.

ghnojenje: Oghnojenje: *Marcime*: Tabitudo, nis. purulentia, æ

ghnoj: ghnús: *letame. Sterco*: Fimus, mi. letamẽ, is: stercus, oris.

ghnoj ovci: *letame di peccora*: Fimus ovillus, Vel ovinus.

ghnoj kozji: *Letame di capra*: Fimus caprinus.

ghnoj Kognski: *Letame di cavallo*: Fimus equinus, vel equi.

ghnoj oscgli: *leteme di asino*: Fimus asininus,

ghnoj govedji. Ballega: *letame di bue*: Fimus, Armentinus: bovillus

ghnoj prascci: *letame di porco*, succerda, æ. Fimus, suillus.

ghnoj miscji, *sterco di sorci*: misceda, æ.

ghnojiti. Naghnojiti: *Letamare*: stercoro, as.

ghnojitise: kuppitise ghnoj. *Apostemarsi*: *convertirsi in marcia*: suppuro, as.

ghnojenje: Oghnojenje: *Postema* suppuratio, is, apostema, tis purulentia, æ,

ghnojan, a, o. Oghnojẽ: *convertito in marcia, apostemato*: suppuratus, a, m.

Scto cini oghnojiti: *che fa far marcia*; suppuratorius, a, m.

Pùn ghnoja (*marcejoso : pien dè marcja*) Purulentus, a, m. Tabidus, a, m.

S' ghnojem (*con marcja*) purulentè.

Ghnufiti, Opoganiti (*contaminare sporcare*) Fœdo, as. Contamino, as. Inquino, as. Coinquino, as. Inficio, is, feci, ectum.

Ghnufni. Neciſti *contaminato /porco*) Inquinatus. Impurus. Contaminatus. Sordidus : Fœdus. Spurcus, Indecorus. Lutulentus.

Ghnuſenje (*Imbrattamento*) Inquinatio. Contaminatio, is.

Ghnusóba. ghnusóchja. Vidi ghnus.

Ghrribba (*gobba*) gibbus, bi.

Ghrribbavaç (*il gobbo*) hic gibber, eris.

Ghrribav, a, o (*gobbo*) gibbus, a, m. gibber, a, m gibbosus, a, m Incurvus, a, m.

Ghrribbitiſe (*Agobirſi*) gibbosus fio, is.

Ghrric (*Spaſmo granfo*) ſpaſma, atis. Spaſmus, mi. Attractio sive rigor nervi. Seu distentio.

Ghrriccjo. Frrisg ù drrivu (*nodo nel legno*) Nodus, di.

Ghrricciuſe (*Stringerſi Ritirarſi*) Contrahere ſe. Contrahor, is. tus ſum.

Ghrricciti. ʒghrricciri (*ritirare*) contraho, is, xi, ctum.

Ghrricka ʒemglja (*grecia*) græcia æ. Achaja, æ.

Ghrricki (*grecamente*) Græcè.

Od ghricke ʒemglje, (*di grecja*) græcus, a, m. græcienſis, e.

Umiti ghrricki : (*aper greco*: Noſſe græce.

ghrridobba (*deformità. Bruttezza*) Deformitas, is. Turpitudo, is.

ghrrido, grubo (*brattamente* de formè. Turpiter

ghrrigljak Pecjurka. ghgliva (*fongo*: Fungus, gi. boletus, ti.

ghrrigochjati. Plákati úſta (*gargarizzare*) gargarizo, as. Fauces colluo.

ghrrigochjanje. Plakanje. ghrrilla (*gargarizzamento*) gargarizatus, tus.

Voda napravgljena za ghrrigochjanje (*gargariſmo*) gargariſmus, mi.

ghrrik od ghrricke ʒemglje (*greco*) græcus, ci. Achivus, i. Danaus, i.

ghrrik, vjetar (*greco vento*) Helleſpontus, ti. Cæcias, æ.

ghrrik s' iſtocgnakom (*greco Levante*) Vulturnus, ni

ghrrik gorak (*Amaro*) Amarus, a, m. Amarulentus, a, m.

ghrrikgljan (*cannarozzo, canna della gola*) guttur, ris.

ghrriko. gorko (*Amaramente*) Amare. Acerbè.

ghrriliça ptiça (*tortora*) hic, Vel hæc Turtur, ris.

ghrrillo (*gola*) hæc gula, æ. gumia, æ.

Kóſt od ghrrilla (*oſso della gola, della ſtrozza*) Clavicula, æ.

ghrrimme. Ogligne, male ſardjelle (*alici*) Alex, cis. Alecula,

cula, æ. Trichia, æ.

ghrrm (*frasca: ramicello d'albero*) Ramulus, li. Sarculus, germen, is. Turio, onis.

ghrrmgljavina. ; *Tvono Tono*: Tonitrus, us. Tonitruum, ui. Tonitru u.

ghrrmnio (*Tonare*: Tonat, bat. Tono, as, ui. Cic.

ghrrinaç. Lonaç : *Pignatta* ; hæc olla, æ.

ghrrincicch, mali ghrrinaç: *Pignattino* : hæc ollula, æ.

ghrrincjar, Loncjar ; *Pignattaro*: hic figulus, li.

ghrriftitise : *Stomacarsi*. *Haver nausea* : Nauseo, as. Stomacor, ris.

ghrriftenje : *Nausea* : Nausea, æ.

ghrriftenje malo : *nausea piccola*: Nauseola, æ.

Komu se ghrrifti : *Chi hà nausea* Nauseans, tis.

Stvàr, Koja cini ghrrifiti : *cosa, che provoca à vomito* : Nauleosus, a, m.

G I

giganat. Velnóg Cjovjek priveliki : *gigante* : gigas, antis.

Od giganta, od Velnoga : *di gigante* : giganteus, a, m.

Na nacin od giganta : *a modo di gigante* : gigantum more.

girafa zvjer : *giraffa* : Camaleopardalis, is.

girona grád ù fcpagni : *girona* : girunda, æ.

G J U.

ginberiti. Poni Kakoti ptiça : *cantare come l'uccelli* : cano, nis, cecini, cantum. Concino, is, cinui. Concentum.

giuberenje od ptiçá : *canto d'uccelli*. cantus avium.

gjugn, mjeseç Ljepagn : *giugno* : Junius, nii.

gjulio, il Paval, pjenez rinski : *giulio moneta* : Julius, ii.

G L A

glád gladovanie : *fame* : hæc Fames, is. esuries, ei.

glád skupochja od sgirta. Pomankanje Kruha : *carestia* : Penuria, æ. Caritas, is.

gládan, Lacjan ; *affamato* : esuriens, tis. Famelicus, a, m.

Umro od gláda : *Morto di fame* : fame confectus, enectus fame.

gladnik. gladniça : *famelico* : famelicus, a, m.

gladovati. Bitti gládan : *haver fame* : esurio, is, ivi.

gladák, ka, ko : *liscjo* : levis, e.

gladiti. Progladiti. Ogladiti : *Polire. Liscjare*. punico, as. Polio is. Perpolio, is. Expolio, is. Levigo, as.

gladiti drrivo ; Pjanare le tavole: dolo, as. Ascja polire. Levigo, as : complano, as.

gladiti. Ogláditi zid misirjom: *Allisciare il muro* ; Trulisio, as.

gladilo, cimse daske glade : *Pjanula Ascja* : dolabra, æ, Ascja, æ.

gla-

gladiti. Pomilovati: *Accarezzare* Blandior, iris: tus, sum.

gladenje Pomilovanje: *carezze*: blanditiæ, arum. Blandimenta, orum. Illecebræ, arum.

glaghjenje. Oglaghjenje: *liscjamento*: expolitio, is.

glaghjen. Oglaghjen: *liscjato*: expolitus, a, m. Excultus, a, m.

glanda. gliva. Jagode. nemocch od garla: *scrofole*: struma, æ.

glamazanje. Govorenje s' mnogorieci: *girandula di parole*: circuitio verborum. Ambages.

glamazati. Govoriti s' mnogo rieci, *thjachjarare*: Nugor, is. effundere, verba: garrio, is.

glás: *voce*: hæc vox, cis.

glás tanki, tihi: *Voce sottile, dolce*: vox suavis.

glás Jaki: *Voce gagljarda*: vox contenta

glás cist, Koji se mosge razumiti: *voce spicsata*: Vox articulata. Vox explicata. Vocis impressio

glás sgenski: *Voce da donna*: Vox mollis, & muliebris.

Glás, Naviscténje proglascenje. *fama novella*: Rumor, ris. Fama, æ. Nuncium, ii, & Nuncius, ii. Sermo dispersus, & disseminatus.

glás, Koji se cini saslavgliv sci slova: *sillaba*: syllaba, æ.

glás po glás: *Sillaba per sillaba*: syllabatim.

glasaç mali glás: *Vocina*: vocula, æ

glás dobar. Naviscténje dobro: *Buona nova*: Bonum nuncium. Auditio bona, et Bonus nuncius.

Glás zao: zlo naviscténje (*nuova cattiva*) Rumores duriores, tristiores. Tristis, acerbus gravis nuncius.

Glás temeglit (*fama sicura*) Rumor constans. Fama constans.

Glás novi razglascen (*novella sperfa*) Rumor dissipatus.

Glás bez temeglja (*fama senza certezza*) Rumor incertus.

Glás najdrasgi (*nova desideratissima*) optatissimus nuncius

glás sgjalosni. Tuzni vidi glás zao

Glás sgjughjen (*nova desiderata*) nuncius ex optatus, optatissimus nuncius.

Dighnutise novi glás (*Levarsi fama nuova*) Fama surgit. Oritur rumor.

Glás, tojez ime dobro, alli zlo, Koje cjoviek stece (*Fama*) Nomen, nis. Fama, æ.

Glás cjastan. Imme poscteno: (*chjarezza. Fama*) claritas. Amplitudo. Gloria splendor nominis

Glás Veljk Veliko imme (*fama grande*) magno nomine Vir.

Biti na glasu (*esser celebre: famoso* esse celebris, & hoc celebre: celeber; celebris, celebre: clarus, a, m. nobilis, & hoc nobile.

Imati dobar glás, dobro imme (*haver buona fama, buon nome*) bene audire.

Imati zao, i ne pocten glás (*Haver cattiva fama*) Male audire.

Glascenje: Proglascenje: Vidi Glás naviscténje.

Gláscse: Govorise (*e romore: Si dice.*

dice) Rumor eſt. Fama eſt.

Glaſnik. Glaſonoſcja (*Meſſagiere* Nuncius.ii,vel potius Nuntius,ti

Glaſoviti. Glaſni (*Vocale*) Voca lis, le.

glaſoviti. Dobro glaſui (*ſonoro*) ſonorus Ad cantus inflexus.

glaſtar, trava Farbovnik (*gvado herba*) Glaſtum, ti.

Glava (*Teſta. Capo*) hoc caput,tis.

Od dvi Glave (*di due teſte*) Biceps, tis.

Od trí glave (*di tre teſte*) Tricephalus, li. Triceps, tis.

Bez Glave (*ſenza teſta*) Acephalus, i.

glava. Parvi ù Koje diello (*capo, ò gvida*) Auctor. Princeps. Dux Anteſignanus. Magiſter.

Glava od ribbe (*ſcorzo; ò teſta di peſce*) teſta, æ.

Glava poglaviça tojeſt ſtarii ſvarh Koga pasla (*Preſetto*) Præpoſitus, ti Præfectus, ti.

Glava tojeſt Kóſt od glave (*cranio. Corticagna*) calva, æ. Calvaria, æ. Cranium. ii.

Poglaviça: Vidi Glava. Poglaviça.

Bitti Poglaviça (*ſopra ſtare*) Præſum, es.

Glava od Vojske (*Maeſtro di campo*) Tribunus militum.

glava od Kognika (*capo di cavalli. Conteſtabile*) Magiſter equitum

Glava od Kuchje. Domaechin (*padre di famiglja*) Pater familias.

Glavgna goruchja (*Tizzone di fuoco*) Torris, ris.

Glavgna ugaſcena (*ſtizzo ſmorzato*) Titio, is.

Glavguiça: mala *Glavgna* (*Tizzoncello*) parvus titio, vel torris.

Glavgniça od sgitta. RRighia od sgitta (*carbonella: rugine del lebiadi*) Uredo, dis: Rubigo, is. Robigo, is.

Glaviça: Glavicíça: mala *glava* (*teſtina*) capitulum, li, capitellum, li.

Glaviça. brridaſcçe (*monticello*) collis, is: Tumulus, li: monticulus li: colliculus, li.

Glaviça ugbrridita (*colle, che ha del erto*) collis acclivis

Glaviça od macja (*manico della ſpada*) capulus, li. Capulum, i.

Glaviça od cjavla (*capo di chiodo*) Bulla, æ,

glaviça lukka (*capo d'agljo*) caput allii.

Glavna ſtuar (*ſoſtanza: ſomma d'una coſa*) caput rei: ſumma, rei

Stuar od glave. za Koju glava ide (*capitale*) capitalis, e.

Glavno od trrigovine (*capitale*) ſors, tis, Vivum, vi.

Glavno. Izvarſno (*eccellente*) Præſtans, tis. Egregius, a, um.

Glavni gljudi. Naj Vecchi (*Primati*) Optimates. ſummi Viri.

Glavni od grada Poglaviçe (*Principali della città*) Vir. primarius populi. Princeps municipii.

Glavoçimbal (*cembalo*) hoc cymbalum, li.

Glavoç ribba (*Gobio peſce*) gobius, ii Gobio, onis.

Glavom od Knuenom (*col capo ſcoperto*) capite aperto;

glavom pokrivenom (*à capo cà perto*) capite operto.

glavor. Blavor zmia; *serpe senza veleno*: Serpens, tis.

G L E

gléd· Poglédi: *guardo, sguardo*: Aspectus, us.

gledanje. Poglédanje: *riguardamento. Riguardo*: Inspectio, is, oculorum obtutus: oculorum conjectus.

gledan poglédan: *guardato*: visus. Spectatus. Inspectus.

gledanje Kakoti na ciáft, al dobrotu Kojega: *riguardo. Rispetto*: Ratio, is.

gledati. Viditi: *Guardare. Vedere Mirare*: Aspicio, is. Conspicio, is. specto, as: Aspecto, as. Contueor; is. Video, es. Cerno, is. Oculis conjicio. Oculorum aspectu sentio.

gledati Pazíti ftati gledajucchi: *ftar à vedere*; specto, as.

gledati Kroz mriesge: *vedere, per la gelosia*; Aspicere per transennam.

gledati Kako sljép. Malo viditi: *Veder poco. contrafar i ciechi*: cæculio. as.

gledati Koga tojeft naejaft, al prategliivo; radignega uzdarsgjattiíe: *Haver rispetto, haver riguardo*: Habere rationem alicujus.

Tko tako gleda uftrnejajucchiíe: *chi hà rispetto*: Respiciens tis.

gledati uzdo: *guardar all'ingiu*. Respicio, is.

gledati uzgór: *guardar in sù*: Inspicio, is, xi, ctum.

gledati ù okolo ſvudá: *guardà d'ogni intorno*: circumspicio, is. Oculis colluftro.

gledati unutra: *guardar dentro*? In spicio, is. Introspicio. is.

gledati ſimmo tamo: *guardare qua, e là*: diſpicio, is, xi, ctum.

gledati na trágh: *guardar dietro* respicio, is. Respecto, as.

gledati izdaleka. Viditi izdaleka: *Veder da lontano*: Prospicio, is.

gledati, ſagledatiſe: *guardar fiſſo*: contueor, eris intueor, ris, attentè perſpicio. Aſpecto, as,

gledati ù ſunçe. Suprocch ſunçu: *guardare contr'il Sole*: Intueri ad verſus ſolem.

gledati ſtraſcno, ſtridito: *guardar fieramente*: Torvé, vel Torvis oculis aſpicere, vel intueri.

gledati jednim okom ſamo: *guardare con un occhjo ſolo*: Intueri altero oculo tantum.

gledati upravi: *guardare drittamente*: rectis oculis intueri.

gledati Krivo na ſtranu: *guardare ſtortamente*: oblique intueri.

gledati Promisliti dobro: *guardare. Conſiderar bene*. Diſpicio, is Video, es.

gledalaç, Koji gleda. *ſpettatore; che ſtà à Vedere*: ſpectator, is inſpectans, is.

Stvar za gledati. Stavgljena da ſe gleda: *ſpettacolo*: ſpectaculum, li.

glígljak. Hieromiſc Sljepi miſc: *ſportigljone. Pipiſtrello. Nottula*

Vel

Veſpertillio.

gliha: *Porca, Raſula*: Lira, æ. Porca, æ.

gliho gledati; *gvardar à traverſo*; in obliquum aſpicere.

gliva. Glonda nemoceh od garla *ſcrofola*: ſtruma, æ.

gljer. Ljer Vidi Lilian

Gljeſcnik Liſcnik: *avellana nocciuole*: Nuxpontica. Prænesti na Avellana, æ.

gljeſcnik dúb; *nocello albero*; hæc corylus, li.

Gljeſcjan Kóſt od noghe: *Tallone*: Talus, li. Taxillus, i.

Gljubav: *Affetto. Amore*: Amor, is. Benevolentia. Dilectio. Studium ardens.

Gljubav Bosgja: *carità*: Charitas, tis.

Gljubav. Dobrocinſtvo: *gratia. Beneficio. Pjacere*: Beneficium, ii. Officium, ii.

Uciniti gljubav: *Far piacere*: Gratificor, is. Gratum. Pergratum facere.

Tkomuje drago ciniti gljubav: *ſervitievole*: officiosus, Officij plenus.

Oſtaviti gljubav. Manuti gljubav: *Snamorarſi*; missum facere amorem.

Gljubeniça. Digna: *Anguria Cucumero*: Anguria, æ.

gljubesgglivi; drág; mio: *amabile: caro*: *grato*: amabilis, le: petendus, a, m. Jucundus, a, m. Charus, a, m. Gratus, a, m. Suavis, ve

gljubesgglivo: gljubko; gljubno: *affettuosamente*: *amorevolmente*: *amabilmente*, studiosè: cupidè: amanter: amabiliter. leniter

Gljubezan, Koji gljubi: *amante*. Studiosus. Cupidus Amans, tis,

gljubgljen. Pogljubgljen od goſpodara: *Favorito dal Padrone*: Gratiosus apud Dominum.

Bitti ù gljubavi gospodarevoi: *eſſer in gratia del padrone*: eſſe in gratia cum Domino.

gljubiti. Obgljubiti: *Amare*: Amo, as. Diligo, is, xi, ctum. Amore proſequor. Benevolentia complector. In oculis fero.

Gljubiti Veoma. *Amare molto*; Valde. Mirificè. Unice, eximiè Diligere.

gljubiti tko te gljubi: *Riamare*: Redamo, as. Amori amore repondere.

gljubovnik, Koji gljubi. *Amante Inamorato*: Amans, tis. Amator, is, Amatius, ii.

gljubovniça. gljubitegliça: *Inamorata*: Amatrix, cis. Amasia, æ

gaveſgja: jega od gljubavi: *Legami d'inamorato*: Fœdera amoru.

gljubgljen, a, o, *Amato*, Amatus; a, um. Carus, a, m. Dilectus, a, m.

Stuar od gljubavi *cosa d'inamoramento*: Amatorius, a, m.

Kakono tko gljubi: *Agviſa d'inamorato*: Amatorie. Amantium more.

gljubno. gljubko: *Amabilmente. Amorevolmente*: Amater. Amabiliter. Cupidè. Studiosè.

gljubovniçi idu sgene: *rivali*: Procus, ci. Rivalis, is.

gljubitegliçiga: *amator dilet-*

zare) ſtudioſus literarum!

gljubgljana grád (*Lubeana Città* Naupontus, vel Neupontus, i. Labacum ci.

gljubiça (*Viola*) Viola, æ.

gljubiça Kaſua (*Viola tardiva*) Viola calathiana.

gljubiça modra (*Viola pavonazza* Viola purpurea.

gljubiça sgjuta (*Leucejo gjallo. Viola gjalla*) viola crocea. vel flava. Leucojum flavum

gljubíça puligna trava (*Meliſſa*) Melilcophyllum, i. Apiaſtrum.

Máſt od gljubiçe (*Violato: color di viola*) Violaceus, a. m.

gljubrág trava (*Satirio herba*) Satyrium, ii

gljubki, Ka, ko: gljubni, a, o (*Amabile*) Amabilis, le Petendus, a, m: Jucundus: carus: gratus: ſuavis, ve.

gljudi (*Huomini*) Homines. Viri

gljudi, Koji ſu pod nammi na drugu ſtranu ſvieta (*Antipodi*) Antipodes, um.

gljudski, Blago. Gljubesglivo *cortesemente*) humaniter, humane,

gljugl trava Vrát. (*Legljo*) Lolium, ii Zizania, æ.

gljugljati. Kretati (*Movere Commovere*) Agito, as. Vexo, as.

gljugljanje Kretanje (*Movimento*) Agitatio, is.

gljugljatiſe) *far à canna fiendole* Agitare ſe in fune ſedens.

gljunna Pigljugh. Pigljuſgina ptiça (*Nibbio*) Milous, vel Milvus, ii.

gljunnovi od Pigljusgine (*di nibbio*) Milvinus, a, m.

gljuſctrina od ribbe. Luſtra (*ſcaglja. Squama*) ſquamma, æ.

gljuska od oraha (*ſcorza di noce*) Putamen, is. Diſopimentũ nucis

gljuska od jaja (*guſcio d'ovo*) Reſta, æ.

gljuska od spusgja (*guſcja di lumaca*) Teſta limacis.

gljuska od ſociva (*guſcja ſcorza di legumi*) Valvulus, li,

gljuska od sgitta (*guſcja del formento*) Gluma, æ

gljutiça zmia gljuta (*Vipera*) Vipera, æ. Excetra, æ.

gljutika. Lùk Keſcerou (*ſcalogna* Bulbus eſculentus.

gljutika divja (*ſcalogna ſelvatica* Bulbus agreſtis.

gljut, a, o, Oçten, a, e (*Forte. Acre*) Acer, cris, cre. Acidus, a, m.

gljutillo od oçta (*Agrezza d'aceto*) hic acor, is. Acredo, is. Acritudo, is,

gljutillo od vochja. Trripkóſt (*Agrezza de frutti non maturi*) Acrimonia, æ. Acredo. Acritudo, is.

gljutitiſe. Oçtitiſe (*inacetirſi*) Aceſco, is.

gljutitiſe. Sriditiſe (*Adirarſi*) Iraſcor, is, tus, ſum.

globa (*Pena*) hæc Pœna. æ. Multa, æ. ſupplicium. Caſtigatio, nis Animadverſio pecuniaria.

Upaſti ù globu (*incorrer nella pena*) Pœnam committere.

globiti. Oglobiti (*Far pagar la pena*) Multo, as. Plecto, is. Punio, is. Exemplum in aliquo edo. Pœna, vel ſupplicio afficio: Pœ-

nam lumen, Vel exigere. Animadverto in aliquam. Animadversione utor in aliquem.

Globgljen, a, o, oglobgljen, a, o (*punito*) multatus, a, m. punitus, a, m.

Plaiiti Globu (*pagar la pena*) luere pœnam; exsolvere. Pendere: dependere pœnam

glogovina: Kosnika. trrin (*oxyacanta*) Oxyacanta, æ.

gloghigne (*Bacche di oxyacanta*) Baccæ oxyacantæ.

Glomarati: Klapirati: Klapati (*far strepito: far romore*) strepo, is, pui tum: Concrepo, as, ui, itum.

Glomaranje Klapanje (*strepito. Romore*) strepitus, us. Sonitus, us.

glot no. zlo (*Malamente*) malè improbè.

Glotni. zlocesti (*Male: cattivo*) Malus, a, m. Improbus, a, m.

glúh; *fordo*; Surdus Auribus captus

Mallo negluh. Sugluh (*Al quanto fordo*) Surdaster.

gluhocchja (*fordità*) surditas, tis.

gluh so uciniti. Ogluhnuti (*divenir fordo*) obsurdesco, is.

gluho dobba nocchi (*il tempo della notte, che non si sente un zitto*) hoc Conticinium, ii.

glumaç (*comediante*) Histrio, is. Comicus, ci.

gnakara (*Na Kara*) crotaculum, li. Crotalum, li

gnegov, va, vo (*suo*) suus, a, m.

gnegouati. Millouati (*Accarezzare*) Blandior, is.

gnegouanje Millouanje (*Carezze blanditiæ, arum.*

Gnekada ù Proscjasto vriemè (*per il passato*) Olim Quondam.

gnidra. skút (*seno grembo*) sinus us, gremium, ii

za gnidra (*in petto*) in pectore;

gnjega, Vidi gnegov;

Gniua (*campo*) hic Ager, ri,

Gniua uzorana za sidbu (*Terra lavorata per seminare*) rus, ris

gniua, Kojaje od pocmula (*campo non seminato gia doi anni*) Novale, lis, Vervactum, ti: Ager novalis, vel requietus.

gnigva za pasciu (*Pascoli*) Pascuorum.

gniua Vecch izidena (*campo consumato*) Ager effectus, tolum defatigatum, vel effectum. Agerfatigatus.

Gniua plodna (*Terra fertile*) ferax, fertilis terra,

Gniua posiana (*Terra seminata*) seges, tis.

Gniua ragbiena uzorana (*Majese*) Novale, is. Vervactum, i.

Gniua. Kojase orre suakke godine (*Terra, che si coltiva ogni anno*) Ager rectibilis. Arvum rectibile.

Gniua Koja plachja haraç (*Terra che paga tributo*) Ager vectigalis

Gniua Koja plachja deseto (*Terra che paga decime*) Ager decumanus:

Stuar od gniue (*cosa di campo*) Agrarius, a, m.

Gniuiça: (*campicello*) Agellus, li.

gnuhati. Privognavati: *odorare. anasare* Odoror is, Olfacio, is.

gód. Vidi blag dán:

godina, godiscte: *anno*: Annus, ni.

godina prikupna: *anno di biseſto*: annus intercalaris: annus bilextilis.

godina svrſena: *anno finito*: annus vertens, annus abſolutus elapſus.

godina obilna: *anno di buona raccolta*: Annus uberrimus. Quæſtuoſiſſimus.

godina vrieme: *Tempo*: hoc tempus, ris. Tempeſtas, tis.

Godina ne zdrava Ne zdravo vrieme; *mala diſpoſitione del tempo*: Cœli, Vel aeris Gravitas

Dui godine: *due anni* Biennium, ii

Tri godine *Tre anni*: Triennium, ii.

Ceturi Godine: *quattro anni*: Quadriennium.

Pét Godina: *cinque anni*: Quinquennium. Luſtrum, i.

Sceſt godina: *ſei anni*: ſexennium.

Sedám Godina: *ſette anni*: ſeptennium.

deſet godina: *diec' anni*: Decennium, ii.

Stó godina: *Cento anni. Secolo*: Seculum, li;

Od Godine: *di un anno*: Annuus, a, m. Annotinus, a, m. Annicu lus, li.

Od dvi godi: *di doi anni*: Bimus, a, m.

Od tri Godine: *di tre anni*: Trimus, , m.

Od cetri godine: *di quattro anni*. Quadrimus. a, m.

Od Pét Godina: *di cinque anni*: Quimus, a, m.

Vrieme od dvi Godine: *tẽpo di doi anni*; Bimatus, us.

Vrieme od tri Godine: *Tempo di tre anni*: Trimatus, us.

Vrieme od cetri Godine: *Tempo di quattro anni*: Quadrimatus.

Vrieme od pét Godina: *Tempo di cinque anni*: Quimatus, us.

Jeſt deſet Godina da: *ſono diec' anni che Diecanniſa*. Ab hinc decem annis.

do deſet Godina. Od ſad da deſet godina: *di qua à dieci anni. In fin à diec' anni*: Ad decem annos.

Stvar, Kojaſe cini ſvakke Godine *quel che ſi fa una volta l'anno*: Anniverſarius, a, m.

za jedno godiſcte: *Per un anno*: in annum.

Godiſcte, Vidi Godina.

Pún godiſcta: *carico d'anni*: Annoſus, a, m,

godiſctni. Litgni, a, e: *annale*: Annalis, e.

godiſcgna piſma: Hiſtorie. Kronike: *anni. Croniche*: Annales, ium. Monumenta vetuſtatis; Memoria publica.

godiſctniça. Slusgbenïça: *ſerva. ancella*: Famula, æ. Ancilla, æ. Pediſequa, æ.

gojiti. Toviti. Pritiliti: *Ingraſſare* Sagino, as.

gojiti. Hraniti. *Alle. are. Nutrire* educo, as, avi, atum; Vel edu ctum Nutro, is. Alo. is. Inſtituo, is. *Foveo.* Refoveo, as.

gojen.

gojen. hragnen (*Allevato*) educatus Eductus. Altus, a, m. Institutus.

gojen. Toven (*Ingrassato*) laginatus, a, m.

gojenje. Tovenje (*Ingrassamento*) laginatio, is.

gojenje. Hragnenje (*Allevamento*) educatio, is.

gojitegl. Od hranitegl (*Allevatore: Nudritore*) Educator, is. Altor, is, hic Alumnus, i. Cic.

gojitegliça. Hranitegliça (*Allevatrice. Nutrice*) Educatrix, cis. Nutrix, cis. Altrix, cis. Alumna, æ.

golár. Plitiça. Zddilla plitka) Pjatto) Patina, æ. Lanx, cis. Catinus, ni. Paropsis, dis.

goliça Plav. (jun) *Sanolo: Gondolina*) hic, & hæc Linter, is.

goli. Gó (*Nudo*) Nudus, a, m.

golisc ptech be3 perja (*Spennato, nudo senza penne*) Deplumis, e. A pennis nudus.

golim macem (*Aspada tratta*) stricto, Vel evaginato ense.

golien. Ghgnat (*Gamba*) hoc crus, ris.

golieni otvoreni (*Gambe aperte*) Divaricata crura.

Meso od golienа od ghgnata (*Polpa della gamba*) lura, æ.

golobrad (*Sbarbato. Senza barba*) Imberbis, e Ephebus, bi

golotina. Nagóli (*Nudezza*) Nuditas, tis.

golúb ptomi (*Palombo. Colombo*) hic columbus, i. Hæc columba, æ.

golúb divji (*palombo selvatico*) hic Palumbes, bis.

golúb ni divji, ni ptomi (*palombo misceno. Di palumbara*) columba non cella.

golub Kucchn (*palombo casalino*) columba domestica, cellaris.

golub ribba (*pesce palombo*) Mustellus levis

golubiça ptoma (*colomba*) columba, æ.

golub ça divja (*palomba selvatica*) columba agrestis columba Livia.

golubicch (*colombino. Piccione*) hic pipio, is. Columbulus, li. Pullus columbæ, Vel columbinus.

golubiciça (*colombina*) Palumbula, æ.

golubgni, a, e (*dicolombo*) columbaris, e. Columbinus, a, m.

Tko golube cjuva (*guardiano di colombi*) columbarius ii.

golubgnák. Golubinaç (*colombaio*) columbarium, ii.

golufanje: Vidi 3afida.

gombatise. karatise (*contrastare*) Altercor, is. Facere altercationem. Commutare Verba. Habere altercationem.

gombanje. Karanje: *contrastio*) Altercatio, is.

gomila. Meghja (*Macera*) Macería, æ. Macaries, ei.

gomilia Velika. R Ripa Kamenja (*Machina. Monton di pietre*) Moles lapidum. Acervus lapidum.

gomoghka, illi ghgniva (*Tartuffolo.*

folo Taratuffolo) Tuber, ris.

GON

Gonetati. *Slutiti.* Prorokovatì (*Diuinare*) Vaticinor, ís· Diuino, as, Præfagio, is, Præfentio, tis. Auguror. Auguro. Auſpicor Auriolor, is.

Gonetati po ptiçah *Augurare. Indovinare*; Auguror. Auſpicor, is, Agere augurium,

Gonetanje (*indovinamento*) diuinatio. Præſagitio. Præfentio. Prædictio. Vaticinatio. Auguratio. Ariolatio, is.

Gonetanje po ptiçah (*augurio*) Augurium. Auſpicium. Auguratio, is.

gonetanje. Prorokovanje (*Profetia*) Propheta, æ, Vaticinium,

ganat od gonetanja (*Arte dell'indovinare*) Aruſpicina, æ.

gonetník Gonetalaç (*Indovino Angure*) Augur, ris. Aruſpex, cis. Auſpex, cis. Vates Fatidicus. Ariolus divinator. Augurator, is

gonetniça (*indovinatrice indovina*) Auſpica, æ. Saga, æ.

gonetka. Gonetanje. Prorocjanſtvo (*preſagio. Indovinamento*) effatum. i. Præſagitio, is. Præſagium, ii. Præfentio. Divinatio. Vaticinium, ii.

gonetka mucna za igrjeti (*allegoria*) Ænigma, tis. Obſcuritas tis. Scrupus, pi.

gonetan. Ugoneant. na, no (*Indovinato*) divinatus, a, m.

gorà. Scjumma. Dubrava (*Selva*) Sylva, æ. Nemus, ris Saltus, us.

gorà. Planina (*monte*) hic mons, ris Collis, is.

gora ſvetoga Anghjela' ù Pugli, *monte S. Angelo*) Mons garganus

Tko pribiva ù planinah, i brdah; *Montanaro habitatore di Montagne*) Montanus, a, m.

gorcjati. Ogorcjatu (*Amareggiare*) Amareſco, is. Amarus fio.

gorenje. Uſgesgenje (*Abruccjamento*) Incenſio, is. Inflammatio, is. Incendium, ii. Aduſtio. Crematio, is. Flagrantia, æ.

gorenje. Sasgganje od Koje Kuchje al inne ſtvari (*Incendio*) Incendium, ii;

goren. Sasggan (*abbruggjato. arſo*) flagratus. Conflagratus Crematus. Uſtus. Combuſtus.

goriça. Mala gora (*Monticello*) Collis, is. Monticulus, li.

goritti. Gorjeti *ardere, abrugjar.* Ardeo, es, ſi, tum. Ardeſco, ís Exardeſco, is. Flagro. Conflagro. Cremo. Uro, is. uſſi, ſtum. Comburo.

goriti. Opet (*riardere*) Reardeſco, is.

gorgni, na, e (*di ſopra*) ſupernus, a, m. Superior, is,

górgna haglina (*ſopraveſte*) Amictus, us. Veſtis exterior.

górki, a, o (*amaro*) Amarus, a, m. Amarulentus, a, m.

gorkóſt (*amarezza, amaritudine*) hæc Amaritudo, is. Amarities, ei.

górko (*amaramente*) Acerbè. Amare.

gorre (*peggiormente*) pejus. Deterius;

Najgore (*pesſimamente*) Peſſimè.

gorre ciniti· ʒlediti (*peggjorare*) Deteriorem rem facere. Pejus facere

gorrí· ʒloceſtii (*peggiore*) Pejor. Deterior.

Naj gori (*peſſimo*) Peſſimus, a, m.

Na Gorre docchi (*venir à peggjor partito*) Ad deteriorem ſtatum devenire.

gòrri· Uʒgor (*inſù*) ſurſum: Inſublimè.

Hoditi górri (*andar in sù*) ſurſum ferri Aſcendo, is. di ſum.

gòrri Kad ſe raʒumi ſtati (*ſopra*) ſupra.

gorri, Viſce (*piu sù* ſuperius.

ʒ'Gara. Od ʒ'gara (*diſopra*) ſuperne.

gorúcch. Uſgesgen (*ardente*) Ardens, tis, Flagrans, is. Igutus. Inflammatus.

gorúcch. Rasgesgen Kako gvoʒ dje: *in focazo*: candens, is. Ignitus, a, m.

goruchje. Vruchje (*ardentemente* Ardenter, Vehemeuter Ardenti ſtudio.

gorusciça, Slatciça (*ſenape*) hoc ſinapis, ís. hoc ſinape, is. hoc ſinapi indeclinabile.

gorusciça s' varenim Vinom. Slaciça (*muſtarda*) ſinapium, ii. inunctus, us. Ambamma, tis.

gorusciça trava dobra ʒa ſalatu (*Rutula Ruchetta*) Eruca cæ.

góspa. Goſpoja (*ſignora*) Domina, æ. Hera, æ.

góspa. Babba. Matti occeva, al matterína (*ava o nonna*) Avia, æ.

gospoja Vidi góspa.

goſpoja od Kuchje. Domacchiça (*padrona di caſa*) Mater familias.

gospoda: Vlaſteli (*ſignori*) Domini, orum.

gospodar. Gospodin (*padrone*) herus, ri. Dominus, ni.

gospodar od broda Patrun; Padrone dinave) Navarcus, chi.

gospodicna gospoja (*ſignora*) hæc Domina, æ. Hera, æ.

gospodovati (*dominare*) Dominor, is Dominatum teneo Dominatu premo, Vel teneo,

gospoſtuo Vlaſteaſtuo (*Nobilta*) Nobilitas, tis.

gospoſtuo. Velicjanſtvo (*dignita reputatione*) dignitas, Amplitudo. Auctoritas. Claritas, ſplendor.

gospoſtvo Veliko. Najvechje (*Dignita ſuprema*) Celſiſſima dignitas, ſedes honoris. Amplitudo, is.

gospoſtvo. Vladanſtuo darsgjava *Signoria Iurisditione Stato. Dominio*) Ditio. Imperium, ii. Poteſtas, tis.

gospoſtvo vladanſtvo svarh svieh (*Monarchia*) Monarchia, æ.

gospoſtvo. Çeſarſtuo (*Imperio*) Imperium, ii.

gospoſtuo Çeſarſtuo Rimsko (*Imperio Romano*) Imperium Romanum

gospoſtvo TursKo çeſarſtuo Tur-

sko (*Imperio de Turchi*) Imperium Turcarum

gospostuo gospodarstuo (*Principato. Signoria*) Principatus, us. Dominatus us. Magistratus, us. Dominatio, is

gosposki Vlastelski (*civilmente*) Urbanè.

gosposki sgivot (*civiltà*) Urbanitas, tis

gòst (*Hospite*) hic hospes, tis. diversor, ris.

gostiça, sgena primgljena (*donna che è albergata* Hospita, æ.

gostara (*caraffa*) Phiala, æ.

gostariça (*Ampollina*) Ampulla, æ. Phiala, æ.

gostenje (*il banchettare*) epulatio, is.

gostiti. Gozbuciniti (*Banchettare Far banchetto*) convivium celebrare, Vel Apparare convivium. Instituere Parare. Ornare. Instruere. Convivor, ris. Epulor, is. Agere. Concelebrare convivium.

gostenik, Koji prima goste) (*Albergatore*) Hospes, tis.

gostenik opchjenski, Koj prima za plachju (*Hoste*) Caupo, nis. Pando cheus, Vel Pando, cis.

gostilniça ghdise primaju gosti (*Albergo allogiamento*) Hospitium, ii. Diversorium, ii. Taberna diversoria. Pandochium, ii.

Mala gostilniça (*picolo albergo*) diversoriolum, i.

gostilniça ghdi se daje jesti, i pitti za plachju (*Hosteria*) Caupona, æ, Taberna, æ.

gostitegliça, Koja prima goste (*Albergatrice*: Hospita, æ

Frimiti goste: *albergare*: Hospitor, is. Hospicio accipio. Excipio hospites.

TKo prima s' dobre voglje goste (*chi alberga volontieri*, Homo hospitalis

gostivniça oni dio kuchje ghdi se primaju gosti: *foresteria*: Hospitium, ii.

gotov: Spravan: *Poste all'ordine. preparato*: Instructus, a, m. Paratus, Ornatus. Expeditus. Promptus.

gotov, to jest na zlo doscjo: *spaccjato spedito*: actum est de illo.

gotovi pienezi (*denari contanti*) nummi numerati. Pecunia numerata.

gotov varen: *cotto*: coctus, a, m.

gotovo spravno: *Apparecchiatamente* Parate Instructè.

gotovi razlogh, (*conti messi all'ordine*. rationes instructæ. Compositæ.

Kuchja gotova: *casa posta in ordine*: Domus instructa, & apparata.

gotovim pienezima Kupiti: *comprare a denari contanti*. emere præsenti pecunia.

gotoviti Spravgljati: *Preparare*. Apparo, as. Instruo, is. Adorno: comparo.

gotoviti Variti: *cocere*: coquo, is, xi, ctum.

gove-

govedar : *guardiano d'armento*: Armentarius, ii. Custos armenti. Bubulus, ci.

govedo: *bove, ò vacca*: hic, & hæc Bos, vis.

Staddo govedje: *bestiame di vacche, ò bovi*, Pecus bubulum, grex bovum.

govedje mljeko: *latte di Vacca*: Lac bubulum, Vel Vaccinum

govedji Voluji, a, e: *di vacca, ò di Bove* Bovinus, ã, m. Bubulus, a, m. Bovarius, a, m. Bucerus, a, m.

govedji tór, il tabor: *scaria zzò. Mandra di Vacche*: Bovile, lis.

govedina. Govedje meso. *vaccina. Carne di Vacca*: caro bubula caro bovilla.

govno. Ghnús: *Merda. Sterco*: Merda, æ. hoc Stercus, oris.

govor. Govorenje. Besiedenje: *Parlare. Parlamento. Favella*: Locutío, is. Loquela, æ. Loquentia. Colloquium. Sermo, is Oratio, is.

govor ugljudan Ljep: *oratione elegante*: sermo elegans.

govor opchjenski: *Parlar volgare*: sermo vulgaris.

govoriti. Besiediti: *dire, parlare)* dico, is, xi, ctum. Narro, as, Ajo, is. Loquor, is. Commemoro. Profero, ers, tuli, latum.

govoriti opet: *riparlare*: Redico, is. Iterum loquor.

govoriti. Dogovoritise: *Venir à parlamento*: In colloquium Venire. Congredior, is, ssus, sum. Colloquor, ris.

govoriti suprotch Komu. Smetatmu govorenje: *sfavellare à obloquor, is.*

govoriti po Komu pó vogli Koga god) *Parlare à voglia, à compiacenza*: Assentor, is, atus, sum Ad voluntatem loqui.

govoriti sctoje Komu od vogljei *Parlare secondo la volontà*: Ex Voluntate loqui.

govoriti drugomu scto ima pisati *dettare*: dicto, as.

govoriti, da jest: *affermare*: Affirmo, as. Affero, is, rui. Asseverо, as, avi, atum.

Pocét govoriti od Koje stvári *entrar in parlamento*: In sermonem incidere, Vel delabi,

Imat govoriti Komu: *haver da parlar, da dire*: Habeo dicere.

govoriti po usta druzieh: *parlar per bocca d'altri*: Loqui ex ore alterius.

govoriti ni ljepo, ni dobro: *parlar male*: loqui inquinatè.

govoriti znanno, razumno: *parlar dotto*: loqui literatè.

govoriti istinu: *dire il vero*: Vero, as. Verum dicere.

govoriti reskladno: *parlar paro le. che non hanno principio ne fine*: Amputata, & infracta loqui.

govorenje. Vidi govor.

Obratiti govorenje na inno: *voltar il parlare d'altro segetto*: Alio sermonem transferre.

govorenje brizo: *parlamento fret-*

fretoloſo) oratio incitata.

govorenje izversno, Razlosgenje ljepo (*eloquenza*) eloquentia, æ.

govorenje ljepo, plemenito, *parlamento adornato*: sermo decorus,

govorillaç izverſtan (*eloquente bel parlatore*) eloquens, tis,

govorillaç. Govorník (*parlatore: parlante*) Orator, is. Locutor, is. Loquens, is. eloquens, is.

Od govorníka, od Besjednika, *di oratore*) oratorius, a, m.

Kako jedan govorník, ali Besjednik (*agvisa d' oratore*) Oratorié

gozba (*pasto. banchetto Contito*) Convivium, ii, Epulum, i. epulæ, arum, Accubatio epularis.

gozba od pira (*nozze*) Nuptiæ, arum.

Stvar od gozbe (*cosa di banchetto*) convivalis, le.

Stvar od pira (*cosa di nozze*) nuptialis, e.

gozba mrtvaçka (*Banchetto d'esjequie*) fili cernium, n. epulæ funeſtæ. epulum funebre.

gozba od poroghjenja (*convito del giorno del naſcimento*) Natalitia, orum.

gozbina. Goſtenje (*il banchettare*) epulatio, is.

Tko bezocno slidi gozbe. Slado kusaç, *paraſito ſaroccone*; Paraſitus, i. Adſectamenſarum. Ganeo, onis.

gozbu chiniti. Goſtiti: (*far banchetto far convito*) convivium celebrare. Inſtituere. Ornare. Inſtruere. Apparare convivium.

Spraviti gozbu (*apparechiar il banchetto*; Parare Apparare Inſtruere convivium. Vel ornare.

Tko gozbu cini: *chi fa banchetto*) convivator, is. Commeſſator, is

za zuan na gozbu. *Invitato à banchetto*; conviva, æ.

GRA

grab, dúb: *carpino*: hæc carpinus, ni.

grabov, a, o, od grába: *di carpino*: carpineus, a, m.

grablje: *raſtello*: raſtrum, tri: raſtellum, li.

grablje, velike, Koje ſe vukupó ſidbi: *farchiello raſtelo arpego*: ſarculum, li.

grabbiti. Otimati: Uzeti ſillom: *rapire togljer per forza*) rapio, is ui, raptum: ab ripio, is, ui, eptum aufero, ers abſtuli, ablatum.

grabitiſe. Drripitiſe, *far agara per pigljare*: certare. Contendere ad rapiendum. Diripio, is, ui, eptum.

Ugrabus: *agara*. certatim.

grabitegl, Koji sillom uzimglje: (*Rattore*: Raptor, ris.

grabsa, Lupeſčina sillom ucigne na: *Rapina*: Rapina, æ.

grabgljenje. Ugrabgljenje: *Rapimento*: Raptus, us.

grabgljen. Ugrabgljen: *Rapito*: Raptus, a, m. Ereptus, a, m

Stvari ugrabgljene. Odora. Pljen *Preda bottino*; Præda, æ. spolium, is. exuviæ, arum.

gra-

graccjati Kako sgjabba: *graciare come la ranochja*. Coaxo, as, avi, atum.

graç grád ù Boemij: : *greiz citta*: Vocarium, ii.

graç grad ù Auſtrii, *greiz città*: Savoria, æ. Græcium ii.

grád Mjeſto: *città*: Urbs, bis, Civitas, is. Oppidum, di.

grád glavni, *citta principale*: *Metropoli*; Metropolis lis.

grád obʒidan mirima: *citta murata*: Urbs muris armata.

grad Velike trrigovine: *città mercantile*: emporium, ii.

grád roghjeni. Mjeſto roghjeno: *Patria*: hæc Patrja, æ.

grád. Tvrrighja- Tvrrighjava: *forteʒza. Caſtello*: hæc Arx, cis Caſtrum, i.

grad. Krupe. Tuccja *grandine Gragnola*: grando, is. Nimbus, i.

gradgni. pungradda: *Tempeſtoſo. Pjeno di grandine*: grandinolus, a, m.

graghjanin od nascega gráda; *cittadino. compatriota*; ciuis, is: Conterraneus. Municeps. Popularis. Oppidanus, m.

graghjanin iʒ grada: : *urbano della Città*: Urbanus, a, m. Oppidanus, a, m.

graghjanſtvo. Pucjanſtvo: : *citta dinanʒa*; Municus civile. Adſcriptio civitatis, civitas, tis.

gradina. Ograda; ; *ſteccato, luogo circondato di ſiepi*; ſeptum, pti. Sepimentum, ti.

graditi. ʒidati: *edificare; Fabricare*: Ædificio, as. exædifico, as. Extruo, is. Conſtruo, is.

graditi Kamenjem iʒdjelanim: *fabricar con pietre lavorate*: edificare lapide quadrato.

graditi na botu. : *edificare in Volta* Fornico, as, Camero, as. Suſpendere domum.

graditi liepo, i dobro: *fabricar compitamente*; exædifico, as.

graditi drieva: brodde: : *edificare vaſcelli*: extruere conſtruere. Ædificare nauigia.

graditegl. ʒidáç: *Muratore*: hic cœmentarius, ii Faber cœmentarius, ædificator, is. Opifex, cis.

Tkoje ſvarh graghje Majſtor: *Architetto*: Architectus ti. Machinator, is.

graghja: *edificio Fabrica*: Ædificium, ii. Ædificatio, is.

Nacjn od graghje: : *Architettura* Architectura, æ. Architectonicæ; ces.

graghja od mramora: : *edificio di marmo*: opus mærmoreum.

graghja na botu; *fabrica in volta*: Teſtudo, is. Opus teſtudineum.

graghjiça mala graghja: *Fabrichetta*: ædificatiuncula, æ.

graghjen. Ograghjen. ʒidan; *edificato*: extructus, a, m. ædificatus, a, m.

graghjenje. ʒidanje, *edificatione*; Ædificatio, onis:

grah slám; : *ceci*. hoc cicer, is.

gràh jari) *cicerchi*) cicercula, æ. Cicer arietinum.

gràh jognaç) *Pisello*) hoc pisum, i.

gràh posgiagn) *Fagiuoli*) Phaseolus, i. Dolichus, ci. Smilax, hortensis.

gràh rogacicch (*lupini*) Lupinus sativus.

gráhot (*cece selvaggio*) Astragalus, li.

akati, gakati Kako uranna *Gracchjare come fa la cornachja*) Cornicor, is.

grakati Kako grauran (*grachjare come il corvo*) Crocito, as.

grammatika Nacin zauciti dobro jezik (*grammatica*) hæc grammatica, æ.

Mesctar od grammatike (*maestro di grammatika professore di grammatica*) grammaticus, ci Professor grammaticæ.

Parvi nauçi od grammatike (*Principii di grammatica*) Radimenta, elementa grammaticæ.

grana (*ramo*) Ramus, i. Brachium arboris.

grana punna liftja (*ramo pieno di fronde*) ramus frondosus.

grana uficena za uladiti (*legno tagliato per piantare*) Talea, eæ.

grana od Kmuuta (*ramo strappato*) Termes.

graniça mala grâna (*ramicello*) Ramulus. li Ramuiculus, i.

graniça od Koga duba (*rami cello d'albero*) furculus, li. Germen, is, Turio, is. Ramulus, i.

Slomiti grane (*di ramare. Sramare*) defringere ramos decerpere ramos.

granasti. Granicjau (*broncuto. Ramoso*) Ramosus, a, m.

grasta. Fogun (*Fuocone*) Prunarium, ii.

grascjaç. Mali gràh (*ceci piccoli*) hæc cicercula, æ.

grata. Lifla (*graticcjo*) crates,

graticula za pecchi ribbu (*graticula*: Craticula, æ. Cratis ferrea.

grauran Vran (*corvo* corvus, vi,

grakati, Kako grauran (*gracchjare come il corvo*) crocito, as.

grakanje od grauran (*gracchjamente di corvo*) crocitus, us.

greb. grob (*sepolcro*) sepulcrum, i. Monumentum, i. Tumulus, i.

greboder, Koji mrtive Kopa: *Beccamorti*) Vespillo, is.

grebeni za lan za predivo (*Pettini di ferro da concjar lino*) Ferreus hamus. Pecten, is.

grebeni za vunau. Gardasce *Pettini da scardar lana*) Ferreus uncus. Pecten lanarius.

grebeni: Sekke: stiene ù moru (*sekka scogljo*) scopulus, li. Syrtes, ium.

grebenit, Kamenit, Pun stiena: *scogljoso*) scopulosus, a, m.

Udrjetti ù grebene, ù stiene (*dar nello scogljo*) Appellere ad scopulos. Offendere scopulum.

grebbo, cimse Vadi sgerava iz pecchi (*Riavolo*) Rutabulum, i

grebsti. Ogrebsti (*Raspare*) scalpo, is, psi, tum. Frico: Scabo, is.

gre-

greda (*Trave*) Hæc trabs. bis. Trabes, bis.

greda velika. Tetiva (*Trave grosso*) Tignus, Tignum, i.

grede odjelane oteſane (*Travi lavorati*) Trabes everganeæ.

grede od Kuchje (*Intravatura*) contignatio, is.

grediça, cjabrun (*Travicello*) Tigillum, i. Traſtillum, i.

grede ſaſtavgljene, i svezane zajedno *Travi legati, e congjunti insieme*) Trabes compactiles.

grede, Koje ſe ſtavgljaju po dugo (*Travi per lungo, ò Cantieri*) Canterij, orum.

grede, Koje ſe ſtavgljaju priko ſcirine (*Travi per traverſo*) Tranſtra, orum.

gredem. Hoditi. Pojti (*Andare*) eo, is, ivi, itum. Pergo, is, xi, ctum. Proficiſcor, is. Contendo, is. Vado, is. Iter habeo. Iterfacio.

grescník (*peccatore*) Peccator, is. Reus. Sceleroſus. Maleficus. Prævaricator, ris. Violator, vel Transgreſſor mandati Malemeritus. Peccatorum ſordibus inquinatus.

zanaſce grjehe upadoſmo ù ovu nevoglju (*per li noſtri peccati ſiamo venuti in queſta ſcjagura* noſtris peccatis in ærumnam incidimus.

greſeniça (*Peccatrice*) Peccatrix, cis: Sceleroſa: malefica:

grèſc. Ogreſta (*Agreſta*) hæc uva, acris, Vel acerba.

Sók od agreſte (*ſugo dell'agreſta*) hoc omphacium, ii.

gretz grád ù Auſtri i (*gretz citta nell' Auſtria*) favoria, æ. Sabaria, æ.

grezнuti ogrezнuti (*ſommergerſi Attuffarſi*) mergor, is. Submergor: obtruor Demergor, is. erſus ſum.

grezнút. Ogrezнút (*ſommérſo: Attuffato*) Merſus. Submerſus. Obrutus. Demerſus.

Cinit ogrezнuti (*ſommergere. Attuffare*) Mergo, is, ſi, ſum ſubmergo, is. Obruo, is, ui, utum. Demergo, is.

griati. Topliti; *ſcaldare*: calefacio, is. Calfacio, is. Foveo, es. Refoveo, es.

griati dobró: *ſcaldar bene*: luculenter calefacere.

griati ceſto: *ſcaldar ſpeſſo*: Calfacto, as.

grianje. Topgljenje: *ſcaldamento*: cale factio, is. calefactus, us.

grian, a, o: *ſcaldato*; calefactus, a, m.

griatiſe: *ſcaldarſi*: caleſco, is. Calefio, is.

gribglja. Brazda: *ſolco*: ſulcus, ci lira, æ.

gribgljati. Brazdati: *ſolcare*: ſulco, as.

grif ptier: *grifone animale*: Gryphex, Vel griphus, i.

grih. Vidi Grjeh.

grinta gubba od glave: *Tigna*: Alopecia, æ. Porrigo, inis.

grintavaç. *Tignoſo*. Alopecus, ci Porrigioſus, a, m.

grisgja.

grisgja, grizenje: *Rodimento*: Corroſio, is. Roſio, is.

grisgja od dusce: *Rimorſo di conſcienza*: Conſcientiæ cruciatus Conſcientiæ pondus.

gristi *Rodere. Roſicare*: Rodo, is. Errodo, is. Corrodo, is. ſi. ſum.

gristi. Pecjalliti *Mordere. Affligere*. Crucio, as. Mordeo, es.

gristise od jida: *Roderſi di ſtizza*: Crucior iracundia. Exardeſco iracundia.

gristise ù sriçu: *conſumarſi nel interno*: Conficior, ris. Crucior, is. Angor, ris.

gristise ù dusci. Imat nemir ù duſci: *Haver ſcrupoli di conſcienza*: Morderi conſcientia, Scrupulis Vexari. Vel exagitari.

griva Kognska: *crinidel cavallo*: Jubba, æ.

grizen. Jideu, a, o: *Roduto Roſo*. Eroſus, a, m. Corroſus, a, m. Roſus, a, m.

grizenje. Vidj grisgja.

griscitи. Vidi grjelciti.

grizica ù sujetah: *Tarma*: Tinea eæ. Blattra, æ.

grizica od sgitta *Verme, che mangja il formento*: Curculio, onis. Vel Curcugljo, is. Gurgulio, onis. Cis.

grjeh. Grih. Sagriscenje. Grjehota *peccato*: peccatum, ti. Hoc crimen, is. Delictum, ti. Facinus, Animi labes. Maleficium, ii.

grjeh smrtitni, Veliki *peccato mortale*: peccatum letale. Peccatum mortale.

grjeh mali, Odpuscteglivi Vaodagni: *peccato Veniale*: peccatum Veniale.

grjeh, Koji se cini s' djeviçom. *Stupro*: Stuprum, i.

Tko grjesci s' djeviçom *Stuprare*) Stuprator, is. Ituproſus.

grjeh, Koji se cini s' udanom. *Adulterio*: Adulterium, ii.

grjeh s' rodiçom: *In ceſto*: Inceſtus, us. inceſtum, i.

grjesciti. Priuaritise: *errare*: Erro, as Prævaricor, ris.

grjelciti. zlo uciniti *peccare. Fallare*: pecco, as. delinquo, is, qui, lictum. Contraho. Committo, ſuſcipio culpam. Scelere me aſtringo. Obſtringo. Devincio. Vitium, Scelus concipio. Piaculum committo. Inquinare Contaminare ſe in aliqua culpa. Prævaricor, ris. Violare Vel Transgredi mandatum.

grjesciti nehote, nezuanno: *peccare per ignoranza*: Per impru dentiam peccare.

grjesciti hotte: *Peccare per malitia* Peccare improbitate. Cic.

grjesciti s' dievojkom: *Violare, ſtuprare unà Vergine*: ſtupro, as, Violo, as.

grjecnik. Vidi grecnik.

grob. Greb: *ſepolcro*: ſepulcrum, i. Monumentum, i. Tumulus, i.

grobje: *cimiterio*: Cœmiterium, ii. Polyandrium, ii. ſepulcretum,

grohot. Zvèk: Turgnenje, *ſtrepito ſono*: ſtrepitus, us, ſonitus, us.

grohotati. Turgniti: *far ſtrepito*: ſtrepo, is, Contrepo. Concre

po

po, as, ui, tum.

grohotatiſe. Smiatiſe s'grohotom *Ridere immoderatamente* : Cachinnor, is. Cachinno, as. Edere riſus miros.

grohotanje. Smih s'grohotom: *Riſo diſoluto*: cachinnatio, is. cachinnus, ni.

gróm. Gromovina (*Tuono*) Tonitus, us. Tonitruum, i. Tonitru. indeclinabile

groza: Najesgenje od ſtraha: *Horrore*: hic Horror, ris.

grozd (*grappo, ò graspo d'uva*) Botrus, i. Racemus. Botryon, is.

grozdak, mali grozd (*Rampollo d'uva*) Racemus, i.

Pun grozdáká (*grappoloſo*) racemoſus, a, m.

grozdje (*uva*) hæc uva, æ.

grozdje duggo Krivaglja (*uva lunga*) Uve dactiles, uvæ dactylides.

grozdje muſckatio (*muſcatello*) uva apiaria, Vel apiana.

grozdje na pozriello (*uva mezza matura*) uva Varia.

grozdje dobro za jesti (*uva buona per mangiare*) Uva cibaria, Uua eſuaria.

grozdje zriello (*uva matura*) uva edulis, Vel matura.

grozdje nezriello (*uva immatura*) uva acerba.

grozdje za obiſieti (*uva da ataccare*) Uua penſilis.

grozdje slatko (*uva dolce*) uua reporaria.

grozdje tuardo (*uva dura*) uvæ duracinæ.

grozdje. Koje najpria ſazrie (*uva lugljatica, che ſi matura avanti*) uva præcocia, uua præcoqua.

grozdje na dracci: (*uva ſpina*) uuæ crispæ.

grozdje napravgljeno s' Çukkarom (*uva confettata*) uvæ conditaneæ: uve ollares.

grozdovina (*raſpuglio dell uva*) ſcopus, pi.

grozitle: grriſtitiſe (*aborrire. Stomacarſi: haverà ſchifo*) nauſeo, as: faſtidio, is.

grozno, Tusgno: (*Amaramente: Miſeramente*) Amare miſere.

groznj plaç al groznje ſuze (*Amare pianto. Amare lacrime*) Amarus fletus. Amara lacrymæ.

groznica (*Accidente. Freddo*) hæc febris, is.

groznica Koja dohodi ſvakki treç chi dán (*terzana*) Tertiana febris.

groznica Koja dohodi svakki cetvarti dán (*quartana*) quartana febris.

groznica svakdagna (*Febre quotidiana*) quotidiana febris.

groznitiſe. Jesgitiſe od ſtraha (*Inhorridire*) Horreſco, ſcis.

grribba. Vidi ghrribba.

grúb: ne priſtalli, a, o (*brutto*) deformis, e, turpis, e; ſine legans, tis fœdus, a, m. Deformatus: deformis.

grubiti. Gnuſiti (*Deformare*) deformo, as. Fœdo, as.

grúbo. Ghrrido (*Bruttamente Storcamente*) Fœde. Turpé. Turpiter, Flagitioſé.

gru-

grubo djello: *Brutto fatto*: Turpiter factum. Fœdum facinus res turpis.

grubochja. Ghrridoba (*Bruttezza*) Turpitudo. Fœditas, is. Deformitas.

grudda, grumen zemglje (*Zolla cespuglio*) gleba, æ. Cespes, tis.

grudi. Prrffi (*Petto*) hoc Pectus, ris.

grún. grumen Vidi grudda

grumen zemglje Vidi grudda.

grumen iolli: *Pizzicata di sale*: grumus, mi.

grumenasti, Pun grúdá (*Zepposo*) glebosus, a, m.

Razbrati grudde, gruménja (*romperle zollo arpegare*) Occo, as, glebam confringo, Vel comminuo.

Razbijanje gruméná Zavlacen ie: *arpegamento*) occatio, is.

Zavlacen; *Arpegato*. occatus, a, m.

grúsg. lúca u Dubrovackomu: (*gravosa*) Granosium, ii. Portus sanctæ crucis.

Tko razbia grudde: *arpegatojo*: occator, is.

Stvar Kojaje za razbijanje od grúda; *cosa, che tocca al arpegare*: Occatorius, a, m.

gubba nemocch: *lepra*: Elephantia, æ. Lepra, æ.

gubba grinta nemocch od glave *Tigna*: hæc Alopecia, æ. Porrigo, is.

gúba. Guberiça: *sebjavina*: cento, is, Lodex, cis. Carnasape, is. Contunculus, i.

gubbavaç. Gubbavi: *Leproso*: Elephanti laborans. Leprosus, a, m.

gubbavaç Grintavaç Koji ima nè mocch od glave: *Tignoso*: Alopecus, ci. Porriginosus, a, m.

gubiça od zvirceta (*grugno Muso d'animale*, Rictus, us.

gubiça od praſça. Rilliça od krimka: *Muso di porco*: Rostrum suis.

gubiça od psa (*Muso di cane*) Rostrum canis.

gubiça malahna (*muſſo piccolo*) Rostellum, li,

gubiti. Izgubiti (*Perdere*) Perdo is. Amitto, is, si, ſum. Jacturam facio.

gubiti vrjeme. Trajati vrieme: *Perder il tempo*: Absumere. Terere. Conterere tempus.

gubiti od svoga razloga (*cadere della ragione*) decedere de suo jure.

gubiti razlog (*Perder la causa*) cadere causa.

gubitaK. Sctetta: *Perdita*. *Danno*: Jactura, æ. Damnum, i.

gubgljenje. Izgubgljenje: *Perdita*: Amissio, is.

gubgljen. Izgubgljen (*perduto*) Amissus, a, m.

guccjula. Kapglja nemócch: *Apoplesia Goccja*) Apoplesia, æ. Resolutio nervorum.

guçça j: *forzo*: Haustus, us. Sorbitio, is.

guçnuti. *forbire*: Sorbeo, es, bui.

guçniv, a, o. Za guznuti: *forbile*, da

da sorbire: Sorbilis, le.

gudenje: *murmorio. Ribombo*: Bombilatio, is.

gudíti: *murmurare*: *Far strepito*: Bombilo, as.

guditi K.ako Voda: *Far mormorio come l'acqua*: Murmuro, as.

gudíti ù gusle: *sonar di lira*; fidibus canere.

gudenje od pcélá: *Ribombo d'api*: Bombus, bi.

guf. Labút: *cigno*: Cignus, i. Cycnus, ni. Olor, ris.

guglja. flúp od Kamena: *Aguglja. Guglja*. Pyramis, dis. Obeliscus, sci.

Na nacin od guglje: *A foggia di piramide*. Pyramidatus, a, m.

gúgljen. Izgúgljen: *svelto*: evulsus, a, m.

gúgn. Gugnina: *Veste Villesca*: Tunica, cæ. Vestis Vilis, rustícana.

guja. Gujina. Zmia: *serpe*: hic Anguis, is. serpens, tis. Coluber, bri.

gujina. Glísta, Koja se lesge ù cjo vjeku: *lombrico*: Lumbricus, i.

gukka. Çvrrigljak: *enfiatura*: Tumor, is. Inflatio, is

Napeti se gukka; *enfiarsi*: Tumeo es. Tumesco, is Turgeo es. Turgesco, is. Esse in tumore.

gulaf. Jedan dio mora; *golfo*: hic sinus, us.

guliti. Izgulití; *svellere. Stirpare*: Vello, is, si, sum. Evello, is, evulsi, sum. Stirpitus extraho.

guliti celió; *svellere spesso. Stirpare spesso*. Vellico, as.

guliti Vlase: *pelare*: glabro, as. Deglabro, as.

guliuse. Tojesi opadati Vlase, al dlakke: *pelarsi*; glabreo. Glabresco, is.

gumina od drjeva. Celo: *sarte: cavo della nave*: Rudens, tis.

gumina od sjedra: *fune dell'ancora*: Funis anchorarius.

gumnati: sgerati: sgderati: *devorare*: Voro, as. Devoro, as. Helluor, aris.

Tko gumma, isgere: *devoratore*: Devorator, is. Helluo, nis.

gummanje: sgeranje; *devoramento*; devoratio, nis. Heluatio, onis.

gumno: Guvno: *aja*: Area, cæ

gumnaç, Koji posluje na guvno *chi lavora nel aja*; hic Areator,

gundula. Plav; *gondola*. Cymba æ. Phaselus, li.

gunduliça. Plavciça: *gondoletta*: Cymbula, æ. Linter, is.

gusár Lupesg morski, *corsaro di mare*; hic Pirata, æ. Prædo, is.

Vojvoda. Glava nad gusare: *capo di corsali*; Archipirata.

galia gusança: *galera di corso*; navis piratica.

gusariti. Bitti gusár: *Far il corsale* facere piraticam.

gusarsluo *corsaria*, Piratica, cæ.

guscja, Voglje, od ptiçe: *Ventre chio de gl'uccelli*; Ingluvies, ei

gusciça. Gusiciça, mala djevojcça; *popata, citella*; pupa, æ. pupula. puella, æ.

gusclerica: *Lacerta*; Lacerta, æ.

guscter zeleni Zelembák: *lacerta*

zone racano : hic lacertus, li. & lacerta Viridis.

gusćteriça Krattava : *tarantola*: ſtellio, is. Phalangium, ii.

gusjeniça : *bruco* campe, es.

gusjeniça od Kupuſa *Ruga verme, che mangia li cauli*. Eruca, cæ.

gusliça. Eghedde : *Rebichina*: Pan dura, æ.

Udarati ù eghedde; *ſuonar di ribichina*; Pandurizzo, as.

gusli, *Lira, cetra*; Fides, dis. Lyra, æ. Cythara, æ.

guslár; *ſuonator di lira o cetra*; Fidicen, Lyricen, is. Lyriſtes Cytharedus. Cythariſta, æ.

guslariça: *ſonatrice*: Cythariſta, æ.

Udarati ù gusle : *ſonar di lira* : fidibus canere.

Ucitiſe udarati ù gusle : *imparar di lira*. discere fidibus.

Uciti udarati ù gusle : *inſegnar di lira* : Docere fidibus.

guska : *occa* : Anſer, is.

gusccino, od guske : *di occa* : Anſerinus, a, m.

guska divja : *occa ſalvatica* : Ferus anſer.

guska hragnena travom : *occa nutrita d'herbe* : Anſer herbilis.

gusccicch mala guska : *papero: occa giovine*; Anſericulus, i Pullus anſerinus. Anſerculus, li.

Ciniti glás od guske : *far il verſo dell' occa*; gingrio, is, ivi.

gusccja jaja : *ova d'occa*; ova anſerina.

Mjeſto gdi paſu guske *viaro luogo dove ſi notriſcano l'ocche* : Anſerarium, ii. Hora, æ. Chors anſerina. Chenoboſium.

guſomaccja trava : *borſa di paſtore* : Burſa paſtoris.

gúſt. Gutti, a, o *ſpeſſo, folto denſo*: Denſus, a, m. Confertus, a, m.

guſtína. Guſtóſt : *ſpeſſezza inſpiſſamento* : Denſitas, is Condenſatio, is.

guſtiti. ſguſtiti *inſpeſſire*: Denſo, as Condenſo, as.

guſtiſe. Cinit ſe gúſt : *ſpeſſirſi* : ſpiſeſco, is. Increbreſco, is.

guſtokrat. Cestokrat; *ſpeſſo ſpeſſe volte*: ſæpè ſæpe numero crebro. Sæpiſsimè. Frequentèr.

guſtirna : *ciſterna*, Ciſterna, æ.

gutta nemocch od çlánà : *gotta* : Morbus articularis.

gutta od nógà : *podagra gotta di piedi*; Podagra, æ Dolores pedum Ardor. Cruciatus pedum. Morbus articularis.

gutta od rukuh : *gotta delle mani: chiragra* : Chyragra, æ.

Imati Gutu : *haver le gotte la podagra* : laborare ex pedibus. Laborare morbo articulari

guttavaç (*gottoſo podagroſo* · Articularius. Podagrius. Podagroſus, a, m.

guvno. Gumno, *aja*, hæc Area, eæ.

Tko varsce na guvno : *chi lavora nell' aja* : hic areator,

is.

gvaſt grád ù Italij: *gvaſto. Vaſto*: Hiſtonium, ii.

gvaskogna zemglja ù Frangi; *guaſcogna*: Aquirania, æ. Gallia novem populana. Aremorica, cæ.

Iz gvaskogne: *di gvaſcogna*; Aquitanus, a, m.

gverók. Higljók, koji gleda na krivo (*gvercjo gazzo*) Strabo, onis. Oculis perverſis. Petus, a, m

gvirati. Kako sliep hoditi aliskati *andar o cercar come cieco*, cæcutiendo quærere, Vel ambulare.

gvozdje. Sgeglizo: *ferro*: hoc ferrum, ri.

gvozdje tvardo. Bliznica: *accjajo* calybs, bis.

guozdje oko kólá od kocia: *ferro a torno le ruote del carro*: canthus, ti.

gvozdja od kogna: Pot kove Plocje *ferro da cauallo*; Solea ferrea

gvozdja, Okove: *ferri ceppi*. Compedes, um. Pedicæ, arum:

gvozdja od rukuh Okove od rukuh: *manetto*: Manicæ, arum:

gvozdje, Kojim se vlasi rude; *ferro da increspare i capelli*: Calamistrum, i.

gvozdja; Halát Irudje; *ferramenti di ſtromenti di ferro*: Ferramenta, orum,

Pinna od gvozdja; *ſchiuma di ferro*: ſcoria ferri;

gvozdje zaprasgeno: *ferro infocato*; ferrum candens:

gvozdja od oghgnisćta; *Capiſvo chi*: Tripodes foculares Hippopyrum, ii.

gvozdjice za pustiti Kkriv; *lancetta di chirurgo*: ſcalprum chirurgium.

gvozdjice od sgjusggne, *puntale di ſtringa*; Acicula, æ:

gvozden, a, o, Od guozdja; *di ferro*; Ferreus, a, m:

H A

Hslovo negla ſovito hoc H. indeclinabile

Ha; ha; Ho ho glás od smiha; *Ah; ah*, Ha. ha, hæ Ter:

Habat trava, *ebulo herba*; ebulus, li.

Hadum; Usckopgljen; *eunuco cæſtrato*; Eunucus, ci.

haglina, *habito veſtito*, Veſtis, is; Veſtitus, us; Vestimentum, i. Amictus, us;

haglina gorgna; *ſopraveſte*, amictus, us: Vestis exterior;

haglina gorgna od vojníka; *ſopra Veſte militare*; clamys, dis

Haglina dugga: cjoha; *Veſte lunga*; Toga, ae;

Haglina bez rukavi: *Veſte ſenza maniche*; colobium, ii,

hajatise: Maritiſe; *curarſi*; curo, as.

Ne hajatise. Nemaritise; *non curarſi. curarſi poco*: non curare. Parum curare;

halát; Irudje; *inſtrumento*; hoc instrumentum, i;

Hajanje; Marenje; *cura*; Cura, æ; Studium, ii;

halla. Gnuſoba ; *ſozzura. Lordura ſporcitia immondittia* ; ſqualor, is. Pædor, is.

hallaviti. Ohallaviti ; *Infuscidire, allordare* ; Polluo, is.

hallav, a o ; *Infuscidito* : polluctus, a, m. Squallidus, a, m.

Halov, Mrjesgja dugga garibbati *Tono, o ſcjabica* ; ſagena, æ. Verriculum, i. Everriculum, i, Tragula, æ. Caſſes, ſium. Hoc rete, tis.

hangjar. Pugno ; *pugnale* ; hic pugio, is. Clunaculum, li.

hambar. Sgitniça ; *granajo* ; horreum, ei. Cella frumentaria.

hár, Koriſt ; *utilità* ; hæc utilitas, is. Emolumentum, ti.

haráç. Trargna ; *diſpendio. Speſa* Impendium, ii. Sumptus, us.

haráç. Çarrina ; *Tributo. Gravezza* ; Tributum, i. Penſio, is

P lachjati haráç ; *pagare il tributo* conferre tributum.

Haraçni, a, o. Podharacen, a, o, *Tributario. Penſionario* ; Tributarius. Stipendiarius, a, m. Vecti galis ; le

haraci, Koji haraç kuppi : *chirifcote, il tributo, gabelliere* ; publicanus, ni

haramia. Kefegia ; *aſſaſino* ; graſſator, is. Latro, is. Prædo, is, Excuſſor, is.

haramzada : globan, a, o ; *fcal tito* : *malitioſo* ; Veterator, is, Callidus, a, m. Vafer, a, m. Verſutus, a, m. Aſtutus. *Malitioſus*. Fallax, cis.

haramzaſtvo. Himba ; *Malitia aſtutia* ; Malitia, æ. Calliditas, is. Verſutia. Aſtus us, Aſtutia Nequidia.

haramba ſcja morski ; *Capitano de corſari* : Archipyrata, æ.

Háran. Koji ſe ſpomine od dobra cinitva ; *grato*. gratus. Memor beneficij.

Ne háran : *Ingrato* : Immemor. beneficij. Ingratus, a, m.

Ne hárnóſt ; *Ingratitudine* : ingratitudo, is.

Hárnóſt ; *gratitudine* ; Viciſſitudo officiorum. Gratianimi Virtus. Remuneratio officiorum.

Vratiti hár. Biti haran, *Remunerare*, Remunero, as. Parem gratiam reddo, is.

harán. Poharan, a, o ; *aſſaſsinato* ſpoliatus, a, m.

baranje : Kraghja ; *aſſaſsinamento* ; Graſſatura, graſſatio, onis. Latrocinium, i.

harati kraſti : *aſſaſsinare Rubare* : graſſor, is. Spolio, as,

harba Sulliça ; *lancja* : Lancea, æ

Harba. Sulliça ſciroka ; *alabarda* ſecuris amazonia.

Harbat. Hrribat. Leghja ; *ſchena* ; hoc Dorſum, i.

harciti, Tratiti ; *ſplendere* ; Impendo, is, di, ſum, facere ſumptum. Suppeditare ſumptum.

Hardov. Baçva ; *botte* ; hoc dolium, ii. Cupa, æ

hardoviça ; Bacviça ; *botticella* ; Doliolum, li.

Harliti, Pospiſciti ſe ; *affettare* : Feſtino, as, propero, as : Accelero, as ; Appropero, as ;

harlo

harlo. pospjesno. Brrizo (*Presto. mente. Infretta. Frettolosamente*) Festinanter. Properato. Celeriter. Præproperè.

harli. Hrrilli, a, o. Pospiešcjan (*Frettoloso*) Properans, is. Præproperus, a, m.

harthia. Kgniga (*Carta*) Hoc Papyrum, i, hæc papyrus, ri. Charta, æ.

hart: Hert. pàs od lova Vidi Hrrit.

harvat. Horvat. Vidi hrrivat, alli hervat.

hatar: Kotar (*Territorio*) Territorium, ii.

hazhovit. Koristan, a, o (*Vtile*) Vtilis, le: Perutilis, e.

hazna: Azna Blago (*Thesoreria*) Ærarium, ii.

hazhadar: Azhadar (*Thesoriere*) Quæstor, is. Præfectus ærarii.

Stvari od Hazne (*Cosa di Thesoreria*) Ærarius, a, m.

H E

herçegh: Hrriçegh (*Duka*) Dux, cis. Regulus, li.

herçegovina, hrriçegovina (*Ducato*) Ducatus, us.

herçegoviça (*Ducheſsa*) hæc Dux, cis.

herbat. Hrribat Plechja (*Dorso*) Dorsum, i.

hert: Hart. pàs od lova: Vidi Hrrit.

hervat: Hrrivat (*Croata*) Illyricus, ci. Croata, æ.

hervatia. Hrrivatia zèglja (*Croatia*) Illyris, dis, Illyricum, ci. Croatia, æ.

H I

higljada: Tisuchja (*Mille*) Hoc mille indeclinabile in singulari, sed in plurali Millia, ium, cum Genitiuo, vt mille aureorum. Millia hominum.

Broj od higljade: Broj od tisuchja (*Migljaro Migljajo*) Milenarius numerus.

Dvi higljade (*Due mila*) Bis mille. Duo millia, & non dicitur bis millia.

Tri hi gljade (*Tre mila*) Tria millia: sic quatuormillia, &c.

Deſset higljada (*Decimila*) Myrias, dis: Decem millia, ium.

higljók: Krivók: Gverók (*Guercjo*) Strabo, is. Oculis perversis.

higljati occima. Namighnuti (*Far cenno con l'occhi*) Nicto, as. Annicto, is. Nictor, is. Annuo, is.

higljanje: miganje (*Cenno fatto con l'occhi*) Nictatio, Nictus.

hila: Himba: Vidi Himba.

himba: Varka (*Fallacia. Frode. Inganno*) Dolus li. Fraus, dis. Fucus ci: Fallacia, æ. Malitia, æ. Nequitia, æ.

himbeno: S' varkom (*Malitiosamente. Con frode*) Fraudulenter: Dolose: Dolo malo: Malitiosè: Fallaciter: Subdolè: Insidiosè.

himbenik: Himac (*Fallace. Fraudulente. Malitioso*) Fallax, cis:

Impoſtor, is: Falſus, a, m. Fraudolentus, a, m.

hiniti. Varati (*Ingannare*) Decipio, is, cepi, ceptum. Fallo, is. Fefelli, falſum: Fucum facere alicui.

hinaç. Vidi. Himbenik.

hinaç, koji zaslipivſci occi gljudimavarra) *Bagatteliere*: *Gjocolatore*) Præſtigiator, is.

hip. Cjas od Vrjemena (*Punto. Inſtante*) Inſtans, is, Imminens, is, Momentum, Punctũ téporis.

hitan. Hitar. Brrig: Botriv (*Preſto: Leſto*) Solers Properans. Præproperus, a, m, Feſtinus, a, m

hitar pametju Biſtre pameti (*Perſpicace*) Acris, e. Solers, tis, Perſpicax, cis: Acutus, Salſus, a, m,

hitecch. ù Hitgni (*Infretta. Ratto*) Raptim.

hitno. Hitro. Brrigo. Pospiesceno. Batrivo (*Frettoloſamente*) Feſtinãtèr Properato Celeriter.

Hitro, Pametno (*Avedutamente*) Callidè. Aſſutè. Vafrè.

hitgna. Brrigochja. Berzenje. Hitenje (*Fretta. Preſsa. Preſtezza*) Feſtinatio, is. Properatio. Acceleratio, is Celeritas, is.

hitróſt. Lakoſt (*Agilità Deſtrezza*) Agilitas, is.

hitar: skoçni. Lagahan (*Agile. Deſtro*) Agilis, le

hitroſt od pameti (*Acutezza d'ingegno: Avedimento*) Solertia, a. Calliditas. Sagacitas.

hitróſt Zanát (*Arte*) hæc Ars, tis. Artificium, ii. Officium, ii. Ratio faciendi.

Majſtor: tko umi zanát (*artegjano*) Artifex, cis.

hittati. Mechjatti (*Tirare. Menare*) Jacio, is, jeci, jactum:

hitiiti zajedno (*Tirar inſieme: Gittarinſieme*) Conjicio, is, jeci jectum.

hitiiti ù nutra (*Gettar dentro*) Injicio, is, jeci, jectum.

hitiiti doli. Obaliti od zgara (*Gittare da alto à baſso*) Præcipito, as, avi, atum: Dejicio, is, jeci, jectum. Deturbo, as. Exturbo, as Depello, is, puli, pulſum: Detrudo, is, ſi, ſum. Præcipitem ago.

hitiiti. Od Verecchi (*Gittare*) Proicio, is, eci ectum.

hitiiti ſullìçu, al dardu (*Tirare. Lanciare*) Contorqueo, es. Immitto, is. Jacio, is. jeci, jactum.

hittanje: Metnutje (*Gittamento*) Jactus, us.

hittanje od zgara doli; *Gittamento da alto, à baſso*) Præcipitatio, is

hitrati. Uhitiiti Hvattati (*Prendere*) Capio, is. Cepi captum. Sumo, is, pſi, ptum: Accipio, is, accepi, ceptum. Præhendo, is. Apprehendo, is, di ſum:

hittanje: Uhichjenje (*Preſa: Preſaglja*) Captura, æ.

hittan. Hvattan (*Preſo*) Captus, a, m. Comprehenſus, a, m. Apprehenſus.

hisgja: kuchja (*Caſa*) hæc Domus, us, Vel domus, mi: Domicilium, ii: Ædes, ædium.

hisgiça: Kucchiça: *Caſetta: Caſupola*) Domuncula, æ: Caſa, æ

magalia, æ. Mapalia, lium: Aregiæ, arum; Gurgustium, ii. Tugurium, ii.

HLA

Hladenaç, Studenaç. Bunar; *Pozzo*: Hic puteus, ei. Vidi Bunar.

hladiti. Ohladiti: *Rinfreſcare*: Refrigero, as.

hladitiſe: Ugimati ſi hlád *Pigliar freſco*: Captare frigus.

hladitſe. Cinitſe ſtuden: *Rafredarſi*: Frigeſco, is. Refrigeo, es, xi. Refrigeſco, is.

hladan. Ohlaghjen: *Rinfreſcato*: Refrigeratus, a, m

Bitti hladan Bitti ſtuden: *Eſſere freddo*: Frigeo, es, xi,

hlaghjenje: Ohlaghjenje: *Rinfrescamento* Refrigeratio, is.

Tko hladni: *Chi rinfreſca*: Refrigerator, is. Refrigeratrix, cis.

Stvár, Koja hladni: *Rinfreſcatojo* Refrigeratorius, a, m.

Súd ù Komu ſe hladi: *Vaſo rinfreſcatojo*: Frigidarium, ii

Mjeſto, illi Komora ghdi ſe hladni: *Camera dove ſi rinfreſca*: Cella frigidaria: Cubiculum. Frigidarium.

hladnetina: Luccina; *Gelatina*: Juſculum concretum. Oxizonium, ii.

hlepati. Hlipati; *Anelare*, *Deſiderare*, *ingordamente*: Concupiſco, is. Appeto, is.

hlípnóſt: Hlipanje: *Deſiderio*, *ingordigio*: Concupiſcentia, æ. cupiditas, aviditas, is.

hlib: Krúh; *Pane*: Hic Panis, is. Vidi Krúh.

hmegl trava; *Lupuli*; Lupulus, li. Lupulus Salictarius. Bryon, is.

HO

hobotniça, ribba; *Polpo*, *peſce*; hic polypus, pi.

hocchi mene? (*Voi tu me?* Numquid me vis?

hocch inno od mene? *Voi su altro da me*; Nunquid aliud me vis?

hód: Hoghjenje; *Camino*, *il Caminare*; Ambulatio, is.

hoditegl, koji hodi: *Caminatore*: Ambulo, onis.

hód, nacin od hoghjenja; *Geſto*: *Maniera di perſona*: Geſtus, us: Motus corporis.

hód. Putovanje; *Camino*: *Viaggio*: Hoc Iter. Itineris.

hoditi: Iti. Putovati; *Andare*; Eo, is, ivi, itum. Proficiſcor, is, fectus, ſum. Pergo, is, exi, ctum. Ambulo, as: Contendo, is: Vado, is. Iter Habeo. Iterfacio. Concedo, is.

hoditi Strán púta; *Deviare*; Devio, as: Detorqueo: es: Deflecto is: Averto, is.

hoditi za kim: Sliditi koga; *Seguire*. *Andar apreſſo*; Sequor, ris. Sector, aris. Aſsector, ris.

hoditi na trágh. na zád; *Andar indietro*; Regredior, ris. Retroceo, is,

hoditi na príd; *Caminar avanti*; Antegredior, is Præcedo, is, ſſi, ſum. Præco, is. Antecedo, is, ſſi, ſum.

hoditi pieſciçe: *Andar à piedi*

di) Pedibus iterfacere.
hoditi na kognu (*Andar à cavallo*) vehi equo.
hoditi s'trribuhom po ʒemgli (*Caminare col corpo per terra*) Serpo, is, psi, ptum: repo, is, pi.
hoditi po svietu; po ʒemgljah (*Caminar paesi*) Peragrare regiones: Obire: Lustrare provincias.
hoditi s'veliejanstvom (*Caminar sulgrave*) Incedo, is, cessi, sum.
hoghjenje s' Velicjanstvom (*Camino grave*) Incessus, us.
Hotimiça: Hotniça: Prilosgniça: kurua: *Concubina*: concubina. æ
hotimiça cjovieka osgegnena (*Concubina d' huomo maritato*) pellex, cis: pellaca, cæ: fuccuba, ę
hotimstvo kurvarstvo (*Concubinato*) concubinatus, us. Pellicatus us.
ho, hò, glás od rasricena (*Ho, ho*) Eu: hoæ.
Hora, Vrieme podobno (*Tempo commodo, opportuno*) Tempus opportunum, commodum.
horvat. Vidi hrvuat.
hotiti. Htitti (*Volere*) Volo, is, lui, itum.
hotiti dobra: Gljubiti (*Voler bene*) Diligo, is, xi, ctum. Amo, as. Bene cupere alicui
hochjenje: hcienje. Voglja (*Volontà*) Voluntas, is.
hotte: Vogljom: Posebi (*Spontaneamente. Di proprio volere*) consulto. Sponte. Perte. Voluntate: mea, tua. sua sponte.

Nehote: Ne povogli (*Non volendo. Inavertentemente*) Casu.
hotecchi, chja, e (*Spontaneo. Voluntario*) Libens, tis. Sponta neus, a, m.

HRA

hrabren. Snasgjan Junák (*Forte: Valoroso: Coragioso*) Strenuus: Validus: Fortis. Animosus; Audens: Robustus: Nervosus. Lacertosus.
hrabrenóst, Jakóst (*Fortezza. Gagljardia*) Fortitudo; is. Robur, is. Firmitas corporis.
hrabreno. Srricjano. Junacki (*Coraggiosamente*) Fortiter. Strenuè: Animosè. Viriliter. Validè. Enixè: Neruosè.
hragnen: Odhragnen, a, o (*Nodrito*) Nutritus: Educatus. Institutus, a. m.
hragnen: Spremgljen (*Conservato*) Asservatus. Conservatus, a, m.
hrakati: hrrikati: Pgljuvati (*Rachjare: Sputare*) Screo, as.
hraknut. Hrriknut, a, o (*Raschjato: Sputato*) screatus, a. m.
hrakanje. Pgljuvanje (*Raschjamento: Sputamento*) Screatus, us.
hrakotina Pgljuvaka (*Sputazza*) saliva, æ.
Tko hraka (*Chi raschja*) Screator, is.
Sto se mosge hraknuti (*Che si puo raschjare*) Screabilis, e.
hramati (*Zoppicare*) Claudico, as,

as. Altero pæde nuto.

hramanje (*Zoppicamento*) claudicatio, is.

hramaç. Hròm. ſcjantav (*Zoppo. Scjancatò*) claudus, a, m.

hraniti. Oſtaviti. Spremiti (*Conſervare reponere*) Servo, as. Aſſervo, as. Cuſtodio, is, ivi, itum: Condo, is, didi, tum, Loco, as, avi, tum. Repono, is, ui, tum.

hraniti: Goiti: Od hraniti (*Nutrire: Cibare*) Nutrio, is. Nutricor, is. Nutrico, as. Alo, is, ui, itum, & altum; Educo, as. Foveo, es, vi, fotum ſuſtentare aliquem.

hraniti drughi pút (*Rinodrire*) Refoveo, es, vi fotum.

Davati Komu hranu (*Mantenere del Viuere*) Suſtentare: Alere aliquem.

hrana Pichja Jeſtojska: *Cibo*: Cibus, bi: Cibarium, ii. Edulium, ii. Paſtus, us.

hrana. Hrágnenje: *Nodrimento*: Nutricatio, is. nutricatus, us: Educatio, is: Nutrimentum, ti.

Hrana: tojeſt sgitto: *Vittovaglja*: Annona, næ.

hrana od sgitta za grád: *Munitione di grano per la Città*; Res frumentaria: Annona, æ.

hrana za Vojsku: *Vetovaglja per il campo, per l'eſtercito*. commeatus, us. Frumentatio, is. Annona militaris: Ciboria.

hranitegl, Koji hrani: *Balio*: *Nutritore*: *Allevatore*: Nutricius, ii: Nutritor, is. Altor, is. Inſtitutor, is. Alumnus, i.

hranitegliça: Doiniça: *Balia*: *Nutrice*: Nutrix, cis: Educatrix, cis. Altrix: Alumna: Mater nutricia.

hranitiſe: Jeſti: Blagovati: *Mangiare*. Velcor, is: Paſcor, is. paſtus ſum: Edo, edis, Vel Edo, es, eſt, edi, eſum, Vel eſtum: commedo, is, di. eſtum.

hráſt. Dúb: *Cerro, albero*: hæc cerrus, ri.

hraſtov. Od hráſta: *Di cerro*: Cerreus, a, m. Cerrinus, a, m.

hraſtovina: Drrivo od hráſta: *Legno di cerro*: Lignum cerrinum.

hraſtoviſcte. Mjesto punno hrástá. *Selva di cerri*: Cerretum, ti.

hrev. Hréb. od duba: *Ceppo*: hic Truncus, i. Hic ſtirps, pis.

hríd: Stiene: *Rupi*: Rupes, ium. Loci lubrici, & præcipites.

hridàn: *Alpeſtro, Scoceſe*: Aſper, a, m.

hrokotatiſe. Grohotatiſe Smiatiſe: *Ridere immoderatamente*: Cachinnor, is. Cachinno, as.

hrokotanje. Grohót Smih: *Riſo Diſoluto; riſata*. Cachinnus, ni. Cachinatio, is.

Tkoſe ſmies' grohotanjem: *Chi ride immod. ratamente*: Cachinno, onis.

hrom. Scjantav: *Zoppo. ſcjancato*. claudus, a, m.

hropati. Hropsti: *Ronfare. Ronchegg jare*: Sterto, is, tui. Rhonchiso, as.

hropati Kako ſvince: *Grugnire come il*

me il porco ; Grunio, is, ivi, tum.

hropanje od svigna ; *Grugnimento di porci* ; Grunitus, us.

hropanje. Hrrikanje; *Ronchegjamento*; Rhonchus, ci.

hropotati, Vidi Hropati Hropsti

hropotina. Nastid; *Catarro*; Distillatio, jis. Gravedo, nis. Pituita, æ.

hropotivaç. Hropotivi. Nazebo: *Catarofo*: Pituosus. Gravedinosus. a, m.

hrribat. Leghja; *Schena*. Hoc Dorsum, si. Tergum, gi.

hrrikati. Hropsti, Vidi Hropsti.

hrrikati. Hrakati; *Raschjare. Sputare*: Screo, as.

hrrikanut, a, o; *Sputato*: *Raschjato* Screatus, a, m.

hrrikanje: Hrakanje ; *Raschjamento*; Screatus, us.

hrrillo: Pospiescno. Brrizo; *Frettolosamente*: Festinanter. Properató. Celeriter.

hrrilli. a, o. Pospiescjan: *Frettoloso Presto*: Solers, tis: Properans, Præproperans. Festinus, a, m.

hrriptina ; *Osso della Schina*; Spina dorsi.

hrrilóst: Hitgna; *Fretta. Pressa*: Festinatio: Properatio. Acceleratio, is.

hrristati. Gristi; *Rodere. Rosicare*: Rodo, is. si, sum. Corrodo, is, errodo, is

hrristanje; *Rodimento*; Rosio, Corrosio, onis.

hrrit, pàs od lova; *Livriere*; Canis gallicus: Canis Venaticus: Canis leporarius.

hrritiça ; *Livriera*. hæc canis Venatica: Leporaria: Gallica.

hrrivat. Hervat; *Croata*; Illyricus, i. Croata, æ.

hrrivaçia. Hervarska zemglja: *Croatia*; Illyris, dis. Illyricum, ci, Croatia, æ.

hruppiti. Udriti kim: *Schjoppare Sbattere*: Allido, is, si, sum.

hrustuliça ; *Crostolo* ; Crustulatum, ti.

hrristule: usctipçi *Crostelle. griecjoli*; Crostula, æ: Sportella, æ, Artolaganum, ni.

hrt. Vidi Hrrit.

H T I

hthio Bóg: dabi Bog hotio; *Dio voglja*; Utinam: o utinam.

htiti: Hotiti: *Volere*: Volo, vis, lui, tum.

H U

Hubav. Ljep; Bello: Pulcher, ã, m. Venustus, a, m. Formosus, a, m. Decorus, a, m. Elegans, tis.

huda srjechja. Zla srjechja; *Mala fortuna*: Infortunium, ii. Misera. Adversa: Afflicta: Iniqua fortuna: Miseria. Calamitas, tis.

Húd: zloceft, a, o. *Nefando. Scelerato*; Nefandus, Nefa-

rius, Perverſus. a, m. Nequam. Sceleſtus, a, m. Sceleratus, a, m. Flagitioſus: Perditus: Profligatus: Deteſtabilis. ſcelerosus: Impurus, a, m. Vitioſus, Vitiis inquinatus, Vel affectus.

hudo: Greſcno; *Vuioſamente*; Vitioſè.

hudoba: ſotona: Vrág; *Demonio. Diavolo. Satanaſso*; Diabolus, i. Demon, is, hic Iathana, æ; Hoſtis humani generis.

hudobni, a, o; *Diabolico*; Diabolicus, a, m.

hudobno: Vraſcki; *Diabolicamente*; Diabolicè: Iathanicè. Iniquè: Præpoſterè.

hudobnóſt: Vragholia: Opacina, *Perverſità*; Nequitia, æ. Iniquitas, is.

hudóſt: Cjaranje. Vrasgjanje; *Stregaria*, Veneficium, ii; Faſcinatio, is. Faſcinium, ii.

huhor; *Creſta*; Criſta, æ.

huhoricch: mali huhor; *Creſta piccola*, Criſtula, æ.

huhorau, va, o; *Chi hà la creſta*; Criſtatus, a, m.

hukka. Bukka; *Strepito*: *Romore*: Rumor, is. strepitus, us, Fremitus.

hákati. Bukkuciniti; *Far romore*; Rumorem edo.

hulliti: Kudditi: Poghrriditi, *Diſprezzare*; sperno, is, sprævi, sprætum. Contemno, is, pſi, tum. Deſpicio, is, exi, ectum.

hullenje; *Diſprezzo*: Deſpicientia, Deſpectio, is: Contemptio, is: Contemptus, us.

humigljen Ponisgen; *Humile*; Humilis, le. Demiſſus, a, m.

humigljénſtuo; *Humiltà*; Humilitas, tis. submiſsio. Demiſſio, is.

humigljeno: Ponisg.no; *Humilmente*; Humiliter: Demiſsè, ſubmiſsè. Abjectè.

humka: Brridaſcçe; *monticello*; Tumulus, i. Monticulus, li. Collis, lis.

hunkati. Govoriti ù nós; *Parlare col naſo*, Naribus. Vel denaribus loqui.

hunkavac; Koj ù nós govori; *Chi parla col naſo*; Qui loquitur naribus, Vel denaribus.

hùs: Róbak· çrriv, kojigrize lozje; *Verme*, *che rode le Viti*; Volux, cis, Volucra, æ.

huſnuti: Ughrizgnuti; *pigliar un morſo*, *un boccone*; sumere bolum.

huſtovina: groʒdovina; *Raſpuglio dell'uva*: ſcopus, pi.

huſtovine: ogrizine od slamme, al ſjena: *Roſoji*: *Roſacci di fieno*, *ò paglia*; Palea prærosa, Vel fenum prærosum.

H V A

hvaljenje: Pohvala; *Laude*; hæc laus, dis. Præconium, ii.

hvagljeno; Pohvagljeno: *Lau-*

dabilmente) Laudabiliter. Lau-dabile.

hvagljeni: Pohvagljeni (*Laudato*) Laudatus. Probatus. Spectatus, a, m, & cognitus, a, m.

hvala: Pohvala (*Laude*: *Lode*) Laus, dis. Præconium, ii.

hvala Boggu (*Lodato sia Dio*: *Ringratiato sia Dio*) Deo sint laudes. Gratiæ sint Deo.

hvala tebbi (*Gran merce à te*) tibi sit gratia.

hvalaç, Koji hvali (*Laudatore*) Laudator, is. Præco, Vel Buccinator alienæ laudis.

hvalitegliça (*Laudatrice*) Laudatrix, cis

hvaliti: Pohvaliti (*Lodare*, *Laudare*) Commendo, as. Laudo, das.

hvaliti Koga prid gnim, ù occi (*Lodare in faccja*) Laudare aliquem in os.

hvaliti do nebba (*Lodare fin al Cjelo*) Ad cælum ferre Vel extollere ad cælum.

hvalitise: hvaſtati (*Avantarsi*, *gloriarsi*) Jactare se: Ostentare efferre: Venditare se. Glorior, aris.

hvár, grád ù Dalmatij (*Lesina*) hoc Pharium, ii.

hvaſta: Hvaſtanje (*Avantamento*) Jactatio, is Ostentatio, is. Venditatio: Jactantia, æ.

hvaſtanje mnogo govorenje (*Ciancjo*: *Cjarle*) Nugæ, arum.

S' Hvaſtanjem (*Con jattantia*: *con vanuto*) Jactanter. Inani ostentatione: Insolenti ostentatione.

hvaſtavaç. Hvaſtalo (*Frappatore*, *vantatore*) ostentator, is. Miles gloriosus.

hvaſtatise Vidi hvaliti se.

hvaſtati; Vele govoriti (*Cjarlare*) Nugor, is.

hvatati: Fattati (*Prendere*: *Pigliare*) Capio, is. Cæpi, captum. Sumo, is, psi, tum: Accipio, is. Præhendo, is. Appræhendo, is. di, sum.

hvattati céſto (*Pigliar sovente*, *Prender spesso*) Præhenso, sas.

hvattanje, Hittanje (*Presa*, *Presaglia*) Captura, æ.

hvattan. Hittan) *Preso*) captus, a, m: Compræhensus, a, m. Appræhensus, a, m.

hvar, Otok ù Dalmatij (*Lesina*) Pharos. Pharia, æ.

hvojka: Grána (*Ramo*) Ramus, mi.

I B

I Slovo glaſovito (*I. lettera vocale*) hoc I, indeclinabile.

I; glás Koji ſastavglja rieci (*Et*) Et. Ac, Atque. Que. sed post ponitur.

Ijoſc Vechje: Kad se razumi Kupiti, al prodatti (*Et anco più*) Vel etiam pluris: & etiam pluris. Toliko, al i joſc Vechje prodattichjeſc (*tanti*, Vel etiam pluris Vendens.

Ibernja. otok (*Hibernia*) Hibernia, æ.

iber, rieka u Scpagni (*Hibero*) hic Hiberus, ri.

Idem. Grem (*Vo: vadò*) eo, is, ivi ii tum. Pergo, is. Vado, is. Iter habeo. Iterfacio, is, feci. Contendo, is. Proficiscor, is.

idemburgh grád (*Idemburgh*) Ultunum, ni.

idi od tole. Iditjà. Idimi sprída. Bjesgi otole (*Va via. Levati via. Vavia da qua*) Apage. Apage fis. Abi hinc.

idi pozlu. K'vragu (*Va in mal hora*) Abi in malam, rem.

idol: Kip, Komu se pogani Klagnà hù (*Idolò*) Idolum, li. Simulacrum, i. Spectrum. Imago. Signum. Falsi Dii.

Pogàn, koji cjasti Kipove (*Idolatrà*) Idolorum cultor. Idololatra, æ.

idolatria, Poganstvo. Klagnanje Kipov om (*Idolatria*) Idololatria, æ. Idolorum cultus. Falsa, & inanis Deorum religio. Impura superstitio.

ighdár: Ikadár: Nighda (*Maj. Gjamaj*) Nunquam. Neutiqvam: Haudquaquam. Nequaquam.

ighjer: isti (*Istesso: Medesimo: Medemo*) idem, eadem, idem.

ighla za scitti (*Ago. Acò*) hæc Acus, ci.

ighla za Vesti (*Ago da ricamare*) Acus assyria. Babilonica. Acus semiramia.

ighla glavata. za kosse od glave (*Acò da capo. Spiletto*. Acicula, æ. Spina, æ.

ighla od remika (*Pontale di sirlinga*) Acicula, æ.

Ighliça mala ighla (*Agò piccolo*) Acunctula, æ.

ighliça Vtrista od ribbe (*Aguecja pesci. Agoscicòli*) Acus, ci. Acicula, æ Piscis aculeatus

Usci od Ighle (*Corona del ago. Occhjò del ago*) Foramen acus.

igra. Igranje (*Gjuòcò*) hic ludus, di. Lusus, us.

Mjesto od igre (*Barattieria*) Forum aleatorium. Domus aleatoria.

igra od Karata (*Gjuòcò di carte*) ludus alearum.

igra. Igranje skakanje. Tanaç (*Ballo ò Danza*) Tripudium, ii. choreà, æ, Saltatio. Saltatus, us.

igra od sckàka (*Gjuoco di scachi*) Ludus latruncularius.

igra. Scjala. Scpotiça (*Gjuoco burla*) Ludus, i. Jocus, ci.

igranje. Scjala ù rjecieh vesselieh: *Burla in parole*: facetiæ, arũ, Jocus, ci. Sales, ium.

igràç, Koji igra (*Gjuocatore*) Lusor, ris.

igràç od Karata (*Barattiere Gjuocator di carte*) Aleator, is. Aleæ lusor. Aleæ cupidus.

igrallaç, Koji skace (*Ballarino. Danzatore*) Saltator, is

igraciça, Koja igra (*Ballatrice*) Saltatrix, cis.

igrallaç. Scjalaç (*Burljero*) Joculator, is.

igranje. Vidi igra.

igratti (*Gjuocare*) Ludo, is, si, sum

igrat-

Igratti, skákati; *Ballare*, Salto, as as. Tripudio, as. Ducere choreas.

Igratti: Scjalitise: *Burlare con parole*; Jocor, is. Jocosè ludo

Igratti na loptu; *Gjuocare alla palla*; Ludere pila.

Igratti na Çare; *Gjuocar à dadi*: Ludere talis.

Igratti na skakke, *Gjuocar à scha chi*; Ludere latrunculis.

igratti na ploke, naploccice: *Gjuocare alle piastrelle*; Ludere laminis lapideis.

Igrattise. Vidi Igratti.

Igrattise prristima; goneta jucch kolikoihchje bitti; *Gjuocar alla morra*; micare digitis:

igrom. Scjalom, *à solazo per recreatione*: Animi causa;

igre od djeçe; *Gjuochi da puti*: Crepundia, orum.

igla: Vidi Ighla.

iguman: Starescina od manastira: *Priore*, hic Prior, is. Superior, is.

I joshe uechje. kad se razumi kúpiti il pordati; *Et anco più*: Vel etiam pluris. Prodatichjesc za toliko, i joscuechje. *Tanti*, Vel etiam pluris Vendes.

ikadar: Nikadar. Nighda: *Mai. Giamai* Nunquam. Nentiquam Nequaquam. Haudquaquam.

ikre Jaja od ribbe; *Ovidi pesci*; Pinnæ, arum.

ilal, kimse zubi cille: *Nettadenti*, Dentiscalpium, ii.

il. Illi. Alli, O, *ò Vero*, Vel sive aut:

il krivo, il pravvo, *A dritto*, & *à torto*, Jure, & injuria.

illirianska Darsgjava; *Illiria*: Illyris. Illyrim. Illyricum, ci.

ima Tó jest jesu. Kako rekscja. Ima, sedam godina: *Sono sette anni*; septimus annus agitur.

imati: *Hauer posiedere*. Habeo Possideo. Teneo, es.

imati opét: *Rihauere*, Redhibeo, es.

imati jednu stvar na Vrsih jezika: *Hauer alcuna cosa in punta della lingua*; primoribus labiis hærere.

imati kgnighe. Primiti kgnighe. *Riceuerlettere*: Accipere, literas.

imati glás. Primiti glás: *Riceuere nuoue*: Accipere nuncium.

imati dreçu: *Hauer figliuoli*: Suscipere liberos. Habere liberos.

imati na dobit: *Hauer à guadagno* Habere quæstui.

imati potribu *Hauer bisogno*, Egeo Indigeo. Opus habeo opus est mihi. Necesse habeo, es.

imati priateglstuo, *Hauer amicitia*: Uti familiariter. Usum esse. Necessitudinem esse cum aliquo.

imati za zlo. Primiti za zlo: *Hauer à male*. *Hauer parole*. *Hauer à dispiacere*. Accipere durius. Asperius. Ægrè ferre. Molestè, Vel iniquè ferre.

imati misa od jedne stvari, *Hauer cura*: Curo, as. Administro, as

imati dobru pamet. Imati bitru. i Velikupamet, *Haver gran ingegnio*: Esse acutissima inge-

biti acie. Præstare. Excellere. Valere florere Pollere ingenio.

imanje. Mahra. *Armento*. Armentum,ti. Pecus, ris. Grex armentorum.

Bogat imanjem; *Armentoso*: *Rico d'armenti*: Armentosus,a,m

imati dobro imme:; *Haver buon nome*; Bene audire.

imati zlo imme:; *Haver mal nome*; Male audire.

imbut. Tratur; *Imbotratojo*; *Muto*: Infundibulum, li.

imela; *Visco*; Hoc Viscum,sci,& hic Viscus, sci.

imme. Riec. *Nome*: *vocabolo*; hoc nomen, is. Vocabulum, li.

imme; *Nome*; Hoc nomen nis.

imme dobro. Dobar glás; *Buona fama*; Bonum nomen. Magnum nomen.

imme posobito: *Nome sustantivo*. Nomen substantivum.

immei ganutivo: *Nome adjectivo*. Nomen adjectivum.

imme nadjveno; *Nome proprio*: Nomen proprium.

imme po imme: *A nome per nome* Nominatim.

Tko imá dva immena: *Chi ha due nomi*: Binomius, ii.

Immenom. Pò immenu: *Nominatamente*: Nominatim.

immenovati- zvatti. immenom. *Nominare per nome*: Nomino, as. Appello, as. Nuncupo, as. Nominatim voco. Exprimo,

immenovati. Naditti imme: *Nominare*: *Imporre il nome*: Nomino, as. Nomen impono. Appello. Nuncupo, as. Indere nomen.

immenovati. Spominati: *Mentovare*: Nomino, as. Mentionem facio. Meminisse de aliquo.

immenovati za cjást: *Mentovare alcuno per honoranza*: Honoris causa nomino. Honestatus, amplitudinisque gratia nomine.

immenovanje; *Nominanza*: Nomenclatio, Momenclatura, æ.

Tko umi svaccie imme; *Chi sà il nome di tutti*; Nomenclator, is.

imola grád u Italii; *Imola Città*: Forum Cornelii.

Od Imole; *Imolese*; Foro Cornelienfis.

imroscicch. zubunicch. (*Giubone*) hic Thorax, cis.

incensir. Kadilnik. Kadilo (*Incensiero*) Hoc Thuribulum, li. Acerra, æ.

inçefao od otara (*Frontale*) Antependium, ii.

Inda: innada: ji pria (*Altre fiate*) Alias.

indi, kad se razumi stati, (*Altrove*) Alibi.

indi, Kad se razumi pojti (*In altro luogo*) Alio.

indivia: sgjutieniça pitoma (*Endivia*) Intybus, bi. Intubum, i. Intubus sativus, Vel hortensis.

inghilterra otok (*Inghilterra*) Britannia, æ. Abbion. Britannicæ, Insulæ,

inglez. Od Inghilterre (*Inglese*) Britannus. Britannicus.

inkasc: kascjaza nacignati oghrilichje (*Amido*: Cremor, ris.

Inna-

Innako. Drugako ; *Altrimente*; Aliter; ſecus. Alio modo. Alio pacto. Variè, Diversè,

innako. Akoline ; *Altrimenti* ; Cæteroquin. Alioquin. Alioqui.

innako razumiti. Uzeti innako. *Diuerſamente. Inaltra parte prendere* : Aliorſumaccipere.

innamo ; *Verſo altrove* ; Aliorſum.

inni, na no ; *Altro* ; Alius, a, ud.

innoſtranaç. Innoſtran, na, no, Tughjinaç ; *Foraſtjere. Straniere. Eſtraneo* ; Extraneus. Externus. Exterus, a, m.

inokupno. Zajedno : *In ſjeme* ; Simul. Una.

inorog. Jednorog ; *Alicorno* ; Unicornis. Rinoceros. Aſinus Indicus.

innuda. Od innuda : *D' altroue* : Aliundè.

interna. Svjetgnák : svitgniça : *Lanterna* : Laterna, æ.

Tko noſſi Internu, illi ſvjetgnak *Lanterniere* : Laternarius, ii.

ipſi, grád ù Auſtrij : *Ipſi* : Geſlodunum, ni.

irlandia, Otok : *Irlanda* : Hybernia, æ. Inverna, æ. Invernia, æ.

irudie: Alat, cimſe posluje : *Inſtrumento* : Inſtrumentum, ti.

IS

izabratti. Vidi Izabratti.

isbaviti. Vidi Izbaviti

iscenkati : *sfilacciare* ; De cerpere linamentum ex linteo.

iſciſtiti. Ociſtiti. Vidi Izciſtiti.

iſciniti. Svrſiſcit ciniti. *finir di fare* ; Abſolvo, is, vi, utum.

iscchja, Otok blizu Napule ; *Iſchia* ; Ænaria inſula : Arima. Inarima. Pithecuſa, æ.

iscesnuti Koje uddo, Navinuti uddo : *slocare un membro* : luxo, as, avi, atum. : eluxo, as.

isceſnut, a, o. Navignen, a, o ; *slocato*, Luxatus, Eluxatus, a, m.

iſcesnutjè. Navignenje ; *slocamento* ; Luxatio, is. Eluxatio, is.

iſctettiti. Isquariti ; *guaſtare : corrompere* ; Corrumpo, is, pi, ptum. Vitio, as. Depravo, as: Diſturbo, as. Vaſto, as, Everto, is, ti, ſum. Diſsipo, as. Turbo, as.

iſctettiti Koga god : ucinitiga zlà *Invitiare alcuno, guaſtarlo ; far locattivo* ; Depravo, as. Vitio, as. Corrumpo, is, pi, ptum.

iſctettitiſe. Isquaritiſe ; *Guaſtarſi. Corromperſi* ; Tabeſco, ſcis, Extabeſco, ſcis.

iſctettitiſe. Naucittiſe zlu ; *Invitiarſi*, Vitior, aris. Vitio de pravari, Vel corrumpi.

iſctettitiſe. Izvricchi djete ; *Sconcjarſi : disperderſi* ; Aborior, iris, ortus ſum, Aborto, as. Facere abortum.

iſctechjen; izquaren; *Guaſto : Corrotto* ; Vitiatus : Corruptus, Depravatus. Diſturbatus, Turbatus, Vaſtatus, everſus.

iſctechjen; ucignen zao, *Invitiato* ; Depravatus. Corruptus, vitio-

tiosus, a, m.

iſctechjeni pineʒi. al inna takaſtvar; *Falſificato*) adulterinus, a, m. Adulteratus, corruptus.

iſctechjenje; *corrottela*: *Vitio*; Coruptela, æ. Depravatio, is: Vitium, ii.

iſctechjenje chjudi; *Guaſtamento d'animo, di coſtumi*; Depravatio animi.

iſctechjenje, raʒurrisgenje; *Guaſtamento*; Vaſtatio, is. Turbatio, onis. Diſſipatio, onis.

iſctechjeno. ʒ'ò. Sctetno; *Vitioſamente*; Vitiosè.

iſctipati; *Pizzolare*: *Pizzicare molto*; multum Vellicare.

iſctipan, a, o. Sctipan Vas; *Tutto pizzolato*; Totus Vellicatus, a, m.

iſçiditi; *Stillare*: *Colare*; Cofo, as. Percolo, as. Excolo, as.

iſçighjen, a, o; *Colato*: Colatus, a, m. Percolatus, a, m. Excolatus.

iſçighjenje; *Colamento*; Colatio, is. Percolatio. Excolatio; is.

iſçiditiſe. Iskappati: *Stillarſi*: *Diſtillarſi*: Extillo, as. Guttatim effluo.

iſçipari: Raſçipati: *Spaccare*: Scindo, is, di, ſum. Findo, is, di, ſum.

Ishoditi. Vidi Iʒhoditi.

ishrakati. Vidi Iʒhrakati.

iskagljati. Obergljatti: *infangare*: Obluto, as. Deluto, as. inficio; is. Devenuto, as.

iskakati. Iskociti naduor; *Saltar fuori*: Proſilio: is, lui, ſultum. Exilio, is, ui, ultum.

iskakanje od iskrá iʒoghgna: *ſcintillamento*: ſcintillatio, is.

iskagljan, a, o; *infangato*: Lutulentus, a, m.

iskan, a, o: *Cercato*: Quæſitus, a, m. Inquiſitus, Inveſtigatus; indagatus.

iskanje: *Cercamento*: Inquiſitio, onis. Inveſtigatio, onis. Indagatio, onis.

iskaranje: *rabuffo*: Objurgatio, onis.

iskarati. Karati Vrrilo: *Rabuffare*: Objurgo, as: Aſperius admoneo, es.

iskarçati. Iskrriçati; *Sbarcare*: Exponere de navi. Ex onerare navem.

iskarçan, a, o, iskrriçan, a, o: *Sbarcato*: Expoſitus de navi.

iskarçan. Iʒiscjo iʒdrjeva: *Sbarcato*: *uscito della nave*: E navi egreſsus, Vel deſcenſus de navi.

iskarçattiſe. Iskrriçattiſe *Sbarcarſi* egredi e navi; deſcendere de navi.

iskati: *Cercare*: Quæro, is, ſivi, ſitum: inquiro, is, ivi, itum, quærito, as, inveſtigo, as; indago, as.

iskati s' pomgnom: *Cercar con diligenza*: Perquiro, is; ſivi, itum, Exquiro, is. Exploro, as.

iskati hranu; *Procacciarſi da*

Vivere) Quæritare sibi cibum.

iskerçati. Vidi iskrriçati.

iskínuti izmuciti (*Tormentare*) Crucio, as. Excrucio, as. Torqueo, es.

iskignen, a, o, izmucen (*Tormentato*: Cruciatus, a, m. Excruciatus.

iskignenje; izmuccenje (*Tormento*) Cruciatus, us. Cruciamentum, i. Tormentum, ti.

iskinnuti (*Strappare* : *Staccare)* Evello, is, evulsi, evulsum.

iskinnuti jezik *(Scarpir la lingua)* Evellere linguam.

iskinnuti iz ruke: izmaknuti *(Strappar dalle mani)* Abripio, is. ui, eptum. Eripio, is. Extorqueo, es, si, tum. Manibus, Vel de manibus.

iskliznuti. Ispuznuti (*Uscir dalle mani*) Elabi è manibus.

isklasti. Izvratiti iz lónça (*Manestrare*) Tudiculo, as.

iskoliti. Odrjeti (*Scorticare*) Glubo, is. bi, bitum. Deglubo, is. Decortico, as.

iskopati. Izdubsti (*Scavare*) Effodio, is, di, sum: Erruo, is, ui, utum.

iskorjepiti dubje (*Sradicare: Spiantare gl' alberi)* Divello, is, vulsi. Vulsum. Exturpo, as. Eradico, as Deplanto, as. Exscindere. Radicitus evellere.

iskorjepglen, a, o, izguglien (*Spiantato: Sradicato* : *Diradicato*) Exirpatus, a, m. Evulsus. Eradicatus. Divulsus. Deplantatus.

iskorjena (*Dalle radici)* radicitus

iskorjepgljenje (*Diradicatione* : *Spjantatione*, Extirpatio, is. Diradicatio, onis, Evulsio, is.

iskra: Iskrriça od oghgna (*Scintilla*) Scintilla, æ.

iskra ribba *(Buccina pesce)* Buccina, næ.

iskre od gvozdja (*Scintille di fuoco caldo*: Stricturæ, arum.

iskre ciniti (*Scintillare*) Scintillo as: Igniculos jacere.

iskresati ogagn (*Cavar fuoco col fucile*) Elicere ignem. Chalybe.

iskriviti. Nakriviti (*Storcere* : *Distorcere)* Distorqueo, es, si, tum.

iskrisckakruha (*Fetta di pane*) bucella, æ.

iskrisgjattikrùh (*Fettare il pane*) Scindere panem.

iskrivgljeu; a, o: Nakrivgljen (*Storto*: *Distorto*) Distortus, a, m. contortus, a, m.

iskrivgljenje. Nakrivgljenje (*Torcimento)* Distortio, onis.

Ponakrivgljen, a, o: mallo iskrivgljen (*Al quanto distorto*) Contortulus, a, m.

iskrriçati (*Sbarcare*) Exonerare de navi. Exonerare navem.

iskrriçan, a, o. (*Sbarcato*) Expositus de navi.

iskrriçan. izisçjo izdrieva *(Sbarcato, Uscito dalla nave*) è Navi egressus, Vel descensus de Navi.

iskrriçàtti se. izisçi iz drjeva (*Sbarcarsi*: *Uscire dalla Nave)* Egredi e navi. Descendere de navi.

iskrriçanie trigovine (*Sbarco di mercantie*) Expositio de navi, Exoneratio, is.

iskrriçanje. Izitje izdrjeva (*Sbarco: uscita dalla Nave*) Descensus de Navi.

iskubgljen, a, o. Izgugljen (*Strappato: Svelto*) Evulsus, a, m.

iskubgljenje. Izgugljenje (*Strappamento*) Evulsio, onis.

iskupiti. Od kupiti (*Riscattare: Ricomprare*) Redimo, is, emi, ptum.

iskupiti zaklad (*Dispegnare: Spegnare: Riscuotere il pegno*) Reptgnoro, as, avi, atum. Redimo, is.

iskupgljen, a, o. Odkupgljen (*Riscattato: Ricomprato*) Redemptus, a, m.

iskup. Iskupgljenje. Odkup (*Riscatto: Ricompra*) Redemptio, is.

iskupitegl. Odkupitegl (*Redentore*) Redemptor, ris.

iskupsti. Izgubiti (*Svellere: Strappare*) Vello, is, Velli, vulsum. Evello, is, evelli, evulsum.

iskussiti. Ispitati (*Esaminare*) Excutio, is, ssi, ssum. Examino, as, inquiro, is, sivi, itum, interrogo, as.

iskussen, a, o. Ispitan, a, o (*Esaminato*) Examinatus, a, m. Interrogatus, a, m. Inquisitus. Excussus.

iskussenje. Ispitanje (*Esaminatione*) Examen, inis. Inquisitio, is.

iskussilaç, Koji iskussiva, (*Inquisitore: Esaminatore*) Inquisitor, ris. Conquisitor, oris. Examinator, ris.

iskussiti pomno (*Esaminar con diligenza*) Inquiro, is, sivi, itum.

ispadati. Ispasti (*uscire: Cascare*) Decido, is, di, casum.

ispaliti: isgecchi, (*Abbruscjare*) uro, is, ussi, ustum: comburo, is, ssi, stum. Deuro, is. Exuro, ris. Cremo, as: Concremo, as.

ispagljen, a, o. Isgesgen (*Abbruciato*) Ustus, a, m: Exustus. Crematus: Concrematus, combustus.

ispagljenje. Isgesgenje (*Abbruscjamento*) combustio, is. Incensio onis. Incendium, ii. Inflammatio, is.

isparliti. Isprriliti: Osgecchi (*Scottare*) aduro, is. Amburo, is. Circumuro, ris.

isparglien, a, o. Isprriglien. Osgesgen (*Scottato*) Adustus, a, m: Ambustus: Circumustus.

isparglienje. Isprriglenje. Osgesgenje (*Scottatura*) Adustio, onis. Ambustio, onis.

ispasti. Vidi Ispadati.

ispecchi Pecchi (*Arrostire*) asso, as, vi, atum, torreo, es, rui, rostum, Torrefacio, is, feci, factum.

ispecen, a, o; pecen (*Arrostito*) Assus, a, m; Afsatus, Assarius. Torridus, a, m.

ispecenje, Pecenje (*Arrostimento*) Assatio, onis.

Ispengati; Ispisati mastju; *Dipingere*; Pingo, is, xi, ctum; Depingo, is. Pictura exprimo.

Ispengan, a, o, mastiu ispisan; *Dipinto*; Pictus, a, m. Depictus.

Ispenganje: Ispisanje mastju; *Pittura*; Pictura, æ.

Ispestati: Napestati; *Dar molti pugni*; multos colaphos, Vel pugnos incutere, Vel impingere, si ve infringere, Vel infligere.

Ispestatise zajedno; *Far à pugni insieme*; Certare simul pugnis.

Ispestan, a, o. Napestan; *Schiaffeggiato*, Colaphis, Vel pugnis cæsus.

Ispiati; sisati; *Succhiare*; Sugo, is, xi. Exsugo, is, xi.

Ispihnuti zdimitise; *Sgonfiarsi*; Detur gesco, scis. Deturgeo, es, de tumeo, es, ui.

Ispisalaç, Koji mastju pisce; *Pittore, Dipintore*; Pictor, ris.

Ispisati. Pripisati; *Copiare. Trascriuere*; describo, is, psi, ptum. Exscribo, is. Edere exemplum. Transcribo, is.

Ispis od Kgnighe; *Copia d'una scrittura*; Exemplum, pli.

Ispisanje Pripisanje: *Copiamento*: Descriptio, onis.

Ispisan, a, o: Pripisan; *Copiato*; Descriptus, a, m.

ispitati: Izyskovati; *Domandare. Ricercare Interrogare*; Percontor, aris. Scitor, ris Quæro, is, ivi, itum. Exquiro, is. Interrogo, as.

ispitati. iskussiti; *Esaminare*; Inquiro, is, sivi, itum: excutio, is, ssi, ssum. Examino, as. Interrogo, as.

Ispitanje: Izyskovanje. Pitanje; *Dimanda*; Percontatio, onis, scisitatio, is. Interrogatio, onis

ispitanje: Iskussenje; *Esame. Informatione*; Examen, nis. Inquisitio, onis, notio, onis;

ispitan, a, o. Pitan; a, o; *Interrogato. Adimandato*; Interrogatus, a, m.

ispitan: Iskussen, a, o; *Esaminato*; Examinatus, a, m. Excussus, a, m Inquisitus, a, m.

isplagnati: Ogladditi; *Asciare. Pjallare*; Dolo, as. Levigo, as. Ascio, as. Ascia polire.

isplagnan, a; o. Oglaghjen; *Pjallato con l'ascja*; Dolatus, a, m. Dolitus: Ascja, sive dolabra levigatus:

isplagnanje: Oglaghjenje; *Il pjallare*; Dolatio, is. Levigatio, is.

isplaziti jezik; *Cauar la lingua fuori*; Educere lingvam.

isplesti: Oplesti, Kakoti konopçe, *Torcere, come si fan le corde*; Torqueo, es, si, tum. Convolvo, is, vi, utum: circumplico, as.

isplesti, Kakoti ighlom. Od Kattii *Lauorare con ago: à tessere*; Texo is, ui, xtum

isplivati: Izyti izvode; *Uscir dall'acqua notando*, Emergo, is, si, sum.

isplivan, a, o; *Uscito dell'acqua*; emersus, a, m.

isplivanje; *Uscita dell'acqua*; Emersio, onis.

ispo-

ispolaç (*Seſsola*) Hauſtrum, tri.
isporaviti: Ispraznити (*Votare*) Evacuo, as.
isporavgljen, a, o (*Votato*) Evacuatus, a, m.
isporavgljenje (*Evacuatione*) Evacuatio, onis.
isporuciti: Izjamciti (*Pleggiare; Fàr ſicurtà*) Fide jubeo, es: Spondeo, es, ſpopondi, ſponſum, Dare ſe Vadem.
iſporucenje: Izjamcenje (*Pleggiatia Sicurtà*) Vadimonium, ii: ipſo, onis: Fidejuſſio, onis.
ispovidati: Sluſcjati ispovjesti (*Confeſsare*; *Udire le confeſsioni*) Audire, Vel excipere confeſſiones.
ispoviditiſe (*Confeſsarſi*) Confiteor, ris Confeſsus, ſum. Fateor, ris; faſsus ſum: Expiari peccata.
ispovjednik (*Confeſsore*) Confeſsarius, rii.
ispovjed: Ispovjeſt (*Confeſsione*) Confeſsio, onis.
ispozatvorati: zatvoriti ſve (*Serrare il tutto*) Claudere omnia
isprachjen, a, o: Od prachjen *Accompagnato*) Deductus, a, m.
isprachjenje: od prachjenje (*Accompagnamento*) Deductio, onis.
isprattiti: Od pratiti (*Accõpagnare per honore*) Deduco, cis, xi, ctum
isprasggnenje (*Vacuatione*) Evacuatio, onis. Exinanitio, onis.
isprasggnen, a, o: Prazan (*Voto: Vacuo*) Vacuus, a, m. Evacuatus, a, m. Inanis, ne.
iſpraviti. Upraviti (*Drizzare*; *Adrizzare*) Dirigo, is, exi, tum.
ispraviti. Initi da itvari dobro hode (*Reformare*) Moderor, is, tus, ſum.
ispraviti púr çiglja; Upraviti K'çi glju (*ptgljar la mira*) Collineo, as. Collimo, as.
ispraviti: Nacmiti (*Correggere Emendere*) Corrigo, is, exi, ctum Emendo, as.
ispravitiſe: Uccinitſebogli (*Moderarſi*) Colligereſe. Coiberese
ispravgljen: Ucignen bogli (*Reformato*) Moderatus, a, m.
ispravitegl Koji chjudi Ponapravglja; *Correggitore. Reformatore*) Cenſor, is. Præfectus moribus. Magiſter veteris diſciplinæ.
ispravgljen. Upravgljen (*Adrizzato: Drizzato*; Directus, a, m.
ispravgljenje Upravgljenje. *Drizzamento*) Directio, is,
ispravgljeno. Upravno (*Drittamente. Direttamente*) Directè: Directo.
ispraznit: Opraznit (*Votare: Vacuare*) Evacuo, as. Exinanio, is, ivi, itum; Decapulo, as. Exhaurio, is, ſi, auſtum
ispraznan: Vidi isprasggnen, a, o.
ispraznan: Praznoglav, a, o (*Vano*) Vanus, a, m.
ispraznik, Koji neposluje nisćta (*Otioſo*) Otioſus, a, m.
ispraznо. nisćta neposlujucchi *Otioſamente*) Otiosè.
ispraznóſt. Praznochja (*Vacuità*) Inanitas, tis. Vacuitas, is.
ispraznoſt: praznovanje, (*Otio*) Otium, ii.

ispreſgjati (*cogliere nel fatto*) Deprehendo, is di, ſum.

ispresgjan, a, o (*Colto nel fatto*) Deprehenſus, a, m.

ispreſti: Oprefti (*Filare il tutto*) Perneo, es, evi, etum: totum neo, nes, nevi, netum.

ispreden; Opreden; a, o (*Filato*) netus, a, m Perfectus, a, m.

ispribiati. Izbiti (*Baſtonare*) Verbero, as, avi, atum: Verberibus afficere Fuſtibus, Vel Virgis cædere.

ispribian, a, o. Isbien (*Baſtonato*) Verberatus, a, m. Verberibus affectus Fuſtibus cæſus.

Ispribianje (*Baſtonamento*) Verberatio is

ispriǵati. Poprigati. Pofrigati (*Friggere*) Frigo, is, xi, xum, ere ctum.

ispriǵan, a, o: poprigan (*Fritto*) Frixus, a, m, fricus, a, m,

ispriǵanje. pobriganje (*Il friggere*) Coctio in fartagine.

ispriłamati (*Spezzare in molti pezzi*) Comminuo, is, ui, utum Perfringo, is, fregi, fractum. Diffringo is.

ispriłaman, a, o (*Spezzato in molti pezzi*) Comminutus, a, m. perfractus, a, m. Diffractus, a, m.

ispriłamanje (*Spezzamento in molti pezzi*) Comminutio, onis.

ispriǵati. ispriſiçati (*Tagliare in pezzi*) Cædo, is, fi, ſum. Concido, is, cidi, ciſum.

ispriǵan, a, o, ispriſiçan (*Tagliato in pezzi*) Concifus, a, m.

ispriǵanje. Ispriſiçanje (*Tagliamento*) Concifio, onis.

isprjecjati (*Traverſare*) in tranſverſum pono.

isprjecjan (*Intraverſato*) Tranſverſarius, a, m: Tranſverſus, a, m

isprjecjanje (*Traverſamento*) Tranſverſatio, onis

isprjecitise: *Sgridare*) Objurgo, as: Aſperius reprehendo.

isprjecenje; *Sgrido*; Objurgatio, onis.

isprobadati. isbofi *Sbucare*: *Forare tutto*; Perfodio, is, di, foſſum exterebro, as, Perterebro, as.

isprobadan, a, o. isboden; *Sbucato. Forato tutto*: Perfoſſus, a, m. Perterebratus: Exterebratus.

isprobadanje isbodenje: *Foramento*) Perfoſſio, onis: Perterebratio, onis.

isprodavati. isprodavari; *Spaccjare*: *Vendere tutto*; Divendo, is, didi, tum Vendere totum.

isprodavan; isprodan, a, o: *Spaccjato Venduto*; Divenditus, a, m.

isprofiti. izmoliti; *Impetrare*. *Ottenere* (Impetro, as: exoro, as.

isprofsen: izmogljen. a, o; *Impetrato*, Impetratus, a, m. Exoratus, a, m.

isprofsenje. Izmogljenje; *Impetratione*; Impetratio, onis.

isprriliti: Oprriliti; Ofgeccbi; *Scottare*: Aduro, is, uſſi, uſtum: Amburo, is, uſſi, uſtum: Circumuro, is

isprrigljen, a, o. Oprrigljen; *Scottato*) Aduſtus, a, m. Amburus, a, m Circumuſtus.

isprrigljenje Oprrigljenje *Scottatura*, *Scottamento*) Aduſtio, is

isprrisnuijen çrieva, a, o *Smorfiato*: va isprrisnula, *Sviſcerato*: Evi

fceratus, a, m.

Cinini isprrisnuti çrjeva; *Suiscerare*) Eviscero, as.

isprrisnuti: izjti nadvor; *Uscir fuori, sparger si fuori come le viscere e scono*: Effundor, ris effusus sum.

isprrisnut, a, o, *Uscito fuori, Sparso fuori*; Effusus, a, m.

ispuçotise: Orvorntise: *Crepare*: *Crepar si*, Crepo, as, pui, pitum, Concrepo as. Percrepo, as, rŭpor, ris pus, sum. Dirŭpor, ris

ispuçati, kakoti jedan zjd, *Far fissure*: *Minuccjar ruina*; Agere rimas.

ispuçan, na, no; *Crepato: fesso*: Rimosus, a, m,

ispunniti. Nadopunniti: *Riempire Adempire*; Repleo, es, evi, tum compleo, es, evi, etum. Adimpleo, es, evi, etum.

ispunniti Izvrisciti: *Supplire*; Supleo, es, evi, etum. Expleo, es.

ispugnen, a, o: Nadopugnen: *Riempito*; Repletus, a, m. Adimpletus, a, m,

ispugnenje. Nadopugnenje; *Riempimento*: repletio, is.

ispuſiti: puſiti, *Lascjare. Far cascare*; Facere, ut decidat, vel facere, ut elabatur aliquid.

ispuſten, a, o; *Lasciato, o Uscito dalle mani*: è manibus elapsus,

ispuzniti. Izkliznuti; *Sfuggire*: *Scorrere*; Elabor, is, elapsus, sum

isquariti Isčeciti: *Guastare*; Labefacio, cis. Labefacto as Vasto, as Disturbo, as

isquaren, a, o. isčechjen: *Guastato*; Labefactatus, a, m. Vastatus, a, m.

isquarenje: isčechjenje, *Guastamento*; Labefactatio Vastatio, is

isjecchi, isprisiçati; *Tagljare à pezzi*; Concido, is, di isscædo, is si, sum. Trucido, as. Internecione, Vel occisione occidere.

isjecchi ukolo, *Tagljare interno*; Circumcido, is, di, sum. Amputo, as.

isjecchi sçjummu, *il ti dubravu*; *Tagljare il bosco*; Excidere lucŭ

isjecen, a, o; *Tagljato*) concisus, a, m: Excisus, a, m.

isjeççati: Razrizati na mrcive *trucidare*; *tagljare in pezzetti* trucido, as, avi, atum. Concido, is, di sum.

issukati: sukáti: *Torcere*: Torqueo, es, si, tum Contorqueo, es. Convoluo, is, vi, Volutum.

istanciti, otanciti; *Assottigljare*; Extenuo, as. Attenuo, as

istancen, a, o. Otancen; *Assottigljato*; Extenuatus, a, m. Attenuatus, a, m.

istancenje Otancenje; *Assottigljamento*; Extenuatio, onis.

istanovçe: iznova, *di nuovo*; Denuo: Denovo: iterum.

istecchi: tecchi: *Correre*: *Uscire*: *Spargersi*; Effluo, is, xi, xum.

istecchi, kakoti sunçe ističe; *Nascere, come il Sole nasce*: orior, iris, tus, sum. Naſcor, ris, tus, sum.

istecenje. Tecenje; *spandimēto*: *spargimento* effluentia, æ.

istecenje sunça *nascimento del Sole* Ortus, us. Ortus solis.

ĩſtecchi ĩznenadi. nenadno ĩziti (*Uſcir fuori all'improviſo*) Repente proſilire.

ĩſtecchi naghlo: Sillom ĩziti (*Venir fuori, uſcir fuori con impeto*) Erumpo, is, pi, ptum.

ĩſteghnuti drievo ĩz mora (*Tirar la barca dal mare*) Subducere navim.

ĩſteghnuti sók (*Cavar fuori il ſugo*) Trahere: Extrahere ſuccum

ĩſteghnuti. Poteghnhti nadvór (*Tirar fuori: Cavar fuori*) Extraho, is, xi, ctum.

ĩſteghnutje nadvor (*Cavamento*) Extractio, onis.

Ĩſtekli. la, lo (*Scorſo: Uſcito fuori: Sparſo*) Fluxus, a, m

ĩſtekljunçe (*Uſcito, ò nato il Sole*) Ortus, Vel natus Sol,

ĩſterti. Protrritti (*Sfregare: Stropicciare*) Frico, as: Confrico, as.

ĩſterti: Iſtrritti pilom (*Segare*) Seco, as, cui, ſectum

ĩſterti, ĩſtrugatti, Kakoti sir ĩſtritti (*Grattare il caſcio*) Terere, conterere: Differere caſeum.

ĩſteſati: Isdjellati (*Lavorare, i legni ſpianare*) Elaborare ligna: dolo, as, avi, atum. Levigo, as. Polio, is

ĩſti, a, o (*Iſteſso; Medeſimo*) idem, eadem, idem.

Já ĩſti (*Io Iſteſso. Io medeſimo*) Ego ipſe.

Tí ĩſti (*Tu iſteſso: Tu medeſimo*) Tu ipſe.

Oni ĩſti (*Lui iſteſso: Lui medeſimo*) Ille ipſe.

Mi ĩſti (*Noi iſteſsi: Noi medeſimi*) Nos ipſi.

Vi ĩſti (*Voi iſteſsi. Voi medeſimi*) Vos ipſi.

Oni ĩſti (*Loro iſteſsi: Loro medeſimi*) Illi ipſi

ĩſti dán (*L'iſteſso giorno*) Eo ipſo die.

ĩſtiçati: ĩzvirati (*Scaturire: Sorgere*) Scateo, es. Scaturio, is, ivi, itum Emano, as; Erumpo, is pi, ptum Effluo, is, xi, xum.

ĩſtiçati junçe (*Naſcere il Sole*) Orior, iris ortus, ſum. Naſcor, ris, natus, ſum

ĩſtiha: Polako: Polagahno (*Piano lentamente*) Lente: Tarde,

ĩſtina. Praviça (*Verità*) Hæc Veritas, tis. Hoc Verum, ri. Veracitas, is.

ĩſtina je (*è Verò*) Verum eſt.

ĩſtiniti, koj: ĩſtinu govori (*Verace: Verdatiero*) Verax, cis Veridicus, a, m.

Prilicno ĩſtini (*Veriſimile*) Veriſimilis, le. Probabilis, e: Credibilis, e.

ĩſtiniti: Pravi, a, o (*Vero*) Verus, a, m. Verax, cis.

ĩſtinom. Iſtinito: za ĩſto (*Certamente: Riſolutamente*) Sane: Certè: Sanequam certo. Revera: Verè: Profecto. Quidem. Equidem: Omnino. Plane: Sine dubio Proculdubio. Porro.

ĩſtinit, sčto ne pomamkaje (*Infallibilmente*) Certus, a, m.

ĩſtinit. Occit. Sčto Svák ztó (*Certo manifeſto*) Certus: Exploratus: Compertus Apertus Manifeſtus. Notus. Ratus, a, m.

ĩſtino

iſtino. Pravvo (*Veracemente*) Verè.

drrisgjatti za iſtinito (*Tener per certo*) Certum habeo: Exploratum habeo, Certum eſt.

iſtirrati. Izaghnati (*Caccjarfuori*) Ejicio, is. Extrudo, is, ſi, ſum. Expello; is puli, ſum: Exturbo, as: Depello is. Pello, is, pepuli, pulſum.

iſtirrati fillom (*Scaccjar per forza*) Exturbo, as.

iſtirrati daleko (*Caccjar lontano*) Propello, is. Propulſo, as: Repello, is, puli, ſum.

iſtirrati iz zemglje (*Caccjar dai termini*) Extermino, as.

iſtirrati muhhe, alli ptice (*Caccjar le moſche, ò liuccelli*) Abigo, is, egi, actum.

iſtirran. Izaghnan (*Diſcaccjato*) Pulſus: Exactus. Exturbatus. Ejectus: Expulsus; a, m.

iſtiran nadvor (*Caccjato fuori*) Ejectus. Expoſus, a, m.

iſtirranje (*Caccjamento*) Ejectio, is. Expulſio, is. Exturbatio, is:

iſtiſchti: Izaſgeti (*Spremere*) Exprimo, is. Preſſi, ſum.

iſtiſchen, a, o. Izasget, a, o; (*Spremuto*) Expreſsus, a, m.

iſtiſchenje Izaſgetje (*Spremitura*) Expreſsio, is.

iſto Vrjeme: ù iſto Vrjeme (*Nel medeſimo tempo*) Eo ipſo tempore uno eodemque tempore.

Iſtoznik Uzroh Poczetak (*Cauſa origine*) Origo, is: Initium, Cauſa: Fons: Caput.

iſtoznak: iſtozni vjetar (*Levante*) (Eurus, ri. Subſolanus, ni.

iſtozni od iſtoka (*Orientale*) Orientalis, e.

iſtók, ſtrana od kùd ſunçe iſtice (*Levante Oriente*: Oriens, tis, ortus ſolis.

iſtók ſunça (*Levar del Sole*) Sol Oriens.

iſtom. Samo (*Solo. Solamente*) Solum. Tantùm. Tantummodò. Duntaxàt.

iſtom. Daj (*Almeno*) Saltem. Ac certè, ac ſaltem. Cic.

iſtom da (*Purche*) Modo: Dummodo.

iſtomaciti: Izgjeti (*Dichjarare*) Explano: Planum facio. diluci do: Explico. Evolvo Verto, Converto. Interpretor. Reddo De claro. Expono.

iſtomaciti ù opchjenski jezik (*Vulgarizzare*) Vulgariter reddere: Vulgari ſermone exponere.

iſtomacen, a, o (*Dichjarato*) Explanatus: Explicatus Redditus.

iſtomacenje (*Traduttione. Dichiaratione*) Interpretatio. Explicatio. Declaratio, is. Explanatio, is. Expoſitio, is.

iſtomachitelj: Izgovoritelj (*Interprete*) Explanator, Interpres, tis.

iſtoria. Piſmo od ſtvari proſczjatli, od ſtarine (*Cronica. Hiſtoria*) Hiſtoria, æ: Annales. Monumenta temporum.

iſtorik, kojipiſce iſtorie (*Hiſtorico*) Hiſtoricus, ci.

iſtrenje. Protrenje (*ſtrepiccjamento. fregamento*) Tractio, is. Fricatus,

tus, us. Fricatio, is.

iſtren pílom Izatren: *Segato*: Sectus, a, m.

iſtren iſtrugan sir; *Caſcio grattato*: Caſeus diſcobinatus: Caſei ſcobina.

iſtréſti Stréſti, *Smlatiti*: *Scuotere*; *Sbattere*; Excutio, is, ſſi, ſum.

iſtreſti práh; *Scrollare la poluere*, *Spoluerizzare* pulueré excutere.

iſtreſen: *Scoſso*: *scrollato*; Excuſsus, a, m.

iſtria, zemglja. *Hiſtria*. Japidia, æ. Hiſtria, æ.

iſtribiti: *Mondare*: Purgo, as. Mundo, as. Secerno is, crevi, cretum.

iſtribglſen (*Mondato*) Purgatus, a, m: mundatus, a, m.

iſtrnitti. Protritti; *Fregare*: *ſtropicciare*; Frico, as, ui, ctum.

iſtrniven. Protren; *Stropiccjato*: *fregato*; Fricatus, a, m. et fictus

iſtrritti, Izstritti; *Grattare*; Tero, is. Contero, is. Diftero, is, trivi, tum.

iſtritti pílom; *Segare*; ſeco, as, cui, ctum. Exſeco, as, cui, ctum

iſtucchi: Satritti: skruſciti, *Peſtare* Tundo, is, tutudi, tunſum. Contundo, is, contudi, tuſum. Tero, is, trivi, tum. Contero, is, trivi, tritum.

iſtucchi ù ſtuppi, *Peſtar in mortajo* pinſo, is, ſui, pſtum, Vel pinſitum. Pinſo, as.

iſtucen; *Peſtato*; Piſtus. Contritus Contuſus Tuſus, a, m.

iſtucen luk: *Agljata*: hoc Allium, i.

iſtuceneje, *Peſtamento*, Contuſio, onis. Tunſio, is.

iſtupiti ſe; *Rintuzzarſi*, hebetesco.

iſtupiti. Natupiti, *Amarrare*: *Rituzzare ſpuntare*, Retundo di, tuſum: Obtundo, is, Hebetoas

Bitti tápi iſtupgljen; *Eſſer rintuzzato*: Hebeo, es. Hebes ſum.

iſtupgljen. Natupgljen *Amarrato*, *Spuntato*: Obtuſus, a, m: Retuſus, a, m. hebes, tis.

iſtupgljenje. Natupglienje. *Rintuzzamento ſpuntamento*: Obtuſio, is. Hebetatio. Hebetudo, is.

italia zemglja latinska, *Italia*: Italia, æ. Vitulia. Vitalia, æ. Heſperia, æ. Auſonia, æ.

iz Italie: Latinin: Talianin. *Italiano*; Italus, a, m.

Od Italie; *D' Italia*: Italicus, a, m.

Na Talliansku: na latinsku, *All'italiana*; Italicè: italico more.

iti. Otiti: pocchi: *Andare*; Eo, is, ivi, itum. Pergo, is, xi, etum. Vado, is. Contendo, is. Proficiſcor, ris, profectus sum: iterfacio, is, feci, iter contendo, is, di.

iva, Vrriba: *Salice*: hæc Salix, cis.

ivan, imme nadiveno: *Giouanni*; Joannes, nis.

ivagn dán; *Feſta di San Giouanni*; Dies ſancti Joannis.

iverje, Koje od skace kád ſe síce: *Scheggja*; Schidia diæ: Aſſula, æ.

Iz. kakoti iz nutra : iz kuchje *(Da, come da dentro, dalla cosa)* Ex, é, de Præpositio ablativo serviens.

izabratti. Obratti (*Eleggere. Scegliere*) Eligo, is, elegi, ectum. deligo, is. seligo, is; lego, is De lectum habeo. adhibeo Vel teneo.

izabran, a, o. Obran. a, o (*Eletto scelto*) Selectus, a, m. Delectus, a

izabran. Obran za koju ciáſt: *creato eletto per qualche grado*) De ſignatus. a. m. creatus, Decretus: Declaratus Renunciatus.

izabranje. Obranje (*elettione*) Ele ctio, is. Delectus, us

izabranik, tko izbira; *Elettore*: Elector, ris.

izadna. Odadna : *Da fondamenti*: Funditus.

izaghnati. Iſtirrati : *scaccjare*: Pel lo, is pepuli pulſum Expello. Depello. Exturbo, as. Extrudo, ejicio, is. eci tum Diſcutio. Diſpello.

izaghnan. Iſtirran : *Caccjato*: Pul ſus. Expulſus: Ejectus. Exturbatus Exactus, a. m:

izaghnanje : Iſtirranje : *Caccjamento* : Expulſio. is. Ejectio. is.

izaghnati izgrada Proghnati: *Bandire: caccjar in exilio* . Relego, as. Ablego, as. Amando. as. Mittere. Pellere. Ejicere in exilium

izaghnanje izgrada proghnanje *Eſilio* : Exilium: ii.

izaghnati iz zemglie, iz méghja iz hatara : *Caccjar da i confini*; Extermino, as,

izaghnati sgedju ugaſiti ſgedju *Cauar la ſete* : Pellere ſitim. Expleresitim.

izaghgnitti. *Infracidirſi* : Fracidirſi Putreo: es; putreſco: cis. Fraceo: es. Fracesco, ſcis:

izaghgnio. Ghgnio : *Fracido marcjo* : Putridus. Putrefactus: Fracidus; a: m.

izaikto : *E certo* : Et quidem : & vero.

izasgeti. Osgimati : *Spremere* : Exprimo, is. eſſi. ſum.

izasgét Oſgét, *Spremuto* : Expreſſus. a. m.

izaſgerje Osgimanje : *Spremura* : Expreſſio. is.

izaſipati : izaſuti : *Votare*, Evacuo: as.

izaſut: a. o : *Votato* : Evacuatus. a, m.

izatrititi. Ociſtiti : *Forbire. Nettare* Abſtergo: is. ſi. ſum. Detergo. is. ſi. ſum. Detergeo: es.

izatrititi. Protrititi : *Fregare: Stropiccjare*. Frico. as cui. frictum.

izatrititi pilom : *ſegare*. ſeco : as. cui. ctum. Exſeco. as',

izatrenje. Ociſcchjenje : *Forbimento* : Abſterſio, is Deterſio is.

izatrenje. Protrenje ; *fregamento*) Fricatus : us: Fricio. is.

izatrenje pilom *ſegamẽto*: ſectio is

izatren Ociſcchjen . *Forbito. Nettato*: Abſterſus. Expolitus a m.

izatren. Protren : *ſtropicejato* : fricatus, a, m.

izatren pilom : *ſegato* : ſectus; a. m

izavritti: *Conſumarſi l'acqua bolendo*: Conſumi fervore.

izavren, a, o (*Consumato Bollendo* (Fervore consumptus, a, m.

izba. Piunica konoba. Sctragn (*Cellajo*) Cellavinaria Cellarium, Horreum Vinarium.

izba ghdilse blaguje (*Sala di sotto* Coenaculum, i.

izbaviti. Oslooditi (*Liberare*) Libero, as. Absolvo, is, vi, tum.

izbaviti. Od baviti od koje stvari. Uzeti. Cinit ostati bez koje stvari (*Privare*) Privo, as: Orbo, as. Spolio, as.

izbavgljen od koje stuari. koja muje uzeta (*Privato*) Orbatus. Privatus.

izbavgljenje od koje stuari (*Privatione*) Privatio, is Orbatio, is

izbavitise Kojestvari Ostatibez koje stvari (*Privarsi*) Privare se.

izbavitse. Oslobaditse (*Spedirsi; Stricarsi*) expedire se.

izbavitse od posala (*Spicciarsi dal le facende*) Expedire se ab occupationibus.

izbavitise truda (*Uscir dalla fatica*) Perfungi labore Exanlare laborem:

isbavitise poghibili (*Uscir di periculi*) Defungi periculis.

isbavgljen od poghibil (*Uscito di Pericoli*) Periculis defunctus. Ereptus.

izbavgljen od posala (*Uscito dal le fatiche*) Perfunctus laboribus.

izbavgljen: Osloboghjen. Slobodan (*Libero spiccjato*) Expeditus, a, m.

izbavgljenje. Osloboghjenje: *Spiccjamento*) Expeditio, is.

izbavgljenje od kogazla (*Liberatione*) Liberatio, is.

izbergljati. Oghnusiti (*Sporcare imbrattare*) Contamino, as. Inquino, as. Fœdo, as, Turpo, as. Deforma, as.

izbergljan. Oghnuscen (*Sporcato*) Pollutus, a, m. Contaminatus. Inquinatus. Fœdatus.

izbergljanje. Oghnuscenje, *Laidezza. Sporchezza*; Fœditas, is Contaminatio. Pollutio, is.

izbergljano. Ghnusno. Grubo *Sozzamente*) Fœdè.

izbgljuvati. Vratiti pitje, aljestoj sku; *Vomitare. Ributtare.* Vomo, is, ui, tum. Evomo, is, ui. tum. Ejicio, is, eci, ctum.

izbgljuvati opèt: *Rivomitare*: Revomo, is,

izbgljuvati jid, otrove, *Vomitare il Veleno*: Evomere Virus.

izbgljuvanje: *Vomito*: Vomitus, us. Vomitio. is.

Tkobgljuje, *Chi Vomita*. Vomitor, ris,

Stvar Koja cini bgljuvati; *Cosa, che fà Vomitare*, Vomitorius, a, m.

izbiati. Izbitti nadvor; *Far saltar fuori, cacjar fuori*: Excutio. is, ssi, ssum.

izbienje. Istisnutje nadvor; *Cavamento*: Excussio.

izbiati zube; *Far saltar fuora i denti*; Excutere dentes.

izbienje. Bienje; *Battimento*; Verberatio, is Verberatus, us.

izbien, nadvor istisnut. *Fatto saltar fuori*: Excusus, a, m.

izbien a, o: Bien; *Battuto*; Verberatus. Cæsus. Verberibus affectus; Percussus.

zbirati. Izabratti; *Scegliere: Eleggere*: Eligo. Deligo. Seligo. Delectum teneo. Habeo. Vel Adhibeo lego, is. &c.

izbiran Izabran, a, o; *Scelto*; Selectus, a, m. Delectus, a, m

izbiranje. Izabranje; *Elettione*; Electio, is. Delectus, us

izbistriti. *Chiarire. Far chiaro*; Clarifico, as.

izbistritise; *Chiarirsi*; Clarefco, is. Clarus fio. Limpidus fio.

izbistritise Vrieme; *Chiarirsi il tempo*; Sereno, as.

Izbistren. Cist, *Chiaro: limpido*) Clarus. Limpidus. Purus. Nitidus, Splendidus, a, m.

izbistren kakoti Vrieme; *Chiarezza: tisichiarito*: Serenus, a. m. Serenatus, a, m.

izbistrenje Bistrost: *Chiarezza. Limpidezza*) Limpitudo. Claritas, is Nitor, is Nitiditas, is.

izbistrenje kakoti Vrjemena; *Serenità*; Serenitas, tis.

izbitti. Namlatiti: *Battonare*. Battere: Verbero, as Pulso, as.

izblatiti, izkagljati; *Infangare*; Oblimo, as. Deluto, as.

izblachjen: Izkagljan; *Infangato*: Lutulentus. Oblimatus.

izboden. Ragnen: *Ferito Pjendiferite*: Sauciatus, Vulneratus. Vulneribus affectus.

izbodenje, Provrrichjenje; *Foramento: Sbucamento*: Terebratio is

izbodeni namnogomistá, ispro boden a, is, provrrichjen; *Forato, Sbucato*: Perterebratus. Perforatus. Perfosus, Exterebratus, a, m.

izbosti. Nabosti. Iz probadati; *Sbucare: forare*: Perfero, as. Pertere bro, as; exterebro, as: perfodio, is

izbosti occi: *Cacciar gl' occhi*: Eruere oculos.

izbosti tanniti koga: *Ferire*: Saucio, as. Vulnero, as. Vulneribus afficio. cis.

izbodenje. Ragnenje; *il ferire*: Vulneratio. Sauciatio, ii.

izbroitti, Pobroitti: *Numerare*: Numero, as. Computo, as.

izbrojenje: *Numerazione*: Numeratio, is: Computatio, is.

izbrojenje Vojníká: *Numerazione di Soldati*: Recensus, us.

izbrojeni Pobrojeni; *Numerato Contato*: Numeratus, a, m. Recensitus, a, m.

izbrojivi, scto se molge pribroitti: *Numerabile*: Numerabilis, le

Ne izbrojivi: *Innumerabile*: innumerabilis, le

izbrrickati. Pobrickati. Izmésti *Imbrattare*: Turpo, as. Deformo, maculis aspergo. Fœdo. Contamino. inquino, as.

izbrrickan, a, o: *Imbrattato*, inquinatus. Contaminatus. Fœdus, Pollutus.

izbrrickánje: *Imbrattamento*, Contaminatio. Pollutio, is.

izbrigljati. Vidi izbrrickati.

izbrrigljanje. Vidi Izbrickanje.

izcenkati: *Sfilaccjare*: Dilacero, as. Intermamentum exlinteo

izciſtiti: *Nettare. Purgare*: Purgo: as, Expurgo as

izciſtiti. Izatrriti: *Nettare forbire*: Abſtergo:is ſi sã. Abſtergeo es.

izciſtenje: *Nettamento*, Expurgatio: Purgatio is.

izciſtenje od ſarça: *Purgatione del lo ſtomaco*: Purgatio alvi.

izcischjen. Ociſcchjen: *Purgato*: Purgatus, Expurgatus.

izcjaſiti. Navinuti uddo: *Di locare un membro snodare*: Luxo as: Eluxo as.

izcjaſen. Navignen. *Di lecuto. Snodato*: Luxatus. Eluxatus.

izdati: *Tradire*: Prodo:is. divitum

izdajnóſt izdajſtvo. *Tradimento*. Praditio is

izdán: *Tradito*: Proditus a m.

izdajník; *Traditore*: Proditor is.

izdajník od grada ſuoga; *Traditore della patria*: Proditor patriæ

izdahnuti. Izdihnuti. Puſiti dúh *spirare*: Expiro as: exhalare Spiritum:

izdahnutje. Puſctenje duha, *spiramento del fiato*; Eflatio animæ

izdaléka; *Da lungi*; Procul. Eminus. Longè.

izdaleka mjeſta: *Da qualche luogo da lungi*: Procul alicunde.

izdavati: Vidi izdati.

izdavati. Dati ſe (*Dare il tutto. Diſtribuire il tutto* (Totum dare, Tribuere, Vel erogare.

izdimati. izdutti, *sgonfiare*; Detumefacio: is.

izdimatiſe. Izduttiſe; *sgonfiarſi*; Detumeo: es. Deturgeo, es Deturgesco, ſcis.

izdiſsati: Umirati; *Sfiar spirando*; Agere animam else in agonia agonizo as.

izditi imme, *Imponer il nome*; imponere nomen. Appellare. Indere nomen.

izdiveno imme; *Nome impoſto*; Impoſitum nomen. Nomen inditum.

izdivenje immena: *Impoſitione di nome*; Nominis impoſitio.

izdjellati drrivo al innu ſtuar ta ku:; *Lauorar legno, ò coſa ſimile*; Elaboro as.

izdjellati ù drrivo al izdubſti ù kamen; *Intagliare*; Cœlo: as. Incido. is. Inſculpo. Exculpo is. ſculpo is scalpo is

izdjellanje izdubenje; *Intaglia mento*; Cælatura æ.

izdjellanje Djelanje; *Lauoro*, Elaboratio: is.

izdjellan. Djellan; *Lauorato*; Elaboratus; a; m.

izdjellan izduben ù drrivo al ù camen; *Intagliato*; Cælatus, a m. Inciſus. a m. ſculptus a m.

izdjegljalaç koji izdjella ù kamé al drrivo; *Intagliatore*; Cælator. ſculptor. Vaſcularius, a; m.

izdubſti; *Incauare*) Cavo as Excavo as.

izdubſti od zdola; *Incauar sotto*; ſuffodio is di ſum.

izduben; *Cauato*. Cavus con cavus. Cavatus. Excavatus

izdubgljenje; *Cauamento*; Cavatura æ.

izdubgljenje od zdal; *Cauamento di ſotto*. ſuffodio is,

izdus

izduscen, a, o (*Sventato. Svaporato*) expiratus, a, m. qui exalauit.

izdusćenje (*svaporamento*) Expiratio, onis. Evaporatio, is.

izdusćiti: (*Sventare: far svaporare*) Facere: ut evaporet, exhalet, Vel expiret:

izdusćitise (*Sfiatarsi: Sventarsi*) Expiro, as: evaporo, as. Exhalo as, avi, atum.

izdusćjak. Dusćenik (*Sventatore: Svaporatore*) Spiramentum, ti. Spiramen is: Spiraculum, i

izdusgitise: platiti dúgh (*Sdebitarsi: Pagare il debito*) Nomina expedire Debitum solvere:

izdusgen, a, o (*Sdebitato*) Ære alieno solutus. Expeditus. Liberatus

izdutti. izdimati (*Sgonfiare*) Detumefacio, is, feci, factum.

izdutti se: izdimatise. Ispihnuti (*Sgonfiarsi*) Detumeo, es: Deturgeo, es. Detumesco, scis: Deturgesco, scis.

izduven, a, o. Izdiman, a, o; Opihnut (*Sgonfiato*) Detumefactus, a, m.

izdutje. Opihnutje (*Sgonfiamento*) Detumefactio, onis.

izghnusiti: iskagljati (*Imbrattare: Sporcare*) Inquino, as. Contamino. as. Turpo, as. Fœdo, as. Deformo, as, maculo, as. Maculis aspergo; Devenusto, as. Oblimo, as. Deluto, as.

izghnusćen, a, o: iskagljan (*Imbrattato: Sporcato*) Inquinatus, a, m. Contaminatus. Fœdus. Fœdatus, a, m. Oblimatus: Lutulentus.

izghnusćenje. Iskaglianje (*Imbrattamento*) Inquinatio, is: Coinquinatio: is. Contaminatio, is.

izghinnuti: poghinnuti, (*Perdersi*) Perio, is, ivi, Vel ii, amitto, tis. Perdor, ris, perditus sum

izghinnúti, a, o (*Perso*) Amissus, perditus, a, m.

izghinnutje: poghibia (*Perdita*) Amissio, is: Perditio: onis.

izgladiti. Ogladiti (*Liscjare: Alliscjare*) Levigo, as. Polio, is, ivi, itum. Expolio, is. Perpolio, is: dolo, as, avi, atum.

izglaghjen, a, o. Oglaghjen (*Liscjato: Alliscjato*) Levigatus, a, m, Politus: Expolitus: perpolitus a, m.

izglaghjenje. Oglaghjenje (*Liscjamento: alliscjamento*) Levigatio, onis: Dolatio, is. Expolitio, nis, politio, is.

izgléh: pogléd (*Vista*) Aspectus us. Conspectus us. Prospectus us

izgléd od grada: pogléd (*Vista della città*) Conspectus urbis. Vel prospectus.

izgléd ljep (*Bella Vista*) prospectus pulcherrimus.

U prvi izgléd (*alla Prima vista*) primo aspectu.

izgléd. Nauk: prilika (*Esempio*) Exemplum, i: Exemplar, ris.

izgléd: Ogledanje: kusćjanje (*prova*) Periculum, li, experientia, æ. Experimentum, ti.

izgléd od vina, sgitta, al inne stvari take (*Mostra: saggio di vino, grano, o altra cosa tale*) Specimen, is.

Datti

Datti izgled: *Dare saggio*: Dare specimen.

izgledati. Razgledati: *Guardar bene*: Dispicio, is, exi, ectum. perspicio, is, exi, ectum.

izgledatise. Ogledatise. Progledattise na zrriçalo: *Specchiarsi*: Speculo se intueri. Vel contemplari.

izgledan, a, o. Razgledan, a, o. *Guardato*: *Rimirato bene*: Perspectus, a, m.

izgledanje. Razgledanje; *Il mirare; ò guardar con diligenza*; Perlustratio, onis, Dispicientia, æ. Perspicientia, æ.

izgoniti Tirrati; *Cacciare*; Ejicio, is, jeci ejectum. Extrudo, is, si, sum. Pello, is, pepuli, pulsum; Expello, is, expuli, pulsum Exturbo, as. Depello, is, Depuli, pulsum.

izaghnan, a, o: Istirran; a, o *Cacciato*: Ejectus, a, m. Extrusus, a, m. Exturbatus: pulsus Expulsus, depulsus, a, m.

izaghnanje. Istirranje: *Scacciamento*: *Cacciamento*: Ejectio, onis. Expulsio, onis. Extrusio. Exturbatio.

izgonitegl, tko izgoni: *Chi caccia fuori. Scacciatore*: Expulsor, oris.

izgonitegliça; *Discacciatrice*; Expulsatrix, cis Expultrix, cis

izgoriti. Opaliti, isgecchi, *Abruscjare*; Uro, is ussi, ustum. Comburo, is. Exuro, is: Deuro, is. Flagro, as. Conflagro, as, Cremo, as Concremo, as. Inflammo, as, Incendo, is, di, sum:

izgoriti. Opaliti jedan grád; *Dessertare una città con il fuoco*: *abrugjarla*; Vastare urbem incendio.

izgoriti: opalitise: isgecchise; *Abruscjarsi*; Ardeo, es, si: Ardesco, scis. Exardesco, scis,

izgoriti. Opaliti od studeni kako ti Vochja; *Abrugjarsi di freddo* Carbunculo, as, absolutum, & carbunculor, aris. Deponens.

izgorenje: Opagljenje: *Abruscjamento*; incensio, onis. inflammatio, onis Incendium, ii, ustio, is. Combustio, is:

izgorenje. Oprigljenje; *Arsura*: Adustio, onis. Ambustio, onis.

izgoren. Opagljen, a, o; *Abbruscjato*; Inflammatus, a, m. Incensus, a, m. Adustus. Ambustus Combustus, a, m. Exustus

izgoren. Oprigljen: *Arso*: Exustus, a, m. Inustus, a, m. Ambustus, a, m.

izgovarati: Istumaciti; *Dichjarare*; Explico, as. Planum facio. Explano. Dilucido. Verto, Converto. Reddo Interpretor, is.

izgovaranje. Istumacenje, *Dichjarazione*, Explicatio. Interpretatio declaratio, explanatio: expositio

izgovoren. istumacen. *Dichjarato*; Explicatus. Explanatus, Expositus Declaratus, a, m:

izgovoriti: Izustiti; *Pronuncjare*; Pronuncio, as.

izgovaranje izustrenje; *Pronunciazione*, Pronunciatio, is.

izgovoritegl, tko izgovara, i izu

sti, *Pronũciatore*; Pronũciator, is.

izgovoriti, s' Vechje rjeci jednu stvar. Raspisatje ricju; *Circunscrivere*: *Descrivere*; Circunscribo, is. Definio, is.

izgovorenje. Raspisanje rjecju: *Circunscrittione*; Circunscriptio, is. Definitio, is

izgovaranje jedne rjeci innim rjecima; *Circonlocutione*; Circumlocutio, onis.

izgristi. *Roscare, rodere*; Rodo, is si, sum Erodo, is. Corrodo, is. Exedo, is.

izgristi. *Consumarsi*: *Mangiarsi Roderſi*; Corrodor, ris, sus, sum Exedor, ris, sus, sum.

izgrizen, a, o; *Roso*; *Roſicato*; Exesus, a, m Corrosus. Consumptus.

izgrizenje. Grizenje; *Rodimento*: *Roditura*, Rosio, onis, Corrosio, is

Stvar koja grize; *Cosa che rode*; Corrosivus, a, m.

izgubiti; *Perdere*, Perdo, is, didi, ditum Amitto, is, si, sum Jacturam facio.

izgubiti sve svoje blago: Obsve priti. *Fallire*; Decoquo, is, xi, ctum.

Tko je izgubio sve svoie, *Fallito* Decoctus, a, m.

izgubiti u boju. Bitti pridobiven *Haver la rotta. Esſer vinto in guerra*; Accipere cladem:

izgubiti gjubav, prategistvo; *Perder la gratia*; Effundere gratiam

izgubiti glas; *Perder la Voce*; Vox aliquem deficit: Vocem amittere. Cic.

izgubiti párbu davu: *Perderla causa*: Cadere causa.

izgubiti ljepu stvar; *Perder una bella cosa*; Jacturam facere rei præciosæ.

izgubiti uffanju; *Disperarsi*; Despero, as. Abjicere spem. Diffido, is, si, sum.

izgubiti lice. Prominiti lice; *Discolorire*; Decoloror, is.

izgubiti mnogo blaga; *Perder di molta robba*; Rei familiaris magnam jacturam facere.

izgubiti sve; *Perder' il tutto*; Perdere omnes fructus industriæ, & Fortunæ:

izgubiti sgivòt; *Perder la Vita*: *Spenderla vita*: Profundere Vitam.

izgubitise. Izgubiti sarce; *Avilirsi perdersi d'animo*, Abjicere animum. Despondere animum. Animo Cadere, Animum dimittere. Frangi animo. Contrahere Animum.

izgubgljen; a, o Poghinut, ta, to *Perso*; Amissus, a, m

izgubgljen, koji je izgubio sarce *Avilito d'animo*; Fractus animo. Demisso animo.

izgubgljena lica; *Discolorito*; Decoloratus, a, m.

izgubgljenje od lica; *Discoloramento*; Decoratio; is.

izgubgljenje od uffanje. Neuffanje; *Disperatione*; Desperatio, is.

Tko je izgubio uffanju; *Disperato*;

se) Desperatus. Ab omni spe derelictus, Vel desperatus.

izgubglijenje cjasti (*Perdita d'honore*) Amissio dignitatis

izgubgljena prigoda (*Perduta occasione*) Occasio amissa tempus amissum.

izgubgljen. Nazlo stavgljen. Poghinút. (*Perduto rovinato*) Perditus. Profligatus, a, m.

izgubgljen radi siromaštva (*Perso rovinato dalla povertà*) Agestate perditus.

izguliti. Iskerjepiti (*Estirpare. Sradicare*) Exturpo, as. Avello: Evello: Convello, is, si, sum:

izgugljen (*Estirpato. Sradicato*) Revulsus Convulsus, a. m.

izguliti Vlaše. Vidi oskupsti.

izgugljenje. Izkorinpgljenje (*Estirpamento*) Revulsio, is.

izhoditi izti izlazíti (*Uscire*) Exeo, is, ivi, itum. Egredior, is, essus sum. Prodeo, is, ivi, et itum. Erumpo, is, rupi. Emergis, si, sum.

izhoditi izkuchje (*Uscir di casa*) Exire domo, pedem efferedomo

izhoditi. Nikmuti kako serece Od kud ocasiva izhodi od kudje nikla (*Derivare*) Derivatio. Ortus, us.

izhoghjenje. Izlazenje (*Uscita*) Exitus, us. Egressus, us

izhod. kamara (*Camera*) Hoc cubiculum, i.

izhrakniti, izhrkati (*Spurgarsi*

I 3

sputando) Excreo, as. **Screo, as.**

izhrakanje (*Sputamento. Spurgamento*) Screatus, us.

izhrakniti, a, o (*Sputato*) Excreatus, a, m.

Tko izhrákne (*Sputatore*) Screator, ris.

Stvar koja, se moshe izhrakniti *Che si può sputare*) Screabilis, le.

izjeden. Pojeden (*Mangiato*) Adesus, exesus, a, m. comestus.

izjskovati. Iskati (*Cercare*) Quæro, is, ivi, itum. Quærito, as. Inquiro, is indago, as. Investigo, as

izjskovati pòmno (*Cercar con diligenza*) Exploro. Exquiro. Scrutor. Investigo. Indago. Pervesti go. Inquiro, Perquiro.

izjskovati ispitovati (*Cercar di sapere dimandare*) Scifcitor: Percuntor. Quæro. Exquiro, Expiscor, is.

izjskanje. Iskanje (*Cercamento*) Indagatio, Investigatio. Inquisitio.

izjskanje. ispitovanje: (*Dimanda Interrogamento*) Interrogatio. Percontatio, is:

izjskanje. iskusenje (*Esame informatione*) Inquisitio: nis, Examen, is

Izjskalaç. Iskusillaç (*Inquisitore*) Inquisitor Conquisitor.

izjskalaç koji isechje (*Cercatore*) Inquisitor. Investigator. Indagator

izjskaliça. koja isechje (*Cercatrice*) Indagatrix Investigatrix, is.

izjsti. Pojisti (*Mangiare*) edo, es. Vel edis, edi esum, Vel essum

come

comedo is. Exedo is. Adedo is.

izjiti. Izgristi (*Consumare*) Consumo. is si tum.

izjiti Vidi. Izhoditi al izlazziti

szjiti iz Vode: isplivati (*Uscir dal l'acqua*) Emergo is si sum.

izjiti na svitlóst. Occitovatise (*Uscir in luce*) Prodire in lucem In vulgus emanare.

izjiti s' puta (*Uscir di strada*) De via deflectere.

izjiti iz posla iz truda. *Uscir dalle fatiche*) Perfungi laboribus Exanglare labores.

izjasejo iz truda (*Uscito dalle fatiche*) Perfunctus laboribus.

izjiti iz pemocchi il innoga zla (*Uscir dalla malatia*) Emergere valetudine, vel ex Valetudine.

izjiti na dvor iznenadi (*Uscir fuori al improviso*) Repente Prosilire.

izjiti iz gospostva (*Finir l'ufficio. Uscir d'ufficio*) Abire magistratu. Defungi officio.

Izjiti Vas grád suprocch komu (*Uscir tutta la città incóntro alcuno* Tota Urbs ad aliquê se effundit

izjiti koja stvár s' pameti (*Uscir alcuna cosa di mente*) E mente effluere. Excidere ex memoria.

izjalovitise (*Frajarsi Sperdere il parto*) Fœtum immaturum abigere.

izjamciti (*Plegiare. Far sicurtà*) Fidejubeo, es si tum. Promittere pro aliquo. Dare se vadem satisdo, das.

izjamcenjo (*Plegiato*) Qui vadem dedit Vel pro quo aliquis fidejussit.

izjamcenje (*Plegjarin*) Vadimonium, ii. Vas. dis. Sponsio onis Fidejssio, onis.

izjednaciti sjednaciti (*Ugvagliare*) Æquo as Adæquo as Coæquo as avi atum

izjednacen Jednák sjednacen (*Ugvagliato. Uguale*) Æqualis le Æquabilis le Par Æquus a m Coæquus a m

izjednacenje sjednacenje (*Ugvaglità. Ugvagljanza*) Æqualitas tis Æquitas tis Paritas Æquabilitas is Æquatio onis Adæquatio is

izjiditise izjadatise Nasititi rastrícbu (*Sfogare la colera*) Evomere Vitus acerbitatis

izjidenje izjadenje Nasichjenje rastrícbe (*Sfogamento di colera*) Evomitio ónis

izlamati lomiti (*Spezzare: Rompere.* Frango is tregi fractum, Effringo is Perfringo is Comminuo is ui utum Rumpo is Abrumpo is.

izlamanje Lomgljenje (*Rompimento*) Ruptio is Fractio is

izlazziti izhoditi (*Uscire*) Exeo is itum egredior is essus sũ Prodeo is di tum erumpo is rupi emergo is si

izlazziti is kuchje (*Uscire di casa*) Exire domo. Pede efferre domo

izlazziti izdieva (*Sbarcarsi*) Exire de navi

izlazziti na svietlóst koja knjiga (*Uscir alla luce qualche libro* Prodire in lucem in vulgus emanare

izlaziti Izstruda: *Uscir dalle fatiche*: Perfungi laboribus. Exantlare labores.

izlazenje, *Uscita*: exitus, us, egressus, us.

izletiti. Poletiti, *Volarsene via*: Avolo, as. Volo, as.

izlecchi, *Covare fat nascere*: extrudere pullos.

izlecchite: *Nascere gl'uccelli*: Nascor, is.

izlesgen na glo (*Nato*, Natus, a, m.

izlignevati. Izvitriti. Ludovati; *Vaneggiare*: Vanesco, is. evanesco, is. ui.

izljeciti. Ozdraviti, *Sanare. Risanare*: sano. Curo, Depello morbum.

izljeciti ranne, *Sanar le ferite*, sanare vulnera. Curare vulnera.

izljecen, a, o, *Guarito*, sanatus. Morbo confirmatus.

sctosenemosge izljeciti: *Incurabile*: Insanabilis. Desperatus

izljecivvi. sctosemosge izljeciti *sanabile medicabile*. Medicabilis, Curabilis.

izljetti: *Votare*. Fundo, is. effundo, is.

izljetti proljetti: *Spargere Buttare*: spargo, is. effundo, is. Profundo is. emitto

Izljevenje Prolivenje. *spargimento*: effusio, is

izljet, *Effuso*, effusus, a, m.

izljevatise Proljevatise Prko, *Traboccare spargersi di fuora*: effluo is, xi xum

izljevanje: *Effusione*: effusio: is.

izlomiti prilomiti: *Spezzare* frango: effringo. Perfringo. Rumpo Abrumpo, is.

izlomitigrane; *Sramare*: Defringere ramos. Decerpere ramos.

islomgljen: *Spezzato*; Fractus, a. m.

izlomgljenje, *Spezzamento*. abruptio, is.

izlupati izbiti *Battere*: *Bastonare*: Verbero; as. Verberibus afficio Virgis, Vel fustibus cædo. Pulso, as.

izlupan. Izbien. *Bastonato*; Verberibus cæsus. Flagellatus. verberatus; a. m.

izlupanje. Izbienje. *Bastonamento*. verberatio. is. Verberatus. us.

izmahnitati. *sfogarla patia*; stultus esse desitus.

izmaknuti oteti. *Togliere Strappar dalle mani*. Abripio, is, ui, eptum eripio is, ui; ptum: extorqueo; es: si tum. De manibus, Vel manibus.

izmaknutje: *Strappamento. Rapimento*: ereptio: is.

izmaknut. Otet: *Strappato*. extortus; a: m:

Tko izmicce sillom *Chi toglie à forza*. extorcor: is,

izmaknuti; Pobighnuti, *Scampare. Fuggire*. Fugio. Aufugio. evado; dare se infugam.

izmaknutise od koje poghibi: *Scampare un pericolo*. vitare: Devitare: Exantlare periculo:

izmaknut od poghibili (*Scampato da pericoli*) Periculis defúctus ereptus. Ex ore, & faucibus mali ereptus.

izmaknuti: Pobighnuti. Otiti (*Fuggire, Sottragersi*) Prompe ore se: Retrahere se subducere se

izmalahna; od dieteta (*Da fanciullo*) Ab infantia Ab infante à puero, à pueritia, à prima ætate: à teneris ungiculis:

izmamiti koga s' ljepimi rjecima (*Trar, tirar con lusinghe*) Allicio, is, exi, ectum: Pellicio, cis exi, ectum, abduco, cis, xi, ctũ.

izmamiti od koga koju stvar, izmudriti (*Cavar dalle mani alcuna cosa con belle parole*) pulcris Verbis auferre: Avellere: emungo, is, xi, ctum: Extorqueo es, si, tum:

izmechjati: mechjati na duo (*Buttar fuori*) Ejicio, cis: ejeci, ejectum.

izmechjati céllo (*Buttar spesso fuori*) Ejecto, as.

Tko céllo izmechje; (*Chi spesso butta fuori*) Ejectitius, a, m.

izmechjen, a, o, izmetnut, a, o (*Buttato fuori*) Ejectus, a, m.

izmechjanje: izmetnutje (*Buttamento fuori*) Ejectio, onis.

izmechjivánje: izbadivánje adv or (*Uscir fuori*) Exorsio, is, rsi, rsum. erumpo, is, pi, ptum

izmedjati: (*Schjacciare Ammaccare*) comminuo, is: ui, utum. Premo, is, ssi, ssum: Concutio, as, tsi, ssum: Contero, is, trivi, ritum. Protero, is: Obtero, is: Contundo, is, tudi, tusum

izmecen, a, o (*Schjacciato*) compressus, a, m.

izmecena nóga. (*Dimagò schjacciato*) Exilis, is, m.

izmecenje (*Schjacciamento*) compressio, onis.

izmeçati, izglupati (*Percuotere. Sbattere*) Percutio, is, ussi, ussum.

izmeçan, a, o izglupan, a, o (*Sbattuto: percosso*) percussus, a, m.

izmeçanje; izglupanje (*Battimento. Percussione*) Percussio, onis.

izmerviti; izmrviti (*Sminuzzare*) Frio, as: minutim contero, is, trivi, tritum:

izmervglien; izmervgljen; a. o (*Sminuzzato*) Fritus; a. m. minutim contritus, a. m.

izmervglienje; izmervgljenje (*Sminuzzamento*) Fritio, is.

izmervivi, a. o: izmrviv. a. o (*Facilmente minuzzabile*) Friabilis: le:

izmésti omesti (*Scopare; Nettare*) Everro, is: everri: everfum, verro: is, Verri; Verfum: converro, is:

izméten; a, o (*Scopato: Nettato*) Everfus, a, m:

izmésti: izbrrigljati (*Imbrattare: Sporcare*) Turpo; as: Contamino; as: spurco; as, inquino, as: Deformo, as; Fœdo, as; maculis aspergo:

izméten, a, o: izbrrigljan (*Imbrattato; sporcato*) Fœdatus, a; m: turpatus; polutus: a: m: inquinatus; a. m; Contaminatus: Deformatus, spurcatus: a: m:

izmetenje: izbrrigljanje: (*Imbrattamento*)

sam: Sporeamento) Contaminatio, onis. Pollutio, onis. Spurcities, ei. Spurcitia, æ.

Izmetnuti na dvor (*Buttar fuori*) Ejicio, is, ejeci, ejectum.

Izmetnuti dete. Izvrichi djete *Disperdarsi: Sconciarsi*) Abortо, as, aborior, ris, ortus ium. Facere abortum.

Izmetnuti · Izvrichi: neprimiti (*Excludere: Ributtar fuori*) Excludo, is, si, sum. Extrudo, is, si, sum.

Izmetnuti Vojnika (*Licenziare: Cassare il Soldato*) Exauctoro, as

Izmetnut na dvor (*Butonato fuori*) Ejectus, a, m.

Izmetnut: neprimgljen (*Excluso, Exclusus, a, m. Extrusus, a. m.*

Izmetnut od Valova morskieh *Gettato dell'onde*) Ejectus, a. m.

Izmignenje. Izmina: Permutazione: Vicissitudo, nis. Vices, ci, Cence. Plu. Vices, bus

Izminiti. Uljesti na pomoch (*Sostituire: Ajutare, Far avicenda*) Vicem subire. Vicè sumere.

Izminuti. Uljesti namjesto druggoga: Succedere) Succedo, is, si,

Izminuvegl. Koji namjesto druggoga ulazi (*Successore*) Successor, is

Izminiça. Promignevanje (*Alterazione*) Vicissitudo. Commutatio, is.

Izmiçe: Avicenda) Vicissim. Alternatim Alterne. Alternis.

Izmiscjati. Vidi Izmiscjati.

Izmisliti. Smisliti. Izmisliti (*Inventare: Imaginare*) Adinvenio, is, ni, entum, invenio, is, ni, entum: Comminiscor, ris, commentus sum. Confingo, is, xi, ctum. Excogito, as

Izmiscjen. Izmaschjast, a, o *Inventato*) Excogitatus, a, m.

Izmiscjenje (*Imaginatione. Inventione*) Commentatio, is. Cogitatum, ti. Cogitatio, is. Excogitatio, is.

Izmjerriti. Mjerriti (*Misurare*) Metior, ris, mensus, sum. Demetior. ris, mensus, sum. Dimetior, ris, mensus sum.

Izmjerren, a, o (*Misurato*) Mensus. Dementus Dimetatus, a, m.

Izmjerrenje (*Misuramento*) Mensio, is. Dimensio. Mensura, æ.

Tko mjerri (*Misuratore*) Metator, ris.

Izmjescjati. Smjescjati (*Meschiare*) Misceo, es, cui, tum. Commisceo, es. Permisceo, es, cui, ti.

Izmjescjan zajedno (*Mescolar insieme*) Commisceo, es. Remisceo, es. Permisceo, es.

Izmjescjan, a, o *Mescolato*) Mistus, Admistus· Permistus

Izmjescjanje Smiscjanje (*Mescolamento*) Permistio, is. Commistio, onis. Admistio. onis

Izmlatiti. Izbiti (*Battere Bastonare*) Verbero. pulso. Verberibus afficere: Virgis, Vel fustibus cædere:

Izmlachjen. Izbien (*Battuto*) Verberatus. Cæsus. Verberibus affectus. flagellis, Vel fustibus percussus

Izmlachjenje. Izbienje (*Battimento*) Verberatio, is. Verberatus us

Izmonti: neoibavi Stecchi (*Ottenere*

ve. *Impetrare*; Impetro, as. Exoro, as.

Izmogljenje: *Impetratione*: Impetratio, is,

Od koga je lasno iz moti. *Persuabile*; Exorabilis, e. Clemens. Paclabilis, le.

Od koga se nemusge izmolliti: *Inexorabile*; Inexorabilis, e:

izmrricciti: Oçarniti; *Tingere. Tenere*, Tingo, is, xi, ctum. Inficio, is; feci, ctum.

Izmrriccen. Oçargnen; *Tinto*; Tinctus, a, m. Atractus; a, m:

izmrriccenje. Oçrrignenje; *Negrezza*, Atritas, tis: Atror. is. Nigredo, is.

izmrriti Raspleti; *Sbrogliare*; Explico. as. solvo, is, vi, utum

izmrriv m. Izmerviti; *Sminuzzare* Frio, as. Minutim contero.

izmucciti; *Cruciare*; Crucio, as. Excrucio, as.

izmrrivgljenje: *Sminuzzamento*; Friatio, onis. Friatura, æ.

izmuccen; *Cruciato*; Excruciatus, a, m. Cruciatus, a, m.

izmuccenje. Mukka *Crucio. Tormento*; supplicium, ii. Cruciatus, us, Tormentum, ti.

izmadriti Izmamiti vidi Izmamiti

izmukniti; *Dimenticare*; Rauceo, es. Rauceſco, is.

izmuknut, a, o. Izmukal, a, lo; *Roco*; *Rauco*, Raucus, a, m.

izmuknut mall); *Rauco al quanto*: subraucus, a, m.

izmuknutje; *Raucedine*; Raucità; Raucitas, tis

izmusti. Pomusti; *Mugnere il latte*; Emulgeo; es. Mulgeo, es, xi, & si, ſum, & ctum.

izmuzen; *munto*: Emulsus, a, m.

izmutici; smutiti; *Intorbidare*; Turbo, as. Conturbo, as

izmuchjen smuchjen; *Intorbidato*; Turbidus, a, m.

izmuchjeno. mutno; *Torbidamente*; Turbidè.

izmuchjenje. smuchjenje; *Intorbidamento*, Turbatio, is. Conturbatio, onis.

iznacchi. Izmisliti (*Inuentare*) Invenio, is. Excogito, as, Adinvenio, is. Comminiscor, is, mentus sum.

iznaſcjaſk. Izmiſcgljen: *Inuentato* Excogitatus, a, m. Adinvêtus, a, m

iznaſcjaſtje, izmiſcgljenje; *Inuentione*: Inventum, ti. Excogitatio. Inventio, is. Commentatio, is.

Tko iznaghje il izmisli koju ſtvar *Inventore*, Inventor, ris.

Iznarati, Vidi Iznoriti.

iznenadi; *All improviſo*; Improviſo. Praeter ſpem, Vel opinionem Non opinato. Ex improviſo.

iznesenje; *Estratione*. *Il portar fuori*; Exportatio, is. Extractio, is.

iznesen, a, o; *Portato fuori*; Evectus Exportatus, a, m. Extractus, a, m

iznieti. Odnit naduor; *Portar fuora*; Exporto, as. Eveho, is, exi, ctum effero, ers exuli, ellatum;

iznieti mrrtva; *Portar il morto*, Efferre defunctum.

iznisti zao glas nakoga; *Infamare alcuno*: Infamo, as. Infamium infero. Maculam, Vel turpitudinis notam inuro:

Igno

Ignominia noto.

Izniknuti Niknuti (*Germinare. Germogliare*) Germino. Pullulo, as. Surculos emitto. Frutico. Fruticor, is. Germinasco, is.

Izniknuti opet (*Germogliar di nuovo*) Revirescolis. Regermino.

Izniknuti zajedno (*Germogliar insieme*) Congermino, as.

Izniknuvje Izniçanje (*Germogliamento*) Germinatio, is.

Izniknút (*Germogliato*) Germinatus, a, um.

Mladiça. Izniknuta (*Germoglio*) Germen, is.

Iznoriti (*Uscir di sotto acqua*) Vtrinando ex aquis emergere.

Iznositi: Vidi Izjeti.

Iznova Stoprivçe (*Nuovamente*) Recenter.

Iznova Opet (*Dinuovo*) Denuo. Denovo. Iterum

Iznutra (*Dedentro. Perdentro*) Intrinsecus.

Izobati Pozobati (*Mangiare li acini; ò granelli*) Comedere acinos. Vel rem granatam, ut sunt uvæ frumentum: &c.

Izoban: Pozoban (*Acini, ò granelli mangiati*: Acini comelli: granacomesta.

Izobanje. Pozobanje (*il mangiare de granelli*) Comestio acinorum.

Izonoditi Izvaditi (*Cavar da dentro*) Eruo, is, ui, utum.

Izopaciti. Izkriviti (*Rovesciare torcere*) Inverto, is, ti, sum. Contorqueo, es, si, tum. Torqueo, es.

Izopacitise. Uciniti se Izloceni (*Discviarsi*. Deflectere à recto vitæ cursu vel à virtute. Declinare de via bene agendi.

Izorati. Izvaditi orucchi (*Cavar fuori arando*) Exaro, as

Izostáti Ostati (*Restare. Remanere tutti*) Maneo, es, si, sum. Remaneo, es

Izplazíti jezik (*Cavar la lingua fuori*) Educo, is lingvam.

Izranuiti, ranuiti (*Ferire*) Saucio, as. Vulnero, as. Infligere plagas. Vel Vulnera.

Izragnen. Ragnen, a, o (*Ferito*) Saucius, Sauciatus, a, um. Vulneratus, Vulneribus gravatus.

Izragnenje (*Il ferire*) Sauciatio, is. Vulneratio, is.

Izravniti. Ravno uciniti (*Spianare*) Æquo, as. Adæquo, as. Coæquo, as. Inæquo, as. Planum facio.

Izravgnen, a, o (*Spianato*) Æquatus, a, um. Coæquatus, a, um. Adæquatus, a, um.

Izravgnenje (*Spianamento*) Æquatio, is. Adæquatio, is. Coæquatio, is.

Izrecchi. Izgovoriti (*Esprimere. Pronunciare*) Exprimo, is, essi, ssum. Complecti. Vel exprimere oratione. Pronuncio, as. Profero, ers.

Izrecchi. Izgovoriti (*Dire*) Dico is. Edico, is. Eloquor, is. exprimo, is.

Izrecchi sve što immá u serçe (*Dire tutto quello che hà nel cuore*) effundere. Profundere ut is.

Izrecchi. Izbljuvati (*Vomire*)

Explico, as. Explano, as Declaro, as Verto, is Evolvo, is Converto, is. Interprætor, aris. Reddo, is. Expono, is. Dilucido, as. Planum facio.

izrecchi Iſtomaciti rjec po rjec (*Tradurre parola per parola*) Verbum verbo redder; de verbo ad verbum reddere.

izrecen, Izuſten, a, o (*Eſpreſſo: Pronunciato*) Expreſſus, a, m. Prolatus, a; m pronunciatus, a, m

izrecen, a, o. Recen, a, o (*Detto*) Dictus. Edictus, a, m.

izrecen; Iſtomacen, a o, (*Dichjarato. Spiegato*) Explanatus, a, m. Expoſitus, a, m. Explicatus, a, m. Declaratus, Verſus. Converſus, Evolutus, a, m interpretatus.

izrecenje. Iſtomacenje (*Dichjarazione*) Expoſitio, is Declaratio, is. Explanatio. Explicatio. Interprætatio, is.

izrecenje. Izuſtenje (*Pronunciazione*) Prolatio, is. Expreſſio, is Pronunciatio, is.

izrediti. Stavit po redu (*Metter in fila, in ordine*) Ordine diſpono is. Diſpono, is, exi, ctum. Diſtruo is, xi, ctum.

izrediti kgnighe (*Metter i libri per ordine*) Explicare, diſponere libros.

izrediti vojníke (*Metter in ſchjera, i ſoldati*) Inſtruere aciem.

izreghjenje (*Ordinanza*) hæc ordinatio, is.

izreghjenje vojníka (*Ordinanza di ſoldati*) Acies inſtructa. Acies ordinata.

izreghjeno. Sredno (*Ordinamente*) Rectè Recte ordine.

izrecerat. Isprobadati (*Perforare. bucare come un crivello*) Perforo, as. Exterebro, as. Perterebro, as Perfodio, is

izrieri Vidi Izrecchi.

izrighnuti. Ugrighnuti (*Rottare*) Ructo, as. Eructo, as

izriganje Ugriganje (*Rotto: Diretto*) Ructus, us

izrizati. Obrizati (*Tagliare. Ritagliare*) Findo, is, idi, ſum. Abſcindo, is. Seco as Reſeco, as. Excido, is, Incido, is. Amputo, as

izrizati na kuſe (*Tagliar à pezzi*) Diſſeco. as, cui, ctum. Concido is, di, ſum. Trucido, as. Cædo is, ſi, ſum. Internecione occidere.

izrizati po srjedi. Pririzati po srjedi (*Tagljar in mezzo*) Intercido, is, di, ſum. Interſeco, as, cui, ctum.

izrizati na trripezi meſo, il innuſtrár (*Trincjare in tavola*) diſſecare cibum,

Iko natripezi riſge, il izrizíva Rizaç ſtolnik (*Trincjante*) Structor. ris. Cic.

izrizan, Obrizan, a, o, (*Tagljato*) Sectus, a, m. Relecetus, a, m Excíſus, a, m. Inciſus, a, m.

izrizan na kuſe (*Tagljato à pezzi*) Conciſus. a, m. Trucidatus, a, m Cæſus, a, m. Diſſectus, a, m.

izrizan po srjedi. Pririzan, a, o (*Tagljato in mezzo*) Interciſus

a, m. Interfectus, a, m:

Izrizanje, Obrizanje ; *Tagljamento*) fciſſio, is. Abſciſſio, is. Amputatio, onis.

Izrizanje na kúſe ; *Tagljamento in pezzi*, Diſſectio, is, Conciſio, is, Trucidatio, is.

Izrizanje po ſrjedi ; *Tagljamento inmezzo* ; Interlectio, is. Interci ſio, is.

izrjezi. Vidi Izrecchi.

izrod od ſvojieh ttarieh ; *Degenerato* ; Degener . ris.

Izroditite. ; *Degenerare* ; Degene ro, as. Deflectere è virtute ma jorum.

izrrizá ſa ſvjem ſrricem, *Di cuore. con tutt' il cuore* ; Ex corde. To tocorde. Ex animo.

izruciti, izminiti, *Sott' entrare*. Aju tare ; Vicem ſumere. Vicem ſubire.

izrnika. *Izrucenje* : *Vicenda* ; Vicis, is. Vicem. Vice. Plu, vices, vi cibus.

Iz ſgila, Od *sgila* ; *Fin dalle radici* Radicitus.

izſukati, Vidi iſſukati.

IZU

izuſtiti. Izrecchi: *Proferire*. *Eſprimere* : Profero, ers. Exprimo, is. Pronuncio, as.

izutra : *la matina* : manè.

izutra ranno : *la mattina per tempo* bene mane. Summo mane.

izutti : *Scalzare* ; Excalceo, as. Diſcalceo, as.

IZVA

izuttiſe : *Scalzarſi* ; Exuere calceos.

izuven, a, o. Bós, a, o : *Scalzato* ; Diſcalceatus, a, m. Excalceatus, a, m. Nudus pedibus. Nudipes, is.

IZVA

izvaditi, Stavit na dvor ; *Cauar fuori* : Extraho, is. xi, ctum, Educo, is, xi, ctum. Elicio, is, cui, citum, Vel xi, ctum.

izvaditi nadvor, da ſe vidi · *Metter fuori* ; Expono, is, ſui, tum. Depromo, is, pſi, ptum.

izvaditi iz tamniçe : *Cauar di prigione* : Eximere è vinculis.

izvaditi maç. Podrjeti maç : *Sfodrar la ſpada* : Educere gladium, ſtringere enſem. Evaginare nudare gladium.

izvaditi pjeneze iz skrigne. *Cauar i denari dal ceſſettino* : Promere pecuniam ex armario.

izvaditi komu jezik : *Scarpir la lingua*. *Cauar la lingua* : Evellere lingvam.

izvaditi occi : *Cauar gl'occhi* : Eruere oculos. Effodere. Excludere oculos.

izvaditi zube. : *Strappar i denti* ; *denstare* : Dentes evellere.

izvaditi çrieva : *Cauar le budella* Exentero, as.

izvaditi koſti : *Cauar l'oſſa* : Exoſſo, as, ut exoſſare piſces.

izvaditi, Razluciti · *Eccettuare* : Excipio, is. Eximo, is, ſecerno, is, crevi, tum.

izvaghjenje ; *Cauamento* ; Extra

ctio, is.

izvaghjenie. Razlucenje; *Accettione*, Excluſio, is. Exceptio, is. Exceptio peremptoria: Exceptio dilatoria. Perpetua, & ad tempus.

izvaghjenie: Iſteghnutje: *Cauamento eſtirpatione*: Evulſio, is Extirpatio, is.

izvaghjen naduor: *Cauato fuori*: Extractus, a, m.

izvaghjen. Iſteghnut: *Cauato eſtirpato*: Evulſus, a, m.

izvagni. Izvanski s' duora: *Eſteriore*: Eſterior, is.

izvan: s' duora: *Fuori. Di fuori*: Extra, cum, Accuſativo.

izvan. Vanka Na duor: *fuori*: foris.

izvan ſebe. sgjalostan: *Sbigottito. Sbattuto*: Perculus, Percuſsus, Afflictus, a, m.

izvan. Oſvem; *Eccetto*; Extra Præter. Excepto quod.

izvan nacina *oltra modo*: *Fuor di modo*: Ultra modum.

izvar. Bunar. Puç. *Pozzo*: Hic Puteus, ei. Puteus iugis.

Od izvara: Od bunara: bunarski, a, o: *Di pozzo*) putealis, le. puteanus a, m.

Vrata, illi uſta od izvara; il bunara *Bocca del pozzo*) Crepido putei

Zaklopaç od izvara *Coperchio del pozzo*; Pauteal, is.

Majſtor od bunara; *Maeſtro di pozzo*: *pozzajo*) putearius ii.

izvarcchi na dvor izvrricchi na dvór? *Gettar fuora*: Eicio, is, jeci, ectum.

izvarcchi djete. Iſtettiſe: *Scacciarſi. Diſperderſi*: Abortior, ortus, ſum. Aborto, as. Facere abortum.

izvarſcenje: Vidi izvrriſcenje.

izvarſgenje na dvor: *Il gittar fuori*: Ejectio, onis.

zvarſgenje djeteta: *Scacciatura*: Abortio, onis.

Izvarſgeno djete: *Diſperſo*: Abortivus, a, m.

izvarſgen, a, o, izmetnut na dvor *Gettato fuori*: Ejectus, a, m

izvarſgen. Ne primgljen: *Eſcluſo*. Excluſus, a, m.

izvarſciti: Doſpiti. Vidi Izvrriſciti.

izvarſan, izvrriſan, Vidi Izvrriſtan.

izveden, a, o: *menato fuori*: Eductus, a, m.

izveden kakoti jedna graghja *Eminente, che ſi ljeua, ò ſporge in fuora*: Eminens, tis, prominens.

izvercchi, Vidi izvrricchi.

izverſcen. Doſpiven, Vidi izvrriſcen.

izverſcenje: Vidi izvrriſcenje.

izverſtan. Vidi izvrriſtan. Izvrriſan,

izvesti nadvor. Voditi na dvor *Menar fuori*: Educo, cis. xi. ctum

izvesti vojsku Voditi Vojsku: *Menare; ò guidare l'eſsersito*: Ducere exercitum. Ducere agmen, Vel copias militum.

izviati. Viati: *Ventolare*; Evano, as. Ventilo, as.

izvian, a, o: *Ventolato*: Ventilatus, a, m. Evanatus, a, m.

i3uiuenje (*Ventolamento : Svintamento*) Ventilatio, is.

i3virgati. i3ricati (*Sorgere : Scaturire*) Scateo, es. Scaturio, is. Emano, as. Erumpo, is, pi, ptum Effluo, is, xi, xum.

i3vitrnti. Outi u nicta (*Svanire*) Evanesco, is i n nihilu, recido, is

i3vitrati. Produciti (*Evaporare*) Evapor, as.

i3vitren (*Svanito*) Evaporatus. Evanidus, a, m.

i3vitrenje (*Svanimento*) Evaporatio, is.

i3viti. I3motati (*Gomitolare*) Glomero, as.

i3vodити. Vaditi nadvor (*Cavar fuori*) Educo, cis, xi, ctum.

i3vrnuti kako jednu haglinu (*Riverſare. Voltare come una veſte*) Inverto, is ti, ſum

i3vrachjenje. Privrachjenje (*Riverſamento*) Inverſio, is.

i3vrachjen (*Diverſato*) Inverſus, a, m.

i3vrnuti ſvakka; Smutiti. Smeſti (*Confondere: por ſotto ſopra ogni coſa*) Turbo. Interturbo. Perturbo. Confundo, is. Miſceo, es. Permiſceo, es.

i3vrricchi. I3metnuti (*Buttar fuori*) Ejicio, is, ejeci, ctum.

i3vrricchi. I3bgljuvati (*Vomitare Ributtare*) Vomo, is, ui, itum. Euomo, is, ui, tum. Ejicio, is,

i3vrriſan, a, o Vidi i3vrriſtan,

i3vrricchi djete. Iſčetniſe (*Sconcjarſi : Diſperderſi*) Abortor, ris, tus ſum. Aborto, as. Facere aborsum.

i3vrriſciti Doſpiti. Svrriſciti (*Finire. Compire*) Abſolvo, vis. vi. utum. Finio, is, ivi, itum. Conficio, is, feci, fectum. Perficio, is, feci, perfectum. Expleo, es, evi, etum: & non dicitur compleo, es.

i3vrriſciti zapovjed (*Adempire il commandamento*) Exequor, ris, Exequi mandatum.

i3vrriſcenje. Doſpitje. Svrriſcenje (*Perfettione : Finimento fine*) Confectio, onis. Abſolutio, onis. Perfectio, nis.

i3vrriſcen, a, o. Doſpiven, a, o (*Compito. Finito*) Abſolutus, a, m. Confectus, a, m. Perfectus, a, m. Expletus, a, m. Finitus.

Ne i3vrriſcen (*Imperfetto*) imperfectus, a, m.

i3vrriſgen, a, o (*Buttato fuori*) Ejectus, a, m.

i3vrriſgenje (*Buttamento fuori: caccjamento*) Ejectio, onis.

i3vrriſnóſt. I3verſnóſt (*Eccellenza*) Præſtantia, æ. Excellentia, æ.

i3vrriſno (*Eccellentemente*) Egregiè. Eximiè. Præclarè.

i3vrriſtan i3vrriſan, na, no (*Eccelente*) Præſtans; tis. Excellens, tis. Egregius, a, m. Eminens, tis.

i3vrriſtan cjoujek, zamjeran, cjudan (*Huomo ſegnalato*) Vir Egregius, inſignis, ſingularis.

J A

Jdughglje, na ovi nacin J. je neglaſovito.

Já: *Io*. Ego, mei, pronomen.

Já iſti : *Io ſteſſo* : Egò met. Egò ipſe.

Já ʒaiſto koliko ʒame: *Io perme* Egò quidem Egò vero.

Já. Al. Ali kakori. Já on já tí: *ò vero* : aut , ſive, Vel

Já Já. Ghja ghja kad , i kad ; *Da quando in quando* : interdum aliquando nonnunquam,

JAB

Jabuciça mala jabuca : *Meletto picol melo* : Parvum malum.

Jabuciça na garlo cjovjecje : *Noce del collo. Gozzo della gola* : Jugulum, li, & Jugulus, li.

Jabuka Vochje : *Mela pomo* : Malum, li. Pomum, mi.

Jabuka dúb: ſtablo : *Melo albero)* hæc malus, li.

Jabuka adamova Varſta naranceje *Pomo d'Adamo* : Malum citrium Adami.

Jabuka appjeva ; *Mel appio* : malum apianum.

Jabuciſćte vocch gnák ; *Pomaro* ; Pomarium, ii.

Jabucjar , koji prodaje jabuke: *Pomaro, fruttarolo* : Pomarius, ii.

Jabuka ʒa hraniti : *Pomi da riporre* : Poma conditiva.

Jabuka ʒrella : *Pomo fatto. Pomo maturo* . Pomum maturum, mite:

Jabuka neʒriella , trnjpka : *Pomo immaturo non fatto* : Pomum crudum acerbum immaturum,

Jabuka opadiva ; *Pomi ſche caſcano* Poma cadiva.

Jabuka ghgnilava ; *Pomo ; che preſto ſi gvaſta* : Pomum fugax ; fugiens.

Jabuka , koja barʒo ſaʒrie : *pomo temporivo* : Pomum præcox, vel præcoquum.

Jabuka, koja kaſno ſaʒrie : *Pomo tardivo* : Pomum ſerotinum.

Jabuka mnogo velicka ; *Pomo ſmiſuratamonte grande* : Pomum decumanum.

Jabuka od malahnieh , *Pomo piccolo* Pomum nanum.

Jabuka prriſginaſta · *Pomo pien di Petruccje* : Pomum calculoſum lapidoſum.

Jabuka Çervjva : *Pomo verminoſo pien di Vermi* ; pomum Vermiculoſum, vel vermiculans

Jabuka ghgnila ; *Pomo gvaſto putrefatto* : Pomum putre, putrila ginoſum.

Jabuka divja : *Melajne. Melo ſelvatico* ; Pomum ſylveſtre.

JAC

Jacitiſe, clnitiſe jaki · *Vigoreggiare* Vigeo, es. floreo, es, rui.

Jacitiſe Rrivattiſe : *Lottare* : Luctor, is.

Jacenje , Rrivanje : *Lotta* : Paleſtra, æ. Lucta , æ.

Jacinto çviet : *Hiacinto fiore* ; Hyacinthus, thi.

Jacinticch , draghi kammi : *Hiacinto pietra pretioſa* : Hyacinthus i. Chryſolithus, i.

Jaçmegnak, jecmegnak. Frric jugh

Orʒo-

Orzolo : Crithe. this. Hordeolum, i.

JAD

Jadan, a, o: Jadovan: Sgjaloſtan: *Tribulato. Afflito*: Afflictus, a, m. Ærumnoſus, a, m. *Mœſtus*, a, m.

Jadati : Sgjaloſtitiſe : *Affligerſi eſtremamente* : Afflictare ſete: macerare ſeſe. Mœreo, es Confici dolore. Confici ſqvallore ; Eſſe in luctu: jacere in luctu. & ſquallore

Jadanje : Sgjalóſt: *Afflittione* : *Cordoglio*: Afflictio, onis. Afflictus, us. Ærumna æ. Luctus, us. Squallor, ris. Mœror, is: mœſtitia, æ.

Jadovno : Jadno Sgjaloſno : *Meſtamente*: mœſte.

Jadovitto, Serditto : *Rabioſamente*: Rabide. Rabioſè.

Jadovitti Sarditti: *Rabioſo*: Rabioſus. Rabidus. Furenter iratus iracundia effervescens.

Mallo Jadovit, ta, to : *Rabioſetto*; Rabioſus, a, m.

Jadovnóſt, raſercenje : *Rabia* : Furor, ris; Rabies, ei. Ira, æ. Acerbitas animi.

Jadovitiſa, Razgljutivatise; *Rabiarſi* : Iraſcor, ris. Rabio, is. Furenter iraſcor.

JAG

Jagagnaç. Jagne: *Agnello* : Agnus, gni.

Jagancicch. Mali jagagnaç: *Agnellino*: Agnellus, li.

Jagne od mlieka: *Agnello di latte*: Agnus lacteus. subrumus, mi.

Jagne od godine : *Agnello d'un anno* : Agnus horaus : Agnus anniculus.

Jagne, koje doçnie ſe rodi *Agnello, chenaſce tardi* : Agnus cordus. Plin.

Jagnetje, od jagneta : *d'Agnello*: Agninus. a, m.

Jagnettina, kosgiça od jagneta; *Pelle d'Agnello*: Pellis agnina.

Jagnét dúb. *Popolo nero* ; Hæc populus, li, populus nigra.

Jagoda od koga ſtabla : *Baccha* Baccha, æ:

Jagoda od brriſtranna. *Baccha di elera*: Corymbus, bi.

Jagoda od ſmrieka : Smricka: *Baccha di ginebro* : Bacca juniperi.

Jagodiça, mala jagoda: *Chiocciola* baccula, æ.

Jagode od trave : *Fraga, fragolo* : hæc fraga, orum.

Jagoda od kupine : kupignaccia: *Mora di rouo* : Mora rubi.

JAH

Jahati jeʒditi : *Andar à cauallo*; Equito, as. Vehi equo. sedere in equo. Aduehi equo.

Jahanje : *Il cauallcare* : Equitatio, is.

Jahan, na, o : *Caualcato* ; Equus, in quo equitatum eſt vel qui vexit, ſive in quo aliquis ſedit.

Jahudia. Sgidov : *Hebreo* : *judeo* : Judæus, a, m. Hæbreus, a, m;

Jahu-

Jahudilno, od jahudie: *Di giudeo*: Judaicus, a, m: Hæbraicus, a, m.

Jahudinski: *All'hebrea*: Hæbraicè Judaicè.

JAJ

Jajçe grád: *jajze città*: Arauzona, æ.

Jaje: *Ouo*: Hoc ovum, vi.

Jaja od ribbe ikre (*Ovi de pesci*) Pinnæ; arum.

Jaje za popitti (*Ovo da sorbire*) Ovum sorbile, tremulũ, molle

Jaje od dva sgjumança (*Ouo di due rossi*) Ovum geminum.

Jaje bez sgjumança (*Ouo senza rosso*) Ouum trium, subventaneum, ipenemium, zephyrium.

Jaje, koje nevaglja za nasaditi (*Ouo, che non Valo per far pulcini*) ovum cynosurum.

Jaje frescо, novo (*Ovo fresco*) Ovum recens.

Jaje stharro (*Ouo stantivo*) Ovum requietum.

Jaje Veliko (*Ovo grande*) Ovum decumanum

Jaje natvrrido potvrrido (*Ovo mezo duro*) Ovum edurum.

Nanacin od jaja (*Ovato*) Ovatus, a, m.

JAK

Jakin grád ù Italii (*Ancona Città*) Ancona, æ. Picena, æ. Ancon, is.

Jakignanin, iz Jakina (*Anconitano*) Anconitanus, a, m.

Jaki, snasg-ni. Hrabren (*Gagljardo, Forte*) Strenuus; fortis, Validus; Vegetus: Robustus, nervosus.

Biti jaki, ù jakosti (*Vigoreggiare*) Vigeo, es, gui: Floreo, es, ui

Jako: Snasgno Hrabreno (*Fortemente. Gagliardamente*) strenue. Virliter Fortiter: Constanter: Valide; nervosè, Enixè Præ valide

Jakóst. Hrabróst tila (*Gagliardia Forza*) Fortitudo, is Robur, is. Alacritas, is, Firmitas corporis: Vigor, is Vis, vis, Acc. Vim plu: vires virium, viribus

Jako, Jakoli tojeh sada (*adesso*) Nunc modo

Jako, *kakono* (*Si come inguisa*) Sicut instar quem admodum, ut.

Jako mnim; *kakomisse* cini (*Secondo la mia opinione*) Vt mea fert opinio. meo judicio; mea sententia.

Jalina: Jezero ù Albanii (*Jalina palude in Albania*) Acheruſia, æ.

Jalova *krava*; al inno imance: *Sterpa*) Non fœta, non prægnans

Jaloviça: Juniça (*Giovenca*) Juuenca, cæ.

Jalovicica (*Gjencarella*) Juvencula, æ.

Jalovitise. Izjalovitise (*Frajarsi. Disperder il parto*) Fœtum immaturum abigere. Facere abortum. Aborior, is; tus, sum.

Jamaç Poruk (*Malevadore. Pleggio*) Fidejusor, is. Vas, dis. Sponsor Pres,

for. Præs, dis.

Datti Jamça *Darplegjaria. Dar ficurtà* : Vades dare. Cavere sponsione. Satis dare: Dare prædem.

Jamcenje. Iz jamcenje Porustvo *Segurtà. Pleggjaria*; Sponsio, is. Vadimonium, ii. Fidejussio. Vas, dis

Jámbor. Arbuo od drieva: *Albero della naue*: hic malus, li.

Jamboli z imglja u Slavonii: *Jamboli*: Chalcidica; æ.

Jambo imme od noghé od Vérsa, *Jambo. Piede del Verso*: Jambus, bi.

Jamciti. Iz jamciti: *Pleggiare. Far ficurtà*: Fide jubeo, es, ssi, ssum. Satisdo, as. Dare se Vadem. Promitto, is.

Jamcen, Vidi Iz jamcen.

Jamiti Uzeti Odniti: *Prendere, Leuarüa*: Aufero, eris. Abluli, ablatum.

Jamgljeno Uzeto: *Prejo*: Ablatus, a, m.

Jamma: *Fossa*: Fovea, æ. Hic et hæc, scrobs, bis.

Jamma od sviéca: *Caverna forchja*: Caverna; æ, fovea, æ.

Jamma za saditi drib, il loge *Fossa da piantare* Hic et hæc scrobs, bis.

Jamme za drisgjatti sgnito; *Fosse per tener il grano*: Siri, orum.

Jammiça Mala Jamma: *Fossetta*: Fossula, æ.

Jamiça od zúbá: *Lapianta de i denti*: Cavernæ, arum,

Januar: Jenar. Mieseç sjecjagn *Gennaro*, hic januarius, ii.

Jaoh. Jóh. *Haj me*: Heu me. Heu me miserum. Heume infelicem Hermini.

Jaoh menni Tescko menni *Guai à me*. Væ mihi.

Jaoh tebbi. Tescko tebbi: *Guai à te*: Væ tibi.

Jaoh guemmu. Tescko guemmu *Guai à lui*: Væ illi.

Japneniça klacnica: *calcaja. Fornace di calcina*: Calcaria, æ. Calcatorium, ii: Fornax calcaria.

Japno klák *Calcina*: *calce*: Cæmentum, i. Calx, cis.

Japno sgivo. Persginaslo; *Calce Viua*: Calx viva.

Tko japno cini; *Calcinaro*: Calcarius, ii.

Japunge. Plásch z japún. Kapenak *Feltro*; *ò mantello da Viaggio*: Penula, æ. Palium, ii. Laterna, æ.

Tko nossi japunge: *Amantellato. Feltrato*: Penulatus, a, um.

Japunges' Strugiama: *Gabano peloso*: penula gausapina. Gausappe, is.

Tko cini Japungere: *Feltrajo. Chi fa mantelli*; Penularius, a, m

Jarac. Brav: *Becco*: *Caprino*: Hic hircus, ci. Caper, ri.

Jarcicech. Jarre; *Becco piccolo*: hirculus, li.

Jarcje od jarça: *Di becco*: Hircinus, a, m.

Jaraç, komu sgena framoru cini: *Becco di mogljc. Cornuto*. Curruca, æ.

Jarak. Braz da za Vodu: *Canale*:

Inci-

Incile, is. Inculs. is. Canalis, lis. Aquagium, ii. Sulci aquarii. Elices.

Jarak, Nasap; *Bastione*; Vallum, i. Propugnaculum, i. Agger, is.

Cimit Jarak, Nasap; *Far bastione* Aggero, as.

Jaram voluiski; *giogo de boi*; Jugum, gi.

Stauiti Jaram; *Mettere il giogo*; Imponere jugum.

Svrnichi jaram s' Vrata; *Sbatter il giogo dal collo*; Dejicere jugum. Excutere jugum.

Jaram od robstva; *giogo di seruitù* Jugum servile.

Jaram volóv, só jest dva Vola *un giogo; cio è un pajo di bouj*, Jugum bovum.

Jaram gleciná; *Giogo di scelerati* Jugum impiorum.

Jarbuo od drieva, Vidi Jamboz.

Jarebica; *Pernice*; Perdix, cis.

Jarik. Grah jarik; *Cicerchia*: Cicercula, æ. Arietinum, i.

Jarugat. Lugva. Barna; *palude*, *Paludano*: Palus, dis. Stagnum. Lacuna, æ. Aequa reles.

Jarzebina. Oskorutcia drablo *Sorbo albero*; Hæc Sorbus, bi.

Jatien dúb; *erno albero*: Hæc ornus, ri. Ornus, ni.

Od jatiena; *Diorna*: Orneus, a, m.

Jasenak trava; *Dittamo bianca*: Dictamnum, i.

Jasle Jasli; *Mangiatoja*: Præsepe, s Præsepium, ii.

Jaspis. kammi draghi; *Jaspide*; hic jaspis, dis.

Ják. Svjeslóst; *Splendore*: Splendor, is. Nitor, is. Fulgor, is. Lux, cis.

Ja[illegible] o: Svitli, a, o: *Risplendente*: *Splendente*: Nitidus, a, m. Fulgidus, a, m. Fulgens, tis. Micans, tis. Lucidus, a, m. Nitens, tis.

Jáinost: svitlóst funcjana. *Splendore del Sole*: solis candor. Lux cis: jubar, is.

Jasnit. sjam. svitliti se; *Risplendere* splendeo, es, dui. Luceo, es, xi. Reluceo, es. Colluceo, Fulgeo, es, si. Confulgeo, es: Refulgeo, es. Niteo, es, ui. Præmico, es. Rutilo, as, Coruſco, as, avi, atum. Mico, as, cui.

Jasnitse ù fridu: *Risplender in mezo*; intermico, as.

Jastóg. Kosba: *Astice*: *Granchio*. Astacus, ci. Gammarus, i. Locusta, æ.

Jastréb, pyca; *Sparuiere*; Accipiter, is. Falus, i. Falon, is.

Jati. Poceti: *Cominciare*: Incipio, is, epi, eptum. Ordior, is, Orsus, sum. Exordior, ris.

Jato: Mnósg: *Massa*; Caserva, æ Examen, is.

Na jato: *In frotta*: *Amassa*: Confertim. Catervarim. Manufacta.

J A U

Jaukanje. Tuegba. Plàç; *gemito*. *Pianto*; Gemitus, us. Lamentatio, is. Ejulatio, is. Fletus, us.

Jau

Jaukati: Tuſ kiſe (*Gemere. Lamentarſi*) Gemo, s, ui. Ingemiſco, is. Ingemo, is. Ejulo, as.

Jaukauzç, koji jauce (*Gemente*) Gemebundus, a, m.

Javitiſe komu. Pohoditi koga (*Far motto ad alcuno. Viſitare alcuno*) Adire aliquem. Convenire aliquem.

Javitſ; zuatti Datti glás (*Dar una voce. Far motto. Chiamare*) Vocare: Edere vocem.

Ne javivsciſe (*Senza far motto*) Inſalutato hoſpite.

Javgljenje (*Aviſo. Motto*) Monitio, is. Admonitio, is

Javor, dúb (*Platano*) Hæc platanus, ni

Javor, koji cini ofinu (*Platano, che fa ombra*) Platanus umbrifera, Patulis diffuſa ramis.

Javorni, a, o. Od javora (*Di platano*) Plataninus, a, m.

Javorifte mjeſto od javórá (*Luogo di platani*) Platanetum, i.

Jáz: Propáſt (*Voragine. Apertura di terra*) Hiatus, us. Terræ diſcetsus. Eluvio, is. Vorago, is. Gurges, tis. Labes, is.

Jazik: Jezik (*Lingua*) Hæc lingua, æ.

Jazik od Vola trava (*Lingua di bue herba*) Cynogloſſa, æ.

Jazuç Jzovç (*Taſso. Moloſſus*) Melis, lis. Meles, lis. Taxus, xi.

Jazvina, Ruppa od zvjera (*Tana*) Hoc Luſtrum, i. Fovea,

Jeciam: Ozimaç (*Orzo*) Hoc hordeum, i.

Jecmeni. Ozincjani, a, o (*Di orzo*) Hordeaceus, a, m.

Voda od jecma (*Orzata. Acqua d'orzo*) Zithum, ti: Acqua ordeacea.

Jecjan (*Gemere*) Gemo, is, ui, Ejulo, as

Jecjanje (*Gemito*) Gemitus, us. Ejulatio, is.

Jecmegnák. Frricjùgh: (*Orzolo*) Crithe, thes, Vel crithas, æ. Hordeolum, i.

Jeççati. Uzdiſati ceſto (*Suſpirare con ſingulti*) Suſpirando ſingultire.

JED

Jeda (*Forſe*) An? Nunquid.

Jeda Poſtucchi kakoti. Jeda budde (*Forſi fortaſſe*) Fortaſſis. Forſitan. Forſan.

Jeda Bóg da: Dabi Bóg hothio (*Diol Voglia*) Utinam: Deus approbet: Fac ſit Deus; Det Deus.

Jeda chjeſc mene? Hocch li mene (*Voi tume*) Nunquid me vis?

Jedan, na, o (*uno*: unus, a, m.

Jedan, i drugghi. Obba dva (*Uno, e l'altro tutte due*) Uterque, utraque, utrumque: Ambo, æ, o

Jedanli, drughili. Illi jedan, illi drugghi (*è l'uno, è l'altro*) Alteruter, a, um.

Jedan od dva (*Uno di doi*) Uter,

Jedan od svieh (*Uno di tutti*) Vnus ex omnibus.

Jedan drugomu (*Scambievolmente*) Viciſſim. Invicem: Vltro citroque.

Jedan po jedan (*A uno à uno*) ſingvli, æ, a.

Svak po jedan (*Uno per uno*) ſingvli, æ, a

Svakom po jedan (*A uno per uno*) ſingillatim, Vel ſigillatim.

Jedan pút: Jednom: Jednoc (*Una ſiata: Una volta*) Semel: Una vice.

Jedanaeſte. Jedanaeſt (*Undici*) Vndecim.

Jedanaeſt i Jedanaeſt: Pò jedanaeſt (*A undici à undici*) Vndeni, æ, a.

Jedanaeſt krát: Jedaneſt púta: (*Undici volte*) Vndecies.

Jedanaeſti, a, o (*Undecimo*) Vndecimus, a, m

Jedinac. Jedin (*Unico. Singolare*) Vnicus, a, m. Singularis,

Jedino rogbjeni (*Unigenito*) Vnigenitus, a, m. Vnicus filius: Vnigena: ſingularis:

Jedino: ſamo (*Singolarmente: Unicamente*) Vnicè: ſingulariter

Jedino: ſjedigneno (*Unitamente*) Conjunctim. Una ſimul. Conjunctè.

Jedino: Jednako: ſkladno (*Concordevolmente*) Concinnè.

Jedinaeſti, Vidi Jedanaeſti.

Jedinſtvo: ſjedigneje (*Unione: Concordia*) Conjunctio animi concordia; æ. Conſenſio, is. Conſenſus, us. Conſpiratio, is.

Jednako: Jednino ſkladno (*Concordevolmente*; Concinnè.

Jednak (*Ugvale: giuſto*) Æqualis, le: Æquabilis, le, Æquus, a, m. Par is. Paribus, le

Jednaciti, ſjednaciti (*Uguagliare*) Æquo, as. Adæquo, as.

Jednaciti mirjam, al cantarom (*Contrapeſare*) Libro, as. Librare ponderibus.

Jednaciti, ſravgljati ſ' drughim, ſlikovati; (*Paragonare*) Confero, ers. Comparo, as Facere contentionem.

Jednacenje, ſjednacenje (*Uguaglia*) Æqualitas, is. Æquitas, is. Paritas; Æquario, is, Adæquatio, is. Æquabilitas, tis.

Jednaç ót: ſjednacenje ú mirrah, ù tego i (*Equalità di peſo*) Æquipondium, ii.

Jednacen mirrama (*Contrapeſato*: Libratus, a, m.

Jednacen vuo vidi jednacenje.

Jednako (*Egualmente*) Æquè. Æqualiter: Æquabiliter. Pariter; ſimiliter.

Sctoje nemoſge ſjednaciti (*Inegvabile*: Inæquabilis, e.

Jednom. Jednoc. Jedan pút (*Una ſiata; una volta*) Semel.

Jednom, i dvakrat. Jedan, i dvè púta (*Una ſiata: e l'altra una, e doi volte*) Semel, atque iterum.

Jednom nagloſt ju (*Tutt' à un tempo*) Uno impetu: Una impreſſione.

Jednoli; drugoli ſkoje od dva (*Qual di due*) Utrum.

Jed-

Jednoli chjelc drugoli? *Qual di dua Voi?* Utrum vis? Utrum liber?

Jednoròg. Inoròg: *Alicorno*; Monoceros, tis. Unicornis. Rhinoceros, tis: Asinus indicus.

Jedro. Jidro od broda. *Vela*: hoc Velum, li: Carbasum, i.

Jedro Veliko: *Vela grande. Artemone*: Acatium, ii. Artemon, is.

Jedro sredgne. Trechje: *Vela mezzana Terzana*. Epidromum, i.

Jedro malo. Trinchet: *Trinchetto*: Dolo, is.

Jedro naurrih Jambora. *Vela in cima dell'arbore*: Thoracium, ii.

Na punna jidra. Punnim jidrima. *A tutta Vela*: Plenis velis Passis Velis navigare.

Otvoriti jedro; *Far Vela*: *Aprir le Vele*: Vela facere, dare, Pandere Vela.

Jedriti. Jidriti: *Navigare*; Navigo, as.

Jedriti suproceh Vietru: *Navigare contra il Vento*: Navigare ad versò vento.

Jedriti s' vietrom ù krtimu: *Navigare col Vento in poppa*: Navigare secundo Vento.

Jedriti suproceh riçi; *Navigare contr' acqua*; Navigare adverso flumine.

Jedriti po rieku: *Navigare alla seconda del fiume*: Navigare secundo flumine.

Jedritise. Punnitise; *Impirsi. Farsi pieno*: Maturesco, is.

Jedro. Punno: *Pieno, come il grano*. Gravis, e, m.

Jedva *Agran fatica. Apena*; Vix. Vix dum. Egre. Difficulter. Difficile.

Jedva: Illi ni jedva: *A pena. Nepur a pena*; Vix, ac nevix quidé

Jeftino, dobre çine, lahne çine: *A buon mercato*: Vili. Vili pretio

Jeghjupak. Jeghjupka: *Zengaro, Zengara*; Ægyptius, tia, um. Ægyptiacus, a, m.

Jeghjupacka zemglja, *Egitto*; Hæc Ægyptus, ti, Potamia, æ. Æria, vel Æria, æ.

Jeghjupacki Naçigànsku; *Alla Zingaresca*: *Alegiziaca*: Ægyptiaco more Ægyptiace.

Jegljen. Jelin zvier; *Cervo*: Hic Cervus, vi.

Jegljegni, Od jelina; *Di cervo*: Cervinus, a, m.

Jeguglja ribba: *Anguilla pesce*: Angvilla, æ.

Jeguglja debela *Anguilla grossa*) Anguilla decumana.

Jejinna. ptiça, *Barbagjanni. Gufo*: Bubo, onis.

Jel. Vidi jelli.

Jela dùb: *Abeto, albero*: hæc abies tis.

Jelovina. Drrivo od jele; *Legno d'Abero*; Lignum abiegnum.

Od jele; *Di Abeto*) Abjegnus, a, m. Sapineus, a, m.

Je çi. smarcja dub; *Pezzo albero*; Picea, eæ.

Jelin. Jeglin zvier; *Cervo*; Hic cervus vi.

Jelinov Od jelina: *Di cervo*: Cervinus, a, m.

Jelito; Diven ça: *Sanguinaccio*;

Ha-

hic botulus, li. Botellus, li.

Jelli. Kakoti. Jelli on; Jelli tako (*A. E. come. E così A, e così*) Ne ut. Est ne ille. Ita ne est. Ita ne se res habet.

Jemanje Jematva. Trriganje (*Vindemia*) Vindemia, æ.

Jemati. Ciniti jematvu. Trrigati (*Vindemiare*) Vindemio, as. Vindemiam facere. Colligere Celebrare.

Jemáci. Trrigaci (*Vendemiatore*) Vindemiator, is. Legulus, i.

Jemaciça. Trrigaciça (*Vindemiatrice*) Vindemiatrix, cis.

Jematva. Vidi jemanje.

Jenar: mjeseç sjecjagn (*Genaro*) hic Januarius, ii.

Jenifar grád ù slavonii (*Jenifar Città*) Pheræ, arum.

Jeniça grád ù Slavonii (*Jeniça Città*) Pella, æ.

Jer? Jere? zatò? (*Perche causa*) Cur? Quare?

Jere. Jerbo (*Atteso che. Perche*) Siquidem, quandoquidem. Quia Enim, & enim, Quoniam. Nam, quippe cum, quippe quia

Jeriséte. Lazagne *Tagliolini. Lagani*: Laganum, ni.

Jerusalem grád: *Hierusalem*: Hierololima, æ Solima, æ. Hierosolyma, orum Urbs, bis.

Od Jerusalema; *Di Hierusalemme* Hierololimitanus, a, um. Hierosolymanus, a, um

Jesam: jesi jesti: *Essere*: sum, es, Jesi, jesu: *Riccio*. Hirinaceus, ei Echinus, ni

Jesg medenski: *Riccio di mare*: hic Hirinaceus marinus.

Jesg od kostagne: *Paglia: Guscio della castagna*: Echinus, ni. Echinatus calix.

Jesola otok ù Boetackomu: *Jesola isola*: Equilium, ii.

Jesen Podzimak: *Autunno*: Autumnus, ni. Autumnitas, tis. Var.

Jesenski, a, o, Od jeseni: *Autunnale*: Autumnalis, e. Autumnus a, m.

Jest deset godina da: *Sono diece anni, che*: Ab hinc decem annis. Decimus agitur, vel instat annus.

Jesti, Jiti. Blagovati: *Mangiare*: Edo, es, vel edis. Comedo, is. Cibum capio. Adedo, dis.

Jesti dobro, gospodski: *Mangiare lautamente*: Laute opipare Apparate comedere.

Jesti ván vriemena: *Mangiar fuor di tempo*: Commessor, ris

Tko jide ván Vriemena; *Chi mangia fuor di tempo*: Commessator, is.

Jestojska van vriemena: *Il mangiar fuori di tempo*; Commessatio, onis. Intempestivum convivium.

Jesti z jedno: Sgiviti zajedno: *Mangiar insieme, viuer insieme* Convivo, vis.

Jestojska, Pichja: *Cibo. Vivanda*: Esca, scæ Cibus, bi. Cibarium, ii

Jestojska 13 knjiga: *Cibi delicati*; cupedia, orum. Excitamenta, irritamenta gulæ.

Dilg ù jestojski: *Compagno nel mangiare*; Convivator, is, Socius accubitus.

Stvari za jesti (*Cose da mangiare*) Esculentus, a, m.

Jetra, Utrobiça (*Fegato*) Jecur, is; & Jecinoris, Hepar tis.

Jetriciça. Mala jetra (*Fegatello*) hoc jecusculum, li.

Nemocch od jetriçe (*Male di milsa*) Morbum hepaticum.

Tko ima nemocch od jetriçe (*Fegatoso*) Hepaticus Ex jecore laborans; jecorosus, a, m.

Sgriçe od jetre (*Cordelle del fegato*) Jecinoris fibræ.

Jetrina: Igena divergva (*Cognata Moglie del cognato*) Fratria, æ.

Jezbina: Vidi jettojska.

Jezditi: jahati (*Cavalcare, andar à cavallo*) Equitare, vehi equo; sedere in equo.

Jezdiçi: kogniçi (*Cavalcata: Cavallaria*) Equitatus, us. Turma equitum.

Jezero velika Barra (*Lago*) Lacus, ci. Lacus, us.

Jezero broj od deset tisuchija: (*Dieci mila*) Decem millia.

Jezero. Dubina Propast (*Abisso*) Hæc Abissus, si, Barathrum, ri.

Jezgra od oraha (*Gariolo, ò Garigliò della noce*) Nucleus, ei

Jezick. Jezik (*Lingva*) Hæc lingua, æ.

Jezick. Govorenje (*Linguaggio*) Idioma, tis.

Tko ima dúg jezik. Vidi Jezichnik

Imati dúg jezik Vele govoriti; (*Cjarlare*) Garrio, is.

Zao jezik od vechi slobodan (*Lingva mordace*) Acida lingua, Semeo

Jezik (*Lingua volgare*) Sermo popularis, lingua vernacula.

Jezick od vola trava (*Lingva di bove herba*) Cynoglossa, æ.

Jezicjaç mali jezik (*Linguetta*) Lingula, æ

Jezicjaç od zvona, Klepesalo: (*Batochio della campana*) Ropalum, li.

Jezicjaç Resa (*Ugola. Campanella*) Gurgulio, is, Epiglotis.

Jezicjaç od mersliça (*Linguetta della bilancia*) Linguella, lis

Jezicjenje Tlapa (*Cicalamento Ciarlamento*) Loquacitas, tis.

Jezichnik. Jezicjar (*Ciarlone*) Loquax, & Garrulus, a, um, Blatero, onis Vaniloquus. Linguax.

Jezicna, Igena duga jezika: (*Ciarlatrice Lingua ciarla*) Lingula ca, cæ.

Imati jednu svar na vrih jezika: (*Haverlo in punta della lingva*) in primoribus labris hærere.

Jid Otrov (*Veneno*) Venenum, ni

Jidro, Jedro od broda (*Vela*) hoc velum, li. Carbasum, i.

Jidro veliko (*Vela gran de: Artemone*) Acatium, ii. Artemon, is.

Jidro sredgne (*Vela mezzana*) Epidromus, i.

Jidro malo. Trinchet (*Trinchetto*) Dolo, is

Jidro na vrih jambora (*Vela in cima dell' Albero*) Thoracium, ii.

Jidriti (*Navigare*) Navigo, as.

Jiditi na punna jidra. Punnim jidrima (*Navigar à tutta vela*) Plenis velis. Pandis velis navigare.

Dvoma jidra. Zajidrit) Bivela

Aprir

Aprir le Vele) Vela facere Dare. Dandere vela.

Jidriti ſuprocch vitru (*Nauigar contro il vento*) Navigare adverſo vento.

Jidriti s'vjetrom ù Krrimu (*Nauigare col vento in poppa*) Navigare ſecundo vento.

Jidriti ſuprocch riçi) *Nauigare cõtr' acqua*) Navigare adverſo fluminee.

Jedriti niz rieku (*Nauigare alla ſeconda del fiume*) Navigare ſecundo flumine.

Jigla. Igla (*Ago*) hæc acus, ci.

Jigla, ribba. Igliça (*Anguſigola: Aguchja*) Acicula, æ. Aculeatus piſcis; hic Acus, ci.

Jiſti Blagovati (*Mangjare*) Edo, es, vel edo, edis. Comedo, is. Cibum capio: abedo. Manduco, as.

Jiſti dobro, goſpodski (*Mangjar lautamente*) Laute. Opipare. Apparate comedere.

Jiſti van vrieména (*Mangjar fuor di tempo*) Commeſſor, ris.

Tko jide van vrieména (*Chi mangja fuor di tempi*) Commeſſor, is

Jiſtojska van vrieména (*Il mangiar fuor di tempo*) Commeſsatio, onis. Intempeſtivum conuiuium.

Jiſti zajedno Sgiviti zajedno (*Mangjar inſieme, viuere inſieme*) Conviuo, is.

Jiſtojska, pichja (*Cibo viuanda*) Eſca, æ. Cibus, bi, cibarium, ii.

Jiſtoska izbrana (*Cibi delicati*) Exhamenta

vel irritamenta gulæ.

Drug ù jiſtojski (*Compagno nel mangjare*) Conuiua, æ. Focius ad epulas.

Stvari za jiſti (*Coſe da mangjare*) Eſculentus, a, um.

Jizditi, ot di Jezditi, al Jahati

Joha dub (*Alno*) Hæc Alnus, ni.

Od johe (*Di Alno*) Alneus, a, um.

Johvicte. Miesto od johá (*Luogo di Alni*) Alnetum, ti.

Jordan, Rieka (*Giordano*) Jordanus fluuius.

Joſc. Joſcter (*Anco. Ancora*) etiam

Quoque. Item.

Jaſc od pocetka (*Infin da principio*) Vſque ab initio.

Joſc od povoja (*Infin dalle faſce*) Vſque à cunabulis.

Joſc. Tojeſt doſle (*Ancora*) Adhuc, etiamnum, etiam tum. Hactenus.

Joſc od onda (*Dall' hora*) Jam tum. Jam inde vſque jam inde à. Ex quo tempore vſque eo.

Joſc do ſada (*Fin hora*) hactenus. Adhuc, etiam nunc, etiam tum.

Joſc odavna (*già lungo tempo*) Jam olim.

Joſc od ſtarine (*Infin da primi tempi*) Jam inde vſque ab ultima antiquitate. Iam vſque ab ultima hominum memoria.

J U

Jucer, Jucera (*Hieri*) Heri. Externo die. Extrema die.

Jucer izutra (*Hier matina*) Heri mane,

Jucer pridvecer. Sinóch (*Hier ſera*) heri veſperi, heri ſubveſperũ

Juceragni: *Di hjeri*; Externus, a, m.

Jug. Jugo Scilok: *Sirocco*: Euro auster. Euro notus, vulturnus, ni.

Jugo s' iſtoçgnakom: *Sirocco levante*: eurus, ri.

Jugovicch, od juga, juſggni: *D'austro*, Auſtralis, le. Auſtrinus, a, m

Juha: *Brodo*: Jus, ris. Juſculum, li.

Juha paprena: *Brodo di pepe*: Pulmen piperatum. Jus atrum.

Juha uruchja, topla: *Brodo caldo*: Illinctus, us.

Juha ſmrſnuta. Hladnetina: *Gelatina*: Juſculum coactum Oxizonium, ii.

Juha ſvinska. Praſccja: *Brodo di lardo*: Jus laridarium

Pùn juhe (*Pjen di brodo*) Jurulentus, a, m, Juſculentus, a, m, & juſſulentus.

Juhà od Kokotichja; *Brodo di pollo*) Jus è pullo gallinaceo.

Jula grád: *Julia città*: Juliopolis, is

Julár. Oglav: *Cauezza*: Capiſtrum, i.

Junák. Viteż, *Magnanimo. Valent huomo*; Magnanimi vir. Magnanimus. Vir fortis. Vir excellens. Heros, ois. Strenuus, validus.

Junacki, a, o. Viteſcki, a, o: *Heroico*: Hæroicus; a, m.

Junacki. Viteſcki. Hrabreno: *Magnanimamente Virilmente Gagliardamente*: Strenuè Viriliter fortiter, magno, vel excello animo

Junaſtvo: *Magnanimità Fortezza*: Magnitudo animi fortitudo, nis. Robur, is,

Janaç: June: *Gjouenco*: Juvencus, ci.

Juncicch. Tele: *Vitello*: Vitulus. li.

Juniça. Jaloviça: *Gjouenca*: Juvenca, æ Bos novella.

Pecenica od juncichja: *Arosto di vitello*. Aſsum vitulinum

Junia. Mierra: *Archipendolo*: Perpendiculum i.

JUR

Jùr: Jurue (*Gjà: hormai*) Jam.

Jùr daj jurve daj (*Horſu: horſu via*) Age, Age dum.

Jur od sàd (*Gjà di mo*) jam nunc.

Jur je gnjekoliko vrjemena (*gjà di gran pezzo*) Jam pridem: jam diu.

Jur od avna (*Gjà lungo tempo è*) Jam olim.

Jur od tada jùr od onda (*Gja dal l'hora, gjà fin dall' hora*) Jam inde, jam inde usque, jam inde à, usque eò, ex quo tempore.

Jur je jedan vjek (*Gja è un eta*) Jam dudum ætatem. Ter.

Jurve bí (*Fù già*) Jam diu fuit: Olim fuit.

JUS

Juſciça (*Brodetto*) Juſculum, li.

Juſg-no, a, o, od jugga (*Scirocale: di ſcirocco*) Euro auſtralis, le.

Juſgina vjetar, vidi jùg: jugo

Juſtinopoli grád ù Iſtrii (*Juſtinopoli città*) Pullariæ inſulæ.

Jutargni a, o Jutrigni: od jutra (*Della matina*) matutinus, a, m.

Juter

Jutergna, jutrajna urjeme prid zorom (*matutino Tempo vicino al giorno*) Gallicinium, ii, matutinum, ni

Jutergna: molitva rána (*Matutino dell' Officio*) Matutinum, ni

Jutro: Svanutje (*Matina*) Mane diluculum, li

Jutros: lega jutra (*Questa matina*) hodie mane.

K Slovo neglasovito hoc K, indecl.

Ka: k' (*In verso, Verso*) Erga versus. Prepositioni. Koje hochje Accusativ, al versus flavgjate za accusativom. Kako rekficia. k' gradu Civitatem versus. k' vinogradu, Vineam versus.

Kabal; Kabliça: Vidro, kojim se voda vadi (*Secchio da cavar acqua*) Urna, æ. Hydria, æ. Situla, æ, Sitella, æ.

Kabal od mljeka (*Fiasco fechia per il latte*) Sinum lactis. Mulctra, æ. Mulctrale, is.

Kabán: Kabanica (*Cabano*) Mastruca, cæ. Leuidensis, æ.

Kabán mornarski (*Capuccio da marinaro*) Bardocucullus, li.

Kabán rugnay (*Manta peloſa: Gabbano*) Gausapina, æ.

Kabán rugnay na obbe ſtrane (*Manta peloſa da tutte due le Bande*) Amphitapa, æ.

Kabliça. Vidi kabal.

Kacciça. Vidi Vidarçe.

Kaccija. Kaciça. Sgliça za Klak: *Meſcola*: Trulla, æ.

Kaçça. Badagn (*Tina*) Balneatrium ii, Labrum, i. Lacus, us

Kaçigga: Kacitta (*Elmo: Celata*) Galea, æ. Cassis, dis. Conus, i.

Tko noſſi Kaçiggu (*Armato di Celata*) Galeatus, a, m.

Kaçigga s' perjem (*Elmo col penacchio*) Cassis crittata.

Staviti Kaçiggu na glavu *Metterſi la celata in teſta*) Galeo, æs.

Kád. Mæis (*Profumo*) Suffitus, us.

Kadà. Kad (*Quando*) Quando: Cum.

Kád. Cjabar vidro (*Tinello*) Labellum, i.

Kâd, i Kad. Nighda, i Nighda, Céſto (*Da quando in quando ſovente, ſpeſſo*) Identidem: Sæpè, frequenter.

Kadano. Tâd Kada (*All'hor, quando*) Tunc quando. Tum cum

Kadbo. Pokle (*Poiche*) Quoniam Quandoquidem, ſiquidem.

Kadgod, Kadgodir (*Qualche volta: Alle volte: Tal'hora*) Interdum. Aliquando: Aliquoties: Aliquotiens. Nonnunquam.

Kadgoddi Vazda Kad (*Ogni volta che: Qual hora*) Quoties, quotieſcunque, toties, quoties. Quotiens.

Kadiſa. Vidi Barſcjan.

Kadilo, Kadiovnik (*Incenſiero*) Thuribulum, li.

Kaditi tamjanom Okaditi (*Incenſare*) Thurifico, as. Thura incendere.

Kaditi, Okaditi mirisma (*Profumare*) Facere ſuffitum.

Kadugljа, Slavugljа, Pelin (*Saluia*

hæc salutis, æ.

Ljek od sladoglje (*Medicinà di salute*) Salutiferum, ri.

Kagl (omela, *Vischio*) Viscum, sci. Viscus, sci

Kaglighno, Koje se petrili pglje (*Vischioso. Tenace*) Viscosus, a, m.

Kagligan. Nakagligan (*Vischiare*) Viscatus, a, m.

Kagligo: koji Kogne Kuje (*Ferrà Canalli*) ferramentarius, ii.

Kágljak zúb od kogna (*Scaglione*) Dens caninus equi, quinto anno nascens.

Kagljari grád u Sardégni (*Cágliari*) Calaris, is, hîc Caralis, is, Carali, is.

Iz Kagljari (*Cagliarese*) Calaris, e. Calaritanus, a, m.

Kahnuti: Kihnuti (*Sternutare*) Sternuo, is, nui, utum.

Kihati celo (*Sternutar spesso*) Sternuto, as, avi, atum.

Kahnutje: Kihnutje (*Sternuto*) Sternutatio, is. Sternutamentum, ti.

Kaiscja, vochje (*Noci persico*) Armeniacum malum, præcocii, ii.

Kajanje. Pokajanje (*Penitenza*) pœnitentia, æ.

Kajati se (*Pentirsi*) pœnitet, bat, tædet, bat, præteſum eſt.

Kajba. gajba ga ptiçe (*Gabbia da Vcelli*) Cauea, eæ.

Kajba od drjeva: gajba od drjeva (*Gabbia della nave*) Corbis, bis.

Kakav, Kakui, a, o (*Quale, di che sorte*) hîc, & hæc qualis, & hoc quale.

Kakav si ti clovjek? (*Chè huomo sei tu?*) Qualis es tu?

Kakav god si (*Qualunque sei*) Qualis qualis, es.

Kako? Na koji nacin? (*Come? In che modo?*) Quomodo? Qualiter?

Kako: Kakono (*Come: Si come*) Quemadmodum: sicut. Sicuti. Velut. Veluti. Ut. Uti.

Kako. Na nacin (*In guisa*) Instar.

Kako god. Na koji god nacin (*A qualche modo*) Utcunque. Utut. Quomodo cunque.

Kako gnè. Na debelo (*Alla grossa*) Pingui Minerua: crassa minerva, inculcè. Impolitè.

Kako mu drago (*Come li piace*) Quomodolibet.

Kako mu je od voglje. Na gnegov nacin (*A modo suo*) Suo arbitratu. Suo jure.

Kako mi se cini: Kako mnim (*Secondo la mia opinione*) Ut mea fert opinio. Meo judicio: Mea sententia.

Kakono da (*Come se*) Quemádmodum: Ut ſicut.

Kako i on (*Al pari di lui*) Æque ac ille. Æque atque. Æque, ut ille,

Kako tko mosge (*Secondo chi puole*) Pró viribus cujuſque. Pro ſuiſquiſque viribus.

Kako nai vechje mosge (*Come pote più*) Ut maximè potuit.

Kako da recesc. Vidi Kako rekscja

Kako je tebbi drago (*A tuo piacere*) Arbitratu tuo. Ut lubet: Tua voluntate.

Kako rekscja. Kako da recesc: Na prili-

prilliku : *come sarebbe à dire: Per esſempio*: Verb. gratia. Exempli gratia: Ut pote.

Kako ſe ima: Kako vaglja. kakoje pravvo : *come ſi dice* : Ut par eſt.

Kakov, va, vo; Vidi Kakav.

K A L

Kalabria zemglja u Italii : *calabria* : Magna græcia, *a*. Meſapia, *æ*. calabria, *æ*.

Kalabriz : iz Kalabrie : *calabreſe*: calaber, a, m.

Kalamár : *calamaro* ; Atramentarium, ii.

Kalamita : Kamen, koji gvozdje poteſge ; *calamita*, hic magnes, tis. Siderites, is. Plin Heracleon, is.

Od Kalamite; *Di calamita*; Magneticus. a, m.

Kalandra ptiça ; *calandra uccello* ; Arcedula, *æ*.

Kalauz. Vodic ; *Guida* ; Dux, cis.

Kalauziti. Voditi ; *guidare* ; Duco, cis, xi, ctum.

Kalcine. Navlake, *Pedali*; hic ſoccus ; ci.

Kalderma. Put napravglјen Kamenom ; *Selicata. Laſtricata* : Via ſilicibus munita, uel ſtrata.

Kaleb Galeb ptiça ; *Gagjano* : *ecocale* : Mergus, ci.

Kaléſg ; *calice*, hic calix, cis.

Kalendár ; *calendario* ; calendarium, ii. Faſti ; orum.

Staviti u Kalendár koga ſveça ; *Metter nel calendario* ; Adſcribe re, notare in faſtis.

Izvaditi iz Kalendara ; *Togliere levare dal calendário* ; Exmere faſtis. Auferre de faſtis.

Kaliar, plamna, u Dalmatii ; *caliar* callidromus, i.

Kál, Kao, Kaluſgja : *Fango*. Lotio : cœnum, ni Lutum, i. Limus, i.

Kalik, rjeka bliſu Solonichja, *calicofjume* ; Echedorus, ri.

Kaloper trava ; *Herba Santa Maria, Salvia romana* : Menta græca, vel romana.

Kaloſe çviet : *Tulipano roſeio* ; Tulipanus ruber.

Kalouito ; *Fangoſamente* ; Lutulenter.

Kalovit, a, o, *Fangoſo*, Pien di fango ; cenoſus, a, m. Lutulentus, a, m. Lutoſus, a, um. Oblimatus, a, m.

Od Kala ; *Di fango* ; Luteus, a, um.

Kalonik. Kanonik. Vidi Kánonik.

Kalpak, *Berretta impellicciata* ; Pileus ſubductus pelle ; mitra, *æ*.

Kalughjer ; *Monaco* ; Monachus, chi.

Kalughjerica ; Koludrica : Damna, *Monaca*, Monialis, is. *Monacæ*.

Kalup ; *Forma*, Forma, *æ*.

Kalup od slóvá ; *Modello di ſtampa* ; Typus, pi.

Kalus Kalaus. Sova, ptiça: *Nottula civetta* ; Noctua, *æ*.

K A M

Kamaleonat ſujetka ; *camaleonte* ; camaleon, tis.

Kamara ; Vidi Loſgnica

Kamata. Lihva, *uſura*, uſura, æ; Fœnus, ris Fœneratio, onis.

Kamata od duane ſt pò ſto (*Uſura di dodici per cento*) Uſura uncia ria. Fœnus unciarium.

Kamata od kamate (*Uſura del uſura*) Fœnus renovatum. Ano taciſſimus anniverſarius.

Kamatovati. Davati na kamatu (*Dare à uſura*) Fœneror, aris; tus, ſum. Fœnori do, as.

Uzeti na kamatu (*Pigliar ad uſura*) Fœnore accipio. Verſuram facere. Pecuniam commovere.

Kamatnik (*Uſurajo. Uſurare*) Fœnerator, ris. Daniſta, æ. Uſurarius, ii.

Kamatni, a, o. Od kamate (*Coſa d'uſura*) Fœneratitius, a, m. Fœneratorius, a, m. Uſurarius, a, m. Fœnebris, e.

Kamatovanje (*Eſercitio d'uſura*) Fœneratio, is. Pecuniæ nundinatio.

S' Kamatom (*Con uſura*) Fœnore. Fœneratò.

Mala kamata (*Uſuretta*) hoc Fœnuſculum, li.

Izgubiti s' kamatom (*Conſumar ſi nell'uſure*) Fœnore trucidari.

Kambe. Okove od Kogna (*Ferge di canallo*) Compedes equorum

Kambra Veles, Platno tanko (*Renſo. Tela ſottiliſſima*) hæc Byſſus, ſi.

Od kambre (*Di Renſo*) Byſſinus, a, m.

Kamen, Stina (*Saſſo Pjetra*) Lapis, dis *Saxum*, xi.

Kamen dragi (*Pjetra pretioſa*) Gemma, æ. Lapillus pretioſus.

Od Kamena. Od ſtine (*Di Pjetra*) Lapideus, a, m.

Mjeſto ghdiſe Kamen ſtce (*Pjetra*) Lapidicina, æ:

Kamen plouti (*Pjetra pomice*) Lapis bibulus. Pumex, cis

Kamen ſcjupgli (*Pjetra ſpongja*) Lapis grumoſus.

Ucignen od Kamena (*Fatto di pjetra*) è ſaxo ſculptus, a, m.

Kamen bjeli. Ges (*Geſſo*) Gypſus ſi Gypſum, i.

Namazati bjelim Kamenom (*Ingeſſare*) Gypſo, as. Gypſo il lineo.

Namazan bjelim Kamenom (*Ingeſſato*) Gypſatus, a, m.

Kamen Kuſenik. Kojim ſe poz naje pravo zlato, i ſrebro (*Paragone. Pjetra di paragone*) Lapis Lydius. Heracleus. Index.

Kamencjàk, Vidi Kamiciak.

Kamenar, Koji ſtce Kamenja (*Scalpellino. Canapjetro*) Lapicida i Latomus, i. Liturgus, gi.

Kamenar zidàç (*Muratore*) Cœmentarius, ii. Faber cœmentarius.

Kameniça za vodu. Pillo (*Pila vaſo*) Hæc pila, æ.

Kameniça od koje ceſme (*Pila di fontana*) crater, ris.

Kameniça od ſvete vode. Sekro peniça (*Pila dell'acqua ſanta*) Pila aquæ benedictæ.

Kameniça od krſtſtenja, (*Fonte del batteſimo*) Fons baptiſmalis.

Kameniça ribba. Sckoglka (*Oſtrega. Conchiglja*) Conchilium, ii. Oſtreum, ii. Oſtrea, æ.

Kamenit, a, o. Pun kamena (*Pjetroſo. Saſoſo*) Lapidoſus, a, m.

fa

Saxosus, a, m Silicus, a, um.
Kamenovati. Kamenjem pobiti (*Lapidare*) Lapido, as Lapidibus oppetere, vel cedere lapidibus.
Kamenovan (*Lapidato*) Lapidatus, a, m, Lapidibus obrutus.
Kamenovanje (*Lapidamento*) Lapidatio, is.
Kamerin grád ù Italii (*Camerino Città*) Camerinum, i.
Is Kamerina (*Di Camerino*) Camers, tis.
Kamicjak mali kammi (*Petruccia*) Lapillus, li. Calculus, li. Saxulum, i.
Kamicjak i Stiniça, koja ullje ù Crevglje (*Pjetruccia, che va nella scarpa*) Scrupus, pi.
Kamicjak ù mihjeru cjovicjemu (*Pjetra, che nasce nella vesica dell'huomo*) Calculus, li.
Kamiglja, Sgivina (*Camelo, animale*) Camelus, i, Dromas, adis, Dromedarius, ii.
Kamigljár, Kojicjuva Kamiglje (*Cameljere*) Camelarius, ii. Curator camelorum.
Kaminiça, grád ù Grickoj zemgli (*Chaminiça*) Olenus, ni.
Kamiscjola zubuncicch (*Camiscjola*) Interula, æ. Torax, cis, Tunica interior, intima.
Kammo (*Dove*) Quo.
Kamuça, Kosgiça (*Camoscja*) Alce luta; æ.

K A N.

Kanàt (*Canto*) Cantus tus.
Kanavàç, Konopina (*Canamaz*) Tela canabina.
Kancelir. Pisaç (*Notajo. Cancellare*) Scriba, æ. Actuarius, ii. Abactis.
Kandia, Otok (*Candia*) Creta, æ Gnosia, æ. Æria macronensis.
Kandia grád (*Candia Città*) Matium cydæum.
Is Kandie (*Candiotto*) Cretensis. Creticus, a, m.
Kandjella (*Lampada*) Lampas, dis, Lampada, æ.
Kanea grád ù Kandi (*Canea Città*) Cydonia, æ. Cydonis, & Cydon.
Kaniça. Pás (*Cinta: Centura*) Zona, æ. Cingulum li.
Kanuti. Nukkati (*Sollecitare: Esortare*) Moneo, es Hortor, ris.
Kanitise. Odluciuati (*Star delibrando*) Delibero, as. Consulto
Kanillar grád ù Slavonii (*Canisstro Città*) Pallene, is.
Kanjella (*Canella*) Cinnamomum, i.
Kankar nemocch (*Cancaro*) Cancer, cri.
Kanoniçati. Staviti ù broj od Svetieh (*Canonizzare*) In Sanctorum numerum referre. In Sanctorum numero collocare, vel adscribere.
Kanoniçan (*Canonizzato*) Inter sanctos receptus, a, m.
Kanonik: Kanonik (*Canonico*) Canonicus, ci.
Kanonikát (*Canonicato*) Canonicatus, us.
Kantár: Mjeriliça (*Statera*) Trutina æ, statera, æ, libra, æ. Libella, æ

Jaje

Jaje od Kantara (*Marchjo del la ſtatera*) Sacomia, tis

Kantati Pjevati (*Cantare*) Cano, is, cecini, cantum. Canto, as.

Poceti Kantat Kuknuti (*Intonare il canto*) Præcino, is. Præire voce.

Kantiri za baçve (*Travi per lungo Canteri*) Canterius, orum.

Kantore Poſtovi quattre (*Quatro tempora*) Hæ quatuor tempora.

Kantuſa od baçve (*Canella di botte*) Epiſtomium, ii, Fiſtula, æ. Suſſunculus, li.

Kao, Kál. Kaluſgja (*Fango Loto*) Cænum, i. Lutum, i. Limum, i.

Kao na dnó bagline (*Zacchera, Fango à ſie della veſte*) Lutamentum, ti.

Kapella od Çrkue (*Capella*) Sacellum, li. Capella, æ. Sacrarium ii. Delubrum, i.

Kapenak, plaſci zapùt (*Velero, o mãtello da viaggio*) Penula, æ, Lacerna, æ. Palium, ii.

Kapglja (*Goccja*) Gutta, æ. Stilla, æ

Kapglja nemocch: Guccjula (*Apopleſia Goccja*) Apopleſia, æ: Reſolutio neruorum.

Kapgliça: Mala Kapglja (*Goccjola Goccjolina* Gutticula; æ.

Kapglju po Kapglju (*Agoccja à goccja*) Guttatim.

Kapgljenje: Kappanje *Goccjamento*) Stillatio, is.

Kapgljenje, Koje ſe cini, Kad ſe voda vadi od çvietja (*Diſtillamento. Lambiccamento*) Diſtillatio, is. Inſtillatio, is.

Kapinika, trava (*Erincio marino*) Eryngium, ii.

Kapiuo od poppova (*Clero. Chieſia. Capitulo*) Clerus, i.

Kapara. Kaura (*Caparra*) hæc Arrha, æ, Arrhabo, onis

Kappara, Trava (*Capparo*) hæc Capparis i. & Cappar, i. Inturis, is.

Kappati. Kappar (*Stillare. Goccjare*) Stillo, as, avi, atum. Perfluo is.

Kappati ù Kuchju. Prokapati: *Strapjauere Pjouere dentro la caſa*) Impluo, is:

Kappecchi po Kapglju (*Uſcendo Goccja à goccja*) Guttatim de fluendo,

Kappiio od ſtrehe (*Grondaja*) ſtillicidium, ii.

Kappun. Koppun (*Cappone*) Capus, pi: Capo, onis. Gallus ſpado.

Kapri otok bliçu. Napule (*Capri iſola*) Capreæ.

Kapua, grád ù Italii (*Cuppua città*) Vulturnus, ni. Capua, æ.

Kapùç fratarski (*Capuccjo di frati*) hic cucullus, li.

Kapùç, Koji ſe ſtavi za mrtviçem (*Capuccjo di corotto*) Epomis, is.

Kapulla. Luk çergljeni (*Cipolla*) hæc cepa, æ, vel hoc cepe, is.

Kapulliça, mali Luk: *Cipolletta*: cepula, æ

Kapuſta: Kupus glauati (*Caulo capuzzo*: Braſſica capitata. Caulus Isabellicus.

Karamania zemglja ù Aſii: *Caramania*: Pamphilia, æ. Cilicia, æ Mopſopia, æ.

Karanfigl, çvjet: *Garofano fiore*: Caryophillus, i. Cyanus, i. Caryophillum,

filum, li.

Karafigl ſpęcia: *Garofano ſpetie*: Garyophillus, i. Caryophi'um i. Caryophillus, i.

Karaciça, Koja ſe Kara: *Riſſoſa*: Rixoſa, æ. Rixarum amans,

Karàç, Koji ſe Kara: *Riſtoſo Contentioſo*: Jurgiolus. Rixoſus. Rixarum amans.

Karatiſe. Natiççatiſe; *Contraſtare* jurgio contendo, jurgo, as. Rixor: ris. Contendo, is, di, tum.

Karanje, natiççanje: Contraſto; Jurgium, ii: Rixa, æ.

Karati. Pokarati: *Riprendere*: Increpo, as, vi, atum. Arguo, is, ui, utum. Objurgo; as. Reprehendo, is, di, ſum.

Karati. Pedepſatti. Vidi Pedepſati.

Karan, a, o: Iskarán: *Ripreſo*: Objurgatus, a, m. Reprehenſus, a, m.

Karanje: Iskaranje: *Riprenſione*: Objurgatio, is. Increpatio, is. Reprehenſio, is. Caſtigatio, is.

Koji Kara: *Riprenditore*: Objurgator, is.

Karaſciça ſjekà uzvalpovo: *Valpo ſjume*: Deldanus; m.

Karcjágh. Krricjág. Teſtia: *Broca. Vaſo di terra. Fiaſco*: Hæc lagena, æ. Amphora, æ.

Mali Krricjágh. Krricjagicch: *Brocchetta. Fiaſchetto*: Laguncula, læ.

Karcjofao. Vidi Kardun pitomi.

Karcma. Krricma: *Bettola. Taverna*: Taberna vinaria. Caupona, æ. Stabulum meritorum.

Tko ſcello ponodi Krricmu. *Tauerniere; chi practica le tauerne*: Hic Aptus, ti. Ganeo onis.

Karcmár, Koji cini Krricmu: *Taberniere; chi fa la tauerna*; Stabularius, ii. Tabernarius, ii.

Karcmarica: *Tauernjera, che vende il vino*. Tabernaria, æ.

Karçati. Nakrnçati: *Caricare la Naue*; onero, as.

Karçato; drjevo, krrigatto: *Carico*: Onuſtus, a, m. Oneratus, a m

Kardun, oſcgljebád traua: *Cardo*: Carduus, ui.

Kardún pitómi. Karcjofoa: *Carcjofalo*: hæc Cinara, æ. Carduus ſativus: Carduus altilis Strobilus, li. Strobilum, i. Scolymus, mi. Eryngium, ii.

Karhito, krrihto: *Fragile*: Fragilis le.

Ucinitiſe Krrihto.

Karigia ſvitra: *Cariſia, panno*: Pannus cariſia.

Karintia ženglja: *Carintia*: Panonia ſuperior. Carinthia, æ.

Karma: krríma od broda: *Poppa: della Naue*: hæc puppis, is.

Karner, more Kod Iſtrie: *Carnero*: Sinus liburnicus. Polaticus, & Planaticus; vel Planonicus.

Karpa, Krrippa: *Pezza*: Pannus, ni.

Karpa Koja ſe ſtavglja na mjeſto Koje boli: *Pezza. che ſi pone ſul ſtomaco, ò altro luogo che duole*: Pittacium, ii.

Karpe: *Pezze di panno*: Panni orum.

Karp ribba: *Carpano peſce*: Carpana, æ. Cyprinus, ni.

Kar

Karpine. Krrippine (*strauci*) Scrutarum.

Karpino, illi metliça za plakat ſude illi otruti çreuje; *Strofinaccio da lauar le ſcudelle*; *o da neitar leſcarpe*; Penicullum, li.

Karpiti. Krrippiti; *Ripezzare*; Sarcio, is, ſarſi, ſartum. Refarcio, is, ſi, tum.

Karpgljaç. Krripgljáç. Koji Krripri: *Ripezzatore*: Sarcinator, is.

Karpgljáç od çrevgja, od poſlá: *Cauatino*) Cerdo, is. Vetere mentarius ſutor.

Karpgljacija. Krripgljacija: *Ripezzatrice*) Sarcinatrix, cis.

Karpuſcia. Krripuſcja: *Zecca*: Ricinus, ni.

Karſciti. Krrſciti. Lomiti: *Spezzare*: Frango, is, fregi, fractum. Effringo, is. Perfringo, is. Rumpo is. Abrumpo, is.

Karſciti grane: *Sramare*: Defringere. Decerpere ramos.

Karſcjavina. Krrikgna.; *Fracaſſo*. Fragor, is.

Karſmati. Dangubiti: *Perder tempo*: Terere tempus.

Karſt. Krrât: Krrſig: *Croce*. hæc *Crux*, cis.

Karſtinça. Krrſctenija: Kamenija od Krrſctenja: *Batiſterio*: Baptiſterium, ii.

Karſtiti. Krrſtiti: *Battezzare*, Baptizo, as baptiſmo expiare: Sacro fonte lauare, vel abluere. baptiſmatis fonte lustrare, ſacre latice inungere, cœlitli, lauacro expiare.

Karſtitenje. Krrſctenje: *Battesimo*

Baptiſmus, i. Baptiſmum, i. Baptiſma, tis

Karta: Hartia. Kgniga: *Carta* Hæc carta, æ. Papyrus, ri. papyrũ, ri.

Karte od igre: *Carta da giuocare*: alea, æ. Tolia luſoria, cartulæ luſoriæ.

Kartiça. Krritiça, sljepi miſc: *talpa topinara, topo*: Hic, & hæc talpa, æ.

Karv. Krrv: *Sangue*: Hic ſanguis, is. Cruor, ris.

Karv zla Krrv: *Sangue cattiuo*: Sanguis vitiosus,

Karv. Koja igdod iz ranne: *Sangue, che ſcorre dalla ferita*. Cruor, ris.

Puſtiti Krrv: *Cauar ſangue*: Secare venam mittere ſanguinem.

Uſtaviti Krrv; *Stagnare il ſangue*: Sistere ſanguinem.

Karvaſuria. Goſtinica: *Hoſteria do ve ſ'alloggia*: Diuersorium, ii. Pandochæum. Taberna diversoria.

Karvav, a, o. Krrvav, a, o. *Inſanguinato*: Cruentatus, a, m.

Na Krrvav: mſto Krrvav: *Alquanto inſanguinato*: ſuberuentus a, m

Pun Krrvi, *Pien di ſangue*: ſangvineus, a, m, ſanguinolentus, a, m.

Karvavnice Sgiugli: *Morcide. Stomacali* Hemeros, dis. Mariſca, ſcæ Ficus, ci.

Karvotocje: *Fluſſo di ſangue*; ſanguinis fluxus.

Karvotocje iz noſa: *Fluſſo di ſangue per il naſo*: Profluuium narium.

Karvnik. Krrvnikgoçan, mani

gó

gód; *Manigoldo*; *Bejа*: Carni fex, cis.

KAS

Kás immèna: *caso del nome*; Hic catus, casus

Kaſcgljati; *Toſsire*; Tuſſio, is, ſiui, tum.

Kaſcjagli: *Toſse*: Hæc Tuſsis, is: tuſsedo, nis:

Kaſcgliç: *Toſsetta*: Tuſsicula, æ:

Kaſcgliv a,o, *Koji mnogo kaſcglje che toſse molto* tuſſicus, a, m, qui multum tuſſit:

Lick za Káſcjagli: *Medicamento per la toſse*: medicamentum tuſſiculare.

Kaſcja; *Farinata*: Pulmentum, ti Polenta, æ; Puls, tis:

Kaſcja od proſsa, *polenta di miglio* puls miliacea:

Kaſcja za nacignati oghrilliihje *Amido*. *Poſima*: cremor, ris.

Kaſctio Kula; *Caſtello*. *Rókka*; Arx cis.

Kaſnitti. Uçkuitti; *Tardare*; cunctor, ris Moror, ris: Remoror, ris. commoror, ris, celso, as.

Kaſnótt. Kaſnbuanje. Uçknenje *Indugio Tardanza*; *Dimora*, Mora, æ cunctatio, is. Tarditas, is Prorruſtinatio, is.

Kaſni, a, o; *Tardo*; Tardus, a, m. ferus, a, m.

Tko je Kaſnio; *Dimorato*; Moratus, Tardatus, Retardatus.

Beg çknenja; *Senza dimora*: Sine mora. Abjecta omni cuncta tiene.

Kaſnitregl, Koji Kaſni; *Indugiatore* Morator, is, cunctator, is.

Kaſno. Doçkna. Doçna: *Tardi*; ſerò. Tardè.

Kaſnie. Doçknie; *Pigrardi*; Tardius, ſerius.

Kaſpio more; *Mare Abaco*; Mare caſpium, vel Hircanum.

Kaſſati. Druſsati; *Galoppare*, *Andar di galoppo*; ſuccurio, is, ſi, ſum Incedo tollutim, ſuccuſſo, as, currere gradatim:

Kaſsanje; *Galoppo*, ſuccuſsatio, is. curſus gradarius,

Kaſsia; *caſsia*; hæc caſsia, æ, ſiliqua ægyptia.

Kaſtiglja zemglja ù ſcpagni; *caſtiglja*; Hiſpania ulterior.

Katalogna zemglja ù ſcpagni; *catalogna*; Hiſpania citerior; Laletania, æ. Laletani populi.

Katania zàd ù ſicilii; *catania*; Catána, æ.

Katanaç Katancicch; *Lukettò*; ciàu ſtrum, tri.

Katarka, Arbuo, Jambor od drje va, *Albero della nave*; Hic malus, li

Katolik. Pravovjernik; *cattolico*; catholicus, a, m.

Kaviar, Ikra od ribbe ſlana, *caviale*, Carum, ri.

KAZ

Kazati; Kazivati; *Moſtrare*; *Dimoſtrare*: Oſtendo, is di, ſum. Demonſtro, as: Monſtro; commonſtro, as; Præſcribo, ſcripſi, ſcriptum, ere. Digitum ad rem in-

vendo.

Kazanſčio ſ' oholaſju : *Moſtràr son venà gloria* Oſtento,as Vendito , as .

Kazati gljubav : *Moſtràr affettione* : Navare benevolentiam.

Kazatſe junak : *Moſtrarſi valent' huomo*: Præbere. Oſtendere. Præſtare ſe virum.

Kazatſe tójeſt Činitiſe nezgnatti ne Viditi , al necjutti : *Simulare*: Simulo, as. Diſſimulo, as.

Kazan. Ukazan, a,o : *Dimoſtrato* Oſtenſus , a , m *Demonſtratus*, a. m.

Kazanje. Ukazanie : *Demonſtratione*: Significatio , is Inditium, ii. Demonſtratio, is.

Kazalaç Koji Kaſge· *Demoſtratore*: Demoſtrator, is.

Kazallo Stvár Koja Kaſge : *Indice* Index , cis.

Kazanje od gljubavi : *Di moſtratione d' Amore*. Significatio voluntatis. Declaratio Amoris, Cic.

K C C

Kcchi , *Figlja* : Filia, æ. Gnata , æ, Nata , æ.

Kcchi od ndadbe : *Figlja da marita* : Filia nubilis.

Kcchi jedina : *Figlj uola unica* . Filia unica. Filia ſingularis

Kcchijerça : *Figljuolina* · Filiola, æ.

K' cesnoj. Na deſnu : *Verſo la màn deſtra*. *Alla màn deſtra* :

K E

Dextrorſum Ad dexteram.

K E

Keçkemet grád Ugarski : *Checkemet*, Checkemetum, ti.

Kerbaç. Krribaç Bic: *Fruſta*: Flagrum, i. Verber , ris. Virga , gæ. Lorum, ri.

Biti, Krobaçem Bicembiti : *Fruſtare* : Virgis cedere. Verberibus afficere.

Kercma. Vidi. Krricma.

Keroſtaç. Cirak : *candeliere* : Candelabrum , bri.

Kerpa· Karpa. Vidi Krrippa.

Kerpatur. Krripatur : *Tapeto*. Tapes, is. Tape, is Tapetum, ti.

Kerſciv. Krrifciu. Koji ſe laſno Krrifci : *Frangibile* :Fragilis,le.

Kerſciti, Krrifciu: *Spezzare*; Comminuo, is. Frango, is, gi, ctum.

K E S

Keſer : *Aſeja* : Aſcja , æ. Dolabra, æ.

Kgljáſt ; *Cjonco. Stròpiato* : Membris captus, a , m. Mutilus. Mutilatus. Decurtatus.

Kglſſćte. Klifći : *Tenaglje* : Forceps, pis.

Kgljuç : *Chjaue* : Hæc clauis , is.

Kgljuç od vrjelle vode : *Bollare* : Feruor. ris.

Kgljucjati Vrjetti : *Bollire* : Fervo, es, vi, vel bui. Bullio, is. Ferneſco , cis.

Kgljucjanica. Brauva: *Chiauatura Serratura*, Sera , æ, Claustrum,

reum.

Kgljucjár, Koji cini kgljuce. *Chiauaro, chi fa le chiaui*: Clauſtrarius.

Kgljukka Kukka: *Uncino Uncino* Uncus, ci. Uncinus, ni.

Kgljúkkati Ukgljukati; *Caccjar dentro Metter dentro*: intrudo, is, ſi, ſum. Infero, eris, tuli, latum.

Kgljukan, a, o: *Cacciato dentro*: Intrutus, a, um. Contrutus, a, um.

Kgljun Kuncku. Vidi kgljuka.

Kgljun od Kobachija: *Uncino del panatojo*: Roſtrum falſis putatoris.

Kgljun, od ptíce: *Becco d'Uccello*: Roſtrum, ri.

Kgljun dugh: *Becco lungo*: Roſtrum procerum.

Kgljun Kratak: *Becco corto*: Roſtrum breve.

Kgljun oſttar: *Becco aguzzo*: Roſtrum acutum.

Kgljuſe Kogniç: *Ronzino Cauallo* Equus gregarius. Mannus, ni.

Malo kgljuſe Pulle: *Polledro*: Mannulus, li, equulus, li, equuleus, ei.

Kgljuvari; *Beccare*; Roſtro, as, Roſtrum impingo.

Kgniga. Hatthia za piſati: *Carta da ſcriuere*: Charta, æ. Papirus, vel papirum, ri.

Kgniga. Poſlaniça; *Lettera*: Literæ, arum. Epiſtola, æ.

Kgniga Kraglieva, al inne Goſpode: *Le tere, ò Patente de Principi*: Diploma, is Literæ publicæ

Jedna Kgniga. Jedna poſlaniça: *Una lettera* Unæ literæ.

Dvi kgnighe. Dvi poſlaniçe: *Due lettere*: Binæ literæ Sicternæ.

Rukovét kgniga: *Plico di lettere*: Faſciculus literarum.

Kgniga téſka od vrjednoſti: *Lettera d'importanza*; epiſtola ponderoſa, grauis.

Kgniga obaduſſja: *Lettera ponzente*; Literæ aculeatæ.

Kgniga od dúga: *Obligazza*: Syngraphium, ii. Syngrapha.

Kgnigonoſja: *Currjero*: Tabellarius, ii, Stator, ris.

Kgnigonoſja nakogan tekuchi *Poſtiglione*: Veredarius, ii. Curſor, is.

Kgniſgiça. Mala poſlaniça: *Lettera*; Epiſtolium, ii.

Kgniſgiça. Mallo Harthie: *Cedula* Schedæ, æ, Schedula, æ. Phylda Phylura. Chyrographum, i.

Kgniſgiça, Koja ſe dava na vrati *Bolletta*: Teſſera, æ.

Kgnighe: *Libro*: Liber, bri. Volumen, is. Codex, cis.

Kgnigiçe, male kgnighe: *Libretto*: Libellus, li.

Jedan dio Kgnighe *Tomo d'un Libro*: corpus, ris. Tomus, i.

Raſtti ò kgnigah: *Manoggiar libri*: Tractare libros.

Obrachjan kgnighe: *Volta: i libri*: Pervolutare. Evolvere libros.

Kgnigár, koji kgnighe prodaje *Libraro*: Bibliopola, æ.

Kgnigar, Koji harthíu chini: *cartaro*: chartarius, ii.

kg[illegible] biblioth[illegible]

Od kgnigniçe: *Di Libraria*: libra-

thecalis, e.

Tko ima pomgnu od kgnisgnice *Librario*: Bibliothecarius, ii.

Kgnilgevan. kgnisgnik: *Letterato. Dotto*: Literatus, a, m. Eruditus. Doctus, a, m.

Kgnisgevno. gnanno: *Letteratamente*: Erudite, docte literate.

Kgnisgenstuo, Nauk; *Literatura*, Doctrina, æ. Literatura, æ.

Khrihto. karhto: *Tenero*: Tener, a, m.

Ucinitise khrihto: *Intenerirsi*: Tenereſco, ſcis.

K I

Kidati ghnoj: *Nettar la ſtalla*: Purgare ſtabulum.

Ki, ka, ko. Koji. koja, koje: *Chi, Il quale*. Qui, quæ, quod.

Ki gòd: koji god. *Qualcuno*: Aliquis Quiſpiam. Unus aliquis. Non nemo. Quidam. Aliquiſpiam. Ullus nonnullus.

Ki vrágh: *Che diauolo*: Malum

Ki je vragh tá tvoja mahnitóſt: *Che diauolo di patia è queſta tua*. Quæ malum iſta tua amentia?

Kiguen. Iskigneo: *Tormentato*: Cruciatus, a, m. Excruciatus, a, m. Tortus, a, m.

Kigu enje, Muccenje: *Tormento*: Cruciatus, us. Cruciamentum, ti. Tormentum, ti. Cruciabilitas, is.

Kihati. Kihnuti; *Sternutare*; Sternuo, is, ui, utum.

Kihati ceilo. *Sternutar ſpeſſo*: Sternuto, as.

Kihaviça kihanie. Kihnutje. kahnutje: *Sternuto*: Sternutamentum, ti. Sternutatio, is.

Kikka. Percin: *Cerro. Capegli in cim' al capo. Tuppo*: Cirrus, ri. Turuli, orum. Sugellus comæ.

Killa: *Rottura. Crepatura. kuglja*. Hæc urnia, æ. Enterocele, es. Ramex, cis.

Killavaç. Killavi, a, o: *Rotto. Crepato*: Entero celticus.

Kimak. Cimaviça. kmcina: *Cimice*: Hic Cimex, cis.

Kimmati. klimmati glavom: *Accennare col capo*: Annuo, is.

Kimmanje glavom. *Cenno*: Nutus, us.

Kinuti glavom, kazati da jeſt: *Acconſentire con la teſta*: Annuere nutu capitis.

Kina zemglja u Afii: *China*: ſinæ arum.

Kiniti, Mucciti: *Tormentare*: Torqueo, ès, ſi, tum. Crucio, as. Excrucio, as. Cruciamentis afficio, vel cruciatu. Tormentis excruciare; equuleo torquere.

Kiniti. Muccim. Vjeſcjati konopçem. Kako ſe zlo cinçem cini da reku ilirski; *Tormentare dar la corda*: Equuleo torquere.

Kíoa. Mukka: *Tormento*: cruciatus, us. Cruciamentum, ti. Tormentum, ti. Crucibilitas, is, ſupplicium, ii.

Kio. Otok: *Chio iſola*: Chios. Insidus. Diopſolis

Kip cjovj cje. Tup Stás: *Statura d'huomo*. Statura, æ. Corporatura

ura, æ. Corporatio, is.

Kipan od velika tjela (*Grandons*) Vir magnæ Corporaturæ.

Kip, Prilika (*Simulacro. Statua*) Statua, æ. Simulacrum, i, effigies ei, signum, i.

Kip od drriva (*Statua di legno*) Delubrum, i.

Kip od voska (*Statua di cera*) Orcilla, æ.

Kip. Privelik Neizmieran (*Statua fuor di misura*) Colossus, i.

Kipi malahni (*Statuario*) Statuarius, ii

Kipocjastje. Poganstvo. Klagnanje, koje se cini Kipovom, cjastecchi hudobu (*Idolatria*) Idolatria, æ. Idolorum, cultus. Falsa Deorum religio.

Tko cjasti Ki pove pogazin (*Idolatra*) Idolatra, æ. Idolorum cultor

Kipiti. Kakoti lonac kipi (*Scorrer per sopra, come fà la pignatta per il gran bollere*, Effluo, is, xi, xum.

Kipgljenje (*Spargimento di fuori*) Effluxus, us. Effluentia; æ. Effluvium, vii

Kifiuuje Raskifiuuje (*Infusione*) Infusio, onis

Kifiseglják. Kifeliza; trava: *Aceto, à herba*) Oxalis, is. Acetosa, æ.

Kifelica od grozdja. drosgdje: (*Feza*) Feces, cum.

Digniuti, kifeliçu (*Levar la feccia*) Defæco, as.

Bez Kifelice: bistar, a, o, (*pura senza feccia*) Defæcatus, a, um

Kifelo gjuto (*Agro*) Hic, & hæc acris: & hoc acre.

Kifelo Kako quás: *Fermentato*: Fermentatus. a, um.

Kifelo. Uskifiuuto. Kakoti kruh Kifiseo (*Ljevitato*) Fermentatus a, um.

K' istoku (*Verso levante*) Ad Orientem versus.

Kit. Balina, ribba (*Balena*) Cetus, ti. Cete, us. Balena, æ. Piscis, cis

Od kita (*Di balena*) Cetaceus, a, um.

Kitta od çvjetja: *Mazzo: Mazzetto di fiori*) Fasciculus florum.

Kitta b sera (*Filsa di perle*) Linea Margaritarum.

Kitnuça (*Fjocco delle Corone*) Lemniscus, i corum.

Nakickjen Kittiçami (*Nappato*) Lemniscatus, a, um.

Kititi. Nakititi (*Ornare. Adobbare*) Orno, as. Exorno, as Condecoro, as. Insigno, is. Como, is, psi, ptum.

Kichjen. Nakickjen (*Ornato Adornato*) Exornatus. Ornatus.

K' jutru (*Verso il far del giorno*)

K L A

Klaçniça. Japneniça (*Calcaja à Fornace*) Calcaria fornax. Calcatorium, ii.

Tko klaçi içu (gelge (*Fornaciaio*

hic calcarius,ii.

Kladenaç, vrjello, Studenaç(*Fonte*)hic fons,tis.

Kladenaç Bunar. Pùç (*Pozzo*) Hic Puteus, ei.

Od Kladença Bunarski, a, o (*Di pozzo*) Puteal,is,e.Puteanus,a,um

Vrata od Kladença (*Bocca del pozzo*) Crepido putei

Poklopaç Od Bunara (*Coverchio del pozzo*) Puteal, lis.

Majstor od Bunara (*Maestro di pozzi. Pozzajo*) (Putearius, ii.

Kladde (*Ceppi*) Compedes,um. Cipus, pi Pedicæ, arum

Stavitiù Klade (*Mettere in ceppi*) Compedio, is, ivi, itum.

Stavgljen ù klade (*Messo nelli ceppi*) Compeditus, a, m. Indere compedes

Kladiti. Klasti (*Menestrare*) Tudiculo, as.

Klagnatise. Poklonitise (*Adorare*. Colo,is, lui, cultum Veneror, raris, tus, sum. Adoro, as. Tribuere cultum religionis.

Klagnanje. Cjastenje (*Adoratione*) Veneratio,is.Adoratio Cultus, us.

Klagnanje Kipovom. Poganstvo *Idolatria. Superstitione*) Inanis religio. Superstitio, is. Idolatria

Klàk. Japno (*Calcina*) Calx,cis. Cæmentum, ti.

Klàk sgasi (*Calce viva*) Calx viva

Klàk ga bjeliti mire: (*Calce da imbjanare*) (Calx alba.

K L

Klànac Ulicica (*Calle Via stretta*, Callis, is. Semita, æ.

Klaoka od grada (*Chjavica*) Cloaca, cæ, Colluuiarium, ii.

Klappati. Kuccati (*Picchiare. Battere*) Pulso, as Pulsito, as.

Klappanje. Kuccanje (*Picchiamento*) Pulsatio, is.

Klás. Od sgitta (*Spiga*) Spica,cæ Spicus, ci,spicum, ci

Klass' osjem (*Spiga con la barba*) (Stipa, æ.

Klas gholi bez osja (*Spiga senza barba*) (Spica mutila, vel mutica.

Brati klásje (*Spiegolare*) Facere spicilegium.

Berenje od klasja (*Spigolo Raccoglimento di spighe*) Spicilegium, ii.

Klasti. Uklasti (*Menestrare*) Tudiculo, as.

Klavocimbao (*Grave cimbalo*) Cravicymbalus, li.

K L E

Klececchi (*Ingenochjoni*) Genibus flexis.

Klekuuti (*Ingenochjarsi*) Flectere genua. Procúbere ad genua.

Klekuuti prid kjem (*Gettarsi à pjedi di qualcuno*) Procumbere ad pedes, ad genua alicujus prouoluo, Abjicere se ad pedes. Accedere ad pedes.

Klekuût, a, o (*Ingenochjato*) Genu flexus. Genibus flexis; Genu nixus Engonasis, lis.

Klekuût prjed kjem god: (*Gettato à pjedi*) Ad pedes projectus. Ad genua provolutus

Kle-

Klemonia grád ù Ungarii (*Clemonia*) Æmonia, vel Emona, æ.

Klepesallo od zvona. Jezicjaç; (*Batochjo della campana*) Rhopalum, li

Klepetallo, Klepesallo od drivá. Fricjaglka (*Scandola, Battola*) Crepitaculum, li

Klepetati (*Far strepito con scandola*) Crepito, as.

Kleti, Proklinati (*Bestemiare Maledire*) Maledico, is. obtrecto, as Detraho, is. xi.

Kletva. Proklinanje (*Maledittione*) Maledictum, ti. Maledictio, is.

Kletise. Zakletise (*Gjurare*) Juro, as. jus jurandum dare. Sacramentum dicere

Kletise Kriyo (*Spergjurare*) Peiero, as, Perjuro, as.

Kletva. zakletva (*Gjuramento*) Juramentum, ti

Kletva Kriva (*Gjuramento falso*) Perjurium, ii.

Klevetati (*Sparlare*) Obloquor, ris.

Klevetanje (*Sparlamento*) Detractio, is. Maledictum, ti.

Klevetnik (*Sparlatore*) Obloquutor, ris. Maledicus, ci, conviciator, is.

K L I

Klia (*Colla*) Hoc gluten, is. Glutinum, ti.

Kliati. Prikliati (*Incollare*) Glutino, as Conglutino, as.

Klianje. Prikljanje (*Incollamento*) Glutinamentum, ti.

Tko Kliom prikliava (*Incollatore*) Glutinator, ris.

Klica, Kakoti od lukke (*Spica, seme di cipolla, ò aglio*) Nucleus ei. Spica, cæ

Kliçati. Prokliçati (*Spicare; eseme le cipolle, ò agli*) Emittere nucleum. vel spicam.

Klicni, a, o (*Paralytico*) Paralyticus, a, m.

Klicnuti. Pocet pjevati (*Intonare*) Præcino, is. Præire voce.

Klimati. kimmati glavom (*Accennare col capo*) Annuo, is, ui.

Klimanje glavom (*Cenno*) Nutus, us.

Klin. Kglin. Zaglavak (*Cogno*) Cuneus, ei.

Zabiti klin (*Mettere il cogno*) Inferere cuneum.

Klis, grad ù Dalmatij (*Clissa*) Salonæ. Colonia martia, julia, Salona

Klisçe (*Tenaglje*) Hic, vel hæc forceps, pis.

Klisçi od oghgna (*Molle di fuoco*) Forceps igoaria:

Klisçi za vaditi zube (*Cane per cauar i denti*) Forfex, cis.

Klisçice. Konim se vlasi skubu sctipavijo (*Moletta da strapar peli*) Vallella, æ. Vullella, æ.

Klisçi za uſkinuti ſjechju (*Smeculatore. Moccarolo*) Emunctorium, ii. Funicula, æ. Forcinula, æ.

Klisçi od rakka, alinne ribbe (*Brache dipesci*) Acetabula, orum.

Flagella Forceps denticularis. Chelæ; arum Grallæ, arum. Forficulæ, arum.

Klifsura. Kerſc. Krſiſc (*Rupe luogo al peſtro*) Rupes, is.

Klic. Kljet. Spremma (*Diſpenſa*) Promtuarium, ii. Cella promtuaria. Cella penuaria. Horreum penuarium, hic penus, us.

Tko ima pomgou od Kljeta (*Diſpenſiere*) Promus, mi. Procurator peni.

K'livoj. Na ljevu (*Verſo mànſiniſtra*) Sinistrorsum ad levam.

K L O

Klobúk (*Capello*) Pileus, ei. Pileum, ei. Petasus, si. Galerus, ri.

Klobúk od slamme za ſunçe (*Capello da ſole*) Cauſia, æ.

Klobúk od Kofgie (*Capello di pelle*) Cudo, onis.

Klobucjaç mali Klobúk (*Capelletto*) Pileolus, li. Pileolum, li.

Klobucjaç trava) *Ombilico di venere*) Acetabulum, li. Umbilicus veneris.

S' Klobukom na glavi (*Incapellato*) Petaſatus. Pileatus.

Klobucjari. Koji klobuke cini (*Capellaro*) Pilearius, ei.

Klopçi. Fratumi (*Zoccoli*) Calopodium, i.

Klopçi za led (*Zoccoli di giaccio*) Calopodium ferratum.

Klonar od manaſtira (*Chioſtro*) Claustrum, i. Cloistrum, i. Peristylium, ii.

Klúp za ſidit (*Banco*) Scamnum ni. Sedile, is. Subſellium, ii.

Klupiça. Mali Klup (*Banchetto*) Scabellum, li.

Klupko. Od Konaç (*Gomitolo di filo*) Glomus tili.

K M

Kmet. Segljanin (*Contadino. Villano*) Ruſticus, ci Agricola, æ.

Kmetiça (*Contadina*) Ruſtica, cæ.

Kmeticch, mali Kmet (*Villanello Contadinello*) Ruſticulus, li.

Kneghigna. Knezova sgena (*Contoſse*) Comitiſsa, æ

Knezdtvo. Vladavítvo od Knezà (*Dominio del Conte*) Dominatus Comitis.

Knéz (*Conte*) Comes, tis.

K' nocchi (*Verſo la notte*) ſub noctem.

K O

Kób (*Incontro*) Occurſus, us.

Kobaſiça (*Salciccia*) Botulus, li. Botellus, li. Farcimen, is. Lucanica, cæ. Ioſicium, ii. vel iſicium, ii.

Nadivati kobaſiçe (*Far ſalciçe*) Farcio, is. ci, fartum.

Kobaſicjar. Kojinadiva Kobaſiçe (*Salciſciaro. Imbottonatore*) Fartor, ris.

Kobila (*Cavalla. Giumenta*) hæc aqua, æ.

Kobi-

Kobilica. Sgdribe (*Caualliua. Polledra*) Equula, æ.

Kobilar, koji Kobile cjuva (*Gjumentaro*) Pastor equarum

Kóciech. Mali Kolaç (*Palo piccolo*) Paxillus, li.

Kocie (*Carozza Caretta*) Hic cutrus, rus. Carruca, cæ. Rheda, æ. Vehiculum, li Vectabulum, li.

Kocie pokrivene (*Carozza, ò letica coperta*) Vehiculum cameratum. Arcera, æ. Lectica, cæ. Plaustrum. i. Lataccum, i.

Kocie na cetiri Kogna (*Cocchio à quattro caualli*) Quadrigæ, arum.

Kocie velike Gospodske (*Cochje*) Pilentum. i. Cisium, ii.

Kocice za Vladike (*Caretta da gentil donne*) Pilentum, ti. Carpentum, ti.

Siti s' Kocia (*Smontare di Carozza*) Desilire de rheda.

Kocias (*Carettjero*) Auriga, æ Rhedarius, ii. Quadrigarius, ii. A vehiculis. Cisiarius, Essedarius. Plaustrarius. Bigarius. Carucarius, ii.

Kòd. Ug, Blizu (*Apresso. Alato*) Apud. Prope. Juxta.

Kogljarta. Smrghgljata. Mljeko ufreno (*Quagliata, Gjonkata*) Lac coagulatum. Lac coactum

Kogljeno. Kolino (*Ginochjo*) Hoc genu, indeclinabile, sed plurali numero, genua, uum.

Pòd Kogljeno (*Garletta sotto il ginocchjo*) hic poples, itis.

Kogn. Parip (*Caualllo*) Equus, qui.

Kogn, Koji ravno, i barso ide. (*Portante*) Equus gradarius. Tollutarius, ii. Tollutaris.

Kogn pruçavaç (*Caualllo, che tira calci*) Equus calcitrosus.

Kogn drusavaç. Kasavaç (*Caualllo di trotto*) Equus succussarius. Succussator. Succusor, oris

Kogn za sedlo (*Caualllo da sella*) Equus ephippiarius, aquus. Ad ephippium idoneus.

Kogn za samar (*Caualllo per basto*) Vectarius, ii. Clitellarius. Sarcinarius. Dossuarius.

Kogn sipavaç (*Cauallo bolso*) Equus arietinus.

Kogn. Kojinavaç, Koji se potiplje (*Caualllo sdrucciolante*) Equus ceruicator.

Kogn ukrochjen (*Caualllo domato*) Equus domitus.

Kogn neukrochjen (*Caualllo indomito*) Equus indomitus. Intractatus, novus.

Kogn Koji dobro trici (*Cauallo corsiero*) Equus cursorius.

Kogn od vode (*Caualllo d'acqua*) Fluuiatilis equus, Hippopotamus.

Kogn dobar, Koji vele vogljas (*Caualllo di prezzo*) Equus pretiosus.

Kogn mali (*Caualletto venzino*) Mannus, ti. Affurco, is.

Kognç pulle. (*Pulledro*) Mannulus, i, Equulus, i.

Kogn uskopgljen (*Caualllo Castrato*) Canterius, ii.

Kogn neuskopgljen. Pastuh. Ca-

vallo inſjero. Stallone) Admiſſarius, ii. Equus ad muſcam idoneus.

Kogn od nájima, koji ſe naimgl je (Cavallo di vettura) Equus meritorius, Conductitius.

Kogn oſedlan (Cavallo infellato Equus ephippiatus

Kogn ne oſedlan (Cavallo ſenza ſella) Equus deſultorius.

Kogn be; uzde. Kogn nezauzdan (Cavallo sfrenato (Equus effrænis, vel effrænus. effrenatus

Kogn opravan (Cavallo con li abigljamenti (Equus phaleratus.

Kogn divji (Cavallo ſelvatico) Equiferus, ri. Equus Sylveſtris.

Sprava od Kógna (abigljamenti di cavallo) Phaleræ, ærum.

Staddo od Kógna (Razza di cavalli) Equaria, æ. Grex equorum.

Kognár, Koji Kogne cjuva. Kobilár (Cavallaro Gjumentaro) Paſtor equorum

Kogníç. Sgribe (Cavalletto. Polledro) Pullus equinus. Mannulus, li, equulus, li.

Kogniça grád ù Arbanaſckoji zemgli (Cogniçe) Caſſiope, es Phallacrum, cri.

Kognicjár, Kojikroti kogne (cozzone di cavalli) Equiſo, onis. Domitor equorum.

Kogniçi. Cetta kogoika (Cavalleria) Equitatus, tus. Turma equitum

Koguik (cavalljero) Hic eques, tis

Kogniska muha. Paſſia muha (Moſca canina: moſca cavallina) Cynomea, eæ. Muſca canina.

Kogoski trép, trava (Coda di cavallo herba) Equiſetum, ti cauda equina.

Kognuhar, Koji ima pomgnu od Kógná ù kognuſcniçi (Stallaro. Stalljero) Stabulerius, ii.

Kogouk. Likar od kogna: Mareſcalco) Veterinarius, ii. Medicus equorum.

Kognuſcniça (Stalla di cavalli) Equile, is. Stabulum: i.

Kogod, Koja god, Sctogod (chiunque. Chiſſia) Quicunque quæ cunque. Quodunque:

Kogod. Gneko (Alcuno) Aliquis aliqua, aliquod. Aliquiſpiam: Quidam. Nonnullus, a, m.

Kohan rjeka ù Albanii (Cohan fiume) Albanus flavius.

Koja je úrra (Che hora è) Quota eſt hora.

Koje tò. Tko biſe naſcjo (Qual è colui) Quotuſquiſque eſt. Optimus quiſque.

Koje ima bitti (Futuro. Che ha eſſere) Futurus. a, m.

Koji, a, e (Il quale, la quale, il che) Qui, quæ, quod.

Koji god. Vidi Kogod.

Koji god od dvoiçe (Alcuno di doi) Aliquis ex duobus

Kojim nacinom. Na Koji nacine (A che modo) Quomodo.

Kojogna grád ù slavonij (Cojogna) Antigonia, æ.

Kokoſc (*Gallina*) Gallina, æ,
Kakochjati Kako kakoſc (*Gridare da gallina*) Pipo, as.
Kokoſc dobre vrſte (*Gallina di buona razza*) Gallina generoſa.
Kokoſc, Koja quoça. Quoçka (*Gallina chjoccja*) Gallina glociens, Kallina matrix.
Kokoſc od dvi godine (*Gallina di due anni*) Gallina bima.
Kokoſc od godine (*Gallina d'vn anno*) Gallina annicula.
Kokoſc ſtara (*Gallina vecchja*) Gallina veterana.
Kokoſc za Kuchju za ſimme. (*Gallina di razza*) Gallina medica.
Kokoſc malahna. Zapritak; (*Gallina nana*) Gallina pumilio, vel pumilis.
Kokoſc ſredgna; (*Gallina mezzana*) Gallina vulgaris.
Kokoſc od Indie. (*Gallina d'India*) Meleagris, gridis.
Kokoſegni, a, e (*Di gallina*) Gallinaceus. a, m.
Kokoſcjar, koji cjuva Kokoſce (*Guardiano di galline*) Gallinarius, ii.
Kokoſcjariça (*Gallinara*) Curatrix gallinarum. Gallinaria, æ.
Kokoſcgnak. Kotaç (*Gallinaro*) Gallinarium, ii. hæc Cors, tis.
Kokoſcignák Ghnus Kokoſcji: (*Sterco di gallina*) Stercus gallinaceum.
KoKot. Piteo. Pivaç; (*Gallo*) Gallus, li.
Kokotcch. Pivcicch (*Galletto*) Pullus gallinaceus.
Kokoticch Boſzji, otiça: (*Lupetto uccello*) Upupa, æ.
Kokot, ribba. Kováç (*Peſce ciroja*) Gallus marinus. Faber, bri.
Koktao. Tudjella Uzglavniça: (*Capezzale*) hoc cerucal, lis. Pulunar. Fulminarium, ii. Pulvinus, is.
Kotalicch. Blagoniça (*Goscinjolo. Coſcino*) Pulvillus, li. Pulvinulus, li.

KOL

Kola: Kocie (*Carro. Carozza*) Currus, ri Rheda, æ.
Kolaç Kruha (*Bucellato*) Spira, æ. Bucellatum, ti.
Kolacicch. Mali Kolaç (*Bucellucello: Ciambella*) Parva ſpira.
Kolaç Dar (*Premio*) Præmium, ii.
Kolaç, Koji ſe daua za dobit (*Palio: Premio di giostra*) Palmarium, ii. Niceterium, ii.
Kolaç (*Palo*) Palus, li. Vallus, li.
Kolaç od gvozdja (*Palo di ferro*) Vectis, tis.
Kolaç. za lozu prika) (*Palo delle viti*) Pedamen, is. Pedamentum, ti. Vallus, i.
Kolaç za svezati Kogna (*Palo dove ſi legano, i caualli*) Vacerra, æ.
Kolaç; koji ſe zabia u vodi za temegl od kuchje (*palo fitto nell'acqua per edificare*) Sublicæ, arum. Sublicium, ii.
Mali Kolaç. Kocicch (*Palo picciolo*

Paxillus, li.

Kolajna. Verisgiça. Lanticch od vrata (*Collana*) Torques, is. Monile, is. Murenula, æ,

Kolar, Kolarin. Oghrillicch (*Collare*) Collare, ris.

Kolar, Koji Kola cini (*Mastro di carozze*) Fisedarius, ii. Carpentarius, ii.

Kolaſçe, malo kolle (*Rotella, rota piccola*) Rotula, æ.

Kolenda, Koja ſe dava priv dán godiſcha (*Mancia buona manet buona strena*) Strena, æ.

Kolenda. Popivkigna, koja ſe pjeva prid Boſgitch, al prid, miſſo litto (*Cantilena, che ſi canta auanti al Natale, ò capo d'anno*) Cantiuncula, quæ canitur Kalendis Januarij, siue ante festiuitatem. Natiuitatis Dominicæ

Kolendati (*Cantare auanti la Festa del Natale, ò Capo d'anno*) Canere cantiunculam ante Natiuitatem Domini, vel Kalendis Januarij.

Koliba (*Pagliaro*) Tugurium, ii.

Koliba. Kubigna (*Culina*) hæc culina, æ.

Kolibka zibka kolivka: (*Culla. Cuna*) Cunabulum, I. Cunæ, arum. Incunabula, orum.

Kolibati (*Nazicare*) Agitare cunas. Verſare cunas.

Kolicjak. Koliko velik (*Quanto. Quanto grande*) Quantus, a, um

Koli bitti. Imar koli. Biti bez posla (*Eſſer senza occupatione*) Vacat, bat. Vacuus, else Otio affluere. Eſſe otio.

Kolicjak ſi god (*Quanto tu ſia*) Quantus quantus es.

Koliko (*Quanto*) Quantus, ti.

Koliko od (*Quando al*) De: quo ad: quantum ad

Koliko vechje (*Quanto più*) Quo magis. Quanto magis.

Koliko za me moſgte (*Per me puoi*) Per me licet.

Koliko za me (*Quanto à me*) Quo ad me. Quantum ad me attinet. Quo ad me attinet. Pro parte mea.

Koliko mocch budem (*Quanto più potro*) Ut maximè potero:

Kolikoſe mocch bude Kolikoſe vechje moſge (*Quanto sarà possibile*) Quo ad eius fieri poterit. Pro viribus. Pro virili parte. Ut maxime, & cum maxime poterit.

Koliko Vechje mocch budem (*Quanto più potro*) Ut maxime potero

Koliko je duplo (*Di quanto doppio*) Quotuplus, a, m.

Koliko je za to: (*Quanto à questo*) Quo ad hoc attinet.

Koliko vrrita (*Di quante sorti*) quotuplex

Koliko je tó vrjedno: (*Quanto vale*) Quanti eſt. Quanti valet.

Koliko mogu (*Quanto posso*) Quantum eſt in me. Quoad possum: quantum eſt in me situm, vel positum, Pro viribus. Prouirili.

Kolikoſam uechje mogao: (*Quanto più hò potuto*) Ut maxime

potui.

potuì.

Koliko se spomignem (*Per quanto mi ricordo*) Quantum memoria repito.

Koliko Krat. Koliko pútá (*Quante volte*) Quoties.

Koliko tam ù Krachje mogao: *Quanto più brevemente hò potuto*: Ut breuissime potui:

Koliko svakki drugghi: *Quanto sia ogn' altro*) Quamquimaxime, ut sim tibi amicus quam qui maximè.

Koliko od omoga sèto pisèse: *Quanto à quel che scrivi*: Quod vero scribis.

Kolikóst. Kolichina: *Quantità*) Quantitas, is.

Koliko znam. sèto já znam: *Per quanto sò*: Quod scio.

Koljenaç od truve (*Nodo dell' herba*) Geniculum, i. Articulus, li.

Kolje. koçi, koji se stavljaju ù temegl od graghje (*Palificare Fondamento facto con pali*) Palatio, nis.

Koljeno. Kolino (*Ginochjo*) hoc genu indec. Plu. Genua, uum.

Mjesto pragno pod koljeno: *Garletto sati' il ginochjo*: Poples, tis.

Oblo od Koljena (*Rotula del ginochjo*) Patella, æ.

Kolliseo, graghia chudna ù Rimu *Colliseo*) Amphiteatrum, i.

Kollo, Kolèso od Kocia: *Rota*) hæc Rota, æ.

Kolaçce: malo collo: *Rotella. Rota piccola*, rotula, æ,

Kollo za vadit vodu: *Rota da cavar acqua*) Haustrum, i. Tympanum, i. Rota fistularum.

kollo od skakanja: *Ridda Ballo intorno*: Choream orbem ducta.

Kollo gliudi: *Cerchje d' huomini. circolo*: Corona hominum.

Kollo gliudi oruzjem: *Cerchjo d' huomini armati*) Corona armatorum.

Kollóbar: Okrúgh: *Circulo*: Circulus, li.

Kollovoghja: *Mena ballo*: Præsultor, ris. Choragus, gi.

Kollo na nebbo od sedam zuje zdà: *Settentrione Carro di stelle* Septentrio, is, tris major & plaustrum.

Izvesti kollo: *Menar il ballo*: Ducere, vel Ductare choream.

Kollovoz mjesec: *Agosto*: Sextilis, le. Agustus, ti.

Kolniça: *Remessa di carozze* & Receptaculum sive repositorium curruum.

Kolocep Otok Dubrovaçki: *Calamotta isola*: Calamotta, æ.

Kolosvar grad ù Erdeglju: *Colosvar*: Claudiopolis is

Kolustriça. Duuna: *Monaca*, hæc Monialis, is.

Kolur. Vidi máli.

Kolustar frararski: *Chjostro*: claustrum, tri. Clostrum, i. Perystilium, li.

K O M

Komad Kruha. Kús Kruha: *Pezzo di pane*: Fruslum, li. Frustulum, i. Crustum, i. Fragmentum, i.

Komar

Komár, Çilinkuſeja (*Zenzala*) Culex, cis. Aſcaridex. Pulex aquaticus.

Komarda. Bekaria (*Macello Becharia*) Macellum. i. Lanjena, næ. Carnarium, ii.

Komardar. Bekár: *Becsajo. Macellajo*: Lanio, onis. Lanius, ii. Carnarius, ii.

Komedia: *Comedia*: hæc comœdia, æ. Fabula, æ.

Tko zimi Komedie: *Comico. Comediante*. Comicus, ci. Comedus, di. Hiſtrio, onis. Actor comediæ. Scenicus.

Stvar od Komedie. *Appartenente à comedia*: Comicus, a, um.

Komen rjeka ù Slavonik: *Comen, fume*: Sperchjus, ii. ſpercheras i

Kotmin. Dimgljak: *Camino*. Caminus, ni. Fumarium, ii. Vaporarium, ii. Spiramentum, ti.

Komin oghgnisćte: *Fubcolajo*: Focus, ci. Caminus, i.

Komina. Dropina: *Venaccja*, hæc Vinacea, cæ.

Kominicch, trava od vogna: *Comino. Cimino*. Cuminum, ni Cyminum, ni.

Komo grád ù Italii: *Comocittà*: Comum, mi. Novocomum, i.

Komonika. Komonika, trava: *Camamilla*: Anthemis, dis, Chamæmelum, i. Melanthemon. Leucanthemum. Leucanthemida.

Komora. Losgnica: *Camera*: Cubiculum, li.

Komornik, Koji ima pomgnu od komorre gospodarove, *Camarjero*: hic cubicularius, ii. Accubitalis.

Komora unutargna: *Retro camera*: Conclave, is.

Komora mlade neviſte: *Camera della Zita*: Thalamus, mi. Cubiculum nuptiale.

Kompoſtella grad ù Galiſii: *Compoſtella città*: Brigantia, æ. Flauium brigantium. Janarum, ii.

Komus. Pas vriski; *Cane maſtino*. Molossus. Canis epiroticus.

KOM

Konaç za ſcitti: *Filo Refe*: Filum

Konaç od preghje: *Filo d'aceja*: Acia, iæ.

Konaç. Svriha: *Fine*: hic finis, is Exitus, us.

Nakon Konça: *Alla fin della fine* Tandem.

Konak. Pribivanje: *Hoſpitio*: Hoſpitium, ii.

Otti ù koga na konak: *Andar ad alloggiare*: Diuerto, is, ti, ſum. Diverter, eris.

Bitti ù koga na konak: *Alloggiare*: Diuerſor, aris.

Kondir: *Botazzo. Fiaſco*: Cantharus, ri. Lagena, æ. œnophorũ, i.

Konmoraç, Motar. Mattar: *Finocchio marino. Herba di San Pietro*: crithmum, mi. crithamũ, mĩ.

Konoba. pivniça. *Cantina*: Cella vinaria: cellarium, ii. Horreũ vinarium.

Konop, konopaç Uſge: *Corda. Fune*: Hic, vel hæc funis, is. Retis, is.

Konop od broda. Gumina: *cano della naue*: Rudens, tis.

Konop

Konop od sjedra : *Corda dell'ancora*: Camelus li Prymnesium ii. Funis, anchorarius.

Konopar, Koji cini Konope : *Funajo*: Restio, onis. Restiarius, ii. Funarius, ii.

Konopcicch. Mali konopáç: *Cordicella*: Funiculus, i. Restícula, æ

Konopaç za mucciti : *Corda da tormentare*: Fidicula, arum.

Konopglje. Kudiglja : *Canape*: Canabis, bis. Canabum, bi.

Konopgliça : *Ricino.* : Ricinum, ni.

Od Konopine : *Canapino* : Cannabaceus, a, m Cannabinus, a, m

Platno od Konopine. Kanauce : *Canavaccejo*: Tela canabina.

Kopáç Koji kopa : *Zappatore*: Fossor, is. Sarritor, Pastinator, is. Vinitor, is.

Kopáç, koji dube : *Cauatore*: fossor, is.

Kopáç od martvih. Grebodet: *Beccamorti*: Vespilo, is. Polinctor, is.

Kopan. Uskopan, a, o: *Coltiuato*: Cultus, a, m.

Kapanje : *Zappatura. Cauatura*: Fossio, is. Fossura, æ. Sarritura, æ. Sartura, æ.

Nekopan. Netesgjan: *Inculto Non coltiuato* : Incultus, a, m.

Kopati : *Zappare. Sarchiare*: Fodio, is, di, fum. Sarculo, as Sartio, is, ivi, tum. Occo as.

Kopar trava od vogna. *Aneto*: Anethum, ti.

Kopcegh. skrigna : *Cassa*. Arca cæ. Cista, æ. Capsa, æ.

Kopcesgicch. skrigniça : *Forziere* Scrinium, ii Arcula, æ.

Kopcja. Asgiuliça : *Incudelli*: Pila, æ Ansula, æ.

Kopile. Spurian : *Bastardo. Mulo*: Spurius, i. Notus, ti.

Kopito : *Unghja d'animali* : Ungula, æ.

Kopitgnak trava : *Asaro* : *Asarina herba* : Asarum, i.

Kopitgnak, Lupar, ribba : *Padella Pantalena Lampada pesce* : Patella, æ. Perlopas, is.

Kopje, fullíça : *Lancja*: Hasta, æ. Sarissa, æ. Lancea, æ. Telum, li. Dolo, onis, conctus, ûs

Kopjenik ; *Armato di Lancja*; *è picchiero* : Hastatus miles, Lanceatus.

Kopnuile : *Dileguarsi*: *Scoprirsi la terra, quando si dilegua la neue ò quando cala l'acqua* : Apparet terra, ut fit in liquefactione nivis, vel in aquæ recessu.

Kopno. Suho : Zemiglja : *Terra* : Terra, æ.

Koporati : *Moversi* : Moveor, isa Agitor, ris. Pulsiua :

Koporanje ; *Mouimento* : Agitatio is, Motus, us

Koppa. Stógh od slamme : *Meta di paglja* : Meta paleæ.

Koppun : *Capone* : Capus, i. Capo, nis. Gallus spado.

Koprenica, Pokrivaccja od glave *Beda del capo*: capitalis, is: velú, i

Koprenica od täke svile, veo: *velo da donna* ; Flammeu, ei. velú, i.

Koprenna od prsiech : *Velo del petto*; Mamillare, ris.

Tko cini koprenice : *Velaro che fa veli* : Flammineus, ú.

Koppar. Trava : *Anato* : Anethum, i.

Kopriva trava : *Ortica* : Urtica, cæ.

Kopriva marriva : *Ortica morta* : Urtica mers. Mortua. Lamium ii.

Kopriva ribba : *Ortica pesce* : Urtica, cæ.

Koraboljja. Laghja : *Nave* : hæc nauis, is.

Koracjaj. Koraç. Stupaj : *Passo* : hic passus, us.

Koracni. Stupiti : *Far il passo* ; Gradum facere.

Koraglja : *Coralle* : coralium, ii. Coralium, i. Gorgonia, æ.

Korda orusgje : *Spada di un filo, da coltra* : Machera, æ.

Kordovan Sardan : *Cordovano*, Pellis cordubensis.

Koren. Vidi Korjen.

Koret ; sukgna : *Gonella* : Palla, æ.

Koret od plamn : *Guarnaccio* : Supparus, ri. Supparum, ri.

Koretaç za jetto : *Vesse di donne per l'estate* : Thenistrum, i.

Korfu. Otok : *Corfu* : Corcyra, æ Cercyra, æ. Pheacia. Corcuria, æ.

Koriandula : *Coriandolo*. hoc coriandrum, dri.

Koriçe od nosgja : *Manico del coltello* : Manubrium, ii.

Koriçe od kgnighe. Peljçe : *Coperta di libro* : Subus, bi. Operculum libri. Involucrum, i.

Koriçe od macja. al fabgljc. Nosg-niça ; *Guaina di spada Fodero* Vagina. æ :

Korisni, a, o : *Utile* : Utilis, le. Expediens, tis. Frugifer. Fructuosus, a, um.

Nekorisan, a, o : *Inutile* : Inutilis le. Ad nullam rem utilis, le.

Korisno : *Utilmente* : Utiliter. Commodè, cum utilitate.

Korisno za mnoghe stvari : *Utile per molte cose* : Ad multas res pertutilis, le.

Korisno biti : *Conferire. Esser utile* : confert, bat. Utile est. Expediens est. Exitu bono est. conducit, emolumento est, commodo est, operæ pretium est. Opere est.

Korisno je tó meni, tebi, &c. *Importa ciò à me à te, etc.* Interest mea, tua, è re mea est. In rem meam est.

Korist : *Utilità* : Utilitas, is. Emolumentum, ti. Commodum, di. bonum, ni. Accessio, onis. Fructus, us, Res, rei.

Kodist prava : *Utile vero* : Solida utilitas.

Biti chjeti mnogo korisno : *Ti farà molto utile* : Valde erit in rem tuam, è re tua. Tuis rationibus vehementer conducet, vel expediet.

Izvaditi korist : *Cauare utile* : Ferre. Colligere. Capere. Percipere. Sumere Utilitatem, fructum.

Cinit sve za svoju korist : *Far ogni cosa per util suo* : Referre omnia ad utilitatem suam. Seruire utilitati suæ. Parere utilitatibus

cibus ſuis: Metiri omnia commodis ſuis.

Miſlim ó czovoj korſſi; *Penſare all' utile di qualcuno*: Speculare utilitatem alicujus. Conſulere rationibus alicujus, cogitare de commodis alicujus.

Koroje. Pokormje: *Rinfaccjamento*: Exprobratio, is

Koriti. Pokoriti *Mortificare. Improverare. Rinfaccjare*: Exprobro, as. Objicio, is. Opprobrio affico.

Koriti. o. Pokoriti: *Mortificato. Improverato. Rimproverato*: Exprobratus, a, um.

Koriti. Okoriti: *Incruſtare. Incroſtare*, Incruſto, as

Koriti gi. Tko drugoga Kori: *Rinfaccjatore*: Exprobrator, is. Ista putator, is.

Korito: *Albio. Gauata, donde beuono le beſtie*: Alveus, ei. Linter, tris.

Korito za praſce; *Albio da porci*: Aqualiculus li,

Koriſma: *Quadrageſima*; Quadrageſima, æ.

Korjen od Locchike, al kupuſa: *Torſo, ceſtone*: Thyrſus, ſi.

Korjen, noga od trave; *Fuſto d'herba*; caulis, lis.

Korjen: Sgilla: *Radice*; Radix, cis. Stirps, pis.

Korjenak. Sgilliça: *Radicetta*: Radicula, æ.

Koromáç. Moraç: *Finochio*: Fæniculum, li. Marathum, thi. & Marathrum, i:

Korot, o. chja çrina: *Veſte da fuoco*: Prætexta pulla

Korta od duba: *Scorza. Corteccia*: Hæc codex, cis, hæc cortex, cis,

Korta unutargna od duba. *Scorza di dentro*: Liber, ri.

Korta od kruha, al mne take ſkorſi: *croſta*: cruſta, æ,

Koriça, mala korta; *Croſtetta*: cruſtula, æ.

Dighnuti kortu: *Scroſtare*: Emarginio, as

Korta od ſcipka; *Scorza di pomo granato*: Malicorium, ii.

Korta od oraha: *Scorza di noce*) Putamen, is. Nucis diſſepimentum.

Kora zelena od oraha: *Scorza verde di noce*; coleola, æ.

Korta od jaja, Gljuska: *Guſcio d'ovo*: Reſta, æ. Ovi teſta. putamen, is. Cortex, cis

Korta gorgna od koſtagne. *Guſcio ſpinoſa della caſtagna*: Echinus, ni,

Korta od Koje god ſtvari: *Scorza di qualcunque coſa*: Putamen, is.

Korta od ſo civa. Gljuska: *Guſcio di legumi*: Valvulus li.

Korriçe od noſgja: *Manico di coltello*: Mamubrium, ii.

Korniçe od macja: *Fodro della ſpada*: Vagina, æ.

Korniçe meghju zemi ſcipkova *Pellofra un ſeme, e l'altro del melo granato*: Hic cicus, ci, cicum, ci Folliculus, li.

Koriçe za pera: *Pennarolo*: The cavalamaſa, æ.

Korſi-

Korſika, otok: *Corſica Iſola*: cyrnus, ni. Corſica, cæ. corſis. The rapue:

Od korſike: *Di corſica. Corſo*: Cyrnæus, a, m. corſus, a, m.

KOS

Koſa 3a sjeno: *Falce da ſegar fieno*: Falx Fœnaria. Fœniſeca prætenſis.

Koſáç od sjena: *Taglia fieno*: Fœniſica, cæ.

Koſc, kroſcgna: *ceſta*: *Panaro*: canniſium, i. Panarium, ii, Ciſta, æ ſportá, æ.

Kòſc ù kom ſe ghgneci gro3dje *Cauagno. Gauatone da peſtare l'uua*: Qualus, li.

Kós: Koſovicch. ptiça: *Merlo*: Merula, æ.

Kós morski Mo drokòs: *Paſsero ſolitario*: Paſser ſolitarius, ii.

Koſcniça. Ulisće: *Cuppeo dell'api*: Hoc Alueare, is. Apiarium, ii.

Koſcicicch. koſciç. Krritolicch: *Panarello. Ceſtella*: Panario lum, li. Qualiſus, li, Qualus, i. canatus, i ſportula, læ. Ciſtella, æ. ciſtellula, æ. corbs, bis.

Koſcicjar, koji plete koſce: *Ciſtaro*: ciſter, i.

Tko nolli Koſci *ceſtarolo*: ceſtifer a, um.

Koſcgna Kuchja, kuhigna: *cucina* cuina, æ. coquina, æ. Popina, æ Thermopolium, ii.

Koſcjuglja: *Camiſcja*: Induſium, Subucula, æ. Intertula, æ. uppparus, i.

Koſcjúglja od koſcjúgljá: *Maſtro di camiſce*: Induſiarius, ii.

Koſcjuglja od 3mie. *camiſcja di ſerpe ſcoglia*: Anguis ſenecta. Vernatio, is. Exuvia anguis;

Koſcjuglja od mise: *camiſce*: Alba, æ. Podero, ris.

Koſcjutta; *cerua*: cerua, æ.

Koſctiça, mala Kóst: *Oſſetto. Oſſiculo*: Officulum. li

Koſciça od masline: *Oſso dell'Oliua*: Sanſa, æ. Sampſa, æ.

Koſctiçe. Çare: *Dadi*: Teſſera, æ talus, li. Taxillus, li.

Koſgiça, mala koſgja: *pellicina*: Pellicula, æ.

Koſgiça ù cjovieku: *coricella*: coricula, æ.

Koſgiça, koja ra3digljuje ù cjovjeku pridgu dio: *pelle che ſepara le parti anteriori*: Diaphragma, tis. Septum tranſverſum.

Koſgiça, koja ſloji oko ſtriça: *Tela, che và intorno al cuore*: hypocondria, æ.

Kosggni, a, e. Od Koſge. *Di pelle*: Pelliceus, a, m.

Koſgja od debelih kakoti od vola: *cojo*: corium, ii. hoc Tergus, ris.

Kosgja od tagnih: *Pelle*: hæc pellis, is.

Koſgja cjovicja dokle je nagnetu: *cotica pelle*: cutis. tis.

Koſgja od ouçe: *pelle di peccora*: Pellis ouina.

Koſgja koʒja: *pelle di capra*: pellis caprina.

Kosgja jagnetja: *pelle d'Agnello*: Pellis agnina.

Kosgja praſccja. Svinska: *pelle di por*

di porco: Pellis fuilla, vel fuina.

Kosgja od jelena: *pelle di cervo*; pellis ceruina.

Kosgja zibellinska; *pelle di zibellino*: pellis murina, vel pontica.

Od kolge. *di pello*; pelliceus, a, m.

Pokriven kosgjom; *impellicjato*: pellitus, a, m.

Pokriti kosgjom; *coprir con pelle* pellico, as, pellicuio, as,

Kosgja strojena; *pelle acconcjata*; Aluta, æ.

Majstor, koji stroji kosge. Tabak: *Conciatore di corami*; coriarius il. Alutarius, ii.

Kosgjuhar; *pellicjaro*: pellio, onis.

Kosgjuh; *pellicjone*: pellis, is. hic Rheno, nis.

Obucen u kosgju al kosgjuh, *vestito di pelle*, pellitus, a, m.

Podstavgljen kosgjom; *Fodrato di pelle*; pelle subductus, a, m.

koska. kogiça riba, *Gambaro*. Assatus, ci. cammarus, ri. Locusta, æ. chela, arum.

Kosidba Sjenokolcje (*Raccolta del fieno*) fœnisecium, ii. Fœnificia, æ. Fœnisulrum, ii.

Kosirech, kojim se loze risgju; *putatojo. Roncheta da potar le viti*) Falx vineatica. sirpicula, æ

Kgljuc od Kosirichja; *Uncino del putatojo*: Kosirum falcis putatoriæ.

petica od Kosirichja; *penna, ò Cetta del putatojo*: scalprum falcis putatoriæ.

Kosira od ulta. Sgvaralice; Mala

scella; Maxilla, æ. Mala, æ.

Kositer; *Stagno*; Stannum, ni. plumbum candidum. Argentarium.

Kositerni. Odkositera; *Di stagno*: stanneus, a, m.

Kositti. pokositti trigne; *Roncare stirpare*: Runco, as.

Kosiri. sjeno; *Tagljer il fieno*, secare fœnum,

Kosó, kucchja razorena; *casalino casa rouinata*, Domus diruta.

Kosor; *Ronka*; Truncina, æ; Runcina, æ. Falx arboraria, uel fylluarica.

Kosłast, s' velikim kosami; *capigljato Zazzaruto*; crinitus, a, m capillatus, a, m. Acerfecomes, is

Kosse. Vlasi; *capegli*; capillus, li; capillitium, ii; casaries, ei, crinis nis

Kosse spletene; *capelli intrecciati* capilli compti

Kosse raspletene; *capelli sparsi*; passi crines:

Kosse rude; *chioma crespa*; Cirrus, ri:

Tko ima kosse rude; *Riccjo, di capelli ricci*; cirratus, a, m. crispus a, m: cincinnatus; calami stratus, a, m;

Kosse sgenske; dugghe, *capegli delle donne*: Anus, arum; Anus venuli, vel propendulæ comæ; coma, æ, capillitium, ii. capsonæ, arum.

Kosse side; *capegli canuti*: Canities, ei. orum:

Kosse ugghel; *capegli posticci*

coma

Coma'adſcititia. Galericum, ci.

Koſmát. Rugnav; *Peloſo*; Villoſus, a, m. Piloſus. Hirſutus, a, um.

Kóſt; *Oſso*; hoc os, oſſis.

Od Koſti; *Di oſso*; Oſſeus, a, m.

Kóſt Rebro; *Coſtato*; coſta, æ.

Kóſt od ghgnata; *Oſso della gamba*: Tibia, æ.

Koſt od Reghna; *Oſso della coſcia* hæc Coxendix, icis.

Kóſt od ſkppe; *Oſso di ſopra*; hoc ſepium, ii. Teſtum, ti. columa.

Kóſt od noghe; Gljeſcjan; *Tallone*; hic Talus, li.

Kóſt od miſcnice; *Fuſcello del braccio*; Radius, ii.

Kóſt Vechja od miſcnice; *Fuſcello maggior del braccio*; Vina, æ.

Koſt od plechja Kralifc; *Schuna*; ſpina, dorſi.

Koſti od plechja od Kralifcja; *L'oſſa della ſchina*) Verticuli, orum Vertebræ, arum. Spondili, orum Lumbi, orum

Koſti od ribbe; *ſpina di peſce*; ſpina, æ.

Kóſt velika od ribbe; *Schmale di peſce*. Segmentum, ti. Tomus, mi.

Pún Koſti; *Oſſoſo*; Oſſoſus, a, um

Koſtagna dúb; *caſtagna*; hæc Caſtanea, æ.

Koſtagna vochje; *caſtagna frutto*; hæc caſtanea, æ.

Kotra gorgna od koſtagne. Icſg. *Cuſcja ſpinoſa della caſtagna*: Echinus, ni.

Koſtagnifce; *caſtagneto*; caſtaneum, ti.

Koſtiſſe. Oſtrugha. Strigonius; *Stecche da falegname*; Aſſula, æ. arum. Segmenta, orum. Ramentum, ti.

Koſtka. ribbiça; *ſquaglio peſce*: Quafus, ſi

Koſtuſgen. ptiça; *Avoltoje*; Vultur, tis.

Koſtret. Kostreti; *cilicio*; cilicium ii. cilicium, ii.

Kostrika. Clégovina; *Oxiacantha* Oxyacantha, æ.

Kostríſc. Mlecjáç, cepcaph; *erba ſpina barba*; Sonchus, chi.

KOT

Kotaç: Kokoſc gnák: *Gallinaro*; Gallinarium, ii. hic Pullaris, is. hæc cors, tis.

Kotar; Hatar; *Territorio*; Territorium, ii.

Kotlieth, mali kotò; *caldarino*: *Paiolo*; hæc labes, tis.

Kotó. Kozal; *caldaja*, *Lavezzo*. Aheum, i. Aenum, i. cacabus, bi. hæc Lebes, tis.

Kotár; Kojikotle cini; *caldararo* Faber æarius.

Kotèr grád u Dalmatii; *catarro*; Aſcrimum, ni Rhinum, ni.

Kotrigl; *Trotola*. *Ruzzola*; Trochus, ci.

Kotrigl. Oglavnik, koji ſgene Stavljaju na glavu ſi noſiti teſke ſtvari, *Spara*; *Torcello*; cuſcullus, li

Kotrigljatiſe. Kotraitiſe; *Giuocare al trotolo*. *Ruzzulare*; Ludere trocho.

Kou

Koturati. Vidi kotrrigljatiſe.

KOV

Kováç (*Ferrajo*) Ferrarius, ii. Faber ferrarius.

Kováç od pjenez̄i (*Monetario*) Argenti Flator. Monetarius. Flaturarius.

Kovaç od zlli pjenez̄i (*Monetario falſo*) Monetæ adulterator. Poracharacta, æ.

Kováç ribba Kokot: *Cirvia peſce*) Gallus marinus. Faber, bri.

Kovaçki, a, o Kovacevi, a, o (*Fabrile. Pertinente à fabro*) Fabriis, le.

Kovacina (*Ferraria*) Officina ferraria.

Kovce. Kopce. Ombrete. Aſgjuliçe (*Oncineti*) Anſula, æ. Phibia, æ.

Kovati. Poslovati (*Operare. Fare* Facio, is. Ago, is. Laboro, as. Operor, ris.

Kovati gvozdje (*Batter il ferro*) Ducere, vel cudere ferrum.

Kovati pjeneze (*Battere. Zeccare la moneta*) Cudere. Flare. monetam. Cudere. Signare argentum.

Kovan zle pjenez̄e (*Batter moneta falſa*) Cudere monetam adulterinam.

KOZ

Koza (*Capra*) Capra, æ.

Koza divja (*Capra Saluatica Daino*) Pygarcus, ci. Dama, æ. Dorcas, dis.

Kozár (*caprario*) Caprarius, ii.

Kozaricte-mjesto gdi stoje Koze (*Mandra di capre*) hoc Caprile, is.

Kozica, mala Koza (*Capretta*) Capella, æ.

Kozica divja (*Dajno piccolo*) Damula, æ.

Kozica ribba. Koska (*Gambaro Sibilla*) Aſacus, ci Cammarus, ri; Locuſta, æ Chelæ, arum.

Kozodoj ptica: *Capremungo uccello*: Caprimulgus, gi.

Kozomor vjetar, Burra: *Borra vento*, Aquilo, onis. Boreas, eæ.

Koza brada: *Barba di capra*. Hic aruncus, ci.

Koza brada, trava. *ſcorza nera*. Barbula hirci.

Kozjacje. Oſpiçe ſceſce: *Morvigljoni. Varole*; Puſtulæ, arum. variolæ, arum.

Kozlaç trava: *Dragontea, herba*; Dragunculus, li.

KRA

Krabanoſiça. Maskara: *Maſcara* Perſona, æ. Larua, æ.

Krabanos. Maskaran: *Amaſcarato*: Perſonatus. Larvatus. a, m.

Krabanoſitiſe: *Amaſcararſi*: Perſonam induere.

Kraden, a, o. Ukraden, a, o: *Rubato*: Abreptus, a, m. furto ablatus, a, m.

Kradom: *Naſcoſtamente*: *Furtiuamente*: Furtum Clam Occultè

Kraghja. Lupeſctina: *Ruberia. Furbaria*: Furtum, ti Latrocinium, ii.

Kraghja od ſvetich ſtuarich: *ſacri.*

crilegio) Sacrilegium, ij.

Krágl : *Re)* hic Rex, gis :

Kragliſc. Vidi kraliſc.

Kragl od ſvega ſvjeta (*Monarca del Mondo*) Hic Monarcha, chæ.

Kraglicch. Orafcjaç, prîça (*Re d'uccelli. Reatino)* Regulus, li. Trochilus, li. Regaliolus, i. Troglodites paſſer.

Kragljevo, Od Kraglja (*Di Re*) Regius.

Kragljeva Krunna : *Diadema del Re)* Diadema, tis. Apex, cis.

Stvár doſtojna kraglja (*Coſa degna di Re)* Regalis, le.

Kragljevſki. kako krágl (*Regiamente*) Regiè. Regiticè

Kragliça (*Regina*) Regina, æ

Kraglještvo kragljevina (*Regno Reame*) Regnum, gni

Kraglještvo nebesko (*Paradiſo. Regno del cjelo*) hic Paradiſus, ſi. Regnum cælorum.

Kraglještvo ſemaglsko (*Paradiſo terreſtre*) Paradiſus terreſtris.

Kragljevati. Goſpodovati (*Regnare*) Regno, as, Impero, as.

Kragljevina, vidi kraglještvo.

Polaç Kragljev Dvor Kragljev : *Palazzo del Re*) Regia, æ.

Kragnaç (*Craner*) Japodes, vel Jappes.

Kragugliaç, ptiça (*Sparujere*) Accipiter, tris.

Uzze od noga od kragug'ça (*Certi. Legami à piedi de ſparujeri*) Retinaculum, li.

Kragoska ſemglja : *Cragnolia :* Cărniola, æ.

Kraina od ſemglje (*Confini de paeſi*) Fines, ium. Limites, tum Ora, æ. hoc confinium, nii. Terminus, i.

Kraj. Konaç (*Eſtremità. Orlo*) Extremitas, tis. Ora, æ

Kraj kragline. Obtoka (*Orlo della veſte*) Inſtita, æ, Limbus, i, fimbria, æ : ora veſtimentorum, Penniculamentum.

Kraj kakoti, kraj kgnighe : *Margine*) Kæc margo, is.

Stvar koja ima kraj (*Marginato* Marginatus, a, m.

Cinni Kraj, kakoti kgnighi (*Marginare. Far orlo, o margine*) Margino, as.

Dighnuti kraj (*Smarginare* Levar la margine) Emargino,

Kraj mora) *Lido*) hoc Litus, risș Litus, us.

Kraj od rjeke (*Ripa. Riva del fiume*) Ripa, æ. Ripula, æ

Kraj od odra (*Sponda del letto*) Sponda, æ.

Krajáç (*Sartore*) Hic Sartor, is.

Krajçi od odichje (*Orlo della veſte*) Lacinia, æ. Fimbria, æ. Sinus, veſtis.

Krajiçjanin Sufid (*Confinante*) Finitimus, a, m. Vicinus, a, m. Confinis, e. Propioquus, a, m.

Krajiçjani. Vojniçi na Kraini : *Soldati alle frontjere*) Milites limitanei.

Krakovia grád ù Leſckoj ſemgli *Cracovia*) Carodunum.

ni. Graccopolis, is.

Krakun Romazi (*Catenaccio*) Peſsulus, i. Vectis, is. Obex, cis. Repagulum, li

Zakrakunati zatvoriti romazi nom (*Metter il catenaccio*) Peſsulum ohio obdere.

Kraliſc: Krunica Patriçe (*Corona Roſario*) Roſarium, ii: Corona, æ.

Kraliſc, koſt nig plecchja (*Oſſa della ſchina*) Spina dorſi.

Kramar. Spicjár, Koji prodava ſlatka Korenja (*Speciale*) Aromatarius, ii.

Kraſta (*Croſta della piaga*) Vulneris cruſta.

Uciniti kraſtu (*Far coſta*) Incruſto, as

Kraſni. Ljepi Ugljudan: Priſtalli (*Galante*) Elegans, tis. Speciosus. Formoſus. Pulcher, a, m. Bellus. Elegantis formæ.

Kraſsiti. ureſcivati (*Ornare Belettare*) Orno, as. Exorno, as.

Kraſnoſt. Ljepota (*Bellezza. Galantaria*) Pulcritudo, nis. Elegantia, æ: Formoſitas, is. Speciositas, is.

Kraſno: Ugljudno (*Bellamente. Galantemente*) Pulcrè elegantèr,

Kraſtaviça, trava, Boragina (*Boragine*) Borago, nis. Corrago, nis. Buglosſa, æ.

Kraſtaviça: Ugorka (*Cidrolo. Cocomero*) Cucumer, ris Cucumis, tis.

Kraſti. U kraſti (*Furare Rubbare*) Furor, is. Furtum facio. Surripio, is. Eripio, is, ui, eptum.

Kraſti s' ſillom. Grabiti (*Rapire. Togljer per forza*) Rapio, is ui ptum. Abripio, is, pui, eptum;

Kraſti (tvar opchjene. Gradske. *Rubare del publico*) Peculor, is. Depeculor, is. Compilo, as.

Kraſti varajucchi (*Mariolare*) Manticulor, is.

Kraghja s' varkom (*Mariolaria*) Manticulatio, is.

Krata Grata. Liſsa (*Grata. Graticcio*) Crates, tis.

Kratiſe. Pomancatti) *Mancare*) Deſum, dees.

Kratcina ù piſmu (*Breuiatura*) Notæ, arum. Contractio. Breuitas literarum.

Kratiti. Okratiti (*Scortare Abreuiare*) Breuio, as: Imminuo, is. Minuo, is, ui, utum. Abbreuio, as. Decurto, as. Curto, as.

Kratàk. Malahan (*Breue. Corto*) Breuis, e. Conciſus, a, m. Contractus, a, m. Puſillus, a, m. Paruus, a, m.

Kratak skùp od Kgnighe, kgnìga ù kratko skupgljena (*Compendio Sommario*) Summa, æ. Breuiarium, ii Compendium, ii. Epitome, es, & epitoma, æ.

Kratikula roſctigl liſsa za pecchi ribbu (*Graticola d' arroſtir peſci*) Craticula, læ. Crates, tis.

Kratko. U kratko (*Brevemente*) Breuiter. Summatim. Strictim. Paucis, Breuiſſime.

Krarkók, a, o. Kratka vida: *Corto di viſta*) qui breuem habet oculorum aciem.

Kratkóst. Kratcina (*Brevità*) Breuitas. Contractio, is. Exiguitas, is

Kravva: *Vacca*: Vacca, cæ hæc bos, vis.

Kravva, Koja doji: *Vacca che alatta*: Bos lactaria.

Kravva teletna, teſcka: *Vacca pregna*: Forda, æ. Bos fœta. Horda, æ. Bos horda, vel forda siue prægnans

Krauva Kojaie za otelitle: *Vacca da figliare*: Vaccæ matrices.

Kravva neplodna: *Vacca sterile*: Taura, æ:

Kravva ſtarra: *Vacca vechja*: Bos Vetula.

Kravva mlada, Jaloviça: *Vacca giouane*; Bos nouella, Juuenca, cæ. Vitula, æ,

Kravar, Koji cjuva Kravve: *Vaccaro*: Bubulcus, ci. Armentarius, ii

Od Krauve: *Di vacca*: *Vaccino*: Bubulus, a, m. Vaccinus, a, m.

Kravva ribba: *Vacca peſce Mucoſa*: Bos, vis. Oxyrinchus Raja lenis. Mucoſa. Bauoſa.

Kraviça mala Kravva: *Vachetta*. Vacula, æ.

Kravoſaç. Zmia: *ſerpe*. *Biſeja* Hic auguis, is: Hic Coluber, is. Hic ſerpens, tis. Boa, æ.

K R E

Krechjati. Vidi Kretati.

Kregljut. Krilo. Leto: *Ala*. *Aſcella*: hæc, Ala, æ.

Kregljuti od ribbe. Brance: *Branche Barbole di peſce*: Branchiæ arum,

Krekechjati kako sgjabba: *Gridare come la ranochja*: Coaxo, as.

Krema grád ù Italii: *Crema città*: Forum diuguntorum.

Kremen: *Pjetra focaja*: Hæc Silex, cis.

Krementi, a, o: *Pjeno di pjetre focali*: Silicibus plenus, a, m.

Od Kremena: *Di pjetra focaja*: Silicus, a, m.

Kremona grád ù Italii: *Cremona*: Cremona, æ.

Iz kremone: *Cremoneſe*: Cremonenſis, e.

Krenuti. Ganuti: *Mouere*: Moueo es, ui, tum,

Krenút, a, o. Ganút, a, o: *Moſſo*; Motus, a, m. Ductus. Adductus, a, m.

Krenuti glavom, Kazajuchi da ne (*Accenare dino con la teſta*) Adnuto, as. Abnuo, is,

Krepók, a, o. Stanovit (*Conſtante Fermo*) Conſtans, tis. Firmus, a, m. Stabilis, le.

Krepko. Stanovito (*Conſtantemente*) Conſtanter. Fortiter. Perpetuo.

Krepkóst. Krepcina (*Saldezza*; *ſtabilità*) Conſtantia, æ. Stabilitas, is Firmitas, is.

Krepoſt, Krjepoſt. Vidi Krjepoſt.

Krefalo. Ogbgnilo (*Accjalino*. *Batti fuoco*) Ignarium, ii. Ignitabulum, i. Calybs, bis.

Kref ti ſe krefati ógagn: *Caccjar fuoco col accjalino*) Excutere ignem

ſgnem Calybe.

Kretati (*Mouere*) Moueo, es, vi, tum. Agito, as.

Kretanje. Gannje (*Meto*) Motus us. Pulſus, us. Impulſus, us.

Kretanie. Gljugljanje (*Movimento*) Agitatio, is.

Kreʒub. Beʒ ʒubi (*ſdentato*) Edentulus, li,

KRI

Kricjati. Vikati (*Gridare. Schjamaʒzare*) Clamo, as. Clamito, as, Exclamo, as. Vociferor, ris Voce perſono. Vocem intendo. Clamorem edo,

Kries. Crricjak (*Cicala*) Cicada, æ.

Kricjanje. Vikanje (*Schjamazzo Grido*) Vociferatio, is. Exclamatio, is.

Krikka. Vikka. Vidi kricjanje.

Krilat ſvjechja; (*Cereo*) Cereus, ei, Funalis

Krilat, a, o Koji ima Kríla (*Alato*) Alatus, a, m.

Krilo. Leto: (*Ala. Scella. Aſcella*) hæc Ala, æ.

Krilçe. Malo Krilo (*Aletta*) Axilla, æ.

Krilça od ribbe (*Ale di peſce*) Pinnæ, arum.

Krílo. skut (*Seno. Grembo*) Hoc Gremium, ii Hic ſinus, nus.

Kriliti. Sćiniti Braniti (*Protegere Coprire Difendere*) protego, is exi, ćtum. Defendo, is. Tueor, ris Patrocinor, is. Tutor, ris. Complector, ris. Tego, is, exi, ćtum. Propugno, as.

Krinça. Krinciça. Zdjelliça (*Scodella*) Scutella, æ,

Krinciça. Jeſtojska (*Meneſtra*) Pulmentum, ti. Pulmentarium, ii. Pulmentarius cibus. Puls, tis.

Tko krinçe cini, ʒdjellar (*Scudellajo*) Figulus, li.

Kripoſt. Vidi Krjepoſt.

Kriſcja. Kriſcgna. Criſcgna. vochje (*Ceraſo; frutto*) Hoc cerasum, i.

Kriſcja, çablo; (*Ceraſo, albero*) Hæc cerasa, æ:

Kriſcja turrida (*Ceraſe dure*) Cerasum duracinum.

Kriscja. Çervena (*Ceraſe roſcje*) Cerasum apronianum.

Kriſg: (*Croce*) Hæc, Crux, cis.

Pribitti na Krisg (*Crucifiggere*) Crucifigo, is, xi, xum,

Pribien na krisg (*Crucifiſo*) Crucifixus, a, m.

Krisgjalina. Skrisgjalina. Paporći na: Vucja jabuka (*Pan porcino*) Cyclanus, i. Cyclaminum, i. Cyclaminus, ni.

Kriſopoli grád ù Slavonii (*Chriſopoli*) Amphipolis. Myrica; Urbs martis. Nouem viæ.

Kriſolit, draghi Kamen (*Chriſolito*) Chryſolitus, ti.

Kriſtao. Kriſtal (*chriſtallo*) hæc Cryſtallus, li, & hoc cryſtallum, li.

Od Kriſtalla (*Di chriſtallo*) Criſtallinus, a, m.

Kritti. Sakritti (*Naſcondere*) Celo, as, Occulto, as. Abſcondo,

is, di, ditum. Abdo.is.didi,ditum. Abſtrudo,is.ſi, ſum. Retrudo,is si. Oculo, is Recondo,is,didi,tũ

Krittiſe (*Naſconderſi*) Lateo, es, tui. Delitesco,is. litui, Abdere, ſe.

Krivaglja duggo groʒdje (*Uva lunga*) Uvæ dactyles, uvæ da ctylides,

Kriv: Kriuaç (*Colpeuole Nocente*) Reus, rei. Sons, tis. Obnoxius, a, m. Culpæ reus. Nocens, tis.

Bitti Kriv (*Eſser in colpa*) In culpa eſſe. Suſtinere culpá. eſse reus

Krivina. Pomankanje: *Colpa. Difetto*) Culpa, æ. Reatus, us. Noxa, æ. Defectus, us. Crimen, is. vitium, ii.

Davati Krivinu (*Dar la colpa*) Negligentriæ expenſum ferre.

ʒa tvoju Krivinu. ʒa tvoje pomankanje: *Per mancamento tuo* Culpa tua. Vitio tuo. Cauſa tua.

Ucinitiſe kriv ʒa drugoga (*Farſi reo per un' altro*) Proalio ſe ſupponere reum.

Krivina. Iskrivgljenje (*Tortura: Pjegatura*) Flexus, us. Flexio, onis.

Krivina od púta (*Tortura di ſtrada*) (Viæ flexus. Anfractus.

Krivi, a, o. Nakrivgljen. Ne upravan (*Torto: Storto piegato adunco*) Obliquus, a, m. Tortuoſus, a, m. Detortus, m: Camurus, a, m. curvus, a, m. incurvus, a, m. contortus. diſtortus: flexus, inflexus, aduncus.

Krivitiſe. Iskrivglivatſe; *Adunearſi: Pjegarſi*) Curuesco, is. curuesco, is

Krivitſe. Pecitiſe Kriviti uſta: *Rinchjare. Torcer la bocca*) Ringor, ris. Ringo, is, xi, ctum.

Krivo. Iskrivgljeno (*Tortuoſamente*) Obliquè.

Krivo. Breʒ puta, iraʒloga (*Ingiuſtamente*) Injuſte. Iniquè.

Krivoli, pravoli. Il ti Krivo, il pravo (*A dritto, et à torto*) Jure, & injuria.

Krivo uciniti Komu (*Far torto ad alcuno*) Injuriam facere alicui Aggravare aliquem.

Krivo. Laſgivo (*Falſamente*) Falso. Falsè.

Krivo ſe ʒaklinati (*Spergiurare: Giurár il falſo*) Perjuro, as Pejero, as

Krivo ʒaKlignanje, Rattenje (*ſpergjuro*) Perjurium, ii. Pejeratio, is

Tko ſe kune krivo (*Spergjuro*) Perjurus, a, m.

Krivo gledati, ſtraſeno, i ſtridito: *Guardar fieramente*) Torue, vel toruis oculis, aſpicere.

Krivo gledati. Raʒociti (*Stralunare: Guardar trauerſo*) Limis oculis aſpicere.

Krivók krivocjaç (*Gazzo*) Pætus, ti.

Kriʒma, Kriʒmanje. Berma (*Creſma confirmatione*) Hæc confirmatio, is.

Kriʒmati. Bermati (*Creſmare*) Chriſmate confirmare

Kriʒman, a, o: Berman (*Creſmato*) Chriſmate confirmatus, a, um

Krjepiti. Nukati (*inanimare. Dar anima*) Addere animos. Excitare animos. Incito, as. Incendo, is.

Krjepoſt. Kripoſt. Krepoſt (*Virtù hæc* Virtus, is.

Krjepoſt ù djellu (*Virtù di pratica*) Virtus actuoſa.

Krjepoſtan, a, o (*Virtuoſo*) Virtute præditus, vel ornatus. Virtutis compos.

Krjepoſno. Krepoſno (*Virtuoſamente*) Honeſtè. Cum virtute. Virtuti congruens.

KRO

Krochjen, a, o. Ukrochjen (*Domato*) Domitus, a, m. Condocefactus, a, m. Manſuefactus, a, m.

Krochjenje. Ukrochjenje (*Domatura: Domatione*) Domitura, æ. domitus, us ui.

Kroſitti. Skroitti haglinu (*Tagliare la veſte*) Scindere, seu Facere veſtem.

Krojáç, koji kroji hagline (*Sarzore*) Sartor, ris. Sarcinator, is. Veſtiarius, ii.

Kroſcgna. Koſc (*Ceſta Corba*) Corbs, bis. Sporta, æ.

Kroſcgna od ghnoja (*corba da letame*) Corbis doſſuaria.

Kroſcgna od pcela. Koſcniça: (*Apiario Cuparo*) Aluearium, ii. Alueare, is. Apiarium, ii. Cella apum. Loculamentum, ti.

Kroſcgniça, Sepeticch (*Caneſtri*: *ro*) Panariolum, li.

Kroſna. Stán (*Telaro*) Textrina, æ.

Krotàh, ka, ko. Tih (*Manſueto: piaceuole*) Manſuetus, a, m. Mitis, te. Lenis, ne.

Krotitegl, koji kroti (*Domatore*) Domitor, ris.

Krotitegliça, Koja Kroti (*Domatrice*) Domitrix, cis.

Krotiti Ukrotiti (*Domare*) Domo, as, ui, tum, edomo, as. con docefacio, is. manſuefaccio, cis, æ.

Krotko. Tihho (*Manſuetamente*) Manſuete. Leniter.

Krotkóſt, Tihóſt krotcina (*Manſuetudine. Piaceuolezza*) Manſuetudo, is. Lenitas, is. Lenitudo, is.

Dattiſe ù Krotkóſt ù Tihhóſt (*Dareſi in manſuetudine*) Dare ſe ad lenitatem.

Krov od kuchje (*Tetto*) Tectum, ti.

Krov od dviu ſtrana (*Tetto con le gronde da doi parti*) Tectum pœtinarium. Tectum diſpluuiale.

Krov od cetiri ſtreha (*Tetto, cha ha le gronde da quattro bande*) Tectum teſtudineatum.

Krou od opeka od kupà (*Tetto dà tegole ò coppi*) Tectum imbricatum. Tegulaneum.

Krov od ſcindra (*Tetto di ſcandole*) Tectum ſcandulare.

Krov od ſlamme (*Tetto di paglja*) Tectum ſtramineum. Culmen, is.

Kroz, s' jedne ſtrane na drugu: (*Dabanda à banda*) Trans.

KRRI

Krriciti. Raskrriciti (*Sboſcare. Ceſsinare*) Extirpare Syluam

Krricen, a, o. raskrricen (*Ceſsinato*) Extirpatus, a, m.

Krricenje. Raskrricenje (*ceſsinamento*) Extirpatio, onis. Eradicatio, onis.

Mjeſto raskriceno (*Ceſsina*) locus purgatus ſtirpibus.

Krricjágh, Teſſia (*Brocca: fiaſco*) Lagena, æ. Amphora, æ.

Krricjasgicch (*Brochetta: fiaſchetto*) Laguncula, æ.

Krricma. Kercma (*Taverna. Bettola*) Taberna vinaria: Caupona, æ Stabulum meritorium. cœnopolium, ii.

Tkò ceſto pohodi Krricmu: (*Tauernjero, chi prattica le tauerne*) Hic aſotus, ti. ganeo, onis.

Krricmar, koji vino prodaje (*Tauernjere, chi vende il vino*) Tabernarius, ii. cœnopola, æ. Vinarius, ii.

Krricmariça (*Tauernjera*) Tabernaria, æ.

Krrihtiti Lomiti (*Rompere: Sminuzzare*) Frango, is, gi, fractum, frio, as, aui, atum

Krrihtiſe. Lomiſſe (*romperſi: Sminuzzarſi*) Frangor, is, tus, tum.

Krrihat: ulomak (*pezzetto*) frustulum, li.

Krrihti, a, o, Krriſciv (*Fragile, Frangibile*) Fragilis, le.

Krrihtina (*Fragilità*) Fragilitas, tis

Krrik, otok (*Veglja, iſola*) Veghlia, æ.

Krrikochjati, plakati ghrrillo (*Gargarizzare*) Gargarizzo, as

Krrma od drjeva (*Poppa*) Hæc puppis, pis.

Krrimak. Praſaç (*Porco*) Sus, ſuis. Porcus, ci.

Od Krrimka, Krrimetje (*Di porco*) Suillus, a, m.

Krrimegl, ſuza oſahla (*cacula. Cipicja, Iacrima diſeccata*) Lema, æ. Grama, æ. gramia, æ

Krrimegliv, a, o: Krrimegljók: (*caculoſo. Cipicioſo*) Lemoſus, a, m. gramoſus, a, m. gramioſus. a, m.

Krrippa. Zakrripa (*Pezza*) Pannus, ni.

Krrippine (*Pezze di panno*) Panni, orum.

Pun krrippina: Okrripgljen (*Pien di pezze. Rapezzato*) Pannoſus a, m

Krrippaç, Koji Krrippi hagline (*Racconciatore di veſti*) Sarcinator, tis.

Krrippaç, Koji krrippi poſtole i çrevgljе (*Ciavattino*) Cerdo onis. Veteramentarius, ſutor.

Krrippa za plakati ſude (*Strofinaccio da lavar le ſcudelle*) Penniculum, li.

Krrippiti. Zakrrippiti (*Rizzare Rappezzare*) Sarcio, is, ſi, ſartum. Reſarcio, is, ſi, ſartum.

Krripuiça (*Zecca*) Ricinus, ni.

Croto, onis. Cynorrhaiſta, æ

Krripuſcja. udoraç nohtom. Luskajgne (*Frignocola*) Talitrũ tri.

Krriſciv, a, o. Krrihat (*Frangibile*) Fragilis, le.

Krriſc. Khſura. Stjene (*Rupe luogo al peſtro*) Rupes, is.

Krriſcſtena voda Voda blagoſov gljena (*Acqua benedetta*) Aqua luſtralis. Aqua benedicta.

Krriſcſtenje (*Batteſimo*) Baptiſmus, mi. Baptiſmum, mi. Baptiſmatis.

Krriſnuti Izíti (*Uſcire: comparire*) Compareo, es, ui. Exio, is, iui.

Krriſt. Propetje (*Croce*) hęc Crux cis.

Kameniça od Krriſcſtenja (*Battiſterio*) Baptiſterium, ii.

Krriſiiti. Oprati vodom (*Battezzare*) Baptizo, as.

Krrifi dogna ſtrana ù cjovjeku pod plechja (*Lombi*) Lumbus, bi.

Slaboſt od krrifi (*Debilità di lombi*) Lumbago, ui.

Krriſtir (*Chriſtjero. Seruitiale*) Clyſter, is. Clyſterium, ii.

Krrinça (*Talpa. Topinara*) Hic, & hæc Talpa, æ.

Krritki, a, o, Vidi krrihti:

Krrtó. Krofegna (*Caneſtro. Panjere*) Caniſtrum, i, Panarium, ii carthallum, li

Krrticolicch. Krofegnica (*Ceſtello Caneſtrello. Panarello*) Qua ſillus, li. Fiſcella, læ. Fiſcina, æ. Stirpiculum, li.

Krriv (*Jangue*) Hic ſanguis, nis, hic Cruor, oris.

Zla krriv (*ſangue cattivo*) Sanguis vitioſus.

Krriv, koja ishodi iz ranne (*Sangue, che eſce dalla ferita*) hic Cruor, oris.

Puſtiti Krriv (*Cauar ſangue*) Secare venam. Mittere ſanguinem.

Uſtaviti Krriv (*Stagnare il ſangue*) Siſtere ſanguinem.

Krrivav, a, o (*Inſanguinato*) Cruẽtus, a, m cruentatus, a, m

Nakrrivav. Mallo krrivav (*All quanto Inſanguinato*) Subcruentus, a, m.

Krrivaviça. Diveniça (*Sanguinaccio*) Botulus, i. Botellus, i.

Krrivaviçe. Scjugli, nemocch (*Moroide*) Hemorois, dis

Krriuaviti. Okrrivaviti (*Inſanguinare*) Cruento, as

Krrivotocje (*Fluſso di ſangue*) Sanguinis fluxus.

Krrivotocje iz noſa (*Fluſso di ſangue per il naſo*) Profluuium narium

Krrivnik. Nemio (*Sanguinario. Crudele*) Sanguinarius, a, um Crudelis, e. Immanis, e. Sævus, a, m.

Krrivnik, manigòd çoçan (*Boja manigoldo*) Carnifex, cis.

K R U

Krugh. Okrúg kollobar (*Circolo*) Circulus, li Circus, ci Orbis, is.

Krugh. Okrusgenſtvo (*Circunferentia*) Circumferentia, æ. Extremitas, is. Cic.

Krúgh nebeski, pokomu ſunçe ide

ide. *Zodiaco*) Zodiacus, ci.

Krúgh ù jena ù moru. Grebeni *Scoglio*) Scopulus, i.

Krúgh ù komu se sir cini. Tvorilo (*Forma da far il cascio*) Forma, æ.

Krúgh, kojim djeça igraju (*Mascolo. Piccolo. Strumbolo*) Hic turbo, nis. Trocus ci.

Krúgh, okrugh od mira (*Recinto di muro*) Ambitus muri.

Ucignen na krúgh Obli, a, o: *Ritondo*) Orbiculatus, a, m. Rotundus, a, m. Globosus, a, m.

Krúgh okolo zenice od okka *Il cerchio intorno alla puppilla dell'occhio*) Iris, dis.

Krugnen, a, o. Okrugnen, a, o *Coronato*) Coronatus, a, m. Coronare dimitus. Corona donatus

Krugnenje. Okrugnenje (*Coronatione*) Coronatio, onis.

Krùh. Hljeb (*Pane*) hic Panis, is.

Krùh bjeli (*Pane bjenco*) Panis siligineus, Panis primarius.

Krùh Krupni (*Pane bruno*) Panis ater, Panis gregarius, Panis secundarius. Panis cibarius. Panis acerosus.

Krùh sitni (*pan bjanco di fior di farina*) Panis similagineus, vel similaceus, a, m.

Krùh spugav. mék kako spugga *Pan bufetto, ò spongoso*) Panis spongiosus.

Krug utrriven (*Pan gramolato*) Panis depsiticus.

Krùh vojnicki (*Biscotto*) Panis nauticus. Panis castrensis, Buc. cellatum, ti.

Krùh pecen ù prisugli (*Pane cotto nella padella*) Panis testaceus.

Krùh s' maslom: *Pane col butiro*) Panis butiratus.

Krùh papreni. Papregnák: *Pan pepato*: panis dulciarius.

Krùh kisseli: *Pane leuitato*; Panis fermentatus;

Krúh sveuucni, vidi Kruh Krúpni.

Kruh isprosven za Boga: *Pane di elemosina*: Panis gradilis,

Krùh plisniv: *Pane muffo*: Panis muccidus. Panis situm, resipiens.

Krùh s' Çakarom, il od çakare *Pane di Zuccaro, ò marza pano* Panis saccarius.

Krùh s' cjafranom: *Pane zaffaranato*: Panis crocatus:

Krùh od paglja. Pasjace: *Pane di crusca*; Panis furfuraceus.

Krùh jecmeni: *Pane d' orzo*: Panis hordeaceus

Kruh rasggni: *Pane di segala*: Panis secalicius.

Ciniti krùh. Misiti: *Fare il pane*: Facere conficere panem Pinso, is, sui, pinsitum, & o pistum

Kruhar Koji kruh cini: *Panetiere*: Pistor, ris.

Kruhar od slatkieh stvarih: *Panetiere di cose dolci*: Pistor dulciarius Pistor crustularius.

Kruhariça: *Panetiera*: Pistrix, cis.

Od Kruhara; *Di panetiere*: Pistorius,

ſtorius, a, m.

Krunna: *Corona*: Hæc corona, æ.

Krunna Kragljeva: *Corona di Re. Diadema*: Diadema, tis. Apex, cis. Insigne Regis.

Krunna. Papina: *Corona del Papa* Thiara, æ.

Krunna od çvjetia. Vjenaç: *Corona di fiori*: Sertum, ti. Corona pactilis. Strofium, ii.

Stavit Krunna na glavu: *Metter la corona in testa*: imponere diadema capiti:

Krunica, mala Krunna: *Coronetta*: Corolla, æ.

Krunica, Kralisc: *Corona, pater nostri*: Corona, æ Rosarium, ii.

Od Krunne: *di corona*: Coronarius, a, m.

Krunicjar, tko cini, al prodaje Krunice, *coronaro*: coronarius, ii.

Krunniti Okrunniti: *Coronare*: corono, as, imponere alicui coronam. Redimo, is, redimivi, dimitum;

Krupan, a, o, Velik: *grande di corpo*: magnus, a, m.

Krupan, Kakov krùh: *grosolano; come il pan negro*: Acerosus, a, m.

Krupe, gràd Tuccja: *grandine*: Hæc grando, nis.

Krusćka. Stablo: *pero albero*: hæc pyrus, ri, vel pirus, ri.

Krusćka vochje: *Pero frutto*: hoc pyrum, ri.

Krusćka zimgljaccja: *pero tardivo*: pyrum æstivum. Cerasum.

Krusćka tikviça: *pero kukuzaro*: pyrum cucurbitinum.

Krusćka divja: *pero selvatico*: Acharas, dis.

Krusćka velika: *pero grosso*: pyrum decumanum.

Krusćka bat vaccja: *pero buon christiano*: pyrum volemum. pyrum librale.

Krusgiti. Okrusgiti: *Ritondare*: Rotundo, as.

Krusgitti sgitto: *Criuellare*: Cribro, as Vanno, as.

Krusgenje od sgitta: *Criuellamento*: cribratio, onis:

Krusgeno sgitto: *Criuellato*: cribratus, a, m.

Krustulicch. Skanatiça: *Bifcottello*: Crustulum, li.

Krut, a, o sgestok. Nemilli: *Feroce. Crudele*; Atrox, cis. Sæus, a, m Nimium vehemens.

Kruto. Sgestoko. Jako: *fortemente*: Fortiter.

Kruto. Nemillo: *Atrocemente Ferocemente*: Atrociter. Ferociter Sæuiter.

K'svanutju. Ogori: *Verso il far del dì*: Sub auroram, sub lucem. Diluculo.

K U

Kuba: *Cuppula*: Tholus, i.

Kuchja. Dom. Stan. Prebivalisce *Casa Magione*: hæc Domus, us vel domi. Domicilium, ii. Ædes, ædium. Habitaculum, i. Habitatio, is.

Kuchja ſpravna, i gotova (*Caſa poſta all' ordine*) Domus exornata. Rebus omnibus inſtructa, & apparata.

Kuchja gola, prasna (*Caſa ſfornita*) Domus nuda, & inanis

Kuchja opravna kako kraglieva (*Caſa fornita da Re*) Domus regie inſtructa. Lauta, & elegans.

Kuchja zdrava: *Caſa ſana*; Ædes ſalubres.

Kuchja za sgene. Gdil sgene ſtoje (*Stanza per le donne*) Gyneceum, ei.

Kuchja od súdça (*Caſa del Podeſtà*) Domus prætoria.

Kuchja gospodarova ù ſelu: *Caſa del padrone nella villa*; Villa urbana.

Kuchja za Kmetta ù baſcini: *Caſa del villano*. Villa ruſtica.

ù Kuchju moju, ù mene doma: *Preſſo me. In caſa mia*: Apud me. Sic apud, te, apud illum, &c.

Kucchna. Od kuchje. Domacchi, a, e: *Di caſa*: Domeſticus, a, m

Kucchiça. Kuchjariça. Hisgja: *Caſetta Caſuppola*: Ligellum, i. Ædicula, æ. Caſula, æ. Domuncula, æ.

Kucciça. Mala kuçka: *Cagnola, Cagnolina*: Catella, æ.

Kucicch. Kucjak Paſicch: *Cagnolino*: Canlus, li Catellus, i.

Kucine; *Stoppa*: Stuppa, æ.

Od Kucina; *Di ſtoppa*: Stupeus, a, m.

Kucjalça. Kukka: *Uncino*: Uncus, ci.

Kuçka. Vaſcka: *Cagna*) Hæc canis, is.

Kucmorka, trava. *Carota*: Siser ris.

Kuççatí. Klappati: *Picchiare Battere*: Pulſo, as. Pulſito, as.

Kuççatina vrata; *Batter la porta*: Pulſare fores. Ferire fores.

Kuççati jednu ſtvar s' drugom: *Battere una coſa con un' altra*: Collido, is, ſi, ſum. Confligo, is, xi, ctum.

Kudiglja. Presliça. Kusgegl; *Rocca. Conochja*: hæc colus, li Colus, us.

Kudiglja. Predivo: *Lino*: Linum, ni

Kudditi. Hulliti. Pogarditi *Diſprezzare. Auilire*: ſperno, is Spreui, tum. Contemno, is, pſi, ptum Deſpicio, is, xi, ctum.

Kugga. Nemocch ſmrtitna: *Peſte* Hæc Peſtis, is. Peſtilentia, æ. *Peſtilitas*, is Lues. luis. *Vaſtitas*, is,

Kuglyen. Nadivenje: *Mortadella*; Fartum, ti. Farcinea, eæ: Tomacula, æ.

Kugna. Opak, trava: *Ambroſia herba*; Ambroſia, æ

Kugní rép, trava: *Mille foglio, herba*: Stratioſes, is. Millefolium, ii.

KUH

Kuháç. koji Kuha: *Cuoco*: Coquus, qui

Kuhati: *Cucinare*: coquo, is, xi, ctum. Coquinor, ris.

Kuha-

Kuhati cesto : *cucinare spesso*: coquito, as.

Kuhanje ; *cuocimento* : coctio, is. coctura, æ.

Zanat od kuhanja : *Arte della cucina* : Popinaria, æ. Coquinaria, æ. culinaria, æ.

Kuhigna. Koscgna kuchja : *cucina* : hæc culina, æ coquina, æ. popina, æ. Terma polium, ii.

Ciniti kuhignu. Kuhati : *Farla cucina* : Facere culinariam, coquinariam exercere. coquinor, ris

Sluga od kuhigne : *Guattaro di cucina* : Mediastinus, ni.

Kukaviça ptiça : *Alocco Barbagianni* : Ulula, læ. Bubo, is. Ægolius, i.

Kukka : kucjaliça : *Uncino* : Uncus, ci Uncinus, i

Kukke trava Hmeglj : *upoli* : Lupulus, i. Lupus salictarius.

Kukke od samara : *Uncino da basto* : citellæ, arum

Kukogl trava : *Veccja*. Vicia, æ.

Kukudrigl zujer pogana : *cocodrillo* : cocodrillus, i.

Kukugljaccja, ptiça : *Lodola uccello* : Galerita. æ. Lauda, æ. cassita, æ.

Kukurav, a, o. Tko ima rude kose : *Riccjo. Di capelli ricci* : crispus a, m: cincinnatus. cirratus. calamistratus, a, m.

Kukurikati : *cantare da gallo* : cucurio, is.

Kukuvjek trava : *Melampodio. Elleboro negro*. Veratrum nigrum Elleborus niger, vel Helleborum nigrum

Kukuvika, ptiça : *civetta uccello* : noctua, æ.

Kula, Kastio. *castello* ; castrum, hæc Arx, cis castellum, i.

Dizdar koji je nad kulom : *castellano* : Præfectus arcis

Kumid od galie : *comito di galera* : Remigum præfectus.

Kúm, koji darsgi na krisctenje, alli na krizmanje : *compare*; Patrinus, ni. comparer, ris. Susceptor, ris

Kuma, Koja darsgi na krisctenje, alli na Krizmanje : *comara* ; hæc comater, tris.

Kuna zvjer *Martora* : hæc martes, is. Mustella fœtida

Kuniça. Tekuniça : *coniglio* : cuniculus, li.

Kunem. kunesc. kleti. *Proklinati Bestemjare. Maledire* : Maledico, is. Obtrectio, as

Kunenje. Kletva ; *Bestemia* : Maledictum, i. Maledictio is

Kunitegl, koji kune ; *Bestemjatore* Maledicus, ci. Obtrectator, ris.

Kunjiso. Gavez trava : *consolida maggiore* : Inula rustica.

Kunturicja. Haglina gorgea : *cjamarra* ; Epitogium, ii.

KUP

Kúp. Nakúp : *Ricolta* : *Messa* : *Macchjo, cumulo*. Acervus, vi. cumulus, i

Kupac. koji kupuje : *comperatore* Emptor, ris

Kúp. čkoji ; riprodaja : *Recattjere* Propola æ

kupa

Kupalàç: Okupalaç, koji Kupglje ù Bagnu: *Stufarolo*: Balneator, ris.

Kupegl. Bagn: *Stufa*; Thermæ, arum. Vaporarium, ii Balneum ei: Sudatorium ii, Hypocaustum. Jaconicum, ci:

Stvàr za *Bagne*: *Pertinente à Stufa*: Balnearius, a, m.

Kupati, Okupati: *Lauare*: Lauo, as, vi, lotum; lauum, & lauatum.

Kupan. Okupan: *lauato*; Lotus, a, m. Lauatus, a, m.

Kupanje. Okupanje: *Lauamento*: hæc lauatio; is. Lotio, is. Lotura, æ;

Kupallò; kupegl: *Lauatoio*: hoc lauacrum, i. Baptisterium, ii.

Kupgljenje: *Raccoglimento*: Collectio, is Congregatio, is

Kupgljenje klasa: *Spigolo Raccoglimento di spighe*: Spicilegium, ii.

Kupgljenje. Zakupgljenje, strigh *Compra*: Emptio, onis. Coemptio, onis,

Kupgljen, a, o, Zakupgljen, a, o *Comprato* Emptus, a, m. Coemptus, a, m. Comparatus, a, m.

Kupignaccja. Jagoda od kupine *Mora di rouo*: mora rubi,

Kupinna. Draccja; *Rouo, Ruuo*: Rubus, bi.

Kupiti, kupouati: *Comprare*: Emo is, emi, emptum. coemo, is, emi; emptum: comparo, as, mercor, ris: mundinor, aris.

Kupiti fmók; *Comprar compatico*: Obsono, as. Obsonor, ris

Kupouati céfto fmók: *Comprar spesso compatico*: Obsonito, as.

Kupitegl od pichje od fmoka: *Spenditore*: Obsonator, ris.

Kuppa Rieka: *Cuppa fiume*: Colapis flumen.

Kuppa. Cjaicja. *Sgmuo*: *Bichiero Gotto*. Cyatus, ti. Scyphus, phi. fimplum, i. poculum, li, Calix, cis. Cratera, æ. Pateta. æ. Crater, ris.

Kuppa napifana: *Tazza lauorata* patera filicata.

Kuppa. Opeka: *Tegula*. *Coppa*. Imbrex, cis. Imbricium, ii. Tegula, æ.

Tko kuppe cini. Opekàr: *Fornaciaro da coppi*: Imbricarius, ii.

Pokriti kuppama: *Coprire di coppi*: Imbrico, as.

Kuppama pokriven: *Coperto di Coppi*: Imbricatus, a, m.

Kuppiti Skuppiti: *Cogliere. Raccogliere*: Colligo, is, egi, ctum. Lego, is, egi, ctum.

Kuppiti klasie *Spjegolare*: Facere spicilegium.

Kuppiti na rripu; *Amassare. Accumulare*: Coacerno, as. Congero, is; cumulo, as, Accumulo, as, Cogo, is, egi, actum; conglobo, as

Kuppiti, pjenezè; *Amassar denari* coacernare pecuniam: congere opes:

Kuppiti vojsku: *Assoldare Far soldati*. Habere dilectum militum; Comparare copias: conscribere exercitum, cogere exercitum.

citum ; colligere ; parare, vel comparare exercitum ; Contrahere copias ; Manum facere :

Kuppiti vichie ; *Radunare il senato* : Cogere senatum. Habere comitia.

Kupus ; Vrasch, Brosqua : *Caolo* : Brafica, cæ ;

kupus najesgeni ; *cauli crespi* : Brafsica apiana fabellica, crispa

Kupus od çujetja ; *cavoli fiori.* Brafsica pompejana ; cyria :

Kupus morski ; *Cauoli marini* : *soldanella herba* ; olus marinum brafica marina ;

KUR

Kuriak ; Vuk ; *Lupo* ; hic Lupus, pi ;

Od kuriaka ; Di *lupo* ; Lupinus, a, m.

Kuriaciça ; Vuciça ; *Lupa* ; Hæc lupa, æ ;

Kurir, Kgnigonoscja : *Currjero* : Tabellarius, ri :

Kuroptva, Jareb, jarebica ; *Pernice* ; perdix, cis ;

Kursia put po sriedgalie ; *Corsia di galera* ; Fori, orum,

Kurva ; Blasgena ; *Meretrice. Bagasceja* : Meretrix, cis : Scortum, ti ; Lupa æ ; pellex, cis ; Sucuba ; Concubina, Focaria, æ ;

Kurvar, koji hodi po sgenah ; *puttanjero* ; Scortator, is :

Kurvarstvo ; *Bagasciamento* ; pellicatus, us ; Concubinatus, us.

Cimti kurvarstvo ; *puttaneggiare* Meretricor, aris ; Scortor, aris ; Lupor, is. Meretricium exercere ;

KUS

Kusati ; *Mangiare col cuchiare* : Comedere cochleari

Kusaç ; Bez repa ; *Scodato* ; Sine cauda

Kús ; komad kakoti kruha, al mesa il inne rake stvari ; *pezzo come di pane* : Frustum, ti ; Frustulum, li, Crustum, ti ; Fragmentum, ti

Kús drriva : *pezzo di legno* : Segmentum, ti ; Segmen, is :

Kús solli : *pizzicata di sale* ; Grumus, i ;

kusaç grunaç ; *pezzetto piccjolo* Frustulum, li ;

Isjecchina kuse ; *Tagliare à pezzi* Membratim discerpere delcerpere ;

Kuscchicch. vidi kusaç.

Kuscjati ; *provare. Far esperienza* : Experior, ris ; periculum facio ; probo, a, Tento, as ; periclitor, tis,

Tko je kusljo mnogo puta : Vjesch *Chi hà esperienza* ; Qui habet experientiam, vel usum Cic ; Expertus, a ; m

Kuscjan, a, o : *provato* ; probatus, a, m : Expertus, a, m :

Kuscjati sjechju : *Tentare la fortuna* : Fortunam tentare, &c.

& periclitari.

Kuçjati: Ogledati: Okusiti; *Gustare. Assagiare*: Gusto, as; Degusto, as Attingo, is, tigi; Delibo as. Praegusto, as:

Kuscjati Stavitse: *Attentare*: Audeo, es ausus, sum, Tento, as

Kuscjati; Stavitse za ilsprositi scto god; *Tentar d'ottenere qualche cosa*; Aliquid attentare;

Kuscjati vino po mallo po mallo *Assagiare il vino à poco à poco*: Pitiso, as:

Kuscjati mallo samo usnima; *Assagiare con la punta delle labra* Primoribus labris gustare.

Kuscjanje: *Saggio. Esperientia. Prova*, Periculum. li: Experientia, æ; Experimentum, ti

Kuscjanje: Okusenje; *Saggio*: Delibatio, tis; Degustatio, is;

Kuscjanje; Izgled od vina al sgitta; *Saggio. Mostra di vino, ò grano*, specimen, nis;

Kusgjan, na, o, Okusgen, a, o; *Apestato. Amorbato*; Pestè infectus; Pestilentiosus; Morbosus; a, m.

Kusgjan, koji kuga donosi; *Pestifero. Pestilente*; Pestilens, is; Pestifer, is

Kusgni, koji kusgi; *Pestifero. Pestilentiale*: Exitiosus, a, m

Kusiura; Nosgina; *Coltello*; cultri:

Kut; Nugao; *Angolo*; Angulus, li

Kutgni gubi, *Denti mascellari*: Dentes gemini; Intimi molares maxillares

Kutia skatulja; *Scatula*; Pyxis; dis

Kutta cjavka; chjola, ptiça; *Pola Monaco uccello*; Monedula, æ; Graculus, li;

K' vecerv; *Verso la sera*; Sub vesperum; sub repuscul um;

K' zapadu; *Verso ponente*; Ad occidentem versus.

Kvassiti, vidi; Quassiti

Kviçjela ptiça; *Malnico. Tordo. Viscada*: Turdus, di:

Kvoçka; Vidi; Quoçka

L A

L Slovo negla fovito Hoc L: indeclinabile;

Labati rjeka u Istri; *Labati fiume* Naupolitus, ti;

Labût ptiça; *Cigno*; cygnus, vel cycnus, ni, Cfor, ris;

Lacjan Gladan, a, o; *Famelico. Affamato*, Esuriens, tis; Famelicus, a, m;

Bitti lacjan; Bitti gladan, *Haver fame*; Esurio, is, ivi;

Ladja, vid: laghja

Ladiça; skrignica; *Cassetta*: Scrinium, ti

Lagahan, a, o; *Leggiero*; levis, e.

Lagahan; Brzi; Obertan; *Destro Agile*; Agilis, le;

Lagahno. Lakko Polagahno; *Legiermente*; Leviter.

Lagahno. Tihho; *Remissamente* Remisse; Leviter: Placide;

Laganje: Laz; *Bugia. Menzogna*; Mendacium, ii, Falsitas, tis

Lagati; Slagati: *Mentire*: Mentior

ris. Ementior, ris. Mendacium dico.

laghja Plav. Brod (*Barca*) Nauis, is, Nauigium, ii.

Laghja od rike (*Naue, ò Barca da fiume*) Nauis fluuiatilis.

laghja od more (*Naue ò Barca da mare.*) Nauis marina.

laghja za trigovinu (*Naue di mercantia*) Nauis oneraria.

Laghja za robati (*Barca da pescare*) Lem[illegible] Cimba, bæ,

[illegible]a remo) [illegible]clox, cis.

laghja za priveſti puko rjeke Scafa (Ponto, onis inter tris.

Laghja od sgitnje (*Vaſcello di grano*) Nauis frumentaria.

laghja za dovesti Kogne (*Barca per condur caualli*) Hippago, nis.

[illegible]hja za pribroditi (*Vaſcello da [illegible]*) Nauigium vecto[illegible]

[illegible]vectoria, vectrix, [illegible]

[illegible]Litiſe (*Naue [illegible]*nis militaris

[illegible]veſgja) *Fuſta*) Lem[illegible]is, Biremis, is. Nauis [illegible]cot[illegible].

[illegible]kriveu. (*Vaſcello coperto, Egatta*) Nauigium contra tum tectum.

laghja s' ſpiromom (*Vaſcello coſpirone*) Nauis rotunda.

Laghja od kapitana (*Naue capitana*) Nauis prætoria.

laghja na dva vesla. Ormaniça *Bergantine Barca armata*) Biremis liburnica, ſpeculatoria, Cataſcopium, ii.

laghja. Goliça (*Burchio*) Hic Linter, tris. Ponto, onis. Amphactum, ti.

laghjiça, mala laghja (*Nauicella*) Nauicula, æ, Nauigiolum, i.

laghjiça na vesla) *Filuca. Barchetta da remo*) Nauis actuaria. Celox. cis.

laghjiça od tamjana (*Nauicella dell incenſo*) Acerra turis.

laghnja za provlatici potku Cjunak (*Nauicella per teſſere*) Radius, ii. Papovelium, ii.

lagodan, a, o (*Conualeſcente*) Conualeſcens tis.

lagodnoſt (*Conualeſcenza*) Conualeſcentia, æ.

lajati (*Abajare*) Latro, as. Oblatro, as. Allatro, as. Conlatro, as.

lajalac Koji laje (*Abajatore*) Hic latrator, tris.

lajaviça. Koja laje (*Abajatrice*) Hæc oblatratrix, cis, Cic.

lâki, a, o. Lagahan, a, o (*Leggiero*) Leuis, e.

lak Obrnitan (*Snello deſtro*) Agilis, le. Leuis, e, Mollis, e.

lakat od ruke (*Gombito*) Cubitus ti. Cubitum, ti.

lakàt mjerra od lakta (*Bracejo*) Cubitus, ti, & Cubitum, ti.

Od lakta (*di un gombito*) Cubitalis, le.

lakko. Polako. Tihho (*Remiſſamente. Piacevolmente*) Remiſ-

se. Leniter. Placidè.

lakko: lagahno (*legjermente*) leniter.

lakóst. Lagahnost (*leggjerezza*) lenitas, is. Futilitas, is.

lakom. Lakomaç (*Auaro scarso*) Auarus, a, m. Illiberalis, le Pecuniæ appetens. Tenax, cis.

lakomóst Skuposhja (*Auaritia*) Auaritia, æ. Cupiditas, is, Studium pecuniæ, illiberalitas.

lakomo. Skupo (*Auaramente, Scarsamente*) Auarè Reliquè. Auidè. Illiberalè.

lambik. kappilo (*Lambicco*) Stillicidium, ii. Capitellum, i. Alembicum, ci.

lakomo jiści. Sagnomo jisti (*Auidamente mangiare*) Auidè comedere.

lala çvjet (*Tulipano*) Tulipanus, ni.

L A N

lán. Predivo (*Lino*) Hoc linum, ni.

Od lana. Od prediva. Prigueno: *Di Lino*) Lineus, a, m. linteus, a, m.

lanar, koji tkà ſtvari od lanna: *Tessitore di lino*) linteo, onis.

lanarica, koja tka ſtvari od lanna (*Tessitrice di lino*) Textrix, cis.

lánaç. Veriga (*Catena*) Hæc catena, æ.

lánaç od zlata (*Collana*) Torques, is. *Monile*, lis. Monilia, æ. Monile, lis.

lancjech. mali lanaç (*Catenella*) Catenula, æ.

lanciana gráda u Puglia (*lancjano*) Anxanum, ni.

lanciánac (*lancianese*) Anxanus, a. Frentanus, i.

landa. Figlja K. uha (*Fetta di pane*) Mollia, æ.

landerpurg, Oook u ſan (*landespurg*) Segusia, æ.

lánena od djeva) (*Antenna della nave*) Antenna, æ.

Vrhi od lanena (*Estremità dell'antenna*) Cornua, uum. Cerruchi, orum.

lapat. Mallo (*Vn pezzo di panno*) Pannus particula.

lasegue vechje lasno (*Più facilmente*) Facilius.

lasegai, a, o vidi lasniji; a, e.

lasčhiſe. Sjatuſe (*Splendere: Risplendere*) Niteo, es. Niteſco, is. Collucco, es, xi. Eluceo, es lucceo, es. Splendeo, es Fulgeo, es. Splendeſco, is.

lasčhenje. Sjanja (*Splendore*) Splēdor, is. Nitor, tis.

lasčhechi, a, e ſvitao (*Splendente Risplendente*) Nitidus, a, m. Splendeus, is. Nitens, tis Fulgens, tis.

láſg (*Bugia: Menſogna*) Mendacium, ii. Falſum, ſi. Falſitas, is.

laſgivaç (*Bugiardo. Menſognero*) Mendax, cis. Falſus, a, m. Falax, cis.

láſgmala (*Bugietta*) Mendacium exiguum, ii. Mendaciolum, li.

láſg velika láſg Occina (*Bugia chiara*

chiara) Perſpicue falſum. Aperte falſum.

laſica, Zvjerka (*Donola*) Muſtella, æ; Viuerra, æ.

laſica ribba (*Peſce donola Lampreda*) Muſtela, æ. Lampetra, æ. Muræna fluuiatilis.

laſka ribba (*Lacia peſce*) Aloſa, æ. Clupea, æ.

laſkati. Lojiti Mamiti (*Adulare*) Aſſentor, ris, atus. Item adulor, ris. Blandior, ris. Dare auribus aliquid. Seruire auribus.

laſkaveç. Mamiç, koji loji (*Adulatore*) Aſſentator, ris. Adulator, ris.

laſkaviça (*Adulatrice*) Adulatrix, cis.

laſkanje. Lojenje (*Adulatione*) Aſſentatio, is. Adulatio, is. Blanditiæ, arum.

laſkavo. Lojecchi. Mamecchi: (*Adulatoriamente*) Aſſentatorie.

laſni, a, o (*Facile. Agenole*) Facilis, e. Proclivis, e.

laſnijſi, a. e. Vechjelaſni (*Più facile*) Hic, & hæc faciuor, & hoc faciliùs.

laſno (*Facilmente: Agenolmente*) Facile. Nullo negotio, nullo labore.

laſnóſt (*Facilità. Agenolezza*) Facilitas, atis.

laſtovo. Orok (*Iaguſta iſola*) Celadus, di. Augusta, æ.

laſtoviça ptiça (*Rondine vccello*) hæc hirundo, nis.

laſtoviça ribba (*Peſce rondine*) Hirundo piſcis.

Latinſki (*Italiano*) Italus, li.

latinſki (*Italiana*) Itala, æ.

latinſka zemlja Italia (*Italia*) hæc Italia, æ. Ausonia, æ. Vitulia, æ. Enotria, æ. Hesperia, æ.

Od latinſke zemlje (*D'Italia*) Italicus, a, um.

latinski) *All Italiana*) Italicè.

latni. Popadi. Uhvati (*Chiappare. Afferrare. Prendere*) Prænhenho, æ. Apprehendo, is. Capio, is. Capi ſupium. Sumo, is.

L A V

lav, Zvjer (*Leone*) Hic leo, nis.

lavich. mali lav (*leoncino*) Hic catulus leonis, i.

lavliça (*Leoneſſa*) Leæna, æ.

lavov, a, o. Od lava) *Di leone*) Leoninus, a, um.

lavovs (*leopardo*) Pardus, di. Leopardus, i. Pardalis, is.

laſagna Jeſtiſche (*Tagliulini, laſagne*) Laganum, ni.

L E A.

laendra dubcicch (*Nerio. Oleandro arborſcello*) Nerium, ii. Rododaphne. Rododendrum, dri

lecchi (*Colearſi*) Decumbo, is, bui, Procumbo, is, bui, tum.

lecchi zajedno (*Colearſi inſieme*) Concumbo, is, ui, tum.

lecchi pod brimme: *Cader ſotto il peſo*) Succumbere oneri.

Lecci zemglja ù Italii (*Lecci provincia*) Lupia, æ.

Lecci grád ù Italii (*Lecci città*) Alecі, orum.

léchja. Socivo. Socivíça (*Lente. Lenticchja*) Lens, tis lenticula, æ.

léchja vodena, Trava koja raste svarh vode (*Lente palustre*) Lens palustris.

léd. Mraz (*Gelo. Giaccio*) Hoc gelu, indeclin, hæc glacies, ei, gelicidium, ii.

Od leda (*Di giaccio. Di gielo*) Glacialis, e.

ledén, na, no (*Gelido: Aggiacciato*) Gelidus, a, m. Congelatus, a m Frigore coneretus, a, m. Rigidus, a, m.

Leditі. Cuniti ledena (*Aggiacciare*) Gelo, as. Congelo as

ledeno. Mraznò (*Gelatamente*) Gelidè.

leditise Mrsignuti: (*Gelarsi Aggiacciarsi*) Gelasco, is. Obrigeo es, ui. Frigore concrefco; is.

Bitti leden (*Esser gelato*) Rigeo, es.

ledina. zemglja neorana (*Terra non arata*) Novale, is, vectum, ćti.

ledja (*Lombi*) Hic Lumbus, bi.

Slaboft od ledja (*Debilità di lombi*) Hæc lumbago, nis.

lefagn, slòn. Figl sgvna (*Elefante*) Elephas, tis. Elephantus, ti. Barrus, ri.

lefagnі nos (*Proboscida d'elefante*) Proboscis, dis. Promuscis, scis.

lefagna Kost (*Avorio*) Hoc Eburris.

Od Kosti lefagni (*Eburneo. d'Avorio*) Eburneus, a, m Eburnus, a, m Eboreus, a, m.

Pokriven kostju Figlja, lefagna: (*Coperto d'Avorio*) Eburatus, a, m. Eburneolus, a, m

lefagni zûb (*Dente d'Elefante*) Ebur, ris, vel ebor, ris.

Glás lefagni (*Voce d'elefante*) Barritus, tus

Ciniti glás od lefagna; (*Far la voce d'Elefante*, Barrio, is, rivi, itum.

leghegn, Mjedenica (*Bacile. Conca*) Peluis, vis. Concha, æ, Labrum, i.

leghegn za pratti ruke (*Bacile da lavar le mani*) Polubrum, bri Tutium, ii. Malluuum, ii.

léh. Poglják (*Polacco*) Polonus, ni Sarmata æ.

leghja. Vidi Ledia.

L E L.

lele Jaoh (*Ajme: Ojme*) Heu, Heu me misérum. Hei, mihi. Heu misero mihi.

lelek, boccjan. Sárrik (*Cicogna*) Ciconia, æ.

lelujati. Kretati (*Movere*) Moveo es, Agito, as

lelujatise) Bandellare. Andar dalle bande) Nuto, as Vacillo, as Fluctuo, as Nuto, as.

lelujatise glava il pamet (*Vacillare con la memoria*) Vacillare memoria.

Tko se leluje (*Vacillante Tre-*

mante

mante) Vacillans, tis.

lelujati, Vacillamento) Titubatio, is Titubantia, æ

lemiſc Raonik (Vomero) Vomeris. Vomis. ris.

lepir (Farfalla) Papilio, onis.

leſecka zemglja Polonia (Polonia) Polonia, æ. Sarmatia, æ.

leſgjati u odru (Giacere in letto) Cubo, as. Decumbo, is, bui, tum.

leſgjatti na zemgli) Giacere in terra) Jacere humi. Procumbo, is. Decumbo. Decubo, as, bui tum.

leſgjatti uz noghe (Giacere à piedi) Jacere ad pedes.

leſgjatti bliſu: Giacero apreſſo) Accubo, as. Adjaceo, es.

leſgjatti zajedno (Giacere inſieme nel letto) concubo, as, ui, tum vel concubo, is, bui.

leſgjanje (Giacimento) Accubatio, is. Cubitus, us. Accubitus, us.

leſgjak, Línaç (Poltrone) Deſidioſus. Deſidioſe plenus. Inertiæ; deſidiæque deditus. Otio, deſidiaque languens. Ad eurotum ſedens.

leſina, otok (Leſina iſola) Phasia, æ. Pharos.

L E

letanie. Molbe (Letanie) Supplicationes, um. Litaniæ, arum.

letitti (Volare) Volo, as.

letitti ſeſto (Volar ſpeſſo. Volazzare) Volito, as.

letiti opet (Rivolare) Revolo, as

letenje (Volamento) Volatus, us.

letuſcte: Volatile) Volatilis. Volucris, e.

leut (Liuto) Fides, dis.

teutar (Sonator di liuto) Fidicen. is.

levhart zvier (Leopardo) Panthera, æ. Panther, is. Leopardus. di.

L I B

Li? Kakoti. Jelli? takoli? Ucinili? A. E) Ne? Num? Nunquid.

liburnia. Drrisgjaua: Liburnia) Hæc liburnia, æ. Croatia, æ;

Iz liburnie (Di liburnia) Liburni, orum.

licba. Zapov ed gospode (Bando) Edictum, ti Præconium, ii.

licba. Prodavanje, pod ſvjechjus Incanto: Hasta venditionis, Auctio, onis.

licenje, obechjanje na licbu (Offerta all'incanto) Licitatio, is.

liciti. Prodavati na licbu (Vendere all'incanto) Auctione vendo. Auctionem facio, Auctionor, ris. Præconis voce bona ſubjicio. Per præconem vendo

Kupovanje na licbu (Compra all'incanto) Emptio ſub aſta, vel ob attam.

Davati. Obechjavati na licbu (Offerire all'incanto) Liceor, ris. Licitor, ris.

Tko nadomechje u licbi (Colui, che creſce all'incanto) Licitator, is.

Oni koji vechje obechjava na licbu (*Colui ; che cresce all'incanto*) Hic Licitator, ris.

Tko prodava na licbu (*Incantatore*) Auctor, ris.

Podmititi koga, di vechje obechjava na licbu, neka se skupglje proda ſtvar : *Subornare uno, che efferiſca di più*) Illicitatorem apponere:

Mjeſto, ghdi ſe prodaju ſtvari na licbu (*Incanto dove ſi fà tal vendità*) Haſtarium, ii. Forum auctionarium. Atrium auctionarium.

liccina. Uſge od lippe (*Func di teglia*) Illaceus funis

Líciti. Davati lik) *Medicare*) Medicor, ris. Medeor, ris. Medico as: Medicinam adhibeo, affero. Facio.

líčnik. Likar (*Medico. Fiſico*) Phyſicus, ci. Medicus, ci.

líčnikov, a; o. Od líčnika (*Di medico*) Medicus, a, um.

líčnik od rana (*Chirurgo*) Chirurgus, gi.

líčnik od Kógná (*Mariſcalco*) Veterinarius, ii Medicus equarius, vel pecorum.

líčenje (*Curatione*) Curatio, is,

líče. Obraz (*Faccia Cjera*) Aſpectus, us. Vultus, us Conſpectus, us. Facies ei. præſentia, æ.

líče ſtrana od obraza (*Guancja Gota*) Gena, æ. mala, æ.

Cin ti prom[illegible] líče. Ti mi izgubiſi líče (*Diſcolorare*) Decoloro, as.

Poramgnena líča (*Diſcolorato*) Decoloratus, a um

Poramgnenja líča (*Diſcoloramento*) Decoloratio, is.

líče od kgnighe (*Faccjata di carta*) Pagina, æ. Pagella, æ.

líghna. Olighna, ribba (*Calamaro peſce*) Loligo, is.

lignák ribbe (*Tinca*) Mercula Iacuſtris. Fullo. is. Tinca, cæ,

líguorno grád u Italii (*Ligorno*) Liburnum, ni Labro, nis.

líh. Neták (*Diſpari*) Impar, is, Diſpar. *Diſparilis*, le. Diſſimilis, e.

líhfia Luſcja (*Bogata Liſia*) Lixivium, ii Lixivia, æ. lixiva

líhva. Kamata (*Uſura*) Uſura, æ.

líhvovati Vidi Kamatovati.

lík (*Medicina Remedio*) Remedium. Medicamentum. Medicamen, is Medicina, Curatio, is. Alexipharmacum, i.

lík príki (*Medicina efficace*) Medicamentum præſens, vel præſentaneum: Remedium efficax.

lík za oco (*Medicina d'occhi*) Collyrium, ii

lík ſuproch otrova (*Rimedio contr' il veneno*) Antidotus, ti. Alexipharmacum.

Od lika, kakove ſtrana od líka (*Medicinale*) Medicinalis, le. Medicamentosus. a, um.

Tko cini like (*Chi fa medicine*) Medicamentarius, ii.

likár. Vidi líčnik.

líkarja. Liečnja (*Curatione*) Curatio,

ratio, onis

likaria od ráná. Maſſoria od licenja ráná (*Chirurgia*) Chirurgia, æ.

likfia. Lulcia (*Bogata liſia*) Lixivium, ii. lixium, æ. lixivum, i, & Lixivus, vi.

lilen ljer, çviet (*Gigljo*) Lilium, ii. Roſa junonia.

lilian. Çrtigljeni (*Gigljo roſſo*) Lilium purpureum.

liljan modri (*Gigljo azurro*) Iris, dis. Radix illyrica. Dioſcor;

lilian dvji (*Gigljo ſelvatico*) Hemericallis, lilium ſilueſtre.

Mjeſto polaghjeno lilianom (*Gigljeto*) lilietum, ti.

limoznja Zadusgbina, Almuſivo: *Elemoſina*) *Hæc* eleemoſyna, æ. Pia liberalitas,

limun vochje (*limone*: *limoncello* Malum citreum, malum, maſſilicum: malum limoneum.

limun ſtablo od limúná: *limone. Albero*) hæc malus miſſilica.

limun. Pepun. Digna (*lemone. limone*) Pepo, onis.

linaç, lotar (*Pigro*) Defidioſus, a, m. *Deſes*, dis, Otioſus, a, m. Ignavus, a, m. Iners, tis. Ad curotam ſedens. Reſes; dis.

linçuo. Pognava (*Lenzuolo*) Linteum, ei. Torale, is. Toralium, ii. Lectiſtarria ſindon.

linçuo malahni (*Lenzuolo piccolo*) Linteolum, li.

Trrigovaç od linçula (*Mercante di lenzuoli*) Lintearius, ii.

linilise. Cinitiſe lin (*Impigriſci*) Pigreſco, is. Pigreſco, is.

Imitiſe. Odmiççati (*Impigrire*) Pigror, ris.

linka. Pritka (*Pertica*) æ. Pertica, æ, Lungurius, ii. Vallus, li.

linke dugghæ, Kojim ſe driſge viſoko mriſge za priççe (*Pertiche da ucellare*) Perticæ. Tibicines. Plagarii, Varæ; arum, valli, Vari, orum.

linka, kom ſe dviſgju ſtvari teſcke *leua. Manuella*) Vectis, tis.

linke za. Argate za baſtahe (*Stanghe da facchini*) Palanga, arum.

linó (*Otioſamente*) Deſidioſè. Otiose Per deſidiam. Ignavè. Ignaviter.

bitu linó (*Increſcere. Rincreſcere*) Tædet, bat, pertæſum eſt. Piget, bat, gut.

linóſt. Lotroſtvo: *Accidia. Poltroneria*. hæc ſocordia, æ. Hæc deſidia, æ. languor, is Ignauia. Inertia. æ. Segnitia, æ. Segnities, ei. Negligentia, æ.

lion, grád ti Frangi: *lione di Franeja*: lughdunum, i.

Od liona: *di lione*: Lugdunenſis, e.

lipir. *Metigl*: *Farfalla*: Papilio, onis.

lippa, dúb: *Tiglja*: *Albero*: Tilia, æ.

líp. Ljép. Vidi ljep.

lippovina. Drivo od lippe: *legna di teglja*: ligoum tilia

lipagn mjeſeç. Ojugn: *Giugno*: Junius, ii. Junius menſis.

Od lippovinç: *Di teglja*: Tiliaceus, a, m.

lippari otok. *Lipari*, *Iſola*: hæc

Lipara, æ. Meligunis.

Od lippara (*Di lippari. Lipparéso*) Lipparensis, e.

lippova grád (*Lippa città*) Hæc lippa, æ.

lippovaç. iz lippe (*Di lippa*) Lippensis, e.

lir. Ljer. Lilian çviet: *Giglio*: Lilium, ii. Rosa junonia.

lira pjenez (*Lira moneta*) Libra nummorum.

liromisc. Pircaç. Nadopir (*Pipistrello, sportiglione, nottula*) vespertilio, onis.

lis. Liés. Tó jes drriva za poslovati) *Materia*; materia, æ. Lignorum apparatus.

Lis bigliegh na celu, kakoti od Kogna (*segno in fronte*) signum, vel cicatrix in fronte.

lisast, a, o: (*segnato in fronte*) qui habet signū in fronte, ut equus in fronte signatus.

lisbona grád ù Portogallu: *Lisbona*) Olyssipum Olyssipo, is. Felicitas julia, Olyssippo, onis. Ulysbona, æ.

lilegnák vochje (*Nocella. Nochjo la frutto*) Avellana, æ. Nux minima, pontica, prænestina, haracleotica.

lisegnák dúb (*Nocello albero*) hæc corylus, li.

Stvár ucignena od drriva lilegnakova) *fatto di legno di nocello*) columnus, a, m.

lisciaç trava (*consiligine*) consiligo, nis Pataleons.

lisçaj nemocch od obraza (*Olatica*) Serpigo, nis.

lisça zvier (*Volpe*) hæc vulpes, is.

Cmiti glás od lisçe (*Sgagnolire. Far il verjo della volpe* Gannio is, ivi, itum.

Lisiciça. Mali lisça (*Volpetta*) Vulpecula, æ.

lisicina Volui Jezik, trava (*Buglosso volgare*) Buglossum, i. Lingua bubula.

lisiciti; *Volpinare, fare in modo di volpe*) Vulpinor, aris.

lisicni, a, o (*Volpino*) Vulpinus, a, m.

lisçe. Gvozdje koje se stavglja zlocinçem na ruke (*Manette*) Manicæ, arum.

liska. Utva, ptiça (*Folica*) Fulica, æ.

lisa (*Crata*) crates, is.

list od dúba (*Foglja d'albero*) Folium, ii. Frons, dis.

list od loze (*Pampano di vite*) Hic pampinus, ni.

od listja (*Di fronda*) Frondeus, a, m.

od kinnuti listje od loze (*Spampanare*) Pampino, as.

list narizan (*Foglio tagliato*) Folium crenatum. Folium pinnatum. Incisuris diuisum.

Od kinnuti listje (*Sfrondare*) Frondo, as.

list zlata ali srebra. *Foglja d'oro, ò d'argento*) Bractea, æ.

Mali list zlata: *Foglio picciolo d'oro, ò argento*) Brateola, æ.

list od knighe: *Foglio di carta* Pagina, æ; hæc bracteola, æ.

lišťac kgnighe, mali lišt: *Cartellà*: Pagellà, æ. Paginula, æ.

liš, kgniga. Poslaniça: *Lettera*, Epistola, æ. Literæ, arum.

liš kartize: *Foglio di carta*) Folium, ii. Pagella, æ. Philura, æ, vel Phillyra. æ. Scheda, æ.

liš od noghe: *Polpa della gamba* sura, æ.

liše od hagline lištiçe. Refe: *Frange*; Lacinia, æ. Figmenta, Pinniculamenta, orum.

liš t, a, o. Pün lištja: *Frondoso*) Frondosus, a, m.

lišiše želenitiše: *Frondeggiare*: Frondeo. es. Frondesco, is ex ire in folia.

lištje. koje pada s' duba: *Foglie, che cascano dell' albero*) Quisquiliæ arum. Folia caduca.

Puštati lištje. Činiti lištje: *Gittare le foglie*: Exire in folia.

lišti. Hoditi potribuščiçe: *Andar serpendo*: Serpo, is psi. ptum.

lišom. lištom: *Purchè. Solche*: Modo Dummodo solummodo.

lišťopad, miseç Oktobar: *Ottobre* hic October, bris.

lišve. Skalle: *Scale*: Scalæ, arum.

lito, kakoti od macja: *Il pjatto de' me della spada*: Pars lata gladii

litom od macja izbiti: *Dar della pjattonata*: Latò gladio cedere

litina. Dohodak: *Entrata. Rendita* Census, sus. Vectigal, is. Reditus, us

litto. Gljetto: *Estate*, Æstas, atis. Æstivum tempus.

Od litta: D' *estate*: Æstivus, a, um.

luto. Godina, Godišto: *Anno*: hic Annus, ni.

litra mjerra: *Libra*: hic As, sis. Libra, æ. Libella, æ. Pondo indeclinabile.

Polittre: *mezza libra*: Semissis. Selibra

Od dv. litre: Di *due libre*: Hæc bilibra, æ. Dipondium, ii, & Dupondius, ii, vel dupondium, ii, & Dupondius, ii.

Od tri litre: *Di tre libre*: Tripondium, ii.

liv. Fratur: *Imbottatojo Mazo*: Infundibulum, i

Livàk, Spirliç: *Mastello Imbottatojo Piria* Infundibulum, i

liva ruka: *Mano sinistra. Mano mancina*: Sinistra, æ. Læva æ

livàk. Livoruk: *Mancino*) Zænus. Leuus, a. m. Sceuus, a, m

livada gnive ga sjeno. Prate: Pratum, ti.

livadiça: *Prariello*: Pratulum, li.

Sever od livade: *Cosa di prato*: Pratensis, e.

Kositi livadu. *Segare il prato*; Secare, vel cedere pratum.

livati vodu, alli innu taku stvar; *Fondere*: Fundo. is, dj, fum. Infundo, is. di, fum.

livati mjed. Ulijet.): *Fondere il metallo*: Conflo, as. Fundo, is, di, fum.

livoruk. Livàk: *Mancino*: Ieuus, a, m. Sceuus, a, m.

ližati. Obližati: *Leccare*: Lingo, is Lambo. is. bi, tum. Delingo, is, xi, ctum

ližati zdjelle: *lecare i piatti*: ca-

tello, as.

Ijimir lizimiraç: *Hipocrita*) Hipocrita, æ. Froste, & ꝯ vultu simulato. Eruditus artificio simulationis.

Ijimirnoſt lizimirſtvo (*Hipocriſia*) Hipocriſis, ſis. Simulatio virtutis. Venditatio, atque oſtentatio, ſpecies simulata virtutis.

L J E

Ljeciti vidi licitâ.

Ljek vidi lik.

Ljen: ljenoſt, ljeniriſe. Vidi lín.

Ljerka. linka: *Pertica*: Pertica, æ. lunguntus, ti, Vallus, li.

Ljepir koji leti ako lvjechje: *Farfalla*: Papilio, onis.

Ljep, líp. Kraſni, Ubav, a, o: *Bello*. Venuſtus, a, m. Pulcher, ſiuè pulcer, a, m Formoſus, a m. Decorus, a, m. Exilus, a, m. lepidus, a, m. Elegans, tis.

Ljep vidiri: *Vago bello à vedere*: Spectabilis, e. Præclarus, a, m. Pulcher aſpectu. Aſpectu jucundus.

Ljepahan, a, o. Kraſni. Uglјudan *Bellette*. A *gratiato*: *Gratioſetto*. *Polito*: Pulchellus, a, m. Venuſtus, Elegans, tis.

Ljepota. Krabót: *Gratia. Beltà Belezza. Politezza*: Pulcritudo is. Venuſtas, tis. Elegantia, æ. Forma. æ. Dexentia, æ. lautitia æ. Decor, ris.

Ljepo. Kraſno. Ubavo: *Bene leggiadramente*) Pulcre. Belle. Eleganter. Per elegantes. Venuſte. Fabre. Affabre. Scitè. Elegantèr. Politè. Ornatè. Aptè. Proſperè. Commodè.

Ljeromiſe: nadopir pirçaç. *Pipistrello. Sporteglione*: Veſpertilio, onis.

Ljer lir. Vidi lilian.

Ljes. Vidi lís.

Ljetto. Vidi litto.

L O

Ioboda trava: *Atriplice herba*: Atriplex, cis.

Ioboda divja: *Atriplice ſaluatico*: Atriplex ſilueſtris.

Iocchika, trava: *latuga*: latuca, cæ.

Iocchika naiegena: *latuga creſpa*: lactuca capadox, criſpa.

Iocchika glavata: *latuga teſſuta*: lactuca lacoſica. *Scarila*.

Iodi, grád ù lombardiu: *Iodi*: Laudum, i, laus pompejana

Iofant, rjeka ù Pugli: *Lofanto*: hic aufidus, di. canna, æ.

logika Nauk za razloſgiti dobro: *Dialetica Logica*: Dialectica, cæ. Logica, cæ. Ars diſserendi.

Pò logikì; *Logicamente. Dialeticamente*. logice. Dialecticè.

logik, Koji umi logiku: *Dialetico logico*: Dialecticus, ci. logicus, ci.

loj Tuſtilla: *ſego, ſeuo*: Hoc ſevum, vi ſepum, i, Sebum; i. Liquamen, is.

Od loja. Lojan, a, o: *Di ſego*;

Seua

Senacens, a, m. Exſuo,
Pùn loja; *Segoſo*: *Pien di ſego*: Sebuoſus, a, m.
lojiti lojom mazati, *Ungere conſevo. Inſeuare*. Seuo inungere ſebo, as.
lojitti Blazniti, laskati: *Adulare*: Adulor, ris. Aſſentor, is. Blandior, ris. Dare aliquid auribus, vel ſtruire auribus:
lokati, Kakonipàs lezzé: *leccare come fa il cane quando beue*: Lambo, bis, bi, tum.
lokanje: *leccamento*: Actus lambendi, luctus, us.
lombardia zemglja ù Italii: *Lombardia*: Gallia ciſalpina. Inſubria, æ.
Iz lombardie: *lombardo*: Inſubris, e.
lomgljen: Skarſhen; *Rotto*: Fractus, a, m. Ruptus, a, m. Conſcilsus. a, m.
lomgljenie. *Skrriſcenje*: *Rompimento*: Ruptio, is. Fractus, is.
lomiti. Razlomiti Skarſciti; *Rompere Spezzare*: Frango, is, egi, actum. Effringo, is. Perfringo. Comminuo, is. Rumpo, is. Abrumpo, is
lomiti grane: *Schiantare, Rompere, trami*: Scindo, is, di, ſum. Confundo, is.
lonaç. Ghrrinaç; *pignatta*; Olla, æ.
lonaç od ghgnille: *pignatta di terra*; Olla fictilis.
lonaç od Mjeda: *pignatta di rame*; Olla æ.
loncicch. Mali lonaç: *Pignatella*: Ollula, æ.
loncjar. Ghrrinajar: *Pignattaro*: Figulus, li. Oleator, is.
lopata: *Pala*: hæc pala, æ.
lopata od pecchi, *pala di forno*: Infurnabulum, li. Pala, æ.
lopatiça od oghgna: *paletta di fuoco*: Batillum, i. Batillus, i.
lopatiça, od rammena: *Aletta della ſpalla*: Spatula, æ. Scapula operta.
lopatiça od ſpiçjera: *paletta di ſpetiale*) Liguala, æ.
lopatiça za mazi pomast: *paletta da far gl' empiaſtri*; Spatella Ilium. ſpatromela, æ.
lopeſgja. *lopija. Caldaro di rotat*: Cucuma fictilis: Cacabus fictilis.
lopta. Balun. Mecjak: *palla*, Pila, æ. Pila luforia,
lopta na vitar; *palla à vento*: Pila elaſtica. Serpaſtum, ci.
Skók od lopte: *Balzo della palla*: Refractio pile. Reſultus, us. Vives.
loptiça, mala lopta: *paletta palla piccola*: Pilula, æ.
lopuſ, Otok Dubrovacki: *Iſola di mezzo*: Insula media.
loqva slatta Barra: *Palude lacuna* hæc lacuna, æ. hæc Palus, dis Stagnum, gni. Aqua reſa.
loque Baccacke; *Lagune di venetia*: Gallica palus. Gallicus ſinus. Sapem maria.
lorenz zemglja ù Frangi: *Lorena*: Tulingi, orum.
lorgio grad ùGalii, gdi prideſ. era Kuchija

Kuchja Blásgene Gospe S. *Casa di Lorero*: Domus Laretana,

LOS

Ioſc. zlocéſt: *Castivo tristo male* Malus, a, m. Prauus, a, m. Vitiosus, a, m. Improbus, a. *m.*

Ioſcio Nemocchno zlo, *Debole. Male*: Infirmè. Ægrè. Male.

Ioigiſcte Iáán kuchja: *Casa*, hæc Domus, *i*, vel Domus, us. Domicilium, ii. Ædes, dium. Habitaculum, i. Habitatio, is. Mansio, is. Tectum, ti.

Ioſg-niça kamara. *Camera*: cubiculum, i.

Ioſg-niça mlade nev jeſte: *Camera della ciza*: Thalamus, mi,

Ioſg niça za ſgene: *Camera per le donne*: Gynæceum, i.

Ioſg-niçe za nemocch nike: *Infermaria*. Valetudinarium, ii.

LOT

Iotroſtvo linoſt: *Assidia. Poltroneria*: Ignauia, æ. Inertia, æ. Desidia, æ. Socordia, æ. Nequitia languor, is

Iotro, ljeno: *Pigramente*: Negligenter. Ignaue. Ignauiter. Per desidiam.

Iotuar. linaç: Tamgnák: *Poltrone da poco*: Iners, tis. Ignauus, a, m Desidiosus, a, m. Nebulo, is. Nequam.

Iotritiſe. Datti ſe linoſti: *Poltroneggiare. Darſi alla poltroneria*; Dedere ſe ignauiæ, atque desidiæ. Desidia animum inficere. Ad eurotam ſedere.

Iotritiſe leſgjatti ù odru: *Poltroneggiare in letto*: Sterto, is.

LOV

Iov, Iovgljenje: *Caccja*: Venatio, is. Venatus, us.

Iov veparni: *Caccjagione di cignali*: Aprina, æ.

Iov od ptiça, *caccja d'uccelli*; Aucupium, ii Aucupatio, onis.

Stvar za Iov od ptiça: *Appartenente à caccja d'uccelli*. Aucupatorius, a, m.

Iov od ribbe. Ribanje: *Pescagione* Piſcatio, onis

Iovàç, kojiIovi: *Caccjatore*: Venator, ris.

Iovàç od riba. Ribar. *pescatore*: Piſcator, ris.

Iovaç od ptiçá: *Uccellatore*: Aucups, aucupis, com g.

Ioviça. koja Iovi: *Caccjatrice*) Venatrix, cis,

Stvar od Iova: *Cosa di caccja*: Venaticus, a, m.

Iovi-ti, Hoditi ù Iov: *caccjare. Andar à caccja*: Venor, is.

Iovitti Tjerrati zvjeri: *Caccjar le fjere*: Agitare feras, excitare feras.

Iovitti ptiçe: *Andar à caccja d'uccelli*: Aucupor, is.

Iovitti ribbu. Ribbati: *pescare*: Piſcor, ris.

Iovorika: *lauro. alloro*: hæc laurus, ri.

Iovoriçni, a, o, Od lauorike: *Di lau-*

lauro; laureus, laurinus, a, m.
Liſtje od lovorike; *Foglje di lauro* laurea, æ
Vjenaç od lovorike. *Ghirlanda di lauro*: laureola, æ.

L O Z

loza: *Vite*: hæc vitis, is.
Od loze, *Di vite*. Viteus, a, m.
Ucignen od loze: *Fatto di vite*. Vitigineus, a, m.
loza. Koja mnogo raſte; *Vite che creſce troppo*: Vitis luxurians
loza od oshine: *Vite di pergola*: Vitis pergulina.
loza bjela skorobût: *Vite bjanchà*: Vites alba.
lozica mala loza: *viticella*: *vite picola*: Viticula, æ.
Sçto loze chi: *che produce viti*: Viticr, a, in.
Sadiregl od loze: *piantatore di viti*: Vitiſator, ris
lîſt od lose; *pampano della vite*; Pampinus, i.
Okko od loze: *Occhio della vite*; Gemma, æ.
lozje, Vignagi; *Vigneſca*, labruſca, ſcæ. vitis ſatrica, agreſtis.
lozjnaç. Grah lozjnaç; *Pizello*: hoc piſum.

L U

luben. Vûk, ribba; *peſce ſtrigoſo*: lupus, pi
lubenjça. Dignu vodegnacja; *obſtreo* Coccovere: Cucumis, eris Cucumer, eris
lubenjna grad; *Lodjana città*. Nova pontus, vel Neupontus, ti.
lûç: *Teda*: Tæda, æ, vel Teda, æ. lucera grád u Italii; *lucera*: hæc luceria, æ
luciti. Saſtaviti zajedno; *Unire*: conjungo, is. Adjungo, is
lucen Sjedinjen; *congiunto* Accoppiato: Conjunctus copularis.
ludjak ludoria; *Sciocco. Balordo imprudente*; ſtupidus a, m. Bardus. imprudens Ineptus, in ſulſus.
ludo. Neſmjeſno. Naſmotreno; *Sciocamente Balordamente. Imprudentemente*; Inepte, inſulſe Imprudenter, per imprudentiam.
ludôſt; Sciocchezza. *Imprudenza*: Imprudentia, æ
ludovanje. Mahnitôſt; Sciocchezza Ineptia, æ.
ludovati Mahnitati; Sciocchegiare; Inepio, is, Stultizzo, as.
lûg Pepeo; *Cenere*. hic Cinis, ris; cineris.
Obrachjen u lûg; *Incenerire*; Cinefactus, a, m.
Obratiti u lûg; *Incenerire*: Cinefacio, is.
lûg; luſina, Çeſghj, *liſſa*: lixivium, ii lixiviæ. lixivium, i lixivia, æ
lugunić Serpagn *lugjeſi*: luſtus meridis
lûk. Çarglje rî: *Cipolla*: hæc cepa, vel hæc cepe, æ. cæpula diminutive
lûk bjeli lûk ceſun; *Aglio*: Allium, ii
lûk velki; *Aglje groſſo*, Opicum, ci.

Lúk kefcero: Gljutika: *Scalogna*
Bulbus esculentus.

Gljutika divja: *Scalogna selvatica*: Bulbus agrestis.

Lúk petri, porej: Puricch; *porro*: Porrum, ri.

majéko pesgbjeno purichjom: *luogo pjantato di porri*: Porrina, æ.

Lúk Rucen: *Agliata*: Allium, ii.

Lúk za Krigljo i; *Arco da saettare*: Hic arcus, us.

Lúk z bólv. Bámbo; *Balestra*: Bamba, æ. Carpela, æ.

Lúk nebeski Duga: *Arco baleno*: Iris, dis. Arcus coloratus.

Lúk napet: *Arco teso. Carico*: Arcus intensus. Contentus. Intensus. Adductus.

Lúk oslabljen; *Arco allentato*) Arcus remissus

Napeti lúk; *Caricar l'arco*: Tendere arcum. Intendere, Adducere arcum.

Lúk od gusli: *Arco della lira pletro*: Plectrum, i.

Tetiva od lúka; *Corda dell'arco*: hic nervus, vi.

Luka: Porat; *porto*: Portus, us.

Uljesti u luku u Porat: *Entrar in porto*; Tenere portum; Appellere ad portum;

lukka grád u Italiji: *Lucca città*: Lucca, æ:

lukno: Desetina, koja se carquj davà: *Decima*: Decima arcuum

lumbarda Top: *Artiglaria, Bombarda*; Tormentum aneum, vel bellicum;

LUP

lumbardati porezati lumbarde: *sparare l'artiglaria*: Emittere bombos, explodere tormenta,

lumbardati suprocch gradu: Rivati grad: *Bombardare una città*: Quatere urbem aneis tormentis.

lumbardir, Koji poreses lumbarde: *Bombardiere*: librator, is;

LUP

lupati; Mlatiti; Bitti; *Battere*: Verbero, as: Verberibus afficere: Fustibus, vel virgis cedo; Pulso as; Percutio, is

lupati u mire lumbardami: *Batter lemura con artiglaria*; Quatere remenia aneis tormentis;

lupan. Mlachjen. Bien; *Battuto*: Verberatus; Pulsatus, cesus; a, m:

lupanje; Mlachjenje; Bienje: *Battimento*; Verberatio, is

lupar; Kopitgnák, ribba: *padella pantalena, lampada; pesce*: Patella, æ; lepas, is; pforus, i; Perlopas, is

lupesg, *ladro ladrone*: Fur, ris. Furax, cis; Latro, onis; Rapax, is

lupesg, koji toboge obhodi, i krade, *Mariolo: Teglja borsa*: Manticularius, ii; Saccularius; Zonarius;

lupesg, koji varajucchi krade: *Mariolo*; Manticulator, ris;

lupesg morski, Gusar; *Corsale*; Hic pirata, æ;

Lupesg

lupesg od manja, *ladro d'animali*; Abigeus, ei:

lupesg koja sabla na put; Rabbenik; *Assassino ladro*: Grassator, is: Praedo, is: Latro. Excursor; Praedator; Subsessor; Latrocinator, is:

lupesg od svetchivari; *sacrilego ladro*: qui, qui

lupesgche: lupesgge; Lupesgge, *ladroncello*; Latrunculus, i; Latrocinium, ii; Latrocinium, ii:

lupesgche: lupesgge, *ladroneccio*: Furtum; Furtum:

lupesgche od Kraghje: *Furto*: Latrocinium; Latrocinium, ii; Latrocinium, ii:

Dáti na lupesgche: *Dedito à la ladroneccio*: Furax, cis;

Voglja od Kraghje; *Rapacità*; Rapacitas, is:

lupesgtina morska: *Corsaria, Arte del corsaro*; Praedatoria, ae

lupesgtina od svari poshvechjene *Sacrilegio*: sacrilegium, ii.

lupesgtina od manja: *Furto d'animali*; Abigeatus, us

lupesgja, koja krade: *ladra*; Furax, cis: Rapax, cis

lupesgiti: Krasti: *Far furto*; *Rubare* Furor, is: Furtum facio: Surripio, is. pui, eptum. Expilo as

lupina: Kolji od kogarjela: *Mummia*: hoc cadauer, is:

lupnuti: Udriti: *percuotere*: percutio, is, cussi, ssum

lupnuti Kim: *Haupnuti*: *Scioppare*; *Sbattere*: Allido, is. si. sum:

lusta: liksia: *Lisia*; *Bogata*; liksivum, ii. liksivia, ae: lixivium, vi.

lustiti, vidi Obglustiti

lustra: Sarigustina od ribe: *Squaglia di pesce*; Squamma, ae. hic seus, eis:

lustriti, Kojima lustre: *scaglio so*; Squammosus, a, m; Squammosus; Squammiger, a, m.

lusgagat; Sunogràt: çvjet; *Narcisso*: Narcissus, si

lasgja, lugva, *lacuna*; lacuna, ae

luskagne, udovaç pohtom; *Frigno colo*; utilitum, ti

M A

M Slovo ne glasovito; *Hoc* M indeclinabile,

Mač orusgje; *spada*; Hic ensis, sis; Gladius, ii

Mač golli; *spada nuda*, *spada sfoderata*: strictus ensis; Gladius adductus

Mač od dvi ruke; *Spada à due mani*, Xipho; Machera, ae: Romphaea, ae

Mač oscitri na obbe strane; *spada di due tagli*, Gladius anceps, anceps mucro

Mačribba, *pesce spada*, Xifias, iae Gladius, ii

Maciç, mali mač; *spadetta*, gladiolus, li

S' Maccem ù ruçi, *A spada tratta* Stricto ense

St[illegible]i rukuna maç Podrieti màç
[illegible]adhi màç. *Sfodrar la spada mettersi mano alla spada*: Stringere ensem. Euaginare gladium, educere gladium.

Puçça od macja; *Manico dalla spada*; Capulus li. Manubriũ: ii.

maçjar, ko; i macce cini; *spadare*: Macheropeus, pei.

R Rit od maçcja; *punta della spada*: Cuspis, dis. Mucro, onis.

I ko nosi n'a; *che porta la spada*; Gestifer, ris.

Macedonja. Drriſgjaua: *Macedonia*, Macedonia, ie.

macedonski, ka, ko: *Macedonicho*, macedonius, a, m:

Macedo[illegible] *Macedo*[illegible] cedo, onis.

macerata, gr: *macerata*, ę. cum.

Macerate: Di[illegible] ratentis, e.

machjcha: *matregna*: Nouerca.

machjchus, a, oi; *matregna*: Nouercalis, le:

maçiuga: Kojaga; *Bastone*: Sudes dis. Fustis, is. Valus li:

maçiç: maci çuiet: *Iride fiore*: Iris dis.

maçça: Mala macka: *Gatto*: hiç Felis, is, vel Feles, is: Catus, ti.

macka, od macke; *gatto*: Felinus, a, um.

maçiccch, *malobr*, koja nochjom p[illegible] *Folletto*. Spiritus improbus

maçukka nouicch: *Male mazzucco*: Castlepsis, is:

madesg: *Neo*: Nevus, vi

madir, daçka od laghje: *Madera*: hæ biblos:

madrid[illegible] ſcpagni: *Madrid*, Mantua, æ;

mafridona grád Vidi Manfridonia.

magaçin, mjeſto ghdi ſe ſtauchjaju trigovine: *Magazeno*: Promptuarium, ii; cella promptuaria:

magagnan, a, o kgiaſi: *Sroppiato*, *Sroppiare*: mancus, a, m; membris captus, decortus, a, m. mutilus, a, m:

magagnati: *Sroppiare*: Mancum aliquem reddere:

magaraç; Tovar; Oſal[illegible] *no*: *Somaro*: Asinus,

magaraç divji; *Asino* [illegible]ico: Onager, gri:

agaricch, mali ma[illegible] *lla*, Asellus, li

[illegible]riça, Tovariç [illegible]ina, æ:

[illegible], *Nebbia*: Caligo, nis

m[illegible]tiſe: *Anebbiare*: [illegible]as, [illegible]i, atum.

maghi[illegible]; r[illegible]aghlin Obduce[illegible]ebulo

Pi[illegible] *bojo*. [illegible]

maghigne, vid[illegible]

maghnuti, ccima; [illegible] *ghiacchi*; Nicto, as, [illegible] ctoe, ris

maghnutje Namighnutje: Cunc[illegible]

con

con l'occhjo) Nictatio, Nictus, us.

maghnutje. Trenutje od oka (*un batter d occhi*) Oculi momentũ ictus oculi.

magne, od magne (*Manco. Meno*) (Minus.

magneli, vechjeli (*più, ò meno*) Plus, minusue.

magne sçjenit. Drrisgiatti za magne za nevrjednje (*Disperre*) Pospono, is Pon habeo, es.

Naj magne Magne od svjeh. (*manco di tutti*) Minimè omnium.

Magne, nevridnie çiguen (*Postposto*) Postihabitus, a, m.

magni, a, e (*Minore piu piccolo*) Minor, ris.

magni tójeli Mlaghji od godiscta (*Minore d'eta*) Minor natu.

magl. Mlatac (*Martello*) Malleus, ei

maglicch. Mlacicch (*Martelletto*) Malleolus, li.

máh. Perjiçe od ptiçe (*Pelimatti de gl'uccelli Cacconi*) Lanugo, is

máh od bráde. Prriva brada: (*Lanugine*) Lanugo, is. Barbula, æ.

Tho ima máh (*Lanuginoso*) Lanuginosus, a, m

mahati (*Menare: Monere*) Agitare, jactare.

mahati: Cinili h'ád, cinitivjetar: (*Ventare. Far vento*) Ventulum facere.

mahalniça. Mahallo. Moskar: (*Ventaglio. Para mosche*) Flabellum, li. Muscarium, ii.

mahal. iça od pera pavunovih: (*Paramosche di penne di pavone*) Muscarium pavonium, vel pavonaceum.

mahnitati. Ludovati (*Far patie*) Stultizo, as.

mahnit, manen (*Matto. Foribondo*) Insanus. Stultus, Amens, Fatuus. Furiosus, Furibundus. Furens Mentecaptus Demens, Delirus, a, m.

Uciniti koga mahnita, smamiti: (*Far impazzire*) Demento, as.

Bitti mahnit (*Esser pazzo*) Desipio, is, ui, tum. Deliro, as: Insanio, is. Demento, as. Dementio, is.

mahnitóst Mahnitanje (*Patia Furore*) Insania, æ Stultitia, æ. Furor, is Dementia, æ. Amentia, æ. Vecordia, æ.

mahnitost od gljubavi (*Patja d'amore*) Rabies amoris.

mahnito. Maneno) *Infuriatamente: Mattamente*) Furenter. Furiosè. Stulte. Dementer. Insanè

mahnuti, ostaviti, zapustiti (*Lascjare*) Relinquo, is, qui ctum. Derelinquo, is. Desero, is. Destituo, is, ui, utum.

mahra. Goveda (*Bestiame*) Armentum, ti. Pecus, oris.

Bogat mahrom (*Armentoso*) Armentosus, a, m.

maistro, vjetar (*Maestrale*) Corus, ri. Gaurus, ri.

majka, matti (*Madre*) Mamma, æ. mater, is: Genitrix, cis. Parens; tis. educatrix, cis.

maistro tramontana (*maestro tramon-*

montana: Circius.

maiſtro s' iſtoçgnakom (*Ponen. te maeſtro*) Japyx, gis.

majcim, a, o (*Di Madre*) materinus, a, m.

majmuccja. Munna (*Simia*) Simia, æ. Simius, ii.

majmucciça: mala munna (*Scimietta*) Simiola, æ.

majorana Sanſegh (*majorana: magiorana*) Amaracus, ci. Amaracum, ci. Sampſuchus, ci Sampſuchum, ci, majorana, næ.

Od majorane (*Di maggiorana*) Samſuchinus, a, m. amaracinus, a, m.

majſtor. Meſtar (*Artefice Artiſta: maeſtro*) Opifex, cis, magiſter, tri,

majſtor od drrivja Drrſvodiglia: (*Falegname*) Faber lignarius, vel tignarius: Materiarius.

majſtoria. Zanat. Meſtira (*Arte*) Hæc Ars, tis. Opificium, ii.

màk, trava (*Papavero*) Papaver, ris.

màk pitomi (*Papavero domeſtico*) Papaver ſativum.

màk divji (*Papavero ſelvatico*) Papauer erraticum.

màk bjeli (*Seſamo*) Seſamum, mi,

màk rogati (*Papauero cornuto*) Papauer corniculatum.

makglieo (*Acero*) Acer montanum.

Makgliça, Nóſg od obruci. Coltruçgnak (*Coltello da tetechi*) Culter, lignarius, vel carpentarius, duplicis manubrii.

maknuti. Miççati (*Mouere*) moveo, es, vi, otum Cieo, es, ivi, Agito, as Ago, is Verſo, ſas.

maknutiſe (*mouerſi*) moueor, tis paſſivum.

maknutiſe s' velikom ſillom: (*mouerſi con impeto*) Prorumpo, is rupi, ruptum.

malaçan. Sitán, a, o (*minuto*) minutus, a, m. Vt pricculi minuti.

malaçno (*Pochino. Un pochino*) Paululum. Pufillum Paulum.

malahan, na, o (*Piccolo*) Parvus, a, m. Exiguus, a, m. Pufillus, a, m. Parvulus, a, m. Perparvus, a, m

malahnóti: (*Piccolezza*) Parvitas tis Exiguitas, tis

malahno, usko Tjeſno (*Piccolo: ſtretto*) Exiguus. Angultus Brevis, e.

malaka zemglia ú Indii (*Malaca*) Aurea cherſonefus,

malamoko, pertit Buetacki: (*Malamocco*) Methymnæum, ci.

malakſati. Omalakſati Pomankati (*ſminuirſi, Mancare*) Decreſco, ſcis, creui. minutum, ere, ui, utum

mali prſti (*Detopiccolo*) Digitus auricularius, minimus, Digitulus, li

malina (*Pocchezza*) Paucitas, tis.

malina: tó jeſt malloh: (*pochi*) Pauci, cæ, cà. Pauculi. Perpauci Quorus quiſque:

mallina, dub (*Calcare*) Paſſuarius, ri

mallo nevejſt (*poco*) Parum

malo tó jeſt mallo vrjemena: (*Al quanto Un poco*) Paululum tem-

lum. Aliquantum. Aliquantulum. Paumper. Aliquantis per. Ad breue tempus

mallo prie. Skoro (*Poco auanti*) Paulo ante Dudum. Jamdudum Modo: Nuper.

mallo poslie (*Poco di poi*) Paullo post. Non multo post. Breui tempore post.

mallo dana prie: *Pochi giorni auanti* (Paucis ante diebus

mallo dana poslie (*Pochi giorni dopo*) Paucis post diebus.

mallo, po mallo, (*A poco, à poco*) Paulatim. sensim.

malla se honalce da ne bi ubien (*poco mancò; che non fù ucciso*) Parum abfuit quin occideretur

mallo da ne Za mallo (*Poco meno che*) Parum deest quin Fere. Pene. Prope. Propemodum. Quasi. Fermè.

mallo vechje (*poco piue Al quanto più*) Paulo magis Paulo amplius Paullo plus Pluisculum.

mallo manje (*Poco meno*) Paulo minus.

mallo magni, a, e *Minore piu picciolo* minor. ris.

mallo mlaghji (*minore d'età*) minor natu.

mallo vridan, na, no (*Di poco valore*) Parui momenti. Nullius valoris.

mlada otok (*Malua Isola*) Melita, æ.

Iz mlada (*maltese di malta*) melitensis, e.

malvasija vino (*Maluasia*) Vinum creticum, vinum Chium, vinum maluaticum, Aruisium ii.

mama. Mamgljenje. Blazhóst: *Allettamento Adescamento Lusinga*) Illecebra, æ. Lenocinium ii. Incitamentum. Blanditiæ, arum Palpum, pi.

mamaç. Mamaç (*Lusinghiero Lusingatore*) Assentator. Adulator

mamiti. Primamglivati. Blazniti. Lojiti. Laskati: *Allettare*: Alecto, as. Allicio, is. Illicio, is. Pellicio, is Traho, is, xi, ctum. Attraho, is.

mamgljen, na, o: *Lusingato*) Delinitus, a, m.

manastir (*Monasterio*) hoc Coenobium, ii, Monasterium, ii.

manen, a, o. vidi mahnit, a, o:

manenovati Zmamihnjati (*Infuriare. Diuenir furioso*) Furo, is. Insanio, is. A sensu mentis discedere.

manet: Stvar koja se da drugomu daje drnsgi (*Depositio*) Depositum, ti. Res credita.

Na manet (*Indepositio*) Sequestro adverbium.

Staviti na manet (*metter in Deposito*) Sequestro, as.

Stavgljen na manet (*Posto in deposito*) Depositus, a, m.

Tko stavglja na manet (*Depositore*) Depositor, ris.

Tko drnsgi na manet (*Chi tjene il deposito*) Sequester, a, m. Sequestris, & e hoc sequestre. Depositarius, ii.

manna slatka pichja (*Manna*) hoc manna, æ.

manna, koja padda s' nebba (*manna di grossa Manna buona*) (Mellerium, ii.

ti. Ros Syriacus Aesomoli. Dio someli

manfredonia grád ù Pugli : *Manfredonia*) Apenettes, is. Manfredonia, æ. Novum sipontum.

Iz manfredonje (*Di manfredonia*) Sipontinus; a, m.

manigod koji, vischja gljude (*Bojanigoldo*) Carnifex, cis: Tortor, ris.

Stvar od manigoda (*Cosa di Bojanigoldo*) Carnificius, a, m.

mantova grád ù Itali (*Mantova*) Mantva, æ.

Iz mantue (*Mantuano*) Mantuanus, a, m.

mantumjen, illi vodeni mín çviet (*Acorofiore*) Acorum, ri.

mao : malahan, a, o (*Piccolo*) Parvus, a, m. Exiguus, a, m. Pusillus, a, m. Parvulus, a, m. Perparvus, a, m.

M A R

maraç, miseç Ofgjujàk (*Marzo*) martius. ii. menfis martius.

marangun. Drivo digllja (*Marangone. Falegname*) Faber lignarius, ii.

maraska vischgna (*maraska*) Lauro cerasum, i, cerasum, i.

mariça rjeka ù Slavonii (*Granea*) Echedorus Fluuius.

maritise. Hajatise (*Curarsi*) Curo, ras.

marka trivigjana (*marca trisiviana*) Bugane. Venetia.

marka od Ancone z mgllja (*marca d'Ancona*) Ager Picenus. Provincia Anconitanorum Picenum, ni.

markatugna. Tkugna (*Cotogne; melcotogno*) Malum cydonium malum cotonium, malum lanatum, vel canum

markatugoa çablo (*Albero di melcotogno*) Hæc malus cydonia, malus lanata.

markatugna velika (*Melcotogno grosso*) malum structum.

marin grad blizu Rima (*Marino Villa mariana.*

marmgljatti. Vidi mrrimgljati.

marmoscenje Mrsimoscenje (*Susurratione. Murmuratione*) susurratio. Susurrus, ri. Obtrectatio, is.

marnar Mornar (*marinaro*) Hic nauta, æ. Nauicularius. Nauiculator, is.

Stvar od mornara (*marnarescо*) Nauticus, a, m.

marok zemlja (*marocco*) mauritania, æ.

marqua. Vidi mrriqua.

marrav vidi mrriav.

marsil a grád ù Provençu (*marsilia*) massilia, æ. malsalia, æ.

M A S

maskaritise. Scjalitise (*motteggiare. Burlare*) Jocor, ris. Familiariter cauillari.

masckara. Krabanosnica (*maskara*) Hæc persona, æ. Larua, æ, mascara, gljudi s' mal karom *mascherе*) Histrionis. Homines larvati. Personatus, a, m. Larvatus,

vatus, a, m.

masckaratisé. Pokrabanositisel *Amascherarsi*) Inducere personam. Suscipere personam.

maslina dúb (*Oliua albero*) hæc olea, eæ. Oliva, æ.

maslina vochje (*Oliua frutto*) Hæc oliua, æ. Olea, eæ.

maslina dugga (*Oliva longa*) Radius, ii.

maslina divja (*Oliva seluatica*) Oleaster, i. Olea Sylvestris.

maslina velika (*Oliva grande*) Paulia; æ. Oliva regia, major.

maslina çrrina; i zrella (*Oliua nera, e matura*) Pausia, ia

maslina ne zrella (*Oliva non matura*) Drupa, æ.

masl na nacignena, na pravgljena *Oliva concjata*) Colymbas, dis.

maslina za nacignenje (*Oliva da concja*) Oliua conditanea.

maslina od lovorikej (*Bacche di lauro*) Baccæ, arum. Bacca, cæ Pruges, um.

Od masline; (*Di oliuo*) Oleagineus, a; m.

mjesto ghdi se stavglja ju masline (*luogo da ripor l'olive*) Olivina, æ. Cella oliuaria.

maslinísčte (*Oliveto*) Oletum, ti. Olivetum, ti. Pomaria olegina.

mlín od maslina (*macina da oliue*) Mole oleares.

Vrjeme za bratti masline (*Tempo di raccogljer l'olive*) Olearas, is Oliuitas, tis.

Kupgljenje od maslina (*Raccolta d'oline*) Oliuatio, is.

massilia grád (*massilia*) Massilia, æ.

mást. Novo víno (*mosto*) mustum, ti.

Od masla (*Di mosto*) musteus, a, m.

mást Pritillost (*Grasso Grassezza*) (Pinguedo, nis hic Adeps, is

mástan. Pritio (*grasso*) Pinguis, e, Adipatus, a, m.

mást. Pomást (*Unguento*) Unguentum, ti.

Tko cini pomásti, (*Unguentarc, che fa unguenti*) Unguentarius, ii.

mást ruszicna (*Unguento rosato*) Unguentum rhodium: Rosaceum.

mást farba. Boja (*colore*) hic color, is. Pigmentum, ti.

mást modra zagasita (*Color pauonazzo*: Color violaceus. Janthinus. Amethystinus.

mást ljepa, ugodna (*Colore di leuole*) Color Suauis.

mást mava plavetna (*colore turchino*) Color ralassinus. Cymatilis. Venetus

mást lusg-na. Murgovasta (*Color barettino*) Color cinereus. Cineraceus, Murinus.

mást bjela (*Color bianco*) Color albus. candidus.

mást bjela kakoti mramor (*Color d' alabastro*) Color marmoreus

mást bjela kako kóst odelefagna *Color d' auolio*) Color eburneus.

más bjela kako snigh (*Color bi-*

co come neue) Color niueus
máſt bjela kako mljeko (*Color di latte*) Color lacteus.
máſt çrtina (*Color negro*) Color niger. Pullus. Ater. Anthracinus, fulvus.
máſt çrnigljena (*Color roſcjo*) Color rubor.
máſt Çrnigljena kako meſo: (*Color incarnato*) Color helvus.
máſt naçrnigljena (*Color roſegjante*) Color rubidus.
maſti çrnigljena kako krriv. Rumena (*Color roſcjo come ſangve*) Color rubicundus.
máſt skarletna (*Color di grana*) Color concinnus.
máſt kako od nebba (*Color celeſte azurro*) Color cæruleus. Cæſius. Glaucus. Glaſtinus.
máſt plava (*Color bjondo*) Color Flavus.
máſt sgjuta (*Color gjallo*) Color Flavus. Sandaracinus.
máſt sgjuta kako sgjumançe od jaja (*Colore come di roſcio d'ovo*) Color luteus.
maſt righja (*Color gingiolino*) Color gilvus.
máſt kako od meda: (*Color di mjele*) melleus, mellinus color.
máſt kako od voska (*Color dicera*) Color cereus vel Cerinus.
máſt na sgjuta, kakoti narancja alli zlato (*Color roano*) Color fulvus. Muſtellinus.
máſt zelena (*Color verde*) Color viridis, herbeus, herbidus.
máſt kako od gjafrana (*Color di zafarano*) Color croceus. Crocinus.
máſt plavetna (*Color turchino*) Color ralaſsinus. Cymatilis: Veneus, cyaneus.
máſt ſura. Signa (*Color tane*) Color impluviatus. Ferrugineus. mutinenſis
maſt kakoti od ſirove ſvile (*Color di ſeta cruda*) Color biſſinus.
máſt, kojom ſe sgene masgju: (*Belletto delle donne*) Fucus, ci: Pigmentum, ti Fucatus candor, & rubor
Jedne maſti (*D'un colore*) Unicolor, is.
Iſte maſti (*D'un medeſimo colore*) Concolor, is.
Od mnogo maſti (*Di molti colori*) Multicolor, is:
máſt naravna (*Color naturale*) Color nativus.
màstan, bojom omaſten (*Colorito*) Coloratus, a, m.
Ne maſten, bez boje (*Non colorito. Di color naturale*) Colorius, a, m.
máſtan Cinabrom (*Miniato*) minio oblinitus. Miniatus, a, m.
maſtillaç od ſvitte (*Tentore*) Infector, is. Fullo, onis.
maſtenje. Pomaſtenje (*Tenzura*) Tinctura, æ. Tinctus, us. Infectus, us.
zanát od maſtenja (*Arte di tintore*) Fullonica, cæ.
Stvar od maſtilça (*Coſa di tentore*) Fullonius, a, m.
maſtiti bojom. Dati boju (*Tengere: Colorare*) Colorò, as. Oblinire coloribus
maſtiti vunnu: *Tenger la lana*) Sufficere lanam medicamentis.

maſtiti. Maſtju na mazati (*Ongere*) Ungo, is, xi, ctum. Unguo. is.

maſtiti ceſto (*Ongere ſpeſso*) Unctito, as.

maſtan. Omaſten (*Onto*) Unctus, a, m. Perunctus, a, m.

maſtan mallo vechje (*Pecopju unto*) Unctiuſculus, a, m.

maſtenje, Omaſtenje (*Ontione*) Unctio, onis. Unctura æ.

Tko maſti (*Chionge*) Unctor, ris.

Stvar za maſtiti, za mazati (*Coſa da ongere*) Unctorius, a, m

maſtik. Mrritvina: *Lentiſco*) Hæc lentiſcus, ſci.

maſtikov. Od mrritvine (*Di lentiſco*) Lentiſcinus, a, m.

maſtrik grád (*Maſtrik città*) Trajectum, ti.

MAT

matarać. Dulcek (*Matarazzo*) hæc culcitra, æ. Anaclinterii, ii.

matarcicch, matarać: *Matarazetto*) Culcitrula, æ.

matematika (*mathematica*) hæc matheſis ſis. Mathema, tis. hæc mathematica, cæ.

matematik, koji umi matematiku (*mathematico*) Mathematicus, ci.

matéra grád ú Pugli: *Matera*) Acherontia, æ. Acherontus, ti:

mattar: mottar: Schjulaç (*Finocchio marino. Herba di San Pietro*, Chrithamum, i. Chrithmum, i. Saxifraga, æ Saxifragia, æ. Saxifragum, gi Saxifragium, ii.

matti Majka (*madre*) Mater, is: Genitrix, cis. Parēs Educartix, cis.

matterin: Majcun na, no (*Di madre*

maternus, a, m.

matterina duſciça, mravinaç (*Origano*) Origanū, i. Neracleaticū, ci

mattiça, sgivina, koja ſe drusgi za plod (*Madre animale per farrazza*) matrix, cis, ut Bos matrix. Gallina matrix.

mattor. Stàr (*Vechjo*) Senex, nis. Longevus. Ætate confectus:

matorni. Starii, od vechje godina (*Maggiore di età*) major natu. Grandior natu.

mavaſia, vidi malvaſia.

mavi, maſti mave: *Turchino*) Cæruleus, a, m.

mazak. sgivina: *Mulo*; Mulus, li. Burdo, onis. Hinnus, i.

mazga za ſamar (*Mulo da baſto*) Mulus chlitellarius,

mazga: *mula*, Mula, æ. Burdo, onis Hinnus, i.

mazga, kopíle (*mulo. Baſtardo*) Spurius, ii Nothus, i. Illegitimus.

mazghin, a, o. Od mazghe: *Da mula*. mularis, e.

mazgáſc: mazgar: *mulatiere*: muljo, onis.

Stvar od mazgaſcia; *Coſa da mulatiere* mulionius, a, m.

mazcicch, mala mazga: *muletto*; Hinnulus; i.

mazati, Namazati: *Ongere*: Ungo is, xi, ctum. Unguo, is. Perungo, is, xi, ctum.

mazati ceſto: *Ongere ſpeſso*: Unctito, as.

mazanje; *Ontione*. Unctio, onis. Untura, æ.

mazinç. Mzinç: *dedo piccolo*: digitus auricularius.

Mcin vodeni, trava (*Açore*) Acorum, ri.

M E

mechjava (*Fioccamento.* Pjoggja *di neue*) Pluvia nivis.

meciti. Iz meciti (*Comprimere*) Comprimo, is, pressi, sum.

meciti iſto. Tvoriti kruh (*Gramolare* (Depso, psis, sui; pstum, Mollio, is. Subigo, is, egi actum

mecja od mesa. Pupa, mekota: *Polpa*) Pulpa, æ.

Izrizati, izvaditi mecju (*Spolpare* Euellere pulpam.

mecjak. Lopta (*Palla*) Pila, æ, Pila lusoria.

meçati. meçnuti. Lupnuti kim *Schioppare, Sbattere*) Allido, is, si, sum.

meçati. Lupati. Udarati (*Battere* Percutio, is, cussi, cusum.

meçanje. Lupnutje (*sbattimento* Allisio, onis.

meçnut, a, o (*Sbattuto*) Allisus, a, m.

medaglja. Medagliça (*medaglja* Medalia, æ. Numisma, tis. Imago ærea.

med (*mjele*) hoc mel, mellis.

Ciniti med (*Far mjele*) mellificio, as.

Stvar za med (*Pertinente à mjele* Mellarius, a, m.

Hitrósti za ciniti méd (*Artificio di far mjele*) Mellificium, ii.

Kupgljenje od meda (*Raccolta di mjele*) Melatio, is.

meden, na, no. Medom zacigneno (*Melato. Fatto con mele* (Mellitus, a, m.

meden. zameden, kakoti voda za medena (*Immelato: melato*) Mulsus. a, m.

medovina, medeno pitje (*Bettanda fatta di mjele*) mellina, æ.

medeno vino (*Vino melato*) mulsum, si.

Od meda (*Di mjele*) melificus, a, m.

Stragn, Konoba od Meda (*magazino di mjele*) Cella melaria.

medvid. Medo (*Orso*) Ursus, si.

medvidiça (*Orsa*) Ursa, æ.

medvid ribba: *Pesce orso*. Ursus, si.

medvidicch (*Orsachjo*) Ursulus li. Catulus ursinus.

medvidiciça (*Orsetta*: Ursula, æ.

medvidov. Od medvida: *Di Orso*) Ursinus, a, m.

meghigna. Vochje od Planike: *Cerasa marina. Corbezzolo*) hoc Arbutum, ti. hic unedo, onis.

meghja, Ograda od kamenja; *matera*) maceria, æ. Macries, ei.

meghja. Brigh, Koji razdiglujeje zemglju (*Termine*) Limes, tis. Terminus, ni.

Staviti meghju. Uciniti meghjiçe (*mettere i confini*) Termino, a. Constituere fines, ac terminos Præscribere, Præfinire. Statuere Fines.

meghju, ù Srid (*Tra Frà*: Inter, Intra.

meghju tó: *In questo mezzo*) In-

terim. Interea. Obiter. Hoc interim ſpatio.

meghju, tó jeſt ù nutra: *Fra.* Inter. Ut inter parietes.

meghju gnimmi: *Fra di loro*: Inter illos

meghju nammi: *Fra di noi*: Inter nos:

meghju ſobom: *Fra ſe, Seco, Tra ſe*: Inter ſe.

meghju rukami: *Fra le mani*. Inter manus.

meghju ſobom, tó jeſt ſad jedan, ſad drughi: *Auicenda*. Viciſſim Inuicem, Mutuo

meghju pitje. *Frà il bere*: Inter ſcyphos.

meghju vecerom: *Tra cena*: Inter cœnam, Inter cœnandum

Staviti meghju, Staviti ù ſrid: *Interponere. Fra ponere*: Interpono, is. Interjicio, cis. In medio colloco.

Stavgljen ù ſridu: *Interpoſto*: Interpoſitus. Interjectus, a, m.

Stavgljenje ù ſridu: *Interpoſitione*: Interpoſitio, is. Interpoſitus, us. Interjectus, us.

mehlem. Implaſtar: *Impiaſtro. Ceroto*: Cerotum, ti. Emplaſtrum, tri. Maleghma, tis.

mehlem dugghi: *Impiaſtro lungo*: Splenium, ii.

meka. Drrigiava: *meca regione*. Saba. æ.

meka grád ù Arabi: *macha città* Macura petra.

mekahan, meki, *mollenel toccare* Lenis, e, mollis, e.

mekahan. mlád *Tenero*, Teneri, a, m. Molliculus, a, m. Tenellus, Tenerellus.

mekahno. mekko: *mollemente*: molliter, moliſſimè. Teneré.

mekko uciniti, Mekſcjati: *Far molle*; Emollio, is, ivi, itum.

mekota, mekahcó ſt. *molitia. Tenerezza*: mollitia, æ. Mollities, ei. Teneritas. Teneritudo, is.

mekota Pupa; *Polpa*: Pulpa, æ.

mekoput: *Delicato*: Delicatus, a, m. mollis. le.

mekine. Paglje. Triçe: *Semola. Cruska*: furfur, ris.

Od mekina od Pagljá: *Di ſemola*, Furfureus, a, m.

mekſcjati vidi mekko uciniti.

mekſcjatiſe. Cinitiſe mék. *Farſi molle*: molleſco, ſcis.

mekſcjati tiſto: *Gramolare*; Depſo, pſis, ſui, itum Mollio, is. Subigo, is, egi, actum.

mercja. Vidi mrricja

mermgljati. Vidi mrrimgljati

meſctar. Uciteg!: *maeſtro di ſcuola*. magiſter, i. Præceptor, is. Ludimagiſter. Doctor, is.

meſctar od Retorike: *maeſtro di Rethorica*: Rethor, ris,

meſctar od Koga ſanata. Soſctar maſtor: *maeſtro. Artegiano*: hic magiſter: i. Opifex, cis.

meſctria. ſanat: *Arte*: hæc ars, tis.

meſctrigna meſctriça, nauciteg!ça: *maeſtra*: magiſtra, æ.

meſina grád ù Sicilii: *meſtina città*: meſsana, æ. m. ſsena, mamertina, æ.

Od mesine: *Di mesina mesine fè* mamertinus, a, m.

meſo: *Carne*: hæc caro, carnis.

meſo vareno u ſvojoj juſi. *Carne cotta nel ſuo brodo*: Caro jurulenta.

meſo ſgivine ſofiſſane. *Mrtçina*: *Carne morticinæ*. Caro morticina.

meſo ovgne, od ſckopça; *Carne di castrato*: Caro vervecina.

meſo ovce: *carne di pecora*: *pecorina*: Caro ovilla.

meſo od jagneta: *carne di agnello*: Caro agnina.

meſo koſlechje: *Carne di capretto*: Caro ædina.

meſo teletje: *Carne di vitello*: Caro vitulina.

meſo kravje: *Carne di Vacca*: Caro bubula.

meſo praſcce, il ſvinsko; *carne di porco*: Caro ſuilla; Caro porcina

meſo od praſça divjega: *Carne di cignale*; Caro aprina, vel aprugna.

meſo mlado, mekahno. *carne tenera*, Caruncula, æ.

meſo poprigano *carne fritta*: hoc cremum: ii.

meſo ſlano Paſtrima: *carne ſalata*: caro ſalita, caro conditanea: caro moriatica.

meſti, Pomeſti: *Scopare*: Verro, is, ri, ſum Everro, is. Purgo, as.

Tkó mete: *Scopatore*; Scoparius, ii Converrator, ris.

meſti ſnígh, Smiſgin: *Fioccare Nauigare*: Ningit, bat, ninxit.

meſtiſe po uſtich. Stát na vrih je-

ſika: *Stàr in punta alla lingua* in primoribus labris hærere.

meſtve. Navlake od koſge: *Scarpette*: Soccus, ci.

M E T

metanje. Hittanje: *Tiro lancio*) Jactus, us. Conjectus; us

metati. Hittitiſe. Vrricchi; *Tirare. Lancjare, Slancjare*: Jacio, is. Jeci, jactum; Conjicio, is. Vibro: as. Contorqueo, es, Emitto, is. ſi, ſum.

metati kamenje; *Tirar ſaſsi*) Jacere lapides, vel ſaxa.

metatiſe ſulliçom. *Lancjare Tirar di lancja*: Immitto, is, ſi, ſum Contorqueo, es, ſi, tum. Jacio, cis, jeci, jactum

metalaç. Strilaç; *Tiratore*: *Lancjatore*: Jaculator, Funditor, is

Metnuti doli Hittiti doli *gettar à baſso*: Detrudo, is, ſi, ſum. Deturbo, as; Dejicio, is. Exturbo, as. Depello, is. Præcipito, as. Demolior, is.

metnút doli: *Gettato à baſso*: Dejectus, a, m. Deturbatus, a m.

metnutje doli: *gettamento à baſſo*: Dejectio, is Depulſio, is.

metglikovina Metglika Tamaric *Tamarice* Brya; æ.

metigl. lepir; *Farfalla*. Papilio, is

metla: *Scopa*. Scopæ, arum.

metla iſčtechjena: *ſcopa guaſta*: ſcopæ diſſolutæ.

metliça, mala metla *ſcopetta*: Scopula;

pula, æ.

merliça za ociſſit hagline Oceta-l'ça; *Scopetta da nettare i panni* Penicillus, li, peniculus, li, peniculum, i.

merliça, al krrippina, za plakati ſude: *Strofinacjo da lauar le ſcudelle*: Peniculum, i

merliça, Kom ſe miri pobigljuju i pero, kojim ſe penga: *Scupola da imbjancare le mura, et il penello de pittori*: Peniculus. Peniculus. Penicillus, i. Peniculum, &c. Penicillum:

metviça. Metva trava: *menta*: Mentha, æ.

metviça gorska: *calaminta montana*: calamintha. thæ;

metviça divja: *Nepta. Mentuccja. menta ſalvatica*: Mentaſtrum, i.

mezevo Pogljadia: *Pianura*: hoc æquor, is. Planities, ei.

mgljaskati Mlaskati: *Sbjacciare* ſine appetitu mando, is, di, ſum.

M I

mi: *Noi*, Nos

mi iſti: *Noi medeſimi* Nos ipſi

miçati: *Mouere*: moueo, es, vi, tum. Cieo, es, ivi ium. Verſo, as. Ago, is. Agito.

miçati ſe; *mouerſi*: moueor, is. paſſiuum. mouere ſe. Agitare ſe

miçatiſe s'velikom fillom: *mouerſi con gràn impeto*: Prorumpo, is, pi tum:

miçanje: *Mouimento*: Hic motus, us Agitatio, is.

miçatiſe rukama; *far geſti con le mani*; Geſticulor, is. Geſtio, is.

miçanje rukama. *geſto*: hic geſtus, us:

Tko tako micce rukama: *geſticulatore*. geſticulator, is:

midlo. Sapun: *Sapone*: Smegma, tis ſapo, is Pila matriaca.

Migati ocima. Vidi mighnuti.

miganje, Namighnutje. *Cenno con l'occhjo*: Nictatio, is: Nictus, us.

mighnuti occima: *Far cenno con gl' occh*: Nicto, as. Nictor, is.

miglja mjerra zemglje, od tiſuchju koracjai *miglja*; Hó-miliare, ris. Milliarium, ii. mille paſsus.

migna. mignal Straſgják: *ſolare*: Poggjolo, *logetta*: Podiolum, i; Solarium, ii. Lygellum, i.

míh, mjeh: *Otro*: hic Uter, is. Culeum, ei. Culeus, ei.

mih od vina; *Otro da vino*: Uter vinarius.

mih od ulja: *otro da oglio*: uter olearius.

Tko noſſi voddu ù mihu. *Vetraro, chi porta acqua con l'otro*; Utrarius, ii.

mihir; *Veſica*, Veſica; cæ.

M I L

milan grad veliki ù Italii; *milano*. Mediolanum, i.

milanez od milána; *milaneſe*; Mediolanenſis, e. Inſuber, is.

milanezki Ruság; *Stato di milano*; Inſubria, æ. Ditio mediolanenſis.

mili. Draghi; *Caro*; Carus Diſe-

ctus.

ctus. Amabilis.

mili bofge dobri bo[illegible]: *Dio buono Dio caro*; Bone Deus. Deus dilecte.

millo. Drago. Gljube[illegible]gglivo: *Amabilmente*: Amabiliter, Care.

millo, Blago: *Vezzosamente Graziosamente*: Blande. Comiter.

millo biti. Imatti millofrridje: *Hauer misericordia*. misereor, is. Commiseror, is. Miseret, bat. misericordia capior.

milloftivo s' millosrridjem: *Compassionevolmente*: miserabiliter, miserandum in modum.

milloft. Gljubav: *Gratia Fauore. Amicitia*; Gratia, æ.

Uljetti ù millóft. Steechi *millóft*: *Acquistarsi la gratia*; Conciliare. Inire. Acquirere. Consequi gratiam.

Izgubiti gljubav, i mil'óft ftecenu *Perder la gratia acquistata*: Effundere gratias collectas.

Staviti ù millóft: *metter in gratia* Ponere aliquem in gratia, vel in gratiam.

Stavit opet ù millóft: *Rimettere in gratia*; Reconciliare in gratiam

milloftju bofgjom: *Con la gratia di Dio* Dei beneficio. Dei munere. Dei dono. Dei concessu.

milan, grád veliki ù Italii; *milano*, hoc Mediolanum, ni.

milanes. Iz Milana: *milanese di milano*: Mediolanensis, e.

milloftiv, a, o. *Pio, misericordioso. Clemente*: Pius, a, m Clemens vis Misericors, dis.

millofrridje. Smillovanje: *misericordia. Compassione*: Miseratio, onis. Commiseratio. Misericordia, æ.

millofrridni, vidi millofriv.

Doftojan millofrridja: *Degno di compassione*: Miserandus, a, m. miserabilis, e.

millovan, Gljubgljen: *Amato*: Amatus, a, m.

millovan, a, o gladen, a, o; *Accarezzato*: Illectus, a, m. Delinitus.

millovanje. Gladenje: *Accarezzamento: Vezzi. Carezze*: Blandimenta, orum. Delitiæ, arum.

millovati, Gljubiti: *Amare Voler bene*: Diligo; is, exi, ectum. Amo as

millovati koju ftuar, Bitti draga, i ugodna koja ftvar (*Pjacere*) Placeo, es; cui.

millovati; Gladiti: *Accarezzare*: Blandior, iris. Delinire blanditiis. Illicio, is. Allicio, cis; Demulceo, es.

miloduh, trava: *leniftico*: Liguflicum, ci, lybifticum, ci. levifticum, ci.

Mimo. *Oltra*: Trans.

mimocchi. Procchi: *Passare*: transfio, is fui, itum. Prætereo, is.

mimo protiçati kakoti voda: *Trapassare scorrendo*: Prætersluo, is, xi, xum.

mimo proletiti: *Trapassare volando*: Prætervolo, as.

mimoscjafli, a, o. Proscjalli: *Passato Trascorso*: Prætersus, a, m Elapsus, a, um.

mín vodeni. Mancumjen çvjet: *Acorofiore*: Acorum, i.

minç i, mali pjeneʒ: *minuto*: Nummus, mi. Denarius, ii.

minuti. Priminuti Umrieti *Trapasare morire*: Obeo, is. morior, eris

minurjeh dáná: *Ai gjorni passati* Superioribus diebus. Diebus proximè elapsis

Minuto vrjeme: *Tempo passato*: Præteritum tempus

mio. Dràg Gljubeʒgljv; *Amabile. Grato Caro*: Amabilis, e: Petendus, a, m. Blandus. Comis, e. Gratus, a, m Jucundus, charus, a, m

MIR

mír Skladnoſt: *Pace*: hæc Pax, cis: Concordia; æ.

mír. Pokoj: *Tranquillità Quiete*. Tranquillitas Quies, tis. Otium ii;

mír pravi, iſtini: *Pace certa; ſecura* pax explorata, Certa.

mír vjekuviti: *Pace perpetua*: Pax ſempiterna. Perpetua. Æterna,

mír, uſtanovichjen: *pace stabilità*; Pax ſtabilis, firma.

mir, neuſtanovichjen; *pace non ſicura*: Pax non ſatis firma.

mír veoma ſgjughjen: *pace deſiderati ſima*: Pax optatiſſima.

mír neʒjaſni, ſramotni: *Pace vergognoſa*: Pax turpis

mír po moru: *pace per mare*: pax maritima.

Uʒdrʒiſgjati mír: *mantener la pace, ſeruare pace n cum aliquo.*

Tko noſſi mír; *Portator di pace*: Pacifer, ris.

Poklisarſtvo od mira: *Imbaſciaria di pace*: legatio pacificatoria.

Pogojaj od mira: *capituli della pace*: Pacis conditiones.

míriti; miri i Utaſgiti: *Pacificare*: Pacem Conficere Facere. Conciliare inter aliquos, pacare aliquem.

míran. Smiren; *Pacificato*: placatus. Sedatus

míran Tih: *Quieto*: *Tranquillo*: *Pacifico*: Pacificus. Tranquillus mitis, e. pacis amans.

mírna, i slobodna uciniti: *Assicurare*: Securum aliquem reddere.

mírno Tihho; *quietamente*: Tranquillè. Quietè. Sedatè, pacatè, placidè:

mir. ʒíd: *Parete. Muro*; hic paries, tis. murus, ri.

mír gradski: *muraglja della città*: mœnia, ium

mír tvrdi; *muraglja forte*; murus firmiſsimus

mir od mramora: *muro di marmo* paries marmoreus.

mir ſtár; *muro vechio*: Parietina, æ.

mír od mali caméná: *muraglja di pjetra minuta*: paries cœmentitius,

mír od opeka: *muraglja di matoni cotti*: paries testaceus.

mír od opeka nepecenieh od cer picja, *muro di matoni crudi*; Paries later itius.

mír od ghn lie; *muraglja di terra* Paries formaceus.

mír

Mir fridgni, koji razdigljuje ku chju; *muro di mezzo; che diuide la casa*: paries medianus.

Prodigliti mir; *Allungaro il muro* Ducere murum.

miris. Vógn; *Odore*; Odor, ris.

miris, mafl mirisna, *Profumo*; Suffimentum, ti Odoramentum; ti, ſuffitum, i: Suffitus, us.

mirisenje, *Odoramento*; Odoratio is. Odoramentum ti

mirisin, a, o; *Odorifero*; odorifer, a, m.

Tko miris prima, *odorato. Profumato*; Odoratus, a, m.

mirisiti Vognati; *Render odore*: Oleo, es Redoleo, es.

mirisati lipo, vognati lipo; *Render buon odore*, Benè Jucundè. Suauiterè olere.

Tko mirise cini; *profumjere*; Unguentarius ii.

Stacjun od miriſa; *Botega di profumjere*: Unguentarii officina, vel taberna.

mirisimi okaditi; *profumare*; Facere ſuffitum. Odore aspergo. Fumigo, as. Vaporo, as. Indoro, as

mirisimi okaghjen; *profumato*; Unguentis oblitus Delibutus.

mirisima ſe okaditi; *Profumarſi*; Olere unguenta. Ter.

mirodia· perſcin; *petrosello*, hoc petroſelinum, ni. Apium, ii:

mirodia divja; perſcin divji; *petro ſemolo agreſte*. Apium montanum;

mirodia ſpeçie. kakoti, papar, Karanfigl, i oſtale; *ſpetie delle ſpetiarie*: hæc Aromata; tum,

mirovati: Bitti miran; *Star in pace*: *Stàr con l'animo quieto*: Animo otioſo eſſe. Animo vacuo

mirra: Mirriti: Vidi mjerra: mjeriti

mirra, ſók: *mirra*: myrrha, æ.

Od mirre; *Di mirra*: myrrheus, a, m:

mirrom iz miſcjan: *meſcolato di mirra*: myrrhinus, a, m.

M I Š

misal miſao, miſcljenje; *Cogitatione*: cogitatio, is: Excogitatio, is:

miſao ſçjegnenje; *opinione*; Opinio is: ſententia, æ; Opinatio, extimatio, is

Cinit prominiti miſao, *leuar d'opinione*; à ſententia deducere aliquem:

miſao, voglja: *Intentione*; *Volontà*: Voluntas: Conſilium. ii. propoſitum, ti

Pó ſvojoj misli; poſvojoj vogli: *di ſua intentione*, ex ſua voluntate. ſua voluntate.

miſao pomgna, *cura penſiero*, cura, æ curatio, is, Negotium, ii. ſtudium, ii

miſao; Brigga: *Noja. Faſtidio*: hæc cura, æ, Cruciatus animi ſollicitudo, Angor, is. Anxietas molestia

Tko ſtoji u misli u brighi; *ſollecito*, ſollicitus, Anxius, a. m. perturbatus; Sufpeulus: Varie affectus;

misao nam ſcljenje; *diſegno*: mentis conſilium:

Bitti bez misli; *Eſſere ſenza penſiero*

ajero; Vacuo, &c otioſo ánſ mo eiſe: libero; &c ſoluto animo eſſe,

U misli z amiſegljeu: pún misli, *Penſoſo pjen di penſieri*: cogitabundus. Toto animo cogitans Incogitatione defixus,

míſao U m, koji ù glaviſto ij: *fantaſia* Cogitatio mētis. Mētis ſenſus: Commentatio, is, cogitatum ti

miſegljen, namiſegljen; *penſato*: Excogitatus, a, m

miscjakigna trava; *Orechia di topo*, Auricula muris, Albue, es

miſc, Vidi mjeſc

miſcjan: pomiſcjan ſmíſcjan. *miſto meſcolato*: permiſtus, admiſtus a, m

miſcja ſuppa, ſicjan Otrov z a miſcei: *Arſenico*) Auripigmentum:

miſcjan od mnoz i ſtvari ucignen, *miſturato*, Compoſitus, conflatus, Concretus

miſcjenia od mnozieh ſtvarieh: *meſcolāza di diuerſe coſe*, farago is, miſtura, æ. Miſcellania, orū.

miſcjanje. I z miſcjanie: *meſcolamento*: permiſtio, is

miſcanje od mnozieh ſtvarieh: *miſturamento*: Concretio. Conflatio, is. Conflatura

miſcjati. Pomiſcjati: *meſchiare*: miſceo, es, cui. Commiſceo, es cui. Permiſceo, es:

miſciça od ruke Guſćter: *Lacerto, muſculo del braccio*: [illegible]

miſgjati: Mokri iſpo *inare*; mago, is, xi, ctum. Mejo, is.

miſgeſg: *orina*: lotium, ii. Urina, æ.

miſina grād ù ſicilii: *meſſina*: meſſana, æ. meſsena, æ. mamertina, æ

miſiti krūh: *Impaſtare il pane. Far il pane*: Subigo, is, egi, actum: Facere, vel conficere panem: pinſo, is, ſui, pinſitum, &c piſum.

miſcen z amiſcen; *Impaſtato*, ſubactus, a, m.

miſliti; *penſare*: Cogito, as, meditor, is, Commentor, is, conteplor, ris. Mente contracto; cogitatione, vel mente complector. Animo, vel mente agito,

m ſlitt veema dubro: *penſare molto bene*. Toto pectore cogito.

miſliti i z miſljati: *Penſare e ripenſare*, Cogitare, atque excogitare.

miſliti. Imati ù ſrriçe, *Hauer in animo*; Habere in animo, Eſſe in animo alicui.

miſli; *penſieri*; Cogitatio is, cogitatum, ti:

miſli potajne *Penſieri ſecreti*, Cogitationes tácitæ, intimæ.

miſsa, Polvetiliſcie. *ſacrificio*; *meſsa*) Sacrum, cri, Sacrificium, ii. miſsa, æ.

Recchi miſsu, *Dir la meſsa*. Facere ſacrum vel ſacrificium, facere rem diuinam

Stát na miſsu, *ſtàr alla meſsa*. Intereſſe rei diuinæ.

miſnik, *Sacerdote*, ſacerdos, is. ſacrificulus, ſacrificus, ci, ſacerdotes prædicus.

C blaſt miſnika; *Sacerdotio Dignità ſacerdotale*; ſacerdotium, ii

miſnik mužchjo, miſcus, ſi.

misao, misal kgnighe od misse: *missale*: hoc missale, is.

misec, Koji svitli ù nebbu: *luna*: hæc luna, *æ*.

misecjac, mali mileç *lunetta*; Lunula, æ.

miseç, dvanadesti dio od godine: *mese*: hic mensis, sis.

Od misseca. Koji ima jedan miseç; D'*un mese*. Mensiruus, a, m

Od dva milseca: *Di doi mesi*; Bimestris, e.

Od trí milseca; *Di tre mesi*: Trimestris, e.

Od sceśt misseci; *di sei mesi*; Semestris, e:

Mišo. Vidi mjesto.

mitarit se; *mutare il pele*; mutare pilos

mitit. zamititi; *Subornare*; Appono, is, ui, itum. Pecunia, vel donis corrumpo.

mito; *Dono che si dà per subornare*, munus pro corruptela.

michjenje: *Subornatione*: Corruptela, æ.

mitra Biskupova; *mitra*: Infula, æ. mitra, æ.

S' mitrom: *mitrato*: mitratus. Infulatus.

mitroviça grád ù frimu (*Roma città di Dacia*; *Sirmio città*; Ruconium, ii. Sirmium, ii.

MJE

mjed, to jest svakka stvar, koja se vadi iz rude: *metallo*: mettallum, i;

mjed mid Bronço; *Bronzo*: hoc Æs, eris

Kopáç od rude; *Cassitor di metalli*: metallicus, ci; metallarius, ii.

mjed koji se mosge raztopiti *bronzo, che si può gettare*; Æs fusile.

mjed çrrigljeni; *Rame*: Cuprum, i; Æs Cyprium;

Rrighja od midda çrrigljenoga: *Fior di rame*; ærugo, nis.

mjed sgjuti, *ottone*; Æs coronarium, Aurichalcum, ci; orichalcum, ci

mjed çrriveni, koji se mosgera stopiti, *Rame che si può gettare* Æs fusile, vel caldarium:

mjeddeni Od bronza; *Di bronzo*: Æneus, a, m; Æreus, a. m;

mjedden, od çrrigljenoga mjedda; *Di rame*; Cupreus, a; m

mjedeniça; *Bacile*; Pelvis, vis; Concha, æ; Labrum, i

mjedeniça novaç; *Bagattino*; Teruntius, ii; Teruntium. ii: Nummus, i: Nummulus, li;

mjedeniça od berberina; *Bacile di barbiero*; Peluis tonsoria; labrum tonsorium; Concha, æ

mjedeniça za prati ruke; *Bacile da lauar le mani*; Polubrum, i; Tullium, ii: mulurium, ii

mjeh; mih, *Otro*; hic uter, tris,

mjeh od vina; *otro da vino*, Uter vinarius:

mjeh od ulja *otro da oglio*: Uter olearius

mjeh od vode: *otro d'acqua*: Uter aquarius

Tko nosi vodu ù mjeh: *Utraro*,

chi porta acqua con l' Otro) Uttarius, ii.

mjehir (*Vesica*) hæc Vesica, cæ.

mjena Novi misec (*Luna nuova*) Novilunium, ii. Luna noua.

mjendela çablo: (*Mandola*) hæc amygdalus, li. Amygdala, æ.

mjendela vochje (*Mandola frusto*) hoc amygdalum, li.

Od mjendele *Di mandola*: Amygdalinus, a, m.

mjerra. Mirra (*misura*) hæc mensura, æ. Modus, di.

mjerra. Utez (*Peso*) hoc pondus ris.

mjerra od poglja (*misura di campo*) Decempeda, æ.

mjerra. Otesekalo, koje jednaci, i ravni (*Contrapeso*) Libramentum, ti. Æquilibrium, ii. Æquamentum, ti. Sacoma, æ.

Dobra mjerra. Pridak; koji se da va vechje od mirre (*Buona misura. Vantaggio. Aggiunta*) Corollarium, ii, Auctarium, ii. Mantissa, æ.

mjerrom jednaciti, rauniti (*Contrapesare*) Libro, as. Librare ponderibus

mjerrom jednacen (*Contrapesato*) Libratus, a, m.

mjeren: Izmjeren (*Misurato*) Mensus. Dimensus. Dimetatus, a, m.

mjeren, Poteghnut kakoti na kantar (*Pesato*) Appensus, a, m.

mirenje. Izmirenje (*misuramento*) Dimensio, onis.

mjerenje. Otezanje (*Pesamento*) Ponderatio, onis.

mjerrenje zemglje (*geometria*) geometria, æ.

Stvar od mjerrenja zemglje (*Cosa di geometria*) geometrica s orum.

Od mjerrenja zemglje (*Di geometria*) geometricus, a, m

mierenik, koji mjerri (*misuratore*) merator, oris.

mjerenik otezallom (*Pesatore*) hic Pensator, ris.

mjerenik poglja (*misurator di campo*) Decempedator, is. Agrimetator, is.

mjerenik zemglje (*misuratore della terra*) geometres, æ geometra, æ

mjereliçe (*Bilancje*) Trutina, æ: Libra, æ. Statera, æ

mjerriti. Izmjerriti (*misurare*) Metior, ris. Demetior, ris.

mierriti. Otezallom (*Pesare*) Appendo, is di sum. Expendo, is, di, sum. Pondero, as Examino, as.

mjerriti opeta. Primjerriti: *Remisurare*) Remetior, ris.

mjerra od prista (*Dito*) Digitus, ti.

mjerra od vel koga prista (*Un dito grosso*) Uncia, æ, ut unciales literæ.

Pedagl, to jest: Cetiri prrista (*palmo, cioè quattro diti*) Palmus, mi.

Rasoscica. To jest dusgina od vel koga pristа, i magnega uzagn (*Forcina, cioè spatio fra il dito grosso, e l'indice*) Lichas, æ, dis.

Pedagl veliki (*Palmo grande*) Dodrans, tis. Palmus major.

Noga, tó jeſt ſtopaeſt prſta (*Pjede*) Pes, dis.

Lacat (*cubito*) Seſquipes, dis cubitum, ti. Ulna, æ. Cubitus, ti.

Lacat veliki, tó jeſt trí prſta vecchi (*Cubito grande*) Cubitum regium.

Koracjaj (*Paſso*) hic paſsus, us.

Stó, i dvaeſt i pét Koracjaja (*Cento, e vinticinque paſsi*) ſtadium ii.

Dvſti, i pedeſet Koracjaja (*Due ſtadii*) Dibulus, li.

Mirra ze nglje Tiſuchja Koracjaja (*miglio: ovvero ſtadii*) hoc miliare, is. Lapis, dis. Cippus li. mille paſsus.

Tiſuchia i pét Sát Koracjaja (*Dodici ſtadii*) Dolichus, chi.

Pó noghe (*mezzo piede*) Semiſſis, is. Semipes, dis.

Dva djela od noghe (*Due parti del piede*) Seſtans, tis.

Trí djela od noghe (*Tre parti del piede*) Triens, tis.

Ceturi djela od noghe (*Quattro parti del piede*) Quadrans, tis.

Pet djela od noghe (*Cinque parti del piede*) Quincunx, cis.

Scéſt djela od noghe (*Sei parti del piede*) semis, vel ſemiſſis.

Seddam djela od noghe (*Sette parti del piede*) Septunx, cis.

Oſsam djela od noghe (*Otto parti del piede*) Bes, ſis.

Devet djela od noghe (*Nove parti del piede*) Dodrans, tis.

Deſet djela od (nogh: *Dieci parti del piede*) Dextans, tis.

MJES

mjeſc. Miſc (*Sorce*) hic mus, ris.

mjeſc od poglja (*Sorce di campagna*) mus agreſtis.

mjeſc morski (*Sorce muſcato*) mus ponticus.

mjeſcicch, Mali mjeſc (*Sorcetto*) Muſculus, li.

mjeſcjanja Izmiſcjanje (*meſticanza*) miscelania, orum. miſtura, æ.

mjeſcjati, vidi miſcjati.

mjeſnjiça. Puhalo (*Mantice ſoffietto*) Follis, is.

mjeſnjiça, mala puhalo: *Mantice piccolo*) Folliculus, li.

mjeſnjiça od ruke (*Lacerto: muſcolo del braccio*) Lacertus, ti.

mjeſchicch, mali mjeſ (*Utricello*) Utriculus, li.

mjeſeç. Mjeſechina (*Luna*) hæc Luna, æ.

mjeſeciaç mali miſeç (*Lunetta*) Lunula, æ.

mjeſeç, dvanaeſti dio od godiſcta. Vidi miſeç

mjeſto (*Luogo*) hic locus, locí plu. Loca orum.

mjeſto gnega. Namjeſto gnega (*In luogo ſuo*) Loco. Pro. Vices, invicem, ut vice parentis colere aliquem.

mjeſto, tako, polofgenje (*Sito d'un lungo*) Situs, us. Repoſitura: Poſitio, is. Natura loci. Poſitura, æ.

Zemgljana ljepu miſtu, lepo miſto (*Sito bello*) Situs ad aſpectum præclarus.

mjeſto

mjesto zatvoreno (*Passo chiuso*) Inclusa via. Intercluſum iter. Tranſitus interdictus, locorum anguſtiæ. Locus impeditus.

mjesto pugivo (*Passo pericoloso à cascare*) Locus lubricus, & periculoſus.

mjesto Kamenito (*Luogo petroso*) Locus confragoſus

mjesto ljepo, ugodno za uſgivati *Sito bello*; Locus amenus, vo luptarius.

Ljepota od mjesta, ugodnóſt za uſgivati (*Amanità*) Amenitas, is

mjesto zdravo (*Luogo sano*) Locus ſalubris.

mjesto kuſgno (*Luogo pestifero*) Locus peſtilens. Avernus

mjesto, kili zemglja ù kojoj se moſge pribivati (*luogo; ò paese habitabile*) Locus, vel regio habitabilis

mjesto ghdi nitko ne pribiva. Puſtigna (*luogo dove non prattica alcuno*) Locus deſertus.

mjesto haramiuske (*passo pericoloso per gl' assassini*) Locus infeſtus latronibus plenus latronũ

mjesto viſce (*luogo superiore*) Superior locus ſurſum locus

mjesto niſgo (*luogo inferiore. Luogo da basso*) Inferior locus. infra locus

mjesto ſunchano (*luogo espoſto al sole*) Locus ſpicus.

mjesto vlaſgno (*Luogo humido*) Locus uliginoſus, humidus.

mjesto ſuho (*luoco secco*) Locus ſiriculoſus.

mjesto blatno (*luogo paludoso*) Locus paluſtris

Davati mjesta, Djeliti mjesta (*Assignare luoghi*) Deſtribuere, aſcribere loca.

Dati prvino mjesto (*Dare il primo luogo*) Deferre primas ſedes

Uljestiti mjesto druggoga (*succedere. Intrar in luogo di qualcuno*) Succedere alicui.

Namjestnik koji na mjesto drugoga uljazi (*Successore*) Succeſſor, is

Biti, il Uljesti namiſto oca (*succedere in luogo di padre*) Succedere loco patris.

M L A

mlacen. Omlaceo, a, o (*Intepidito*) Tepefactus, a, m.

mlacenje (*Intepidamento*) Tepefactio, is

mlachjen. Omlachjen (*Sbattuto*) Percuſſus, Concuſſus, a, m

machjen nalçem, *Martellato*, malleatus, a, m.

mlachjen. Namlachjen: Izbocen (*Battuto*) Verberatus, a, m Pulſatus, a, m Cæſus, a, m

mlachjenje (*Sbattimento*) percuſſio, onis.

mlachjenje od rúká pleskanje radi veſelja (*Sbattimento di mani per allegrezza*) plauſus, us, Applauſus, us

mlachjenje od Kríla; koje ciní kokot (*Battimento d'ali, che fa il gallo*) Gallorum plauſus.

mlaticen, mali mlataç (*martellino*) Malleolus, i.

mlaciti. Omlaciti Ciniti mlako: (*Tepidire*) Tepefacio, is tepido, as

mla-

mlacitiſe. Cinitiſe mlák (*Tepidir ſi. Diuenir tepido* (Tepeſco, is pui. Tepidus, fio.

mlád, a, o: (*Gjovane*) hic, & hæc juuenis, is.

Stvar od mlada (*Gjouenile*) Juuenilis, le

kako mlád (*Da gjouane*) Juuenliter.

mladaç Madicch (*Gjouane. Gjouanetto*) Juuenis, is. Adoleſcens, tis;

mlád skoro ucignen (*Freſco*) Recens, tis. Nouus, a, m

mlád. Mekahni (*Tenero*) Tener, a, m.

Cinitiſe mlád (*Farſi tenero*) Teneteſco, is.

mlada nevitta (*ſpoſa*) Hæc ſponſa, æ. Nupta, æ.

mladicch od prrive brade (*Barbatello*) Barbatulus, i

mladicch bez brad (*Gjouanetto ſbarbato*) Impubes, ris Imberbis, e.

mladicch viſce dvanaeſt lità (*giouanetto ſopra dodici anni*) Pubes, beris. Ephebus, bi. Adoleſcens, tis.

mladiça viſce dvanaeſt lità (*Giovanetta*) Adoleſcentula, æ.

mladiça ſribiça prút: *Germe Germoglio*) Germen, is. Turculus, i. Turio, is.

mladiça od duba, koja nicce pri zemgli (*Germoglio à pie dell'albero*) Pullus arboris. Stolo, is. Saboles, is.

mladi dúb (*Nuoua. Albero gjouane*) Arbor nouella.

mladóſt od dvaeſt, i pét godina (*Gjouentu*) Juuentus, is. Ætas florens.

mladóſt od cetrrinaeſt do dvaeſt, i pet godiffcta (*Adoleſcenza*) Adoleſcentia, æ. Flos ætatis.

mladoſgegna (*ſpoſo*) Nuptus, tii Sponſus, ſi,

mladovit, a, o. Od mlada (*Gjouenile*) Juuenilis, e

mladovito kako mlád (*Gjouenilmente*) Juuenilitter, more juuenum ritu adolacentum

mlaghji, a, e (*minore d'età*) Minor natu. Junior, oris.

mlaghji, tó jeſt koji je pod loſgjan ſtarijemu (*Inferiore*) Inferior, is.

mlák, a, o, ni Vrucch, ni ſtuden: *Tepido*) Tepidus, a, m.

Bitti mlák (*Eſſer Tepido*) Tepeo. Tepidus, ſum.

mlako (*Tepidamente*) Tepide.

mlakóſt (*Tepidezza*) Tepiditas, tis Tepor, ris.

mlaskati (*Sbjaccjare*) ſine appetitu mandere: mando, is di, ſum.

mlát, Mlataç. Magliç (*Martello*) Malleus, ei.

mlataç kovacki (*martello da ferraro*) marculus, i. Martulus, li:

mlataç od drriva (*martello di legno*) Tudes, dis Mattola, læ.

mlatniça, Túcka, kom ſe predivo tuce (*magljocca per batter il lino*) malleus ſuperius

mlatiti Udarati (*Battere Percuotere*) Percutio, is, ſi, ſum. Cædo, is.

mlatiti rukama od veſelja. Pleskati

kati (*Sbatter le mani per allegrezza*) Plaudo is, si, sum Dare plausum. Applaudo, is, si, sum.

mlatiti nogama ù zemglju : *Sbattere co i piedi in terra*) Supplodo, is.

M L E

mledan. Mrrisçjav, va, vo (*Macro Macilento*) Macer, a, m. macilentus, a, m Macie torridus. Macie exrabescens.

Biti mledan (*Esser magro*) Macreo, es, crui.

mledniti Mrrisçjaviti: *Smagrirsi*) Macresco, scis, Tabesco, scis.

Ciniti omledniti (*Far magrire*) Macie conficere. Macero, as. macio, as, Macro, as. Emacro. as.

mledno. Mrrisçjavo (*magramente* (Macrè.

mlednóst. Mrrisçjavost (*macilenza. magrezza*) macies, ei. Corporis graciliras.

M L I

mlicjaç. Cepcegh. kostrisc (*Crespigno. Cicerbita*) Sonchus. chi

mlin za mlitti sgitto (*Molino*) Pistrinum, i. Mola frumentaria. molendinum, i.

mlín za mlitti bòb (*Macina da fava*) mola fabaria

mlín od ulja (*Traplito. Molino d'oglio*) hic Trapes, tis. Trapætum, ti mola olearia.

mlín vodeni (*molino d'acqua*) Hydromyla, æ, Mola aquaria.

mlín vitreni (*Molino à vento*) mola alata, mola peneumatica.

mlín ù kom meglje Kògn, il maga (*Centimolo*) mola jumentaria.

mlin ù Kom meglje tovar (*macina che si gira dall'asino*) molæ asinaria.

mlin, koji se rukom vrriti. Sgrrivan (*Molino à mano Macinelli*) mola trusatilis; vel manuaria.

mlinar (*molinaro*) molitor, ris. Pistrinarius, ii molendinarius. ii.

mlinariça (*molinara*) molitrix, cis. Pistrinaria, æ.

Stvar od mlinna (*Cosa di molino*) Pistrinensis, e. molarius, a, m.

mliet. Otok Dubrovacki (*melida Isola*) melita, æ.

mlitti samlitti (*Macinare*) molo, is, ivi, tum.

mliven, a, o Samliven (*macinato* Molitus, a, m.

mlitje (*Macinatura*) molitura, æ Pistura, æ.

mlivo. Múka (*Farina*) hæc farina, æ.

M L J E

mljeko. mliko (*latte*) hoc lac lactis.

Obratitse ù mljeko (*Convertirsi in latte*) Lacteo, scis.

mljeko kisselo : *latte acetoso*) Oxigala, æ. Lac acre, vel acidum.

Od mljeka (*di latte*) Lacteus, a, m.

mljeni stvari od mljeka (*latticí-*

nio) Opus lactatium. Lactensius, a m. Lactuarius, a m.

Dati mljeko. Zadojiti (*Allattare Dare il latte*) Lacto, as.

Sisati mljeko (*lattare*) Lacteo, es.

mljecçe od ribbe (*Latte di pesci*) Lactes, tium. Plin.

mljecjan. Smljecjan. koji ima mljeka (*Che hà latte*) Lactensius, a, um.

mlohav, a, o. Oslabgljen (*Debilitato. Snervato*) Debilis, e: debilitatus. Imbecill s. le.

mlohavstvo Slabóst (*Debilitamento; fragilità*) Debilitatio, is Imbecillitas, is. Fragilitas, is.

mlohaviti Učiniti mlohava Oslabiti koga (*Snervare Indebolire*) Debilito, as. Frango, s. egi, actum. Infringo, is. labefacto, as

mlohavitise Činitise mlohav (*Indeboliršì. Infiacchirsi*) Langvesco, is. Flacesco, is.

Biti mlohav (*Esser languido*) Languveo, es. sum languidus,

mlún. Pipun. (*Milone*) Pepo, onis

MNE

mnetke. Bnetke grád u Itali (*Venetia*) Venetiæ, arum

Mnecjanin. Benecjanin (*Venetjano*) Venetus, a, m.

mnim. Sçjenim: Činimise (*Parere*) Videor, ris, visus; tum æstimo, as. Judico, as. Reor, eris, ratus sum. Autumo, as Cogito, as. Puto, as. Opinor, is; Credo, is. Censeo, es. Duco, cis xi, ctum.

mnogo, vele (*molto*) Valdè. Maxime Magnoperè. Maximopere vehementer. Admodum, Etiam atque etiam Imprimis. Præcipuè. Satis. Apprimè. Benè, ut bene magna caterva.

mnóšg: Mnoštvo (*moltitudine*) hæc multitudo, is Frequentia, æ. Turba, æ. Copia; æ

mnóšg gljudi Velik púk (*moltitudine di huomini*) (Turba, æ. Coluvies hominum, Multitudo hominum

S' Mnoštvom. s' navalom (*In frotta*) Catervatim,

Mnošg ribbe. Jato (*Massa di pesci*) multitudo, vel agmen, si ve grex piscium.

mnogi ghe, ga (*molti*) Plures, multi. Permulti.

MOCCH

mócck. Krepošt. Snaga (*Potere. Vigore. Potenza: posanza*) Vis, vis; plu. Vires, ium. Vigor, ris. Robur, ris. Nervus.

mócch, Vlá t (*Posanza*) Opes, um. Potentia, æ. Vis, vis.

mócch, koja se stavglja za uciniti koju stvár (*Efficacia*: Efficacitas, is, Efficacia, æ

mocch (*Potere*) Possum, es. Valeo, es, ui.

mocchi vlastju (*Potere di autorità*) Valere opibus auctoritate, & gratia.

mocchi, kosti od svetieh (*Reli-*

quie di Santi) Sacræ reliquiæ.

mocchi obechjati (*Poter promettere*) Habeo polliceri.

mocchno. krepko Vrjedno (*vigorosamente*) Fortiter. Constanter. Validè.

mochjan za uciniti koju ſtvár: *Efficace*) Efficax, cis.

mocchno, s' mochjom za uciniti *Efficacemente*) Efficienter. Efficaciter. Re ipſa.

mocjarglina. Vidi mokróſt.

mocjarglјv, a, o (*humido, bagnato*) uliginoſus, a, m.

M O

modar, a, o, to jeſt modre máſti: *Pavonazzo*) Violaceus, a, m. Jantinus, a, m. Ametyſtinus, a, m.

modar od udorza (*Liuido*) Liuidus, a, m.

Bitti modar (*Eſser liuido*) Liueo, es. Liuidus, ſum.

modrit ſe: Zamodrittiſe Ciniti ſe modar: *Inlividire*) Liueſco, is. Liuidus fio.

Na modár. mallo modar (*Liuidetto*) Lividulus, a, m.

modra máſt (*Color pavonazzo*) color violaceus. Jantinus. Amety ſtinus

modriglján grád ù Italii (*Modigljano*: mutilium, ii.

modraccja. *Modrina*, koret (*Gonella*) Palla, æ.

modriniça od platna (*guarnaccja*) Supparus, i, vel ſuppa-rum, i.

modri kammi (*Turchina*) Erasnus, ni. *Lapis* ærizuta. Syreneus, ei.

modro kós. morski kós (*Paſsero Solitario*) Paſser ſolitarius:

modróſt; *liuidura*) liuor, ris:

modena grád ù Italii: *modena*) mutina, æ. morina, æ.

Iz modine; *Modaneſe. Di modena*) mutinenſis, e.

mogragn. Scipak: *Granato. Melgranato*: Malum punicum, malum granatum.

mogljenje. Vidi molba.

mogonça grád ù Alemagni: *Mogonza*; Magontiacum. Megontiacum, ci. Magonia, æ.

mogucch, Hrabren Jakt: *Poſsente*) Valens; is. Validus, a, m. Strenuus, fortis, e.

mogúcch oruſgjem: *Poſsente in arme*: Armipotens, tis.

mogúcch ù boju: *Poſsente in guerra*) Bellipotens, tis.

mogúcch bogattvom: *Poſsente in richezza*) Potentia, & opibus fluens. Florens, ac potens, præpotens. Magnis opibus præditus.

mohugna (*Bacello*) Siliqua, æ.

mohugna od boda: *Scafa Bacello*) Siliqua fabacea conchis, dis

moj moja, moje (*mio*) meus, a, m.

mokar, a, o. *Bagnato*: madefactus, a, m *Madidus*, a, m Udus, a, m.

mokrina: *Bagnamento*. mador, ris:

bitti mokar: *Eſser bagnato*) madeo, es, dui.

Cinitise mokar (*Bagnarsi, Mollarsi*) Madefco, fcis.

mokritti: Quaffiti: *Bagnare, mollare* (Madefacio, is, feci, ctum.

mokrittise, vodu puftiti (*Pisciare. Orinare*) mingo, is, xi, ctum. mejo, is, minxi, ctum.

Súd za mokrittise (*Orinale*) matula, æ. matellio, is. Trulla, æ.

MOL

mólba, mogljenje (*Preghjera*) Precatio, is. Obfecratio. Supplicatio, is.

mólba za druggoga (*Intercessione* (Deprecatio, is. Interceffio is.

molbàmi (*Con prieghi*) Precibus, Prece, &c obfecratione.

molimte (*Di gratia*) Quæfo Amabo. Amabo te.

molitegl. koji moli (*Pragatore*) Orator, is. Precator, ris.

molitegl za druggoga (*Intercessore*) Deprecator. Interceffor, is.

moliti (*Pregare*) Oro, as. Obfecro, as. Precor, is. Deprecor, is. Fundere preces:

moliti podnifgeno (*Pragare supplichenolmente*) orare fupplicibus verbis.

moliti s' zaklevami (*Pregare con fcongjuri*) Obteftor, is. Obfecro, as.

moliti mnogho, i naftojati za imati koju cjáft (*Far broglio*) Præn. fo, as, &c Præhenfo, as.

molba, i naftojanje za imati koju cjaft: *Broglio*) Prænfatio, is, &c Præhenfatio, is.

molitise za koga: (*Intercedere*) Deprecor, is, Intercedo, is, fi, fum.

molitva k' Boggu: (*Oratione*) Oratio. Precatio, is. Preces, cum.

MOM

moma. Djevojka (*Figljuola Fanciulla*) Puella, æ.

momak. Sluga: (*Seruo*) Famulus, li, ferunus, i Puer, i,

momak, sluga, koji pjefciçe ide prid kognem: (*Palafrenjere*, Prodromus, i: fervus à Pedibus.

momçi mlaghji, Koji idu prid gofpodarom: (*Paggio*) Acerfe comes, tis. Puer à deliciis. Affecla, æ. Pediffequus. Ad pedes, à pedibus. Ephebus.

mompoljer grád ù Frangi: (*mompoljeri*: mons peffulanus.

monako grád ù Alemagni: (*monaco*: Cambeldunum, ni.

monarka, gofpodar po febi fvarh fvjeh; (*monarcha*) monarcha, chæ.

monarkia gofpoftvo fvarh fvjeh (*monarchia*: monarchia, æ.

mongibel brriddo goruchie ù fici lii: (*mongibello*) hæc Ætna, æ.

monvjed grád ú fcpagn (*monviedo*) Saguntum, ti, hæc faguntus, ti.

moráç, Koromáç: (*Finochjo*) Fœniculum, i. marathum, i. Marathrum, thri.

moracina, Alli Trava od ʒmíe: *Peucedano*; Peucedanum, i.

moravia Drriſgjava: *moravia*; Moravia, æ.

Iʒ moravie: *moravo*: moravus, a, m.

morava rjeka ù Dacii: *morava*: Cibatus i. Ciambrus, i,

morea ʒemglja: *morea*; Pelopo-neſsus, ſi.

moren, a, o Iʒmorē *ſtracco, ſtracato*: *Stanco*: Feſsus, Defeſsus, a, m. laſsus. Defatigatus, a, m,

moren. Ubijan: *Amazzato*: Occi ſsus, a, m.

moriti, Iʒmoriti Umoriti: *Stancare. Straccare*: Fatigo, as, Defatigo, as. Laxo, as.

moriti. Ubiati: *Occidere*: Occido is. Macto, as. Interficio. is, feci, ectum. Neco, as:

moritiſe Iʒmoritiſe: *ſtancarſi*: Laxor, is Defatigor, ris.

moriti. Griſti: *Conſumare*: Conſi cio, is, feci, fectum,

morenje. Iʒmorenje: *Stancamento*: Defatigatio, is. Laſsitudo, is.

morenje. Ubijanje: *Amazzamento*: Necatio. Interfectio. Occiſio, is.

moriſc, rjeka ù Ungarii: *Moroſcjo*: maruſius, ii.

Morkon grad ù Italii: *morcone*: Morcantia, æ.

mornar, marnar. brodar: *marinaro*: hic nauta, æ. Nauiculator, Nauicularius ii.

mornarsko, od mornara; *Di marinaro*. Nauticus, a, m,

Cinit ʒanat od mornara: *Far l'arte di marinaro*: Facere nauicu lariam.

morre: *mare*: hoc mare, ris, Salum li Æquor, ris. Pelagus gi

mjeſto tiſegne ù Morru: *luogo più ſtretto nel mare*: maris fauces, maris anguſtiæ.

morem pocchi do Bnetàk: *Andar per mare à Venetia*: Ad nauiga re venetias.

morovlascka ʒemglja: *Valachja*: Mæſia inferior Dacia, æ,

Po moru, ipò ſuhu: *per mare, e per terra*: Terra, marique, vel terra, marí.

morre Oceansko: *mare oceano*: hic Oceanus, ni.

morre ſridgne: *mare mediterraneo*: mare mediterraneum, mare intercluſum.

morre Tatarsko: *Soja. mare di tartaria*: Hyrcanum mare, caſpium mare.

morre Adrianſko. Dalmatinsko *mare adriatico*: mare adriaticū. mare ſuperum; hic Adria, æ. ſinus Adriaticus, vel Adrianus.

morre latinsko, od Toskane: *mare di Toſcana*: mare inferum mare tirenum, mare tuſcum Libur num. Norium.

morre kandioçko: *mare di Candia*: Creticum mare.

morre çrrigljeno: *mare roſcjo*. Arabicus ſinus, mare erythræum. mare rubrum.

morre tjeskno od Gibilterre: *ſtretto di Gibilterra*; Fretum ercu leum, fretum columnarum

morre

morre grebenito, krafcno; od po ghibili: *Mare pericoloſo*: Mare ſcopuloſum, atque infeſtum.

morre od Arci pelaga (*mare del l'arcipelago*); mare aegeum.

morre: Çarigrajko: *Mare di Conſtantinopoli*: Boſphorus thracius.

morre Çrrino (*Mare negro*) Pontus euxinus.

morre veliko, ſciroko: *Mare ſpatioſo*) Mare vaſtiſsimum.

morre, koje imma vele porát: *mare, che hà molti porti*) Mare portuoſum.

morre rafriceno, valovito: *mare tempeſtoſo*) mare infeſtum, ma re turbatum, & agitatum Pelagus æſtu feruens.

morre tihho: *mare quieto, e di bonaccia*: mare tranquillum.

morski, od morra: *marino*: *maritimo. Da mare*: marinus, a, m. maritimus, a, m.

morski boj: *Battaglja marittima*: Pugna navalis Bellum navale.

morska vojska: *Armata, ò Eſsercito per mare*: Copiæ nauales.

morski valovi: *Onde del mare*: Fluctus maris Æſtus maritimi vel marini

morski vol morskotele *Buemarino. Vechjo marino*: Phoca, cæ. Vitulus marinus.

morski Kognjç *Caualetto marino*; *Hippocampus*, mi.

morska ſvigna: ſuka: *Porco ſpinoſo Hiſtrice*: Hyſtrix, cis.

morsko zelje morski kupus: *Soldanella herba, cauallo marino*; brafsica marina. Olus marinum

moruna, vrſta velika ribba. *murena grande*: Huſo, onis. Mario, onis.

moruna magna ribba: *Murena minore peſce*: murena, æ. Fluta, æ.

mortar. Stuppa: *mortaro. Mortajo*: mortarium, ii Pila, læ.

mosak. Musak: *muſco*: muſcus, ſci.

moſkenjça grád. *moſolon città*: Cyrinum, ni.

moſcenski trava: *Veſicaria herba* Halicacabus. Veſicaria, æ.

moſcgna. Toboljç: *Borſa*: Marſupium, ii. Sacculus, i. Crumena æ. Loculus li Theca nummaria

moſckatio. Muſckatio. *moſcatello*: Uva apiana.

moſgdani: *Ceruello*: Cerebrum, i Cerebellum, i.

moſge biti: *Puol eſsere*: Fieri poteſt.

Nemoſge biti: *Non puol eſsere*: Fieri non poteſt.

molg-no, Uſmoſg-no ſtvar, koja ſe moſge uciniti: *Poſsibile*: Poſsibilis, le

moskár. Mahallo: *Paramoſche. Ventaglio*: muſcarium, ii Flabellum, i.

móſt; *Ponte*: hic Pons, tis.

móſt od drriva: *Ponte di legno*: Pons ſublicius roboreus ligneus.

móſt ſvetoga Anghjela ù Rimu *Ponte S. Angelo in Roma*: Pons Ælius

móſt, koji ſe dvſge: *ponte leuatojo*: Pons verſatilis

moſtàç, mali móſt: *Ponticello* pon

tic-

ticulus, i.
mottár grád: *moſtar Città*: Andevium, ii Andecrium, ii.
motanje: *gomitolamento*. glomeratio, onis
motati ſamotati *Involgere*; involvo, is, vi, utum.
motati konçe: *gomitolàr il filo*: Glomero, as
motati, mahati ù okolo: *girar in torno*: circumago, is, circumduco, cis, xi, ctum.
motika: *Zappa*: Ligo, onis. Sarculus, & ſarculum, i. Ama, æ: Capreolus, li.
motka od dva ſuba: *Forcella di ferro*: Fallium, ni.
motka: *pertica*: Pertica, cæ.
motka dugga. *pertica lunga*: lunguius, ii.
mottur. Mattar Schjulaç *Finocchjo marino. Herba di ſan pjetro*: chrithamum, i. crithmum, i, Saxifraga, æ: Saxifragum, i. axiſtragia, æ.
motuzi. Vezi: *ligame*, ligamen, is. Ligamentum, i. ligaculum, i.
motuzi od pruta: *Vencchi ſtroppa* hoc Vimen, nis.
motriti Mislit: *Tramare. machinare*: Molior, is, itus, ſum machinor, is. Struo, is.
motriti ſctagod s' haramzadſtvō *penſare affutamenta*: Aliquid dementiri.
mozak; *medolla*: medulla. æ.
mozak od hrriptine: *medolla della ſchina*; Medulla ſpinalis.
mrácjan, na, no: *Oſcuro Tenebroſo*: obſcurus, tenebroſus, a, um.
mracttisé. Cinitiſe mrák: *Farſi tenebre*: Tenebreſco, is.
mraçno: *Oſcuramente* Obſcurè
mrák: *Oſcurità*: Obſcuratio, is. Obſcuritas, tis. Tenebræ, arum caligo, is.
mramor: *marmoro*: hoc marmor, is.
mramoran Od mramora: *Di marmo*. Marmoreus, a, m.
mramorni, a ó tó jeſt oprava od mramora; *Opera di marmo*: Marmoratus, a, m.
mramorni pokrov: *Copertura di marmo*: marmoratum, ti: Pokriven mramorom; *Coperto di marmo*; marmoratus, a, m.
mramorça riibba: *mormora peſce*: mormylus, li:
mrav: *Formica*: Formica, cæ.
Od mrava; *Di Formica*; Formicinus, a, m.
mravinaik. Pún mravi: *Formicoſo, pjeno di formiche*: Formicoſus, a, m.
mravinaç, trava: *Origano*: Origanum, i. Heracleaticum, i.
mráz. Léd; *giaccio*: *gelo*, hoc gelu. lu. indeclinabile, gelicidium, ii.
mrazan, na, no, ſt. dén. *agiacciato Gelido*: gelidus, a, m Congelatus, a, m. Frigore concretus
mrazno. ledeno: *gelatamente*. gelidè.
Cinitiſe mráz: Mrrizauti; *Gelarſi*; Gelaſco, ſcis
Cinitti mrrizauti; *Gelare*: Ag-

ghiac

ghjacijare: Gelo, as. Congelo as.

M R E

mreſgja. Mriſgia: *Rete*: Hoc rete, is Sagena, æ hic caſſis, ſis.

Upaſti u mriſgju: *Cader nella rete*) Incidere in plagas, in caſses.

mric. Tamaric: *Tamarice*; Tamarix, cis: myrica. cæ.

mriſgja za ribbati: *Rete da peſcare* Verriculum, li. Euerriculum, i.

mriſgja za ptiçe: *Ragna*: Plagæ, arum.

Zapeti mriſgju za ptiçe; *Tendere la ragna*: Tendere plagas.

Zapleſti mriſgjom: *Pigljar con la rete*: Obretio, Obretis: Obretire. Irretio, irretis, irretiui, irretitum irretire.

mriſgja za zvjeri: *Rete da pigliar animali*: Plagæ, arum.

mriſgiça, mala mriſgja: *Reticella*: Reticulum, li.

mriſgiça oko utrobe. Opniça: *Reticella intorno all' interiora*: Omentum, ti.

mriſgjár, koji cini mriſge: *Fattor di reti*: Reticularius, ii.

mriſgja od drriva, il od gvozdja: *Cancelli*: Tranſenna, æ. Cancellus, i. Chjatra, æ. Clathrus, i. & Clatrum tri:

mriſgjaſt, a. o, Ucignen nanacin od mriſge: *Fatto a modo di rete*: Reticularius, a, m.

mrjeti, Umirati: *morire*: morior, ris, tuus, lum. Agere animam.

mrjeti, ſ'olſtati: *ſtar male*: Male valeo, es. ægroto, as. Labora re morbo.

mrjeti od glada: *morirſi di fame*: Confici in edia.

mrjeti od ſgedje: *morirſi di ſete*: Siti confici.

Umoren ſgedjom: *Morto di ſete*: Siti enectus, a, m.

M R R I

mrricciti Omrricciti: *Tingere; tenere*: *Annegrire*: Tingo, is, xi, ctum. Nigro, as. Denigro, as. Nigrum facio.

mrricja, *mortella*: hæc myrtus, ti.

mjeſto poſaghjeno mrricjam: *luogo pjantato di mirti*: myrtetũ, ti

Od mrricie; *di mirto* myrteus, a, m.

mrriçina. Teleſina: *cadauero. Corpo morto*: hoc Cadaver, ris.

mriçina meſo: *morticina*: Caro morticina.

mrrikva: *paſtinaca*; Paſtinaca, cæ. Cara radix.

mrrikva divja: *paſtinaca ſeluatica*: Paſtinaca erratica:

mrrikvela. Vidi mrrikva.

mrrimgljati: *mormorare. Bisbigljare*: Suſurro, as. Inſuſurro, as. Murmuro, as.

mrrimgljati: govoriti izmeghju zubi: *parlar fra denti: brontolare* muſso, as: muſſito, as.

mrrimgljanje; *mormoramento. Bisbigljo*: Suſurrus, ri, ſuſurratio, is,

mrrimgljavaç: *mormoratore* Suſurro, onis. Suſurrator, ris.

mrrimoſciti: Vidi mrrimgljati: govoriti

voritti iz meghju zu b.

mrriſcjav, a, o, Mledan, a, o: *magro, Macilento*: Macer, a; m. Tenuis, e, macilentus, a, m.

mrriſcjavóſt. Mlednóſt: *magrezza*, Macies, ei gracilitas corporis.

mrriſcjaviti. mledniti: *Di venir magro*: *ſmagrire*: Macreſco, is. Tabeſco, is.

Cioiti mrriſcjaviti: *Far ſmagrire*: Extenuo, as. Conficere macie. macero, as. Macio, as, macro, as. Emacro, as

mrriſcjavo mledno: *magramente* Macrè

Biti mrriſcjav: *eſſere magro*: macreo, es.

mrris, prituloſt, tuſtina: *graſſo*: hæc pingvedo, nis

mrriſtitie, *mangiar di graſſo*: *camarare*; Edere cibos pachales.

mrrisko biti Sgjao biti: *Diſpiacere*: Diſpliceo, es, cui:

mrritaç: *il morto*; *il defonto*; Hic mortuus, ui defunctus, ti

mrritav, a, o: *morto*; mortuus, a, m Defunctus, a, m.

mrritacki, a, o: *Di morto*: Funebris e.

Odnjeti mrriça na grobje: *portar il morto alla ſepoltura*; Efferre mortuum.

mrritva kopriva; *Ortica morta*; lamium, ii, urtica mortua, vel mortua.

mrritv ſan, *Letargo*; Letharg us; gi Vetternus, ni

mrritvo tjelo: *Corpo morto*; hoc cadaver, ris.

mrritvoder. vidi Greboder.

mrritvina; *lentiſchio*; lentiſcus, ſci.

Od mrritvine: *di lentiſco*: lentiſcinus, a, m.

mrriviça. Mrriva kruha: *molika di pane*: Mica, cæ.

mrriva od koje ſtvari; *Fragmento*: Fragmen, is. Fragmentum, i.

mrrive. Oſtaçi: *Reliquie*: Reliquiæ arum.

mrrivglienje. Iz mrrivglienje: *ſminuzzamento*; friatio, is.

mrrivogliki; *minuzzaria*. *Pezzi minuti*: minutia, æ.

mrriviti. Raz mrriviti: *minuzzare*; Trio, as. Minutim contero. Comminuo, is. Diminuo, is, ui, utum Tero, is, diſtero, is.

Scto ſe laſuo mrrivi: *fregolenole*: Friabilis, le.

mrrizak. Mrizecch: *Odioſo*: Exoſus, a, m. Odioſus: Odio Dignus.

mrrizak, Ghnuſan: *Schifo*. *Sporco*; Horridus, a, m. Incultus, a, m.

mrrizenje. Mrrizochja. Nenavidóſt; *Odio*, Odium, ii, abominatio, is.

mrrizenje oſobito; *Odio particolare*: Odium præcipuum.

mrrizenje skrovito: *Odio ſecreto*; Odium intimum, inteſtinum, inſitum.

mrrizenje od neprriateglja: *Odio d'inimico*; Odium hoſtile. Odiũ inteſtum, capitale.

mrrizenje veliko: *odio grande crudele*. Odium immane, & crudele. Odium acerbum. Odium acre.

acre, grave, mirificum.

mrizechi: *Odiosamente*: Odio se

mrizhti Zlobiti. zlohotiti, *Odiare Aborrire, abominare*: Odi, odi iti. Odium habeo in aliquem. Abhorreo es, abominor, ris. Aspernor. Fugio. Religionem habeo.

mrizhiti vele na koga *Odiare grandemente*: Male odisse.

mrizhu na sčerje al na mnu shuar *Aborrire il leggere, ò altra cosa* Abhorrere a legendo, aut prius, &c.

mrizgliva, o: *Abominevole*: Detestabilis, le. Abominandus, a, m.

mrizochja, vidi mrizenje.

M U

múce. Potajno Skrovito: *Celatamente Nascostamente*: Clam. Occultè Ex occulto Furtim.

múce od mene: *Di nascosto da me* Clam me:

múce od nás: *Di na scosto di noi.* Clam nos, vel clam nobis

múce. mucecchi *Mukom: Tacitamente*: Tacite Silentio.

muccenik Bolgji. *Martire*: martyr, ris.

muccenik muccen od zla duha: *Spiritato*. Lympharus. Arcuatus. Energumenus Fanaticus. Obsessus Demoniacus.

muccen Stavgljan na mukku; *tormentato*: Cruciatus Excruciatus a, m. Tormentis affectus. Cruciamentis tortus

muccenje. Mukka, kina: *Tormento pena. Stratio. Scempio*: Cruciatus, us. Cruciamentum, ti Tormentum, ti. Supplicium, ii Pœna, æ

muccitegl, koil mucci *Tormentatore Boja*: Tortor, is Carnifex, cis

muciti Davati mukku: *martorizare Tormentare*: Crucio, as. Excrucio as Torqueo, es, si, tortum Cruciamentis affligo, Tormentis vel cruciatibus excruciare

muciti zlocinse Davati mukku. *Tormentare: dar la corda*: Equuleo torquere.

muciti se od hudobe. Ujesti hudobà ù koga: *Spiritarsi; Tormentarsi dal Demonio*: Lymphor, is Obsideri à Demone. Vexari à demone;

muciti; Pecjaliti. Sgjalostiti; *Affligere*: Affligo, is, xi, ctum. Vexo, as. Excrucio, as Percello, is Perturbo, as. Pessundo, as. Profligo, is.

muciti se. Trrigati sgivot; *Stentàr la vita*, Durier vitam, agere.

muccjan, na, no; *difficile, malagevole*, Difficilis, Arduus. Operosus Laboriosus, in labore multo positus

mucecchi, koji mallo govori; *Tacito Taciturno*; Taciturnus, a, m

múcjati. Ne govoriti *Tacere* Taceo, es cui. Sileo, es. lui. Reticeo, es, cui.

mucjanje Muck; *Silentio; Taciturnità*, silentium, ii. Taciturnitas, is. Reticentia, æ

muckati. Cinitimucjati; *Tacere*

ve; Indicere silentium:
mucno; *Difficilmente*, Arduè. Difficilè. Difficultèr. Magno negotio. Ægrè, multo labore.
mucna stvar Mucno djello; *difficil negotio*; Arduum opus.
mucno mi je. Nemogu podnit *Gravarsi. Haver à male*; Grauè mihi duco. Gravor, ris. molestè fero.
mucno bitti Lino bitti; *Rincrescere* Tædet, bat, præterit. est. Piget bat guit:
mucnót. Mukka; *Difficultà. malageuolezza*; Difficultas, is.
muçati Muçnuti Zaloſgitiſe. *Ingojare Ingolare. Trangugiare*: Ingurgito, as Voro. as.
muçnut.a.o: *Ingojato Trangugiato*, Ingurgitatus Voratus, a. m.
muçnje Muçnutje: *Ingojamento*: Ingurgitatio Voratio, is.

MUD

mudar. Razuman; *Prudente Saggio*; *Accorto*; Prudens, tis; sapiens, tis; Prudentia prædituſ. Altamente prædituſ, magni consilii; Consilio præditus
mudra rjec: spametna; *Detto sapuo*; Scitum, ti; scitè dictum.
mudro; Razumno, spametno: *prudentemente; saviamente. Accortamente*; Prudenter; sapienter, scitè: sagaciter: cautè; Circumspectè:
mudróst, spametnóst, Razum, *Prudenza; sagacità sapienza*: Prudentia, æ; sapientia, æ, sagacitas, solertia, lumen animi:
Bitti mudar, Znati. *Esser savio*; sapio, is, ui. vel pii, & pui picum, Intelligo, is, xi, ctum;
mudrovati; Cinitiſe mudar; *Far del prudente*; Ostentare prudentiam, prudentem se ostendere.
mugja grádù Ilarii, *mugia città* Ningum, gi, vel Mingum gi;
mugna, Trieſk; *Fulgore*; *Balenos* Fulgur, ris, Fulmen, is, Fulgetra, æ, Fulgetrum, i.

MUH

muhha, *mosca*, muſca, ſcæ.
muſciça, *moſchetta*: muſcula, æ
muhha Kogiska pasja muhha, *mosca cavallina*, *mosca canina*; Cinomyia, æ;
muhuçe; Ingne; *per niente senza spesa*; Gratis,
muhta procchi bez pokorre. *Andar senza castigo*; impunè abire
muka, Braſcno; *Farina*; hæc farina, æ,
Od múké. *Di farina*; Farinaceus, a, m,
muka od bobba, *Farina di fauua* Lomentum, ti
mukka, kina, muccenje, Vidi mucenje.
mukka, muçnóst, Vidi muçnóst.
mummati, jesti, *mangiare*: Edo, is, veles. Comedo, is, vel comes
munna, maj muccja, *Scimia*, simia, æ, simius ii,
muonniçça, maj muçiça; *scimiesta* simiolus, li,
muok; muokanje, *mugito*, mugitus, us

muoka

muokati:ciniti glas od vola; *mugbjare: mugire*, Boo, as. Mugio is.

mukogl; Kukogl; *Vecsja*; Vicia; æ

muokati s° drughe strane; *mugire all'incontro*; Remugio, is. Reboo, as.

murga, muteſg od ulja; *morga*; Amurca; cę *Sanies* olei.

muruna, ribba velika *morena grande* Huſo, onis Mario onis.

muruna magna, ribba; *morena minore*. murena, æ: Hura, æ.

murva jagoda; *mora frutto*; hoc morum, ri.

murva dúb; *morato*: *morone*; hæc morus, ri.

MUS

múſa; Vila pievaliça; *muſa*; hæc muſa, æ Muſæ, arum.

musaik; *muſaico*: Opus muſivum Emblema, tis.

muſak; miſsak; *muſchjo*; muſcus, ſci.

muſciça. mala muha; *moſchetta*: muſcula, æ.

muſciça od vina; *moſcione*; Culex vinarius. Ephemera. æ.

muſckateo groſdje; *moſcatello*; *uva*; Uva apiana. Uva apiaria

muſckateo vino; *moſcatello vino* Vinum apianum. Vinum falernum:

muſcki; *maſchjo*: hic mas, maris. maſculus, li.

muſcki, junacki, *Virilmente*, *Generoſamente*; Vjſiliér. Fortiter: Generosè.

Cimtiſe muscki; *Diuenir maſchjo*) maſculeſco, ſcis.

muſcko ciniti Uſnaſgiti; *Immaſchire*, maſculo, as Commaſculo, as.

muſcmula dúb; *Neſpola*; hæc Neſpilus: li

muſcmula vochje. Kgniſpila; *Neſpolo frutto*; hoc Neſpilum, li.

muſg; *marito*. Hic maritus, ti, hic Conjux, gis.

muſlachje. Brike; *muſtacci*; maſtax, os, Alæ, arum. myſtax, cis.

muſtarda. Vidi slaciça s'varenim vinom

muſti. Pomuſti: *mungere*; mulgeo, es, ſi, vel xi, ſum; vel tum.

mútèſg; *Torbidezza*; Turbitas, is,

muteńje. Zamutenje; *Torbidamento Intorbidamento*: Turbidatio, is. Turbamentum, ti.

mútiti Zamutiti, *Intorbidare*, Turbo; as Perturbo, as.

mútan, na, no: *Torbido*; Turbidus; a, m.

mútno vrjeme: *tempo turbido*. Turbida tempeſtas

mútno; *Torbidamente*. Turbidè.

muzen, na, o. Pomuzen, a, o, *munto*. mulſus, a; m Emulſus; a. m.

muzuvir. Potvoraç. Koji laſge na prava cjovjeka. *calunniatore* Impoſtor, tis. Calumniator, tis.

muzuviriti. Potvoriti pravacjovjeka. *Calunniare*. *Importe*;

Calum

Calumnior, ris, Impoſturam facere. Impono, is, ſui, ſitum.

muguvirſtvo. Potvorenje: *Calumnia*: Calumnia, æ Impoſtura, æ.

majuç, mali prſtiſ (*Dettо piccolo*) Digitus auricularis

N A

Nſlovo neglaſovito: hoc N. indeclinabile.

na. prepoſitio (A) Ad.

nabitti (*Caccjare*) Traho, is, xi, ctum. Attraho, is xi. ctum.

nabitti na kolaç (*Impalare*) Trahere ad palum. Agere ad palum.

nabien na kolaç (*Impalato*) Tractus ad palum.

nabitti, Nabiati bacve (*Cerchiare. Acconcjar le botte*) Vieo, es, evi, etum.

Bacvar, koji nabia bacve (*Bottaro*) Victor, ris.

nabiati. Nagovaratі (*Inculcare*) Inculco, as.

na dio dán (*a gjorno chjaro, a gràn dì*) Ad multum diei. Multo die

nablid. mallo poblid (*Pallidetto*) Subpallidus, a, m

nabochjen. Naduven (*Gonfjato*) Tumidus a, m. Turgidus, a, m. Inflatus, a, m.

nabotti, Naduti (*Gonfjare. Infjare*) Tumefacio, is. Turgefacio. is, Inflo, as,

nabottiſe (*Gonfjarſi*) Intumeſco, is, ui. Tumeſco, is. Turgeſco. is. Extumeſco, is.

Biti nabochjen (*Eſser gonfio*) Tumeo, es Turgeo. es.

nabochjenje (*Gonfiatura*) Tumor, ris. Tuber, ris. Inflatio is

nabruſiti. Naoſcriti (*Affilare*) Acuo, is, cui, cutum. Exacuo is

nabubati, Nalupati (*Battere abaſtanza*) Satis Verberare, multum percutere,

nabuniti. Uzbuniti (*Abottinare*) Facere. Conflare Commovere. Concitare ſeditionem.

nabugnen, a, o (*Abottinato*) Concitatus, a, m.

nabugnenje. Uzbugnenje (*Abottinamento*) Seditio, is. Concitatio, is. Motus populi. Tumultus.

nabugnivo. Uzbugnivo (*ſeditioſamente*) Seditiosè.

N A C

nacchi. Nahoditi (*Trovare*) Invenio, is. Reperio, is Comperio, is

nacchi pò ſrecchi (*Trovar per buona ſorte*) Nanciſcor, ris. actus, ſum.

nacchve (*Faccatora. Mattura. Madia*) Magis, dis Mactra, æ. Arca panaria.

nachjati. Nocchiti (*Pernotare*) Pernocto, as Noctem, ago.

naceri. Staviti ruku (*Metter mano. Metterà mano*) Ponere manum in re aliqua. Incipere uti illa.

nacet, a, o (*Posto à mano*) inquo poſita eſt manus: Tactus, a, m.

nacignen. Ponapravgljen (*Rifatto*) Instauratus, Reſtitutus, a, m.

nacin (*medo manjera forte*) mo-

dus, di. Via, æ. Ratio, onis.

Ciniti na nacin. Posluſcjati (*Far à modo obedire*) Morem gerere.

Na koji nacin (*A che guiſa: In che maniera*) Quo modo, Quo ritu Qua ratione.

Dat nacin (*Moderare*) Moderor, ris, atus, ſum.

Na moj nacin (*A modo mio*) more meo, ſic tuo, ſuo, &c.

S' Nacinom, s' raſlogom. (*Temperatamente, moderatamente. Diſcretamente*) Temperatè. Temperanter. Moderatè. Moderanter. Modeſtè. Modicè.

Nacin raſlosgiti (*Diſcretione. Moderatione. Temperamento*) Moderatio, onis. Temperatio, onis

Tko cini s' nacinom, i s' raſlogom (*Diſcreto. Modeſto*) Modeſtus. Temperatus. Moderatus, a, m,

na drughi nacin (*In altro modo. In altra maniera*) Alio modo. Aliuſmodi. Aliter. Alia ratione

Od koliko nacina (*Di quante ſorti. Di quante manjere*) Quotuplex, cis.

Od jednoga nacina (*Di una ſorte*) Simplex, cis.

Od dva nacina (*di due ſorti*) Duplex, cis.

Od trí nacina (*di tre ſorti*) Triplex, cis.

Od cetiri nacina (*di quattro ſorti*) Quadruplex, cis.

Od pét nacina (*di cinque ſorti*) quincuplex, cis

Od ſcéſt nacina (*di ſei ſorti*) Sexcuplex, cis:

Od ſedam nacina (*Di ſette ſorti*) ſeptemplex, cis.

Od oſam nacina (*di otto ſorti*) Octuplex, cis.

Od devet nacina (*Di nove ſorti*) Nonemplex, cis.

Od deſet nacina (*Di dieci ſorti*) Decemplex, cis.

Od devedeſet nacina (*Di novanta ſorti*) Nonagecuplex, cis.

Od ſtó nacina (*Di cento ſorti*) Centuplex, cis Centuplus, a, m:

nacin od piſanja (*Ortografia*) Orthographia, æ.

naciniti. Napraviti (*Accomodare. Rifare*) Reficio. cis. Inſtauro, as

naciniti. Namistiti (*Accomodjare. Accomodare*) Apto, as. Compono, is. Accomodo, as.

naciniti jednu ſtvar zlo ucignenu. Ponapraviti (*Emendare. Coreggere*) Emendo, as. Mendum tollo corrigo, is. exi· ctum

naciniti tripezu (*Apparechjar la tavola*) (Sternere menſam. Inſtruere menſam.

naciniti pút (*Rifare la ſtrada*) Sternere viam munire viam.

naciniti odar pollegju (*Far il letto*) Sternere lectum:

naciniti ſe maſiju, bilillom. i. Rumenillom. (*Abbellettarſi*) Fuco, as, avi, atum. Linio ſe fuco

naçrtiti. Mal'o çrtiti (*Nigretto. Alquanto negro*) Nigellus, a, m. Nigricans, tis.

N A Đ

Nadahnuti (*Inſpirare*) inſpiro, as avi, atum,

Nadahnut a, o (*Inſpirato*) Aſſla-

tus.

tus. Inſpiratus, Inſtinctus, Inflatus, a, m,

nadahnutje (*Inſpiratione*) Afflatus, us. Inſtinctus, us. Inſpiratio, is

nadahnutje Bosgje (*Inſpiratione Diuina*) Diuinus afflatus Diuinus impetus. Inſtinctus, Afflatuſque diuinus. Cæleſtis mentis inſtinctus

nadariti. Dari dár (*Preſentare: Far preſents*) Muneribus aliquem ornare: Dare. Donare. Largiri, Offerre munera.

nadarim za koje dobro djello: *Premiare Ricompenſare*) Præmio aliquem donare, vel Afficere, aut decorare. Præmium dare, tribuere, concedere.

Nadaren za koje dobro djello: *Premiato*) Præmio, decoratus Præmio affectus, a, m.

nadaren darovima, cjaſtima (*Preſentato*) muneribus ornatus de coratus, a, m.

nadatſe: *Star in aſpettatione*) In expectatione eſse.

nadarenje za koje dobro djello. Plachja (*Premio Guiderdons*) Præmium, ii. Fructus officij, mercedis Remuneratio, is.

nadavati. Mnogo dati (*Daremolto à baſtanza*) Dare latis.

na desnu razumivſe ſtati. *Alla man deſtra*) A Dextris.

na desnu to jest: k' desnoj: *Verſo la man deſtra*) Dextrorſum. Ad dexteram.

na debelo (*Fiato: jako govoriti: Rozzamente: Groſſamente*) Incondite. Indiſcrete. Groſſe. Impolite.

naddo. Blagoiça, Ocil (*Acjajo*) Chalyps, bis. Acies ferri. Nucleus ferri.

nadglavje (*Capitello*) Capitellum, i.

nadglavje Púpa (*Capitello di colonna*) Epiſtylium, ii. Capitellum, i.

nadgovarati ſe (*Diſputare*) Diſſero, is. Diſputo, as. Argumentor, is *Syllogizo*, as.

nadgovoriti (*Convincere. Confutare*) convinco, is, redarguo. coarguo, is

nadgovoren (*Convinto*) Convictus, a, m. Redargutus, a, m.

nadgovorenje (*Confutatione*) convictio is. Redargutio, is

nadgrobniça, Nádpis od grobas *Epitafio*) Epitaphium, ii. Inſcriptio ſepulcri.

nadhodit. Primocchi (*Superare*) Vinco, as, ſtiti. Supero, as. Expugno, as. Excello, is.

nadichi. Vsse icchi (*Andar ſopra. Caminar ſopra*) Supergredior, is. Supergradior, is.

nadimati Naduti (*Gonfiare*) Tumefaccio, is. Turgefacio, is.

nadimgljen. Naduven (*Gonfiato*) Turgidus tumidus Inflatus, a, m

nadimgljenje. Naduvenje (*Gonfiamento*) Ia flatio, is. Tumor, ris Tuber, ris.

nadimmiti. Dimmom oçrriniti (*Affumare*) Fumigo, as. Fumico, as, aui. atum.

nadimgljen Dimmom Oçrrigneni (*Affumato*) Fumoſus, a, m. Fumidus, a, m.

nadin grada (ſlavonſki (*Nadin citta*) Dudum Vetuſtæ.

Na dio (*Per rata*) Pro rata. Pro rata parte.

na dilera 3 digljeno (*Partitamente*) Partitè. Distributè.

nadiuti imme (*Metter il nome*) Imponere nomen. Indere nomen.

Iko imme nadiva (*Positor di nomi*) Nomenclator, is.

nadiviti. Naghgnesti. Natjes kari (*Imbottonare. Empire*) Farcio, is, civi, tum, vel fartum. Infercio, is, ivi, fartum, vel infarcitum.

nadiven. Natjeskan (*Imbottonato*) Fartus, a, m. Farcitus, a, m.

nadivenje. Naghgnetenje (*Imbottonatura*) Fartura, æ.

nadivaiç, koji nadiva (*Imbottonatore*) Fartor, ris.

nadivenjça. Divenjça kobasiça: *Salcicja*) Farcimen, is. Lucanica, cæ. Botulus, i Botellus, i

Nadjaciati. Primocchi, Dobit: (*Vintere. Superare*) Prævalco, es, lui. Prælio, as, Vinco, is, vici, ctum. Supero: as

nadjacjan. Dobit (*Vinto*) Victus, Superatus

nadjacjanje. Pridobitie: (*Vittoria*) Victoria, æ. Superatio, is.

nadjativ. Sdlo se moige nadjaciati (*Superabile*) Superabilis, le.

nadjacnegl. Pridobitnik (*Vincitore*) Victor, ris.

nadjacitegljca. Pridobitnica (*Vincitrice*) Hæc Victrix, cis.

nadljejgjati. Biti od poslanika dati ikoga (*Importare*) Interest, erat. Refert, erat.

nadligati. Nadpaddati. Vidi nadljesgjati.

nadoiça (*Giornata*) Dieta, æ.

nado. Rudz (*Miniera*) Fodina, æ. Vidi Ruda.

na dobru, na priategisku (*Alla Domestica*) Familiariter.

Na dobru Nemiscgljecchi na glo A (*buona fede*) Bona fide.

nadoçiditi (*Impire pianpiano à goccia*) Guttatim, vel stillatim implere.

nadoçighjen) (*Impito à goccia à goccia*) Guttatim impletus.

nadodati (*Aggiungere*) Addo, dis didi, tum Superaddo, is. Adjicio, is, jeci, ectum.

Nadodan, a, o (*Aggiunto*) Additus, a, m. Superadditus, a, m. Adjectus, a, m.

nadodatje (*Aggiunta*) Additio, is. Adjectio, is.

Nadojiti. Podojiti (*Allatare. Dare il latte*) Lacto, as, avi, atum Lac præbere. Præbere mamillas. Mammo, as,

nadojen (*Allatato*) Lactatus, a, m.

nadojenje; Dojenje (*Lattamento*) Lactatus, us, ui.

Nadolivati. Nadoliti (*Riempire d'acqua, ò d'altra cosa liquida*) Repleo, es, aqua, vel alia re liquida.

nadolit, a; o (*Riempito*) Repletus, a, m.

nadolivanje: *Riempimento*) Repletio, is.

Nadomechjatise: (*Far à gara*) Certatim contendere. Certo, as.

nadopit; purçaç; Ijeromisc. Sporcl

gljeno

gljone pipiſtrello) Veſperillio, is.

nadoplatiti. Namjeriti (*Compenſare*) Compenſo, as, aui, atum.

nadopuniti. Iſpuniti. Izvrſiti: *Supplire*) Expleo, es. Suppleo, es.

nadopugnenje. Iſpugnenje (*Supplimento*) Supplementum, ti

nadoſaditi (*Ripjantare*) Refero, is, fivi, itum.

nadoſtavgljati, ciniti jednu ſtvár vechju nego je. *Eſagerare: amplificare*: Exagero, as. Amplifico, as.

nadoſtavgljenje, Uzvelicjanje Stvari (*Eſagerazione. Amplificatione*) Exageratio, is. Amplificatio, is.

nadoſtavgljanje. Priloga: *Gionta Accreſcimento*) Acceſſio, onis.

nadoſtavgljatiſe. Natiçatiſe: *Far à gara*) Certo, as.

nadpadati. Nadligati. Bittibliſu. Stát nad glavó (*Sopra ſtare, Eſſer vicino*) Immineo, es. Impendeo, es.

nadpadajucchi, koji nadpada, i ſlojinad glavom (*Imminente: che ſoprasta*) Imminens, tis. Impendens, entis.

nadpadanje. Nadliganje (*Imminenza*) Imminentia, æ.

nadpalti. Paſti ſvarh ceſa: *Cadere di ſopra*) Superruo, is.

nadpis od kgnighe: *Sopra ſcritta*) Inſcriptio. Titulus. Ii.

nadpis nad grobje: *Epitafio. Inſcrittione*) Epitaphium, ii. Inſcriptio, onis.

nadpiſati. Kgnigu (*Far la ſopra ſcritta*) Inſcribo, is, pſi, ptum.

nadpunniti. Iſpuniti (*Adempire*) Adimpleo, es.

nadpugnen Iſpugnen (*Adempito*) Adimpletus, a, m.

nadredili. Stavit jednoga nad oſtale da jeglava (*Far uno prefetto*) Præficere aliquem.

nadrobiti Udrobiti (*Sminuzzare. Tagliare*) Fruſtatim diminuere na drughi nacin: *In altro modo*) Aliudmodi. Alter. Alia ratione. Alio modo. Alio pacto.

nadſecchi Nadvladati, Pridobiti, (*Vincere; Superare*) Vinco, is, vici, ctum. Supero, as

nadſisgjati Vidi Nadſecchi.

nadskocit. Priskociti (*Trapaſſàr ſaltando*) Tranſilio, is, ivi, itum

nadſimpiri. Docchi iz nenadke (*Sopra venire al improviſo*) Offendere aliquem imparatum.

na dugghe dni (*A gran giornate*) maximis itineribus: Quam maximis itineribus,

na duggo kad ſe razumi govoriti, al pulati na duggo: *longamente. A lungo*: Fuſe. Prolixè. Pluribus. Uberrimè copioſè.

na dufcjak (*In ànſiato*) Uno ſpiritu. Unico ſpiritu.

naduti (*Enfiare. Gonfiare*) Tumefacio is. Turgefacio, is.

naduti ſe (*Enfiarſi. Gonfiarſi*) Tumeſco, is. Turgeſco, is.

Biti naduven (*Eſſer gonfio*) Tumeo, es, mui. Turgeo, es.

naduven. Nadmen (*Gonfiato*)

Tumidus turgidus *Inflatus*, a, m

nadutje. Nadmenje (*Enfiatura*) Tumor, is. Inflatio, onis.

nadva nacina (*In due modi*) Bifariam.

nadviſiti. Viſiti nad glavom: *Sopra pendere*) Impendeo, es. Immineo, es.

nadvladati, Vidi nad ſecchi,

nadvladanje (*Vittoria*) Victoria æ. Superatio, onis. Palma, æ.

nadvladan, a; o (*Vinto*) Victus, a, m. ſuperatus, a, m.

na dvor. vanka, *Fuori*: Foris: kad ſe razumiſtati. Foras. Kad ſe razumi pocchi:

na dvor, Na odkriveno: *All'aere*) Sub dio. Sub jove. In ſereno

nagarnuti. vidi nagrinuti.

naghgnesti. Natjeskati (*Impire*) Farcio, is. Confercio. Infercio, is. Impleo, es. Expleo, es.

naghgnetena. Natjeskan (*Empito*) Confertus, a, m. Impletus, a, m

naghgnetenje. Natieskanje (*Impitura*) *Imbottonatura*) Fartura, æ

naghnojitti zemglju (*Allamare. Ingroſſare il terreno*) Stercoro, as.

naghnojen, a, o (*Ingraſſato. Allamato*) Stercoratus, a, m.

naghnojenje (*Ingraſſamento di terreno*) Stercoratio, is.

naghnutſe. Prighnuutſe (*Inchinarſi*) Procumbo, is.

naghnuti. Prighnuti: *Inchinare*) Rechino, as. Acclino. as. Reflecto, is, xi, xum.

naghnuti vecerú, allirnocjàk (*Meſtiſare*) Tudito, as.

naghnut. Prighnut (*Inchinato*) Reclinatus, a, m Reflexus, a, m Devexus, a, m. Declivis, e. Acclivus, a, m.

naghnut mnogo (*Inchinato molto*) Procliuis, e. Propẽſus, a, m

naghnutje. Prignutje (*Inchinatione*) Propenſio Proclinatus, is.

nagjak. Sikirra (*Cetrolina*) Securicula, æ.

naglasni. Naglaſni: *Celebre. Famoſo. Nominato*) Celeber, is, e vel celebris, e. clarus, a, m, nobilis, le

naglavnik. Kornigl. Oglavnik, koji ſgene ſtavljaju na glavu za noſiti teſcke ſtvari: *Spara*) Ceſticillus, li,

nagljut, a, o. Na oçten, a, o (*Acetoſo*) Acidus, a, m.

Malio nagljut. mallo naoçten: *al quanto acetoſo*: Subacidus, a, m

nagljut kakoti nezrjello voçhje: *agro, bruſco*) Hic acer, hæc acris, & hoc acre, guſtu acerbus.

nagljudsku. Gljudski: *Civilmente*) Urbanè. Perurbane. Civiliter.

naglo. Brrizo: *Preſto*: Cito. Confeſtim; celeriter. Mature. Quam primum ſine mora.

naglóſt. Brrizochja (*Preſtezza*) Celeritas, is. Feſtinatio, velocitas

naglóſt. Silla (*Impeto*) Impetus, us Impreſſio, is. Conatus, us.

nagnegov nacin. Nagnegovu vo gljú (*A modo ſuo*) Suo arbitratu. Suo jure.

nagorak, ga, go (*Amaretto*) Subamarus, a, m.

nagotovo s' pjenezgimi gotovimi: *Adenari contanti*: Præſenti pecunia. Numerata pecunia.

Nagotoviti: Spraviti (*Preparare*) Præparo, as. Apparo, as

nagovarati. Svjetovati (*Admonire*) Moneo, es. ui, itum. Admoneo, es. Commoneo, es. Commonefacio, is.

nagovarati. Potiççati (*Esfortare. Confortare. Inanimare*) Hortor, ris; tus, sum. Cohortor, ris. Excito, as. Incito, as. Incendo, is. Exsuscitare, vel Addere animos, & spiritus.

nagovoriti Prighnuti raglogom: *Persuadere. Dar adintendere*) Suadeo, es, asi, asum. Persuadeo es: Inducere animum alicujus.

nagova ranje s'raglogom: *Persuasione*) Persuasio, nis: Suasus, sus

Nagovaranje. Potiççanje (*Esfortatione. Confortatione*) Horatio onis. Cohortatio, onis. Hortatus, us.

nagovoritegl, koji potice, i nagovara (*Esfortatore Confortatore*) Hortator, is, suasor, is. Auctor, is

nagovoren. Potaknut, (*Inanimato*) Animatus, Incensus, a, m.

nága smrrit (*Morte subitanea*) Subitanea mors.

nagóst. Golochja (*Nudità*) Nuditas, tis.

nág, ga, go, (Gó, gola, golo (*Nudo*) Nudus. Nudatus, a, m.

nago (*Nudamente*) Nudè.

naghrrinuti, Skuppiti (*Adunare. Congregare*) Congrego, as. Cogo, is, egi, actum, Congero, is, ssi stum.

naghrrinutje. Skupgljenje: *Adunatione: Congregatione*: Congregatio, is. Congeries, ei.

naghrrinut, a, o (*adunato*) Coactus Congestus. Congregatus, a, m.

nagriscpati. Narudditi. Fraskati: *increspato*, Crispo, as. Rugo, as. Corrugo, as. Capero, as.

nagriscpanje. Fraskanje (*Crespamente*) Corrugatio, is.

nagriscpan, a, o (*Increspato*) Rugatus. Corrugatus, a, m. Caperatus, a, m.

nagruditise, Napeti obrrive (*Inarcar le ciglia*: Subducere supercilium.

naguliti (*fuellere assai* Satis, euello, is evulsi, sum. vello, is, si, sum.

nahero. Nastranu (*Alla banda*) Ad partem inclinatus, a, m.

nahladitise Ohropotiviti (*raffredarsi Pigljar il catarro*: Contrahere grauedinem.

nahlaghjen, hropotiv, a, o: *Raffredato. Incatarrato*) Gravedine sus, a, m, Ex grauedine laborans

nahlaghjenje. Hropot: *Raucedine Raucità*: Raucitas, tis. Gravedo, nis.

nahoditi. Nacchi (*Trouare Ritrouare*) Inuenio, is, eni, entum: Reperio, is, éri, ertum; Comperio, ris.

nahoghjenje, Nascjastje (*Trouamento*) Inuentio, onis.

Nahoditrise. Bitti (*Essere Ritrouarsi*) Existo, is sum, es, etc

Od kud se nahodi (*Onde procede*) Quo fit.

N A I

naimati: Datti ù najam (*Affittare Dar à pigjone*) Loco, as. Locationem facere:

naimati, Uzeti ù najam: *Pigljar*

à pigjone) Conduco, cis, xi, ctum.

naiman, a, o. Dát ù najam: *Affittato Dato à pigjone*) Locatus, a, m.

naiman, a, o. Uzet ù najam *Affittato. Pigljato à pigjone*) Conductus, a, m.

naimanje, Datje ù najam: *Affitto. locatione*) Locatio, onis.

Naimanje Uzimgljenje ù najam *Affitto Pigjone*) Conductio, onis.

na imme moje (*à nome mio*) No mine meo.

na imme. Pod imme: *Con nome. sotto pretello*) Ea specie & no mine: simulatione causæ.

na izdahnutje: *All' ultimo fiato*: Extremo spiritu.

na izminize (*Auicenda Vicendevolmente*: Vicissim. Alternatim Alterne. Alternis.

na izminize cinit: *Alternare. Far avicenda*) Alterno, as.

N A J.

najati. Najmiti. Vidi naimati.

najati tesgiake (*Condurre i lavoratori*) Conducere operarios.

Najam, Datje ù najam (*Affitto, Pigjone. Locatione*) Locatio, onis.

najam, Uzetje ù najam (*Pigjone*: Conductio, onis.

najmen, a, o Dát ù najam: *Affitato. Dato ad affitto*) Locatus, a, m

najmen, a, o Uzet ù najam. *Affittato. Pigljato à pigjone*) Conductus, a, m.

naj, to jest svarh svieh. Vechje od svich (*sopratutto*. Maximè.

naj bogli, a, e (*Buonissimo*) Optimus, a, m.

naj boglje (*Benissimo*) Optimè.

naj gorli, a, o (*Peggior di tutti cattivissimo malissimo*) Pessimus a, m.

naj gore (*malissimamente*: *Cattivissimamente*) Pessimè. Pessimò:

naj bogatti ji (*Ricchissimo*) Ditissimus, a m.

naj brsige: *Agrandissima fretta Prestissimamente*) Quam celerrimè.

naj brsige. Kolikose brsige mosge: *Quanto prima*) Cum primum. Ut primum.

naj brsigi: *Prestissimo*) Celerrimus, a. m. Ocyssimus, a, m,

naj drasgi. Pridraghi (*Carissimo*) Carissimus. Dilectissimus, a, m

naj dagje, Naj kasnie: *Alla più lunga*) Quam tardissimè,

naj glavnii od grada; *Principalissimo della città*) Longe princeps, vel primus ciuitatis.

naj gnusnii (*sporchissimo*) Contaminatissimus, a, m.

naj korisnii (*Utilissimo*) Utilissimus, a, m. Perutilis, e.

najlisce. Navlasctito. *Particolarmente*: Præcipuè. Præsertim. Speciatim.

naj magni (*Minimo*) Minimus, a, m.

naj magne. Magne od svich: *Meno di tutti*) Minimè.

Naj

naj vechje (*Pjudi inutti*) Maximè.

naj grubſci, a, e (*Brutiſsimo*) Turpiſsimus, a, m.

naj grubſe: *Brutiſsimamente*) Turpiſsimè.

naj novii (*Noviſsimo*) Noviſsimus, a, m.

naj pokegni. Naj poſlidgni: (*Vltimo*) Ultimus, a, m. Poſtremus, a, m.

naj poſlje. Na ſvriſi: *Al fine. All'vltimo*) Ad extremum. Poſtremum. Ultimo. Ultimum. Tandem. Nouiſsimè. Demum.

naj pamemni. *Sanii ſsimo*) Sapientiſsimus, a m.

naj poſlidgni. najkrajnſi (*Vltimo*) Ultimus, a, m. Extremus, a, m. Poſtremus, a, m.

naj prej (*Primieramente*) Primum Primo. Principio.

Naj prvi. Prvi od ſvich. Naj glavnii. *Primjero. Primo*) Primarius, a, m. Princeps, is.

naj vecchi (*Grandiſsimo*) Maximus, a, m. Summus, a, m.

naj vechje (*Al pju*) Summum. Adſummum.

naj viſci: *Altiſsimo*: Altiſsimus. Summus, a, m.

na jednu priliku. Kako rekſcija: *Per eſsempio*: Exempli gratia. Verbi gratia. Utpote.

najesgitſi. Naruditi. Nakreſpati i (*Increſpare*) Criſpo, as. Rugo, as. Corrugo, as. Contraho, is. Capero, as.

najesgitiſe. Naruditiſe. Nakreſpatiſe; (*Farſi riccio. Arriccjarſi*) Criſpor, ris.

najesgitſe od ſtraha; *Haver horrore*: Horreo, es. Horreſco, ſcis.

najesgnjiſe vlaſi od ſtraha: *Arricciarſi, i capelli di paura*: Horrent pili vel capilli.

najeſgenje od ſtraha: *Horrore*: Horror, is.

najeſgenje od nemocchi: *Horrore freddo della febre*; Horror febris.

NAK

Nakaditi, Okaditi miriſom: *Profumare*: Facere ſuffitum.

nakaditi tamjanom. Okaditi: *Incenſare* Thurifico, as. Thura accendere.

nakaghjan miriſom. *Profumato*: Unguentis delibatus, obitus, nitens; affluens. Unguentarius, a, m.

nakaghjen tamjanom; *Incenſato*: Thurificatus, a, m.

nakaghjenje tamjanom: *Incenſamento*:

nakaghjenje miriſom. Kad. *Profumo*: Suffitus, us.

nakaniti, cnit, od luciti: *Far Riſoluere*: Efficere, ut aliquis ſtatuat, vel Decernat.

nakannite. Oduciti: *Riſolnerſi*: Statuo, is, Decerno, is, crevi, tum.

nakagnen, a, ö: *Poſto meſſo*: Accinctus, a, m.

nakapjati. *Stillare. Inſtillare*: Stillo, as. Inſtillo, as. Guttatim infundo.

nakara, *Gnakara*; Crotaculum, li.

nakarçati, Vidi nakrriçati

nakazan (*Mostro*) Monſtrum, i: Oſtentum, i. Portentum, i.

nakazni, na, no (*Mostruoso*) Monſtroſus, a. m. Portentoſus,

nakazno: *Mostruosamente* monſtroſè.

nakaziti Narusgiti *Stroppiare* mãcum aliquem reddere.

nakititi. Narefiti *Ornare* Orno, as. Exorno, as.

nakititi ogdal *Ornare di sotto* Subornо, as.

nakichjen, a, o *Ornato* Ornatus, a m. Exornatus, a, m.

nakichjen ogdal *Ornato di sotto* ſubornatus, a, m.

nakichjen kitrami *Nappato* Lemniſcatus, a, m.

nakiſnuti *Bagnarsi in pioggia* madefieri pluuia.

nakiſnut, a, o (*Bagnato in pioggia*) madidus, vel madefactus pluuia.

nakladiti (*Meneſtrare Impire il pjatto*) Tudiculo, as. Implere ſcutellam cibo.

nakloniti (*Inclinare Appoggiare*) Reclino, as.

nakoji nachin, Kojim nacinom· A *che modo*) Quomodo.

nakoju svrhu? zaſcto? Cemu? *A che fine? Perche fine? Ache proposito?* Quorſum? Adquid? Curnam?

nakon. Poslie (*Poi. Dopoi*) Poſtea, Poſt. Poſt hæc.

Nakon pét dana, nakon dvaeſt dana (*Fracinque giorni: Frauenti giorni*) Intra quinque dies

Intra vigintidies.

nakon vele godiſta, Nakon vele vrjemena *Dopo molto tempo* longo internallo. multis poſt annis.

nakon konça: *Alla fin della fine*) Tandem.

nakoriti. Ciniti koriçu *Farcioſla* Incruſto, as.

nakoſiti. koſom nacjzati: *Falcare Tagliare con falce*, Falco, as.

nakoſcen, a, o *Falcato Tagliato* Falcatus, a, m.

nakoſtriſcitiſe. Nakoſtruſcitiſe: *Arricciarſi*) Inhorresco, ſcis.

nakoſiti. Naroditi *Figliare. Partorire molti* Parere multos &c. eſt animalium.

nakoſitiſe Naroditiſe *Naſcare molti* Plures naſci, multiplicari.

nakovan *Incudine* hæc Incus, cudis,

nakovati, vele ukovati: *Batter molto ferro: far molto lauoro di ferro* Cudere multum ferri, vel operà ferrea multa elaborare.

nakriviti. Iskrivin: *Torcere. Piegare. Aduncare* Curvo, as. Adduncо, as. Sinuo, as, Torqueo. Diſtorqueo, es, ſi, ſum Flecto, is, xi xum. Inflecto, is. Deflecto, is. reflecto, is, incurno, as.

nakriviſe. Nacuciſe *Aduncarſi Pjegarſi* Curveſco, is. Incurveſco, is

nakrivgljen *Aduncо. Pjegato Storto*: Aduncus. Flexus, camurus, a, m. Inflexus. Curuatus. Incurnus, Incurnatus. Contortus. Diſtortus, a, m.

nakrivgljenje *Pjegatura. Aduncatura*

tirà Curuitas, tis Curuamen, is Flexus, us Flexio, is.

nakropiti. Sckropiti, Natopiti; *Aspergere Baggiare)* Aspergo, isi, sum. Maceratio, is, feci factum.

nakrukaçje *Su lespalle* Inhumeris,

nakrriçati drjevo *Caricare la nave* Onerare nauim.

nakrriçan, a, o *Carico* Oneratus, a, m. Onustus, a, m.

Nakrriçanje. Od krriçanja; *Dicarico*; Oneratius, a, m.

nakuppiti Skuppiti *Adunare. Raccogliere: Congregare:* Congrego, as. Colligo, is, legi, ctũ. Congero, is, gessi, stum. Cogo, is, egi, actum. Accumulo, as.

nakuppi i na rripu. Skuppiti na rripu; *Amassare*: Coacervo, as

nakupgljen. Skupgljen: *Adunato. Congregato* Coactus. Congregatus. Congestus. Accumulatus. Collectus, a, m.

nakupgljenje. Zgrrinutje *Amassamento. Accumulatione*: Accumulatio, is. Coacervatio, is. Coactio, is: Cumulatio, is.

nakuppitise. Navrriviti *Concorrere* Confluo, is, xi, xum.

na kuse *Apezzi à pezzo*: Frustatim. Membratim, minutatim, cæsim, incisim, incisè.

na kuse rasjecchi: *Tagliare à pezzo à pezzo* Membratim discerpere, vel cædere.

NAL

nalagati. Potvoriti: *Calumniare:* Calumnior, ris, Impono, is Imposturam facere.

nalaganje. Potvorenje *Calunnia* Calumnia, æ. Impostura, æ

Tko je nalagao. Potvoritegli: *Calunniatore*; Calumniator, Impostor, is.

nalajati Lajati *Abajare* Latro, as

nalajanje; Lajanje; *Abajamento*; hic latratus, us.

nalecchi. Navrriviti *Concorrere*: Confluo, is, xi, xum,

naligati. Vidi. Nalecchi.

naljesgja: *Beveraggio. Mangia*; Strena, æ.

naljevu k'livoj; *Verso man manca*: Ad levam. Ad sinistram.

naloga drriva. *Catasta di legni*: Strues lignorum. meta lignorum.

naloga. Gljustvo: *Folla*, *Calcati* Turba, vel frequentia hominum.

nalojiti, lojem pomazati *Insevare*: Sebo, as.

nalosgiti, ogagn: *Accendere; ò Fare il fuoco*: Accendere ignem.

nalosgiti dobar. ogagn: *Far buon fuoco*: Uti camino lucu'ento.

nalosgiti drriva: slosgiti drriva: *Accatastare le legna*: Struo, is, xi, ctum.

nalopati. Nabubati: *Battere molto battere abastanza*: multum vel boriae: satis percutere.

namaghliti, *Annebiare*: Obnubilo, as avi, atum. Obducere nebula:

namaghlitise: *Annebiarsi*; Ca-

ligo, as.

namaghljen, a, o, pùn magh'è *Nebbioso.* Nebulosus, a, m.

namaghnuti. Namighnuti. Miggati: *Accennare con gl' occhi:* Annuo, is, nui Nicto, as, avi, atum. Nictor, aris.

namaghnuti glavom: *Accennar col capo:* Annuo, is.

namaghnutje occiu: *Cenno con gl' occhi:* Nuctus, us. Nictatio, is. Nictus, us.

namahnitatise: *Far delle finitizie abastanza:* Satis fultizzare.

na mallo. Pomallo: *à poco, à poco:* Paulatim. Pauxillatim.

na manet. *indeposito:* Sequestro.

Staviti na manet: *Metter in deposito;* Sequestro, as.

Komu se fiavglja na manet: *Chi viene in deposito:* Sequester, tris. Sequestes, a, m. Hic, & hæc sequestris, & hoc sequestre.

namarviti. Vidi Namrriviti

namasiti. Omasiti, vidi namazati.

namasticen. Omasticen; *Onto:* Unto: Unctus, a, m.

namazati masju: *Ongere.* Ungere Ungo, is, xi, ctum. Unguo, guis. Perungo, is, xi, ctum.

namazanje: *Onzione. Untione:* Unctio, onis.

namaziveti cello: *Ongere spesso:* Unctito, as.

namagariše. Staviti na šo bilillo, i čmivenillo: *Bellettarsi:* Fuco, as. Li me se fuco fu fuco, as.

namagan bilillom, i rumenillom: *Bellettato:* Fucatus. Fuco illitus. Infucatus, a, m

namecitl: *Amaccare. Schiacciare* Premo, is, essi, ssum. Comprimo, is, si, ssum. Conculco, as. Protero, is. Obtero, is, ivi, tritum. Contundo, is, usi, tum.

namecen, a, o. *Amaccato. Schiacciato:* Compressus, a, m. Contusus, a, m

namecenje: *Amaccamento. Schiacciamento:* Compressio, is.

nameiti. Mnogo skupiti metucchi: *Scopando adunare molto:* verrendo multum congregare.

na mesti. Mnogo nasnigiti: *Nevigare molto:* Multum ningere.

Nametak, *Gjonta:* Additamentum, ti. Mantisa, æ. Corollarium, ii. Auctarium. Appendicula, æ.

nametitl: navrricchi; *Imporre* Impono, is, sui, tum.

namighnuti Namaghnuti Higljati occima: *Accennare con gl' occhi:* Annuo, is Nicto, as. Annicto, as. nictor, ris

namighnutie, namaghnutje: migan je; *Cenno con gl' occhi:* Nictatio, is. Nictus, us.

namlouti, Odludit: *Applicare. Destinare.* Adjudico, as, Destino, as. Applico, as. Addico, is: Assigno Adscribo: is, psi, ptum Mancipo, as.

namigneni, a, o: *Destinato. Applicato:* Addictus. Mancipatus Applicatus

namignenje. *Applicatione:* Applicatio, is.

namirnise. Nacchise na sčogodj

Ritre

Ritrouarsi. Esser presente: Adsum. es. Interesum, es. Præsens, sum.

namirniše na koga, šustriši koga *Incontrare alcuno*: Incidere in aliquem.

Tko je namirri ſgleda: *Presente, che fa à vedere*: Præsens. Insectans. Tentis.

namirnuše na koga. Zarecchiga ù djellu: *togliere sul fatto*; Depræhendo, is, di, sum.

namirénje. Pritiranje: *Interuenire. Sopravenuta*: Intervento, is

namiritiše. Pritpin: *Intermenire. Sopravenire*: Interuento, is.

namiriti. Spodobiti. Nadoplatiti *Compensare*; Compenso, as.

namiren. Nadoplachjen; *Compenſato*: Compenſatus, a, m.

namirenje; nadoplachjenje; *Compenſatione*: Compenſatio, is.

namiriti. Ugoditi. Zadovoglno uczinili; *Contentare. ſodisfare*; Facere ſatis. Satisfacio, is, feci, factum.

namirénje. Ugoghjenje; *Sodisfatione*: Satisfactio, is.

namiriti pod punno; *Sodisfare à pjeno*: cumulatè ſatisfacere.

namisliti. Smisliti: *Imaginare. Inuentare*: Excogito, as. Confingo, is, xi, ctum. Inuentio, is. Comminiſcor, ris

namiſcgljenje, ſ. namiſcgljenje. *Inuentione*: Inuentio, Excogitatio, is:

namiscgljenje: miſao; *Diſegno*: mentis conſilium,

namiſcgljen; ſ. namiſcgljen: *Inuentato*: Excogitatus; Inuentus, a, um

namiſcgljati. Misliti. *Penſare*: cogito, as; Mediter, ris, Cogitatio ne aſſequor:

namiscgljati ſcto god novo; *Trovar qualche nouella*: Affingere aliquid noui;

namisliti ſcto god ſ' haranzad ſtvom: *Imaginarſi ſfortunate qualche cuſa*; Aliquid eminentiri.

namisliti ù ſrrjcu: *Metter in animo*: Inducere in animum,

namiſcgljenje, miſao: *Imaginatione*: Cogitatio, is, Cogitatum, ti. Commentatio, is:

namiscgljenje, Odluka; *Intendimento. Diſegno*: Conſilium ii.

namiſcgljeno. Hotte: *A bella poſta*, Data, vel debita opera; De induſtria, Conſulto, ſtudiose, Ex induſtria, Induſtria.

namiſiti: Umiſiti mnogo braſcna: *Amaſſare molta farina*; Magnam materiam conficere.

namjeſtnik cijigod: *Vicario. Luogotenente*; Vicarius, ii

namjeſtnik kragljev; *Vicere*; Prorex, gis. Interrex, gis,

namjeſtnik, koji ſe ſtavi na mjeſto drugoga; *ſuſtituto*: Subſtitutus; Subditus in locum alterius,

namjeſtiti, Poſtavit na mjeſto; *Collocare*: Loco, as, Colloco, as, ſtatuo, is, ui, tutum. Conſtituo, is, Pono, is, Figo, is: Defigo, is, Immitto, Intrudo, is.

namjeſtiti, Stavit koga ù ſvoje mjeſto, *Suſtituire alcuno in luogo*; Subrogo, as, Conſtituo, is,

Sufficio, is.

namjestit koga na mjesto drugoga: *Sufficere*: Sufficio, is, Subdere aliquem in alicujus locum.

namjeſćen. Stavgljen: *Collocato. Meſſe*: Positus, Collocatus, constitutus, a, m.

namjeſćenje. Stavgljenje, *Collocatione*: Collocatio, is.

namjeſćenje na mjesto drugoga: *Soſtituzione*: Substitutio, is

Na mjesto; *In luogo*: Loco. Pro. Vice.

na mjesto oca: *in luogo di padre* Loco parentis

namlatiti. Izbiti: *Battere molto*: Verberare multum

namlachjen: *Battuto*: Verberatus, a, m.

namlachjenje: *Battimento*: Verberatio, is.

na mnogo nacina: *In diuerſe maniere*: Multifariam. Multis modis, multimodis. multimodè

na mnogo ſtrana: *In diuerſe parti*: Diuerse: Diuerse trahi: Huc, atque illuc impelli.

na moje imme; *In nome mio. Da parte mia*: Meo nomine, meis verbis.

namotak: *Mataſsa*: mataſsa, æ.

namotati ſmotati: *Agomitolare*: Inglomero, as: Glomero, as,

namotriti. Vidi Namisliti.

namrſkati. *Fraskati*. Najeſgiti: *Increſpare*: Rugo, as, Corrugo, as Crispo, as, Capero, as Contrabo, is.

namrſkan, a, e: *Increſpato*: Rugatus. Crispatus. Caperatus

namrſkanje; *Increſpamento*: Rugatio, is. Corrugatio, is.

namrſkanje obraza kad ſe ljudjek smie: *Creſpa che ſi fanno in faccia di quel, che ride*; Cachinnus, ni.

na mrvice ſmrviti: *minuzzare. Pâte in pezzi*: Diminuo, is.

namrvice, Nakuſe; *A pezzi. A minute*: Cæsim. Minutatim, incisim. Membratim.

namoriti, vidi. Namrivel ſmriviti.

na muſcku Muſcki: *Da huomini Virilmente*: Viriliter.

na muzuviti. Potvorati: *Calumniare impoſte*: Calumnior, ris, impono, is, impoſturam facere,

namuzuvirenje; *Calunnia*: Calumnia, æ, impoſtura, æ.

N A N

na nacin; Na obicjaj: *a modo. Ad uſanza*: More Ritu:

na nacin Rimski: Na Rimsku: *Adusanza Romana*: More Romano;

na nacin od Lupésgjá: *aguiſa d'aſsaſini*: More, vel ritu latronum,

na nacin; kako, kakoti; *Aguiſa. come*: instar,

na ni jedan nacin, Pó nijednu: *in niun modo*: Nullo ratione: Nullo pacto, nullo modo:

nana, Babba; Gospa; *Ava*, hæc

Avia, æ,

na nogah, Pjeſcíçe: *Apjedi*; Pedibus ire vel venire:

na obba dva nacina; *in tutte due modi.* Utroque modo,

NAO

na obba dva mjeſta, kad ſe razumi pocchi; *All'un, e l'altro luogo* utroque;

naobba dva mjeſta, kad ſe razumi ſtati: *All'un, e all'altro luogo*: Utrobique,

naoblacitiſe: *Annuuolarſi*, Nubibus obduci, in nubem ſe inducere, in nubem cogi; Obnubilor, is

naoblaciti; *Annuuolare*; Obnubilo, as, Nubibus circunfundo, Tenebris offundo.

na oblacen, a; o; *Annuuolato*: Obnubilatus; Nubibus circunfuſus,

naoblacenje; *Annuuolamento*; Obnubilatio, is,

na occiglèd; *Ad occhi*: Ad oculum;

na octitiſe; *Accetirſi*, Aceſco, is, coaceſco, is, Aceo, es,

na octen: *Acetoſo*: Acidus, a, m, Acer, acris, & acre

naopako *alcoverſejo*; *alcontrario*: Præpoſterè; Peruersè, Perperam ordine inuerſo,

na opako obrrinut: *Rouescio*. In uerſus, a, m.

na orati, Orati za doſti; *Arare abbaſtanza*: Satis arare:

Naoſtriti; Natoçiliti; *affilare*; *Aguzzare*: acuo, is, cui, cutum, Exacuo, is,

naoſtriti rrit uciniti; *appuntare fatta punta*; acumino, as Cuſpido, as: acuo, is, inſpico; as,

naoštrenje rrita. *aguzzamento*; acuminatio, is;

naoštren; Na toçigljen; *Affilato*, acutus, a, m: Exacutus, a, m, Præacutus, a, m;

naoſtrena rrita; *aguzzato in punta ſottile*, acuminatus, a; m

na otvoreno: Pod nebbom; *All'aria*; Sub dio,

napadati; naſcociti; *aſſalire*. aggredior, ris. adorior, ris, orſus; ſum;

napadanje: Naſcocenje: *aſſalimento*: aggreſsio, onis;

napankanje; muzuvirſtuo; *calunnia*, Calumnia; æ; impoſtura, æ

napankati; na muzuviriti *calunniare*, calumnior, ris; impoſturam facere; impono, is; ſui: tum;

napamet: *a mente*: Memoriter; ex memoria:

naparuc; *impronto*; *a mano*; in promptu: Præ manibus

napartiti. vidi naprtiti:

napasèn; Hragoen; *paſciuta*: Paſtus: a: m;

Napàſt. Vidi, Napaſtovanje

napaſti *pascolare abbastanza*: ſatis; paſco; ſci s. paui paſtum. Pacor, ris; ſtus ſum. pabulor: ris.

napaſtiſe: *Satiarſi di paſcere*: Paſci ad ſaturitatem;

napaſtovati; *Tentare*: Tento; as

napaſtovà: a, o Tëtato tëtatus: a, m

napaſtovanje, *Tentatione* Tentatio: onis

napaſt

napaſnik ; *Tentatore*: Tentator, oris,

napeſtati, iſpeſtati ; *dar molti pugni* : multos impingere colaphos.

napeti lúK · *Caricare la balestra, l'arco*; Adducere balistam. Tendere, intendere arcum.

napeti uſci ; *Tener l'orecchio alzate* : Porrigere aures, Erigere aures.

napeti obrrive. Nagruditiſe : *Inarcar le ciglja* , Subducere ſuper cilia :

napetiſe otecchi *Enfiarſi* : Tumeo es; Tumeſco, ſcis, Turgeo, es. Turgeſco, ſcis. Eſſe in tumore.

napetiſe gukKa ; *farſi enfiatura* : Tumor excretur.

napet · Nakrnçan ; *Tirato Carico*, Tenſus, a, m.

napiſati Upiſati: *ſcrivere*. Scribo; bis, pſi, ptum.

napiſan, a o ; *ſcritto* : Scriptus, a, m

napiſanje ; *Scrittura* ; *ſcrittione*: ſcriptio, onis.

napis ; *ſcritto*, ſcriptum, pti , ſcriptura, æ.

napis nàd grobje; nadpis ; *Epitafio di ſepoltura*, Epitaphium, ii. n. ſcriptio, is.

napiſati maſju : ſlikovati, Penga ti; *Pingere* ; Pingo, is, xi. ctum.

napiſan maſju; pengan, a, o, *Dipinto*; pictus; a, m.

napitati, datti jiſti ; *Dar da mangiare cibate* , Pauco , es , pavi, paſtum, cibo, as, aui, atum.

napitani; *Cibato* ; Cibatus , a , m, Paſtus, a , m,

napitiſe: Pitti: *Bere* : Bibo, bis, bibi tum; *Poto*, as, aui, atum.

napitiſe ſlatko : *Bere giocondamente*, Bibere jucunde

napitu Napiti, ; draviçe ciniti; *Far brindiſi* : Propino, as,

napitje. *Beuimento* Potatio onis

naplatiti vratiti ; *Recompenſare*, Penſo, as : Compenſo ; as: Rependo, is, di ; ſum. Retribuo, is, ui. tum: Remunero, as

naplatiſe ; *pagarſi* , *Ricompenſarſi*; Accipere compenſationem

naplachjen ; a, o ; *Ricompenſato*; Compenſatus, a, m

napiachjenje *Ricompenſa*, Compenſatio, is ; Retributio ; is; Remuneratio, is

naplatak od kóla ; *curuatura della ruota* ; Abis, idis ; Abilina, æ:

napleſti, mnogo opleſti. *teſſere aſſai*, multum texere.

napiuti, Mnogo vode uljaſti ; *Entrare acqua in quantità* , multum aquæ influere:

napliçje ; *concorſo d'acqua* ; concurſus aquæ ;

naplodati : *Fruttificare molto* : multum fructum producere

naplodititiſe , Razplodiſe ; *naſcere, à creſcere molti* : multiplicor, ris

naplaviti, *Inondare* , Inundo , as: *Irrigo*, as:

naplav : *Inondatione* ; Inundatio, is; Pluuies, ei: Diluuio, is: Fluuies.

na pocetku, U pocetak, *Nel principio*, In principio: Initio:

na pomapoliviçi *in mezzo* in medio

napó. Po frjedi (*Amezzo Per mezzo*) Dimidiatim.

napó ljetta (*Amezza estate*) Adulta ætate media, ætata.

napó prolitja (*Amezza prima Vera*) Adulto uere.

napó jeseni (*Amezz autunno*) Adulto autumno.

napó zime (*Amezzo Inuerno*) Adulta Hyeme.

napojenje, Pojenje (*Abeueramento*) Propinatio onis.

napojiti (*Dar dabere*) Dare potum: Miscere potum: Propino, as.

napojiti kogna, il inno (*Abeuerare*) Adaquo, as.

mjesto ù riçi ghdi piu imanja (*abeueratojo*) Aquarium, ii.

napojenje kogna, il vola (*Abeueramento di cauallo ò bue*) Adaquatio, is.

napojniça (*Beuanda Beueraggio*) Potio, onis, Potus, us Potstio, onis,

napoklon. Nadar, Nacjast (*Indono*) Dono. Gratuito

Stvar data na poklon (*Cosa data in dono*) Gratuitus, a, m.

napokon. Najposlje (*Finalmente*) Tandem demum. Postremo

napokogni, a, e (*Finale Ultimo*) Ultimus, a, m Postremus, a, m

napomenuti. Uspomenuti ciniti Spomenu (*Ricordare Far mentione*) Mentionem facere. Memini, meminisse

napomegnenje Uspomena (*Mentione*) Mentio, onis.

napomenuti komu (*Ricordare ad alcuno*) In memoriam redigere alicui

na pose. Posobito (*Separatamente seorsum Separatim. Separatè. Discretè*

napraviti. Naciniti (*Accomodare. Acconcjare*) Apto, as. Accommodo, as. coapto, as.

napravgljenje. Naciguen (*Accomodato*) Aptatus. Accomodatus. Aptus, a, m.

napravgljeno (*Accomodamentè*) Aptè

napravgljenje (*Accomodamento*) Aptatio, is Coaptatio, is.

napravgljati ili vari ilarre (*Acconcjar le cose vechje*) Reficio, cis, feci, factum. Instauro, as.

napraviti pomankanja (*Correggere Emendare*) Corrigo, is, exi, ctum.

napravgljenje od pomankanja (*Correttione*) Correctio, onis:

naprefti, o pretti dosta (*Filare assai*) multum neere

naprid Sprid (*Auanti*) Antè, præpositio.

na prid od prie (*Inanzi*) Antea. Ante.

naprjdovati. Hodit napridit (*Andar auanti*) Progredior, ris Procedo, is Progressionem facio.

napridovati ù dobru djellu (*Continuare*) Perseuero, as. Permaneo, es. Persto, as. Persisto, is, stiti Perpetuo, as.

napridovanje. Sljedenje ù dobru (*Continuatione*) Perseuerantia, æ. Constantia, æ.

napridovati. Cinit plód (*Farpro fitto*) Proficio, is. Progressum facio, Progredior, ris.

napridovanje. Cignenje plódda: (*Fruttificatione*) Progressio, is.

napridak, plód (*Profitto*) Progressus, us Fructus, us.

Stvar od napridka. Stvar koristna (*Profitteuole. Utile*) Fructuosus a, m. Aprime utilis

naprid hoditi: prtivi (*Procedere. Andare auanti*) Præco, is, ivi, itum. Anteco, is Antecedo, is. Præcedo, is. ffi, ssum. Pragredior, Antegredior, ris

Koji hodi prtivi (*Precedente*) Antecedens. Antecellens. Antegrediens. Antecedens, ilium & illi.

na priliku. Kako reksicja (*Per esempio*) Exempli gratia verbi gratia. Verbi causa Utpote.

napriliku. Na nacin (*A guisa A similitudine*) Instar. Ad similitudinem.

napriti. Navaliti (*Sollecitare. Fastidire*) Sollicito, as. Ango, is Premo, is.

naprolitje. Na prómalitje (*A prima vera*) Primo vere.

naprositi. Proiecchi nakuppiti (*mendicare*) Mendico, as. Emendico, as.

napritititi. Natovariti (*Caricare*) Onero, as. Impenere onus Aggravo, as.

naprichjen, a, o (*Caricato*) Oneratus. a, m. Onustus, a, m.

naprichjenje (*Caricamento*) Onus rio, onis.

naprudili. Uciniti koriſt (*Giouare. Far utilità*) Profum, es, fui. Proficio, is, feci. fectum Utilitatem, vel fructum affero. Emolumentum facio. Utilitati fum-

napugnati. Napunniti (*Empire*) Impleo, es, evi, etum. Expleo, es; evi; etum;

napugnen, a, o (*Empito*) Impletus, a, m. Explerus, a, m.

napugnenje (*Empimento*) Impletio, is Expletio, is.

napugnen opet (*Riempito*) Repletus, a, m.

napugnenje opet (*Riempimento*) Repletio, onis.

napuhati. Nadimati. Nadutti: (*Enfiare. Gonfiare*) Tumefacio, is. Turgefacio, is.

napuhanje (*Enfiarsi. Gonfiarsi*) Tumefco, is Turgefco, icis.

Biti napuhan. Biti naduven (*Esser infiato*) Tumeo, es, mui Turgeo, es;

napuhan. Nadiman (*Enfiato. Gonfiato*) Inflatus Tumidus. Turgidus, a, m.

napuknuti. Puknuti mallo (*Alquanto spaccarsi*) Aliquantulum fendi. Aliquantulum findi.

napuknut, a, o (*spakkato al quanto*) Fissus aliquantulum,

napula grád veliki u Italii (*Napoli*) Hæc Neapolis, is Parthenope. Novus campus.

napula od Barbarie (*Napoli di barbaria*) Tripolis, is; Neapolis, is:

napula od Romanie (*Napoli di Romania*) Napulia, æ.

napulitan. Iz Napule (*Napolitano neapo-*

Neapolitanus, a, m

napuniti. Vidi napugnati.

napuniti vrjechju (*Empire il sacco, Insaccare*) Infarcio, is.

napuniti opet (*Riempire. Empire di nuovo*) Repleo, es.

NAR

narajdanje. Naslaghjenje (*Piacere. Contento*) Solatium, ii. Voluptas, i, Gaudium, ii. Fructus jucunditatis.

narancja vochje (*Arancio. Melarancio*) Malum aureum. Malum medicum.

narancja ſtablo: *Albero d'Arancio* hæc malus medica.

naraſti, Uciniti ſe velik (*Crescere*) Adolesco, is

naraſti, Ujamnogiti ſe (*Augmentarſi*) Coalesco, is

narav (*natura*) hæc natura, æ.

narav, chjud (*Natura d' alcuno, Umore*) Ingenium, ii. Mores, um

naravni (*Naturale*) Naturalis, le. naturæ conjunctus, infinus comparatus.

naravno. Ponaravi (*naturalmente*) Naturaliter, secundum naturam.

naredba, zapovjed (*Commissione. Ordine. Constitutione*) mandatum, ti. Jussum, i. Constitutio, is. Decretum, i. edictum, i.

Izvrſiti Naredbu (*Eseguire la Comissione*) Curare. Agere. Expedire. Exequi. Perf. qui mandatum.

narediti zapovjediti (*Dar ordine. Dar comissione*) Mando, as. Intimo, is.

narediti. Odrediti. Priporuchti (*commettere. Importe*) Committo, is si, ſum. Impono, is, ſui, tum. Præſcribo, is. Præfinio, is. Præfinitus, is.

naregljen, zapovighjen (*Ordinato*) Decretus. Præſcriptus, mandatus, a, m.

naveghjivati opravgljati (*Amministrare*) Ago, is. Administro, as. Procuro, as

naveghjenje Opravgljanje (*Amministratione*) Administratio, is.

narehiti. Ureſiti. Ukraſiti (*Acconcjare. Polire*) Orno, as Polio, is Expolio, lis. Decoro, as. Concinno, as.

narehen. Ukraſen, a, o (*Acconcjo. Polito*) Politus. Concinnus, Elegans, tis.

nareſenje. Ureſenje (*Acconcjamento*) Concinnitas, is. Ornamentum, i.

nareſeno (*Polizamente*) Elegantèr. Ornate. Concinnè. Politè.

narijojati (*Pjanger gridando*) Ejulo, as. Gemo, is, ui, tum. Ingemisco, is.

narijanje (*Pjanto gridando*) Ejulatio, is. Gemitus, us.

narjecrjeti (*Parlar à bocca*) Loquitcoram.

narjepiti. Naskochi (*Assalire*) Invado, is, si, sum. Aggredior, ris, sus, sum.

narjepiti. Navaliti. Ujeſti ſillom (*Investir con impeto*) Irruo, is. Irrum-

sumpo, is. Impetum. Impressionem facio.

narípgljenje (*Entrata con impeto*) Irruptio, is.

narizati. Mnogo urizati (*tagliare in quantità*) Scindere in copia.

narizati. Izrizati na mnogo mista *Trincjare. Frappare*) Lancino, as, avi, atum.

narizana haglina (*Vesse trincjata* Vetis lanciata.

narni grád, ù Italii (*Narni città*) Narnia, æ. Nequinum, ni. Interamnia, æ.

Iz narni (*Da Narni*) Nartes. Interamnates. Interamnani.

narod, Vrshta od gljudi (*Nazione. Gente*) Gens, is. Natio, is, Genus, ris,

Koga narod (*Di qual nazione*) Cujas. Cujus nationis.

narod veoma gljubesgliv (*Nazione cortesissima*) Natio officiosissima.

narod nemilli (*Nazione crudele*) Natio immanis, barbara Crudelis. Immanitate barbara.

narod bogomilli (*Nazione devota*) Natio pia, religiosa, pietatis studiis decita.

narod dan na boj na orusgja (*Nazione data all'arme*) Natio bellicosissima

narod inoftranni (*Nazione straniera*) Natio extera, vel externa. Exteræ nationes, & gentes.

narodom Frances *di nazione Francese*) Natione Gallus, Homo Gallus.

narók, ù dan od roka (*Al giorno determinato*) Ad constitutum. Ad constitutam diem die statuta.

narositi. Rosom stopiti (*Bagnardi ruggiada*) Roro, as.

narosan: Pun rose (*Irrugiadoso*) Roscidus, a, m.

narosen, a, o Rosom stopgljeno: *Irrugiadato*) Rorulentus, a, m.

narripu. Rakotu skupgljen narripu (*Amassatamente Accumulatamente*) Acervatim.

naruditi. Natraskati (*Crespare*) Rugo, as. Corrugo, as. Caspero, as.

narughjen, a, o (*Crespo*) Crispus, a, m. Rugatus, a, Corrugatus, Caperatus, a, m.

narughjenieh vlasieh *Crespo di ricci*) Cincinnatus, a, m.

narughjenje (*Crespatura*) Corrugatio, onis.

narugatise. Rugatise (*Beffare. Schernire*) Illudo, is, si, sum. De ludo, is. Eludo, is. Ludifico, as. Ludificor, is. Irrideo, es, si, sum. Derideo, es.

naruganje. Ruganje (*Beffa. Schernimento*) Ludificatio, is. Irrisio, is. Derisio, is. Derisus, us. Ludibrium, ii.

narusgiti. Izrusgiti (*Ruvinare*) Perdere aliquem, Destruere aliquem.

narusgen, a, o (*Ruvinato*) Perditus, a, m. Destructus, a, m.

narusgenje (*Ruvina*) Perditio, is. Destructio, onis.

nasaditi. Usaditi (*Piantare*) Sero, is, sevi, satum Consero, is, sevi, situm: Planto, as.

nasaghjen,a,o (*Piantato*) Satus, a, m. Consitus, a, m. Plantatus, a, m.

nasaghjenje (*Piantamento*) Satus, us. Plantatio, is.

nasapunati (*Insaponare*) Linire smigmate vel sapone.

nasap Zasutje (*Bastione. Belluardo*) Vallum, i. Propugnaculum i. Agger, ris.

Cinit nasap (*Far bastione*) Aggero, as.

na samo sa strane (*Da banda da parte*) Seorsum.

mjesto nasamo (*Luogo rimoto, solitario*) Locus remotus. Locus arbitris remotus.

nascjarati. Scjarati (*Divisare. Variare*) Distinguere colore.

nascjaran (*Divisato. Variato*) Distinctus, a, m.

nasejâst ù kom djellu. Uhichjen ù kom djellu (*sopraprefo. Trovato nel fallo*) Deprehensus, a, m.

Nascjastje (*Invention*) Inventio, is.

Tko naghje. Tko iznaghje (*Inventore*) Inventor, is. Repertor ris.

Sgena kpja naghje (*Inventrice*) Inventrix, cis.

nascjastje izmiscgljeno, ne istinito (*Invenzione finta*) Commentum, ti.

nascjast sta, sto (*Ritrovato*) Inventus. Repertus, a, m.

nascjasto. Izmiscgljeno (*Inventato*) Excogitatus, a, m.

nasc, a, e (*Nostro*) Noster, a, m.

nascinaç. Nascinka (*Nostrato, dalla nostra patria*) Nostras, is:

naseki, ù nascjezik: *In lingua nostra*) Lingua nostra.

nasckrappati (*Schizzare. Macchiare*) Notis maculare.

nascêtesrriça (*A digiuno*) Jejune.

komu je nascêtesrriça (*Digiuno, che non ha mangiato*) Jejunus, a, m.

nascelitise grâd (*Popolarsi*) Frequentor is. Cic. 2, off.

nasegljen,a,o (*Popolato*) Frequentatis. Populosus, a, m. Celebris, e.

nasegljenje (*Popolazione*) Frequentia, æ.

nasgdenise do grilla (*Empirsi fin alla gola*) Ingurgito, as.

nasgetti. Dosta uigetti (*mjestero molto*) Demetere satis.

nasgensku nanacin od sgénâ: *donnescamente. Ad usanza di donne*) Muliebriter.

nasgecchi. Nagoriti (*Brugiare*) Aduro, ris, ussi, ustum:

nasgesgen (*Brugiato*) Adustus, a, m.

nasgesgenje (*Brugiamento*) Adustio, is.

nasgjuliti. Sgjuglje uciniti (*Far calli*) Calleo, es. Obcalleo. Obducere callum,

nasgjuliti. Utiskujucchi (*Mordere Formale*) Uro, ris, ussi, tum

nasichjen,a,o (*Satio*) Satur, a, m. Satiatus, expletus, a, m.

nasichjenje (*Satietà*) Satietas, is. Saturitas, is. Saties, ei.

nasippati (*Empire*) Impleo, es, evi, tum. Repleo, es.

nasippanje (*Empimento*) Impletio. Repletio, is

nasippan, a, o (*Empito*) Impletus, a. m. Repletus, a. m.

nasisatise. *Lattare a satietà*) Suggere lac, vel lactere ad satietatem.

nasittiti (*Satiare*) Satio, as, Saturo, as. Expleo, es.

na sittitise (*Satiarsi*) Explere se.

nasittitise pitje (*Satiar la voglja di bere*) Explere sitim.

nasittiti voglju (*Satiarle voglje*) Explere cupiditates.

nasitivi, a, o, koji se mosge nasititi (*Satiabile*) Satiabilis, e

ne nasitivi, a, o, koji se nemosge nasitti (*Insatiabile*) Insaturabilis, e. Insatiabilis, e.

nasiçcati. Namallo izrizati (*A daccjare. Tritare*) Frio, as:

Scto se mosge nasiçcati (*Tritabile*) Friabilis, e:

naskociti (*Asalire*) Inuado, is, si, sum. Adorior, ris, ortus, sum. Aggredior, is, essus, sum. Irrumpo, is, pi, tum, Irruo, is, ui, tum. Ingruo, is.

NASK

naskoçenje (*Asalto*) Impetus, us. Impressio, onis. Irruptio, onis. Inuasio, onis. Aggressio, onis:

naskocitegl (*Assalitore*) Oppugnator, ris.

naskocitise rozima (*Urtar corna con corna*) Conifco, as:

NASL

nasladitise. Arajdatise (*Dilettarsi*) Delector, is. Oblector, is. Ducor, is. Perfruor, is.

nasladiti. Arajdati (*Dilettare*) Delecto, as. Oblecto, as Recreo, as Reficio, is. Delectationem affero. Delectatione afficio.

naslaghjenje, Arajdanje (*Delettatione*) Delectatio, is. Oblectatio is. Oblectamentum, ti. Solatium. ii.

Primiti naslaghjenje (*Pigljar diletto*) Capere voluptatem.

Primiti naslaghjenje u koju stvár *Hauer refrigerio in qualche cosa*) Acquiescere in aliqua re.

naslaghjen, a, o (*Dilettato*) Oblectatus, a. m. Recreatus, a, m,

naslaghjenje puteno (*Sensualità*) Illecebræ, arum, Titillatio voluptatum.

nàslatko (*Alquanto dolce*) Dulciarius, a. m.

na slipaçku. Slipaçki (*Alla cieca*) Cœcè.

nasljednik. Sljeditegl (*Seguace*) Sectator, is. Consector, ris.

nasljednik za ne navidósti (*Imitatore per inuidia*) Æmulator, ris.

nasljedovati. sljediti (*Seguitare*) Sequor, ris, tus. sum. Sector, ris, atus, sum, Assector, ris.

nasljedovati koga u djelli. Ciniti

kako

kako ón (*Imitare*) Imitor, ris, Conſector, is. Imitatione exprimo.

naſljedovanje. Sljedenje (*Seguitamento*) Aſectatio, is.

naſljedovanje ù djellu (*imitatione*) Imitatio, is.

naſljedovanje za nenavidoſt (*Imitatione per inuidia*) Æmulatio, is.

naſljedív ù djellu Scto ſe mosge sljediti ù djellu (*Imitabile*) imitabilis, e.

naſlonittiſe (*Appoggiarſi*) Innitor, is, xus, ſum. Nitor, ris. Adnitor, is. Hæreo, es, ſi, ſum. Adhæreo, es. Adhæreſco, is. Incumbo, is, bui, tum.

naſlonittiſe na kolina (*Suſtentarſi ſu i ginocchi*) Nitigenibus.

naſlonittiſe na lakat. Podnimittiſe (*Appoggiarſi al gombito*) Niti in cubitum.

naſlonittiſe na sctogod (*Appoggiarſi à qualche coſa*) Adniti ad aliquid

naſlonittiſe na sctáp (*Appogiarſi al baſtone*) Incumbere baculo. Inniti baculo.

naſlonitti (*Appoggiare*) Admoveo es; vi, otum.

naſlognen, a, o (*Appoggiato*) Nixus, a, m. Subnixus, a, m. Innixus, a, m.

naſlognen na sctap (*Appoggiato ſopra un baſtone*) baculo, vel Haſtili nixus, a, m.

naſlusgiti. Napunniti (*Empire*) Impleo, es, evi, etum.

naſmihnutiſe (*Sorridere. Ghignare*) Subrideo, es, ſi, ſum.

naſmihnujucchiſe. Cirecchiſe (*Seve ridendo*) Subridiculè.

naſmrtit. Smrtitne (*Mortalmente. Mortifere*) Lethaliter

naſoliti. Oſoliti (*Salare*) Salio, is ſii; ſalitum, vel ſaltum ſale condire

naſogljen, a, o (*Salato*) Salitus, a, m. Salſus, ſale conditus, a, m.

naſogljenje (*Salatura*) Salitura, æ. Salſura, æ.

naſogljeno. Slano. oſogljeno (*Salato. Salatamente*) Salsè.

naſpattiſe (*Satiarſi di dormire*) Satis dormire,

naſporit (*Aereſcere*) Augeo, es. Hugumento, as. Amplifico, as. Cumulo, as. Multipl.co, as. Auctionem; vel Acceſſionem facere.

na ſramotu (*A diſpetto*) Invitè. Per dedecus, & ignominiam.

na ſramotu tvoju (*Adiſpetto tuo*) Te inuito. Te nolente. Contra voluntatem tuam. Inuitus, a, m. Recuſans, tis.

na ſrichju. Srichjom (*A caſo. Per ſorte*: Fortuitò, Fortuna caſu. Sorte.

naſrrinuti, udariti na kamen al inno (*Incjampare* Offendo, is, ne offendere ad lapidem. Impingo, is, pegi, actum. Illido, is, ſi, ſum.

naſrrinutje. Naſrrigneenje (*Incjampo. Incjamparura*) Offenſio, onis. Illiſio, onis. Illiſus, us, ui.

naſrrinuti. Uljeſti ſil'om (*Entrare con impeto*) Irruo, is, ui, utum

Irrumpo, is: pi, ptum.

nasrrinutje. Ustanje fillom (*Impeto. Entrata impetuosa*) Irruptio, onis. Impetus, Incursio, onis.

nasrritati. Nasrrignivati. Vidi Nasrrinuti.

na stada. Stado po stado (*A greg ge*) Gregatim.

na stanitи Udomiti Udatti (*maritare*) Dare nuptui, vel nuptum. Dare, vel Collocare in matrimonium, Marito, is.

nastanitse. Osgenitse (*Pigliar moglie. Accasarsi*) Ducere uxorem.

nastari nacin. Kako stari cignahu: *All' antica* (More majorum Prisce. Vetustè Antique

nastatti *esser e; uenire* Venio, is, instо, as

nastida *Hropot* (*Catarro*) Graedo, is. *Pituita, æ.*

nastojati (*Attendere*) Incumbo, is, bui, itum. Vaco, as Operam do: Operam navo. Attendo, is. Ammaduerto is.

nastojati nakgnigu (*Studiare*) Incumbere studio, in studium, ad studium.

nastojati na posle (*Attendere alli negotii*) Curare negotia.

nastojati za jednu davu (*Sollecitare una causa*) Agere causam.

nastojati na nnno (*Attendere ad altro*) Aliud agere;

nastojati na zdravje (*Attendere alla sanità*) Dare operam valetudini. Seruire, vel consulere Valetudini. Curare valetudinis,

nastojanje Pomgna (*Attentione Diligentia*) Attentio, is. Intentio, is Diligentia, æ.

nastranu, s' strane (*Ind' sparte Da parte*) Seorsim: Separatim:

nasuti. Nasipati (*Impire*) Impleo, es, eui, etum. Repleo, es.

nasut, a, o (*Impito*) Impletus, a, m

nasunje (*Impimento*) Impletio, is Repletio, is.

nasukrristiçe (*Incroce. Incrocjatamente*: Decussatim.

Staviti, al Ucinити na sukrristiçe; *Incrocjare Formar incroce*: Decusso, as. In formam crucis dedico.

Stavgljenje nasukrristiçe *Incrociamento*: Decussatum, ti

na svakki nacin *Per ogni verso. Per tutti i versi* Quoquo versus

na svakki nacin. Posvakki nacin Svakojako *in ogni modo*: Omnino.

nasvrrssi. Najposlie: *Finalmente* Tandem. Demum. Postremò. Adextremum.

NAT

na tá nacin. Tako: *Di sorte. Di maniera*: Sic. Ita. Adeo Talitèr

na taki nacin da: *Dimanjera, che sattamente* Adeo, ut. Ita ut. Usque adeo ut.

nataknuti *Infilzare* Induco, cis, xi, ctum.

nataknuti prriften *Metter l'anello* Inducere annulum.

natapati. Polivati *Adacquare*: Rigo, as. Irrigo, as.

nata-

natapan *Adaquato* Rigatus: Irrigatus.

natapanje *Adacquamento* Irrigatio, is. Rigatio, is,

natasće strige A *digiuno* Jejunè.

natiçatise za uciniti boglje od druggoga *Gareggiare* Æmulor, ris. Certo, as,

natiçatise. Prigovaratise *Contrastare. Contendere* Contendo, is Certo, as. Decerto, as. Jurgor, is. Jurgo, as Concerto, as

natiçanje. Karanje *Contraſto* Altercatio, is Contentio, is, jurgium, ii Diſcrepatio, is, Certatio Certamen, is.

natiçanje Nadomechjanje *Gara* Æmulatio, onis.

S'natiçanjem, s' Nadmechjanjen *Agara* Certatim, Mutua contentione

natiçalaç Kojise natice *Contentioſo Riſtoſo* Rixoſus, a, m.

natipirka. Anciprasqua *Percocula Grisomola* malum armeniacum Præcocium, ii. Dioſc:

natjeskati. Naditi *impire, imbottonare* Farcio, cis, civi, tum, vel fartum. Infarcio, is, ciui, fartum, vel fercitum.

natjeskan, Nadiven, a, o *Imbottonato* Fartus, a, m. Farcitus. a, m.

natjeskanje. Nadivenje *Imbottonatura* Fartura, æ.

Tko nadiva *Imbottonatore. Salcizzaro* Farter, ris,

natociti. Napuniti *Empire* Impleo es. vi, etum Repleo, es

natocen i a, o *Empito* Impletus, a, m. Repletus, a, m.

natocenje *Empimento* Impletio, is: Repletio, is.

nató doveden *Condotto à tal partito* Eo deductus.

na tó docchi *Venire à tale* Eo deuenire.

natoçiliti. Naoscriti *Amolare, affilare* Acuo, is, cui, cutum. Exacuo, is.

natolia zemglja *Natolia* Bitinia, æ. Asia minor.

natopiti. Vidi Natapati.

natopgljenje. Vidi Natapanje.

natovariti. Naprriditi *Caricare* Onero. as. Aggravo, as. Suffarcino, as Imponere onus.

natovaren. Naprrichjen *Caricato* Oneratus. Onuſtus Suffarcinatus, a, m.

na trágh. Nazád *In dietro* Retrorſum. Retrorſus.

natraguglja zminaç aron trava: *Aro Gjaro.* Gigaro arum, i.

na tri nacina *A tremodi* Trifariam.

natrrikivati *Far ſcorreria* Incurro, is. Facere incurſionem.

natrrikivanje nepriatéglja *Scorreria di Soldati* Incurſus, us. Incurſio, onis. Excurſio, onis. Decurſio, is.

natruhliti. Otruhliti *Ingrauidare* Grauido, as.

natruhla. Otruhla: *Ingrauidata* Grauidatus, a, m. Grauidus, a, m

natucchi. Nameciti *Amaccare* Contundo, is, tudi, tuſum. Protero, is, trini. tritum. Obtero, is.

natucenje. Namecenje *Amaccamen-*

mento) Conrusio, en's
na tvoju voglju: A *tuo placere*
Arbitratu tuo.

NAU

naucti. Vjechati (*Amaestrare*) *Insegnare* Deoeo, es, cui ctum Erudio, is, ivi, itum. Instruo, is, ui, utum, Informo, as Condocefacio, cis, feci, factum.

naucitti cjovičtvo *Accostumare* moribus imbuere Vitæ disciplina, & moribus conformare.

naucitti na pamet *Imparare à mente* Edisco, is. Memoriæ mando

Stvár za naucgitti na pamet *cosa da imparar à mente* Edocendus a, m.

naucitti dobro *Imparar bene* Perdisco, is. Addisco, is.

naucitti komu glú *Inuitiare* Corrumpo, is. Vitio, as.

naucitti Ucimise *Imparare* Disco, is, dicui Perdisco, is. Condisco, is. Disciplinam accipio, Percipio, is.

naucitti. Uobicjaiti *Assuefare* Assuefacio, is, feci, factũ Consuefacio, is.

naucitti se. Uobicjaitise Obikuti *Assuefarsi* Assuesco, is, evi, tum.

naucitise komuglu Uobicjaitise ùzlo: *Inuitarsi* Vitio corrumpi, vel depravari,

naucen. Uvjechan *Amaestrato* Doctus, Eruditus, condocefactus.

NAU

Sglvine uvjechane *Bestie à maestrate* Belluæ condocefactæ.

naucenje. Vjechanje, nauk *Amaestramento*: Doctrina, æ. Institutio, is Eruditio, is.

naucen dobro. Uvjechan dobro *Bene amaestrato* Liberaliter eruditus. Benè informatus, institutus. Inductus liberaliter.

naucitegl Mesctar *maestro*. *Dottore*: Doctor, is. Magister, i. Præceptor, ris.

naucian kgnisgevan *Dotto* Doctus, a, m.

naucjan, a, o Uobicjen: *Assuefatto*: Assuetus, a, m. Suetus Assuefactus, a, m

naucjan cjovičtu dobroj chjudi, dobru sgivgljenju. *Disciplinato* Eruditus ad disciplinam. Optimis moribus. Doctus ex disciplina.

nauho rjeti *Dir all'orechjo*, Dicere in aurem. Insusurrare in aurem.

nauhviçe *Orrecchini Pendenti*: hæc inaures, is; Stalagmium, ii,

nauk od kgnighe. Naukojanje na kgnigu *Studio* studium, ii. Literæ, arum.

Poman na nauk *Studioso* Studiosus, a, m: studiis deditus.

nauk. Naucenje *Amaestramento Documento* Institutio, onis. Eruditio, onis Doctrina, æ. Documentum, ti. Præceptio, is.

nauk. Obicjaj; *Consuetudine. Habito*: Consuetudo, nis. Assuetudo, nis, hic Usus, Usus. Habitus, us, Mos, moris.

nauk, Izgled. Priliika *Essempio* Exemplum, i.

naukom, Po nauku. Po izgledu: *Ad essempio* Ad exēplū exēplo

Imati Nauk. Priliku *Hauer essempio* Habere exemplum

Uzeti nauk. Priliku *Pigliar essempio* Exemplum petere, expetere capere.

Dati Nauk: dativ. Priliku *Dar essempio*: Præbere exemplum.

Stavit Nauk, staviti Priliku pridale *Mettersi auanti l'essempio*: Proponere sibi exemplar.

nauditi. Ogledit *Nocere*: Noceo es, cui. Obsum, es; sui

nauditi Uvrjediti *Offendere* Offendo, is. Lædo, is, si, sum. Offensionem affero.

naughjenje, Uvrighjenje: *Offensione* Læsio, onis. Offensio, onis. Offensum, si.

naughjenje. Ozleghjenje *Nocumento* Detrimentum, i. Damnum, i, nocumentum, ti

naudiv, a, o, scto udi, i ozleghju je *Nocente. Nocivo* Nocens, tis Perniciosus, a, m. detrimentosus

naukir, koji vlada brodom: *Nochiero*: Nauclerus, ri. Nauclerius, ii. Nauarchus, chi, Gubernator, navis.

na uda, Udo po udo: *A membro, à membro* membratim.

na ulake putovati *Andar à staffetta* muratis ad celeritatem jumentis, iter facere.

na usta rjeti *Dir à bocca* Coram dicere. Oretenus dicere.

nausgivatise *Godere, Dilettarsi* Oblector, ris. Oblecto, asi Oblectare se. Perfruor, ris.

nauzlan. Pun uzal *Gropposo. Nodoso*: Nodosus, a, m.

nauznaciçe. *Col ventre in su.* Resupine.

Tko lesgi nauznaciçe *Chi giace colventre in su* Resupinus, a, m.

Obratiti nauznaciçe *Riuersar con la panccja in su* Resupino, as, avi, atum.

nauguritise. Nausgivatise

NAVA

navâda, Obicjaj. Nauk *Auezzamento Consuetudine* Consuetudo, nis, Assuetudo, is.

navaditise, *adeſcarſi Inſarnarſi* Alector, aris.

navaditi, *Adescare* Alecto, as. Allicefacio, is

navaghjenje, *Adescamente* Alectatio, onis.

navadno *Adescatamende* cum Alectatione.

navagljivati. Naskocivati *Assalire* Aggredior, is essus, sum: &c.

navaglivanje. Naskocenje: *Assalto* Aggressio, is.

navagljati, mnogo vagljati: *Molto volgere. Inuolgere. Riuolgere*: Peruoluo, vis, Peruoluto, as multum voluo: voluto, as.

navagljanje: *Gran inuolgimento*: magna volutatio, is, Volutatus, us.

navagljatise. Mnogose vagljati, *voltarsi molto*; Volutor, is.

navagljatiſe ù kalu *Voluarſi in fango* Volutari in luto.

navala. Naripgljenje *Folla Calca* Frequentia, æ. Turba, æ. Caterva, æ, Colluuies hominum.

S' Navalom *In frotta* Caterua-tim.

navaliti, Natovariti *Carieare* onero, as. Aggrauo, as.

navaliti. Nariepiti *Affollare* Facere frequentiam, Turbam, vel cateruam

Navaliti. Uljeſti fillom *Intrar con impeto* Irruo, is. Irrumpo, is. impetum. Impreſſionem facio. Incurrere cæco impetu in aliquem.

navaliti. Naskociti *Aſsalire. Affrontare* Ingruo, is. inuado, is. Adorior, is. Aggredior. Impetum, vel impreſsionem facio. Inuo. Irrumpo, is. Prorumpo, is, rupi.

navala. Naskocenje *Aſsalto*: Aggreſsio, onis. Irruptio, onis impreſsio, is. inuaſio, is. impetus. ussincurſio, onis.

navala nenadgna *Aſsalto all'improuiſo* Impetus repentinus.

Tko navali, al naskoci *Aſsalitore* Oppugnator, is. inuerſor, is.

navalove *Adonde* Undatim.

Stvar ucignena na valove *Coſa fatta ad onde* Undulatus, a, m.

navao. Plachja za brodarinu *Nolo* Naulum, li.

navarnuti vidi Navrrinuti.

navarin grád *Nauarino* Nauârinum, ni,

Navarra zemglja *Nauarra* Cantabria, æ. Antigones. Vaſcones Antrigiones.

navarviti, vidi Navrriviti.

NAVE

nave. Otok ù more od Kalabrie *naue ſcoglio* Terinæus ſcopulus.

na vele nacina A *piu modi. A molti modi* Multifariam. Multis modis. Multimodis.

navercchi, Vidi Navrricchi.

navernuti. Vidi Navtrinuti.

naveſti. Doveſti mnogo *Condur molto con carri; è naui* Aduehere copiam alicujus rei.

naveſti. Doveſti koga na sčtogod *Condurre uno à qualche coſa.* induco, is, xi, ctum. Adduco. is

naveſti. Činit prighnuti na sčto god *indurre uno. Perſuaderli* Perſuadeo, es, ſi, ſum. induco, is. inducere animum, vel in animum.

Tko navodi, l cini prighnuti *indutore* impulſor, is. Suaſor, is.

naveſti na sčto god, kociam *Urtare con la carroza à qualche coſa*: Vehendo impingere ad aliquid.

naveſti voddu. Navrrinuti voddu *Condurre l' acqua*: Derivare, vel deducere aquam vel fluvios.

naveſtise. Karatise: *Contraſtare* Altercor, is. Facere altercationem. Habere altercationem. Commutare verba.

navedenje. Karanje *Contraſto* Alter-

Altercatio, onis.

navesti. Vetti ighlom : *Recamare* Pingere acu: Opus acu variè elaborare.

navezen *Recamato* Pictus, a, m. Opere vario contextum.

navezenje koji vezè *Recamatore* Phrygiarius, ii. Plumarius, Vèz *Ricamo* Opus acu pictum. Opus Phrygium:

navezenje *Ricamamento* Phrygia elaboratio.

navikati karati *Sgridare Riprendere* increpo, as.

navinuti koje uddo *Snodare, Dislogare* Luxo, as Eluxo, as:

navinuti ù krristicch. Krenuti *Dilombare* Delumbo, as.

komu su krenuti krrìsti *Dislombato* Delumbis, be.

navinut, a, o *Snodato. Dislogato* Luxatus, a. m. Eluxatus, a, m:

navinutje *Slocamento* Eluxatio, onis. Luxatio. onis.

na virru. Navjerru, za isto; *Afe* Per fidem Juro:

navistiti. *Dat* na znanje *Avisare. Annunciare*: Nuncio, as: Significo, as; indico, as. Defero, ers; Afferrè nuncium.

navistiti pria stvare koje imajubit *ti Annunciare cosa d' avenire* Prænuncio, as. Prædico, is; portendo, is, di, tum

navistiti boj : *intimar la guerra*: indicare bellum, Denunciare bellum.

navisctenje, Opovighjenje; *Denunzia. Annunciatione; Avisò*: Nunciatio, onis. Delatio, is Significatio, is.

navisćten, a, o *Annunciato. Denunciato* Delatus, a. m. Nunciatus, a, m.

navistitegl *Denunciante* Delator, ris

navjerru, takomi virre *afe. Per mia fè*: Perfidem juro

navlake; kakine *Pedali* hic foccus, ci

navlasćtito, navlasć; Hotte *a bella studio. apposta. Volendo*: Dedita opera: Consulto, Ex destinato consilio. De industria. Cogitato;

navlasćtito, Vlasćtitim nacinom; *Specialmente; Particolarmente: massimamente*; Præsertim, maximè: Potissimum; Præcipuè cum primis maximè; vel maximè, Primatim,

navlastiti, a, o Posobiti, a, o *Particolare*: Præcipuus, a, m, Singularis, re.

navoditise; *Titubare*: *Vacillare*; Titubo, as, Vacillo, as. hæsito, as

navoghjenje; *Titubazione* Titubatio, Vacillatio, Hæsitantia: x.

na voglju tvoju, kakoti dragos *a tuo pjacere* arbitratu tuo.

na voglju gnihovu : *alor pjacere*: horum arbitratu,

navrachjati, Nagovarati; *Esortare* Hortor, ris, suadeo, es, si, sum,

navrachjati, vodu, vidi navrisu

vodu.

navrjeme, z navrjemena, *Per tempo* mature,

navrjeme, zgodno. Prigodno: *a tempo opportuno*: Opportune. Commodum. Commodè tempestivè. Tempore opportuno. Peropportune. Ad tempus. Loco tempore. Tempori

navrime Rano o *A buon hora*: Di luculo. Bene mane. Summo mane. Prima luce

navrichi *Imporre*, Impono, is, sui, tum:

navrnuti vodu. Svrinuti vodu *Condur l'acqua*: Deriuare, vel deducere aquam, vel fluvios

navrnuti vochje *inestare i incalmare arbori*: Insero, is, serui, tum:

navrnuti na occe, na korru: *insitare con scorza, à occhio* Inoculo, as inoculare arbores emplastro, as.

navrnuti graiçom Prutkom: *inestare a pica*: Serere talcis,

navrnutje: *incalmatione* Insitio; onis: Insitus, us.

navrnutje na occe *insito à occhio* Inoculatio, onis. emplastratio, onis

Tko navrichje vochja *incalmatore* Insitor, oris

navrtiti nakuppitse mnosctuo *Contorcere*: Con fluo, is, ui, xum.

navrtivglienje: *Concorso* Frequentia, æ

navzhiti nalagati: *Dir buggia* Mentior, ris, mentiri or, ris,

nazabadati, Mnogo izabadati *Ficcare quantità* in figere copiam

nazabadanje *Ficcamento* Fixio, infixio, is

nazabadan *Conficcato* Confixus, a, um

nazadi *indietro* Retrorsum Retrorsus

nazbigli, Brez sojale: *Da vero, senza burla Da buon senno* serio. Sura jocum joco remoto

nazdravje *A salvamento* locolumis, tutus, &c. salvus: salutari tor: Cic

nazebsti: Nastinuti *Raffredarsi* Frigeo, es. Frigesco, is

nazebsti Chropati se: *Raffredarsi pigliar il catarro* contrahere grauedinem

nazeben, a, o *Raffredato* Refrigeratus, a, m

nazebac, Chropochjen *Raffredato: chi patisce di catarro* grauedine fusus, a, m Ex grauedine laborans, Intuefus, a, m,

nazéba Nastinutje *Raffredamento* Refrigeratio, onis,

nazéba Hropót *Catarro* Grauedo, nis, Distillatio, is pituita, æ

nazivati, zvati *Chiamare* Voco as, Appello, as, Nomino, as nuncupo, as

nazivan, a, o *Chiamato* Vocatus; nominatus Appellatus Nuncupatus,

nazlocest, malle zlocesti *ribaldezo: cattiuello* improbulus, a, um

nazren i Vighjen *Visto* Visus, a, m

nazriti Viditi *Videre* Video, es, di, sum.

nazuvke *pedali Scarpini* hîc udo ones, undo, onis.

NE

ne ni *ne* nec neque

ne, Kakoti zasčtone, akone, *No come perchè no, seno*: Ni ut quid ni, & ni pro nisi

ne ni je *Non*. No; Non; minimè: Nequaquam, Haud, Neuti quam

ne Nikako *a niun modo* Minime gentium Neutiquam

nebavač sromah *meschinello*, *Puerello* misellus, a, m, miser, a, m

nebaviti Truditi nenogliti *Travagliare*, *Faticare* Laboro, as

nebiti cjovjek od rjeci, Nettati na tjeci *non essere huomo di parola*. *Non mantenere la promessa* Non stare promissis vel non satisfacere promissis

nebbo *cielo* Cœlum, li

nebbo od kuchje alli çrnique pod podkšte *soffito*, *sotto cielo* Laquear, is Laquearium, ii. Lacunar, is Tectum laqueatum, vel cælatum.

docchi s' nebba *Venire dal cielo*: De cœlo labi: De cælo delabi:

nebeski, a, o Od neba *Celestiale* Cœlestis, e: Diuinus, a, m

nebbo od ulich *palato* palatum, ti, celum, li

nebogomili, a, o *indevoto* irreligiosus, indevotus, impius a pietate remotus:

nebog: sromah *Tapino misero*; Miser, a, m

nebogomilost *irreligiosità*, *indevozione*: indevotio irreligiositas, tis

neboraviti Vrjeme gubiti *perder tempo* Terere tempus

nebrinuti se: *Star senza pensiero* Vacare

nebrinem se od tega stvari *Di questo non mi piglio fastidio* De hac re non laboro

nebudreceno za oholast *nonsia detto per arroganza* absit verbo injuria

ne brodiv koji se nemosge brediti: *innauigabile* minime nauigabilis:

NEC

nechjuchjenje nechjucchnóst *insensibilità* stupiditas, is: insensibilitas, is

nechjucchni, a, o: stvar brez dusce *insensato* sine sensu: sensu carens: non sentiens: stupidus: a, m:

nechjucchiv, a; o: sčto se nemore chjutiti *insensibile* insensibilis, e subsensu non cadens;

nechjuchjecchi *insensitivamente* stupidè: sine sensu: bardè insentate.

nechju chivo *insensibilmente* insensibiliter.

necistiti sčto je tko drisgjan; Po minkatti u svomu poslu *mancar dell' officio suo*. *Non far il debito suo*. Decisse officio suo. Ab officio discedere.

necist, a: o Ghnusan: a; o *sporco immondo* immundus: inquinatus, impurus, a, m;

Neci

Necistochja: Ghnusoba: *Brutitura immondizia*; Sordes, dium; im mundities, ei,

necjaschjen; Poghrrighjen: *Disonorazio*: inhonestatus, a, m

necjastiti. Poghrriditi: *Dishonorare*; inhonoro, as, inhonesto, as

necjast; Poghrrida *Dishonore Dishonestamento*; Dehonestamentum, ti.

necjast, sramota, neposctenje, *Dishonore. Vergogna*, ignominia, æ, Dedecus, Probrum, infamia, Macula. Flagitium, nota, vel labes turpitudinis

necjastan, sramotan *Dishonesto* inhonestus. Turpis: Fœdus, Deformis: Dedecorus, a, m.

necjasno: sramotno; *dishonorevolmente*: *Vergogno samente*: indecorè: ignominiosè: inhoneste, Turpiter,

necjovicjan: *Biscorteso*: *inhumano*; Rudis, illiberalis, inurbanus, inhumanus: Humanitatis expers, agrestis; Rusticanus; a, m

necjovjecki; *Discortesemente*, *inhumanamente*: illiberaliter, inhumanè, inhumaniter, inurbanè, Rusticè,

Podnutise necjovjecki: *Portarsi discortesemente*: *inhumanamente*: Inurbanum se gerere, inhumaniter, inhumane se gerere,

necjovjecivo, *discortesia*; *Inhumanità*: inhumanitas, illiberalitas.

nedjumen pria, nov, a, o. *inaudito*: inauditus, a, m, Novus, a, um,

nedao Bóg; *Non piaccia à Dio*: Deus auferat. Deus prohibeat. Deus meliora det; absit hoc, Facessat hoc;

nedati miranu pokoja: *inquietare*: *Turbare*: inquieto, as, Turbo, as,

nedavno: Skoro: *poco fà*; *poco prima*; Paulo ante, Dudum: modo nuper, iamdudum

nedilja, Dan Gospodinov: *Domenica*: hæc Dominica, cæ

nedilja cvjetna. *Domenica delle palme* Dominica palmarum

nedilja dána *Settimana* Hebdomada, æ: Hebdomas, dis

nedopusćteno *illecitamente*: nefariè:

nedopusćten, a, o sctose nemoguc in tu: *illecito*: nefarius, a, m

nedopusceno rjeti: sctose nemoguc rjeti: *illecito à dire* nefas dictu

nedostojan: *indegno* indignus, a, um

nedostojan da sgive, *indegno*, *che viua*: indignus; qui viuat.

nedostojan da tó imoli; *indegno*, *che ottenghi questo*, indignus, qui hoc impetret:

nedostojno; *indegnamente* indignè immeritò:

nedostojnóst; *indignità*. indignitas, is

nedostojatise scto komu: *Non conuenire*; Dedecet non conuenit.

nedostojatise; drrisgjatise ù veli cjanstuo: *non degnarsi*, *sdegnarsi* grauoris

nedraga, o, nemio: neugodan: *ingiocondo*, *non dilettuole*: Injucun-

cundus, a, m. Insuavis. e.

nedrago nemilo neugodno (*Ingegocondamente*) Injucunde.

dictu.

negroponte orók (*Negroponte à Isola*) Euboea insula.

NEG

NEH

neganut, a, o nekrenut, a, e (*Immoto*) Immotus, a, m.

neganutiv, a, o, ščto se nemorge Krenut (*Immobile*) immobilis le Res solida.

neganutje. Stanovitóst (*Immobilità*) Immobilitas Stabilitas, is.

neganuto. Stanovito (*immobilmente*) immobiliter.

negh Neggo. Al. Alli (*Ma*) Sed Verum. At. At vero. Verum enimvero. Quòd. Cæterum. Autem

neghgnio la, lo. Ne sčetar (*Incorrotto*) Integer, a, m. Incorruptus, a, m.

neghigdav, a, o Nekrščen, a, o (*Sgratiato. Senza gratia*) Invenustus, a, m.

neghigdavo (*Sgratiatamente*) Invenustè.

Neggo vidi Ngh

neggo josc (*Ma ancora*) Sed etiam. Verum etiam. Sed vero sed autem.

neggo sčto (*se non che*) Nisi quod Præterquam quod

negli. Neggoli (*Non che*) Nedum.

negljudski (*Inhumanamente*) Inhumanè. Inhumaniter. Illiberaliter, inurbanè.

negovoriv, a, o Sčto se nemorge rjeti (*Illecito à dire*) Nefas

nehajati (*Non curare. Traskurare*) Parum curare. Non curare.

nehajatise (*Non curarsi*) Nihil curo. Parum curo. Non curo, as

nehajanje. Nemar (*Traskuragine. Negligenza*) Incuria, æ. Negligentia, æ.

Tko se nehaje (*Trascurato. Negligente*) Incuriosus, a, m. Negligens, tis.

neharan, a, o (*Ingrato. Sconoscente. Disleale*) Immemor beneficij: Indignus beneficio. Ingratus, a, um.

neharnóst. Neharšivo (*Ingratitudine*) Ingrati animi vitium, vel crimen.

neharno (*Ingratamente*) Ingratè. Animo ingrato.

nehote (*Non volendo*) Casu. Præter voluntatem. Fortuitò. Fortuitu.

nehoti. Nehtjetti (*Non volere. Recusare*) Recuso, as. Abnuo, is. Nolo, vis.

nehtjeti posluscjati (*Ricusar d'obedire*) Defungere auctoritatem alicujus

nehtjetti primiti cjaš, i poklon (*Ricusar i doni*) Aspernari munera.

nehtjetti koje vladanšvo (*Ricusa*

re on officio) Defungere munus
neh̄tjenú koju śver. Odrecchito
Rifiutare) Repudio, as. Refu-
to, as. Respuo, is. Aspernor, is.
Rejicio, n. Recuso, Abhorreo,
es.
neh̄tjenje (Rifiutamento) Recusa
tio, is. Refutatio, is.
nehtio Bóg (Dio non voglia) Absit.
Deus auferat. Deus arcuerit.
Deus prohibeat.

N E J

nejé imati Potribovati (Mancare è
esser privo) Careo, es, ui, Vaco,
as, avi.
nejéman razloga (Non havere ra-
gione) Esse deteriora juris.
nejémar proto maistor nad gra
ghjom (Architetto) Hic archi
tectus, i. Machinator, ris
nejé ima ni postekami svrihe (Non
hà ne principio ne fine) Nec ca-
put, nec pedes habet.
nejé imako ona drugo jako (non altri
menti) non secus, ac non aliter.
nejésan, a, o (Falso) Falsus, a, um.
nejé ifkomacivi. Nejgrecivi (ine-
ffabile. Insolubile) Inexplicabi-
lis, ineffabilis, e.
nejéghjaucchi. Nepobirajucchi
Indifferentemente) Sine delectu
ac discrimine.
nejéghiva. Inepomankavati (non
venir meno. Non mancare) non
desum, es, non desino.
nejgbrojan, a, o (innumerabile) in-
numerabilis, le.
nejgbrojno. Nejgbrojivo (Innu-
merabilmente) innumerabiliter.
nejgbrojnoft (innumerabilità) in
numerabilitas, tis.
nejggovorivi nejgrecivi (indicibi-
le) ineffabilis, le. Innarrabilis, e
nejglicivi, Szto se ne mosge izlici
ti (Incurabile) Incurabilis, le,
Desperatus, a, um.
nejgmjerno Brezkoncivo. Brez
svrihe) infinitè.
nejgmjerni, a, o. Bezkoncív, a, o
infinito) infinitus, immensus, a,
nejgmjernóst (infinità, immen-
sità) Immensitas, is. Infini-
tas, is.
nejgrecivi, vidi ne ifkomacivi
nejgvrsan, a, o (Imperfetto) im-
perfectus, a, um.
nejgvrsnóst (Imperfettione) im-
perfectio, onis.
nejaki, slab (Debile) Debilis, e...a
becillis, e. infirmus. Impos, tis,
impotens, tis.
mnoge nejaki (Debile molto) Per
imbecillis, e.
nejakóst oslabljenje (Debilità,
Debolezza) Debilitatio; onis.
imbecillitas, is.
nejavivscse (Jovza fuor motto)
Insalutato hospite.
nejédnák, a, o, inegualo inæqua
lis, le.
nejednako. neravno (inegualmen
te) inæqualiter. Inæquabi-
liter.
nejednaksvo nerava vnóst (ineguа-
lità) inæqualitas, tis.
nejednaciv, a, sztose nemosge
izjednaciti (ineguabile) inæ-
quabilis, le.
ne jere (non perche. Non che) non
quia

quia. Non quod.

Ne josse Ne jocche *non ancora*) nondum, nihildum.

N E K

neka, da (*Che. Accio* Ut. Uti,

neke ne. Dane (*Acciocche non*) Nè. Ut nè. Qui nè. Nemo, &c. jungitur cum verbis. Timeo. Vereor. Metuo, is.

nekaran, nepokaran (*non castigato, non punito*) Inultus, Impunitus, a, um.

nekgolsegevan, negoan (*idiota: ignorante*) idiota, æ. Illiteratus. Imperitus, a, m. ignarus.

Nekisso. prisan (*Axiomo*) Axiatus a, um.

Nekoristan. Ne vrjedan (*Disutile*) Inutilis, e. Ad nullam rem utilis de,

nekoristno (*Inutilmente*) inutiliter. Frustra.

nekrasan. Grub (*sgrajato*) Incultus, a, um.

nekratise, nemankati (*non mancare*) Non desum, deeo.

nekrepak, ne stanovit (*insabile. Inconstante*) Levis, e. Inconstans, tis.

nekrepko (*inconstantemente*) Inconstanter.

nekrepkost. Nestanovitost (*Inconstanza. Instabilità*) Inconstantia, æ Levitas, tis.

nekriv. Bezkrivine (*innocente*) Innocens, tis. Insons, tis.

nekrotak (*Non manfueto*) Immansuetus. Ferus, a, um.

nekrotko (*non manfuetamente*) Immansuetè.

N L

nelagodan, a, o (*Bjakko. Indisposto*) Imbecillis, le. Infirmus, a, um.

nelagodnost (*Bjashezza. Indisposizione*) Imbecillitas, tis.

Biti nelagodan (*Esser indisposto*) Infirmor, ris.

N E M

nemakniv, neganutiv, a, o, stanovit (*immobile*) Immobilis. le. Resolida.

nemaknivo. Neganutivo. Stanovito (*immobilmente*) immobiliter.

neman (*Larva*) larva, æ.

nemar, nehajanje (*Trascuraggine*) incuria, æ. Negligentia, æ.

nemarise, nehajatise (*non curarsi*) Neglego, is, xi, ctum.

nemilo, nedrago, nenugodno (*Disgiocondamente*) Injucundè. Insuaviè.

nemilo; osetro (*Crudelmente*) Acerbè. Ferè. Crudeliter Inhumanè. Truculenter. Impiè, Nefariè. Diré.

nemilostiv. Nemio (*Crudele*) Crudelis, e Immanis, e. Ferus. Barbarus. Inhumanus, tetricus, a, um

rus, a, m.

nemilloft. Ghgnivnoſt *(Crudeltà Impietà)* Immanitas. Crudelitas. Acerbitas, Diritas. Feritas. Impietas. Inhumanitas, tis.

nemio nemiliofliv, Vidi Nemiliofliv.

nemio. Nedrág Neugodan *(Diſcaro. Inſoave)* Injucundus, a, m. Inſuauis, e. Molestus, gratis, ve.

nemiran, a, o *Inquieto*) Inquietus, a, m. hic, & hæc, & hoc inquies, tis.

nemirnóſt (*In quietudine. Perturbatione*) Inquietudo, nis. Turbatio, nis. Perturbatio.

nemirovati (*Non ſtar in pace, in quiete* (Non eſse, non manere in pace.

nedatti mira (*inquietare. Turbare* Inquieto, as. Turbo, as.

nemisegljen, a, o Nenadan, a, o *Impenſato*) Improuiſus. Inopinatus, a, m.

nemislecchi, Ignenadi (*Impenſatamente*) Ex inopinato. Inopinanter. Nec opinato. Inconsultò. Inconsultè.

nemocch (*Infermità, Indiſpoſitione*) Ægrotatio, is. Ægritudo, is Infirmitas, is. Aduerſa valetudo. Inualetudo, &c.

nemocch velika. Koja cini padati (*Malcadueo*) Morbus comitialis. Major morbus.

nemocch kusg-na. koja ſe miſcja, Koja truje (*Male attaccaticio*) Contagio, is. Morbus contagiosus. Contagium, ii.

nemocch priſka (*Male, che amazza subito*) morbus præceps. Acutus Pernicialis, Perniciosus.

nemocch teſcka *(Malatia graue)* Morbus, grauis.

nemocch, koja ſe cini svakki dán tesgja), *Malatia, che ogni giorno s'aggraua*) morbus in dies ingraueſcens.

nemochjan. Boleſtan (*Infermo. Amalato*) Infirmus. Ægrotus. Æger, a, m. Morbo laborans, morbo affectus.

Bitti nemochjan) *Eſsere in ferma. Eſser amalato*) Ægroto, as. Laborare morbo, Infirmus eſse.

nemochjan od slegene (*Amalato di milsa*) Lienosus, a, m. Liene laborans.

nemocchnik. Vidi Nemochjan.

losg-nice od nemocchnika (*Infirmaria*) Valetudinarium, ii.

nemogucch. Nejaki (*Impotente*) Impos, tis. Impotens, tis

Bitti nemogucch *(Eſser impotente)* Habere impotentiam.

nemogucchtvo. Nejakóſt (*Impotenza*) Impotentia, æ Imbecillitas, is. Debilitatio, is. Infirmitas, is.

nemogute braniti (*non poſso difenderti*) Non habeo quod te defendam:

nemogute okriviti (*Non poſso accuſarti*) Non habeo quod te accuſem.

nemosg-no. Neugmnosg-no Sſto nemosge biti (*Impoſsibile*) Impoſſibilis, le.

nen.

nenacet, a, o (*intatto. Non posso à mano*) Intactus, a, m

nenacignen. Neuredan (*incomposto. Disordinato*) Inconditus, a, m Inconcinnus, a, m.

nenadka. Zgodda (*Accidente. Caso*) Hic Accidens, tis. Casus, us.

nenadni, a, o (*Improuiso. Accidentale*) Improuisus, a, m. Repentinus Subitus. Inopinatus Fortuitus. Nec opinatus.

nenadno. S' nenadke. Prikom *improuisamente. All'improuiso. Alla desueduta*) improuisò De improuiso. Inopinanter, ex inopinatò. Nec opinatò. Præter opinionem, &c. Spem.

nenahoditise. Biti daleko (*Esser assente*) Absum, es. Desum, es. Remotus sum. Disto, as.

Tko se nena hodi. Tkose daleko nahodi (*Assente*) Absens, tis.

nenahoghjenje. Dalekobitje (*Assentia*) Absentia, æ.

nenapravgljen. Neuresen (*In colto. Non ornato*) Incultus, Horridus. Subhorridus, a, m.

nenasitivi, a, o. Tko se nemosge nasititi (*Insatiabile*) Insaturabilis, le. Insatiabilis, e. Inexplebilis, le.

nenasitivo (*insatiabilmente*) insaturabiliter. Inexplebiliter.

nenavidiri. Mrizjiti (*Odiare*) Odi, Odisti. Habeo odium in aliquem. Suscipio odium in aliquem.

nenavighjen, a, o (*Odiato*) Odiosus, a, m.

nenavidósst (*Odio. Maleuolenza*) Odium, ii. Maleuolentia, æ.

nenavidósst potajna (*Odio coperto*) Simultas, tis.

nenavidnik (*Maleuolo*) maleuolus, a, m. Osor, is. Osus, a, m.

Dostojan nenavidosti (*Odibile*) Odio dignus. Odibilis, le.

nenavidno. S' nenavidosti ju (*Odiosamente*) Odiosè.

ne obicajni, a, o (*insolito. Fuor d'usanza*) Insuetus, a, m. inusitatus Nouus, a, m. insolens, extraordinarius, a, m.

Stvar, koja se vecch ne obicjai (*Disusato*) Absoletus, a, m.

ne obicjatise (*Non si suole*) Non esse in usu Non solet fieri.

ne obicjatise vecch (*Disusarsi*) Obsoleseo, is. Obsoleo, es

ne obicjajno (*insolitamente Straordinariamente*) insolitè Extraordinem. Inusitatè. Præter consuetudinem.

ne obicno (*Difficilmente cicè senz' auezzamento, senz' habito*) Difficile. Difficulter, cum difficultate.

ne obicnósst (*non uso, non auezzamento*) Insuetudo, is.

neobicni, a, o: *non auezzo*) insuetus, a, m,

ne obuhitiv, a, o: kojisse nemosge obuhititi; *incomprensibile*) incomprehensibilis le.

ne oçquargeni, a, o Cut, a, o *immaculato Puro*) Castus, a, m, Purus, a, m. integer, a, m.

ne orosgjan, a, o (*Disarmato*) inermis, e. inermus, a, m Nudatus

datus armis. Præsidio nudus.

Brádne orusgjan *Citta disarmáda*) Urbs nudata præsidio.

Ne osctar. núp *(virtuzzato. Amaestrato)* Obtusus, a, m. Retusus, a, m. Hebes, tis.

Ne osgéggnan *(non amogliato* non uxoratus.

Ne osfughjen *(non condennato)* indemnis, e. Indemnatus, a, m.

Ne ozdravgliví, a, o *(incurabile)* incurabilis, e.

NEP

Nepantiti. Nespomeguivatise *(non recordarsi)* non recordor, ris, non memini: obliviscor: is.

Nepanti, ne ispomeguivase: *Immemore)* immemor, ris.

Ne pedepsan, ne pokaran *(Impunito. Senza castigo)* Impunitus, a, m.

Nepedepsanje. Nepokaranje *(impunitione)* impunitio, is.

Nepedepsati, nepokarati *(non castigare)* impune dimittere.

Nepedepsajucchi *(impunitamente senza castigo)* impune.

Nepitom. Divji *(selvatico)* Sylvestris, e. Sylvaticus, a, m.

Nepitom, nenavé ochjen *(Indómito)* Indomitus, a, m.

Neplodan, a, o *Sterile. Infruttifero)* Sterilis, e. Infrugifer. Nihil ferens.

Neplodnóst *(Sterilità)* Sterilitas, is.

Ne pobrojan. Nezbrojan *(innumerabile)* Innumerabilis, le.

Nepobrojnost. Nezbrojnost *(innumerabilità)* innumerabilitas, tis.

Nepobrojno. Nezbrojno *(innumerabilmente)* innumerabiliter sine numero. Infinite.

Nepodlosgjan, a, o Slobodan, a, o *libero non sogetto)* Ingenuus, a, m. Liber, a, m.

Nepodnosiv, a, o *(cio se nemose trpiti (insopportabile)* intolerabilis, e. Toleratu difficilis, non ferendus, a, m.

Nepodobno. Ne zgodno *(Fuor di tempo)* Intempestivè. Alieno tempore.

Nepodoban. Nezgodan, nevrieme *(Fuor di tempo)* Intempestivus, a, m.

Nepodoban. Neprilicjan *(Dissimile)* Absimilis. Dissimilis, e. Diuersus, a, m.

Nepodoban. neprisójan *(indecente)* indecens, tis.

Nepodobno, Neprisójno *(indecentemente)* Indecenter.

Bitt nepodobno komu *(non convenire ad alcuno)* Dedecet, bat.

Nepogaghjatise *(Discordare)* Dissideo, es. Dissentio, is. Discrepo as, ui, atum

Nepogaghjanje, neskladje *(Discordia)* dissétio, onis. discrepantia, æ

Nepogodan, á, o, Koji se nepogaghja *(Discrepante)* Discrepans, tis. Dissidens, is.

Nepokoj dosada *(Disaggio (commodo. Scommodità)* incommodum, di. Incommoditas, is. Incommoditatio, is.

Nepokojan nepuran *(inquieto)* in-

quie-

Quies, tis. Inquietus, a, m. Turbulentus, a, m.

nepokoj, nepokojnósh (*inquietudine*) inquietudo, nis.

nepoman. Lin (*negligente. Trascurato*) Negligens, tis, Indiligens, locors, dis, Incautus, a, m:

nepómno (*negligentemente*) negligenter. Otiosiuter, incuriosè. Indiligenter.

nepomsluo (*negligenza*) neglectio is, negligentia, æ, incutis, æ.

neposhten. Necjaftan. Sramotan; *Dishonestto. Dishonorato*) Inhonestus: Infamis, e: Foedus, a, m. Turpis, e.

neposhtenje. Sramota (*Dishonestà. Dishonore*) Infamia, æ. Opproprium, ii. Dedecus, oris. macula, æ. Probrum, bri. Flagitium: turpitudo: nota turpitudinis.

neposhteno. Sramotno (*Dishonestamente. Vergognosamente*) Turpè. Turpiter. Flagitiosè.

Dighnuti neposhtenje, sramoto: (*levar il dishonore*) Delete maculam turpitudinis.

neposhtovati (*Far irriuerenza*) Contemno, is, pfi, ptum. Injuria afficere.

neposhtovanje (*irriuerentia*) contemptio, is.

neposhtovanik: Kojiprecinicjaft *irriuerente*) contemptor, ris. non reuerens.

neposlovàç, Litaç (*Poltrone*) Desidiosus. Desidiæ, plenus. inertiæ, Desidiæque deditus. Otio, desidiaque languens. Ad Eurotam sedens.

neposlovàç, koji ne ima posla. *Otioso*) Otiosus. Otio affluens.

neposluh (*Disobedienza*) Contumacia, æ.

neposluscjan, koji nechje da slusca (*Contumace. Disobediente*) Contumax, cis. Inobtequens. minime obediens.

neposluscjati (*Disobedire*) Obedientiam abjicere.

neposlushno (*Disobedientemente*) Contumaciter. Arroganter. Fractè. Superbè.

nepovrativ, a, o (*Irrevocabile*) irrevocabilis, e. Immutabilis.

nepoznan, a, o (*Non conosciuto. Ignoto*) Ignotus, a, m, Incognitus, a, m.

NEPR

nepràv, và, vò (*Nepravedan, disingiusto*) Injustus. Iniquus, a, m.

nepravdà. Bezakonje (*ingiustitia*) Injustitia, æ. Iniquitas, is. Injuria, æ.

nepravednò. Nepravo: (*ingiustamente: A torto*) Injustè. Iniquè. Injuriâ.

nepravo, nejednako (*Ondisamente, taggio*) Inæqualiter.

nepriateglivo (*inimicitia*) Inimicitiæ, arum.

nepriateglivo, veliko (*inimicitia grande*) Inimicitiæ graues, & magnæ.

Nepriategliſtuo otvoreno (*inimicitia ſcoperta*) inimicitiæ indictæ, & apertæ.

nepriategliſtvo pokriveno (*inimicitia coperta*) inimicitiæ tacitæ, & occultæ.

Ucinili nepriategliſtvo (*inimicarſi*) Suſcipere inimicitias. Adire, venire ad inimicitias. Subire inimicitias.

Oſtaviti nepriategliſtvo (*Laſciar l'inimicitia*) Deponere inimicitias.

nepriategl. Nepriatznik (*inimico*) inimicus, ci Hoſtis, is, Aduerſarius, ii. infenſus, infeſtus.

nepriategl veliki (*inimico grandiſſimo*) hoſtis infenſiſſimus. Acerrimus aduerſarius.

nepriategl ſvoga kraglja, ſuoje zemglje, (*inimico del ſuo Re, odella ſua patria*) Perduellis, lis,

nepriategliça (*inimica*) hæc hoſtis, tis. inimica, cæ.

nepriategliski, a, o (*d'inimico, a, o*) Hoſtilis, e. inimicus, a, m.

nepriategliski (*inimicheuolmente*) Hoſtiliter, inimicè, infeſtè: infenſo animo. hoſtilem in modum.

nepridobitiv, a, o koji ſe nemoſge pridobiti (*inuitto, inuincibile*: Inuicibilis, e. inuictus, a, m, inſuperabilis, e.

nepridobitivo (*inuincibilmente*) inuincibiliter.

nepriklaďan; nepodoban. Neprilicjan: (*Diſsimile*) Diſſimilis, e, Abſimilis, le.

nepriklaďno. Neſpodobno (*Diſconcieſamente*: incommodè. Alieno tempore. intempeſtiuè.

nepriklaďan Neſgodan. nepriſtao (*Diſconcio. Senza gratia*) inconditus, a. m, inſulſus, a, m.

nepriklaďni, a, o Nepriſtojni, a, o (*inconueniente*) Abſonus, a, m. Abſurdus, a, m. Minimè conſentaneus, a, m. Alienus, a, m. Non congruens, Dedecoris indecorus, a, m. Diſſentaneus. Alienus à ratione.

nepriſtojno. Nepriklaďnò: (*inconueniente*) Abſurdè. inepte, indecore. Præter decorem.

nepriſtojan Vidi Nepriklaďni.

nepriklaďiv, a, o, komu ſe nemoſge prilika nacchi (*incomparabile*: Nullo modo comparandus, a, m. Non conferendus, a, m. incomparabilis, le,

nepriklaďivo (*incomparabilmente*) Sine Comparatione.

nepriliçjan; Nepodoban. Nepriklaďan (*Diſsimile*) Diſſimilis, e. Abſimilis. e.

nepriliçno. Séło nie na svrihu (*Fuor di propoſito*) Abſe.

nepriſtojanſe (*Diſconuenire*) Dedecet, bat. indecorum eſt.

nepritomni, a, o; tko ſe ne nazmiri (*Aſsente*) Abſens, tis.

nepritomnóſt, nenam rooft (*Lontananza. Aſsenza*) Abſentia, æ.

nepritomni biti. Nebiti pritomi (*eſſer lontano*) Abſum, es.

neprobavgljenja: Neprobavnóſt (*Crudezza: indigeſtione*) Crudi tas, tis.

neprobavgljen, a, o (*Crudo. Indige-*

digesto) Crudus, a, m. Crudus affectus.

neprobiti. Nebiti ſi probit: nauditi (*necare*) Nocere, es. obsũ, es

neprobiloma (*Iz fueči malpro*) Reſtillmale verta.

neprobirajucchi. Nerazbirajucchi *indifferentemente*) Sine delectu, ac discrimine.

neprozjecliv, a, o (*inestimabile*) Inæstimabilis, le.

NER

neraciti (*non degnarſi*) Dedignari) Dedignor, aris, atus, sum.

Neraz̃bor, a, o. Neraz̃losgit, a, o *immoderato*) *Indiſcreto*: immoderatus, a, m. immodicus, a, m. inconſideratus animus. *Inconſutus*, immodestus imprudens, intemperatus.

neraz̃bosto. Neraz̃losgito. *Immoderatamente*; immoderate. Immodeste

neraz̃bor. Neraz̃bornoſt *immoderatione* Immoderatio, onis. incontinentia, æ.

neraz̃digliv, a, o: neraz̃lucen, a, o) *indiuiſo*: *non ſeparato*: individuus, a, m.

neraz̃digliv, va, vo (*indiuiſibile*) individuus, a, m. indiuisibilis, le.

neraz̃drisciv, a, o *indiſolubile*) Indiſolubilis, le.

neraz̃losgit, a, o *irragioneuole*: irrationabilis, le. Alienum à ratione. Rationis expers. Mente, ac ratione vacuus.

neraz̃losgito. Ludo. Sezpametno (*Senza ragione*: *Alla balorda*: Temere. imprudenter. Vel imprudentiam, inconsultò.

neraz̃losgito. Brez̃ raz̃loga *senza ragione*. *A torto*; injuria.

neraz̃losgit, Nepriklađan, a, o *non conueniente*: *non ragioneuole*: Dissentaneus, a, m. Absonus, a, m. Absurdus, a, m. Rationis alienus, a, m.

neraz̃luciv, va, vo, ſčto ſe nemosgé raz̃luciti: *inſeparabile* indiſcretus, a, m. inſeparabilis, le.

neraz̃lucivo: *inſeparabilmente*: inſeparabiliter.

neraz̃vesgiv, a, o, vidi neraz̃driſciv, a, o.

neretuá rjeka ú slavonii *narenta fiume*; Naro; ſine; Naro, onis

neretua grád: *narentá città*: Natona, æ. narbona, æ.

NESA

nesamo *non ſolamente*) non ſolum, non tantum.

nesamo; nego jose *non ſolamente*: *ma ancora*: hoc modo ſed etiam, non ſolum, non tantum, ſed etiam.

nesciven, a, o; *non cościto*. Inconſultus, e.

ne ſcertan: neghgnio: *incorrotto* integer, a, m. incorruptus, a, m.

nesgiv̄o. Damnie *poſsédo morte*: Morior. Diſpeream, nulli nam.

neſit prića. *Sakotuscji Gratis Agrotti*

Agrotto ucello Onocrotalus. l.

Ne s' jednacen *inegeale*: *Disuguale* Inæqualis, e.

Nes' jednacenje *Disuguaglianzà* Inæqualitas, tis.

N E S K

Neskład. nemir: *Discordia* Dissidium, il. Dissentio, onis. Discrepantia, æ.

Neskladati se nepogaghjatise *Discordare* Dissentio, is. Dissideo, es. Discrepo, as. *Discordo*, as. aui, atum;

neskladan, a, o, koji se nepogaghja *Discordante* Discrepans, tis Dissidens, tis. Dissentiens. Discordans.

neskladan u glasu *Discordante nella voce*: Absonus. Absurdus, voce absonus extra modum.

neskladno *discordeuolmente* Dissidiosè.

neskupgljen, nemiran *immodestò Sregolatamente* immodestus, immoderatus, a, um.

neskupgljenstvo: nemirnoć *immodestia* immodestia, æ: immoderatio, onis

neladak, a, o *non dolce* insuauis e. insipidus, a, um.

neslan, a, o *insipido*: *non salato*: insulsus, a, um: non salitus, a, um.

neslobodno mjesto, a limo *Non sicuro* insutus. *Immundus.*

Nesmirivi. Koji se nemoge smiriti ni nitsagiti *implacabile* implacabilis, e.

N E S Š

Nesmirivo: Ne utasgivo *implacabilmente* Implacabiliter.

nesmiscgljeno. Nesmotreno: *inconsideratamente* inconsultè: inconsideratè: inconsultò. Temerè.

Tko nesmiscglja *inconsiderato* Inconsideratus, a, m. inconsiderans, tis: Temerarius, a, um. Præceps, ipitis,

nesmiscgljenje nesmotrenje *inconsideratione* inconsideratio. Temeritas, is: inconsulta ratio.

nesmotreno: smiscno: neugljudno *Sgarbatamente* insulsè: inepte. Ridiculè.

N E S P A

nespatti. Bditi *Vegliare* Vigilo, ās. excubo, as: bui: bitum.

nespatti nochjom za poslovati *Vegliar di notte per lauorare*: Elucubro, as, & Elucubror, ris.

nespravan, a, o *improuisto non prouisto* imparatus, a, um.

nespravan nenacignen *sconcio, non accontio*. incompositus, a, um

nespravno Oucjas *improuisamente* De improuiso

nespilá vochje *nespolo frutto*. mespilum, i.

nespila drib *nespolo albero* hæc mespilus, i.

nesramna, a, o Begocjan, a, o *sfacciato* impudens, tis. Perfricta frontis. Procax. Petulans in solem,

nesram-

nesramno, Bezobrazno *sfacciatamente* impudenter. Petulanter. immodestè.

nesram, Bezobrazlivost: *sfacciatágine* impudentia, æ. immodestia, æ. Petulantia. Procacitas tis.

Buduchi ti nesramen. Bezobrazen. *Essendo tu sfacciato*: Quia es impudentia.

nesrichija, sla grichija *Aversità Disgratia Infelicità, malaventura*; infelix fortuna. miseria, æ. infortunium, ii. Calamitas. Ærumna, æ. Aduersa, mala, dura fortuna.

nesrichjan, a, o *infelice. Mal'auenturato Disgratiato* Infortunatus. Infelix. Miser, miserandus. Ærumnosus. Calamitosus.

nesrichelino *Disgratiatamente. Infelicemente*: infeliciter. miserè. Calamitosè; miserandum in modum.

Imati koji nesrichjih *Riceuer una disgratia* Ferre infortunium. Ærumnam.

neshanovit: nekrepak *inconstante* Leuis, inconstans, is.

neshanovit, Koji se lasno promiguva *volubile* Volubilis, e. Volaticus inconstans, tis.

neshanovitost: nekrepkost *inconstanza* inconstantia æ, leuitas, is.

neshanovito, nekrepko *inconstantemente* inconstanter.

neshati, Docchi namagne. Pomagati *Mancare* Deficio, is, fici. Acc. Solatia me deficiunt. Glas tvoj ti dohodi namagnel *La tua voce ti vien mancando* vox te deficit.

Tko dohodi namagnel: *Mancante* Deficiens, tis.

neshati na rjeci *non mantener la promessa* non satisfacere promissis, non stare promissis

nesumgna *Certezza* certitudo tis.

nesumgniv, a, o *infallibile* Certus a, um. Exploratus, a, um infinitè dubius.

nesumgnivo. Bezsumgnej *indubitamente* Certè. Procul dubio.

nesvjestan, sulud *Sejetto, Balordo* Senza cervello mente captus, a, um. ineptus, stultus, insulsus.

nesvjestnost. Ludost *sejocchezza. Pazzia* ineptia, æ. Stultitia, æ.

nesvjestno. Ludo *sejocchamente. Balordamente* Inepte: Stulte, insulsè.

nesvjestno, nesmiscglieno: ne smotreno, vidi nesmiscglieno *sconosciuto*, a, o ne ispugnen *imperfetto*: *non finito* imperfectus a, um. *Manco*, inchoatus, a, um.

nesvrisenost, ne ispugnenje *imperfettione. Mancamento* imperfectio, onis.

NET

netaknut, netegnut, a, o *intatto*. *Non toccato* intactus, a, um.

netaknút, Çjo *intiero* integer, a, m
netaknív, scto se nemosge tiknuti, Bez tjela *impalpabile*: sine corpore. Corporis expers.
neteghnút. Vidi netaknút.
neteghnuto. Çjelovitto *intjeramente* integrè.
netesgjan, a, o; ne raghjen. a, o *inculto*: incultus, a, m.
nethják. Sestricch *nepote di Sorella* nepos ex sorore.
netom, Onejas *subito, che: alla prima* Cum primum, Ubi primum, ut primum simul atque.
netom se dili: *subito partito, subito, che parti* Ubi primum abiit
netopjer. *Pirçe*. Ghigljàk *pipistrello. Spertigljone*: Vesperti lio, onis.
netresàk. Vazdasgiv, ù zlu do bar *sempervivo* Sedum, di: sem pervivum.
netrjezan, a, o *immoderato, intemperante* intemperatus, a, m
netrjezno. zalicno *intemperatamente* incontinenter: intempe ranter.
netrjeznóst; zalicnóst: *incontinenza; intemperanza*: intemperantia, æ. incontinentia, æ.
netripecch, a, e. neustripgliv, a; o *impatiente* impatiens, tis. intoleraus, is.
netripglienstvo; neustripgljenje *impatienza* impatientia, æ. intollerantia, æ
netripecch: neustripglivo *impatientemente*: intolerantèr.
netrung grád ù italii *nerunno* neptunjum, ti. Antium, ii.
neudana *non maritata* innuptus, a, m.
neuffati izgubiti ufsanje *Disperarsi* Desperò, as. abjicere spem; Absùm à spe: diffido, is.
neuffanje *Desperatione* Desperatio, onis.
Brez uffanja: neuzdano *Disperatamente* Desperanter, sine spe
neugodan: nemio; nedrág *ingiocondo: non dilettevole* injucundus, a, m; insuavis, e
neugodnome drago: nemillo *ingiocondamente* injucundè.
neuciniti scto koga gleda, scto muje za posao *non far il debito suo: non far l'officio suo* Desse officio. Prætermittere officium. Ab officio declinare, discedere. Delinquere in officio
neugliudno grubo *impolitamente* impolite: infabrè.
neugoginjaj, nemir: *Discaccordo. Discordia* Dissentio, onis. Dissidium, ii. Dissidentia, æ. Discordia, æ.
neukrotiv, a, o; scto se nemosge ukrotiti *indomabile* indomabilis, e.
neukrochjen, a, o *indomito* Indomitus, a, m: Ferus, a, m: immanseus, a, m, immanis, e,
neukopan, a, o *insepolto* inhumatus, insepultus, a, m.
neumarli. Vidi neumrili.
neumiti: nezbatti *non sapere ignorare*: nescio, is: me fugit, me latet
neumitevnik nezhan a, o *ignorante* indoctus, a, m. ignarus, a, m: illiteratus, a, m: rudis, de.

neuma

neumno negnanno *ignorantemente* indocte; imperite imprudenter. Per imprudentiam.

neumivſci ruke neumivenim rukami *ſenza lauarſi le mani* illotis manibus.

neumogliv,a,o,koji ſe nemosge umoliti *ineſorabile* inexorabilis,le,

neumrrili Vjekuvjecgni *immortale* immortalis,e:ſempiternus a,m.

neumrrilóſt Vjekuvjecnóſt *immortalità* immortalitas,is,

Ucinjti koga neumrrila *immortalare alcuno* Mandare commendare immortalitati aliquem. Donare aliquem immortalitatem.

neumrrilo vjekuvjecno *immortalmente* immortaliter.

neumlivo,n.um *ignoranza* ignorantia,æ, inscitia, æ. ignoratio, onis

neupraviti. Neggoditi *non indrizzare non colpire* non collimo as.

neuredno, nemocigneno *mal composto Diſordinato* inconditus; inconcinnus, a, m.

neurefen,a,o ne napravgljen ne napravan *inornato* incultus. a, m Horridus, a,m: Sine nitore, ac palcitra

neurefeno nenapravno *inornatamente* inculte Horridè.

neuſtrripgljen, a, o *impatiente* impatiens,tis inuollerans,tis

neuſtirripgliv a,o ſcioſe nemosge ſtripiti *intolerabile* intolerabilis, e.

neuſtrripgljenje *impatienza* intolerantia, æ, impatientia,æ.

neuſtrripgliv o *impatientemente* intoleranter.

neutasgiv, a, o, koji ſe nemosge utasgni *implacabile* implacabilis,le.

neutasgivo *implacabilmente* implacabiliter

neuvrjediv,koji ſe nemosge uvrjediti *Affatato* inuiolabilis, e.

neuzdatiſe nevjerovati *diffidarſi* Diffido, is, fi, ſum.

Poneuzdatiſe mallo *diffidarſi alquanto* ſubdiffidere.

neuzdano *diffidentemente* Diffidenter

neuzdanje *Diffidenza* diffidentia, æ

neuzdan, a, o *Diſconſidato* Diffiſus, a, m:

neuzmnosg-ni neuzmosgivi, a,o Scto nemosge bitti *impoſsibile* impoſsibilis, e. Quod fieri non poteſt:

nevagljati non *valere* nihil valeo es, non valeo, es.

Stvar koja nevaglja, *ni* drisgi, *invalido* irritus, a, m.

nevareno. Sirovo non *cotto, crudo* Crudus, a, m.

nevarko, scto ſe nemosge lasno svariti non *cocibile* non coctibilis, le. non coctilis, le.

neven,crava *Calsa* Chalta, æ.

nevidiv, a,o koji ſe nemore vidi ti *inuiſibile* inuiſibilis, e. Quod non cadit ſub aſpectu oculorum. ſenſum oculorum fugiens

nevidivo *inuiſibilmente* inuiſibili ter

nevjernik, koji pravu vjeru osta vi *Apostata della fede* Apostata, æ. Fidei defector.

nevjernik. Nevjeran; *perfido, infido*: Perfidus, infidus, a, um; infidelis. A fide auersus. Perfidiosus, a. um.

nevjerna, nevjernóst *infedeltà*; infidelitas, is. Perfidia, æ.

nevjerno *infedelmente* infidaliter Perfidiose. Infaciter.

Sčto se nemoge vjerovati *incredibile* incredibilis, e.

Tko nemoge vjerruje *incredulo*; incredulus, a, m

nevjernóst *incredulità* incredulitas; is.

nevjesčt, a, e *non pratico, inesperto* imperitus rerum. Nullo rerum usu peritus; usu expers: Rudis in rebus, Rerum inscius, inexpertus, a, m.

nevjesta; mlada nevjesta Vjerenica *Sposa* sponsa, æ, nova nupta, æ.

nevjesta sinova sgena *nuora*: Hæc nurus, rus:

nevjesta brattova sgena *Cognata* Fratria, æ. Hæc glos, tis.

nevoglja. Pecjallenje *Tribulatione. Affanno* Sollicitudo, is. Angor, is. Molestia, æ. Perturbatio, is. Angustiæ, arum

nevoglja, nesrichja *calamità, Miseria* Calamitas, is, Miseria, æ. Ærumna, æ:

nevogljan, Tusgjan *Calamitoso* miser, a, m, Ærumnosus, a, um. Calamitosus, a, m.

nevogljan Pecjalen, a, o *Tribulato* Excruciatus, a, m. Sollicitus, a, m Laboriosus, a. m.

Biti nevogljen. Biti pecjagljen; *Esser tribulato* Vexor, is Sollicitor, is. Excrucior, aris, sollicitus, sum.

nevogliti. Napastovati: *Travagliare* Exagito, as Sollicito, as. infector, is. Vexo, as.

nevogliti Traditi, Poslovati: *Affaticarsi* Laboro, as,

nevogljno. Tusgno *miseramente*: miserè Calamitosè

nevrjedan. Nekoristan *Inutile* inutilis, e. Pernitiosus, a, m.

Biti nevrjedan nevagljati nieста *Valer un fico*, Nihil esse; Nihil valere. Vilis, e.

nevritan, na, no *inhabile* inhabilis, le.

N E Ž

nezauzdan, a o *Sfrenato* Effrenatus, a, m Effræuis, e: effræmus, a, m: immoderatus, a, m.

nezdrau, a, o Bolestan, a, o, *Ammalato. Infermo* Morbosus. Infirmus, a, m. Æger, a, m.

nezdrav, Sčto uddi *nocivo, non sano* nocuus, a, m. noxius, a, m

nezdravo vrjeme *mala disposizione del tempo* Cœli, vel aeris gravitas.

nezdravo mjesto *mala disposizione del luogo* Gravitas, loci.

nezdravje, nemoch *infermità* infirmitas, is: Aduersa, con

trafia: infirma valetudo.

nezdrav kusgjan *Amorbuso* morbosus, a, m; morbo affectus.

nezgodno, ne ù' vrjeme *Fuor di tempo* intempestivé Aljeno tempore

nezgodan, a, o nepodobas, a, o *Fuor di tempo* intempestus, a, m.

nezgodnoſt: neugodnóſt *in certo modo* Disagio Incommodum, di; Difficultas, tis:

nezgnan, nekgdegavan *ignorante* Idiota illiteratus, a, m; Idiota, æ: imperitus, indoctus: Rudis, ignarus, inarudius, a, m.

nezgnana ſtvar *Cosa ignota*: Res in vulgus ignota:

nezgnanno, neumitcomo *ignoranemente* indocte imperite: inerudite; imprudenter.

nezgnati, nepoimbi *non sapere*: ignoro, as: Nesco, is, me latet, me fugit.

nezrillo: nezrjello: Gljuto, Trijpko *Acerbezza non maturo* immaturus, a, m Crudus, a, um: Acerbus, a, m.

nezrjelloſt *acerbezza*: *immaturità* Acerbitas, is: immaturitas, is.

nezvan, a, o *nechiamati* invocatus, a, m non vocatus, a, m

N I

nji ne: *Non*; non; neç; nequaquam; nime; Hand nequaquam neque quam

niç, niſcta *niente* Nihil

niçoi, koi ſe nagcesegljaju *al regno sfilacci* linamentum, ti Linamentum raſſle, linamentum torile.

niçema; za niſcta navagliati *una cosa non servire* nullo uſui eſſe;

niçenumi, a, o Dan'njeſi Nullius momenti; homo nihili; nauci nebulo, is.

niçeſa; niſcta *niente* nihil,

niçice; nice *supino*, *coluscentre in gju supinus*, a, m: Kakot niçice lesgjacti *giacere col ventre in giu* supinus jacere.

niçice obratti koga: *voltare col ventre in giu* supino, as, avi, atum,

niçice obrachjen *voltato col ventre in giu* supinus, a, m

nicjari, niciti *Bjegarsi forte il pe so* sub pondere murmurari.

niçati; niknuti *nascere*; *crescere*, *germogliare* nascor, ris; Cresco, is: creui, cretum Pullulo, as: Verno, as

niçanje; Raſtenje *germoglianza* to Geminatio onis; Pullulatio, onis

niçina nemocch *postema* Suppuratio, onis; Apoſtema, tis; ab scelsus, us

niçilaka magne *non un pelo di meno* ne pilo quidem minus.

nidra; gnjedra *fame grande* fames, us; gremium, ii:

nigdia; nikada; *mai* nunquam; neuſquam nullo tempore

iempore.

nigdà bí, bí ù gnjeko vrjeme *fù già* jam diu fuit olim fuit.

digniti U ni jedno mjestoniu niun *luogo* nusquam, nullibi, nullo loco.

nighda i nighda, kad, i kad *da quà do in quando; sovente spesso*, identidem, iæpè, frequenter.

ni je non è non est

ni je brez uzroka: non *senza causa* non injuria.

ni jedan nitko *Veruno* nemo, nullus.

ni jedan çighli *neppur uno* ne unus quidem nemo unus.

ni jedan, ni drugghi *ne l'uno, ne l'altro* neuter, a, m

ni jedna stvár: nisćtar; *Veruna cosa* nihil, nulla res:

ga ni jedno stuar nevagljati: *non servir à niente* nullo usui esse.

ni jedna sgiva dusćja *nessuno de mortali* nemo mortalium

nijedan cjas, ni híp, vrjemena. *ne pur un tantino di tempo* ne punctum quidem temporis.

nijeh *non è* nonné?

ni je ni pocetka ni sverhe *non hà ne principio, ne fine* nec caput, nec pedes habet,

nijemi nisćta drasge *non ho cosa più cara* nihil mihi est carius, o antiquius.

nije ośi pomhe *non è necessario* non est cur

ni josćte *ne ancora* nec dum

nikàd; ù gnjeko vrjeme Davno U i *tempo fà. Per il passato;* Olim. Aliquando

nikàd, nighda, Vidi nighda

nikako. Po ni jedan i çin *Amodo niuno* nulla ratione, nullo modo; nullo pacto, nequaquam, neutquam. Haud quaquam, minimè gentium.

nikamo, nighdi kad se ne zumi pocchi *in niun luogo* nusquam;

nikati; Govoriti da se *negare. Dire negare* nego, as: Denego, as; inficior, aris;

nikanje: gatajanje *negazione*: negatio, onis, inficiatio, onis

nikavaç, koji taji *negante*: *Chi nega*: inficiator, is: negans, is:

niknuti, izniknuti *nascere Germogliare* germino, as nascor, ris; Pullulo, as Crelco, scis; Fruticor, is: Surculos emitto

niknuti oper *germinar di nuovo* Regermino, as: Renascor, scis:

niknuti zajedno *Germinar insieme* Congermino; as

njknuti od zdal *sottonascere* sub nascor, ris

niknuti izíti naduor, *spuntare. Uscir fuori* Exeo, is, ii, itum

niknuti iznenadke: Izíti nenadno *Uscir fuori all improvisò* Repente prosilire:

nikoliko *alquanti* Aliquot:

nikoliko, gjudi, al sgena: mnogi *Parecchi* multi plures plerique: permulti quam plurimi

nikoliko púta *alquante volte* Aliquoties, Plerunque, sæpè; Aliquotiens

nikoliko vrjemena *Al quanto tempo* Aliquandiu

niko

nikolikoie godiscta *Alquanti anni sono*) Aliquot anni sunt cum vel elapli sunc cum

nilo rjeka velika(*Nilo fiume*)Nilus, li ; Altanus , Altabonas , æ.

nimimimaç (*muto*) Mutus,a,m. Lingvis, e.

Uemimse nim g animici(*Ammutire*) Obmutesco is, tui

ni ovo, ni ono (*ne questo, ne quello* Neque hoc, neque illud.

nio otok (*Nio isola*) nios

nion grad u *Frangi* (*Nion cresce*) neomnigus, gi

nisćta, niceta zevo *(niente zevo*)nihil,nil quicquam nihilum ,

nisćta ne magne *(non dimeno*) Tamen.Nihilominus, nihilominus tamen.

nisćta još (*non ancora*)nihil dum nihil adhuc

nisćtalo cjovjek od nisćta (*Huomo da niente*) nebulo, onis ,homo nihili , quisquilix. Trioboli homo : semisis homo. Homo nauci.

nisge(*Giugiù. Giù à basso* Inferiùs

nisge od druzoga sjediti na tripezi. *sedere à tavola sotto a qualch'uno*)Infrà alquem accumbere.

nisgi. Dogni (*Di sotto*) Inferior, oris

naj nisgi Najdogni (*infimo*) Infimus, a,m.

nir. Nisće (*ne nemeno*) nec neque.

nitnj, topiti Fotus (*Fomentare. Tener caldo*) Foveo es.

nitko ; nitkor (*Persona; nessuno; niuno*: Nemo , inis. Nullus, a, m.

nitko od nás (*nessuno di noi*) Nemo ex nobis , de nobis , è nobis

nitko od svjeh gljudieh *nissuno: Veruno di tutti*) Nemo omnium, nemo mortalium

nitti od krofan (*Licifili da tramaze*) Ci, orum,

Drvo okolo koga te omotaju nitti (*legno de ilici* Liciatorium lignum.

nivechje , ni magne Tam ' amo *Apunto. Apjombino*) Adungvem Adamussim. Adnormam , Ad regulam.

N I Ś

nizbrriddo.nizdoli(*In giu. All'ingiu* : Deorsum.

nizbrriddo obrnuto (*Alingiu voltato*) Decli ê

nizbrnd i, a, o(*Pendicolo che scende*) Decliuis, e. Declivus,a,m.

nizbrridisćte : Mjesto vratolomo *precipitio*) Præcipitium, ii.

nizbrriditóli (*Tendenza*) Decliuitas is.

nizdol uprav (*Ingiu drittamente* Deorsum directo ferri.

Glavom nizdoli Strrimoglavice; A *capo in giu*) Capite inuerto. Pedibus sublimis.

nizoko, Dubuko (*Profondamente* Profundè. Alte.

nizok a,o, Dubok,a,o(*Profondo* Profundus, a,m Altus,a, m.

nizolóm. Dubina (*Profondità*) Altitudo, is. Profunditas , tis

niz rjeku: Niz vodu (*Alla seconda del fiume*) Secundo flumine.

NJE

njekoliko, Vidi nikoliko.

njemacka zemglja Alemagna: (*Alemagna. Germania*) Hæc Germania, æ. Alemania, æ.

Od njemacke zemglje (d' *Allemagna*) Germanicus, a m.

njemacki (*Alla germanica*) Germanice.

njemaç (*Tedesco. Alemanno*) Germanus, a, m.

njefamli? Njefili? Njeli (*Non ho Non haj? Non ha*) Nonne?

NO

noech (*Notte*) Hæc nox, noctis.

noech vedra, svjetla (*Notte serena, chiara*) nox subiustris, serena.

noech mraçna (*Notte oscura*) nox illunis.

noech dugga (*notte lunga*) nox longa.

noech Kratka (*notte corta*) Nox contractior. Brevis.

Pó noechi (*Mezza notte*) media nox. nox intempestiua: nox concubia. Concubium, ii, noctis silentium.

Do mnogo noechi (*Agran pezzo di notte*) Multa nocte. De multa nocte. Ad multam noctem. In multam noctem.

nochjaska (*Queita notte*) hac nocte.

nochjom, obnoech (*Di notte*) noctu. De nocte.

nochjom poslovati, à ne spatti *Vegljar di notte per operare*: Elucubro, as, & Elucubo, as ponens.

Stvar koja donosi noech (*Che porta la notte*) Noctifer, a, m.

Tko se nochjom skita (*Chi va vagabondo di notte*) Noctiuagus a, m.

nocchiti, nachjati (*Per notare*) Per nocto, as. noctem ago.

nocchitise Ciniise noech (*Farsi notte*) Aduesperasco, is: Noctesco, scis.

nocchni, na, no (*Di notte*) nocturnus, a, m.

nocera grád ù Italii (*Nocera città*) Nuceria, æ. Alpha terra, æ.

Od nocere, iz nucere (*Da nocere*) Nucerianus, a, m.

nocera de pagani grád ù Italii (*nocera de pagani*) Luceria, æ. Nuceria, æ

noga (*Pjede*) hic pes, dis.

Mjesto pragno od noghe (*Il cavo del pjede*) Vola pedis.

Od dvi nogghe, *Di doi pjedi*) Bipes, dis.

noga od stupa (*Pjede della colonna, base*) hæc basis, is.

noga od gollare, il inue take stvari (*Fondello della caraffa*) hæc Basis, is.

noga omira od noghe (*Pjede, misura d un pjede*) Pes, dis.

Od noghe (*D'un pjede*) Pedalis, le

Od dvi nogge duggo (*Di doi pjedi longo*

longo) Bipedalis, e.

nogami suhim (*A piede asciutto*) ficco pede.

nogami uzgor (*A gambe levate*) sublimis pedibus.

nogaviça (*Calzone*) hoc fe morale, is.

nojon grád ù Frangi (*Najon città*) Noviodunum, i. Noviomagum, i

nokat (*Unghja*) hic unguis, is.

Bjelo od nokta (*il bjanco dell'unghja*) Exortus, ti

Bjeli cbiaicicchi od nokát (*I punti bjanchi dell'ungja*) Nubecula, æ.

nokat sgivinski, kopito Pangja: (*Zampa, Branca*) Ungula, æ.

nokata trava (*Melilotо*) Melilotus: Sertula campana.

nokata. Pignokata (*Pignocata*) Pinsus saccarius.

nokticch, mali nokat (*Onghjetta* hic unguiculus, li:

nokti ptichi (*Artigli d'uccelli*) Unguis, is

nola grád ù Italii (*Nola città*) Nola, æ.

Iz Nole (*Di nola*) Nolanus: a, m

nominativ, prrivićás (*Nominativo*) Casus rectus. Nominativus, i.

NOR

norcja grád ù Italii (*Norsia norcja*) nursia, æ.

Iz norcje (*Di norcja*) Nurfinus, a, m.

norimberga grád ù Alemagni: (*norimberga*) Segadunum, i.

norit. Plivati pod vodom (*Notare sott'acqua*) Urino, as. Urinor, ris. Inurino, as.

noriti pocchi, nadno: Ponoriti: (*sommergersi*) Summergor, is.

noraç, koji nori (*Nuotatore sott'acqua*) Urinator, ris.

noraç ptiça (*Mergo*) hic mergus gi.

normandia, drrisgjava (*normandia*) Gallia lugdunensis.

NOS

nós (*Naso*) hic nasus, si.

nós plosnat (*Naso schjaccjato*) Nasus resimus. Nasus simus.

nós orlov (*Naso aquilino*) nasus aquilus, vel aquilinus.

Tko ima plosnat nós (*Chi hà il naso schjacjato*) Simus, a, m. Resimus, a, m.

Odkinnuti nós (*Levar il naso*) Denaso, as.

Dlake od nosa (*Peli del naso*) Vibrissæ, arum, vel vibrissi, orum.

Vrrih od nosa, obliça (*Punta del naso*) Nasi orbiculus.

nosaç od súda (*Galletto del vaso*) Epistomium, ii.

Strane od nosa ghdi nie kosti (*pol pa del naso*) Alæ, arum.

nosat, a, o (*Nasuto*) Nasutus, a, m.

Rupiça pod nós (*Il cauo sotto il naso*) Philtrum, tri.

noscen, na, no (*Portato*) latus, a, m. Portatus, a, m

noscenje (*Portamento*) Latio is.

nósig (*Coltello*) Culter, tri. Glaucus, li.

Riz od nosgja, osčro (*Taglio dal coltello*) Acies culiri

nosg od obrucja: Obrussgoak; Makgliça (*Coltello di cerula*) Culter ignarius, vel culter carpentarius, duplicis manubrii.

nosgjar, mesčar od nosgja (*Coltellaro*) Cultarius ii

nosgina veliki nosg, kullura (*Coltellaccio*) Falcula, æ.

nosgicch, mali nosg (*Coltellino*) Cultellus, li.

nosgiçče od posseglie, od odra (*Caualetti*) Fulcra, orum, Fulimentum, ti.

nosgicch za naciguari pera (*Temperino*) Scalprum librarium: cultellus scriptorius

nosgiçe (*Forbici*) hæc forfex, cis. Forfices, cum

nosgiçiçe (*Forbicette*) hæ Forficulæ, arum.

nosgiça od mitha od klesse i vratige (*Fodicino del aiuo: da douasi cauar l'oglio*) Amiculum, li.

nosgiça od goliare (*Tondino*) hæc basis, is.

nosgoniça (*Guaina*) hæc vagina, æ.

nasgmiça od macja, al sabgije (*Fodra di spada*) Gladii theca, vagina, æ;

nosgovnica za pero. Stuket (*Temperatoio*) Theca calamaria.

nosila odar marinagki (*Bara. Feretro*: Pheretrum, i. Loculus, li. Sandapila, æ. Capulus, vel Capulum, i.

nosila pokrivena, za nositi ne mochnike *Lettica coperta per portar l'amalati*) Vehiculum, i. Arcera, æ. Lectica, æ.

nositi *Portare* Fero, fers, tuli latum. Porto, as. Comporto, as,

Tako vzeme nosisace *Portata cosi la fagione*) Temporis ratio ita tulit.

nositi narame *Portar in spalla*) Bajulo, as.

nositi na vratu *Portar in collo* Subcollo, as.

nasiti gljubav: gljubiti *Portar amore. Amare* Prosequi amore: benevolentia, Diligo, gis. Amo, as.

nositi poschenje chast *Portar riuerenza*) Veneror, is, cetlo, is.

nositi laghjom, kociam, al nakognu *Portar con naui, carro, à con bestie* Veho, vehis, xi, ctum.

nositi scto ignova koji glas ignova *Portar qualche nuoua* Aliquid nouiallere, vel perferre.

nositi od jednoga mjesta na drugi ghi *Portar da vn luogo ad un altro* Asporto, as, cucho, is, xi, ctum, Exporto, as.

nositi na dvor *Portar fuora* Exporto, as.

nositi u nutra *Portar dentro* Importo, as. inuecho, is, i, ctum, Infero, ers

nositi cello *Portar sopra* Porto, as.

nosiv,

ośiv, va, vo, scto nosi *Portatile*, Gestatorius. Portatilis.

nosuiça, ribba *Sturione* Silurus, ri

NOV

nov, a, o *Moderno. Nuouo* Recens, tis nouus; a, um

novak, nov, nevjesst, novalgnà *Noviçe: nuouo*: Tyro, onis. Nouitius, a, m Nouus, a, m.

naj novu *Nouissimo* Nouissimus, a, m.

novàç: *Miedeniça Bagattino*: Terruncius, ii, nummulus, li. Denarius, ii. Nummus, mi: *Solidus*, di Terunx, cis

nov, novçat. Nova novçatà: nouo nouçato *nouo, nouo*: Valde novus, a, m nouissimus.

novçi. Pjeneżi *Denarj, Moneta*) Pecunia, æ, Numnui, orum.

novçat, vidi *Nov*; a. o.

novembar: misec Listopad: *Nouembre* Hic nouember, is.

novina. *Stvar noua Nouità* Nouitas, tis.

novina. Glàs novi: *nouella; nuoua* Novus, a, m.

Povidati novine. Nofiti noue glase: *Portar nouelle* noui aliquid perferre.

nisćta od nova, nijedan glas nov *nessuna nouella* nihil noui.

Śćto je od nova. Koji su glasi, *che v' è di nuouo?* Quid, novi?

novo, necjuueno pria: *Inaudito. nuouo* Inauditus. Nouus, a, m:

noui grád ù Slauonii *nouengrade citta*; Argyrutum, ti.

noui, grad ù Dalmatii *Castel nuouo in Dalmatia* Castrum nouum.

noui grad ù istrii *Castel nuouo nell' Istria* Nesatium. Nesartum, ii. Nefactum, ti.

nozdrive *Froste del naso*: *naricè* Nares, arium.

Mjesto nasrid nozdriva *Il mezo delle froste* Imbrex narium. Interfinium, i. Isthmus, mi.

NU

nu. Daj *Orsu* Age. Agedum: age is.

nu junace *virvalent' huomo*: macte virtute.

nu mi reçi *Be dimmi* Dic sodes. Dic quxso.

nu scto: hjesti *ora ben che voj tu* Nun quid uis tu?

nu nu: Dobro, dobro *Bebe* Ar at.

nugal, nugao kút *Angulo* Hic angulus, li.

nugao od okka, krajod okka: *Cantone del echjo* Anguli, um.

nugatt, a, o, koj imma Vechje nugálá *Di più cantoni* Angulosus, a, m,

nukkanje *Stimolatione, Sollecitamento* Sollicitatio, is. Incitatus:

nukkati Potiçati *Sollecitare. Stimolare*) Solicito, as. Incito, as. Urgeo, es, si. Inflammo, as. Hortor aris, moneo, es.

nukkati. Krjepiti: *Animare. Dar animo* Excitare. uel addere animos, & spiritus. Incito, as.

Incendo, is, Inflammo, as.
nutkati, vidi, Nukkati.
nutti. Nùt (*Ecco*) Ecce. En.
nuttriga (*Eccelo*) Ecce ille, Ecce illum. En ille. En illum.
nutti nutti o (*Mirate. Vedete, o*) Papè. O. Vah.

O B

O Slovo glasovito (*O. lettera vocale*) hoc O. Indeclinabile.
O ilti ù. Kakoti. O podne. Ovecergni. U jutro (A) in
O glás koji se cini kad se zove O. *Ola*) O. Heus; eho.
O glás koji se cini kad se cjuddi O) At, & jungitur cum prouocabulo. Quis.
Ob, ilti na, kakoti obdesnu. Na desnu (A *Al come alla destra*) A dextris. Ad dexteram.
Obád (*Tafano*) Tabanus, ni. Asilus, li. Oestrum, tri.
Obacchi basctine. Pocch viditi basctine (*Andarà veder le possessioni*) Obire possessiones.
obadaç, koji ujida (*Mordace. Pungente*) Mordax. Aculeatus, a, m:
Obadanje. Ujidanje (*Mordacità*) Mordacitas, tis.
Obadati. Bosti (*Pungere. Punzechiare*) Pungo is. pupugi, punctum. Aculeis pungere.
obadati ostrogom (*speronare*) Adhibere. Admouere calcaria. Calcaribus concitare.
Obaciti Osvaditi. Opoviditi (*Accusare*) Accuso, as:
obaglien. Oboren (*Gettato à terra*) Stratus, a, m. Prostratus, a, m. Euersus, a, m: Excusus, a, m
obaliti, oboriti, 3biti (*Atterrare Abattere*) Sterno, is, stravi, stratum. Prosterno, is. Profligo, as. Abjicio, is Fundo, is. Demolior. Procubo, as. Everto, is, si sum. Excindo, dis. Dejicio, cis, jeci, jectum
obaliti doli, cinit pasti doli (*Buttar à basso*) Dejicio, is. Deturbo, as. Præcipito, as. Detrudo, is, si, sum. Depello, is, puli pulsum. Præcipitem ago.
Obantiti, obaliti ù globu (*Metter in pena. Condannare*) multo as Damno; as.
obantiti, iftirrati 3a pokoru iz 3emglje, al iz grada (*Mandar in esilio*) Relego, as.
Biti abanchjen ù koje miesto: *Esser in esilio*) Exulo, as.
obar, oblast (*Dominio, potestà*) Dominium, ii. Potestas, is.
obaren, a, o (*Bollito al quanto*) Aliquantulum, elixatus.
Obariti, mallo provariti (*Dar un bollo*) Aliquantulum elixare.
Obarovati. Ukloniti. Cjuvati *Custodire*) Custodio, is.
Obarvati, Vidi obrrivati.
obastriti (*Stendere intorno*) Extendere circum circa.
obastren, a, o (*Circondato con rete: ò cosa simile*) Circundatus, rete, vel aliqua re simili.
obazritise na trágh · *Guardar in dietro* retro spicio. Respecto, as
obazritise na livu (*guardar verso man mansa*) Aspicere ad leuam.

lenami

obazritſe na deſnu *guardar verſo man deſtra*) Aſpicere ad dexteram.

Obazritſe okolo (*Guardar intorno*) Circumſpicio, is, exi, ctum

obba. Obba dva *Ambidua. Tutti dua*) Ambo, æ, o. Uterque utraque, utrunque:

obdan. Dagnom (*Di giorno*) De die. *Interdiu.*

obdeſnu, na deſnu (*Alla mano deſtra*) A dextris.

obechjati: Datti rjec (*Promettere*) Promitto, is, ſi, ſum, Spondeo, es, ſpopondi, ſponſum. Polliceor, is, icitus, ſum. Recipere in ſe.

obechjati opet (*Ripromettere*) Reſtipulor, is. Repromitto, is.

obechjatti za sgenu koju (*Promettere alcuna per moglie*) Deſpondeo, es, di ſum, ſponſo, as, deſponso, as, deſponſor, aris.

obechjana za sgenu (*promeſſa per moglie*) Deſponſata.

obechjanje (*promeſſa. Promiſſione*) Promiſſum, ſi: Conuentum ti, ſponſio, onis. Promiſſio, is. Pollicitatio, onis.

Tko obechjava (*Promettitore*) Sponſor, ris. Præs, dis. Promiſſor, ris.

obeſeliti (*Allegrare*) Hillaro, as Exhillaro, as Lentifico, as. Afficere aliquem gaudio. Dare lætitiam. Affere gaudium.

obeſelitiſe; veſelitiſe (*Allegrarſi*) Gaudeo, es, gauiſus, ſum Lætor, ris. Percipere lætitiam, Exultare lætitia.

obeselitise s' kjem god. Radovat muſe od koje ſtvari (*Congratularſi con alcuno*: Gratulor, ris.

obeſegljenje, Veſelje (*Allegrezza*) Gaudium, ii, Lætitia, æ. Exultatio, onis.

obeſelenje s' kjem god: *Congratulatione* Gratulatio, onis.

obet, gavit *Voto* hoc votum, ti.

obetovati Uciniti gavit *Far voto* Voueo, es, vi. Votum nuncupo Deuoueo, es.

obgljubiti koga *Affettionarſi ad alcuno* Transfundere totum amorem in aliquem. Amore proſequi amore affici erga aliquem, beneuolentia amplector

obgljubgljenje, gljubav *Affettione* Beneuolentia, æ. Amor, ris. Animus, mi. Voluntas, tis.

obgljubitegl. Gljubitegl *Affettionato* Amans, tis. Beneuolus, i. Cupidus, a, m. Studioſus, a, m.

obgljuſctiti dubje *ſcorzare l'albero* Delibro, as: Glubo, is. Decortico, as. Corticem detrahere, Denudare arborem.

obgljuſcten *ſcorzato* Decorticatus, a, m.

obgljuſctiti, ſocivo *levar la ſcorza à legumi* Piſo, is. Piſo, as.

obhoditi obtecchi *Circeire* Circumeo, is. Eo circum.

obhodjenje, obtiçanje. *Circuitione* Circuitio, onis, Ambitus, us.

obhod, okrugh *Circuito* Circuitus, us. Ambitus, us. Conuerſio orbis.

Obicch, obacchi (*visitare, vedere*) Vifito, as

Obicjaj (*Solito Costume, Usanza*) Hic mos, ris Ritus, us. Institutum, ti. Usus, us; Consuetudo, nis. Assuetudo, is.

Obicjaj tvoja (*solito tuo*) Solemne tuum Cic.

Ovaje obicjaj (*L'usanza, è questa*) Hoc est in more positum. Moris est, ita consuetudo fert.

Obicjajzla (*Abuso*) Abusus, ius. Abusio, onis.

Obicjajni; na, no (*solito*) Usitatus, a, m. Solennis, e. Consuetus, a, m.

Obicjajáu pút (*solito viaggio*) Solenne iter.

Obicjaiti: Biti obicjaj (*Solere. Esser consueto*) Soleo, es, itus sum Consuesco, is. Consuetudinis, est. Moris est. In more positum est.

nebitti vecch obicjajno (*Disusato*) Obsolesco, scis. Obsoleo, es.

Stvar, Koja se Vecch ne obicjai Disusato) Obsoletus, a, m.

obiditi, Vidi objediti.

obigljen, a, o (*Imbjancato*) Dealbatus, a, m. Candidatus a, m

obigljen klakom (*Imbjancato con calce*) Tectorio dealbatus, a, m.

obigljen gesom (*Imbjancato di gesso*) Gypsatus, a, m.

obigljenje od zida *Imbjancamento di muro*) Tectorium, ii. Tectorium opus

Tko pobigliva *Imbjancatore*) Dealbator, is.

Tko zide pobigliva (*imbjancatore di muro*) hic Tector, ris

obigljesge. Bigljégh (*segno*) Signum, i, nota, æ.

obigljesgén, a, o dangan (*Bollato. Merchjato*) Notis thre icis, com punctus. Stigmaticus, a, m. Stigmosus, a, m. Signatus, a, m.

obiglisgiti: Dangati *Bollare: merchjare* Inuro, is. Inurere notam.

Obiglisgiti. Stáviti bigligh (*Segnare*) Signo, as, noto, as.

obiglisgen. zabiglisgen, a, o (*Segnato*) Signatus, a, m, notatus, a, m.

obiknutise naucitile (*Assuefarsi*) Assuesco, is, evi, etum:

Cinit obiknuti, naucitti (*Assuefare*) Assuefacio, is. Consuefacio, is.

obiknut. Obikao, a, o *Assuefatto*) Assuetus, a, m: Suetus, a, m Assuefactus a, m.

obiknutje: nauka (*Uso. Assuefattione*) Assuetudo, is. Consuetudo, is.

obilan. Obilat Bogát (*Abondante: Ricco*) Affluens, tis. Dives, itis Copiosus. Abundans Opulentus. Nummosus, Locuples tis. Copiis rei familiaris circumfluens.

obilan, a, o: Blág (*Sontuoso: splendido*) Sumptuosus, a, m. lautus, a, m.

obilato, obilno (*Ampiamente: Copiosamente*) Ample. Copiosè. Abundanter.

obilatost. Obilnost (*Copiosità*) Am

pjezza

pjeſtja) Amplitudo, onis.

obilnie, vechje obilno (*zim abondantemente*) ubertim, copioſius

obilno (*Abondantemente*) Affluenter. Copioſe. Ample. Abundanter. Ubertimè. Largè. Effusè. Munificè. Affatim. Factum.

obilnóſt, obilnóſt (*Abondanza*) Copia rerum. Ubertas, is. Affluentia, æ. Abundantia. Redundantia, æ Profluentia, æ.

obilnóſt od hrane (*graſsa Abondanza di viuere*) Annona, æ. Ubertas, tis. Annonæ vilitas.

obilnóſt vina *Abondanza di vino* Copia Vini

obilnóſt sgitta *Abondanza di grano*) Copia frumenti.

obilnóſt knigiga (*Abondanza di libri*) Copia ſcitua librorum,

obilovati (*Abondare*) Abundo, as Affluo, is. Redundo, as. Superfluo, is.

obirati Izbirati (*Scegljere Eleggere*) Eligo, is: Deligo, is Delectum habeo. vel teneo: Seligo, is, egi, ectum,

obiran, obrán, Izabran (*Scelto*) Delectus. Lectus, a, m. Electus, a, m.

obiranje Izabranje (*Scelta*) Electio, onis, Electus. us

obirucegnak, Vidi makgliza.

obirucize, obornicze (*Con tutte due le mani*) Ambabus manibus.

obiſkovanje obiscegnak. Vidi objeſti.

ti Objeſcegnak.

obiſt. Mahnjtoſt (*Pazſia*) Stultitia, æ. Inſania, æ.

obiſt, Begocjanſtvo *Proteruia, malmagliè*) Petulantia, æ. proteruia, æ.

obiſtan, ſta, ſtó, Mahnjt, a, o (*Pazzo*) Stultus, a, m. Inſanus, a, m. *Mente* captus, Fatuus. Delirus.

obiſtan, Begocjan (*Proteruo, malmaggio*) Proterus. Petulans, tis.

obiſtranna, obiſtranicza, Prosjek *Aſcjéne. Accetta di due tagli*) hæc bipennis, is. Anceps ſecuris.

obitati: obechjati (*Promettere*) Promitto, is, ſi, ſum. Spondeo, es, ſpopondi, ſponſum. Polliceor, eris

obitel: cegljad od kuchje (*Famiglja*) Familia, æ.

obiti: obkrusgiti (*Cerchjare*) Cingo, is, xi, ctum. Circumdo, as, dedi, atum.

obiti Obhoditi (*Circhira*) Circumeo, is, ivi, itum.

Objacjati: Ozdraviti (*Ribatterſi ſi Ingagljardirſi*) Conualeſco, is Conualeſcor, ſci. Confirmari a morbo. Recuperare vires.

objavgjenjem Bosgjem (*Per rivelatione di Dio*) Dei monitu. Dei admonitu.

objed (*Pranzo*) Prandium, ii.

objed od ukopa (*Pranzo dell eſequie*) Epulum funebre.

Datti objed (*Dar da pranzo*) Prandium præbere.

Zvas-

Svatti na objed *inuitare à deſinare* Inuitare ad prandium.

objedovati. Rucjati *Pranzare. Deſinare.* Prandeo, es, di, vel pranſus, ſum. Sumere prandium.

objediti Bjednu uciniti *Rotinare alcuno* Aliquem. *Miſerum* reddere vel facere.

objediti. Uciniti ſe bjedan *Diuentar miſero* miſer euadere.

objednom *In una volta* Una vice.

objeliti. Pobjeliti *Imbjancare*; Dealbo; as, Candido, as.

objeliti klakom *Smaltare. Imbjancar con calcina* Tectorium inducere pariet.

objegljen, a, o poblidio *Impalli dito*) Pallidus, a, m. Decolor, is. Exanguis, e.

objegljen, a, o. Pobigljen *Imbjanceato* Dealbatus, a, m. Candidatus; a; m:

objegljenje, pobjgljenje *Imbjancamento* Dealbatio; is

objelitiſe. Ubliditi *Impallidire*; Exalbeſco, is. Inalbeſco, is. Palleſco, ſcis. Pallidus fio.

objescegnak Doſtojan viscjala *Forfante* Furcifer, is.

objeſiti, nataknuti: *Appandare, Attaccare* Appendo, is, di, enſum, ſuspendo, is, di, ſum.

objeſiti cjovjeka *impiccare; Metter alla forca* In furcam agere. Laqueo ſuſpendere.

objeſitiſe *Impiccarſi*: Suſpendere ſe laqueo,

objescen naviſcjala *impiccato* Suſpenſus. Infurcam actus.

objeſcen: Nataknut *Attaccato; Appiccato*: Appenſus, a, m.

objescenje: Vjeſcjanje *Appiccamento* Suſpendium, ii.

objeteliça *Zappone* Sarculum, li.

OBK

obkrusgiti. Obuhititi: *Circondare. Cerchjare* Circundo, as, dedi, datum, Cingo, is, xi, ctum. Sepio, is, ſui, tum. Vallo, as. Circumſepio. Circumfundo, is.

obkrusgiti. Obtecchi *Circuire* Circum eo; is, ii, itum.

obkrusgen. Obuhichjen: *Circondato* Circundatus, a, m. Septus, a, m. Circumſeptus, a, m:

obkrusgenje: Obuhichjenje *Circondatione*: Circundatio, is

obkrusgenje. Obtecenje: *Circuitione*: Circuitio, onis.

OBL

oblacina *Nuuoloſità* Hoc nubilum, li.

oblacjan, a, o: Naoblacen, a, o *nuuoloſo*: nubilus, a, m. Nubiloſus, a, m. Nebuloſus. Nubibus circumfuſus. Tenebris obſitus. Offuſus.

Veoma oblacjan *molto nuuoloſo* Pernubilus, a, m.

oblacitiſe. Naoblacitiſe *Annuolarſi* In nubem cogi. Nubes cogi: In nubem ſe inducere,

obla-

oblaciti. Naoblaciti : *Oscurare. Anebbjare*, Obnubilo, as. Nubibus circumfundo. Tenebris offundo, is.

oblaciti. Obucchi (*Vestire*) Vestio, is, ivi, tum Induo, is, ui, utum. Amicio, is, ciui ; ctum.

oblacjaç, mali oblak ; *nuuoletta*: hæc nubecula, æ.

oblak ; *nuola* : hæc nubes, bis.

obakscjati. Laghglje uciniti: *Allegerire. Sgrauare* Leuo, as. Alleuo, as. Minuo, is. Lenio, is Alleuo, as.

oblakscjan : *Allegerito. Sgrauato* Leuatus. Alleuiatus.

oblakscjanje *Allegerimento*: Leuatio, is. Leuamen, is, Leuamentum, ti

oblakscjanje od bolesti *Sgrauamento di dolore* Leuamentum, mitigatio doloris.

oblakscjati bolest tughe *Allegorir il dolore gl' affanni* Leuare molestias, minuere dolores, Alleuiare sollicitudines. Lenire Relaxare. Mitigare dolorem.

obláſt *Potestà. Autorità*: Facultas, is. Auctoritas, is. Amplitudo, is.

obláſt za ſuditi, *jurisditione* Jurisdictio, is. Dictio, is:

oblaſt Papina! *Autorità di Papa* Pontificia, vel Pontificalis auctoritas.

oblaſt. Dopuſtenje *Licenza* Hæc licentia, æ. Facultas, is.

oblagnuti. Lagnuti *Lassare* Lin. go, is, xi, ctum.

OBLI

obli, a, o : *Ritondo* Orbiculatus, a; m. Rotundus, a, m. Globosus, a, m.

obija Pitta pogacja *Focaccia: pizza* placenta, æ placentaumbelicata.

oblicje: Prilika *Imagine* imago, nis, ſpecies, ei Exemplar, ris.

oblicje od cjovjeka. Obraz *Viso velto* Vultus, us. Facies, ei. Effigies corporis.

obliça, okolisc, ſtvar obla *sfera* Sphera, æ, Globus, bi

obliça od oghgna *sfera del fuoco* Æther, ris.

oblina *Rotundità* hæc rotunditas, is.

oblitti. Ciniti oblo *Ritondare* Rotundo, as.

obliditi. Pobliditi (*impallidire*) Palleo, es, ui, Pallesco, scis; Expalesco, scis. Expalleo; es. Flauesco, is.

obliditi cinit izgubiti liçe *scolorare. Discolorare* Decoloro, as

obligbjen: Blid, a; o *Impallidito* Pallidus. Exanguis, e.

obligbjen. Poblighjen, izgubglje na liça : *Scolorato* : Decoloratus, a, m. Decolor, is.

oblivati zalivati *Adacquare, inaffiare* Rigo, as. Irrigo, as.

oblivati, napugnati, *impire* Repleo, es. Impleo, es.

oblivu. Nalivu *Alla sinistra* Asinistris.

obligati. Poligati *Slaccare* Lin.

is, xi, ctum. Delingo, is. Lămbo, is.

obligati zdilie (*Leccare i piatti*) Canilio, as:

obligenje. Lizanje (*Leccamento*) Luctus, us.

obligan, a, o *Leccato*) Linctus;

oblo *Rotondamente* Rotundè.

Oblok Prozor *Fenestra* hæc fenestra, æ.

Stvar od obloka *Cosa di fenestra* Fenestralis, le.

zatvot odkrnighe, al inne stvari za oblok (*impannata* hoc specular, is, obex, cis.

oblomiti skrrisciti *Rompere* frango, is, fregi, fractum.

oblomitigrane *Stramare*) Defringere ramos. Decerpere ramos:

oblomgljen, a, o skrriscen, a, o *Rotto* Fractus, a, m.

oblomgljenje. Skrriscenje (*Rompimento* Fractio, onis.

oblosgiti zaviti *inuolzare* inuoluo, is, ui, utum. Conuoluo, vis;

oblúk. Lúk *Arco* hic Arcus, ci.

oblupki. Razbitki Pezzi *di vaso rotto*) Fragmenta vasis.

oblusćiti: Vidi obgljusćiti.

oblusgen, a, o Opepegljen *incenerito*: *pien di cenere*: Cinere conspersus.

oblusgiti Opepeliti: *inceneare. Imbrattar di cenere* Cinere inficere,

obnemocchi, Oslabiti *Indebolire debilitare*) Enervo, as: Effemino, as. Debilito, as. Frango, is.

obnemocchi: Uemisse slab: *Indebolirsi, infiachirsi* Languesco, is. Languidus fio, Exalbesco, scis. Flaceo, es. Fraceo; es

obnócch: nochjom *Di notte* Noctu.

OBO

obochjen, a, o Otekao *Enfiato*) Tumidus, a, m Turgidus, a, m.

obochjenje *Enfiamento* Tumor, is. Inflatio, is.

oboći od usciu *orecchini pendenti* naureseris. Stalagmium, ii.

Oboden, a, o *Punto* Punctus, a; m. Ictus, a, m.

obodenje Bodenje *Pungimento*: Stimulatio, is. Punctio, is, Punctus, us.

obogatiti *Arricchire* Locupleto, as, avi, atum. Dito, as. Diuitiis augeo.

obogatitise *Arricchirsi* Ditesco, scis Ditor, ris. Locupletor, is, atus, sum.

obogachjen, a, o *Arricchito*) Ditatus, a, m Locuples, tis.

obogachjenje *Arricchimento* Ditatio, onis. Locupletatio, onis.

obojak, za omotati negghe *Inuoglio di pjedi* inuolucrum pedum.

oboleśiti Uvrjediti Uvragiti *Adolorare* Lædo, is, si, sum.

obor. Tór govecji *Schiariazo, Mandra di vacche, ò di buoi* hoc bouile, is.

oboren. Rasut *Rouinato Disfatto* Dirutus, a, m. Euersus, a, m. Demolitus, a, m. Disturbatus.

Exci-

Excisus, a, m

oborenje: Ralutje *Ruina; Disfacimento* Demolitio, onis. Euersio, is. Diſturbatio, onis.

oborenje, doli, Obagljenje, *gettamento a basso* Dejectio, onis. Depulſio, onis. Præcipitatio, is.

Oborilopkoj: obara: *Disfattore, a. Destruttore*: Euersor, oris.

oborit. Obalit na zemglju *Atterrare Buttare à terra* Sterno, is, ſtrauı, ſtatum. Profterno, is, ſtrauı, atum. Conſterno, is, auı, atum Proculco, as. Dejicio, cis jeci, ctum.

oborit. Razruſcit; *Rovinare. Disfare* Euerto, is, ti ſum Demolior, iris Diſturbo, as.

oborit. Tjesnut, Rega *Dar la ſpinta* Præcipitem a ſinu em do Præcipito, as Præcipitem agere.

oborit ſe. Paſti (*Cadere*) Cado, is, cecidi, caſum. Corruo, is. Concido, is. Ruo, is. Labor, ris lapſus, ſum.

oborit ſe: Suvratati, Vragolomiti *Precipitarſi. Gettarſi à ſcauezza collo* Præcipitem ſe dare. In caſum demitti Præcipitem ſe perturbare

Svar. koja doſi za oborit ſe: *Ruinoſo Che minaccia rouina* Ruinoſus, a, um.

ò boge milj, ò dobri boge: *ò Dio buono* o bone Deus. Deus dilecte.

oborit: *Purgare* Purgo, as. pupugi, purgatum.

oborit ſe krogljina *Sprezzare* Stimulo, as, à d libere; Admone re calcaria. Calcaribus concitare.

oborit. Otecchi *Enfiarſi* Tumeo es. Tumeſco, ſcis. Turgeo, es. Turgeſco, ſcis. Eſſe in tumore.

Cini oborit Nabouti *Gonfiare* Tumefacio, cis.

OBR

obrachjati, Obrinuti *Voltare. Rivolgere* Euoluo, is, vi, utum, uolutum, as. Voluo, is.

obrachjati okolo *Voltare intorno Rotare*: ingirum ducere: Roto, as. Ingirum compellere.

obrachjati knighe *voltare i libri* Euoluere libros Peruoluere.

Obrachjatiſe *voltarſi* volutor, aris.

obrachjatiſe ù kao: *Voltarſi in fango* Voltari in luto.

obrachjenje. Obrinutje *Rivolgimento* Reuolutio, onis.

obrachjenje. Promigenje ù druggo *Conuerſione. Mutazione* Conuerſio, onis, Mutatio, onis. Viciſſitudo, is.

Sčto ſe lasno obrachja *Volubilis*) Volubilis, le. In orbem incitatus.

obradovati. Obeſelit *Rallegrare* Lætifico, as. Exhilero, as. Lætificio, is. Hilaro, as. Dare lætitiam. Afferre gaudium.

obradovatiſe *Rallegrarſi* Gaudeo, es, gauſus ſum, Lætor, aris. Exulto, as. Capere lætitiam

obran, a, o. *Izabran, a, o Scelto. Eletto*

Eletto) Electus: selectus. Lectus Delectus, a, m.

obranje (*Elettione*) Electio, onis. Delectus, us.

obrana: obragnenje (*Diffesa*) Defensio, onis. Propugnatio, onis. Patrocinium, ii Tutamen, is.

obragnen, a, o (*Diffeso*) Defensus a, m. Tutatus, a, m. Protectus. Propugnatus, a, m.

obranti *diffendere* Defendo, is, di, sum, Tego, is xi, ctum. Protego, gis. Propugno, Tueor, eris, Patrocinor, aris. Tutor, ris. Complector, ris, Causam alicujus suscipio.

obranitegl. Branitegl *Diffensore* Defensor, ris. Propugnator. Patronus, i. Tutor, is: Ad stipulator Aduocatus.

obratiti: obrinuti, Vidi obrachjati:

obratiti plechja: *Volger le spalle: voltar le spale* Tergiuersor, ris. Vertere terga. Recuso. Refugio. Reformido, as.

obratiti, prominuti *Conuertire: mutare* Conuerto, is, si, sum. Commuto, as, aui, atum.

obratit ù pepeo, ù lúg *inceneriure* Cinefacio, cis, feci, factum.

obratitse: promintise *Conuertirsi* Conuertor, ris. vitam instituere Novum vitæ genus sequi.

obratitse koja štvar na dobro: *tornar ad utile*) Bono esse.

obratitse na zlo *Tornar à danno* Fraudi esse.

obratitse na desnu *Voltarsi à man dritta*: Ire ad dexteram.

obratitse na livu *Voltarsi à man manca* Ire ad sinistram ad leuam.

obratitse ù kamen *Conuertirsi in pietra* Lapidesco, scis.

obratitse ù glinoj *Conuertirsi in marcja* Suppuro, as.

obratitse ù nischa *Risuscir in niente. Suanire* Euanesco, scis. In nihilum decido.

obratitse ù travu *Conuertirsi in herba* Herbesco. scis:

obratitse ù mljeko *Conuertirsi in latte* Latesco, scis.

obratti, Izabrati *Elegere, Sceglere* Eligo, is. Deligo is. Excerpo, is. Lego, is. Seligo, is. Delectum habeo, vel Aghi beo.

obràz líce *Faccja* Aspectus, us; Vultus, us: Facies, ei hoc os oris.

obràz strascjan *Faccja spauentuole* Facies cadauerosa, Facies horrenda, formidabilis.

obràz bezocjan *Volto sfaccjato* Os impudens.

obràzac, mali obràz *Visetto: picol viso* Vniculus, li:

obràz, tójest jedna strana odliça *Guancja* Mala, æ. Gena, æ.

obràz ditinski *Aspetto puerile* species puerilis.

Datti ù obràz. Ttikati ù occi *Improuerare, rinfaccjare* objicio, is. objecto, as. Expro bo, as

obrazko zelje: zminaç *Aro: giaro: gigaro* Arum, li.

OBRE

obrecchi : obechjati *promettere* Promitto, is, si, sum · Spondeo; es; spopondi, sponsum. Polliceor, eris, tus, sum.

obrecchise ; obechjatise *Promettersi* Promittere se : Spondere, se.

obreçen, a, obechjan, a, o *Promesso* promissus, a, m.

obrecenje: obechjanje *Promissione* Hec promissio, onis. Sponsio, onis. Policitatio, onis:

obrezati. vid. obrizati

obricati obriti *Radere* Rado, is, si, sum. Arado, is.

obriti okolo: obriati okolo *Radere d'intorno* Circumrado, is.

obrican, obrian, a, o *Raso* Rasus, a, m. Eratus, a, m.

obrisatise, otrritise *nettarsi; sciugarsi* Abstergo, is; Abstergeo, es.

obrisanje : otrrivenje *nettamento. sciugamento* Absterso, onis.

obrizati. Pririzati *Tagliare*: Incido, is, di, sum. Seco, as. Resecо, as. Amputo, as, Præcido, is, di sum,

obrizati uokolo *Circumcidere. Tagliare intorno* Circumcido, is, di, sum. Reseco, as. Exseco, as: Excido, is: Amputo, as.

obrizati loze : Rizati vinograd *potare, Tagliar le viti* puto, as Amputo, as

obrizati na kuse *Tagliare à pezzi* Concido, is, di, sum, Cædo, is cæcidi, cæsum: occisione, vel interneçione occidere.

obrizati nohte *Tagljar l'ugne)* Demere ungues.

obrizati grne od duba ; kojicini veliku sjennu *Tagliar i rami dell' albero ombroso* Interluco, as: colluco, as.

obrizati dubje, ocistiti dubje *potare gl' alberi* Putare arbores.

obrizati tjá scto je sctetno : *Tagliar via quel ch'è dannoso* Amputare pestiferum.

obrizati po sredi Pririzati napoli *Tagliare in mezzo* Interedo, is ; interseco, as.

obrizati glavu *Tagliar la testa* Cervices præcidere : Abscindere cervices: vel caput cervicibus; Obtrunco, as:

obrizati od zdala *Tagliar sotto* Succido; is· vidi. cisum·

obrizati sjumnu *Tagliar il bosco* Excidere lucum

obrizanje: Pririzanje *Tagliamento* Incisio onis : Amputatio, onis

obrizanje u okolo *Circumcisione* Circumcisio, onis: Amputatio: onis

obrizanje vinograda *Potatione* putatio onis

obrizak sctose obrisge *Tagliatura* Resegmenis; Resegmatis;

obrizan ; a ; o pririzan ; a, o *Tagliato* Abscisus: a: m, Amputatus, a, m. Præcisus, a, m: sectus: a m: Re

Refecatus; a; um;

Obrizan; okolo *Circumdiso* Circuncisus; a; m; Amputatus; a; m

Obrok; smók *Compenetico* Obſcenus; a; um; ii. vel op̃cenum; i. Pudendagium; ii:

Obrok svaren, na juſi, kakoti ge jie al oriz *menestra* Perculum; li. Pulmentum; i. Pulmentarius cibus;

Obrov od grada. Prokop *Foſſa* vallum; li: Foſſa; æ; Agger; eris;

Obrovaz grád *Obrovazzo citta* Oppidum: i

Obrrichjati, Vidi Obrachjati

Obrrigljati Iſghnuſiti *Imbrattare* Inquino, as; Contamino, as: Fœdo; as; Turpo; as; Deformo, as

Obrrigljati ſe kao: iskagljati *infangare* Obligno; as; Deluto; as; au. atum.

Obrrigljan; a; o Iſghnuscen; a; o *imbrattado* Inquinatus; a; um; Contaminatus; Fœdus. Deturpatus; a; um

Obrrigljan ſe kao; iskagljan *infangato* Oblimatus; a; um. Lutulentus; a; um:

Obrrigljanje; Iſghnuſenje *imbrattamento* Contaminatio; is; Fœlitudo; onis.

Obrrigljanje ſe kao: iskagljanje *infangamento* Oblimatio; onis:

Obrrigljati ſe *imbrattarſi* Inquinari; Contaminari

Obrſno; tiſtje *Deſtro* Agilis; le; Leuis; e: Mollis; le;

Obrtnók *Deſtrezza* Agilitas; is. Mollities naturæ.

Obrtno: Hitro *Deſtramente* Agiliter: Agili mẽ

Obrriva *Ciglio* Supercilium; li. Cilium. i

Mjeſto: mezhju obrrivami *ira mezzo delle ciglia* Intercilium; ii:

Obrrivati Prilobiti nepriatelje: *Ottenere la victoria* Potiri hostium: Victoriam consequi

obrrivati Ugrabiti kom *Eſpugnare*; *pigliar per forza* Expugno; as; Capere vi.

obrrivan; a; o *Eſpugnato* Expugnatus; a; um Captus; a; um

Obrrivanje *Eſpugnatione* Expugnatio; onis

Obrúç *Cerchio* Circus, ci; Circulus; li; Orbis; bis,

Obrúç nebeski *Zodiaco* Zodiacus ci:

Obrus, Ubrus *Fazoletto* Sudarium ii: Sudariolum, i. Strofiolum; i Naſtergium, ii.

Obruçnák Nosg od obrucja *Coltello di cerchi* Culter li gnarius, vel carpentarius duplicis manubrii.

O B S

obscidi: Iſcsiti okolo *Cesiar d'intorno*; Obſideo; es; di; ſum:

obticchi Okolo ſticchi *Tagliar in torno* Circumcido; is; Amputo, as.

obticenje: z ſgonje okolo *Tagliatura d'intorno* Circumcisio; is; Amputatio; is;

obticen; okolo ſticku *Tagliato d'intor.*

d'intorno) Circumcisus. Amputatus, a, m:

obsiuti. Presvitliti (*Illuminare*) Illumino, as. Illustro, as. Collustro, as. Lumen, vel lucem Præfero. Affero

obsiuti, se. Presvitgljen (*Illuminato*) Illustratus, a, m. Illuminatus collustratus.

obsiutje. Presvitgljenje (*Illuminazione*) Illuminatio, is. Illustratio, is

obsjenit sjeenu činiti (*Adombrare*) Adumbro, as. Opaco, as. Inopaco, as. Umbro, as Obicurum reddo.

obsjenen, a o, s'osjenom (*Adombrato*) Opacus, a, m. Umbratus, a, m.

obsjenóst Obsiegnenje (*Ombreggiamento*) Opacitas, tis.

obsluti zaſuti okolo zemgljom *Empire di terra à torno à torno*) Replere terra circum circa.

obsluti naſapom: činit naſap (*Far bastione*) Aggero; as.

obsvesti. Izgubiti svesvoje: *Fallire*) Decoquo, is, xi, ctum,

obzidan, a, o (*Circondato di muro*) Pariete, vel muro cinctus, a, m.

O B T

obtecchi, obtiççati okolo (*Girare, Andar intorno*) Circumeo, is.

obtecenje, Obtiççanje (*Giramento*) Circuitio, onis.

obteschati: Učinitile tesgjàk (*Aggravarsi. Diventar grave*) Ingravesco, scis. Gliseo, scis. Graveo, scis.

obtociti harglinu (*Far l'orlo*) Limbo fuere infitam, vel limbum.

obtok od hrgline (*Orlo, ò lembo della veste*) Limbus, bi. Infitum. Fimbria, æ. Fimbrium, ii. Semicalamentum, ti: Ora vestimentorum

obubosgiti (*Impoverire*) Pauperos, as: Depauspero, as.

obucen, a, o Odiven, a o (*vestito*) Amictus, a, m. Vestitus, a, m. Indutus, a, m.

obucen ù bilo (*Vestito di bianco*) Candidatus. Albatus, a, m.

obucen ù crnino (*Vestito di nero*) Atratus. Pullatus, a, m:

obucen firomaseki (*Vestito poveramente*) Paenulatus, a, m. Pannis obsitus. Amiculo amictus.

obucen ù ojohu (*Vestito alla lunga*) Amictus toga. Togatus, a, m,

obuchi, Oditi (*Vestire*) Vestio, is, ivi, itum. Induo, is, ui, utum: Amicio, is, cui, xi, ctum.

obuchiſe (*Vestirsi*) Induere se. Vestire se.

obuchja. Poſtola crevglje (*Scarpa*) Calceus, ei.

obudaliti, činit obudaliti (*Stordire alcuno*) Hebetem aliquem reddere.

obuhititi Obujmiti (*Circondare*) Circundo, as, dedi, datum: Cingo, is, xi, ctum. Ambio, is. Circumsepio, is. Circumjicio, is. Circumveho, is.

obuhichjen, obujmen, a, o (*Circondato*) Circundatus, a, m.

Circumseptus, a, m. Cinctus, a m. Septus, a, m

obuhichienje (*Circundatione*) Circundatio, onis. Circuitio, onis. Circuitus, us

Sčto le nemosge obuhiiti pamet ju (*Incomprensibile*) Incomprahénsus a, m. incomprahensibilis le

obuhnuti Oteechi (*Gonflarsi*) Tumeo, es Tumesco, scis. Turgeo, es. Turgesco, scis:

obuhnuo, la, lo (*Gonfio*) Tumidus. Turgidus, Inflatus a, m.

obuhnutje. Oteknutje (*Gonfiezza*) Inflatio, onis. Tumor, ris.

obujmiti. Obujati, zahititi, zaghtilliti, Uzeti (*Ingombrare: Circondare*) Occupo, as. Capio, is Circundo, as. Amplector, ris.

obutti (*Calzare*) Calceo, as.

obuttise (*Calzarsi*) Calceare se.

obutti zevgje. Peatole (*Calzarsi lescarpe*) Induere calceos.

obutti cizme (*Metterſi li ſtivali*) Induere ocreas. Induere ocreas.

obuzeti Uzeti saſvieh strána, *Occupare da ogni parte*) Occupare undique.

obuzet, a, o (*Occupato d'ogni parte*) Undique occupatus, a, m. Captus, a, m.

obuzdao, a, o (*Imbrigliato*) Frenatus, a, m.

obuzdati (*Imbrigliare. Metter la briglia*) Injicere frenum, Freno, as. Adhibeo frenum.

obuzlati. Svezati (*Annodare. Aggroppare*) Obstringo, is, xi, ctum Denuncio, is, xi, ctum, Necto, is, xi, xum Connecto, is, xi, vel connexui.

obuzlatise, Kaketi loza *avviticchiarsi*) Vincio, is Illigo, as.

obuzlan, a, o. Svezan, a, o (*Annodato. Legato*) Deuinctus, a, m. obstrictus, a, m. Nexus. Connexus, a, m.

obuzlanje. Svezanje (*Annodamento*) Connexio, is.

obvezati, svezati (*Constringere*) obligo, as: Alligo, as Ligo, as,

obvezatise. Podvezatise (*Obligarsi*) obstringome: obligome Mancito me. Denuncio, me.

obziratise. Obazrise (*Voltarsi*) Respicio, is xi, ctum.

obziratise na tragh (*Guardar indietro*) Retrospicio, is, xi, ctum Retrospecto, as.

obziratise na desnu (*Guardar verſo man deſtra*) Aſpicere ad dexteram.

obziratise na livu (*Guardar verſo man manca*) Aſpicere, vel Respicere ad ſeuam.

obziratise okolo (*Guardar intorno*) Circumspicio, is, xi, ctum.

O C

occenasc. Molitva. Gospodinova *Pater noſter*) Oratio Dominica

ochina, occevina (*Patrimonio*) Patrimonium, ii Bona paterna.

occhi, oucchi, odacchi (*Andar ſene*) Diſcedo, is Abſcedo, is. abeo, is,

occhjuh (*Padregno*) Hic Vitricus, ci.

occi (*Occhi*) hic oculus, i,

Dati u occi: Pitkati u occi (*Buttare in occhi*) Objicio, is, objecto,

jesto, as Exprobro, as. Improbo, as.

occi ljepi Ghjsdavi (*occhi leggiadri*) Venusti oculi.

occi upravni (*Occhi dritti*) Oculi recti.

occi krivi (*occhi storti*) oculi perversi.

occi zdravi (*occhi sani*) Oculi integri:

occi kratka vida *occhi di curta vista*) oculi hebetes.

occi drimesgljivi (*occhi sonachjosi*) oculi somno connitentes.

Tko imma occi kratka vida (*Chi ha corta vista*) Luciosus, luscitus. Lu

occi dobri, rojesti dobar vid (*occhjo acuto, buona vista*) Oculus lynceus. Aquilinus. Acutus, Acris.

occi sljepi. Vegovj od glave (*tempie*) Tempora, orum

Trenutje od ociu: (*Un batter d'occhi*) Ictus oculorum, momentum oculorum.

Licnik od ociu (*Medico d'occhi*) Medicus ocularius.

occjasti, koji ima occi (*occhjuto*) Ocularus, a, m.

Pogled od occiu (*Getto d'occhjo*) Conjectus oculorum,

occin, occev, va, vo (*Paterno. Di Padre*) Paterous, a, m. Patrius, a, m Patrizius, a, m,

Occinstvo (*Seme del Padre*) Bona paterna Res patriæ. Patrimonium ij.

Occinstvo bogatto (*Patrimonio ricco*) Patrimonium lautum, Luculentum: Amplum. Copiosum

occjali (*occhjali*) Specillum, li con spiculum, i. Conspicillum, ii.

Majstor od occjala (*occhjalaro*) Conspicillorum artifex, vel opifex. Faber speculanus.

oçevrisnuti, vidi. Oçevrisnuti.

oçe, malo okko (*occhjetto*) ocellus, li.

oçe, zmeja za pisçe (*Telella Lacijolo da pigljar uccelli*) Pedica, cæ. Tendicula. æ.

oçe. Mrsgja od pisçá (*Ragna*) Plagæ, arum.

oceansko more (*Mare oceano*) hic Oceanus, ni

ocesnuti, Odkinnuti (*Staccare. Romperei rami*) infringere ramos.

ocesçjati. Cesciati (*Stropiccjare* Frico, as. Confrico, as.

ocesçjanje. Cesçjanje (*Stropiccjo Fregamento*) Fricatio, ij.

ocesçjan, a, o (*Stropiccjato, Fregato*) Fricatus, a, m.

ocesçgljati Cesçgljati (*Pettinare*) Pecto, is, xi, xum, Depecto, is, xi, xum.

ocesçgljan, a, o (*Pettinato*) Pexus, a, m. Depexus, a, m. Pectinatus.

ochjuriti, ejutti (*Sentire*) Audio, is. Exaudio, is.

ochjuriti. Staviti se Domislitse (*Antivedere. Accorgersi*) Præsentio is, si, sum. Præuideo, es, di, sum. Præsagio, is.

ochjuchjenje: domisçljenje (*presentimento*) Præsensio animi. Præsagium. Diuinatio.

ocinkati, izabratti. Ociſtiti (*mondare Purgare*) Purgo expurgo. Mundo, as Excerno, is.

ocinke (*Concjatura di grano*) hic Acus, ri.

ocſten, *Netto*) Mundus, a, m. Purus, a, m,

ocſtlen ljepo: Ukraſcen (*Polito*) Politus. Perpolitus. Expolitus, a, m. Exculus, a, m

ocſtiti, izcſtiti: cſtiti (*Purgare: Nettare*) Purgo, as. Expurgo, as.

ocſtiti. Ukraſiti (*Polire*) Polio, is. Expolio is. Perpolio, is.

ocſtiti, otvriti (*Nettare*) Abſtergo. is. Abſtergeo, es:

ocſtenje. Izcſtenje (*Nettamento*) Expurgatio, is. Mundities. Lautitia. Elegantia.

ocſtiti dubje (*sboſcare. Tagliar; e rami dell' alberi*) Colluco, as. Interluco, as.

ocſtenje od dubja (*Sboſcamento. Nettamento d alberi*) Interlucatio, is.

ocit, a, o, ſcto svak zna (*Noto manifeſto*) Notus. Pervulgatus di vulgatus. Peruagatus Patefactus Manifeſtus. Apertus In medio prolatus. Poſitus

ocitno, di svakzna (*Publicamente*) Publicè. Palam: vulgo pro palam. Manifeſtè. Dilucidè Apertè, In ore, atque oculis omnium.

Bitti ocito. Da svak vidi (*Eſſer manifeſto*) Conſtat, bat, Liquet, bat.

ocitovati odkriti (*scoprire. Palesare*) Evulgo, as. Diuulgo, as. Pervulgo, as. Patefacio, is. Profero; edo in medium: Aperio. Detego. Indico, invulgus. Indicium do.

odkritile iſtina (*scoprirſi la verità*) Veritatem emergere.

oceitnik, koji ocitiuje (*Publicatore*) Divulgator, ris.

ocitovanje: Opovighjenje (*Publicatione. Revelatione*) Proevulgatio Patefactio, is.

oçvrſnuti, ot vrridnuti (*Indurare*) Duro, as. Induro, as. Consolido, as.

oçvrſnutiſe (*Indurirſi*) Durefco, ſcis, Indurefco, ſcis, obdurefco, ſcis. Dureo, es. Durus fio.

oçvrſnut, a, o Otvrridnut, a, o (*Indurato*) Duratus, a, m. Consolidatus, a, m.

oçvrſnutje. Otvrridnutje (*Durezza*) Durities, æ. Duritas, ci.

O Ç

oçarniti, vidi oçrſniti.

oçat (*Aceto*) hoc Acetum, ti.

oçat meden (*Aceto melato*) Oxymelis, is.

oçat vodan (*Aceto mescolato con acqua*) hæc Paſca, ſce: Oxycratum, i.

oçervenjti, vidi oçtrigljeniti

oçigljbligaça (*Acjaio*) Chalybs, bis, Acies, vel naciens ferri.

oçquarniti, opoganiti, oghnuſiti: (*Imbrattare*) Inquino, as. Contamino, as. Fado, as. Conquino, as. Maculo. Inficio, is,

Palluo

Polluo, is.

oçqvarniti: opoganiti jednu ſtvar posvechjenu (*Profanare; Violare*) Violare ſacra loca Polluere.

oçqvarniti jednu djevojku (*Stuprare, Violare una Vergine*) Violare virginem, vim afferre virgini ſtupro, as

oçquargnen oghnuscen (*Imbrattato*) Coinquinatus. Contaminatus. Inquinatus, Fædus. Pollutus. Maculatus. Labe aſperſus.

oçqvargniv: sctose mosge opoganiti (*Violabile*) Violabilis, le.

oçquargnenje. Oghnuscenje (*Imbrattamento*) Contaminatio, is Pollutio, onis.

oçquarguena ſtvar posvechjena *Profanato. Violato*) Violatus, a, m, Pollutus, a, m.

oçrriniti (*Annegrire*) Nigro, as: Atro, as. Denigro. Nigrum facio,

oçrrinitiſe (*Annegrirſi*) Nigreſco, ſcis. Nigrico, as.

Bitti çrrin (*Eſser negro*) Nigreo, es,

oçrrignen, a, o (*Annegrito*) Atratus. Denigratus. Pullus, a, m.

oçrrigljeniti: oçrriveniti (*Arroſsire. Farroſcjo*) Rubefacio, is.

oçrrigljenitiſe: oçrrivenitiſe (*Arroſsirſi*) Rubeſco, ſcis.

Bitti çrriven (*Eſser roſcjo*) Rubeo, es, bui.

oçrrigljegnen, a, o (*Arroſsito*) Rubefactus, a, m.

oçtitiſe cinitiſe oçat (*Accetirſi: Divenir acetoſo*) Acesco ſcis, coacesco, ſcis

oçten, a, o, Uzçten, a, o (*Acetoſo*) Accidus, a, m. hic Acer hæc Acris, & hoc acre.

Bitti oçten (*Eſser acetoſo*) Aceo, ces. Acidus, ſum.

oçteniça, ſud od oçta (*Vaſo d'aceto*) Vas aceti.

O D

od (*Da*) A. Ab. Abs, præpoſitio; ablativo ſeriens.

odacchi, occhi. Oticchi (*Partirſi. Andarſene*) Abscedo, is: diſcedo, is ſi ſum. Abeo, is, ivi.

odadna: Izadna (*Da fondamenti. Fin dal fondo*) Funditus.

odadnuti (*Sfondare. Levar il fondo*) Fundum extrahere.

odadgnen, a, o *sfondato*) ſine fundo.

odaghnati: otirrati (*Caccjare*) Ejicio, is, ejeci, ejectum. Abigo, is: Rejicio, is. Pello, is, pepuli, pulſum. Repello, is, Propello, is. Propullo, as extrudo, is. Exturbo, as.

odaghnati od vladanſtva (*Caccjar dal officio*) Repulſo, as. Repello, is. Rejicio, is. Dejicio, is

odaghnatti iſtirrati u progonſtvo Proghnati (*Cacejar in esilio. Bandire*) Amando, as. Relego, as. Ejicere. Pellere: Mittere in exilium.

odaghnati zvisgducchi (*Caccjar*

co iſiſchi) Exhibilo, as. Sibilo explodo, is, ſi, ſum.

odaghnati iz meàscja Zemglje. *Caccjar. dai confini*) Extermino, as. Expello, is. Ejicio, is

odaghnati iz kuchje (*Caccjar via fuor di caſa*) Extrudo, is, ſi, ſum

odaghnatti imanja (*menar via li animali*) Abigo, is, egi.

odaghnati brigghe (*Caccjar i faſtidij*) Depellere curas.

odaghnati miſli (*mandar via le fantaſie*) Abjicere cogitationes.

odaghnan a, o. Odturran *Caccjato* Ejectus. Pulſus, Repulſus. Extruſus. Exturbatus. Propulſatus, a, m.

odaghnanje *Caccjamento* Ejectio, is. Expulſio, is, Repulſa, æ. Dejectio, is. Rejectio, is. Propulſio, is. Exturbatio, Extruſio, is

odahnuti. Pojati dúh *Reſpirare*: *Pigljar fiato* Reſpiro, as. Recipere anhelitum: Anhelo, as. Ducere ſpiritum.

odahnuti pocinuti priſtatti mallo Paulo, as. Quieſco, ſcis. Interquieſco, ſcis.

odahnutje, pojatje duha *Reſpiratione* Reſpiratio, onis:

odahnutje, pocinutje *pauſa, ripoſo* paula, æ. Ceſsatio, onis. Requies, ei.

odajti, otiti, dilitiſe *partirſi andar ſene* Diſcedo, is, ſſi, ſum. Abſcedo, is.

odakle, Vidi Odkle.

odapratti. Opratti *Lauare* Lauo, as, lavi, lotum, lautum, & lauatum. Abluo, is, ui, utum.

odapriti, otvoriti. Raſtvoriti. *Aprire, Spalancare* Aperio, is, ui, ertum. Refero, as. Patefacio, is feci, factum.

odapriti. Dobiti pravdu *Vincer la lite* Vincere litem. Obtinere cauſam.

odaprittile odtrivattiſe *Liberarſi defendendo* Liberare ſe reluctando.

odar, poſteglja *letto* hic lectus, i. Torus, ri, hoc cubile, is hoc ſtratum, ti.

odar naciniti. Proſtriti odar *Far il letto* Sternere lectum.

odar mali, odriç. poſteglica *letticjolo*: Lectulus, i.

Staviti koga ù odar. Lecchi koga *Metter à letto* collocare aliquem in lecto.

odaslati, poslati: *mandare* Mitto, is, ſi, ſum.

odaslan, a, o poslan, a, o *Mandato* miſsus, a, m.

odaslanje, poslanje *il mandare* Miſſio, onis.

odaslatti, proghnati *mandar in eſilio*: Relego, as, ablego, as, amando as. mittere pellere ejicere in exilium.

odaſtattiſe. puſtiti *laſciare ſtare*) Relinquo, is, qui, ctum. Miſsum facio.

odaſtriti, odktitti *ſcoprire* Detego is, xi, ctum.

odaſtan. odkriven, a, o *ſcoperto* Detectus, a, m

odasuti *mettere da un ſacco ò vaſo all' al-*

all'altro pono, is. Effundo, is. Expono, is.

odasvuda, oda svjeh ſtrána *Dæ ogni parte*: Undique: Ex omni parte.

odavna. *Davno è un pezzo lungo tempo* Diu. Jam pridem eſt.

odavni, a, o, od vele vrjemena: *di gran tempo* Diuturnus, a, m.

ODB

odbaviti izbaviti *privare* priuo, as. orbo, as. Spolio, as.

odbavgljen, a, o *privato* priuatus orbatus: Spoliatus, a, m.

odbavgljenje *privatione* priuatio onis.

odbiti Cinit odskociti *Cauar fuori ribattendo* Extrahere repercutiendo.

odbiti bravu *Schjodare la ſerratura* Refigere claustra,

odbiti cjavle *Schjodare, cauar i chjodi* Elicere, Extrahere clavos.

odbiti udoraç *Ripercuotere* Repercutio, is.

odbitti od ſiſse *dislattare ſpoppare* Ablacto, as. Subducere lac.

odbitti od koga broja *Defalcare* Deduco, cis, xi, ctum. Detraho, is, xi, ctum. Deceſſionem de ſumma facere:

odbitti, odtisnuti *Reſpingere* Repello, is, puli, pulsum. Retrudo, is, ſi, ſum.

Odbitti; odvratiti *Rimouere. Ritirare* Retraho, is, xi, ctum. Remoco, as. Deduco, is, Remouco ſummoueo, es. Auerto, is.

odbitti od koga god (*Alienare da qualch'uno*) Alieno. Abalieno

odbitti kogna na pascju (*Menar il cauallo al herba*) ducere equum ad poſcua.

odbitti vodu (*Leuar l'acqua*) Deducere aquam; deriuare aquam

odbienje (*Ripercoſſa*) hic repercuſsus, us. hæc repercuſſio, is.

odbienje. Odvrachjènje (*Rimouimento*) Reuocatio; Retractio, is.

odbien: Udren opet (*Ripercoſſo*) Repercuſsus; a: m.

odbjeghnuti. Utecchi' (*Fuggire*: Fugio, is; gi, ſi.

odbjeghnutje. Utecenje (*Fuga*) Fuga, gæ.

odbighnutja, o (*Fugituo*) Fugitivus, a, m.

odboliti Priſtatti boleſt. Nechjutit boleſt (*Sdogliare. Non dolerſi*) Dedoleo, es. Dolorem depello

odcjaſsa do cjaſsa, od ure do ure *Da hora in hora*) Inhoras. In ſingulas horas.

od cjovjeka do cjovieka (*Da huomo ad huomo* Virum

odcip Ulomak (*Fragmento*) Fragmen, is Fragmentum, i.

ODDA

od danaska u naprid (*Da queſta giorno auanti*) Ab hinc.

od danaska do onda (*Da queſta giorno indjetro*) Abhinc, cum acc. & o Ablatiuo

od dalcka. Izdalcka) *Da lontano*)

Alongè.

od daleč en (*Allontanato*) Remotus, a, m. Remotus, a, m.

oddavnaje (*E gran tempo*) jam diu eſt,

od avgni, a, e; Davni, a, e (*Di lontano tempo*) Diuturnus, a, m.

oderan; a, o Odrit, a, o (*Scorticato*) Excoriatus. Decorticatus. Deglubitus, a, m.

od deſet godina (*Di dieci anni*) Decennis, e.

od desne, s' desne (*Dabanda drita*) A dextris,

od debelitiſe. Razdebelitiſe (*Ingroſsarſi*) Craſseſco, ſcis. Augeſco, is.

od debegljen: Razdebegljen, a, Ingroſsato) Auctus, a, m.

od diliti, od luciti Razluciti (*Separare*) Separo, as. ſegrego, as Disjungo, is. Diſpeſco, is, cui.

od djetinſtva (*Da putto*) A puerítia. Apuero. Ab adoleſcentulo Aprima adoleſcentia.

od dusgitiſe (*Diſobligarſi*) Satisfacere alicui.

od dva pedglja (*Di dui palmi*) Bi palmaris, re.

od dvi nogghe duggo *Di due piedi lungo*) Bipedalis; le.

od dvi nogghe. Tko imma dvi nogghe (*di due pjedi*) Bipes, dis.

oddusgen, a, o, oboghjen *Diſobligato*) Abſolutus, a, m. Exauctoratus, a, m.

oddutſiſe. Iſpihnuti (*Sgonfiarſi*) Detúrgeo, es. Detúrgeſco, is.

oddutti (*sgonfiare*; Detúrgefacio, is.

od glave do pete (*Da capo à pjedi*) A capite uſque ad calcem. Ab unguiculo ad capillum ſummum

od goniti. Vidi odaghnati,

od govarati: odgovoriti vidi od govorim.

od govarati: Odvrashjati (*Diſſuadere: Sconfortare*) Dehortor, aris. Diſſuadeo, es.

odgovarati jedna ſtvar drugoj Skladatiſe (*Corriſpondere*) con ſuno; as: Reſpondeo, es.

odgovarati rjec djellu (*Corriſpondere il parlar à toſtumi*) Oratio conſonat moribus.

od govarati zvék, zvecjati s'drugghe ſtrane (*Riſonare*) Reſono, as

Scto dobro zveci, izvekom od govara (*Riſonante*) Perſonus, a, m.

od govarati. Pricjatiſe (*Contraſtare*) Contendo, is, di, tum, Jurgo; as. Jurgio contendo. Altercor, ris. Diſcepto, as, Habere, vel facere altercationem,

odgovor (*Riſpoſta*) Reſponſio, is Reſponſum, ſi.

odgovor bosgji (*Oracolo*) Oraculum, i.

od govor: Od pis (*Riſpoſta di lettere*) Reſponsum, i. Reſponſio, is.

odgovoritegl, koji od govara *Riſponditore*) hic Reſponſor, ris.

odgovoriti (*Riſpondero*) Reſpondeo, es, di, ſum. Dare reſponſum.

odgo-

odgovoriti na kgnigu, od písati *Rispondere alla lettera*) Epistolæ rescribere. Perfoluere. Respondere.

odgrizti *(Strappare ò tagliare con denti* Dentibus abscindere.

odgrizen, a, o. *Tagliato con denti*) Dentibus abscissus, a, m.

od hipa; do hipa *Da un momento all'altro* In momenta.

od hraniti (*Alleuare, nutrire* Educo, as, aui; atum, vel eductum. nutrio, is, iui, itum. Alo, is, lui; altum. Instituo, is. tui, tutum.

odhragnen, a, o *Alleuato nutrito* Nutritus, Altus, a, m. Educatus, a, m Eductus, a, m

odhragnen vlaftelski *Alleuato da gentil huomo*) Liberaliter educatus, atque institutus, Ingenue educatus.

od hranitegl *Alleuatore. Nutritore* Educator, is, Altor, is. Alumnus, ni

od hranuegliça *Alleuatrice* Nutrix, cis. Educatrix, cis, Altrix, cis Alumna, æ.

ODI

odihanje: Dihanje *Respirazione* Respiratio, onis.

odihati: Odihivati *Respirare* Respiro, as. Anhelo, as. Ducere spiritum:

odiiti: otiti *Partirsi andare* Discedo, is. Proficiscor, is: Vado, is, eo, is: Pergo, is.

odillati, izdillati *Lauorare il legno* Lenigo, as. Dolo, as. Polio, is. Elaborare ligna.

odillan, a, o *Lauorato* Dolatus, a m. Leuigatus, a, m.

odillanje. Dillanje *Lauoro* Dolatio, is. Leuigatio, is.

odindi od inuda *D'altrone* Aliunde. Alicunde. Abalio.

od Zteka *Da leuante* Ab oriente.

od izdela *Da basso* Ab infimo.

od izdala do vrriha *Da basso fin alluscima*) Ab infimo, vel ab humili ad summum

od izgara *Da sopra* Supernè. De super

ODJA

odjahan (*Andar sene via à cauallo*) Abequito, as.

odjazitis *sehjatirsi. Raserenarsi* Serenor aris.

odjechja. Hagliua (*Veste, Vestimento*) Hæc vestis, is, vestimentum, ti. Amictus, us. Vestitus, us.

odjechja od nkopa (*Vestito da essequie*) Vestimentum. Funebre. Vestis lugubris.

odjedriti. Vidi odjiriti

odigljen, a, o od lucen razdigljen (*Separato*) Disjunctus, a, m Diuisus, a, m. Distinctus. Diffolutus. Discretus. Separatus, a, m:

odigljenje Razdigljenje (*Separatione diuisione*) Diuisio, onis, Separatio, is.

odjegljenje, od hoghjenje (*Partenza*) Discessus, us. Discessio. is. Migratio, is. Abitio, is Profectio, is.

odjegljenje od raggovora (*Digressione*) Digressio. onis

odjegljenje birizo birdo od hoghjenja birizo (*Partenza subita, improuisa*) Subitus discessus

cesus. Præceps profectio.

odjeliti. Razdjeliti (*Dividere*) Diuido, is. Partior, iris. Dispartior is. Dispertio, is.

odjelitise. Djelitise (*Partirsi*) Discedo, is, di, sum. Abeo, is, ii, itum. Proficiscor, ris, fectus, sum Migro, as, digredior, is. Abscedo, dis, scessi, sum;

odjelitise nedavsci nazdanje (*Partirsi senza far motto*) Discedere insalutato hospite. Rusticanè abire.

odjelitise od dobrieh (*Scostarsi da buoni*) Secernere se à bonis.

odjeugniti. Ucinitise kako djere (*Rabambire*) Repueraſco; is,

odjetti, obucchi (*Vestire*) Induo, is, ui, utum, Vestio, is, ivi, itum, Amicio, is, xi, ctum, vel ciui, ctum.

odjettise. Obucchise (*Vestirsi*) Induere se. Vestire se,

odjeven, obucen (*Vestito*) Indutus, a, m, Vestitus, a, m. Amictus, a, m.

odjidriti. Dilitse iz porta (*Partirsi dal porto*) Soluere portu comittere se nauigationi.

ODK

odkada (*Da che*) Ex quo.

odkafsuti. Otuti kafsanucchi (*Andarsene di retto. Trottarsela*) Tollutim abire.

odkati (*fornir di tessere*) Pertexo xis, xui, xtum.

odkan, a, o (*fornito di tessere*) Pertextus, a, m

odkidati, odkidivati slamati (*Spezare*) Infringo, is, egi, actum Frango, is.

odkidati grane. Slamati grane (*Sramare*) Defringere ramos.

odkidati liſtje (*Sfrondare*) Frondo, as.

odkidati. Davati magne (*Sottrarre*) Deduco, is, ut deducere cibum.

odkinnuti. Razlucit (*Staccare*) Disjungo, is. Discerpo, is. Diuido, is. Distinguo, is. Diuoluo, is.

odkinnut, a, o Razlucen (*Staccato. Distaccato*) Diuisus, a, m, Dissolutus. Disjunctus. Discerptus, Distinctus.

odkinnuti, slomgljen (*spezzato*) Fractus, a, m: Infractus, a, m.

odkinnutje. Slamanje (*Spezzamento*) Fractio. is,

odkinnutje, razlucenje (*Staccamento*) disjunctio, onis. diuisio, is

odkinnutje. Uzmanje, kakoti od jistojske (*Sottratione*) Ademptio. is

odklapati, vidi od klopiti.

odkle. Odakle (*D'onde da doue*) Unde.

odkleje (*D'onde è Dallov' è*) Unde est.

odklopiti. Otvoriti (*Schiauare, Aprire*) Refero, as Aperio, is ui, tum.

odklopgljen, a, o. Otvoren (*Aperto*) Referatus, a, m. apertus, a, m

odklopgljenje. Otvorenje (*Aprimento*) Aperitio, is. Referatio, is

ODKO

odkolivke. Od povoja (*Dalla culla. Dalle fasci*) Ab incunabulis.

lis. A primis cunabulis;
odkopati zemglju oko ſtabla *Diſcalzare. l'alberi à torno*) Ablàqueo, as.
od koriſti, koriſtan, a, o (*Utile*) hic, & hæc utilis, & hoc utile.
Bitti od koriſti obbadvema: *Eſſer in utilità d'ambi doi*) In rem utrique eſſe;
Nammi je od koriſti (*Importa à noi: E in utilità noſtra*) In rem noſtrã eſt, ad rem noſtram eſt.
odkovati. Osloboditi (*Sferrare liberar dal ferro*) Solvo, is.

ODKR

odkraja. do kraja (*Da una parte all'altra*) Exparte ad partem.
odkriti *Scoprire* Retego gis Detego, is, xi, ctum.
odkriti od haglina, Svucchi *Scoprire. Levar li panni* (Nudo, as.
odkriti, occhovati *paleſare Scoprire. Manifeſtare*) patefacio, is Indico in vulgus. Profero, ers. Aperio, is.
odkrittiſe iſtina *ſcoprirſi la verità* Veritatem emergere.
odkriti lonaç *Scoperchiare Levar il coperchio*) Detego. Retego, is, exi, ctum.
odkriven, a, o *ſcoperto* Detectus s, m.
odkriven, od haglina svucen: *ſcoperto; ſenza panni* Nudatus a, m
odkriven, a, o, occhovan *Paleſe. Manifeſto*) Manifeſtus; a, m. Apertus, a, m; Notus. Prolatus. In medio poſitus.
odkri, eno. Occho *paleſamente.*

Alla ſcoperta) Palam. Manifeſtè. Apertè publicè.
odkuda. Odkle (*Da dove. Donde*) Undè.
odkud godite: *da qualſivoglia luogo* Undècunque.
odkud ti drago *Da dove ti piace*) Unde libet.
odkud hochjes *Da dove noi* Unde vis.
odkud ova ſvar nicce, ſcto mosge biti da ſe zgoghja *Donde naſce* Unde oritur. Unde fit.
odkudſi, od koga ſi grada *Di che Città ſei* Cujas es? Cujas, tis.
odkupiti. Iskupiti *Riſcattare: Riſcuotere* Redimo, is, emi, emptum. Recupero, as:
odkupiti zalogu. Iskupiti zaklad *Spegnare: Diſpegnare* Repignoro, as. Redimo, is.
odkupgljen, a, o Iskupgljen, a, o *Riſcattato* Redemptus, a, m.
odkupgljen zalóg *Diſpegnato* Repignoratus, a, m.
odkupgljenje. *Iskupgljenje Riſcatto* Redemptio, onis.
odkupaljenje zaloga *ſpegnamento* Repignoratio, is.
odkupitegl *Redentore* Redemptor, ris.

ODL

od lakta *d'un cubito* Cubitalis, e.
od lamati; vidi odlomiti:
od leriti. Poleriti *volar via* Avolo; as. Evolo. as.
od lipiti *Diſcollare Scollare* Deglutino. as. Refigo, is, xi, xum. Evello, is, vulſi, ſum.

odlipgljen, a, o (*Discollato. Scollato. Staccato.* Refixus, a, m. deglutinatus, a, m:

odlipgljenje (*Discollamento scollamento* Deglutinatio, onis

odlistanie ze. Listje dighnuti (*Sfogljar le viti spampanare*) Pampino, as.

odlistanje. Plivenje 1634 (*Sfogliamento di viti* Pampinatio, is.

od litre *D'un oncia* Uncialis, e.

od lomiti *spezzare* Frango, is, fregi, fractum, effringo, is, egi, actum

od lomglien *spezzato* Fractus, a, m. Effractus, a, m.

odlosgiti. Odniti *leuare* Demo, is, psi ptum:

odluciti. Raslaviti *separare* Separo, as. Segrego, as. Dispesco, is. Disjungo, is.

od lucen, a, o. Raslavgljen, a, o *separato*) Separatus, a, m. Segregatus, a, m. Disjunctus, a, m.

odluciise. Razlucitse od dobrjeh *Scostarsi da buoni* Secernere se à bonis.

od luciti. od rediti *Deliberare. Determinare. Risoluere* Constituo is, ui, utum. Decerno, is, creui, etum. Statuo, is, ui, statutum. Constituo, is. Constitutum habeo. Destino, as; Decretum facio, Consilium est. Consilium capio: Animo intendo Animum induco, is, xi, ctum.

odlucen, a, o *Deliberato. Determinato* Deliberatus, a, m. Statutus, a, m. Decretus, a, m. Constitutus, a, m. Definitus, a, m. Præfinitus.

od luceno, is' odlukom *Risoluta mente* Consultè.

odluka, od reghjenje *Resolutione. Partito* Constitutio, is. Deliberatio, is. Consilium, ii. Consultatio, is. Decretum, ti.

O D M

od magne. Magne *Meno. Manco* Minus.

odmaknuti, odtjesnuti *Scostare. Discostare*, amoueo, es, oui, otum Remoueo, es. Abduco, is, xi, ctũ Aufero, ers.

odmaknut, a, o *Discostato* Amotus, a, m. Remotus, a, m.

odmaknutje, od tisnutje *Discostamento* Amotio, onis: Remotio, onis, Depulsio onis.

odmaknuti odmiçati vrjeme *Differire: Prolongare* Differo, ers. Prorogo, as Extraho, is. Moram interpono. Procrastino, as. Ducere de die in diem.

od maknutise: od stupiti s' strane *Scostarsi da banda* Secedo, dissi, sum Demigro, as. Concedo, is.

od malahna djetera *Da puttino. Da fanciullo* Ab infantia, ab infante. A prima ætate. Ab ineunte ætate. A teneris unguiculis.

od malle çjene Nevrjedno *Vile. di poco prezzo* Vilis, le.

od mallo vrjemena *Da poco tempo in qua* jàm breui ab eo tempo,

pere.

odmamiti; zavesti *Sviare* Abduco,is,xi,ctum. Amoluco, es,vi, otum Auoco, as. Abstraho, is, xi,ctum. Aufero,ers.

od mamgljen, a, o *Sviato* Abductus, a, m, *Auocatus*. Abstractus; a; m.

od mamgljenje *fuiamento* abductio; auocatio; is.

odmaknuti; Udmitse mak *Amollirsi* Molleico, scis.

odmakcati. Udmitu meko *amollire: amorbidire* Molleo, es; moilifico; as: Mollificatio; is

odmetnut; a; o odvrnsgen; a; o *Buttato* Projectus; a; m; abjectus Dejectus: a m, ejectus; a; m

odmetnutje, odvrnsgenje *buttamento* Projectio; onis; abjectio onis.

odmetnutise. Odvrnicchise *Rebellarsi* Deficio; is; ci; ctum. Descisco, scis Detrahi e Republica

odmetnutje: odvrnsgenje od koga *Rebellione* Perduellio, is. Defectio, onis: alienatio; onis.

odmetnik *Rebelle* Perduellis; e Hostis putriæ: alienatus:

odmiçati: odmaknuti; vidi odmaknuti.

odmiçati vrjeme, produsgiti *allungare* Prolungare Differo, ers; tuli, latum. Prorogo; as; Extraho longius. Duco longius. Procrastino. Ducere de die in Diem produco, is. Cunctor; ris Rejicio; is. Refertio, as; fusti neo; es.

odmiçati dán po dán *altungare dadi in di* Procrastino as. In diem ex die differo.

odmiçan; a; o *prolugato: differito*; Dilatus; prorogatus; a; m.

odmiçan dan pó dan *allungato da di in di* procrastinatus; a; m. In diem ex die dilatus; a; m.

od miçajucchi: odmiçjucchi *prolongando* Procrastinando Prorogando.

odmiçanje od vrjemena *allungamento di tempo* Dilatio temporis. Procrastinatio Prorogatio; onis. Tarditas: is

odminiti, izmnniti *per muttare: favripofare* vicem iumere.

odmignenje: izmina *Vicendauolezza* Vicissitudo: is. Vicem. Vice ia plu; habet omnes casus.

od mladosti *dalla gjouentu* Ineunte adolescentia. Jam inde ab adolescentia.

od moje strane. Na moje imme *da parte mia* Meo nomine meis verbis.

odmotati odvitj Razmotati: *Rivolgere. Spiegare* Revoluo: is: Euoluo; is. Explico: as.

odmrsiti. Razmrsiti Di*svilupare*: Spiegare Explico: as. Explico: is. Soluo: is,

odmrscen: a: o Di*svilopato* Explicatus. Expeditus, solutus.

odmrscenje *disviluppamento* Explicatus: us. Explicatio: is:

ODN

odnenadi vidi iznenadi:

odnesen, a; o *leuato* ablatius: a: m Ereptus. Abreptus. Deptus, a: m.

Odne

od nelli, vidi odnjeti

odnesen na dvor *Portato fuori* Exportatus, a, m, Elatus, a, m:

odnimati; Uzimati *scemare. Levare* Demo, is, psi, ptum. Minuo, is Imminuo, is. Diminuo; is.

odniman. Uzimam *Levato* Demptus, a, m.

odnimanje. Uzimanje *Scemamento*) Demptio; is. Dimunutio, is. Imminutio; is.

od nischa. Lotar. *Poltrone. Danien te* Nebulo; onis. Nequam Ignavus. Iners Desidiosus.

Stvar odnischa *Ftinolo. Di nissun valore* Futilis; le. Vanus, a, m.

odnjeti. Od nelli. Dighnuri *levare Tor via* Aufero, ers; abstuli, latum: Tollo, is. Abduco, cis. Remoueo, es. Amoueo, es. Demo, is. psi, ptum. Adimo, is. Eripio, is, ui, eptum. Abripio, is. Præcido; is.

odnjeti na dvor *Portar fuori* Exporto, as. Effero, ers:

odnjeti mrtiça na grobje *portar à sepelire*: Efferre cadauer ad sepulchrum.

odnjeti na kusse *levar via à pezzo, à pezzo* Minutatim demere.

odnjeti sprida: odniti izprid ociu *levar di nanzi* Auferre à conspectu Subduco, cis. Subtraho is.

od noghe. Dugh kolko noga *lungo d'un pjede* Pedalis; le.

odnjen trava *Phu, herba Valeriana* Phu.

odnjeti *Resistere* Resisto, is, stiti, obsisto, is; stiti, Repugno, as, aui, atum.

odnjenje *Resistenza* Repugnantia, æ. Contumacia; is.

odonda. Jos odonda *d'all'hora che fin dall'hora*) jam inde: jam tum. Exquo tempore.

odonle. Odenuda: odonega mjesta *Da quel luogo* Inde. Illinc. Indeloci. Indeloco.

odonleje da. Toje uzrokda: *quindi è che. Dali è che* Inde est quod

od onega vrjemena *Da quel tempo*) ab illo tempore. Ex illo tempore, jam inde ab eo tempore. Ex illo die.

od onud, odonle *quindi. Dila*) Illinc: Inde.

odor. Pljen *Bottino Preda* Spolium, ii. Præda, æ Exuviæ, arum.

odostaloga *quanto al resto Del resto* Quod reliquum est. Quod superest. Quod extremum est, Cæteroqui. Cæteroquin. Cætera. Cætera.

od strane *Da parte* Exparte:

odotle, od otud: otud *Da costa* Illinc.

odovle *quinci*, *Di qua* Hinc.

odovle; od onle *Quinci, e quindi* Hinc; & illinc.

odovle do mallo vrjemena. *Do mallo dana Da qui à poco tempo. Fra pochi giorni* Breui. Propediem. Paucis abhinc diebus. Paucos ab hinc dies: Hinc paucos dies.

odovle do tri godine *Da qui à tre anni* Abhinc triennio: Tribus abhinc annis, vel tres annos:

odovuda: od ove strane *Di qua. Da questa parte* Hinc: *Ex hac parte.*

odovuda, i od onuda *Di qua, e di là* Ultro, citroque.

od ovud s' live ruke: *Quinci da mano mancina*: Hinc ab leua; Sic hinc à dextera:

odovud s'vrata *Quinci dalla porta* Hinc ab janua:

O D P

odpadati: Padati *Cascare. Rouinare* Cado, dis, cecidi, casum: Decido, dis, cidi, sum.

odpao, odpala, lo *Cascare*: *Caduto* Decisus: a: um:

odpadanje; odpadnutje *Cascamento* Casus; us: Casura; æ:

odparati: Raſparati *ſcuſcire. Diſcuſcire: sdruſcire* Diſsuo: is; ſui; ſutum.

od paran: a: o: Rasparan: a: o *Scuſcito*: Diſsutus: a; um:

od parve: Vidi od prive:

odpaſati: Raſpaſati *Diſcingere* Scingere Diſcingo; is

odpaſan; a; o Raſpaſan: a; o: *Diſcinto* Diſcinctus, a: um.

od pedglja D'*un palmo* Palmaris; e.

oddva pedglja *di doi palmi* bipalmaris: re:

odpegljati: odveſti *menar via*: duco, cis; xi; ctum; abduco; cis: xi ctum. Auerto: is: ti: ſum:

odpegljati: a: o odvedem: a: o: *menato via* Abductus, a; um; Ductus: a: um:

odpegljanje odvedenje *condotta conducimento* Ductus: us; Ductio: onis:

od pete; do vrhih glave *Da capo à piedi* Ab imis unguibus uſque ad verticem ſummum:

odpiratiſe; Rivatiſe *Resistere* obnitor: is; obſtiti: renitor: is:

odpiſati: odgovoriti na kgniga *rescriuere Rispondere* Reſcribo: is Reſpondeo; es:

od pocetka *Da principio* Ab initio Jam inde a principio: A primo initio:

od pocetka do sverihe *da capo sin al fine* A capite uſque ad calcem: Ab unguiculo ad capillum ſummum Ad extium principio ferri;

od pocetka svjeta *da che è il mondo* Poſt hominum memoriam: Poſt homines natos.

odpociuati. Spokojitiſe *Reposarsi* Quieſco; ſcis.

odpocinutje *Reposo* Quies, etis.

odportjebeje *è necessario* opus eſt Neceſse eſt.

odpovoja *dalle fascie* Jam inde à cunabulis. Ab incunabulis. A primis cunabulis:

odpratiti: ispratiti *Accompagnare. Per honore* Deduco: cis. xi ctum: Reduco: cis: perduco: is:

odprachjen: a: o: Doprachjen *Accompagnato* Deductus: a: um:

odprachjenje: Isprachjenje: *accompagna*

pagnamento Deductio;is

Odpraviti puſtiti *Espedire. Accomiattare* Expedio: is: Dimitto is 2 ſum. Miſum facio; cis.

odprava, odpravgljenje *ſpeditio ne ſpaccio* Expeditio: is.

odpravgljen: a: o *ſpedito* Expeditus: a: m. Dimiſſus: a: um:

Odprie: Prie *auanti.* Per auanti ante antea: Superioribus diebus

Odpriti: Otvoriti *aprire* aperio; is; ui, ertum. Patefacio; is

odprodaje *da vendere* Venalis: le: Proſcriptus, a, um.

odprviva: Najprva (*al principio*: primo. Imprimis

Odpuchjenta: o: Raſpuchjen *ſpaſorato* Solutus gumellis: ſiue compedibus

Odpuhivati Puhati ʒdrugghe ſtrane *ſoffiare al inſentro* Reflo; as; aui; atum.

Odpuſtiti vojnika *caſſare il ſoldato* Exauthoro: as

Odpuſtiti: Proſtiti *Rimettere: perdenare* Condono: as: Ignoſco: is: ui: tum; parco: cis: peperci; Remitto: is: ſi ſum veniam do:

odpuſtenje *perdono* Venia. a: Remiſſio: is: Condonatio: is

odpuſtenj: a: o. Proſtenj: a: o *perdonato* Remiſſus. Condonatus; a: um:

Odpuſtiti; Raſputiti *Spaſſorare*; Solvere gumellis:

O D R

odraſtao: la: lo. Naraſtao *alleuato: creſciuto* adultus: a: um:

odrasti Narasti *crefcere* adolesco; ſcis; ui; adultum:

odrecchiſe: nehtiti *Rinunciare* Recuſo; as: Renuncio; as; abrenuncio: as; Ejuro; as;

odrecchiſe, oporecchiſe *diſdirſi* Retracto; as; Palinodiam canere; Retractare orationem:

odrediti. Poslati *Delegare*; Delego; as

odrediti, Narediti *kojuſtvar*; Zapovidiri *ordinare. Commettere*; Committo; is; ſi; ſum. Mando; as, aui; atum: præſcribo; is præſcripſi; is: præſtituo; is:

odrediti; odluchiti. Nakanitiſe *deliberare* Statuo: is; ui. utum. Decerno: nis: decreui tum:

od rediti koga ʒa koji velik poſao *deputare à qualche impreſa* Præficio: cis: Deſigno, as: Decerno. is: Conſtituere certum hominem:

odreghjen: a o: poslan *Delegato* Legatus: a; m:

odreghjen ʒa koji velik poſao *deputato à qualch'impreſa* Deſignatus: Decretus: declaratus: a: m

odreghjen: Nareghjen: ʒapovighjen *preſcritto. Ordinato*: præſcriptus, a: m: decretus: a: um: Mandatus, a; m:

odreghjenje; nareghjenje: ʒapovjed *preſcritto. Ordinatione* præſcriptum: pti, præſcriptionis: Mandatum: ti:

odreghjenje, poslenje *delegatione* delegatio: is

odriç pottegliça *lettiejolo* Lectulus; i;

odrighnutje. Riganje (*Rotto Diroto: Rottamento*) Ruptus, us.
odrina od loze (*Pergola di vite*) Pergula, æ. Tabulatum, ti.
odriti, vidi odrieti.
odrjeci Cjovjek od rjeci (*Di parola Huomo di parola* Homo verax.
odrjesiti. Razvezati (*Sciogliere* Solvo: is, vi, utum: Dissolvo, is. Enodo, as. Explico, as.
odriesiti. Oslobodditi (*Liberare*) Libero, as.
odrjesiti, izbaviti (*Assoluere*) Absolvo, is, vi, utum.
Odrjesiti odpustiti oslobodditi vojnika od zakletve (*Disobligare il soldato dal giuramento*) Exauctoro, as.
odrjesen, Razvezan, a, o (*sciolto Dislegato*) Solutus, a, m Expeditus, a, m.
odrjescenje. Razveznje (*Solutione. Disligamento*) Solutio, onis. Dissolutio, onis.
odrjescen, a, o, osloboghjen a, o: *Liberato*) Liberatus, a, m
odrjesceni Izbavgljen (*Assoluto* Absolutus, a, m.
odrjesenje Izbavgljenje (*Assolutione*) Absolutio, onis.
odrjesenje. Osloboghjenje (*Liberatione*) Liberatio, onis.
odrjti (*Scorticare*) Glubo, is. Deglubo, is. Detrahere pellem. Decortico, as. Excorio, as.
odrrit, a, o *Scorticato*) Decorticatus, a, m, Pelle nudatus. Excoriatus, a, m, Deglubitus, a, m.
odruke, do ruke (*Da manoin mano*) Per manus, vt tradere per manus,

ODS

od sad Od sada (*Da adesso. Da mo*) jam nunc ex hoc tempore
od sad naprida (*Da qui inanzi Per l'auenire*) Pott hac. Deinceps. Imposterum. Abhinc.
od samara, za samar (*Da basto*) Clitellarius, a, m.
od sceft, do sceft misèci (*Di sei, in sei mesi*) Sexto quoque mense. Quolibet semestri.
od sebe Po sebi (*Da se*) A se. Sua sponte.
od selitise Prifelitise (*andar ad habitar altroue*) migro, as. Demigro, as Commigro, as. Domicilium mutare.
od selljen, a, o. Pri segljen (*Chi è Andato adhabitar altroue*) Migratus. Demigratus. Commigratus, a, m.
od segljenje Prisegljenje (*Migratione*) Commigratio, onis. Migratio. Demigratio, is.
od sgila (*Fin dalle radici*) Radicitus
od sicen, a, o Prisicen, a, o (*Tagliato*) Abscisus, a, m. Amputatus, a, m. Fractus, a, m Resecatus, a, m.
od sicenje Prisicenje (*Tagliatura*) Incisio, onis. Incisum, i Incultura, æ. Cultura, æ Resicsio, is
odsicchi. Prisicchi (*Tagliare Troncare*) Amputo, as. Præcido, is, di sum. Incido is Circumcido, is.

Obtrunco, as. Seco, as. Refeco, as.

odficcena udda. Iglâst (*Mozzo Tronco*) Mutilus, a, m. Mutilatus a, m præcisus, a, m abscisus a, m

odficchi glavu (*Tagliar la testa. Decapitare*) Obtrunco, as. Decollo, as. Amputare caput Præcidere, Abscindere cervices.

od ficchi súd, ossuditi (*Decidere*) Decido, is. Statuo, is. Ferre sententiam. Pronunciare sententiam. Tranfigo, is,

odficchi konnu uldo (*Troncare. Mozzare qualche membro*) Mutilo, as Adamputo, as.

odfivau sjutu opet na trágh (*Riflettere il splendore Riuerberare*) Reflectens splendorem, Repercutere splendore,

odfivau sjutu opet (*Cerner di nuouo la farina*) Iterum cerno, Vel secundo excerno.

odskociti na trágh (*Risaltare in dietro*) Resulto, as. Reulio, is.

odskociti od zemglje. Skociti drughu pùt (*Ribalfare*) Secundo saltare.

odsKocenjer Drughi skók (*Ribalfo*) Secundus saltus.

odsle, od sad napréda (*Per l'auenire*) Delaceps. Imposterum. Posthac.

od sprjeda. Sprjeda (*Dauanti*) A fronte.

od ſlaviti od ſille, od biti od ſisse Spoppare. Slattare) Ablacto, as.

od ſtanſile, oſtanſiſe (*Lasciar stare Rimouersi*) Relinquo, is, liqui, ctum, Remouere se. Abdicere, Vel Reuocare animum ab aliqua re.

od ſuditi, od rediti: Naminiti na ſcto god (*Destinare*) Addico, cis, xi, ctum. Mancipo, as. Addico, as

od ſughjen, odreghjen, namignen (*Destinato*) Addictus, a, m. Mancipatus, a, m.

od ſuditi, od ſjecchi súd (*Decidere Sentenciare*) Decido, is. Ferre, vel pronunciare, sententium vel judicium. Tranfigo, is; Statuo, is

od ſuditi kognu. Prisuditi (*attribuire. Dare*) Adjudico, as Tribuo, is, ui, tum.

od ſuditi ſebbi. Prisuditi ſebbi (*Attribuirſi* Attribuo, is. Arrogo, as. Sumo, is. Assumo, is. Postulo, as. Vendico, as.

odſupiti Ukloniriſe (*Discostarſi allontanarſi*) Abscito, is, abscedo, is.

odſupiti Ukloniſe mallo (*Scostarſi Ritirarſi al quanto*) Concedere paululum.

od ſupiti daglje (*Dilungarſi, Allontanarſi*) Longius discedere.

odſughjenje, oſsuda (*Sentenza*) Sententia, æ.

od ſughjen oſsughjen, a o (*Sentenziato*) Damnatus. Condemnatus, a, m.

odſughjen ù blago (*Condennato della robba*) Multatus. a, m.

odſughjen na smrrit (*Condennato della vita. Condennato à morte*) Capitis damnatus Rei capitalis damnatus, Morte multatus;

Reus

Reus addictus supplicio.

od susiéna do susiéna (*A contrada per contrada*) Vicatim.

odsuti. Vidi oda suti.

od svoje vogljе. Pó sebi (*Da posta sua.* Spontè, sua sponte. Ultrò. Sua voluntate.

od svjeh strana. Sa svjeh strana. (*Da ogni parte. Da ognibanda*) Undique. Ex omni parte.

O D T

od temeglja (*Da fondamenti*) Funditus.

odtrati. Odaghnati (*Cacciare*) Pello is, pepuli, pulsum. Ejicio is, ejeci, ejectum.

odtirrati fillom *Cacciar per forza* Exturbo, as.

odtrati s' strahom: Poplaſciti ci. nit pobighnuti *mettere in fuga*) Fugo as

odtirrati daleko (*Cacciar lontano*) Propello, is. Repello is, li, ulsum. Propulso, as.

odtirran, odaghnan, a, o (*Caccjato*) Pulsus, a, m. Ejectus, a, m

od tirran s' strahom Poplascen: (*Messo in fuga*) Fugatus, a, m.

od tjesnuti. Odotti, odtnonuti (*Respingere*) Repello, is repuli, repulsum. Retrudo, is, si, sum.

odtjesnuti nepriateglja (*Ributtar il nemico*) Propulsare Repellere hostem, Vel impetum inimicorum.

od tjesnut, a, o Odtinnut, a, o (*Respinto*) Repulsus, a, m. Retrusus a, m.

od tole. Od tuda kadse razumi di litse (*Da cosli*) Hinc.

Tú, ù to mjesto, kad se razumi stati (*costi*) Hic

od tri dan. Svar od tri dni (*Di tre giorni*) Triduanus, a, m.

od tri mjesca, Svar od tri mjesca (*Di tre mesi*) Trimestris, re.

od tri godischa. Svar od tri godine (*Di tre anni*) Trimus, a, m. Trinnis, e. Triennalis, le.

od tri godischa do lieta (*Da tre anni in qua*) Atriennio.

O D U

oduciti koga (*Disinsegnare*) Dedoceo, es.

oduchite (*Disimparare*) Dedisco, scis, didici, scere.

oducen, a, o (*Disinsegnato*) Dedoctus, a, m.

oducenje (*Disinsegnamento*) Dedoctio, onis

oduchite od obicjaja oduciti koji obicjaj (*disuezzarsi*) Desuesco, scis, sue i, suetum. Desuefio, fis, factus, sum,

oduciti koga od obicjaja (*disuezzare*) Desuefacio, cis.

oducen od obicjaja (*disuezzato*) Desuetus, a, m Desuefactus, a, m.

oducenje od obicjaja (*Disuezzamento*) Desuetudo, nis

od uzadbe (*Da marito*) Nubis, lis, le.

oduha kudse oduhiva (*spiramento*) spiramen, is. Spiramentum, i.

oduha od inne stvari (*spiraglio. Spiracolo.*

colo) Spiraculum, i.

oduha od hisbe, al spille (*Spiraglio di grotta*) Spiramentum. Cauernæ. Crater, ris

oduha od puhala (*Spiraglio di soffietto*) Acrophisium; ii Spiramentum follis.

oduhivati. Dihati (*Spirare. Respirare*) Halo, as, Relpiro, as Ducere spiritum. Anhelo, as.

oduhivati Nadvor puſtati aer, il koji vógn (*Esalare*) Exhalo, as.

odunce: od jedne unce (*D'un oncia*) Uncialis, le. Vidi Uncia.

odutti, od admit (*Sgonfiare*) Deturgefacio, facis

odutuſe. Ispihnuti (*Sgonfiarsi*) Deturgeo es Deturgesco, ſcis.

oduzlati, Razuzlati. Odrjeſiti (*Scioglier il nodo*) Soluo, is Enodo as Explico, as, cui, vel explicaui, icitum; vel atum.

oduzlan, a, o Odriſcen (*Sciolto. Sgroppato*) Enodatus, a, m, solutus, a, m.

oduzlanje Razveganje (*Scioglimento*) Enodatio, is.

ODV

odvabiti (*chiamare, e condurſi via un cane ò altro animale*) Abduco, cis, xi, ctum

odvaliti, Raſtovariti (*Sgravare*) Exonero, as. Exonero, as

odvaliti, odmaknuti (*Scoſtare*) Remoluo, is. Amoueo, es.

odvaljen, a, o (*Scoſtato*) Remolutus, a, m. Amotus, a, m.

odvaljenje (*Scoſtamento*) Remolutio, onis.

odvarecchi, Vidi odvricchi

odvechje. Saviſce (*Superfluamente*) Superuacuè.

Stvar koiaje odvechje (*superfluo Soverchio*) Superuacaneus, a: m Superuacuus, a, m. Superfluus, a, m.

odvechi od toga. Saviſce. I joſc (*Di più*) Præterea

odvelli Odvedin (*Menare, Condurre*) Duco, cis. xi, ctum.

odvelli ga Povelli (*Menar via*) abduco, cis Aduco, cis. Auerto, is.

odvelli na ſtranu (*Tirar da parte*) Seduco, cis. Abduco, cis

odvelli ſumanuti (*ſviare*) Auoco, as. Amoueo, es, vi, otum. Abduco cis, xi, ctum. Abſtraho, is xi, ctum.

odvelli ſilom (*Menar per forza. Condur per forza*) Petrăho, is xi, ctum Produco, cis.

odvelli, odpratiti za ciaſt (*Accompagnare per cortesia*) Deduco, cis.

odvesti za ruku (*Condurre per la mano*) Manu ducere.

odveden, a, o (*Condotto, menato*) Ductus, a, m.

odveden tja (*Condottoia, menatoia*) Abductus, a, m

odveden za ruku (*Menato per la mano*) Manu ductus, a, m

odveden na ſtranu (*Tirato da parte*) Seductus, a, m. Abductus, a, m

odveden. Primamgljen (*Sviato*)

Abdu-

Abductus. Auocatus. Amotus. Abſtractus.

odveden ſillom (*Menato per forza*) Pertractus, a, m.

odvedenje (*conduttura*) Ductio, is

odvedenje za ruku (*conducimento per la mano*) Manu ductio, is.

odvedenje tja (*conducimento*) Abductio, is.

od vedenje ſillom (*Conducimento per forza*) pertractio, is.

odvetcchi, vidi odvrricchi.

odvezati. Odriſciti (*ſcioglijere*) Soluo, is, ui, utum.

odvezan, a, o (*ſciolto*) Solutus, a, m. Enodatus, a, m.

odvezanje. Odriſcenje (*Solutione. Scioglimento*) Solutio, onis

odvíka (*Dall'eternità*) Ab æterno. Ab omni æternitate.

odviſſiti: Skinnuti (*Leuare. ſpiccare*) Depono. is, ſui, tum.

odviſſiti, s'viſcjala (*ſpiccare. Leuar dalla forca*) deponere de patibulo.

odvit. Odgovor na svit (*Conſiglio*) Conſilium, ii.

odvitovanje. Opogovaranje: (*ſcuſa*) Excuſatio, onis.

odvittovan. Opogovoren (*ſcuſato*) Excuſatus, a, m. Purgatus, a, m.

odvittovati. Parciti (*Auocare, defendere la cauſa*) Agere, uel defendere cauſam. Suſcipere patrocinium cauſæ.

odvittovanje. Parcenje (*Auuocamento*) Aduocatio, onis.

odvitnik. Paraç (*Auuocato*) Patronus cauſæ. Aduocatus, ti: Defenſor, tis.

odvitniça. Parciça (*Auocata*) Patrona. Aduocata, æ.

odvitti. Razvitti (*Riuolgere. Spiegare*) Reuoluo, is, ui, utum. Euoluo, is. Explico, cas.

odvít, a, o odvjen. Razvit, a, o (*ſpiegato Riuolto*) Euolutus, a, m.

odvítje. Razvitje (*ſpiegamento*) Euolutio, is.

odvoglje) (*Di uolonta*) Ex voluntate.

ODVRA

odvrata, dovrata (*A porta per porta*) Oſtiatim.

odvrachjati. Odvratiti od koſe ſtvari (*Rimouere. Ritirare*) Retraho, is Auoco, as. Retro ago agis. Reuoco, as. Deduco, cis. Remouco, es. Auerto, is. Summoueo, es.

odvrachjati svittom (*Diſſuadere*) Dehortor, aris. Diſſuadeo; es. Abſtraho is. Abduco, cis. Amoueo es. Reuoco Auoco.

odvrachjati od koga god (*Alienare, ſeparare*) Alieno, as. Abalieno, as. Reicio, is.

odvrachjati Vodu. Odbiti Vodu (*leuar l'acqua*) Deriuare, Vel deducere aquam.

odvrachjati k' drugoj ſtrani) (*Volger altroue*) Auerto, tis.

odvrachjati od dobra naglo (*Iſtruire*) Abduco, cis, xi, ctum.

odvratiti. Vidi odvrachjati.

odvratide, zajti s' puta (*Auiarſi*)

Deflectere. Declinare â via.

odvrachjen, a, o (*fuiato*) deuius, a, m. Alienus, vel Remotus à uia: Abductus, a, m.

Bitti odvrachjen od dobra (*Esser fuiato*) Abduci ab instituris, vitæ, Ab officio abduci.

odvrachjen svjattom (*disconsigliato*) Dehortatus. Dissuasus, a, m.

odvrachjanje svjettom (*Disconforto*) Dissuasio, onis.

Tko odvrachja (*sconfortatore*) Dissuasor, tis.

ODVRRI

odvrricchi odmetnuti (*Gettare*) Projicio, cis, jeci, ctum.

odvrrichise od koga (*Rebellarsi*) Deficio, cis, feci, ctum. desciscio, scis, scivi. Retrahi è Republica

odvrrisgen, a, o odmetnút (*gettato Buttato uia*) Projectus, a, m.

odvrrisgen od koga odmetnik *Rebelle*) Perduellis, se Rebellis, onis ew. Cic.

odvrrisgenje od metnutje (*gettamento*) Projectio, onis.

odvrrisgenje od koga, od metnutje od koga *Rebellione*) Defectio, Alienatio, onis.

odvrrichise od prieglitva: (*romper l'amicitia*) Soluere amicitiam.

od vrriha (*Dalla cima* A summo

od vrriha do dna (*Dalla cima sin al fondo*) A summo ad imum

od vrrih glave, do dna pete (*Da capo, à pjedi*) A summo uertice ad imos ungues.

ODVRRI

odvrrinuti. Vidi odvrachjati.

odvucchi. Poteghnuti (*Tirare per forza*) Pertraho, is, xi, ctum. Traho, is.

odvucen, a, o *Tirato per forza* Pertractus, a, m.

od zadastraga (*Da dietro* A tergo.

od zapada (*Da ponente*) Ab occidente. Ab occasu.

od zdala (*Di sotto. A basso*) Infra subter præpositio, Acc. seruiens.

od zdala, kad se razumi stati: (*di sotto, Abasso*) Inferius, infra.

od zgara (*Di sopra* super, supra præpositio. Acc. seruiens.

od zgara kad se rasumi stati. (*sopra Di sopra* Superius.

OF

officio. Molitve od psaltira (*officio. Hore canoniche*) Preces horarie. Officium precum.

officio od gospe (*officio della Madonna* Officium Beatæ Mariæ.

officiçe od Gospe (*officiolo della Madonna*) Officium parvum Beatæ Mariæ.

OG

ogagn Vatra Prosvit *Fuoco* hic ignis, is.

ogagu odnemocchi. Vidi oghgni ça.

ogagn od sveroga Antuna, nemocch (*fuoco di sant' Antonio*) Ignis sacer.

Ogarouti. Vidi ogrinuti:

oghguen, a, o (*Infocato, Ardente*) Ignitus, a, m. Igneus, a, m Ardens, tis, Accensus, a, m. Can.

dens, tis.

oghgneno (*Fuoco ſamente. Ardentemente*) Ardenter.

oghgniç. Mali ogagn (*Fuocarello*) Igniculus, li.

oghgniça. Ogagn, nemocch (*Febre*) Hæc febris, bris.

oghgniça, koja dohodi, i odhodi (*Febre, che va, e viene*) Febris intermittens.

oghgniça ſvakdagna (*Febre quotidiana*) Febris quotidiana, Aphemerinos.

oghgniça, koja ſata ſvakki trecchi dán (*Terzana*) Febris tertiana.

oghgniça, koja ſatta ſvakki cetvrtti dán (*Quartana*) Quartana, febris.

oghgniça, kója dura jedán dán (*Febre d'un giorno*) Hephemera æ. Hephemeros: Hephemerinos, febris unius diei: diaria, diuræa.

oghgniça malahna (*Febre lenta*) Febris remiſſa.

Imati ogagn (*Hauer la febre*) Laborare, febre vel ex febri. Febricito, as. Febreo, is.

Docchi ogagn: Razbolitiſe (*amalarſi della febre*) Incidere infebrim.

oghgnicjav, koji ima oghgniçu: (*Febricitante*) Febricoſus, a, m. Febriens, tis. Febricirans, tis. Febriculoſus, a, m.

oghgneni zrakkovi, koji ſe hitra ju za koje veſelje (*Raggi di fuoco: che ſi buttano per allegrezza*) Ignes miſsiles.

oghgnilo. Kreſsalo (*Accialino: Focile*) Hoc Ignarium, ii. Ignitabulum, i. Calybs, bis.

oghgniſcte: komin (*Fuocolajo, Camino*) Caminus, i. Focus, ci.

oghgniſcte s' dobrim oghgnem (*Camino con buon fuoco*) Caminus luculentus, Cic.

oghgniſcte od puscke (*Focone*) Ignarium, ii. Ignitabulum, i.

oghnojitiſe, Kuppitiſe ghnoj (*Apoſtemarſi*) Suppuro as.

oghnojen, a, o (*Apoſtemato*) Suppuratus, a, m.

oghnojenje (*Poſtema*) Suppuratio, onis, purulentia, æ. apoſtema, tis,

oghnojen. Pún ghnoja (*Marcioſo Pien di marcja*) Tabidus, a, m. Purulentus, a, m.

Scto cini oghnojiti (*Che fa far marcja*) Suppuratorius, a, m.

oghnojiti. Naghnojiti zemglju (*Allettamare*) Stercoro, as. Stercore ſaturare agnum.

oghnojena zemglja. Naghnojena (*Allettamato*) Stercoratus, a, m.

oghnojenje. Naghnojenje (*Ingraſsamento di terreno*) Stercoratio, is

oghnuſiti: Izbrrigljati (*Sporcare, imbrattare*) Contamino, as. deformo, as, Fædo, as. Turpo, as, Inficio, is. Inquino, as.

oghnuſiſe: Izbrrigljatſe (*Inlordarsi*) exordeſco, ſcis. contaminare, ſe

oghnuſcen, a, o (*Sporcato*) Pollutus. Contaminatus, a, m.

oghnuscenje (*Sporcamento*) Contaminatio, is Pollutio, is.

oghribaviti. Uchinitie gribave (*Agobirſi*) Gibboſus, fio.

oghribavitkoga: Ogribbit (*Ag-*

gobbare) Gibbo deformare,

oghrribgljen. Oghrribavgljen: *Aggobato*) Gibbo deformatus. Giboſus, a, m.

oghrriditi: Ográbiti (*Deformare. Bruttare*) Deformo, as. Fœdo, as. Deturpo, as.

oghrrighjen, a, o (*Deformato Brutto*) Deformis, e Turpis, e.

oghrrighjenoſt ghrriboda (*Deformità. Bruttezza*) Deformitas, is. Turpitudo, is.

oghrrigljuſciti, ogrebſti. Vidi ogrebſti.

oghrriknuti, ogorcjati (*Amareggjare. Diuenir amaro*) Amaresco, scis.

oghrrilicch (*Collare*) Hoc collare, is.

oghrrilicch najesgen *Collare con le creſpe* Collare rugoſum. Collarium, ii.

oghrrilicch od gvozdja za pſa *Collare da cani*) hic millius, li, hoc millum, li.

zubçi od oghrrilichja za pſa (*Chiodi di collare da cani*) Milli mucrices.

oghrrinuti. Pokriti, zaſtriti (*Coprire Velare*) Tego, is, xi, ctum Cooperio, ris, operio, is. Obduco is, xi, ctum Velo, as.

oghrrignen, a, o Ogrrinut: zaſtren *Coperto. Velato*) Tectus, a, m. opertus. Coopertus, obductus; a, m. Velatus, a, m.

oghrrinut plascem (*Incappato*) Palleatus, a, m.

oghrrinaccja. Ogrrinác (*Manto ſopra veſte*) hic Amictus, us.

oghrrinutje, Pokrivenje (*Coprimento*) Operimentum, ti Obductio, onis. Integumentum, ti.

ogrubiti. Uciniti gruba (*Far brutto*) Deformo, as: Fœdo, as. Deturpo, as.

ogrubgljen, a, o (*Bruttato. Deformato*) Turpatus, a, m Fœdatus, a, m Deformatus, a, m.

ogrubgljenje (*Bruttezza*) Deformitas, is Turpitudo. Fœditas, is.

OGLA

ogladiti. Progladiti (*liſcjare polire* Expolio, is, Perpolio, is. Punico, as

ogladuti drrivo (*ſpianare il legno*) Dolo, as

ogladniti. Laccjan biti (*Hauer fame*) Eſurio, is, ini, itum,

ogladniti grád. Ciniti ogladniti: *Affamare una città*) Fame obſidere urbem:

ogladnio; la, lo (*affamato*) Eſuriens, tis: famelicus, a, m

ogladnutje. Glad (*Fame*) Eſuries, ei. Fames, is:

oglaghjen. Proglaghjen (*liſcjato*) Expolitus, a, m, Exculsus, a, m.

oglaghjenje. Proglaghjenje (*liſcjamento*) Expolitio onis

oglascenje. Glas (*Fama*) Hæc Fama, æ.

oglaſcen, a, o koſi je naglaſu (*Chiaro. Famoſo*) Clarus, a, m. Celebris, e. Nobilis, e.

oglaſitiſe. Ciniti ſgnatti (*Farſi nominato; e celebre*) Celebrare nomen

men ſuum.

oglaſiti, Raſglaſiti(*Publicare, Diuulgare*) Diuulgo, as. Diuulgo, as. *Dicere in vulgus*

oglav *Capeſtro cauezza*) Capiſtrum, tri

oglavit, Uoglaviti, ſtavit oglav *Capeſtrare. Incapeſtrare Incauezzare* Capiſtro, as.

oglavgljen. Uoglavgljen *Incapeſtrato*) Capiſtratus, a, m.

oglavnik. Naglavnik. Kotrigl, kojisgene ſtavgljaju na glavu za noſiti tesckeſtvari (*Sparo Torcello* Celticillus, li.

OGLE

ogled Izgled od koje troigovine *Moſtra)* Exemplum, i.

ogled, il izgled veoma dobar: *Moſtra buoniſsima* Nota optima.

ogledalo. Progledalo zrriçalo: *ſpecchio*) Speculum, i.

ogledatiſe. Progledatiſe, trogledalo *ſpecchiarſi*) Speculo ſe intueri, vel contemplari.

ogledati. Kuscjati (*Prouare*) Periculum facio. Probo, as.

ogledanje. Kuscjanje(*Prouaie ſperienza*) Periculum, i. Experientia, æ.

ogledati vojnike *(Far la raſegna* Luſtrare milites. Recenſeo, es.

ogledanje vojske(*Moſtra. ò Raſſegna di ſoldati*) Luſtratio, onis Luſtratio exercitus.

oglighe. Ghrimme(*Alici*) hæc Halec, cis. Vel Halex, cis. Trichia, æ.

oglisgiçe. Male oglighe(*Alli certi* Hæc halecula, æ.

oglobiti *lezar la pena* Mulco, as Punio, is Plecto, is. Sumere, vel exigere pœnam.

oglobgljen, a, o *Caſtigato* Multatus; a, m.

ogluhnuti A *ſsordire. Diuenir ſordo* obſurdeſco, ſcis.

Cinit ogluhnuti *Far aſsordire*) Exſurdo, as.

ogluhnut. Gluh *ſordo* Surdus, a, m

ogluhnut mallo nagluh *al quanto ſordo* Surdaſter.

ogluscitse. Nehajati *Non curarſi* Negligo, is, exi, ectum.

OGO

ogoglien, odkriven Gó *Nudo* Nudus; a, m. Nudatus, a, m

ogoliti, odkriti, Svucchi *Scoprire Nudare* Nudo, as.

ogorcjatti *Amareggiare* Amareſco, ſcis.

ogorcjan, a, o *Amaro* Amarus; a, m. Amarulentus, a, m

ogorcjanje *Amarezza. Amaritudine* Amarities, ei. Amaritudo; is.

ogoren, a, o opagljen *Abrugiato* Inuſtus, a, m. Ambuſtus, a, m.

ogorenje; opagljenje *Arſura. Abrugiatura* Ambuſtio, onis. Aduſtio, is. Inflammatio, onis. Incenſio, onis. Incendium. Ardor, is.

ogovoriti, opogovoriti *Scuſare* Excuſo, as.

ogova

ogovaranje. Opogovaranje (*scusa*) Excusatio, onis.

ogovarati ſamoga ſebe (*Scusarsi*) Excuſare ſe. Prætexere excuſationem. Obtendere excuſationem alicui rei.

OGR

ograda (*Riparo d'intorno*) Vallum, i.

ograda od plota (*Chiusura de sjepi*) Sepimentum ti, ſeptum, pti.

ograditi okolo (*Circondare con ripari*) Vallo, as. Circumvallo. Munio, is.

ograditi plotom (*Circondar di sjepe*) Sepio, is, pſi, ptum. Circumſepio, is. Conſepio, is, ſi, ptum.

Ograghjen okolo (*Circondato di ripari*) Vallatus, a, m

ogragnjen plotom (*Circondato di sjepe*) Septus, a, m. Circumſeptus, a, m.

ogrebſti (*Raspare*) Scarificare un unguibus. Scalpo, is, pſi, ptum.

ogreben, a, o (*Raspato*) Scarificatus unguibus. Scalprus, a, m

ogrebenje (*Raspamento*) Scarificatio, onis.

ogreſta. Egreſe, grozdje nezrillo Agreſta) Uva acerba.

Sók od ogreſte (*ſugo d'agreſta*) hoc omphacium, ii

ogreznuti: ſtár podvodam (*Star immerſo in acqua*) Aquis, obruor. Demergor, ris. Inundor, ris. Cini ogreznuti (*Coprir con acqua ſommergere*) Obruo, is, ui, utum

Mergo, is. demergo, ſúmergo, ſi

ogreznút, a, o (*Coperto d' acqua Allagato*) Obrutus, a, m.

ogrſi, ogrizti. Izgrizati (*Rodere Rosicare*) Rodo, is, ſi, ſum. Erodo, is: Corrodo, is, Abrodo, is.

ogrizati okolo (*Roder intorno*) Circumrodo, is, ſi, ſum.

ogrſti uſi (*Strappare la cima dell' orecchio ciascersi*) auferre mordicis auriculam.

ogrizine *roſoi roſacti*) Fœnum: præroſum Vel palea præroſa.

ogrizanje (*Rodimento*) Corroſio onis. Roſio, onis.

ogrizen: Izgrizen (*Roſo. Rosicato*) Corroſus. Erroſus. Exeſus, a, m. Conſumptus,

ogrnbavit: Vidi oghrribavitſi

OGU

oguliti, Izguliti (*Suellere: Stirpare*) Vello, is, vulſi, ſum, Euello, is, euulſi, ſum. Extirpo, as: Stirpitus extraho.

oguliti travu Izguliti travu (*Suellere l'herba*) Erunco, as:

ogulki perje (*Spenacchiare. Spennare*) Depluno, as. Pennas incidere. Cic.

ogulſti vlaſe (*Spelare*) Glabro, as.

oguliti. Pokrafli (*pelare ſpogliare: Expilo*, as Spolio, as. Depeculor, ris.

ogugljen, pohran, a, o (*ſpogliato pelato*) Expilatus, a m.

ogugljen Izgugljen, a, o (*ſuelto*) Euulſus, a, m.

ogugljen a, o Brezperja (*ſpennato*) Depluuus, Apennis nudus.

ogugljenich vlasieh *spelato*; glaber: a, m.

ogugljenje, Poharanje *pelamento*. *Rubbamento*) Expilatio, onis.

ogulitegl koji hara *pelatore*. *Ladro* Depeculator, tis.

O H

oh, Jáo, glás od boleſti *Oi* Hei. Heu.

óh jáo meni *Oime* Hei mihi: Heume Heume miſerum.

óh é-glás, koji ſe cini kad sčto nie drago *ò la* Oh, he hem.

óh, áh, eh, glás od koje ſtvari nove *oh*: *ah*: *eh*: hem', ohe vah.

óh da. Ahda *Che Dio voglia*: Utinam. Faciat Deus.

ohaiatiſe; oſſavit na ſtranu; zapuſtiti *metter à monte*: *Laſciare*: Facere miſsum. Relinquo, is, liqui, ctum.

ohaianje; zapuſčtenje *Abandonamento* Derelictio, onis.

ohallaviti, Pohallaviti *infuccidire* Polluo, is, lui utum

ohallavgljen. Hallav, a, o *infuccidato* Pollutus, a, m.

ohladiti. Rashladiti *Rinfrescare*. *Rafreddare* Refrigero; as. Frigefacio, is.

ohlaghjen, a, o *Raffreddato*. *Infrescato* Refrigeratus, a, m.

ohladitiſe. Hladitiſe *Raffredarsi* Frigeſco, is. Refrigeſco is. Refrigeo, es, xi, Deferueſco, ſcis; bui.

Biti ohlaghjen: Biti hladan ſtuden: *Eſsere raffreddato eſsere freddo* Frigeo es, xi.

ohlaghjenje *infrescamento* *Raffreddamento* Refrigeratio, is

ohladiscte ſtvar koja hladi *infrescatojo* Refrigeratorius, a, m

Sud ù kom ſe hladi vino *Cantimplora* Frigidarius, ii.

oho, Ohol, a, o *Superbo* *Inſolente*. *Ambitioſo* Elatus, a, m: Superbus, a, m. Inſolens, tis

oholáſt: oholia *Superbia*. *Arroganza* Elatio. onis. Superbia, æ. Elatus animus. Arroganria; æ, Inſolentia, æ. Effrenatio is

Ponisgiti oholoſt *Abaſsare l'orgoglio* Comprimere frangere. Reprimere ferociam.

oholitiſe. Uznoſitiſe *inſuperbirsi* Superbio, is, iui. Inſolenter se efferre.

oholla vidi oholáſt.

oholo Ponosno. Uznoſno *ſuperbamente*: Elatè ſuperbè. Inſolenter. Contumaciter.

ohronuti: Hramati *inzopparsi*: *Andar zoppo* claudico, as.

ohronuti koga. Uciniti hromma *In zoppare Far zoppo* azzoppare Claudum aliquem reddere. Afferre claudicatem: Vel claudicationem.

ohroguen. Ohronuo: Hróm *zoppo* Claudus, a, m.

ohronutje Hramanje *in zoppamento* Claudicatio, onis.

ohropotivti: Nahladitiſe *incatenarsi* Contrahere grauedinem.

ohsg

ohscinaç Pelin *Assenzo herba* hoc absinthium, ii.

ohsit grede od kuchje *Intrauatura* hæc contignatio, onis.

O J

ojápniti, japnom pobjeliti *Incalcinare* Incrusto, as. Tectorium induco:

ojápgnen, a, o *Incalcinato* Incrustatus, a, m.

ojapgnenje *incalcinamento* Tectorium, ii. opus tectorum. Incrustatio, onis.

ó já sgjaloſtan Bidan já *ò mè mi ſero. O me laſto* ome miserum.

O K

oka mjerra od Vína al ulja: *fogljetta* Emina, næ.

oka, mjerra od cetiri litre *Quattrò libre* Quatuor pondo. Quatuor libræ. Quatuor asses.

Dvi litre *Doi libre* Dipondium ii, et Dipondius, Vel dupondium, et Dupondius

Tri litre *Tre libre* Tripondium, ii.

okaditi, tamjanom. Nakaditi *Incenſare* Thurifico, as. Thura incendere.

okaditi, nakaditi mirisimi *Profumare* Facere suffitum. Odore aspergo. Fumigo. as. Vaporo, as. Inodoro, as. suffio, suffis, fiui: itum.

okaghjen tamjanom *Incenſato* Thurificatus, a, m.

okaghien mirisima *profumato* Suffitus, a, m. Inodoratus, a, m

okadilo ù kom ſe ſtavgljaju miri ſi *profumjero* hic odoratius, ii.

okaghjenje tamjanom *Incenſatione* Thurificatio, is.

okaghjenje mirisima *profumatione* Suffitus, us.

okagljati: obrigljati *Affangare Imbrattare* oblinire cœno.

okagljan obrigljan *Affangato* Cœno oblitus, a, m,

okamenitise. Ucinitse kamen *Diuentar pjetra* Lapidesco, scis.

okanitise, ostatise odkoje stvari: *Rimouerſi da qualche coſa* Remouere se ab aliquare.

okarvavíti, vidi okrrivaviti

okerpiti Vidi okrrippiti.

okisnuti smociti sslopiti *Bagnare* Madefacio, is.

okisnuti Kisnuti: stapatise: *Bagnarſi*) Madesco. is. Madefio, is.

Bitti okisnut. Bitti mokar *eſſer bagnato*) Madeo, es, ui.

okisnút, a, o *Bagnato* Madefactus. a, m.

okisnutje *Bagnamento* Madefactio, onis.

okko *occhio* Hic oculus, li

okko malo *occhjetto* Ocellus, li.

okko dobro Dobar vid *occhjo acuto buona viſta* oculus lynceus, oculus aquilinus: oculi acres, & acuti.

Zeniça od okka *pupilla dell'occhjo* hæc pupilla, æ.

Bjelaç od okka *il bjanco dell'occhjo*

chjo Albumen, Vel albugo oculi.
Kraj od okka *il cantone dell' occhjo* Hirqui, orum
Dnó od okka *Il fondo dell' occhjo* Sinus oculi.
okolisc oko ženiçe *Il cerchjo à torno la pupilla* hæc Iris, idis.
Kosti od okka *ossi dell' occhjo* Hypopia, æ
okko od loze *occhjo della vite* hæc gemma, æ.
okko od prriltena ghdi kamen stoji *parte dell' anello dove è la pietra* hæc pala, læ.
okgljatiti. Ucinuti kgljasta *Stroppiare* Mancum reddere
oklaçuti: Pojapoti *incalcinare* Incrusto, as Tectorium induco
oklacen, a, o *incalcinato* Incrustatus, a, m.
oklacenje. Pojapgljenje *incalcinamento*: Tectorium, i: Incrustatio, is.
oklada *scomessa* hæc sponsio, onis
okladiule *scomettere* Facere sponsionem.
okletva *Congjura* Conspiratio, onis Conjuratio, onis
oklemiçi, Urotniçi *Conspirati*: Conjuratores,
oklettse *Congjurare* Conspiro, as. Conjuro, as. Conflare conspirationem.
oklinatise krivo. Zaklinatise krivo *spergjurare* Perjuro, as, pejero, as, Ejuro, as. Detestor, is
oklignanje krivo *spergjuro* Pejeratio; onis. Perjurium, ii.
Tkose okligna krivo, *spergjuro* Perjurus, a, m.
oklope *pantjero* Corazza: *corsaletto* Hæc lorica, æ. Hic thorax cis: Ægis, dis.
obucchi oklope *Armarsi di corazza* Loricо, as.
oklopgljen. Obucen ù oklope *Armato di corazza* Loricatus a, m.
okno: Oblok. Progor *Fenestra. Balcone* Fenestra, æ.
okolo. Uokolo *Circa intorno*; Circa Circum Circiter.
okolo okolo; ù okolo ù okolo *Intorno intorno* Circum circa.
okolo: okotako *Circa* Circiter: Fere. Prope: Non multo secus.
oko tvoi stvari *circa le cose tue*: Circa res tuas: De rationibus tuis:
okolisc: obliça *globo. Rotondità* Globus, bi: orbis, is:
Mali okolise *piccol globo* Orbiculus, li:
okolisc od kola: Krúgh *Rotondità della ruota* orbita, æ:
okolisctvo okolovina *Circumstanza* Hæc circumstantia, æ:
okon: Svrliha *Fine* hic finis, is: Terminus, ni, exitus, tus:
okopati: Ugkopati *Zappare* Fodio, dis, di, fossum: Sarrio, is, rui, rum: Sarculo, as
okopanje: Ugkopanje *Zappamento*, farritura, æ: farctura, æ: farritio, onis.
okopati dubje *discalzare gl'alberi* Abligueo, as: Circumfodere arbores.

oko

okopanje oko dubja *Discalzamento d' alberi* Ablaqueatio, onis.

okoniti, skoriti *indurire* Duro, as. *In duro, as*

okoritise, skoritise *indurirsi* Durefco, fcis. Obdurefco, fcis

okoren, a, o skoren, a, o *induri-to* Duratus, a, m Induratus, a, m

okorjepanitise Ukockise *inrigidirsi. Star teso* Rigeo, es, gui.

okorjepanit Ukocen, a, o *inrigidito* Rigidus, a, m.

okosći: Otanocn, a, o *Scarno. Sottile. Delicato*, gracilis, le. Tenuis, ue.

Uciniti okoscta otanciti *Scarnare* Extenuo, as.

okoscénóst. *Tancina.* Mlednóst *magrezza, scarnezza: sottiglizza* gracilitas corporis: hæc macies, ei.

okoliteriti. Pokofiteriti *ftagnare*: Stamno obducere.

okofiteren, Pokofiteren *ftagnato* Incoctilis, le.

okosmatiti, garugaviti *Diuentar peloso* Hispidus, vel hirfutus, fio

okosmachjen, a, o *peloso* hifpidus Hirfutus. Villofus, a, m.

okotiuie. Okoniti *Figliare i gatto limi* Parere feles. Fæto, as.

okove od noguh: kladde *ferri, steppi* Compedes, dum. Bojæ, arum: Pedicæ, arum

okove od rukuh, lituce *Manette* Manicæ, arum,

okove od kogna putte, kambe *Ferge de caualli* Compedes equorum.

okovati flaviti ù okove *metterne i ferri* Ponere in Compedes, Compedio, is, ndere compedes

okoziti se *figliar il capretto* parere ædum. Fæto, as

okrabanofitise *mascararsi* Indue re perfonam

okrachjen, a, o skrachjen *scorta to*, curtatus, a, m. Abbreuiatus, a, m.

okrachjenje skrachjenje *scortamente* Curtatio, Abbreuiatio, is.

okraćti, skraniti *scortare: abbreuiare*: Curto, as. Abbreuio, as.

okrafavitì: Uciniti krafiu *far crofta* Incruito, as.

okrafavgljen, a, o *incroftato* Incruftatus, a, m.

okrenuti, obratiti *Voltare*: Verto, is. Diuerto, is. Flecto, is, flexi, xù

okrenuti krivinu na druggoga *Transferire la colpa*: Diuertere crimen, Transferre culpam.

okretan: obrtitan, a, o *Agile. Destro*, hic, & hæc agilis, le.

okriviti Potvoriti *incolpare* Conferre culpam in aliquem. Conjicere culpam, objicio, is, jeci. Obiectare alicui crimen. Vitio dare Vitio Vertere. Crimini dare vel vertere, culpo, as.

okriviti fvi dogbom *Convincere* Conuinco, is. Coarguo. Redarguo, is.

Staviti krivinu na druggoga *Buttar la colpa sopra l'altro* Transferre, vel conferre culpam in aliquem;

Biti okrivglien *esser in colpato* Venire in crimen.

Darti

Datti Krivinu druggomu od zla. koga tripi *incolpare ad altri, il male, che ti patisce* Referre ma la sua alius,

okrivgljenje *Colpa* Criminatio, onis. Acculatio, onis

okropiti; poskropiti *aspergere sbroffare* Aspergo, is, si, sum, re spergo, is. Conspergo, is

okropgljen, a, o *Aspersio* Aspersus, a, m. Consperfus. Respersus

okropljenje: *sbroffamento*: *aspersione* Asperfio, onis. Respersio, onis. Consperfio, onis.

okrripiti zakrripiti *rapezzare farcio*, is, si, sartum Refarcio, is

okrripgljen, a, o *rappezzato* farctus, a: m, Interpolus: a: m. interpolitus

okrripgljenje *rapezzamento* farcimen: is: Interpolatio, is

okrripáč: krripáč *rapezzatore* farcinator: ris: interpolator; ris

okrripaciça. Krripaciça *rapezzatrice* farcinatrix, cis Interpolatrix: cis

okrrinuti: ifkupiti *spuntare* Retundo: is: di: tuſum.

okrrignen: a: o ifkupgljen *spuntato* Retuſus. obtuſus; a; m.

okrrigneuje: ifkupgljenje *spuntamento* Retuſio: onis

okrrivaviti *insanguinare* cruẽto: as

okrrivavgljen: a: o *insanguinato*; Cruentatus; a: m.

okrrivavgljenje *Insanguinamento* Cruentatio: onis:

okrúg; Okolisc *rotondità* Rotunditas; tis:

okrúg od kolobara *Circonferenza del circolo* Circunferentia: æ. Extremitas, us Cic:

okrúg nebeski pokom ſunçe: ide *Zodiaco* Zodiacus; ci.

okrúg od buvara *Margine del pozzo* Crepido; nis:

okrúg od zida; od mira *Recinto di muro* Ambitus muri.

okrùg spraua za krugati *torno* tornus: ni.

okrugati okrugom *lauorar col torno* Torno; as: Detorno; as.

okrugán na okrug *lauorato à torno* Tornatus: a: um

okrusgiti: Ucimiti na okrugh oblo *Ritondare* Rotundo; as: aui, atum;

okrusgnitokolo obicchi *circuire. Circhiare*: Cingo: is: xi, ctum: Circundo; as:

okrusgen: obuhichjen *circondato* Circundatus; a: um: cinctus: a: m:

okrusgenje *circondatione* circumjectio; is

okrusgnſtvo oblina: *Ritondità* Rotunditas: is

okrusgiti, sceſtárô *Ritondare col cãpeſso* circino; as: circinũ duco.

okrunpti krunom *incoronare* Coronõ; as: Imponere coronã alicui.

okrunniti vjençem *inghirlandare* ſertum imponere. Redimire corolla.

okrugnen krunom *coronato* Coronatus: a: m. Corona redimitus: Corona donatus:

okrugnen vinçem *inghirlandato* Redimitus ſerto.

okruchjenſtvo Tirania *Tirannia* hæc Tyrannis; dis;

okrut

okrutnik; *Tirân Tiranno* hic Tyrannus, ni,

okrutni, a o: od tiranna *Tirannico* Tyrannicus, a, m.

okscenaç: Pelin *Aſsenſo* hoc absinthium, ii:

od okscença: Pelinov *D'aſsenſo* Absinthiacus: a: m.

oktubar miſeç: Liſtopad *Ottobre* hic October, bris:

okuscenje: Kuscjanje *Aſsaggio*: Deliberatio, is: Degustatio, is:

okuſsenje, koje ſe cini pria *Credenza* Prægustatio; onis

Koji pria okuſsi *Credenzjero* Prægustator, ris:

okuſcenje jedno od pét chjuchj énjá *guſto* guſtus: us: Gustatus: tis

okuscenje ugodno *guſto di lette uole* Jucundus gustatus:

Ugodno okuscenju *Dilettevole al guſto*: suauis gustatu.

okusgiti: otrovati *impeſtare: infettare* Inficere peste: Corrumpo, is, pi. ptum:

okusgen; a: o kusgjan *impeſtato Amorbato* Peste affectus: Pesti lentiosus; a: m.

okusgenje Otrovanje *Infettatione* Corruptio; is

okuſsiti; Oblaznuti, ogledati *Aſsaggiare* Libo, as: Delibo: as: Gusto; as: Degusto: as: Gustatu attingo.

okuſsni pria od obroka *Far la credenza* Prægusto, as:

okuſsiti krajemod uſni: tó jeſt mallo *Guſtare con la punta de i labri* Gustare primoribus la bris:

olanda drris gjava *Holanda* Batauia: æ:

oleandra dubcicch *Oleandro* Nerium, ii: Rhododaphné. Rhododendrum; i:

olighna lighna ribba *Calamato peſce* Hæc soligo: is

olmuç grád: ù Moravii *Olmuzcittà* Eburum: i. olomutium, ii:

olojiti drjevo; Namazati lojem *ſpalmare* Ungere navem.

olov: olovo *pjombo* Plumbum; bi

olovo kojim ſe miri ravnina od koje ſivari Terezija *Archipendolo* Perpendiculum: li:

od oloua *Di pjombo*: Plumbeus: a: m:

S' olouom smiscjan: a o *meſcolato con pjombo* Plumbosus, a; m:

olouom zalit *Impjombare* plumbo as:

olouom zalit, a: o *Impjombato*: Plumbatus; a: m:

olouom zalitje *impjombatura*: Plumbatura: æ: Ferruminatio; is

olouar, koji gradi od oloua *pjombare* Plumbarius: ii:

olt rjeka ù daccii *olt fiume* Hæc Aluta; æ

oltar: otar *altare* hoc Altare, ris: Altarium ii: hæc Ara, æ.

oltra, gora ù slauonii *oltra* ossa: æ: scala Alexandri:

oluk sgljeb od ure *Canale del tetto* Obliquitas, arum: huc collicre; arum:

O M

omaghlitiſe: Namaghlitiſe *anebbjatſi* Caligo, as:

oma

omaghlitl (*Anebbjate*) Obnubilo as. Obducere nebula.

omagoscjattise: Magnise uciniti: *fminuirsi* Decresco: is.

omagolcjati: smankati· *fminuire* Minuo: is: ui: utum. Diminuo, is. Imminuo: is. Detraho: is; xi; ctum. Exhaurio: is.

omagolcjan: omagnen:a:o smankan *fminuito* Imminutus: a.m.

omahnuti *scuotere* Excutio: is: cus. si: sum.

omahnuti: Udritti *Percuotere*: percutio: is; usi; usum.

omaknutise noga al inno; *Sdrucciolare*; labor; ris'; lapsus. sum. Elabor: ris; elapsus, sum.

omaknuti; Utecchi. Pobighnuti *scampare fugire*: euado; is: Fugio is: Aufugio; is Dare se infugam Dare se pedibus.

omaknutje. Pobighnutje *scampò* Fuga: gæ.

oman trava (*Helenio*) hæc Inula, æ.

omatliti pritiloftju (*Ungere*) Ungo, is, xi, ctum· Inungo, is.

omatliti: Datti máft, il ti boju: *Dar il colore· Miniare*) Coloro as. Colore, vel minio obluire. Tingo, is. Colorem induco. Minio, as.

omascten bojom (*Incolorato*) Coloratus, a, m. Miniatus, a, m. Colore, vel minio oblinitus.

omascten je bojom (*Il Colorire, ò miniare*) Oblinitio, coloris, vel minii.

omascten maffju, il pritiloftju *Unto*) Unctus. Inunctus, a, m.

omascten je pritiloftju (*Untione*) hæc unctio, onis.

omasten. Maftom zamasten (*amuffato*) Muculeotus, a, m.

omatliti, zamastiti (*Amuffare*) Vinolentum, siue vinarium facere. Vino afficere.

omazati. Namazati (*Ongere*) Ungo, is, xi, ctum. Inungo, is.

omazan, a, e (*Onto*) Unctus, a, m Inunctus, a, m:

omazanje. Namazanje (*ontione*) Unctio, onis.

ombretta: Asgjuliça (*Incinelli*) Phibula, æ: Ansula, æ. Ansa, æ.

omekscjati. Uciniti meko (*Molli ficare. Amollire. Amorbidire*) mollio; is. Remollio, is. Mollifico, as. Mollefacio, cis. Macero, as. Conficio, cis.

omekscjati. boleft (*indolcire il dolore*) Linire dolorem.

omekscjati koga, Osladiti (*indolcire*) Mitigo, as. Lenio, is. Mulceo, es. Communiceo, es. Mollio, is:

omekscjan, Mek (*Morbido. Molle*) Hic, & hæc mollis, & hoc molle.

omekscjan, oslaghjen (*indolcito*) Mollitus. Mollificatus, a, m Cic.

omekscjanje (*Amorbidamente*) mollitia, æ. Mollities, ei.

omela (*Vischio*) Hoc viscum, sci, & hic Viscus, sci.

omericjaviti. Vidi Omriscjaviti.

omici. Bisgi tjà (*Và via: Via tu*) Apagete.

omiçati. Bjesgjati (*Scappare. Fugire*)

gire) Fugio, is, gi Aufugio, is. Euado, is, ſi, ſum *Dare* ſe in fugam Dare ſe pedibus

Omiçanje. Bjesgjanje (*Scampo*) Fuga, gæ.

o mili Bosge (*O Dio buono*) ô bone Deus.

omira kojom ſe mjri (*Miſura*) Menſura, æ. Modus, di. Metrum tri.

omira vechja (*miſura maggior*) Menſura cumulatior.

omira noghe (*miſura d'un pjede*) Hic pes, dis.

omlatiti Izmjriti (*Miſurare*) Metior, tis, mensus, ſum. Dimetior, tis, ſus, ſum

Omiriti Poteghnuti na kantar (*peſare*) Appendo, is, di, ſum: Examino, as: Pondero, as. Expendo, is, di, ſum.

omiren: Izmiren (*Miſurato*) Dimensus, et dimensus, a, um. Dimetatus. Deſcriptus: diſtinctus, a, um

omiren na mjriçe, al na kantar: (*Pejato*) Appenſus, a, um. Expenſus, a, um.

Omirenje. Izmirenje (*Miſuramento*) Dimenſio, onis. Menſio, is: menſura, æ.

omirenje na kantar, al na terezju (*peſamento*) Ponderatio, is.

omlaciti, mlako uciniti (*Intepidire. Far tepido*) Tepefacio, is, Tepido, as.

omlaciti ſe. Uciniti ſe mlák (*Intepidirſi*) Tepeſco, ſcis. Tepidus fio.

Biti mlak (*Eſſer tepido*) Tepeo, es Tepidus, ſum.

omlacen, a, o Mlák, a, o (*Tepido*) Tepidus, a, um. Teporatus a, um.

omlacenje, Mlakóſt (*Tepidezza*) hic tepor, ris.

omlaceno Mlako (*Tepidamente*) Tepide.

omlachjen Izmlachjen (*Battuto*) Verberatus; a, m. Percuſſus, a, m. Concuſſus; a, m.

omlachjen. Satren (*Abbattuto*) Percuſſus. Proſtratus. Profligatus. Abjectus, a, m.

omlashjenje (*Sbattimento*) Percuſſio, onis. Concuſſio, onis. Verberatio, is.

omlatiti Udriti (*Sbattere. Percuotere*) Percutio, is, ſi, ſum. Concutio, is. Verbero, as.

omlatiti glavom ó zid (*Batter la teſta al muro*) Allidere caput ad parietem.

omlatiti o zemglju (*Sbatter per terra*) Proſterno, is. Obtero, is. trivi, tum. Contundo, is, tudi, tuſum.

omledniti: omrriscjaviti ſe (*ſmagrirſi*) Macreſco, ſcis. Gracileſco, ſcis. Extenuare ſe.

omledniti. Ciniti omrriscjaviti *Stenuare*) Extenuo, as. Macie conficio.

Biti mledan (*Eſsere magro*) Macreo, es. Macerſum.

omleghjen, a, o Mrriscjav (*Smagrito*) Macie torridus. Extenuatus, a, um.

omleghjenje. Mlednóſt (*ſmagramento*) hæc macies, ei. Extenuatio, is

omlohaviti, oslabiti (*Snervare. Debilitare*) Debilito, as. Labefa-

cto, as. Enervo, as. Frango, is, fregi, fractum. Infringo, is.

omlohavgljen: oslabgljen. *Enervato. Indebolito)* Debilis, le. Debilitatus. Enervus. Enervatus. Enervis. e. Imbecillis, le. Fractus. Effetus. Exanguis, is

omlohavóft. Slabóft (*Debilità*) hæc debilitas, is. Infirmitas, is.

omocuti Umociti, Imociti (*intingere*) Intingo, is, xi, ctum. tingo, is

omocen. Umocen, a, o (*intinto*) Intinctus, a, um.

omocenje. Umocenje (*intingimento*) Immersio, is. Intinctio, is, Madefactio, is,

omodriti: Pomodriti (*Inliuidirsi Diuentar liuido*) Liuesco, is. liuidus fio.

omodren, a, o Modar, a, o *liuido. inliuidito*) Liuidus, a, um.

Bitti modar (*Esser liuido*) Liueo, es. Liuidus sum.

omodrenje. Modróft (*Liuidura*) hic liuor, ris

omokrittise. Misgjatti (*pisciare orinare Mingo*, is, xi, ctum. Mejo, meis, minxi, ctum

omokren. Popiscjan (*Pisciato*) Minctus, a, um. Madefactus urina, Urina madidus

omotati, gaviti (*intorcigliare, inuoltare*) Conuoluo, is Circumplico, as.

omotati konçe ù klupko (*gomitolar il filo*) Glomero, as, avi, atũ

omotanje. Gavitje (*ravolgimento*) Inuolutio, is.

omotanje ù klupko (*gomitolamento*) Glomeratio, onis.

omotan ù klupko (*gomitolato*) Glomeratus, a, um.

omotan, gavit, a, o (*Intorcigliato*) Conuolutus. Circumplicatus, a, um.

omramoritise (*diuenir marmo*) marmoresco, scis.

omraza. Nenavidóft (*odio*) hoc odium, ii.

omrazitise (*farsi odioso*) Inimicor ris. Conciliare sibi odium inimicitias comparare.

omrazjti olvaditi (*metter odio*) Inimico, as.

omrriccti. Ocrrinjti (*Tingere tangere*) Tingo, is, xi, ctum. Nigro, as. Denigro, as. Nigrũ facio, is.

omrriccen. Ocrrignen (*Tinto*) Tinctus, a, um. Denigratus, a, um.

omrriccenje (*Tingimento*) Denigratio, onis.

omrrijcjaviti, omlednjti (*smagrirsi*) Macreo, es, cui. Macresco, is. gracilesco, is.

omrrijcjaviti. Cinjti omlednjti: *Smagrare*) Extenuo, as.

omrrijcjavgljen. Mrrijcjav (*smagrito*) macie torridus. Macer, a, um, Tenuis, e

omrrijcjavgljenje (*smagramento*) macror, ris. Macies, ei. Corporis gracilitas, tenuitas, siccitas.

omrrinitise (*mangiar di grasso camarare*) edere cibos paschales

omrrignuti: sledjtise (*Congelarsi*) Gelo, as. gelasco, is. cõgelacio, as cõcrescо, scis, obrigere frigore.

omrrignut: sledèn, a, o (*Congelato*) Gelidus, a, m. Congelatus, a, um. frigore concretus.

omrriznutje, sledenje (*Congelatione*) Congelatio, is.

omrriznuti, scto konu (*Venir in fastidio*) Piget, pertaesum est. Fastidio haberi.

omrrizao (*Venuto in fastidio*) Fastidius, a, um.

omuciti (*Infarinare*) Farina aspergere.

omucen, a, o (*Infarinato*) Farina aspersus.

omukao, kla, klo (*Irrochito*) Raucus, a, um.

omukao mallo (*Al quanto roco*) Subraucus, a, m.

omuknuti zamuknuti (*Irrochire. Arroncirsi*) Raucesco, scis. Irraucio, is, ausi, itum. Irraucesco, is cui.

omuknutje: zamuknutje (*Irrocamento*) Raucitas, tis.

omutiti. Pomutiti (*Mungere*) mulgeo, es, si, vel xi, sum, & multum.

omuzen. Pomuzen, a, o (*munto*) Emunctus, a, m.

omuzenje. Muzenje (*Mungimento*) Emunctio, onis.

onejàs netom, *vidi* Netom.

onda, tada (*All'hora*) Tunc, tunc temporis. Id temporis.

ondan. Trecchi dán. Prikosjutra: *Poi dimani. Da poi di mani*) Perendie.

ondi (*In qual luogo*) Ibi. Illic, eo loci, eo loco.

on, ona, ono (*Esso, colui, egli*) Ipse, a, m. Is, ea, id. Ille, illa, illud

ón iſti (*Quell'istesso*) Ille idem, ille ipse. Idem eadem idem.

ón isti jeſt *Egli è desso*) Ille ipse est

onevogliti, ofiromaſciti. Uciniti-se firomah) *Diuenir povero. Impouerire*) Pauper fio.

oni drugi (*Quell' altro*) Ille alter.

oni ighjer, *vidi* oni isti.

onjemiti: zanjemiti (*amatire. Diuenir muto*) Emutesco, scis.

ono (*Ojo quello*) Id illud.

ono, scto (*Quello che*) Id, quod.

onoditi, initi (*Fare*) Facio, cis, feci, factum. Ago, is, egi, actum.

onomadne. Prikojucer (*l'altro hjeri*) Nudius tertius.

onuda, onim putem (*per la per quel luogo*) Illac.

ON

onamo (*La*) Illuc. Illo. Eo.

onamo, ovamo (*Qua, e la*) Huc illuc.

oncjas. Tutako (*Di subito*) Statim. Continuò. Illicò. Euestigio. Repentè. Derepente, ubi o. Actum. Confestim. *Dictum* factum.

OP

opacina (*maluagità. Pertuerſità*) Nequitia, æ: Flagitium, ii. Iniquitas, is. huc scelus, ris.

opacina od vrjemena (*maluagità di tempi*) Temporum calamitas, vel iniquitas. Iniqua temporum conditio. Prauitas temporum.

opa

opadati Padati (*Cascare*) Cado dis, cecidi, casum Decido, is.

opadati liſtje (*Sfrondarsi*) Decidunt, vel cadunt folia.

opadati çvjet (*Sfiorire. Perder il fiore*) Defloreſco, is.

opadati vlaſe (*Pelarsi*) Glabreſco, ſcis. Glabreo, es

opadanje. Padanje (*Cascamento*) Decidium, ii.

opadanje od vlasi (*Pelarella. Cadimento di capelli*) Aleopecia, æ

opadiv, a, o. koji opada, kakoti jabuka opadiva) *Cosa, che casca*) Deciduus, a, m. Cadivus: a, m. Vt poma cadiua

opadovati. Ozloglasiti (*infamare*) Infamo, as Infamiæ notam inuro. Ignominia noto. Infamiam infero. Maculam, vel turpitudinis notam inuro.

opadovanje. Ozloglascenje (*Infamia*) Nota turpitudinis. Dedecus, ris. Infamia, æ, Ignominia, æ.

opadovan Ozloglaſcen, a, o (*Infamato*) Notatus turpitudine. Maculis, & ę Ignominia, Dedecore opreſsus, a, m,

opagljen, a, o Izgoren (*Abrugjato*) Combuſtus. Crematus, a, m

opagljenje. Izgorenje (*incendio. Arsura*) Conflagratio, is.

opaha: osvah vrriſta sgitta (*Spelta hæc Zer, ris. Alica, cæ.*

opahati: opuhnuti (*Caccjar col fiato*) Efflo, as. Deflo, as.

opahanje: Opuhanje (*Caccjamento col fiato*) Efflatio, onis.

opahan, a, o opuhan (*Caccjato col soffio*) Efflatus, a, m.

opahnuti: Ovognati (*Odorare*) Olfacio, cis, ci factum odoror, oris, atus, ſum:

opahnut, a, o Ovognan Privognã (*Odorato*) Olfactus, a, m.

opahnutje: ovognanje (*odoramento*) Olfactio, onis. olfactus, us. odoratio, onis.

opák. Zloceſt (*Peruerſo. Cattiuo*) Peruerſus, a, m. Malus, a, m. Nequam. Iniquus, a, m. Scelestis, e Pravus, a, m.

opakovati: Ciniti opacine (*Far Peruerſità*) Peruersè agere.

opako. Zlo (*Peruerſamente*) Peruersè: Nequitèr. Iniquè.

opako. Naopako. Bez redno (*Al rouerſo*) Præpoſterè. Peruersè.

opakliti, popakliti (*Impeccjare*) Pico, as. Pice illinio.

opakliti drjéva (*Impecjare. Rimpalmare le naui*) Ungere naues

opakgljen. Paklom namazan (*Impecjato*) Picatus, a, m

opakgljenje (*Impecjamento*) Picatio, onis.

opaliti, izgoriti (*Abrugjare*) Uro, is, uſſi, uſtum. Comburo, is. Amburo, is Cremo, as. Deflagro, as. Inflammo, as.

opaliti mallo (*Arder al quanto*) Suburo, is.

opagljen. Izgoren (*Abrugjato*) Uſtus. Combuſtus. Crematus, a, m.

opagljenje (*Incendio. Arsura*) ardor. ris, Ambuſtio, onis

opanak (*Scarpone*) Hic pero, onis.

opagukati: Pagnkati (*Calumnia-*

ve. Sparlar di qualcuno) Obloquor, is. Detraho, is, xi, ctum. murmuro, as, susurro, as. Calumnior, ris.

opankanje (*Calumnia. Mormoratione*) Calumnia, æ. Susurratio, onis. Susurrus, ri.

opankavaç (*Calunniatore*) Calumniator, ris.

opao, la, lo (*Cascato*) Decisus, a, m.

opapriti, ʒapapriti (*Appeperare*) Pipero, as. Pipere condire.

opapren, a, o; ʒapapren (*piperato*) Piperatus, a, m.

oparati. Rasparati (*Scuscire. Discuscire, sàruscire*) Disuo, is, ui, utum.

oparan, a: o: Rasparan *scusciito* Disutus, a, m.

oparglјen. Vidi oprrigljen.

oparliti, Vidi oprrilitì.

oparhnuti, Vidi oprrihnuti.

oparren, a; o Oprrigljen *scottato* Adustus, a, m. Combustus, a; m: Circumustus, a, m.

Opparren vruchjom vodom (*Bagnato con acqua calda*) Perfusus aqua calida, vel ferventi.

oparrenje. Oprrigljenje (*scottatura*) Adustio, onis.

oparriti oprrilitì *scottare*) Aduro, is, ussi, ustum. Amburo, is, Circumuro, is. Comburo, is.

oparriti vruchjom vodom (*Bagnare con acqua calda*) Perfundere aqua calida, vel ferventi.

oparriti péſt (*dare ùn pugno*) Impingere pugnum.

opalsati (*Cingere*) Cingo, is, xi, ctum. Præcingo, is, xi, ctum.

opalsan, a; o (*Cinto*) Cinctus, a, m. Præcinctus, a, m.

opalti. Palti *Cascare* Cado; is, ce cidi, casum. Decido, is, di, sum.

opat (*Abate*) hic Abbas, tis. Præfectus monacorum Curator monasterii. Antistes disciplinæ monacorum.

opatiça (*Abadessa*) Abatissa, æ. Antistita. Præfecta monasterii.

opatia. Manaſtir (*Abadia*) Monasterium, ii. Domicilium monacorum.

opaʒa (*cautela. Riguardo*) Cautio, onis. Circumspectio, is.

Imati opaʒu na svoju cjáſt hauer rispetto al suo honore) Honoris sui rationem ducere, vel habere

opaʒan, koji ſtoji svarh sebe (*cauto*) Cautus, a m. Prouidus, a, m.

opaʒno. s'opaʒom (*Cautamente*) Cautè. Prudenter.

S' vechjom opaʒom (*Più cautamente*) Cautius:

O P C

opcchiti s'kjem god (*pratticare con alcuno*) Verſari cum aliquo Uti familiariter aliquo, & consuetudine alicujus.

opcchjeni, a, o Tako jednoga kako drugoga (*Commune*) communis, e Conjunctus, a, m.

opchjeno (*Communamente*) communiter. Promiscuè.

opchjenje (*pratica. Conuersatione*) Consuetudo, nis. Familiaritas, tis.

opcchina cõmunità Cõmunitas, tis

ope-

opeka, kuppa (*Embrice : coppa: Tegola* Imbrex, cis. Tegula, æ.

opeka za zidati (*mattone: quadrello*) hic later, ris.

mala opeka (*mattoncello*) hic laterculus, li.

opekar, koji cini opeke (*Fornacijajo, che fa mattoni*) Lateratius, ii.

opekarſtuo. Zanat od opéka (*Arte di far mattoni* Lateraria, æ.

Stvar ucignena od opeka *mattonato: fatto di mattoni* Lateritius, a, m.

opepeliti: olusgiti: *incenerare*: *Imbrattar di cenere* Spargere cinere

opepegljen, o blusgen (*incenerito: pieno di cenere* Cinere conſperſus.

operliti, Vidi oprriliti.

operuſcjati, perje izguliti (*ſpiumare. ſpenachjare : ſpennare*) Deplumo, as.

opeta: opet ſtanoviçe: *Di nuouo*: Iterum. Denuo. Secundo. Deintegro. Ab integro:

opinnuti *Schjumare* Deſpumo, as

opiti; opojiti *imbriaccare* Inebrio as. Ebrio, as. Vino obruere.

opjenniti *ſchjumare leuar la ſchjuma* Exſpumo, as. Deſpumo, as.

opjegnen *ſchjumato* Deſpumatus, a, m.

opignenje *Schjumamento* Deſpumatio, onis.

oplagnati, ogladiti *pjanare : aliſcjare* Dolo, as: Edolo, as. Polio, is.

oplagnan, a, o *Pjanato. Liſcjato*; Dolatus, a, m. Expolitus, a, m.

oplagnanje *Pjanamento. Liſcjamento* Dolatio. Expolitio, is;

oplasnuti, odduttiſe *sgonfiarſi*: Reſidere rumorem, Detumeo, es, ui. Deturgeo, es

oplaviti: Uciniti ſe pláv *Bjondeggjare Diuentar biondo* Flaueo; es. Flaueſco, is.

oplavgljen, a, o *Bjondo* Flauus, a, m.

oplemeniti: Plemenita uciniti *Annobilire* Nobilito, as.

oplesti, oſukati *Intorcigljare* Torqueo, es. Conuoluo: Circumplico, as.

oplesti iglom *lauorar con l' ago* Texo, is. xui, xtum,

oplihnuti: opasti · omalakſcjati *ſminuire* imminuo, is. Decreſco, is.

opliniti. Poharati *Saccheggjare* Depopulor, ris. Spolio, as. Diripere hoſtem.

opliniti za globu: Uzeti blago za globu *Confiſcare* In ærarium referre. Proſcribere bona. Proſcriptionem facere.

oplignen, a, o *ſacceggjato* Direptus, a m. Spoliatus, a, m.

oplignen za globu *Confiſcato*: Proſcriptus, a, m.

oplignenje *ſacco* Depopulatio, is. Direptio, is.

oplignenje za globu *Confiſcatione* Proſcriptio, is. Publicatio bonorum.

oplinitegl *ſaccheggjatore* Depopulator, is.

oplinitegl za globu *pelatore* Depeculator, ris.

oplſciviti Cinitſe plſciv *Diuenir caluo* Caluéſco, ſcis. Caluefio, is;

Bitti plisciv (*E ſser caluo*) Calueo; es.

Cinit oplifciviti (*Far diuenir caluo*) Caluo, as. Caluum facio, is.

oplifnivitiſe (*Mucidirſi. muffarſi*) Mucefco, ſcis.

Bitti plifniv (*E ſser mucido*) Muceo, es.

oplifnivgljen, a, o. Plisniv, a, o: *Mucido*: *muffo*: *Amuffato*: mucidus, a, m. Mucoſus, a, m.

oplitti loʒe (*ſfogljar le viti*) Pampinare vites.

oplit, a, o (*Sfogljato*) Pampinatus, a, m.

oplivenje: plitje, od loʒe (*Sveglja mento di vite*) Pampinatio, is.

opniça. Mrjeſgiça od utrobe (*Redicella intorno all'interiora*) hoc omentum, ti.

opo dne (A *mezzo gjorno*) In meridie.

opo nocchi (*A mezza notte*) Media nocte

opoganiti, oçquarniti (*Sporcare. Imbrattare*) Fœdo, Inquino, as polluo, is, ui, utum.

opoganiti: çrniquu (*profanar la chieſa*) Profano, as. Polluo, is. Violo, as:

opoganitiſe griſima (*Sporcarſi con peccati*) Contaminare ſe peccatis.

opogagnen, a, o (*profanato*) Pollutus, a, m. Violatus. Profanatus.

opogagnenje (*profanatione*) Pollutio. Profanatio. Violatio, is:

opogagniv, ſćto ſe moſge opoganiti (*Violabile*) Violabilis, e.

neopogagniv, ſćto ſe nemoſge opoganiti (*inuiolabile*) Inuiolabilis, e.

opogovoriti: odvittovati: Osvitlati *ſcuſare*) Excuſo, as.

opogovarati ſam ſebe. Oſvitlatiſe (*ſcuſarſi*) Purgare ſe. Excuſare ſe. Prætexere excuſationem. Obtendere excuſationem alicui rei.

opogovarati. Prigovarati. koriti (*Rinfucejare. Rimproverare*) Impropero, as.

opogovoren, a, o Odvittovan: *Scuſato*) Excuſatus, a, m.

opogovorenje, odvittovanje: Oſvitlanje (*ſcuſa*) Excuſatio, onis purgatio, onis.

opojiti: opiti (*imbriacare*) Inebrio, as. Ebrio, as. Vino obruere.

opojitiſe. opitiſe (*imbriacarſi*) Inebriare, ſe. Obruere ſe vino.

opojen, a, o pian, a, o (*imbriacato*) Ebrius; a, m. Tumulentus, a, m. Vino obrutus, a; m.

opojenje. Pjanſtuo (*imbriachezza*) Ebrietas, tis. Ebrioſitas, tis.

opomenuti. Spomenuti (*Auiſare, Ricordare*) Admoneo, es, ui, tum. Moneo, es. Commoneo, es. Commonefacio, is.

opomenutiſe. Spomenutiſe (*Ricordarſi. Rimembrare*) Recordor, ris. Reminiſcor, ris. Memoria teneo.

opomenutje. Spomenutje (*Rimembranza*) Recordatio, onis

oponna, Ʒaſtòr (*ſpalljera*) Stragulum

gulum, i. Stratum. i Periſtroma tis.

oporavitiſe (*Rihauerſi*) Conualeſco, ſcis.

oporavgljen, a; o *Rihauuto*) conualeſcens, tis.

oporecchi *Ritrattare*) Reuoco, as Retracto, as.

oporecchiſe (*Diſdirſi*) Retexere. Vel Retractare orationem. Palinodiam canere:

oporecen, a, o (*Ritrattato*) Retractatus, a, m.

oporiti. Raſparati *Scuſcire*. *Diſcuſcire. Sdruſcire*) Diſuo, is, ui, utum.

oporen, a, o: Raſparan, a, o *Scuſcito. Sdruſcito* Diſsutus, a, m.

oporni, a, o Raſteghnut; a, o: *Stirato* Tenſus, a, m. Extenſus. Diſtenſus.

opurucíti, Izjamciti *plegjare* Fide jubeo, es. Dare ſe uadem ſpondeo, es.

oporucenje Izjamcenje: *plegjaria sicurtà* Fide juſſio, is. Vadimonium ii.

opotitiſe, ozno jittiſe: *Sudare* Sudo as Inſudo, as.

Ciuit opotiti *Far ſudare*: Elicere ſudorem.

opoviditi Datti na znanje: *Denunciare*. Dire Defero, ers. Refero, ers Significo, as. Nuncio, as. Indico, as.

opoviditi; oglaſiti *paleſare manifeſtare*: Indico in vulgus. Profero. Patefacio; is.

opoviditi pravdi *Accuſare* Accuſo, as. Poſtulo, as. Arceſſo, is, ſi ſum. Referre inter reos aliquẽ. Deferre crimen, vel nomen alicuius.

opoviditi. Dopovidi *Riferire* Defero, ers Refero, ers

opoviditi koju ſtretu alzlo *proteſtare* Edico. is. Obnuntio, as.

opovighjenje: *reportatione. Relatione* Relatio, onis.

opovighjen, a, o *Denonciato*: Delatus, a, m. Accuſatus, a, m.

opovidno, Stvar koja ſe mosge opoviditi *relatino* Relatiuum; i.

opovidalaç *delatore. Denunciatore* Delator, ris. Denunciator, ris.

opponna, tanka kosgiça *pellucejà* Membranula, æ. Pellicula, æ.

opponna, koja padda na occi: *Cataratte de gl'occhi* cataracta, æ, Vel cataractes, tis.

oppupitſe; Puppitiſe *gemmare*. Gemmo, as Gemmaſco, ſcis.

oprafitſe *figljare i porcelli* Parere Suſculos ſeu porcellos.

oprava ſprava *ſpeditione* Expeditio, onis.

opravdati. Oſvitlati *Scolpare* Diſcolpare Liberare culpa eximere aliquem à culpa. Excuſo, as. Purgo, as.

opravdatiſe; oſvitlatiſe *gjuſtificar ſi* Juſtificor, aris. Purgare ſe. Excuſare ſe.

opravgljati. Djellovati; *negotiare. Far faſende*: Negotior, ris.

opravgljati koji poſao. Raditi kom poslu *manegiare una faſenda*: Agere. Adminiſtrare, pro

procurare negotium.

opravgljati prid kim god *operare con qualcuno* Agere cum aliquo.

opravgljati fricjano *operare affetuosamente* vehementer agere.

opravgljati fludeno koji posao *operare freddamente* Leui brachio agere.

opravitegl, koji opravglja, i nareghjuje *Amministratore* Admini ſtrator, is.

opraviti, svrſiti. Raſpleſti *ſpedire: ſtrigare* Expedio. Expli co, as.

opraviti posao *Far un negotio: trattare un negotio* Agere, vel tra ſigere negotium.

opravgljati kurvarſtvo *ruffianare* Lenocinor, ris.

opravitegl kurvarſtva *ruffiano* Le no, onis. Ganeo, onis

opraviteglicch kurvarſtva *Ruffianello* Leunculus, i. Lenulus, i,

opravitegliça kurvarſtva *Ruffiana* hæc Lena, æ.

opravgljenje od kurvarſtva *Ruffianeſmo* Lenocinium, ii. Lacinium cupiditatum.

opravgljenje od koga posla: *maneggio di faccenda* Adminiſtratio rei.

opravgljenje od ſtvari od kuchje *maneggio di caſa* Curatio: Administratio. Procuratio rei familiaris.

opravilaç od prodaje *ſenſale di vendita* hic Proxeneta, æ.

opravgljenje od prodaje *ſenſaria* Proxeneticum, ci.

opravgljen. ſpravan, a, o *preparato* Paratus, a, um.

opraznити : Izpraznити *Euacuare: Votare* Euacuo, as, aui, atum. Exinanio, is, iui, itum. Exhaurio, is, ſi, ſtum.

opraznen, a, o *Voto* Vacuus, a, m. Inanis, e. Exhanctus: a, um: excuſsus, a, m.

opraznenje: Izpraznenje *Vacuatione* Euacuatio, onis. Exinanitio, onis.

opritiliti. Usgiritſe *ingraſſarſi:* Pingueſco: is. pinguefio: is:

opritiliti koga *ingraſſare* Sagino as: *Impinguo*; as, opimo, as: Pinguefacio, is. Infarcio: is, iui tum.

Mjeſto za opritiliti sgiviny *luogo da ingraſſar animali* hoc ſagi narium: ii.

Jeſtojska za opritiliti *cibo da ingraſſare:* Sagina, æ

opritigljenje; otuſtenje *ingraſſamento* Impinguatio: is. Saginatio, is Sagimen, is.

oprjetiſe *opporſi* Reſiſto: is: ſtiti. Obſiſto: is; titi. Repugno: as:

oproſtiti: proſtiti *perdonare* Ignoſco: is: ui; itum. Parco; cis: pe perci Remitto: is; ſi, ſum. Condono; as Veniam do

oproſtimi á ko ovo govorim *perdonami ſ' io dico queſto.* Pace tua dixerim.

Vostojan da mu ſe oproſti *Degno di perdono* Dignus; cui ignoſcatur.

opro

oprostiti: odrjesciti *Scjogljero sol no*; is; ui: utum: Dissoluo: is; Enodo; as, Explico: as.

oprostien; a; o odrjescen *scjolto* Solutus; a; m. Absolutus: a; m.

oprostienje: Odrjescenje *solutio ne* Solutio, onis.

oprostenje. Prostenje *Remissione* hac venia, æ.

oprostraniti, Rascriiti *allargare: Slargare* Laxo: as: Relaxo: as. Remitto: is. Dilato: as

oprostragnen: a: o *Slargato* Laxatus: a. m. Relaxatus; a. m: Remissus; a; m: Dilatatus; a; m;

oprusgiti: pustiti *scoccare* Emitto. is: si: sum

oprusgiti puscku *sparar l'archibugio* Explodere sclopetum jaculari sclopeto

oprusgiti strjelu *scoccar l' arco* Emittere sagittam

oprrihnuti, opasti *cascare le foglja o i fiori* Cado: is: cecidi: casum Decido; is, di; sũ: defloresco is.

oprrihnut: a: o: opao *cascato* Deficus: a: m

oprriliti: oparliti *scottare* Uro: is: ussi ustum: Aduro; is: Amburo: is: Circumuro: is:

opprrigljen; a: o *Scottato* Ustus: a. m: Adustus: Abustus; a: m:

oprrigljenje: *Scottamento. Scottatura* Adustio. Ambustio; onis:

opsovati. Poghrditi *Ingiuriare. Dir villanie* Afficere injuriis: Exagitare contumeliis. Contumeliose maledicere: Facere dicere vel conferre conuicium: Exagitare, verberare conuiciis: Sectari onerare injuriis.

opsovan; a; o *ingiuriato* Jactatus injuriis: Vexatus contumeliis; offensus; a: m;

Biti opsovan *esser ingiuriato* Pati injuriam. Accipere injuriam.

opsovanje *ingiuria* Injuria; æ; conuicium; ii. Probrum; bri; offensio. onis

opuhati, opahati *caccjar col fjato* Efflo; as. Deflo; as;

opuhan; a, o *caccjato col fjato* Efflatus: deflatus; a; m:

opuhanje *Caccjamento col fjato* Efflatio onis.

opustiti; ostati brez gospodara *esser derelitto, senza padrone* Esse derelictus; a; m.

opustiti zatrtiti: Porobiti grád; alli mito *Desertare sacchegiare* Vasto; as: Depopulor: ris.

opustenje: Pustoscja od grada *desolatione* Vastatio: onis: Excidium. ii. Depopulatio: onis

O Q

oquassiti; smociti *bagnare; mollare* Madefacio; is: feci: actum.

oqvassiti se smociti *Bagnarsi: mollarsi* Madesco: is: Madefio: is;

Biti oquascen: Biti mokar *esser bagnato* Madeo. es: dui.

oqvascen; a: o *Bagnato* Madidus a: m: Madefactus: a: m.

oquascenje; *Bagnamento* Ma-

oráç. Rataj *aratore*: *Agricoltore*; hic Agricola, æ. Agricultor, ris.

oragn od kgnighe *linea del libro* linea, æ. Verficulus, li.

oràh dúb *noce albero* hæc nux, cis

orah vochje *noce frutto* hæc nux cis: Juglans, dis.

oràh ſčettan *noce guaſta* nux vitioſa, vel rancida.

Jeʒgra od oraha *gariola, ò gariglio della noce* nucleus, ei.

Kosgiça od jeʒgre *ſeorʒa del gariolo* Tunica nuclei.

orahov, od oraha *di noce* Nuceus a, m.

oraſcjaç miskani *noce moſcata* nux miriſtica.

oral; orao:oro, ptiça *aquila* aquila, le.

od orla:orlov,a,o *aquilino* Aquilinus, a, m.

oranaviti koga *impjagare* Exulcero, as.

oranje *aratione* Aratio, onis Agricolatio, onis. Cultura agri Agricultus, us

oraſcjàk. Taratufao *taratufalo* hoc Tuber, ris.

oraſcjaç. Striſc; kraglicch od ptíça *reatino*: *ruzetto*. *Re d' ucelli* Regulus, li. Regoliolus, li. Trochilus, li. Troglodites paſſer.

orati: Uʒorati *arare* Aro, as. Proſcindo, is, di, ſciſſum. *Perſtringere ſolum aratro*. Agros colo. Inaro, as. Peraro, as.

orati trecchi pút *intezzare* Tertio as, aui, atum.

orati oʒdala *arar ſotto* Subaro, as.

Iʒvaditi orucchi iʒorati *canare arando* Exaro, as,

obrachjenje od ralla, kad ſe ſvrſi ſci braʒda *Volta del aratro quando finiſce il ſolco* Verſura, æ.

oratja, koja ſe moſge orati *aratiuo* Arabilis, le.

organ *organo* Organũ pleumaticum.

Çiv od organa *canna del organo* Epiſtomium, ii

organiſta, koji ù organ udara *organiſta* hic organiſta, æ.

orhan ribba *cerna peſce* orphax, cis.

oritiſe obaratiſe *rouinare* Ruo, is; ui, utum. Corruo, is. Cado, is cecidi, caſum. Concido, is, di, caſum.

oriti Raʒoriti *abattere*: *Rouinare* Diruo, is, ui, rutum. Demoliotris Dejicio; cis, jeci, jectum.

ori; *riſo*: *grano riſo* oriza, æ.

orkade, otoçi bliʒu ſcotie *orcade iſole* Orcades, um.

orko gtád ù Albanii *orco città* orcum ci

orkulicch: Ugljeniça *Amolo boca letto da oglio* Lecytus, ti.

orliça, ptiça: Vrſta od mali orlov *oſsifrago* oſsifragus, gi

orlov, a, o od órla *aquilino d'aquila* Aquilinus, a, m.

orlov kamen poſtoin kamen *pietra d'aquila* petites, æ.

ormaniça *barca armata*; *berganti*

no: Liburna, æ. Liburnica, æ. Liburnum, Cataſcopium, ii. Biremis, is.

ormar od kgniga *ſcancia di libri* Armarium, ii.

ormard od 3álá *ſcantia di pjatti* Vaſarium, ii.

ormar 3a hagline *armaro perleneſti* Armarium ii.

oro, Oral ptiça. Vidi oral.

orologjo ſahate *horologio* Horologium, ii. Horarium, ii.

orologjo, koji budi *ſuegljatore* Horologium excitatorium.

orologjo 3a pút *horologio da viaggjo* Horologium viatorium.

orologjo po ſunçu *horologio al Sole* Horologium ſolarium, Vel ſciatericum.

orologjo od vode *horologjo d'aqua* Clepſidra, æ.

orologjo od praha *horologjo di poluere* Clepſanidium, ii.

oroslav, Vidi lav.

orrighjaviti *arruginirſi* Contrahere rubiginem.

orrighjavio, la, lo *arrugimito. Ruginoſo* Rubiginoſus, a, m.

orrighjavgljenje *arruginamento* Contractio rubiginis.

orſan ghdi ſtoje laghje, i galie: *arſenale* Nauale, lis.

ortografia, nacin od piſanja *ortografia* hæc Orthographi, æ.

orudje. Irudje. Halat *inſtrumento* hoc inſtrumentum, ti.

orusgjatti *armare* Armo, as. Armis inſtruere.

orusgjattiſe oklopima. Obucchi panſir *armarſi di corazza* Loricо, as.

orusgjattiſe *armarſi* Induere arma.

orusejan, a, o *armato* Armatus Armis inſtructus, paratus, ornatus.

orusgje *armi* Arma, orum.

Uzeti orusgje od jednoga grada *diſarmare la città* nudare Urbem præſidio

Mjeſto ghdi ſe orúsgja drriſge *armamento* Armamentarium ii.

orusgja branivа *arme difenſiue* Arma ad tegendum.

orusgja uvrridiva *armi offenſiue* Arma ad nocendum.

orusgje, kojim ſe mosge ſtriliti i koji ſe mosge hititi *armi da lancjare* hoc miſſile, is, hoc telum, li: Jaculum, li.

orusgje lagahno *armalegjera* Leuis armatura.

Spraviti orusgja *metter all'ordine l'armi* Expedire arma, Parare arma.

Noſiti orusgje *portar l'armi* Ferre Vel geſtare arma:

Uzeti ſillom orusgje *Leuar l'armi per forza* Extorquere arma.

orusgjan *armato* Armatus, a, m. Armis inſtructus paratus, vel ornatus

orusgjan vàs, od glave do pete *armato da capo à pjedi* Tectus, ac munitus ad pugnandum, cataphractus, a, m,

orusgjan ſtrilama *armato di ſajette* ſagittis inſtructus

orusgjan ſtitom *armato di brochjere* Parmatus: Peltatus

ORS

orusgjan kaçigom *armato di scudo* Clypeatus, a, m.

orusgjan bàtrom, al buzdohanõ; *armato di mazza* Clauatus.

orusgjan sulliçom *armato di lancja* Aſſatus. Lanceatus.

orusgjan maccem *armato di spada* kusc munit is vel præcinctus.

orusgjan sabgljom *armato di scimitarra* machera munitus.

orusgjanſivo *armatura* hic Armatus. us, hæc armatura, æ.

O S

os od klaſa *aristadi spiga* hæc Arista, æ

ós, oſovina od kola *aſse* hic Axis, is.

oſa. Medokradiça *Vespa* hæc Vespa, æ.

oſao. Oſal. Tovar *asino* hic Aſinus, ni

oſao divji *asino ſeluatico* Onager, gri.

oſao veliki. Tovarina *asino grande* Aſinus archadicus.

ſćto ſe priſlojioſlu *appartenente ad asino* Aſinarius, a, m.

oscglje od osla *d'aſino* Aſininus, a, m.

oſcglje ſtaddo *grege, ò mandra d'aſini* Grex aſinorum:

oſcgljebad trava *cardo* hic Carduus, ui.

Oſcinnuti. ſcinnuti, udrjetti *sferzare* Percutio, is. ſſi, ſum

oſciſcjati, oſtricchi *tosare* Tondeo, es, totondi, tonſum.

oſciſcjan, a, o *tosato* Tonſus, a, m

oſciſcjanje *tosatura* Tonſura, æ.

Stvar za ſciſcjanje *appartenente al tosare* Tonſorius, a, m.

oſcjubre, ſćtopelle *pianelle* Sandalia, æ, um.

oſckropiti. Poſckropiti *aſpergere Sprezzare* Aſpergo, is. ſi, ſum.

oſckropgljen, a, o. Poſckropgljen a, o *sprezzato* Aſperſus, a, m.

osckropgljenje *sprezzamento*, aſperſio, onis.

oſcpidzo mjeſto *spedale* Hoſpedale hic hoſpitalis, is Xenodochium, ii. Domus publica

ospedalnik *spedaliero* hic Xenodochius, ii. Curator hoſpitalis.

oſćtaria; goſtiniça *hoſteria* Caupona, æ. Taberna, æ. Diuerſorium, ii.

oſćtar. Naoſćtren *affilato. Tagljente* Acutus, a, m.

oſćtar. Negladak *scabroſo. Aſpro nel toccare* Scaber, a, m. Aſper a, um.

oſćtar, tò jeſt srſitom *acuto, Aguzzato* Acuminatus, a, m: aculeatus, a, m, Acutus, a, m. Cuſpidatus, a, m.

oſćtar. Gljút. ſgeſtok *ſeuero: aſpro Terribile*: Seuerus. Acerbus, a, m. Aſper, a, m. vehemens, tis. Rigidus. Durus

oſćtetiti. Iſćtetiti *guaſtare* Turbo, as. Vitio, as. Depraúo, as. Corrumpo.

oſćtenitiſe *figliar i cagnolini*: parere, catulos. Fæto, as.

oſćtir: goſtinik *(hoſte)* hic Caupo, is.

oſćtrapati. ſćtrapati *(imbrattare ma-*

maculare) maculo, as, inficere maculis.

osčtre pameti (*D'acuto ingegno*) Acutus, Perspicax, fallus, a, m.

osčtrillo Brús (*Cote*) hæc cos, cotis

olčtrinna: osčtroft od noſgja, al maccja (*filo, ò taglio*) hæc Acies, ei.

olčtrim (*Di taglio*) Cæſim.

olčtrinna, olčtroft od rrita (*Acutezza della punta*) Acumen, nis.

osčtrinna, od ſtvari ne gladke (*Aſprezza Scabrosità*) Aſperitas, tis. Aſpredo: nis. Scabredo, is. Scabritia, æ. Scabrities, ei. Scabrum, i.

olčtrinna. Nemilloſt (*Severità: Rigorosità*) Severitas, is. Duritas. Auſteritas. inclementia, æ.

osčtrieh dlàká (*Di pelo duro*) hirſutus, a, m.

olčtrio vjetar (*Oſtro vento*) Notus, ti. Auſter, tri.

olčtritti. Naoſčtriti (*Affilare. Amolare*) Acuo, is, cui utum. Ex acuo, is.

osčtritti rrit cimiti rrit (*Aguzzare. Far la punta*) Acumino, as, Cuſpido, as, auliatum.

osčtro od orusgja, al nósgja (*il taglio dell'arma, o coltello*) Acies, ei.

osčtro ſcilok vjetar (*oſtro ſirocco*) Phœnix, cis.

osčtro garbin (*oſtro garbino*) Lybonotus, ti.

olčtro. Ne gladko (*Ruuidamente*) Aſperè.

olčtro. Nemillo (*Severamente. Aſpramente*) Acerbè. Crudeliter. Terre. Dire Truculenter. Aſperè. Severè. Durìter. Ferociter. Rigide. Graviter.

osedlatrkogna (*Por la ſella al cauallo*) Sternere equum.

osedlàn, a, o (*Inſellato*) Ephippatus, a, m.

osfadiri; vidi osvadiri.

O S G

osgèribitiſe (*Figliare il polladro*) Parere pullum: Fœto, as.

osgegh il lopata od oghgna, Vatragl (*Tizza fuoco. Badile*) Batillus, i. Batillum, i. Batulum, i.

osgecchi, oprriliti (*ſcottare*) Amburo, is, uſſi, uſtum. Aduro, is.

osgesgen, a, o (*ſcottato*) Aduſtus a, m. Amburtus, a, m

osgesgenje (*ſcottamento*) Aduſtio, onis. Amburtio, is.

osgeniſe, Uzeti sgenu (*Amogliarſi. pigliare moglie*) Ducere uxorem. Contrahere matrimonium.

osgegnen, a, o (*Ammogliato*) Conjugatus, a, m. Uxoratus, a, m. Bitti osgegnen. Imati sgenu (*hauer moglie*) Matrimonium tenere. Habere uxorem.

osgéti: osgimati (*Spremere*) Exprimo, is, eſſi, eſsum.

osgét, a, o (*ſpremuto*) Expreſsus, a, m.

osgétje: osgimanje (*ſpremitura. Eſpreſsione*) Expreſſio, is.

osgiça. Sgliça (*cuchiaro*) hoc cochlear, ris. Ligula, æ. Tudicula, æ. Parca, æ.

osgigaviça. kopriva, trava (*Ortica*)

tica hæc Urtica, cæ:
osgillaviti: occvrriſtitiſe *Diuenir neruoſo* Neruoſus fio.
oſgimati, vidi osgeti
oſgimanje: Vidi *oſgetje*
oſgiviti Uskrriſnuti *Resuſcitare: Tornar in vita* Reuiuiſco, is, re uixi: Redeo in vitam
osgiviti druggoga: Cinit uskrriſnu ti *Reſuſcitare. Far tornar in vi ta* Reſuscito, as. Reuocare ad vitam. Excitare aliquem a mor tuis: *Vitifico*, as: Animam indu cere
osgivgljenje Uskrrſsnutje *Reſu- rettione* Reſurrectio, onis
osgjaloſtiti *Adolorare* Afficere ali quem dolore: Afferre dolorem Inurere dolorem: Ango, is, xi; Premo, is, Conſtringo, is; Vexo as: Crucio; as: Afflicto; as: Dis crucio, as: *Sollicito*, as;
osgjaloſtivitiſe *Adolorarſi* Con cipere dolorem: Cruciari dolo re: Diſrumpi dolore: Angi ani mo: afflictari: Mœrore confici; In mœrore versari: Mœreo, es Lugeo, es: Gemo, is.
Iko osgjaloſti *Adolorante* Inu rens dolorem: Afficiens dolore
osgjujak: Maraç: mjeſeç *Marzo* Martius, ii, Menſis Martius;
osgjuliti: Uciniti sgjuglje *Far il callo* Obducere callum:
oſiditi: Ucinitiſe sid *Diuenir canu to. Incanutire* Caneſco; ſcis;
oſidio, la, lo, Sid *Canuto* Canus, a, m.
oſimo grád ù 'Italii *oſimo* Au xium, ii; Oximum, i. Buximum, i
oſina; Sjenna *ombra* Umbra, æ.
oſinaç Velika oisa *Veſpone*) Fu cus, ci
oſin dobba; od sàd napríd *da qui auanti, per l'auenire* Impoſte rum: poſthac: Deinceps.
oſiromaſciti: Ucinitiſe ſiromàh: *di uenir pouero*: *Impouerire* pau per fio:
oſiromaſciti koga: Cinit oſiroma ſciti *impouerire*. Far *diuentar po uero* Paupero, as; Depaupero, as:
osje od klása *Areſta di ſpiga* hæc Arista, æ.
osjenaç: Pelin *Aſsenzo herba* Ab sinthium, ii:
oskomine: Urrinutje od zúbá *ligamento, ò gelamento di denti*: Stupor dentium:
oskubgljen; a; o *pelato* glaber: a: m:
oskupſti: Izguliti *pelare* glabro; as; Deglabro; as;
oskuruſcja oskuruſcja ſtablo: *Sorbo albero* hæc ſorbus, bi: ſor bus torminalis:
oskuruſcja vochje *Sorbo frutto* hoc ſorbum; bi
oslabgljenje: popuſctenje *Rallentamento* Remiſſio, onis, Re laxatio; onis:
oslabgljenje od sgíla nemócch. Trepetaviçe *male di paralisia* Paralyſis; ſis: Neruorum reſolu tio: Neruorum ſyderatio:
oslabgljeno slabbo *lentamente*: Laxe: Remiſse:
oslabgljen populcten: a: o *Allen tato* Laxus; a; m; Remiſsus; a; m

osla

oslabgljen,a,o: slàb. Nejak *Infiacchito Indebilito*) Debilitatus,a m. Fractus, a, m. Enervatus. a, m.

oslabgljenje: Omlohavgljenje: *Debilitamento*) Debilitatio, is. Imbecillitas. is. Infirmitas. is:

oslabiti. Uciniti se slàb (*Infiacchirsi*) Languesco, is. Languidus fio. Extabesco, is. Flaccesco, is. Fraceo, es.

oslabiti. slaba uciniti (*Debilitare* Debilito, as. Labefacto, as. Frango, is, fregi, fractum. *Infringo*, is.

oslabiti. Popustiti (*Allentare*) Laxo; as Relaxo, as, Remitto, is, si, sum. Lento, as.

osladiti: Slatko uciniti (*Adolcire*) Dulco, as. Edulco, as.

osladiti koga rjecima. Utasgiti: *Adolcire con belle parole*) Lenio is. Placo, as. Mulceo, es.

osladiti koga veoma (*Adolcir molto*) Permulceo, es.

oslaghjeno. Slatko *Saporo famente*) Sapidè.

osladitise Ucinitse slatko *Adolcirsi*) Dulcesco, is. Obdulesco, is. Dulceo, es, dulcui.

oslaghjen, a, o sladak (*Dolce sapuroso*) Dulcis, e sapidus, a: m.

oslaghjen. Raslaghjen (*Radolcito* Dulcefactus, a, m,

oslaghjenje raslaghjenje *Adolcimento*) Lenocinium, ii. Lenimentum. ti.

oslár. Oslogogna (*Asinaro*) hic Agaso, is. Asinarius, ii.

oslicch. Tovaricch (*Asinello*) hic asellus, li.

oslicica. Tovaricica (*Asinella*) hæc Asella, æ.

oslicch ribba (*Merluccio pesce*) hic Asellus, li.

osliça. Tovariça (*Asina*) hæc Asina, æ.

osljepiti. Uciniti sljepa (*Accecare*) Excæco, as. Obcæco; as. Cæcum facio, vel efficio. Oculis primo. Cæco, as

osljepiti. Uciniti se sljép (*Accecarsi*) Cæcus fio, is.

osljepgljen sljep, a, o (*Accecato*) Excæcatus, a, m:

osljepgljenje (*Accecamento*) Excecatio, onis

oslobodiri slobodìti (*Assecurare*) Curà liberare. Curam adhimere. Eximere curam.

oslobodiri: Izbavìti (*liberare salvare*) Libero, as. Vindico, as. Eripio, is, pui, eptem. Vindicare aliquem in libertatem.

oslobodise. Primiti slobodi (*pigliar animo*) Erigere animum. Sumere animos, vel spiritus.

oslobodìti, odrjesciti (*sciegliere*) Soluo, is ui, utum.

oslobodìti roba (*Dar libertà al schiauo*) Manumitto, is.

oslobodi sina od vlasti occine: *Emancipare*) Emancipo, as. Patria potestate liberare.

oslobodjen od vlasti occine: *Emancipato*) Patria potestate solutus. Emancipatus, a, m.

oslobodjenje od occine vlasti *Emancipazione*) Emancipatio, is.

oslobóditi jednoga, koji se pripao *Far cuore Dar animo*) Dare uel Addere animum. Confirmo, as. Animo, as. Excitare aliquem. Excitare ſpiritum.

oslobóghjen Izbavgljen (*Liberato. Sbrigato*) Liberatus, ſolutus, a, m. Expeditus. Ereptus Seruatus, a, m.

oslobóghjen Stvargljen u ſlobodu (*Sicuro Aſsicurato*) Tutus, a, m.

oslobóghjenje Izbavglienje (*liberatione*) Liberatio, is.

oslobóditegl. ſpaſitegl (*liberatore*) Liberator, ris, Seruator, ris. Vindex liberatis.

oslobóghjen. Odrjeſcen (*Scjolto*) Solutus, a, m.

oslobóghjenje. odriſcenje (*Soluzione*) Solutio, onis,

osmák: od oſam godina (*D'otto anni*) Octennis, e.

osmák: ſcinik mjerra (*Tumulo: Moggio*) hic modius, ii.

oſmi, a, o. Vidi oſam, i ſcto slidi.

oſmo grád vidi. Oſimo.

oſmudíti (*Bruſtolare*) Ustulo, as: aduro, is, ſsi, ſtum.

osmughjen. a, o (*Bruſtolato*) Ustulatus, a, m. Adustus, a, m.

osmughjenje *Bruſtolamento* ustulatio, onis, adustio, is.

osnova. Preghjà (*Steſo: ſtame: Accja per teſsare*) Stamen, nis.

osnovati preghju (*Ordire la tela*) Ordiri telam.

oſo Tovar, vidi oſao.

oſoba, ſobitvo (*perſona*) hæc perſona, æ

oſobiti oſobni, a, o (*particolare proprio*) Peculiaris, e. Particularis, e. Proprius, a, m. Priuatus, a, m.

oſobito poſobito (*particolarmente priuatamente*) Priuatim Propriè Singulariter. Unicè.

oſobitim nacinom (*in modo particolare*) Singulari modo.

oſogljen, a, o Poſogljen (*Salato*) Salsus, salitus, a, m.

oſogljenje. Poſogljenje (*Salatura*) Salitura. æ.

ſtvari sláne kakoti ribbe slane (*Salame*) Salſamentum, ti. Salſura, æ.

ſctoje za slane ſtvari (*Appartinente à ſalame*) Salſamentarius, a, m.

Tko prodaje, al cini ſtvari slane (*pizzicarelo*) Salſamentarius, ii. Salarius, ii.

oſoj mjeſto illi ſtvar na kojene dohodi ſunce (*luogo, à coſa dove non puol il ſole*) Opacus, a, m.

oſoliti Poſoliti (*Salare. Inſalare*) Sale condire. Salio, is, lii, tum, uel ſalſum.

oſogljenje, Poſogljenje (*Salamento*) Hæc Salitura, æ.

oſorotok (*oſsero iſola*) Auxorum, ri. Auſerum, is

oſovina, os (*Aſse*) hic Axis, is.

ospiçe. Boghgne, nemocch (*Varole*) Pustulæ, arum. Papulæ, arum. Variolæ, arum. Exanthemata. Bothæ.

oſramochjenje (*Diſhonoramento*) Dis-

Dehoneſtamentum, i.

Oſramochjenje ſillom (*violatione:* hæc Violatio, is.

osramochjenje diviçe (*ſuerginamento*) Stupratio, is, Stuprum, i

osramotiti: Uzeti cjaſt *Diſhoneſtare*) Dehoneſto, as. Inhoneſto, as.

osramotiti ſillom (*Violare*) Violo, as.

Osramotiti jednu djeviçu (*ſuerginare una gioune*) Vitiare. Violare Virginem. Stupro, as, Inferre ſtuprum.

oſramochjena (*Diſhonorata*) Dehoneſtata.

oſramochjena ſillom (*Violata*) uiolata.

oſramochjena djeviça (*ſuerginata*) Stuprata Vitiata. Violata. Virgo.

oſsam, broj (*otto numero*) octo.

oſsam godina: vidi godina

oſsamnaeſt (*dici otto*) Decem, & octo. Duo deuiginti.

oſsam deſet (*ottanta*) Octoginta

oſsam deſet puta (*ottanta volta*) Octuagies.

Pò oſsam deſet, pò oſsam deſet: (*A ottanta, à ottanta*) Octogeni næ, na.

oſmi, a, o (*ottauo*) Octauus, a; m.

oſmi dio (*ottaua parte*) Bes, ſis

osmi dio çjene (*ottaua parte del prezzo*) Bes pretii

oſmi put (*l'ottaua volta*) octauo. octauum

oſmina broj od oſsam (*ottauario*) octauarium, ii

oſmina oſmi dán (*ottaua*) hæc octaua, æ.

oſsa. Medo kradiça, Vidi oſa.

oſsam ſat (*otto cento*) Octingenti, æ, a

oſsam higljada (*otto milia*) octo millia.

oſsam higljad puta (*otto mila volte* Octies millies.

oſsam sát puta (*otto cento volte*) octingenties.

oſseka moſska. Recheſcja (*reflus ſo. Secca di mare*) Receſſus maris.

oſset kardun trava (*cardo*) Carduus, i.

oſset pitom carcjofao (*carcjofalo* hac Cinara, æ. Strobilum, i, Strobilus, i. Scolimus, mi.

oſsuda oſsughjenje (*condannagione*) Damnatio, is Sententia, æ. multatio, is Proſcriptio, onis. multa, æ. Animaduerſio, onis: ſupplicium, ii. Condemnatio, onis.

oſsuditi: odſuditi: osjecchi ſud (*Dar la ſentenza*) Ferre, vel pronuncjare ſententiam, ferre judicium Decido, is, Trantigo, is

oſsuditi, okriviti (*condannare*) Dãno, as Condẽno, as. multo, as

oſsuditi na ſmrrit (*condannare à morte*) Capitis damnare. Capite multare. Morti addicere.

oſsuditi ù galiu (*condannare in galera*) Ad remum dare remo affigere. Ad triremem damnare.

oſsughjen, a, o (*condennato*) Condemnatus Damnatus: multatus

ofsughjen na smirrit(*Condannato à morte)* Morte mulctatus, capitis damnatus : Rei capitalis damnatus

ofsughjen ù blago (*condennato della robba*) multatus; bonis.

Ne **o**fsughjen (*Non condannato)* Indemnis, e. Indemnatus, a, m,

ofsuditegl. *Sudaç Condannatore)* Condemnator, ris.

ofsughjenje, **o**fsu**d**a : Vidi **o**fsuda.

ofsughjenje od glave *Condannagjone della vita)* Proscriptio capitis, Cic.

ofsughjenje ù blago : *condannagjone de i beni* Mulctatio bonorum. Proscriptio bonorum.

ofsuscitì, U**s**uscitì *seccare: ascjucare* Sicco, as. Arefacio, is. Torreo, es. Torrefacio, is.

ofsuscitì na sunçe *secare al sole* Insolo, as.

ofsuscitì na dimmu : *seccare al fumo* Infumo, as. Diffumo, as.

ofsuscitise *seccarsi* Arescò, scis. Areo, es.

Bitti súh *Esser secco* Areo, es.

ofsuscen, a, o *Seccato. Ascjugato* Exsiccatus. Siccus. Aridus. Arefactus Torridus a, m.

ofsuscen na sunçe *Seccato al sole* Insolatus, a, m.

ofsuscen na dimmu *sfumato. Seccato al fumo* Infumatus, a, m.

ofsuscenje *seccamento* Exsiccatio, onis.

ofsutise **o**spiçe igiti U*sfiorò na scarlevarole* Pustulæ erumpunt

ofsut, a, o *coperto di vajole)* Pustulis laborans. Pustulis coopertus.

ofsvanuti : Vidi olvanuti.

oftaçi *Auanzi* Reliquiæ, arum.

oftaci od objeda, alvecere *rimasuglje del mangjare* hæc Analecta, orum. Reliquiæ cœnarum emissuræ.

oftak, **O**ftatàk *Auanzo* Superamentum, ti.

oftali, **O**ftajoj *Reftante* Reliquus, a, m. Residuus, a, m.

oftalo *Residuo* Residuum, ii: Reliquum; qui

od **o**ftaloga *Del resto. Del rimanente* Quod reliquum est. Quod restat. Quod extremum est. Quod superest. De reliquo.

oftan. *Scogjàk Agugljone. Puncerello Puntarello da pungere bous* Bucentrum, tri. Stimulus, li.

oftariti Ucinitise stàr *inuechjarsi* Senesco, scis. Vetero, as. Vetustesco, scis. Veterasco, scis: Inueterasco, scis.

oftariti Bitti stàr *Esser vecchjo* Seneo, es, nui:

oftario, ia : Io *inuechjato* Ætate confectus. Ætate effera; Senecture confectus. Antiquus, a, m.

oftarunje. Staroft *Vechjezza* Senectus, tis.

Oftaraon ù glu *inuechjato in qualche male* Inueteratus, a, m.

glò **o**ftareno *male inuechjato* Malum inueteratum, vel inueterascens.

oftaj ç Bogom *Rimanti con Dio:* Vale. Vale, &c. Salue

oftati, **o**ftajati : *Rimanere restare*

Rema

Remaneo,es; fi,ſum. Reſto,as, Stiti. Reſideo, es. Conſiſto, is, ſtiti.

oſtatti ceſto krat. Oſtajati ceſto *Fermarsi ſpeſso* Reſtito,as.

oſtati ù koje mjeſto *Reſtar in qualche luogo* Subſidere in aliquo loco. Suſtineo, es. Maneo, es, fi, ſum. Moror, ris.

oſtatti brez djeçe *Rimaner privo di figljuoli* Amittere liberos. Orbari liberis.

oſtattiſe od posála *leuarsi da faſtidii* Abducere, Auocare animum à ſolicitudinibus.

oſtattiſe od koga posla *Rimouersi da qualche impreſa* Remouere ſe ab aliquo negotio. Relinquo, is, qui, ctum.

oſtati koja ſtvar ù pameti *Fermarsi nella memoria* Hærere in memoria.

oſtavçi, Vidi oſtaçi.

oſtavgljen, a, o spremgljen, a, o *Repoſto* Collocatus. Repoſitus, a, m.

oſtavgljen. zapuſcten, a, o *Abandonato* Deſtitutus. Derelictus. Deſertus, a, m.

oſtavgljenje: zapuſctenje *Abandonamento* hæc derelictio, onis. hæc Deſtitutio, onis.

oſtavgljen doli *Poſto giu Depoſto*: Depoſitus, a, m,

oſtavgljen s'ſtrane *poſto da canto* Sepoſitus, a, m.

oſtavgljen posao *intramesso* Intermiſsus, a, m.

oſtavgljen ù koga na postàuu *Depositato* Depoſitatus, a, m.

oſtaviti. Spremiti *Riponere* Colloco, as. Repono, as, ſui, tum.

oſtaviti doli *por giu deponere* Depono, is,

oſtaviti s'ſtrane *por da parte: por da canto* Sepono, is.

oſtaviti scto god od svoga *Laſcjare qualche coſa del ſuo* Remitto, is, ſi, ſum.

oſtaviti scto ù koga na postauu *de positare* Depoſito: as,

oſtaviti, zapuſtiti *Abandonare*: Deſero, ris, ui, tum. Deſtituo, is ui, utum. Relinquo; is, liqui, ictum. Omitto, is; ſi, ſum. Miſſum facio, is.

Tko zapuſctuje *Abandonatore*: Deſertor, ris.

oſtaviti posao: Uzoſtatiſe od posla *intramettere. Ceſsare* Intermitto, tis, ſi, ſum.

oſtaviti misao *laſcjar il pensjero*: Abjicere curam. Omittere, deponere ſolicitudines.

oſtaviti tugu, sgjaloſt *metter giu la malanconia* Deponere mœrorem.

oſtaviti priateglſtvo *laſcjar l'amicitia* Inter mittere conſuetudinem.

oſtaviti nepriateglſtvo *laſcjar l'inimicitia* Deponere inimicitias.

oſtavìti mrzjenja *metter giù l'odii* Deponere simultates.

ostaviti obicjaj oduciſe ostaviti nauk *diſuezzarsi* Dediſco, ſcis Obliuiſcor, ris.

Ostaviti iz rukuh *laſcjar dalle mani* Ponere. Deponere: Dimitte-

re è manibus uel de manibus.

oſtaviti vladanje (*Diporre l'officio*) Abdicare, uel Abducere ſe magiſtratu. Recedere à magiſtratu: abire magiſtratu.

oſtaviti ù teſtamenat (*laſciar in teſtamento*) Lego, as.

oſtaviti ʒa mrtva ſ Iʒbiti na ſmrtit (*laſciar per morto*) Deuerberare uſque ad mortem.

oſtia grad bliʒu Rima (*oſtia città*) hæc Oſtia, æ.

Iʒ oſtie (*d'oſtia*) **Oſtienſis, e.**

oſti (*Tridente, foſcina*) **Tridens, tis**

oſtrabitſe: Iʒlicitiſe (*guarire. Sanarſi*) Sanor, ris. Conſaneſco ſcis Conualeſco, ſcis.

oſtricchi. Priſtricchi (*Tagliar con forbici*) Reſecare. Præſcindere Abſcindere. Scindere forficibus.

oſtricchi nohte (*Tagljar l'ugne*) Reſecare ungues.

oſtricchi, oſciſcjati (*toſare*) Tondeo, es, totondi, tonſum.

oſtriſgen. Priſtriſgen, a, o (*tagljato*) Reſectus, a, m Abſciſsus, a, m Præciſus, Amputatus, a, m

oſtriſgen: oſciſcjan, a, o (*toſato*) Tonſus, a, m. Detonſus a m

oſtriſgenje. Priſtriſgenje (*tagljamento* Reſectio. Amputatio, is.

oſtriſgenje. Oſciſcjanje (*Toſatura*) Tonſura, æ.

Stvar ʒa ſciſcjanje (*Coſa pertinente à toſare*) Tonſorius, a, m,

oſtriſgjak: oſtriſcki (*ritagljo*) Reſegmen, nis

oſtriſcki, kojiſe ſtrigu od dugghieh dlaka od ſvitte (*Zimatura*) Tomentum, ti.

oſtroga (*ſperone*) Hoc calcar, ris. Stimulus, li:

oſtrogom obadati (*ſperonare*) Adhibere. Admouere calcaria: Stimulo, as Calcaribus concitare, fodere.

oſtrogòn grad ù Ungarii (*gran*) Strigonium, ii. Valeria, æ

oſtrovo. Otok (*iſola*) Inſula, æ.

oſtrriviti, Opoganiti. oghauſiti (*imbrattare*) Inficio, is. Fœdo, as.

oſtrúg. ſprava ʒa ſtrugati drrivo *Torno*) hic tornus, ni

Tko ſtrufge Bgljudar Strugar (*tornitore*) Vaſcularius, ii. Tornio, is.

oſtrugati ribbu (*ſcagliare il peſce*) Deſquamo, as

oſtrugati, ogladiti: oplagnati (*ſpjanare: polire*) Dolo, as, polio, is.

oſtrugan: oglaghjen (*ſpjanato: pulito*) Dolatus, a, m.

oſtruganje, oglaghjenje (*liſcjamento*) Politura, æ. Politio, onis.

oſtruganje, ſtruganje (*Radimento*) Raſura, æ

oſtrughe, koſtille (*ſtecche da fælegname*) Aſsulæ, arum Segmenta, orum Ramentum, ti

oſtrugotine. Strugotine (*Raditura Seratura*) Serrago, nis, hæc scobs bis Limatura, æ.

oſtudeniti: oſtuditi. ohladiti (*Raffredare*) Frigefacio, is. Refrigero, as.

oſtudenitiſe. oſtuditiſe. Ucinitiſe ſtvden (*Raffredarſi*) Frigeſco, ſcis.

oſtupati. oblusćiti (*mondare, leuar la ſcorza*) Piſo, is, ſi, ſum.

osuditi, Vidi osuditi.
olughjen Vidi osughjen.
osukati(*intorsigljare*) Torqueo, es, si, sum. Contorqueo, es. Conuoluo, is.
osusciti, Vidi osusciti.

OSVA

osvaditi, obaditi: Opovidiți(*Accusare*) Accuso, as. Defero, ers.
osvaditegl: obaditegl (*Accusatore*) Accusator, ris.
osvaditegliça (*Accusatrice*) Accusatrix, cis.
osvaghjen, a, o: opovighjen (*Accusato*) Accusatus, a, m. Delatus, a, m.
osvaghjenje, opovighjenje (*Accusa*) (Accusatio, onis. Delatio, is.
osvan. Opaha, vrrista od sgitta (*spelta*) hæc Zer. Alica. cæ,
osvanuti: bitti, il nacchise kàd svan ne (*Trouarsi in tal luogo al far del giorno*) Esse in aurora, uel expectare auroram.
osvem. Izvan (*fuorche*) Extra. Præter. Præterquam excepto quod nisi quod.
osvem da je. Asaviscе (*oltre che*) Præterquam quod.
osvem da: sasma da: sasvimda (*Benche. Ancorche*) Etsi. Quamquam licet.
osvem toga (*Fuor di questo*) Extra istum. Præter istum.
osvim tebe samoga (*Fuor di te solo*) Extra unum te, Absque uno te, Te excepto.
osvetiti (*Vendicare*) Vindico, as. Ulciscor, ris. Poenam sumo.
osvetitse (*Vendicarsi*) Ulciscor, ris, Pœnas repeto Vindico.
osvetitse od koje stramote (*Vendicarsi della ingiuria*) Ulcisci, uel Persequi injuriam.
osveta (*Vendetta*) hæc ultio, onis. Vindicta, æ.
osvetitegl *Vendicatore* Ultor, ris. Vindex, cis. Vindicator.
osvetitegliça (*Vendicatrice*) ultrix, cis Ultricia, æ.
osvitlati. Prosvitlati (*illustrare*) Collustro, as, Illustro, as, Limo, as. Elimo, as.
osvitlan, a, o *illustrato* Collustratus, a, m. Lucidus. Lucens. Perlucidus, a, m. pellucidus, a: m
osvitlanje *illustratione* hæc Illustratio, onis.
osvitlati: opravdati *scolpare* Eximere, Vel Liberare à culpa excuso, as.
osvitlanje: Opravdanje (*scolpatione*) Liberatio culpæ: excusatio, onis.
osvitlatise. Opravdatise (*giustificarsi: scusarsi*) Purgare, vel Excusare se. Purgare factum. Justificor, ris.
osvitlati cjàst *leuar l'ingiuria* Eluere, Vel delere maculas, sordes, labem.
osvoiti Posvoiti *appropriare. Usurpare*) Usurpo, as sumo, is, psi, ptum. Asciscо, is sivi, tum.
osvojenje Posvojenje (*Appropriatione*) Usurpatio, onis.

otajſtuo (*ſacramento*) Sacramentum, ti. Myſterium, ii. Arcana ſacra.

Svar otajna (*ſegreto*) hoc arcanum. ni, ſecretum, i.

otajni, na, no (*ſegreto*) Arcanus, a; m. Occultus, a, m.

Drrisgjati, otajno (*Tener ſegreto*) Celo, as. Operire aliquid.

otanciti: iſtanciti (*aſsotigljare,*) Extenuo, as.

otancen, a o, *aſsotigljato. Sotile*) Extenuatus, a, m.

otanceuje (*aſsotigljamento*) Extenuatio, onis.

otaç: Roditegl (*padre*) hic Parens, tis. Pater, tris Genitor, is.

otaç duhovni: ispovidnik (*padre ſpirituale confeſsore*) Pater ſpiritualis, hic confeſsarius, ii.

od oça: ocevo (*paterno. Di padre*) Petrius. Paternus. Patritius, a, m.

otar: oltar (*altare*) hoc altare, ris. Altarium, ii. Ara, æ.

otarnik: nappa od otara *Touaglja d'altare*) Mappa, æ

otarak: Ubrus (*Touaglja ſcimgatojo*) hoc ſudarium, ii. Manule, is. Mantilium, ii.

otargnuti Vidi otrrighnuti.

otarnuti. Vidi otrinuti.

otaſctatiſe, pokrjepitile (*ſdigjunare*) Soluere jejunium.

OTE

otecchi. Nabottiſe *Enſiarſi, gonfiarſi* Tumeo, es, ui, Tumeſco, ſcis. Turgeo, es. Turgeſco, is.

otekao, la, lo *Enſiato*) Tumidus, a, m. Turgidus. Inflatus, a, m.

otecenje (*Gonfiatura*) hic tumor, ris Inflatio, onis.

oteghnuti. Rafteghnuti (*Stirare*) Traho, is. Protraho, is. Extendo, is.

oteghnut, a, o (*Stirato*) protractus, a, m.

oteghnutje. Rafteghnutje (*Stiramento*) Extenſio, onis.

otelitile (*Figljare il vitello*) Parere vitulum. Fæto, as.

otergati vidi otrrigati.

oterti vidi otrritti.

oteſati, odilati *lauorare il legno, polire*) Leuigo, as. Dolo, as. Polio, is. Elaborare lignum.

oteſan. a, o (*lauorato, polito*) Leuigatus. Dolatus Poljtus, a, m.

oteſanje. Teſanje (*lauoro: polimento*) Leuigatio, onis. Dolatio, onis.

oteſckati · Ciniti teſcko (*aggrauare*) Grauo, as. Aggrauo, as.

otesckati. Ucinitiſa teſgjàk (*Diuentar graue. Diuentar peſante*) Graueſco, ſcis. Aggraueſco, ſcis Ingraueſco, is

o teſcko menni (*ò guai à me*) Ve mihi.

oteti, fillom ugeti (*Togljer per for*) Abripio, ui, eptum. Eripio, is, ui, eptum. Extorqueo, es, ſi, tum.

otét, a, o (*Tolto per forza*) Ereptus, a, m Extortus, a, m.

oteżallo od kantara (*pjombino della ſtatera*) Sacoma, tis. Libramentum, ti.

otezati mjerriti nakantar (*Pesare* Pondero, as. Appendo, is. Expendo, is. Examino, as.

otezan mjeren (*Pesato*) Appensus: Examinatus, a, m.

otezanje: Mirenje (*pesamento*) Ponderatio, is

OTI

ò Ti (*ò la Tu*) Heus tu.

otimati, vidi oteti.

otisnuti riuati (*spingere*) Trudo, is si, sum. Impello, is, puli, sum. Detrudo, is, si, sum.

otiti. Dilitise. Odajti (*partirsi. Andare*) Eo, is, iui, itum. Proficiscor, ris. Pergo, is, xi, ectum. Contendo, is. Concedo, is. Vado. is. Commeo, as. Digredior, ris. Abscedo, is, ssi, ssum. Discedo, is. Abeo, is, bii. Iterhabeo, es. Interfacio, is. migro, as. Conferre se. Recipere se.

otiti zvatti. Pocchi zvatti (*andar à chiamare*) Arcesso, as. Accerso, is. Accersio, is, iui, itum

otiti svojm putem (*andarsene per la sua strada*) Abire viam.

otiti. Pocchi (*ire. Andare*) meo, as, aui, atum. Eo, is, iui, Vado, is.

otiti sprida. Otiti s' occju (*andarsene d'auanti*) Abire, ex conspectu vel ex oculis.

otititja: pocchi od ostalich nastra ni *Appartarsi* Secedo, is, ssi, ssum. recedo, is. Semigro, as.

otiti od srrica, ù zahod *Andar del corpo. Cacare*) Dejicere alvum. Excernere aluum. Exonerare ventrem. Caco, as. Egero, is, si, ctum

otiti daleko (*Allontanarsi. Dilungarsi*) Longe discedere longè abire. Recipere se.

otiti neopravivsci poslao *Andarsene senza spedir il negotio*) Abire infecta.

otiti na súd (*Andar dal giudice*) Abire ad prætorem, in jus.

otiti ù zao cjas *Andar in mal hora*) Abire in malam pestem in malam crucem.

otiti s' dobrom srichjom (*Andarsene con buona ventura.* Abire in bonam rem.

otiti s' zlom srichjom (*Andarsene con mala ventura*) Abire in malam rem.

otkritti (*Scoprire*) Detego, is, xi, ctum. Retego, is, xi, ctum,

otkriven, a, o (*scoperto*) Detectus, a, m

otkrivenje (*Scoprimento*) Detectio, is:

otòk (*isola*) Insula, æ.

Iz otoka (*Isolano*) Insulanus, a, m.

otrant zemglja *Terra d'Otranto*) Salentini. Ager salentinus.

otrant grád ù Italii (*otranto città* Hydruns, druntis Hydruntum, ti. Hudrentum, ti.

otranez. od otranta (*otrantino*) Hydruntinus, a, m.

otrasàk mjesto ù Slavonii (*otras sach*) Aruci liburnotum.

otraskati. Izbrrigljati *infangare*) Oblimo, as. Deluto, as.

otras

otraskan, a, o Izbrrigljan *infangato* oblimatus. Lutulentus, a, m.

otren, a, o otrriven Izgtren oci ſten *Nettato. Forbito*) Abſterſus, a, m. Expolitus, a, m.

otren. Pritrriven *ſegato* Sectus, a, m

otreſti, protreſti *ſcotere* Excutio, is, cuſſi, ſum Decutio, is.

otreſtiſe *ſcuoterſi* Excutere ſe.

otresen, a, o *ſcoſso* Excuſsus, a, m Decuſsus, a, m.

otreſenje *ſcotimento* Excuſſio, onis Decuſſio, onis,

otrovati. Datti otrov *auelenare: inroſicare* Venenum Præbere ali cui Inficere veneno Dare. Parare venenum. Necare veneno. Veneno, as.

otrovatiſe: ugeti otrov *auelenarsi* Veneno mortem ſibi conſciſcere.

otrovati: okusgiti *infettare* Inficio is, feci, fectum. Corrumpo, is, pi, ptum.

otrovatiſe: okusgitiſe *infettarsi* Inficior, ris.

otrov od nemocchi *contagio* contagium, ii.

Koja truje: kako: inemocchi; koja truje *contagioſo* Contagioſus, a, m.

otrovi, otrov (*Toſsico. Veleno*: Venenum, i. Toxicum ci: hæc virus

otrovi za miſce: ſicjan *Arſenico* Auripighmentum, ti.

otrovan, a, o *intoſsicato. Auelenato* Venenatus, Veneno ſublatus, Vel Necatus.

otrovan: okusgen, a, o *infettato*: *Appeſtato* Peſte affectus Peſtilentioſus, a, m.

otruſiti: otreſti, Vidi otreſti.

otrrighnuti *Stoccare* Frango, is, frégi, fractum. Effringo, Perfringo Rumpo, is, pi, ptum.

otrrighnut, a, o *Stoccato* fractus, a, m, Ruptus, a, m.

otrrighnutje *ſtoccamento* Fractio, onis.

otrrinuti. Utrrinuti *inſtupidire* Torpeo, es Torpeſco, is. Stupeo, es. Obſtupeſco, is.

Cinit otrrinuti *far inſtupidire* torpero, as. Torporem induco: ſtupefacio, is. Obſtupefacio, is.

otrrinuti zubi *gelarſi i denti* Stupent. Obſtupeſcunt dentes.

Cinit otrrinuti zube *far gelar i denti* Obſtupefacere dentes. Stupefacere dentes.

otrrinutje od zubi *gelamento di denti: legamento di denti* ſtupor dentium

otrrinutje Utrrinutje od koga ud da *ſtupidezza di membro* Torpor, ris.

otrritu, ociſiti *nettare* Abſtergo, is, ſterſi, ſum.

otrritiſe, obriſatiſe *nettarſi* abſtergere ſe.

otrriven, ociſechjen *nettato* Abſterſus, a, m Deterſus, a, m.

otrritti. Pritrritti *ſegare* Seco, as, cui ſectum.

otrriven, a, o Pritrriven *ſegato* Sectus, a, m.

otrrivenje Pritrrivenje *ſegamento* Sectio, onis.

otruhliti: Uciniti breghju *ingranida*

vidare grauido, as.
otruhla: Tegotna: breghja *grauida* Grauidus: grauidatus, a, m.
otruhnuti Izaghgnitl *infragidirsi marcirsi* Fraceſco, is, Tabeſco, is. Putreſco, is
Bitti otruhnut, Bittighgnio *eſser fracido* Fraceo, es: putreo, es
otruhnut, a, o ghgnio *fracido* Fracidus, a, m. Putridus, a, m.
ottoga *eccolo* Ecce illum, ecce ille
otto te *eccoti* Ecce te.
otto ti, Etto ti *ecco ti* ecce tibi
ottomu *eccoli* Ecce illi.
otubar. Liſtopad, mjeſeç *ottobre* hic October, is.
otuda, od tud. Od toga mjeſta: *da coſta* Iſtinc.
otupiti: iſtupiti: zatucchi (*rintuzzare* Retundo, is, tudi, ſum obtundo, is. di, ſum: Hebeto, as
Bitti Túp *eſser rintuzzato* Hebeo, es. Hebes ſum.
otupiti vrtih, okrrinuti rrlto *ſpuntare: leuar la punta* Retundo, is,
otupgljen: iſtupgljen a, o *rintuzzato* Retuſus, Obtuſus, Hebetatus, a, m.
otupgljenje, iſtupgljenje *Rintuzzamento* Hebetatio, onis. Hebetudo; is. Obtuſio, onis.
otuſliti, cinit opritliti *ingraſsare* Sagino, as. Pinguefacio, is
otuſliti; cinitſe pritio *ingraſſarſi* Pinguefco, is. Pinguefio, fis. Pinguco, es.
Bitti túſt *eſser graſso* Pinguco, es, Pinguis ſum.
otuſtio, la, lo *ingraſsato* Pinguefactus. Adipatus. Opimus ſaginatus. Saginarius, a, m.
otuſtenje, opritigljenje *ingraſsamento* hæc ſaginatio, is, hoc ſagimen, is.
mjeſto za otuſtiti sgivine *luogo da ingraſsar animali* hoc ſaginarium, ii.

OTVA

otvaratiſe dúb: Ciniti liſtje *buttar le frondi* Frondeſco, is
otvardnuti, Vidi otvrridnuti
otverdnut, Vidi otvrridnut.
otvoriti raſtvoriti *aprire ſpalancare*. Aperio, is, ui, tum. Refero, as. Patefacio, is.
otvoriti uſci, sluſcjati *tendere l'orecchje. Star attento* Arrigere aures.
otvoriti jidro *far vela, Aprir la vela*: Facere dare. Pandere. Explicare velum.
otvoritiſe. Raſtvoritiſe *aprirſi ſpalancarſi* Hiſco, is Déiſco, is. Patiſco, is. Aperior, ris Pandor, ris.
otvor od tiela *Uſcita di corpo* citœa, æ Diarrhoea, æ.
otvoren Rastvoren *aperto: ſpalancato* Apertus, a, m Reſeratus. Patens, tis. Patefactus. Propalatus.
otvoren: Dobricjak *ſchietto* Simplex, cis Apertus, a, m.
otvorenje otvaranje *aprimento* Apertio Reſeratio, is.
otvoreno. Ocitno *apertamente*: Palam. Apertè. Candidè. Non diſſimulanter.

vrat

otvrridnuti : oçvrrisnuti. Cinit otvrridnuti *indurare : indurire*) Duro, as. Induro, as.

otvrridnut, a, o oçurrisnut, a, o (*indurito*) Induratus, a, m.

otvrridnutje (*indurazione*) Indu ratio, is.

otvrridnuti, oçvrrisnuti Uciniti-se tvrrid (*indurirsi*) Obdure-sco, is, durescо, scis. Indure-sco, scis.

otvrridnutise od zime (*indurirsi per il freddo*) Rigeo, es. Obri-geo, es, gui.

otvrridnuti. Tvrridoglaviti *ostinar si*) Obdurare animum. Obsti-nate operam dare. Obstino, as. obfirmo, as.

otvrridnut, a, o Tvrridoglav (*ostinato*) obstinato, & obfirmato animo. Pertinax, cis. Pertricax, cis.

otvrridnost. Tvrridoglavstuo (*ostinatione*) obstinatio sententiæ. Pertinacia. Obstinata voluntas.

otvrridnuto. Tvrrido glavo (*ostinatamente*) Obstinatè. Pertina-citèr. Obstinato. Obfirmato-que animo.

OVA

Ov. Ovi. Vidi ovi.

ovako. Na ovi nacin (*Così: aque sto modo*) Ita. Sic hoc modo.

ovamo (*Qua*) Huc.

ovamo, i onamo *Qua, e la*) Huc atque illuc. Huc, & illuc. Ul-tro citroque.

ovan. Brav neusko pogljen (*mon-tone*) hic Aries, tis.

ovan uscopgljen *Castrato*) Ver-uex, cis.

od ovna, ovgne *Di castrato*) Ver-uecinus, a, m.

pvan, imme zvjezde *montone, o, gno celeste*) Aries, tis.

ovas trava (*auena*) hæc auena, æ.

ovcica (*pecorella*) ouicula, æ.

ovcjar Pastir *pastore pecoraro*) huc opilio, is, uel upilio, is, hic pa-stor, ris. Curator, Vel custos ouium.

ovcjarica (*pastorella*) Curatrix ouium.

ovcjarisse, ossik *pecorile. Mandra* hoc ovile, is.

ovcji, cja, cje. Od ovce (*Di pe-cora*) ouinus. Ovillus. Ovia-ricus.

ovcje meso (*Carne di pecora*) Ca ro ouilla, Vel ouina.

ovcje stado *gregge di pecore*) ovium grex. Ovaria, æ. Pecus ouia-rium.

ovca *pecora* hæc ovis, is, hoc pe-cus, dis.

ovca stara, i bolesna (*pecora ve-chia, et amalata*) Ouis anicula, & morbida.

ovda. Ovuda (*perqua*) hac.

ovdasegni, a, e. Sadasegni, a, e *presente*) presens, tis.

ovde. ovdi (*Qui. In questo luogo* Hic.

oveceri (*Tra la cena*) Inter cœ-nam. Inter cœnandum.

ovecergni *ad hora di vespero*) Ho-ra vespertina.

ove

ove nedjeglje (*Fra queſta ſettima na* Intra hebdomadam.
ovekſcjatti: oſtarriti (*inuechjarſi*) Seneſco, is. Veterafco, is.
ovgni, a, e. od ovna ſcopça (*Di caſtrato*) Veruecinus, a, m.
ovi, ova, ovo (*Queſto. Coſtui*) Hic, hæc, hoc. Is, ea, id. Iſte, iſta iſtud.
oviniti: gavſiniti (*Auinare*) Vino afficere. Vinolentum, fiue Vinarium facere.
ovignen, a, o gavignen, a. o (*auinato*) Vinolentus, a, m.
ovlasg-niti. Vlaſg-no uciniti *inhumidire. Far humido*) Humefacio, is.
ovlaſggnen, a, o Vlasgjan (*in humidito*) Humefactus. Madefactus, a, m.
ovlaſg-nitiſe (*inhumidirſi*) Humeſco, is. Madefco, is. Madefio, is.
Bitti vlaſgjan (*Eſſer humido*) Madeo, es.
ovo, ovaſtvar *queſto* Id. Hoc Idpſum.
ga ovo *per queſto* Ea re. Ob eam rem. Propterea.
ovo: Eno (*Ecco*) Ecce.
ovome (*Eccomi*) Ecce me. Adſum.
ovoga *Eccolo* Ecce illum. Ecce ille.
ovoga miſeça *fra queſto meſe* Intra meniem.
ovognatti. Privognatti *odorare. Anaſare* Odocor, ris Olfacio, is, feci, factum.
ovognanje. Privognanje *odoramento. Anaſamento* Odoratio onis. olfactio, onis
ovognan Privognan *odorato* olfactus, a, m.
ovrata. Podlaniça ribba *peſce ora* hac orata, æ. Aurata, æ.
onoscitti, Nauoscitti *incerare* Cera circum linere. Cera obducere. Cero, as.
onoscten, a, o. Nauoscten *incerato*) Ceratus, a, m. Inceratus, a, m Cera circum linitus.
onoscienje *inceramento* Ceratura, æ.
ovnda *perzua* Hac.

O X

oxenfurg grèdù Inghilterri *oxenfurg* Oxonium, ii.
oxia grad *oxia citta* Axaga, gæ

O Z

ozakladitiſe. Okladitiſe *ſcometterefar ſcomeſſa* Facere ſponſionem.
ozaklaghjenje. Zaklada: oklada *ſcomeſſa* Sponſio, onis:
ozdal. odzdal *Di ſotto: abaſſo:* Infra. *Subter.* Accuſatiuo ſeruiunt.
ozdrauiti izliciti *ſanare* Sano, as Curo, as. Depello morbum.
ozdrauiti. Pribolti: *guarire: Sanarſi-Rihauerſi* Conualeſco, is Conſanefco, is. Confirmari à morbo; Ex morbo euado.
ozdrauiti ranne; Izliciti ranne *Sanar le ferite*: Sanare, Vel obducere vulnera.

ozdrau

ozdravgljen. Izlicen *sanato guarito* sanatus, curatus. Confirmatus a morbo

ozdravgljena rana *ferita sanata*: Cicatrix obducta.

ozdravgliv koji se mosge ozdraviti *Sanabile* sanabilis, e. Curabilis, le:

ozebao. Ostinuo. studē, a, o *rafredato, freddo* Frigidus, a, m; Frigefactus, a, m.

ozebsti. Ostinuti *raffreddarsi* Frigefco, is, gui. *Frigeo*, es.

Biti ozebao, Biti studen *esser freddo* Frigesco, is

ozelenuse *farsi verde* Virefco, is viridis fio.

ozelenuse opet *rinuerdire* Reuirefco, is.

ozgar. Vidi odzgara.

ozimaç; Jecjam *orzo* hoc hordeum, ei.

ozimaçni, na, o Odzime *d'inuerno* Hyemalis, le.

ozincjani, na, o *d'orzo* hordeaceus a, um:

ozlediti. Nauditi *nocere* Obfum, es. Noceo, es, cui.

ozlediti ranu ali inno *essasperare la piaga, ò altro* Exulcero, as Exaspero, as.

ozleditise *aggrauarsi*: *peggiorare* Ingraueſco, ſcis.

ozleghjen, a, o *esasperato* Exulceratus. Exasperatus, a, m.

ozlediv, a, o koji uddi *Nocente* nocens. Perniciosus, a, m. Detrimentolus, a, m.

ozlobitise. Ucinitse nepriategl *inimicarsi* Inimicitias contrahere

ozloceſiti. Uciati zloceſta. Rasuikoga *mandar in ruina*: *rouinare alcuno* Perdere aliquem. Ad casum dare. Deturbare de fortunis.

ozloceſchjen, a, o *rouinato* perditus, a, m.

ozloglaſiti. Sramotiti *infamare*. *Diffamare* Infamo, as. Maculam, ſiue notam infamiæ. Vel turpitudinis inuro. Ignominia noto. Infamiam infero

ozloglaſcen: sramotan *infamato* Notatus turpitudine, maculis, et ignominia. Dedecore opreſſus.

Biti ozloglaſcen *eſser infamato* Infamia flagrare. Dedecore; & infamia opprimi

ozloglaſcenje *infamia* Nota turpitudinis: Probrum, i. Dedecus, Infamia, et ignominia

oznobiti: slavu *denigrare la fama* Denigrare famam.

oznojitise: opotitise *sudare* Sudo, as. Insudo, as.

Cinit oznojitti *far sudare* Elicere sudorem alicui.

ozori. osvanutju *all'alba*: *Sù l'alba* Sub auroram. Prima luce. Diluculo. Primo diluculo. Summo mane:

P A

PSlovo neglasovito hoc P. inde clinabile.

Pace: pacek *anzi* Imo. Quin, qui imo. Quin etiam Imopotius. Atque ideo. Ac potius:

Pace josc. Pacek josc *ma ancora* Sed etiam. Verumetiam Sed

Vero

Vero: sed autem.

padati: pasti *cadere ca∫care* Cado is, cecidi, ca∫um. Decido, is, di ca∫um Concido, is, di, ca∫um. Ruo, is, ui, utum Corruo, is. Labor, ris Excido, is, di. Intercido, is, di ca∫um.

padati ſčto komu Gledari ſčto koga *appartenere* Interest, erat. Refert; bat. Est: erat, ſpectat, bat. Attinet, bat.

padanje Padnutje *caduta. cadimento* hic lapſus, us Lapſio, onis

padiv, va, vo: koji ſtoji za pasti *labile: caduco* Caducus: labilis, vietus, a. m. Fluxus, a, m. Fragilis, e. Infirmus: a: m:

Padua grád ù Italii *Padua* Patauium, ii.

Pág: otok ù Dalmatii *pago, isola* hæc Curičta. æ. Inſula pernotata

pág, grád *pago città* Curicum, ci.

Págn: Trúp *tronco* Truncus, ci: hic stipes, pitis. Caudex, cis

pagljen: mekinen: mlče *crusca, semola* Hic furfur, is.

od paglja od mekína *di semola* Furfureus; a; m.

pagnkati: Muzuviriti: *calumniare; imporre* Calumnior, ris: Impoſturam facio. Impono; is; ſui, tum:

pagnkanje: Muzuvirstvo *calunnia* Calumnia: æ: Impoſtura: æ.

pagnkavaz: muzuvir *calunniatore* Impostor, is: Calumniator: s.

pagnkaviza *calunniatrice* Calumniatrix, cis:

pahagl *fiocco* floccus; ci

pahati Vognati *Render odore* Oleo: es.

Pahati piha i: odihivati *Vaporare Mandar fuori vapori* Exalo; as.

pahtja: hladnetrna: galatina *gelatina* Oxizonium: ii Juſculum concretum:

paiça: pičça od grozdja *Vinaccio; ſeme dell'uva* Vinaceus, ei, Vinaceum: ei

páka: poslie: potom toga *dopoi* Poſtea: Deinde. Dein: Dehinc;

pakal: pako; mjesto múka *inferno* hoc infernum; ni: plu. Inferi, orum: hic Tartarus, i: Plu; hæc tartara; orum: Hic orcus, ci: Ebrebus, bi:

pako smola *pece* hæc pix: cis

Ruda od pakla od smole *miniera di pece* Picearia: æ: arum:

pako od broda *pece di barca* pix alida: concreta: ex: octa:

pako sgnak *pece liquida: pece molle* pix fluida.

paklom namazan opakgljen *impegolato* picatus: a: m

pakliti; opakliti *impecjare* pico: as Pice linire:

pakleni; na: o Izpakla *dell'inferno. infernale* hic, & hæc infernalis, le: Tartareus, a: m: & gus: a, m:

palač: veliki prist *dete grosso* hic pollex; cis

palačia; ricka *palatia fiume* hic Meandrus; i: Meander; ri: Retro gradus; i.

palanga poluga, drivo, koje ſe

ſlav

ſtauglja pod laghje ʒa laſcgne pote ʒat *palanga* hæc palanga æ. Phalanga, æ:

palamida, ribba *palamida. Palmida: palmito, peſce* hæc Palmis, dis

palatin: Bân *palatino* hic Palatinus, ni. Prorex, gis.

palatin, jedan od ſedam brrida od Rima: *monte palatino*: Mons Palatinus. Palatium, ii: Palantium, ii;

palermo grád úſicilii *palermo città* Panormus, mi.

palerma; *palermitano* Panormitanus, a, m.

paleſtrina grád ù Italii *paleſtrina* Prænesta, is: prænestum, ii

od paleſtrine *di paleſtrina* prænestinus, a, m

palia. Palic. poloj, Vidi palir

paliça. Tojaga. Sctâp *baſtone* Baculus, li: Baculum, li. Fuſtis, is.

paliciça, sctapicch *baſtoncello*: hoc Bacillum, li.

palio: ʒaplatka, Dár koji ſe dauà onom koji dobie trricjucch, al ù innoj igri *palio* Brauium, ii, Vel brabium, ii:

palir: Palia: poloj *ſcala per far ſcorrer le botte* Scala doliaris.

palje, kolia, koja ſe staugljaju ù temegl od graghje *palificato: Fondamento fatto con pali* hæc Palatio, onis:

palma: paoma: tdúb *palma* hæc palma, æ.

palmiſte: Mjeſto od Paoma *palmeto* palmetum, ti:

od palme *Di palma* Palmeus, a, m:

PAM

pamet: *intellettò. Ingegno* intelligentia: æ: Intellectus, us: Ratio, onis; hæc mens, tis: Ingenium, ii:

pamet biſtra Tanka *ingegno ſottile* Ingenium acutum: Perſpicax: Acie

pamet túpa: Turrida *ingegno groſſolano* Ingenium; retuſum; hebes: obtuſum:

pamet ljepa; ſurriſna *ingegno bello*) Ingenium elegans. Vel excellens

imati Veliku pamet *hauer grand' ingegno* Præſtare: Excellere: Florere Valere: Pollere ingenio: Eſſe acutiſsima ingenii acie:

pamet: Spomena: *memoria* Memoria, æ:

Docchi na pamet *venir infantia ſia, venir in mente* Venire in mentem

U pametimi je ú mislimi je: *Stà in fantasia* Verſari in cogitatione:

pomojoj pameti kako ſe meni Vidi kako já ſçjenim *A parer mio* mea ſententia: *Mea* fert opinio:

Biti ú pameti: Imat pamet *Eſſer in ceruello* Sana mente eſſe; Sapio, is

pameran, na, o *ingegnoſo* Ingeniofus: Acutus, ſolers, tis. Ingenio præſtans: Sapiens, tis: intelligens

pame

pameran, Mudar (*Prudente. Accorto*) Prudens, tis. Cautus. Solers, tis.

Pameno. Spameno (*Sauiamente*) Sapienter.

pameno. Mudro (*Prudentemente. Accortamente*) Solerter. Prudenter. Sagaciter. Cautè.

pameti pameti spomegnivatse (*Ricordarsi*) Memini, sti, Commemini sti Recordor, aris. Reminiscor, is. Memoria teneo, es; memoria complector.

PAN

panajur. Sajam Trrígh (*Fjera, Mercato*) Nundinæ, arum. Mercatus us.

panajurlia Trrigovaç od panajura (*Mercante di fjera*) Nundinator, is.

pançir. Oklopi (*Pettorale. Giacco. Corazza*) Lorica, æ. Thorax, cis.

pançir dupao (*Giacco doppio*) Lorica bilix, cis.

obucen ù panfir (*Giaccato*) Loricatus, a, m.

Tko cini panfire (*Giacchero*) Loricarius, a, m.

pangja. Nokat od zvjeri (*Zampa Branca*) Ungula, æ.

pankati, vidi p. gnkati.

panuti, Vid. patti, alis Ukinnutise.

panuti je Ukinnutje (*Cadimento*) Lapsus, us. Casus us.

pantera, zvier Lovhirk. Rispjegavi. *Pantera. Leopardo*) Panther, ris. Panthera, æ. Pardalis, is.

pantiti pameriti drrisgjatti na pamet (*Hauer à memoria*) Memini: recordor. reminiscor, commemini: memoria, vel memoriter complecti.

paoçi, zbiçe od kólà (*Raggio della ruota*) Radius. Rotæ.

Paoma vidi Palma.

papa. Sveti Otaç (*Papa. Sommo Pontefice*) Hic Papa, æ. Summus Pontifex, cis. Pontifex maximus. Summus Antiles.

papin, a, o (*Di papa*) Pontificius, a m. Pontificalis, le.

Scto Papu gleda, scto se Papi prittoji (*Pontificale. Appartenente à Pontefice*) Pontificalis, le. Pontificius, a, m.

papina oblásti (*Autorità del Papa*) Pontificalis auctoritas.

papin zakon (*Lege papale*) Jus pontificium.

papina kgniga: papino pismo (*bolla papale*) Diploma, tis, Literæ Pontificiæ.

papát. Papin Réd (*papato*) Pontificatus, us.

papagal: Papagao Papugà ptiça (*papagallo uccello*) hic psitacus, ci.

papagal ribba (*papagallo pesce*) hic pavo, onis.

papar (*pepe*) hoc piper, ris.

papar vodeni (*pepe aquatico*) perfi caria. æ. Hydropiper, ris

P piça pichja za djetescçe (*pappa de bambini*) Pultícula, æ. Bua, æ

papir. Rogosg *Carico herba*) hæc

Carex, icis.

paporcina. Skrisgjalina (*panporcino*) hæc Arcanta, æ. Panis porcinus hæc Cyclaminus, i. hoc cyclaminum. Rapum porcinum. Rapum terræ.

paprat trava (*Felce herba*) hæc Filix cis.

papráça vodena, trava (*Capilli veneri*) Adiantum, ti, Capillus veneris.

papraçe slatko (*polipodio*) Polypodium, ii, Filicula, æ.

papregnak: krúk papreni (*panpepato*) Panis dulciarius: piperatus.

Papren: opapreo (*pepato: appeparo*) piperatus, a, m. Pipere conditus.

paprika. Papar çrnigjeni (*pepe d'india. Pepe filiquastro: pepe rosso*) Piper filiquastrum. Siliquastrum, tri. Piperitis, tis.

papriti: opapriti (*appeperare*) pipero, as: pipere condire.

papuccja (*scarpa turchesca*) hic celceus turcicus.

papucjar, kojipapuce cini (*Calzolajo*) hic futor, ris.

papuga: papagáo (*papagallo*) psittacus, ci.

PAR

Paráç: odvitnik. Branitegl (*Auocato*) Patronus, ni. Defensor, is ad uocatus, i.

obratti parça. Uciniti parça (*Eleggersi protettore*) Statuere, vel Constituere patronum.

Uzeti koga za svoga parça (*metterſi nella clientela, e protettione d'alcuno*) Conferre ſe in clientelam alicuius.

párba (*Lite*) hæc lis, litis. Discepta tio, onis. Controuerſia, æ. Contentio, onis.

Tko parbu cini ſuprocch drugomu (*litigatore contrario*) Litigator, aduerſarius.

otrtighnuti parbu (*Troncar la lite*) Dirimere litem, vel controuerſiam. Componere, vel decidere litem.

Izgubiti parbu (*pèrder la lite*) Cadere cauſa.

Zatetti parbu (*mouer la lite*) litem inrentare, vel inferre.

parçiça: odvitniça. Branitegliça (*Auuocata*) Aduocata. Patrona, æ.

parciti. Braniti: odvitovati (*auuocare*) Agere cauſam. Defendere cauſam. Suſcipere patrocinium cauſæ.

parcen, a o: odvittovan: Bragnen: (*Cliente*) Cliens, tis.

parcenje, odvittovanje (*Clientela*) Patrocinium, ii. Clientela, æ.

párd zvir (*Leopardo*) Pardus, di. Leopardus, di.

pardegl trava (*poligonato herba*) Poligonatum, ti.

parenzo grad ù Istrii, parenzo citta) parentium, ii.

pariti, oſtaviti: puſtiti (*Laſciare: Deporre*) Relinquo, is, liqui, lictum. Depono, is, ſui, ſitum. Mis ſum facere. Deſinere.

parip. kgjuſe (*Ronzino*) equus grecarius.

parigi grád veliki ù Frangi (*parigi citta*

cinà) Panfii. Parisiorum. Lutetia, æ. Leucotecia, æ. Leucetia, æ.

parma grád v Italii (*parma città*) Parma, æ.

parok. Dühovnik (*parocho Curato*) Parochus, chi. Curator animarum. Sacerdos parochialis vel tribulis.

parohija (*parochja*) parochia, æ. Vicinia parochialis.

Odiſſe parokije (*della medeſima parochja*) parochialis, e. Tribulis, is. Curialis, e.

parra (*Vapore. Eſalatione*) hic vapor, is. Exhalatio oris. Anelitus oris. Afflatus ex terra.

parriti: zaparrit (*ſcaldare Riſcaldare*) Calefacio, is. Calfacio, is, feci, factum.

parrni. Raſparni. Suſtiti: proſuſciti (*ſfumare. Seccare*) Exſicco, as

Parren, a, o zaparen (*ſcaldato*) calefactus, a, um. Calfactus, a, um

parreni, raſparren oſuſcen. Proſuſcen. (*ſfumato*) exſiccatus, a, um.

parrenje: zaparrenje (*Riſcaldamento*) Calefactio, onis. Calfactio, is.

parriſe: Zaparriſe (*ſcaldarſi. Riſcaldarſi*) Calefio, is, factus, fieri.

parriſe: Suſciſe (*ſfumarſi: ſeccarſi*) Exſiccor, eris. Arefio, is.

parſi. Vidi priſi.

parſt. Vidi prſit.

parſten. Vidi priſten.

parvi. Vidi privi.

pás: pojás (*Cinta. Cintura*) hoc Cingulum. i. hæc zona, æ.

pás ſtirok (*Cinta larga*) Cinctus, us. Plin.

pás od macije (*Cinta di ſpada*) Balthæus, ci. Balthæum, ci, in plu: neutrum eſt.

Tko pojaſe emi (*Cinturjere*) zonarius, ii.

pás. Vaſiha (*Cane*) Hic, & hæc canis, is.

pás ſljedník (*Cane bracco*) Canis gallicus, odorus, Sagax. Plaudus. Odoriſequus.

pás ribba (*peſce cane*) Canis marinus. Canis piſcis,

pás z vjegdi (*Canicola*) Canis, iſis Canicula, æ.

páſcja vládavás turski (*paſcja: preſidio de Turchi*) Præſes Turcarum.

paſcjalúk (*provincia*) hæc provincia, æ

paſjarja: krúh od tríca, al mekina za ple (*pane di cruſca. Panedi canigha*) Panis furfuraceus.

paſji, a, e Od pſa (*Canino: Di cane*) Caninus, a, um.

paſji lúk (*Aglio erſino. Aglio cervino*) Elaphoſcorodus, i.

paſji trin (*prana. Albero ſpineſo*) Rhamnus, ni

paſja muhha bák: kognska muhha (*Moſca canina*) Hippomyia, æ. Oeſtrus, tri. Cynomyia, æ.

páſcja: koji je uzeo moje ſgenefe ſtru (*Cognato*) quibus duæ ſorores nupſerunt.

pàſcja. Trava za imanje (*paſcolo*

colo) Paſcuum, ui. Paſcua, orum pabulatio, onis. pabulum, i. Paſtio, onis. Paſtus, us.

paſcja opchjena (*paſcolo commune*) Ager compaſcuus.

paſcja, koja ſe uzimglje ù najam (*paſcolo, che ſi piglia in affitto*) Ager ſcriptuarius.

paſquiça trava Babka. Babiça: (*Plantagine*) Hæc Plantago, is.

paſtinaka ribba (*paſtinaca marina*) Paſtinaca marina.

paſti: jiſti travu (*paſcolare, paſcere*: Paſco, is, pauí, paſtum. Paſcor, is, paſtus, ſum.

paſti. Jiſti kako sgivina (*paſcerſi come le beſtie*) Uti pecuum paſtu.

paſti U kinnuti ſe (*Cadere, caſcare*) Cado, is, cecidi, caſum. Concido. Ruo. Corruo, is, ui, utum

paſen, na, o. Napaſen. Hraguen: (*paſcolato: paſcjuto*) Paſtus, a, m.

paſen jiden. Popaſen, a, o (*paſcjuto. Mangjato*) Comeſtus, a, m. Voratus, a, m.

paſicch: pſicch, Mali pás (*cagnolino*) Catulus, li, Catellus, li.

paſenje (*paſcolamento*) pabulatio, onis

paſtir, ciobanin (*paſtore: paſcolatore*) Pabulator, is. Paſtor, is Curator. vel cuſtos pecoris.

paſtirski. Napaſtirsku (*Da paſtore*) More paſtorum.

paſtirski, a, o za paſtira (*paſtorale. Da paſtore*) Paſtoralis, e. Paſtormius. Paſtorius, a, m.

paſtorak (*Figljaſtro*) Hic priuignus, gni.

paſtorka (*Figljaſtra*) Hæc priuigna, gnæ.

paſtrrima, meſo slano (*Carne ſalata*) Caro ſalita. Conditanea. Moriatica.

paſtrriviça ribba (*Trutta*) Variolus li. Tructa, æ.

paſtuh. Kogn neusckopgljen (*ſtallone*) Admiſſarius, ii. Equus emiſſarius. Equus ad miſſuram idoneus.

paſviça trava (*ſolatro herba*) Solanum, ni.

P A T

patavia grád ù Italii (*patauia*) hoc Bocodorum, ri.

patena od miſse (*patena*) hæc Patena æ.

patka. Plovka (*anetra*) hæc anas, tis.

patciça. Mala patka (*Anatrella*) Anaticula, æ.

patka divia. Utva (*Anitra ſelua tica*) Anas fera, vel ſylueſtris.

patkino od patke (*Di anetra*) Anatinus, a, m.

Mjeſto gdi paſu patke (*Anetrajo*) Neſotrophium, ii.

patkar, koji cjuva patke (*anatriero: guardiano dell anatre*) anatrarius, ii Paſtor anatrarius.

patras grád ù Morei (*patras città*) Patræ, arum.

patriarka (*patriarcha*) hic patriarcha, chæ

patriçe. Occoaasce. Kraliſe (*Corona patrenoſtri*) hæc Corona, æ. hoc Rosarium, ii.

patri

patrina: Buklia) *fjaſco)* œno forum i. Lagena, æ.

patriniça. Bukliça (*fjaſchetto)* guttulus, li.

patrun od drjeva (*padron di naue* Nauarchus, chi.

pattiti. Trripiti (*patire. Sopportare*) Patior, is, paſsus ſum, ſuffero, ers, tuli, ſublatum. Tolero, as.

PAU

paucina (*Tela di ragno*) Veſtis aranei. Veſcja, æ. Aranea, æ, Scutularum rete aranei.

paucjaç, mali paùk (*Ragnetto*) Araneola, æ.

paùk (*Aragno*) Araneus, ei. Aranea, eæ.

paùk jadovit (*Aragno veneno ſo*) Falangius. ii.

paùk ribba (*Aragno peſce*) Araneus, ei. Draco, is. Dracena, æ.

PAV

páv; ptiça (*pauone*) hic Pauo, onis hic pavus, ui.

od páva (*di pauone*) Pauonius, a, m. pauonius, a, m.

pavia grád ù Italii (*pauia*) Ticinum ni. Pauia, æ.

Iz Pavie (*paueſe, di pauia*) Ticinenſis, e.

pavka (*pauoneſsa*) hæc pauo, onis hæc pavus, ui.

Jatto pává (*maſsa, ò gregge di pauoni*) Grex pavonum.

PAZ

pazar, Trrigh. panajur (*fjera: mercato*) Nundinæ, arum. Mercatus, us.

pazar mjeſto gdi ſe pazari. pazariſcte (*mercato*) Forum, ri.

pazar od vóchjá (*mercato di frutti*) Forum pomarium.

pazar od volova (*mercati di buoi*) forum boarium.

pazar od praſaç (*marcato di porci*) Forum ſuarii. Mercatus ſuarius

pazar od ribbe (*mercato di peſci*) Forum piſcarium.

pazar od trí dni (*mercato di tre giorni*) Trinundinum, ni.

pazar od zelia (*mercato d' herbe*) Forum olitorium.

pazarìſſo trrigovanje na pazaru *Vendita, o compra nel mercato*) nundinatio, is:

Stvar od pazara (*appartenente al mercato*) Nundinalis, le.

pazariti prodavati, al cupovati na pazaru (*vendere, ò comprare al mercato*) Nundinor, ris.

pazenje. Gledanje (*oſseruatione*) obſeruatio, is:

pazìti. Gledati (*star à vedere*) Specto, as. Obſeruo, as.

pazilaç. koji pazi (*Chi ſtà à vedere*) Spectator, is.

pazìti koga (*hauer l'occhio ad alcuno*) Adjicere oculum in aliquem.

pazìti s' pomgnom (*Auertir con diligenza*) Animaduertere diligenter.

pazìti Cjuvati (*Cuſtodire*) Cuſtodio, is, iui, itum.

pazìti. Viriti (*oſseruare: ſpiare*) Obſeruo, as: Speculor, is. Per-

ſcrutor, is. Exploro, as. Expiſcor, is. Indago, as.

pazíti sveça (*guardar la feſta*) colere diem feſtum.

pazítiſe, Varovatiſe. Cjuvatiſe (*guardarſi*) Caueo, es, ui, cautum.

pazuha (*aſcella*) Axilla, æ. Ala, æ. Falla, æ.

Dlakke od pazuha (*peli ſotto l'aſcella* pili ſubiares, Grandebalæ arum.

PCE

pcela. Cela (*Ape*) Apes, is, vel Apis is.

pceliça mala pcéla (*Apetto*) Apicula, æ. Vel Apeculus, li.

Sgvallo od pcele (*Cigljo: pongolo d'Ape*) Aculeus, ei.

Sgjamoriti kako pcelle (*Romoreggiare come l'Api*) Bombilo, as.

Sgjamor od pcelà (*il rumòre, che fanno l'api*) Bombizatio, is Bombigatio, is. Bombitatio, is.

pcelíſte. koſcniça. Ulisſte. *apjario: luogo dove ſtanno l'api*) Apiarium, ii. Aluearium, ii

pcelignak. Pceligna gljubiça (*meliſſa. Apiaſtro. Cedronella*) Meliſſophyllum. Apiaſtrum, i.

PE

pécch (*Fornace*) hæc Fornax, cis.

pecchka. Mala pecch (*Fornacetta* hæc Fornacula, æ.

pécch za krùh (*forno*) Clibanus, ni. Furnus, ni. Pistrinum, ni, piſtrina, æ. Molendina, æ

pechina. Spilla (*grotta. Spelonca*) Hoc Antrum, i. Spelunca, æ. Caua, æ. Cauerna, æ.

pecchka za klak, za jápnò. klaçniça. Japoneniça (*Calcara Fornace da calcina*) Calcaria, æ. Calcatorium, ii Fornax calcaria.

pecchka za opeke (*fornace per mattoni*) Laterarium, ii.

peceniça (*Arroſto*) caro aſsata, vel aſsa. Aſsum, i. Aſsatura, æ.

pechjar (*Fornajo*) Piſtor, is. Fornarius, ii

pechjariça (*fornaja*) hæc Piſtrix, cis.

Stvar od pechjara (*pertinente à fornajo*) Piſtorius, a, m.

meſtria od pechjara (*Arte di fornaio*) Fornaria, æ.

pecchiti Is pecchi (*Arroſtire*) Aſso, as. Torreo, es ui, tostum. Torre facio, is.

pecchi krùh (*cuocere il pane*) Coce re panem.

pecchi kakoti rakiu al Voduruſgiça (*diſtillare*) Stillo, as.

pecchi opet, drughi pút (*Riarroſtire*) Retorreo, es, ui, tostum.

pecen, a, o *arroſtito*) Aſsatus, a, um Torridus a, m Aſsatius, a, m.

peceniç (*Aroſto*) hæc aſsatura, æ. Aſsum, i. Coro aſsa, vel aſsata Dapis aſsata

pecitiſe. krivitiſe (*torcer la bocca*) Ringo, is, xi, ctum. Rictor, ris.

pecjalliti Sgjallo viti (*Affligere*) Ango, is xi Vexo, as. Premo, is, preſſi, ſum. Constringo, is, xi, ctum Crucio, as, Discrucio, as Exercucio, as. Affligo, is, xi, ctum.

Affli-

cto, as. Sollicito, as.

pecjallitiſe: Sgjalóitiſe *affliggersi. affanarsi* Afflictari: Affligi. Cruciari. Diſcruciari. Concipere dolorem.

pecjagljen. Nevoljen *tribulato*: Sollicitus. Excruciatus, a, um.

Bi tti pecjagljen (*eſser tribulato*) Excrucior ſollicitor. Sollicitus ſum.

pecjalleuje Nevoglja *tribulatione: affanno*) Sollicitudo, is. Angor, is. Moleſtia, æ. perturbatio, is.

pecjat. Biglígh (*ſigillo*) Sigillum, i. Signum, i

pecjuj, grád. ù Ungarii (*cinquechjeſe*) quinquæ eccleſiæ. Teutoburgum. i. Amantia, æ

pecjurka: ghrrigljak *fongo* Fungus gi. Bolerus, ti.

peçkemet. Beskot (*biſcotto*) panis nauticus. panis caſtrenſis.

P E D

pedagl (*palmo*) hic palmus, i.

od pedglja (*d'un palmo*) hic, & hæc palmaris, & hoc palmare

pedepsati; karati (*punire: caſtigare*) Punio, is. Plecto, is Caſtigo, as. Pœna, Vel ſupplicio afficio. Pœnam de aliquo ſumo. Exemplum in aliquem edo. Animadverto in aliquem. Animadverſione in aliquem uror.

pedepſan, karan, a, o (*Caſtigato, punito*) mulctatus: punitus: caſtigatus, a, um.

pedepsanje; karanje (*Caſtigo: punitione*) caſtigatio, onis. Animadverſio, is. Supplicii, ii. coercitio, is.

Tko pedepla (*Caſtigatore: punitore*) punitor, is. Vindex, cis. Ultor. Vindicator, is.

pedeſet (*cinquanta*) Quinquaginta.

pedeſet krát: pedeſet púta *cinquanta volte* quinquagies.

pò pedeſet, pò pedeſet (*acinquanta' à cinquanta*) quinquageni, æ, a.

pedeſeti, a, o (*cinquanteſimo*) Quinquageſimus, a, m.

pedeſetnik: Tko je svrih pedeſet Voinika *quinquagenario*: quinquagenarius, i, m.

pedonia ſemglja (*pedonia parſe*) Hylea, æ.

pedora *il pedota, il pelota*) Ductor nauis.

pegljati, oteti: Uhiliti *priuare*) privo, as.

pegljaſac grád ù Dalmatii (*ſabjoncello*) Onceum, ei.

pegnattiſe (*ſalire. montare*) Aſcendo, is di ſum. ſcando, is, di, ſum. Conſcendo, is, di, ſum.

pegnanje (*ſalita*) hic aſcenſus us.

pehar. kuppa, Cjaſcja: Sgmul (*coppa. Bichjere*) poculum, i Calix, cis Cyatus, i. Simplum, i. Simpalum, i. Schyphus, i. Cratera, æ. patera, æ. Crater, is

peharicch. malipehar (*Bichjeretto*) Pocillum, i

peharni Ból (*Credenza*) Abacus, ci. Abax, cis

peharník koji dava pitti (*coppjere*) pocillator. is. A poculis. A calicibus: pincerna, æ.

pekuti: Ujesti (*mordere*) mordeo, es, momordi, morsum. Commordeo, es, di, som.

PEL

pelenice. Pelene od djeteta (*panni di bambini*) Crepundia, orum

peliça od kgnighe. korriçe od kgnighe (*coperta di Libro* In volucrum, i. Sribus, bi. operculum, i

pellika ptiça bucjáç (*pellicano, utello* pellicanus, ni, & pellecanus, ni. Platea, eæ.

pelin. ohscinaç *afsenzo*) hoc Absinthium, ii.

od pelina. Palinovo (*di afsenzo* ab sinthiacus, a, m

pelin morski *afsenzo marino* Absinthium seraphium.

pelin çrrini *artemisia* hæc artemisia, æ.

pelin. Slavuglja. Sgjágl (*saluia* hæc saluia, æ.

Lik od slavuglje (*medicina di saluia*) Saluiatum, ti.

pengati: Mastju pisati (*pingere*) pingo, is, xi, ctum. Depingo, is. Formam inducere, Effigiem exprimere.

pengan. Slikovan, a, o (*pinto: dipinto*) Pictus, a, m. Depictus, a, m picturatus, a, m.

pengatur, koji mastju pisce (*pittore*) hic pictor, is.

Mesctria od penganja (*arte della pittura*) hæc pictura, æ. Graphice, ces.

peora od broda (*pedota della barca*) Vector, is. Ductor nauis,

pepeo. Lug (*cenere*) hic Cinis, ris. Vel ciner, ris.

Obratiti, ù pepeo (*incenerire*) Cinefacio, is, feci, factum

Obrachjen ù pepeo (*incenerito*) Cinefactus, a, m.

pùn pepela opepegljen Oblusgen: (*incenerato*) Cinere conspersus.

pepun. Melun digna *melone* hic pepo, onis.

PER

peraviça. Scchjetina. Dlakka od prasça *setola di porco* hæc seta, æ.

percin. kika *capelli intorcichjati in cim' al capo* Cirrus, i. Suggestus comæ, turuli; orum.

perçe malo pero *penuccja* pennula, æ. Calamiscus, sci.

perdia mjerra *squadro* hic amussis, sis.

pergam: pirgula za pripovidavça *pulpito: pergamo* hoc pulpitum, i. Suggestum, i, & suggestus, ti.

perhut, vidi. Prrihút.

perivoj. Vocch gnák *gjardino* hoc pomarium, ii. Hortus, i.

perivoj suprocch sunçu *gjardino volto al sole* Hortus apricus.

perje perjiçe *pjume* hæc pluma, æ

perla Biser *perla* Margarita, æ. hic Unio, is Bacca conchæ. Brichteus lapillus. Margaritum, ti.

perlabistra ljepa *perla chjara* Unio ex illuminatus.

perla dugga (*cylindro: perla longhetta* Cylindrus, dri,

Tko

Tko perle prodaje *venditor di perle* Margaritarius,ii.

perogniça , Trava *cipero herba* Cyperus, ri.

pero od ptiçá *penna d'ucelli* penna, æ. pinna, æ.

pero,kojim se pisce *penna da scriuere* hic calamus, mi.

Naciniti pero *temperar la penna* Apparare calamum. Calamum temperare. Cic.

Riz od pera, kojim se pisce *taglio della penna da scriuere* crena, æ.

pero, kojim se penga *penello* penicillus,li. peniculus ; i.

Kako daje perom ispengano *apenello:apunto* Ad unguem : scitè. Affabrè.

pero za udarati ù çitaru *penna da sonare* Pectен , is. Plectrum, i.

perje od kaçigghe, il od klobuka *pennachio* Hæc crista,æ.

pera najduhglja *penne maestre* penne remiges.

pera magna *penne piccole* penne vectrices.

perjat,a,o koji ima perje *pennato* pennatus , a, m. pinnatus,a,m. penniger, a, m. Vestitus pennis

Stvar ucignena od perja *fatto di penne* pennis contextus,a,m.

posao ucignen od perja *Fattura di penne* Contextus pennarum

perina Blazina punna perja *piumaccio: cuscino* hic puluinar, is, hic Puluinus,ni pulusillus,i.hoc puluinarium , ii.

pernik, Mataraz losgja *matarazzo,pjumaccjo*,plumea culcitra,æ:

perscin. Mirodia *petrusino* hoc petroselinum,ni. Apium,ii.

perscjutak Plechje slano *prosciutto* hic petasо, onis : hæc perna , æ.

Mali perscjutak *prosciutto piccolo* petasunculus,li.

persia kragljestvo kuzulbasce *persia: regno* hæc persis,dis; persia,æ.

persian,od persie *di persia: persiano* Persicus,a,m.

persi. perst. persten. Vidi prissi. prist, pristen.

perusçine perje. Vidi perjiçe.

Stvar od perusçina *cosa di piuma* plumeus,a,m. Plumatilis,e plumarius,a , m.

perucjaç (*lentigine Machje sulla faccia*) Lentigo, is.

perucjast,a,o (*lentiginoso*) Lentiginosus,a,m.

perugja grad ù Italij *perugja città* perusia, æ. perisia, æ.

pervaz (*cornice*) coronæ, arum. Cornices , cum:

PES

pesaro grad ù Italij (*pesaro città*) hoc pisaurum, ri.

pest Scjakka (*pugno*) hic pugnus, gni

opariti pest. Udritti scjakkom *dar un pugno* Impingere,vel Infringere pugnum.

pestati se bittise scjakkami (*far à pugni*) Certare pugnis.

pestati. Bitti scjakkom (*Dar de pugni*) Infringere, vel impinge-

re pu

re pugnos.

Štisnuti ſcjakku za peſtari *far il pugno* Contrahere pugnum.

P E T

pét. Broj *cinque* Quinque

peti, a, o *quinto* Quintus, a, m.

pét krát. Pét púta *cinque volte* Quinquies.

pét pó pét *a cinque à cinque* quini, æ, na.

péti pút *quinta volta* quintò.

pét sát. Pet ſtottina *cinque cento* Quingenti, æ, a.

pét sát púta *cinquecento volte* Quingenties

peták peti dán od nediglje *Veneri di* dies veneris. Feria ſexta.

peták: od pét godina *di cinque anni* quinquennis, ne. Quinquennalis, le.

vrjeme od pét godina *ſpatio di cinque anni* quinquennium, ii. Luſtrum. tri

pét ſtoti *cinquecentesimo* Quingentesimus, a, m.

péta od noghe *calcagno* hic calcaneus, ei, hoc Calcaneum, ei, hic Calx, cis.

petiça od koſtirichja *penna del putajo* Scalprum, i.

petglja *fibbia* hæc Fibula, æ

Žapetgljarj *Affibbiare* Fibulo, as.

petnaeſte: petnaeſte *quindici* quindecim.

petnaeſt krát. Petnaeſt púta: *quindici volte* Quindecies.

P E T

pó petnaeſte *A quindici à quindici* quideni, næ, na.

petnik *poeta* hic poeta, æ.

petom, vidi peti pút.

peto bitje od koje ſtvari. Peta narav *quinta eſſenza* quinta natura.

petprſtiça, trava *cinque foglie* Pentaphillum, i. Quinquefolium, ii

petrovacoja, ſmokva *fico di ſan Pjetro* Ficus ſancti Petri

petrovaradin, grád ù Magjarskoj Žemgli *petrovaradin* Acumineum legio.

P G L

pgljunuti, vidi pgljuvati

pgljuska, Žauseniça: polieniça *ſchjaffo. Guanciata* Alapa, pæ. Colaphus, phi

Dati pgljusku *Dar un ſchiaffo* Impingere, incutere: Infringere colaphum.

pgljuskati. Prolivati *Verſare* Effundo, is, di, ſum.

pgljuskan: Ispgljuskan, a, o *Verſato* Effuſus a, um.

pgljuskanje Prolivanje *Verſamento* Effuſio, onis.

pgljuſnuti. Vidi datti pgljusku.

pgljuſnuti proliti *ſpargere. Verſare* Effundo, is, di, ſum.

pgljuvaka: pgljuvorina *ſputo ſaliva* Saliua, æ. Sputum, i.

pgljuvati Hrakati *raſchjarsi, ſputare* Screo, as, aui, atum. Sputo, is. Expuo, is, ui, utum.

pgljuvati fillom *sputare per forza* Screo, as.
pgljuvati na dvor *sputar fuori* Exspuo, is, ui, utum.
pgljuvati cesto *sputare sovente* Spuo, as.
pgljuvati doli *sputare in giù* Despuo, is, pui, utum.
Tko pgljuje *sputatore* Screator, is
Sto se mosge pgljunuti *che ſi può sputare* Screabilis, le.
pgljuvanje : Hrakanje *Raſchiamento* : *Sputamento*) Screatus, us.
pgljuvanje od krvi *Sputo di sangue* Sanguinis rejectio.

P I

pian, a, o: Opojen *briaco* : *imbriaco* : Ebrius, a, um. Vinolentus, a, um Tumulentus, a, um. Vino obrutus. Vino madidus, Vino confectus, a, um.
pianac : pianica : piano *briacone* : Ebriosus, a, m.
pianstuo *Imbriachezza* Ebrietas, tas, tis. Ebriositas, is. Tumulentia, æ.
piavica, Crviv, koji, krviv ilpia: *sangui suga. Mignatta* Sangui luga, gæ: hæc Hirudo, nis.
piavica icjunata : oblak Vodeni: *Scione Sifone* Siphon, is.
pichja, Hrana, Jikojska *Cibo* cibus, bi. Cibarium, ii. Edulium, ii. pabus, us. Victus, us.
pichja izabrana (*Cibi diliciati*) Cupediæ, arum. Excitamenta, Vel irritamenta gulæ. Cibi præstantes.
pichja od tripezje. Jikojska : *Vivanda* Dapes, pum. Epulæ, arum Ferculum, li.
picça od maslina (*oſſo del oliua*) Sanſa, æ. Samſa, & ſampſa, æ.
picça od grozdja *Vinaccio granello, che ſtà nel uua* hic Vinaceus ei, & hoc Vinaceum, ei.
picça od praſque, slivve: Resegnej i oſtala vochjá *oſſo de frutti* hoc os, ossis.
picofalcon, mjesto u Napuli *pizzo falcone* Luculianum ni

P I G

pigav, va, vo (*pien di machie*) maculosus. Maculis respersus, a, um.
pigljugh: pigljusgina: gljuona: *nibbio* Miluus, ui. Miluus, ii.
pigljusginov: od pigljusgine *di nibbio* miluinus, a, um.
piglikati pikati *pipire come i pollì* pipio, pipis.
pih, Duh. Dih *fiato* Halitus, us. Spiritus, us
pihati: Dihati *fiatare*: *Respirare*) Halo, as. Exalo, as. Efflo, as. Spiro, as. Spiritum duco
pihati mucno *anſciare. Tirar il fiato con difficoltà* anhelo, las. Ex imo pectore ſpiritum duco
pihanje. Dihanje (*Respiratione*) Respiratio, onis.
pihanje mucno *anſcio* : *aſma asma* hanelitus, us. Anhelatio, is. Aſthma, tis.

pikardia, zemglja *piccardia* gallia belgica, cæ.

PIL

píla, kom se tarre drrivo *sega* hæc Serra, æ. Runcina, æ.

píla, kom se tarre gvozdje *lima*: lima, æ. Scobina, æ.

piliça: mala pila *seghetta* Serula, læ.

pilit: pilom trritti *segare* Seco, as cui, ctum, Exseco, as.

pilíti trritti gvozdje *limare* limo, as. Elimo, as.

Tko pilom tarre *segatore* Serrarius, ii.

pillule. pinnule *pillule* pillula, æ. Catapotium, ii.

pillo ù kom se sudi peru ù kuhigni *scjaquatore. Secchjaro. Scafa*: Aquarium ii. Urnarium, ii. Colluviarium ii. Vasarium, ii.

pinezi, Vidi Pjenezi

pinna *schjuma* hæc spuma æ

pinna od gvozdja, al od mjedda: *schjumato: feceja di metallo* scoria, æ. Retrimentum, vel Recrementum, ti.

pinna od zlata *schjuma d'oro* Auriscoria, æ.

pinna od srebra *schjuma d'argento* Argenti spuma. Elcysma, tis. Lythargyrium, ii Molybditis.

pinna od olova *schjuma di piombo*: Recrementum, vel scoria plumbi.

pinnitise Ciniti pinnu *far la schjuma* spumo, as Augere spumas:

pinniv, a, o *schjumoso* spumeus, a, m.

pinnule, Vidi pilule.

piperno grád ù Italii *piperno* piuernum, ni

piple: piplicch: kokoticch *polcino*: *pollastrello* pullus, ii.

pipliti piukati. Ciniti glás od pipleta *far la voce del pulcino*: pipio, is.

pippati: opippati popippati: *Tastare. Toccare* palpo, as. Tango, is tetigi, tactum. Tento, as.

pippajucchi. Batajucchi *a tastone* pedetentim: senfim,

pippan, na, o *Toccato* palpatus, a, m. Tactus, a, m.

pippanje; popipanje *tasto: toccamento* hic Tactus, us. Tactio, onis palpatio, onis.

Scto se mosge pippati *palpabile* Tangibilis: e palpabilis, e.

pipun: Mlun: Digna *melone* Hic pepo, peponis.

pirenei: planine, koje razdigljuju Scpagnu od Frange *pirenei* pyrenei montes: Saltus pyrenei.

pirka ribba *perfaga pesce* hæc perca, cæ.

pir, Svadba *nozze* Nuptiæ, arum. Nuptialis cæna.

pir cjastan *nozze honorate* Nuptiæ splendidissimæ plenæ dignitatis.

Ciniti pir *far nozze* Celebrare nuptias.

od pira *di nozze* Nuptialis, le.

pirgula, za pripovjedati: *pergamei pulpito* hic suggestus, us: suggestum, ti pulpitum, ti.

PIS

pisa grád ù Italii *pisa, città* pisa, arum.

árum, vel pisa, æ.
písak: prrisgina *arena* hæc arena, æ
písak, kamincjak, Koji se nahodi bliżu mora, alj rike *lapilli* Lapillus, li.
písak krupni: sgjzo *ghjara*: *materia pin grossa della sabja* glarea, eæ.
pùn piska, krupnoga *ghjaroso*: glareosus, a, m.
pisançe malo pismo *cedula* Schedula, æ. Schedula, æ. philyda. phi lura, æ.
pisanje *scrittione* scriptio, onis, exaratio, onis.
pisati *scriuere* scribo, is, psi, ptum. Exaro, as, aui, atum.
pisati inkune, pengati *pingere*; *dipingere* pingo, is, xi. pictum. Depingo, is. Effigiem; vel formam exprimo. Formam induco
pisati poslançe: pisati kgoighe: *mandare*: *ò scriuer lettere* Dare literas. Mittere, Exarare literas.
pisati: slagati kgoighe *comporre libri*) Edere libros. Componere vel scribere libros
pisati prid svichjom: slagati kgnige nochjom *Componere di notte* Elucubror, aris. Lucubro, as. Elucubro, as.
pisaç, koji slaga kgoighe *scrittore di qualche opera* scriptor, is. Auctor, is.
pisaç koji pisce *scrittore* scribba, æ. A manu.
pisan, na, no *scritto* scriptus, a, m.
pisanje pri svichjom *compositione di notte* lucubratio, onis.
pisanno h, om, pri svichji *Compo sto di notte*: *à lume di lucerna*) Lucubratus, a, m.
pisati ljetugne: Vrjemena *scriuere cronache* Conficere annales.
pisati hitecchi *scriuer infretta* raptim scribere.
pisati svojom istom rukom *scriuer di propria mano* scribere mea, sua manu.
pisati cesto, pisavati *scriuer souente* scriptito, as.
piscçi. Piscjadia *pedoni*: *Soldati à pjedi* pedites, tum. Peditatus, us.
piscjaka *orina* Urina, æ. hoc lotium, ii.
piscjati. Mocrizile *piscjare*: *Urinare* Mingo. is, xi, ctum. Mejo is, minxi. ctum.
pisciçe, pjesciçe *A pjedi* pedibus.
piskor. Cikov. Cik *lampreda* Lampetra, æ.
piskati zvjezdati *fischjare*. *Cifolare* sibilo, as.
piskati kako ribba po vodi *guizzare* labor, is. elabor, is
piskanje. Puznutje *guizzo*: *moto di pesce* lapsus, sus.
piskaviça. Duplin, ribba *del fino*: Delphinus, ni.
piskaviça, trava *fien greco* Fœnum græcum, filicula, læ: filicia, æ.
pismo *scritto*. *Scrittura* scriptum pri, scriptura, æ
pismo papino *bolla papale*; hoc Diploma, tis. Literæ pontificis.
pismo svoje ruke *scritto di propria mano* Chyrographum, vel Chyrographus, phi.

pismo

pîſmo od dúga *poliza d'obligatione* Syngrapha, phæ, ſyngraphum phi. Tabulæ a um.

pîſmo od pogoghjaja, i mira *(poliza di quietanza* Acceptilatio, onis Apocha, chæ.

pîſmo od promine pjenez *(poliza di cambio)* Syngrapha permutationis.

pîſmo opchjeno od Goſpode: *(patente ſcrittura publica)* hoc di ploma, tis Literæ publicæ.

pîſmo za pocjachjeno *ſcrittura ſigillata)* Tabulæ obſignatæ.

Zaimati s' pîſmom *impreſtare con cedula* Credere alicui per ſyngraphem.

pîſnik verás: poeta, koji pjeſne ſlaga *poeta* hic poeta, æ

piſoja grâc ù Italii *piſoja* piſcorium, ſi: piſcoria æ. piſcores.

Od piſkoje *di piſtoja* piſcorienſis, e.

piſula, poſlanîca *epiſtola*; *lettera* hæc Epiſtola, æ

PIT

pitati, Upitati *interregare Dimandare* Interrogo, as, ſcitor, is. percunctor, is. atus, ſum quæro, is

pitati proſti *domandare: Adimandare: Chjedere)* pero, ſi, ivi, Vel perii, itum. poſtulo, as. poſco, ſcis, poposci. Expoſco, is Rogo as, avi, atum.

pîtan proſcen, a, o *dimandato chjeſto* petitus poſtulatus. Rogatus.

pitanje, proſenje *domanda: Richje ſta* poſtulatio, petio, onis.

pîtan; Upitan, a, o *interregato: adimandato*: Interrogatus, a, m.

pitanjs. Upitanje *interrogatione)* Interrogatio, onis.

pitati pomaſch *Chjeder ajuto.* Auxilium, vel præſidium implorare, vel petere.

pitati proſchenje *Chjeder pardono* Petere veniam.

pîtati opet *Ridomandare indietro* Repoſco, is Repeto, is.

Tko proſi opet *ridomandatore* repetitor, is.

pitati s' velikom molbom *chjeder con inſtanza* Flagito: Efflagito. Contendo, is.

pitár. ſud od dvi ruciçe *gjarra* dio ta, æ.

pitje, ſtvár, koja ſe pie *bevanda* potus, us, potio, onis.

pitje *bevimento, il bere* hæc potatio, onis.

pîtje za jedno *bevimento inſieme:* Compotatio.

pîtje od jednoga duscka. Duſcjak pîtja *il bere d'un fiato* Amyſſis, dis.

pitje priko razloga *bere eccheſſivo:* Bibacitas, is: propotatio, is.

Tko pije veſe, priko razloga: *bevitore:* Bibax, cis: bibulus, a, m. Bibaculus, a, m:

pîtje ù okolo *il bere intorno* circûpotatio, onis.

Drûg od pîtja *compagno di bere* Compotator, is. Combibo, onis.

pitta. Pogaccja *pizza* placenta umbilicata.

pittati. Hraniti *cibare, nutrire:* Cibo, as

bo,as: Nutrio,is: Alo, is, lui, alitum; Vel alitum.

pitan a.o *cibato* cibatus, a,m. Nutritus,a,m. Altus a,m

pitanje *cibamento,nutrimento*: cibatio,is Nutritio,is.

pitreo pivaç: kokot *gallo* hic gallus,li. Gallinaceus,ci

pitti,napittise *bere:bevere* Bibo,is, bibi, tum. Poto, as. Imbibo, is, bibi, tum.

pitti prko razloga *sbevazzare*; propoto,as. Intemperanter poto.

pitti okolo *bever à torno* circumpoto,as Bibere in orbem.

pitti zajedno *bere insieme* compoto, as.

pitti pò malio piçati: *bere à poco à poco* pinso, as

pitti pò Vas dan *sbevazzare tutt' il giorno* Totos dies perpotare.

Stvari za, pitti *cosa da bere* potulentus, a,um.

piukati:kakepiple ctki *pipire come i polli* pipio, is.

PIV

pivaç: vidi pitteo

pivçi. prtivi pivçi *primigalli* hoc gallicinium,ii hoc Matutinum ci

pivcicch mali pivaç *polastrello: galluccio* pullus gallinaceus.

pivnica strgni:komoba *cellare*:cella vinaria, æ. Cellarium, ii hoc reum Vinarium

pivnica ghdi se vino prodaje:kuca *bettola* Taberna vinaria, æ. Caupona æ: Ganea æ

Tko cello hodi u pivnicu : alli kricmu *Tauerniere,che presiede alla taverna* hic Alotus, ii gallinio o.is

Tko prodaje Vino u pivnicu, alli u kricmu *tauerniere* Stabularius, ii

pivo fivar koja se pije *bevanda*: potio, is: potus, us

piv,quà: *Cerueſa birra* Cerulia, æ.

PJA

pjacença grád u Italii *piacenza città* Placentia, æ

pjacentinod pjacençe *piacentino* placentinus a,um:

pjaç: Vidi plaça.

pjenez: Novaç *denaro* hic Denarius, ii: hic nummus mi: pecunia, æ.

pjenezi mjeddni od mjedda *denari di rame*: pecunia æroſa, ex æri.

pjenezi ali, krivi *denari falsi:moneta falſa* pecunia adulterina: Nummi improbi

pjenezi dati na dobit *denari dati a guadagno* pecunia quæſtuoſa.

pjenezi zamoni *denari ad imprestito* pecunia mutua

pjenezi od Çatrine *denari di gabella* pecunia vectigalis

pjenezi brojeni *denari contati*: pecunia præſens vel numerata

S'pjenezim brojenim. S'pjenezi u gotovim *a denari contanti* cum præſenti pecunia: pecunia numerata.

pjenezi od lucevi za pridanje *da sarà assignato* pecunia [illegible] æ

pecunia ad jecta.

Dat na pjeneze *dato à denari* pecuniæ decitus: pecunia auidus, vel fitiens. Nummarius, a, m.

Tko ima mnogo pjenezi *denaroso* pecuniosus. Bene nummatus

Mnosg pjenezi *quantità di denari* Magnum aur pondus: pecuniæ uis maxima.

kùp Kripa pjenezi *montonè di denari* Aceruus pecuniæ.

Ulosgiti pjeneze *impjegare i denari* Occupare pecuniam.

Skupochja od pjenezi *careſtia di denari* Difficultas pecuniæ:

Oſtalo od pjenezi *reſtante di denari* Reſiduæ pecuniæ.

Kovati pjeneze *batter denari* cudere argentum: Signare; Flare. Cudere nummum.

Tko kuje pjeneze *battitor di moneta* Monetarius, ii.

pjenna: pjenniti: Vidi pinna: pinniti.

pjeſak, viddi píſak.

pjeſciçe hoditi *andar à piedi* pedibus ire, vel proficiſci, iterfacere

pjeſcjaç: koji na nogah vojuje *Fante* pedes, tis. Gregarius miles.

pjeſctiça grád ù Latinskoj zemgli *peſchici* hoc peſcutium, ii.

pjeſan. Sacinka *Canzona* Cantilena, æ. Canticum, ci. Canctus, us.

pjeſan crrikovna. Iman *hinno*: Hymnus, ni. Canticum. ci

pjeſi: crrkovne ſalmi *ſalmi* hic pſalmus, mi.

pjevati ſalme *ſalmeggiare* pſallo, is: pſalmos canere.

pjeſan od pira *Canzone di nozze* Carmen conjugale.

pjeſan mrritaçka *Canzona da morti* Nenia, arum. Epicedium ii. Monodia, æ; Carmen lugubre, Threnus, i. Threnodia, æ,

pjeſança. mala pjeſma *Canzonetta* Cantiuncula, æ

pjeſnik poeta, koji slaga pjeſni: *poeta* hic poeta, æ:

Slagati pjeſne *far verſi. Verſificare* pangere. Fundere, vel Facere verſus. Verſifico, as.

pjevati: pietti. Cantati *Cantare* Cano, is, cecini, cantum, Canto, as. Concino, is: pſallo, is: Cantum edo.

pjevati, skladno *modulare cantat ſuauemente* Modulor, ris.

pjevan, a, o Cantan, a, o *Canto* cantatus, a, m.

pjevanje Cantanje *Canto* hic Canctus, us. Symphonia vocum:

pjevanje skladno *modulatione: cãto ſoaue* Modulatio, onis

pjevalaç: cantur *Cantore* cantator, ris: pſaltes. is: Muſicus, ci

pjevaliça *Cantatrice* Cantrix, cis: pſaltria, æ

PLA

plàç: plakanje: Çvilenje *pianto* hic Fletus, us: hic plantus, us, hæc ploratio, is ploratus, us. Gemitus, us. Luctus, us.

plàç od maloga djeteta *Vagito* Vagitus, us Vagor: ris.

plaçiv, va, vo Suziv, a, o *lagrimoſo* lacrymoſus, a, m: lacrymabun

mabundus, a, m.

Dottojan placcja (*lagrimenole*) Lacrymabilis, le.

plaçiv, ogjalolan. Dreßili, a, o: *Funeſto*) Lugubris, bre.

plachja (*pagamento, paga*) hæc ſolutio, onis.

plachja, koga ſe dava poſlom za oji (*paga, ſalario*) hæc merces, dis; Salarium ii. Præmium ii.

plachja vojaſcka (*Soldo*) Stipendium, ii. Stips. pis. Æs militare. Æs caſtrenſe.

plachja, koja ſe vojſkom dava dan pò dan (*paga, che ſi dà à Soldati giorno per giorno*) hoc Diarium, ii.

plachja, koja ſe dava meſtru, koji uzi dieçu (*ſalario del maeſtro*) mercenale; lis. e. mercenarius, ja.

plachja Nadareneje (*Ricompenſa*) Remuneratio, is Gratia, æ. Vicissitudo, officium.

Arauna. Zaklad od plachje (*caparra della paga*) Arrhabo, onis. Arrhabonium, ii.

plachjati (*pagare*) Soluo, is, ui, utum. Perſoluo, is. Vide Platiti.

plachjati: Dati plachju: garatiſi, (*pagar il ſalario*) Perſoluere mercedem.

Ligmati plachju Vojſkom: dnisi, jati mieſto (*fissare il ſoldo*) Vectigalia in bello Militi ſtipendii

plachjac, koji plachja (*pagatore*) Solutor, ris.

plachjen, a, o (*pagato*) Solutus, a, m Dependis, a, m.

plachjati harag (*pagar il tributo*) Solvere Cæſ. Militi tributum.

Tko nije drriſgjan plachjati (*franco e eſente*) Immunis, ne. Liber, a, m. Vacuus e, immunibus:

plaçça, mieſto ſcroko u gradu (*piazza*) plateg, æ. Forum, ri.

plaçaga. Tanur (*taglière*) hic orbis, is. Quadra, æ.

pladne. Vidi podne.

plagna (*ſcoiatjanula*) dolabra, æ. Aſcja, æ Runcina, æ.

plageiça, mala plagna (*Aſcetta*) dolabella, æ.

plagnanje, glaghjenje (*il pialla. re, o liſciare*) Dolatio, onis.

plagnati: gladiti (*pialiare, ſpianare, liſciare*) Dolo, as. Aſcia polire. Glc.

plah, ho, ho plaſciv, a, o. Straſciv (*timido, pauroſo*) Timidus, a, m. Formidoloſus, a, m.

plaho Brnja (*in fretta: frettoloſamente*) Feſtinanter, properanter. Celeriter properanter.

plahoſt Brnjochja (*fretta, preſcja*) Feſtinatio, is. Properatio, is: acceleratio, is.

plahoſt, plaſeivoſt: Strahochja. (*timore, paura*) hic Timor, is hæc formido, inis.

plakati nevoglje od svjeta (*piangere la miſeria di quella vita*) deplorare calamitates vitæ. Deplorare vitam.

plakanje, jaukati (*gemere lamentarſi*) gemo, is. Ingemiſco, is. Ingemo, is. Gemitum facio, vel edo.

plakani cegljad od slavonia (*plagni*) Clymiotæ.

plakati Pratti (*lavare*) Lauo, as, laui.

lau,lotum,lautum atque lauatũ Abluo, is ui, utum.

plákat;pranje,a,o (*lauare*)lotus;lautus Lauatus Abluus,a,m.

plákanje;pranje(*lauamento*)ablutio;onis. Lotio,onis.

plákkanje: Sużenje: çviglienje, (*pianto*)hic fletus;us plactus,us

plákkanje;jaukanje (*gemito*)gemitus,us. Lamentatio,is.

plákkanje od djetera (*pianto de fanciulli*)hic Vagitus,us,vagor oris

plákkan,a,o Sużen,a,o(*pianto*) Deplorabus,a,m. Planctus. Defletus,a,m.

plakkati Çvilit. Ronti fuze(*piãgere. Lagrimare*) plor,o,as: plãgo,is,xi,ctum. fleo, evi, etum. Defleo,es. Lugeo,es,luxi Lacrymo,as Lacrymor, aris. Effundere lacrymas. Profundere vim lacrymarum gemo,is,mui mitum Ingemo,is. Ingemisco, is. Fletum facio.

plakkati nevoglje odovoga svjeta (*pjanger le miserie di questa vita*)Deplorare calamitates vitæ. Deplorare vitam.

plakkati kako djetesçce(*pjanger come fanciulli*) Vagio is ii iũ

plakkatise. Jaukati(*gemere;lamentarsi*)Gemo,is,ui,itum Ingemo is Ingemisco,is. Gemitum facio, vel edo.

plamen: plam (*fiamma di fuoco: Vampa*)flamma æ.

O plamena(*di fiamma,di vampa*) Flammeus, a, um

plamenka, mali plamen (*fiammetta*)flammula, æ.

plandisçe. Gaj za ſtárù hladu; (*Meriggio*) Æſtiva orum.

plandovati: pocivati (*ſtar otioſo*) Defideo,es,edi. Ceſſo as,Vaco as. Nihil ago. Tabeſcere. Languere otio. Otior, aris.

plandovanje Prazdnovanje (*otio: Ripoſo*)Otium, n. Vacuum tempus Requies, etis. Ceſſatio otioſa

planja,rjeka ù Morei(*planizzafiame*)Inacus,ci

planka ſtablo,koje raghja meghigne(*arbuto:corbezzolo*) hæc Arbutus,ti hæc Unedo,is. od planike (*di corbezzolo*)(Arbuteus, a,m.

planina: Gora (*monte: montagna*) hic Mons, tis.

planina s vetoga Anghjela ù pugli(*monte S. Angelo*)mons garganus.

planina od mise (*pianeta della messa*)hæc Casula. æ.

planita, Zvjezde, koje hode po sebi: Hvançe,a mil: ç(*pianeta*)hic planeta æ Stella errans, vel erratica.

plannuti. Rasplanuti (*auampare. Infiammare*) Incendo,is. Inflãmo, as Uro,is,ussi,tum.

plaromonia rjeka ù Slavoni(*plaromona*) Aliacmon,is.

plata. Poglje(*Campo*) Arvum, vi.

plasciti Strasciti:*metter paura. spaventare*) Terreo,es,ui,itum. Terrefacio,is Terrorem incutio.

plasciti se. Strasciti se (*Temere*)Timeo,es ui,timeo,is,ui. Formido; plasciv,a,o Strascív,a,o *Timido*) Timidus,a,m. Formidoloſus, a, m. Vecors,dis;

plascivo: Strascivo (*Timidamente* Timidè. Formidolosè.

plaſčt. Ogrinuq (*cappa: mantello* Pallium, ii. Lacerna, æ. Pennula, æ.

plášč za púr (*cappa da viaggio*) Pennula, æ. Lacerna, æ.

plášč vojnicki (*capotto da soldato*) hæc clamys, ydis

plaſčicch, mali plaſči (*mantelletto*) palliolum, li

plaſčt podlavljen, dvoſtruki: (*mantello foderato: frajuolo: mantello doppio*) diploïs, idis, abolla, æ.

plášč ſtari (*mantel vecchio*) Lacerna abſoleta, trita Depexa

plaſči od kosge (*cappa di cojo*) pennula coreæ.

oghrinut, a, o plaſčem (*mãtellato*) palliatus Lacernatus, pennulatus, a, m.

Dighnuti plášč (*smantellare: levar il mantello*) Expallio, as.

plaſsa plocsja od gvozdja, il innoga (*lamaip, estra*) Lamina, æ. Lamna æ:

plaſsa od olova (*piastra di piombo*) Plumbi lamina

plaſsiza. Mala plaſsa (*lametta*) lamella, æ.

plata Plachja. Vidi plachja.

plata m grádu ſlavoni (*platamcitta*) Pydna, æ

platiti. Plachjati (*pagare*) Soluo, is. Exſoluo, is. Diſsoluo, is. Expono re, vel numerare pecuniam.

mocchi: platiti (*hauer il modo da pagare*: Soluendo ſum es, eſt.

platiti Nadariti (*Ricompensare*) Remunero, as. Remuneror, ris.

platiti dúg (*pagar il debito* Diſsoluere, es alienum. Expedire, exſoluere nomina. Liberare ſe ære alieno.

platiti dúg navrjeme (*pagare il debito à tempo*) Soluere ad diem.

platiti vas dug (*pagar tutt' il debito*) Totum nomen ſoluere. Ad denarium ſoluere.

platiti gotovim pjenezima (*pagare à denari contanti*) Repræſentare pecuniam. Præſenti pecunia ſoluere.

platiti do nocsa: Domjedeniçe: *pagare ſin ad un bagattino*) In aſsem ſatisfacere

platiti' pjenezima ugerim na kamau (*pagare con i denari ad interesse*) Soluere uſura.

platiti za drugoga (*pagare per altri*) Repræſentare, ſoluere pecuniam ab aliquo, vel pro aliquo Dependere quod pro alio promiſsum eſt.

platiti globu, il koje pomankanje pokorom (*pagar la pena*) Dare pœnas Luere pœnas Pendere. Dependere: expendere. Perſoluere pœnas

platno, poſtava (*tela: panno di lino*) Tela æ. Linteum ei.

od platna od poſtava (*di tela*) Lineus, a um. Linteus, a um

pláv, sojica (*Sannulo: gondolina*) hic, vel hæc Linter, tris.

plavcva, vo. Righj, righja righje *biondo*) Flavus, a um.

Cinitile plavi: posgjucchivati: *bjondengiare. Diventar bjondo*) Flaueo, es Flaueſco, is.

plavetna máſt (*color turchino*) color cyaneus: cymatilis, taſſinus:

plaz od ralla (*dentale di aratro*) Dentale, is, dens, tis.

plazuiſe, Smuçanie (*andar col ventre per terra: ſtrascinarſi. Rampare: Rampagare*) Serpo, is. Repo, is. Adrepo, is pſi tum.

plaziti Smuçati (*ſtraſcinare*) rapio, as.

plaz̃en, a, o Smuçan, a, o (*ſtraſcinato*) Raptatus, a, um.

plaz̃uiſe ſkuſplaz̃iti ſe jezik (*cavar fuori la lingua*) Educere linguã proferre, vel promere linguam

plaz̃ç: popplaz̃ç (*ſdrucciolamento*) Lapho, as.

PLE

plechja ramme (*dorſo ſpalle*) dorſum. i. Scapularum Tergum, gi Humerus, ri

obrinuti plechja (*voltar le ſpalle*) Vertere terga.

plechje od sgloine (*ſpalla di beſtia*) hic Armus, mi

plechjaſt, a, o (*ſpalluto*) humero luſus, a, um. Humeris ejus.

plemen. Ród (*caſata: famiglia*) familia, æ, genus, ris. gens, tis: progenies ei, origo, inis: ſtirps, pis proles is.

plemenit, a, o, Vlaſtelin (*nobile*) hic & hæc nobilis, & hæc nobila. Clarus, a, um. Illuſtre. Celebre. Nobilis facundia vel genere vel pſiſma familia.

Nay plemenitſi (*eccellentiſſimo*) Magnificentiſſimus omnium nobiliſſimus, vel nobiliſſimus.

plemenita rodda Vlaſtelin (*nobile: gentilhuomo*) Vir nobilis patricius. Nobili genere natus.

Vlemiti plemenita (*ingentilire: nobilitare annobilire*) Nobilito as

Vlegnen: plemenit (*annobilito*) nobilitatus, a, um. Clarus, a, um.

Vlemiti ſe plemenit (*ingentilirſi: Farſi nobile*) Nobilitor, ris.

plemenitno: ſgvrſtno (*eccellentemente*) Egregie. Præclarè. Eximiè. Ingenue.

plemenitvo: plemen (*eccellenza: nobiltà gentilezza*) Nobilitas, tis. Dignitas generis. Amplitudo, &c. Claritas familiæ.

planiça: ganiça ga puçe (*tetella: laccio per uccelli*) Tendicula, æ. pedica, æ.

plefati. Tlacniti: ggaziti (*calpeſtare peſundo, as, dedi, datum. Conculco, as. Protero, is, trivi tum.*

plefan, a, o Tlacen, a, o (*calpeſtato*) peſundatus, a, um. Conculcatus, a, um.

plefanje. Tlacenje (*calpeſtamento*) Conculcatio, is.

pleskati rukami ga Velelje (*applaudere: battere mani*) applaudo, is: plaudo, is: plaudere manibus. Dare plausum.

pleskanje rúkà od Veſelja (*applauſo: batimento di mani per allegrezza*) Applauſus, us plausus, us

pleshanje rúkà od sgjalosti (*batimento di mani per dolore*) plausus, us.

pleskanje od krila, koje cini kokot (*battimento d'ale; che fa il gallo*) Gallorum plausus.

pleskanje nógá (*sbattimento de pjedi*) supplosio, onis.

pleskati nogami (*sbattier di pjedi*) Supplodere pedes.

pleteniçe. Kolse (*trecoje*) hæc comæ.

pleteno plót (*fratta, siepe*) Sepes, is Septum, i Sepimentum, i

pleſti: Opleſti kakoti nsg (*fare le funi. Torcere*) Torqueo, es, ſi, tum. Intorqueo, es. Contorqueo, es:

pleſti ighlom vésti (*lauorar con l'ago*) Texo, is, ui, textum.

pleten ighlom, Vegen (*lauorato con ago*) Acu textus, vel elaboratus.

PLI

plimma. Narastenje morra (*flusso dimare*) Accessus maris

plimma, i Rekescja od mora (*flusso, e reflusso di mare*) accessus, & recessus maris. Æstus maris,

mjesso, ghdi more cini plimmu i rekescju (*spiaggia, doue il mare fa flusso, e reflusso*) Æstuarium, ii.

plin pliniti, Vid: pljen: pljeniti.

plís (*muffa*) hic mucor, ris.

plitav plitniv, a, o (*muffo, muffito, amuffato*) Mucidus, a, m. Mucosus, a, m.

plisnivitiplisniti (*muffarsi*) mucceo es ui. Mucesco, is.

plisiv aç. plisciv, a, o (*caluo*) calvus, a, um

plisciviti: Cinitise plisciv (*diuentar caluo*) Caluesco, is: caluefio, is.

plisciti. Ciniti oplisciti (*far diuenir caluo*) Caluo, as. Caluum facio, cis.

plisciviivo (*caluezza*) Caluitium ii: Caluities ei.

pliska ptiça (*ceda tremola: ceda zinzola*) Motacilla, æ. Cillyrus, ri,

pliskaviça. Duplin, ribba (*delfine*) Delphinus, ni.

pliskati kako ribba (*guizzare: squillar e come il pesce*) Elabor, ris, psus, sum.

pliriça: Sdilla plitka (*piatto*) Catinus, ni. Patina, æ. Lanx, cis: paropsis, dis.

plitça od koshtera: goiar (*Tondo di stagno*) Incoctilia, um. Lurix stannea.

plitko ù moru. Gazischte (*spiaggia. Spiaggia*) Breuia, um. Loca vadosa maris

plitati meghin Valove (*flutuare fra l'onde*) Fluctuo, as. Fluito, as Fluctibus jactari.

plitav, koji plitta svrih Vode (*che nuota, che sta à galla*) Natabilis, le. Natatilis. Supernatans, Fluitans, tis.

pliti travu (*mondare l'herbe*) runco, as Eruncо, as. Aberunco, as purgo, as Mundo, as.

plit plien: oplit, a, o (*mondato*) runcatus Bruncatus Purgatus: mundatus.

pliti loze (*spampinare, Sfrondar le viti*) Pampino, as.

plitje od smograda: plitva (*Spam-*

pinatione) pampinatio, is.

plitva: plitje od trave (*Mondamento d'herbe*) Runcatio, is, eruncatio, is.

pliva od sgitta (*pula guseja del grano*) gluma, æ. Theca frumenti.

plivaç, koji plie (*mondatore*) Runcator, ris

plivaç od vinograda (*spampinatore*) Pampinator, ris.

plivaciça od vinograda (*spampinatrice*) Pampinatrix, cis.

plivaciça, koja plije travu (*Mondatrice*) Runcatrix, cis.

plivacja, kojom se plie (*Ronchetta, damondar l'herbe*) runcina, æ.

plivaç koji pliva (*nuotatore*) Natator, ris.

plivati (*nuotare*) No, nas. Nato, as

plivati pod vodom (*nuotare sott' acqua*) Urino, as. Urinor, ris,

Tko pliva pod vodom: Noraç (*notatore sott'acqua*) Urinator, is.

PLJE

pljeniti: Robiti: krasti (*asaſinare: predare*) Prædor, ris Prædam facio. Spolio, as. Graſsor, ris de prædor, is.

pljeniti pük (*asaſinare popoli*) Depeculor, is. Expilo, as. Compilo as. Spolio; as.

pljeniti grád (*saccheggiare una città*) Depopulor, ris.

pljenitl vars gapljegnene (*spoglje*: Spoliæ, arum: Exuviæ, arum. Prædæ, æ.

pljegnenje. Robgljenje (*asaſinamente*) Graſsatio, onis. Graſsatura, æ: Latrocinium, ii:

pljegnen, a, o: popljegnen (*asaſinato: rubbato*) Spoliatus. Expoliatus

pljegnenje püká (*asaſinamento de popoli*) Expilatio, is. Depeculatio, is. Direptio, is. Depræda-tio, is

pljenitegl. Pljenaç (*asaſino*) graſsator, is Latro, is. Spoliator, is.

pljenitegl püká (*pelatore de populi*) Depeculator. Deprædator: direptor, is.

PLO

ploccja, plaſsa od gvozdja, al inoga (*lama: pjaſtra*) lamina, æ Lamna, æ:

ploccja, kamen plosnat (*pjetra pjana*) Lapis planus.

ploccja potkov (*ferro di cavallo*) Solea ferrea.

plód. Ród (*Frutto*) Fructus, us.

plodan, na, o. Rodan, a, o (*fruttuoso: fertile: generativo*) Frugifer, a, m. Fœcundus, a, m. Fructuosus, a, m. Fertilis, le. Fœtificus

Uciniti plodna *Fecondare* Fœcunditatem dare.

ploditi. Roditi (*fruttificare*) Ferre Præbere fructum.

plód od zemglje: kako su sgitta, i inna (*frutti della terra*) Fruges, gum Fruges terræ

plodnóſt (*fertilità, fecondità*) Fœcunditas Fertilitas, is.

Séto cini ploditi (*che fà generare*) fœtifer, a, m. Genitalis, e. Genitiuus, a, m.

ploka, kamen plosnat z igrati: (*pjaſtrella*) lamina Lapidea.

di-

Di ſcus ſci.

plosnat, a, o. Scirok *(lato, pjatto)* Latus a, m. planus, a, m.

plosnat nós *(naſo pjatto i ſchjacjato)* Naſus ſimus. vel Reſimus.

plosnata noſa. Tko ima plosnat nós *(chi hà il naſo ſchjacjato)* Simus, a, m. Reſimus, a, m.

plosnato ſeroko *(latamente pjattamente)* Latè, compreſsè.

plót, Ograda *(fratta, ſjepe)* hæc ſepes, is: hoc ſeptum, i. Sepimentum ti.

plotom ogradit *(aſsepare: ſerrar di ſjepi)* Sepio, is. Sepe circundo vallo munio.

plovdin: Filiba *(Filipopoli citta)* phi lippopolis, is.

plovka: patka *anetra* hæc anas, tis

plovciça, mala plovka *(anatrella* hæc Anaticula, æ.

plovit: plitati ù vodi *(Fluttuare)* Fluctuo, as. Fluito, as.

plovka divja. Utva *(anetra ſelvatica)* anasfera, vel Sylueſtris,

od plovke *(di anetra)* Anatinus, a, m. Anatarius, a, m.

Mjeſto gdi paſu patke *(Anetrajo)* Neſotrophium, ii:

plovkar, koji cjuva plovke *(Anetrjero)* Anatrarius. Paſtor anatrarius.

plovucch, a, e: ſcto plje i'li plitta po vodi *(che nata, che nuota* ſnatilis, e. Natatilis, e. Natatilis, a, m.

plovucchi kamen *(pietra pomice)* pumex, cis. Lapis bibulus.

pluchja: Bíla gigherica *(polmone* hic pulmo, nis.

Tko ima nemocch od pluchje: *chi ha mal di polmone)* pulmonarius, ii

pluggo. Rallo *(aratto: periçara* hoc Aratrum, tri.

plúto, ſúb *(ſcuero albero)* hoc ſuber, ris.

od plúta *(di ſouero* (ſubereus, a, m.

pluvial od redovnika: pluvio *(pèuiale: pluuiale)* hoc pluuiale, is. Impluuia, æ.

PO

pò, rjeka velika ù Italii *(Pò fiume* Padus. di. Eridanus, ni. Bochernus, ni. Borigus, i.

pò: poloviça *(meta, mezza parte)* dimidium, ii ſemis, vel ſemis.

pólitre. poloviça litre *(mezza libra)* ſemiſsis, ſis

pò, kakoti, pò tvojoj rjeci *(ſecondo* juxtà, ſecundum. Præpoſitio accuſatiuo ſeruiens.

pò, kakoti: pò meni *(per)* per: præpoſitio: accuſatiuo ſeruiens.

pó meni, pò tebi: pò priateglieh: *per me per mezzo mio; per mezzo tuo, per mezzo de gli amici)* per me, per te, per amicos. Amicorum opera, ſtudio, vel beneficio.

pò voglina Voglju *(ſecondo la volontà, conforme al volere)* Ad voluntatem ſecundum voluntatem.

pò tó vell poslia: kakoti: pò Uskrsi: ſut po Bosgichju: povecen *(Dopo: poſt: præpoſitio: accuſatiuo ſeruiens.*

pobiati, Vidi pobitti.

pobighnuti Vidi pobjeghnuti.

pobiliti. Ucmiti bilo. Obiliti (*imbjancare*) Dealbo, as. Tectorium in duco.

pobigljen,a,o(*imbiancato*) Dealbatus, a,m Candidatus,a,m.

pobigljenje(*imbjacamento*) Dealbatio. Tectorium, ii.

pobilitise, obilitise. Ucinitise bio *farsi bianco:bjancheggiare*:exalbesco, is, Inalbesco, is.

pobilinje od starosti. Osiditi (*incanutire*) Canesco, scis.

pobiglienje od starosti. Sidine(*canitie*)hinc canities, ei

pobigljen od starosti. Sid (*Canuto* Canus, a, m.

pobio. Mallo bio. Nabio, la, lo: *alquanto bjanco*) Subalbus, a, m.

pobiti. Uciniti veliko ubojstvo: *far occisione*) Facere, vel edere stragem, sine cladem.

pobienje ghudich: pobo j (*occisione strage*)Strages, gis clades, dis.

pobien,a,o Ubien(*amazzato*)interfectus,a m. Necatus. Occisus:percussus,a, m.

pobitise:svadise:peštatise(*far à pugni. batterfi*) Conferere manus. Certare pugnis.

pobitise. Bitise s'orusgjem (*combatere*)pugno, as. Depugno,as comittere prælium. Confligo,is xi,ctum. Certare armis, vel pugna. Decertare prælio. Prælior aris. Acie dimicare. Conferere manus, Acie congredi:

pobiseriti. Okovati draghim kamenjem (*guarnire di gemme*) Gemmis distinguere.

pobiserem okovanbiserom (*ingemmato:guarnito di gioje*) Gemmatus,a,m Gemmis distinctus.

pobjeghnuti. Utecchi (*scappare: Fuggire*) Fugio, is Anfugio, is. Dare se in pedes. Conjicere se in fugam Petere fugam. Mandare se fuga.

pobjeghnuti opet *Rifugire*) Refugio, gis

pobjeghnuti ù koje mjesto: *scappare à qualche luogo* anfugio, is

pobjeghnutje. Utecenje *fuga* fuga ga.

poblatiti: Iglatiti iskagljati *infangare* oblimo, as. Deluto, as.

poblechjen, a, o *infangato*, oblimatus. a, m.

poblidiri (*impallidire*) palleo, es. Pallesco is. Exalbesco, scis. pallidus fio.

poblighjen. Blid, a, o *impallidito: pallido* pallidus, a, m.

Biti blid *esser pallido* palleo, es: lui pallidus, lum,

pobligajenje. Blidillo *pallidezza* hic pallor, ris,

poblid. Nablid. Mallo poblid: *pallidetto* Subpallidus, a, m.

poboglscjati: Uciniti bogliega: *megljorare alcuno* melior em facere aliquem Cic.

poboglscjatise *diuenir migliore* melioresco; scis melioraſco, is

poboglscjan,a,o *megljorato:emendato*: emēdatus, correptus, a, m.

poboglscjanje *Emendatione, Miglioramento* Emendatio, is.

poboglscjanje bolesnika *miglioramento d'infermo* Convalescen-

ſcentia, æ. Remiſsio morbi: recuperatio valetudinis.

poboj: pobienje velikó gljudi eh *ſtrage: eccisione grande:* clades, is: ſtrages, gis

pobolitiſe: Razbolitiſe *amalarſi:* Incidere in morbum Contrahere morbum. Infirmor, aris. Ægroto, as.

pobolitile. Razbolitiſe mallo: *amalarſi alquanto* Ægreo, es. Ægresco, scis.

pobolitiſe od glave *dolerſi del capo* Laborare excapite.

pobolitiſe ù nogah *dolerſi de i piedi* Laborare expedibus.

po bosgiem objavgljenju *per rivelatione di Dio* Dei admonitu Dei monitu.

po bosgjoj vogli *per voler di Dio* Deo Volente. Dei prouidentia. Dei conſilio. *Dei lumine.*

pobrinnutiſe Brinnutiſe *eſser sollecito*) Sollicitus ſum Angor, ris cura, vel ſollicitudine crucior.

pobrinnutie. Brinnutje *Sollicitudine:* ſollicitudo, is. Cura, æ. Angor, oris.

pobroiti: zbroiti *contare* Numero, as: Dinumero, as

pobroiti razloghe (*Computare ſommare* ſupputo as puto, as

pobrojenje: zbrojenje *numeratione* Numeratio, is.

pobrojenje razlógá *Computatione* Computatio, onis

pobrojen, a, o: zbrojen, a, o *Contato* numeratus, a, m

pobrojivi: Izbroivisdo ſe mosge sbroiti *numerabile* numerabilis, le.

pobrrickati: Izbrrickati *imbrattare* Turpo, as. Deformo, as Fœdo, as. Contamino, as Inquino, as. Maculis aſpergo.

pobrrickan, a, o *imbrattato* contaminatus Turpatus. Inquinatus, a, m.

pobrrickanje *imbrattamento* contaminatio, is. pollutio, is.

pobuſiti *coprir conceſtugli, con ceſpiti* cæſpitibus tegere.

POC

pocchi Iti Oriti *Andare* Eo, is, iui, itum. pergo, is, rexi, rectũ. abeo, is, iui, itum. Digredior, ris. Migro as. Proficiſcor, is. Comendo, is. Iter habeo, vel facio. Meo, as, ani, atum. vado, is. comeo, as:

pocchi na poklisarſtvo *andar in ambaſciaria* ob ire legationem.

pocchi komu na ſtáo *andar ad alloggiare* diuerto, is, diuerſor, is.

pocchi na goshu *andar à banchetto* inire epulas cum aliquo.

pocchi ù duggo: koja ſtvar *andar in lungo* Abire in diem. Prorogo, as. Differo, ers. Produco, is. Longius extraho. Cunctor, is. procraſtino, as.

Pocchi zvatti *andar à chiamare:* Arceſso, as. Accerſio, is Accerſo, is, iui, itum.

pocchi od ſrça *andar del corpo* Caco, as Exonerare ventrem, Excerno, is creui tum, Egero is ſi, ſtum.

pocchi posebina ſtranu, daleko od

od od lieh (*abpartasi*) Recedo is ſſi um ſemigro, as; recedo, is.

pocekati (*aſpettare*) Expecto, as. prafolor, is Opperior, is opperitus ſum, & opperitus ſum.

pocekati kojim poslom od oſtatiſe od koga posla *ſopra ſedere* ſuperſedeo, as.

pocekan, a, o: Pocekan a *ſpettato* Expectatus, a, m. *Exoptatus*; a, m

pocekanje Pocekanje *aſpettatione* Expectatio; is. Præſolatio, onis.

pocépati, potlaccíti: popléſati *Calpeſtare* conculco, as. Protero, is peſſundo, as

pocepan potlaccen: popléſan *Calpeſtato* conculcatus, a, m.

pocepanje, popla anje: potlaccéje *Calpeſtamēto* cōculcatio, is

pocetak, pocela: pocetje *principio* principium, ii, Initium, ii. Exordium, ii primordium, ii, Caput, tis Incæptum, is, Inchoatum, i.

Od pocetka do svrshe *da principio in al fine* Ad extremum principio ferri Acapite fluere ad extremum.

Ispocetka *da principio* a primo initio: Ab initio A principio

pocetak nauke *principii*: *Rudimenti* Rudimentum, i.

pocetak, od koga is hodi: sto; ka kot pocetak od rieke *derivamento* Derivatio, is. Origo, is. Fons, tis

pocetak: U z ok: glava: Vrjello: *principio origine* Caput origo. Fons. Radix; causa principium; Ratio. Occaſio: ſurps:

poceti: z aceti *comincjare*: *incomincjare* Incipio, is, cepi, ptum Inchoo, as exordior, ris, orſus, ſum. Ordior, ris Inſtituo, is. aggredior, is

poceti koje djello *incomincjar l'opera* aggredi opus

poceti priategilſtvo *incomincjar l'amicitia* Inſtituere, Inire Conciliare amicitiam,

poceti iz daleka *comincjar da lontano* Repetere rem alius.

poceti ſe biti *Comincjar a combattere* Inire certamen. Aggredi prælium.

poceti ſe uzdati *Comincjar a ſperare* Venire in ſpem.

pocet, a, o z acet, a, o *incomincjato* Inceptus, Inchoatus, a, m Inſtitutus, a m.

poceti ispocetka *comincjar da principio*: Repetere initium.

pocetje, Vidi pocetak.

pocetje prie vrjemena *anticipatione* præoccupatio, is: præuentio: Anticipatio, is.

pochjuriti posluſcjati: Cjuti *ſentire*. *Aſcoltare* Audio, is. Auſculto, as. Auribus accipio

pocinuti odahnuti (*riposare* quieſco, is, eui, etum. Acquieſco, ſcis.

pocinnutje ſpokojenje *ripoſo* quietis.

pociſt. Medisgina. Lik *medicina* Medicina, æ. purgatio, is, potio, is. Medicamentum cathar ticum

pociſtiti, Iscistiti *nettare* purgo, as.

mun

mundo, as. Expurgo, as.
pocischjen, a, o Ocischjen, a, o *nettato* purgatus, a, m. Expurgatus, a, m. Mundatus; a, m
pocischjenje: Ocischjenje *nettamento*: Expurgatio, is
pocitati, Vidi pocjastiti
pocitan, a, e pocjaschjen *honorato riverito* Obseruatus; honoratus.
Pocitanje, posctovanie *riverenza oservanza* Obseruantia, æ. honor, ris
pocivati: spokojitise *ripofare* qui esco, is. Requiesco, is
pocivanje; pokoj *ripoſo* quies: tis. Requies, ei.
pocivallo; mjesto ghdi se pociva; *luogo dove ſi riposa* Locus requies, vel quietis
pocjastiti: pocitati; posctovati; *riverire, honorare* Veneror, is; obſeruo, as honoro, as. Colo, is.
pocjaschjen; vidi pocitan

POÇ

poçarniti; Vidi poçrriniti;
poçarnjen: Vidi poçrrignen:
poçolana Zemglja çrnigjena, dobra za mischjati s' klakom; *pozzolana* puluis puteolanus.
poçoli grád ù Italii *pozzoli città*, puteoli, orum. Delos minor: colonia puteolanorum.
od poçola *di pozzoli* puteolanus a, m;
poçrriniti; Çerniti *annegrire* de nigro, as: Nigro, as. Nigrum facio; Offusco, as.
poçrrignivati; Çrrinitise *annegrir ſi* Nigresco, is
Bitti çrrin *eſser negro* Nigreo; es; ui
poçrrignivati mallo; bitti mallo na çrrin *eſser negretto* Nigrico, as.
poçrrignen, a, o *annegrito* Niger, a, m. Atratus, a, m Ater, a, m. pullus, a, m Denigratus, a, m.
poçrrin; mallo naçrrin *oſcuretto* Subobſcurus, a, m: subniger, a, m.
poçrrignenje *annegrimento* Denigratio, is
poçvalli; proniçati *germogliare* germino, as.

POD

pòd od kuchje gorgni *ſoffitto; ſoffittato* Laquear, ris Laquearium, ii Lacunar, ris, Tectum laquearum.
pòd dogni nakom ſe ſloji *pauimento di legno* pauimentum in teſtimum, Vel ligneum.
pòd, tó jeſt ozdol *ſotto di ſotto* Sub subter, præpoſitio.
podapriti *puntellare* Fulcio, is, ſi ui vel fulſi, fultum. Suffulcio, is; Suſtento; as
podapriti loze *puntellare le viti. inforcellare* pedare vites; fulcio is. Suffulcio, is
podapritise Naslonitise *appoggiar ſi* Hæreo, es; Adhæreo, es. Adhæreſco, is. Innitor, ris; nitor, is nisus; vel nixus ſum,
podapren; Naslognen *appoggiato* fultus; suffultus; Nixus, a, bus, a, m.
podaprene loze *viti impalate* peda

padatæ vites.

podaprenje *pontellamento* Fulcimentum, ti. Fulcimen, is: Cantherius, ii.

podaprenje lózá *impalamento de viti* pedatio: is.

podasúc, Vidi pod michjen.

podatti, vidi datti.

podaviti: Uda viti sviela *Strangolare: ò suffocare tutti* Strangulare: suffocare: præfocare omnes.

pod badati Potiçati *sollecitare: incitare; sprouare* impello, is, puli, pulsum. Incito, as. Urgeo, essi stigo. Incendo is: Inflammo, as.

podbadanje: potiçanje *incitamento* impulso. is. Incitatio, is. Stimulatio, is

podbadan, a, o *Incitato* Incitatus. Concitus. Impulsus, a, m

podbadilaç: koji potice *incitatore* Impulsor, is. Concitator, is

podbiti. Ugrabbiti *afferrare: dar di mano* Arripio, is, pui, eptum.

podbien: Uffachjen: *afferrato*: Arreptus, a, m

podbienje: Uffachjenje *afferramento* Arreptio, onis

podbocitti se *mettar le mani al fianco* Applicare brachia ad latera.

podbocen: *chi sta con le mani al fianco* Ansatus, a, m

podbradak: Brada brez dláká: *barbozzo, mento* mentum, ti

podbuhnuti: obuhnuti *gonfiarsi* rumeo, es. Turgeo, es Tumesco, is. Turgesco, is.

podbuhnut, a, o: Obuhnuo, a, o: *gonfio* Tumidus, a, m. Inflatus, a, m. Turgidus, a, m.

podbuhnutje: obuhnutie *gonfiezza* Inflatio, is. Tumor, is.

podcjaſenik koji slusgina trripezu (*coppiere* Apoculis. Pincerna; æ.

podçjel'iça *scuffia* calantica, cæ. Reticulum, i. Capitum, ii. Capillare, is

podebeliti: vidi Razdebeliti

podfriga *suffritto*; Frictio, onis. Stavit na pod frigu *suffrigere* frigo, is xi, ctum.

pod frigan, a, o *suffritto* fractus, a, um.

Pò defet. Defet, i defet *adjeci, à djeci* Deni, æ, a

podgorje *pjedel monte* Radices montis.

podharacen, a, o *tributario* Tributarius. Vectigalis, le. Stipendiarius,

podhiban, a, o Himben *malitioso: astuto* Vafer, a, m. Callidus, a, m. Malitiosus, a, m.

podhibno Himbeno *malitiosamente* Astutè. Vafrè. Callidè. Malitiosè.

podhibnóst. Himba *astutia, malitia* Vafritia, æ. Astutia, æ. Calliditas, is. Malitia, æ

podighnuti, Vidi podvighnuti.

pod imme Na imme *con nome sotto pretesto* Eo nomine. Ea specie. sub specie assimulatæ causæ Nomine; simulatione causæ.

podiliti. Datti dio *far parte* Impartio, is. Impertio, is. Impertior, ris. Do, das Tribuo, is.

podigljenje. Udigljenje *il dar la parte*

partè Datio partis.

podigljen: Udigljen, a, o *dato* datus, a, m. Impartitus, a, m.

podio. Na dio *per parte*; *per rata* pro rata; pro rata parte.

podirati *exacerbare* exacerbo, as.

podjarmiti, a, o *simulato*; *finto* simulatus, a, m. Fictus, a, m.

podjarmo *simulatamente*, *fintamente* Fictè simulatè.

podjarmivo *simulatione* simulatio, is.

podjarmiti: podlosgiti: pridobiti *fogiogare*; *sottomettere* subjugo, gis, egi, actum. In ditionem subigere; bello domare: armis subigere.

podjarmen podlosgen: pridobit: *fogiogato*; *sotto messo* subjectus, a, m. armis domitus.

podjarmenivo: podlosgenje *fogiogatione* armis domatio.

podkoljenica. Mjesto podkolino *pjegatura sott' il ginochjo* hic poples, tis.

podkop *mina* Cuniculus, li:

podkop suprocch podkopa *contramina* Contrarius cuniculus.

podkopati. Cinit podkop *far la mina* agere cuniculum,

podkopati, izdubiti od zdala *cauare sotto* Suffodio, is, fi, fum.

podkov od kogna plocza *ferro di cauallo* Solea equi solea ferrea.

podkovati kogna *ferare il cauallo* calceare equum.

Tko podkuje, kogne: kagligo *maniscalco* Ferramentarius, ii

podkuppiti. Skuppit oz kala *raccogliere di sotto* Colligere subtus

podlak sumski, grava. Sogatskoro *cardo benedetto* atractylis, is: Carduus benedictus.

podlanica ribba *orata pesce* hæc aurata, æ: hæc Orata, æ.

podlasica, lasica zvirka *donnola* Mustella, æ. Viuerra, æ.

podlogа, podlosgenje *fogettione* hæc subjectio, is. hic subjectus us.

podlosgiti: podvrnicchi *sottomettere* subjicio, is, eci, ectum. Summitto, is, si, sum submitto is

podlosgiti: slavti koga podase *sottomettere* opprimo, is: subigo, is, egi, actum. Prosterno, is. Deprimo, is. Conculco; as. In ditionem subigere; Domino, as.

podlosghde. Ti jesi ogdala *sotto contrare* subeo, is, ii, itum subjicere se.

podlosgnuti: pridattise *sotto porsi* abire subjugum.

podloga ilvar koja se slavglia oz dal *cosa supposta* hæc suppositam, i

podlogа. podlosganje: Vidi podlogа.

podlosgian, na, o *sottoposto* subjectus, a, m. suppositus, a, m.

podlosgnan svakkoj suprotivi. *opposto*; *sotto posto ad ogni contrarietà*; *opericolo* objectus ad omnes casus subeuntium periculum.

podmaknuti podlosgiti *sottomettere* submitto, is, si, sum: Subjicio, is, eci, jectum

podmititi: prignuti koga na koju

kri

krivino pnezima *subornare* ap pono, is; Ut apponere accusatorem.

podmitti svjedoke *subornare li testimonii* apponere testes

podmichjen a,o *subornato* Corruptus pecunia, vel muneribus.

podmichjenje:mito *subornatione* Corruptela, quæ fit muneribus, Vel pecunia.

podmuklo. Muce *segretamente* Secreto:Clam:arcano

pó dné; pladne (*mezzo di* hic meridies, ei,

Od pó dne poludnevi *di mezzo di* Meridianus,a;m.

Stvar, koja je prid podne *di anan ti mezzo di* ante meridianus,a,m

Stvar, koja je pò pladne *di dopo mezzo giorno* pomeridianus; a, m

Do pó dne *sin à mezzo di* Ad meridiem

Pò podne *dopo mezzo di* post meridiem.

Prid podne *ananti mezzo giorno* Ante meridiem.

podnebje *baldachino* Umbella, æ. Thensæ, arum.

podnebje od kuchje *sottocielo: soffitto* Loquear, is. Laquearium, Lucanar, ris:tectum laqueatum vel cœlatum.

podnimnisе *appogiarsi al gombito* Niti in cubitum.

podnisgnitise; snisgnitise *humiliarsi: Abassarsi* Summittere, vel submittere se. Dimittere se. Dejicere se.

podnisgniti, zbiti *deprimere:abassare* Deprimo is,pressi, sum.de mitto, is,si, sum. Dejicio, is, ci, ctum Inclino, as. Humilio. as.

podnisgniti sgestinu veriòti *abbassare l'orgeglio* Cõprimere: Frangere. Reprimere ferociam.

podnisgenssuo . humigljenssvo : *abassamento:humiltà* sũmissio, Humilitas is *Dejectio*, is.

podnisgen ; humigljen,a,o *humile* humilis, le. Demissus,a,m.

podnisgen zbijen *humiliato* de pressus;dejectus,deflictus,a,m

podnisgeno,humigljeno *humilmẽte* humiliter submisè abjectè.

podnisgije Vechje podnisgeno *più humilmente* Humillius, abjectius, submissius.

podniti; Vidi podnjeti

podnitise dobro Vladatise dobro *portarsi bene* Rectè se gerere in aliqua re. Præclarè agere.

podnitise zlo *portarsi male* Turpiter se gerere.

podnitise pomgnivo *portarsi dilligentemente* agere accuratè, & diligenter in aliqua re.

podnitise priategliski *procedere d'amico* Amice facere. Familiariter agere.

podnjeti tripiti, podnositi *sopportare:tolerare, sofferire:patire* patior,ris, passus, sũ. Perpetior; ris perpessus sum. Fero,ers. Perfero,ers,tuli, latum. Tolero, as. Suffero,ers,sustuli, sublatum.

podnjeti sctetu *patir danno* Ferre jacturam. Facere jacturam, vel damnum.

podnjeti bezakonje *patir ingiuria* Accipere injuriam.

podnjeti globu, al pokoru il ossu

du *portàv lapena* ferre penam.

podnjeti: strnjçem mocchi: *fortiter animo ferre*.

podnoſiti: Vidi podnjeti

podnoſiti dobrovogino, s'uſtrpgljenjem *ſopportar patientemẽte* pacatè, Patienter. Humaniter. Æquo animo ferre

Podnoſiti z lovogino: *ſopportare con faſtidio* Acerbe. Graviter. Molestè ferre.

podnoſiti kakoſe boglje mosge *ſopportare alla meglio, che ſi può* Deportare molestiam.

podnoſiti, kakoti vrjeme podnoſiſchnje *comportare: ricercare*: Fero, ers, ut, atus fert.

podnoſiſe ci nikle *vanagloriarſi* inaniter exultare.

podnoſnik, a, c Uſtrpgljen (*patiente* patiens, is Genitus, a, m.

podnoſni, a, o: ſcro ſe mosge podnjeti *tolerabile patibile*: Tolerabilis, le patibilis, le.

podnoſen, a, o Trripgljen, a, o *patito ſopportato* paſsus. Perpessus. Toleratus, a, m.

podnoſenje Trripgljenje *patienza. ſoffirenza* patientia, æ. Tolerantia æ

podnosgje *ſcabello da piedi* ſuppedaneum ei Scabellum pedum

podnoſivo. Trripivo *tolerabilmente*) Tolerantèr. Tolerabiliter,

nepodnoſivo, ſcto ſe nemosge podnjeti *intolerabile* Tollerattu difficilis id ficilis od tolerandum. Intolerabilis, le

podeban prilicjan: prikladan *ſimile* hic, & hæc ſimilis, & hoc ſimile.

podoban, a, o Dobar: skladan *appropriato: accomodato*; accomodatus. Appositus: Apius. Congruens. Habilis, e. Idoneus, a, m;

podobno: Skladno: dobro *accomodatamente: attamente* Aptè. Appositè. Accomodatè. Idoneè, Congruenter.

Iſtini podoban, prilicjan iſtini *probabile* probabilis, le. Verisimilis. Ie: credibilis, le.

podobnoſt: zgodnóſt *convenienza* Convenientia, æ

podojiti, Nadojiti: dati ſisu *allattare: dar il latte* Lacto, as Lac præbere. Præbere mamillas, Mammo, as.

podojen, a, o *allattato* Lactatus a, m.

podojenje *lattamento* Lactatus, us, tu.

podorati: Orati ogdala: *arar ſotto* Subaro, as.

podoplatiti: podſtaviti *fodrare* Subduco, is

podoplachjen, a, o: podſtavgljen *fodrato* ſubductus, a, m.

podoplachjenje *fodramento* ſubductio, is

podpaſati *ſotto cingere* ſubcingo, gis, xi, ctum.

podpiſati *ſottoſcrivere* Adſcribo, is: Subſcribo, is. Subſigno, as, avi, atum.

podpiſen, a, o *ſottoſcritto* Subſcriptus, a, m:

podpiſanje, *ſottoſcrittione* Subſcri

scriptio, is.

podplat od noghe *pianta del piede* pianta; pedis

podplat od postola; od crevje *sola delle scarpe* Solea, æ:

podpoditi. Uranit nebbo *soffittare* Celare tectum. Laquear io exornare Lacuno, as

podpodisčle. Nabbo *soffitto* Laquear, ris: Laquearium, ii Lacunar, is. Tectum laqueatum, vel cælatum,

podpoden, a, o *soffittato* Laqueatus, a, um. Laquearibus ornatum.

podpomocchi podpomagati, pomocchi, ajutare; *soccorrere* Succurrere, vel subuenire alicui, opem ferre. subsidio esse alicui. Subluare aliquem. Suppedito, as: fugero, is fi, ftum. Ministro, as: subministro: as

podpomosgen: a, o pomosgen: a: o ajutato Subleuatus, a; m.

podpomosgenje: pomocch ajuto *soccorso* subsidium; ii, auxilium; ii: Adjumentum, i: præsidium; ii: Suppetiæ: arum;

podpor; pritka *sostegno* Fulcimentum; ti; admunculum; i

podpor od loge; pritka *palo di vite*. *Forcella* pedamentum; ti; pedamen: is: statumen; is; palus; li Rudica; cæ

podporiti; podapriti *pontellare* fulcio; is; ci vel fulsi; tum; fulfulcio; is; lutento; as

podporiti loge *pontellar le viti* pedare vites. Fulcio, is; fulfa cio; cis

podporstvo podaprenje *pontella-*

mento Fulcimentum; ti: Fulciuien; is: Canterius, ii:

podporstvo loga; podaprenje loga *impalamento de viti, sforcellamento* pedatio; is

podpriateglive *forze presesso d'amicitia* per simulationem amicitiæ.

podprisje: poprugh za prisi od kogna *pettorale* Antilena, æ.

podpunno zadosta a *pieno: piena mente* Abunde; satis: Cumulate.

podpunnóst *pienezza* plenitudo; is

podpun; pùn *pieno; colmo* plenus, a; um: Cumulatus, a, u: Confertus; a; m Refertus, a; m

podranniti; Uranniti *svegliarsi; levarsi à buon hora* Antelucor; as: Antelucor; ris. Diluculo; ante lucem vigilo.

Stvar koja podranoi; stvar od prianie, *di nanzi giorno* Antelucanus; a; m.

podragneno; Ranno *auanti giorno* Anteluculo: Diluculo:

podri; ati *tagliar sotto* succido; is, di, sum;

podrjet; Vrutak glava *causa: origine capo* hæc origo, nis; caput; is causa, æ

podrjet; Tragga; Ród *distendenza, genealogia* hoc genus, ris; hæc stirps, pis: Familia; æ

podrjeti; poteghnuti naduor *tirare forza* educo. cis, xi, ctum. Extraho is

podrjeti mač; alli sabglju *mettere mano alla spada: sfoderar la spada*

da) Stringere enſem. Educere. Euaginare enſem. Nudare enſem.

podrjet,màç(*ſpada sfodrata*)Stri ctus enſis

podrobaç(*papa: acqua ſala:pana ta*)Panis madefactus.

podrum: Iżba: pivniça: konoba: stragn(*Cantina. Cellaro*) hæc cella vinaria,hoc Cellarium,ii horreum vinarium

podsik. Balvan (*Trave ſopra del quale ſi fà il muro*) ſolea, ex. ſolea parietis cratícei.

podſiſi grád (*aſſediare la città*) Obſideo,es,di,ſum. Circumsal lo,as. Circum fideo,is. Oppu gno, as.

podſighjen,a,o(*Aſſediato*) Obſeſſus a,m. Circumſeſsus,a,m.circ cum vallatus, a m.

podſighjenje grádа(*aſſidio*) hæc Obſidio, is Obſeſſio, is. Obſi dium, ii.

podſiditegl koji podſidi grád (*aſſediatore*) Obſeſsor,is. Oppu gnator, is.

pod sipati,vidi podmitti

pod sjecchi (*tagliar ſotto da piedi*) Succido,is,di,ſum.

podsjecen a,o (*tagliato da piedi*) Succiſus,a,m.

podsjecenje(*tagliamento da piedi*) Succiſio,is

podsjeliça; podçjeliça (*ſcuffia*) hæc calantica,cæ. Reticulum,li Tenia, æ.

podſtaviti podvricchi(*ponere ſotto*) ſubſtĭcio,is,jeci,ctum. Suppo no, is,ſui, ſum.

podſtaviti podaplit (*pontellare di ſotto*) Suffulcio,is , fi, tum. Ful cio,is fi , tum. Sufficio,is.

podſtavin hagline(*foderare*)ſubdu co, is xi, ctum.

podſtavgljen,a,o(*fodrato*)Subdu ctus, a, m.

podſtavgljenje (*fodramento*) hæc ſubductura, æ.

podſtavgljenje (*fodramento*) hæc ſubductio, is.

podſuſiti;ʒadſuſiti:*Suffocare*)præ foco,as Suffoco, as. Strangulo, as

podſuſen,a,o,ʒadſuſen,a,o(*ſuffocato*) Præfocatus,ſuffocatus,a m: Strangulatus,a,m.

podſuſenje ʒadſuſenje (*ſuffocazione*) Præfocatio,ſuffocatio,is. Strangulatio, is.

pò dva, pò dve(*a due, a due*)Bini, næ , na.

pò dvanaeſte (*A dodici à dodici*) Duodeni, næ, na

pò dva deſet(*a vinti a vinti*)Vice ni, næ, a.

podvaliti (*Caccĭar ſotto rotolando*) Subvolvo , is. Volucre ſub

podvaglien,a,o (*Caccĭato ſotto*) Subvolutus,a, m

podvaglienje (*Rotolamento ſotto*) Subvolutio, onis.

podvecer(*Verſo la ſera*)Sub veſ perum.

podveʒa od bleçve(*legaccĭa*)hæc Ligula cruralis Periſcelis, dis.

podveʒati(*legare*) ligo,as.avi atũ Vincio,is xi vinctum.

podveʒatile piſinom (*obligarſi*) Obuincio, is. Obligo, as Mer

cipio me. Adjudico: destino me.

Podvighnuti: Dvighnuti (*Alzare*) Eleuo, as. Extollo, is, tuli, elatũ. Erigo, is, exi, ectum.

Podvighnutise: dvighnuti se (*alzarsi*) Erigere se. Eleuare se.

Podvighnutise za pocjastit: (*alzarsi per honorare*) Affurgo, is, exi, ectum.

Podvighnut a, o (*alzato*) Eleuatus, a, m. Elatus, a, m. Erectus, a, m.

Podvighnutj (*alzamento*) Eleuatio, is. Erectio, is. Elatio, is.

Podvratiti (*piegare*) plico, as, cui, citum.

Podvrecchi. Podflaviti: Vidi podflaviti.

Podzemgliuscja, kuchja podzemgljom (*casa sotterranea*) Domus subterranea.

Podzemgljusc i a o (*sotterraneo*) Subterraneus, a, m.

Podzmak jesen (*autunno*) Autumnus, i.

POE

Poeta: petnik koji verse cini (*il poeta*) hic poeta, æ. poeticæ, artis peritus.

Poetnica: petnica (*poetessa*) hæc poetrix, cis.

Poetia. Iztrolt od poetie (*poesia arte*) hæc poetica, cæ.

Od poetie (*poetico*) poeticus, a, m.

Pò poetii (*poeticamente*) poeticè. Modo, vel more poetarum.

Pofrigati pofrigan (*frigere*) Frigo, is, xi, xum, & ctum.

Poffe: pohve (*gropjera*) Postilena, æ.

POG

Pogaccja Pitta Oblia (*focaccia: pizza*) placenta, æ. Placenta umbilicata.

Pogaccja s' maslom (*pizza col burro*) Panis butiratus. Placenta butirata.

Pogaccja pecena pod pepelom: (*focaccia cotta sotto la cenere*) panis subcinericius.

Pogaghjati: pogoditi. Ugoditi (*fecondare. Andàr à feconda*) Obfecundo, as, aui, atum. Indulgere alicui.

Pogaghjati: ggaghjati (*Cogliere: Coltivare*) Tango, is, tetigi, tactũ. Attingo, is.

Pogaghjatise: (*Concordare*) Conuenio, is. cõcordo, as. consentio, is.

Pogaghjati innjeh (*Concordare altri: Far accordo*) Adducere ad concordiam;

Pogaghjan, e: pogoghjaj (*Concordia: Unione*) Concordia, æ. Consensus, us. Consensio, onis. Conspiratio, onis.

Pogánchnoghnusan, a, o (*imbrattato: sporcato*) Maculatus, a, m. Foedatus, a, um. Immundus, a, m.

Pogán Sotona: Vrág (*Satana: Demonio: diauolo*) Immundus, spiritus, demon, is. diabolus, li. Satana, æ.

Pogánaç pemocch (*infiammatione. Nascenza. apostema*) Suppuratio, onis. Abscessus, us. Phyma, is. Phlegmone, es. Apostema, tis.

pogagnę; ghnuſcę: idi pogán, a, o.

pogannuti ghaufiu (*imbrattare, ſpercare.*) Turpo. Deturpo, as. Fœdo, as. Maculo, as. Inficio, is Ipurco, as. Conſpurco, as,

pogaſna ſtvar, Neblago ſovgljena (*profano, non ſacro*) Profanus, a, um.

poganin: nevjernik (*gentile*) Infidelis e. Gentilis, e. Idololatra, æ, Idolorum cultor.

poganſtvo; ghnuſcenje (*ſporchezza.*) Immūditia, æ. purcitia, æ. Lordura, æ. Fœditas. Turpitudo. Macula.

poganſtvo od nevjernoſti (*idolatria gentilismo*) Idololatria, æ. Falſa, & impia religio. Deorum Impura ſuperſtitio. Idolorum cultus.

poginno Ghnusno (*ſozzamente ſporcamente*) Fœde. Impure: Turpiter. Spurce. Inquinate Immunde

pogardni Pogharditi: pogharditi.

pogaſiti. Udunnuti (*morzare, ſpegnere*) exringuo, is, xi, ctum, Reſtinguo, is

pogasceno, a, o Ugaſcen, a, o (*smorzato*) extinctus, a, um. Reſtinctus a, um

pogaſcenje Udunnutje (*ſmorzamēto*) extinctio, is Reſtinctio, is

poghibia: poghibnutje (*ruina destruttione*) Excidium, ii. Exitium ii. Ruina, æ. pernicies, ei.

poghibia ù koj ſe ſtoji za poghibnuti (*pericolo: periglio*) hoc diſcrimen, is. Periculum, i.

Stati na poghibiu (*eſſer in pericolo*) In diſcrimine verſari. Eſſe in periculo, vel diſcrimine: periclitor, ris.

Staviti na poghibiu (*metterſi à pericolo*) Periculum ſubire. Offerre ſe periculo. Periculū adire committere ſe periculo. objicere ſe periculo. In periculū ſe inferre.

Staviti koga na poghibiu (*metter in pericolo qualcuno*) Facéſcere. Creare, conflare periculū alicui Intendere pericula in aliquem.

Izbaviti koga od poghibni (*liberare da pericoli*) Periculis liberare vel Eripere.

Izbavgljen od poghibili (*liberato da pericoli*) Periculis defunctus. Ereptus.

poghibli i, a, o za cinit poghinutti (*pericoloſo periglioſo*) Periculoſus, a, um. Inbricus, a, um

poghibljno: Puzivvo (*pericoloſamente*) Periculoſe. Cum periculo

poghibljno: s' ragiun jem (*rouinosamente*) Pernicioſe, Exitioſe.

poghinnuti: Izgubiuie (*perdersi: Capitar male*) pereo, is, iui, & ij, itum.

poghinnuti ſmrtna (*perire affatto*) Diſpereo, is, ii vel iui, itum.

poghinnuti s' svojom krivinom: *perire per ſua colpa*) perire tuo vitio, vel tua culpa.

poghinnuti: Umrjeti (*perire: morire*) Pereo, is. Intereo, is, ii, itum. Occido is. Morior ris

poghinnut, a, o Izgubljen, a, o (*perduto*) Amiſſus, a, um.

poghinnutje: Izgubljenje (*perdita*) Amiſſio, is

pogbjſe obiti (*va alle forche*)

in malam crucem. Eas in malam rem.

POGHRR

poghrrib tise. Pokucitise *incuruarsi*) Curuor, is Incurtuor, ris. Flector, is, xus, fum.

poghrrida Iramote (*Vituperio: Infamia*) Ignominia, æ. Probrum, bri. Infamia, æ Dedecus, ris. Nota, æ. Opprobrium, ii.

poghrrida; Psovka opsovanje *(opprobrio. Ingiuria)* Probrum, bri. Contumelia, æ. Conuicium, ii. Maledictum, cti, jurgium, ii.

poghrrida: ogrubgljenje (*Deformità* Deformitas, is

poghrrida. Pohugljenje (*Sprezzamento*) Contemptio, is. Negle-ctus, us. Despicientia contemptus, us

poghrriditi. Osramotiti (*infamare Vituperare*) Infamo, as. Vitupero, as. Infamiæ notam inuro: Infamiam infero Maculam, vel turpitudinis notam inuro.

poghrriditi; opsovati (*ingiuriare. Strapazzare*) Injuriose tractare Contumeliam facere. Conuicior, ris. Facere. Imponere injuriam. Onerare injuris. Inferre, Vel immittere injuriam in aliquem.

poghrriditi pogrubiti (*Deformare*) Deformo, as

poghrriditi: Cinitimalu çjenou: *disprezzare*) Contemno, is, psi, ptum. Sperno, is, spreui, tum. Despicio, is, exi, ctũ. Aspernor, ris.

poghrrit ispunullitikuddi: (*ojas mare*) Dare Vertere Vitio, Vel crimini. Dare probro. Vitupero, as.

poghrriditi zakon. Prissupiti zakon (*Offender la religione*) Violare, vel imminuere religionem.

poghrriditegl koji hulli, i kuddi: *Sprezzatore*: Contemptor, ris. Aversor, ris.

poghrriditegliça (*Sprezzatrice*: Contemptrix, cis.

poghrriduegl koji cini sramotu: *Ingiurioso chifà ingiuria*) Injuriosus, a, m. Injuriosus, a, m. Vituperator, is

poghrrighjen; a, o: opsovan, a, o: *Villaneggiato*) Conuicio jactatus, vel affectus.

poghrrighjen. Nesçjegneni (*neglet to; sprezzato*) Neglectus, a, m. Contemptus, a, m Spretus, a, m. Abjectus, a, m.

poghrrighjen. Sramotan (*ignominioso*) Ignominiosus, a, m. Infamis, e.

poghrrighjen: osramochjen (*infamato*) Maculis, &c. Ignominia notatus. Dedecore oppressus: Turpitudine notatus.

poghrrighno. Sramotno (*Vituperosamente*) Ignominiose Per dedecus, &c. Ignominiam. Infamè.

poghrridno Nesçjegneno (*Sprezzatamente*) Contemptim.

poghrridno zloglasno (*Villaneggiamente ingiuriosamente*) Contumeliose. Injuriosè.

poghrrighjenje. Vidi Poghrrida:

poglaviça; Prviviù kom djellu: Capo, *Principale*) Princeps, pis. Fons, & Caput. Antefignanus. Dux, cis. Auctor, ris.

poglaviça od gráda prrivi od gráda (*principale della sua terra*) Vir primarius populi: Municipii fuit facile princeps: Longè priu ceps ciuitatis.

poglaviçe: glavni vlasteli od gráda (*primi, principali della città, Baroni*) proceres, um. Optimates. Viri primarii Barones.

poglavite gospoje (*Ottimate matrone: prime gentildonne*) Optimates matronæ.

poglavje od koje kgnighe (*Capitoli di qualche libro*) hoc Caput tis. Capitulum, i.

pogled. Pogledanje (*guardatura*) Intuitus, us Obtutus, us. Aspectus, vel Conjectus oculorum.

imati pogled, il opazù na svoju cjáli (*hauer riſpetto al ſuo honore*) Honoris ſui rationem ducere.

pogled tójeſt kad se ſjepo vidi skoga mjesta viſoka (*viſta da un luogo alto*) hic prospectus, us

Mjesto s' koga se gleda: zavidjti daleko (*vedetta*) hæc ſpecula, æ.

pogledan, a, o Gledana, o (*guarda to*) Viſus, a, m. Aſpectus, a, m. ſpectatus, a, m

pogledati; gledati (*guardare: mirare*) Aſpicio, is exi, ctum. Intueor ris, tus, ſum. Cerno, is. Aſpecto, as.

pogledati koga ſtavit̨ occi na koga (*guardar alcuno; metter gl'occhi ſopra qualcuno*) Conjicere oculos in aliquem Aſpicio, is.

pogledati okolo (*guardar intorno*) Circumſpicio, is. Colluſtrare oculis.

pogledati gori, u zgor (*guardar in ſu*) Suſpicio, is exi, ctum.

Pogledati na zád (*guardar indietro*) Retroſpicio, is exi ctum.

pogledati Prascno, srid itto (*guardar fieramente*) Torue, vel torvis oculis aſpicere;

pogledati ù nutra (*guardar dentro*) Introſpicio, is, exi, ctum.

pogliçe malo poglje (*campetto cam picello piccolo campo*) Agellus, li

pogljar cjovjek od poglja: kmet (*contadino*) Agricola, æ, Ruſticus, ci Agricultor Colonus: i

poglјar, koji ctuva poglje: (*guardiano di campi*) Salutarius; ii.

poglјak. Ljeh (*polacco di polonia*) Polonus, a, m. hic ſarmata, æ. ſarmaticus, a, m.

poglska zemglja Lescka zemglja (*polonia*) Sarmatia, æ Polonia, æ

poglјanna Tle (*ſuolo: Terra*) hoc Solum, li hæc terra, æ.

poglje (*campagna di campi*) hæc Campeſtria, æ. hæc Arua, orum hic Ager, ri

poglje ravno, poglјadia, Ravnina: (*piano pianura*) Planities, ei: campus, i. Camporum æquora.

poglje za pascju (*campo da paſcer animali paſcoli*) Paſcua, orum.

poglje obchieno za pascju. Paſcja obchjena (*campo commune da paſcoli: paſcolo commune*) Ager

compascuus

pogljubiti. Çelivati Çelnuti *baſciare* Oſculor,aris, Deoſculor, is.Suulor,is; Suauior, is. Diſsauior,aris. Diſsuauior,is Baſo as

pogljubljen. Çelivan *bagjato* baſiatus,a,m.Suauiatus,a,m.

pogljubljen. Drág *amato* Amatus,a,m Dilectus,a,m.

pogljubljenje: Çelivanje *bagjamento* oſculatio,is. Suauiatio, is Baſiatio is Baſium, ii.

poglùh: naglùh, mallo glùh *al quanto ſordo*) Surdaſter, a, m.

pogoava platno od odra *lenzuolo* hoc linteum,ei: hoc Torale,is. Toralium ii. Lecticaria ſindon.

pogoaviça. Mala pogoava (*lenzuolo piccolo* i linteolum,li.

pogoditiſe *accordarſi* Conuenio, is,ni,tum Conſentio, is, ſi,ſum. Concordo,as.Coeo, is,ivi Cohæreo,es: Congredior: Adjungor,is:

pogoditiſe da budde mír *far pace: Far tregva* Inire pacem Inire, vel ferire fœdus

pogoditiſe Uçiniti pagoghjaj. *far patto far accordo* paciſcor, is;pactus ſum. Depaciſcor,is pactionem facio, Conficio, vel conflo.

primiti pogoghjaj *accettare il partito* Accipere conditionem; accedere ad conditiones, ac pactiones.

pogoditiſe s' chjudi drugoga *Conformarſi al altrui coſtume* Conformare ſe moribus aliorum.

pogoditiſe s' vogljom drugoga: *Conformarſi alla volontà d'altri* Ad alicujus arbitrium ſe fingere:&c. Accomodare.

pogoditiſe s' vrjemenom *accordarſi col tempo* Seruire temporibus, Cedere tempori: alicui temporibus. Neceſſitati parere.

pogoditi koga ʒado; ogliu ucini *sodisfare, contentare* Satisfacio is,feci,factum Facio ſatis,

pogoditi inne *concordare: accordare altri* Ad concordiâ adducere

pogoda pogoghjenje: Ugovor: *accordo patto* pactum, cti Pactio, onis. Conditio; onis hæc lex,gis: conuentio; is. Conuentum, ti: Conuentus us

pogoghjen Uvjettovan; *accordato patteito* pactus,a, m. Conuenetus,a,m.

po pogoghjenju *d'accordo* Expacto,&c. conuentu.

pogophjaj Uvjettovanje: Vidi pogoda

pogoghjaj opchjeni od svjeh *accordo commune* Conſpiratio, is.

pogoghjaj:ugoghjaj: Mír jedini ilivo *Concordia* Concordia,æ.

pogoghjaj ù svjetu ù dogovoru: *Accordo di pareri* Conſenſus.us

pogoditegl, koji pogaghja *accordatore* pactor,is; pacificator,is.

pogoditegl od trnjgovine, Çençal; *ſenſale:mezzano* hic proxeneta æ. Internuncius ii

pogoghjen:a; o: Ugovoren; a;o *patteito* pactus:a, m:

pogoghjen; koji priſtaje voglom *acconſentiente* Aſſentiens; tis; Aſſenſus,a,m.

pogo

pogoghjenje;pristanje vogljom: *accon sentimento* Assensus: us: Assentio;is.

pogoghjenje. Vidi pogoghjaj; il pogoda

pogodno:s' pogoghjenjem *concor deuolmente* Concorditer.

pogoriti; Izgoriti sve *abrugiare* Comburo:is,ussi,ustum: concremo:as. Exuro;is,ussi,ustum.

pogorenje;a;o popagljenje;a; *abrugiato* Combustus:a;m;Exustus; Ambustus. Concrematus;a;m

pogorenje,popagljenje *abbruccia mento* combustio;is Incendium; ii Inflammatio,is Adustio;is

pogorko;nagorko naghrriko *ama retto* subamarus.a.m

pograbiti;pokrasti Rapire. *rubbare* Rapio;is,ui,ptum.spolio;as.Expilo;as.Depeculor;ris

pograbgljenje: pokraden *spelato: rubbato*; spoliatus,a;m; Expilatus;a;m.

pogrida;Vidi poghrrida &c

pogrubit;poghrrida, Ubitnit gruba *difformare: sfigurare fat brutto* Deformo;as.Deturpo;as.Turpo;as

pogrubgljenje;grúb ucignen *deformato sfigurato* deformatus,a;m. Factus turpis. Turpatus. Deturpatus;a;m

pogrúb;mallo grúb *al quãto brutto* Turpiculus;a;m

pogrubgljenje, grubochja *deformità.* Bruttezza Deformitas,tis Turpitudo,is Depravatio. is fœditas is

pogubiti,Umoriti. Ubiti *occidere. amazzare* Occido: is di sum. Interficio is fectum. Neco as interimo is emi ptum. Permo is. Trucido as. Cædem facio. Necem affero. Interneco as

pogubiti mnogo gliudi *fat strage* edere, facere stragem

pogubiti:fatrriti;cinit docchi nasciá *rouinare: consumare* perdere aliquem.consumo is conteto;is;ui;tum

pogubgljen: Ubien: Umoren *occiso amazzato* Interfectus; Necatus;occisus; Peremptus interemptus Cæsus;a;m

pogubgljenje. Umorenje *occisione* occiso is Internecio.is:cædes dis

pogubgljenje od mnogo gliudi. *strage* stragis,is. Cædes magna

FOHA

poharati. poljniti *saccheggiare.* Depopulor ris. Vasto as. Direptio is Depopulationem infero prædor ris prædam facio is

poharan a o poglignen *saccheggiato* direptus Vastatus

poharanje poglignenje *saccheggiamanto* Direptio,is Depopulatio is Vastatio. is.

ponimo. Obritno *lestamente: spedi tamente* prompte. Expedite.

pohitr ç. Obritan *lesto: manesco: presto di mano* Manu promptus. Expeditus, a m

pohljepgljenje Vidi pohljepósft.

pohljepiti posgiuditi *desiderare in gordamente* concupisco, is

pohljepno lakomo *ingordamente*

Auidè. Cupidè. Ardenter:

pohljepód:pos gjuda; lakomóst: *ingordigia cupidigia*; auiditas, tis. Cupiditas, tis.

pohljepnik:pohljepan,a,o: lakó; *ingordo*)auidus,a, m. Appetens is. Cupidus, a,m

pohoditi:Hoditi mallo *caminare al quanto* ambulare aliquatulum

pohoditi koga; pocchi Viditi koga *Visitare* inuiso,is,visi is,si,sũ Visito,as,aui atum.

pohoditi cesto koje mjesto *frequẽtare alcun luogo*) Frequento,as. Celebro, as.

pohotno:Sgeglno(*bramosamente* Cupidè. Ardenter. Auidè

pohotni sgeglni *(bramoso)* cupidus,a,m. Appetens; tis.

pohotjenstvo; sgeglja(*desiderio: appetito*: *brama*) Cupiditas, is. Appetitio, is. Desiderium,ii

pohuliti:poghrduti *disprezzare: auilire*) Contemno,is. Sperno, is. Despicio is:Despicatui duco pro nihilo puto.

pohugljen:poghrrighjen(*auilito*: Sprætus,a,m. Contemptus,a,m

pohugljenje:pogrrida(*dispreggio*) Contemptio, is. Despicatio, is. Despicentia, æ. Despicatus, us.

pohvaliti:Hvaliti(*lodare*) laudo, as. Commendo, as. Laudibus effero. Laudibus extollo.

pohvagljen,a,o; Hvaglien, a, ô: *lodato* Laudatus, a, m. Commendatus,a,m Spectatus,a,m: Probatus, a, m.

pohvaglív,a,o. Dostojan hvale: *laudabile* Laudabilis le. Prædicandus,a,m.

pohvagljeno(*laudabilmente*) laudatè. Laudabiliter.

pohvagljenje Pohvala(*Laude: lode*)hæclaus, dis

pohvagljenje,tójest, potvrrighjènje dobrote (*approuatione*) approbatio, is Comprobatio, is. Assentio, is

pohvagljen, tó jest potvrrighjenù dobroti (*approuato*) Approbatus. Confirmatus, probatus. Roboratus,commendatus,a,m

pohvaliti potvrrditi ù dobrotu: *approuare*) probo, as. Comprobo, as. Laudo, as. Assentior, ris.

pohvaliteg. Hvaliteg(*laudatore* Laudator, is. Præco. Buccinator laudis alienæ.

pohvalitegliça(*laudatrice*) Laudatrix, cis

pohve:poffe (*grojera*) postilena, æ.

P Ó I

poicch. Scighjel.ptiça (*cardelino*) Carduelis, is. Acedula, æ

poigratise:igratti(*gjuocare*)Ludo, is, si, sum.

poigranje:Igranje (*gjuocamento*) Lusio, onis.

poimati dúh,Vidi pojati dúh,

poimanje duha;Vidi pojatje dúha

poiti, Vidi pojiti,gjuberiti.

pojas:pás(*cinta:centura*) Zona,æ. Cingulum, i.

pojas od macesja (*cinta di pezza*)

Bal-

Balthæus, ei. Balthæum, ei

pojati Uzeti *(prendere pigliare)* Capio, is, cepi, captum. Sumo, is, sumsi, ptum. Accipio, is, cepi ptum Apprehendo, is, di, sum.

pojati dúh. Dihati *(respirare. Respirare)* Halo: as. Exhalo, as: Spiro, as. Spiritum duco: Respiro, as. Recipere anhelitum.

pojatje duha: dihanje: pihanje: *respiratione)* Respiratio, is. Anhelitus, us.

pojatta mjesto za stavljati sgitta *Teza)* nubilarium, ii. Nubilar, is.

pojatta mjesto za krave *(stalla di vacche)* hoc Bouile, is

pojatta. Tórgdi ovçe stoje *(mandra di pecore)* hoc ouile, is.

pò jedan, po jedan *(a uno, à uno)* singuli, æ, a,

pò jedan. Svakkom po jedan *(à uno per uno)* Singillatim. Sigillatim.

pò jedanaeste po jedanaeste *(à undici, a undici)* Undeni, æ, a

pojenje: Napojenje *(abeueramento)* propinatio, is.

pojenje: napojenje sgivine *(abeueramento d'animali)* Adaquatio, nis.

pojenje. pievanje: Vidi pievanje.

pojenje: Giuberenje od ptiçá *canto d'uccelli)* Auis cantus, Vel concentus auium.

POJI

pojisti: popojisti *(mangiar un poco* parum vel aliquantulum come dere.

pojisti: sve izjisti *(mangiar ogni cosa: mangiar il tutto)* totum vorare, totum comedere.

pojiti. Napojiti: Datti pitti *(dar da bere* Poto, as. Potum dare, vel præbere.

pojiti, gjuberiti kako ptiçe *cantare come l'uccelli)* Cano, is, cecini cantum. Concino, is, nui, concentum.

pojiti imanja; *abeuerare gl'animali* Adaquare animantia.

pojti. Otiti, Vidi pocchi

POKA

pokajatise: kajatise *(pentirsi)* pœnitet, bat. Tædet, bat. pœnitentia est.

pokajanje. kajanje *penitentia:* hæc pœnitentia, æ.

pokamenti pútpo salisgjati *lastricare la strada)* Viam munire. Sternere viam lapidibus.

po kapgljo Na kapgljc *a goccia à goccia* guttatim

pokarati, Pokoriti *(castigare* punio, is. Castigo, as, aui, atum. Animadvertere in aliquem. edo exemplum in aliquem. Sumo exemplum: supplicio afficio

pokarati rjecima *castigare con parole* Increpo, as. Objurgo, as. Arguo, is. Reprehendo, is. Aspertius admoneo

pokarati ljepo: blagostivo *Riprender dolcemente* Molli bracchio objurgare.

pokaran. pokoren *castigato* punitus.

tus,a,m. Castigatus,a,m.

pokaran rjecima (*ripre,o*) Repræhensus. Admonitus,a,m. Objurgatus,a,m Increpatus, a,m.

Koji kara pokorom (*castigatore*) Animaduersor, is. Castigator, is: punitor, is. Vindex, cis.

Koji kara rjecima (*riprenjore*) objurgator,is. Reprehensor, is.

pokarav va,vo od kára (*di riprensione: di rabuffo*) Objurgatorius, a, m.

pokaranje: pokorenje (*castigo: castigo*) animaduersio,is: punitio, is Castigatio,is.

pokaranje rjecima (*riprensione*) increpatio, is Objurgatio, is. Reprehensio, is

pokazati. Ukazati (*dimostrare: mostrare*) Offendo,is. di,fum de monstro,as Commonstro, as. Præsentare Significo, as. Monstro, as.

pokazan Ukazan (*mostrato dimostrato*) Demonstratus,a,m Ostensus,a,m,

pokazanje Ukazanje (*dimostratione*) Significatio, is. Demonstratio,is. Indicium,ii

pokimnuti gl. vom *accennare col capo*) Annuo,is,ui

pokladiti opekam. Na praviti de *far il pauimento*) pauimento,as pauimentum,i. Sterno

pokladi (*carnauale*) Baccanalia, ium, vel orum. Lupercalia um. vel orum. Liberalia orum.

poklagnatise klagnatise (*adorare*) Colo,is lui, cultum. Veneror, tis, tus, sum. Adoro,as. Tribuere cultum Religionis.

pokle Buduschi da (*pojche, essendo che*) quandoquidem. Siquidē

pokle. Potom tog. (*da poi che poi che*) posteaquam. Postea vero quam Postquam.

poklekniuti: Vidi klekniuti.

pokliknuti: kliknuti (*intonare*) Præcino,is,cinui, entum. Præire voce præire, verba, vel verbis.

pokliknutje: kliknutje (*intonatione: principio di canto*) præcensio onis.

pokliknut,a,o (*intonato*) Præcensus, a, m.

poklikuitegl. koji zagne pjevati: *intonatore*) præcentor, ris.

pokli pokle, Vide pokle.

poklisar (*ambasciatore* Legatus,ti. Internuncius,ii Orator, ris.

poklisarstvo (*ambasciaria*) hæc legatio, is Legati munus.

poslattiva poklisarstvo (*mandar in ambasciaria*) Lego,as Mittere, vel legere legatum. Cic:

Otiti pocchi na poklisarstvo *andar in ambasciaria* Obire legationem.

poklagnati. Davati, prikazati (*offerire*) Offero, ers, tuli, latum.

poklon Dár. Cjáft (*presente dono*) hoc munus,ris Donum,i.

poklon Dar, koji se dava Çriqui (*offerta*) Donarium,ii. Oblatio, is. Donum, ni.

poklon pocitanje cjastenje (*reuerenza* obseruantia,æ. Reuerentia, æ.

poklonit: darovati (*donare*) Dono, as,aui,atum. Offero, ers.

poklo

poklonitise:pocitati; klagnatiſe; *adorare, Riuerire)* Adoro,as Reuereor,ris,tus.ſum, Veneror,ris. Obſeruo, as Colo, is ,lui,tum.

poklonita, o, kako sluga(*riuerente*) Obſeruans, tis.

poklonito s' poklonom(*riuerente mente* Reuerenter.

poklop: poklopaç ʒaklopaç (*coperchio* Operculum,i

poklopglien: ʒapuſcen *opilato: coperto* operculatus,a,m. Obſtructus, a, m.

poklopiti;pokriti:puklopiti (*coprire: opilare* Obſtruo,is Opilo, as. Operculo, as,

pokoj; pocivanje *quiete. Ripoſo:* Quies;tis. Tranquillitas, is.

pokojan.Miran *quieto, tranquillo* Tranquillus,ſedatus Tacitus,mitis, e.

pokojno. Mirno: *quietamente* quietè. Tranquillè : Sedatè.

pokopati;Ukopati *ſepelire: ſoterrare* Sepelio,is Humo, as. Tumulo, as. Contumulo,as. Funero, as. Infodio,is di,ſum.

pokopan a,o: Ukopan a,o *ſepolto :ſoterrato* Sepultus,a,m Humatus, a; m. Tumulatus,a, m Infoſsus,a, m.

pokopanje. Ukopanje *ſepelimento* Tumulatio,is humatio is

Napo ukopan poloviça ukopan, *mezzo ſepolto* Semiſepultus

pokora *penitenʒa* hæc pœnitentia, æ.

pokoriti:pokarati iʒbiti *caſtigare* punio, is. caſtigo;as Animaduertere in aliquem. Sumere exemplum ſupplicio afficio.

pokorenje pokaranje *caſtigo*)caſtigatio, is Punitio is. Supplicium ii Animaduerſio, is, Pœna, æ. Mulca, æ.

Breʒ pokorre *ſenʒa caſtigo. ſenʒa pena* impunè.

pokoriti koga Recchi komu ʒlo ù occi,ù obraʒ *vinfaccjare* x probro,as. Objicio,is,jeci ectũ Opprobrio afficio.

pokorenje : govorenje ʒlo ù obraʒ *vinfaccjamento* Exprobratio is.

pokoriteglikoji govori ʒlo ù occi(*vinfaccjatore* exprobrator, is

pokoriti Uciniti kotru *ſor croſtu* Incruſto, as.

pokorren,a,o Okorren,a,o *incroſtato* Incruſtatus, a, m.

pokoſiteriti : okoſiteriti *ſtagnare* obducere ſtamno.

pokoſiteren, a, o *ſtagnato* Incocti is , le:

pokoſiti trinje *roncare: Stirpare:* Runco,as atui atum,

pokoſiti ſieno *ſegare il fieno* demetere Falcare vel ſeca e fœnum

pokoſitje od siena *ſegamento di fieno* Meſſio fœni.

pokoseno sieno *fieno ſegato* Fœnum falcatum, vel de neſum.

pokrasti:Ukrasti *rubbare: furare* Furor,ris Eripio,pis pui,eptum Surripio is Furtum facio,is

Skuppiti ta ukrſti (*for fardello per rubbare)* Compilo, as.

pokrasti sve ogoliti *ſpelare Rebbare il tutto* Expilo,as. Spolio, as. Depeculor,ris.

po

pokraghjen: Ukraghjen *rebbato*; Ereptus, a, m. Surreptus a, m.

pokritti: oghrtinuti *coprire* coopero, is, ui, tum. Tego, is, xi, ctum. contego, is. Obduco, is, xi, ctum. Velo, as.

pokritti: poklopiti, zapuſciti *coprire opilare* Opilo, as. Obtruo, is operculo, as

pokrjtti okolo *coprire intorno* circumtego, is, xi, ctum.

pokritti kuppami *coprire di coppi* Imbrico, as.

pokrivati jednu ſtvar rjeci, alli diellom. Dat razumiti nikako: *Diſſimulare*: Diſſimulo, as.

pokriven: Oghrtinut *coperto, Velato* Obductus. Coopertus: Velatus, Tectus, a, m.

pokrivenje: Oghrtinutje *coprimẽto* Coopertio. Velatio, is.

pokrivenje od glave *appannamento di capo* Obductio capitis:

pokrivaccja od glave: Koprença *benda del capo* Capitalis, lis

pokrivaç zaklopaç: *coperchjo*: Operculum, i. Coperculum, li

pokriveno: potajno, Muce. Skrovito *copertamente*: *occultamente*; occultè: Tacitè

pokrjepiti: potvrditi *fortificare*: *dar forza* Vegeto, as. Corroboro, as. Confirmo, as Roboro, as, avi, atum.

pokrjepiti: *Recreare, reficiare, refocilare* Recreo, as. Reficio, is. Refocillo, as. Afflictum erigere. perditum recreare.

pokrjepitſe *reficiarſi*: Refocillare ſe. Reficere ſe.

pokrjepgljen, a o *riforzato*: *Refocilato*; Refectus. Refocilatus, a, m.

pokrjepgljen: potvrrighjen *fortificato* Confirmatus. Corroboratus, a, m.

pokrjepgljenje *refettione* Refectio, is Refociliatio, is

pokrjepgljenje: potvrrighjenje: *fortificatione* Corroboratio, is. Confirmatio, is:

pokropiti: Okropiti *ſpruzzare*: *ſbroffare* Aſpergo, is, ſi, ſum. Reſpergo Conſpergo, is.

pokropgljen: *ſbroffato* Aſperſus, a, m. Conſperſus, a: m

pokropgljenje *ſbroffamento* Aſperſio, is. Reſperſio Conſperſio; Inſperſio, is.

pokrov od kuchje *tetto* tectum, i.

pokrov na dvi ſtrehe *tetto con le gronde da due bande* Tectum diſpluviatum: Tectum patnarum.

pokrov na cetiri ſtrehe *tetto che hà le gronde da quattro parti*: Tectum teſtudineatum

pokrov od ſcindra *tetto di ſcandole* Tectum ſcandulare.

pokrov od kupa *tetto di tegole*; *di coppi* Tectum imbricatum. Tectum tegulaneum.

pokrov od ſlamme *tetto di paglja* Tectum ſtramineum, culminis, confirmatum.

pokrov od kaméná, od plócja: *tetto di pjaſtre di pjetra* Tectum lapideum.

pokrov od trſti *tetto di canne*; tectum arundineum.

pokrovaç; Bigl *Coperta* lodix,cis. Cadurcum, i. Stragulum, i. Tegumentum, ti.

pokrovaç kognski *coperta di cavallo* Infratum, ti. Stragulum, i Dorfualia, ium

pokrovcicch: Velença *Copertina* Lodicula, æ,

pokucchiscte. Pratesg od kuchje *Mobili Massaritia di casa* Suppellex, lis Res familiaris.

Tko ima pomgou od pratesgi: *chi ha cura de i mobili di casa*: A suppellectile domus.

pokucen. Nakrivgljen: prighnut: *pjegato*: *Chinato* Reflexus, a, m Incurvus, a, m. Inflexus, a, m. deflexus a, m Conflexus, a, m. proklinis, e, propensus, a, m curvus, a, m.

pokuceneje: krivina *piega* Flexus, us Flexio, is. Curuitas, tis Curuatura, æ Curuamen, is.

pokuciti: Nakrivit *piegare*: *inchinare* Reclino, as. Reflecto, is, xi, xum Inflecto, is, xi, xum. torqueo, es. Contorqueo, es

pokuciti se: prighnuti se *chinarsi*: *piegarsi* procumbo is. bubuli

pokuciv.va, vo: sclo se lasno moge prighnuti *piegabile* Flexibilis le. Tener a ni

pokucati: kucati: *picchiare battere*: Pulso, as pulsito, as.

pokuppiti. Skuppiti: *Raccogliere*: *adunare*: *congregare* Colligo, is, egi, ectum. Congrego, as Aggrego, as, congero, is, essi, estum Cogo, is coegi, actum. Accumulo, as. conjungo, is, xi, ctum.

pokuppiti za ukratki: *far fardello per rubbare* Coacervo, as.

pokupglien: Skupglien, a, o: *Congregato*: *adunato*: *raccolto* Congregatus, a, m. Collectus, a, m. Coactus, a, m.

pokupgljenje; skpugljenje *Raccolta adunations*: Congregatio, is. Collectio, is.

pokús po kús *a pezzo à pezzo*; frustatim.

pò kúsaç po kusaç *a pezetto à pezetto* Frustulatim.

POLA

polagrád ù Istrii *pola città*) Juha pjetas.

polaç. *Dvór palaggio* palatium, ii.

polaç Cesarov *palazzo dell' Imperatore* Domus augusta, Augustale. Belica. Cic.

polaç kragljev *Regia*: *palazzo del Rè* Regia, æ. Aula regia, Domus Regia.

polaç sudça *palaggio del podestà*; Prætorium, ii

polagahno: polako: istiha *piano*: *pian piano* Cunctanter. Cum mora.

polagahno govoriti *pianamente parlare* Submisse loqui, submissa Voce loqui.

polagahno hoditi *Camminar piano* Leniè ambulare. Lento gradu incedere.

polako, polako. Mallo pò mallo *pian piano*: A *poco à poco*. Sensim, paulatim, tenter, paulatim.

polej ctave *polizze volo*, hoc pulegium

gium,ii.

polenti odletiti *volar sene* Auolo, as. Euolo,as,aui,atum.

poletio opera *riuelare* Reuolo as.

poletio v koje mjesto *volare à qualche luogo* Aduolo, as.

polivanje, zalivanje : pgliuska: *fob affogamento* Alapa æ,co Epius pii.

polivati: Celio leviti *stravelare* volito, as.

poliça: ormar (*armario*) Armarium,ii

poliça: Mali ormar *armajolo* armariolum, i.

poliça za súde (*scancia di piatti*) Vasarium, ii

poliça za haglne *armario per le vesti* Vestiarium,ii.

poliça za çrevje *armaro ò scancia per le scarpe* Calciarium, ii

poliça z kniglighe *scancia di libri* Armarium librorum, vel libra rium armarium.

politi squasiti *bagnare* Madefacio,is feci,factum

politise squasitise *bagnarsi* madefio,is Madefco, ficri

Biti squasceni: Biti mokar (*esser bagnato* Madeo , es,dui,

poli ati zalivati :Natapati *adacquare* irrigo,as,aui atirrigo, as

poli ati zalivanie natapati *adacquato* irrigatus,a,m. rigatus,a,m.

polivan squasceni: Mokar *bagnato* Madidus,a,m. Madefactus,a,m.

polivanje.squasenje *bagnamento* Madefactio, is.

polivanje zalivanje natapanje: *adacquamento*) irrigatio, is.

polizati,oblizati *leccare* Lambo, is,bi,tum. Lingo is,xi,ctum. De lingo,is xi,ctum.

polizati zille *leccare i piatti* Catullo as.aui,tum,

polizati okolo okolo oblizati *leccare intorno*) Circumlambo is, bi, tum

polizati *leccato*) lambitus a,m. Linctus, a m. Delinctus a m.

polizane zille *piatti leccati*) Catillatus,a ,m, ut scutellæ catillatæ.

POLO

polojipalir: palia *scala per far scorrer le botte*, Scala doliaris.

polotti:Naloti *in cuore* Subigo, as.

poloki drjevo *spalmare* Ungere nauem nauium rimas explere, & opitare relicere, ac recreare nauem)

poluiri: blaguiti:Laskati, mamiti; *adulare* Assentor, aris. Adulor, is. Dare auribus aliquid.Seruire auribus. Blandior, is

polojenje. Laskanje *adulatione* Assentatio; is. Adulatio, blanditiæ, arum.

polojno Laskavo *adulatoriamente* assentatorie Adulatorie

polojnegliç : *adulatore* Assentator,ris Adulator. is

polojnegliça *adulatrice* Adularrix, cis Assentatrix, cis.

polonia:poglijaka zemglja *polonia* hæc Polonia,æ Sarmatia,æ

polosgiti:Namjestiti *collocare ponere* Colloco, as Loco, as. Statuo,is,ui,utum.

po

polosgenje ſtvgljenje na mjeſto *collocatione* Collocatio, is.
polosgiti loze: Cimiti rasklad *propaginare*, propago, as.
polosgiça. Rasklad *propagine* hæc propago, nis.
polosgiaj ſtrana od vrata *baleſtrie ra: baleſtrata* hic poſtis, tis.
polosgiak, jaje, koje ſe drisgina ghgnizdo *ovo: che ſi rjmane nel ni do* Ovum, quod tenetur in nido.
polovgnák mjerra *mezzetto: mezza misura* Semi modius, dij.
Poloviça pólipó dila *meta, mezzo mezza parte* Dimidium, ij, femis vel semi.
poloviça litre pó litre *mezza libra*; femis, is, ſis
poloviti ulovin ſe *pigljave in caccja tusa*) Capere Venari. vel Aucupari omnes
polovnica, mjerra *figljetta: caraf fa*) Hemina, æ.

POLU

polu poloviçu vidi poloviça
polubrat po matteri *fratello di ma dre ſolamente* Frater uterinus.
polubrat po oçu *fratello di padre ſolamente* Frater patruelis
polu c ovjeki polusgenu *herma frodito* hic Androgynus, ni. Androgynus, ui. hermaphroditus, ti.
polu mrtiav *mezzo morto* Semi mortuus
polusgiv *mezzo vivo* semi vivus.
polu ſestra po matteri *ſorella di madre ſolamente* ſoror uterina.
polu ſestra po oçu *ſorella di padre ſolamente* ſoror patruelis.
polu dne pladne: podne *mezzo di* hic meridies, ei.
O polu dne: ò podne *di mezzo di* In meridie; meridiano tempore
poludnevni, a: o: ſtvar od po dne *meridiano. Da mezzo di* Meridianus, a, um.
poludnevni, od vjetra od pod ne *auſtrale*) auſtralis, le: antarticus auſtrinus, a, um.
polugga, kom ſe dvisge koja ſtvar teska *ljeua: manuella* Vectis, is.
polugga, koja ſe pod ſtvavglja pod ſtvar teske *palanga*) palanga, æ: phalanga, æ
polu jeretik *heretico* hæreticus, ci. A catholicus, ci.
polujerſtvo *hereſia* hæreſis, ſis.

POMA

poma: palma *palma* palma, æ.
od poma: *di palma* palmeus, a, um.
Mi ſto pamno poma *palmeto* palmetum, ti.
pomagati: pomocchi *ajutare*) auxilior, ris. Auxilium dare. Ferre opem, vel auxilium. Auxilio, & præſidio eſſe: adjumento eſſe: opitulor, ris. Suffragor, ris, ſubvenio, is, veni entum: Adjuuo, as.
Pomagati. Prudili *gjevare* profum, es: juvat hac, juvit.
pomaganje pomocch *ajuto* hoc auxilium, ij. Adjumentum, i Suffragium, ij. opis. præſidium, ij

poma

ſuppetiæ, arum.

pomaghliti ſe: omaghliti *Caligare, far caligine* caligo, as,

pomaghljenje *Caligine* hæc caligo, ginis.

pomaghljen, a, o *caliginoſo*; Caligineus, a, um.

pomagni: Mallo magni *alquanto minore* Minuſculus, a, um

Pomaknuti. Maknuti krenuti: *mouere* Moueo, es, ui, otum Cieo, ies, ciui, citum. Percieo, ies, ciui, citum.

Pomaknuti ſe: *mouerſi* mouere ſe.

Pomaknut, a, o: Maknut, a, o *moſſo* Motus, a, um. Citus. Percitus, a, um

pomaknutje *mouimento* hic motus, us; hæc motio, is.

pomallo; pomalló *a poco a poco*; Senſim, pedetentim, paulatim. Leuiter.

Pomama: pomamgljenje *ſmania pazzia* hic Furor, ris Inſania, æ Dementia, æ. Amentia, æ. Vecordia, æ

Pomama od gljubavi *pazzia d'amore* Rabies amoris.

Pomamgnjen: mahnit, a, o *infuriato: impazzito* Stultus; Inſanus, a, um. Demens, tis. Mentis inops. Delirus. Mente captus. Amens. Fatuus. Dementatus.

Pomamignjeno; Mahnito, i *pazzamente* Stulte. Demente: Inſipienter: Inconſulte: Incautè

pomamiti koga *far impazzire*; Dementare as

pomamiti ſe: Smamitiſe *impazzire* Inſanio, is: Delirio, is, ui, & pi vi, tum. Diſcedere à mente; *In*

POM

morbum inſaniæ incidere. Deliro, as, dementio, is, demento, as

poman, pomgniv; a, o *diligente; prouido* Sedulus, a, um. Solers, tis. Gnavus, Navus. Aſſiduus; Induſtrius Acuratus: prouidus. Cautus; Exquiſitus; Attentus.

pomankanje; Mankanje *mancamento* Defectio, is;

pomankanje; sagriscenje *diffetto Colpa, delitto* Culpa, æ: Defectus, us: Vitium, ii; Noxa, æ; commiſſum, i. Crimen, is; Facinus, oris; Delictum, i

za tvoje pomankanje; Radi tvoga pomankanja *per mancamento tuo, per diffetto tuo* Culpa tua Vitio tuo; Cauſa tua.

Radi pomankanja od zdravia; *per diffetto di ſanità*, Vitio valetudinis.

pomankanje od krepoſti *imperfettione* Imperfectio, is

pomankanje krivina *mendo: fallo* Erratum, ti; Error, is mendum di

pomankanje od snaghe od jakoſti *mancamento di forza* Defectio virium.

pomankanje srriça *mancamento di cuore* Defectio animi

pomankanje miſeça, alli sunça *Eliſſe* Defectio lunæ. Eclipſis, is. Obſcuratio, is;

oſtaviti pomankanje *(Emendarſi di qualche fallo* Corrigere, vel Tollere mendum ſiue errore

pomankati, Uciniti pomankanje *far errore: Commettere colpa* Errare: Committere: vel contra hæc culpam.

poman

pomankati ù vjerri (*mancar di fede*) Abducere se à fide, Deficere à fide

pomankati ù svoma poslu. Neciji svoj posao kojeje drisejà (*mancare del debito suo*) Deesse officio suo: ab officio discedere.

pomankati. Nestati. Docani na magne (*mancare*) Deficio, is, feci, ctum.

Glás ti dohodi na magne. pomankava (*le suenze ti vjen meno*) Vexte deficit

pomankivati, a, o, komu manka sčto (*manchevole*) defectuosus, a, m.

pomastiše. Mastiše. Hajstiše: (*Unarsi*) Ungo, as.

pomaščen, a, o Namazan (*Unto*) Unctus, a, m.

pomášt. Máš za rane (*Unguento*) Unguentum, ti. Unguen, inis.

pomášt od ljubičje (*Unguento di viole*) Unguentum ianthinum. Violaceum.

pomášt od ruszicje (*Unguento rosato*) Unguentum rhodium. Unguentum rotaceum.

pomášt mirisna (*Unguento profumato*) Unguentum, ti. Odoramentum, ti. Suffimentum, ti.

Tko cini pomasti mirisne (*profumiere*) Unguentarius, ii.

pomaštenje Namazanje (*Untione*) Unctio, onis.

pomaštiti, Namazati (*ongere*) Ungo, is, xi, ctum. Inungo, is.

pomaštiti okolo (*Unger intorno*) Circumlinio, is, nivi, tum. Oblinio, is, ui, tum.

pomaštiti. Dati mašt. Dati boju: (*colorire*) Coloro, as: Oblinire coloribus

pomazan: vidi pomaštiti.

pomazan: Vidi pomaščen.

pomesti: Smeciti (*amaccare: schiaccare*: Comprimo, is, pressi, sum. Contundo, is, contudi, tusum. Obtero, is, trivi, tritum.

pomeciti nogami zgazen: poteci ti (*Calpestare*) Conculco, as.

pomecen Smecen. Izmecen (*amaccato*: Compressus. contusus, a, um

pomecen nogami: zgazen: Potaci (*Calpestrato*) Conculcatus, a, m.

pomecenje. Smecenje (*amaccamento*) Contusio, is. Compressio, onis.

pomecenje nogama: potlacenje: (*calpestamento*) Conculcatio, is.

pomekscjati: omekscjati (*far molle*) Emollio, is, ui, tum. Mollifico, as.

pomekscjati dobro (*Rintenerire: bene*) Remollio, is, ui, itum.

pomekscjan, a, o (*mollificato*) mollitus, a, m. Mollificatus, a, m.

pomekscjanje: (*mollificatione*: mollificatio, is.

pò meni, koliko za me (*per me: in quanto à me*) per me.

pò meni, ucini (*per mezzo mio fece*) Opera mea. Beneficio meo factum, est.

poméšti. Mešti (*scopare, spazzare*) Verro, is, ri, sum. Everro, is, ri, sum, Purgo, as. Converro, is, ri, sum.

pometen, a, o (*Scopato, spazzato*)

Buerſus,a, m. Scopis purgatus mundatus,a, m.

pometenje(*ſcopamento*) Actus verendi. Scopis purgatio.

POMG

pomgna. Pomiſtvo(*diligenza: attentione*) Diligentia,æ. Attentio, is. Sedulitas, is Solertia,æ Aſſiduitas, is Accuratio, is. Cura, æ.

Imati pomgnu(*haver cura*) Curo as. Curam habeo. Incumbo, is, aliquid curæ eſse alicui.

Imati pomgnu od ſtvari od kuchje(*haver cura di caſa*) Curare rem familiarem.

Staviti pomgnu (*metter diligenza: Uſar diligenza*) Adhibere diligentiam: Conferre diligentiam. Colere diligentiam.

pomgniv,a,o: koji Nalloji(*diligente. Attento*) Diligens, tis. Sedulus, a,m. Solers, tis. *Industrius*, Gnavus. Curatus. Aſſiduus. Attentus.

pomgnivo, pomno (*Diligentemente*) Accuratè: ſtudiosè. Diligenter. Cogitatè; Exquiſitè. *Industriè.*

POMI

pomilloſti. Bosgjoj(*per la gratia di Dio*) Dei beneficio. Dei munere Dei gratia. Dei conceſsu.

pomillovanje;millovanje:*accarezzamento:carezze:Vezzi*) Blanditiæ,arum: Blandimenta, orum. Delitiæ, arum.

pomillovan:poglaghjen,a,o(*accarezzato*) Illectus. Delinitus blandius a,um.

pomillovati:gladiti(*Accarezzare*) Blandior, ris. Delinire blanditiis. Demulceo,es. Illicio,is. Allicio, is.

pomiritiſe. Umiritiſe (*accordarſi: pacificarſi*) Inire pacem, Inire fœdus. Ferire fœdus. Pacificor,ris

pomiriti,smiriti Utasgiti (*achetare pacificare*) Concilio,as. Placo,as Paco;as, Sedo;as. Mitigo,as

pomiren,a,o: Umiren(*pacificato*) Conciliatus. Placatus,a,m. Mitigatus, fœdatus

pomirenje: Mir(*accordo pace*) Pacis, Reconciliatio,is.

pomiritegli:Smiritegl(*pacjero:mezano di pace*) Pacificator,ris. Pacis auctor.

pomiritegliça (*pacjera:mezana di pace*) Pacificatrix,cis.

pomisliti, *Misliti*(*penſare*) Cogitos as Meditor;ris. Commentor;ris Contemplor, ris. Animo, vel mente agito. Mente Contrecto Vel mente contemplor.

pomiscgljen:Miscgljen,a,o(*penſato*) Cogitatus, a,m. Excogitatus,a,m

pomiscgljenje(*penſamento*) Cogitatio,is. Excogitatio,is.

pomiscgljeno Hotte Namiscgljeno(*penſatamente*Cogitatè. Cogitatò. Conſultè. Dedita opera

Pomiſtitiganuti s' miſta na miſto *mouere da un luogo all' altro*) moueo, es, vi tum

pomiſtgliv, a, o. koji ſe pomiſta: *mobile*) mobilis, le.

POMJE

pomjescjati:Jgmjescjati(*meſcolare: meſchiare*) Miſceo, es, ſcui, per

pomiſceo,es,ſcui ſtum, commiſceo es ſcui ſtum.

pomjeſcjan,a,o 13mjeſcjan(*meſcolato*)mixtus a,m. Commiſtus a,m permixtus.

pomjeſcjanje 13mjeſcjanje (*meſcolamento*)permiſtio,is. Commiſtio, is.

pomjeſcjano:smiſcjano (*meſcolatamente*)permiſtè.

pomjeſcjanje od mnogo ſtvari za jedno: Miſcjanja (*meſcolamento di diuerſe coſe inſieme*) miſcelanea,orum Farago is Miſtura, æ.

POML.

pomladitiſe: Uciniti ſe mlad (*Ringiouenire*:pubeſco is, Repubeſco,is. Adoleſco,ſcis

pomladitiſe dúb po zelenitle (*Rinouellare*:*Rigermogliare*) Renouello,as Regermino,as.

pomlaghjen(*Rinouellato*) Renouellatus,a,m. Regerminatus,a,m

pomlaghjenje (*Rinouellamento*) Renouellatio. Regerminatio,is

pomledniti, Omledniti. omrtviscjaviti(*smagrirſi*) Macreo, es, cui. Macreſco,ſcis:gracileſco ſcis.

Ciniti Omledniti(*smagrare*)Extenuo as. Macie conficio.

pomleghjen,a o mrtviscjav(*magro smagrito* Macer,a,m. Macie torridus,a,m.

pomleghjenje:mlednoſt(*smagramento*)hæc macies,ei Macor,ris Extenuatio: Tenuitas corporis.

pomno,pomgnivo(*diligentemente* Accuratè, Diligenter Studiosè. Cogitatè: Exquisitè. Attentè: ſedulò.

pomñivo:pomgna(*accortezza*:*diligenza*) Accuratio, onis. Diligentia,æ. Cura, æ,

POMO

pomocch;pomaganje(*ajuto*) hoc auxilium, ii. Adjumentum,i. ſubſidium,ii Opis,is. Suppetiæ,arũ, præſidium; ii.

pomocch s' dvora(*ajuto foraſtiero, di fuora*) Auxilium aduentitium.

pomocch, koja ſe dava vojski od inih vojnika(*Soccorſo di ſoldati*(Cohortes auxiliares, vel auxiliariæ. Milites auxiliares.

pomocchi: pomagati: Datti pomocch *ajutare*) Auxilior,ris:Auxilium dare,Ferre opem:Auxilio,& præſidio eſſe. Opitulor, ris. Adjumento eſſe. Suffragor, ris. Adjuvo, as. Subuenio, is. Adjumentum importo.

pomocchi ſi romshe(*ſollevare*: *ſostentare i miſeri*)Subleuare miſeros Erigere, & recreare afflictos,

pomocchi koga god ù zlù (*ajutare nelle ſceleratezze*) Alicui ſe adjutorem prebere ſceleribus:

pomocchnik(*Ajutatore*) adjutor,ris,coadjutor,is, Auxiliarius, ii. Opifer Suppetitias ferens.

pomocchniça (*ajutatrice*) Auxiliatrix, cis.

pomodriti:omodriti,(*inliuidirſi*) Liuesco, ſcis.

pomodré,a,o(*liuido*)Liuidus,a,m.

Biti Modar (*ester liuido*) Liueo, es.

Po mojoj pameti (*agiuditio mio*) Meo iudicio: Mea sententia Ut mea fert opinio.

pomoliti se. Moliti (*pregare: chiedere*) Oro, as. Precor, aris, atus sum Rogo, as. Obsecro, as. Supplico as.

pomoriti se poklonito snisgeno: (*Pregare riuerentemente*) Submisse, supplicare. Prosternere se

pomoglenje. Molba (*oratione: preghiera*) Hec oratio, is Supplicatio, is precatio, onis: Obsecratio, is:

pomor Pomorstvo (*mortalità*) Mortalitas, is Internecio, nis.

pomoriti. Pogubiti (*amazzare*) Occido, is Interficio, cis. Neco, as. Interneco, as Interimo, mis, perimo, is Cædem facio Necem affero: Occisione occido

pomorac. Pomorski (*maritimo*) Maritimus, a, m

pomorje Primorje (*maremma*) Maritima, um.

pomosgenje, Vidi pomocch.

pomozni Bog (*Dio ti salui*) Saluè. Salvus, sis, vel salus sis.

POMRR

pomrr icjati: pomrinniti (*ottenebrare offuscare*) Obscuro as. Tenebras obduco. Offundere tenebras. Circumfundere tenebris.

pomrr icjati vid od occu (*infoscari la luce de gl'occhi*) Caligo, as.

pomrricjati se (*oscurarsi*) obscuror ris Tenebresco, scis: Contenebresco, scis. Obtenebresco, is.

POMRR

Obtenebror, ris.

pomrricjan, a, o (*oscurato*) obscuratus, a, m. Obtenebratus, a, m.

pomrricjanje (*oscuratione*) Obscuratio, is. Caligatio, is.

pomrrika (*oscurità*) Obscuritas, is Tenebræ, arum caligo, is

rasluti rasprriscjati pomrriku (*dissipare l'offuscatione*) Dejicere tenebras Discutere, dissipare caliginem.

pomrriliti pismo: smesti pismo (*cassare. Cancellare*) Obtutero, as: Deleo, es, leui, etum Aboleo, es, eui, tum. Abstergeo, es, si, sum:

pomrrisceno, a, o; pometen, a, o: Cassato: Cancellato) Obliteratus, a. m. Deletus, a, m. Abstersus, a, m.

pomrriscenje pisma (*cassamento*) Obliteratio, is. Abstersio, is.

po mrrivu pò mrrivu (*molica per molica*) micatim per micas.

pomsivo. Pomgna (*Diligenza*) Diligentia, æ. Sedulitas, tis Assiduitas, is. Accuratio, is.

pomusti. Omusti (*mongere: Mungere*) Mulgeo, es, si, & xi, tum, & tum.

pomuzen, a, o; Omuzen, a, o (*munto*) Emunctus, a, m.

PON

ponaciniti ponapraviti, kad je sto zlo ucigneno (*Emendare*) emendo, as. Corrigo, is, exi, ctum. Mendum tollere.

ponaciniti, Ponapraviti kad je sto

isquareno (*acconcjare Rifare*) Refarcio, cis, ciui, tum. Refarcio, is. Reficio, cis. Instauro, as. reintegro, as restituo, is, ui, tum.

Ponapraviti pero (*Temperare la penna*) Apparare calamum. Aprare calamum. Calamum temperare. Cic.

Ponapraviti hagliu: Okrippiti: *rapezzare Racconcjare la veste* Refarcire vestem.

Ponapravgljen Nacignen. Ponovgljen (*rifatto*: Refertus, a, m. Restitutus Instauratus, a, m.

Ponapravgljen: Ispravgljen (*corretto*) Emendatus, a, m. Correctus; a, m.

Ponapravgljenje. Ispravgljenje: *Correttione*) Emendatio, is. Correctio, is.

ponapravgljeno: Ispravno (*Correttamente*) Emendatè.

ponase (*Da paese*) Seorsim, Separatè:

ponat, koji se cini sciucchi (*ponte*) hoc Punctum ti

ponedigljk. Prrfvidan (*lunedì*) Dies lunæ. Dies primus. Feria secunda.

ponesen, a, o: Odnesen (*portato*) Latus, a, m Allatus, a m.

ponesen. Prinesen, a o (*trasportato*) Translatus, a, m.

ponesenje (*portamento*) Latio, is, Allatio is. Translatio, is

ponesti. Poniti (*portare*) Fero, ers, tuli, latum Porto, as. Comperto, as.

poniti na rrripezu *mettere in tauola*) Appono, is, ui, tum.

poniti. Priniti (*Trasportare*) Aspor to, as. Transfero, ers, tuli, latum.

ponijedan nacin. Nikako (*A modo niuno* Nullo pacto. Nullo modo. Nulla ratione. Minimè gentium. Neutiquam. Nequaquam. Haudquaquam.

ponisgiti Uciniti umigljena (*humiliare*) reprimo, is, pressi, tum humilio, as.

ponisgen, a, o, Umigljen, a, o (*humile*) humilis, le. Submissus, a, m humiliatus, a, m.

ponisgeno. Umigljeno (*humilmente*) humiliter. Submissè. Demissè.

ponisgenstvo. Umigljenstvo: (*humiltà*) humilitas, tis. Submissio, onis.

ponistra Vidi pro 3or,

pó nocchi. O pó nocchi (*mezza notte*) Media nox. Silentium noctis Concubium, ii.

ponoriti: Unoriti (*sommergersi*) submergor: ris: sus. sum.

ponoriti pli vati pod vodom (*notare sott'acqua*) Urino, as Urinor is. Inurino, as.

ponoriçe pocchi *andar al fondo* Fundum petere.

ponositi se: dicitise (*gloriarsi*) glorior, aris

ponositise oholiti se u zuostiti se (*portarsi da presontuoso*) Insolenter efferri se insolentius se jactare, glorior, ris.

ponositno ponosno oholno: (*presentuosamente*) Latè Arroganter. Insolenter. Impudenter

ponosljan, a, o: Oholi (*presentuoso*

superbo) Elatus, a, m. Insolens, tis. Superbus, a, m.

ponoviti. Ponapraviti, vidi ponaciniti.

ponoviti ranne, illi boleſt (*rinouar il dolore*) Refricare dolorem.

ponoviti rjec. Opet recchi (*Repetere*) Itero, as. Repeto, is. Reintegro: as. Replico, as.

ponoviti lihvu, il kamatu (*Rinfrescar l'usura*) Renouare fœnus

ponoviti boj (*Rinouare la guerra*) Reintegrare bellum:

ponovitiſe (*Rinouarſi*) Recentor; aris. Recens fio.

ponovitegl (*rinouatore*) Inſtaurator. Reſtitutor,

ponovgljen (*Rinouato*) Renouatus: Inſtauratus. Reſtitutus.

ponovgljenje (*Rinouatione*) Renouatio, is. Inſtauratio, is:

ponovgljenje rjeci (*Replica*) Iteratio. Repetitio: Geminatio. Reintegratio verborum.

ponukovati zvatti (*inuitare*) Inuito, as. Voco; as

ponukovan; a, o (*inuitato*) Inuitatus, a, m. Vocatus, a, m.

ponukovanje (*inuitamento*) Inuitatio, is. Vocatio, is.

P O O

po objavgljenju Bosgjem (*per reuelatione di Dio*) Dei monitu, vel admonitu

pooblacen: Naoblacen (*annuvolato*) Nubibus circum fusus; Tenebris obſitus. Obnubilatus, a, m.

po oſamdeſet (*a ottanta à ottanta*) Octogeni æ, a.

po oſamnaeſte (*a dieciotto, à dieci otto*) Octoni deni, Duo de viceni.

po oſam A (*otto à otto*) Octeni; æ: a

P O P

pòp: Miſoik (*prete: /acerdote*) Sacerdos, tis. Præsbiter, is. Sacrorum antiſtes.

pòp. Diak (*Chjrico*) Clericus, ci,

pòp zlatar (*Cantarella*) Cantharis, dis.

popadia, popova sgena (*moglje del prete*) Uxor præsbiteri. Præbitera: æ

popak. Scturak. Črniv, koji črici: (*grillo*) Grylus, li. Tryxallis; dis Troxallis dis

popakliti, opakliti (*impecjare, impecolare*) Pico, as. Pice illinio. oppico, as.

popakgljen, a, o; Opakgljen, a, o (*impecjato*) picatus, a, m. Picatus

popáliti: opáliti usgecchi: Sasgecchi (*accendere, abruggjare*: Comburo is, ſſi, ſtum. Exuro, is: Uro; is, ſſi, ſtum. Cremo, as. Concremo, as Incendo; is, di, ſum. Accendo, is, di, ſum,

popaliti ſe, I ggoriti (*abbrugiarſi*) ardeo, es, ſi, ſum Ardeſco, is. Exardeſco, is. Deflagro, as: flagro, as Conflagro as.

popáliti grád (*abruggjare la città*) Vaſtare urbem incendio.

popágljen, a, o (*abruggjato*) Uſtus, a Combuſtus Crematus, Concrematus Incenſus, a, m.

popagljenje: Accendimento) Uſtio onis.

onis: Combuſtio, is. Conflagratio; is Accēſſio, is. Incēdiū, ii.

popaſti: Opaſti *paſcolare*) Pascor, ris, ſtus, ſum. Paſco, ſcis, pauī, paſtum. Pabulor, ris,

popasen: Opascen, a, o: *paſcjutoi Mangjato*) Comeſtus: voratus.

popaſenje (*paſculamento*) pabulatio, is.

popecjak osgegh: vatragl *tizza fuoco: badile*) Batillus, i. Batillum i. Baculum, i:

po pét, po pét (*a cinque à cinque*) Quini, næ, a.

po pednadeſte po petnadeſte (*A quindici, à quindici*) Quindeni, æ, a.

po pedeſet pò pedeſet (*a cinquanta à cinquanta*) Quinquageni, æ, a.

popippati: opippati: Tiçati (*toccare palpare*) Palpor, ris Palpo, as. Tango, gis tetigi tactum.

popippan, a, o *palpato toccato*) Palpatus, a, m. Tactus, a, m.

popippanje. Tiçanje (*palpatione: Toccamento*) palpatio, is. Tactio, is. Tactus, us.

Stvar koja ſe mosge pippati i tiçati (*palpabile*) palpabilis, le. Tangibilis, le.

popiscjati (*piſcjare*) Mingo, is, xi, ctum. Mejo, meis, minxi, ctum. Permingo, is. xi, ctum

popiscjan, a, o (*piſcjato*) Minctus, a, m.

popitti (*bere affatto* Obbibo, is, bi bi, tum. Ebbibo, is. Perbibo, is, bi bi, tum.

popittisve ù jedan dusçjak (*bere tutto ad un ſjato*) Amyſtim bibere unico auſtu:

popiven, na, o (*bevuto affatto*) Ebibitus, a, m.

popivati zacinati (*Cantare*) Cano is, cecini, cantum. Concino, is, cinui, centum. Canto, as. Cantum edo pſallo, is, li.

popivati drughi pút (*Ricantare*) Recino, is, cinui, centum. Recano, is Recanto, as.

popivkigna, zacinka *Canzona*) Cantilena, æ. Canticum, ci.

popivkigna bludna (*Canzona laſciva* Carmen feſcennium. Cantio obſcena:

popivkigna mrritaçka *Canzona da morti*) Nenix, arum Epicedium, ii. Carmen lugubre.

popivkigniça (*Canzonetta*) Cantiuncula, æ.

popjelliça, svirka (*Zebellino*) Mus ponticus.

poplaſciti: Priſtraſciti (*in paurire, metter paura*: Terreo, es, rui tum perterreo, es, ui, tum. Terrefacio, is, feci factum.

poplaſciti: cinit pobighnuti *metter in fuga*) Fugo, as, aui, atum,

poplaſcen Priſtraſcen (*in paurito*) territus; perterritus: Terrefactus.

poplaſcenje: priſtraſcenje (*paura*) Timor, ris Terror, ris Formido, ris pauor, ris hic metus, us; examinatio, onis.

poplaviça: potopgljenje (*alagamento: Inondatione*) Inundatio, Eluvio, is Eluvies, ei. Proluvies. Magnauis aquæ.

poplavit. potopiti (*alagare*. In

Inundare) Inundo, as, avi, tum.

poplavgljen; potopgljen (*alagato. Inondato*) Inundatus, a, m.

poplâviti. Uciniti se plâv (*bjondeg gjare diuenir bjondo*) Flauesco, scis. Flaueo, es, ui.

poplâv: Naplav. Mallo plav (*al quanto bjondo*) aliquanto flauus

poplazitise. Popuzgnutje (*sdrucciolare*) Labor, ris, psus, sum. Elabor, ris.

poplazîça. Popuzgnutje (*sdrucciolamento*) Lapsio, onis.

poplesati. potlacciti (*calpestare*) Pesundo, as, dedi, atum. Conculco, as. Protero, is, trivi tum. Comprimo, is, pressi, ssum

poplesan.a, o potlacen, a, o (*calpestato* Conculcatus, a, m. Pesundatus, a, m:

poplesanje: potlaceuje (*calpestamento*) Conculcatio, is.

poplinuti. Porobiti (*facceggiare*) Depopulor, ris, dripio, is, pui, eptum Vasto, as. Depopulationem infero. Prædor, ris: prædam facio

poplignen, a, o porobgljen, a, o: (*facheggiato*) Direptus, a, m. Vastatus, a, m

poplignenje: porobgljenje (*facheggiamento. Sacco*) Direptio, is. Depopulatio, is Vastatio locorum.

Sctose ù grabbi plinecchi, plin: (*bottino*) Spolium, ii Præda, æ. Exuviæ, arum:

poplinteglikoji plini (*facheggiatore*) Depopulator, ris. Prædator, is. Direptor, ris.

poplinteglîça (*facheggiatrice*) depopulatrix, cis.

poplivati: plivati (*nuotare*) No, nas Nato, as: Supernato: as.

poplivanje: plivanje (*nuotamento*) Natatio, is.

popoditi. Uciniti pod (*intauolare*) Contabulo, as. Coaxo, as. Coasso, as.

popodiscte pòd od daska (*palco di legnami, ò Taualato*) Coaxatio, onis, vel coassatio, is Confignatio, is Contabulatio, is.

pò pódne: pò pládne (*dopo mezzo giorno*) Post meridiem. Ameridie.

od pò podne (*di dopo mezzo giorno*) Pomeridianus, a, m.

popogrîsti, pogrîsti (*roscare un poco*) Arrodo, is, si, sum.

popohoditi: hoditi mallo (*Caminar un poco*) Aliquantulum Ambulare.

popohajati. Hajati (*hauer cura*) curam habere.

popohajatise, Hajatise (*Curarsi*) Curo, as

poposkociti (*saltar un pocco*) Aliquantulum saltare.

poposkociti zvonecchi (*saltar un poco col sono*) Frigutio, is.

poponaç. illi poponak, papriç rrava (*serpillo*) Serpyllum, li. Serpyllus, li

popovariti (*far bellire, cuecere un poco* Aliquantulum coquere, vel elixare.

papriç trava *serpillo* Serpyllum, ii, Serpyllus, ii

popopresti: Vidi popresti

popovstvo: oblâti misnika: (*sacerdotio*; Sacerdotium, ii. præsbite-

ra

ratus;

popovlluo diaka *Chjericato* Clericatus, us.

popovo,od popa *di sacerdote* Sacerdotalis,le:

Od diaka *di chjerico* Clericalis, le.

poprafsciti:pofuti prahom *impoluerare fpoluerizzare* inspergere puluere.

poprafcen,a,o:pùn praha *poluero fo pjeno di poluere* puluerulentus,a,m.

poprafcen posút prahom *impoluerato fpoluerizzato* puluere in fperfus.

poprasgiti Naprasgiti,poprrisgiti. *brustolare* Ustulo, as.

poprasgen,a;o poprrisgen *brustolato* Ustulatus,a,m.

poprasgenje poprrisgenje *brustulamento)* Ustulatio, is.

poprechjati : Vidi poprerati.

popreghnuti kogna *Cingere il cauallo*(Cingo,is; xi,ctum. Incingo, is. xi, ctum.

popreghnut,a, o *Cinto)* cinctus, a, m.

popreghnutje, *Cingimento* cinctio, is.

poprefti popoprefti(*filare un poco* Aliquantulum nere.

poprerati poprechjati *Coprire con cenere* Cinere cooperire.

poprerat:poprechjan *Coperto con cenere* Cinere coopertus,a m.

poprigati;svrigati(*friggere*: Frigo, is, xi, ctum,

poprigati zajedno *friger insieme*: Infrigo,is:xi,ctum.

poprigan,a,o:*fritto*) Frictus a,m.

Mèso poprigano *carne fritta*)hoc cremum,i.

poprigànje *frigimento*: Frictio,is.

poprifcten,a,o: pùn prifcta *pjen di bolle* puftulatus,a,m; puftulofus, a, m.

poprifctitise *farfi le bolle* puftulæ erumpunt Naſcuntur puſtulæ.

poprititi :prititi *minacciare* minor, ris. Minitor, ris Comminor, is. minas jacto, Minis terreo.

poprocchi je. Nikoliko je hoditi *V'è alquanto da paſſare* Aliquantum eſt transeundum Fundum Fundum eſt aliquantulum.

poprrisgiti Vidi poprasgiti.

poprrisgen,a,o:poprasgen,a;o.

poprrisgenje Vidi poprasgenje

poprrifcjati *aſpergere* Aſpergo is Inspergo, is. Conſpergo,is, ſi; tum.

poprugh *Cinta del cauallo* cingulum, i.

popusćten: Oslabgljen, a,o *lento, Alentato* Laxus,a, m. Laxatus, a, m. Remiſus;a,m.

popusćtenje oslabglienje *alentamento* Laxitas. is. Remiſſio, onis. Relaxatio ; is.

popusćtenje trúda *relaſſamente di fatica)* Remiſſio, is, laxamentum; i.

popusćteno :Slabbo *largamente: lentamentè*: laxè Remiſè

popuſtit :oprostrarit; oslabiti *rallentare* Laxo.as Relaxo, as Remitto is

popuſtitise:skliti *sdrucciolare* Labor, ris. prolabor,ris plus,sum. Delabor, ris.

popuznút, a,o(*sdrucejalato*) Laplus,a,m. Prolapsus,a,m. Lelapsus,a,m.

popuzenje:popuznutje(*sdrucejolamento*)hic lapsus,us: hæc lapsio: onis.

popuziv:puziv,a,o (*sdrucejoloso*) Lubricus,a,m. Præceps, cipitis.

POR

porasrriditise(*Corucejarsi al quanto*)Subirascor, ris, Leniter succendi.

porat Luka *porto* hic portus,us:

porat od chjoçe ù Bneçih:*porto di chjoça à Venetia* portus Edron.

porat od malamoka:*porto di malamocco* Medoaci portus.

pùn porat *portuoso* portuosus,a,m

Uljesti ù porat *Entrar in porto* tenere portum. Appellare ad portum.

porazudoraç *botta:percossa* Ictus, us.percussio, is, Plaga, æ, Petitio; is.

porazìti. Udrjeti(*percuotere*) percutio,is,ssi,ssum.

porazen. Udren, a,o(*percosso* percussus, a,m.

pored.poreda, jednako; kàko i *al pari* Æque ac, Æque ut, Æque atque.

porecch se porecchi (*Ritrattare, disdirsi* Renuncio,as. Retexere orationem:palinodiam canere. Mutare sententiá. Retracto,as

porecenje *il disdirsi, Retrattatione* Palinodia, æ, Retractatio, is.

PORU

rec en, a, o *retrattato, disdetto* Retractatus,a,m.

porfid mramor çrnigljeni *porfido;* hic porphyrites, ritis.

Od porfida *di porfido* porphyreticus, a, m.

porinnuti. Rinnuti *spingere* Impello is,li,pulsum. Trudo,is,si,sum Detrudo is si, sum.

porinnuti doli.Oboriti *dar la spinta)*præcipito,as,Præcipitem do aliquem. Detrudo; is, si sum.

porinnuti brod ù more. *Varare la barca in mare:*Deducere nauim deducere è nauilibus nauem.

porinnut,a,o Tilnut, a, o *spinto:* Trusus, a, m. Impulsus a,m

porobiti,popljeniti *depredare* prædor,ris:dirripio,is. Vasto,as. Deprædor, ris. populo,as:populor, ris:depopulor,ris, Depopulatio nem infero.

porobgljen,a,o *sacheggiato* direptus,a,m Vastatus a,m:

porobgljenje (*sacheggiamento* depopulatio,is, Vastatio,is: direptio, is.

porobitegl *sacheggiatore* depopulator,ris:prædator is.direptor,is

porobitegliça *sacheggiatrice* depopulatrix, cis.

porociti Vidi porùciti

poroditi:roditi *partorire* pario,ris, peperi. partum: partum edo,

poroditise. roditise *nascere* Nascor, ris. Orior, riris, tus,sum.

poroghjẽ,a o *partorito* partus,a m

poroghjenje:roghjenje *parto* partus us Fœtus, us.

Vrjeme od poroghjenja (*Tempo*

del

del parto puerperium,ii:
porod porogh*jaj pofterità* poſteri, orum:poſteritas,is.
porod:traga Kolino *ſtirpe,progenie Razza* Hæc ſtirps,is. Progenies, ei:propago, is.
Go3ba od porogh jenja *Convito del giorno della naſcita* Natalitia, orum.
Datti darove na dán porogh jenja *pagar la feſta della natività* dare natalitia.
porók Vidi poruk
portogallo 3emglja *portogallo* luſitania,æ: portugallia, æ
od portogalla:portoghe3 *portoghese*) Luſitanus, a, m.
porubiti *far l'orlo* Extremitatem limbum conſuere
porùb/*orlo* limbus,bi,inſtita,æ.
poruciti: Ciniti recchi *mandar à dire* Nuncio, as, vel nuntio, as.
poruciti: dat na 3nanje: Naviſtiti: *anifare* Significo, as,aui, atum. Certiorem facio: Annuncio,as. Admoneo es. Moneo, es, ui, tum.
porucenje:naviſcchjenje *aviſo* denunciatio,is Annunciatio, is
poruciti:poruk ſe uhititi: Bitti jamaç *far ſicurtà: pleggiare* Fide jubeo,es,ſi,ſum Satisdo, as. Dare ſe vadem vel prædem. Promitto,is,ſi,ſum. Spondeo,es,ſpopondi,ſponſum.
poruc̆tvo:jamſtvo *ſicurtà pleggiaria* Vadimonium,ii Fidejuſſio, is. Cautio,is. Sponſio, is Satisdatio, is
porùk:poròk:jamaç *malevadore:pleggio* Fidejuſſor, ris,vas, dis. Præs,prædis:Sponſor,ris.
Datti poruka: datti jamça *dar ſicurtà* dare vadem dare prædes: Satisdare cauere ſponſione.
porugaç koji ſe rúga *beffeggiatore* Irriſor, ris. Deluſor, is: Mimus, mi.
porugatiſe:ſcpotatiſe *beffare* Illudo,is,ſi,ſum. Eludo, is. Deludo, is. Ludifico, as. Ludificor, ris ir rideo,es,ſi,ſum. Derideo, es.
porugan, a,o Rugan, a,o *beffato: ſchernito* Irriſus,a,m: Deriſus, a,m. Contemptus, a,m.
porugan je:ruganje rúg *beffa ſcherno* Ludificatio,is. Ludibrium,ii. Deriſus,us. Irriſio,is: Deriſio,is. deridiculum, li
doſto:an porugan ja *degno di ſcherno* Ridiculus, a. m. Jocularis, e.
Bitti 3a rúg; 3a porugan je *Eſſer per ſcherno* Ludibrio, & deſpectui eſſe.
porusgiti narusgiti: rusgiti *ſtrapazzare* Injuriosè malè tractare.
poruſcitiſe *veſtirſi di lutto di ſcorruccio* Induere ſe veſte lugubri veſte pulla.
poruſcen, a, o *veſtito di ſcorruccio, di lutto*) Indutus veſte lugubri.

POS

poſaditi: Uſaditi *plantare*) planto as. Confero,is,ſevi,ſitum. obſero, ris, ſevi, ſitum. Sero is. Inſero, ris.

posaghjen.a, o *pjantato* plantatus a,m fatus.a; m Confitus a m

posaghjenje (*pjantamento* plantatio,jis hic fatus,us hæc fatio oris

posada mjesto posaghjeno: *pjantata* plantarium.ii.

posada vezóva,jlli rakitte *pjantata di salci* Virgetum.i, salicetũ, i. per sincopem salictum.i.

posaditile sjesti *sedere* sedeo. è di sessum Considco, es. Affido, is. Assideo, es:

posaditile za tripezom *sedere à tauola* Accumbo is bui,itum di fumbo,is. Discubo, is.

posaditi drugoga. Cinitga sjesti: *far seder alcuno* Facere ut alii quis sedeat.

pò sahata *mezz'hora* semi hora, æ

posahnuti. Usahnuti *seccarsi* areo es, rui. Aresco is

posahnute Usahnutje *seccamento* Arefactio,is Exficcatio is

posahao. Isalo *seccato* Arefactus, a,m Exficcatus,a,m.

posal Poso, Vidi posao

posalak mali posao *negotietto* negotiolum.li

posalisgjami:potaraçati *far il pauimento* pauimentum.i.emo:pauimento,as

posao, posál *negotio:facenda* negotium,ii Res,rei Causa, æ

Posao, djello. u igneno prid né *opera fatta auanti giorno* ante lucanum opus.

priporuciti komu posao *commettere il negotio ad alcuno* deferre negotium alicui, imponere, vel dare negotium alicui.

Imati posala *hauer negotii* Implicari: Detineri Diffineri, negotiis, impediri occupationibus. Habere negotia

Zapleten ù posle *infacendato* negotiis implicatus,a,m Impeditus, detentus negotiis

posao, tó jest scto ikoga gleda Scto muje za po ao *officio debito* Officium,ii. Partes,tium: munus tis. Munia, ium.

Tvoj je posao. Tebbe tó gledda: *è officio tuo* Tuæ sunt partes: Tuum est. Ad te spectat. Ad te pertinet.

Cinili svoj posao, koji ga gledda *far l'officio suo* præstare officiũ suum, vel exequi: Fungi officio suo; Stare in suo officio.

pomankati ù svom poslu, koji ga gleda sce *mancar del officio suo*: Deelse officio: Prætermittere officium.

posarkati. Vidi posrkati

posarnuti, Vidi posrnuti.

pò sceti, pò sceti A *sei à sei* seni, næ, a

pò scesnaesse pò scesnaesse *a sedici à sedici* seniden, æ, a

pò scesceser pò scesdeset *a sessanta a sessanta* Sexageni æ, a

poscjagn Fasuo *fasuolo* Faseolus, li phaseolus, li, & faselus, i. si ue phaselus. i.

poscjagn Turski: *fagiuoli turcheschi* hæc smilax cis

poscjapiati *parlar piano all'orecchio* Insusurro, as aui, atum.

poscjapenje *parlata all orecchio* Insusurratio, onis.

poscjaſtje *andata Itio*, onis. Itus. us. Aditio, is. profectio, is. *Di* ſceſsio, is diſceſsus, us. Aditus, us

poſcjaſtija, o: koji je poſcjo *andato* profectus, a, m.

posckropiti: pokropiti *sbroffare: ſpruzzare* aſpergo, is. ſi, ſum: re ſpergo, is. ſi, ſum. Conſpergo, is, ſi, ſum. Irroro, as.

poscropiti opet *rispergere: asperger di nuouo* Reſpergo, is. ſi ſum.

posckropgljen, a, o *sbroffato* Aſperſus, a, m. Reſperſus, a, m: conſperſus, a, m.

poscropgljenje *sbroffamento*: Aſpergo, gmis Aſperſio, is Reſpergo, is. Conſperſio, onis.

poscſtapgljivati. Hoditi s' ſcta pom *Caminare col baſtone* ambulare cum baculo.

poscſten, a, o: cjadan na, o *honesto honorato* honeſtus, a, m. Honoratus, a, m Honorificus, a, m Decorus, a, m.

poscſten e, cjáſt: Díka *honore honestà* honeſtas, is: honor, ris honoris. Decus, oris. Ornamentum ti.

doſtojan poscſenja *honorabile*: honorabilis, le: Venerabilis, le: honore dignus.

poscſteno: cjaſno *Con honore honestamente* honeſtè: honorificè: honorificentiſsimè. Laudatè.

poscſtovati, jalim: *honorare* honoro, as Obtemo: as. Colo, is, ui, tum Veneror, ris. honeſto: as. Cohoneſto, as. Decoro, as. In honore habeo.

poscſtovanje poscſtanje *Veneratione: honore* Veneratio, is. Obſervantia: æ.

poscſtovan: poscſtan, a, o *honoratos Riuerito* obſeruatus, a, m. Honoratus, a, m

poscſteno govoriti od koga god: *parlare honoratamente di qual chuno* honorate: honorificè de aliquo prædicare.

poscſtena djella *fatti generoſi* Præclara facinora.

poscſtrapati: poſtrapati *imbrattare sbizzarre: infangare* oblimo: as maculo, as: inficere maculis. Notis maculare.

pò ſebi *da ſe* Exſe. Perſe. Aſe.

pò ſebi: od svoje voglje *da poſta ſua* Sponte Ultro ſua ſponte.

pò ſedam po ſedam A *ſette à ſette* Septenæ: æ.

pò ſedamdeſete A *dieci ſette à dieci ſette* Septendecies, æ.

pò ſedam deſet *a ſettanta à ſettanta* Septuagies, æ.

poſedio Vladanje od koje baſtine *al kuchje poſſeſſo* nec poſſeſſio: is

poſedovati: Strati ù poſsedim ù vladanju *poſſedere* poſsideo, es Teneo, es.

poſedovan: a: o vladan *poſſeduto* poſſeſsus, a, m

pò ſelih od ſela do ſela *per le vil le* per pagos De pago ad pagum.

poſerkati, vidi posrkati

poſernuti; Vidi posrnuti

poſestrima *ſorella in Chriſto* Soror in Christo.

posfetiti; Vidi posvetiti:

POSG

posgecchi, fasgecchi *abrugjare*: Uro, is. Comburo, is peruro, is Cremo, as Adoro, is.

posgega grád *posega città* Basiana, æ

posgegljak trava, koja raghja ja gode: *fragaria* Fragaria, æ

posgeguen, a, o: *metuto* mesus. a, m. De mesus, a, m

posgeliti: posgjuditi *desiderare* cupio, is ivi itum percupio is. Opto as. Exopto as. Desidero: as. Expeto is ivi itum, cupiditate ardeo: Flagro. *Ducor. Trahor. Rapior* ris.

posgeliv a o: *kojl se cini sgeliti*: *desiderabile* optabilis appetendus; a, m.

posgetti, svrriseiti sgetti *finire di mietere* Finire mesem. Demetere totum.

posgiranje: *Ghiottonaria. Golosità* Helluatio, is. Ingluvies, ei.

posgiravaç: prosgdor *ghiotto golofo* Helluo, is. Lurco, is. Cupes; is. Catello; is. Ziguritor. is

posgjalliti: plakati *lamentarsi. Dolersi piangere* ploro: as: Deploro, as, Lamentor, ris.

posgjallen: a; o oplakan *pjanto* Deploratus; a; m.

posgjaliv, a: o Dostojan da se sgjalli *degno di pianto* Deplorandus, a, m.

posgjagljenje *lamento; pianto* deploratio; is

posgjagn; ptugl *fagiuolo* Faselus, i: & phaselus, li; Faseolus li et phaseolus, i hæc smilax; cis

posgiar drrivo suho, koje se mo sge lasno usgecchi *legno secco, facile ad accendersi* Lignum siccum,

posgjarloft: Vidi prosgdrriloft

posgjariça: Nemocch *Risipilla infirmità* hoc Eryspellas; pellatis Hoc Eryspilas, atis. Sacer ignis.

posgjuchjen; a; o *kakoti od strahà al od nemocchi pallido* pallidus. a m hic hæc hoc Decolor is

posgjuchjenje *pallidezza* hic pallor; ris Liuor: is.

posgjuda: sgeglja *appetito, desiderio* Appetitio; onis; Appetentia; æ. Appetitus; us; Cupiditas is; Aviditas; Desiderium; ii

posgjuda od cjasti *ambitione* Ambitio, is. Cupiditas: studium; et Contentio honorum.

posgjuda begredna: Neraçlosgita *appetito disordinato* Libido, nis. Effrenata cupiditas; seu appetentia.

posgjudan: a; o *appetitoso, desidero so* Appetens; tis. Cupidus; a: m Desideroſus a m. Auidus a m

posgjun grád *posonio città* posonium; ii.

posgjugbjen; a o *desiderato* optatus a m. Exoptatus: Desideratus

posgjughjenje; Vidi posgjuda.

posgjut na sgjút *giallo* Flavus;

posgjutiti *ingiallire. Divenir giallo* flaueſco is

posgjuriti kakoti od strahà: al od nemocchi *impallidire* palleſco

is

is Pallidus fio
Biti sgjút *efser gjallo* Flaueo;es:
Biti sgjút od ne mocchi; alli od ftraha *Efser pallido palleo*; es ui Pallidus ſum

POSI

posjati: Usiati *Seminare* Semino, as. Sero;is seui satum. Spargere ſemen; Semen trem facere.
posiati svrſiciti siati *finir di seminare* Conficere; vel peragere ſementem
posian;a;o *seminato* Satus, a;um Seminatus;a;m
posianje:sianje *seminatura* Satio; is. Satus;ūs; ui; Seminatio; is
Stvar za posiati *Cosa per semenza* Seminalis;le. Ut frumentum ſeminale.
dobro za posiati *buono da seminare* Sementicus, ca; cum. Sativus; a; m
Stvár koja mosge siati do sídbe; *Cosa: che dura sino al seminare* Sementinus a m
posiditi vidi posjediti
posignen: Uzet za sina *adottato per figliuolo* adoptatus;a;m
Sin posignen *figlio adottivo* filius adoptivus
posigneuje *adottione* Adoptio is
Tko posini koga *adottatore* adoptator; ris
Datti sina: da ga tko posini *dare in adottione* Mancipare filium adoptione
posiati;poslati *mandare* mitto; is; ſi; ſum.
posiati hranu poslati sgùta *mandare vettovaglia* Suppeditare rem frumentariam.

pò silli; i opacim *per forza e scelerataggini* per vim & ſcelus
posilno: Usiono *tirannicamente*: Tyrannicè.
posilnik Usionik *tiranno* Tyrannus: i. Euerſor libertatis,
posilnost;gospostvo sillom *Tirannia. Signoria violenta* Tyrannis dis
posilni;a;o od posilnika *tirannesco* Tyrannicus: a: m.
posiniti *adottare per figliuo* Adopto as Arrogo filium. Inſtituo, vel Facio.
posinteg. Tko posini koga *adottatore* adoptator: ris
posipanje *spargimento* Aſperſio: onis: Inſperſio: is
posipati *spargere* Inſpergo; is; spargo; is Aſpergo; is ſi ſum.
posisati sisati *lattare tettare* lacteo: es Lac ſugo:
posisanje sisanje *lattamento* lactatus, us ui

POSJE

posjecchi:prisjecchi *tagliare* amputo as Circumcido is abſcindo: is: Incido is Seco as ustum. Reſeco as
posjecchi dubje *Tagliare gl' alberi* Truncare. Cedere arbores
posjecchi vojsku *romper l'esercito* Edere: vel Facere fragem.
posjecchi ozdal podsjecchi *tagliar sotto* succido is di: ſum
posjecchi sejumom il dubravu *tagliar il bosco* Excidere lucum
posjeccnje *taglio tagliamento*: incisio is: Amputatio onis
posjeccnje od vojske *Rotta del l'esercito* Clades: dis. Colluctus

Cædes;is:ſtrages;is. Calamitas exercitus.

posjecenja;o *tagljato* Amputatus;a;m, Abſciſſus: Inciſus;a.m Ceſus;a;m Præciſus;a;m. Sectus. Reſectus;a,m.

posjęd od gljudi al sgena *Conſeſſo* Conſeſſus:us

posjediti;fiditi mallo *federe ùn poco* ſedeo;es:edi;ſeſsum. Conſideo;es

posjedovati; drrisgjatti Vladati *poſsedere* poſsideo:es:di;ſeſsum. Teneo;es;ui;tentum. Potior;ris

posjędovanja;o drrisgjanja;o vladan *poſseduto* poſseſsus;a;m.

posjedovanje. Poſsedio vladanje *poſseſso* poſseſsio, is; jus poſſidendi,

Tko posjeduje Tko drrisgi *poſſidiere* poſseſsor; ris.

POSK

poskakivati:skakochjati *saltella re saltechjare* Subſilio;is;ui;ſubſultum Subſulto;as Saltito; as.

poskakivajucchi: skakochjucchi: *saltellando* Subſultim. Aſsultim ſaltuatim.

poskakivati od veſelja *saltare per allegrezza* Exilire gaudio

hoditi poskakivajucchi *andar saltichjando* Ad ſaltum ire.

poskok zmia *aspido serdo* hæc a spis ;dis

poskrnuti;dodati *sporgere porgere* Porrigo is,exi; ctum. Admoveo; es;ui. tum

poskup, mallo lakom *al quanto auaro* Aliquantulum tenax; uel auarus.

poskupo *Drago*: *al quanto caro*; Aliquantulum caro.

POSL

poslan;a;o *mandato* miſsus;a;m.

poslati;poſilati *mandare* mitto ; is; ſi, ſum.

poslati komu kgnighe *mandar lettere ad alcuno* Mittere; vel dare literas ad aliquem. Scribere vel exarare literas,

poslati po komu kgnighe *mandar lettere per alcuno* Dare literas alicui.

poslanica;kgniga *Liſt lettera* literæ: arum. Epiſtola; æ.

poslati na poklisarſtvo *mandar in bascjata* Lego ; as ; Legare legatum.

poslati ſuprocch komu *mandar in contro ad alcuno* mittere ob uiam alicui.

poslati na cjaſt *mandar in dono* mittere dono

poslati na pomocch vojsku *(mandar ajuto, e soccorso* mittere ſubſidio vel præſidio copias: mittere ſuppetias; mittere copias auxiliares.

poslat recchi *mandar a dire*; nuncio, as,ui,atum

poslat zvatti *mandar a chiamare*) Accerſo' is ui itum.

poslatko mallo na slatko *alquanto dolce dolcetto* ſubdulcis; e. dulciculus;a;m

poslavni, slaviti *glorificare* Tri

buere

buere gloriam.

poslen, a, o od posla kakoti dàn posleni *di da lauoro* profestus, a, um. Ut dies profestus

poslidgni kakoti djeça koja idu za nammi *posteri* posterus, a, m

poslie. Poka *da poi* postea: deinde: Dein: Post hac Deinceps.

poslje, kada pokle potom toga *da poi che* postquam. Postea quam; postea uero quam

Mallo poslie *al quanto poi* post ali quanto: postea aliquanto: Ali quanto post

poslie sćo; sćto poslie *che poi, che cosa poi* Quid postea. Quid tum inde.

poslie nakon vele godina *dopo molti anni* Multis post annis.

poslovati; Djellovati: Trudit *faticare lauorare* Laboro, as. Opus facio Laborem, & operam impendo. Operam do

poslovaç Tesgják *operario* operarius, ii. Operæ, arum. Mercenarius, ii.

poslovanje. Trudenje Trúd *lauoramento fatica* Labor, is, De fatigatio, is.

poslubivati: Slusćjati muce *ascoltar nascostamente* Subauscultо, as.

poslúh *Ubidienza* Obedientia, æ Obtemperatio, is. Obsequium, ii

posluscjati: Chjutiti *ascoltare sentire* Audio, is. Exaudio, is, vi, itum.

posluscjati: Bitti poslusćjan: *Obedire. Far à modo d'alcuno* Obedio, is, ui, itum Obtempero, as. Pario, is, ui. Auscultо, as: Audire aliquem, ; ausa, fiue imperata: Exequi, vel facere, Obediens, vel audiens, ; ium. Obsequor, is: Morem gero.

posluscjan; a, o *Obediente* Obediens, is. Obtemperans, is: Obsequens, is, Audiens; is

posluscjanje: Chjuchjenje *ascoltamento* Auditio, is.

posluscno *Ubidientemente* Obtemperanter.

poslusgiti: slusgbu ciniti *seruire*: Seruio, is, ui, itum. Famulor, is Nauare operam alicui.

poslusgiti mallo slusgiti *seruire al quanto* Subseruio, is, ui, itum.

P O S M

posmiatise *Ghignare*: *Sorridere* Subrideo, es, si, sum.

posmihovanie: Rugajucchise. *schernire: sbeffare* Derideo: es, si, sum Irrideo, es, si: sum.

posmihovanje *schernimento*: *sbeffamento* Irrisio, is. Derisus, is. Deridiculum, i.

Tko se posmihuje *sbeffatore, schernitore* Derisor, is. Irrisor, is

posmrnicje. Djete rogjeno po smrtti otcevoj *postumo* postumus, i

posmoçati. Smoçati: Vucchi: *strajcinare* Rapto: as; avi, atum.

posmoçan; a; o povucen: a; o *strajcinato* Raptatus, a, um

posnasgiti:pokrjepiti(*Corroborare:Fortificare*)Confirmo,as.corroboro,as.Refocillo,as.

posnasgen,a,o(*Fortificato: Corroborato*)Confirmatus,a,m.Corroboratus,a,m.refocillatus,a,m

posnasgenje(*Corroboramento:fortificatione*)Confirmatio,is.Corroboratio,is.Refocillatio,is.

posni smók(*Cibo quadragesimale*) Cibus quadragesimalis.

POSO

poso:poſal;Vidi poſao.

posobni,a,o Vlastit,a,o (*proprio particolare*) Proprius,a,m. Præcipuus,a,m Singularis,e.

posobito : Vlastito(*specialmente: particolarmente; Praecipuè,præcipue,maximè,potissimùm Specialiter.Peculiariter: Privatim; Propriè.Singulari modo.*

posobnosti:Posobitost : Vlastisóst; (*particularità*)proprietas ,tis.

posolit ; osolit (*Salare*) Salio,is ivi,itum ,vel fal fum. Sale conditum.

posoglien,a,o(*Salato*)Sallus,a,m Salitus(al conditus.

posoglienje (*Salatura*) Salitura, æ.

POSP

pospeogati ; pokupiti spugom (*spongiare netter con la spongia*) spongio,as.

pospongan, a, o(*Nettato con la spongia*) spongiatus,a,m.

pospiesciti:potesgjatiſe(*affrettare*)propero,as. Festino , as. Accelero,as. Appropero,as. Maturo , as. Contendo , is. Celero , as

pospjesno:Brzo(*presto, in fretta* Celeriter.Citò,propere:properanter. Incitanter.

pospiescjan:brzi ;(*frettoloso*) Celer,a,m. Festinus,a,m. Properans, tis.

POSR

posraman,a,o Stidecch : sramergglju (*Vergegnoso*) pudibundus a,m.verecundus,a,m.pudēs, tis

posramiuſe:stiditiſe(*Vergognarsi*, pudet, bat,dùit,Erubesco,is. Pudesio,sis.

posramno,Sramno (*Vergegnosamente*) Verecundè:pudenter:pudibundè

posrebrnimi(*in argentare*) Argento celare, vel oblinire argento;

posrebrnjen,a,o (*inargentato*) Argentatus, a, m Inargentatus, a,m.Argento celatus,obductus: Oblinitus.

posricchi :Nasrichju(*A forte*) Casu. Sorte. Fortuna ; Fortuito; forte.

posrrichjati (*Scapucciare:incivilizare*) Colpito, as. Offendere ad lapidem. Impingo, is, pegi pactum Illido,is, si, sum.

posrrinutje(*incivilizato*) colpitatio,is.

posrrikati(*forbir via*) Exforbeo, es,bui,bitum , vel torpsi,ptum exorbeo,es,bui,vel exturpsi,ptum

posrrikati mallo ; posrrikati;

for-

forbire à poco à poco) Sorbillo, as avi, atum.

posrikanje (*Serbimento: sorbitione*) Sorbitio, is. Haustus, us.

posrikuu jemalo srikanje (*sorbuncella*) Sorbillum, ula, æ, hoc sorbillum, li.

posrikuut, a, o (*sorbito*) ab sorbitus, a, um. Absorptus, a, um.

Sctose mosge srikanuti (*sorbile*) hic, & hæc sorbilis, & hoc sorbile.

POST

póſt, pokorra ù jitju (*digjuno*) hoc jejunium, ii.

poſtarnſe: Oſtarit (*inuecchiarſi*) Senesco is, nui. Confolor fenio Veterasco is, ui. Veteror, aris.

poſtaran. Oſtaren, a, o (*inuecchiato*) Inueteratus, a, um. Senio confectus, a, um.

poſtaranje. Oſtarenje (*inuecchiamento*) hæc Inueteratio, is.

pò ſtarini, kakoje tko ſtarii (*secondo l'età*) Secundum ætatem.

pò ſtarini: Na nacin od ſtari (*all'usanza de maggiori: all'vsanza antica*) More majorum.

poſtauiti ſtallo vejemena (*Stare al guanto*) Aliquantulum manere, vel morari; Moram aliquam facere, vel exigere.

poſtav: platno (*Tela: panno di lino*) hæc tela, æ. hoc linteum, ei.

oſi poſtavarod plátna (*di tela di lino*) Lineus, a, um.

poſtavarnaſao: platno tanko (*tela sottile*) hæc furela, æ.

poſtáva: zaklad (*Depoſito*) Depositum, ti.

Stavuti na poſtavu (*mettor in deposito: depoſitare*: Ponere sequestro Sequestro, as.

poſtaviti: Namjeſtiti (*ponere: mettere*) pono, is, ui, ſitum. Loco, as. Colloco, as. Conſtituo is, tui, tutum. Immitto, is, figo, is, xi, xum. Defigo, is.

poſtavgljen: Namiſechjen, a, o (*meſso: repoſto*) poſitus, a, um Collocatus, a, m. Repoſitus. Sepoſitus. Condrus, a, um.

poſtavgljenje: namiſechjenje (*collocatione: Riponimento*) Collocatio, is. Diſpoſitio, is.

Tko Stavglja: (*poſitore*) hic poſitor, is.

poſteglja: Odar (*letto*) hic lectus. Hic hic Torus, i: hoc cubile, is hoc ſtratum, ti.

poſtegliça: Mala poſteglja: (*letticjo*) Lectulus li.

poſtegliça, ilti kuchiça, ù kojoſ djete ſtoji ù utrobi matteri noje (*secondine*) Secundæ arum.

Naciniti poſteglju (*far il letto*) Sternere lectum

Lecchi koga: ſtavitga ù poſteglju (*metter al letto*) Collocare aliquem in lectum.

poſtema: poganaç (*poſtema*) hæc ſuppuratio, is: Abſceſſus, us: hoc Apoſtema, atis. Abſceſſio, is: phytis: phlegmone, es.

Uciniti ſe poſtema: puſtumaniſe: (*poſtemare: Far la poſtema*) ſuppuro, as.

poſtenje, pôſt (*Digiuno*) jejunium ii: jejunitas, tis. Abſtinentia cibi.

poſtiti.sgesginati (*di gjunare*) jejuno;as Cibo abſtineo.

pò ſtò: pò ſto: pò ſtotinu pò ſtotinu (*A cento à cento*) Centeni, næ, a

poſtol: poſto Çrevja (*ſcarpa*) hic Calceus, ei

poſtocicch: Mali poſto (*ſcarpetta*) hic Calceolus,i.

Tanke poſtole kopirçe (*ſcarpetta ſottile*) Soccus,ci Pedulæ, es. Impilium, ii.

Obutti poſtole (*metterſi le ſcarpe*) Induere calceos. Calceo, as.

Scjav od poſtólá (*cucitura di ſcarpe*) Sutura, æ.

poliça; na koju ſe ſtavglaju poſtole (*Scantie per le ſcarpe*) Calcearium,ii.

poſtolar: Çrevgljar (*calzolaro, ſcarparo*) Sutor, ris. Calceolarius,ii

Od poſtolata (*di ſcarparo*) Sutorius,a,m

poſtolarſtvo mesctria od poſtolara (*Arte di calzolaro*) hæc Sutrina, æ.

Stacjun, illi Dogagna od poſtolara (*ſcarparia calzolaria*) Officina ſutoria ſutrina, æ.

poſtol: vka ptiça; Vccellaccia (*ſmeriglja uccello*) hic Niſus,ſi

pòſtupaj po ſtupaj (*A grado à grado*) Gradatim.

poſtupanje: Hód (*andatura: modo di andare*) Incelſus, us. Greſſus, ſûs,

poſtupiti: Stupiti: koraciti (*far un paſſo*) paſſum facere,

poſtupiti iskuchje (*metter il pjè fuor di caſa*) Efferre pedem domo.

po ſuhu pocchi (*andar per terra*) Terra ire, vel pedibus.

poſukati: Sukati mallo, vidi sukati

po ſuhu, i po moru (*per terra, e per mare*) Terra, marique.

poſumgniti: Sumgniti (*dubitare*) In dubium Venire. Dubito,as.hæſito,as. Ambigo, is. Animo, vel Animi pendeo.

poſuti prahom (*ſpoluerizzare ſperger di peluere*) puluere. Inſpergo, is, ſi, ſum. Aſpergere pulluere.

poſut,a,o (*ſpoluerizzato* puluere: Aſperſus,a,m Inſperſus, puluere.

po svakki nacin: svakojako (*Ad ogni modo*) Omnino. Omnimodè.

posvetiti. Blagoſoviti (*Santificare*) Auguſtè Sanctèque conficere. Dico,as Dedico as.

po svetiti koga; Uchinit ga sveta: (*Canonizzare*) Sanctorum numerum collocare: Adſcribere: Referre.

posvetiti çrrigvu (*Dedicare una Obiesa* Dedicare: Conſecrare templum.

posvechjen, a, o: Blagosovgljen: (*Consecrato Sanctificatus, Benedictus* Conſecratus, a, m

posvechjen: Stavgljen meghiu svete (*Canonizzato*) Inter Sanctos relatus, receptus. In Sanctorum

Lume

numerum collocatus. A scriptus numere sanctorum.

posvechjenje. Blago sovgljenje: *Consecratione*) Consecratio, is. Dicatio, is.

posvechjenje Çrrique *(dedicatione della chjesa* Dedicatio templi.

Dán od posvechjenia çrnique *festa della dedicatione*) Encænia, orum.

posvetilisćte: misa *(sacrificio: messa)* Sacrum, i. Missa, æ. Res sacra. Sacrificium, ii.

Uciniti posvetilisćte recchi misu *offerir sacrificio: dir la messa)* Facere vel obire sacrum, vel rē diuinam

posvidočiti *(Render testimonio)* testimonium dare, vel imparture.

po svitili: Prineſti svjchju *(far lume)* Admouere lucernam, vel candelam

posvojiti: Ugospodarikse *(impadronirsi)* potior, ris, tus, sum vendico, as.

posvojiti tughje brez ra3loga *(occupare: Usurpare)* Occupo, as. Usurpo, as.

posvojen, a, o *occupato*: Usurpato Occupatus, a, m. Usurpatus, a, m Vendicatus, a, m.

posvojenje: Usurpatione) Usurpatio, is.

P O T

pót: 3noj *(sudore)* hic sudor, is,

P O T A

potajatiſe: skritiſe *(nascondersi)* Lateo, es, ui. Delitesco, is Latito, as.

potajati: Skritti *(nascondere)* Occulto, as; oculo, is. Recondo, is. Celo, as, aui, atum. Abdo, is.

potajno Muce *(Secretamente: nascotamente)* Clam. Occultè. Secrete: Clandestinè: Clanculum.

potajno: Iupescki *(furtivamente)* Furtim.

potajni, a, o Iupescki, a, o *(furtivo)* Furtivus, a, m.

potajanje. Sakrivenje *(nascondimento)* Occultatio, is.

potajni, a, o skroviti *(secreto)* Celatus, a, m. Clandestinus, a, m, Secretus, a, m.

potajnik, koji krije *(ascenditore)* Occultator, is.

potajnik, koji pisce potajne stvari Gospode *(Secretario)* Secretarius, ii. A secretis. Ab epistolis. Ad manum scribus.

potaknuti: potiççati *(stuzikare: astizzare. Accendere: Commouere* Excito, as. Urgeo, es, si, sum.

Tko potiçe: *(premente, chi preme)* Urgens, is.

potaknuti na zlo, *incitare à far male)* Impellere ad malum.

potaknuti: 3atiççati: Drasgiti *(irritare, provocare, incitare)* lacesso is, ivi, itum. Provoco, as. Irrito, as.

potaknutiſe. Nasrinuti. Udriti na kamen *(Urtare in sasso)* Offendere in lapidem: Impingo, is pegi, pactum Illido is si, sum.

potaknutje: Drasgenje *(irritamento)* Concitatio, Irritatio, Incitamentum, ii.

potaknutje Nagovorenje *(persuasione,*

sfome ſuaſus,us:hortatio,is. Impulſus,us,

potaknuti,a,o(*provocato Irritato. incitato* : provocatus Irritatus, a, m

potaknutje,potrrinutje(*Urtamento*)Offenſio, is,

potaman : mallo taman : pomrricjan *Oſcuretto*: ſubobſcurus,a, m

potamgnen,a,o:pomricjan : Taman,a,o *oſcurato oſcuro*) obſcurus,a m Tenebroſus, a,m.

potamgnenje,pomricjanje: *oſcuratione*)obſcuratio,is: Obſcuritas,is Caligo, is.

potamniſe : Ucinitiſe taman; *oſcurarſi* Tenebreſco,ſcis:Contenebreſco,is.Obſcuror, is

potamniti pomricjati (*oſcurare*: *Imbrunire*:obſcuro, as : obumbro,as. Tenebras offundo , vel obduco Fuſco. Infuſco,as.

potan,a o znojan,a,o *ſudato* ſudatus,a, m.

potanciti : Otanciti : *aſsotigljare* Extenuo,as.Attenuo,as.

potancen,a,o ottancen,a,o *aſsotigljato* Extenuatus,a,m.

potancenje: otancenje *aſsotigljamento*)Extenuatio, is

potanko,s' pomgnom ;*Con diligenza* Exacti è: Diligenter

potaraçati posalisgjati *laſtricare*; *far il paumento* paumento, as. paumentum ſterno.

potaren potrriven,a,o,Satren,a o: *Conſumato* Contritus,a, m.

potarenje i potrenje : ſatarenje, *Conſumatione*) Contritio: Contumptio: is,

potecchi;potricjati: *Correre*)curro,is;cucurri, curſum.

potecchi;otiti cjaſom;*ſcorrer dar una ſcorſa*) Excurro , is curri, ſum.

potecchi na pomocch (*correr in ajuto* Accurro,is,curri, ſum.

potecchi kogna *Correr il canallo*) Agitare equum.

poteghnuti potegati *tirare* Traho,is,xi ctum ;pertraho, is.Rapto, as

poteghnuti koga ſtrane *tirar da banda* Seduco,is.Abduco,is,xi ctum

poteghnuti na mnogo ſtrana:*tirar in diuerſe parti*)Diſtraho, is.xi, ctum.

poteghnuti lumbardu *ſparar l'artigljaria* Emittere bombos explodere tormentum,

poteghnuti puscku;oprusgiti puscku *ſparare il ſcopetto*) Explodo is.ſi.ſum. jaculor, ris.

poteghnuti mâç al sabglju: iſtrieghnuti mâç *Cauar la ſpada*: Educere gladiũ è vagina ; ſtringere. Nudare euaginare gladiũ

poteghnuti bród na kraj, (ſteghnuti bród *Tirar la barca in terra*) Subducere nauim.

potepſtiſe ;*incjampare*) Caſpito, as. Offendo,is.di,ſum. illido, is, ſi,ſum. Impingo is,pegi pactum

potepenje *inciampatura* Caſpitatio,is. Offenſio , is

potesgitiſe,pospieſciti; hititi ; *affrettare* Celero,as. Propero, as feſtino,as.Accelero, as. Maturo, as.

potesg-no,brrig o *presto in fretta* Celeriter: Cito; propere prope ranter. Incitanter.

potesgjan,brrig *frettoloso* Celer, a.m. Festinus, a, m. properans, tis.

potezati, vidi poteghnuti

potezati plachju od vojnika *pigliar la paga* Capere stipendiũ

potezati komu jednu noggu ovamo à druggu onamo *Tirar ad alcuno un pjede in qua, e l' altro in la* Diuaricare aliquem.

P O T I

potiçcati, Vidi potaknuti.

potipatise *scapuccjare, inciampare, intoppare*) Capito, as.

potira *Caccja* Infectatio, is

potisćten,a,o sebar *ignobile Vile: plebeo* Ignobilis,le.plebeus,a,m Abjectus,a,m.

potitise, gnojitise *sudare* Sudo, as. Insudo, as.

Cinit da se tko poti al gnoji *far sudar alcuno* Elicere sudorem alicui.

potka *trama Licium*,ii Trama,æ Subtegmen, is.

potkov pioccja od kogna *ferro di cauallo* Solea ferrea, solea equi.

potkovati kogna *ferrare il cauallo* Calceare equum.

potlaciti Poplesati;ſtavit podnogne *Calpestare. Gettar sotto i pjedi* protero,is.Obtero,is Conculco, as,avi, atum; pesundo, as,dedi datum. Comprimo, is, pressi sum.

potlacen,a,o poplesan,a,o *Calpestato* Conculcatus, a,m.pesundatus,a,m. Compressus,a,m.

potlacenjes poplesanje *Calpestamento* Conculcatio,is.

potminiti;potmuſciti, vidi pomrĕti;ciati.

potocina, kud ghnusna voda idde *Chiauica* Cloaca, cæ. Colluuiarium, ii

potociaç, mali potok *ruscello d'acqua corrente* Riuulus,li. Rivus, vi.

potok rjeka,koja ne tece vazda *torrente* hic Torrens,tis. Fluentum,i:

potok od rjeke po komu rieka tece *fosso d'un fiume* Fossa fluminis. Alueus,ei siue alueus,vi.

potok . Brázda pokojoj se voda navrnigniue *Acquedotto* Aquæ ductus i Canalis, lis. Incile; is, Aquigium.

potom toga;poslie *dapoi* poßea: Postea. Deinde poß

potonuti Utonuti; Otiti na dno vode *andar al fondo* Desido, is, di

potonuti. Utopitise u moru *affogarsi in mare* perire in mari obrui undis.

potoruije. Utonutje *Annegamento* Submersio,is Demersio,Imersio,is

potopiti Utopiti *anegare somergere* Demergo, is. submergo, is. Mergo is. Immergo, is. Obruo, is,ui,rutum.

potopitise Utopitise, poghnuti u vodi(*Anegarsi*) Submergor,ris obruor,ris,tus.sũ demergor,ris

potopiti bród: *affondare il vascello* Demergere: submergere, vel obruere nauigium.

potopiti, poplaviti *allagare, inondare* (mundo, as.

potop: poplaviça *(inondatione: diluuio)* Diluvium, ii. Diluuio, is. diluvies, ei. Inundatio, is;

potopgljen, a, o. Utopgljen, a, o Uduscen, a, o *affogato* Aquis obrutus, a, m. Demersus, a, m. Submersus, a, m.

potopgljen: poplavgljen *(alagato: Inondato)* Inundatus, a, m.

potopgljenje. Utopgljenje; Vidi potonnje

potopgljenje; poplavgljenje: Vidi potop.

POT

potrattiti: ftrattiti pjenezе */spendere)* Impendo, is. Erogare pecuniam.

potren, vidi satren.

potriba *mestjere bisogno)* opus.

Imat potribu *(hauer bisogno)* opus habeo. Egeo, es, ui. Indigeo, es, ui.

potriba. Ubosstvo *(bisogno pouertà)* Necessitas, is. Egestas, is Inopia, æ. Indigentia, æ. Necessitudo, is. Paupertas, is. Mendicitas, is.

potriban, a, o: Ubog, a, o *bisognoso. penero)* Egens, tis. Indigens, tis. Inops, pis.

Biti potriban. Biti siromah *esser pouero* esse Egestate:

potribuje (*importare. Rilsuare*) refert, bat, Interest; erat: ere esse

Vele potribuje (*importar assai, esser di gran importanza* per multi, vel per multum interest

potribno: Od potribe (*necessariamente* Necessario Necessarie.

potribnoje (*E necessario*) Necesse est. Opus est. Oportet. Resfert

potribni: potriban: koristan *(necessario. Utile)* necessarius, a, m.

potrí potrí (*A tre à tre*) Terni, næ, a

potrinadeste (*atredici à tredici*) Terni deni, æ, a

po trideset pó trideset (*A trent à trenta*) Triceni, næ, a.

po trista, po trista (*a tre cento à tre cento*) Trecenteni, æ, a. Treceni næ, a.

potribuscice (*Supino*) pronus, a, m Obratit potribuscice *(riuerscjare)* Collocate pronum.

potrikivati (*andar correndo qua, e là* Cursito, as. Concurso, as.

potrikivanje (*il correr spesso*) cursitatio, is.

potripiti: podnosiți *(Tolerare. Sopportare)* Fero, ers, tuli, latum Suffero, ers. Tolero, as. Patior ris; passus, sum.

potritti, Vidi satritti.

potrubiri. *Tr* biti (*suonar di tromba*) Clango, is Buccino, as.

potrudite *affaticarsi*) Laboro, as Elaboro, as.

potrudite za koga god (*adoprarsi per qualchuno* Laborare causa alicuius *Præstare* operam. Nauare operam.

potruscjak: Iratgne (*spesa*) hi-

ptus,us. Impendium, ii. Impensa,æ. Dispendium, ii.

potrusiti;posuti (*mettere cosa trita*) Infrio, as. Affrio, as. Inspergo, is, si, sum.

potrusiti solju. Osoliti (*aspergere con sale. Salare*) Sale, vel Salem inspergo: Salem Infrio, vel affrio. Salio,is,liui. salsum, vel salitum. Sale condire.

potrusen,solju(*aspersodi sale*) Sale inspersus,a,m. Salitus,a,m.

potrusenje solju (*aspersione di sale*) salis Insperfio,salitura, æ.

POTU

potucchi smeciti,Raſtrtiti (*schiacciare Rompere;fracassare*) Frango,is,fregi,fractum. Effringo,is Perfringo;is. Comminuo,is,nui utum Rumpo,is,pi:ptum, Abrũpo, is. Obtero,is. Contundo,is di, sum.

potucen,a, o (*Rotto*) Comminutus, a,m Fractus Effractus,a,m

potucenje (*Rompimento*) Fractio,is Ruptio, is

potughjiti: Uciniti tughje (*alienare*) Alieno,as, Abalieno: as:

potughjen, a,o(*Alienato*) Alienatus,a,m, Abalienatus,a,m

potughjenje (*alienatione*) Alienatio is. Abalienatio,is

potukkati. Potiççati: Vidi potakmuti, potiççati

potukaç,koji poticce (*premente. Chi preme*) Urgens,tis

potusgirite. Tusgiuiſi (*lamentarsi. Querelarsi*) Queror,ris ſtus,ſum Conqueror,ris,ſtus ſum. Quærĩtor,ris. Expoſtulo, as.

potusgenje. Tusgba (*lamento: querela*) Querela læ. Querimonia, æ. Questus, us. Lamentatio, is. Lamentum, ti.

POTVA

potvarati. Vidi potvoriti.

potvarditi Vidi potvrriditi.

Potvomu svitu (*per consiglio tuo*) Te auctore. Suaſu tuo. Tuo consilio.

potvoriti Muzuviti (*imporre Incolpare*) Impono; is Facere impoſturam, Imputo,as. Calumnior, ris. Ascribo,is. Attribuo,is Assigno, as

potvoren, a, o Okrivgljen a,o: *incolpato. Calunniato*) Vexatus calumniis.

potvoritegl. Muzuvi (*imputatore*) Impoſtor, is Calumniator is.

potvoritegliça (*imputatrice*) Calumniatrix, cis:

potvrriditi.Utvrriditi Ufanoviti *fermare fortificare*) Firmo, as. Confirmo, as. Stabilio; is. Corroboro, as.

potvrriditi riçju Rjeti da je tako *affermare*) Affirmo, as. Asseuero, as Confirmo as Comprobo, as

potvrriditi eno sto je drugshi: obechio (*Confermare quel che altri ha promesso* Adpromitto, is.

potvrriditi rjec, alli koje diello: *Ratificare*) Ratum habeo vel fucio

facio.

potvrrighivatise kogi glás *raffermarsi la nuova* Rumor iucre bresce.

potvrrighjen; a, o *affirmato* Confirmatus; affirmatus statutus.

potvrrighjen. Ustanovvighjen; *stabilito, fortificato* Firmatus, a, m. stabilitus, a, m. Corroboratus, a, m.

potvrrighjenarjec, al inno *ratificato* Ratus. Firmus. Fixus, a, m.

potvrrighjenje rjeci *ratificatione* Ratihabitio, is.

potvrrighjenje svidocjanstvo; *Confirmatione, Testimonio* testimonium ii, confirmatio, is.

potvrrighjeno; stanovito; *asserti uamente. Affermatiuamente*) Asseueranter. Asseuerate.

P o U

po ubostvu *secondo la poverta*, pro pauportate

po ugovaru *Conditionalmente* Sub conditione. Ex lege, Exa tione. Pacta lege

poutka; potka vidi potka

P O V A

povagljatise, obrachjatise *voltarsi* Voluter. ris

povagljatise u kalu *voltarsi in fango* Volutari in luto.

povagljan Vagljan *voltato* Volutatus, a, m. Volutus, a, m.

povagljanje. Vagljanje *Voltamen* Volutatio, is. Volutatus, us; ui

povaliti, Oboriti *buttare terra* Sterno, is, strauí, stratum. Prosterno, is Proculco, as Dejicio cis, jeci; ctum;

povalitise. Lecchi *Colcarsi* jaceo, es, ui. procumbo, is. bui itum.

povagljen, a, o *buttato a terra* Prostratus, a, m. Stratus, a, m

povariti; popovariti *far bollire al quanto* Aliquantulum. Coquere, vel Elixare.

povaren opet varen *Ricotto* Recoctus, a, m.

povele. Vele ù jedan pút *molte per volte* multum una vice

povelik, od dobba *grandicello; d'età* grandiusculus.

povelik, nikoliko velik *al quanto grande, grandetto* Aliquantus, a, m Majusculus, a, m.

povlikovesti *Condurre* Duco; cis xi ctum. Perduco is.

povedenja o *Condotto* Ductus, a, m. Perductus, a, m

povedenje *Conduttione* Ductio, is. perductio. is

povidit. Recchi *dire* Dico is, xi, ctum Refero, ers, tuli, latum.

povidit. Dati na znanje *auisare* Moneo, es, ui, tum. Admoneo, es. Commonefacio, is Significo; as; Certiorem facio,

povidit; Opovidit; Dopovidit (*riferire*; Refero; ers; Defero, ers

povismo; Nechjo penšum i mani pulus lmi.

povitti za viti *involtare* Involuo is ui, utum. Circumuoluo is

poviti djete *fascjare in fascjave:* Fascio; as; fasciis amicio.

povjetarçe. Vjetriç *aura* hæc aura; æ.

po uogli bosgjoj *per voler di Dio;* Deo Volente: Dei consilio. Dei prouidentia; Diuino lumine.

pouogli; na Vogliu *A beneplacito* Arbitratu; arbitrio Ad Arbitrium. Arbitratu meo tuo suo; &c.

Gouorit po uogli *parlar secondo la volonta* Ad uoluntatem loqui

pouoj *fascja* Fascia; æ. Fasce; arum.

pouoiç mali povoj *fascetta; Fasciola;* æ

pourachjati; Vidi pouratiti.

prorachjatise; Vidi pouratitise.

pourachjenje Vrachjenje: *Restitutione* hæc restitutio; is

pourachjenje rjeci *repetitione;* repetitio; is. Iteratio; is *Reintegratio;* is Verborum gemmatio

Tko vrachja *Renditore* hic præstitutor; ris restitutor is

pouratiti: Vratiti *Restituire* Reddo; is; didi, itum. Restituo: is

pouratitise Vratitise *Ritornare* Redeo is; iui, itum. Reuertor: is; sus sum: Remigro as. Reuenio is

pouratise na ista djella na istu chjud *Tornar a fare come prima* Redire ad ingenium Vel ad mores.

pouratitse za Vidiri *tornar à vedere* Reuiso is; si, sum. Inuiso is.

pouratitse na sgiuot osgiuiti *Tornar in vita* Reuiuisco scis. Redeo in uitam

pouratitse na iste rjeci *Replicare, Repetere* Repeto is; ii, itum. Itero as Redintegro as

pouratitse na iste rjeci *is poceska Replicare da capo repetere da lontano* Altè Acapite A fronte Reperere,

pouritti mallo Vritti *bollire in poco* Aliquantulum bullire

pouucchi *strascinare* Rapto; as. Traho is xi ctum pertraho is xi ctum

pouucchi u kuchju *portar alcuno di peso in casa* Arripere alí quem intro.

POZ

pozdrauiti *salutare* Saluto as. Dicere salutem alicui Nunciare salutem. Adscribere salutem.

pozdrauiti s' tughie strane *salutare da parte d'altri* Aliorum nomine salutare

pozdrauiti tko je prija pozdrauio *Risalutare* Resaluto as

pozdraugljenje *salutatione. Saluto* Saluratio is

pozdraugljen a o *Salutato* Salutatus a um.

POZE

pozelenitise Ozelenitise *diuentar verde Verdeggiare* Viresco is ui

pozelenitise opet (*reuerdire*) Reuireſco, ſcis.

pozlatiti (*indorare*) Inauro, as. Auro celare.

pozlachjen, a, o (*indorato*) Auratus a, m. Inauratus. Aurolitus, vel celatus.

pozlachjenje (*indoramento*) Inauratio, is.

pozgnati: *Cognoscere*) Cognoſco, is, ovi, otum. Agnoſco, is, ovi, agnitum Noſco, is, Percipio, is, cepi, ptum. Diſpicio, is, xi, ctum.

pozgnavati od kega svoje dobro: *attribuire ad alcuno il suo bene*) acceptum referre alicui bonum ſuum. Deferre alicui, & ad aliquem.

pozgnan, a, o (*Cognosciuto*) Agnitus a, m. Cognitus, a, m. Proſpectus, a, m.

pozgnanje (*Cognitione* Cognitio, is Notitia, æ. Agnitio, is

pozjoj. Dracun (*dragone*) Draco, nis.

pozriti. Pogledati (*guardare*) Aſpicio, is exi, ctum.

pozvatti na pravdu, na súd: *Citare chiamare auanti al podestà*) vocare in jus, vel in judicium. Dicere diem alicui.

pozvatti, da dade razlog od vladanitva (*giudicare*) Repetere rationem. Accuſare repetundarum.

pozvan, a, o (*Citato*) Vocatus ad jus, vel in jus.

pozvanje (*Citatione* Citatio, is

PRA

prachja. *Fjenda Fromba* Funda, æ. Funda balearis, is, i.

prachjar, koji ſe prachjom bie: *fjonditore* Funditor, is. Balearis.

prachjen. Od prochjen: *accompagnato* Deductus, a, m.

pradid. Otaç didov *bisauolo* proauus, vi.

pradidov otaç *auo del auo* Abauus, vi.

pradidova ocça otaç *padre del auo di mio auo* Tritauus, i

praga grád ceski *praga città* Bubennum hæc Caſurgis, is. Maro budum, i. praga, æ

praph od vrata *limitare della porta* Hoc limen, inis, Staviti noggu izvan pragga *metter il pjede fuor del limitare* Liminare effere pedem.

pragh gorgni od Vrátá *soglja di sopra della porta* hoc ſuperliminare, is.

práh *poluere* hic puluis, ris

prascjak, mali práh *poluerino*. *Poluere minuta* puluiculum, li.

práh od puscke *poluere d'archibuso* Nitratus puluis. Tormentarius puluis.

Otrefti práh *scroll ar la poluere* Excutere puluerem

Obratiti ù práh: smrviviti *Ridurre in poluere* Diſpuluero, as.

práliça; koja hagline pere *lauandara* Lavatrix, cis Lotrix, cis.

prám: plamen *fiamma* Flamma, æ

prán, a, o Opran, a, o *lauato* Lauatus; a, m. Ablutus, a, m

pranje. Opranje *lauamento, lauã*

da Lotio, is. Ablutio, is.

praporaç *sonaglio* Tintinnabulum, i

praſciu-poprafciti *spoluerizzare*, Aſpergere puluere.

praſcjan, a, o Pún praha *pjen di poluere* puluerulentus, a, m.

praſaç praſe: krtímák *porco* hic ſus, ſuis: porcus, ci

prasaç uskopgljen *majale, porco caſtrato* Majalis, lis

praſeç ne uskopgljen *verro* hic Verrus, ri.

prase hragneno juſcinom *porco al lenato di lauatura di ſcudelle*: porcus colluuialis,

praſaç divji: Vepar *Cinghjale: cignale* hic Aper, pri

prasecicch malo praſe *porchetto*: hic porculus, li. Porcellus, li. Nefrens, dis.

praſcicch koji ſiſsa *porchetto, che tetta* Porculus ſubtumus. Lactens.

praſcicch od bſen od ſiſ e *porcello ſlattato* Nefrendes Delici, rum, Porci depulſi à mamma.

praſiciça *porchetta* Sucula, læ: porcula, æ.

praſcejár, koji cjuva praſçe *porca re* Subulcus, ci. Suarius, ri.

praſiça ſvigua *porca*: *ſcroſa* hæc ſus, ſuis hæc porca, cæ; ſcrofa, æ. Sus, vel porcus fœmina

praſe ribba *peſce porco* hic Aper piſcis:

praſaç morski zvier: puka *porco ſpinoſo* Hyſtrix, cis.

Staddo praſaç *greggja di porci* pecus ſuillum, Grex porcorum.

Utovilaç od praſaç *ingraſſatore di porci* porculator, is.

prasceje od praſça *di porco, ò porca* porcinus, a, um. Porcarius, a, m.

pichja od prasaç *cibo di porci* porculatio, is. Porcorum nutricatus.

praſcejevina *svignina*: meſo praſcje *Carne di porco* Caro ſuilla

Rilio od praſça: gubbiça praſcja *moſtaccio di porco, grugno di porco* Roſtrum ſuis. Rictus, porci

Hrúpiti ciemi glàs praſceji *far il verſo del porco*: *grugnire* Grunio, nis

Mjeſo ghdi ſvoje praſçi *porcile: ſtalla di porci* hoc ſuile, lis: hara, æ.

praſcitinapraſcit *impoluerare. Empir di polue* Inficere puluere, puluereo, as

poſuti prahom *ſpoluerizzare* Inſpergere puluere.

Cimſe praſci kgoiga *poluerino* theca puluerata, vel arenaria.

prasctati oproſtiti *perdonare* parco cis, peperci Ignoſco, ſcis. Condono, as. Remitto, is. Venia do.

prascténje: Oproſctenje *perdono* Venia, æ. Condonatio, onis.

praskati. Puççati *ſcrepitare*: *crepare* Crepito: as.

praskanje puççanje *Crepito, ſtrepo* Crepitus, ti.

praſqua dúbſtablo *perſico albero*) hæc perſicus, ci

praſqua vochje *perſico frutto* hoc Perſicum, ci Nux molliſs

praſqua koja ſe ne odçipgljuje od

pigçe

pičça (*persico, che non fistucca dal'osse*) Persicum duracinum.

pratesg (*robba bagaglje*) hæc far cina, æ

pratésg od kuchje (*robba: masarizie di casa*) hæc supellectilis lis hæc Supellex lis Res familiaris Instrumentum, ti.

Tko ima pomgnu od pratesgi od kuchje (*chi ha cura de i mobili*) A supellectile.

pratti: Opratti (*lauare*) Lauo as, lauí, lotum, lautum; atque lauatum. Abluo, is.

pran a,o. Opran, a,o (*lauato*) lotus, a, m. Ablutus, a m.

pranje Opranje (*lauamento*) lotio, onis Ablutio, is.

pratiti: Oprattit (*accompagnare*) Deduco, is, xi, ctum. Reduco, is. Perduco, is

prachjen Odprachjen (*accompagnato*) deductus, a, m

prachjenje: Od prachjenje Accompagnamento) Deductio, onis.

PRAV

prav, a, o (*gjusto*) Verus, a, m, justus, a, m. Æquus, a, m.

prav: Bez pomankanja: Nekriu: (*innocente, senza colpa*) Innocens, tis Innoxius Integer: Infons, tis. A culpa remotus.

prava konst (*Ueluero*) Solida utilitas

pravda: pravica: (Razlòg) *gjustitia Equità*) justitia, æ. jus tis: Æquitas us. Æquum bonum. Æquum & bonum.

pravdu cinim: Ciniti súd (*Tener ragione*) Dicere jus.

po pravdi: Po razlogu (*di ragione*) jure. Pro jure

pravdatise: pravdise: Davu tirrati (*litigare*) Litigo, as. judicio contendo. Conflictari judicio:

Tko se pravda: davugja (*litigatore Litigante*) Litigator, tis.

koja se pravda (*litigatrice*) Litigatrix, cis.

pravdanje: prà. Dava (*lite*) hæc lis, litis. Litigium, ii. Controuersia æ. Causa, æ

zacet: Pravdanje; poceti davu: (*mouer lite*) intentare, vel instituere litem: judicium dictare:

Otrighnuti pravdu, ili davu (*Troncar la lite*) Dirimere litem. decidere litem.

Osudjti u' spenze, ù haràç od pravdanja (*Condennare nella spesa della lite*) Æstimare litem.

pravednoje: Razlog je (*E ragione, e douere*) jus est Æquum est.

pravedan: Prav: Nekriv (*innocente*) Innocens, tis. Culpæ expers: Vacuus culpa, vel à culpa: Purus à culpa: A culpa remotus: Infons: Innoxius: Integer, a, m.

Biti: pravedan (*esser innocente*) Extra culpam esse culpa vacare. Abesse culpa. Carere culpa.

pravedno: Pravvo: Nekrivo (*innocentemente*) Innocenter.

pravednost. Nekrivna (*innocenza*) Innocentia, æ. Vitæ integritas.

pra-

praviti, Vidi govoriti.

pravica: Razlog: Vidi Pravda.

pravi,a,o (*Istini, a, o vero*) Verus,a,m. Cerus,a,m. Syncerus,a,m.

pravije: razlosgitije *pjvaragjoneuole*) Melius equius

pravvi Razlosgiti (*Ragioneuole: gjusto*) Rectus,a,m. Æquus,a, m. Cum Æquitate.

pravvo; pravedno, Razlosgito: *Ragjoneuolmente: gjustamente*) Rectè: juste Æquè: jure Non injuria:

pravvo: Istinito *Sinceramente, realmente: Veramente*) Vere. Rea liter. Syncerè. Revera.

pravvoli, krivolo (*ò con ragjone, ò senza*) Jure, vel injuria.

pravvo vjerni (*ortodosso: Catholico*) Orthodoxus. Catholicus, a, m.

práz : Ovàn. Brav (*Montone*) hic Aries, tis

od praza. Prazji,a,e (*Di montone*) Arietinus, a, m.

prazan,na o Tasct a,e. (*Voto. Vacuo*) Vacuus,a,m. Inanis, ne. Vacuus a,m. Futilis, le.

prazno: Tasctà (*Vacuità*) Inanitas, tis. Vacuitas,is:

prazno Tasctè (*Vacuamente, Vanamente*) Inaniter.

prazno vati: za ludu ffati: Ne poslovati (*Far in otio*) Otiose otiosus. Cesso, as. Vaco, as: Nihil ago. Desideo,es,edi. Otio langueo; vel Tabescere.

Tko prazuuje. Linaç (*sciopevato*) Otiosus, Feriatus. Vacuus Opere solutus, Liber à cura. Vacans, tis

prazonjucchi. Vrjeme gubecchi (*sciopevatamente*) Otiosè. Perotium. Vacuo animo.

prazonovanje. Plandovanje (*otio: riposo*) Otium, ii. Cessatio otiosa Tempus vacuum, Requies, ei.

prebiati, vidi pribiati.

preciça. Vidi Priciça.

predati: Plascttè. Smaseitse (*Temere*) Timeo,es,ui, formido,as

predanje: Strah (*Timore*) hic Timor, ris, hæc Formido,nis

predivo: Lan (*lino*) Linum, ni. Od Predива Od Lanu (*di lino*) lineus,a,m.

preghja (*accia*) Accia, æ.

prelica Prelis (*filatrice*) Lanifica, cæ. Nectrix, cis. Lanipendia, æ.

prém: kakò: prém tako: Premdobro, Prém glo (*preprimente. affatto*) planè. Omnino: penitus.

prema: protiva: Suprocch (*verso: incontro. Dirimpetto*) E conspectu. E regione, ex altera parte: Versus. Adversus. Contra: In Erga.

prema vogli (suprocch vogli (*Contra voglia*) Invitus,a,m. Contra voluntatem.

prema tèmo (*innanzi sofsà*) Aforù

pre-

prema ovamo *inuerso qua* Horsũ.
prema: pri ſuprocch *alpatagone)* Præ: Comparatione alicuius.
premalitje; prohitje *primavera* hoc Ver, ris: Nouum ver.
prem da sasve da *ancorche* Quanquam, Etſi. Tametſi cum Indicatiuo, & in principio Quamvis, licet cum Conjunctiuo, & in medio periodi.
prenje. Dava *lite, litigio* hæc lis, tis. Litigium, ii. Controverſia, æ
preneſtina grád ù Italii *(preneſtina Città* hæc præneſte, tis: hæc præniſtis, tis,
prennutiſe: priſtraſcitſe *Horreſco*, ſcis. Corripi timore, per horreſco, ſcis. Extimeſco, ſcis.
prenoutje *schjanto spauento* hic terror, is hic Timor, ris, Horror, ris.
preojagl Presegljen *fmajolo* Ipõdylus, li. Verticulus, i. Verticulum, i.
Tko presgi *insidiatore* insidiator, is
preſeni: poprugh od priſi od kogna *pastorale di caualle* ãtilena, æ
presliça kudigl ja kusgegl *Conochja*: *Rocca* hæc Colus, li: Colus, us.
preſti *filare* Neo, nes nevi: netum
preveza grád *prouesa* hæc Nicopolis, is.
pri tojeſt veoma. kakoti: pridobar priſliep *molto* valdè
prezimme vidi prizimme

PRI

pri: ù kakoti: Primeni ù mene ru mojoj ruci:
pri Prema: pri meni: prema meni

PR

à cõparatione mia Præ me, Præ te pri kod, Uz *apresso* Apud propria *prima auanti* Antea ante prius
pria parba *lite* hæc lis, tis, litigũ ii. Controuerſia, æ.
pria dné *auanti giorno* Ante lucem
prja vrjemena ucignen *anticipato* præoccupatus, a, m. Præuentus. Anticipatus
pria vtjemena uciniti, alu3eti *anticipare* præoccupo, as Præuenio, is Anticipo. as. Præuerto, is. Anteuerto, is.
pria nego (*prima che*) Antequam. priuſquam Anteauero quam:
pria oſititi: Domiſlitſe pria *antevedere prevedere* proſpicio, is, exi ctum. Prælagio, is. preſentio, is Diuino, as
pria ofichjen: pria vighjen *preuisto* præuiſus, a, m.
pria docchi *preuenire* præuenio, is. Anteverto, is.
Vele pria; *molto prima* Longe ante. Multo ante
Mnogo dan pria *molti giorni auanti* multis ante diebus
pria; priabih *piu tosto* potius
pria u3eti: pria uffatiti *prevenire: occupare auanti* Præ occupo, as Ante capio, is.
prianuti: stavitſe *Applicarſi* applicare se Applicare animum ad aliquid.
prianuti prilipitſe *Attaccarſi* adhæreo es, ſi, ſum. Hæreſco, is: hæreo, es. Cohæreſco, is
prianuti; kakoti jedno çablo ù zemgiju *prendersi con le radici in terra* Figere radice.

pria

pria poceti (*Anticipare*) præoccupo as: præuerto is, Antipo as

priatig (*amico*) Amicus, ci. Necessarius, ij. Familiaris, is.

Velik priategl (*Amico stretto*) Necessarius per necessarius, ij amicus intimus, Intimus familiaris.

priategl, tó jeſt tvoj pò sgeni, alli pò musgju (*affine*) Affinis, is.

priateglica (*amica*) Amica, cæ.

priateglica ugliu hnii mica (*Concubina*) Concubina, æ pellex, cis pellica, cæ succuba, æ meretrix, cis.

priateglski (*amichevolmente familiarmente*) Amice. Benevole, Familiariter.

priateglſtvo (*Amicitia, familiarità*) Amicitia, æ. Familiaritas, is. Consuetudo, is. Necessitudo, is

priateglſtvo veliko (*amicitia stretta*) Consuetudo, is Coniunctio onis. Necessitudo singularis

priateglſtvo ſtaro (*amicitia vecchia*) Amicitia peruetusta, inueterata.

priateglſtvo krepko (*Amicitia stabile*) Amicitia firma, & perpetua.

priateglſtvo slabbo (*Amicitia ordinaria*) Amicitia vulgaris, media. Mediocris.

Ugdrisgati priateglſtvo (*mantener l'amicitia*) Tueri, uel Retinere amicitiam: Colere amicitiam.

priateglſtvo pò sgeni; al pò musgju (*affinità*) Affinitas, is

Slavit koga meghju priateglja; primitga ga priataglia (*mettere nel numero delli amici*) Aggregare in amicitiam.

priati: Vidi primiti.

priaz millost (*gratia*) hæc gratia, æ.

P R I B

pribirak: dobit (*guadagno*) lucrum i Quæstus, us.

pribiſan, o (*Conficcato*) Affixus, a, um. Fixus, a, um.

pribiſen krisgju (*Conficcato in croce*) Cruci affixus Cruce affectus.

pribiſenje (*Conficcatione*) Affixio, is. Fixio, is

pribiſenje krisgju (*Crucifissione*) Crucifixio, is.

pribiſenje daſak (*tochi adamento di tauole*) Confixio, is Coaxatio, is Contabulatio, is.

Pribighnuti k' ne priateglima (*fuggire ma i nemici*) Transfugio, is. perfugio, is Deficere à principe ad inimicos

pribegh Uskok (*Fuggitivo à i nemici*) Transfuga, gæ: perfuga, æ.

pribighnuti: Utecchiſe k' komu Vidi utecchiſe.

pribiti (*conficcare*) Figo, is, xi, xum Affigo, is, xi, xum.

pribiti krisgju: propeti (*conficcare in croce crucifigere*) Crucifigo, is xi xum: Cruci affigo: In cruce figere

pribiti daske gajedno (*inchiodare le tauole*) Coaxo, as, vel Coaxo as: Contigere tabulas

Pribivati: Domi ati (*Stare*)

habitare) Habito, as. Incolo, is, lui, utum. Colo, is, ui, u. tum: domicilium habeo.

pribivati ù cigo v oj kuchi (*Habitare in casa di qualch'uno*) habitare apud aliquem.

pribivanje. Stanje (*Residenza*) Mansio, is Refudentia: Affiduitas, is.

pribivalischte: Stán; kuchja: Dóm: *Stanza: habitatione*) Domicilium. Domus, us, fedes; is. Tectum, i. Mansio, is.

Mjesto ghdi se mosge pribivati: *loco habitabile*) Locus habitabilis

Ghdi se nemosge pribivati (*inhabitabile*) Inhabitabilis le

pribivalaç, koji pribiva (*Habitante*) Incolæ & Habitator, is

pribivaliça (*Habitatrice*) Habitatrix. Incola, æ.

pribjesgischte: Utecischte (*Refugio*) Refugium, li Perfugium, ii.

pribjeghnuti, vidi pribighnuti.

priblasgen, a, o (*Beatissimo*) Beatissimus; a, um.

priblisgjati: primaknuti (*Auicinare, Accostare*) Admoueo, es, vi, motum: Applico, as, cui, citum & cui, ctum.

priblisgjanje: pribupiti: *Auicinarsi Accostarsi*) propinquo, as. Appropinquo, as. Accedo, is, cessi, sum Applicare se. Admouere se, Aduento, as: Appello, is, puli, pulsum

priblisgjanje pribupanje (*Accostamento*) Appropinquatio, is. Accessus, us. Aduentus, us.

priblisgjanje: primaknútje (*Accostamento: Auicinamento*) Admotio, is. Applicatio, is.

pribogat. Veoma bogat (*Ricchissimo*) Ditissimus, a, um Opulentissimus, a, um; locupletissimus, a, m. opibus abundans, vel circumfluës

priboliti; Ozdraviti (*Risanare: ribauersi*) Conualesco, scis, lui: confirmare se à morbo. Recuperare valetudinem: Reuocare vires.

priboglienje. Ozdravglienje (*conualescenza*) Conualescentia, æ.

Tko je pribolio (*Ribauuto*) Confirmatus à morbo.

pribroditise priko mora; alrjeke: *passare il mare, o fiume*) Trajicere mare Transmittere mare: Transire mare.

pribroditi koga (*Traghettare alcu*) trajicere aliquē, vel trāsuehere

pribroghjen, a, o (*Traghettato: passato vltra*) Trajectus: Transuectus, a, m.

pribroghjenje (*Traghetto: passaggio di mare*) Trajectio, is: Trajectus, us. Transmissio, is. Transuectio, is

pribroiti; zbroiti (*Contare*) Numero, as.

pribroitise: Smestise ù broju (*Errare nel numero*) Errare in numero: Errare numerando.

pribrojenje: zbrojenje (*numeratione*) Numeratio is.

pricchi: Docchi (*Venire*) Venio, is, ni, entum. Aduenio, is.

pricjaghe: pricke ltupne (*scalino: gradino*) Gradus, us.

pri-

prič̀ça: pripovjeſti iz mi ſegljena: *Fauola* Fabula, æ. Fabella, æ.

priča, prilika (*parabola, ſimilitudine*) Parabola, æ. ſimilitudo is

priča: pút priki (*Via à traverſo*) Diuerticulum, li.

prija: priča kojom ſe iſtina iſchje (*problema*) Quæſtio, is. problema, is.

priciti: zapriciti (*Impedire*) prohibeo, es. Impedio, is. Obſto, as. Impedimentum infero

príčjatiſe: karatiſe (*Contrattare*) Contendo, is, di. Diſcepto, as. Jurgo, as. Jurgio contendo Altercor, ris: habere, vel Facere altercationem.

pričjanje: karanje (*Contraſto*) Altercatio, is, jurgium, ii Contentio is: Diſceptatio is Rixa æ

pričjutti: Čjutti (*Sentire: Udire*) audio, is. Exaudio, is.

PRID

prid (*Auanti*) Antè. Coram.

prid kim god (*in preſenza d'alcuno*) Coram, vel Apud aliquem.

prid amnom (*auanti me*) Coram me,

prid tobom (*In preſenza tua*) Coram te.

prid gnim (*Auanti di lui*) Coram eo. In illius conſpectu.

prid ſuidočima (*In preſenza de teſtimonij*) præſentibus teſtibus

prid očine priatĕglja (*Auiſta del'inimico*) in conſpectu hoſtis

pridàk: Nadodak (*Aggiunta: Vantaggio*) Corollarium, ii. Auctarium, ii Mantiſſa, æ.

pridan, pridata, o. Dát, a, o (*Conſegnato*) Tributus: Attributus. Aſſignatus. Adſcriptus, a, um.

pridan nepriatĕglju za dobita (*Arendato*) Deditus, a, um.

pridanje: Danje (*Conſegnatione*) Attributio. Aſſignatio, is.

pridanje dánje za dobita (*Arendamento*) Deditio, is.

pridati: podati (*Conſegnare*) Tribuo, is. Attribuo, is. Aſſigno, as.

pridati kgnighe poslanice (*Conſegnar le lettere*) Dare, vel Reddere literas

pridati razlogh he (*Render i conti*) Reddere vel Exhibere rationes

pridati komu na uzdanju: priporučiti (*commettere*) credo, is. didi tũ: Credo is cõmitto, is, ſi, ſũ:

pridati koga pridsúdja (*Rappreſenteare in ragione*) Sitto, is.

pridati jamja (*Rappreſentare la ſicurtà*) Sitere vadimonium.

pridatiſe dátiſe nepriatĕglju (*arendarſi*) Dedo, is, dedi, dtum. Deditionem facio: dare manus.

pridatiſe razlogu (*Renderſi alla ragione*) Rationi obſequi.

pridatiſe tugi (*Darſi alla malinconia*) Dedere ſe mœrori. Tradere ſe tuſtitiæ.

pridatiſe komu, Nemocchi ſegnĕmo; (*Cedere ad alcuno*) Cedere alicui.

pridgnipriviš o (*primo*) primus, a, um prior, ris

pridgnja cetta (*Antiguardia*) primum agmen. Antecurſores: Antepilani

prídgnemeſo od peghna (*la pelpa d'auanti d'la cojca*) Femur, ris

Zadgnemeſo od ſlaghe (*la polpa de dietro della coſcia*) Femur ris

pridgovor (*prefatione*) prefatio, is exordium, ij. principium, ij.

pridhodnik, hodnji priv (*Antecedere*) Antecedo, is. Antecello, is Antiuerto, is: Præuerto is: præcipio ere.

pridikati imena (*Cognominare*) Cognomino, as: Cognomen impono.

pridivak prizimne (*Cognomen*) cognomen, is Cognomentum, i.

pridivkom ſe zvati: prizimenovati ſe (*Cognominarſi*) Habere cognomen Cognominor, is.

pridnjčem (*alla preſenza*) Ante: præpro. A fronte Ob.

pridobar, a, o (*Eſquiſito breuiſſimo*) Optimus, a, m Exquiſitus, a, m. Præſtantiſſimus, a, m. Pertiſſimus, a, m.

pridobiti: Nadjacjati: Obſvati primocch (*Vincere*) Vinco, cis, vici, ctum: ſupero, as: expugno, as Victoriam reportare: Adipiſci, Conſequi: potiri hoſtes.

pridobitiſe (*Vincerſi*) Vincere ſe ſuperare ſe.

pridobitis-idoçbom: Okri nikogavidoçbom (*Conuincere*) Confuto, cis Coarguo, is: Redarguo, is

pridobitnik: dobitnik (*Victore*) Victor, ris.

pridobinjça: dobitniça (*Victrix*) Victrix, cis

pridobiven (*Vinto ſuperato*) Victus, a, m. ſuperatus, a, m.

pridobitiv, koji ſe laſno mosge dobit (*Superabile*) Superabilis, le vincibilis, le

pridobitje: dobivanje (*Vittoria*) Victoria, æ palma, æ. Superatio, is

pridobro: Najboglje (*ottimamente: benißimo*) Optimè:

pridocchnigenadke (*ſopragiungere*) Interuenio, is. De improuiſo venio.

pridoccima (*inanzi à gl'occhi*) in conſpectum: in præſentia.

pridoscjatje: Namirenje (*ſopra venuta*) Interuentus, us.

pridpódné (*auanti mezzo dì*) Ante meridiem.

Stvar pridpodné (*Coſa di auanti mezzo dì*) Antemeridianus, a, m

Stvar popladne (*coſa dopo mezzo dì*) pomeridianus, a, m.

pridposidgnim (*penultimo*) penultimus, a, m proximus poſtremo

pridrági, a, o (*Cariſſimo*) Cariſſimus a, m Antiquiſſimus, a, m.

pridrugi tipridlicin (*Accompagnare*) Aſſocio, as, Conſocio, as.

pridrucjak (*Colatione auanti deſinare*) Jentaculum, li, prandicculum, li.

pridrucjak jisti: poruciati (*fare colatione*) Jento, as.

pridvecer (*ſu la ſera*) ſub veſperum

pridvecer jisti: Uzginati (*merendare*) Antecano, as

pridvo...: Trim (*portico. Entrata*

por-

porticus, ci. Vestibulum, li Aditus, us: Solarium, ii Syrus ii

pridvorje pod zemljom (*portico sotto terra*) Crypto porticus ci:

pridvorje odkriveno (*portico scoperto*) Subdiale, is. Hypetrum, i. Ambulatio subdialis.

prie: Od pria (*auanti*) prius, Antè: Antea.

Vele prie (*molto prima*) Longè antè: multo antè.

Mnogo dan prie (*molti giorni auãti*) Multis ante diebus & non dicitur antè multos dies

prie neggo (*prima, che auantiche*) Antequam, priusquam.

prie svanutja (*Auanti giorno*) ante lucem.

prie uzriti prie viditi (*Anteuedere*) Præuideo, es, di, sum.

PRIG

priganiça od jaja gvrichja (*frittata*) Ova frixa: placenta de ouis, Laganum, i: Arrolaganum *sacra* gineum

Prigan, poprigan (*fritto*) Frictus, a, m. Frixus, a, m.

prigati: po prigati (*frigere*) Frigo, is xi, ctum, & xum.

Prigaziti (*passare à guazzo*) Vado, as, aui, tum: Vado transfire: Vado trajicere

prigazenje (*guazzamento*) Trâsitus vel trajectio vado

Mjesto kud se prigazi va: Brod: *guado*: *guazzo*: Vadum, di.

prighnuti: pokuciti Naghnuti (*inchinare*) Reclino, as; Reflecto is, xi xum Flecto, is, xi xum.

prighnuti glavu (*chinar il capo*) Demittere caput.

prighnuti koga razlogom: Uglavit mu sćto: (*persuadere*) Suadeo es, si sũ: persuadeo, es: Inducere in animum alicui.

prighnuti se: pokuciti se: Naghnuti se (*chinarsi*) Inclinare se: procumbo, bis.

prighnuti se za pocchi kamo alja uciniti sćto (*Indurſi adandare à qualche luogo ò à far qualche cosa*) Inducere animum adeundum alquo, vel ad aliquid faciendum.

prighnuti se na voglju drugoga: (*piegarsi al altrui voglja*) obsequi alicui.

prighnuti se za moliti: docchi na molbe (*abaſsarſi à pregare*: descendere ad preces.

prighnút, a, o pokucen (*inchinato: chino*) Demissus, a, m: Decliuis, e procliuis, e: propensus, a, m.

prighnút mnogo (*molt'inchinato*) procliuis, propensus, a, m.

prighnút: dát a, o (*inchinato: dato*) declinus, a, m: Pronus, a, m. Inclinatus, a, m. Defixus, a, m. Denexus, a, m:

prighnutiv, koji se lasno prighne (*flessibile*) Flexibilis, le. mollis, le. Tener, a, m.

Tko se lasno prighne na molbe: (*Esorabile pieghevole*) Exorabilis, le. Placabilis, le.

prighnutje: pokucenje (*inclinatione*) propensio, procliuitas, is: declinitas, is. Inclinatio is

prighnutje ſtriça *Inclinatione d'animo* Applicati◦ animi : animi propenſio : Adjunctio animi

prighnutom glavom *Acapobaſio* Capite demiſſo.

prigladniti *Affamarſi, hauer fame* Moriꝛſi di fame Eſurio, ris; Fameſco ſci: Fame laborare.

Ciniti prigladniti jedan grád *affamare una Città* Premere fame urbem Fame obſidere.

prigladnio, la, lo *affamato* Famelicus, à, m. Eſurio, onis, hic, & hæc, & hoc Eſuriens, tis.

prigléedati: poglédati: Cjuvati *Cuſtodire guardare* Cuſtodio, is, ui, itum. Aſſeruo, as.

prigledati Obiechi: Obhoditi *Curare; hauer cura* Curo, as.

prigledanje: Obhodenje *Reuiſione* Recenſio, onis.

prigledanje cjuvanje *cuſtodia* cuſtodia, æ.

prigljubodivçe *adultero* hic adulter, i Mœchus, chi.

prigljubodivniça *Adultera* hæc adultera, æ,

prigljubodivſtvo: *adulterio* hoc adulterium, ii.

Ciniti prigljubodivſtvo *adulterare* adulteror, ris, adultero, as. Mœcor, aris: adulterium committo,

prigoda ẓgodda *occaſione* occaſio onis. Opportunitas, is.

Ljepa prigoda *bella occaſione* præclara, ampla: mirifica occaſio;

Uzeti prigodu *pigliar l'occaſione* Captare occaſionem.

Nacchi prigodu *Trouar occaſione* Nanciſci occaſionem

Dirisgjati prigodu *abbraccjar l'occaſione* amplecti. Tenere occaſionem.

Slusgitſe prigodom *Seruirſi dell'occaſione* Inſtare, & Urgere occaſionem. Uti occaſione.

prigóda: ſrichja *Caſo auuenimento* hic Euentus, us, hoc Euentum ti. Caſus, us hæc ſors, tis Fortuna, æ Succeſſus, us Exitus ſi.

prigodno: pó sricchi *Caſualmente* Fortè. Fortuitò. Caſu. Fortuna.

prigoditiſe ẓgoditiſe *Accadere; riuſcire. Interuenire* Euenio, is, ni, tum. accido, is. di; Contingo, is, gi. Obtingo, is, gi. Succedo, is, ſſi, ſum. Emergo, is, ſi, ſum: adueniò is, ni, tum Interuenio, is Cado, is, cecidi, caſum. Fio, is, factus ſum Uſu venio. Occurro, risi, ſum.

prigoditiſe dobrò; ẓgoditiſe ljepo *Succeder bene* Rectè. Bellè: Benè, Commodè Eueuire: Cedere: Succedere.

prigovaratiſe. karatiſe *far brighe Contendere* Rixor, ris, jurgo, as Contendo, is Litigo, as. Cauillor, ris. Certare dicacter.

Tko ſe laſno cara *Contentioſo* Rixoſus, a, m. Trico, onis.

prigovaranje: karanje *briga: Conteſa* Rixa, æ, jurgium, ii. Contenſio, onis, Concertatio, onis. Certamen, is. Certatio, is: adjurgium, ii.

prigraditi: Graditi bliżu *fabricar à presso* Astruo,is,xi,ctum.

prigraditi: Ogradit po sridi *intermezzare* Interſepio,is,pſi,ptum vel pui, itum.

prigrada *intermezzo* Interſeptum pti.

prigrada od daſak *Tauolato: diuisa di tauole* Septum ligneum Tabulatum, ti.

prigriati: Opet griati: *Riscaldare*) Refoueo, es Iterũ: Calefacere

prigristi prihuſuuti *Rosicare* Rodo is ſi, ſum. Erodo Corrodo, abrodo perrodo, is, ſi, ſum. Exedo, is edi, ſum. Obedo, is, di, ſum.

prighrrilliti primiti *Accogliere* am plector, ris. xus sũ. cõplector, ris

prighrrigljenje: primgljenje drago *accoglienza* Complexus, us: amplexus, us.

PRIH

prihinuti: priuariti *Ingannare* De Decipio, is, cepi, ptum. Fallo, is. Fefelli, falſum. Defraudo, as. Impoſturam facio. Impono, is. Circumuenio, is.

prihignen privarenj ã, ô *ingannato* Deceptus: circumuentus, a, m

prihignenje: privarenje *inganno* Deceptio, is. Fallacia, æ. Dolus li

Prihoditi: prohoditi *passare* Tranſio, is, iui, tum: pertranſio, is.

prihoghjenje: prohoghjenje *passaggio* Tranſitus, us

prihodiscchje. Dohodak od blaga *Entrata* Cenſus, us, Prouentus, us. Vectigal, is.

prihudo: Veoma zlo *Peſsimamente* peſsimè. peſsimò. Ter.

prihudi: Veoma zao Opàk *peſsimo cattiuiſsimo* peſsimus, a, m. Deterrimus. a, m.

prihusnuti Vidi, prigristi.

prijzvrſni: pridobri *Eccellentiſsimo* Excellentiſsimus, a, m.

prijati, Vidi primiti.

prijanuti Vidi prianuti

prijavitſe, Vidi javitſe.

pri jiſtiſe: Odvecch iżiſti *Empirsi Mangiar troppo* Ingurgitare ſe.

PRIK

prik, a, o, Brzi, a, o *ſpedito preſto* Expeditus: Feſtinus: Præceps, cipitis.

prika nemocch *male, che amazza subito* morbus præceps: morbus acutus. Pernicialis.

prikazati. Ukazati *moſtrare* oſtendo, is, di, enſum. Monſtro, as. Demonſtro, as.

prikazatiſe docchi na ſridu *Comparire* Compareo, es, rui, ritum.

pokazatiſe na sûd *Comparire in giuditio* Siſtere judicio. Venire in judicium, adſum, es, fui.

prikazati dâr. Dativati *offerire* offero, ers, obtuli, oblatum.

prikazati posvetiſscte *offerir ſacrificio* Immolo, as.

prikazivati, cinit prikazanja kako su komedie, i Tragedie: *Fare ſpettacoli* Dare, vel Edere ſpectacula

prikazanje od svetilischta (*offerta sacrificio*) Sacrificium, ii. Oblatio, onis

prikazanje Ukazanje (*demostratione*) Demonstratio, is, O tensio onis.

prikazo se sivar: oukazna (*mostro*) Ostentum, ti Portentum, i. monstrum. i.

priki. Nenadni: (*improuiso*) Inopinatus, a, m. Improuisus, a, m. Inexpectatus, a, m.

prikla: prrisc jurata (*Fritella fritto la*) Artolaganum, i. Artologanus, ni.

prikladan: prilicjan (*simile*) hic, et hæc similis, & hoc simile, assimilis, is.

prikladna uciniti (*far simile*) Configuro, as

prikladan, prilikovan (*comparato*) Collatus, a, m: Comparatus, a, m. Assimilatus.

prikladati: prilikovati: *comparare*: Confero, ers, Compato, as, assimilo, as, aui, atum.

prikladnóst: prilika (*similitudine*) hæc similitudo, nis.

prikladnost: prilikovanje: (*comparatione*) Collatio, is: Comparatio, is.

prikladno: Na priliku (*al proposito*) Ad rem. Ad propositum.

priklan, a, o zaklan, a. o (*scannato*) jugulatus, a, m.

priklanje zaklanje (*scannamento*) jugulatio, onis

priklati zaklatti (*scannare*) jugulo as. Defigere gladium jugulo.

priklatitise: pridocchi: Namiritise: (*sopra giungere, arriuare*) Interuenio is: supervenio, nis

prikliati, prilipiti (*incollare*) Conglutino as: Glutino, as. Agglutino, as.

priklian, a. o (*incollato*) Conglutinatus a, m.

prikljanje (*incollamento*) Conglutinatio, is: glutinamentum, i.

priklialaç, koji prikliava: (*incollatore*) glutinator, ris.

priklonito: snisgeno (*supplichevolmente*) Supplicitèr.

priklonit, a. o Snisgen, a, o (*supplicheuole*) Supplex, cis.

priklon: poklon (*inchino: riuerenza*) Inclinatio, is. Reuerentiæ significatio is

priklópiti vidi poklopiti.

priko, brrizo (*prestamente*) Celeriter, velociter; Citò.

priko: prikom, s' nenadke (*repentè namente: all'improuiso*) Repentè. Derepentè. Inopinienter. De improuisò.

prikó, svrrih Izvan (*sopra: fuor*) supra. Ultra præter: extra.

priko nacina: Izvan nacina (*fuor di modo*) Ultra modum, Extra modum: præter modum.

priko razloga (*fuor di ragione*) præter rationem, & jus.

priko moje voglje: (*senza mia volontà*) præter vel contra voluntatem Inuitus, a, m.

priko, tó jest s' one strena (*di là*) Ultra.

priko dnè, ù dne (*fra il giorno*) Interdiù.

priko nocchi ù nocchi (*di notte*) no

&c.

Sandenoſte.

prikoriti; razljevati: *Traboccare; ſpargerſi di fuori* Effluo, is, xi, xum

prikolidi vinograd *impalar le viti* pedo, as

prikopati; okopati opet *rizappare zappar dinuouo*) Reſarrio, is, jui itum. Iterum ſarrio. Iterum fodio.

prikopan, a, o kopan drugbi pût: *rizappato*) Reſarritus, a, m

prikopanje; kopanje opet *zappamento dinuouo*) Sarritura ite rata.

prikor: Sramota *infamia*) dedecus ris: *Infamia æ.*

prikoracsiti: *paſsar per ſopra*) transfretiuari: cando crura ſuper aliquid

prikoriti *rinfacciare*) Exprobro, as. Impropero, as: Objicio, is, jeci, ctum.

prikoren, a, o *rinfacciato*) Exprobratus, a, m. Improperatus, a, m

prikorenje *rinfacciamento*) Exprobratio, is. Improperium ii.

prikoſiti *Troncare* Amputo, as. præcido, dis.

prikoſen, a, o *Troncato* Amputatus, a, m. præciſus, a m.

prikoſenje *Troncamento* Amputatio, is. præciſio, is.

prikosjutra *posdimane; da poi di mane* perefidie, perendino die

Od prikosjutra *di pos domani:* perendinus a m.

prikovati: Ukovati jednu ſtvar s' drugom *Saldare* Ferrumino, as

prikovan, a, o Ukovan zajedno *faldato* Ferruminatus, a, m

prikovanje: Ukovanje zajedno *faldezza* Ferruminatio is

prikovati pribitti zjalima *inchiodare* Figo, is, xi, xum. Affigo, is xi, xum.

prikriti pokriti: *Coprire* Tego, is xi ctum. Contego, is: operio, is: Cooperio is

prikriviti: privratiti *Rouerſciare* Inuerto is, ti ſum

prikrisiti. Uciniti kriſo na ſtrog god *ſegnare col ſegno della croce* Signare ſigno crucis.

prikrisiti: Uciniti nakriſo *incrociare* Decuſſo as: Informam crucis deduco.

prikrisćen, a, o na kriſo uciguen *incrociato* Decuſſatus, a, m

prikrisćenje *incrocjamento* decuſſatum, ti

prikrpa za krpa *pezza da rappezzare* pannus ad reſarcienda eſtes

prikrpiti: zakrpiti *Rapezzare* ſarcio is ſarſi, ſartum; Reſarcio, is ſi tum.

prikrpljen, a, o *Rapezzato* Sartus: a m Reſectus, a, m.

prikrpljenje *Rapezzamento* ſarcimen, nis.

prikuhati: privariti *ſcuocere* Excoquo, is, xi, ctum.

prikupiti: kupiti za priprodaj *Comprar per riuendere* præmo is, emi, emptum.

prikupitegl kòji kupuje za pri prodati *Ricattiere; Riuendaiuolo* propola, æ, Dardanarius ii.

prikupitegl sgitta: *Riuenditore di*

grani

grani Frumentarius, ii.

prikuppiti, skuppiti *Congregarè* Congrego, as Cogo, gis, egi, actum. Colligo, is, egi, tum. Congero, ris, ſſi, ſtum.

prikúpgljen, a, o Skupgljen *Congregato* Collectus Congeſtus, ongregatus, a, um.

prikupgljenje: prilosgenje *Accrè ſcimentò* Acceſſio, is: Additamẽtum, ti: Adjectio, is Incrementum, ti. Acceſſus, us.

PRIL

prilagatiſe Vidi prilosgitiſe

prilecchi. Napravitiſe *Adattárſi Accomodarſi* Apto, as Adapto, as. Coapto, as

prileriti, doleti ti *Velar ad alcuno*) Aduoſo, as.

prilicitiſe. Biti prilicjan *Aſsimigljarſi* Eſſe ſimilis Habere ſimilitudinem.

prilicno. Takogljer *Similmente*) Similiter.

prilicnóſt. Vidi prilika

prilicjan: Prikladan. Podobán; *Simile* Similis, e: cõſimilis, é Affimilis, le.

priliciti: Vidi prilikovati, prilicnà ciniti

prilicjan ù obrazu, i ù chiudih: *Simile di faccia e di coſtumi* formà, & moribus ſimilis.

prilicjanja, o k' iſtini *Veriſimile*) Veriſimilis, e. Probabilis, le. Credibilis, le

Uciniti prilicno *Far ſimile: affigurare*) Configuro, as

prilika: prilichoſt, (*Similitudine*) Similitudo, nis.

prilika: Priciça (*parabola: ſimilitudine*) parabola, æ. Similitudo, is.

prilika. Iggled (*Eſsempio*) Exemplum, pli.

prilika. Inkuna kip (*Imagine. Rítratto, Eggigie*) Imago, is. Effigies ei ſimulacrũ, i: figura, æ: ſpecies ei exemplar, is.

prilikovati: Priliku ciniti (*figurarè. Effigiare*) Figuro, as: Formo, as. Effingo, is, xi ctum, Configuro, as. Exprimo imaginem.

prilikovati Prilicnà ciniti (*Aſsomigljare*) Aſſimilo, as.

prilipák. Lupar kopigrnák (*Lampadà: padella: pantaleña*) Patella, æ

prilipiti: prikliati (*Incollarè*) glutino, as. Conglutino, as.

prilipgljen: priklian, a, o (*Incollato*) Conglutinatus, a, um.

prilipgljenje: priklianje (*incollamento*) Glutinamentum, i. Conglutinatio, onis.

Tko prilipgliva, al prikliava (*Incollatore*) Glutinator, is.

prilipitiſe: prianuti (*attaccarſi*) coàleo, es Coalesco, scis Hæreo, ès ſi, ſum: Adhæreò, es: Adhærésco, is: Cohæreò, es, ſi.

prilitti; opet ulliti, i ſa viſce ulitis *Rifondere*) Refundo, is, di, ſum.

prilitti vino. Ulitti iz jednoga ſuda ù drugghi (*Tramutare. Tràuaſarè il vino*) Vinũ diffundere.

prilitti ulje iz jednoga súda ù drugghi (*Tramutar l'oglio*) Diſcúpare oleum.

prilivati. Vidi priliti,

prilivà,a,o. *tramutato* difusus,a,um
prilomiti:Slomiti(*spezzare*) Frango, is Fregi, fractum: Effringo, is Per fringo,is Rupo,is,pi,ptu
prilomgljen,a,o *spezzato* Fractus a,um Ruptus, a,m.
prilomgljenje(*spezzamento*) fractio, is,
prilosgenje:Nadovrisgenje(*Aggiungimento*) Adjectio, is: Additio, is.
prilosgiti:Nadostàviti Nadodàti *Aggiungere*) Addo,is, didi,tum. Adjicio,is,jecí,ctum Adjungo, is,xi,ctum.
prilosgitise:prilagatise(*Accommodarsi*: Accommodare se,
prilosgtise Nadovrricchise(*Aggiungersi*) Accedo, is Ut huc accedit;Eo accedit
prilósgen:a,o(*aggiunto*) Additus, a, m.
prilosgják,k' mesu,al k'sirru koji se kupuje na mjerru (*Giunta*) Appendix, cis: Additamentum,i
prilosgjak,koji se daje s'robom mir re. Dobra mitra (*Buona mistra*) Auctarium,ii: Corollarium ii:Mantisa,æ: Additamentum,i. Acceffio,is.
prilosgjak cjasti,al blaga (*Giunta d honore, o di robba*) Corollarium, Vel Acceffio honoris fiue bonorum.
prilosgnica hotimica (*Concubina*) Concubina,æ
priluciti pridrusgiti(*Accompagnare*) Associo, as: Consocio, as.
priluciti se pridrusgitise(*Accompagnarsi*) Adjungere se alicui: Alicui comitem se adjungere.

PRIM

primagati;primocchi, pridobivati (*Vincere: superare*) Supero, as, Præualeo, es, Vinco; cis, ci, ctum.
ptimagan,à,o. Pridobit a;o *Vinto* Victus,a,m Superatus, a, m.
primaganje:pridobivanje pridobitje(*Vittoria*) Superatio,is: victoria, æ
primaglja:Babba:Mammana(*raccoglitrice*) Obstetrix,cis
primaknuti:priblisgjati(*Appressimare, auicinare*) Admoueo, es, vi,tum.
primaknutise;priblisgjatise(*Accostarsi*: Auicinarsi Appropinquo, as. Aduento, as. Appello, is, puli, sum. Accedo, is, ssi, sum. Applicare, &c. Admouere se.
primaknut blizu *auicinato* Admotus, a, m.
primaknut Nadovrisgen(*Aggionto*) Additus,a,m.
primaknuti Nadovrricchi *aggiungere*) Addo, is, didi, tum.
primalitje,premalitje:prolitje(*prima vera*) hoc Ver,ris. Novum ver
primamiti;Odmamiti(*ingannare: sviare: distorre*) abduco, is,xi, ctum:auoco,as:amouco,as oui ctum: abstraho,is xi ctum: aufero,ers,abstuli latum
primamgljenje(*sujamento* abductio,is:auocatio, is.
primamgljen,a,o (*sviato*) abductus:auocatus: abstractus

pri-

primamtiblaznit laskati *inescare adescare*: Allicio, is, exi, ctum; Attrabo, is xi, ctum. Alecto, as. Illicio, is exi, ctum. Delinio, is, ivi, itum; pertraho, is, xi, ctum.

primamgljenje Laskanje, blaznutje *Inescamento, adescamento*: Allectatio, is: Illecebrarum; lenocinium, ii: Incitamentum, i.

primamgljen: blaznut laskan *Inescato adescato* Delinitus, a, m. Illectus: tractitus.

primati, vidi primiti

primati cello *Ricevere spesso* receptio, as, avi: atum

primeni, ù mene *Apresso di me*; Apud me; penes me.

primgljen: Uget *Ricevuto* Acceptus, a, m. Sumptus, a, m. Assumptus n, m.

primgljen; riat *ameſso* Admissus a, um,

primgljen, ja istinit drrisgjan: kakoti kgnjga primgljena: *Autentico* Approbatus, a, m Auctoritate munitus.

primgljenje *Ricevimento* Sumptio onis; Acceptio, onis.

Primgljen: Drág; Mil: *Accetto, grato* Carus: Gratus: Acceptus; jucundus, a, m

primgljen s' gjubavju *Trattato con carità* Pertractatus

primiçati: pribliseivati *Accostare* Admoveo, es, movi, otum Applico as, cui, citum & ui, atum.

primiçanje, pribliegjanje *Accostamento, avicinamento* Admotio, is; Applicatio, onis

primiçan, pribliegjan, a, o *Accostato* Admotus, a, m. Applicitus a, m.

primiuti: Umrjeti *Morire: passare la fatal'hora di questa vita*: Morior, eris; Exhac vita discedere; Obeo, bis ivi, obitum: Cedere; Decedere. Migrare. Dilcedere è vita, vel ex vita. Extremum altum efflare: Expiro, as; Oppetere e mortem; Agere animam: Occumbo is, bui, bitum.

primiuti; Umro; *Morto* Mortuus, a, m. Defunctus a, m.

primio pridrág *Dilettissimo, carissimo* Dil. ctissimus a, m, carissimus a, m, Amantissimus a, m.

primirriti, Opet mriti *Remisurare* Remetior, ris

primiscte; Mjasto, koje prima *Recettacolo* Receptaculum, li

primiſliti: Staviti na drugge mjesto *Trasportare, traslatare*; Asporto, as; Transfero, ers, tuli, latum; Traduco, is, xi, ctum.

primiscchjen, a, o *traslatato: trasportato* Translatus, aſportatus.

primiscchjenje, *traslatione* Translatio, onis; Aſportatio, is

primiti, Uzeti *Ricevere* Accipio is cepi, ptum: Excipio, is, cepi, ptu; Suscipio, is, epi, eptum.

primitegl *Ricevitore* Receptor, tis, Susceptor, ris.

primitegliça *Ricevitrice* receptrix, cis

primiti blago ljepo, millo, dragos *Ricevere cortesemente* Benignè excipere, Benè accipere, vel complecti

primiti occultuo, djeddinu *accetare l'hs*

re l'hereditá Adire hæreditatem; Cernere hæreditatem; Agnoscere hæreditatem, vel bona

primiti gosposki, kako kráglja; *Riceuer regiamente* Accipere, vel excipere regio apparatu

primiti gosste *Alloggiare forestieri*: accipere; Excipere; Recipere hospites, hospitio accipere.

primiti za log il osvitlanje koga; *Accettare la scusa d'alcuno*; accipere, vel excipere alicujus excusationem.

primiti na vjerru *Fidare* Recipere in fidem.

primiti nauk. Naucити *Apprendare dottrina*; *Imparare* Discipio, is, dici; percipio, is cepi, ptum.

primiti dobar ustoraç *Pigliar ò riceuer una grán bastonata* accipere loculentam plagam

primiti k' sebbi *Admettere* admitto, is, si, ssum. Recipio, is, cepi, ptum.

primiti sctetnu *Riceuer danno* accipere, vel Capere detrimentum:

primiti koga za branitga *Accettar nella protettione* Recipere in fidem; susipere patrocinium patrocinor, ris

primiti za dobro *pigliar in buona parte* Æquibonique facere; boni consulere

primiti za zlo *Hauer à male pigliar in mala parte* Molestè ferre, Ægrè ferre; Accipere durius, asperius

primiti za cjáll; *hauer ad honore*, Habere honori

primiti za dáril na cjáſt *metter à conto di dono* Expensum munus referre.

primiti zakon ucignen *Accettare la legge* adscisce re, vel adscisce re legem; Recipere legem

Zákon primljen *legge accettata approuata* Lex adscita lex recepta.

primiti za prateglja *accettare per amico* Recipere in amicitiam in necessitudinem.

primitise, primiti, kakoti sád *prendere, intendendosi della pianta* Figere radices; Coalescere cum terra.

primocchi; primagati; pridobiti; *Vincere, superare* Supero, as; prævaleo, es, lui; Vinco, cis, ci, ctum.

primosgen, a, o *Vinto superato* Victus superatus, a, um.

primorje; pomorje; mjesta blizu mora *maremma* hæc maritima orum

primorie od Genue *Riuiera di genua* Liguria, æ.

PRIN

prinemocchise: Docchi srnje na magge *Tramontire, Venir meno* Deficio, is; Exanimor, ris; Intermorior, ris, Defatigationi pati

prinemocchise od troha *Tramortirsi di paura* Animo, vel mente concidere; Exanimor, ris.

prinemorgen, a, o *Tramortito* Exanimatus, hic, & hæc exanimis

&

hac,a. Conſternatus,a,m.

prinemosgenje (*Mancamento di cuore. Deliquio*) Defectus animi Deliquium, ii

prineſti;priniti(*Tradurre Trasportare*)aſporto,as. Traduco,is xi, ctum. Transfero ers tuli,latum.

prineſen. prinit (*Tradotto. Trasportato*) aſportatus;Translatus. Traductus,a,m.

prineſenje,prinitje(*Trasportamento*)translatio,is: traductio,is.

prineſenje od rjeci(*Metafora*)Metaphora,æ;translatio verborum

prineſen rieju (*Metaforico*) Metaphoricus,a,m. Translatus, a,m.

priniti, Vidi prineſti.

priniti ſ jednoga jezika ù drugi;ſtomaciti(*Tradurre*)verto,is,ti,ſum Conuerto is ſi, ſum Interpretor,ris. Explico, as:plicui,plicitum. & ſ aui,atum. Explano, as. Transfero,ers Dilucido. Planum facio.

prinocchiti Nachjati(*Per notare*) Pernocto,as.Noctem ago,is.

prinohiti, Vidi prineſti

PRIO

priobilno. Veoma obilno (*abondantiſsimamente*) Ubertim: abunde,abundantiſsime.

priobilni, a, o *abondantiſsimo*) Ubertinus,a,m.

prioblacitſe, Vidi priobucchiſe.

priobrazitie;pokriti obrazma skarom(*amaſcararſi*) Induere larvam,vel personam.

priobrazimaskarau,a,o(*amaſcarato*)perſonatus,larvatus,a,m.

priobrazitie; obucchi drughe nagline (*ſtravestirſi*) mutare veſtes

priobratiti Obratiti; Obrinuti, *Voltare Rivoltare* Voluo,is,ui,utum: Euoluo,is:Volutoras;Reuoluo,is;prouoluo;is.

priobrachjen; a; o Obrinut,a;o *Voltato, Rivoltato* Reuolutus; a;m.

priobrachjenje. Obrinutje (*Rivolgimento*Reuolutio;onis;quolutio; onis.

priobratide(*Voltarsi*)Conuertere ſe;Vertere ſe.

priobucchiſe. Prominiti haglinę; *mutarsi. mutar le veſti*) Mutare veſtem.

priobucen,a;o (*travestito*) Indutus aliis veſtibus

priobucenje;*travestimento*: actus veſtiendi alias veſtes.

prioholo (*Superbiſsimamente*) Superbiſsime.

priopratti *Rilauare* Reluo, is;lui; utum.

PRIP

pripadanje; Strah(*Paura Timore* Hic metus,us *Timor*,is. Pauor ris Terror;is. Formido,is, Exa timatio;is.

pripadatiſe; Straſcitiſe. Bojati ſe *Temere; hauer paura* Timeo; es; mui, Metuo; is; ui. Extimeſco;ſcis Extimeico, ſcis. Vereor;ris; tus ſum, In eum ſum Despondere animum; Contrahere animum. Cadere animo.

Fran

Frangi animo.

pripadatiſe od koga. Bojatſe od koga *hauer paura di qualcuno*) Timere ab aliquo. Metuere ab aliquo.

pripadatiſe; bojatiſe komu; da mu ſe ſćto ne zgodi *Temere: hauer paura, che non auenghi qualche male ad alcuno*) Timere. Metuere alicui malum.

pripahnuti Privognati *Odorare*) Olfacio; is: feci: factum.

pripajati; Vidi pripojiti

pripao; la; o. Pridraſcen a o *Impaurito* Terrefactus a m Perterritus. Perterre factus. Conſternatus a m

pripaſati: Opaſati *Cingere* Cingo is xi ćtũ præcingo is xi ćtum

pripaſtiſe; Izgubitiſe *Anilirsi*; *Smarirsi* Frangi animo. Cadere animo: Deſpondere animum. Cadere animo: Deſpondere animum. Contrahere animum.

Cinit pripaſſi Pridraſciti *mettere paura* afferre metum. Iojicere Incutere metum. Terrorem afferre, Terrore afficere. Terre facere.

pripaſtiſe. Priſtraſciſe *Impaurirsi* Metuo is Formido as · Paueo es Vidi pripadatiſe.

pripecchi opét pecchi *Rintrosti re* Retorreo es ui tostum.

pripecchi ſtauć uzogagn da ſe pece *accoſtar ab fuoco per arro ſtire* applicare ad ignem ponere ad aſsandum.

pripecchi ſpecchi *Iaſcie arro ſtir molto* nimis aſsare nimis torrere.

pripeliça ptiça *Quaglia, Coturnice* Hæc coturnix icis

pripetiſe Uspetiſe *Salire* aſcendo is di ſum. Scando is di ſum.

pripet a o Uspet a o *Saluto* aſcenſus a um

pripetje, Uſpetje *Salita* hæc aſcenſus us ui

pripiçati vidi pripecchi

pripiſati. Pritrćati pilom *Secare; Segare* Seco as cui ſectum ex seco as cui ctum.

pripiſati. Upiſati *Scrivere. Notare* Perſcribo, is pſi ptum.

pripiſati ſpiſati iz drughe kgnć ghe *Copiare* Deſcribo is Exſcribo is Transcribo is. Exemplum edo. Transfero verbis.

pripiſan a o Iſpiſan a o *Copiato* deſcriptus a m exſcriptus a m.

pripiſanje Iſpiſanje *Copiamento* Deſcriptio is

pripis Ispis *Copia* Exemplum i. Tranſumptum ti.

pripiſalaç *Copiſta* Deſcriptor ris. Receptor ris

pripitati Opet Upitati *Ridomandare; Dimandar meglio, Interrogar di nuouo* Iterum interrogare.

priplachjen; a o *Strapagato* proquo ſatis ſuperque ſolutum eſt.

priplakkati Mnogo plakkati *Pianger molto* Diu multumq; deflere.

priplanuti Usgecchi *Accendere* accendo is di ſum

priplatiti platiti odvechje *Strapagare* Satis ſuperque ſoluere.

priplaziti Doplaziti *strapatsi* ad

tepo

ad repo, is, pſi, ptum; Correpo, is pſi ptum

pripleminiti *Nobiliſsimo* Nobilissimus, a, um Perillustris, e, m

pripleti Upleti *inteſsere* Intexo, is, ui, textum.

pripleten, a, o *intesſuto* Intextus, a, um.

pripletenje *inteſsimento* Intextus, us, ui

pripliva ti *paſsar notando* Trano, as. Transuto, as,

pripliva n, a, o *paſsato notando* Tra uatus, a, um.

pripli anje *Paſsamento à noto* tra naratio, is

pripoſiti Naciniti *saldare Riunire* Ferumino, as Consolido, as

pripolovi ti Razdiliti napoli *Dividere per mezzo* Di idere in duas partes Bipartio is, i i, itum Bipertior, is, Bipartior, is,

pripolovgljen Razdigljen na dvoje *Diviſo in due parti* Biper tus, a, um.

pripomgovo s' privelikom pom gnom *Con grandiſsima diligenza* Diligentissime. Exquisite, summa cura

priporodi ti, Opet rodíti *Rifigliare Regenerare* Soboleſco, is, ui, rerum partum. Regenero, as

priporodi ſe. Rodi ſe opet *Rinaſcere* Renascor ris. Renouor, ris. Denuo nascor.

priporoghjen *Rinato* Renatus: a, um.

priporuzi ti *Raccomandare* Commendo, as.

priporuzi ti, u, o *Raccomandar* *caldamente* Commendare de meritis nota Commendo e non vulgariter. Quam diligentissime Commendare.

priporuzen, a, o *Raccomandato*; Commendatus a, um.

priporuzenje komu *Raccomandar ſi ad alcuno* Confere re ſe fidei alicujus.

pripo uka. Priporucenje Racco *mandatione* Commendatio is.

pripo uka veoma vruchja Racco *mandatione caldiſsima* Commendatio diligentissima. Exi tima arte de prompta.

pripovidati: predikati *predicare* pradico as Concionor, tis. Ha bere concionem.

pripovida i spovidati Narrare, rac *contare* Narro as Commemo ro as Expono is ſui tum Con fabulo as. Dico is xi ctum. De monstro, as. Recenseo es ſui tum. Confabulor ris.

pripovidati hvalo al slavu kóga *predicare. Celebrare alcuno* ce lebro as. Pradico as Comme moro as

pripovidati ſi vari tasche i lasgive *Favel ggiare* Fabulor ris Com mentior ris. Confingo is xi ctum,

pripovidanje. Spovidanje *raccontamento* Narratio. Enumera tio is

Szto ſe nemosge i ne ima recchi a pripovidati *Che non ſi può, ne ſi deue raccontare* Nefas di ctu.

Szto ſe mosge pripovidati *predicabile,*

dicabile: da e∫ser predicato) præ-dicandus Prædicabilis, le: Commemorabilis, le.

pripovìst: predicá (*predica*) hæc Concio, is.

pripovíst tasćta, i lasgiva: priçiça: *Favola*) Fabella æ, Fabula, æ.

pripovidavaç, koji predicançe ći ni (*predicatore*) Concionator, is.

pripovídavaç, koji ſpovida sćtogod (*Narratore: Raccontatore*) Narrator, ris.

pripovíti djete: Oper povíti (*Rinfu∫ejare*) Iterum fa∫ciare.

pripráva: Sprava (*Apparecchio*) hic Apparatus, us

pripráva od gozbe (*Apparechio di pa∫to*) Apparatus epularum.

pripravan: Spravan, a, o (*Apparechiato. Me∫so in ordine*) paratus, a, m. Expeditus, a, m. Præparatus, a, m.

pripravgljenje, Vidi pripráva.

pripraviti. Spraviti (*Preparare: Apparechiare. Metter all ordine*) Paro, as. Apparo, as. Adorno, as. Præparo, as.

pripraviti ſe: Spraviti ſe (*metter ſi all'ordine: Apparechiarſi*) Parare ſe: Accingere ſe. Expedire ſe

Tko pripravgljа (*Preparatore*) Parans, tis præparans, is.

pripredati: pripretíti (*Filare: filar di nuovo*) Iterum, neo.

pripriciti: pripriçiti (*impedire: oſtare*) Impedio, is, ivi, itum. Obſto, as, titi, atum. In e. Indo is, ſi, ſum

pripriçen: pripriçen, a, o (*impedito*) impeditus: Intercludus, a, m.

pripriçenstavgljenpuko (*Ainervato*) Transverſus, a, m: Obliquus, a, m.

pripriçiça: pripriçenje (*Oſtacolo: Impedimento*) Obſtaculum: Impedimentum.

pripródati: priprodavati (*Rivendere*) Revendo, dis, didi, tum.

pripródan, a, o (*Rivenduto*) Revenditus a, m.

pripródavanje (*Rivendimento*) Revenditio, is

pripródavaç, koji priprodaje (*Rivenditore; Rivenditore di grani*) hic propola, æ Dardanarius, ii.

pripródavaç sgitta (*Rivenditore di grani*) Frumentarius, ii,

pripródavaliça (*Rivenditrice*) hæc propola. æ,

pripróśćiti: Dvaſc sćitti (*Rilleggere: Leggere di nuovo*) Relego, is, gi, ctum.

pripróśćina: Vidi pripróśnoſt

pripróst, a, o Umigljen, a, e (*Humile*) Hic, & hæc humilis, & hoc humile

pripróst. Dobricjak (*Semplice*) hic & hæc, & hoc ſimplex, cis.

pripróśnóst. Umigljenstvo (*Humiltà*) hæc humilitas, is. Demiſſio, is, abjectio, is

pripróstnoſt: Dobrota (*Semplicità*) hæc ſimplicitas, is.

pripróstno, vodi isgeno Umigljeno (*humilmente*) Demiſse: humiliter. Abjectè

pripróste. Beg harangaſtva (*Semplicemente*) Simpliciter.

P R I R

priraſti Zarasti rana (*Guarirſi ò ſanarſi la ferita*) Obducor vulnus

prirasti Uhvatitise(*Appigliarsi, Apprendersi*) Concrefco, cris; creui, tum.

prirasten Uhvachjen,a,o(*Appigliato*)Concretus,a,m.

prirastenje(*Appigliamento*)Concretio,is:

prirazlosgit,a,o(*Giustissimo.Ragionevolissimo*) Justissimus, a, m. Æquissimus,a,m.

prirazlosgito(*Ragionevolissimamente*)Meritissimè: justissimè: Æquissimè:

prirecchise:karatise(*Contendere di parole*)Altercor, is. Fatere, vel Habere altercationem: Commutare verba: jurgo, as: jurgio contendere: Contendo, is, di, tum: Certare verbis, vel confligere.

pritecenje:karanje(*Contrasto di parole*) jurgium,ii. Altercatio, is:Certamen,is.

pririgatiobrigati(*Tagliare*)Incido, is Præcido, is,di,sum. Seco, as,cui,ctum. Resecq; as, cui, ctum.

pririzati oper(*Ritagliare*)Reseco as,cui,ctum. Excieco as: Excido, is.

p i rizati pò sriedi (*Tagliar per mezzo*)Intercido,is,cidi, cisum. Interteco,as, cui ctum.

pririzati okolo(*Tagliar intorno*) Circumcido,is. Amputo, as.

pririzati na kuke(*Tagliar in pezzi*) Concido,is,di,sum.

pririzati schoje glò (*Tagliare quelchè d'addosso*) Amputare pectinem.

prisegati grane od ogiia dobe (*Tagliar i rami d'alcuno arbore*) interluco, as Colluco,as.

pririzatiogdala: Podrizati (*Tagliar sotto*)Succido is,di,cisum.

pririzati glavu (*Tagliar la testa*) cervices præcidere, obtrunco,as,

pririzan,a,o(*Tagliato*) Præcisus, a,m. Sectus,a,m. Resectus: Abscisus,a,m: Excisus a,m. Amputatus,a,m.

pririzanje(*Tagliamento*) Scissio, onis Amputatio. Sectio,is: Resectio, is

pririzak, schose odrisge(*Tagliatura*) Resegmẽ,is Resegma,tis

prirok· Ugrok(*Causa*) Causa,æ. Caput,is. Origo,nis.

prirok Jednak prikladan (*Paro: simile*)hic, & hæc, & hoc Par, ris hic, & hæc similis, e hoc simile.

P R I S

prisadit dubje(*Trapiantare gl'alberi*)Transferre arbores

prisadjivat(*Piantare*) Plantæ, arum Plantarium,ii Seminarium,ii.

prisaghjen,a,o(*trapiantato*)translatus, a, m.

prisaghjenje (*Trapiantamento*) hæc translatio, is.

prisan kakoti krùh Nekisco(*azimo*) Azimus,a,m.

prisan Presciak(*Presco*)hic, & hæc,& hoc recens,tis.

prisciitit(*Cusire una cosa con l'alma*) Conbo, is: Assuo, is, ui, utum.

prisciven a,o (*Cusito insieme*) Consutus, a,m. Assutus,a,m.

pri-

prifciven,a. o (*Cuſcito insieme*) Conſutus:a,m: Aſſutus,a,m.

priſcivenje (*Cuſcimento*) Actus Conſuendi. Aſſura æ.

priſciti os dala (*Cucire sotto*) Subſuo,is, ui, utum.

priſc;alaç. Priſclaç: Ionoſtranaç; *Foraſtjere:peregrine*) Aduena,æ Hoſpes,is: Peregrinus,ni: Externus:externus. Alienus,a,m.

priſc;ascgni: Doscjascgni, koji ima doćchi *Futuro* Futurus,a m

priscjattje: Doscjattie (*Venuto*) Aduentus,us: Acceſsus us.

príſc;priſčt;puhviça (*Bolla*) puſtula æ

prisdan, vidi priz;dan.

pri e;hnutiv;nocjattiſe (*congiongerſi in matrimonio*) coppulari in matrimonio.

priseghnuti ;akletſe (*Gjurare*) juro;as, jusjurandum dare ſacramentum dicere.

priſelitiſe,odſelitiſe (*Andar ad habitar altrone*) Migro;as Demigro,as Commigro as. Domicilium mutare.

priſegljenje (*Migratione*) Commigratio, is.

priſegljen,a,o (*Andato adalbitare*) Demigratus: Commigratus a, m. Migratus, a, m.

priſesgja ;akletva priseghnutje: *Gjuramento*) jusjurandum, juramentum, i.

prisgivati (*Rimaſticare:Ruminare*) Rumino, as.

prisgivan,a o (*Rimaſticato: Ruminato*) Ruminatus, a, m.

prisgivanje (*Ruminatione*) Ruminatio, is.

prisgiviti:sgiviti: *ſuſtenter la vita* agito,as,avi,atum. Traduco e vita.

prisian : od vechje ſiati (*Cercare troppo*) vultum incernere.

priſicchi:priz;an (*Tagljare*) Incido,is,ſeco,as. Reſeco, as.

priſicchi:Odſicchi (*Tagljare:Troncare*) Abſcindo,is,di,ſum Præcido,dis, di, ſum. Amputo, as: Reſcindo, is.

priſicchi glavu: Odſicchi glavu: *Tagljar la teſta*) Abſcindere cervices:præcidere cervices:amputare caput. Præcidere caput.

priſicchi od ;dala pò dnù (*tagljar sotto*) succido, is.

priſicch na kring (*Tagljar in croce*) Incidere decuſſatim

ptiſicen,a,o (*Tagljato*) præciſus: Abſciſus:ſectus, mutilatus,mutilus. a, m.

priſiſenje (*Tagljamento*) Amputatio is. Abſciſio, is.

priſivari:;jatti (*Lucare.ſplendere*) Splendeo,es,ui.Luceo,es,xi:mico,as:cui.

priskakati priskociti: Nadskociti *Trapaſsar ſaltando*) Tranſilio,ii ui, tum: Tranſalio,as.

priskaviç puça (*Oreſso, ucello*) turdus viſcivorus.

priskup o:Odveech skupo (*Cariſſimamente*) Cariſsimè: Cariſsimo pretio.

priskúp,a,o Odveech skúp (*Cariſsimo*) Cariſſimus a,m.

prislan,a;o (*Troppo ſalato*) nimis ſalſus,a,m.

prislatki,a, o (*ſuaviſsimo. Dol-*

cissimo) Suauissimus. Dulcissimus, a, m.

prislatko(*Suauissimamente: dolcissimamente*) Suauissimè. Dulcissimè.

prislavni,a,o(*Glorioſissimo*) gloria, & laude florentissimus: Valdè inclitus: Glorioſissimus,

prislavno *Glorioſissimamente*) glorioſissimè.

prislognen,a,o (*Appoggiato*) Nixus,a,m. Adnixus. Innixus; Admotus, a, m.

prislognenje(*Appoggiamento*) adhæſio, onis.

prisloniti: Nasloniti (*Appoggiare*) Admoueo, es, ui, tum,

prisloniti ſe: Nasloniti ſe(*Appoggiarſi*) Hæreo es ſi,ſum. Adhæreo, es. Incumbo,is,bui,bitum. Innitor, ris. Nitor,is, xus, ſum. Adnitor, is

prisloniti ſe na ſkogod(*Appoggiarſi à qualche coſa*) Adniti ad aliquid.

prislusgiti odvecchna slusgiti(*empir troppo il bichiere*) Nimis implere poculum

prismuçatiſe. Doplazhiti (*Accoſtarſi pian piano*) Adrepo,is,pſi,ptum Correpo, is. Irrepo, is,pſi,ptum

prismuçanje. Doplazenje (*accoſtamento*) Adreptio,is. Irreptio,is.

prismuçati. Dovuchi(*Trarre, tirare*) Attraho, is, xi, ctum Raptito, as. Traho,is,xi,ctum

prismuçan. Dovuceno,a,o (*Tirato*) Tractus, a, m Attractus, a,m. Raptatus a, m.

prismuçanje. Dovucenje(*tiramento*)Tractio: Attractio, is. Raptatio, is.

prisnaç: prisesnaç (*Torta*) hoc libum, bi.

prisni, prisetni,a,o Nekiſseo(*azimo non fermentato*) Azimus,a,m

prisni(*Freſco*) Recens; tis.

priſoj, mjeſto prema ſuncu(*luogo aprico, Eſpoſto al ſole*) Locus Apricus

priſoliti(*ſalar troppo*) Nimis ſalire Nimis ſalio, is, ſaliui,litum, vel ſalſum.

priſoglen,a,o (*Troppo ſalato*) Nimis ſalſus, a,m.

priſoglenje (*ſouerchia ſalatura*) Nimia ſalitura,æ:

prispiti: Nami itiſe (*Interuenire*) Interuenio, is eni, entum.

prispirjet: Namirenje (*ſopraauenuta interuenimento*) Interuentio, is:

priſtánje, priſtajanje. Uzoſtanje: *ceſſamẽto* Ceſſatio, Intermiſſio, is

prisuo, la, lo; Graſsan; Ugljudan *Bello Garbato*) Speciosus. Decorus. Formoſus. Pulcher,a, m. Elegans, tis. Elegantis formæ. Venustus: Bellus: Compoſitus; Concinnus: Lepidus.

priſsalost. Lipota(*Gratia bellezza* Species,ei. Forma, æ, Decor,ris Venustas, tis.

prisalo. Liepo (*Gratioſamente, Galantemente*) Venuſte. Lepidè Concinnè. Praclarè. Decorè. Pulchrè.

priſsal o : priſtojno (*Conuenentemente*) Decenter. Congruenter. Conuenienter.

Bitti priſsalo. Bitti priſtojno (*Con uenire*

venire) Conuenit, bat. Decet, bat Condecet, bat.

pristao:pristojan,a, o(*Conueneuole*)Conueniens; tis Decens, tis: Consentiens, tis. Congruens, tis.

pristallóst:pristojnóst (*Conuenienza*)Decentia,æ. Conuenientia, Condecentia,æ. Decorum ri.

pristatti,ſtatti(*Restare:Cessare*) Desino; is, ſui, tum. Desito, is, ii ti. ſtum Ceſso, as.

pristatti vogljom pogo litiſe (*Acconſentire*) Aſsentio is, ſi, ſum. Aſsentior, ris. ſus, ſum

pristatti ù koji posao za koje vrjeme od oſtaliſe za koje vrjeme od posla(*Soprasedere*) Supersedeo,es,di,ſesum.

pristanje vogljom Hotienje(*Consentimento*) Consensus,us. Consentio,is: Aſsentio, is. Aſsensus, us. Approbatio,is.

Koji pristaje vogljom(*Consentiente*) Aſsentiens, tis.

Koji je pristao vogljom(*Acconſentito*)Aſsensus, a m.

pristava,prilog(*Gionta. Accreſcimento*) Accessio, is.

pristaviti:Na dovrricchi(*Aggiungere*) Addo,is,didi,tum. Adjicio,is,jeci,ctum. Adjungo,is,xi, ctum.

pristaviti:Staviti blizu (*applicare: ponere appreſso*) Appono,is,ſui, tum. Applico,as,cui,citum & aui, atum. Adjungo is,xi,ctum Aſciſco, ſcis.

pristavgljen:Stavgljen blizu (*Applicato. Posto apreſso*) Appoſitus, a,m. Applicatus, a,m. Applicitus, a, m.

pristavgljenje: Stavgljenje blizu (*Applicatione*) Applicatio, is

pristavgljenje:nadodatje (*Aggiungimento*) Additio, is. Adjectio, is.

pristojatiſe: Biti pristalo; biti po dobno (*Conuenire* Conuenit, bat Decet,bat. Condecet,bat. Congruo,is. Quadro, as. Consentio, is, ſi, ſum.

pristojatiſe. Biti pravvo (*Eſser giuſto. Di douere* Aptum eſt De corum eſt. Dignum eſt. Par eſt. Postulat jus Conducit.

pristojatiſe komu scto god: padda ti scto komu(*Toccare; Appartenere ad alcuno qualche coſa*) pertinet, bat Attinet, bat. Spectat, bat Interest, erat.

Scto se pristoji komu, scto gleda koga (*pertinente*) Attinens, is. Spectans, tis

pristojan,a,o: Razlosgit, a,o(*Conueniente Ragionenole: Competente*) Conueniens, is. Consentaneus,a,m. Congruens, is. Consentiens, is. Par. Conspirans, is.

pristojno:Razlosgito(*Ragionenolmente*) Rationabiliter. Rectè. Jure. Æquissimè. Nonjuria.

pristojnóst:Razlog(*Ragione Conuenienza*) Æquitas, is: conuenientia, æ

pristolje kragljevo (*Trono, ſedia di Re*)Solium, ii Thronus, ni.

pristolje od súda(*Tribunale banco della ragione* Tribunal, is.

S. pristolja osudit (*Sententiare*

dal tribunale) De ſella, ac tribunali pronunciare.

priſtraſcki zaſtraſciti. Poplaſciti: *Spauentare. Impaurire*) Terreo, es ui, tum: Deterreo, es. Territo, as. Terrifico, as. Terrorem injicio, vel affero alicui, Perterre facio. Terrefactio, is. Metum inferre, vel injicere: Tremorem incutere. Exanimo as.

priſtraſciti ſe. Priplaſtiſe (*Spauentarſi. Impaurirſi*) Metuo, is, ui, pæueo, es, ui. Formido, as. Timeo, es, ui. Extimeo, es: Extimeſco, ſcis. Perimeſco, ſcis. Vereor, ris, tus, ſum. In metu ſum. Horreo, es, ui, Horreſco, ſcis: per horreſco, ſcis: terrefio, fis, factus ſum.

priſtraſcen, a, o (*Atterrito: Spauentato Impaurito*) Perterritus, a, m Conſternatus, a, m. Perterrefactus. Exanimatus: Metu conturbatus, a, m.

priſtraſcenje: zaſtraſcenje ſtrahha *Spauento: Paura*) Formido, inis. Metus, us: pauor, ris: Terror, ris. Timor, ris: Exanimatio, nis.

priſtricchi (*Tagliare con forbici*) Præcindere forficibus.

priſtrisgen. *Tagliar con forbici*) forficibus, præciſus, vel incisus, a, m

priſtupan, na no: Primgljen, a, o *Potente: fauorito*) Potens: tis: gratioſus, a, m; Auctoritate, & gratia florenti ſanus.

priſtupiti: priblisgiatiſe (*Auicinarſi: Accoſtarſi*) Accedo: is, ceſſi, ſum. Appropinquo, as: Appello is, puli, ſum: aduenio, as, aui, atũ

priſtupanje, priblisgjanje (*Auicinamento: Accelsus.us.*

priſtupno godiſcle (*biſeſto*) Annus intercalaris annus biſextilis.

priſtupni dán (*Giorno di biſeſto*) Dies intercalaris. Dies inſertius.

priſtupiti zapovid (*Transgredire il commandamento*) Præuaricoris: tus, ſum.

priſtupiti zakon (*Trasgredire la legge*) Violare legem: Transgredior, ris, præuaricor, ris tus, ſum

priſtupgljenje zakona (*Trasgreſſione*) Violatio legis: prevaricatio, is.

priſtupgljen zakon (*legge transgredita*) Violata lex:

priſtupitegl, koji ne obslusgjuje zakon al zapovid (*Transgreſſore*) præuaricator; Violator: Transgreſſor:

ſcto ſe ne ima priſtupiti (*Inuiolabile*) ſanctus, a, m. Sacroſanctus, a, m.

prisuditi (*Attribuire: giudicare per alcuno*) Adjudico, as: Attribuo, is, ui, tum.

priſuditi ſebbi (*Attribuirſi*) Arrogo, as: Attribuo, is: Vendico, as: Aſciſco, ſcis: Sumo, is, pſi, ptum. Aſſumo, is, pſi, ptum

priſuſcen, a, o (*Riſeccato: Molto ſeco*) Torridus: Aduſtus: a, m.

priſuſcenje: *Riſeccamento*) Aduſtio onis: Torrefactio, onis.

priſuſciti (*Riſeccare: ſeccar molto*) Torreo, es, ui, toſtum: Torrefacio, cis, feci, factum, Aduro, ris, ſſi,

usſi, ustum.

prisvitli,la,lo(*Illustrissimo*)Illustrissimus,a,m. Per illustris,tre.

PRIT

pritàç(*proportione*) proportio,nis: Comparatio, onis.

pritarpiti,vidi pritrripiti.

pritaknuti potaknuti (*Atixzare*) Irrito, as. Lacesso, isis, ssi, tum. Prouoco,as.

pritecchi trricjaech (*passare correndo*) Præcurro,is cucurri,cursum

pritecchi procchi(*passare auanti*) Antecurro,is. Præuerto is, ti,sum: Transgredi aliquem: præuenio, is,ni, entum.

pritecen,a,o (*passato:prevenuto*) præuentus,a,m, Præoccupatus a, m,

pritecenje (*preuentione*) præoccupatio, is,

priteghnuti:Bitti tesgi (*pesarpin*) Præpondero,as

priteghnuti: poteghnuti (*Tirare*) Traho,is,xi, ctum. Attraho,is, xi, actum.

pritenje. Vidi pritgna

priterpiti.Vidi pritrripiti.

pritescki,a,o Veoma tesckí(*grauissimo.molto pesante*) Grauissimus,a,m. Pergrauis, e.

pritgnom,pritecch:Con minaccje) Minaciter: Minanter.

pritgne(*minaccje*) Minæ ,arum.

Vicati,karati pritecch(*Brauar con minaccje*) Minaciter fremere.

pritgna,pritenje (*minaccjamento*) Minatio is. Minitatio,is.

pritgne tirascne(*minaccje spauentueli*) minæ graues

priti:prisiupiti(*accostarsi*) Accedo is,ssi,ssum.

pritillo:Tuſto ; Debello (*grassamente*) pinguiter:obese.

pritiliti:Tuſtiti(*ingrassare*)Opimo as. Pinguefacio , cis. Impinguo, as: Sagino, as.

pritilitiſe : Tuſtitiſe(*ingrassarsi*) Pinguesco, scis:pinguefio, fis,factus,sum.

Roghjen ʒa pritilitiſe(*Nato per ingrassarsi*) Abdomini natus

pritigljenje : Tuſtenje (*ingrassamento*)Saginatio ,is.

pritilioſt:Tuſtinna *grassezza* Pinguedo, is, Obesitas, is:pinguitudo, is.

Jeſtojska ʒa pritiliti *Cibo da ingrassare*)Sagina, æ.

Mjeſto ʒa pritiliti sgivinu (*luogo da ingrassar animali*) Saginarium, ii.

Pritiſnuti. Vidi pritjesnuti.

pritiri:poprituti *minaccjare* Minor, ris,atus sum. Minitor,ris: Comminor,ris.Minis terreo,es.

pritiri oghgnem. i macem *minaccjar facto,e fuoco* minari ferrũ, & ignem

priviti Veliko ʒlo *minaccjare qualche gràn male*) Interminor, ris.

Iſtirrati pritecch *Caccjar fuorà con minaccje* Minis ex turbare aliquem.

pritecch koji priti *minaccjante*) Minax,cis. Minitans,tis.

pùn pritgne *Minaccjatole. pjen di minaccje* Minitabundus,a,m.

prit,eſnuti: pritiſnuti *premere* pre-

mo, is, efsi, sum Comprimo, is, efsi, sum.

pritjesnuti kakoti pecjatom (*Improntare*) Imprimo, is, efsi, sum.

pritjesnutise, Tisctise (*Accollarsi*) Adhæreo, es, esi, sum.

pritjesnutje (*Compressione*) Compressio, onis. Pressio, is.

pritjesnut, a, o (*Compresso*) pressus, a, um. Compressus, a, um.

pritka *Linka Pertika*) Pertica, cæ.

pritka od loge, Podpor (*palo delle viti*) Pedamentum, ti. Pedamen, is. Palus, li. Vallus, li.

pritcija; mala pritka (*palo piccolo*) paxillus: li.

Staviti pritke. Podporit loge (*Impalar le viti*) Pedo; as.

pritocити pritakati (*Trauasare: Tramutare*) Transfundo, is, di, sum.

pritocen, a, o (*Trauasato. Tramutato*) Transfusus, a, um.

pritocenje (*Trauasamento*) Transfusio, is.

pritrpiti: podniti (*patire, tolerare: Soppertare*) Fero, fers, tuli, latum Perfero, ers, tuli, latum Patior eris, sussum Tolero: as, Perpetior, is, perpessus sum.

pritrpljenje; podnosenje (*Patienza, Toleranza*) Patientia, æ. Tollerantia, æ.

pritrpiv, Sčto se mosge tripiti: *Tollerabile. Sopportabile*) Tolerabilis, le

pritrpljeno (*patientemente*) Patienter. patienti animo Tollerabiliter. Non repugnanter: lentè: Sčto se mosge pritrpiti (*patibilis: Tolerabile*) Tollerabilis, le.

pritrriti. Pripilti (*Segare*) Seco ui, cui, ctum Exseco, cas, cui, ctum

pritrriven, a, o (*Segato*) Sectus, a, um

prittise. Prandatise (*Litigare*) Litigo; as. Judicio contendo, is. Conflictor iudicio.

pritti koga (*Litigare contr' alcuno*) Agere contra aliquem. Litigare contra aliquem.

pria parba (*Lite*) hæc lis tis. Litigium, ii. Causa, æ. Controuersia, æ.

PRIU

priudritti. Opet udritti *Ripercuotere* (Repercutio, is, ssi, ssum.

priuniti: Prianuti: prilipitse *Attaccarsi* Hæreo, es, si, sum. Adhæreo, es. Adhæresco, is, si. Coaleo es, ui. Coalesco, scis. Cohæreo es: Cohæresco, scis.

priur. Staresicina. Iguman (*priore*) Prior; ris: Superior, ris. Præfectus cœnobii.

priuzeti: pria uzeti: pria poceti: *Anticipare Preoccupare*) Præoccupo, as.

PRIV

privariti: prikuhati: Raskuhati *Cocere* Excoquo, is, xi coctum.

privaren, a, o Raskuhan *scotto, scocinato* Excoctus, a, um.

privarriti: prihiniti. Cjallovati *Ingannare* Impono, is. Imposturam, vel fucum facere; Decipio, is, cepi, ceptum. Fraudo, as In fraudem impello; Fallo, is.

fefel

ſefelli, falſum.

privarriti ſcjale ecchiſe *Takagnare Ingannar scherzando* Cauillor, ris Iocor.ris.

privarniſe *Errare. Fallare* Erro as. Aberro, as. Errore ducor: Inerrore uerſor: Allucinor, ris. Labor, ris, plus ſum. Circumue nio, is, ni, entum.

privarren, a, o: Prihignen, a, o *Ingannato* Fraudatus, a, m. Captus a, m. Deceptus, a, m. Circumuentus, a, m.

privarrenje. Varka: Himba *Ingan no* Fraus dis. Fallacia æ. Dolus li, Fucus, ci. Captiuncula, æ. Impoſtura, æ. Præſtigiæ, arum.

S' Prrivarom. S' Himbom *Con inganno* Dolosè. Fraudulenter: Inſidiosè. Ex inſidiis.

priveden, a, o doveden, a, o *Condotto* Ductus, a, m. Adductus.

privedenje, Dovedenje *Condotta* Ductus, us, ut Ductus aquarum.

priveſti: doveſti *Adurre. Condurre* Duco, cis, xi, ctum. Adduco is, xi, ctum. Deduco, is.

priveſti oper: Doveſti opet *Ridurre* Reduco, cis xi, ctum. Recello, is. Retraho, is xi ctum,

priveſti na koje mjeſto *Condurre à un luogo* Importo, as *Inucho*, is, xi, ctum.

priveſtiſe laghjom priko rjeke: *Traghettare: paſsar il fiume con barca* Trajicere flumen ratibus Tranſio, is, ivi, itum. Transmiſ to, is, ſi, ſum.

privezen, a, o *Traghettato* Trajectus a, m. Tranſmiſsus, a, m.

privezenje: pribrodenje *Traghet to* Trajectus, us. Trajectio, is. Transmiſsio, is.

privezati: Svezati *Legare* Ligo, as. Alligo, as Præſtringo, is, xi, ctum. Obſtringo, is xi, ctum. Vincio, xi, ctum.

privezan: Sveſan *Legato* Ligatus Alligatus, a, m. Vinctus, a, m: obſtrictus, a, m.

priviſok, a, o *Altiſsimo* Summus a, m. præcelſus, a, m. Altiſſimus a, m. Editiſſimus, a, m.

privitti Stavni na boleſt *applicare al male* Applico. as, cui, citum, & aui, atum.

privognati: Ovognati *Anaſare, Odorare* Olfacio, is, feci, factum, Odoror, ris atus, ſum.

privognatti ceſto *Odorar ſpeſso* Olfacto, as.

privognan, a, o *Anaſato, odorato* Olfactus, a, m.

privognanje: Ovognanje *Anaſamento* Olfactus, us. Odoratio, is.

privrachjati. Obrachjati *Voltare: Riuolgere* Voluto, as. Euoluo, is, vi, utum. Renoluo, is, pronoluo, is, ui, utum:

privrachjati: kgnighe *Voltar libri* Peruolutare, libros. Tractare libros.

privrachiatiſe: Vagljatiſe *Strauol tarſi* Volutor, ris. atus. ſum.

privrachjen. a, o *Voltato: Riuolta to* Reuolutus, a, m. Euolutus, a, m.

prjvrachjenje. Obrachjenje: Ri-

upi

voltamento Revolutio,is: Evolutio, onis.

privrachjenje. Izvrachjenje, *Riuersamento* Inuersio is

privratiti: obratiti, vidi privrachjati.

privratiti pismo Obratiti ù drughi jezik *tradurre dichiarare* Reddo is,didi, tum. Traduco, is,xi, ctum.

privratiti kakoti jednu haglinu; *Riuersare voltare come una veste* Inuerto,is,ti, sum.

privratiti: Izvratiti,prosuti,proliti, *Versare. Riuersare* Fundo, is,di sum: Effundo,is,udi,sum:

privratiti: Smesti sve *Scompigliare metter sotto sopra ogni cosa* per miscere: perturbare omnia: peruerto, is: Euerto, is. ti, sum.

privratiti bród, Drievo *Rivoltare la naue* Euertere nauim.

Tko privrachja, i smuchjuje, al Smeta *Riuersatore* Euersor,ris.

privrricchise. Vasti *Cascare. Cadere* Cado, is, cecidi, casum: concido, is, di casum: Corruo, is, ui, utum,

privrricchi. Nadovrricchi staviti vechje *Aggiungere* Addo, is, didi tum.

privrricchi: Hittiti priko koje Stvari *Buttar per sopra* jacere aliquid supra aliquam rem.

prizdan Dan prie *Il dì auanti*: pridie.

prizidati prigraditi *Intermezzare fare il spartimento* Interscipio is, pi ptum, vel pui, pitum:

prizimiti *suernare* Hiemo, as. Hiberno, as, vel Hyemo, as. Hyberno, as

prizimovanje: zimovanje *Suernatione* Hiematio, onis, vel Hyematio, onis.

Mjesto za prizimiti vojnike *Luogo da suernare i soldati* Hybernacula, orum. Hybernacul..orum.

prizimme *Cognome i sopranome* Cognomen, is. Cognomentum, ti

Prizimmenovati. Naditi prizimme *Cognominare* Cognomino, as.

prizimmenovan,a,o *Cognominato* Cognominatus, a, m.

prizimmenovatise *Cognominarsi* Trahere cognomen. Cognominari.

prizirati: gledati *Guardare* Aspicio, is, exi, ctum.

prizivati: zvati cesto *Chiamar spesso strachjamare* Vocito, as.

prizivan,a,o *Strachjamato*: *chjamato spesso* Vocitatus, a, m

prizivanje *Strachjamata* Vocitatio onis

prizrinna grád *preuesa città* Nicopolis, lis.

prizvo, la, lo *sfatto* Excoctus, a, m.

prizvrti, odvecch sazriti *sfarsi maturarsi troppo* Excoquor, tis, passivum.

PRJE

prjesan,a,o, prisan,a,o Nekisseo: *Axime, Nonfermentato* Azimus, a m.

prje

prjeſan Sirov *Crudo ; non cotto* Crudus, a, m.

prjeſnaç prriſnaç *Torta* Libum, bi.

PRRI

prrikos. Na sramotu *diſpetto* Ignominia, æ Incommodum, di. Incommodatio, is.

Naprrikos A *diſpetto* Inuito me, illo; nobis, illis inuitis:

prriscjurata prikla *Fritella; fritola* Artolaganum, i. Artolaganus, ni.

prriscjura. Prisuglja *Friſora: farina gine* hæc ſartago, is. Frixorium ii. Frictorium, ii

prriſsi : grudi *petto* hoc pectus, ris.

prrisgina: ſaplun *Rena. Arena* Arena, æ.

prrisginaſt, a, o *Arenoso* Arenoſus a, um.

prriten, a, o *Di lino* Lineus, a, m: lineus, a, m.

prrivsa, o *Prima* Primus, a, m.

PROB

probadi: Bodaç, nemocch *Ponta; Puntura, infirmita* Pleuris, dis. Pleuritis, dis; Cruciatus lateris membranæ.

probadi od túga. I nevoglja *Puntura d'affanni* Aculei ſollicitudinum.

probaviti: probavgljati *Digerire. padire. Smaltire* Concoquo, is, xi, ctum. Digero, is, ſſi, ſtum: Conficere cibum.

probaviti sgderanje *Digerire la crapula* Edormire crapulam, Ex alare crapulam. Obdormire crapulam.

probavgljen, a, o *Digeriso* Coctus, a, m. Digeſtus a m. Concoctus a, m.

probavgljenje *Digeſtione* Coctio is. Concoctio, is. Digeſtio, is.

probiati probiti : procchi *Penetrare* Penetro, as. Permano, as.

probiati : proçidivarſe kakóvo da al ulje *Trapellare* Anguſtè fluere. Perfluo, is. Transfluo, is xi, xum.

probijati dlakke komu : Niçati dlakke *metter i primi peli* pú beſco; ſcis. Adoleſco, ſcis, leui, adultum

probirati: Izabratti izbírati *sceglierc. Capere* Eligo, is, egi, electum Deligo is. Delectum habeo, vel Adhibeo,

probiran, a, o Izabran *scelto* Electus a m. Delectus, a, m.

probiranje: Izbiranje *scelta* Electio, is: delectus us ui.

probitti, probosti *Trafiggere passar dentro* transfigo, gis xi ctum Configo is. Transuerbero, as. Trajicio; is jeci ctum.

probiti, Bitti ú probit *Giouare* Profum es eſt.

probijen proboden a, o *Trafitto* Trajectus a m. Confixus, a m. Transfixus a m. Transuerberatus a m.

prói

probirje: probavgljenje Vid probavgljenje.

probosti koga króz *paſsare da banda à banda* Trans uerbero as: Transfigo, fi, xi, ctum. Trajicio, is, jeci, ctum

proboden, a, o *Trapaſsato* Trajectus, a, m: Transfixus. Transuerberatus, a, m

probodenje *Trapaſsamento* transuerberatio is. Transfixio, is.

probudilo: budilo *Suegljatojo* ſuſcirabulum, li

probuditi. Razbuditi *ſuegljare De ſtare* Suſcito as. Excito as Expergefacio; cis, feci, factum ex pergo is exi. ectum.

probuditiſe Razbuditiſe *ſuegljarſi. Deſtarſi* Expergiſcor is. Experectus ſum. Suſcitor, is; Excitor, is à ſomno vel de ſomno.

probughjen a o Razbughjen. *ſuegljato* Experectus a m. Expergefactus; a; m. Excitus a m. Excitus; a m.

probughjenje *ſvegljamento* Excitatio; is.

PROC

pròcch Vidi ſuprocch

procchi; pritecchi ù putu *paſsare* Præuerto is. Anteuerto is

Cinit procchi naprid *far paſsar ol tre* præterago is Cogo præterire.

procchi mimo *paſsare vicino* prætereo is iui tum. Tranſio is iui itum

procchi daglje *paſsar olire* Trans gredior ris ſus ſum.

procchi muce *paſsare con ſilenzio* Præterire ſilentio

procchi koga: prehitiga *Vincere, paſsare* Vinco cis ci ctum Supero as

procchi priko *Varcare paſsare* Tranſilio, is lui lutum

procchi priko rjeke gazecchi *paſsare à guazzo il fiume* Vado is dauſus ſum. Vadò tranſire.

procchi brrizo: priletiti *paſsar velocemente* præteruolo as:

procchi vrjeme. Trajati vrjeme *paſsare il tempo* Traducere vel Tranſigere tempus

procch vrjeme: prohodi vrjeme *paſsa il tempo* prætereo is iui tum Abeo is iui itum. Tempus fuit, labitur.

procchi vjetar propuhati *Trapaſsar il vento* perflo as

procchiſe prosceratſe *andar à ſpaſso* Ire animi cauſa

Za procchiſe *per ſpaſso* Animi cauſa

procchiſe. Arajdatiſe *Recrearſi* Relaxare animum Remittere animum.

proceſiun *proceſsione* Supplicatio is proceſſio is,

procescgljati Oceſcgljati *pettinare* pecto is xi xum, Depecto is.

procescgljan a o Oceſcgljan a o *pettinato* pexus a m. Depexus a m

procida otòk blizu Napule *procida, iſola* prochyta x. pro chyte es

procistiti. Ocistiti *purgare nettare* Purgo as Expurgo as.

procistuti opet *Repurgare* Repurgo as.

procistechjen a o *purgato nettato* purgatus: Expurgatus a m

procistechjenje *purgamento nettamento* Expurgatio is.

procjatati. Prosctitti *leggere* lego, is gi lectum.

procjatan. Prosctiven a o *Letto* Lectus a m.

procjatanje: prosctivenje *Lettione* Lectio onis

procjavtiti. Niçati *pullulare* pullulo as Germino as.

PROÇ

proçid'ti *Colare* Colo as percolo as.

proçighjen a o *Colato* Percolatus a m

proçid proçidillo *Colatojo* Colum li

proçidillo za vino *Colatojo da fillar il vino* Qualus li Saccus vinarius

proçieniti staviti çjenu *apprezzare, Taſsare* Æſtimo as. Pendo is pependi pensum

proçieniti Razabratti Razmisliti *ponderare* perpendo is di sum pondero as Judicio certo as, penso as.

proçjena proçignenie *apprezzamento Stima* Æſtimatio is. Freti judicium. Æſtimatum judicium.

proçjegnen a o *taſsato apprezzato* Æſtimatus a m

Sito se nemosge proçjeniti *Inestimabile* Inestimabilis le

proçjenitegl *Apprezzatore* Æſtimator ris.

proçjép: Sciáp rasçipgljé *s'jedne strane Un bastone spaccato da una parte* Baculus fcisus ex una parte

proçjép Tiskota od brida *chjusa o stretta de monti* Fauces cium.

proçvasti proçvjetati *fiorire* Floresco scis. Floreo es. Vigeo, es ui

proçvjetati opet, proçvasti opet: *Refiorire di nuovo* Reflorelco, scis, Refloreo es ui.

proçvjetan a o *fiorito* Floridus, a um Florelcens tis. Florens tis

pún çvirja *pjen di fiori* Florentus, a m

PROD

prodán a o *Venduto* Venditus a m Alienatus a m

prodati prodavati *Vendere* Vendo is didi tum. Alieno as

prodati na trigu, na panajur *Vender al mercato alla fiera* Nundinor ris atus sum

prodati skupo drago *Vendere caro* Vendere caro; quampluri mo Magno grandi pecunia: plurimi maximi

prodavati tó jésti drrisgjati za prodaju *Metter in Vendita* proscribo is psi ptum.

prodavati ligoom *Vender all'incanto*

canto Auctionor, ris. Subjice re voci præconis. Auctionem facio. Per præconem vendo.

Stvar od prodaje *Cosa da vendere* Venalis, le. Proscriptus a m.

Cinit ʒnatti; da se prodava *publicare à vendere* proscribo; is, pscriptum.

Stvar; koja se mosge lasno prodati *Vendibile* Vendibilis le.

Biti prodan *Esser venduto* Veneo is nui vel venii venum. Vendor ris tus sum.

prodaja *Vendita* hæc venditio, is. Nundinatio is.

prodaja od svete stvari *Simonia* hæc simonia æ.

prodavalica *Venditrice* Venditrix cis. Institor x cis

prodavalac, koji prodaje *Venditore* Venditor is, Institor ris: Venalitius ii.

prodavati vino: krsiçmiti *Vendere il vino nel hosteria, ò bettola* Cauponor aris. Vendere vinum in taberna

prodigliti, produsgiti *Allungare* prolongo as. Produco cis xi; ctum Prorsho is; xi; ctum.

prodigliti; Odmakniti *differire prolongare* Differo, ers; distuli; dilatum. Prorogo as procrasti no as. Longius extraho Ducere de die in diem. Detrudo; is. Rejicio is; Referuo, as Sustineo es. Extraho is; produco: prosero ers. Cunctor ris. Moram interpono.

prodigliti dán pò dán *Allungare da dindi* Comperendino; as. Die in diem differo

prodigliv anje: produsgivanje *allongassi* logisco is longus fio.

prodigljaç, prodio; Spilka; kóm sgene vsase razdigljuju *discacciatore delle donne* Discerniculum, i; D. criminale; is.

prodrjeti. Razdrjeti *Lacerare* Lacero as: Dilacero; as.

produbiti: probiti *penetrare; forare* Foro as. Perforo; as.

produbiti sup okolo *scanellare una colonna* Stria; as

produbena sup; a li nna taka stvar *Scanellato* Striatus a m.

produhati produvnuti propuhati *Soffiare* Efflo as. Perflo as; flammam excito.

produsgiti; Vidi prodigliti.

produsgen; prodigljen a o *prolongato* prorogatus a m Dilatus; a m; prolatus a m. Protractus

produsgenje odmiççanje *prolongamento* prorogatio is; Dilatatio; is Procrastinatio is; prolatio is.

proclapiti pobroiti razlogima *Computare* Supputo as. Putos as Edere rationem.

proghnati. Izaghnati izgrada obanniti *bandire* proscribo is pscriptum Extermino as Relego: as. Amando; as Multare exilio pellere: mittere in exilium; abligo as.

Biti proghnan: biti obanchjen *Esser bandito, esiliato* Exulo; as

proghnatti: biti bicerima po svem

gra

grádu *frustato* Verberibus mul tare.

proghnan. Izagnan izgrada ; *ban dito* proscriptus; relegatus: a. m Extorris; Multatus exilio Exul lis

proghnan pò gradu bien *frustato* Verberibus multatus; a; m.

proghnanje : Izaghnanje izgrada *Sbandimento, esilio* Relegatio; is: Amandatio is. Exilium ii.

progladditi ; ogladiti. Izgladditi *Liscjare, polire* polio, is ui tum. Expolio is. Perpolio is.

proglaghjen a o *liscjato polito* po litus. Expolitus a m

proglaghjenje *Liscjamento* Expo litio, is

proglasiti: Razglasiti; Occitovati; *divulgare* Evulgo as: promulgo as. Divulgo as Edico is. Dicere in vulgus. profero patefacio is'

proglasiti vicjucchi *proclamare* proclamo as.

proglascen a o. Razglascen a o *divulgato* Evulgatus a m, Divulgatus; promulgatus a m Promulgatus; patefactus; prolatus a m.

proglascenje; Razglascenje *divulgazione* Evulgatio, is: promulgatio Divulgatio is.

progledati. Otvorit occi *Aprir gl'occhi* Aperire oculos.

progledati · gledati kroz koju Stvar *guardare* perspicio; is exi ectum Prospicio is exi ectum.

progledati. Dobro razgledati *Vedere. Guardar bene* perspi..io is perspexi; ctum.

progledatise ù grizalo *specchjar si* Speculo se inueri; Contem plari se in speculo.

progledallo ; Ogledallo ; grizalo *specchio* Speculum ; li

progledanje. Razgledanje *Consi derazione, guardamento* percipi cientia; æ.

progonitti *Vidi* proghnatti

progonitti Nevogljiti *perseguitare* Insequor is tus sum. Infector ris. Exagito as

progonitvo *Vidi* proghnanje

progonitvo. Nevogljenje *persecu zione* perfecutio is Infectio is.

progonitegl. Nazpastnik *persecutore* Infectator. Perfecutor is.

prohoditi. Procchi *passare* Tran sio is ii itum. Præterco, is; ii tum.

prohoditi vrjeme *passar il tempo*: præterco is: Abeo is ii tum. La borris: psus sum. Fluo is xi xum

prohoditi Vrjeme Trajati vrjeme *passar il tempo* Transigere. Tra ducere tempus,

prohoditi. Biti vechje. Saviše *Eccedere* Excedo is, ssi ssum.

prohoditi vjetar koju stvar *Tra passar il vento* perflo as.

Stvar koju mesge vietar procchi *Cosa, che può strapassar il vento* perflabilis le.

prohodecchi, koji brzo proghje i pomanka *transitorio* Fluxus a m.

prohoghjenje *passaggio* Tranfi tus us hæc Transitio onis.

prohodiscte mjesto kùd se pro hodi *passo* hic Locus ci

projahati, procchi jascjucchi *pas*

jat à canallo Præterequito: as

projhatiſe *andar à canallo cauallcare un poco* Equito as

projurim: provenire *paſsar nauigando* prætervehor ris. Navigo prætereo.

PROK

prokarpati protecchi voda ù kuchjù *Straripare. Pjonire dentro la caſa* Impluo is ui

prokleti Staviti ù prokletivo *scommunicare* Excommunico as; Cætu fidelium mouere. Sacris interdicere. Anathematizare.

Prokleta o ſtvarjen ù prokletivo *Scommunicato* Excommunicatus a um Anathematizatus a um

prokletivo *Scommunica* Excommunicatio is Anathema atis

prokléti proklinati zlo rjeti komu *Maledire* Execror is Male precor ris Diras imprecari alicui. Diris deuouere aliquem. Detestor is. Maledico is. Deuouco es Imprecor ris. Male dictis afficio. Dicere maledicta Dente maledico mordere.

proklet, komu ſe zlo govori *maledetto* Detestabilis le. Execrabilis le Detestandus a um Execrandus a um

prokljçati: Uciniti kljçu *ſpicare, che fa la cipolla ò aglio* Emittere nucleum vel ſpicam.

prokljgnanje zlo govorenje kleva *Bjaſfema maledizione* Execratio is: Detestatio, is; Maledictum i; Imprecatio onis: *Diræ*, arum preces male. Depreca tiones dire

proklignati pro klinati Vidi prokleti: proklinati

prokop Obrov *Fosso* Vallum i: fossa æ. Agger ris.

prokopati produbsti *Cauare* Fodio is di fum Excauo as: effodio is: confodio is

prokopati pod zemgljom produbsti zemgliu *Far la mina* Agere cuniculum.

prokopanje prokòp produbenje zemglje *mina* Cuniculus li

prokop ſuprocch prokopu *Contramina* Cuniculus aduerſus.

prolemi Mimo leti *trapassare volando* prætervolo as Transuolo as.

proljje premalitje *prima Vera* hoc Ver. is. Nouum ver.

proliſtati Otvoriti liſtje *Gittar le foglje* Exire in folia: Frondeo es ui Frondeſco ſcis.

prolitti prolivati. Izlitti *Fondere: spargere* Fundo is di ſum: Effundo is di ſum. Profundo is di ſum

prolitiſe *Versarsi spandersi* Effluo is xi xum.

prolit a o *Sparso Rinersato Versato* Fuſus: Effuſus a um.

prolupati Izbiti *Battere. Bastonare* Verbero as. Cædo is di. ſum.

prolupan a o Izbien a o *Battuto* Verberatus. Cæſus a um.

PROM

promahati. Vjetar prochi *paſ-*

far il vento) Verflo, as.

promigneniz(*Cambiato*)permutatus,a,m. Immutatus,a,m

promigneniye: promina (*Cambio Baratto*)permutatio, is. Commutatio, is. Commercio, is.

promigoive Ne ſtanoviti (*Volubile. Inconſtante*) Volaticus, a, m. Voubilis, le Inconſtans, is, e.

promina, vidi promigneniye

promina od ſtvari od svjeta; *Vicendevolezza mutatione*) Vicißitudo, is.

promina od obicajaſa, od chjudi; *Mutatione di coſtumi*) Antiquata conſuetudo. Abjectus, & abiectus, tus.

promina Ne ſtanovitoſt (*mutabilita: Inconſtanza*) Inconſtantia, æ Mutabilitas: is.

promina od vrjemena (*mutatione di tempi*) Vicißitudo temporum Mutatio tempeſtatum.

promina od vrjemena; tó jeſt ne ſtanovitóſt (*inſtabilità di tempi*) Varietas temporum.

promina od ſrchjè, tó jeſt neſtanovitóſt (*mutatione di fortuna: Inſtabilità di fortuna*) Fortunæ varietas; Vicißitudo fortunæ.

promisceglod pnezgi (*Cambiatore*) Nummularius, ii. Argentarius; ii. Callibiſta, æ. Trapezita, æ.

Kgnighe od promine (*Lettere di cambio*) Litteræ permutationis.

promuti, Raggimbi (*cambiare*) Commuto, as. Permuto, as: Muto, as.

Promuti bjrje (*mutare ſtato mutar conditione*) Deſtatu ſuo demigrare: Cic.

promiti odluku, miſao (*mutar propoſito*) Mutare conſilium, vel ſententiam, Dimouere à propoſito: Dejici à ſententia.

promiti zube (*mutare i denti*) Ejicere dentes.

promintiſe (*Cangiarſi*) Mutor, ris Immutor, ris.

promintiſe: Obratiſe na dobar sgivot (*Conuertirſi*) Vitam inſtituere; Novum vitæ genus ſequi

promintiſe u obragu: probliditis (*Trascolorare: mutar colore*) pallefco, ſcis: Expallefco, ſcis: pallesco, es, ui.

promini, a, o. Ne ſtanoviti (*Inconſtante. Mutabile: Vario, Variabile*) Inconſtans, tis hic, et hæc mutabilis et hoc le. Varius, a, m. Levis, e: Volaticus, a, m: Vagus, a, m.

promisceglati: misliti: raggmisceglati (*Penſare Conſiderare: Speculare*) Cogito, as. Meditor, ris. Commentor, ris: Contemplor, ris: Animo, vel mente agito vel intueor: Mente contrecto; Cogitatione, vel mente complector, ris. Conſidero, as:

promisceglien, a, o (*Penſato: Conſiderato*) Cogitatus, a, m. Conſideratus, a, m.

promisceglienje. Raggmisceglienje; (*Conſiderazione*) Conſideratio, Animadverſio, is. Contemplatio, is: Circumſpectio, is

promisliti dobro jednu ſtvár (*Conſiderar*

fidrar bene una cosa) Perpendo, is, di pensum. Pondero, as. Recte examino, etiam atque etiam cogito.

promisliti opet boglje (*Ripensare*) Recogito, as.

promisliti pria Izmisliti Namisliti (*premeditare, pensare auanti*: Excogito, as. Premeditor, ris.

promisgljen pria Izmisgljen *premeditato Pensato auanti*) premeditatus, a, m. Excogitatus a, m

promisgljenje pria (*premeditatione. Pensamento di prima*) Præmeditatio, onis.

proniçati Niçan (*Nascere germogliare*) Nascor, ris. Germino, as orior, ris, rus, sum

pronikati lo (*Nato germogliato*: Natus, a, m. Germinatus, a, m

pronti odnati mimo (*portar oltre*) Ferre, hac illac, tuli.

proviti se. snesti (*farl'osso*) pare re ossum, Procedere ossum.

pronesen: Odnesen mimo (*portato oltre*) præteritus, a, m.

P R O P

propadgliv, a, o, Hitar (*penetrante Astuto*) Callidus, a, um. Vafer, a, um. Versutus, a, m. Veterator, is: Astutus, a, m

propadgliv o Hitro (*Astutamente*: Callidè: Subdolè; Vafrè. Astutè.

propadanje Hitrós (*Astutia*) Calliditas, is. Versutia, æ. Astus, us: Astutia, æ.

propadati Hitro cinili (*penetrare far lesto*) penetro, as; astute agere &c.

propadati, propasti doli procchi na drugu stranu (*passare all'altra banda. Cascar à basso*: decido, is, di, casum

propaltiti se; profundie (*profondarsi Calar ingiu*) Defideo, es, desedi vt terra deledi.

propaš jáš (*Abisso, profondità*) hæc Abyssus, us. Profunditas, immensa.

propasti u nutra procchi (*penetrare passare*) penetro, as. Peruado, as: permano, as.

propetnik kaspetna kriug (*Crocifigere*) Crucifigo, is, xi, xum: Agere in crucem. Tollere in crucem.

propet, a, o Raspet, a, o (*Crocifisso*) Crucifixus, a, m.

propetje Raspetje (*Crocifisso*) crucifixus, xi.

propetise na prifte, Propignatise na prstle (*Alzarsi in punta di piedi*) Conniti re in digitis, erigere se in digitis.

proplakan: Oprati proprati (*lauare*) Lauo, as, lauí, lotum, lauere, atque lauatum: Abluo, is, ui, utum: Proluo, is; ui, utum.

proplakan. Oprao: propran (*lauato*) Ablutus, a, m. Proluus, a, m. lotus, Lautus, lauatus a, m.

proplakati ghrillo (*gargarizzare*) Gargarizo, as.

proplakano ghrillo (*gargarizzato*) Gargarizatus, a, m

proplakanje ghrilla (*gargarizamento*

Zamento) Gargarizatio, is. Gargarizatus, us, ui.

Cim se plače gurrulo (*Gargarizmo*) Gargarismus, mi.

proplakkan; plakkati (*Plangere*) Ploro; as. plango, is, xi, ctum. Fleo, es, ui, tum; Defleo, es: Lacrymor, ris. Lacrymo; as Illacrymor, ris. Fletum facio: Lugeo es, xi, Deploro, as.

proplakkan, a, o. Plakkan (*plante*) Deploratus, a, m ploratus.

proplakkanje (*plangimento*) Fletus, us; ploratus, us planctus, us; Luctus, us, ui.

propovjediti proglasiti, occitovati (*palesare manifestare*) patefactio, is, feci factum; profero, ers, tuli, latum. Indico invulgus: Evulgo, as. Promulgo, as. Divulgo, as. Edico is, xi, ctum.

propovighjénje, proglašenje, occitovanje (*palesare manifestato*) evulgatus: Divulgatus, patefactus: promulgatus. Pervulgatus, prolatus, a, m

propovighjenje, proglašenje, occitovanje (*palesamento. Manifestazione*) promulgatio, is Evulgatio manifestatio, is.

propratri, vidi proplakati.

propuhari; prodúnuti (*Soffiando accendere*) Excitare. Flammam

propuhari, vjetar prohoditi (*Trapassare il vento*) perflo, as, aui, atum.

propuhan, od vjetra promaknut (*Trapassato dal vento*) perflatus, a, um

propuhiv, koji se mosge propuhati (*Che si può soffiare*) perflabilis, le:

propuhanje, promahnenje (*Soffiamento*) perflatio, is Perflatus, us.

propuštiti, o'Daviti; Stavit na hranu (*proclivare tralasciare: metter à monte*) prætermitto, is, si, sum: Missum facio: Intermitto, is, si, sum: Prætereo, is, ivi, itum omitto, is, si, sum

propuščen, a, o. Oštavljen (*tralasciato*) omissus, a, m. Intermissus, a, m. Prætermissus, a, m

propuščenje zapuščenje (*Tralasciamento*) Intermissio, onis: omissio, onis: prætermissio, onis.

propustit; Kaslabiti (*Allentare*) Laxo as. Relaxo, as. Remitto, is si, ssum.

propustiti na žu du (*Allentar la brigla*) Remittere habenas.

PROR

proraštiprekljati (*spicare che fa l'aglio, ò simili*) Emittere nucleum vel spicam.

prorizati ucinit ranu (*Tagliar la pelle Ferire*) scarifico, as, Ulcero as, vel hulcero, as

prorizanje Ragnenje (*Il ferire ò impiagare*) Exulceratio, is: Scarificatio is:

prorokovati (*Profetizzare predire*) prænuncio, as: prædico, cis, xi, ctum; Antenuncio, as. Præmonstro, as. Divine præsagire

prorok (*Il profeta*) prophæta, æ, Vates, is: Divinus vates.

Prorociça (*profetessa*) prophætissa æ hæc prophætus, is

prorocjanitvo (*profetia*) prophætia, æ. Prædictio, onis Prædictum, i. Diuina præsentio, is.

PROS

proscenje: Vidi prosenje.

proscetatise: Scetati (*passeggiare: Andar à spasso*) Spatior, ris: Deambulo, as. Inambulo, as. Ire. Abire deambulatum.

Docchi scetati (*Venir à passeggiare*) Venire in ambulationem

proscetanje; scetgna (*passeggiamento*) Ambulatio, onis: Inambulatio, is.

prosceranje ukratko (*passeggiamento breue*: Ambulatiuncula æ

proscetanja pò uliçah (*passeggiamenti per strade*) Ambulationes compitalitiæ.

proscetniça: Mjesto od scetgne: *Luogo da passeggiare*) Ambulacrum, cri. Ambulatio, onis.

proscitti (*Cusire*) Suo, is ui tum: Insuo, is. Consuo, is, ui, utum.

proscjalli, a, o: Mimoscjalli, a, o: (*passato*) Præter tus a, m. Trans factus, a, m. Ante actus, a, m.

proscjalto vrjeme, U proscjalto vrjeme (*per il passato*) Olim

proscjaltje od vrjemena (*procsso di tempo*) Spatium, ii Interuallum. Curriculum temporis

prosclo je vrjeme (*E passato il tempo*) Tempus abiit, vel præterijt. Elapsum est.

prosejanje: prihodenje (*Venimento Passo*) Transitus, us Transitio, onis.

proscjupgliti produbsti (*Penetrare. Forare*) Foro, as: Perforo, as. Terebro, as: Exterebro, as Pertere bro, as.

proscjupgljen, a, o (*Forato*) Foratus, a, m Perforatus, a, m.

proscjupgljenje (*Foramento*) Foratio, is. Perforatio, is.

prosétenje: Oprosétenje: Odpusetenje (*Remissione: perdono*) Venia, æ Remissio, is: Condonatio, is.

Doftojan prosétenja (*Degno di perdono*) dignus cui ignoscatur.

prosétitisétiti (*Leggere*) Lego, is, gi, ctum:

prosétiti oper (*Rileggere*) Perlego is, gi, ctum

prosétiti cjasom; brrizo (*Trascorrere legendo*) Percurrere librum. Literas strictim attingo.

prosétiven, a, o (*Letto*) Lectus, a, m.

prosétivenje (*Lettione*) Lectio onis.

prosétje: kóçi (*Pali*) Palus, li.

prosenje, pitanje (*Petitione*) Petitio, onis. Postulatio, onis.

prosenje za Bogga (*Pitoccaria*) Mendicitas, tis.

prosgdrti, Sgderati (*Inghiottire*) Glutio, is, ui, itum: Deglutio, is, ui, itum.

prosgdrati: Sgderati Vele jidi (*deuorare*) Deuoro, as Heluor, ris. Ingurgito is, ui tum.

prosgdrati se: Rasippati (*Strangugia-*

gugjare: *precare*) Abligurio, *is.* profundo, is, fi, fum.

prosgdor: prosgdoraç sgderallo *pacchjone: Deuoratore*) Ligurtor, is: Ganeo, is: Vorax, cis: Edax, cis: Heluo, is: Manduco, onis Mando, onis, Gurges: deuorator, is: Comedo, onis, natus abdomini fuo.

Veliki prosgdor *(Gran pacchjone)* Immanis heluo.

prosgdor od svega svoga b'aga *Ghjottone*) Gurges, &c. Vorago patrimonii: Decoctor, is: Nepos: Asotus, i. Popino, onis.

prosgdrriló ił posgjarloft sgderanje *(Deuoramento: Golosità* Deuoratio, is: Ingurgitatio, is. Gula, æ.

prosgdorftvo veliko sgderanje: *Diluvjamento)* Edacitas, is: heluatio, is. Ingluvies ei: Infatiabile abdomen, vitium gulæ.

profiati, Siati (*Burattare, cernere*) Excerno, is, crevi, tum. Incerno, is, crevi, tum: Cerno: is, crevi, tum Cribro, as.

profian, a, o *(Cernuto)* Cribratus, a m.

profianje *(Cernimento)* Cribratio: is.

prosíd: Napo síd (*Mezzo canuto*) Semicanus, a, m.

prosid - Já3 *(magagna di terra Apertura di terra)* Labes, bis: Eluvies, ei

prosik. Obiftranica *(Asjone)* Bipennis, is: Anceps fecuris.

profinnuti, profivati (*illuminare*) Illumino, as. Illuftro, as; Colluftro, as

profinút, a, o (*Illuminato*) Illuminatus: Illuftratus: Colluftratus, a, m.

profinnutje: profivanje *(Illuminazione)* Illuminatio, is. Illuftratio, onis: Colluftratio, is.

profinaç: Decembar, miseç (*Decembre*) hic December, ris.

profippati. Razmechjati (*Spargere. Versare: buttare*) Projicio, cis, jeci, jectum: Fundo, is, di, fum: Effundo, is. Profundo, is. Spargo, is.

profipanja, a, o: prosút, a, o (*Sparso Versato*) Profufus, a, m. Effufus, a, m Fufus, a, m.

profipanje (*Spargimento*) Effufio, onis. profufio, onis: Diffufio, is.

profiffe: propafti zemglja (*aprirsi la terra*) Terra defcedit, vel Difcedit. Deifco, fcis. Terra defidit.

profiti: pitati: *Domandare, chjedere* Peto, tis, ivi, vel tii; tum. Poftulo, as: pofco, fcis: popofci: Expeto, is ivi, tum Rogo, as.

profiti pomocch: *Chjeder ajuto*) auxilium vel præfidium petere.

profiti srricjano (*Chjeder instantemente*) Flagito, as: Efflagito, as Contendo, is, di, tum.

profici zakline jucchi (*pregar sommamente con scongiuri*) Obteftor ris: Obfecro, as; quæfo, obteftorque.

profuli. Molitfe (*pregare*) Oro, as: Rogo, as: Obfecro, as.

profuli: molili umigljeno (*pregar supplichevolmente*) Orare fup-

plicibus verbis.

profiti za koga: Moliti za koga; *Abasarsi à supplicare per alcuno*) Abjicere se supplicem pro aliquo.

profiti za Bogga) *mendicare*, mendico as, Oblatum victum quærere.

profitegl koji prosi (*Dimandatore*) postulator, ris.

profivati, svitliti (*splendere, risplendere*) Micо as, cui. Niteo, es, ui: Nitesco, scis: Luceo, es, xi: Colluceo, es, xi, splendeo, es, dui, fulgeo, es, si, Rutilo as.

profivati kakoti mágna (*Risplender aguisa di baleno*) Coruſco, as, scavi, atum.

profivati ù srid. *splender in mezzo* intermico, as cui

prosjak (*pitocco*: Mendicus, ci, Ægenus, ni: pauper, ris:

prosjed, vidi prosid:

prosjaciti, vidi prositi za Bogga.

prosjacusch (*Mendichetto*) Mendiculus, li: pauperculus, li.

prosjacistvo: siromaſtvo (*mendicità, povertà*) Mendicitas, is, Inopia rerum omnium.

Drúg ù prosjacistvo (*Compagnella mendicità*) Consors mendicitatis.

Izíti iz prosjacistva iz siromaſtva (*Uscire dalla mendicità*) Emergere ex mendicitate.

prosjati, svitliti kroz koju ſtvár (*Traluture: Trasparire*) perluceo, es, xi: pellucco, es, xi.

prosjati; kros koga se mosge vidit, il sjati (*Trasparente*) perlucidus, a, m: Pellucidus, a, m.

proslaviti Uzveliciti (*Magnificare: Celebrare: glorificare*) Celebro, as, Laudibus effero Tribuo gloriam.

proslavgljen: Uzvelicjan (*Celebrato, magnificato*) Celebratus, a, m.

proslavgljenje, *Celebratione*) Magnificatio: Celebratio, is.

proslavgljenje radi koje vojske ai zemglje dobite (*Trionfo*) Triumphus phi.

proslavitise od dobirja neprietéglja (*Trionfare. Riportar vittoria da i nemici*) Triumpho, as: Triumphum ago: Deporto.

prosenje: pitanje, vidi prosenje:

prosenica: pogaccja od prosa: *Focaccja di miglio*) placenta milleacea. Subcineritium milleaceum.

proso (*miglio*) Milium, ii.

proso tursko, sgurto od Indie (*miglio; indiano; grano turchesko*) Milium indicum. Frumentum saracenitū: Ocymum cereale: Triticum hircinum.

prosni: prosseni od prosa (*Di miglio*) Milleaceus, a, m.

próst. Obílan, a, o (*Liberale*) Liberalis, le: Munificus, a, m.

próst a, o Dopusčten, a, o (*Lecito*) Licitus, a, m.

prostimi jerchju ovo rjeti (*perdonemi s'io dico questo* pace tua dixerim.

prostiti praſcchjati (*perdonare*) Ignoſco, is: parco, cis, peperci: parſum, condono, as: Remitto, is si, sum.

Veniam do;

proſto, dopuſcteno (*lecito*) Licitus a, m.

Biti proſto: Bitti dopuſcteno od zakona (*Eſser lecito per le leggi*) Licet per leges.

proſto: Bez globe (*ſenza pena*) Impunè

proſtor, ſcirina (*Larghezza*) Latitudo, is.

proſtor od mjeſta (*ſpatio*) Spatium ii: Interuallum, i. Intercapedo inis.

proſtor: Scirinna kad ſe razumi od koga ſúda: *Capacità*) Capacita, tis

proſtran, ſcirok (*largho, amplo*) Lanus, a, m. Amplus, a, m. Largus: a, m: Laxus, a, m; Amplè patens.

proſtran kad ſe razumi ſúd (*largo Capace*) Capax, cis

proſtrano, ſciroko (*largamente*) latè Amplè Laxe.

proſtrannik: Raſcirivati (*largare: Allargare*) Dilato, as. Laxo, as: propago, as.

proſtrannuti: Raſlabiti (*Allentare*) Relaxo, as: Laxo, as. Remitto, is, ſi, ſum.

proſtran: Raſlabgljen (*Allentato*) Laxus, a, m Remiſſus, a, m.

proſtrit, kakoti odar (*Stendere il letto*) Sterno, is, ſtrauí, tum.

proſtriti. Raſteghnuti (*Stendere, diſtendere*) Extendo, is: Dilato, as: Expando, is, ſi, ſum.

proſtrti mrisgju od ptiça zapeti mrisgju (*Tendere la ragna*) tendere plagas.

proſtriti ruku: *Stendar la mano*: porrigere manum. Tendere manum.

proſtriti ruku ná mripezu *Stendere la mano in tauola*) Porrigere manum in menſam;

proſtriti ogdál (*Sotto diſtendere*) Subſterno, nis ſtrauí, atum.

proſtritile: lecchi (*Colcarſi*) Procumbo, is, bui, itum.

proſtritiſe na zemglju (*Cadere per terra*) Procido, is, di, caſum.

proſtriti. Raſtrriti. a, o (*Steſo, ſpanſo*) Extenſus, a, m Expanſus, a, m: Paſus a, m: Extentus, a, m.

proſtriti nuciçe (*Chino*) Pronus, a, m.

proſtriti uznaciçe (*proſtrato col ventre in su*) Supinus, a, m.

proſtritije: Steranje (*Stendimento*) Extenſio, onis.

proſugija: prnſcjurra (*Friſoja, ſartagine, padella*) Sartago, inis. Fixorium, ii. Frictorium, ii.

proſuglica: Mala prnſcjurra, *padelline*) olitarius ii.

proſuglja za ghibanice (*padella per torte*) Textus, us: ui. Teſtus us, ui

proſuſci: i (*Seccare*) Exſicco, as: are facio is, feci factum.

proſuſcen, a, o (*Seccato*) Exſiccatus a, m.

proſuſcenje (*Seccamento*) Exſiccatio, onis

proſuti: proſutje: Vidi proſippati proſippanje

proſvir: Ognjo, Vatra (*Fuoco*) hic ignis, is

proſvitljivati ſe (*Tralucere*: perlu-

lucco,es;xi:pelluceo,es xi

prosvitlavi:Ocistiti (*Nettare pulire il ferro, ò cosa simile*)Lustro,as: Collustro,as Limo, as. Elimo, as.

prosvitliti(*Allumínare:Rallustrare*)Illumino,as:Illustro,as:Collumino,as:Collustro,as.

prosvitglien,a,o(*Allumínato*)collustratus, a,m.

prosvitglivatise cinitse svitao. *chjarirsi l'acqua chjaro*) Elucesco, is: Illustror, aris.

P ROT

protecchi:Kappati(*Stillare, strapjouere. Goccjare*)Stillo, as: perfluo, is xi;xum

proteghnuti:Rasteghnuti(*Stirare*: Traho,is,xi,ctum: protraho,is, Extendo, is,di,sum.

proteghnuti na mnogo strána:Rasteghnuti na mnogo strána *Stirare da piu parti*, Distraho, is, xi, ctum.

proteghnut a,o: Rasteghnut, a,o *Stirato*)protractus a,m.

proteghnutje:Rasteghnutje (*Stiramento*)protractio, onis

proteghnutise:protezatse(*Distirarsi Stirachjarsi*)Pandiculor, is.

proteghnutje tjela(*Stiracchjamento. Distiramento*)Pandiculatio, is.

protezánje, tjela; Vidi proteghnutje tjela

protezati odmiççati, vidi odniççati

protiççati:Mimo tecchi (*Trafasare. Scerrendo*) præterfluo, is, xi. um,

protiççau :kappati: vidi protecchi.

protiççati ù kuchju (*Strapjouere. pjouere dentro la casa*) Impluo, is.

protiva,suprocch(*Verso. Contro*) Ergà. In. Aduersus. Contra,aduersum.

protiva govoriti: suprocch recchi *Contradire* Reclamo,as :reclamito, as.

protivan na,no. Suprotivan Protivnik (*Contrario*) Aduersarius a m. Inimicus. Hostis:Contrarius, a, m.

protivitise(*opporsi Contrariare*) Repugno:as; Resisto,is,stiti:obsisto,is,stiti:Pugno, as: Confligo,is xi &tum. Aduersor,ris.

protivnosti(*Oppositione; repugnanza*) Repugnantia, æ. Contentio,onis:Oppositio,is:Contradictio, is

protivno:suprotivno (*Ripugnando*)Repugnanter.

protomajstor nad graghjom:naimar(*Architetto*) Architectus,ti. Machinator ,is

protopop(*Arcipretre*) Archipresbyter , ri

protresti. Rastresti *Crollare, scrollare*) Concutio,is,cussi, sum: Decutio,is: Excurio , is. Agito, as; Quatisso. as Quatefaccio , is,feci factum.

protresati iskussiti Ragiskavati: *Esaminare* inquiro,is,sivi,itum excutio,is,cussi,sum ; Examino,

pro-

as, interrogo, as.

protreſen,a, o (*Scosso, crollato*) Quaſsus, a,m: Excuſsus, a,m.

protreſenje (*Crollamento*) Quaſsus,us,ui. Excuſsio, is. Decuſſio onis.

protrenje,protrrivenje (*Stropicejâmento. Fregamento*) Fricatus,us. Fricio, onis. Fricatio, onis.

protrriti: ł ztrritti (*Fregare stropicejare*) Frico,as,cui,ctum. Confrico, as,cui,ctum.

protrriti occi (*Stropicejarsi gl'occhi*) Terere oculos.

protulitje : primalitje, ſpomlad; *Prima vera*) hoc ver, ris: Novum ver primum ver.

PROV

provartiti, Vidi provrrititi.

provença: Drrisgjava (*prouenza: prouincia*) Gallia narbonenſis Gallia bracata.

provesti, proniti *menar oltre* præterduco, cis, xi, ctum.

provesti laghjom, al kociam (*portar oltre con carro ò barca*) prætereucho, vehis, xi, ctum.

provestise: privestise: (*passar in carozza, ò in barca*) prætereuhor, is, vectus, ſum, Nauigio prætereo

provesti sgivot: provoditi sgivot *passar la vita* Vitam ducere. producere vitam. Exigere vitam. Viuo, is, xi, ctum. Traducere vitam.

provesti vrjeme, Vidi provoditi Vrjeme.

providiti, provisgjati *Prouedere* proſpicio, is, xi, ctum. Prouideo es; præcaueo, es. Conſulo, is, ui ultum.

providiti; da ſe ne zgodi komu kojezlo *prouedere, che non auenghi qualche male ad alcuno* Cauere alicui.

providiti za koju ſtetu: za koju poghibil (*Rimediare à i pericoli*) Occurrere periculis. Obuiam ire periculis.

providi ise, prosvirglivati ſe *Traslucere Trasparere*; perluceo, es, xi: polluceo, es, xi.

Stvar biſtra, kroz koju ſe providi *Transparente* perlucidus, a, m. pellucidus, a, m.

provoditi vrjème, prohoditi trajati vrjeme *passar il tempo* traſigere Traducere tempus.

provrrititi *Forare; Spinolare* Terebro, as. Exterebro, as Perterebro; as Foro, as; perforo, as.

provrrichjen, a, o *Forato Pertuſato* Foratus. Terebratus, a, m.

provrrichjenje *Foramento* Terebratio, is.

provrritina: Sórta; *Forame* Foramen, is. Foramentum, ti

provrritiv, koji ſe mosge provrriti *Forabile (che ſi può forare* Forabilis, le

prozor, oblok *feneſtra* feneſtra, æ

prozorac mali prozor *Feneſtrella feneſtrina* Feneſtrella, æ

Činiti prozore *far feneſtre* Feneſtro, as.

Zatvor od prozora kamigom al innom takom ſtvari učigrê *Impannata* hoc ſpeculare, ris.

pro

prozvanti: Naditi imme (*Imponere il nome. Mettere il nome*) Imponere nomen. Nomino, as.

prozvano a,o; Immenovan (*Nominato*) Nominatus, a, m

prozvano imme *Nome imposto*) Impositum nomen.

prozvanje Immenovanje *imposizione di nome*) Nominatio, is; m positio nominis.

PRRI

prrichia *Dote* hæc dos, dotis.

prrikos; Sramota: *Dispetto, Ingiuria* Ignominia, æ. Dedecus, ris, Incommodum, di.

Na prrikos: Na sramotu *A dispetto. Ad onta*) Per dedecus, et ignominiam.

Tebbi na prrikos na sramotu A *dispetto tuo* Te inuito, Te repugnante.

Meuni na prrikos A *dispetto mio* Me inuito, Me repugnante:

Gnemmu na prrikos A *dispetto suo* Se inuito. Coacto. Repugnante.

prrpaliça: prepaliça, prriça *quaglia* hæc Coturnix, cis, Otix, cis:

prrisc juglja, vidi prrisuglja

prrisc jurara *Fristella* Antelegatum, ni

prrsgina pisák *Arena* Arena æ.

prrsginica *Arenetta* Arenula, æ.

prrsginait, a, o *Arenoso* Arenosus

Ruda od prrsgine *Miniera d'Arena* Arenaria æ

prrisnaç: prjesnaç *Torta* Libum; bi Placenta refinatea.

prrisnaç od mésa *pasticcio, ò Torta di carne* Artocrea, ea: Artocreas, tis.

Tko cini prrisnaçe od mesa *pasticciare* Cupedinarius, ii: Libarius, ii. Popinarius, ii: Fartor, ris.

prrisnaç od sira *Torta di cascio* Libum, bi

prrisnaç od zelja, zelegnák *Torta con herbe* moretum, ti.

prrisnuti çrjeva *Ujcire li budelli* Exire viscera.

Ci je prrisnuti çrjeva *Far uscire li budelli: budellare* Euisceto, as aui atum

prrisnutieh çrjéva: *Jeprrisnutieh çrjeva komu su prrisnula çrjeva Sbudellato* Euisceratus, a, m.

prrisnutje çrjeva *Sbudellamento*) Euisceratio, onis.

prrisi grudi *petto* hoc pectus, oris.

prrsten *anello* annulus, li.

prrsténak, mali prrsten *anelletto* Anellus, li

prrsten ar, koji cini prrsstene *anegliere* annularius, ii.

prrsti *Dete* Digitus, ti

prrsti veliki: palàç *Dete grosso* pollex, cis.

prrsti bli u velikoga *Dete vicino al grosso* Index, cis; Digitus salutaris.

prríšt šridgni *Dito di mezzo* Digitus medius, longus, impudicus:

prríšt blizu malogà, na koji se šavglja prríšten *Dito dell' anello* Digitus annularis; digitus medicinalis.

prríšt mali *Dito picciolo* Digitus auricularis. Minimus.

Od prríšta dusgine *di Un dito* digitalis. le.

prrisuglja. Tigagn *Frisora padella* Sartago, is, Frixorium: Frictorium.

prrit Savnik púr po snigu *Via fatta sopra la neue* Via in nive impressa.

prrnjcte *Biancaria* hæc supellex linea,

prrivi a, o *Primo* primus, a, m: primarius, a, m.

prrivi od dvoiçe *Primo di due* Prior. ris.

prrivi dán miseça *primo giorno del mese* Kalendæ, arum.

prrivi ù gediush šarii *Primo inezà* primæus, a, m. Natu major.

prrivi od grada *primo della città*) primarius, a m. Princeps ciuitatis.

prrivi sán *Primo sonno* Concubium ii. Noctis primus somnus.

prrivi pivçi i jutra ranno *mattutino primigalli* hoc Gallicinium ii. Matutinum, i.

PRU

pruçatise: Mechjatise: Pitatise: *Tirar calci* Calcitro, as. Calcibus petere.

pruçanje. Ritanje *Calcitramento* Calcitratus us.

pruçavas *solito à calcitrare* Calcitrosus, a m Calcitro, onis:

prudi ti: Uditi koriš *far pro* prosum, es profui

prúgh, Skakavaç *Locusta* Locusta æ. Attelabus, bi.

prušaç kogn, koji jako hoddi *portante* Tollutarius equus.

prušajucchi *Di portante* Tollutim.

prušati. Jako hoditi *Andar di portante* Incedere tollutim.

prusgiti: prostriti *Stendere* Extendo, is, di, sum.

prút, Icibicica za vegati *Vinchjo* Vimen, is.

prút od loze *Sarmento. Tralcio* Duramentum, ti. palmes, tis. Sarmentum, ti.

prút scibikka *Verga bacchetta* Virga, æ. Flagellum li.

prušaç mali prút *Verghetta* Virgula, æ.

prutje *Cespugli* Virgulta: orum.

prutje mladiçe od dubja *Getti d'alberi: Rampolli* Stolones; Soboles; Germen, is. Surculus. Turio, is.

Mjesto po šghjeno prutima Verghato Virgetum, ti.

PSA

psáltir: molitve *psalterio* psalterium, ii.

psállam; molitva *salmo* psalmus

pſceniça sgitto *grano: formento;* Triticum, ci Frumentum, ti ado reum ſemen.

pſceniça teſcka *Formento di buon peſo* Triticum robum. Ro bus, i.

pſceniça laka *Formento leggiero* Frumentum ſiligineum.

pſcenicno, a, o *Di formento* Triticeus, a, m.

Obilnóſt pſceniçe *Abondanza di fromento* Magna uis frumenti: Copia frumenti.

Skupochja od sgitta Glád *Carestia di formento* Difficultas rei frumentariæ: Caritas rei frumentariæ.

Kupglienje pſceniçe sgetva *Raccolta di frumento* Frumentatio, is.

Kuppiti pſceniçu, sgetti pſceniçu; *Raccogljer il formento* Frumentor, ris, atus, ſum.

Trrigovaç od pſceniçe *Mercante di formento* Frumentarius ii

pſcitti, zapſcitti; Tajati, zarajati; *Negare* Inficior is, atus, ſum ire inficias Nego, as. Denego, as; Recuſo, as.

pſiça; kuçka *Cagna* hæc canis, is.

pſicch, pſicch *Cagnolino* Catulus li. Catellus, li.

pſinna, veliki pàs *Cagnaccio cane maſtino* Canis magnus, Epiroticus, Moloſſus.

Pſovati, pogrditi *ingiuriare, dir villanie* Facere. Dicere, vel conferre conuicium. In aliquem conuiciis verberare; Exagitare; Afficere, ſectare aliquem.

psovâ; pohgrrighjen, a; o *ingiuriato* jactatus injuriis, verſatus con tumeliis, injuriis; Affectus.

pſovka *Ingiuria* Conuicium, il. Maledictum, i. Probrum, i. Contumelia, æ:

Tko psuje *Ingiurioſo, Chi fa ingiuria* Injurius, a, m. Injurioſus, a, m.

psujucchi poghrrighjujucchi *ingiurioſamente* Injuriosè; Contumeliosè Per injuriam.

pſtros; Struç ptiça *Struzzo* Struthocamelus, vel ſtruthiocamelus, i.

P T I

ptiçch ptiçiça *Uccellino* Auicula, æ

ptiçch, koji leti *Uccelletto, che vola* Auicula volucris

ptiçch koji neleti *Uccelletto, che non vola* Auicula in volucris.

ptiça, letuçe *Uccello, augello)* hæc Auis, uis. Ales, tis, volucer, cris Pecus volatile:

ptiça za urovit *Uccello per ingraſſare* Auis altilis, auis fertilis

ptiça zarvorena ù gajbi *Uccello ſerrato nella gabbia* Auis cortalis vel cohortalis.

ptiçe koje imaju nogghe ſcirokej *Uccelli con li pjedi larghi* Aues palmipedes, vel lobipedes.

ptiçe, koje imaju nogghe razçi pgljene *Uccelli con li pjedi ſpaccati* Aues fiſſipedes:

priçe divje *Uccelli ſaluatici* aues feræ.

ptiçe, koje lete ù viſsinu *Uccelli, che volano in alto* Aues præ-

des

des.

ptiçe; koje lete nizoko *Ucelli, che Volano baſſo* Aues infera.

Lóv od ptiça *Ucellagione* Aucupium, ii. Aucupatio, onis.

Loviti ptiçe *Ucellare* Aucupor, risi atus, ſum.

Lovaç od ptiça *Ucellatore* Hic, & hæc, & hoc Auceps, aucupis.

Stvar od lova od ptiça *Apparte nente à caccja d'ucelli* Aucupatorius, a, m.

ptiçjár, koji cjuva ptiçe *Ucelljere chi ha cura d'ucelli* Auiarius, ii.

Mjeſto ghdiſe drrisge ptiçe *Ucellajo* Auiarium, ii.

Gajba od ptiçá *Gabbja d'ucelli* Cauea, eæ.

Gonetanje pò ptiçah *Augurio* auſpicium, ii. Auguriun, ii.

P U

pùç. Bunar. Studenaç *pozzo* puteus, ei.

Od puccja, od bunara, bunarski, a o *Di pozzo* putealis, e. Puteanus, a, um.

Zaklopaç od puccja *Couerchjo del pozzo* Puteal, lis.

Vrata, ilti, Ulta od bunara *Bocca del pozzo* Crepido putei.

Majſtor od puccja *pozzajo; maſtro di pozzi* putearius, ii.

puccjça ribba skoglka *Tillina. Capparola* Tellina, æ. Mytulus li.

Puccina. Jáz *Abiſſo. Barattro* Im menſa aquæ altitudo.

puccina, morska dubliná *pelago; Profondità* pelagus gi.

pucjanin *Cittadino* nic Ciuis, is.

pucjanski, kako púk cinr Opchjē ski a o *Volgare. Commune* popularis, e, Vulgaris, e.

puçati, kakou puscka; al inna stvar *Crepare. Far strepito*; concrepo, as, pui, tum. Percrepo, as.

puçati. Puknuti, Otuoritiſe, kako ti gid *far feſsura* Agere rimas Vitium facere.

puçati od sgjalosti, od bolesti, *struggerſi: Crepar di dolore* dis rumpi dolore.

puçati od smjeha *morir di riſo* corruere risu. Cic.

puçanje krriscjagna *strepito di coſa che ſi rompa* Fragor, ris

puço od haglne *Bottone* Globulus, li. *Tuber*, ris.

pudár, koji cjuva vinográd *guardiano di vigna* Custos vineæ

pudarstvo. Cjuvanje vinograda *Guardia della Vigna* Custodia Vineæ.

puglja. Drrisgjava: Ruság *puglja* Apulia, æ. Japigia, eæ. Daunia, æ.

puglìz is puglje *pugljeſe* Apulus, li

pugnenje. Napugnenje *Empimento* Expletio, ſis.

pugnó Hangjar *pugnale* hic pugio onis. Clunaculum, i. Clunabulum, i

pugnó, koji vissina pasu *pugnale, che gendè alla cenſura* paraz nium

tuur,m, li.

pugnalicch Hangjaricch *pugnale* Pugiunculus, li.

Púh 3 vjer: *Goire* gis, ris.

puhnícke: Mjeno od púhá *Cova de ghiri* Cavus glitarius

Mjeno za hranu puhe *luogo da mettere ghiri* Glitarium, ii.

puhati, duhati *soffiare* Flo, as, Efflo, as Afflo, as Perflo, as aui atum

puhati s' drughe strane sodpuhivati *Soffiare all'incontro* Reflo, as

puhanje Duhanje *Soffiamento*; Efflatio, is:

puhan, a, o *soffiato* Efflatus, a, m.

puhviça, prisetticch Buboliça *Cicolino. Braffola* puftula, æ. Furunculus, li

púka 3 vjer: Morska svigna *Istrice. Porco spinoso* Hystrix, cis.

púk Mnoshtvo gliudi *Populo* populus, li. Multitudo ciuium, ciuitas, tis.

Stvár drága púku *popolare; grato al popolo* Maxime populares.

pùn púka, kakoti grád pùn puka *populata* hic, & hæc & hoc celebris, & hoc celebre. Frequens, tis

pukanje, Otvoritise *Crepare, crepársi* Crepo, as, ui, itum. Concrepo, as, pui, pitum. Percrepo, as: Rumpor, is. Disrumpor, is.

puknuti: Ispuçatise *Crepare, far fissura* Agere rimas. Vitium facere.

puknúte, Otvoreti, kakoti zid puknut *Crepato fesso* Rimosus, a, m. Vitium faciens

pukouti po sriedi *crepar per mezo* Medium disrumpi.

Cinit pukouti *Far crepare* rumpo, is, pi, ptum.

puknuti, kakoti puscka, al inat stvar *Crepare. Far strepito* Concrepo, as. Percrepo, as, pui, tum.

puknuti od velika jitja, i pícia *Crepare per troppo mangiare, e bere* nimiâ saturitate deficere.

pukouti od sgiallosti *scoppiare crepar di dolore* Dolore dirumpi.

puknut, a, o *Crepato. Rotto* Ruptus, a, m. Fractus a m

puklina od stvari slomgljene: *Rottura* Fractura, æ.

puklina. Raslavgljenje *Crepatura* Rima, æ Rimula, æ. Scissura, æ: Scissio onis

pukline od zemglje *Crepature di terra* Dracones.

puklina velika od zemglje; Jáz: prosid *Apertura; magagna di terra* Hiatus, ei. Labes, bis

pukanje, puçanje *Scoppiamento* Strepitus, us Crepitus, us.

pula grád ù Istri *pola città* Pietas.

pulle: Tovarcicch *polledro, asinello* pullus Asinæ, vel Asininus. Asellus, li

PUN

púnazo Napugnen, a, o *pieno* plenus

nus,a,m. Refertus,a,m. Confertus Cumulatus,a,m.

pùn godiſcta *pieno d'anni* plenus annis. Ætate plenus; Exacta ætate. Confecta ſenecta; Effecta Affecta ætate.

pùn slave *pieno di gloria* glorioſus a m.

pùn brigghe *pieno di feſtidii* plenus miſeriis.

pùn muresgi, kiſseliçe *pieno di feccia* Fæculentus, a m.

pùn praha. Opraſcen *pieno di polvere* pulvarulentus,a m.

pùn kala *pieno di fango* Lutulentus, a, m.

pùn globe *pieno di ribalderia* flagitioſus; atque facinoribus cooperatus.

pùn Tminne *pieno di caligine* Caliginoſus a m.

pùn blagodi *pieno di corteſia* plenus officii

pùn vrucchine *pieno di caldo* Æſtuoſus, a,m

pun dana *pieno di giorni* plenus dierum.

pùn varke na vjerro *pieno d'inganni* Fraudulentus, a m. Fallax, cis, Fucatus. Doloſus,a,um.

punat *ponto* hoc punctum,ti

punçat, a,o pripunçano *pieniſsimo* plenisſimus a um.

punçato pripunçano *pieniſsimamente* plenisſime:

punno podpunno za doſta *Aſpreo: pienamente* Cumulate, abundè ſatis.

punnom rukom s' punnom rukom *A piena mano. Copioſamente* Abunde.

punnim jatrom *A piene vele; A tutta vela* plenis velis. Paſsis velis.

punniti, Napunnim *Empire* Impleo es evi etum. Expleo, es; evi etum Infarcio cis civi tum. Repleo, es evi etum.

punıça matri sgenina *Suocera* hæc Socrus,us.

pùp od çvitja *Bottone del fiore* Calix, cis. Folliculus floris

pupa. Djetetiçe malo *pupazzo* pupa; æ. Pupulus i.

pupa. Mekota od meſa *polpa* pulpa æ.

pupa. Srdina od kruha *polpa del pane midolla* mica alba panis.

pupak *Ombelico* Umbilicus; ci.

Sredja od pupka *il mezzo dell' Ombelico* Acromphalum i.

pupak od loge *Occhio* od loge *Occhio della vite* Gemma, æ.

pupak od vesçe *Bottone della roſa* Abſtrusus i. Calix, cis.

pupiça papiçiça od meſa *polpetta di carne* pulpula æ.

pupiçek ovsiſke ſvidi Bradaviça.

pupule ; Kakoti loge *Bottoncino* Gemmula æ. Oculus i. Cic. as.

púrak od olova *palla di piombo* plumbea glans. dis. Pila plumbea; globulus i.

purgatorio Cistilo *purgatorio* purgatorium ii.

purieda

puricch. Porri luk *porro* hoc porrum, i

puricch glavasti *porro grosso* porrum capitatum

puricch mali *porretto* porrum sectile vel tenerinum.

purra od broda *prora ò proda* prora, æ.

PUS

puscka *scopetta Archibugio* Sclopus, pi Sclopetum, ti. Sclopetus, ti. Tormentum manuale, vel manuarium Archibusius, ii.

puscka r Archibugiere Miles sclopetarius, pyrobolarius. ii.

pusćtati. Ostavgljati *Lasciare ab bandonato* Relinquo, is, liqui, lictum. Derelinquo, is, liqui, ctum. Destituo is ui utum.

pusćten, a o Ostavgljen, a o *lasciato. Abbandonato* Relictus; a m. Derelictus, a m. Destitutus a m

pusćtenje. Ostavgljenje *Abbandonamento* Derelictio is. Destitutio, is. Relictio is

pusćtati. Nehtiti *Repugnare* Respuo is pui. Repudio as.

pusćtati sgenu. Raspustiti se' sgenom *far divortio dalla moglie. Lasciar la moglie* Dimittere uxorem. Facere divortium.

pusćtenje od sgéne. Razpusćtenje *Divortio* Divortium, ii. Dissidium affinitatis

pusćtenaq sgena Razpusćtena *moglie repudiata* Repudiata uxor.

púž a, o, ji Lumaca Limax, cis.

PUS

Coclea æ. Cochlea terrestris.

púsg morski *lumaca marina* Turbo, nis. Coclea marina, vel quatilis; Strombus, bi

púšt a o *Abbandonato senza padrone* Derelictus, a. m.

puštigna *Solitudine Heremo.* De *serto* Solitudo is. Heræmus i. Desertus locus Vastitas is fecessus, sus fus.

puštignák. Remetta *Eremita* Solitarius ii. Heræmita æ. Anachorita æ

puštiti. Zapuštiti Vidi pusćtati. Ostavgljati

puštiti doli. Staviti doli *posare metter giù* Depono is sui, tum.

puštiti orusgja pod tricchi orusgja *lasciar l'arme* Discedere ab armis.

puštiti vojsku odaslatti vojsku *Licentiar l'esercito* Deponere, vel dimittere exercitum.

puštiti duscju; Izdahnoti *morire* morior: ris; mortuus: fum Animam efflare; Deferre vitam;

puštiti. Odaslatti *Licentiare* dimitto is si tum, Missum facio, amitto is

pustiti krriv *Cavar sangue salassare* Emittere. Dimittere. Mittere sanguinem. Secare venam.

pustenje od krrivi *salasso di vena* Sectio venæ.

Gnoždjiše, kojim se krriv pusća *Lancetta* Scalprum chirurgicum Sagena æ

pustiti obicjaj *lasciar l'usanza* Recedere a consuetudine.

puštiti Vidi *Renunciare l'officio*

Apci

Abdicare ſe magiſtratu: Deponere magiſtratum.

puſtiti vladatije (*Laſciar il gouerno*) Recedere ab adminiſtratione.

puſtoſc: Mjeſto zapuſcheno (*Deſerto, luogo abbandonato*) Locus deſertus, & inculrus.

puſtoſcja od grada (*Deſolatione*) Excidium, ii: Vaſtatio, onis: depopulatio, is.

PUT

pút: Staza: Drúm (*Via, ſtrada*) hæc via, æ: hic Callis, is, ſemita, æ.

pút prikì (*Strada per trauerſo*) Trames, itis: Tranſuerſa ſemita, Diuerticulum, li.

pút ù okolo (*Strada in giro*) Anfractus, us.

pút od kocia (*Strada di carrì*) actus, us, ui.

pút na ſukrſtiſçe: Raskrſtiſçje: (*Crucera di ſtrada*) Quadriuium, ii: Compitum, ti.

pùt opchjeni: Drúm veliki (*Strada publica*) Via regia, Conſularis prætoria militaris.

pút zatvorena: zaprtcen (*Via impedita ſerrata*) Via præpædita occluſa.

pútiskrie (*Via ſtretta*) Semita, æ. Via anguſta.

pút praſcjan (*Strada poluerosa*) Via pulueroſa.

pút kàlovit (*Strada fangoſa*) Via lutulenta.

pút ſtrašcjen (*Via pericoloſa*) Via periculoſa: periculoſa: in feſta: periculoſa:

pút mucczna (*Via faſtidioſa*) Via difficilis: abrupta: incommoda Impedita.

pút nacigneta kamenjem: kalderma (*Via ſelciata*) Via ſtrata.

Naciniti pút (*Racconciàr la ſtrada*) Munire, vel ſternere viam.

Stavriſe ù pút (*mettersi in ſtrada*) Dare ſe in viam.

pút nacin: Razlòg (*Via. Modo*) ratio, is: Modus, i: Via, æ.

Pútka, k' kakoti pút: Rima, k' rimu (*verſo*) Verſus

putem: Uzpút (*per la ſtrada fra la ſtrada*) inter vias: Per

puteni grieh (*Luſsuria*) Luxuria, æ fornicatio, is.

Dát na puteni grjeh (*Luſsurioſo*) Luxurioſus, a, um.

puteni grieh s' udanom (*Adulterio*) adulterium, ii.

puteni grjeh s' ojeviçom (*Stupro*) ſtuprum, i.

puteni grjeh s' rodiçom (*Inceſto*) Inceſtus, us: Inceſtum, ti

pútnik (*Viandante*) Viator, oris.

Stvár od pùta (*Coſa di Vinggio*) Viarius, a, um, vt lex viaria.

Braſeno za pút (*Viatico*) Viaticum, ci.

pút deſne: Na deſnu (*Verſo mano dritta*) Dextrorſum: Ad dexteram.

pút live: Na livu (*Verſo man manca*) Sinistrorſum: Ad leuam.

pút zapada, k' zapadu (*Verſo ponente*) Ad occidentem verſus.

pút ſtoka, k' ſtoku (*Verſo leuante*) Ad orientem verſus.

pút ù nutra (*Verso dentro*) Introrsum.

S' puta tó jeſt ván púta (*fuor di ſtrada*) Deuius, a, m.

pút nmajplachja za pút (*Giornata: paga per le giornate*) dieta, æ. Solutio pro itinere.

putovati: hoditi (*Andare*) Eo, is, ĭi, itum. Pergo, is, ſxi, ctum. proficiſcor, is. Contendo, is Iter habeo. Iterfacio: Iterago. Vado, is. Ambulo, as

putovati: pocchi na pút (*Andar in pellegrinaggio*) Abire peregre Peregrinor, aris.

putovati pjeſcjçe *andar à piedi*). Pedibus iter facere vel ingredi

putovati na kognu (*Andar à cauallo*) Vehi equo Equito, aś In gredi iter equo.

putovati po ſuhu (*far viaggio per terra*) Iter contendere terra.

putovati po moru (*Far viaggio per mare*) Nauigo, as.

putovanje pút (*Viaggio*) hoc iter itineris.

putovanje thoghjenje po ſvjetu: *pellegrinaggio*) peregrinatio, is.

putovanje jednoga dné (*viaggio d'un giorno*) Iter unius diei

putovanje ſtalkdagne (*pellegrinaggio continuo*) Peregrinatio perpetua.

putovanje beʒ púta, ván púta *Viaggio fuor di ſtrada*) Iter deuium.

purpuden: Dedek: Bosgji piteo *Lupeca: pupula: Gallo di paradiſo*) Upupa, æ.

puſte od kognu ſponne (*paſtoia, che ſi mette à piedi de caualli*) Nunellæ, arum.

puſte od gvoʒdia (*Ferri, o Ferga di cauallo*) Compedes, um.

PUZ

puʒiv, a, o: puʒecchi a, e (*lubrico*) Lubricus, a, m. Præceps, is.

puʒnuti: popuʒnuti: *sdrucciolare*) Labor, is lapſus, ſum: Delabor, ris: Prolabor, ris.

puʒnutje: popuʒenje (*sdrucciolamento*) Lapſus, us. Lapſio, onis.

puʒnuti vlaſi opaddati vlaſi (*diuenir calvo*) Caluesco, ſcis: Calueſio: Decidunt capilli.

puʒenje od vlaſi: opadanje od vlaſi (*Caluezza*) Caluitium, ii

QVA

Qſlovo neglaſovito (hoc Q indeclinable.

quaʒ, pomankanje (*magagna: difetto*) Labes, is. Defectus, us.

quár: fčtetta (*Danno*) Detrimentum: ti, Damnum, i.

quariti ſčetiti (*guaſtare: rompere*) Labefacio, is: Vaſto, as: Diſturbo, as. Diſſipo, as.

quaren: Isquaren, a, o (*guaſtato*) Vaſtatus, a, m. Diſturbatus. Labefactatus, a, m.

quarenje: Isquarenje (*guaſtamento*) Vaſtatio: Labefactio, is.

quás *leuito, ljeuito*) Fermentum, ti.

quás, pivo (*Cerueſa birra*) Ceruiſia, æ.

quaʒ

quaſſiti. o quaſſiti (*bagnare*) Madefacio, is, feci, factum.

quaſſiuse (*bagnarſi*) madeſco, ſcis Madefio, is: Factus, sum.

quaſsen: O quaſcen (*bagnato*) Madidus: Madefactus: Madidatus a, m.

quaſsenje: o quaſsenje (*Bagnamento*) Mador, ris.

Bitti squaſsen (*Eſſer bagnato*) Madeo, es, ui.

quír, kgniga od kasgiça (*Carta pecora, carta pergamena*) Membrana, æ: Carta pergamena:

quoçka (*Voccula, Chjoccija*) Gallina glociens.

quoçati (*Far il verſo della chjoccija*) glocido, as Glocio, cis.

quoçanje (*Verſo della chjoccija*) glocitatio: is:

qvrricjati (*ſtrillare*) ſtrido, is, ſtridi. Strideo, es, ſtridi, & ui.

R A

Rsloveno glasovito) hoc R. indeclinabile.

rabotok (*Arbeiſola*) hæc Arbas bis.

raba slusgbenica (*ſerua: ancilla*) Famula, æ. Ancilla, æ.

rabosc. Rovaſc (*Taglja*) Teſſera, æ:

rabiti: Poslovati. Djellovati (*lauorare: Faticare*) Laboro, as: Opus facio: Operam do. Laborem, &c. operam impendo vel pono, aut confero operam et laborem ad velin aliquâ rē.

rabótati Tég. Djellovanje (*fatica*) labor, ris: Labos, oris. Opera, & Operatio, is.

rabóta. Djello (*opera lauoro*) hoc opus, ris.

racitise: dekojatise (*dognarſi*) nō grauor, ris.

raççi: zaslona: svitza za ogarnuti zide (*Razzi: panni di razza*) peristroma, tis. Peripetasmas: Aulæum, ci: Aulea, æ. Aulæa, orum.

ràd vosco (*Contento Giocondo*) Iucundus, vel jocundus, a, m.

radóst Veselvanje (*giocondità, contentezza*) Iucunditas, Iuuanitas, tis, voluptas. Delectatio, is.

radabih radbih (*Deſiderato*) Deſidero, as: Cupio, is

raddo, i veselo (*giocondamente*) jucundè, vel jocundè: Suauiter.

radi mène, çjechja mene (*per cauſa mia*) Cauſa mea. Prome.

radi tebe (*per cauſa tua*) Cauſa tua. Pro te.

radi tebe usinit chju ovo (*farà questo per tuo riſpetto*) hoc tibi dabo

radi: çjechja (*Cauſa riſpetto*) Cauſa, æ, ut cauſa mea, tua, ſua;

radi tvoga zla, za tvoju krivinu (*per tuo diffetto*) Culpa tua vitio tuo.

radi zaradi çjechja (*per*) ob propter. Pro.

radi sčta: za tó (*Iacunde: per laqual coſa* Quare. Quam ob rem: Qua propter. Quocirca: Itaque. Propterea. Ob eam rem: ea re, ha de cauſa.

radi nemocchi (*per cagione dell'infirmità*) Per valetudinem.

radi vjetra ſuprotivni (*per il vento contrario*) Reflante vento.

raditi naſtojati (*Attendere*) Incumbo, is; Operamdo: Attendo, is. Animaduerto, is; ti, ſum

raditi ò innomu (*attendere ad altro*) Aliud agere

raditi ò kgnigah (*Maneggiar i libri*) Tractare libros.

radoſno, Dragosno, veſelo (*Allegramente*) Hilare. Hilariter. Lætè Animo lætanti. Gaudenti animo. Jucundè ſuauitèr: comiter.

radóſt. Dragóſt Veſelje (*Gjubilo: letitia: allegria*) Hilaritas, is, lætitia, æ. Gaudium, ii.

radoſt ugsivanje (*Contentezza. Piacere*) Jucunditas, is. Voluptas, is: Delectatio, is; Suauitas, is.

radóſt, i Veſelje s' druzjem, od gnegove dobra (*Congratulatione*) Congratulatio. is

radoſtan, a, o: Veleo (*Feſtante, allegro*) Jucundus, Hetavus, a, m. Suauis, e.

radovatiſe. Veſelitiſe (*Rallegrarſi*) Geſtire gaudio. Gaudeo, es, viſus, ſum. Exulto, as: hilareſco, is

radovatile komu od goga dobra (*Allegrarſi con alcuno*) Gratulor. ris atus, ſum. Lætor, ris.

radovanje s' druzjem vidi Radoſt, i veſelje s' druzjem.

radovati. Obradovati: obeſeliti; (*Rallegrare*) Lætifico, as: Hilaro, as: Lætitia, vel gaudio afficio

raghjati. Rodíti (*Partorire*) pario, ris. peperi, partum.

raghjènje roghjenje. poroghjenje (*Parto*) partus, us, ui.

ragna mrjeſzja za leviti ptiçe (*Ragna*) plagæ, arum.

ragnenje (*Il ferire*) Sauciatio, is. Vulneratio. is

ragnen, na, o (*Ferito*) vulneratus, a, m. Sauciatus, a, m. Vulneribus affectus, a, m.

ragni zemglja ù provençi (*ragni contado di Provenza*) Declarium Regio.

ragusi rieka ù ſicilii (*Ragusi fiume*) Hirminium. ii

raj nebeski (*paradiſo*) hic paradiſus, ſi, &, hæc paradiſus, ſi.

raj zemlagiski (*paradiſo terreſtre*) paradiſus terreſtris

rajski, a, o (*del paradiſo: Di paradiſo*) Res Paradiſi.

Rák (*Granchio*) Cancer, cri.

Rák od velikieh (*Granceola*) Maja, jæ

Hitati rákke (*pigliar granchi*) cancro. as.

Sgnvallo od raka (*Branchi di gráci*) Chele, as. Chelæ, arum.

rakatesgja, kom ſe ſir ſtrusge: (*Gratia caſcio*) Tyrocnemis, is. Radula, æ

rakia (*Acquauita*) hoc ſublimatum, ti: Vinum adustum: aqua uitæ.

rakita vrriſta od Vrribe (*Salce*) hæc ſal. x, cis.

Odra-

Od rakitte (*di salce*) Salignus,a, m. Saligneus;a,m.

Mjesso od rakitte (*Saliceto*) Salicetum, ti, per syncopen salletum, ti. Virgetum: i.

rallo (*Aratro*) hoc Aratrum, tri.

Obrachjenje od ralla kad svrshi brazde (*Volta del aratro quando finisce il solco*) Versura, æ.

rama grádi (*Ramaritrà*) Rama, æ

ramán Román. Kriman. Romonika komonika trava (*Camomillo herba*) Anthemis, dis: Melanthemon: Leucanthemum, mi: Leucanthemida: Camæmelum, li.

ramme; plechja (*Dorso, spalla*) Humus, ris: Scapula, æ: Dorsum i, &c. Dorsus, i Plau.

Vrrih od rammena (*Cima della spalla*) Acromium, ii.

Stavit na ramme (*metter in spalla*) Humeris imponere, *In* humeros afferre.

Drrisgjatti na ramme (*Tenere in spalla*) humeris sustentare.

ranna, koja sama izsnikne (*Ulcera piaga*) Ulcus, ris

ranna ucignena gvozdjem, il inim (*Ferita*) Vulnus, ris, Plaga, æ.

ranna tójest bigligh od raone; koji oftaje kad se ranna izlici; (*Cicatrice*) Cicatrix, cis.

ranna, tó jest Rizak (*Taglio*) Incisura, æ Cæsura, æ. Incisum, i.

ranna, tó jest modrica od udorza (*Segno di battonata*) Vibexicis.

ranna, oghgnem ucignena: Danga (*merchio*) Stygma, tis: Nota, æ.

ranna gljuta; smrtitna (*piaga, ferità mortale*) plaga mortifera insanabilis, Vulnus mortiferum.

rannica Mala ranna *piccola piaga* Ulcusculum li.

ranna velika (*piaga grande*) plaga luculenta.

ranna vecch sgrasctena (*Ferita già saldata*) Cicatrix jam obducta.

Izliciti ranne (*Saldare i fregi*) obducere cicatrices.

ponavgljati ranne (*Rinouar le pieghe* Obductas cicatrices refricare:

ranniti (*Ferire*) Vulnero, as: saucio as: Consaucio, as. Ferio, is plagam infligo, vel *iojicio*: Vulneribus afficio:

ranniti, oraniti. Cinit da ranne nikmu (*impjagare*) Ulcero, as: exulcero, as.

rannavi, a, o: pun rána (*impiagato*) Exulceratus, a, m. Ulcerosus, a, m. Ulceribus affectus.

Spravva za ogledati koliko je duboka ranna (*Tasto*) Specillum vulnerarium.

primiti ranne; Biti ragnen (*Ricever delle ferite*) Accipere, vel excipere vulnera.

rankadivi, a, o: Britki: Uzgorcena *Rancjo, Rancido*) Rancidus, a, um

ranno: Navrieme (A *buon hora per tempo*) prima luce diluculo

ranno Rauno Naj ranoje (*molto per tempo. Molto à buon hora*

beue mane. Summo mane.

Rao grádna dunavu (*Raocistà*) Bregrelium, ii.

Rao rieka ù Ugarskoj zemgli: *Rao fiume)* Arrabo, is: Arrabona, æ: Narbo, nis.

raona (*Caparra*) hæc Arra, æ: arrabo, nis

raoník, lemísc (*Vomero*) hic; Vomis, ris.

rasad od vochja, al od gelja (*pianta d'albero, ò d'herba*) Plantæ, arum. plaatarium, ii. Seminarium, ii.

rasaditi; posaditi: Usaditi (*pjantare*) Sero, is, seui, satum: Conséro, ris, seui, situm.

rasaghjenje (*pjantagione: pjantamento*) Satio, is. Satus, us

rasaghjen (*pjantato*) satus, a, m

rasap: poghlbia (*rouina*) hæc ruina; æ: hoc exidium, ii: hoc excidium, ii; hæc pernicies, ei.

rasap od kojega, mira, al gradá: *Rouinaccio; rouine*) hoc rudus, eris: Parietinæ, arum: Materies ruinæ.

rasap od blaga Rasipanje (*prodigalità*) Effusio bonorum. Prodigalitas, is.

rasapník; hoji prosipglje blago. *prodigo*) prodigus, a, m. Effusor is. nepos Effusus, a; m: Nepos dissolutus. Helluo patrimonii.

rasarcba: Rasarditise. Vidi rasercba, alli rasrichba.

rascirititi: rasprostraniti (*Ampliare alargare*) Amplio, as, Amplifico, as; Dilato, as. Propago, as, Augeo, es: Multiplico. as.

rascirititi: Raspustiti: Oprusgiti (*allentare. Rallentare*) Laxo, as. Relaxo, as. Remitto, is, si, sum.

rascirititi nogge (*allargar le gambe*) Varico, as. Divarico, as

rascrititise (*Allargarsi*) Lateíco, is. Latus, fio.

rascirititi ruku rasprostraniti ruku *allargàr la mano*) Dilatare manum.

rascirem, oprestragnen (*slargato*) Distenétus, a, m Dilatatus, a; m. Diffusus: Amplificatus; Auctus a, m. Amplus, a, m. Cumulatus a; m.

rascirem; raspuscten (*Allentato*) Remissus, a, m. Laxatus, a, m. Relaxatus.

rascirenje (*Allargamento*) Amplificatio: dilatatio: Diffusio, is.

rascirenje: propuscenje (*allentamento*) Laxatio. Relaxatio, is. Remissio, is.

rascitti, Rasporiti (*discuscire*) dissuo, is. sui, utum:

rasciven- Rasporen (*discusciro*) Dissutus, a, m.

rascjak, nascioie preghja mora: *Aspo, Naspo: Arcolajo*) Alabrum, i. Rhodibus, bi.

rascr Vrásc kupus (*Cauli*) Brafica cæ.

rasçipiti: Rasplatiti (*dividere spaccare*) Findo, is, di; sum. Scindo, is, di, sum: Discindo, is,

rasçipglien: rasplachjen (*spaccato*) Scisus: Discisus, a; m.

rasçipglien: puknúti (*fesso. Crepato*) rimo.

rimoſus, a, m.

rasçipglivatiſe: puçati *far feſſura ſpaccarſi*) Agere rimam

rasçipgljenje. Rasplachjenje. *fenditura*) Sciſſura, æ: Sciſſio, is

rasçipgljenje: pukniutje (*feſtura Crepatura*) Rima, æ.

rasçvjeliti: Ciniti plakati (*far pjangere*) Excitare fletum alicui.

rasçvigljen (*prouocato à pjangere*) ad fletum excitatus.

raſercba. Rasrricba: Ghgnivsdegno) Ira, æ. Stomacus, ci. Bilis, lis. Excandeſcentia, æ.

Dokle proghje raſercba (*finche paſsi la colera* Donec ira defervescat.

raſercen: Razjiden (*Irato. Acceſo di colera*) Iratus, a, m. Ira exardeſcens: Ira accenſus: Turbulentus, a, m:

raſercen mnogo, kako mahnit: *infuriato*) Furibundus, a, m. Furens, tis: Furenter iratus: Furioſus, a, m: Furore inflammatus.

raſerceno (*adirataamente*) Iracundè: Iratè: Per iram: Rabiosè.

raſerditi. Raſrrtiti raſarditi (*adirare: far ſcorucciare*) Irrito, as, aui, atum. Laceſso, is, iui, itum. Exacerbo, as.

raſerditiſe. Razjiditiſe (*adirarſi, stizzarſi*) Iraſcor, is: Succenſeo, es, ſtomacor, is: Exardeſco is: Iracundia exardeſco: Ira commouecor: Igneſco is: Ardeſco, is.

raſarditiſe vele (*Andar in gran colera* Excandeſco, is, dui, ab Excandeo, es: Furenter iraſci Exardeſcere ira

raſerditiſe mallo *adirarſi al quanto*) ſubiraſcor, is: leniter ſuccenſere

rásg: sgitto *ſegala* Siligo, nis.

rasg-ni od Rasgi *de ſegala*) Siligineus, a, m.

rasgecchi (*Raccendere, infocare*) Accendo, is, di, ſum. Incendo, is. Inflammo, as

rasgesgen, a, o: Gorúcch *infocato* Ardens, tis: Accenſus: Incenſus. Ignitus: Inflammatus; candens, tis:

rasgesgeno gvozdje *ferro infocato*) Ferrum candens.

rasgesgenje: Usgesgenje (*accendimento*) Incenſio, onis. Incendium, ii: Ardor, ris:

rasgja ribba (*Ragja peſce*) raja, æ.

rasgjagn *ſpedo*) hoc veru indeclinabile in ſingulari. In plu. autem Verua, uum, Verubus. Obelus, li, p. c.

rasgjagn od lova *ſpedo da caccia*. Venabulum, i:

rasggnicch, mali rasgjagn *ſpedino* Verunculum, li.

rasgjaren, a, o; razgrian *Riſcaldato: Infocato*) Calefactus, a, m. Exæſtuans, tis. Ignitus, a, m: candeſcens: Excandeſcens; tis.

rasgjarenje: Rasgrianje *riscaldamento; bruſciore, infocatione*) Calor, ris; Feruor, ris; Ardor, is, Æſtus, us.

rasgjariſile; Razgriatiſe *Riſcaldarſi: Infocarſi* Æſtuo, as: Exæſtuo, as: Ardeo, es, ſi, ſum. Caleſio, is.

rasg-vatati; sg-vatati (*maſticare*) Mando, dis, di, ſum. Mandisco,

dudo, as.

rasg-vatan, a, o (*masticato*) Mansus, a, m: Manducatus, a, m.

Stvar rasg. vatana (*Cosa masticata*) hoc mansum, si

rasg-vatanje (*masticamento*) manducatio, onis.

rashladit, ohladil (*Rinfrescare; Rafreddare*) Refrigero, as: Frigefacio, cis

rashlaghjen, a, o (*Rinfrescato*) Refrigeratus, a, m

rashlaghjenje (*Rinfrescamento*) Refrigeratio, onis.

rashodisse: Rashisi) (*Dissiparsi*) Dissipor, aris, passivum.

rashodisse pemrricina (*Dissiparsi la caligine*) Discutitur: Dejcitur, Dissipatur caligo.

rashodisse Voda, ali mast: (*spandersi l'acqua ò altro liquore*) Diffundor, ris, passivum:

rasicchi, vidi rasjecchi

rasippati Raslitti (*spargere*) spargo, is, si, sum: Inspergo, is: Conspergo; is

rasippati prolippati simmo, i tammo (*Diffondere* Effundo, is: diffundo, is, longè aequè diffundo.

rasipgljucchi (*prodigalmente*) effuse Largè, Profusè: prodigè profuse.

rasippati cesto (*spargere spesso*) Fundito, as

rasipparse na dvor (*spargersi fuori*) Effluo, is; xi, xum.

rasippati pjenesje (*spregar danari*) pecuniam exaurire; vel conficere: Dilapidare; Effundere; dissipare pecuniam.

rasippati blago (*Sprecare, mandar à male la robba*) Profundere, Abligurire, dilapidare patrimonium, vel patria bona.

rasippanje: Rasúnje (*Spreçamento Prodigalità*) effusio bonorum.

rasippan; Rasút (*Dissipato*) Fusus, dissipatus: Dispersus.

rasjecchi, prisjecchi (*Tagljare*) Seco, as, cui, ctum. Releco, as: Incido, is, cidi, sum: Scindo, is, di, sum: Abscindo, is, di, sum. Amputo, as.

rasjecchi na kúsze, il sprisiçati (*Tagljar a pezzi*) Concido, dis, cidi, sum: Cædo, is: cæcidi, cæsum: Occisione occido: Interneçione occido.

rasjecchi okolo (*Tagljare intorno intorno*) Circumcido, is.

rasjecchi na cetvrtite (*Squartare*) Dilanio, as: Dilacero, as: Membratim discerpo.

rasjecchi ù sriedi (*Tagljar immezzo*) Intercido, is; *Interseco*,

rasjecen, a, o: prisicen (*Tagljato*) Sectus, a, m. Scisus, a, m. Amputatus, a, m.

rasjecen na kuse (*Tagljato à pezzi*) Concisus, a, m.

rasjecen na cetvrtite (*Squartato*) Dilaniatus, a, m: Dilaceratus membratim discerptus.

rasjecen ù sridi (*Tagljato in mezzo*) Intercisus, a, m: Interfectus, a, m.

raskinnuti, Razderpiti: Razdriti, na kuse (*Squarçiare*) Dilacero, as: discindo, dis, di, sum; Discerpo, is

po, is. psi, ptum.

raskinjtú: Razderpen: *Squarejúro*) Lacceratus: Diſciſsus Diſcerptus.

raskisnuti *Bagnare Made*facio, is, feci factum: Infundo, is; di, ſum.

raskisnút, à, o *infuſo. Bagnato* Madidus, a, m. Infuſus, a, m.

raskisnutie *infuſione* Infuſio, is. Madefactio, onis.

raskład. Loza rezkladna *propágine* hæc propago, is: Mergus, gi:

raskladiti: Rasploditi *propagináre*: *Accreſcere*: *Augmentare*: Propago, as: Profero, ers: Dilato, as.

raskladnoſt: Rasploghjenje *propagatione* propagatio: Amplificatio, is.

raskoracitu: Rálciriti nogge *alargar le gambe* Varico, as; Dinatico, as; avi, tum.

raskoracenim nogoma *cõ le gambe alargate* Dilaticatis cruribus varicus.

raskoracen, a, o *chi camina cõn le gambe alargate* Varicus, a, m.

raskoſce *Delitie, piaceri* Delicie, arum. Voluptas: Delectamentum, ti.

raskolejan *delitioſo* voluptuarius a, m Amenus, a, m.

raskoſsan, a, o. Rasplerenim kosami *ſcapigliato* paſsis crinibus. Incomptus, a, m.

raskreciti dubje *ſuellere gl'alberi* uello, is: Stirpitus extraho euello, Extirpo, as

raskrecen. Raskrticen *ſuelto* Extirpatus. Evulſus, a, m.

raskrihti krila *ſpandere le ali* Expandere. Extendere alas.

raskrrčiti *ſboſcare* Extirpare ſylvam.

raskrrſiti: odjeliti *ſeparare* Separo, as. Segrego, as. Dimido, is, ſi, ſum.

raskrrſitiſe, Odjelitiſe *Separarſi* Separor, aris: Segregor, aris: dimidior, eris.

raskrrſiça: Raskrrſiçje *Crocera di ſtrada* Compitum, ti: Quadriuium, ii.

raslabiti oslabiti *Rallentare* laxo as. Relaxo, as: Remitto, is, ſi, ſum.

raslabgljen, a, o *Rallentato* Relaxatus, a, m. Remiſsus, a, m. Laxus, a, m.

raslabgljenje: Oslabgljenje *Rallentamento* Relaxatio, onis: remiſſio, onis. Laxitas, tis.

rasladiti: Osladiti: *Addolcire*: *far dolce* dulco, as Edulco, as.

raslaghjen, a, o *Addolcito*. Radolcito Dulceſactus, a, m.

raslaghjenje *addolcimento* Lenocinium, ii. Lenimentum, ti.

raslaghjeno: millo; drago *ſapore famenre* Sapidè.

rasladiſiſe, osladiſiſe *dolciſſi, addolcirſi* Dulceo, es, cui, Dulcesco, scis; obdulcesco, scis.

rasladiti riecima. Utaggni *Addolcire con belle parole* Lenio, is, placo, as. Mulceo, es, ſi, ſum.

raſima da. Oſvam da *Bocche accorche* Etſi. Quamquam Licet

ras

ráſó Salamura (*ſalamoja*) Muria; æ. Salſugo, is: Salſilago is. Salſitudo, nis: Garum, ri,

raſpallo: Raſpadeno *Caſeuſo disfatto* Reſolutus, a, m.

Raſpárati *Diſcuſcire* Diſſuo, is; ſui; ſutum.

raſparan, a, o Raſporen, a, o *diſcuſcito* diſſutus, a; m.

raſparriti oſuſcit na dimmu *ſfumare. Seccare al fumo*) Infumo as, exſicco, as.

raſparritiſe ſvrucchitiſe *ſcaldarſi* Caleſco, is: Calefio, is.

raſparenje *ſcaldamento* Calefactio, onis; Calefactus, us.

raſparsejati. rafuti, Vidi raſprſũſcjati

raſpartiti Vidi raſprritiſe.

raſpaſsati; Odpaſsati *Scingere: diſcingere* Diſcingo, is, xi, ctum.

raſpaſsan od paſsan *diſciuto* diſcinctus, a, m.

raſpaſtiſe *Diſfarſi* Reſolvor; ris.

raſpaſtiſe imanje; raſplodiſe; *multiplicarſi il grege* Multiplicor, ris, tus Grex multiplicatur.

raſpaſtimanje: Raſplodili *multiplicare il gregge* Multiplicare gregem.

raſpat, Vino, koje ugriga *raſpato* Vinum acinaceum.

raſpechjati krũh *ſfornare il pane* Extrahere panem ex furno.

raſpecjatiti kgnigu; otvoriti. *aprire le lettere* Aperire. Reſigna literas.

raſpecjattiti. Razdrifciti *sbollare; ſvellere* Reſigno, as. Soluo, is; ſui, utum.

raſpecjachien *aperto, sbollato:* Reſignatus; Apertus, a, m.

raſpecjachjenje *aprimento sbollamento* Reſignatio; aperitio, is

raſperſcjati; Raſuti *ſcompigliare metter in rotta* perturbo; as. Fugo, as. Diſſipo, as.

raſperſcjanje *ſcompigliamento;* Perturbatio. Fugatio. is

raſperſcjan; rasũt *ſparſo* Fuſus; Profuſus; Parſus, a, m.

raſperſcjano; Raſuto *ſparſamente* Fuſim. Fusè, diffuſe; diſperſè.

raſpeti, proſtriti *ſpandere, ſtendere* Extendo; is, di, ſum.

raſpeti Propeti na krisgju *Crucifiggere* Figere in crucem: Crucifigere, ſuffigere cruci, conſtituere crucem alteri.

raſpéti; propét na krisgju *Crucifiſſo* Crucifixus, a, m. Cruci affixus, a, m.

raſpetje. Raſpignanje *Stendimento* Extentio, onis.

raſpetje *il crocifiſſo* hic crucifixus xi:

raſpiſati ricju; Izrieti bitje od doje ſtvari *deſcriuere* Definio, is. Deſcribo, is, pſi, ptum,

raſpiſan ricju *deſcritto* Deſcriptus Definitus, a, m.

raſpisanje zemglje *deſcrittione della terra* Geographia, æ.

raſpiſanje bitja od koje ſtvari *deſcrittione* Deſcriptio, is; definitio, is,

raſpiſalaç zemglje *geografo* geographus, i.

raſplachjen,na,o *ſpaccato* ſciſſus a, m Diſciſsus, a,m.

raſplanuti Planuti *abbrugjarſi*; Ardeo, es, ſi, ſum. Exardeſco, ſus, flagro, as, Conflagro, as.

raſplanniti Rasgesgen *auampato arſo* Inflammatus,a,m. Conflagratus. Combuſtus,a,m:

raſplanutje *abbrugjamento* Inflammatio,is. Combuſtio,is.

raſplatiti;raſcjepiti *ſpaccare* ſcindo, is, ſcidi, ſcum. Findo, is,fidi, fiſsum. Diffindo, is, fidi, fiſsum.

raſplativi, a,o. Sčto ſe morre raſcjepiti *che ſi puo ſpaccare* hic, & hæc fiſſilis, & hoc fiſſile

raſpleskati. Razghgneciti *ſchjaccjare* Comprimo, is, preſſi, ſum; plano. Complano.

raſpleskan, a, o; razghgnecen *ſchjaccjato* Compreſsus, a,m.

raſpleskanje; Razghgnecenje; *ſchjaccjamento* Compreſſio,is.

raſpleskana noſsa *chiha il naſo ſchjaccjato* ſimus,a,m.reſimus, a,m.

raſpleskan nós *naſo ſchjaccjato* naſus ſimus,

Mallo raſpleskan nós *naſo alquã to ſchjaccjato* naſus ſubſimus.

raſpleſti. Razmorati,razmrſiti *ſviluppare. Diſuiluppare,ſtrigare* Explico,as, cui, citum, & ui, atum; Expedio, is; diſsolvo,is, vi, utum; Euolvo,is,vi, utum.

raſpleten, a, o. Razmrſicen *diſviluppato* Explicatus,a, m. Expeditus,a, m. Diſsolutus,a,m.

raſpletenje. Razmrſicenje *diſviluppamento* Explicatio,onis explicatus,us

raſpletene koſse *kapelli ſparſi* Paſſi crines, expaſsi. Diſpaſſi. Diſperſi.

raſpleſti koji poſao. Opraviti *ſpedire ſtricare qualche facenda* Expedio,is Explico, as, ut expedire negotium.

raſpleſtise *ſpedirſi* Explicare ſe.

raſpleten opravgljen *ſpedito,ſtricato* Solutus. Expeditus; explicatus.

raſpletenje,opravgljenje *ſpeditione* Expeditio, is.

raſplii Recamo Opus phrigium. Opus acu elaboratum, vel pictum:

raſplit cinili. Iglom vèſti *recamare* Pingere acu. Opus acu variè contexere.

Tko veze,il cini raſplite *Recamatore* Plumarius, ii. Phrygiarius, ii.

raſplirom navezen *recamato* Acu pictus. Opere vario contextus.

raſploditi, raſkladiti; Uzmnoſgliti *propaginare. Accreſcere. augumentare* propago,as. Dilato, as. Profero, ers.

raſplodnóſti Uzmnoſgenje, raſklaghjenje *propagatione, accreſcimento* propagatio,is. Amplificatio,is.

raſplod razrod, vidi raſplodnóſti.

rasplosnatiti Vidi rasfleskati.

raspolovit. Razdjeliti *partire. diuidere* diuido,is,si, sum. Partior, is.

raspolovgljen. Razdigljen napoli *partito a mezzo* dimidiatus,a,m. Dimidius,a,m.

rasporiti. Rasparati *isdrascire fcuscire* diffuo,is, sui, utum.

rasporiti knigu rascinki *squadernare un libro* Diffoluere librum.

rasporen. Rasparan *sdruscito: fcuscito* Diffutus,a,m.

rasprasgti; rasgecchi *infuocare* Incendo, is,di, sum. Uro, is, ussi,ustum. Comburo. Exuro Deuro. Cremo,as. Concremo as. Inflammo, as.

rasprasgiise rasgecchise *infuocarse* Ardeo,es,si,sum: Ardesco scis. Exardesco scis. Flagro,as; Conflagro, as.

rasprasgenje *in fuocatione* Ustio is. Combustio is: Inflammatio is,

raspraviti, Opraviti *spedire; sbrigare* Expedio. is, ui, itum. Explico,as.

raspravgljati:traciti:marrimglj ti *Dettare mormorare* Detto, is, xi,ctum, Obloquor, is,tus, sum.

raspravitegl koji mrrimglje *detrattore* Detractor,is. Susurro, is: Maledicus,ci

raspravgljanje *Detrattione* Detractio, is.

raspregnuti vidi rasprostraniti

raiprodati *difuendere vendere il tutto* omnia vendere totum vendare. Diuendo, is

raſprodan, a, o *venduto a diuerſi* diuenditus, a,m.

rasprostraniti propustiti *alentare* Laxo, as. Relaxo. Remitto, is,si,sum.

rasprostraniti Rasciriti *ampliare allargare* Dilato,as. Amplio, as: Amplifico,as. Propago Augeo. Multiplico, as.

rasprostraniti ruku *allargar la mano* Dilatare manum.

rasprostrapiise; rasciritise; *allargarſi* Lateſco is. Latè, longè quæ diffundor.

rasprostraniti meghjasce, odmaknuti *Dilatare, i confini* propagare fines. Dilatare terminos.

rasprostragenje *amplificatione)* Amplificatio. Dilatatio exaggeratio. Cumulus acceſsio.

rasprostragnut *allargato* dilatatus. Diffuſus. Amplificatus,a m

rasprriscjati Rasuti *disipare /precare* profundo, is, di, sum. dissipo, as.

rasprriscjati blago. Rasuti */precare sbaragliare la robba* profundere patrimonium.

rasprriscjati. Rastirrati *mettere in fuga* Fugo, as Dissipo,as.

rasprriscjan, rastirran *messo in fuga* Fugatus,a,m.

rasprriscjan rasut */presato* dissipatus Profusus a,m.

rasprrittiti Rastovariti *Scaricare* Exonero, as. Leuo,as *De onero*, as Depono, is

rasprrichjenje *scaricamento* exonera-

neratio is.

raſprichjen raſtovaren *ſcarita lo* Exoneratus. Deoneratus, de poſitus, a, m.

raſpuchjen, a, o odpuchjen *ſpaſtorato* Solutus compedibus, vel numellis.

raſpukuti cinit pukuti *crepare far crepare* Frango, is, egi, actũ. Findo, is, fidi, ſum. Scindo, is, ſcidi, ſum.

raſpukutiſe *Creparſi, far ſpaccature* Agere rimas.

raſpukuti, a, o *Crepato* Iciſsus, a, m. Fractus, a, m.

raſpukutje. puklina çjepotina; *Crepatura ſpaccatura* Fiſsura & Sciſſio, onis. Rimæ, arum.

raſpukutivi, ſctoſe mosge ra ſpukuti *Crepuole, Sfogjappe uole* Fiſsilis, le.

raſpuſcchjen. Bezredan zlo na pravgljen *diſordinato, Mal accencio* Incomptus. Inculcus. Inconcinnus Inordinatus, a, m

raſpuſcchjeno: Bezredno *diſordi natamente* Inconditè. Inconcinnè. Inſulsè.

raſpuſtiti vojsku *licenziare l'eſser cito* dimittere exercitum.

raſpuſctenje od musgja, i od sgne *diuortio* Diuortium, ii. Affinitatis diſcidium.

raſpuſtitiſe sgena s' musgem *far diuortio* Facere diuortium. Dimittere uxorem.

raſpuſtitiſe nazlo *diſuiarſi* Deflectere à recto vitæ curſu à virtute. Declinare de via bene agendi.

raſpuſtiti, vidi oslabiti

raſputiti od putiti *ſpaſtorare* ſolue re numellis, ſine compedibus.

raſsricha *Colera sdegno* Iracundia, æ. Ira, æ. Stomachus, ci.

raſsriditiſe raſsrjcitiſe razjditiſe *Adirarſi. Sdegnarſi* Irascor, is Succenſeo, es. Exardesco iracundia

Bitti raſsricen *hauer colera* iracundia effaruere. Ira exardescere.

Dokle proghje raſsricha *finche paſsila colera* Donec ira deferuescat.

raſsricen: Razjiden *sdegnato* Iratus, a, m. Iracceſsus.

raſsricen. Ozleghjen *In acerbito* Exulceratus, a, m. Exacerbatus, a, m.

raſsriditi raſsriciti Cinit raſsridis *Adirare. Far ſcorruccjare* Irrito as Exacerbo, as. Lacesso, is iui, itum.

raſsrighjen Vidi raſsricen.

raſtapati; raſtopiti *liquefare* liquo, as. Liquefacio, is.

raſtapatiſe *Liquefarſi* Liquesco, is. Deliquesco, is. Diſsoluor, is.

raſtapanje. Raſtopghjenje *liquefattione* liquefactio, is. Liquatio onis.

raſtapan. Raſtopgljen *liquefatto* Liquefactus, a, m.

raſtarſi vidi raſtrditi

raſtarkati, Raſterkati, vidi raſsricati.

raſtaviti *ſeparare* Separo, as. Segrego, as. Seiungo, is. Secerno, is. Se

raſtarſe *separarſi* Sejungor, is. Separor, is, pass. ua.

raſtavgljen *separato* ſeparatus, ſegregatus. Sejunctus. Disjunctus, a, m.

raſtavgljeno *separatamente* ſeparatum. Seorſim.

raſtavgliv; koji ſe mòrge raſtaviti *separabile* Separabilis, le. Diuiſduus, a, m.

raſtécchi, a, e koji raſte *crescente* Adolescens, tis, ut Academia adolescens.

raſtecchi blago. Raſuti blago *sprecare. Mandar à male la robba* profundere. Abligurire; di lapidare patrimonium.

raſtecchenè blago *robba sprecata* profusus, a, m. Dilapidatus, a, m.

raſtecchenje od blaga *sprecamento* Dilapidatio, is. Diſſipatio, is;

raſteghnuti *Sfirare* Traho. Protraho, is. Extendo, is, di, ſum.

raſteghnuti na mnogo ſtrana *ſfirare à molte parti* Diſtraho, is, xi, ctum.

raſteghnut, a, o *ſtirato* protractus, a, m. Extenſus, a, m.

raſterkati: Raſuti Vidi Raſtrti kati.

raſterti vidi raſtrti.

raſti Uzmnogsitiſe *crescere* Cresco, is, cui, tum. Augeſco, is.

raſti ù sgivotu, ù vrjemenu *crescere in età* Adoleſco, is. Ætate proceder e

raſti ù vìſinu *crescere in alto* exerescio, is,

raſti zajedno *crescere insieme* con

R A S

crefco is

ráſti, kakoti dubje, al trava. Nica ù *Germogliare* Germino, as. pullulo, as. Frutico, as: Fruticor ſuculos emitto.

raſtirati. Razagljnuti. Rasprti ſcjati *metter in fuga* Fugo, as

raſtiran *messo in fuga* Fugatus, a, m. Pulſus, a, m,

raſtopiti Raſtapati *squagljare liquefare* Liquo, as. Liquefacio, is, Colliquefacio Macero as

raſtopitiſe. Razmrſignutiſe *liquefarſi, disfarſi* Liquæſco, is. Colliqueſco, is. Diſſoluor, is. Liqueſio. Diffluo, is. Deliquo ſco, is.

raſtopgljen *liquefatto* Liquatus, Liquidus Liquefactus, a, m

raſtopgljenje *liquefattione* Liquefactio, is.

raſtopivi *squagljevole*, Liquabilis, e.

raſtovariti. Rasprtiti *scaricare* Leuo, as. Exonero, as. De ponere onus. Deonero, as.

raſtovariſe. Rasprtiſe *Scaricarſi* Deponere onus exonerare ſe.

raſtovarenje Rasprtichjenje *scaricamento* Exoneratio, is.

raſtovaren. Rasprtichjen *ſcaricato* Exoneratus a m.

raſtrefati. Protrefati. Raziskati *esaminare* Inquiro, is. ſui, itum. Diſcutio is, cuſſi, ſum Excutio is:

raſtreſti, protreſti *Crollare* Quatio

ne, is. Consutio, is. Excutio, is, ussi, ssum.

raſtreſenje *crellamento* concuſsio is. Conquaſsatio, is. Excuſsio, is

raſtreſen, a, o *crellato* Concuſsus, a m. Excuſsus, a m.

raſtríbiti. Razluciti *dividere se parare* Separo, as. Secerno, is, crevi, tum: Segrego, as: Seiungo, is, xi, ctum.

raſtríbgljen, a o *separato* Separatus. Sejunctus. Segregatus, a, m. Disjunctus, a, m.

raſtríbgljenje *separatione* Separatio. Segregatio. Disjunctio, is.

raſtrnibuſciti. Ramiti urihah *suentrare. Sbudelliare* Exentero, as.

raſtrnibuſceni kogni *Cavalli suentrati* Suffrósi equi.

raſtrnikati. Raſuti *spargere* Effundo, is fi, ſum spargo, is, ſi, ſum: Dispergo, is

raſtrnikenje. Raſutje *spargimento* Diffuſio, Disperſio, is

raſtrnikan. Raſut *sparso* Disperſus Diffuſus. Sparſus a m.

raſtrrivti ſimo. Obratiti ù práhi *Riduere in polvere* diſpulvero as avi, atum

raſtrrivti pilom pritrrivti *segare* Seco as cui ctum. Exseco as

raſtrriven pilom *segato* ſectus, a m.

raſtucchi. Razmrviviti *infrangere, pestare* Tundo is tutudi tum ſum vel tuſum. Contundo is. Contero is trivi tum. Pinſo is, ſui piſtum pinſum & pinſi tum.

raſtucen Iſtucen *pestato* Tunſus a m. Tuſus a m. Tritus a m. Contritus. Contuſus a m. Piſtus a m.

raſtucenje Iſtucenje *pestamento* Contuſio is

raſtvoriti. Otvoriti *aprire spalancare* Aperio is. Patefacio is. Refero, as.

raſtvoritiſe. Otvoritiſe *aprirsi* Hiſco is. Dehiſco is. Pandere ſe. Fatiſco is.

raſtvoren, a o *spalancato* Apertus a m. Patens is. Dehiscens tis.

raſtvorenje *apritura* Apertio is. Apertura æ.

raſukivati. Od ſukivati *disfare una fune ò cosa ſimile* diſsolvo is ut funem diſsoluere.

rasukan *disfatto* diſsolutus a m.

raſuti. Raſtrnikati. Vidi raſtrnikati

raſuti. Raſpraviti *dissipare* diſſipo as. Effundo is. Diffundo is profundo is. Spargo is.

raſuti bhigo *spreccare la robba* Abligurire patrimonium effundere, Diſsipare. Dilapidare bona rem familiarem. Diſperdere patrimonium.

raſuti jednu zemglju *rovinare un paese* Vaſtare regionem.

raſuti tminne *dissipare l'offuscatione* Dejicere tenebras. Diſcutere. Diſsipare caliginem.

rasuti zid al inno razbiti *rovinare. Fracassare* Demolior is Ex

cido

cido, is, di, sum. Diruo, is, ui, utum.

rasútje *diffusione* diffusio, is, dis sipatio is

rasútje satarisanje *fracassamento* Conclusio, Conqualsatio, is.

rasútje poghibia *rouina* Ruina, æ. pernicies, ei. Exitium, ii

rasút Rasprisçjan *sparso Diffuso, dissipato* Diffusus, a, m Dissipatus, a, m. Dispersus, a, m, Fusus, a, m.

rasút. Razoren Razcignen *fracassato rouinato* Fractus, a, m. Diruptus, a, m.

rát, rrito; art od rosgia alinneta kestuari *punta* Acumen, is.

rát. *Boj guerra* Bellum, li.

rát stouski strana zemlje dubrovacke *punta di stagno* Ratana chersonesus.

ratitle s'kjem god *Contrastare* Contendo, is, di, tum. Certo, as Concerto, as Pugno as.

rataj Oráç (*agricoltore* Agricultor is. Agricola, æ, Rusticus, ci. jugarius, ii.

ratisbona. Ravensburg grád *ravensburg* Ratisbona, æ.

raunna, kaparra *Capata* Arra, æ. hæc Arrabo, nis.

ravenna grád u Italii *Rauenna città* Rauenna, æ, Rubenna, æ.

Od Ravenne *di rauenna* rauennas is.

ravna Romonika, illi romonika trava *Camomello herba* Anthemis, dis. Leucanthemis, dis. Leucanthemum, i. Chamæmelum, li Melanthemen, is

ravnina. Ravniça *piano; pianura;* Æquor, is: planities ei.

ravniça meghju garami *piano cõdonate da monti* Conualles is. Vallis, is.

ravniti. Izravniti *appianare* Adæquo, as. Coæquo as.

ravni, na, o *piano* planus, a, m.

rázporaz Udoraç *botta- percossa* Ictus, us; percussio, nis. Plaga, æ.

rázs, svjetla od svjele *Raso* Scrupum rasum.

razabratti. Izabratti *Eleggere* Eligo, is. Deligo, is. Seligo is Lego, is. Delectum habeo; vel adhibeo.

razabratti. Razgledati, Dobro poznati *discernere* Dignosco, scis, ui tum. Dijudico, as. Decerno, is.

Razabratti. Razmishlti proçjeni *ponderare, essaminare* perpendo is di sum. Expendo is di sum. Pondero as

razabratti se od asna *suegliarsi* expergiscor is perectus sum.

razaghnati rallirrati, rasprisçjati *Mettere in fuga* Fugo as. Dissipo as;

razaghnan a o *posto in fuga* Fugatus a m. Dissipatus a m

razapeti kopce *sfibbiare* Diffibulo as. Dilorica as. Discindo di sum Exfibulo, as. Fibulam resoluere

razapeti, prostriti *Stendere distendere* Extendo is di tum.

razaper: prostrti (*steso distese*) extentus, a, m.

razaprati: rasparati: Rasporiti: (*scuscire, isdruscire*) Dissuo is, ui, utum.

razapran: Rasparan: rasparen: (*scuscito: Isdruscito*) Dissutus, a, m.

razatkati: Raschiti plátno (*disfare la tela*) Retexere telam.

razbirati: probirati: Izbirati (*sceglere Eleggere*) Eligo, is, legi, lectum, Deligo, is, Seligo, is Legio: Excerpo. Delectum habeo vel Adhibeo.

razbiranje: probiranje (*scelta: Elettione*) Delectus, us. Electio, is.

razbirati: Odiglivati jednu stvar od drughe (*Distinguere*) Distinguo, is, xi, ctum. Discerno, is, evi, etum, ere, as.

razbirati: Razmisegljat, i pretpeniti koju stvár (*essaminare, ponderare*) Perpendo, is: Expendo, is Pondero, as.

razbistriti (*schiarire*) Clarifico, as, Claro, as.

razbistritile (*Chiarire*) Clarefco is, Inclarefco, is.

razbistriti vrieme, il nebbo (*far sereno*) Sereno, as.

razbiti: Skrisciti (*Rompere: Spezzare*) Frango, is, fregi, fractum. Effringo, is Perfringo, is Comminuo, is, ui, utum. Rumpo, is, pi, ptum. Abrumpo, is.

razbiati glavu: gagluscjati (*stordire: Romper il capo con parole*) Obtundo, is, Obtudere ca-

put; vel aures.

razbiti glavu (*Romper il capo*) caput diminuere: Cerulces frangere.

razbiti zúbe (*scomettere i denti, romper i denti*) labefactare dentes

razbiti vojsku nepriatégljá: (*romper l'esercito dell'inimico*) dissipare & Fundere copias, de pellere, & dispergere hostiũ copias.

razbiti nepriatéglje (*metter in rotta: sbaragliare: Rompere li nemici*) Dissipare hostes.

razbiti órod: Rasbiratse ù moru: (*far naufragio*) Facere naufragium: Naufragor is

razbiti nakoti skrisciven (*Rotto, spezzato*) fractus, Infractus a m.

razbien: Razgnjegljen (*franto, spezzato*) Fractus, a, m. Fractus, a, m.

razbiti: kakoti vojska (*sconfitto, Rotto*) Fusus, Fugatus: Dissipatus Casus: Clade affectus

razbijanje skrisciven (*Rompimento*) Fractio, is: Ruptio is.

razbianje glave: Zagluscjanje: (*Rompimento di testa*) Capitis ruptio

razbienih kóstich *Rotto di schiena* Dorsumbis, bi.

razbiteg od kósti koji kolti razbia) *Rompitor di ossi*) Ossifragus, gi

razbitivi, skrisciví, a, o, koji se mosge razbiti (*rompibile*) fragilis, le: Frangibilis, le.

razbitki: Oblupki od sudna raz-

bienna (*pezzi di vaso rotto*) Fragmenta vasis.

razblu ſa razmaganje (*Delicatez za*) Mollities, ei.

razbluda razbludnóſt ;raskoſce: (*piacere*) hæc voluptas, tis; Fructus jucunditatis. Solatium, ii.

razbludnoſt ù odicchi (*fontuoſità nel veſtire*) Luxus veſtis; Luxuries, vel Luxuria veſtis

razblu litise : Dattiſe ù ráskoſce: (*darſi à piaceri*) Dare ſe voluptati

razbluditi (*Effeminare: Far molle*) Effæmino, as: Mollio, is.

razblughjen (*Delicato; molle*) Effeminatus Mollis, e.

razblughjeno (*Delicatamente, da neſcamente*) Effeminatè Mollitor.

razboj. Stán krosna (*Telare*) hæc Textrina, æ.

razbojubijanje (*aſsasinamento*) Graſsatio, is: graſsatura. Latrocinium, ii.

razbojnik (*aſsaſino*) Graſsator, is. Prædo, is; Excuſsor, Latro,

razbogljen: Nemochjan (*Infermo*) Infirmus; Ægrotus a, m. Æger, a, m, Morbo laborans.

razbogljenje: Nemoceh (*Infermità*) Infirmitas, tis: Ægrotatio, is. Ægritudo, is: Infirmitas; Aduerſa valetudo

razbolitiſe (*Amalarſi*) Contrahere morbum: Incidere in morbum eſse infirmus. Infirmor, is paſsi, ytus. Laborare morbo.

razbolitiſe mallo. Poboliti ſe: *Amalarſi al quanto* Ægreo, es Ægreſco, is.

razbolitiſe teſcko (*amalarſi grauemente*) Grauiter, periculoſe, vehementer Ægrotare:

razbor: razborſtvo svjeſt (*diſcorſo. Giuditio: Diſcretione*) Rationis uſus. Præſcriptum rationis Diſcretio. Conſilium, ii.

razborit: razlosgit; svjeſtà (*diſcreto ragieneuole*) Diſcretus, a, m. Particeps rationis, & conſilii Ratione utens.

razborità: razlosgito (*diſcretamente*) Diſcretè: Modeſtè: moderatè: Modicè.

razcesceljati (*pettinare*) Pecto, is; xi, xum Depecto, is.

razcesceljan (*pettinato*) Pexus, a, m. Depexus, a, m.

razcesceljati vunnu Gardaſcjati (*ſcardaſsare*) Carmino, as.

Tko razcesceljava vunu (*ſcardaſsiere*) Carminarius, i: Carminator, is: Carminatrix, cis Sgena, koja razcesceljava.

razcesceljana vunna (*ſcardaſsato*) Carminatus, a, m.

razcesceljanje vunne (*ſcardaſsamento*) Carminato, onis:

razcesceljati platno (*diſtilare*) re texo, is, ui, textum

razcerveriti; rasjeccen na cervati (*squartare*) Membratim diſcerpere, vel diſtrahere: Dilacero, as,

razcerveren; rasjeccen na cervate (*squartato*) Diſcerptus, a m.

razchuti: smetti. Satriti (*ſcancellare*)

lere, eassare, anullare) Aboleo, es, evi, etum.

razcinit. Iscdeit (*guastare*) Vasto as. Exinanio, is, ivi, tum: Disturbo as: Dissipo, as. Soluo, is vi, utum.

razcignen (*guastato: disfatto*) Vastatus: Disturbatus: Dissipatus.

razcignenje (*guastamento*) Vastatio, is. Disturbatio, is.

razdebelit: Ucinit debelo (*Ingrossare*) Crassum facio, is, feci factum.

razdebelitse: Ucinitise debeo: Ingrossarsi) Crassesco, is: Augesco, is.

razdebegljen (*ingrossato*) Crassus, a, m

razdebegljenje (*ingrossamento*) Crassitus, us, ei. Crassitudo, is

razderpit: Razdrippi, raskinnuti (*Lacerare: sbranare*) Dilanio as. Dilacero, as. Discerpo, is discindo, is Lancino, as.

razderpgljenje: razdrippljenje, Raskinnuje (*Sbranamento, Squarciamento*) Dilaniatio, is: Dilaceratio, is: Laceratio, is.

razderpgljen: Razdrippljen raskinnut (*sbranato*) Discerptus, a, m. Dilaceratus: Dilaneatus: Dirissus: Laceratus, a, m. Lancinatus.

razdertinne, razdrrisinne, Strippine (*Stracci*) Scruta, orum.

razdjelit: djelit (*dividere, partire*) Divido, is: Deduco, is, xi, ctum: Partior, is. Dispartior, is. Dispertio, is Dilcrimino, as.

razdjelitPodjelit, dati (*distribuire distribuo is. Divido, is, si, sum. Dispenso, as*

razdjelit meghju sobom (*partire fra se*) partire interse. Dividere interse.

razdjelit imjesto illi zemglju (*dividere in luogo*) Discrimino, as: ur via discriminat. Distinguo, divido separo.

razdjelit bo (*partir la battaglia*) Dirimere segregare pugnam.

razdjelit drusgbu: Razvricchi drusgbu (*Romper la compagnia*) Dirimere, societatem, velcoitionem.

razdjelit: razlucit, raztribit (*separare*) Discerno, is, crevi tum. Separo, as. Segrego, as: Sejungo, is, xi, ctum.

razdjegljen: Ucignen na diele: (*partito diviso*) partitus, a, m, divisus, discriminatus:

razdjegljen, podjegljen: dát (*dispensato Distribuito*) Distributus, a, m: dispensatus, a, m

razdjegljen napoli (*partito à mezzo*) Dimidiatus, a, m.

razdjegljen na cetiri djélá (*quadripartito*) Quadripartitus, a, m.

razdjegljen Razlucen (*separato*) Separatus. Segregatus. Sejunctus: Discretus, a, m.

razdjegljen izreghjen svak po sebi (*distinto*) Distinctus separatus

razdjegljenje (*partimento. Divisione*) partitio, is. Divisio, is.

razdjegljenje: podjegljenje (*distributione*) distributio, is Divisio

razdjegljenje: razlucenje (*partimento*)

rimento) Diuortium, ii. Separatio, is: Diuisio, is.

razdjeglјenje: razreghjenje (*dispartimento*) Diuisio, is.

razdjeglјeno: Na djele (*partitamente*) partitè: Distributè

razdjeglјeno: Razreghjeno (*distintamente*) Distinctè

razdjeghivi koje se morge razdjeliti (*divisibile*) Diuiduus, a, m Diuisibilis, le

Nerazdjeghivi, kojiſe nemosge razdjeliti (*indivisibile*) Indiuiduus, a; m Indiuisibilis, le.

razdjelitegl. Diglјák (*divisore*) Diuisor, is.

razdrasgiti: Drasgiti (*provocare à sdegno*) Irrito, as Lacesso, is, iui, itum. Prouoco, as. Exaspero, as

razdrasgen: potaknut (*Esasperato, provocato à sdegno*) Irritatus: Lacessitus. Exulceratus: provocatus.

razdrasgenje. potiçanje (*esasperatione*) Irritatio. Exasperatio, is exulceratio, is.

razdrjeti: Raskinnuti (*lacerare*) Lacero: Dilacero: Discerpo: Discindo, is: Confindo, is. Concerpo, is.

razdrjeti hagline (*squarcjar le vesti*) Lacerare, scindere, dilacerare vestes.

razdrjeti koga: raskinnuti na uda (*sbranare: smembrare*) In membra discerpo: Dilacero: Lacero Lanio, as.

razdren: Raskinnut, a, o (*lacerato, squarcjato*) Lacer, a, um. Laceratus, a, m. Laceratus. Confciſſus. Diſciſsus, a, m.

razdrenje: raskinnutje (*squarcjamento*) Laceratio, is.

razdrenj: raskinnut na uda (*sbranato*) Diſcerptus, dilaceratus, a, m

razdrjeſciti, razvezati (*ſcioglіere*) Saluo, is, ui, utum. Diſſoluo explico, as.

razdrjeſcen, a, o (*ſciolto*) Solutus, a, m: Expeditus, a, m

razdrjeſcenje: razvezanje (*ſolutione*) Solutio, is, Abſolutio, is: Liberatio, is.

razdrobiti. Razlomiti (*minuzzare*) Minuo. Diminuo: Comminuo, is, ui, utum: Terro, is, trui, tum: Differo, is, trii tritum, Frio, as

razdrippiti. Raspopaſiti (*rapire di cipiglio*) Deripio is

razdrippiti: Raskinnuti (*lacerare: sbranare*) Dilanio, as. Dilacero, as: Diſcerpo, pis, pſi, ptum: Diſcindo, is, di, ſum.

razdrpgljen. Raskinnut (*sbranato*) Diſcerptus Dilaceratus, dilaniatus: Diſciſsus: Laceratus, a

razdripgljenje. raskinnutje (*sbranamento, squarcjamento*) Dilanatio, is dilaceratio: Laceratio

razdrittina, kerippine (*stracci*) Scruta, orum.

razdrit ù razdrite: Haglinah (*straccjato; malvestito*) Pannoſus, a, m Pannis obſitus.

razdrugiti razdjeliti, razluciti (*dicompagnare*) Segrego, as; Separo, as.

razdrugiti drugbu iscleriti (*guaſtare*)

ſtare la compagnia) Dirimere ſocietatem.

razdrusgen:razlucen (*diſcompagnato*) Segregatus,a, m. Separatus ſejunctus diuiſus.

razdrusgen:sám bez druga (*diſcompagnato*) Incomitatus,a,m

razdubſti:dubſti (*Cauare ſcauare*) Excauo,as:Fodio,is,di,ſum; cõ fodio, is

razdubſti okolo (*Cauar intorno*) Circumfodio,is,di,ſoſsum.

razdubſti ſúp na potoççe (*ſcannelare accanelare*) ſtriasfacere

razduben.Izduben (*cauato*) Excauatus: Foſsus confoſsus:

razduben na potoççe (*ſcannelato*) Striatus, a, m.

razdubgljenje (*cauamento*) ſuffoſsio, is; Foſsura,æ.

razdubgljenje na potoççe (*ſcanellamente*) Striatura, æ.

razghgniviti: razjiditi *prouccare à crudeltà e/ſacerbare*) Effero, as:Exacerbo; as.

razghgnivitiſe:razjiditiſe (*andar in gran colera*) Excandeſco, is, dui Ira exardeſco· Furenter iraſci: Vehementer commoueri.

razghgnivgljen:razjilden (*e/ſacerbato:incrudelito*) Efferatus;exacerbatus,a,m

razglaſiti:proglaſiti:*divulgare publicare*) Evulgo,as. Divulgo,as Dicere in vulgus. Edico,is,promulgo, as.

razglaſcen proglaſcen (*divulgato palese*) pervulgatus:patefactus prolatus; Divulgatus,a,m,

razglaſcen:Naglaſu (*Celebrato*) Celebratus,a, m. Divulgatus, a,m. Illustris;e:Præclarus,a,m

razglaſcenje (*promulgatione;manifeſtatione*) promulgatio,is.Indicium,ii.

razgledati progledati (*guardare: Vagheggiare. Contemplare*) cõ templor,is. Intveor,is,tus; ſum Intentis oculis contemplari ſpecto, as.

razgledati, Izgledati,gledati dobro (*guardare. e conſiderar bene*) Diſpicio,is, exi, ectum. Inſpecto, as.

razgledati vojsku: Ogledati vojsku (*far la raſegna dell'eſercito*) Luſtrare,vel recentere exercitum.

razgledanje:pogledanje (*guardamento*) Intuitus,us. Spectatio is. Aſpectus,us.

razgledanje dobro laſvieh ſtra na *guardamẽto con diligenza* dĩ ſpectus,us. Diſpicientia, æ,

razgledan.gledan,a,o (*guardato*) ſpectatus, a, m: Aſpectatus, Aſpectus, a, m.

razgledan dobro izgledan (*guardato con diligenza*) Inſpectus, a ,m;

Doſtojan da ſe gleda (*degno dĩ eſſer mirato*) Spectabilis, le: Aſpectabilis, le.

razgljutiti Razdrasgiti (*prouocar à ſdegno*) Irrito,as Exaſpero,as Prouoco, as. Laceſſo, is, iui, itum. Exulcero, as.

razdrasgen:potaknut (*eſaſperato prouocato à ſdegno*) Exaſpera-

tus: Irritatus. Exulcerátus. Lacessitus. Pronocatus, a, m.

razdrasgenje, potiçanje (*esasperatione*) Irritatio, is. Exasperatio, is. Exulceratio, is. Provocatio is.

razglobiti *koje udo* (*dislocare, snodar un membro*) Luxo, as. Eluxo, as.

razglobljeno udo (*dislocato, ino dato*: luxatus, a, m. eluxatus a, m

razglobljenje uda *dislocamento* Luxatio, is. Eluxatio, is,

razglobiti: Raſicchi na uda, razglobove (*smembrare* deartuo as. Per artus concidere: membratim concidere.

razglobljen: Raſicen na uda: (*dismembrato*) Dearmatus, a, m. Membratim diſcerptus.

razghnoesgditi: razmeciti: (*schjacciare ammaccare,*) Comprimo is preſsi ſum.

razgojiti Utoviti (*ingraſſare*) ſagino, as

razgovaratiſe: Besjediti (*Ragjonare*) Sermocinor, aris. Colloquor, is, ratiocinor, is, atus, ſum.

razgovaratiſe s' kjem god (*Ragionare con qualcuno*) Conferre ſermonem cum aliquo: Habere ſermonem: Miſcere ſermonem cum aliquo.

razgovoriti, Utiſciti: Razveſeliti *Conſolare*) Solor, is, tus, ſum. Conſolor, is, conſolationem adhibeo: Confirmo, as. Abſtergo dolorem.

rasgovoriti s' kgnigom *conforter con lettere*) Conſolari per literas.

kgnjigha od razgovora (*lettera di racconſolatione*) Literæ conſolatoriæ

razgovor: Utiſcenje (*Conforti Conſolatione*) Solatio, is. Conſolatio, is.

Tko ſe mosge razgovoriti, i utiſciti (*Confortabile*) Conſolabilis, le.

razgovoritegl, Utiſcitegl (*Conſolatore*) Conſolator, is: Conſolans, tis.

razgovor, beſjedenje (*parlamento Ragionamento. Diſcorſo*) ſermo, is: Oratio, is: Colloquium: Sermocinatio, is:

Paſti ù razgovor. Docchi ù razgovor (*Cascare in ragionamento*: Incidere in ſermonem:

razgovor meghju dva, kad jedan pita, à drughi od govara (*dialogo*) Dialogus, gi: Diſputatio, is.

razgovaranje zajedno (*parlamento, havuto insjeme*) Congreſsus, us: Colloquium. Collocutio. Dialogus ſermonis.

razgovoritegl, kojiſe razgovara *Ragjonatore*) Ratiocinator, is.

razgrjeſiti razgristi zubima razbiti (*romper con denti*) Frendeo es. dui, freſum.

razgrjezen (*Rotto con denti*) freſsus, a, m.

Tko razgrjeza (*Chi rompe con denti*) Frendens, tis.

razgruniti: Razbiti grumenje zavlaciti (*Rompegare: Arpegare, Romper le zolle*) Occo, as.

Confringere glebbas.

razgrunenje Zavlacenje (*Rompimento di zolle. Arpegamento*) Occatio, is.

razgrugnen Zavlacen (*Rompegato arpegato*) Occatus, a, m.

rashufiuti Razhuſtati: razhrtiſtati (*Rodere roſicare*) Rodo, is, ſi ſum. Corrodo, is. Errodo, is.

razicchiſe: Rashoditiſe kakoti maghla (*Diſsiparſi*) Diſſipor, is. Paſſivum.

razicchiſe pomrzlina (*Diſsiparſi la caligine*) diſcutitur: Dejicitur. Diſſipatur caligo.

razicchiſe máſt alli voda (*ſpandersi*) Diffundor, is: paſſivum.

razicchiſe púk (*Diſperderſi il popolo. Andarſene via*) Diſſipatur populus: Diſcedit.

razishati Iskati pomgnivo (*Cercar con diligenza*) Perquiro, is ini, itum. Exquiro, is, iui, itum: Exploro, as.

razishavati protreſati (*eſſaminare*) Inquiro; is, iui, itum.

razishan, a, o (*Cercato con diligenza*) Exquiſitus, a; m. Exploratus, a; m. Perquiſitus, a, m

razishanje: Iskanje s' pomgnom *Cercamento con diligenza*) Inueſtigatio, is: Indagatio, is.

raszishanje Protreſanje (*Eſsame*) Inquiſitio, is

rasjaditiſe razjiditiſe: Vidi razjiditiſe

razjazити (*Schiarire: Mandar via l'offuſcatione*) Clarifico, as: diſcutere, diſſipare caliginem; dejicere tenebras. Sereno, as.

razjazitiſe: razvedritiſe (*rischiararſi Raſerenarſi*) Sereneſco, ſcis.

razjazen, a, o: Razvedren, a, o (*Rischiarato Raſerenato*) Serenatus, a, m.

razjazitiſe Zemglja: Otvoritiſe (*Aprirſi la terra*) Deiſco, is: Terra deſcedit, vel diſcedit;

razjiditiſe, razghgnivitiſe (*arabjarſi: Incrudelirſi*) Sæuio, is, ii, & ui, itum. Sæuitiam adhibere in aliquem. Iracundè: rabiosè facere. Rabio, is. Furenter iraſcor.

razjiditiſe mnogo (*andar in gran colera*) Excandeſco, is, dui. Iracundiæ vehementi commoueri: Ira exardeſcere: Furenter iraſci maximè ſuccenſere:

razjiditi, Razjidivati (*Inacerbire. Prouocare à crudeltà*) Effero, as. Exacerbo, as. Exulcerare animos.

razjiditi jedou rannu: Ogleditis (*Eſacerbare una piaga*) Exulcero, as.

razjiden: Razghgniven (*Incrudelito: inacerbito*) Exulceratus. Exacerbatus. Efferatus: Rabidus; Rabioſus: Iracundia efferueſcens. Furenter iratus.

Porazjiden. Mallo razjiden (*rabjoſatto*) Rabioſulus, a, m.

razjidenje, jadovitóſt (*Rabbia, ſtizza*) Rabies, ei. Rabia, æ. Furor, is.

razjideno. Srridito *Rabioſamente* Rabidè. Rabioſè.

razjísti, izgrísti (*Rodere. Roſicare*) Rodo, is; ſi, ſum. Corrodo, is. Errodo, is.

razjísti ſe izgrísti ſe (*Roſicarſi. roderſi*) Corrodor paſſivum.

razjeden izgrizen (*Roſicato, rodúto*) Corroſus, a, m. Corroſus, a, m

razjedenje izgrizenje (*Rodimento, Roſicamento*) Corroſio, is. Roſio, is.

razlesgjatiſe, odvecch lesgjatiſe (*giacer molto in letto*) Diu cubare in lecto: Multum decumbere.

razlicjan: Innak (*differente*) Differens, tis: Diſſimilis, le. Diſpar is. Diuerſus. Diſparilis. Varius totus alius.

Biti razlicjan (*eſſer differente*) differo, as: Differo, ers. Diuerſus, ſum.

razlicnóſt (*Differentia*) Diſcrimen, is. Diſſimilitudo. Varietas. Diuerſitas. Differentia, æ

razlicnóſt od chjudi (*Differenza de coſtumi*) Diſtantia morum. Diſſimilitudo morum.

Vele razlicjan (*differente aſsai*) Longe diuerſus, ac ſejunctus.

razlicno. Neprikladno (*differentemente*) Differenter; diuersè:

Bez razlike (*ſenza differenza, in differentemente*) Nullo diſcrimine: Omni delectu, vel diſcrimine remoto. Indifferenter

razljevati. Priko hodjiti (*Traborcare*) Effluo, is, xi, xum.

razlika vidi razlicnóſt:

razlik, a, o. Vidi razlicjan.

razlogh; pravda. Praviça (*giuſtitia. Ragjone, douere*) hæc Ratio onis: hoc jus, ris, juſtitia, æ: Æquitas, is.

razlogh je (*E douere* jus eſt Æquum eſt.

Mojim razlogom (*con mia ragjone*) Meo jure; Pro jure meo.

Ne imati razlogh. Biti kriv (*non hauer ragjone*) Eſſe deteriore jure.

razlogh: pokazanje (*Argumento* Argumentum, ti.

razlosgenie. Pokazanje s' razlozima (*Argumentatione*) Argumentatio, onis. Diſputatio, is.

razlosgenje: razgovaranje (*diſcorſo. Raggionamento*) Colloquiſi, ii. Collocuſio, onis; Sermocinatio, is.

razlosgiti; Razgovarati ſe (*diſcorrere: Ragjonare*) Colloquor, is; cutus, ſum. Sermocinor, aris.

razlosgiti s' razlozima iſlinu kazati (*Argumentare Diſputare*) Argumentor, is. Diſſero, is, rui, tum. Diſputo, as: Syllogizo, as.

razlosgit, a, o prav, a, o (*ragioneuole giuſto*) rectus, a, m. Æquus, a m. juſtus, a, m. juridicus, a, m

razlosgito. Pravo (*Ragjoneuolmente*) jure. Recte; Æquiſſimè

razlosgit, koji s' razlogom, i s' nacinom cini (*diſcreto. Modeſto*) Modeſtus. Temperatus: Moderatus.

razlosgnóſt; Nacin razlosgiti; (*diſcretione, modeſtia*) Moderatio Modeſtia. Modus.

S' razlogom. S' Nacinom razlo-

sgitim (*discretamente*) Moderate Modici, Modeste:

Razlosg-nik dobar, koji ljepo bi sedi (*bel parlatore*) dilettus orator.

Razloghe od broja *abaco* Calculus; i hæc ratio, is.

Razloghe spravne *conti messi al l'ordine* Rationes instructæ cõpositæ.

Tko razloghe umi, illi broji *Computista* Calculator. Ratiocinator, is.

Tobrojiti, skuppiti razloghe *computare* Supputo, as. Puto, as.

Brojenje, illi skupgljenje od razlógá *Computatione* Computatio, is.

Daska od razlógá *Tauoletta di Abaco* hic Abacus, ci. Supputatoria mensa.

Hitróst od razlógá *arte metrica*, Ars ratiocinandi. Peritia supputandi, Arithmetica, æ; Arithmetica, orum. Cic.

Razluciti; Odilliti. Razdrusgiti *separare* Abjungo, is. Separo, as segrego, as. Secerno, is. Sejungo, is. Semoueo, es, vi, tum: dispesco, is, cui. Remoueo, es, ui tum.

Razluczen; Razdrusgen *separato*: separatus: Segregatus: Sejunctus. Disjunctus. Semotus. Remotus, a, m.

Razluceno. Pose. Na pose: Posobito *separatamente* Separatim, Seorsim.

Razlucenje *separatione* Discretio is hoc discrimen, is. Diuisio, is, Separatio; Segregatio. Diuortium, ii.

Razlucenje voda *separazione d'acqua* Diuortium aquarum.

Razlucivi, a o koje semoge razluciti *separabile* Separabilis, le, Diuiduus, a, m.

Ne razlucivi *inseparabile* Inseparabilis, le. Individuus, a, m:

Ne razluczen *Non separato* Indiscretus, a, m

Razma: Nego samo *fuoreha, eccetto che* Quam. Extra, Præter.

Razmazati *Ungere, spandere ungendo* Linio, is, iui, itum. Lino, is, ini, vel ivi, & ẽui; itum. Oblino. Elino. Perungo, is.

Razmazati; razbluditi *effeminare, far molle* Effemino, as. Mollio is, iui, tum.

Razmazan. Razblughien *effeminato delicato* Effeminatus, a, m Mollis, le.

Razmeciti; razghnesgditi *schiacciare Pestare*: Pinso, is, si, sum. vel pinsitum.

Razmechjati. Prosipati *Buttare* Projicio, is, jeci, jectum. Fundo, is, fudi, fusum: Effundo, is, fudi effusum Profundo, is.

Razmechjan, a o *buttato via* projectus a, m. Effusus, a, m.

Razmerviti, vidi Razmreviti.

Razmerznutise. Vidi Razmrznutise.

Razmetnuti razvrricchi *Dissipare* Dissipo, as:

Razmetnuti, razciniti; Isctertiti; *guastare* Destruo, is, xi, ctum. Vasto.

Vaſto, as. Diſturbo, as.

razmetnuti obicjaj (*Leuar l'uſanza*) Abolere conſuetudinem. Tollere. Deſtruere morem.

razmiççati. Razmaknuti *Tirar in diuerſe parti*) Diſtraho, is, xi ctum.

razmiççanje: razmaknuje: *Tirar mento in diuerſe parti* diſtractio is.

razminiti. Prominiti (*Scambiare*) Muto, as. Commuto. Permuto, as.

razmignenje. Promina (*ſcambio* Mutatio: permutatio: Commutatio. Commutatus.

razmignen, promignen (*Cambiato*) Commutatus. Permutatus.

razmigniv, va, vo. Sctoſe mosgelasno razminiti (*facile da cambiarſi* Commutabilis, e.

razminilaç koji razmigni va pjeneze (*Cambiatore di denari; Banchiere* Nummularius, ii, argentarius, ii. Collybiſta, æ:

razmiriça: Boj (*guerra*) hoc Bellum, li.

razmirje. Razdiglienje od priategliſtva (*Rompimento d'amicitia*) Diremptio amicitiæ, euerſio amicitiæ.

razmiſcgljati, Razmisliti (*Conſiderare*) Perpendo, is. Examino as. Conſidero, as. Contemplor is. Expendo, is. Reputo, as Rumino, as. Circumſpicio, is

razmiſcgljati dobro (*Conſiderar bene: Auertir bene*) etiam atque etiam cogitare:

razmiſcgljati, pametju gledati: *ſpeculare*: *Contemplare*) Contemplor, is, animo intueor, vel contemplor.

razmiſcgljanje (*Conſideratione*) Conſideratio: Mentis agitatio. Contemplatio; is. Rumination, is.

razmiſcgljan, a, o *Considerato* Excogitatus conſideratus, a, m,

razmiſcgljeno; promiſcgljeno, *Conſideratamente*; Conſideratè. Cogitatè. Cogitato. Prudenter.

razmiſcgljalaç *ſpeculatore. Conſideratore* Speculator, is.

razmiſcgljaliça *ſpeculatrice: conſideratrice* Speculatrix, cis.

razmotati; razvitti *diſuolgere, Spiegare* Explico, as, cui citum, & aui, atum. Euoluo, is, ui, utum. Reuoluo, is:

razmotan, a, o: Razvit *ſpiegato* explicatus, a, m Euolutus, a, m.

razmotanje: razvitje *diſuolgimento. Spiegamento* Explicatio is. Euolutio; is. Reuolutio, is.

razmrſiti; raspleſti *ſuiluppare*: Explico, as, cui, citum, & aui atum Expedio, is.

razmrſiscen Raſpleten *diſuiluppato* Explicitus. Explicatus, Expeditus, a, m.

razmrſiscenje: raspletenje *ſuiluppamento* Explicatio, is. Explicatus, us Euolutio, is. Reuolutio, is

razmrviti *sminuzzare. Far in pezzi* Minuo is, ui utum. Comminuo, is, Dimminuo, is. Frio,

âs Tero,is;triui;tritum. Diſtero,is.

razmrrivgljen; a, o *ſminuzzato* Comminutus, a, m. Tritus, contritus Friatus.

razmrrivgljenje *ſminuzzamento* Comminutio, is.

razmrrizgnuti. Raſtopiti *ſquagliare Liquefarè* Liquefacio, is, feci factum. Liquo, as. Soluo, is. Diſſoluo, is

razmrrisnutiſe; raſtopitiſe *Liquefarſi, dileguarſi. Squagliarſi:* Liquefco, is. Deliquefco, fcis. diſſoluor, is.

razmrrizgnut; a, o, Raſtopgljen; *liquefatto* Liquatus. Liquefactus, a, m.

razmrrizgnatje. Raſtopgljenje *liquefattione* Liquefactio, is.

razgnatiſe Znatiſe sviuda *publicarſi. Palesarſi* Diuulgor, ris, paſſiuum.

razgnan, a, o. Occitovan *publicato. Palesato:* Diuulgatus, a, m. Pervulgatus. Peruagatus. Set mone tritus.

razgnanje: Occitovanje *publicatione* Promulgatio, is, editio, is.

Citit razgnatti. Occitovati *publicare Palesare* Diuulgo, as. Promulgo, as. In medium profero Invulgus indico, edo, is, di

razgnetiſe razgniti Raznoſiti *portarſi via* Aufero, ers, abſtuli, latum. Abripio, abduco is: Tollo, is. Detrăho, eripio: Adimo, is, emi ptum

raznesen. Odnesen *portato via* Ablatus, a, m; abreptus, ereptus Ademptus; Abductus; a, m.

raznoſsanje *Toglimento Portamento* Ablatio, is, Detractio. Ereptio, is.

razriti, vidi razgnesti

razgoditi, razkogledati krivo gledati *Straluzzare, guardare in trauerſo* Limis oculis aſpicere.

razgorni. Oborſti *abattere Ruinare* Vasto, as. Euerto, is, ti, ſum. Demolior, is. Dejicio, is, jeci, ctum. Excindo, is, di, ſum. Diruo, is. Inædifico, cas.

razgoren; razgruſcen *Abattuto ſpiantato* Euerſus, a, m. Excisus, a, m. Demolitus. Dejectus, a, m. Diruus ſolo æquatus.

razgorenje *ſpiantamento: Abattimento* Euerſio. Demolitio, Dejectio, is.

razgrnuti *Stirecchiare, ſtrigare ſpiegare* Explico, as, cui, & ŏ, cui, tum, & ŏ, atum.

razgrod. Raſplod *propagatione* Propagatio is. Amplificatio.

razgroditiſe: Nagloditiſe *multiplicare. Propagare* propago, is. Multiplicor, is.

razgroditi. Raſplodiri *propagare.* Propago, as Amplifico, as: Multiplico: as.

razgroghjen. Raſploghjen *Propagato. Multiplicato* Propagatus Amplificatus. Multiplicatus, a, m.

razgruſciti, vidi razgoriti.

razgruſcenje, vidi razgorenje

razgruschegl. Oboritegl *deſtruttore* Euerſor, is, Extinctor is.

razgruſcenje Raſtrie *diſtruttione* Excidium. Interitus, ruina, actu.

razsg-varati Vid Rssg-varati

RAZU

razum. Pamet *intelligenza* Intelligentia, æ. Cognitio, onis. Intellectus, us.

razum hitri. Hitroſt od pameti: *Accortezza* Solertia, æ. Ingenii acumen. Celeritas ingenii.

razuman, a, o Pametan, a, o *prudente, accorto, intelligente, sagace* prudens, tis. Acutus, ſolers, tis; Cautus, a, m. Sapiens; gnarus; Prudentia præditus. Vir magni conſilii.

razumno. Mudro *prudentemente* Prudenter. Sapienter. Ingeniose. Perite. Salsè; Acutè. Callidè;

razumgljen, a, o *inteſo* Comprehenſus, a, m. Perceptus, a, m.

razumiti. Uzaznati *intendere* Intelligo, is; Percipio, is. Comprahendo intelligentia

Sčto ſe mosge razumiti *intelligibile* Intelligibilis, e. Percepti bilis, le.

Iskat za razumiti *Cercar d'intendere* Expiscor, ris; atus ſum, Indago, as.

razumit, Domišlise *Comprendere* Conjicio, is, ci. Cognoſco, is. Intelligo, is. Conjectura con ſequor.

RAZVA

razvagljen vidi razoren

razvalu Vidi razoriti

razvarcchi Vidi razvrricchi

RAZ

razvariti; privariti; prikuhati *ſcocere* Excoquo, is, xi, ctum. Præcoquo, is.

razvaren; prikuhan *ſcotto* Excoctus, a, m. Valde coctus.

razvarenje, privarenje *ſcocimento* Excoctio, is, nimia elixatio.

razvedriti ſe *rischiarirſi: raſerenarſi* Sereneſco, is. Serenus fio:

razvedriti *raſerenare* Sereno, as. Clarifico. Tranquillo

razvedren *raſerenato* Serenatus, a, m. Serenus a m

razvedrenje *raſerenamento* Serenatio, is.

razvedreno vrjeme: Vedro *Sereno Tempo sereno* Sudum, di ſereanum, vel apertum cælum, cæli ſerenitas.

razversgen. Vidi razvrrisgen.

razveſeliti Obeſeliti *rallegrare:* Lætifico, as. Lætitiam affero alicui; Lætitia afficio aliquem; oblectare aliquem, Diſsoluo

razveſelitle, obeſelitse *Rallegrarſi* Gaudeo, es gauſus ſum. Lætor, is Percipere lætitiam; exultare lætitia Exulto, as.

razveſegljenje Veſelje *allegrezza* Gaudium, ii. Lætitia, æ. Exultatio, is.

razveſegljen, a, o *Rallegrato* Lætus, a, m Gaudens, tis, exhilaratus, a, m. Hillaris, e

razvezati, odriſciti *ſcioglјere* Solvo, is, ui, tum. Diſsoluo. Expli co, as. Enodo, as Abſoluo.

razvezan, a, o *ſcioltо* ſolutus, a, m. Expeditus, a m.

razvezanje *Solutione* Abſolutio, libe

Liberatio soluto, is
razviditi, razgledati dobro *guardare, e considerar bene* dispicio is, xi, ctum. Inspecto, as.
razvighjen: razgledan dobro *guardato con diligenza* Inspectus, a, m.
razvighjenje razgledanje dobro *guardamento con diligenza* Inspectus, us. Diligentia, æ
razvirti, razmotati *Rivolgere spiegare* Euolvo, is, ui, utum. Resoluo, is, explico, as, cui, citum, & solui, atum.
razvit, a, o Razmotan, a, o *spiegato* Explicatus, a, m. Euolutus a, m.
razvijerazmotanje *disuolgimento, spiegamento* Explicatio, is, Euolutio, is Reuolutio, is
razvodniti *adaquare* Diluo, is, ui, utum.
razvodgnen, a, o *Adaquato* Dilutus, a m.
razvodni *dipartire, guidare in diuerse parti* Dirigo, is, xi, ctum, Distraho, is, xi, ctum.
razvoghjen *di partito* diductus, a, m Distractus, a, m.
razvoghjenje *dispartimento* Distractio is Diductio, is.
razvrachjati *riuolgere riuoltare* Reuoluo, is, ui, utum.
razvrachjati kguighe *riuoltare i libri* Peruolutare libros; tractare libros.
razvrachjen, obrachjen *riuoltato* reuolutus, a, m. Peruolutus, a m
razvricchi; razmetnuti *dissipare dissipo, as*
razvricchi, razciniti isctertiti *guastare* Disturbo, as. Destruo is, xi, ctum. Vasto, as, euerto, is, ti, sum
razvricchi priateglivo *romper l'amicitia* Dirimere amicitiam perfringere consuetudinem, conjunctionem, soluere amicitiam.
razvricchi drusgbu *scioglier la compagnia* dissoluere, vel Dirimere societatem
razvrisgen, a, o. Razmetnut *dissipato* Dissipatus, a, m:
razvrisgen, razcignen sctechjen *guastato* Vastatus, a, m. Disturbatus, a, m destructus, a, m. euersus, a, m
razvrisgenje razmetnutje *dissipatione* dissipatio, onis.
razvrisgenje razcignenje isctechjenje *guastamento* Vastatio is
razvrisgenje priateglstva *alienazione, separatione d' amicitia* Alienatio is, Diductio. Disjunctio animorum.

R E

rebaç Vrabaç, ptiça *passaro* hic passer, is.
rebro kóst od bokka *costa, costato* hæc costa, æ, Notæ arum
kosgiça koja pokriva rebra *pelliccula che copre le costa* succinges membrana;
Strana ferra od rebra *la parte piu larga della costa* palmula; æ

Svaka

Strana usgia od rebra *partepin fretta della costa* Temulus i.

Mjesto, illi sirma meghju redno rebro i druggo *spatio fra una costa, e l'altra* Meloplevria,æ

rebrutise *Caminare inchinato al fianco* incedere ad latus inclinatus adlatus.

recchi, rjeti *Dire* Dico, is, xi, ctum Loquor, is Ajo, is Narro. Profero, ers Commemoro, as.

recchi rjec pò rjec *Recitare parola per parola* Eisdem verbis reddere

recchi ù kratko *Dir in poche parole Brevemente* Dicere paucis verbis Breui. Breuiter. Strictim Summatim. Perpaucis.

recchi opet a Rjeti opet *Ridire. Repetere* Repeto, is, tii, titum.

recchi oncjas nemislivici *dir al improuiso* Dicere extempore

recchi na pamet *Dire à mente* dicere memoriter, vel ex memoria. Narrare; Pronunciare memoriter.

recchi is kgnighe *dir dal libro* dicere de scripto.

recchi officie *dir l'officio* Recitare officium, vel preces horarias; psalmos horarios,

recchi misu *Dir la messa* Facere sacrum. Facere rem diuinam, rem sacram, sacrificium, Celebrare missam. Conficere sacra.

recchi immenom. Immenovati *Specificare* Nominatim exprimere. Sigillatim explicare. Referre.

regen, a, o. Govoren, a, o *Detto* Dictus, a, m. Narratus, a, m. Prolatus, a, m. Commemoratus, a, m.

recenje; govorenje *il parlare* hic Sermo, onis. Oratio, onis; locutio, onis; Colloquium, ii.

reçi mi *Dimmi* Cædo. Dic. Dic quæso,

reçi ostalo *Dimmi il resto* Cædo reliqua. Dic reliqua.

reço grad ù Lumbardii *Rezo di Lombardia* Regium lepidi, vel lepidum.

reço grád ù Toskani *Rezo in Toskana* Aretium, ii.

redak od kgnighe. Orago *Riga linea del libro* Linea, æ. Versiculus, li.

redkime zabiglsgiti kgnighu *Rigare la carta* Signo, as Imprimere versiculis paginam.

réd. Naredba. Nacin *ordine. rego la* hic ordo, is modus, i. ratio, is.

Bez réda; Bez redan *senza regola* anomalus, li. irregularis, e.

réd biti meni, tebi *Toccare à me, à te* Meum esse. Tuum esse. Spectare ad me, ad, te &c.

réd od Zúba *ordine di denti* serpes dentium. Macæria dentium.

red kako od fratára *ordine, religione* Religio, is. Ordo, is

Uljetti ù réd *Farsi religioso* Obstringi religione ordinis.

primiti koji réd Crnikovni *ordinarsi* Initiari sacris

Nareghjen svetim, redom; Ordenan

can *ordineto* Initiatus,a,m.

redovnik, redovniça *Religioso*: Religiosus, a, m Summa religione prædituS Augukus. Religionem colens

Genero od reda *generale dell'ordine* Generalis,is.

redom. Pò redu Per *ordine* Ordine.

regolitia. Rekoriça trava *Regolitia; Glicirriza* Glyeyrrhiza, Dulcis radix.

rekanat grad ù Italii *Recanati città* hoc Recinetum, ti.

rekescija. Oſeko od mora *fecca Refluſso di mare* Recelsus maris.

rekesçija, i Plimma. kad more idè ù ſe, i opet ſe vrachia *Fluſso, e refluſso di mare* Acceſsus, & recelsus maris Æſtus maris

rekota vidi Dvarògh.

remera puſtignàk *Romito* Solitarius, ii. Eremita, æ. Eremicola æ.

remik *Coriolo* Corrigia, æ.

ren. Turma trava gljuta *Naſturtio* Naſturtium, ii, Cardamina, æ, Cardamum, i.

renero grád ù Slavonii *Renero cavallo* Terone, is:

renga, ribba *Aringa pesce* Halec, vel Halex, cis. Aringa, æ.

renga slana *Aringa salata* Alex muriatica. Aringa paſsa, alex conditanea;

renga suha. Na dimmu oſuſcena *Renga secca al fumo* alex inſumata, Fumo durata paſsa.

reno rieka ù Alemagni *Reno fiume* Rhenus, ni:

rép *Coda* hæc cauda, æ.

rép od kogna trava *koda di cavallo* Equiſetum, ti. Equiſemis, is. Salix equina.

Mahati repom *Menare, mouere la coda* jactare caudam:

repaſt, a, o *Codato, con la coda* caudatus, a, m. Pedtus, a, m:

repatça Zviezda *Cometa* hic cometa, æ. Cometes, æ. Stella comans; stella crinita.

reſa jegjicjaç od ghrilla *Ugola. Campanella: che pende nel palato* Gurgulio, is. Subingurium ii. Epiglottis, tis. Linguia, æ.

reſcero od sgutta *Crivello* Cribrum, bri Vanus, ni. Incerni culum, i

reſcirit. Nareſciri *Asconciare pulire* Orno, as. Exorno, as. Polio, is, ivi, itum. Expolio, is: Decoro, as

reſcenje, Naresçenje *Asconciamento* Concinnitas, is. Ornamentum, i.

reſcen. Nareſcen, a, o *Asconciato* Politus, a, m. Ornatus, exornatus. Expolitus a m

reſe. Lilliçe *Frangie* Figmenta, orum. Periculamenta, orum. Lacinia, æ.

resgjati kakoti pàs *fremere* Fremo, is ui, itum. Intremo is. Infreadeo es. Frendeo es ui. sum Frendo is

resgjati rikati kako lav *Ruggire come il leone* rugio is ivi itum

resgjànje. Rikanje od lava

Muggi

Muggito Rugitus us.

resgjanje od psà *fremito* Fremitus us

resibala nemoceh vidi risipila

resfi. Naresfti Vidi Naresfti.

resfi vidi rafli.

reſtanje vidi Rafteanje.

retimo grad ù kandii *Retimo città* in hæc retima æ.

retorica. Kuntroſt od ljepa govorenja *rettorica* Rethorica cæ.

retorik koji zna retoriku *retorico* Rethor is.

Pò Retoriçi *retoricamente* rethorice. Rethorico more ſplendide. Ornate. Copiose

revati kako magare *raghjare* rudo dis di.

revanje *raghjamento* Ruditus us

R I B

ribbanje *pescagjone* piſcatus us.

ribbari *pescare* piſcoris. Expiſcoris atus ſum

ribbàr *pescatore* hic piſcatoris.

ribbàr varita od ribbe *pescatore* Marina æ. hæc piſcatrix cis

ribbariça sgena koja ribba *pescatrice* hæc piſcatrix cis.

ribbariça laghja koja ribba *barca pescareccia* lembus, bi. Cymba æ. Nauis piſcatoria

ribbarova c *pertinente à pescatore* piſcatorius a um.

Za ribbati *da pescare* piſcarius a um. Ut Annus piſcarius

ribba *pesce* hic piſcis is.

ribbiça mala ribbà *pescetto, pesce piccolo* piſciculus li. Piſciculi minuti.

ribbiça od noghe *polpa della gamba* ſura æ.

ribba morska *pesce di mare* piſcis marinus

ribba od rike *pesce di fiume* piſcis fluuialis: vel fluuiatilis.

ribba od blatta al barre *pesce di lago* piſcis lacuſtris.

ribbàs' luſcrinami *pesce con le scaglie* piſces ſquamoſi, vel squamati.

ribba bez luſcrina *pesce senza scaglie* piſces molles vel leues

ribba bez kotti *pesce senza osso.* Cartilaginei piſces

ribba noſatta *pesce di testa punita* Turbinati piſces

ribbà slana *pesce salato* piſcis ſalitus. ſalſamenta orum:

ribgnák *peschiera* piſcina æ.

Tko prodaje ribbu *pesciuendolo* piſcarius ii. Cerarius ii

Mjeſto ghdi ſe ribba prodaje *pescaria* Forum piſcarium. Piſcaria æ. Hychthy opolion lii

ric hjec Vidi hjec

riçati rikati *mugire* Mugio is ii, vel gii, mugitum.

riçanje Vidi Rikanje.

rigagn. Origagn Mravinaç *Materina dulcica trava origano* Origanum i. hæc cunila æ. Heracleaticum, ci.

rigati Ugrighivati *Rottare* Ructo as. Eructo as.

riganje. Ugrighivanje *Rottamento* Ructus us.

riggarukulà *Rughetta* Eruca cæ.

righa

righja. Arghjá vidi rrighja

righj, a, e. Plavi, a, o (*Bjondo*) Flavus, a, m.

B.ti righj. *E ser biondo*) flaveo, es

Cinitise righj (*Farsi bjondo*) Flaueſco, is.

rikati kako govedo (*mugire*) mugio, is. fui, vel gii, itum.

rikanej od govedeta (*mugito del bove*) Mugitus, us.

rikati; kako lav: resgjati (*rugire come il leone*) rugio, is, iui, itum

rikanje: Resgjanje od lava (*rugito*) rugitus, us,

rilliça rillo i gubiça od sgivine: (*grugno d animale*) Rictus, us.

rillo od prasça (*muſo di porco*) rostrum, fuis.

rillo od psa *muſo di cane*: roſtrũ, i

rillo bezoçno (*muſo sfaccjato*: os durum.

rím grád veliki (*Roma*) Roma, æ. Urbs, bis.

rimgljanin iz rima (*Romano: Romanesco*) Romanus, a, m.

Na rimsku (*Alla romana*) More romano.

rimini grád ù Italii (*Rimini città*) Ariminum, ni.

RIN

rinnuti. Tisnuti (*spengere*) Impello. is puli, pulsum: Trudo, is: detrudo, is, si, sum.

rinnuti niz dol tisnuti (*dirupare, Precipitare*) Præcipito: as. Præcipitem ago.

rinnut, a, o. *Tjesnúti*; a, o (*spinto*) Impulsus: Trusus, detrusus

rinnut. niz dol (*precipitato: dirupato*) Præcipitatus, a m.

rinnutje, porinnutje (*Spinta*) Impulsio, is.

rippa (*rapa*) hoc rapum, rapi hæc rapa, æ

rippa divja (*rapa ſalvatica*) hæc elatine, es

ris z ser (*lupo cervjere*) lynx, lyncis.

ris ſcjarovíti pjegavi (*pantera*) hic panter, is. Pardus, di, hæc pantera, æ.

ris lavovis (*leopardo*) hic leopardus, di. Pardalis, is: Pardus, di.

risipila: Resibila nemocch (*risipilla*) erisypelas, tis: facer ignis

ritati pruçavic (*Tirar calci*) Calcitro, as recalcitro, as: calcibus petere; vel percutere.

ritavaç pruçavaç (*Calcitroſo ſolito à tirar calci*) Calcitroſus, a, m.

ritanje: pruçanje (*Calcitramento*) Calcitratus, us.

ritki, a, o (*raro*) rarus, a. m.

ritko: rjetko: Ritkovje *rare uolte*) raro: rarenter.

ritti zemglju: pod kopavati (*Cauar ſotto terra*) Suffodio, is, di, ſum

rizati: pririzati (*Tagljare*) Incido, is: feco, as: reſeco. Amputo, as. Scindo, is, ſcudi, ſum. Findo, is, di, ſum.

rizati na kuſe (*Tagljare in pezzi*) Concido, is, di, ſum. Cædo, is: Occiſione, vel internecione occidere.

rizati vinograd: Obrizati lozje,

Potare) Puto, as: Amputo, as.

rizáç, koji risge lozе (*Potadore*) Putator, is

rizáç stolnik; risàç (*Trincjante*) Structor, ris; Cic.

rizanje; pririzanje (*Tagliamento*) abscissio: amputatio, is, scissio, is

rizanje od vinograda: Obrizanje (*potamente*) Putatio, is.

riz (*Taglio*) Cesura, æ: Incisio, is; Incisura, æ

rizan, pririzan (*Tagljato*) Abscissus, a, m: Incisus: Amputatus

rizan, Obrizan, vinograd (*putato*) Putatus, a, m.

rizotina, vidi riz.

riz od rovalcja (*intacco di taglja*: Incesura, æ.

R J E

rjec: ríc. Besjeda (*parola*) Verbum, bi: Dictum, ti; Dictio, is

rjec bosgja sín bosgji (*Verbo di Dio*) Verbum Dei.

rjec obicjajna, koju svak razumi (*parola usitata; ordinaria*) Verbum usitatum, & tritum

rjec neobicjajna (*parola inusitata*: Verbum inusitatum verbum insolens, absoletum, abhorrens

rjec dobra, poscténa (*parola honesta*) Verbum honestum.

rjec ghnusna, neposcténa (*parola sporca*) Verbum obscenum.

rjec mudra, i razumna *motto acuto e saggio sentenza* Hoc dicterũ ii. Dictum; i. Scitum, ti: Sententia, æ. Apophteghma, tis.

rjec smiscna (*detto da ridere*) Ridicule dictum: facete dictum,

rjec, koja bode (*bottone detto mordace: motto pungente*) Dicacitas, is: Scoma, tis; Cauillatio, is.

rjeci izabrane (*parole scelse*) Verba lecta, delecta selecta exquisita.

Tko noffi rieci (*portatore di cjanzje*) Nugigerulus, li.

rjec pò rjec (*A parola per parola*) De Verbo ad verbum: Ad verbum:

rjeti rjec po riec (*Recitare à parola per parola*) Eisdem Verbis reddere.

rjecça mala rjez (*parolina*) Verbulum, li.

U mallo rjeci chju rjeti (*dirè in poche parole*) Breui dicam, Breui, Breuiter: Paucis. Perpaucis:

rjeciça, potocjaç: Mala rieka (*fiumicello*) Fluentum, ti.

rjecni od rjeke (*di fjume*) Fluvialis, le.

rjeka, potok vodeni (*fjume, fjumara*) Fluvius, vii, Profluens, tis. Amnis, is: Torrens, tis.

rjeka tihha (*fjume quieto*) Amnis sedatus:

rjeka brizа (*fjume veloce*) Amnis incitatus. Fluvius rapidus.

rjeka smrzgnuta (*fjume gelato*) Flumen gelidum.

rjeka paklena (*fjume infernale*) Orcus, ci.

rjekanje (*Mugito*) Mugitus, us.

rjekati: Mukati kako vò (*Muggire*) Boo, as. Mugio, is, ivi, itum.

rje

rjekati ſuprocchi drugom volu koji rjece (*muggire all'incontro*) remugio, is: reboo, as.

rjeppa, vidi rippa.

rjeti, recchji vidi recchi

rietko. Urnkovje (*Rarevolte: rara*: rarenter.

rjetki, a, o (*raro*) rarus, a, m.

rjezati vidi rizati.

ſjejanje, vidi rizanje.

R O

ròb Susgiagn (*ſchjauo*) Mancipium, ii. Servus captivus.

ròb roghjen ù kucchi (*ſchjauo na zo in caſa*) Verna, æ

robigna (*ſchjauna* ſerua captiua, æ.

robiti pljenti (*depredare*) Prædoris; populor: Depopulor is:

robovati (*Eſſer ſchjauo*) Eſſe in captiuitate.

robak, Cmoglçerv, koji grize lo zje (*Verme. che rode le viti*) Volux, cis. Volucra, æ.

rocitiſe: srocitiſe: Dogovoritiſe: *conuenire inſieme*) Conuenio, is, ni, tum. Pacifcor, ris.

rocenje: rocenje (*Conuentione*) Conuenctio, is. Pactio, is.

ród: roçbina: rodbina (*Caſata; parentela*) Familia, æ: Corps, is. Gens, tis. Genus, ris: progenies, ei: Proles, is. origo. is.

Od istoga rodda (*Della medeſima caſata*) Gentilis, le

ródplemeniti (*Famiglia nobiliſſima*) Familia ampliſſima.

rodànja, o: Plodan, a, o (*fertile*) fruçifer. Fertilis. Fœcundus. Fœtibeus.

rodbina: roçbina, svoita (*Conſanguinita: parentela*) Cognatio, Conſanguinitas, is. Propinquitas generis,

rodbina ù bliçu (*parentela ſtretta*) Propinqua cognatio

rodbina po matteri (*parentela da canto di madre*) Cognatio materna.

rodom, po rodu (*derinato da una ſtirpe*) Oriundus, a, m.

rodçbina, vidi ród, al rodbina.

Stvar od ille rodbine (*Coſa della medeſima caſata*) Gentilitius, a, m

roda plemenita (*di caſa nobile*) Natus de familia: A familia: In familia antiquiſſima: Nobilis. Ampliſſima.

rodano rieka velika ù frangi (*rodano*) Eridanus, ni, Rodanus, pi & rodanum, i:

rodaqua: rotqua (*radice: Ramoracio*) Ramoracium, ii, Raphani radix: raphanus, nis

rodi otok (*rodi iſola*) hæc rhodus, di Trinacria, æ. Æthræa. æa. Atabria: rhodes. Corymbia: Ophiuſa, ſæ.

ródiça grád ù pugli (*rodi*) hocrodium, ii. Hyrium, ii. Uria, æ.

ròdiça, rodjakigna, ſvoja (*parente*) Conſanguinea, eæ. Cognata, æ. Sanguine juncta: propinqua.

rodu eglotaç (*padre* Parens, tis: pater: ris. Generator: procreator; is.

roditegliça: Majka (*Madre*) Mater, is. Genitrix. Procreatrix, cis

roditj, kako ti sgena raghja, *par-*

torire: Figljare) Pario, is, peperi, partum. Partum edo. Procreo, as.

roditi. Uciniti djete kakoti cjovjek (Generare) Gigno, is: Genero, as. Procreo, as:

roditise (Nascere: Figljarsi) Nascor, is: Orior, is: edor in lucem in vitam.

Sito cini roditi, il plodiri (Che fa generare) Fœtifer, a, m Genitalis, e: Genitivus, a, m.

roditile bliżu (Nascer da presso) Adnascor, is, tus, sum.

rodivi, koji se mosge zaceti; i roditi (generabile) Generabilis, e. Generalis, e.

koji mosge roditi (Chi puol generare) genitalis e; Genitabilis, le Fœtificus, a, m.

rodjak: svoj (parente) Consanguineus, a; m. Cognatus, a, m. Propinquus, a, m: Conjunctus cognationis vinculo: Agnatus sanguine conjunctus.

rodjak pò sgeni al musgju, priategl (Affine) Affinis, is.

Biti rodjak ù bliżu (Esser propinquo) Attingere cognationes:

rodjak veoma bliżu (parēte stretto) Maximis vinculis propinquitatis conjunctus.

rodjakigna, vidi Rodjça.

rog (Corno) hoc cornu inde in fin: in plur. cornua, uum.

rogat, a, o (Cornuto) Cornicula-tus, a, m. Cornutus, Cornigerus.

rogacich: Mali rog (Cornetto) Corneolus, li.

rogàç: karuba (pistachjo, Carobe) Pistacium, ii Siliqua, æ

roghjen: poroghjen, a, o (Nato) natus, a, m Ortus, a, m. Editus in vitam, in lucem.

roghjen, od oça ucignen (generato) Generatus, a, m. Procreatus a, m; Genitus, a, m.

roghjen za velike stvari (nato per gran cose) Ad omnia summa natus, a, m.

roghjen za dobro svjeh (Nato per seruitio publico) Natus rei publicæ.

roghjen samo za se (Nato per se solo) Natus suis commodis.

roghjen od kraglјeve krvi: (Nato di sangue reale) Stirpe regia ortus: Statu regio editus.

roghjen za trbuh (Nato alla crapula) Abdomini suo natus, vel Abdominis voluptatibus:

roghjenje: poroghjenje (partoir partorire) Partus, us.

roghjenje tó jest djete koje se rodi (parto, cio è quel, che nasce) Fœtus, us: partus, us.

roghjenje djeça, i uqucenja: (generatione. successione) progenies, ei Proles, is: soboles, is

roghjenje, tó jest djeça, koja se imaju roditi (descendenti) Posteri, orum.

roghjenje dan od poroda (Natività) Dies natalis, Ortus, us, exortus, us.

Sgena od privoga roghjenja. (Donna di primo parto) Mulier primipara: Primo partu mulier.

Vrjes

Vrjeme od poroghjenja (*Tempo di parto*) Puerperium, ii.

Sgena koja iloji za poroditi (*partoriente, che sta in travaglio*) Parturiens mulier: Laborans ex dolore partus;

roghjenjem Rodom (*Natiuo*) nativus, a, m.

roghjeniçi, Roditegli (*genitori*) Parens, ris: Genitor, is.

rogoborittise: Bittise rozima; Urtar corna con corna Coruisco, as: Cornibus petere.

rogosg papir trava (*Carico herba*) Carex, is:

rogosgja: sturta asurra (*Stora*) sturea, æ: Teges, is: Matta, æ:

roj odpcélá (*schiera d'api sciami dell'api*) Examen, is: Examen apum

rojittise pcelle (*Far sciami*) Edere examina; Producere, examina: Examino, as; Verno, as.

rók: Vada (*Tempo prefisso, giorno determinato*) Dies certa: Dies constituta.

roket od Biskupa, al kardinála: (*Rochetto di vescouo*) Amictus lineus exterior.

rokiburgh grád (*Rochiburgo*) bragodunum, ni.

rokisbergho planina, mágjarska: (*Rochisberg montagna di Ungaria*) Claudius mons.

romagna zemglja ù Italii (*Romagna*) Flaminia, æ: Æmilia, æ.

Iz romagne (*Romagnolo*) Flaminius, a, m.

romadioli zemglja Ugarska (*romadioli*) Gætia,

romania zemglja (*Romania paese*) Romania, æ. Argia, æ. Achata, æ. Thracia, æ.

romania vrsitta od vína (*Romania sorte di vino* Vinum piccatum

romazin: krakun (*Catenaccio*) Pessulus, li. Vectis, is. Obex, cis.

romincja, kotlicch od vode (*secchja per l'acqua*) Hydria, æ. Urna, æ.

romincica od vode blagoslovgljene (*Secchietto per l'aqua benedetta*) Amula, æ. Amumula, æ

romonika, illi komonika trávar (*Camamilla*) Anthemis, dis: Melanthemon, is: Leucanthemum i. Leucanthemida, æ: Chamæmelum, li.

romoniti: Govoriti napo ieziku Cinitise cjutti (*farsi sentire, mutio, is, tivi, vel tii, titum. Mufacio. Timide, & imperfecte loquor.*

romon (*ribombo suono*) Sonitus, us

romon gljudi, vidi sgjamor.

roniti. Oriti (*rouinare, abattere*) Dejicio, is, jeci, jectum: Diruo is, ui, utum, Demolior, is. Vasto, as

roniti suze (*lacrimare, sparger lacrime*) Lacrymor, aris, Profundere lacrymas.

ronenje suza (*spargimento di lacrime* Lacrymarum profusio.

roraj, roreis. Giopa ptiça (*rondone*) Apos, dis: Cypselus, li.

rosc, rosctigl: krata: graticula za

pecchi ribbu (*Gruticula*) Crâticula, æ: Cratis ferrea.

roſcicicch, mali rógh (*Cornetto*) Corneolus, li.

roſgjaç: poganaç (*infjammatione*) Phyma, tis. phlegmone, es.

roſgja, ſula rusgiça (*roſa*) hæc roſa, æ.

roſmarin (*roſmarinò*) Libanoris coronaria. Herba ſalutaris, ros marinus, ni.

roſa (*guazza: rugjada*) hic ros, ris.

roſni, a, o Pùn roſe (*Irrugjadoſo*) roſcidus, a, m.

Naroſen: Mokat roſom (*rugjada to: bagnato di rugjada*) Rorulentus, a, m.

Naroſiti: roſom politi (*bagnár di rugjada*) rroro, as; Irroro, as.

roſopaſt (*Chelidonia*) hæc Chelidonia, æ.

rotitiſe: kletiſe (*affermar con gjuramento*) Sacramento contendere.

rotta ʒakletva (*gjuramento*) juramentum, ti.

rotno, tescko, ʒlo (*malamente*) male grauiter.

rotqua, andrriqua: rodaqua (*Radice ramoraccjo*) radix, cis, raphanus, ni: ramoracium; ii.

rováſc (*Taglja*) Teſsera, æ.

riʒ riʒotina od rovaſcja (*intacco di taglja*) Inceſura; æ.

rováſc bigligh, koji ſecini imanceturia uho (*Segno che ſi fa all'orechjo de gl animali*) Signum gni.

roviça Trrinokop ʒa ſaditi loʒe (*paſtino*) Paſtinum, ni: farculus longus.

roʒga. Prút od loʒe (*tralcjo*) palmes, tis: Sarmentum, ti,

roʒga dughglia od oſtaljeh (*Sarmento più lungo de gl'altri*) Tranſilis, is.

R R I

RRighja: Arghja od gvoʒdja (*rugine*) hæc rubigo, is. Ferrago, is.

RRighja od mjeda (*rugine di bronʒo*) Ærugo, is.

RRighja od ſgitta, glavgnica (*rugine delle biade*) Robigo, is, Uredo, is. Rubigo, is: Carbunculus, li

RRighja od loʒe (*rubigine delle viti*) Carbunculus, i. rubigo, is

RRighjaviti Uʒrrighjaviti (*arugginire*) Contrahere, rubiginem vel ferruginem, ſiue Ærugi nem.

RRighjav ʒa rrighjavgljen (*rugginoſo, rugginito*) Rubiginoſus: Ferrugineus: Arrugino ſus, a, m.

RRiman vidi Raman trava,

RRipa, kakoti od ſgitta (*maſſa*) Acervus, vi.

RRipa kamenja (*machina di pietre*) moles; vel Acervus lapidum,

RRipa ſoli (*mótone di ſale*) Strues ſalinarum

RRipa drriva naloga ſtos (*cataſta di legni*) Strues, is, ſtrues, is gnorum.

RRipa ʒlata (*maſsa d'oro*) Palacra,

cra, æ.

RRipanje : kupgljenje na rripu: *Amaſsamento*) Coaceruatio, is Aggregatio, is.

RRipano: Narripano (*amaſsato*) Coaceruatus, a, m. Congſtus, a, m: Cumulatus, a, m.

RRipa. Naloga drriva za iſgoriti koga (*rogo*) rogus, gi.

RRipa pienezi (*montone di denari* Aceruus, vel Congeries nummorum.

Na rripu (*Amaſsatamente*) accer uatim.

RRiſgjati: resgjati kakolav (*rugire: fremere*) rugio, is. ii, tum. Fremo, is, ui, tum: Frendeo, es, ui, freſsum; Frendo, is.

RRisgjanje: resgjanje (*Fremito: rugito*) Fremitus; us: Rugitus; us.

RRisgjati kakoti kógn (*Annitrire*) Hinnio, is. ſui, itum.

RRisgjanje od kogna *annitrimento*) Hinnitus, us.

RRit: rát (*punta*) hæc cuſpis, dis.

RRitom Di *punta*) Punctim.

RRivaç, koji ſe rrive za obaliti druga (*lottatore* Luctator, ris. Paleſtrita, æ: Paleſtricus, ci.

RRivatiſe; boritiſe: *lottare* luctoris: Ludere paleſtra: Lacertis pugnare.

RRivatiſe: branitiſe (*repugnare*) reluctor, is: repugno, as: reſtitor, ris, xus, ſum: Obnitor, is, xus, ſum.

RRivatiſe bittiſe *Combattere*: pugno, as: Certo, as: Dimico, as. agonizo, as: agonizor, aris, con currere inter ſe

RRivatiſe za ſcjalu *gioſtrare* con currere inter ſe imaginarie.

RRivati jedan grad *Combattere una città* Oppugno, as: Quatere tormentis mœnia.

RRivan, a, o (*Combattuto* Oppugnatus, a, m.

RRivanje; boj *combattimento* pugna, æ: Concertatio, is: Dimicatio, is,

RRivanje za ſcjalu *gioſtra* Pugna umbratilis, vel imaginaria, ſimulacrum pugnæ.

Rt. Rát. Art vidi R Rit.

R U

rubin, draghi kamê *rubino*, *pietra pretioſa* Pyropus, pi: Chryſolitus, ti. Carbunculus, li.

rucinik; Ubrus *ſcjuga mano* Mantile, is. Mantilium: ii.

rucinik za trsitti nós Ubruſcicch *fazoletto* Strofiolum, li. Naſitergium, ii:

rucincicch od tarpeze *Saluietta* *Touaglino* Mappula, æ:

ruciça mala rúka *manina* Manicula, æ: Mantiola, æ

ruciça od ceſa god *manico* Manubrium, ii, capulus, li, capulum, li

ruciciça, magna ruciça (*manichetto* Manubriolum, li.

ruciça od koga ſuda *manico di vaſo* Anſa, æ, manubrium, ii.

ruciça od ralla, al pluga *manico dell' aratro* Stiva, æ, Buris, is, Bura, æ.

ruciça od macja, al labglje (*maniceo della spada* Capulus, li: Capulum, li. Manubrium, ii.

ruciça od toçila, al od sgrrivna: (*Manico della mola*) Mobile, lis.

S' ruciçom (*manicato, chi ha manico* Ansatus, a, m.

rucjati: pridrucjak jesti (*far colatione* Jento, as.

rucjati: Objedovati (*pransare de finare*) Prandeo, es, di, & pransus sum.

rucjati ceſto. Objedovati ceſto: *Desinare spesso* pransito, as.

rucjak, pridrucjak *Collatione della matina* jentaculum, i.

rucjak: Objed (*pranza*) hoc prandium, ii.

rúd, a, o najesgen (*increspato*) Caperatus, a, m crispus, a, m rugatus corrugatus contractus, a, m.

ruda, illi Rudo od kocia (*Timone del carro* Temo, onis.

ruda, mjeſto ghdiſe dube srebro, al zlato, al inno mjedo (*miniera*) Metalli fodina:

ruda od zlata (*miniera d'oro*) Auri fodina.

ruda od srebra (*minjera d'argento*) Argenti fodina: Argentarium metallum.

ruda od olova (*Minjera di piombo* Plumbi fodina:

ruda mjedena (*miniera di rame*) Fodina æraria.

ruda od sumpora (*miniera di zolfo*) Fodina sulfurea

ruda od soli (*minjera di sale* Salinæ, arum.

ruda Cinabra (*minjera di cinabro di minio* Fodina miniaria.

ruda od çkla (*minjera di vetro*) Fodina vitraria.

ruda od scjalnitra (*minjera di sal nitro* Nitraria, æ: Fodina nitri, vel nitraria.

ruda od pakla *minjera di pece* picearia, arum.

ruda od ſtiná *minjera di sassi* saxi fodina.

ruda od kaména za ſicchi *minjera di pietra* Latomia, æ. Lautumia, æ. Lapicidina; æ

rudni, a, o. Od rude *minerale* metallicus, a, m.

ruditi, naruditi *increspare* Caperó as: Crispo; as; rugo, as: corrugo, ás: contraho, is, xi, ctum.

rudesgi, rudine: rude koſse *Capegli ricci* Cincinni, orum.

S' Rudinami cjovjek *di Capegli ricci* Cincinnatus, a, m.

ruevina dubeicch *rhus fomaco, cotino* rhus, rhus coriaria

rúg, ruganje ſcpotanje *beffa schernimento* Irrisio, is Ludificatio, is Ludibrium, ii. Derisio, is, Derisus, us. Illusio, is. Delusio onis.

rugatiſe, ſcpotatiſe *beffare, schernire* Irrideo, es, si, sum. Derideo, es. Ludo, is: Eludo, is: Illudo, is. Ludifico. Ludificor, is.

Bitti za rúg *eſser beffato* Ludibrio &c. de ſpectui eſse.

rúg ſe ciniti od koga *andare in beffe* Abire in ora hominum pro ludibrio.

rugan, scporan *Beffato* Irrisus: ri risus: Contemptus, a, m. Illi-

sus,

ſus: a, m:

ruga vaç, *kojiſe ruga Beffeggjatore* Irriſor,is. Deriſor,is: Deluſor, is.

rugnavaç kosmat *peloſo* piloſus, a; m. Villoſus, a, m. Hirſutus, a, m.

rugne. Dlake *peli* pilus.li.

ruho *paonamenti* paramentum, ti

rujbe. Buganje *buganze*) per. nio, is.

rujbe od nogu *ſperonaglja: pedigone Buganza* pernio, is.

rujbiça, mala rujba *buganzetta*) Perniunculus; li.

ruka od lakta do dolí *braccio* brachium.ii.

ruka od ſaſcjake doli *mano* hæc manus,nus.

ruka deſna *mano deſtra, mano dritta* dextra, æ, vel dextera, ræ: Manus dextera.

ruka ljeva *mano mancina* Leua, æ Manus ſiniſtra.

Drusgjati k' ſebbi ruke *Tener le mani à ſe* Abſtinere, Continere manum

Skriti poki iti ruke *mettier la mano ſotto* Manum ſubducere.

Imati ù ruke *hauer in mano* Præ manibus eſse, vel habere, præmanibus.

Stvar koja ſe ruçi priſtoji *Cjoche appartiene à mano* Manuarius, a, o: ut æs manuarium;

Stvar koja ſe mosge darsgjati ù ruçi *Cjo, che ſi puol tenere in mano* Manualis le.

Od ruke do ruke. Po ruke *Da mano in mano* Per manus ut tradere per manus

rukav *Manica* hæc manica, cæ.

S' rukavima; *kako haglina s' rukavima manicato* Manicatus, a,m.

rukaviça *guanto* Chyrotheca, cæ. Manica, cæ.

Majſtor od rukaviça *guantaro* Alutarius, ii.

rukodjellanje. Djellovanje *Operatione* Operatio,is.

rukodjellanje. rukotvorje *manifattura* Operepretium, manu pretium.

rukodilje. Djello *Opera* opus, ris.

rukopis *Manu ſcritto, ſcritto à mano* Manu ſcriptus,a,m.

rukovet *Brancata* Manipulus,li:

rukovet klásja *faſcio di ſpighe*) Merges, itis.

rukovet kgniga *plico di letteree* Faſciculus literarum

rukovetaç *faſcetto* Faſciculus, li; Faſciculus manualis

rukovetaççvjetja *mazetto di fiori* Seruia, æ. Reticulum,li: Olfactorium,ii.

rukula: Rigga, trava *Ruchetin* hæc Eruca, cæ.

rumen. Ruſi çrrigljen,a,o *robicondo, roſsegjante* Rubicundus a;m: Ruber, bra,brum.

rumen mallo. Porumen Narumen *roſetto, al quanto roſſo,* rubellus,a,m.

Biti Rumen *eſſer roſsjo* rubeo, es, ui.

rumenitiſe cinitiſe rumen *roſsegjare*

gjare, divenir roſso rubefco, is.
rumegnenje. rumenillo *roſeggja-mente roſsore* rubor, is
rumenillo, kojim ſe sgene naci-gnaju *roſsore, che uſano le donne* Fucatus rubor : Purpuriſſum, i.
rumon od púka sgjamor *mormorio* murmur, is: Suſurrus, ri.
rumon od vode Gughjenje *mormorio d' acqua* murmuratio aquæ
rumoniti kako púk, al rjeka *far mormorio, mormorare* murmuro, ras.
run Vunne *Vello di lana, toſone* hoc vellus, ris.
runja nemocch *volazica* Petigo, is; Impætigo, is.
ruppa ſorta ſcjupglina *foramen; por tuſo* Foramen, is Forramentum
ruppa od zvjeri jazvina *Tana* hoc luſtrum, tri.
ruppa hambár; Sginiça *granajo* horreum, ei: cella frumentaria
ruppa ù trupini od kólá *buco in mezzo della ruota* Tubus rotæ
ruppiçe ù drrivu, al innojſtvari *meati* Meatus; us.
ruſa; rusgiça *roſa* roſa, æ.
ruſa çrrigljena rumena *roſa roſeja* rosa mileſia, purpurea
ruſa ù zlù dobra: Vazda ſgjv tra va *ſempre viuo* Jedum, di, ſem pervivum.
ruſa divja *roſa ſaluatica* roſa canina ſilueſtris.
Od ruſe od rusgiçe *di roſa* Roſaceus, a, m.
ako rusgiça onakoga liça *di co-lor di roſa* roleus, a; m.
rusgiça vidi ruſa
Mjeſto poſaghjeno rusgiçama *roſajo* roſetum, ti. roſarium, ii.
puppâk od rusgiçe *bottone della roſa* Calix, cis.
ruság. Drrisgjava zemglja *paeſe* Ora. æ: Regio, is; plaga, gæ.
ruság kragljeſtvo *regno* regnum, gni.
ruſignaccja za trritti tiſto *gramola* Mactra, æ.
ruſmarin *roſmarino* roſmarinus, & roſmarinum, ni Salutaris herba. Libanotis coronaria.
ruſno zelje *fumiſterra. fumaria* Fumus terræ, Fumaria, æ. Capnos.
ruta trava *ruta herba* ruta, æ, rutula, æ.

S A

S Slovo neglaſovito hoc S. ſi declinabile.
sa zajedno, kakoti ſa mnom *Con* Cum.
sa od kakoti, ſa svjeh ſtrâná *da* A. Ab. Ex.
sabglja; Orusgje *ſcimitarra* hæc machæra, æ: Acinacis, is; Falcatus enſis. Gladius perficus: ſicæ. Harpe, is.
Tko ſabglju noſsi *Chi porta la ſcimitarra* Machæropherus.
Tko ſabglje cini *Chi fa ſcimitarre* Machæropœus, œi.
sabjoncello pegljeſaç mjeſto ù Dubrovaçkomu *Sabjoncello*) Oncum, ci.

Sablun: prisgina *Arena* hæc arena, æ.

sábor, ȝbór, skup *Consiglio, Congregatione dieta* Conuentus, us Concio, is. Concilium, ii; Cætus, us, hæc synodus, di, synodia, æ: Comitia, æ, arum.

saboritise skuppitise *Congregarsi* Congregor, is: Conuenio, is

sabrattise skuppitse vidi saboritise

skuppiti sabor *Congregar il consilio* Congregare; Cogere concilium, conuocare: Aduocare. Concilium.

sacjuvati, Ucjuvàti *guardare, custodire* Custodio, seruo, as; asseruo, as

sacjuvanje; Cjuvanjè *Custodia* Custodia, æ: Cura, ræ.

sacjuvan; a, o *Custodito* seruatus, a, m. Custoditus, a, m.

sacjuvaj Bóg Uklonio bóg *non pjaccja à Dio: Dio guardi, Tolga Iddio* Deus auertat Deus prohibeat; Auerunceat Deus.

sacjuvo te bóg Uklonio te bóg *Dio ti guardi: Dio ti liberi* absit hoc à te; Deus hoc à te auertat

sagna; mrjesgja ȝa ribbu *rosa chjo* rete faculum, li: reticulum li. Funda, æ

sàd sada *adesso, hora, mo* nunc modo. Mox; In præsentia. In præsens. In præsenti hoc tempore.

sàd sàd *già già, hor hora* jam jam:

sàd je prsivi pút *Adesso è la prima volta* Nunc primum,

sàd vecch: Oncjàs *già subito* jam nunc.

sàd jurve, stoprrive idesc *adesso alfin tu vieni* Nunc demum venis.

sàd samo ȝa óvi pút samo *questa sol volta per questa volta* nunc tantum

sàd hochje sàd nechje *hor dice di si hor dinò* modo ait modo negat.

sàd jedan sàd drúghi; Nà izmini çe *hor l'uno hor l'altro. Auicenda* Vicissim; Alternatim; alternis; alterne.

sàd ovo sad ono *hor questo hor quello* Modo hoc modo illud: Tum hoc tum illud.

sada vechje negh ighda *adesso più che maj* Nunc ut cum maximè:

sadascgni, à, e *presente di questo tempo* Præsens, tis hujus temporis:

sád, mjesto posaghjeno mladiçà mi *seminario luogo di pjante nò uelle* Plantarium, ii. Seminarium, ii

sád, mladi vinograd *pastino: Vigna nouella* Nova vinea.

sadillo, Motika ȝa sadit vinograd *pastino instrumento* pastinum, ni.

saditegl, koji sadi *pastinatore pjãtatore* Pastinator, oris, Conditor, is.

saditi. Usaditi *pjantare* planto, as sero, is, sèui, satum. Conser o, is, seui,

seui, consitum.

Sadiri vino grad *pjantar vigna* Instituere vineam, Conserere. Ponere vineam.

sadjed sadíd, crecchi díd *il terzo anno* Abauus, i.

sádno *guarloso* hoc ulcus, ris.

sadrusgeniça sgena *moglje consorte* hæc Conjux, gis. Uxor, ris.

sadrusgenik; musg *marito consorte* hic Conjux, gis. Marius, i. Vir, ri.

sadrusgiti ʒdrusgíti *accompagnare; accopiare* Conjungo, is, xi, ctum. Copulo, as: Connecto is xi, & xui, xum.

sadrusgitise saſtatile (*Unirſi insieme* Cœo, is, iui, itum ut coire societatem.

Sadrusgen slucen *Accompagnato Accopiato* Coppulatus, a, m. coniunctus, a, m.

Sadrusgenje ʒdrusgenje. *Accopiamento* Coppulatio, is coniunctio, is.

Safaran cjafran. *Zafarano*. crocus ci, crocum, ci.

Safir sfirlcch dragghi kammi (*Safiro*) saphirus, ri, cianus, ni, saphirinus lapis.

Od safira (*di Zafiro*) saphirinus, a, m.

sagafilje, trava, illi çvjet (*ciano herba*) cyanus, ni.

ságh. *tapeto* Tapes is tapete, is. tapetum ti tapetium ii

saghnitti, ghgnitti *Marcire*) Tabesco, is, Marcesco, is. Morceo, es. Putresco, putreo, es.

saghniven ghgnil. *Marcjo putre fatto*. Tabidus, Marcidus, putridus, a, m.

saghnivenje *putrefattione* putrefactio, is.

saghgniveno, ghnilo *putrefattamente* Putride: Tabidè.

saghje: Cjaghje *fuligine* Hæc fuligo, is.

saghjenje posaghjenje *piantatione* Satio, is, satus, us plantatio, onis.

saghnatti: Ughnatti *far entrare cacciar dentro* Intrudo, is, si, sum Introduco, is, xi, ctum.

saghnuti ʒghibati; prighnuti haglinu *piegare* Complico, as.

saghnuti: prighnuti kgnigu *piegare una lettera* Complicare epistolam.

saghnut ʒghibani, prighnut *piegato* Complicatus, a, m.

saghnutje: prighnutje *piegamento* Complicatio, is.

sagják Trinoga *trepiedi* Tripes dis.

sagn san. Snenje *sonno* Insomnium, ii. Somnium, ii. Visum somni

sagnatti snitti *sognare insognarsi* Somnio, as. Insomnis cerno, vel video.

sagnajucchi snecchi ú snu *in sonno* In somnis

sagraditi ʒgraditi *edificare* Ædifico, as: Extruo, is, xi, ctum Construo, is, xi, ctum.

sagraghjen: Ograghjen *edificato* Ædificatus. Exstructus, Constructus, a, m.

sagraghjenje *edificatione* Ædificatio, onis. Ædifi

tio Ædificium, ii.

sagradillaç graditegl *edificatore* Ædificator, is. Architectus, cti:

sagriati zgriati *scaldare.* Calefacio, is.

sagrian zgrian *scaldato :risscaldato* Calefactus, a, m.

sagrianje zgrianje, *risscaldamento* Calefactio, is.

sagriatise zgriatise *risscaldarsi; scaldarsi* Calefio, is.

sagrjesciti; grjesciti, Uciniti grjeh *peccare* pecco, as; Delinquo, is, qui ctum. Contraho, Cõmitto culpam, scelus, peccatum. Prævaricor, ris. Violare mandatum Transgredi mandatum.

sagrjesciti, privaritise *errare fallare* Erro, as: Aberro, as. Labor, is, psus, sum.

Tko sagrjesci *prevaricatore peccatore* peccator, ris, Præuaricator, ris: Violator, vel Transgresor.

sagrjesciti s' djevicom *stuprare: sverginare* stupro, as. Vitiare Virginem. Stuprum infero.

Tko sagrjesci s' djevicom *stuprare* stuprosus, a, m: stuprator is

sagrjesciti s' udanom *far adultero. Adulterare* Adultero, as, Adulteror, is: Mœchor, is.

Tkogrjesci s' udanom *Adultero)* Adulter, ri. Mœcus, chi.

sagrjescenje pomankanje ù kom djellu *fallo errore* Error, is: Erratum; i. mendum, i

sagrjescenje: Grjeh *peccato* peccatum, ti. Delictum, ti. Culpa, æ. Maleficium, ii.

sagrjescenjes' djevicõ *stupro*, stuprum pri.

sagrjescenje s' Udanom *adulterio* Adulterium, ii.

sagrissia vidi sakrissia

sagrittan; sakrittan *sacrificano*, editus, Æditimus. Sacrista, æ. Sacrarii custos.

sahat Ura *hora* hæc hora, æ. Vidi Ura:

sahate, Orologi *horologio* horologium, ii. Horarium, ii.

sahate koje bude *svegljatoio* horologium excitatorium.

sahate po sunçu *horologio al sole* horologium solarium, vel sciaterium.

sahate od vode *horologio d'acqua* hæc clepsydra, æ

sahate od praha *horologio di polvere* Clepsanidium, ii Clepsydra, æ

sahnuti; Usahnuti *fecsarsi* areo, es Aresco, is.

sahnutje Usahnutje *fecsamento;* Arefactio is.

sahnut, a, o Usahnut *fecco*, Aridus, a, m. Torridus, a, m.

sahraniti; spassiti *saluare conservare* seruo, as: Conseruo, as. Tueor, ris; Custodio, is, saluo, as.

sahranitise stavitse ù dobru miestu *salvarsi* Efse in tuto.

sahragnen spasen, a, o *salvato* seruatus; Saluatus.

sahranitegl spassitegl *salvatore conservatore* Seruator, is; Conseruator, is: Custos dis.

sahranitegliça *conservatrice* con-

teruatrix, cis.

sahranitegl, Obranitegl od grada svoga *liberator della patria* patriæ conseruator.

saj Ovj *questo* hic, hæc, hoc, iste, ista, istud,

sajam panajur; Trrig *fiera mercato* Nundinæ, arum; mercatus, us

sajtian, kordouan *Cordovano*, Pellis cordubensis.

sajti, siti doli, slisti *scendere* De scendo, is, di, sum. Facere descensionem.

sakatuscja. Nesit. ptiça *grotto, ogrotto uccello* Onocrotalus, li,

sakramenat. Otajstvo sveto *sacramento* Sacramentum, ti; mysterium, ii; Arcana sacra

sakrillia *sacrestia* Sacrarium, ii, Sacristia, æ, sanctuarium, ii,

sakrisian vidi sagristan

sakritu skriti *Ascondere* Nascondere Abscondo, is, di, sum; Occulto, as Cælo, as; Abdo, is, di di, tum, Abstrudo, is, si, sum, retrudo, is: Oculo, is, cui, cultum, recondo, is, di, tum

sakritise skrittise *ascondersi* Abdere Abscondere se, Occultare se. Cælare, se,

stati skriven *Stay ascosto* Lateo, es; Latesco, is. Deliteo, delitesco, is; esse in occulto.

sakriven skriven, aj o *nascosto* absconditus; Cælatus. Occultatus. Abditus. Occultus recondituus. Latens. Abstrusus, a, m.

sakrivenje; skrivenje *Abscondimento* Occultatio, is

koji krije *absconditore* Occultator, is.

sakriveno skrovito *Nascostamente* Abdite. Clam. Occulte, absconditè.

salamanka grad u scpagni *salamanca città* Salamantica, æ. Hermandica, Hermantica.

salamandra sgivina *salamandra* Salamandra, æ

salamina otok, i grad *salamina, isola, e citta* Salamina, æ,

salam: pjesan crrikovna *salmo* Psalmus, mi,

salamurra, rasó *salamoja* muria, æ. Sallugo. salsilago, is.

salata zelje iz octa *insalata* acetaria orum, & Acetarium, ii. Viues

salata misejana *mescolanza* Acetarium miscelaneum, vel miscelarum hoc; Miscelaneum, ii:

salitar *Salnitro* Nitrum, tri.

Od salitra *di salnitro* nitrosus, a, m, ut puluis nitrosus, Prah od puscke. Nitratus puluis

salitti Ulitti sve *Vosax d'untro* Infundere totum.

sallo *segna, sciungia* Axungia, æ. hoc Abdomen, is. Adeps, pis.

sallo od guske *grasso d'oca* adeps Anserinus.

salpa saopa slatnica ribba *salpa, pesce* salpa, æ.

salpatti. Dighnuti sjedro *salpa re leuar le ancore* Vellere anchoram

salsa, oslaciça *salsa intingolo, sapore* sto Oxigarum, ri. Oxipa

rum

rum; ri. Intinctus, us. Moretum, ti. Embamma, tis.

salum ſtvari oſogljene *falame* ſalſamentum, ti. Salſura æ.

Tko prodaje ſtvari ſlane *pizicarolo* ſalſamentarius, ii. Salſarius, ii

salunicch grád ù ſlavonii *salonicchi città* theſſalonica, cæ. therma, æ.

salugnanim Od ſalunichja *disalonicchi* Theſſaloniceníis.

saltzborg grad ù Alemagni *saltzborg città* Geſodonum, ni, juvania, æ.

sám jedini *ſingulare* Unico ſingularis, e. Unicus, a m.

sám. Bezdruga *ſolo diſcompagnato* Incomitatus, a, m. Solus, a, m. Diſſociatus.

samakigrád ù Turskoj zemgli *sammachi città* Cyropolis, is.

samandraki Orok *samandrachi ſola* Sames ſamothracia, æ.

samandria smederovo grád *samandria* hoc ſigidinum, ni,

samár *basto* phalera, arum. Clitellæ arum.

Za samár *da baſto* Clitellarius, a m; ut equus clitellarius

sambrusa orok *ſambrusa iſola* hydruſa, æ

samlitti: Mlitti *macinare* Molo, is, ui, itum.

samliven, a, o *macinato* Molitus a, m.

samlivenje. Mlitje *macinatura* Molitura æ. piſtura æ.

ſtvar za samlivenje *cosa da macina* Molarius, a, m:

sami jedini vidi sám.

samo *ſolamente* ſolum. Tantum Tantum modo. Dumtaxat.

samo da. Iſtom da *purche ſolamente che* Modo dummodo:

samodrug Vidi sám

sa mnom Con *esso meco* Mecum.

Samnom zajedno *meco inſieme* Mecum una, Mecum ſimul, Mecum una ſimul.

samodrasgjaç monarka *monarca* hic Monarcha, chæ

samo za ovi pút *per queſta volta ſola* Nunc tantum.

samosov pas veliki *Cane maſtino* Canis moloſſus. Epiroticus, a, m.

samoſtril *balestra* ballista æ

sam sobom. *Da ſe ſolo* ſe ipſo, ipſemet, ille ipſe.

samovoglian *diſobediente* Contumax, cis. minimè obediens inobſequens, tis Inobediens, Refractarius. Repugnans. Capito, onis.

san Drimesg *ſonno ſonnolenza* soporis, somnus ni.

san teski *ſonno profondo* ſomnus arctos graues

prvivi sán *primo ſonno* Concubium ii. Noctis primus ſomnus,

san saganje *ſonno* Inſomnium ii. Somnium ii, Viſum somnii.

sanan, komu ſe dringlje *ſonno*

chiesa

chjoſo: *ſonnolente* ſomniculoſus, a m. Somnolentus, a, m. Somni plenus.

ſananbitti Drimatiſe *sonnachjare* Dormito, as

sánrieka ugarska *ſan fiume* sanaria vel ſabaria, æ.

sapeti ʒapetgljatti *affibiare* Fibulo as

sapet,a,o ʒapetgljao,a,o *affibiato* Fibulatus a m.

santa Maura otok *ſanta Maura* Leucas, dis: Leucadia, æ.

sapi od kogna *groppa del cauallo* Clunis, is.

sanſegh majorana *Maggioranaj* Amaracus ci; Amaracum, ci, ſampſuchum ci. Majorana æ. ſampſuchus ci ſanſucus ci

sapun midlò *ſappone* ſmegma tis ſapo nis.

ſaragoſa grádù ſcpagnì *Sarago ſa città* Cæſarauguſta: Cæſarea auguſta; ſalduba æ.

sarajevo *Saraglio città* Verboſanium ii.

saraka ribba *ſaraca peſce* ſarda ſalita hic ſarachus chi

ſarantakopa more blizu Çarigrada *ſarantacopa golfo uscino a Conſtantinopoli* Phidaliæ ſinus.

sarquino otok ù ſlavonii *ſarquino Iſola* peparethus, thi,

sarbesg ſtribesg *prurito* prurigo, is. Pruritus us ſcalpurigo is

sarbitti *hauer prurito*, prurio is, ſcalpurio is,

sarcba, Ghgniv sarditóſt *colera ſdegno* Ira æ. Bilis is, ſtomachus chi

sarcika ſrticika ſridina od duba. *Medolla de l'altere*. Medulla arboris

sarcjano ſricjano jako *gagliardamente fortemente* fortiter ſtrenue.

sarcjanoſt jakoſt. *gagliardia del corpo*. Firmitas ſo. poris Robur corporis.

sarcjan ſricjan jaki *gagliardo* ſtrenuus a m; fortis te.

sarcjano ʒelje: Bosǵje drivçe *abrotono* Abrotonum ni

sarcjan a ò ſricjan kòruſan ʒaſricje *cordiale* cordi utile cordi ſaluare.

sarcian a o Od ſarça *cordiale* cordis

sarçe ſardascçe *cuore*; hoc cordis

sarçe moje dobro moje *cuor mio ben mio* Amores mei. Deliciæ meæ.

sarçe junacko tó jeſt slobod *animo* Animus mi

sarçe slobodno *animo non paſſo* animus præſens animi præſentia.

sarçe veliko koji ne haje ſtvari ſuprotivne *animo grande* Animus celſus et erectus. Animus præceps.

sarçe ſtraſno *animo timido e baſſo* Animus timidus. Demiſſus, Fractus, Languens. Angustus, Imbecillis Remiſſus, Parcus.

sarçe zlo *Animo maluaggio* prava mens prauus animus mala mens malus animus

sarçe nepriateglsko *animo malo ſolo* Animus infenſus, atque inimicus maleuolentia plenus

sarçe tusg-no (*animo travagljato*) Animus perturbatus: Commotus, a, um.

sarçe od dbba (*polpa del albero*) Pulpa arboris.

sardaſççè Malo ſarçe (*cuoricino*) Corculum, li.

bogliega sarçe (*di migljor animo*) Ridentiori animo: majori animi præſentia

sardicch draghi kammi Crugno-la) Sardius, ii.

sardegna Otok (*ſardegna iſola*) Sardinia, æ, Inſula æ

Od sardegne (*ſardo, di ſardegna*) Sardus, a, um; Sardous: Sardianus, a, um.

sardjella srridella ribba (*ſarda*) Trichia, æ; farda æ.

sardr, srridit (*Golerico*) Iracundus, a, m ſtomacoſus, a m.

sarditisse: sridittisse (*Corucciarſi, sdegnarſi*) Irafcor, is, ratus, ſum, ſtomacor, is, ſtomaco efferri.

sarditto: sridito (*adiratamente; sdegnatamente*) Irate. Iracunde: per iram: Animo irato: furenter.

sargnacja: Ghrigljak pecjurka: *Fongo*) Fungus, gi; boletus, ti:

sarkati: srikati (*ſorbire*) ſorbeo es bui,

sarkati pò mallo (*ſorbire à poco à poco*) Sorbillo, as.

Sarkoure (*ſorzo*) hauſtus, us; ſorbitio, is.

sarkanje (*ſorbimento*) ſorbitio is.

sarkivi srikivi, koji ſe mosge srikom (*ſorbile da ſorbire*) ſorbilis, le.

sarna, srna, divja koza (*Caprio*) Caprea, æ.

sarnuti, srnuti (*andar precipitoſo* ruo, is, ui rutum, vel rutitum in præceps ferri: Feltinanter ire.

sarp: srip, ſasgeotti (*Falce*) Falx, cis: ſecula, æ. Falx meſſoria,

sarpicch mali srip (*Falcetta*) Falcula: æ:

sarpaç, sripaç trava (*ſerratolo herba*) Betonica: æ

scjavi: scivenje (*Cuſcitura*) Sutura, æ.

scjavaç, koji ſcije (*Cuſcitore*) ſarcinator is: ſartor, is:

scjavaç od kgnigá (*Legatore de libri*) Librarius conglutinator, &c. Compactor, is.

scivenje od kgnigá (*legatura de libri*) Compactura librorum: Conglutinatio, is.

sasaç ſisa: dojka (*mamma, mammilla, zizza, tetta*) hoc uber, is. Mamilla, æ.

saſcuti: scitti (*Cuſcire*) ſuo, is, ſui, ſutum: Conſuo, is.

saſcuti kgnighi (*legare il libro*) Compingo, is, pegi, pactum.

sasgecchi: Usgecchi (*Ardere, abbruſciare*) Uro, is, uſſi uſtum. Comburo, is Exuro, is: Deuro Cremo, as: Concremo: as; Accendo, is, di, ſum: Incendo, is. Inflammo, as

sasgecchiſe; Izgoriti (*ardersi abbrugiarſi*) Ardeo, es; Flagro: Conflagro, as

sasgesgen: Usgesgen (*brugiato*) Exuſtus, a, m: Comburus, a, m. Crematus. Concrematus: Accenſus, Incenſus.

sasgesgen: Spargljen (*arso abrugiarsi*) Insuflus, ambustus, a, m. Adustus, Circumustus

sasgesgenje (*Abrucciamento*) Incensio, is: Inflammatio, is Incendium, ii: Adustio, is: Concrematio, is

saske sisa: dojke (*mamma, mammella: Tetta*) Mamilla, æ: Uber, is: mamma, æ.

sa slavom, si slavom (*con gloria*) cum gloria.

sasme (*del tutto totalmente affatto*) prorsus: penitus: omnino: omnimode: funditus.

sasima da Osvem da prem da (*con tutto ch'*) Quamquam, Etsi: tametsi quamvis licet.

sasmaidonja (*asino*) Valde admodum: satis, bene: ut benè magna cacemina: apprime: nimium: Oppido. Quam. Perquam.

sasnuti: sisati (*lactare: Tettare*) lactare, as: lactare.

sasmanje, sisanje (*lattamento alattamento*) lactatus, us.

saso ferrato grádu srallí (*sasso ferrato*) Saxeus, a, um.

sastati se: sustriti se (*incontrarsi*) Obviare, as: Occurro, is.

sastanut je: sastajenje (*incontramento*) Occursatio, is.

sastati se govoriti jedno (*abboccarsi*) Venire in congressum: Congredior, is, ssus sum

s. stuvise: drusgiti se (*Congiungersi insieme*) Coeo, is, ui, itum: Iuscrascere: coire.

sastavglati slova slagati slova: (*combinare*) Connectere syllabas

sastavíti u jedno: sjedniti: skopi

(*Congiungere* Necto, is: Compono, is: Anecto, is: Conjungo, is: Congimento, as: Copulo, as: Compagino, as; Unio, is, ii, itum.

sastaviti, utvardíti zajedno (*Rassodare, rinsaldare*) Consolido, as, aui, atum.

sastavitu gvozdje: Napraviti (*Saldare*) Ferrumino, as.

sastavgljenje (*Giuntura*) Commissura, æ, juncturæ, æ: Compago, is

sastavgljenje od kvari (*Giuntura di rose*) Copulatio rerum.

sastavgljenje od gvozdja (*saldatura*) Ferruminatio, is.

sastavgljeni: sklopgljen zajedno: (*congiunto insieme*) Compactus, a, um: Compositus: Coagmentatus, a, um.

sastavgljeno, zajedno umarghjeno (*Consolidato*) Consolidatus, a, um

sa sve do prem da lárim da (*buche ancorche*) Etsi: Quamquam Tametsi quamvis licet

sa svjeh strana (*d'ogni banda*) Undique.

sa svom sillom (*Con tutto potere*) Omni conatu; Omnibus viribus, &, opibus: Remis, velisque Manibus pedibusque

sa svjem srrićem (*Con tutto il cuore*) Toto corde: Excorde

satanjati: satrititi (*Guastare: Rouinare: consumare*) Contero, is, tri, ptum: Perdo, is, didi, tum: Vasto, as: Consumo, is, sumpsi, ptum: Dissipo, as: dissipo, is, di, tum: Deteto, is, abtumo, is: cõficio, is

satarisam: satten, a, o (*Rouinato fracassato. Consumato*) Contritus,

a,m: Detritus, Perditus, Dissperditus Vastatus: Confumptus: coefectus, a, m. dauaſtatus, a, m

satarjanje ſatarjenje (*fracaſſamento, ſorouina*) Exterminatio, is: concuſſio: Conqualsatio, is: Vaſtatio, ſterritus, us: exitium, ij: pernicies, ei: Excidium, ij.

satarjalaç, koji ſcteni i ſarbas (*Dilapidator, fracaſſatore: rouinatore*) exterminator, is: corruptor, is: Vaſtator.

satarti, vidi ſarriti il ſatarſari.

satrjati vidi ſatrsiti.

satrsiti ſatrati (*lacerare, ſcindere*) Contero, is, trii, ſtum.

satrſiven. ſatrſen (*lacero: Conſumatus*) Contritus a, um.

satvoriti, Ucsignen (*facio*) Factus a, um: Actus, a, um,

satvorenje. Ucsignenja (*actione, operatione*) actio, onis, factio, onis.

satvoriti zacet ù cjovieku. ù pameti al ù ſarçe (*ingenerare*) Ingenero, as: Ingigno, is, genui, tum: Infero is,

satvorenje zacetje ù ſrieu al pameti (*ingenerameſto*) Ingeneratio, is:

satvoren: zacet ù ſarçu, al ù pameti (*ingenerato*) Ingenitus, a, um: Ingeneratus: Innatus a, um.

Savarleka (*ſaua: fiume*) ſaua, æ: ſauus, ij. Nonius.

Savſercgalibo. Odvechje *d'auantaggio, di più*

Savſi, a, e koje je ovech (*ſuperfluo*) Superfluus, a, um.

savne ſavoiçe (*tragliatreggia*) Traha, hæ: Trahea, æ.

savnik, preti-pir po snigu (*via fatta ſopra la neue*) Via in multum preſſa.

savoia zemglja (*ſauoia*) Allobroges, gum.

Od ſavoje (*ſauojardo*) Allobrox, gis.

savona grád (*ſauona città*) ſauona, æ.

ssvurra, koia ſe ſtavglja na duo drjeva (*saura*) ſaburra, æ

saz dattiudinni ſvorim (*fare creare*) Creo, as: Formo: Efformo: facio.

saz dati datiſſe (*darſi*) dare ſe.

saz jeni u zjeni (*mutarſi*) Mutor, aris, ratus ſum: mutatur, is: mutaturi diem aſſequitur.

saz jello zjello (*maturo*) Maturus a, um: Coctus, a, um.

Nezjello (*non maturo*) crudus, a, um: Immaturus, a, um

sazjellost zjellóſt (*maturezza*) Maturitas, tis.

s' Bogom Oſtaj s' Bogom (*Adio: reſtate tò dio*: vale, vale, et Valete

s' Bosejom pomochju (*coll'ajuto di Dio*) Deo bene juvante. Deo juvante.

s' Bokka (*da fianco*) A latere.

S C E

scesce Ospiçe oſapniçe: Barſce; (*Varole*) Pullulæ, arum. Papulæ exanthemata: Bot.

scesdeſet ſcecet (*ſeſſanta*) ſexaginta.

scesdeſetſcecet (*ſeſſantesimo*) Sexagesimus, a, um.

od ſcesdeſet godiſta (*di ſeſſanta*)

sexagenarius,a;m.

scesdeset púta (*ses santa volte*) sexagies.

scesgjan (*pa'so*) passus,us.

scesnadeite, t. esnaest (*sedeci*) sexdecim.

scesnadesti,a,o (*decimo sesto*) decimus sextus decimus,a,m

scesnadest púta (*sedeci volte*) sexdecies.

sceft, sce: (*sei*) sex.

sceft godina: Vrjeme od sceft godina (*sei anni*) sexennium,ii. Vidi godina

Od sceft godina, Vidi scefták.

sceft krát sceft púta (*sei volte*) sexties.

sceftipút (*la sesta volta*) sextum.

sceft pò sceft (A *sei à sei*) seni, næ, na

sceftí,a,o (*sesto*) sextus,a,m:

sceft sát sceft stotina (*sei cento*) sexcentum: sexcenti,æ, a.

Cetta od sceft sát gljudi (*legione*) hæc legio, is

Vojvoda nad sceft sát junaka (*legionario*) Legionarius,ii,

scefták od sceft godina (*de sei anni*) sexennis, ne.

sceftár: scefták (*sesto: Compasso*) hic circinus, i

scefioperaç Bát (*mazza ferrata*) Clava ferrea.

Tko nosi: esti operaç ili bát prid gospodom (*mazziere*) Clauarius,ii.

Ja'bren sceftoperçem (*maglio ecazo*) Clauus, i.

sceratí pomalo se (*passeggiare, Deambulo,as,lauí,bino, as,am bulo;as: spatior, is.*

scetati na sunçu (*passeggiar al sole*) Ambulare in sole.

scetati na otvoreno (*passeggiar al aere*) Ambulare subdio

scetati prikoplaçe (*passeggiare à traverso la piazza*) transuersa foro ambulare

scetgna: scetanje (*passeggiamento*) Ambulatio,is: Deambulatio, is: Inambulatio,is.

scetanje po uliçah (*passeggiamento per strade*) Ambulationes compitales.

scetgnica, mala scetgna (*passeggiarella*) Ambulatiuncula, æ.

scetgnica; mjesto ghdi se scetá (*loggia, luogo da passeggiare*) Ambulacrum, cri: Ambulatio, is: Deambulatorium, ii.

scetguák, koji scéta (*passeggiatore*) Ambulator, is.

scetaliça, koja scetá (*passeggiatrice*) Ambulatrix, cis.

scevarirava (*Typha herba*) Typha phæ

scevariça za vojnike (*Casetta di paglja per soldati*) Casa, æ.

scevariça kuchinjiça (*Capanna: Pagliaro*) Casa, æ: Tugurium gurgustium, i.

scevariça za pastire (*capanna per pastori*) Magalia,ium: Mapalia, ium: Aregia, arum:

sc'gnum (*seco: Con lui Con esso seco*) secum

sc'gorum i (*con esso loro*) Cum illis.

schjer sfia. trava (*serpentina, colo*

brin

brina) bono henrico.

schjereniça: çrſiquina trava (*parietaria*) parietaria, æ.

schjetina: peraviça (*ſetola di porco*) ſeta, tæ.

schjuláç: konmoraç: Motar: Matár (*Finochio marino: herba di San pietro*) Crithmum, mi, chri thamum, mi, ſaxifragum, gi, ſaxifraga, æ: ſaxifragia, æ.

scia: Vrat (*Collo*) hoc collum, li, hæc cervix, cis.

sciatika bolelt od bedra (*ſciatica*) Morbus coxarius, ischjas dis, Ischjadicus dolor.

scibika prúr. bic (*ſferza bachetta*) Virga, gæ: Rudis, is, Rudicula, æ: Flagellum, i.

Mjeſto od ſcibika (*luogo pieno di bachette*) Virgetum, ti

scibika kragljeva (*ſcetro*) ſceptrũ, tri; Virga regis.

scibenik grádũ dalmatii (*ſebenico*) ſibinicum; ci.

scibiciça, mala ſcibika: *Verghetta* Virgula, læ;

scigljak. Obád (*pungolo*) Aculeus, ei: vimulus, li, Incitamentũ, ti.

scillo (*leſina: ſubia da calzolari*) hæc ſubula, æ.

scilok: Jugo: Vjetar (*ſcirocco*) Eurosauſter: tri: Euronotus.

scimla: ſcindra (*ſcandula ſcimola* ſcandula, æ; Tegula, lignea.

scindra vidi ſcimla.

ſciník mjerra (*Tumulo, moggio*) hic modius, ii.

ſcinnuti, oscinnuti (*ſferzare, percuotere*) percutiens, ſſi, ſum;

scipak ſlablo (*mel granato albero*) hæc malus punica, æ.

scipak vochje (*Granato, melgranato frutto*) Malum punicum, malum granatum.

scipkov parvi çvjet (*primo fiore del mel granato*) cyanus, ni; am bullagium, ii: Balauſtium, ii

zrinno, ſcipkovo (*acino di mel granato*) Acini; orum ſemina, um,

scipkova korra (*ſcorza del mel granato*) Malicorium, ii:

koriça ſcipkova meghju zrinai (*pelle fra gl' acini del mel granato*) Cicus ci, vel Cicum, ci: Foliculum, li,

ſcipan otok (*gjupana iſola*) ſipara ſis, is.

scipant trava (*Hiſopo*) Hyſſopus; vel Hyſſopum; pi

scipurina od grozdja (*fuſto del graspo d'uva*) ſcapus, pi, vel ſcopus, pi.

scirina (*larghezza*) Latitudo, is.

scirina proſtor ſa ſvjeh ſtrana (*capacità larghezza*) Capacitas, is ſpatium, ii: Intercapedo, is; Interuallum, li.

scirok, proſtran (*largo, amplo*) Latus: Amplus; Largus: laxus; a, m Capax, cis. Amplè patens.

scirok: proſtrano (*largamente; amplamentè*) i alè: Amplè:

scirnie (*allargarſi*) Lateſco, is: latus fio.

scirivati ſcirivati (*allargare* Amplio, as; Amplifico, as. Dilato, as; Augeo, es, multiplico, as; propago, as

scirùp (*siropo*) sirupus, i: seraplum, ii.

scifc, orusgie (*bordonecon spada dentro*) dolo, onis.

scifcjati, ò scifcjati (*Tosare*) Tondeo, es, totondi, tonsum.

scifcjanje (*Tosatura*) Tonsura, æ.

scifcjan or scifcjan (*Tosato*) Tonsus, a, m: Detonsus, a, m

scifcka hrastovo vochje (*galla*) hæc galla, æ.

scifcjarka borovo vochje *pignæ* hic conus ni: Tribulus, i.

fcjti, fascitti (*Cusire*) suo, is, sui, sutum, farcio, is.

scitti kgnigghe (*legare libri*) Compingere libros.

scivenje, fcjav (*Cusicitura*) hæc sutura, æ: farcimen, is.

scivenje od kgnigà (*legatura de libri*) Compactura, æ: Compactio, is

scjavaç od svjette (*farlore*) sartor, is: farcinator; Vestiarius.

scjavaç od kgnigà (*legator di libri*) Compactor, is: Librarius conglutinator:

scjabaka mrjesgja velika (*rete di granbuchi*) Rete grandi macula, retis rum:

scjafran: gjufràn (*zafarano*) Crocus, ci

scjajka, brod na vesla (*brigantino biremis*, is Mioparo, is

scjakka, pèst (*pugno*) pugnus, i

scjaciça, mala fcjakka (*pugnò piccolo*) pugillus, i.

Bittise fcjakkama (*far à pugni*) Certare pugnis

stifsuti fcjakku (*stringer il pugno*) Contrahere pugnum,

scjahtav, Tjesk (*Torbio*) hoc tortulare, is: Fæculum, li: Torculatium, ii.

scjalitar *sal nitro* hoc nitrum, tri. Od (salnitra (*di salnitro*) Nitratus, a, m. Nitrosus, a, m

scjala, i gra (*scherzo, burla*) jocum, ci: joca, orum: Facetiæ, arum

scjala od rjeci slatka, i ugodna: (*facetia, motto*) soles, ium: argutiæ arum; Acumen, is: Facete dictũ Facetiæ, arum joca facetiarum plena. Urbanitas, tis: Elegantia æ Lepor, is.

scjala od rjecieh smiscnieh (*motto da buffone: buffonaria*) jocus scurrilis.

scjaliçe ga scjalu maskarecchise *per motteggiare, scherzando, burlando, per burla*) jocandi causa: per jocum, jocose; Facetè, per ludum, &c. jocum.

scjalitise; Maskarise (*burlarsi: scherzare*) jocor, is, jocose ludo, jocosè, &c. familiariter catullor.

scjalaç ù rjecieh slatkieh, idraghieh (*faceto, burlsero*) Facetus, a, m, Festivus, a, m. salsus lepidus, a, m.

scjalaç, scporalaç (*burlesco*) jocosus, jocularis, joculanus, joculator, Factus ad ludum, &c. jocum: Ad jocandum aptus.

scjalivi, vidi scjalaç.

scjalom vidi za scjalu.

scjaglivo, scpotglivo (*burlesco, scherzevole*) jocosè, Facetè, Festivè, Lepidè, per

dèper ludum, &c. jocum.

Scjalivo ù rjecieh slatkich, i mudrjeh (*facetamente*) Facetè falsè; Festiue; Urbane. Concione

scjantav. hrom (*zoppo scjanchato*) Claudus, a, m.

scjaptati, polako govoriti (*bisbigliare*) susurro, as

scjaptati na uho (*bisbigliare all'orechjo*) susurrare in aurem.

scjaptati mrrimgljati, govoriti iz meghju zubi (*parlar fra denti, borbottare*) mutso, as, musito, as aui atum.

scjaptanje (*bisbiglio*) susurrus, ri.

scjarar (*dinisare: Variare*) distinguo, is.

scjaràn ribba (*carpano pesce*) hæc carpa, æ; Cyprinus, ni.

scjáran; Naiscjáran (*diuisato: variamente ornato*) Distinctus, a, m. Varié ornatus.

scjarovàti (*diuarii colori*) Discolor, is, mukicolor is.

scjarovitoſt (*diuersità di colori*) Varietas colorum.

scjator oko odra pavium (*padiglione*) Conopæum, ii.

scjator od vojske (*padiglione da guerra*) Tabernaculum, li; Tentorium, ii.

scjav *Cuscinetto* hæc sutura, æ. sarcimen, is.

scjavaç, kojiscje svitu, krajaç *sartore* hic sartor, is.

scjavaç od kgnigá *legatore de libri* Librarius con, lutinator, Compactor, is

scjoja ptiça *civetta* Noctua, æ.

scjòkodol trrig Panajur: pagan *fiera* Nundinæ, arum, Mercatus, us; Nundinum, ni.

scjugli nemocch *Morojde* hemoroïs, dis.

scjukundìh *terzo avo* Tritavus vi

scjumma dubrava *selua* hæc sylua, æ. hoc Nemus, ris hic lætus us

scjumma od sgegljuda od sgíra *selua di ghiande* sylua glandinaria, vel glandifera.

scjumma od kostágná *selua di castagne* sylua castanearia; castanetum, ti.

scjumma za sjecchi *selua da tagliare* sylua cædua.

scjumav pun scjumme *seluoso* syluosus, a, m.

scjumma gústa *selua folta* sylva densa.

scjumét mjesto ù dubrovaçkoj zmi *gjonchetto* Junchetum, ti.

scjummiça mala scjumma, gaj *bojchetto* sylvula, læ.

scjupglina (Utlina ruppa *buco* hoc foramen, is, foratus, us, Cavus, vi, cavum, vi.

Scjupgliv. Pun scjupglina kakoti sir *pieno di buchi* fistulosus, a, m.

scjupagl pragan *Voto* Cavus, a, m Concavus, a, m; Vacuus, a, m.

scjura *Cognato, fratello della moglie* Levir, ri.

scjurka *bagatella* Nugæ, arum.

scjutte konopi od drjeva *orza corda dell'antenna* forum, ri.

sckgljan; Cgljan. Vidi Cgljan.

sckaram od broda *schelme palaschermo* scalmus mi

scalmus, mi.

sckarpina, sckerpina, vidi sckrripina.

sckif, batio: brodaç (*batello schifo* scapha, æ.

sckoda skoda sctetta (*danno* damnum, ni: Detrimentum, i,

sckodan sctetan *dannoso danneggiare* Damnificus, a, um

sckoglen, jaska kameniça (*Conchiglia*) Conchylium, ii.

sckopaç, Is kogljen (*Castrato* Castratus, a, um

sckopaç ovan brav usckopgljen *Castrato animale* hic veruex, cis.

Od sckopça od ovna (*di castrato* Veruecinus, a, um.

Cjovjek usckopgljen (*Eunuco, castrato*) Eunuchus, chi, spado, onis.

sckopiti Usckopiti (*Castrare*) castro, as: Emasculo, as.

sckopgljenje *castramento, castratura*) Castratio, is Castratura, æ

sckrappati kalom Nasckrappati *schizzare machiare*) Notis maculare.

sckrappa od kala, al inne stvari; *schizzo di fango ò machia* nota luti macula

sckrappa puklina ù kamenu *fissura in sasso*) Rima, æ. Fissura, æ.

sckrimmati ucifse maccem bitti *ferimere* Gladiari imaginarie:

koji na sckrimmu igra (*giuocator di scrima* Burmannus gladiator, is.

sckrippa, sckripanje *strepito* strepitus, us, sonitus, us: Stridor, is.

sckrippa od pile (*strepito di sega* Crepitus ferræ.

sckrippa od zubá *strepito di denti* Stridor dentium. Crepitus dentium.

sckripati *stridere* strideo, es, stridi, is,

sckripati zubima *fremere con denti* frendeo, es, ui. Frendo, is, di, fressum.

sckrobochjati *strepitare, far romore* Crepito, as.

sckrobochjanje *strepito, romore* Crepitus, us.

sckropiti posckropiti *aspergere* Aspergo, is, si, sum: Conspergo, is.

sckropgljen, a, o posckropgljen *aspersio* aspersus. Conspersus, a, m.

sckropeniça cameniça svete vode *pila dell'acqua santa* pila aquæ lustralis, vel benedictæ.

sckropillo *aspergolo scupulo* aspergillum, li: Asperforium, ii.

sckúdsgjutiça *scudo* Nummus aureus

scmarknuti, sarknuti *sorbire* sorbeo, es. Absorbeo, es, bui, tum.

scmarknutje sarknutje *sorbimento* hæc sorbitio, is.

scmarknivi; koji se mosge sarknuti *sorbile da sorbire* sorbilis, le:

scpagh sgep moscniça *sacoccia* sacculus, li.

scpagna, kragljevina *spagna* Hyspania, æ: Hesperia, æ, Iberia, æ,

scpagnuó ſcpagnul *spagnolo* hyſpanus,a,um. Hyſpanenſis, ſe. Iberus, a,m.

More ſcpansko *mare di ſpagna* Mare baleaticum:

Na ſcpagnolsku *alla ſpagnola* More hyſpanico.

scpirliça livak *imbottatojo* Infundibulum, li.

scpotatiſe,rugatiſe *beffare, ſchernire* Illudo,is,ſi,ſum; Deludo, is: Eludo,is.Irrideo es. Derideo es. Ludifico,as.Ludificor,ris.

scporanje, rugarje; *beffa ſchernimento* Ludificatio, is. Ludibrium: Deriſus, us; Irriſio,is;deriſio, is,

scpotalaç porugáç *ſchernitore, beffeggiatore* Deriſor, is. Irriſor,is.

scquergl çvoráç çvtrigljàk ptiça *ſtorno ſtornello* ſturnus,ni:

sctakka ſchjule sctapi s'rafokom *zanche* Grallæ, arum

Od sctaká *di zanche* Grallatorius;a,um.

Tko hodi na sc'rakke *Chi camina con le zanche* Grallator,is.

sctalo mjeſto gh diſtoje imanja; *mandra, mandria* Mandra, æ. ſtabulum, li.

sctalo kognuſcniça *ſtalla di caualli* ſtabulum, i. Equile, is.

sctalo za valove *ſtalla di buoi* bubile,is,Boulia um.

sctampa na sctoſe kgnihhe utiskaju *ſtampa* Typus, pi.

sctampatti kgnigu utjesctiti *ſtãpare* Edere librum. Imprimere Typis committere. Proferre in lucem emittere.

sctampan. Utiſcten *ſtampato* impreſsus a,m

sctamparia, kuchja ú koj ſe sctãpava *ſtampãria* Typographia,æ

sctampatur ; koji sctampava, *ſtampatore* Typographus,i.

Cinit mesctriu od sctampe *far l'arte della ſtampa* facere impreſsoriam.

sctáp paliça. Tojaga *baſtone* baculus, li: vel baculum, li, Fuſis, tis.

sctáp za podapritſe *baſtone da ſostentarſi* Scipio,nis.

sctáp paſtirski *baſtone da pecorajo* Agolum, li.

sctáp biskupov *paſtorale* pedum, di.

sctáp od pútnika *bordone da pellegrino* Haſtile, is. Cic.

sctap ú kom je mâç skriven *bordone con ſpada dentrò* dolo; onis.

sctapicch, mali sctáp *baſtoncello* Bacillus, li

sctavje trava *Reobarbaro di frati* Rumen hortenſis; Lapatum acutum.

sctecari sctekati *oſmare ſgagnolire* Nicto,is,

sctediti *riſparmiare* parco,is, peperci, vel parſi

sctediti spenzu *riſparmiar la ſpeſa* parcere ſumptui.

Naſtojat sctediti *Attendere a riſparmiare* Seruire rei familiari.

Tko sctedi *riſparmievole* parcus, a,m. Tenax,cis; Frugalis,le.

sctc.

sčtedenje *risparmio* Parsimonia, æ, Frugalitas, is Parcitas, is, imoderatio sumptuum.

sčtenje; prosčtivenje *lettione* lectio, is.

sčetta gubitak *danno perdita* dănum, i. Dispendium, ii. Detrimentum, ti. Pernicies: ei. Jactura, æ, Incommodum di

sčettovati šmati il primiti sčettu *ricever è patir danno* Facere damnum vel jacturam, damnum contrahere vel capere.

sčettu namiriti naplatiti *rifare il danno* refarcire damnum, vel detrimentum.

sčettu učiniti *danneggiare* dare damnum. Detrimentum afferre, vel importare: Damno afficere, Damnifico, as, incomodo, as. Inferre jacturam.

sčettočigna *danneficatore* damnificus, a, m.

sčetiti, Isčetiti *Guastare, corrompere* Depravo, as Corrumpo, is, pi, ptum. Vitio, as. Vitium affero.

sčettiti, Isquariti pienezge il imu ltvar *falsificare* Adulte o, as:

sčettitise sčettitise *guastarsi corromperśi* Putresco, is, Tabesco, is. Extabesco, is.

sčettan Isčechjen *guasto Corrotto* Depravatus, Corruptus, a, m Vitiosus, a, m Fœdus, a, m.

sčettan, koji uddi *dannoso* pernitiosus Detrimentosus, a, m, Exitiosus, a, m. Pestifer, exitialis, le. Exitiabilis, le.

sčetta sčettovanje *perdita* jactura, æ. Damnum, ni, detrimentum, ti.

sčetta ù promini od pjenezga *perdita nel cambio* Collybus, bi

sčetmo s' sčettom *danneggiamente. Con danno* ; perniciose, pestifere.

sčetno s' quarom *vitiosamente* vitiose

S C T I

sčtinuti sčtinutje vidi sčtipati.

sčtipati Usčtinuti *pizzicare* Vellico, as

sčtipanje sčtipaj *pizzicamento* Vellicatio, is Vellicatus, us.

sčtipan Usčtinut, a, o *pizzicato* Vellicatus, a, m.

sčtipajucchi *pizzicando* Vellicatim.

sčtipavaç çarv jidoviti *scorpione* hic scorpius, ii. Scorpio, is;

sčtipavacevo od sčtipavaça *di scorpione* scorpionus, a, m.

sčtipavića sčtipalo vlasolčtipka *moletta da strapar peli* Vellella, æ. Vellellum.

sčtir schjur, trava *serpentina favinella colubrina bono henrico* Serpentina, æ.

sčtir bjeli *mercorella femina* Linozoftis, Mercurialis, is

sčtir çrnigljeni *mercorella maschio* mercurialis, is Linozoftis.

sčtit *Brochiere, rotella scudo* Clypeus, ei. Parma, æ. Pelta, æ. Scutum, ti.

sčtitaç mali sčtit *rotelletta* Parmula, æ.

orusgjan s' sčtitom *armato di scudo di tanga, intargato* Parmatus

tus,a,m. Clypeatus,a,m.
Majstor od sčitá *scudjere, chi fa scudi* Scutarius,ii.
sčiti prosčiteti *leggere* Lego,is, gi,čtũ. Pervolitare scriptores.
sčituti cesto *leggere spesso* Lectito,as.
sčiven prosčiven,a,o *letto* Lectus, a,m
sčivenje *lettura lettione* lectio, is.
Tko sčitje *lettore* hic lector,is.
sčto Cja *che, che cosa* quid
sčtogod *Alcuna cosa* Aliquid
sčto vecch ? *Che piu?* Quid plura? Quid multa? quid multis? quid multa verba ?
sčto mnisc ? *Che pensi ?* quid putas ?
sčtotise cinida *(Che ti pare che)* quid ? quod ?
sčtobi tad *(all'hora che cosa)* quid tum.
sčto posli *(Che cosa poi)* quid postea.
sčtoje tebbi *(Che à te? che t'importa* quid ad te?
sčtopella *pjanella pantofola* hæc crepida, æ: fandalium, ii. Baxea atum. Mullcus ei.
sčtopella viloka zgenska *pjanella alta da donna* Tirrhenium fandalium.
sčtopellica mala sčtopella *pjanelletta* Crepidula, æ.
Tkoje ù sčtopellah *inpjanellato* Crepidatus, a,m.
sčtopellár *pjanellaro* Crepida rius, ii.
sčtovati,pocirati cjastiti *riverire* Colo,is, lui cultum; Observo, as. Veneror is. Revereor.
sčtovan pocitan *riverito* observatus, a,m.
sčtovanje, pocitanje *riverenza* Observantia, æ. Reverentia, æ
Tko sčtuje, i pocita *riverente* Observans, tis
sčtrapati oščtrapati *imbrattare macchiare* maculo, as, inficere macolis;
sčtrapan oščtrapan *macchiato* maculis infectus.
sčtrogneč udrenje nohtom ù ce, lo *frignaccola* Talitum, i.
sčtrik sčtrikonoga boccjan Cicogna Cjconia, æ
sčtuçatise sčtuçati *singoltire far singozzo* singultio, is, edere singultum,
sčtuçatise cesto *singoltire spesso* singulto, as, singulto, is, i, singultum.
sčtuçanje *singolto singozzo* hic singultus,us.
sčtuçajuchi *facendo singulti* singultim.
sčtuk karibba *luccio* Lucius, ii. Alosa æ. Clupea, æ:
sčturák poták, črniv, koji vécer črici *grillo* gryllus, li. Tryxalis, is
sčvor. Frisg *nodo nel legno* Nodus, di
sčvorgliv,a,o. Frisgiv, a, o *nodoso* Nodosus,a,m; Articulosus, a, m

sçighjel pûça *Cardelino* Carduelis, lis.

sçjeniti Mniti *stimare pensare*: Æstimo, as: judico, as: Reor, eris, ratus sum Autumo, as, cogito, as, puto, as. Duco, cis, xi, ctum. Opinor, aris; Credo, is, didi, tum. Censeo, es.

sçjeniti zadlo *Credere al fermo*: Exploratum habeo.

sçjenise. Darsgiše Mnise *Opinione* Opinio, est.

sçjenna. Mnjenje, sçjegnenje; *opinione* Opinio, is; opinatio, is sententia, æ. Extimatio, is.

sçjenim. Mnim sudim vidi sçjeni di Mniti.

S D A

s' daleka *da lontano* procul longe. Eminus.

s' daleka od kod Od kuds' daleka *da lungi, da qualche luogo* Procul alicunde.

s' dagljega *da più lontano* Longius.

s' desne kad se razumi stati *alla man destra* A dextris.

s' desne kad se razumi dielitse *da man destra* A dextris.

s' dobrom srjechjom otiti *con buona ventura andarsene* Abire in bonam rem, s' zlom srjechjô in malam rem.

s' draghe voglje *molto volentieri* quamlibentissime.

s' drughe strane suprotivno *al opposito, al contrario* Contra quam, contra ac. Contra atque.

s' drughe strane suprocch *dirimpetto, all'incontro* Eregione, è conspectu. Ex altera parte.

s' duora *di fuori* A foris.

sduscitise zduscitise *affezionarsi insieme* Coalescere animo.

S E

se saj. Ovi, ova, ovo *questo* hic hæc, hoc. Iste, a, ud.

sebar. Novák *Villano ignobile* Plebeus a, m. Rusticus. humili-Obscuris ortus parentibus; terræ filius. Infimo genere natus, Ignobilis, abjectus, vulgaris, e.

sebricch *Villanello* Rusticulus, a, m.

sebarski *Villanamente, incivilmente* Inurbane insulse, Rusticè Indignè.

sebarstvo *ignobiltà* Ignobilitas, Obscuritas generis, rusticitas' Ignobile genus, Inculta vitæ ratio.

sebe sloga *se stesso* Ipse met, ipsamet, ipsum met se ipsum.

sebiçe *indifferentemente* Indefinctu.

seçe grâd ù Irolli *sezze terra* Setia æ Setina colonia.

sedam broj *sette* Septem.

Broj od sedam *settenario* Septenarius, ia.

sedam krát sedam pûtá *sette volte sette* Septies.

sedam deset *settanta* Septuaginta.

sedamdeset pû á *settanta volte*

septuagies.

sedamnaeſt *dicisette* septemdecim decem, & ſeptem

sedam godina, Vrjeme od sedam godina *sette anni* septennium, ii vidi godina.

Od ſedam godina, vidi ſedmák

sedam, i ſedam Po ſedam *a sette à sette* septeni, æ, a.

sedam deſeti *septuagesimo* septuageſimus, a, um.

sedam ſtotini, a, o *settecento* ſeptingenti, æ.

sedmák od ſedam godina *di sette anni* ſeptennis, e.

sedmi, a, o *settimo* ſeptimus, a, um

sedmi pút *la settima volta* ſeptimum,

sedmina broj od ſedam *settenario* ſeptenarius, i.

sedmina, Nediglja dána *settimana* hebdomas, dis. Hebdomada æ.

sedl *sella* Ephippium, ii. Ephippiæ, arum.

sedlár, koji sedla cini *sellaro* ephippiarius ii.

sedlati osedlati *metter la sella al cauallo* ſternere equum.

sega jutra jutros *questa matina* hodie mane

segh. dio grád *seghedino* ſegedinum hoc petsium, ii;

seglja in kmet *Villano, contadino Agricultore* ruſticus, a, um. Agricultor is; hic agricola, æ. Vir agreſtis, ruſticanus

segehdin; pod dunavom *segedino sotto il danubio* hæc ſalua, æ.

segljanicch mali ſegljanin *Contadinello* Ruſticulus, li;

segljanka; *villiana* ruſtica mulier mulier ruſticana.

segliski sebarski *Villanescamente rusticamente* Ruſticè; ſubrabe. importune.

seliski, a, o od sela *Villesco di villa* Ruſticus, a, um. Agreſtis, e.

sekka grebsul ù morú *sekka* ſyrtes, ium.

sekka od prisgine ù moru *piaggia sekka in mare* pulvinus, i.

selisse Od ſelitve prisellitie *migrare andar ad habitare altroue* Migro, as. Commigro, as.

segljenje prisegljenje *migratione* Commigratio, is

sela *sala* Aula, æ. Atrium, ii. Orcus, i.

selo *Villa* hoc rus, ris, pagus, gi. Vicus ci. Cic.

stati ù sela; al ù basstini *star in Villa* Ruſticor, is else ruri, vel rure habitare ruri vel rure.

seanje, al sgnjenje ù ſelu *Rusticato* Ruſticatio, onis. Ruſticatus, us.

po selich od sela do sela *Villa per Villa* Vicatim.

sena trava *sena* hæc fena, æ.

sentina. Dno od broda *sentina* hæc ſentina, æ.

Voda iz sentine *acqua della sentina* Nautea, æ.

sep pitca *auultore* Vultur, ris.

serbesg sribesg *foja prunica* prurigo, is. Prunus, us, Scalpuella, æ.

serbiti sribiti *prodere sprurire* prurio, is

ser

serbska ʒemglja sribska ʒemglja *fossa* fossula, æ. Rasa, æ.

serdgi srídgli *feruiani* Rabanus na im berdo bosiam.

serdga srídga *Ira* *Colera* Ira, æ. Iracundia, æ. Stomachus, chi, m. Bilis.

serdile srídilse srídilse rasrídilse *disdegnarsi* irascor; is. Stomacor, aris. Stomaco ef ferri.

serdiran,a,o Vidi srídjan

serdava ʒvirka *zibellino* mus pontícus.

serdno srídkio *sdegnosamente ira tamente* Irate, Iracunde. Furenter. Animo irato. Rabiose. Per iram.

serdit srídit *sdegnoso* *Colerico* ira cundus, stomacosus, a, m. Coniracundus ad iram.

serdnóst srídba *sdegno* Ira, æ. Bilis, is stomachus, chi. Iracundia, æ.

serdoboglja srídoboglja *doglja di ventre, dolor di ventre* Verminatio. onis. Tormina alui.

Imati srídoboglju *dolersi del ventre* Laborare ex itchiadis, Torminibus laborare.

Tko ima srídoboglju *Chi hà dolor di ventre* Tormínosus, a, m. Dysenterícus, a, m.

serknuti srídknuu *sorbire* Sorbeo, es, bui.

serkovanje srídkanje *sorbimento* Sorbitio, is.

serkati mallo po mallo *sorbire à poco à poco* Sorbillo, as

serkovanje srídkuę *sorzo sorbimento* Haustus, us Sorbitio, is

serknivi srídknivi *sorbile* *Da sorbire* Sorbilis, le.

serna srína koza divja *Capra* *Capriolo* Capræa, æ.

serp srép, ga sgetti *falce* falx messoria secula, æ.

serpagu mjesec *luglio* Iulius, ii, Iulius mensis. Quintilis.

sesa grádù Itali *sesta* sinuesia, æ sinope.

sestra *sorella* hæc soror, is.

sestra práva *sorella carnale* soror germana.

sestra po matteri *sorella di madre* soror uterina

sestriça mala sestra *sorellina* sorcula, æ

sestra pradida *sorrazia* Abamita, æ

sestra od trechje babbe po matteri *sorella della terza ava* Abmatertera, æ.

sestricch. Nethjak sin sestre *Nepote di sorella* Nepos ex sorore.

sestricina kcchi sestre *nepotesfiglja di sorella* Neptis ex sorore.

setembar mjesec rujan *settembre* hic september, bris.

S' G A

S' gara ʒ' gara *di sopra* supernè.

sgbagn súd od vode *Anfora bruta* Amphora, æ.

Tko sgbagne cini *brentatore* Amphorarius, ii.

sgderati, Prosgdirati *inghiottire* Glutio, is. Deglutio, is, ui tum,

sgde

sgderati sgdirau *Crapulare* Hel luor,ris. Ligurio, ris. Abligurio is, Crapulor, ris. Obstuxa re se

sgderanje sgeranje *Crapula pa chjamento* Crapula,æ. Edacitas,tis. Vinum Veneris,& gu turis.

sgderanje prosgdiranje *ingbjetti meazo* Actus degludendo.

sgeralíaç sgderaç *prosgdot sbjsa tone pachjone* Luxo, is. Deuo rator, Ganges,Edax,cis. Vorax cis. Ligurior. Helluo, is. Gu meo,is

sgderallo *gozzo* Jugulus,li. Jugu lum,li.

Probavisi sgeranje *Digerire la crapula* Edormire, vel obdor mire, Exhalare crapulam.

sgdral sgdrao *grua* Grus, is. *Grus balearica.*

Cimi gias od sgdrálá *far la vo ce de grua* Grui,is

sgdrobaç pullię *krognsko polledro di canalla* Pullus equinus, equu lus li Mannulus.

sgdribaça kobilliça *polledra* equu la, æ.

sgdribaç oslegli *polledro d'asina* Pullus asininus

sgdribi kojonise vadi na sfjechiu *forze* hæ fors,tis

Vadi sgdrjebi *Cavar le sorti* du cere. Educere sortes fortunæ mon tu.

sgecchi Usgecchi *bruggiare* Uro, is, ussi, ustum. Comburo, is. Crudo, as. Concremo, as Incendo, is. Inflammo, as. Fla gro. Deflagro, as. Accendo, is. Duro, is. Exuro, is

sgecchi cesto *bruggiar fpesso* Uri to as

sgedanna no *assetato* sitibundus a m fitiens tis

sgedia *sete* hæ sitis tis

sgkoima veliku sgediu *chi hà gra sete* siticulosus a m

Miriti od sgedie *morir di sete* Con fici sit.

Natirati sgedin *satiar la voglia* drére Explere sitim.

Ugasiti sgedii *mandarvia la sete smorzar la sete* Depellere si tim, Extinguere sitim.

sgegari Dangan *mercòjare* Inuco is, ussi, ustum Inurére noxam

sgegliui kukaviça *Civetta* No cua æ.

sgeglia posgiuda *disiderio appetito* Appetitus tus Appetitio is. Appetentia æ. Cupiditas is. Desiderium ij.

sgeglia he ta zlorgita *appetito di sordinato* Effrenata cupiditas; vel appetentia. Libido nis

sgeglia velika *enidia* Auiditas. Cupiditas Appetitio is Auari tia æ.

sgeglianna o *Desiderozo appetito so* Appetens tis. Cupiditatis. Desiderio sus a m.

sgeglian velikom sgegliom. La kom Auido Auidus a m.

sgegliazo guozdie *ferro* Lor tes rum m,

Od sgeglie i od guozdia gvoz

di ferro Ferreus, a, m.

sgeglivi, va, o dolfojanda se sgjudi; i sgeli *appetibile desiderabile* expetibilis. le Expetendus, a, m. Optabilis, desiderabilis, le

sgeglno posgjudno *desiderabilmente* Cupidè. Optatò, pero prato. Optabiliter.

sgeglno velikom sgegljom, lakomó *bramosamente avidamente* avidè. Ardenter: Cupidè. Mirifice.

sgelitisgjuditi *bramare desiderare* Cupio is ivi, itum. Concupisco, scis, appeto, is desiderò, às, opto, as. Exopto, as. Expeto is. Cupiditate ardeo. Flagro, du cor. Trahor. Rapior.

sgelecchi sgjudecchi, a, e Vidi sgeljan

sgelitu komu zlo *desiderar male*: Male opto: imprecor, is

sgelatina hladnetina *gelatina* jusculum concretum ex izonitis.

sgeludaç *stomaco* stomacus, ci. Ventriculus, li.

Ulia od sgeluça *bocca dello stomaco* Ventriculi os.

Bolitisgeludaç *dolere il stomaco* laborare ex stomaco. Languenti stomaco esse.

sgelud sgir *Ghjanda* hæc glans, dis:

sgelud opadivi *Ghjanda che casca per terra* Glans caduca.

sgeludjaç, man sgelud *Ghjanda piccola* glandula, æ.

sgeludni, na, o Od sgeluda *di ghjanda* Glandarius, a, m.

sgelucna dubrava *selua di ghjande* sylva glandaria.

dúb, koji cini sgelud *arbore che produce ghjande* Arbor glandifera:

sgena *sgenska glava Donna: femina* hæc mulier, ris hæc fœmina, næ.

sgena Vjereniça ladna sgeniça *moglie consorte* uxor, is. Conjux, gis

sgena zlochjudna *moglie fastidiosa* Uxor mor osa

sgeniça mala sgena *donniccjola* Muliercula, æ.

sgeniça Vjereniciça *mogljeretta* Uxorcula, æ

sgena plemenita *donna principale* fœmina primaria.

sgena cjestoa poctena *femina honorata* Matrona, æ.

sgena zlobna *femina scelerata* mulier nefaria.

sgena regotna, breghja *Donna gravida* mulier pregnans.

sgena za rodili *donna di parto* puerpera, æ.

sgena udana *femina maritata* Mater familias.

sgena, kojase mnogo pura udava *donna dimolti mariti* mulier multarum nuptiarum.

sgeniça, mala sgena *donniccjola* Muliercula, æ.

sgenski Nanacin od sgene. Na sgensku *alla donnesca* muliebriter.

sgenski nasgenskul tó jest ne jnaçki *donnescamente* Effœminatè.

sgenski, a, o Razblughien, a, o

Tod

Donnesso) Effeminatus. Mollis, e.

Podnoſitſe nasgensku razblughjeno (*procedere da femina*) Agere muliebriter effeminate.

kuchje za sgene (*Appartamento di donne*) Gynecæum, i.

sgenharim (*Infeminato*) Effeminatus, a, m. Cic.

Cioitſe sgenharipa (*Infeminire*) Effemino, as Cic.

sgenhar Bludnik (*feminiere*) Mulierosus: Mulierarius, a, m:

sgnidba vjenczanje (*Matrimonio hoc matrimonium li*

sgenitſe osgenitſe (*pigliar moglie Ameglarſi*) Ducere uxorem: Ducere in matrimonium: desponsare sibi: Contrahere nuptias.

sgegnen: Osgegnen (*Amegljato*) Conjungarus, a, m.

sgespcsagn (*Sacoccja saſka*) Saccus, ci. Saculus, li: Sacellus, li: Perula, æ.

sgerati sgdezati (*divorare: pacchjare*) Voro as. Devoro, as: Helluor, ris: Ligurio is.

sgeranje sgderanje (*divoramento*) Helluatio devoratio

sgerava (*bragja*) pruna, æ: Carbones ardentes candentes

sgervan kammi za mliti (*Macina*) Mola, æ.

sgervan dogni (*parte di sotto della macina*) Meta, æ.

sgervan gorgai (*parte di sopra della macina*) Catillus, li.

kamen za mlinski sgervan (*macigno, pietra da far macina*) Lapis molaris.

Stvar za sgervan (*Cosa che serve à macina*) Molarius, a, m Vt jumentum molarium.

sgervna: kojate rukom vrite (*macina, che si gira con mano*) Molæ manuariæ, vel trusatiles Pistrilla, æ.

sgesgen (sasgesgen (*Brugjato*) Ustus, a, m. Combustus: Crematus, a, m. Concrematus, a, m Flagratus

sgetiok Vrli, a, o (*Atroce: feroce: crudele*) Atrox, cis: Ferox cis saevus, a, m. nimium vehemens

sgetiokoſt Vrlioſt (*Atrocità*) Ferocitas. Atrocitas: Ferocia, æ

sgetſtoko: Nemillo gluto (*Atrocemente: feramente*) Atrociter: Ferociter.

sgetäk: badagn tinatinazzo) Balneatium, ii: Labrum, i: Labellum, li: Lacus, cus,

sgetiça: strrighgljata (*quegljato*) Lac coagulatum.

sgetitsgnetti (*Mietere*) Meto, is, ui, tum fetos as cui etum Dgmeto, is Facere messionem.

sgetjak sgetilaç (*mietitore*) Messor, is.

sgetjaciça (*matitrice*) Metrix, cis.

sgetva Vrieme od sgetve (*raccolta*) hæc messis, is.

sgnenje sgegnenje (*il mietere*: messio, is.

Stvár za sgetjaka (*Appartenente à mietitore*) Messorius, a, m.

sgeghja (*fete*) hæc fus, tis.

sgeghjan (*haver fete* Suo is, fui.

sgganje. Ogagn koji gori kuchju

al inno *Incendio*) Incendium, ii
sgglob Vidi sglob.
sggnetti vidi sgnetti.
sgiçak naç (*Filo, Acciaio*) Hoc filum, li; Acies, ei.
sgiça od çitarę al tamburra (*corda di cetra ò d'istrumento*) Nervus, vi; Fides, dis; Chorda, æ
sgiçiç od çitare (*Cordetta*) Fidicula, æ.
sgidovin jahudia sgjudia (*giudeo hebreo*) judæus, a, m. Hebræus a, m
sgidovski od jahudi (*di giudeo*) judaicus, a, m
sgigati oghgnem bigljeftir (*marchiare*) Signo, as; Notio, notam imurere
sgigavig kopriva, trava (*ortica*) Urtica, æ.
sglla od krivi (*Vena: Arteria*) Arteria, æ. Vena, æ.
sgilla biela (*Nervo*) hic nervus, vi
sgila dihatça (*polso vena del polso*) Vena pulsatilis: Arteria, æ.
sgille od ghrrikeljana (*Vena della canna della gola*) Ilia, arum.
sglavi jaki, a, o (*nervoso, gagliardo*) Nervosus, a, um: Lacertosus, a, um: Robustus, a, um:
sgilavitvo sgilavóſt (*Nervatità*) hæc nervositas, tis.
sgila od gush sgiça (*Corda di cetra*) Nervus, vi
sgila korlevo od dubja al trave (*Radice*) hæc radix, icis, hæc stirps, pis,
sgilla obla od trave (*Radice tonda*) Bulbus, bi.
sgilliça od krivi, mala sgilla (*nervetto*) Nervulus, li.
sgilliçe tanke od trave (*fili della radice d'herba*) Fibræ, arum. Capillamenta, orum;
sgilliça, korjenak (*Radicetta*) radicula, æ.
s' sgila Iskorena (*dalle radici*) Radicitus.
sgisgiak çarv koji grize focher (*Vermi, che rodano legname*) Tarlis.
sgiggiak od boba (*Verme che rode le fave*) Midas, dæ.
sgnak sgivljenje (*Il vivere*) Ratio vitæ.
sgitak hrana (*Vitto*) Victus, us.
sgitniça: ghemal: Kuppa od sgitu (*Granaro magazino di grano*) Horreum, ei: Cella frumentaria.
sgitna pscenica (*grano formento*) Triticum, ci; Frumentum, ti; Adoreum semen.
sgitno i koje nisce od lanskoga simmena, lanoviak (*Biada che nasce del seme dell'anno passato; Segetes, etis*) pl: is; plin.
sgitno od bidic (*Formentone grano d'India*) Cicymum cerealis: Frumentum saracenicum.
sgitna fruba (*biada*) hæc seges, tis. Frages, is, vel Frux, gis.
sgiv, va, o (*vivo*) Vivus, a, um.
sgivaç o Obitum, Vivacc) Vivax cis
sgivina zviar (*Fiera*) Belua, æ; bellua, æ;

sgivva sgivo trebro *argento vivo* Argentum viuum factitium; Hydrargiron.

sgivina sgivotina (*Animale*) hoc vel hæc animans, tis hoc animal, lis bestia a hæc, & hoc pecus dis vel pecus oris

sgiv, duhan (*vivo spirante*) Viuus a, um. Spirans tis.

sgivine, kako govar, i inne koje se pirite *giumenta*: jumentum ti jumentum cibellarium dolarium, farcinarium Vectarij

sgivina sglob od vrata *gangbro* Carbunculus.

sgivina od veldikih kakoti kogn alli govedo (*bestiame grosso ar mentum*, ti Grex armentorũ

sgivinica mala sgivina *animaletto*) Bestiola æ

sgivince za kola (*Giumenta da carretta*) jumentum plaustrarium, & plastrarium.

sgivince za mlin (*giumento da molino*) jumentum molarium, et molendinarium. Pillimefe.

sgivina vocca a vodegnaccia *animal d'acqua*) Bestia natans: fluuialis animãs aquatilis vel aquatilis

sgivina zemagliska (*animal terrestre*) Animantes terrestres

sgivina letechja letuza (*animali d'aere volatili*) Animantes aereæ Volucres, Volatilia æ.

sgivine plazechje (*Animali che hanno col corpo per terra*) Animantes vel Bestiæ serpentes:

sgivina piroma (*Animali quadrupedi*) Quadrupes,

sgivina jadovna (*animali fieri*) feræ, arum.

sgivina poc zemgljuscja (*animali che vivono sotto terra*) Bestiæ abditæ, terraque tectæ.

sgivine Ne sv jetham: Ne ra zlogit (*bestiale*) Belluinus, a, um

sgivina za ugirit (*Bestia da ingrassare*) Animal altile.

sgivinstvo (*Bestialità*) Indignitas Indigne factum, indignum facinus.

sgivinstve ghnusne, kako su muhe mravi, i drughe take *Animaletti, che non han sangue*) Insecta, orum. Bestiolæ ilum.

sgivinski: Narazin od sgivine: (*bestialmente*) indigne Inhumanè.

sgivit: Bitti sgiv (*Vivere*) Viuo, is, xi ctum. Permitto, is. Adiuo, is. xi ctum. Ducere vitam.

sgivit pro odlitgit: sgivotovat (*Far quita Vivere*) Agere vitam duce e vitam degere Vitam Colere vitam Perducere, vel producere vitam.

sgivit hranjkle (*Vivere Campare Victito, as. Sustentor, is.*

sgivit dán po dán (*Vivere di giorno in giorno*) Viuere in diem

sgivit ornu po uru (*Vivere ad hora per hora*) Viuere in horam.

sgivit dobitkom (*Viuer di guadagno*) Viuere de lucro

sgivit muquo trudno *Viuere stentatamente*) Parce, ac dure vitam agere

sgiviti do stare starosti (*Vivere fin all'ultimo della vecchiaja*) Ad senectutem summam vitam ducere.

sgiviti u poscenjuju Cjasti (*Vivere in riputazione*) Vivere in laude.

sgiviti priateglski s' kjemgod; (*Vivere in strett' amicitia con alcuno*) Vivere conjunctissimè cum aliquo.

sgiviti kreposno (*Vivere virtuosamente*) Vivere virtutis laude.

sgiviti sveto bogo miloo (*Vivere devotissimamente*) Sanctè simul Vivere

sgiviti bez misli, mirno: (*Vivere senza fastidio*) Quietè, & liberè Vivere. Pacifice vivere.

Ako budem sgiviti Ako dostane sgivota) (*se haurirò vita: se resta vita*) si vita suppetit.

sgivotni sgivi, a o (*animato*) Animatus, a m. Vitalis le.

Stvar Nesgivotna, koja ne ima dusciu (*inanimato*) Inanimus, a; m.

sgivo srebro: sgivua *Argento vivo* Argentum vivum argentum fugitivum: hydrargirum.

sgivot sgivgjenje (*Vita*) Vita æ. Vitalis sis: Lucis ustura: Curriculum vitæ:

sgivot kratki (*Vita breve*) vita brevis: Exigendi vitæ curriculum, vel spatium.

sgivot dugn (*vita longa*) Vita diuturna longa.

Stavit sgivot (*metter la vita*) Fundere. Profundere vitam

sgivot minuti proscjasli (*Vita passata*) Vita acta exacta: Ante acta vita.

sgivot sljedecch, koji ima doccchi (*la vita futura, vita che ha da venire*) Vita consequens, vita futura.

Ostalo od sgivota (*il resto della vita*) Vita reliqua.

sgivot siudi globni (*Vita scelerata*) Vita vitiosa: flagitiosa: perditissima: Turpis: Fada: Facinorosa: Degna flagitis, Vitiis: injuriosa

sgivot kreposni (*Vita virtuosa*) Vita recta: Honesta: Consentiens, virtutibus quæ respondens

sgivot hep gospodski (*Vita dagli huomini*) vita elegantissima illustris.

sgivot divji sgivinski (*Vita da bestia*) Vita fera. Agrestis.

sgivot hromastcki (*vita povera*) Vita inops.

sgivot blasgeni (*Vita dilettevole*) Vita jucunda beatissima:

sgivot kitsceni (*Vita vagabonda*) Vita Vaga.

Datti sgivot (*Dar la vita*) Vitam dare: Tradere: Concedere

sgivotovati Vidi sgiviti.

Naj posledgni dan od sgivota (*L'ultimo giorno della vita*) Vitæ extremus spiritus, vel supremus dies vitæ exitus:

sgivotovanje sgitak zajednopitia eglivo (*pratica conversatione*) Consuetudo, sgivua sgivo srebro (*Argento vivo*) Argentum vivum, factitium

sgjabba (*Ranochja*) Rana, æ
kricjati kako sgjabba (*Far la tio ce della ranochja*) Coaxo, as, aui, tum,
sgjabbiça: Mala sgjabba (*Ranochjetto*) hic ranunculus, li:
sgjabba zapuhacja, rugnava) Rospo) Bufo, is: Rubetta, æ
sgjabba skorgnaccja (*Tartaruca*) Testudo, nis.
sgjabba skorgnaccja od vode Lutra, æ.
sgjabni od sgjabbe (*di tartaruca*) Testudineus, a, m.
sgjàbokrek trava (*Ranuncolo, batrachjo herba*) Ranunculus, li.
sgjakan: Diak (*Chjerico*) Clericus, ci.
sgjaladia: hladnetina (*Gelatina*) jusculum concretum oxizonium, ii.
sgjál kaduglja slavuglja: pelin: (*saluia*) hæc saluia, æ
sgjaliti plakati. Nariçati (*pjangere gridando*) Ejulo, as: Gemo, is ui, tum: Ingemo: Ingemisco, is:
sgjaliti koga (*Compatire alcuno*) Doleo, es, ut doleo casũ tuum.
sgjalóst (*Afflitione*) Afflictio, is, Ærumna, æ. Mœstitia: Mœror is: Ægritudo animi. Luctus: Quæstus, us.
sgjalóst ſricjanna (*Cordoglio: affanno*) Angor, is: Animi ægritudo, animi angor: cruciatus, us: dolor, is.
sgjubitſe od sgjaloſti (*perderſi d'affano*) Frangi dolore.
sgjaloſtitiſe (*affligerſi*) Afflictare ſe: Macerare ſe: Mœreo, es: cõſici dolore:
sgjaloſtitſi: pecjalitſe (*attriſtarſi*) Mœreo, es mœstus, ſum: in mœrore ſum. Trahere: Capere accipere dolorem.
sgjaloſtiti: pecjalſti (*affligere*) ſollicito, as. tribulo, as: mœrorem affero, Vexo, as: exagito: as. Mœro, as
sgjaloſtan: tusgjan zlovogljans (*afflitto*) Afflictus, a, m. Proſtratus, a, m. Fractus mœstus mœrens: Triſtis, e: Melancholicus, a, m
sgjaloſan: Doſtojan daga svak sgjalli (*miſerabile, degno di cõpaſsione*) Miſerandus: Commiſeratione dignus.
sgjaloſno Tusg-no (*adoloratamente*) Dolenter
sgjaloſno: Nevogljno (*Miſerabilmente*) Miſerè: Miſerabiliter.
sgjaloſtivgljen: Napaſtovan (*travagljato*) Vexatus, follicitatus, exagitatus
Tko sgjaloſtivi: Napaſtnik (*Travagljatore*) Exagitator.
sgjamoriti kad gljudi cine sgjamor (*mormoreggjare*) Iuſurro, as
sgjamoriti kad ptiçe cine sgjamor (*garrire*) Garrio, is: Iuſurrum.
sgjamoriti kakoti pcelle (*Romoreggjare come le api*) Bombilo, as.
sgjamor kako ptiça (*mormorio come d'uccelli*) Garritus avium:
sgjamor od gljudi (*mormorio*) ſuſurratio, is.
sgjamor od pcela (*Rumore d'api*) Bom-

Bombitatio, is, Bombizatio Bombigatio is.

sgjaò biti: Mriskobiti (*dispiacere*) Displiceo, es, cui rem.

sgjarnuti: sgriatise (*scaldarsi*) Calefio, is. Ardeo, es exæstuo, as.

sgjarnti sgriati (*Riscaldare*) Calefacio, is.

sgjarkóst Vrucchina: Razgrianje (*scaldamento, brusciore, riscaldamente*) Æstus, us: Calor is, feruor, is: Ardor is

sgjarenje razgjaren sgrian *scaldato, riscaldato*) Calefactus, exæstuans, is

sgjarvina sgiviniça od posvetilisce (*Victima*) Hostia, æ: Victima, æ.

sgjarvan Vidi sgrivan

sgjauça od pesle sgvallo (*poncello d'aspi*) Apis aculeus,

sgjuberti Vidi sgjamorti.

sgjuberenje Vidi sgjamor.

sgjuç Fjele) hoc fel, lis.

Od sgjuça (*difficile*) Felleus, a um.

sgjuçen od sgjukke (*disgiunto*) Junctus, a, um Junctus, a, um.

sgjuditi posgjuditi (*desiare, desiderare*) Cupio, is: Percupio, is: Concupisco: Opto: Exopto: desidero: Expeto is, cupiditate ardeo Flagro: ducor: Trahor: Rapior.

sgjuditi veoma (*Desiderare grandemente*) affecto, as: vehementer cupio: Ardenter mirifice expeto: Cupio:

sgjuditi komu dobro (*Voler bene à qualcuno*) Bene cupere alicui.

sgjuditi veliko zlo (*Volere grande male*) male odisse aliquem male cupio, is

Koji sgjudi (*Desiderante*) optans is: Cupiens: Desiderans,

Stvar koja se ima sgjuditi (*desiderabile*) Optabilis, experendus, a, um: Desiderabilis, le.

sgjughjen, a, o (*desiderato*) Optatus: Desideratus: Exoptatus:

sgjughjenje. Posgjuda (*desiderio*) Cupiditas, tis: Studium, ii. Auiditas, is.

sgjudni posgjudni (*bramoso: desideroso*) Auidus, a, um: Cupidus, a, um: Appetens, tis,

sgjudia jahudia (*Giudeo Ebreo*) Hæbreus, ei: Iudæus, ei.

sgjugl (*Callo*) Callus, li.

sgjugl od noghe (*Callo del piede*) Clauus, vi.

sgjugljenje: Utisclenje (*Mordimento, brusciatura*) Vlus, us: Mordacitas, is

sgjugliv, a, o (*Calloso*) Callosus: Occallatus, a, um

sgjugliv biti: Imatti sgjuglje: *hauer calli*) Calleo, es: Occalleo, es, ui.

sgjugna: Vuga prija (*graulo*) Gabula, æ: Iterus, i

sgjuliti Osgjuliti (*mordere brusciare*) Uro, is, ussi, ustum: mordeo, es, momordi, morsum.

sgjulitise: osgjulitise (*fare il callo*) Obducere callum: calleisco, is: Occallesco, is, ui.

sgjuriça: polosgjaj sgjob od vrata (*Canghero*) Cardo, nis.

sgjuk, a, o gorak (*Amaro*) Amaragus, a, um.

sgjukko gorko (*amaramente*) Amarè.

sgjukka sgjukovina *ginestra*) genista, æ; Sparum, ti: Spartium, ii.

sgjukka vodena fitov (*giunco*) juncus; ci, scirpus, pi

Od sgjukke vodene Od fitovac *di gjunco*) junceus, a, m scirpeus, a, m.

Mjesto od sgjúká (*Gjoncheto*) juncetum, ti

sgjupa sgjupania (*Ville sotto peste ad ùn curatore*) Pagi sub uno curatore.

sgjupa knesgina ù Dobrovačkomu (*Valle di breno*) Vallis Brinentis

sgjupan, koji ima pomgnu od sgjupe (*mastaro fattore della villa, gastaldo*) Villæ curator seruus villicus: Epistates tis,

sgjumançe od jaja *Rosso dell'ouo*) oui vitellus, oui luteum.

sgjumúse. Mucchiše (*stentare*) Laboro, as.

sgjusggna *stringa*) Ligula æ.

s' sgjusgnama (*stringato*) Ligulatus, a, m.

sgjút, a, o plav (*Rancio, giallo*) Croceus, a, m: Flauus, a, m.

sgjút posgjutio, kakoti od nemocchi, al od straha (*pallido*) pallidus, a, m.

Biti sgjút *esser giallo*) Flaueo, es.

Biti sgjút kakoti od nemocchi, al od straha *esser pallido*) Palleo, es

sgjuss-máši (*Di color giallo*) Flauus, a, m.

Masi inasgjute (*Di color rosato*) Fuluus, a, m. Multellinus, a, m.

sgjuiça Dukàt pjenez od zlata; *scudo d'oro*) Numisma aureum: Aureus, ei.

sgjuticiça. Mala sgjutiça (*scudetto d'oro* Aureolus, li.

sgjutillo sgjuto máši (*Color giallo*) Flauus color.

sgjutuše, posgjucchivati *ingiallire. Diuenir giallo*) Flaueo, es: Flauesco, scis.

sgjuteniça pitoma (*indivia*) Intubus sativus, vel hortensis: Intubum, bi.

sgjuteniça divja *cicoria* Intubum syluestre: Intubus erraticus; Cicorium, ii.

sgjutovogika ptiça (*Citrinella uccello* Chloris, dis.

S G L

sglib sgljéb *Canale* Canalis, is

sglib od strehe *Canale che raccoglie l'acqua de coppi* Colliquiæ fue colli, æ, arum.

sgliça sgljça sgiça (*Cuchiaro*) hodie oclear, is; Cocleare, is: Ligula, æ:

sgliça variacja, kutgljacja *rama vasla. cuchiaro da menestrare* Tudicula. æ.

sgliça scjupglja za opjenniti *Cuchiaro da schiumare* Sparta æ. Tudicula, æ. Ligula, æ.

sgliça od zidácja *Cazzola Cuchiara da muratore* Trulla, æ.

sgliciça od prrisi *forcella dello stomaco* Enliformeos.

sgli3da(*Anguinaglja panochja. Tencone* hoc Inguen,is.

sgmirati sgmiru darsgjati occi 3atvorene *Tener gl'occhi serrati*) Claufos tenere oculos: Conmiueo, es.

sgmul Cjaſcja kuppa (*bichjere gotto* Calix, cis Cyatus,ti fimplum,li fimpalum, li:poculum, li: Cratera,æ, Patera,æ: Crater is; ſchyphus i.

sgmul na nacin od laghjiçe *bichjere à nauicella*) Cymbium, ii.

sgmul od ghgotule (*bicher di terra*) Collulus,li: Hic

sgmulicch mali kuppiça *Tazzetta bichjeretto*) Poculum, li

sgrrivan, sgrrivan : sgrtvan 3a mliuti (*macina di molino*) mola,æ.

sgrrivan dogni *parte di sotto della macina*) meta æ.

sgrrivan gorgni *(parte di sopra della macina*) Catulus,li

Srvar 3a sgrrivan (*cosa appartenente à molino*) Molarius,a,m.

sgrrivan, sgrrvan koji ſe ruka ima obrachja *(molino à mano*) mola truſatilis, vel manuaria.

kamen 3a uciniti sgrrivan(*macigno pietra da far macina*) Lapis molaris

sgvallo, koje ſe ſtavglja kognu ù uſta (*morſo di cauallo* Murex, cis; Lupatum, ti, orea, eæ

sgvallo od raka *(branchi di granci*) Chele,es Chelæ,arum.

sg. vallo od oſe,al pcele *puncello delle api*) Aculeus,ci.

sg. vàllo od muhe (*becco della mo ſcha*) Muſcæ promuſci,vel proboſcis proboſcidis.

sg vatati sgvenkati (*maſticare*) Mando,is,ſi ſum: Dentibus cibum conficio: Manduco,as

Tko ceſto sg vata (*mangjone*) Edax,cis, mando,onis: mandoco,onis.

sg. vatati operi prisgivati kakoti Volovi (*remaſticare* Rumino, as: Remando,is.

sg. varanje sgvenkanje(*maſticamento*) Actus mandendi.

sg. vatati ceſto (*maſticar ſpeſso*) Manſito,as

sg. vatan,a, o(*maſticato*) Manſus, a,m. Dentibus confectus.

sg. vatano ſuſtantiv *maſticato* hoc manſum,ſi

Staviti 3alogaj sg. vatan ù uſta djeteſcçu *metter il maſticato in bocca al fanciullo* Manſa puero infanti in os inſerere.

sg. vataliçe: Cegljuſti *maſcella* Mandibula,æ: Maxilla,æ.

sg. venkati, vidi sg. vatati.

S H

s' Himbom s' varkom *con frode, con in ganno* Fraudulenter doloſe.

shrakati shraknuti poljuvati, *Raſchjare, ſputare* ſcreo, as, avi, tum.

shrakanje shrakntje *Raſchjo ſeputo* ſcreatus,us.

shrakavaç hrakavaç *chi raſchja, à chi*

è obi sepura screator, is.
shrakivi, a, o sčto se mosge Izhrakati *che si puo sputare* screabilis, le.
shraniti hraniti ostaviti *Riporre custodire* seruo, as Aſseruo, as custodio, is, iui, ſtum.
shuſtiti *Afferrare: Agraffare* Arripio, is, pui, eptum.

S I

siaç, koji sie *seminatore* ſator, ris. seminator, is
siati Uſiati *seminare* ſemino, as: ſero, is, ſeui ſatum ſpargere ſemen; ſementem facere
siati opet *Riseminare* reſero, is, ſeui, tum.
siati à trechju, cetvartu al petu brazdu *seminare al terzo, quarto ò quinto ſulco* Tertio, quarto vel quinto ſulco ſerere.
siati prosiati *Cernere* Excerno, is: Incerno, is: Cerno, is, creui, tum
Dobar za siati *buono da seminare seminatino* ſatiuus, a, m. Seminatiuus, a m
stvar za siati *cosa per seminare* ſeminalis, le
sianje Uſianie *sementa seminatura* ſementis, tis, ſatio, is ſatus, tus
sidba Vrieme od ſidbe *semente, Tempo di seminare* ſatio, is
stvar koja stoji do sidbe *cosa che dura ſin alla semente* ſeminatiuus, a, m
sibille, djevičе, koje gonetahu *ſibilla* hæc ſibilla, æ.
sichjatise stavgliatise *domiscogliatise Accorgersi* Animaduerto, is ti, ſum Attendo, is, di, tentum. Aduerto, is, ti ſum,
sičia, nemocch *Tisichezza hetica, mal ſotile* heticæ, es phthiſis, is; tabes, bis
sicravi, a, o *hetico tisičo* Arquatus; Tabidus, a, m.
sicchise Sitrise, bostise *far alla coltellata* Digladior, is.
sicilia Otok *ſicilia* hæc ſicilia, æ. Trinacria Triquetra, æ.
sicilian Iz sicilie *ſiciliano* Siculus, a, m.
sicjan sicjanatorrov za misce *Arſenico* Arſenicum, ci: Auripighmentum, ti.
sičçati, Nasičçati *Tagliare adaetiare* ſcindo, is. Conſcindo, is; Incido, is.
sičçati laskati *folgorare, lampeggiare* Fulguro, as; Corruſco, as. Fulgeo, es.
sičçanie laskanje Mugna *lampo. Baleno folgore* Fulgor, is; Fulgetrum; tri. Fulgetra, æ. Fulmen, is
sidba zemglja poſiana *Bjade ſeminata* ſeges, tis.
sidili Vidi siediti
sidalisčte *ſedie* ſedes; dis, ſedile lis.
sidine vlasi bieli *Capelli canuti* canui, orum.
sidina bilochjа od vlasi *Canutezza* Canities, ei.
sid, da, o *Canuto* Canus, a, m.
sidit, Osidit (*incanutire* Caneſco, is, ſaneſco, is
sidro Vidi sjedro.
siglo Vidro od mljeka *ſerbja di latte*

latte mulctra, æ; Mulctrale, is: Mulctrum, ctri

sikaviça trava *Cardo stellato* Carduus, stellatus

signe kakoti signe more planetno *Turchino* Cæruleus, a, m.

sikaglina Trúd *esca per accender il fuoco* Fomes, itis Igneārium, il

sikirra, Vidi sjekirra:

sik Riż *Taglio* Cæsura, æ

sikucchi osctrim *di taglio* cæsim: Incisim Incæsim Incæsè

silaj Vilaet Domovina mjesto ghditko stoji *paese patria* Patri-a, æ, sedes, dis, regio alicujus, patrii lares.

silla Usilnóst *sforzo, impeto* Conatus, us. Impetus, us Impressio, is.

silla, koja se cini drugomu *Violenza forza* Violentia, æ: vis, vis: Violentiæ impetus,

silla mnostvo Navala *moltitudine* multitudo, is

silla, krepóst snaga mócch *virtu potenza efficacia* Vis, vis, fortitudo, is, efficacia, æ: potentia, æ

sillan, Usilan *Violento impetuso* Violentus, a, m Furens, tis.

sillabasiovka glás od slova *sillaba* syllaba, æ.

potrubuje sa vitez svù sillu *s'hà da mettere ogni sforzo* Elabendum: Enitendum: Contendendum est:

Uzbiti sillu *Ribattar l'impeto il sforzo* Comprimere conatum Obsistere conatibus: Refutare conatum.

sillom *sforzatamente perforzo* Per vim Injuriosè necessario.

sillovati Usillovati *Astringere sforzare*) Compello, is, Constringo: Comprimo Reprimo stringo. Cogo, is, egi, actū. Adigo is, vim adhibeo, vim infero Impello is: Impetum facio, is.

sillovatise Usillovatise *sforzarsi* Nitor, Connitor Moliо; Conor, is; Enitor, is; Elaboro; Contendo: pugno, as.

sillovan Usillovan *sforzato, necessitato* Coactus, a, m: Compulsus: Adductus; Necessitate strictus vel adactus.

sillovanje Usillovanje *sforzo* conatus, us: Contentio is studiū, i

sillovanje glása *sforzo di voce* Contentio vocis:

silopai pila *soga* hæc serra, æ.

simme sjemme *seme semenza* hæc semen, is hoc semen, is femininum, nil.

Uciniti simme, usimmeititise *produrre, semi* producere semina semento, as

simmo Ovamo *in qua qua:* huc simonia; prodaja o isvete tvari *simonia* simonia, æ; Rerum sacrarum mundinatio.

sin sinak *figlio figliuolo* Filius, ii. Natus ti Gnatus, ti, liberi orum

sin jedini *figliuol unico* Filius unicus singularis

sin dobar kako otaç *figliuolo vir, uo se come il padre* filius præditus virtute pater is.

sin posignent *Figliuolo adottivo* Filius adoptivus

sin

sin podvarsgen *figljuolo posticcio* Filius suppositus

Slago sinovelje sétto sín strece se bi *peculio* Peculium, ii.

Skoje sekko mnogo roga bla ga *peculioso* peculiosus, a, m.

sinoçu poletjan podobam *figljuo lo rassemigliante al padre* Filius simillimus patris. Cic

sincicch *figliuolino* filiolus, li, pue rulus, pusio, is.

sinaj gora sinajska gora *Monte sinai* hic synais, is.

singir, Veriga *Catena* hæc Cathe na, æ

singiricch mala Veriga *Catenel la* Cathenula, æ.

sinuti profinuti prosjati *lampare* Fulguro, as; Corusco, as; Fulgeo, es.

sinviti singir *Mettere la catena* Injicere cathenas.

Skouan ù singir *incatenato* Cathenatus; Cathenis Vinctus, vel constrictus.

sinia *Tondo grande in luogo di tavola da mangiare* hæc mensa, æ.

sinigaglja grád ù Italii *siniga glja* senogalia, æ.

sinocch (*hijer sera*) Heri Vespe ri, heri sub Vesperum.

sinovaç *Nipote* Hic nepos, tis; Filius fratris; Liberi fratris

sipant *bisopo* hvsopus; pi.

sipati mucno odihivati *patir d'asma* graviter respirare.

sippa; ribba *sepia pesce* hæc sepia, æ

sippliu, a, o asmatico, *chi patisce d'asma* suspiriosus, a, m: Anhelator, tis.

sippati *mettere, ò Versare grano, miglio, ò cosa simile* pono, is. ef fundo, is.

sir *formaggio Caseo* Caseus, ei,

sirac mali sir *Formaggetto* caseus parvus; Caseolus i

Ciniti sir *Fare il casejo* Figurare caseos

sir mladi *Casejo fresco* Caseus mulsus recens mollis

sir bionski *pronamra* caseus bubalus.

Triniti sir *grattare il casejo* Disco binare caseum:

sir istaren *casejo grattato* caseus discobinatus ca e discobina

sirenje *Casejo fatto in otro* Borel la æ.

sirriti usiriti *ingagliardire* corgulo, as

stuat za cinili sir *vasa che servono per fare il casejo* Cascarius, a, m

siniça, mjesso od sira *Caja da formaggio* Caseale, is.

stacjun ghdi se prodaje sir *Botega dove si vende il casejo* Taberna casearia.

strincjar, koji cini sir *Casejero* Caseatius, ii.

siracusa grád ù sicilii *siracusa* Syracusæ, æ,

sirena nekazan morska do pasa stgena à od pasa ribba *sirena* siren, nis, sirena, æ. Sirenes sunt etiam aues in india; plinius.

sirischte, kojim se sirri *gnaglje* cogulum li

siromah Ubog *povero* pauper culus, a, m. Egenus, ni, egenus, is,

Velik

Velik siromah *poverissimo* pau perrimus. Tenuissimus. Rebus omnibus egens

Biti siromah *esser povero* Esse in egestate, Vitam degere in egestate.

Siromaschvo Ubogschvo *povertà* hæc paupertas, is; pauperies, ei; Inopia; Mendicitas, tis; Egestas, is; Difficultas: Angustia rei familiaris

siromaschki; Na siromascku *poveramente* Tenuiter; Anguste

sirota *orfano* Filius orbus. Orphanus.

sirotiça magni od cetarnadeste godina *pupillo* Pupillus, li

sirov, va, o Nevaren *Crudo* crudus, a, m

Cinitise sirov *divenir crudo* Crudesco is.

sirovo Ne suho *Verde* Viridis, de

siroviça *legno verde* Lignum viride.

S I S

sisak kaçiga *elmo celata* Cassis, dis galea, æ.

sisa; Dojka *Mamella, menna Teta poccja* Mamilla, æ; Uber; Mamma, æ

sissiça mala sisa *Tettina* Mammilla, æ.

Bradaviça od sise *Capezzolo della mamella* Papilla, æ.

Obruç çerni oko bradaviçe od sise *cerchjo intorno il capezzolo* Iris, dis.

sisati spoh sati *lattare, Tettare, pigjar il latte* Lacteo, es. Lacsugo.

sisati ispiati *succhjare* sugo, is, si xi Exsugo, is.

sisanje *lattamento* Lactatus; us. Djete od sisse *dilatte* Lactens, tis.

sisti sjesti *sedere* sedeo, es; Consideo, es,

sitje, bunçevje Voga, trava morska *aliga* alga, æ.

sit, illi sita varsta od sgjukke *giunco* juncus, ci: scirpus, pi.

siti sliti *scendere* Descendo, is; di, sum; Facere descensionem.

siti uprav doli *andar dritto in giu* ferri deorsum ad lineam.

sittitse stauitse Domislitse *Accorgersi* Animaduerto, is, ti, sum. sentio, is

sittiti; Nasittiti *satiare* Satio, as, saturo, expleo, es.

sit, a, o sitti, a, o Nasichjen *satio* satur, a m. Expletus satiatus, a, m.

sitto od muke, od braçna *sedaccjo buraccjo* subcerniculum, li. Incerniculum, li; Cribrum setaceum.

siuaç kogn *Cauallo leardo* equus catulatus.

siuer burra Vidi sjeuer

siviglja grád ù scpagni *siuiglja città* Hispalis, is, julia romulia

S J A

sjahati s' kogna *scaualcare smontar da cauallo* Desilire exequo uel equo; descendere equo: desilire ad pedes.

sjahanje *scauallcamento* desultura, æ.

sjatti sjattise svjetlitise *splendere, risplendere* Nitor,is, splendeo, es; Coluceo, es lucco, reluceo Fulgeo,es,Niteo, Niteſco, miço as: Refulgeo; præniteo, rutilo, as; Corruſco,as

sjatti radi krepoſti *Risplender per virtù* Elucere eminere exstare; Apparere; Excellere Vigere Virtute

sjanje sgjarkóſt svjetlóſt *splendore* Splendor, is, Nitor, is Fulgor, is.

sjanje od ſunça *splendore del ſole* Solis candor; Lux,cis jubar,is,

sjecchi prisjecchi *Tagljare* Incido, is, di, ſum ſeco. Reſeco, Amputo ſcindo, præſcindo, is.

sjecchise bittise *far à coltellate* Digladior, is; Decerto, as.

sjecchi rasjecchi na kuſe *Tagljar à pezzi* Cœdo Concido, is, di, ſum. Internecione, uel occiſione occido

sjecchi ù okolo *Tagljar intorno intorno* Circumcido, is, Amputo, as

sjecenje priſiecenje *Tagljatura* Inciſio, is; Cæſura, æ. Inciſum, ſi Inciſura, æ.

sjecian mjeleç jemar *genaro* ja nuarius, ii.

sjedalid bili dlaka *canuto* Canus, a, m,

Vlaſi sjedi *Capelli canuti* Canities, orum.

Sjediniti Ujediniti *Unire insjeme Congiungere* jungo, is, xi, ctum Conjungo is; Copulo, as; coag Pego, as Compagino, as

sjedinit Vogljelli *farçi unire gl' animi* Copulare voluntates.

sjedinitte Vogljom *Conspirare* Conspiro, as:

sjedinitte *unirſi* Coeo, is, ivi, itum ut coire ſocietatem.

sjedinjen, a, o *unito* Copulatus, a, m. Conjunctus, a, m Conglutinatus, a, m.

sjedinjenje jedinſtuo *unione congiuntione* Copulatio, is Conjunctio, is.

sjedinjeno jedino *unitamente* Conjunctè, Conjunctim ſimul

sjedine. Vlaſi bili *peli bianchi, canuti* Canities, orum.

sjedini sjedinjpoſadite *federe* ſedeo, es. Confideo, es. Affido, as Aſſideo, es;

koji sjedi bliçu *aſſeſſore* aſſeſſor, is aſſiſtens, is

sjedalte *ſedia* ſedes, dis ſedile is

sjedanje *ſeſſione* hæc ſeſſio, is

sjedilta ù laghji; al galli *banchi della barca* Transtra orum.

sjednachi Ujednachiti ſpodobiti *agguagliare* Æquo, as Adequo, as, Coæquo, as Æquiparo, as

sjednachi sjravnuti *appianare, spianare* Æquo, as

sjednacen, ujednacen *agguagliato* Æquatus Coæquatus, a, m. Æquiparatus Adæquatus, a, m.

sjednatenje *agguagliamento parità* Uguaglianza Æquatio, is. Æquabilitas; Æqualitas, is

sjednaceno Rauno *egualmente* Æqualiter. Æquè, Pariter simul

luce

ster.

sjedro sidro od broda *Ancora* hæc Anchora, æ.

Pustiti sjedro u sjedra tiše *getar l'ancora* facere anchoram

Tko sjedra cini *ancorario* Anchorarius, a, um.

Iguanit sjedro salpatti *leuar l'ancora salpare* sustollere anchoram,

tko ima misá od sjedra *ancorario* Anchorarius, a, um.

Gumnima od sjedra *fune dell'ancora* Funis anchorarius

sjekira sikira *Accia* hæc securis, is

sjekirica mala sikira *Cesolina* Securicula, æ.

sjekáç Obittanica prosjek *Accia* hæc bipennis, is: anceps securis

sjena grad ù Italii *sjena* senæ arũ Colonia senensis.

sjeno *fieno* hoc fœnum, ni.

sjeno pokoicano *fieno segato* Fœnum sectum

sjenište ghdi sjeno stoji *fenile* hoc Fœnile, is.

Obrnuti sjeno *voltar il fieno* fœnum ue. tare

stóg od sjena *muchio di fieno* meta fœni

plásti od sjena ù pored *monteni di fieno per ordine* strues fœni.

sjeno kolcje imaju *prato fieno*) Campus fœni pratum, i

sjeno kosáç *segatore di fieno* Fœnisex, cis

K kositi sjeno *segar il fieno* Demetere secare fœnum

Kosidba od sjena *Raccolta di fieno* Fœnilicia æ, Fœni sectum, i Fœnetum, i

sjenna Osjenna *Ombra* hæc umbra, æ.

sjennast, koji ima sjenu *adombrato* Opacus, a, um, Umbrosus, a, um.

sjenna mala *ombra piccola* Umbrella, æ.

sjenniça od gráná *fraschata fraschamento ombramento*) Umbraculum li, Topiarium, ii.

sjeniti ciniti Obsjeniti *ombreggiare* Ioopaco, as, Obumbro, as, Obscuro reddo.

sjenniça od komedie *scena* hæc scena, æ, Cauea, æ.

Od sjenniçe za komediu *di scena* scenicus a, um.

sjelgiti Najesgiti *increspare* Rugo, as, Corrugo, as.

sjelgen Najelgen *Increspato* crispus, rugatus, Corrugatus, a, um

sjesgiti na jesgiliše od straha *horridire* horreo, es: inhorreo, es exhorreo, es.

sjesgenje, Najesgenje od straha, ali od zime *horrera* hic horror, is

sjesti sjedim posidnite *sedere* sedeo, es, Confideo, es, Affideo, es

sjesti blizu koga *sedere appresso* Confido, is, Confideo, es. Affideo, is: Affideo, es.

sjesti za tarpezom *sedere a tauola* Accumbo, is, Discumbo, is, cubui tum.

sjesti nisge drugoga na terpezi *sedere a tauola sotto ad alcuno*

Klisa

Iafra alquem accumbere:
sjeuer Vjetar burra *Ventus septentrionale* septentrio, is Aquilo, is, boreas Aparctias.
sjeuerski a. o *septentrionale* Septentrionalis, le.
sjuttra zautra *domani* Cras
sjuttra dán drugghi dán *il giorno seguente* posero die postridie, postridie eius diei.
sjuttra tanuo *Domani per tempo Abuon hora* Cras mane, cras bene mane,
sjuttrasegni, aye *di domani* Crastinus, a, um
Ziuko sjuttra Posdimani perendie.

S K A

skacjatur, cimse Vrata zatuora in *sabi scendo, molesta* Repagulum, li
skaka i skociti *saltare* salto, as, ui, tum, saltare
skakati *Igrati ballare danzare* salto, as Tripudio as, Ducere choream
skakati od ueselia *saltare per allegrezza* Exilire gaudio gestire gaudio.
skakkiati poskakiuati *saltellare* saltito, as.
Koji skace od ueselia *grillante* Gestiens, is Elatus animi laetitia
skakanie Igranie *Ballo danza* saltatio Tripudium, ii. Chorea ce
skakkiza igratti *scacchi* latrunculi, orum: Latrones
Igratti na skakke *giuocare à scacchi* Latrunculis ludere. Prata latronum ludere
Igraç od skaká *giuocatore di scacchi* Latrunculator, is
Daçkana kojusse igra na skakke *Tauoliere* Latrunculare, e
skakochiatti poskakiuati *saltellare* subsulto, is, ui, saltum, saltillo, as, subsulto as
skakochiuçchi *saltichiando* subsultim
skalin latua *scalino grado* gradus
skalle Iglue *scala* scalæ, arum,
skaloulet cimse grie od *scalda letto* Hermodactylum, li
skandagli cimse mjeri dubina od mora *scandaglio* Bolis dis Dioptra æ
skandagliati Omierriti *scandagliare* Libro, as
Ziko skandagliaua *scandagliere* Librator, is
skapuça *biscottello* Crustulum, li
skapuç kakoti od fratara *scapuccio* Capitium, li Cucullus, li, Bardocucullus.
Haglina s' skapuçiom *Vestito colscapuccio* Vestis cucullata
skaram klin od Vesala, sa sciç *scarmo* scalmus, mi
skargnoç od kgnilue zauite *scarpetccio di carne* Cruditas, atis
skariçe Norgiçe *forfici* bus forfex, cis

skarpina ribba *scarpena scarpena pesce* Cyprinus, ni.

skarpini Nazunki prriteni *pedali scarpini* Udo, onis uel undo, onis Calceus liueus soccus, ci, pedule, is pedula, iam.

skarscitti skrrisci ti slomiti *spezzare rompere* Frango, is, fregi fractum infringo, is, perfringo. Comminuo Rumpo is rupi, ptum abrumpo is

skarscenti grane skrrisciti grane *franare* Defringere ramos, de cerpere ramos

skarscitti Vrát skrrisciti *spezzare, scarsi il collo* Præcipitem se dare in locum præcipitem se cõmittere.

Činiti, da tko skrrisci Vrát *fare, scarsi per il collo* præcipitem aliquem agere.

skarsciui skrrisciui, a, o *rompibile* Frangibilis, le Fragilis, le.

skarscenje skrrisceńje razbienje *Rompimento* Infractio, is. Fractio Ruptio, is.

skarscen skrrisceń razbien *rotto spezzato* Infractus, a, m. Fractus, a m.

skarscenieh kóśćieh *Rotto di schiena*, Delumbis, be.

skarti zajedno satkati *Tessere insieme* contexo, is, ui, tum, simul texo.

skarn satkan zajedno *tessuto insieme* Contextus, a, m.

skatula skrabiciça *scatula* Pixis, idis pixidicula, æ. Pixicola, æ,

skatulica od čakare *scatula di cipresso* Frageminotheca, æ.

skazallo kazallo *indice* Index cis

skazanje kazanje *monstramento* monstratio, onis

skelentia. Nemoćch od garla *schelentia* Angina, æ. Tonsillarum.

skerb brigga *impaccio* Cura, æ solicitudo, is Molestia, æ.

skerbglin skerbnutin *affannato* Anxius solicitus, a, m

skerbnite Brinnutise *hauer pensiero ò cura* Habere curam alicuius solicitus.

skerlet çerglјena svitta *porpora scarlatto panno di grana* purpura, æ. Ostrum, i. Coccus, ci

skerlet sók, máit *grana scarlatto* hoc Coccum, ci. Ostrum i

skerletni, a, o Od skarlatta *discarlatto* Purpureus, a, m. Coccineus, a, m Coccinus, a, m

Haglina od skerleta *Veste di grana* Coccinum, i. Coccina uestis

Obucen u skerlet *Vestito di grana* Coccinatus purpuratus, a, m.

Obratise u skerlet *dimentar di porpora* Purpurasco, is

skerscitti Vid skarsciti skrrisciti

skgljukati *Coccjar dentro mettere, dentro* Intrudo, is, si, sum. Contrudo, is.

skiddati *Iskiddati Lacerare, stracciare* Lacero, as Dilacero, as Conscindo, is di sum.

skiddati liscje skiddati liscje *sfrondare* Frondo, as.

s' kjem god *Con qualsiuoglia* cũque quocunque.

skinnuti dighnuti *leuare* Auferre, ers ablulit ablatum.

skłuć smaknúć (*lenato via*) Ablatus a, um

skinuti klobuk (*Canarsi la testa*) Deregere caput Aperire caput.

skitatise (*Andar vagabondo*) Vagor, is: Euagor, is: Erro, as. Voluto, as.

skitati se po svjetu (*girare per il mondo*) Peragrare orbem terrarum: Obire orbem.

skitatise po svem grádu (*girare per tutta la città*) tota urbe vagari. Perragari urbem

skitatise po moru (*girare per il mare*) Maria peragrare.

skitanje (*l'andar vagabondo*) Vagatio, is: Peragratio, is.

skitáč, koji se skita (*vagabondo*) Vagus, a m: Erraus, is: Errabundus, a m.

skitaciça (*Vagabonda*) Errabunda, vzga. gæ.

skladan; podoban slicjan (*Accomodato*) Commodus: Accomodatus: Congruens, aptus

skladanje: Nacin (*Temperamento*) Temperatio: Moderatio, is.

skladanjem s' Nacinom (*Temperatamente*) Temperate: Temperanter.

skladno; Podobno, slicno) *Attamente*) Apte Appositè: Accomodate: Conuenienter.

skladno pjevanje (*Armonia: risonanza*) Concentus, us Concentio, is. Sonorum concentus: Fidium concentus.

skladno pjevati (*Armonizzare*) Consono, as: Concinne cano, is

skladno iſtom voljom iſtim srdcem (*D'un istesso animo*) Unanimiter

skladno ù glasu jedno ko (*Concordevolmente*) Concorditer

skladno pogodno (*Concordevolmente*) Concorditer.

skladnost, i, n: Od ske vogljc (*Concordante*) Concens, us

skladnóst pogodjenje (*Concordia*) Concordia, æ: Consensio, is.

skladnóst glásá (*Concerto di voci*) Concentus, us.

skladnóst ù pjesmah (*Rima*) Rythmus, mi, Numerus, i. Modus, i: Conclusio in numerum.

skliznuti popustiti se (*sdrucciolare*) Labor, ris: prolabor, i: Delabor, is.

skliznivo skliſko puzivo (*Labile*) Labilis, le.

skloniti se; sastati se zajedno (*Congiungersi insieme*) Necto, is xi, & xui, xum

skloniti ù srjedu (*chiuder in mezzo*) Intercludo, is, si, sum

skloplgjen sastavgljen zajedno: (*Congionto insieme*) Nexus, a, um Connexus, a, um: Annexus, a, um.

skloplgjen ù srjedu zatvoren: (*Chiuso in mezzo*) Intercluſus, a, m.

skobiti se; srjeći) (*Inconsrare*) Offendo, is: Incidere in aliquem: Occurro is: obuiam fio alicui.

skociti (*saltare*) Salto, as: Salio, is, ui, itum.

skociti od veselja (*saltare per allegrezza*) Exilire gaudio.

skocitti s' preſkoglje na sgeravu: *ſaltare della frejera alla bragia*) Cinerem vitans in prunas incidere.

skociti open: Odskociti (*Ribalzare*) Reſulto, as

skociti na tráǵh (*ſaltar in dietro*) Reſilio, is lui olum,

skocitegl, ka ji skace (*ſaltatore*) ſaltator, is.

skocitegliça (*ſaltatrice*) ſaltatrix, cis

skoçni hitar (*Agile deſtro*) Agilis, le.

Od skoka (*di ſalto*) ſaltatorius, a, m.

skoçia otok (*ſcotia iſola*) Valentia, æ; Britannicæ inſulæ

skoda sckoda sctetta (*Danno*) Damnum, ni. Detrimentum, ti Pernicies, ei.

skodgliv, a, o (*Danno ſo*) Damnoſus, pernicioſus Incommodus, Infeſtus, a, m

skoglke puccíçe (*Telline*) hæc Tellina, æ:

skogjatti dúg skuppiki dúg (*riſcuotere i debiti*) nomina exigere; Exigo, is, exegi, actum

skogjanje duga (*riſcuotimento di credito*) Exactio nominum.

skogjan dúg skupgljen *ſcoſſo, riſcoſſo*) Exactus, a, m.

Tko skogjava (*Riſcotitore*) exactor, is; Coactor pecuniæ.

skók (*ſalto*) ſaltus, us.

od skoka (*di ſalto*) ſaltatorius, a, m.

skonçjatti svarſiti, doſpiti (*Compire finire*) Expleo, es, evi, etum, Abſolvo, ſolvi, ſolutum, ere, ſi, ctum, eſtum.

skonçjatti, ghinnuti (*Conſummare*) Conſummo, as, pſi, ptum, Contero, is, trui tum.

skonçjattiſe od boleſti (*Conſumarſi dal dolore*) Confici dolore Cic.

skonçjattiſe mallo po mallo) (*Conſumarſi à poco à poco*) Tabeſcere morbo.

skonçjanje svarſcenje (*Compimento perfectio*, is; abſolutio, is

skonçjanje ghinnuçje (*Conſumtione*) Conſumptio, nis

skonçjan svarſcen (*Compito, finito*) Abſolutus, perfectus. Expletus, Finitus, a, m.

skonçjan pogúnnuti (*Conſumato*) Conſumptus: Confectus, a, m.

skorgn (*Rituali, o Zachmi*) Orca, æ, Corturus, i: Tibialium,

skorgnaccja sgjaba s' koromisa (*tartarica*) Tetludo, is.

Od skorgnaccje (*di tartarica*) Teſtudineus, a, m.

skorgnaccja od vode (*Tartarica d'acqua*) Lutra, æ.

s' korjena s' sgila (*Dalla radice*) Radicitus.

s' korjencja ribba (*ſarraca peſce*) Sarda ſalta.

s' korjeniti, Izgúliti (*Diſpiantare*) Depiamo, as, Euello, is, evulſi evulſum: Extirpo, as.

skorniti: okorniti otvardnúti (*indurire*) Duro as: Induro, as,

skorniſe (*indurirſi*) Obdurſco, is

skoro niallo prie (*poco fa*: Dudum Nuper: Nuperrime Modo jam dudum paulo ante)

skoro; Domallo vrjemena (*di corto presto*) propediem, breui

skorup od mljeka (*Fiorita, capo di latte*) coloſtrũ, i. Coloſtra, æ.

skolsi: mukka koja ſedava zlocincu (*Tratto di corda ſcioſo*) Fidicularum, ictus.

skotje bravje, sgivine (*Animali*) hoc animal is hoc vel hæc animans, tis, beſtia, æ.

skotna, Tegotna (*grauida*) prægnans, tis grauida, Fœtus, a, m.

skovati, Ucimiti (*battere fare coſe di ferro*) Cudo, is, cudi, cuſum. Excudo, dis, di, ſum

skovati pjenege (*Battere moneta*) Cudere: Flare pecuniam vel monetam: Cudere argentum.

Tko kuje pjenege (*battitor di moneta*) Flator argenti: Flatura rius auri, et argẽti monetarius,

skrabnica skatuljca (*ſcatula boſola*, pixis, dis.

skrabnicic (*boſoletto ſcatulina*) Pixidicula, æ.

skrabunca za pisma (*ſcrigno riposto di ſcritture*) Scrinium, ii. Armarium ſcriptorium.

skrachjen kratki (*Corto abreuiato*) Breuis, e; Contractus (minutus; Curtatus a, um

skrachjen u kratko skupgljen (*Compendioſo.*) Cõpendioſus, a, um

skrachjenje smankanje (*Diminutione*) Imminutio, Contractio: Breuitas.

skrachjenje u krasko skupgljenje (*Compendio*) Compendium ii: ſumma, æ

skrachjenje smallo slovi upisanje (*abreuiatura*) Notæ, arum.

skrachjenje od dne (*riſtringimẽto di giorno*) Coarctatio diei;

Dan skrachjen (*giorno riſtretto, o più breue*) Coarctior dies:

skratiti. Okratiti, smankati (*Abreuiare, minuire*) Imminuo, is. Imminuo, is, ui, utum: breuio, as, Abbreuio, as: decurto, as

skratiti u mallo rieſti, grieti (*dir con poche parole*) Breuiter complecti vel exponere: In pauca conferre

skratiti krjela (*Accorçjar le penne*) Incidere pẽnas.

skrigna (*Caſſa*) hæc arca, cæ: Ciſta, æ. Capſa, æ.

skrigna kosgiom pokrivena (*caſſa coperta di cuoio*) Riſcus, ſci.

skrigna od mrtvjca tabut (*Caſſa da morto, ſtanno*) Cænotaphiũ, ii. Tumulus honorarius.

skrignica (*Caſettina*) Capſula, æ. Arcula, æ: Ciſtula, æ. Arcella, æ; Arcellula, æ.

skrignar, koji skrigne ciri (*Caſſiere*) Capſarius, ii

skrisgjalina Vucja jabuka papocina (*pan porcino*) hæc Cyclaminus, ni hoc Cyclaminum, ni Rapum terræ.

skritti takritti (*Naſcondere*) Abſcondo, is, di, tum. Cælo, as: Occulto, as: Abdo, is, didi, tum: Oculo, is, lui, cultum. Recondo, is, di, tum. Abſtrudo, is: Retrudo, is, di ſum

skritti se tkritise zatajatise (*Naſconderſi*) latco, es, delituo, es. Delitesco, is.

skriven takriven (*Naſcoſto abcõditus, a, m. occultus occultatus*

a, m. Abditus; Recondítus; Latens, tis: Abstrusus, Absconditus, a, m.

skrivenje sakrivenje (*Nascondimento*) Occultatio, is

Kojikrije (*nascondítore*) Occultator, is

skrivindušcja koji vara (*imbroglione*) hic Tricator, oris.

skriviti sakriviti (*Commettere mancamento*) Erro, as; Errorem committere Admittere culpam.

skrivindati: Varrâti (*ingannare*) Decipio, is, cepi, ptum; Fallo, is, Fefelli, falsum,

skrivit, Nakuciti (*aduncare, piegare*) Curvo, as; Distorqueo, es, si, tum; Flecto, is, xi, xum,

skrigljen, a, o. Nakrivgljen, a, o (*Aduncato, Piegato*) Distortus: Contortus, Aduncus: Flexus: Curvatus, Incurvus: Incurvatus, a, m.

kri gljenje nakrivgljenje *aduncatura piegatura*) Curvatura, æ: Curvatio, Curvitas, is.

skrivjuf Iskrivitise (*aduncarsi piegarsi*) Curvesco, is: Incurvescо, is.

skrobjertide: Zazagne (*Lagani, Taglialmi* Ingannatori.

skrobútje za bila Tikva divja: *Brionia. Vitejbianca* Vitis alba

skrojiti haglina (*Tagliare la veste*) scindere: Facere vestem.

skrovište: Mjesto potajno (*comodato luogo secreto*) Hoc commodo is

skrovito: Mucé potajno (*nascosta mente*) Abdite: Clam. Occulte:

Abscondité.

skrovljenje sakrivenje (*Ascondimento*) Occultatio, is

skrovnopotajni (*Secreto*) Cælatus Clandestinus, Secretus

skrsiti slomiti (*spezzare, rompare*) Frango, is, fregi, fractum, Infringo is: perfringo, is: diffringo, is: Comminuo, is: Rumpo, is, rupi, ptum. Abrumpo, is

skrsiti grane slomiti grane (*frasmare*) Defringere: Decerpere ramos.

skrsiti se vrâti (*scauezzarsi il collo*) Præcipitem se dare: In locum præcipitem se committere

Činiti dasko skrsiti vrâti (*far romper il collo*) Præcipitem aliquem agere

skrsiv vrsto se mosge skrsiti (*Rompibile*) Fragilis, e: Frangibilis, le

skrsiljenje: razbijenje (*rompimento, fracto*) Infractio, is: ruptio, is

skrsiti: Razbiti (*rotto spezzato*) Fractus, infractus, a, m.

skrsiti se u kóšti (*Rotto di schiena*) Delumbis, be.

skuciti: Nakucen (*Aduncare*) Uncinato (Aduncus, a, m. Flexus: Curvus. Tortuosus:

skucenje (*aduncatura piegatura*) Aduncitas, is: Curvitas: Flexio, is: Flexus, us. Curvatura, æ

skuciti Nakriviti (*Aduncare piegare*) Aduncо, as; Curvo, as; Flecto, is, xi, xum: Torqueo, Distorqueo, es, si, tum:

skucivjuse: Nakrivitise (*Aduncarsi piegarsi*) Curvesco, is: Incurvescо

ſco,is
skuhati:svariti(*Aleſsare, cuocere*) Elixo,as:Elixo,as, Coquo,is,xi, ctum.
skuhan svaren(*leſso aleſso,Cotto*) Elixus, Coctus, a,m.
skuhanje:Varenje(*Aleſsamento Cuocimento*) Elixatio,is. Coctio, is.
skulla mjeſto ghdiſe uzi(*ſcuola*) ludus literarius ludus diſcendi Gymnatium.*li*: Icola, æ.
Drrisgjati skullu, Uciti (*Tener ſcuola*) Ludum aperire vel habere ludum.
skular:Ucenik(*ſcolare*) Diſcipulus, li: Addiſcens, is. Auditor, is; Icolaſticus,ci ſtudioſus, i:ſcolaris, is.
skùp. Vidi skupgljenje, il skupſtina.
skùp vjechje(*Conſilio*) Concilium, li. hæc ſynodus, us; Comitia, orum.
skùpgljudi(*Concorſo d'huomini, radunanza*) Frequentia æ,concurſus,us; conuentus, us.
skuppit Nakupiti (*adunare congregare*) Colligo,is,egi,ctum: Congrego, as: Aggrego as: Conjungo is:Cogo, is,coegi, actum; Congero, is, ſtum: Accumulo,as.
skuppiti ſtóg(*Riſcotere il debito*) Exigere nomina.
skùp. Lakom(*Auaro, ſcarſo*) Teuax,cis:parcus,a,um; Auarus,re ſtrictus, a,m.
skuppiti na tripu (*Accataſtare, Montonare*) Congero, is: congeſſi,ſtum:Accumulo,as; Coacervo,as;Cogo, is,cumulo,as.
skupiti koſti (*Raccogliere l'oſsa*) Legere oſsa
skupgliv,a,o koji ſe mosge skupiti(*adunabile*) cõgregabilis,le,
skupgljen,a,o,*raccolto,radunato* Lectus, a,m; Collectus, a,m: Congregatus;coactus; Congeſtus,a,m; Aggregatus.
skupgljen na tripu(*amaſſato, accataſſato*) Coaceruatus, a,m. Accumulatus;Cumulatus; congeſtus, a,m.
skupgljenje:Nakupgljenje(*raccoglimento,adunatione*) Collectio,is, Congregatio. Coictio, onis; Coactio, is.
skupgljenje na tripu slosgenje(*amaſſamento,accataſſamento*) Coceruatio,is, Accumulatio, is;Congeries, ei,
skupgljeno na tripu (*amaſſatamente*) Aceruatim.
skupgljenje od broja od razlóga(*Calculo. Ragione*) Ratio,is: ſumma, æ: Numerus, i.
skupgljenje Dozvanje (*Conuocatione Congregatione*) Conuocatio,is cõgregatio,is: cõcio,is
skupgljen ù kratko od prjepovjeſti, al besjedde) *Epilogo*)epilogus,gi Peroratio, is
skupgljenje od sgrta(*raccolta dõ grano*) Frumentatio, is.
skupno jedino(*unitamente*) ſimul: Conjunctè; Conjunctim
skupo drago (*Caro, Caramente*) Caro magno pretio
skupochja:glád pomba od hrane(*Careſtia*) hæc Penuria, æ. charitas,is;Annonæ difficultas.

annonæ charitas grauitas ſeuitia

skupochija od sgitna (*Careſtia di grano*) penuria rei frumentariæ. Angustia rei frumentariæ: Charitas annonæ.

skupochja lakomóſt (*ſcarſezza: Auaritia*) Auaritia, æ Tenacitas, is.

skuppiti ù jedno (*raccogliere insieme, radunare congregare*) Colligo, is, egi, ctum Cogo, is, egi, actum: Congrego, as: Congero, is.

skuppiti na kripu (*ammaſſare*) coacerno, as: Accumulo, as.

skuppiti ſue ù jedno (*in uno metter inſieme ogni coſa*) In unum conferre omnia.

skuppiti na jédno mjéſto (*ragunare in un luogo*) Contrahere in unum locum.

skuppiti broj od raglóga (*Calculare*) Supputo, as. subducere rationes: Facere ſummam, conficere, vel ſubducere ſummam

skuppiti ù maſlo ù krátko (*ridurre la coſa in breuità*) Breui complecti rem: In pauca conferre.

skuppiti: Dozvati (*Conuocare, Chiamare*) Conuoco as: Aduoco as: Congrego, as: Concio, is, ciui:

skuppiti Vjechje (*Radunare il conſiglio*) Vocare: Cogere aduocare ſenatum, vel concionem: concilium habere comitia

skuppitiſe ſaſtattiſe ù jedno (*concorrere*) Conuenio is, veni, conuentum, is, ri, ſum Conuolo, as: Confluo, is, xi, xum,

skupſći ina skup (*adunanza*) Congregatio, is: Conuentus, us: Cœtus, us: Conſeſſus, us Concio, is Concilium, ii. Frequentia, æ.

skrivati Ucinити zlo (*Far errore*) Erro, as. Male facere: Culpam Committere, vel Admittere.

skuſcja Vrrinut rſoba (*ſcombro*) ſcombrus. bri

skút, Krílo (*grembo. ſeno*) hoc gremium. ii. hic ſinus. us

skút kuja od ſukgne (*orlo, balza nadella veſte*) Limbus. bi. Fimbria. æ: Lacinia, æ: Fimbria, æ ſinus veſtis.

skutari grád ù Dalmacii (*ſcutari città*) hæc ſcodra, æ,

S L A

slàb Nejáki mlohavi (*debile fiacco*) Languidus infirmus, a, m. hic, & hæc debilis, & hoc le. Imbecillis, le: Imbecillus, a, m.

Bi ti slàb (*eſſer debole*) Langueo es: Languidus ſum.

Cinitiſe slàb (*Diuenir debole*) langueſco, is Languidus fio.

Ciniti os'abiti koga (*indebolire debilitare*) Debilito: Infacto Frango, is infringo is.

slabóſt: Nejakóſt (*fiacchezza*) languor, is: Infirmitas, is: Imbecillitas, is: Debilitas is

slabóſt od kriſti (*debilità di lumbi*) hæc lumbago, nis.

slàb popuſćten Ne ſlegnuti (*lento*) Laxus, a, m.

slabóſt. Ne ſlegnutje (*allentamento*) Laxitas, is.

slàb Umoran (*fiacco, ſtracco*) Feſſus: Languidus, Languens, tis,

tis Defatigatus,a,m.

slabbo Nejako (*debolmente*) Infirmè Languide: Imbecilliter.

slabbo popuſčeno (*lentamente*) Laxè

slabbo. Tihho polako (*lentamente*) Lentè, Tarde:

slaçiça s varenim vinom (*mustarda*) hoc ſinapi is hoc ſinape, is hoc ſinapi indecl.n.

slaçiça s varenim vinom (*mustarda*) hoc ſinapium ii Intinctus,us

sladak,a,o (*dolce*) Dulcis,e:ſuauis e Jucundus,a,m

sladak mallo posladák (*dolcetto*) ſubdulcis,e: Dulciculus,a,m

sladitise, ciuutise sladak (*dolcirſi: addolcirſi*) Dulceo, es,cui: Dulcesco ſcis.

Stvar naslatka (*coſa che ſa di dolce*) dulciarius, a, m.

sladóſt slatkóſt (*dolcezza; ſoauità*) Dulcedo, is, Dulcitudo,dinis f. cor, ſuauitas, tis. jucunditas, tis.

sladokuſaç sgder slaç (*goloſo*) gulosus, a,m. Lurco, onis

sladokusaç, koji sliti gogbe (*paraſito, ſcroccone*) Parasitus,i. Ganeo onis. A ſymbolus,i: Menſarum aſsecla.

Kako sladokuſaç (*da galoſo*) gulosè,

sladokusje sladokuſnóſt (*goloſità*) Gulositas: Ingluvies

slágàti, lágàti (*mentire. dir la bugia*) mentior,ris.tus,lum: Ementior, ris. tus, ſum

slagaoje lásg (*buggja*) hoc mendacium, ii

slágàti slosgiti *Componere mettere insieme* Compono,is,ſui,ſitum Cosgmento,as ſtruo,is xi,ctũ

slagati Kgnighe píſati Kgnigghe (*Comporre libri*) ſcribere libros Edere,componere libros.

slagati slova ſattavgljati slova (*combinare le lettere*) Connectere ſyllabas

slamma *paglia* hæc palea,eæ.

slammina *ſtrame* hoc ſtramen, is

Od slammine *di ſtrame* ſtramineus, a,m.

slammiça *Pagljuca Feſtuca* hæc Feſtuca, cæ.

slammiça odar od slammè *faccène. Pagl'ariccio* Culcitra ſtramentitia, ſtramentum, ti: ſtramen, is.

s' slammom izmiſćjano *pagljato: Fatto insjeme con pagl'ja*) Paleatus,a,m ut lutum paleatum.

slamiſćte mjeſto od slamme *pagl'jajo luogo della paglja* Palearium,ii.

slána roſa ſmrrignuta *brina* pruina, æ. Ros concretus.

Podlosg no slani *brinoſo* Pruinoſus, a, m:

Punno slane *irrugjadato* raſcidus a m.

slán, na, o *ſalſo ſalato* ſalſus, a, m. ſalitus,a,m ſale condi tus, a, m,

Tko prodaje ſivari slane *Vizzicarolo* ſallamentarius, ii. ſalarius, ii.

slane ribbe *ſalume peſce ſalato*

salsamentum, ti.

sctoje za ſtvari slane (*apparteneute à ſalume*) ſalſamentarius, a, um.

slanóſt (*ſalsedine*) ſalſilago, nis: ſalſugo, ſuginis, ſalſitudo, is

slanina meſo praſece (*lardo*) lardum, di, Arnina, æ.

slanina poſoljena (*lardo ſalato*) ſuccida, æ:

slano mjeſto ù dubrovaçkomu (*slano*) slanum, i.

slarin grad ù slavonii (*lariſio*) lariſa, æ.

sláſt sladóſt slatkóſt (*Dolcezza, ſoauità*) hæc dulcedo, is; Dulcitudo, is ſuauitas, is, jucunditas, tis, Dulcor, is.

sláſt ù ſtvari od jiſtojskè (*ſapore*) hic ſapor, ris,

Imatti sláſt (*hauer ſapore*) ſapio, is, pui, ſapiui, vel ſapij, ſapidum

ſtvar koja ima sláſt (*ſaporoſo*) ſapidus, a, um.

slaſtje ſtvari slatke çakarà (*confettioni*) Bellaria, orum. Tragemata: Hyppotrimata. Mella fecundæ.

slaçiça ; goruſciça (*ſenape*) hoc ſinape, is, hæc ſinapis, is hoc ſinapi indeclinabile.

sladça s' varenim groſdjem (*mostarda*) hoc ſinapium, ij hoc embamma ſinapium vel muſtaceum. Intinctus ſinapius.

slatka papraça, trava (*polipodio herba*) Polypodium, ij, Filicula, æ.

slatki sladak, a, o Ugodan (*dolce ſuaue*) hic, & hæc dulcis, & hoc dulce jucundus, a, um, ſuauis, e; Amœnus, a, um.

slatkoſt Vidi sláſt,

slatko Ugodno (*dolcemente ſuauemente*) Dulcè. Dulciter ſuauiter jucundè.

poslatki Mallo slatki (*al quanto dolce*) ſubdulcis, e. Dulciculus, a, um.

Naslatko, a, o (*che ſa di dolce*) dulciarius, a, um.

slatkokus (*Goloſo*) Guloſus, a, um Helluo, is. Comedo, onis; Vorax, cis.

slatko jiſti, alli piti (*Mangiare, ò bere con guſto*) Edere vel bibere jucundè.

slavan slavni, a, o (*Glorioſo famoſo illuſtre famoſo*) Clarus, Nobilis; Illuſtris Felix ab omni laude, Florens gloria, & laude.

slavan proslavgljen (*Celebratus magnificato*) Celebratus, a, um.

slavan ſvecjani (*ſolenne, Celebre ſolemnis, e. Celebris, e: Feſtus, a, um.

Dán slavan ſvecjani (*ſolennità*) ſolennitas, is; Celebritas, is feſtus dies

slavicch, ptiça *Roſignolo*) hæc luſcinia, æ Philomela, æ, Acredula, æ.

slavicch morski (*Alcedone*) Alcedon, is.

Slavva cjaſt *gloria* gloria, æ Amplitudo nominis.

slavviça mala slavva *piccola gloria* Gloriola, æ.

slavva slavgljenja *Celebratione* Celebratio, is.

slavvè

slavva pohvala *lode laude* hæc Laus,dis

slavviti hvaliti *lodare, celebrare*) Laudo, as; Celebro, as.

slavviti proslavviti *glorificare celebrare* Tribuere gloriam:

slavviti svetkovati *Celebrare solennizare*) Celebro, as: Laudibus effero diem festum &c. solemnem colere,

slavviti Bogga molitvam, i pjesmi *salmeggiare* Psallo,is; Canere psalmos.

slavviti se hvaliti se *gloriarsi, Vantarsi* Glorior,is jactare se.

Tko sam sebe slavvi i hvali *vantatore, glorioso* Gletiosus miles. Ostentator, is

slavve dostojan *degno di gloria* Gloriandus. Prædicandus prædicabilis. Laudandus, laudabilis, e.

slavno postæno *glorioſamente* Gloriosè.

s'slavvom slavno *Con lode con gloria*) Cum laudè.

Slavonia. Drisgjava *slavonia* Illyricum,ci,Dalmatia, æ. Macedonia, æ.

Iz slavondæ slovin *slavone dalmatino* Illyricus, ci: Dalmata, æ Macedo is

slavuglja kaduglja sgjágl trava *salvia* Salvia, æ.

Ljek od slavuglje *medicina di salvia* hoc Salvi tum, ti.

slazit siti *scendere* Descendo,is di, sum: Facere descensionem.

slazenje slizenje sitje *Calata di scesa* Descensus, us; Descensio, is

slediti se smrizgnuti se *gelarsi* Geläsco, scis, Concresco, is, obrigere frigore

slediti smrizgnuti *gelare aggiacciare* Gelo,as. Congelo,as.

sleden Omrizgnut smrizgnut *gelido congelato* Gelidus a m. Congelatus, a m Frigore concretus a. m.

sledenje smrizgnutje *aggiacciamento gelamento* Gelatio, is; gelicidium, congelatio. is

sledeno ledeno *gelatamẽte* gelidè

slezena *milza* hic lien, is, hic splen, is

Tko ima bolji od slezene *milzo, chi ha mal di milza* Aluinus a. m.

Nemocch od slezene Dalak *mal di milza* Morbus lienis.

Tko ima nemócch od slezene; *melzoso*: *chi ha mal di milza* Lienicus, a,m. Lenosus, a.m.

slician prilician prikladan *simile* hic, et hæc similis, & hoc simile. Consimilis. le.

slicnóst prilika prikladnóst *similitudine* hæc similitudo, is.

slicno prikladno prilicno Tako ghjer *similmente* similiter.

sliditi Vidi sljediti.

slikka prilika *similitudine similglianza* similitudo is, species, ei.

slikka vzgled *esempio* hoc exemplar, is Exemplum, i.

slikovati prilikovati *somiglisare* Assimilo, as.

slikovati prilike ciniti ma[illegible]

pisati *dipingere* pingo, is, xi, ctum. Depingo, is, pictura exprimo.

slikovan Maſiju iſpiſan *Dipinto* Depictus, a, um Pictus, a, um.

slikovanje: Maſiju iſpiſanje *pingimento* Actus pingendi.

slikovanje parvo na debelo *abozzatura* hæc Adumbratio, is: Delineatio, is.

slikovati na debelo *abozzare* Adumbro, as, avi, atum, Informo, as.

slikovan, na debelo *abozzato* Adumbratus, a, um.

slimiti ſnimiti ſlavit doli *deponere metter giu* Depono, is, ſui, itum.

slimgljen ſnimgljan *deposto* Depoſitus, a, um;

slimgljenje ſnimgljenje *deposizione* Depoſitio, is;

slimme greda velika od kuchje *Trave groſſo* Tignus, gni: Tignum, i.

slinna pgljuvotina *bava ſaliua, ſeputo* hæc ſaliua, æ.

slinna od nosa *mocco da naſo far ſo* Mucus, ci.

slinav, vaç, komu idu slinne igu ſta *bavoſo ſaliuoſo* ſaliuoſus ſaliuarius, a, um.

slinniti: Ciniti slinnu od uſta *gitar ſaliua* ſaliuo, as Emittere ſaliuam

slinniti Ciniti slinnu od nosa *far mocco* Mucum facere.

slip sljep *cieco* Cæcus, a, um oculis captus lumine carens, vel lumine captus.

slipaçki na slipaçku *alla cieca* Cæcè.

slipochja *cecita* Cæcitas, tis

slip jednim okkõ *cieco d'un occhio* monoculus, li Luſcus, a, um

slipe occi, mjesto od glave gdi ſu vezovi *Tempie* tẽpora, rum

slipochja Tmine *cecita, oſcurità* Luminis cæcitas

slip krátka vida *corto di viſta* Iuſcioſus luſcitioſus, luſcitus a, um;

slischjati sluschjati cjutti *udire odire* Audio, is: præbere aures. Auribus, uel auditione accipio

slischjati s' pomnjom *attentamente udire* Attentè audire

slischjati dobrovoglno *Udire benignamente* Bona cum venia audire

slischjati glovoglno *Udire con diſpiacere* Gravatè audire.

slischjati ushima nap tim *Tendere l'orechje* Arrigere aures

slischjan i juvan *Udito* Auditus, a, um;

slischjanje cjavenje *udienza, aſcoltamento* Auditio, is

slischjalaç slischnik koji slischja *uditore aſcoltante* Auditor, is, audiens tis

slitti siti *deſcendere calare* Deſcendo is: Facere deſcensionẽ

slitti Uljetti *infondere* Infundo is: Intro fundo, is.

slitti vino ù baçvu *imbottare il vino* Recondo, is

slitti shivati mjed *fondere colare*

Con-

Conflo,as: Fondo is,di,fum.
slic Ulit *infuso* Infufus,a,m.
slit kakou mjed *colato* Conflatus a.m.
Tko sliva,mjed *getatore* fusor,is
stvar koja se mogne sljeti ali ra-stopiti *sgiglienole, che si puo fondere* fusilis,le: Conflatilis,e.
S'liveruke *dabanda sinistra* A sinistris.
slivati Vidi slititi
slivanje Ulivanje *infusione* Infusio, onis.
slivanje, kakoti od mjedda *(getatura colatura* Conflatura, rè
sliva vochjè *prune prugno* hoc prunum, ni.
sliva drablo *prune prugno albe ro* hæc prunus, ni.
sliva suha *prugno secco* Prunum passum rugosum.
sliva bjela *prugno bjanco* Prunum hordianum,
sliva velika *prugno grosso* prunum decumanum.
sliva mala *prugno piccolo* Prunum nanum
sliva divja *prugnolo prugno salvatico* Iprinus, ni: Prunum silvestre Pruneolum,i.
sliva sgiuta *prugno giallo* prunum; cerinum.
slig divji trava *malua salvatica* malva silvestris.
slig pitomi trava *malua domestica* hæc malva sativa,hortensis: melope,major meloche:
od sliga *di malua* Maluaceus; a,um.
s'liça s'prida *dalla banda dinanzi* A fronte
sligenje slazenje sitje *Calata discesa* Descensus, us; descensio, onis.

SLJE

sljediti; Nasljedovati slidici *seguitare: andare apresso* sequor is, tus. sum; sector, ris; Assector, aris atus, tum.
sljediti koga ù djellu Cinti kako on *seguitare, imitare* imitor, ris Consector is
sljediti svjet drugoga *seguitare il consiglio d'alcuno* sequi auctoritatem, & consilium alicujus
sljedici Napridovati *Continuare perseverare* perseuero, as; persisto, is, stiti perko, as, stiti. permaneo, es: perpetuo, as
sljediti ù svoj svjet, alti svjet *perseverare nella sua opinione, nel suo proposito* Perseuerare constare Permanere in sententia, sibi constare
sljediti sèto druggi rece *Concorrere nel parare d'un'altro* Ire vel descendere in sententiam alterius
sljediti ù priateglstvo *perseverare nell'amicitia* Permanere in amicitia,
sljedecchi, koji sljedi ù napridbez pristanka *Continuo* Perpetuus, a, m. Assiduus Continuus: perennis e: Continens, tis.

sljedecchi sljedivegl koji sljedi *seguace* Sectator. Consectator, is;

sljedecchi, koji na mjesto drugoga sljedi *(successore* hic successor, *is.* Cic. hic succedaneus, nei sequens tis

sljedenje. Nasljedovanje *seguita mento* Assectatio. is

sljedenje u naprid Napridovanje *Continuazione.* Perseveranza Perseverantia, æ Constantia, æ

sljednik, Vidi sljedecchi

sljednik pas sljednik *Bracco* Canis odorus, *agax*, Plaudus, Gallicus Odoriscquus;

sljednik sluga *sendjere* assecla, æ assectator, is.

sliekovati Vidi slikovati

sljep sljepac Cjeco Cœcus, a, m. Oculis captus: Lumine carens.

sljep kratka Vida *Cieco di vista* sciosus, luscitiosus luscitus

sljep jednim okkom Cjeco d'un occhjo Monoculus li Luscus, a m

sljepe oczi, mjesto u glavi gdje si Veževi *Tempie* Tempora um

sljepi miss gliglak gjeromisc *sporiglione pipistrello notturno* Vespertilio, onis.

sljepochja sljepoit *Cecità* Cœcitas, tis

sljepochja Tminne *Cecità ossenra* Lumini cœcitas

sljesti sli *fondere* Descendo, is di, sum. Facere descensionem

sljesti shuti *infondere* Infundo, is, di, sum. Introfundo, is.

sljetti vino *imbottare il vino* li fundere Vinum.

sljetti mjed *gettare fondere* Fundo, is di, fusum Conflo as

sljet slit. Ulit *infuso* Infusus, a, m Introfusus a, m.

sljet kakov mjedena stvar *getto: colato* Fusus, a, m; Conflatus, a m.

Tko slива mjed *gettatore* Conflator ris:

stvar kojase mosge sljetti alli ropiti *squagliuole che si puol fondere* hic & hæc Fusilis, e hoc fusile. Conflatilis, le.

sljevati Vidi sljetti, slitti.

sljez slez trava, Vidi slez

S L O

slobod smirósh *Animosita, coraggio* Animus, mi. Animi præstantia. Animi fortitudo. Animi rotum.

sloboda ne razlosgita *Ardire* audacia, æ. Nimia confidentia. Temeritas, is. Inconsideranti æ Impetus, us

sloboda od koje plachje *franchitia esentione* Immunitas, libertas tis

sloboda Dopuschjenje *Licenza* licentia, æ; Venia, æ Facultas, is.

sloboda od zla sgivljenja dopuschtenje *impunita licenza di mal viuere* Impunitas scelerum immoderata libertas.

slobodan, koji sri *Animoso coraggioso* Animosus, a, m. Fortis, te. Confidens, tis sibi præsens. Fidens. Audens. Impa-

uidus,

dus. Plenus animi, & roboris;

slobodan ne razloſgit *Temerario audace* Audax, cis Temerarius *Inconſideratus*, Petulans Protervus a um.

slobodan, na, o Nepodlosgjan *libero non ſogetto* Ingenuus a, um Liber a um

slobodan od koje plachje *franco eſente* Privilegiatus a, um Immunis, e Vacuus a munere.

slobodan spokojen bez ſtraha *ſicuro* Tutus a um Securus a um Periculo vacuus

slobodan od ſtudeni *ſicuro di freddo* Tutus a frigore ac cubi ni cis, & se

slobodit I. gr. Dattislobod *animare dar animo* Addere animos, & ſpiritum Excitare animos Incendere, Incitare animos ſtimulos admouere alicui

slobodit od kogà, a oslobodit *liberare* liberas Vindico, as Vindicare in libertatem.

slobodit Cinuti slobodna *ſicura re: Aſſicurare* Cauere alicui ſatis dare alicui:

slobodituſe u ſrdtzi muchne *farſi cuore* Adeſse animo. Præſenti animo eſſe Animo virili eſse

slobodna Voglja koju je Bóg svakkomu dao *libero arbitrio* Liberum arbitrium. Libera voluntas

slobodno junachki *animoſamente eroicamente coraggioſamente* Animose, fortiter, animo præſenti

slobodno bez ſtraha *ſecuramente* Tuto Tutè.

slobodno bez grama *alla libera* Liberè ſolutè.

slobodnoſe pod noſiti *procedere alla libera* Libere ſe gerere,

slobodno Pravvo Dopuſchteno *licitamente* Licitè Bonis, & honeſtis rationibus.

Biti slobodno dopuſchteno *eſſer licito* Licet, bat Fas eſt

slobodno Dopuſchteno *licito* Fas jus.

slobodnoje po zakonu *e lecito per le leggi* licet per leges

slobolchtina Oproſchtenóſt *privilegio* Privilegium, ii. Beneficium

Dattisl boſchtinu *privilegiare* Cohonestare beneficiis

Ukomu sl boſchtinu komu jedan sloboſchtina *privilegiare* privilegiatus a um

slogga slogenje *Compoſitione* Compoſitio, is.

slogga slogènje od kgnígá od pisma *Componimento: Compoſitione di libri* Librorum, vel literarum monumenta ſcripta, orum

slogga pisma, nochjom ucignena *compoſitione fatta di notte* Lucubratio, onis.

slogga velika ſvorà velika *male machina grande* Moles, is.

slomiti *Kruſciti romperà ſpezzare frango*, is, fregi, fractum Rumpo, is, pi, ruptum, dificendo, di, ſum abrumpo, is.

slomiti grane *ſtramare* Decerpere. Detringere ramos

slomglien *Kruſcen* & ena ſe

to Fractus,a,m. Ruptus,a,m.
slomgljenje skrrifcenje *Rompimento* Ruptio,is,fractio,is. m fractio, onis
slomgliv,va,a *Rompibile* Fragilis. le Frangibilis le
slòn Figl *Elefante* hic Elephas, antis Elephantus,ti. batrus, i.
slonova Koft *auorio* Ebur, ris
Od slonove kòsti *d'auorio* Eburneus,a,um
slosgenje Vidi slogga
slosgen napravgljen *Compoſto rafestato* Compositus,a,m.
slosgeno nochjom kako pifmo *Compoſto a lume di lucerna* lucubratus,a,m
slosgeno Napravgljeno *ordinamento* Compositè
slosgiti Napraviti nachiti *Comporre* Compono,is fi,itum:ac comodo,as Apto, as
slosgiti skuppiti ù jedno *Aduna re acatuſtare* Colligo,is,egi, ectum, Cogo,is coegi,actum Congero,is,ſſi ſtum. Cumulo, as;Accumulo, as; Coacervo, as ſtruo,is,xi,ctum Pango,is
slosgiti pifmo Upifati kgnigga *Comporre i libri* Scribere libros Edere libros: Componere vel conficere libros
slosgiti pifmo nochjom *Comporre a lume di lucerna* Elucubrare ris
slosgiti pjefni Ciniti verfe *Versi fare* Facere, vel fundere versus scribere carmina
slosgitegl, koji slaga pifma *compoſitore* ſcriptor,tis
slovinaç dalmatin *slauone dalmatino* Illiricus ci Dalmata,æ
slovinska zemglja *slauonia dalmatia* Illyricum; ci Dalmatia æ; Macedonia, æ.
slovinski od slovina *slauoneſco* Illyricus,a, m. Dalmaticus, a,m.
slovka, slosgenje od slova glás od slóva *sillaba* Syllaba,æ,
slovvo kakoti A B C *lettera* litera, æ: Elementum,ti, noti literæ
slóvvo Nacin pifma *Carattere* Character, ris; Forma, æ:
slovvo rjec *parola* Verbum, bi Dictio,onis
slovçe malo slovvo *letterina* literula,æ.
sloviti slaviti Vidi slavviti
slucen zajedno ravgljen *Congjonto* junctus; Conjunctus,a,m *Nexus*; Annexus. Copulatus jugatus, a m.
slucenje saftavgljenje *accopiamento* Copulatio, is Conjunctio is
slucitisadrusgiti *Accopiare* Conjungo,is,xi,ctum. copulo, as, connecto, is necto, tis; jungo is xi ctum jugo as
sluga *slusgbenik ſervitore* Famulus li servus vi. Minister i. Puer
sluga koja pratti gospodara *ſeguitare famiglio che ſeguita ſi padrona* Assecla, æ: Assectator: pedisequus i prodiò us i. Puer: ſervus à pedibus.
sluga; koja pomaga gospodari kadima ugzjanati *ſtaffiero che a,ma*

ajutare montar a cauallo ſta to rs

sluga koja ſtoji na Vratih Vratar sermitor portinaro Oſtiarius ii.

sluga od Kuhinje Koji po naga Kuhinju *sguattaro di cucina* Mediaſtinus i.

sluga od Kognuſcnièe (Famiglio di ſtalla ſtabularius ii.

sluga Koja ſe poſtia ſi mmo tam mo seruitore che ſi manda qua e là Emiſſarius ii.

sluga liena doſtojna bicja seruitor poltrone degno di bastonate Verbero onis ſlagrio onis. Ma ſtigia æ.

sluga roghjena domma seruo nato in caſa Verna æ.

sluh cjuvenje Udito Auditus,us Auditio is ſenſus aurium.

sluſcjan a o cjuven a o Udito Auditus a m.

sluſcjanje aſcoltamento Udienza hæc Auditio is, Auditus, æ *Mjeſto ghdi ſe sluſcja auditorio* Auditorium ii,

sluſcjalac koji sluſcja aſcoltante Uditore Auditor, is

sluſcjati sluſcjati cjutti Udire Audio is Auribus accipio.

sluſcjati pomgnivo Nattojati za razumiti attendere star attento Præbere aures Erigere aures Adeſſe animo. Attendo is ad monere aures vel animum

sluſgba sluſgenje ſeruitù Famulatus us ſeruitus, is ſeruitium,ii.

sluſgbenik Vidi *sluga*

sluſgba tiòi pchargi credenza Officium ii.

sluſgbenica sluſgavkigna raba goſpoſcnica seruus ancilla Famula æ, Ancilla æ pediſequa æ

sluſgenje sluſgba Vidi *sluſgba*

sluſgiti ſtati na ſluzbu seruire ſtar in ſeruitù Famulor is ſervio is vinc tus. Præſtare ſeruitutem. Eſſe in famulatu

sluſgiti mallo posluſgiti seruire al quanto ſubſeruio is ulul tum.

sluſgiti na carpegu ſeruire a tavola Miniſtro as

sluſgiti Vino dariti pitti dar da bere Mi ſtrare pocula.

Dati Koga na *sluſgbu mettere al cuno in ſeruitu* Inſeruituçem alıquem dare, Tradere.

sluſgivia o Od sluſgbe ſeruile ſeruilis e Famularis e.

sluſgitiſe seruirsi Vſare adoperare Uti is ſus ſum. Adhibeo, es bui

sluſgitiſe po godom ſeruirsi dell'occaſione Urgere occaſione, ſuffare occaſionem.

sluſgitiſe ù svak Ku ſtvar adoprare in ogni coſa Uti ad omnia.

sluſginſe zlo Usar male abutor, ris abui immoderatè

sluſginſe pomochju Koga god adoperare l'ajuto di qualch'una Uti opera Alcujus

sluſgitiſe Kim za ſvittovanje seruirsi d'alcuno per conſiglio Uti alicujus conſilio. Adhibere aliquem in Conſilium.

ſlnuti Gonetsti *augurare* Augurio, as. Auſpicor, aris. Ariolor, is. Auſpicor, is. augere augurium præſagio, is

ſlutenje *augurio* Augurium, il. Auſpicium, ii. Auguratio, a ha Auſpicium Ariolatio, præſagitio onis

s' mecem ù ruçi *a ſpada tratta* ſtricto enſe.

ſmaknenſe ctuti *andar via* Diſcedo, is, ſi, ſum. Abeo, is, ii, itum. Recipere ſe.

ſmaknutile daleko *dilungarſi al lontanarſi* Longe Diſcedere. Abire.

ſmaKnuti Odniti *Togliер via* Adimo, is, Aufero, ers, abſtuli, ablatum.

ſmamnutſe pomamutiſe *impazzire* Inſanio, is iui. In morbum in Inſaniæ incidere Inſaniæ morbo affici, diſcedere à mente. Demento as. Deliro, as, Deſipio, is ui.

ſmamutſe od velika veſelja *impazzire per troppo allegrezza* Deſipire gaudio.

ſmamtti. Cinit pomamiti *Far impazzire* Demento, as

ſmamgljen. Pomamgljen *impazzito* Inſanus. Mente captus Demens tis ttulus. Diſpiens tis. Delirus; Amens. Fatuus.

ſmamgheneje Mahnuósti *inſania ſtultitia* Amentia, æ vecordia æ. Dementia. æ.

ſmanKavati ſmanKatti Cinìti magne *ſcemare: minuire; diminuire* Imminuo is. Minuo, is. Diminuo is. Comminuo is eg

remo, as. Demo, is. Detrahо, is, xi ctum.

ſmanKati ſKratiti *diminuire ſcemare* curto, as Decurto as Abbreuio as

ſmanKati od çjene *abaſſare il prezzo* ſummittere pretium.

ſmanKan a o magni uclgnen *ſcemato diminuito* diminutus a um immjanus a um

ſmanKan oKrachjen *ſcorciato* Abreuiatus curtatus. Lic. tatus a m

ſmanKanje odnimanje *diminuzione* Imminutio. Diminutio is

ſmanKanje oKrachjenje *ſcorciamento* Abreuiatio is

ſmaragd draghi Kammi *ſmeraldo* ſmaragdus di lapillus Viridis.

ſmarcja jeliça dub *pezza albero* Picea æ.

ſmarditti ſmtridditi zlo vognati *puzzare* Fæteo es tui Puteo, es puteſco is putiſco is Male Vel teterreoleo.

ſmardecch ſmtridecch *puzzolente* Fatidus putidus Male olens.

Mallo ſmardecch *al quanto puzzolente* putidulſculus a m

ſmarKnutiſe ſmtriKnutiſe nocchie ucinuti *farſi notte* Veſperaſcit bat

ſmarKnuti ſmtriKnuti *attenebrare* Offundere tenebris: confundere tenebris

ſmarKnut ſmtriKnut *Tenebroſo* Tenebroſus a m. circumfuſus Vel tectus caligine.

ſmar

smarknurje smrikknurje: mrák *Tenebræ, obscuratione, obscurità*) Tenebræ arum: Caligo, is: obscuratio: Obscuritas, is.

smarkti, Vidi zamrsiti.

smart smrti (*morte*) hæc mors, tis: Obitus, us: interitus, us, lethum, extremum vitæ dies.

smart naga (*morte subitanea*) Mors repentina, lubitanea.

smart gjalna slavna (*morte honorata gloriosa*) Mors gloriosa honesta præclara.

smart sramotna (*morte in fame*) Mors fœda, Turpis.

smart od uboistva (*morte d'homicidio*) Nex, cis.

smartni, koji daya smart (*mortale*) mortalis, e: Lethifer, a, um.

smartni od smarti (*mortale*) Mortalis, e: Caducus: Morti opportunus. Lethalis, le.

smartna ne moech (*infirmità mortale*) Infirmitas mortifera: Lethalis, morbus gravis

Smarni san (*letargo*) Letargus, gi Veterosus, ni.

smarno: Na smrrit (*mortalmente*) Mortiferè. Lethaliter.

smarvili, Vidi smervili.

smarzuuti smrtiznuti (*gelare, Agghiacciare*) gelo, as: Congelo, as: Glacio, as: Conglacio, as Congelo, as. Glacio. as;

smarzuutise smrtiznutise sledini, se (*gelarsi*) Gelasco, cis. (concresco, is. Rigeo, es: Obrigeo, es, ui.

smarznutje smrtiznutje sledenje (*gelamento*) Gelatio, onis, gelicidium, ii.

smarznuti, a, o sledeni, a, o (*gelato*) gelidus, Congelatus: *Frigore* concretus

smarznuto sledeno (*gelatamente*) Gelidè.

S M E

smecen: pritisnut (*premuto*) pressus, a, um. Compressus, a, um

smecen: ilinceu (*sobjacciato: Annacato*) Contusus, a, um. Obtritus, a, um.

smecen nogama: potlacen (*Calpestato*) Conculcatus, a, um

smecen kakovimes (*sobjacciato col naso*) simus, a, um

smecenje, pritiskanje (*premura*) Pressio, is: Compressio.

smecenje: ilincenje (*sobjacciamento*) Contusio, is.

smecenje nogami (*calpestamento*) Conculcatio, is.

smechja sumehja smúrgna (*turbamento*) Turba, æ: Turbatio,

smechja: Ugbugnenje (*rissacotesa*) Rixa, æ: jurgium, ii: Turba, æ.

smechja od púka (*seditione, discordia*) Seditio, onis: Discussio, is vel impetus populi

smecsti sarrinti: ilincsti (*sobjacciamacciare*) Contundo, is, tudi, tum: Obtero, is, trivi, itum.

smecsti nogama: Ubrcsti (*Calpestare*) Conculco, as.

smecsti smecsti (*sobjacciare*) comprimo, is, essi, ssum.

smederovo grad (*samandria citta*)

ta.) ſigilinoſo, a.

Smerditi, ſmrditi, vidi ſmrditi.

smerdecchj ſmrdecchi, vidi ſmrdecchi.

smeragdecch, draghi kammi. (*smeraldo.*) hic ſmaragdus, di. Lapillus viridis.

smeruti, vidi Zamrſiti.

smerſiti pſimo. Pomrſiti. (*Cafare.*) Delco, es, evi, etum. Obliterò, as. Abſtergo, is, ſi, ſum.

smett, vidi ſmrtr, alli ſmarr.

smervivi, ſmrtivi. Izmrtviti. (*smimizzare.*) Frio. as. Di minuo, is. Minutim contero.

smervgljeno. Namrtve. (*Minutamente.*) Minutim, minutè. Minutatim. *Minutatim.*

smervlivi, a, o. (*Fragorabilis, ſi ruttabile.*) Friabilis, le.

smerzjuti. vidi ſmarzjuti.

smeſhi. Zameſhj. (*Confondere, diſordinare,*) Confundo, is, fi, ſum. perturbo, as. permiſceo, es, cui.

smeſhſue. Privati. (*Confondere per ſotto ſopra*) Turbo, as. Perturbo, as. miſceo, es. cui. Permiſceo, es. Confundo, is, fi, ſum.

smeſhati. Nedaſmeſhat. (*Diſturbare. Dar faſtidio.*) Conturbo, as. Perturbo, as. Commoveo, es. Exagito, as.

smeſhi beſiedu. (*Interrompere uno, che parla.*) Interpellare loquentem, ab aliquo. Interfari. Interturbare. is, pi, ſum.

smeſaj, smiſli. (*Rompere i diſegni.*) Frangere conſilia.

smeſhitsa od kojeſtvari. (*Turbar ſi di qualche coſa.*) Commoveri aliqua re. Varie affici ex aliquare.

smetana, vidi ſmetena.

smeteſ ſmuchjen. (*Turbato.*) Commotus, ta, Conturbatus, a, um. Perturbatus, ta, tum. Affectus, cta, ctum.

smeten. Nevogljen. (*Travaglia to.*) Vexatus, ta, tum. Exagitatus, ta, tum.

smeſho. Izmſhjani. (*Confuſo, miſcolato.*) Confuſus. Permixtus, ta, tum.

smeſen ù beſiedi. (*Interrotto.*) Interruptus, ta, tum. Interpellatus, ta, tum.

smetana ſmetena, ſiljeko novo (*Colostra primo latte dopo il parto.*) Colostra, æ, Colostrum, tri. Crenor, oris.

smuteniſa, ſmuchjenje, (*Alterazione.*) Commotio, onis Conturbatio, onis. perturbatio, onis. Subiti motus.

smuchanje. Dolſada. (*Diſturbo Contrarietà.*) Vexatio, onis Exagitatio, onis.

smuchanje, Izmuſhjanje; (*Confuſione*) Confuſio, onis. Permixtio, onis.

smetanje ù govorenju. (*Interrompimento*) Interpellatio, onis

smuti. Lugo. Smuljiego. (*Turbamento.*) Turbulenter. Turbate.

smuti.

Smeteno. Beg reda. (*Confusa mente:*) permuxté Confusè.

smeterno ù govorenja (*interrumpendo.*) intercapé.

smetnjçi od beſiede koji ſmetaja (*interrumpitori:*) Interpollatores.

smetgna, vidi ſmeteneje.

smetgna, Buna. (*Garbuglio.*) Turba, æ, Rixa, æ. Seditio, onis.

Uciniti ſmetgnu (*Far garbuglio.*) Facere rixas vel Turbas

smetnik, Ugbunitegl (*seditioso Tumultuoso.*) Turbulentus, ta, tum. Seditiosus, ſa, ſum. Turbator, oris.

smetiſſece. varpina (*Letame.*) sterquilinium, ni. Fimetum, ti.

smetliſte od kuchje. ſmetje. (*Mondezza i ſpazzatura,*) Fimus, mi. Quiſquiliæ, iarum. ſordes, diem. Emunctiæ, arum.

SMI

smiatile: Poſmihivatise. (*Ridere.*) Rideō, es. ſi. ſum. Edere riſus.

smiatſe varlo. Hrokotati. (*Ridere immoderatamente.*

smiatſe, od koga Rugatiſe. (*Ridere di Beffeggiare.*) Ridere aliquem, vel de aliquo.

Ciniti ſmiati. (*Far ridere.*) Commouere, Concitare riſum. Commouere cachinnum

dionem.

Ciniti od Obe ſmih. (*Far ridere di ſe.*) Tradere ſe Riſui.

Namriss kanja od obraza kad ſe cjovjek ſmie. (*Lume, ò creſpe, che ſi fanno in faccia quando i huomo ride,*) Gelaſinus, ſini, Ruga, æ.

Tko ſe vagda ſmie (*Chi ride ſempre.*) Ridibundus, da dum.

Tko ſe ſmie, i rúga. (*Chi ride, e beffeggia.*) Riſor, ris, Irriſor, ris.

smiejalina zmia. (*serpente*) hic, vel hæc Anguis; uis. hic; vel hæc ſerpens; entis.

smjh; ſmjanje. (*Riſo:*) Riſus. us: Riſo. onis

smja velik Hrokotanje (*Riſo diſſoluto.*) Cachinnus, ni. Riſus ſolutus. Cachinnatio, onis

stvar od ſmjeha, od igre. (*Coſa da ſcherzo:*) Jocularis, re. Jocoſus, ſa, ſum. Jocularius, ria, rium.

Pucçati od ſmjeha. (*Morir di riſo.*) Corruere riſu.

smiſljen, koji ciei ſmiati. (*Ridicolo, che fà ridere.*) Ridiculus, cula, culum. Ridibundus, da, dum.

smiſlena rjec. (*Motto ridicolo*) Motto galante da ridere. Ridiculè dictum. Riſui aptus.

smiſljo. (*Ridicolo ſumo.*)

Ridiculè.

Smjsco Ne ſmorreno. (*Sgarbatamente.*) Ineptè, Inſulsè, Ridiculè.

Smiſcjati Izmiſcjati (*Miſcolare, Rimeſcolare*) miſceo, Remiſceo, es, cui Cómiſceo, es, cui.

Smiſcjan. Izmiſcjan (*Rimeſcolato.*) Permiſtus, Admiſtus, a, um.

Smiſcjanje Izmiſcjanje, (*Meſcolamento.*) Miſtio, Admiſtio Permiſtio, nis,

Smiſcjano. Izmiſcjano. (*Meſcolatamente*) Permiſtè, Miſtè.

Smiſlovatiſe (*Mouerſi à compaſſione*) Miſereſco, is. Miſereor, eris

Smiſlovan koji ſe ſmiſlov. (*Moſſo à compaſſione*) Miſertus, a, um

Smiſlovanje Miſlovrídje (*Miſericordia*) Miſeratio, nis

Smino & Uzdanja (*Confidenza*) Confidentia, æ. Fiducia, æ. Fiducia, æ

Smino & Ludo (*Audacia, Temerità, Ardire, Audacia*) Temeritas, Audendi, æ

Smino Uzdano (*Oſſatamente*) Confidenter, Audenter.

Smino Uzdano (*Audacemente, Temerariamente*) Audenter, Audaciter, Audacter.

Tko *ima ſmiſla* (*Confidenza*) Confidens

Tko ima ludo (*Audace, Ardire, Temerario*) Audax, Audens, Temerarius, Audacis, Arrogans, Proterus, Inſolens, tis, Impudens, tis

Smirati Nagagliſati Izgoditi (*Dirizzare, Trarre à mira*) Collineo, as, Collimo, as.

Smiraglia *il tirar à mira* collinea tio onis

Staviti na ſmiraglju (*Metter al bersaglio*) Exponere, vel facere ſcopum

Smiriti Umiriti Utaſgiti (*Pacificare Achetare*) Paco, Placo, Sedo, as, Mitigo, as, Comprimo is, ſi, ſum, Lenio, is ivi vitum.

Smiriti Vmiriti (*Conciliare, Reconciliare*) Concilio, as.

Smiritiſe Umiritiſe (*Pacificarſi*) Pacificor, aris

Smiritiſe Utaſgitiſe *Spokojiſe* (*Achetarſi, Quietarſi*) Quieſco, is, evi, etum Conquieſco, is, evi, etum. Acquieſco, is, evi, etum.

Staviſe po ſrjedi za umiriti (*Metterſi di mezzo à far la pace*) Interponere ſe in pacificationem

Saſtco Utaſgeo (*Achetare, Quieto*) Sedatus, Compoſitus, Placatus, ta, tum, Tranquillus, Tacitus, Mitis.

Smirſt Pomireo (*Pacificato, Conciliato,*) Concilitus, a tum, Reconciliatus, ta, tum

Smirenje Pomirenje (*Conciliatione, Pace.* Reconciliatio, Pacificatio, nis, f. x. ch Concordia æ

Smiranje Utaſgenje (*Quete, Tranquillità*) Sedatio

Smies, edis, Tranquillitas, tis. Placatio, onis.

Smiritegl. Pomiritegl. (*Conciliatore.*) Conciliator, ris, Pacificator, ris, Interpres pacis, & concordiæ.

Smiritegliza. (*Conciliatrice*) Cõciliatrix, cis.

Smirriti Udritti. (*Colpire*) Tango, istetigi: tactum: Attingo, is,

Smirriti ucigl. (*Dare al segno.*) Attingere scopum. Collineo, as, Collimo, as

Smirren. Udren. (*Colpito.*) Tactus, cta, ctum.

Smiscjati Izmiscjati. (*Mescolare*) Misceo, es, cui, stum. Commisceo, es, cui, stum. Permisceo, es, cui, stum.

Smiscján Izmiscján (*Mischiato*) Mixtus, sta, stum. Admixtus, sta, stum. Commixtus, Permixtus, sta, stum

Smiscjanje Izmiscjanje (*Mescolamento*) Commixtio, onis, Permixtio, nis

Smiscján, za smih vidi *Smjeschan.*

smiscgljen: a: o: Izmiscgljen: a: o: (*Inuentato.*) Excogitatus: ta: tum:

Smisliti Izmisliti (*Imaginare, Inuentare*) Excogito, as.

Smisliti se Promisliti. (*Pensare.*) Cogito, as, Meditor, aris, atus sum. Animo agito. Mente agito Contemplor, aris. Commentor, aris.

Smkti. Uzdatise. (*Audeo, es, sus sum.*

Smjeh Smljanje (*Riso*) Risus, us. Risio, onis.

smjeh velik Hrokotanje (*Riso disfelato*) Cachinnus, ni, Cachinnatio, onis, Risus solutus,

smjeschan, kojicini Smiari (*Ridiculo*) Ridiculus, la, lum, Ridiculosus, sa, sum.

smjeschna rječ (*Motto ridicolo. Motto galante da ridere*) Ridiculum dictum. Ridiculum, li.

smjeschno (*Ridicolosamente*) Ridiculè.

smjeschno Nesmotreno (*sgarbatamente*) Inepte, Insulsè, Ridiculè

smjeschjati Izmiscjati (*Rimescolare, Mescolare*) Misceo, es, cui, Remisceo, es, cui, Commisceo, es, cui.

smjeschan, a, o. Izmieschan (*Mescolato, Rimescolato.*) Permixtus, sta, stum, Admixtus, sta, stum.

smjeschanje Izmjeschanje (*Mescolamento*) Mixtio, onis, Admixtio, onis, Permixtio, onis.

smjeschano Izmjeschano (*Mescolatamente*) Mixtè. Permixtè.

SMLA

smlaçiti Pogriati (*Far tepido Intepidire*) Tepefacio, is, feci, factum. Tepido, as avi, atum.

smlacnise (*Tepidirsi, Intepidirsi. Diuenir tepido*) Tepesco, is, tepui.

tepuí, Tepeño, ſis.

Bitti mlák. (*Eſſer tepido.*) Tepeo; es, tepui, tepitum.

Mlacen, Pogrian. (*Tepido*) Tepidus, a, um.

Smlecen mallo; (*Alquanto tepido*) Tepidulus, a, um.

Smlecenje, Pogrianje. (*Tepidezza,*) Tepor, oris. Tepiditas, tis.

Sud od mlake vode. (*vaſo d' acqua calda.*) Tepidarium, rii.

Smlatiti. (*Abbattere.*) ſterno, nis, ſtravi, ſtratum. Proſterno. is. objicio. is, ēci, jectum.

Smlachjen. (*Abattuto;*) Proſtratus, ta, tum, ſtratus. Abjectus, ta. Quis.

Smlachjenje. (*Abattimento.*) Abjectio, onis.

Smlachjenje od vechje ſvari zajedno (*Battimento di più coſe inſieme*) Collifio, nis. Conflictus, ſtus

Smljec tuyra) *Cacaputia minore. Latiri Intimalo*) Lactuca, ris.

Smlichan, a, o. koji ima mlika. (*Chi hà latte*) Lactarius a, um.

Smljet otok, (*Malida iſola,*) Melligena, æ.

Smlicjalna zmia, (*ſerpente.*) hic, vel hæc ſerpens; tis. hic, vel hæc Anguis, is.

S'mnom, ſa mnom. (*Meco con me.*) Mecum.

Smocchi. ſi ſe ſmokom. (*Magiare col companatico.*) comedere cum obſonio.

Smockti; ſquaſſim. (*Bagnare; Mollare:*) Madefacio, acis, feci, factum.

Smocchiſe ſquaſſitiſe. (*Bagnarſi. Mollarſi.*) Madefio, is. Madefio, fis.

Bitti smocen. Bitti ſquaſcen. (*Eſſer bagnato,*) Madefieri, factus.

Smocen. ſquaſſen. (*Bagnato; Molle.*) Madidus, a, m. Madefactus. Udus, a, m.

Smoccenjeh, ſquaſſenje. (*Bagnamento.*) Madefactio, onis.

Smocenje. Oslaſiça. (*Mollezza:*) Intinctus, us. Morentum. ti Embamma, tis, Oxipanum, ii. Oxigarum. rii

S'mojem ſtrà e zmeje. *Dalla banda ſua per me.* Ame eſt Pro me eſt.

S'moje ſtrane. Od moje ſtrane. Na moje imme. (*Da mia parte. In nome mio;*) Meo nomine. Meis verbis.

smók. (*Companatico.*) Obſonium, ii, vel obſonium, ii. Pulmentarium, ii. Pulmentum, ti

stvar od ſmoka. (*Appartenente à companatico.*) Pulmentaris, re.

Tko ſmók kupuje. (*ſpenditore. Providitore di companatico.*) Obſonator, ris.

Kupovati. Providiti ſmók. *Provedere. comprare il companatico* Obſono, as. Obſonor ris, atus ſum, Obſonium facio,

spra

spravgljenje od smokav: (*Preparatione di vivande:*) Obsonatus, us.

Druggi smók odvoshja. illisla ſtipe. (*Postpositi:*) Bellaria, orum. secunda mensa. Mensa pomorum.

Smokva vochje. (*Fico frutto;*) hic Ficus, ci.

Smokva ſtablo. (*Albero di fico:*) hæc Ficus, us.

smokva od Indie vochje. (*Fico d'india:*) Pala, æ, Ficus indica.

smokva od Indie vochje. (*Frutto del fico d'india:*) Arlena, æ, næ.

Smokva barga, rana. (*Fico temporino:*) Ficus præcox, cis.

Smokva kesna. *Fico tardino;* Ficus serotina.

Smokva divja. *Fico selvatico:* Caprificus, ci.

Smokva petrovaccia. *Fico di San Pietro:* Ficus sancti Petri.

smokva ne griella. *Fico non maturo:* Grossus, &.

smokva suha. *Fico secco:* Ficus passa. Carica, cæ. Ficus Pompea, Ficus livia.

Smokva slatka. *Fico saporito:* Ficus callì ſtruchia.

smokva neslatka: *Fico insipido,* Ficus marilca.

smokva, koja raghja dva puta na godiſcte. *Fico, che produce due volte l'anno.* Ficus bifera

Od smokve, *Di fico;* Ficulneus, a, um. Ficulnus, a, m.

smokvisste. *Ficaja:* Ficetum, ti. Ficaria, æ.

smola od bora. *Pece.* hæc pix, is. Resina, næ.

smola turrida pekao. *Pece secca:* pix arida; concreta. ficea, ex cocta

Smola mekahna za mazati lagje: *Pece molle:* pix fluida, pix liquida. Cedrum, ri.

Smoliti namazati. Osmoliti (*Impecjaro;*) piso, as, avi atum.

Smolom namazan. Osmegljen (*Impeciato,*) Picea, æ. ta, tum. Picatus, a, um.

smola od duba. *Gomma Rasa* hoc gummi indec. Albumnum ni

Smola od smreke. *Gomma di ginepro* Juniperi gummi

smola od jele, *Gomma d'Abeto* Lacryma abiegna.

Pun smole. *Pieno di gomma;* Gummoſus, a, um.

Ucignen od smole. *Fatto di gomma* Gummineus, a, um

Smorac vjetar poludnevi. *Oſtro vento di mezzo giorno.* Auſter, tri. Notus, si.

Smotati Motati preghju, al kuçe. *Gomitolar il filo,* Glomero, as. Inglomero, as.

Smotan svit zavit. *Involgere* Involvo, is, vi, volutum. Convolvo, is, Complico, as.

Smotan svit zavit. *Involto,* Convolutus Involutus. Complicatus, a, um.

smotan, kakoti konçi. (*Gemitola to*) Glomeratus, ta, tum.

smotanje od konaç (*L'ingemmare del filo*) Glomeratio, onis.

smotanje žavuje (*Involgimento*) Involutio. Convolutus, onis.

smotritti Namislit (*Imaginarsi*) Cogito, as Animo fingo, Conjectura infirmo, Cogitatione, & mente complector, vel assequor. Notionem ali quam in animo imprimo. Medior, ris, Imaginor, ris. Inducere in animum.

smotrenje. Namisglljenje *Imaginatione* Cogitatio, onis Cogitatum, ti. Commentatio, onis. Informata, & impressa notio.

smotren, Namisglljen *Imagina to* Excogitatus, ta, tum.

smracnisse vidi smrikknutise.

smrád. zsis vogdi. *Puzza Puzzore.* Fœtor, ris. Teter odor, Fœditas, tis. Putor, ris. Putredo, nis.

smradno, smrridechje. *puzzolente* Fœtidè. Putidè.

smricka smrjek smrjec. *Genepro* Juniperus, ri

Zarno od smrjeka. *Granello di ginepro* Juniperi bacca.

smola od smrjeka *Gomma di ginepro* Juniperi gummi.

smrridecch, a, e, *puzzolente* Fœtidus, da, dum Putidus, male olens, ntis.

smrridatti. zlò vognatti. *puzzare* Fœteo, es, ui. Puteo, es, Putesco, is. Putisco, is. male, vel

male oleo.

smrriknutise. *Farsi notte.* Vesperascit, ebat, Advesperascit, ebat.

smrriskati. Fraskati. *Increspare.* Rugo, as. Corrugo, as. Contraho, is. xi, ctum. Crispo, as, Capero, as

smrriskan Namrriskan. *Grinzoso* Rugosus, sa, sum.

smrriskanje Namrriskanje. *grinza.* Ruga, æ.

smrrit. Smert. *Morte.* hæc Mors, tis obitus, tus. Interitus, tus. Lethum, ti; extremus vitæ dies.

smrrit naga. *Morte subitanea.* Mors repentina subitanea.

smrrit cjásna *Morte honorata gloriosa.* Mors gloriosa, honesta, præclara.

smrrit sramotna *morte infame.* Mors fœdâ turpis.

smrrit od ubojstva. *Morte d'homicidio.* Nex, cis,

Osluditi na smrrit. *Condannare à morte* Mortiaddicere. Capitis damnare. Capite multare.

smrritni, Koji dava smrrit. *Mortale.* Lethifer, a, um. Mortalis, le.

smrritni, od smrritti. *Mortale di morte.* Lethalis, le. Caduceus. Morti opportunus. Mortalis, le

smrritna nemoccb. *Infirmità mortale.* Infirmitas mortifera lethalis: Morbus gravis.

smrritni san. *Letargo.* Letargus, gi Veternus, ni.

smrritno

smrtno Na smrt. *Mortaliment.* Mortiferè, lethaliter.

smrtviti. Izmrtviti *sminuzzáre* Frio, as. Diminuo, is. *Minutim contero.*

smrtvgljen, a, o, Izmrtvgljen, *sminuzzato.* Friatus, ta, tum. s. Minutim contritus.

smrtvgljenje Izmrtvgljenje. *sminuzzamento.* Diminutio, onis. Contritio, onis.

smrtvgljeno. Namrtvè. *Minutamente.* Minutim, Minutè Minutatim. Frustatim.

smrtznuti. sleditì *gelare aggiacciarè.* Gelo, as, Congelo, as.

smrtznutíse. leditíse. *gelarsi aggiacciarsi.* Gelasco, scis.

Biti smrtznut. *esser gelato.* Rigeo, es, ui. Obrigeo, es, ui. Concrisco, cis.

smrtznut, a, o, sleden, a, o. *gelato* Gelidus. Congelatus, ta, tum. frigore concretus.

smrtznutje. sledenje. *Aggiacciamento.* Congelatio, onis. Gelicidium, ij.

smrtznuto. Ledeno. *Gelatamente,* Gelidè.

smrit. vidi smrtit.

S M U.

smuchja. smechja. smuchjenje. *Alterazione* Commotio, onis. Perturbatio, onis. Motus animi Affectus, us

smuchja. smuchjenje. skandao *scandalo* scandalum, li. Offensio, onis. Offensum, si.

smuchjen, a, o. smeten. Rasrcen. *Alterato, Commosso, sdegnato* Commotus. Conturbatus. Perturbatus, Turbatus. Affectus, cta, ctum.

smuchjen. *Mutan, a, o. Torbido, Turbido* Turbidus, da, dum.

smuchjeno. Mutno. *Torbidamente.* Turbidè.

smuçati. potezati. *Strascinare.* Rapto, as. Repto, as. Traho, is xi ctum:

smuçatise Plagiti *Strascinarsi Andar col ventre per terra* Repto, as Adrepo is

smuçan Potezan. a. o. *strascinato* Raptus: ta: tum Raptatus: ta: tum

smuçanje Potezanje *Strascinamento* Tractio nis

smuchjeno. smeteno. *Turbatamente.* Turbatè. Turbulenter.

smud. smrad od dimma. *Fetor di brusco,* Fœtor fumi rei adustæ.

smuditi. smrditi dimmom. *Puzzar di brusco.* Fœtere fumo rei adustæ.

smutiti. smesti. *Alterare, Conturbare* Turbo, as. Conturbo, as. Perturbo, as. Commoueo es, vi, motum. Miscere, & perturbare omnia.

smutiti. Datti skandao. *scandalizzare, dar scandalo.* Offendo, is, di, sum. Scandalizzo, as avi atum

Tko smuchjuje, i daje skandao. *scandaloso,* seditiosus, sa, sum.

snuckieno, skandaloſo. *ſcandaloſamente*. Perniciosè. Peſſiferè.

snuttiti vodú al inna reka. *Torbidare, intorbidare*. Turbare aquam, &c.

snuttitiſe ù ſebi. *Literarſi*. Conturbor, aris, perturbor, aris. Commoveor, eris, otus ſum.

s' mudroſtju. *Con prudenza*; Prudenter; ſapienter. Prudentiſſimè.

snudúit. Luben. tibbo. *ſpigolo gasco, hic hujus, pi.*

SNA;

Snaga: Mósch Hrabroſt, jakóſt. *Forza, hæc vis, vis*. Robur, ris. Fortitudo, diuis. Virtus, tutis. Conatus, tus. Contentio, onis.

snadovati ſnagu. *Lusar le forze, la gagliardia*. Admittere vires.

snaha. Nevjaſta ſgena bratova: *Cognata moglie del fratello*. Fratria, triæ. Glos, gloris.

snamni. *Con noi, con eſso noi* Nobiſcum.

snaſgno, jako Hrabreno. *Gagliardamente, Robuſtamente*. validè. ſtrenuè. Nervosè. Fortiter.

snagnóſt. ſnaga. Hrabrenóſt, jakóſt. *Gagliardia, Robur*. Fortitudo, diuis. Robur, buris. Firmitas corporis.

snaſgjan, jaki. Hrabren. *Gagliardo, forte*. ſtrenuus fortis, e. Validus, da, dum. firmus, ma, mum. Nervosus, ſa, ſum, Robuſtus, ſta, ſtum. Valens, lentis. Lacertoſus, ſa, ſum.

SNE

s' nebba. s' nebéſá. *Dal Cielo*, Celitus, Diuinitus.

s'nebba poslan. *Mandato dal Cjelo*. De Cœlo lapſus, ſa, ſum, vel miſſus, ſa, ſum.

snebivanje, dócch námagne Primamocchiſe. *Tramortirſi. Deficio, is, feci, ſum*. Exanimor, aris, atus ſum. Deliquium pati, Interimori aris, atus ſum.

snebivanſe od ſtraha. pripadatiſe. *Tramortirſi di paura; Atterirſi*. Frangi animo. Deſpondere animum. Contrahere animum. Cadere animo. Concidere metu, Exanimor, aris, atus ſum.

snebivanje. Primamoſgenje. *Tramortimento*, Deliquium, liquii. animi defectus. ſe ctus.

Tko ſe ſnebiva. Primamoſgen

Tramor-

Tramortito, Exanimatus, mata, matum. hic, & hæc exanimis, & hoc exanime.

Snecchi: ú ſan. ú ſni. *In ſonno*, *In ſomnis.*

S'nenadi. s'nenadke. *All improviſata*: *all'improviſo*: Ex improviſo. præter opinionem, & ſpem. Repentè, derepentè. Repentinè. Improviſo.

Snepriateglitiſe. Ucinili nepriateglſtvo. *Inimicarſi*. ſuſcipere inimicitias, Inimicor, aris, catus ſum. Venire ad inimicitias, Adire, ſubire inimicitias.

Snepriateglili. ucinit nepriateglja. *Inimicare*. Inimico, as. avi, atum.

Sneſti, ſniti jaje. *Far l'ovo*, Facere, Procreare ovum.

Sneſti. ſniti doli, *portare à baſſo*: deferre deorſum:

Sneſen ſnimgljen doli: *portato à baſſo*: Deorſum delatus, ta, tum:

Sneſeno jaje: *fatto*, *otto fatto*, Procreatus, creata, creatum;

S N I

Snig: vidi ſnieg:

Snigeno Umigljeno: *Humiliato*; Demiſſe, ſubmiſſe, Humiliter:

Snigen, a, o: Umigljen, a, o: *Humile*: hic, & hæc Humilis. & hoc humile, Demiſſus. ſa, ſum; ſubmiſſus; ſa, ſum:

Snigiti, Ciniti umigljena, *Humiljare*, *abaſſare*: Humilio, as, avi, atum: Demitto, is, ſi, ſum; Deprimo, is, eſſi, eſſum: Dejicio is, jeci, jectum; Opprimo, is, preſſi, ſum: Obtero, is Conculco, as;

Snigiti ſe dolj: *Abbaſſarſi*; Humilio, vel ſubmitto, is, ſi, ſum; Inclinare ſe, Demittere ſe;

Snigiti dolj. obraz alli occi. *Abbaſſare gli occhi*; Dejicere vultum: Dejicere oculos;

Snigen: Poniſſen, *Abbaſſato* Depreſſus, preſſa preſſum, Dejectus, jecta. jectum, Demiſſus, miſſa, miſſum, Abjectus; bjecta, bjectum. Contemptus, tempta, temptum: Deflictus, flicta, flictum, Humiliatus, liata, liatum:

Snigati çienu: *Abbaſſare il prezzo*: ſummittere, vel ſubmittere pretium:

Snigenſtvo: poniſſenje: *Abbaſſamento*: hæc ſubmiſſio, onis. Dejectio, nis:

Snigi: vidi ſneſti:

Snig: Ráſz; *Segala*; ſeligo, nis.

snúti víditi ù ſni. *ſognare* ſomnio, as. Inſomnus cerno, vel video.

ù ſni. snecchi *in ſonno*, in ſomnis.

snjeg. snig. *Neve*. hæc Nix, nivis.

snjeſgiti. sniſgiti. *Neuigare, fioccare*. Ningit, ebat. Ningo, is, xi.

snjeſgni od snjega. *Di neue*. Nineus, a, um.

snjeſgjan, a, o. *Nevoſo*. Nivoſus, ſa, ſum.

snjgti. vidi sniſgiti *abaſſare*. Deprimo: is: ſ: ſum: Dejicio: is: ctum. Demitto: is: ſi: ſum.

SNO.

snòp. Rukovet. *Faſcio*. hic faſcis, ſcis.

snòp sgitta. *Faſcio di grano*. hic merges, mergetis.

snòp trave. *Manocchio d'herba*. Faſciculus manualis.

snopaç. Rukovetaç. *Faſcetto*: Faſciculus, li.

snoſiti, vidi sneſti.

snoſenje. *Portamento in giù*. Delatio deorſum.

snovati. *Ordire la tela*: Ordiri telam. Plin.

SO

só. Kojim ſe ſoli. *ſale*: hic ſal, ſalis.

só debela. *ſal groſſo*. ſal popularis Vulgaris.

só od Kamena. *ſal di pietra*. ſal foſſilis foſſitivus.

só bjela. *ſal bianco* ſal purus, ſalis flos,

só, Koja ſe raſtapa *ſal, che ſi riſolue in acqua*. ſal tabescens, fuſilis.

solniça. ſoliri. *ſaliera* ſalinum, ni. ſalillum, li.

solnár, koji só prodaje *Venditor di ſale*. ſalarius, ri.

Çarinik od ſoli *Gabelliere del ſale*. ſalitor, oris.

sobba. *ſtufa*. Hypocauſtum, ſti.

sociviça, ſocivo. Lechja. *Lente Lenticchja*. Lens, tis. Lenticula, læ.

socivo. kakotigrah, bob i oſta la. *Legume*. Legumen, is. Legumentum, ti.

socivo, varko. *Legume cocinole*, Legumen coctile.

socivo, nevarko. *Legume non cocibile*. Legumen contumax, vel refractorium non cocti vum.

sociſe, ſuſtaniſe. *incontrarſi*. Obvio, as. Occurro, is.

socjan, a, o. *ſucoſo* ſuccoſus, ſucculentus, ta, tum.

s'odlukom Odluceno. *Riſoluto mente*, Conſultè, Certo

sofia grád. *ſofia città in Bulgaria*. ſardica, æ.

soglieno, a, o. Naſogljen, a, o. *ſalato inſalato*, ſalitus, ta, tum, ſalſus, ſa, ſum.

sogljenje Naſoglienje, *ſalatura*, ſalitura, turæ, ſalſitudo turæ,

soha. Drviuo raſohaſto, *Legnoſo trave*

òrame forcato: Lignum, vel ramos cum furca, hue denta

sojka ptiça, *pica ghiandaria* pica glandaria,

sohalàst, u ohalo, Con *superbia*, *superbamente*, Insolenter, superbè.

sók, *sugo*, succus, ci: hic la ces, cis,

Ilegnuti sók, Tirar *fuori il sugo*, Trahere succum, Cic:

ſivar ko, ſa ima sóksoçna, *succoſo*: succolus, succulentus, ta, tum.

soko, ſokol, ptiça. *Falcone*, Accipiter, is. ſacer ales. Falco, cis,

solit. Naſoliti. *Inſalare*, *ſalare*; sale condire. ſalio, lis, livi litum, & ſalli, ſallum,

solòn, pjeneż. *soldo moneta*. solidus, di

solenje; vidi ſogljenje.

solitrar. ſalitra. *salnitro*. Nitrum, tri.

solunicch grád ù ſlavonii, *ſalonicchia città*: Theſſalonica, cæ. Thermæ, æ:

solunjanin, od ſolunichja. *di ſalonicch*. Theſſalonicenſis, ſe,

sòm Riba. *sal pesce*. salmo, onis.

som na grád ù Italii. *somma città*, ſalmantum, ti.

somin, sumin, ſhiba. *scapata di pane*. hic libo, onis.

sopliza, sliza, od noſa. *Mosce na naſo*. Mucus, ci:

sopolinar, ſlinavaç: *Moccioſo*, *muccheſe*: mucoſus, ſa, tum:

sopiti Hrukati: *Raucare Ranchegiare*. Trahere roncos.

sora grad ù Italii: *sora città* sora, æ:

soreato grád ù Italii: *sorentc*; sorrentum, ti, surrentum, ti:

soria ʒemglja: *soria provincia dell Asia*; syria, æ:

O'd soriæ: *Di siria*: syrus, ra, rum. syriacus, ca cum,

Umuti sirianski: *saper soriano* syrè noſſe:

sorta Ruppa. *Foramc*: *Buco*: Foramen, nis: Cavus, vi: Cavum, vi, Foramentum: ti; Foratus, us:

soſiça: *Forchetta piccola*, *forca* Furcola: æ;

soſčtar: Majſtor: Meſctar; *Artegiano*; *Artiſta*; hic opifex, cis hic magiſter tri;

sosir solniça; *ſaliera*; salinum, ni;

Mali ſoſir; *ſaliera piccola*; ſalillum, li;

sotona Vragh. *ſatanaſſo*; Diabolus, li. Humani generis hoſtis,

sotonski; Vraſgki; *ſatanica mente*: *Diabolicamente*: Satanicè: Diaboliçe;

sotonski, a, o; Vraſgji, a; e *Diavolico*, ſatanicus, ca, cum, Diabolicus, ca, cum,

sova, ſojoja puça; *Civetta Noctua*, Noctua, æ,

Sjove ſtrang ; *Di quà cis Ci tra:*

SPA

spametan Mudar Razuman: *Prudente sagace* prudens, tis; ſapiens, tis: Prudenza præditus: Vir magni conſilij;

Spametnóſt: Mudroſt: Razum: *prudenza sapuzza*, prudentia, æ: ſapientia, æ:

Spametno: Razumno; Mudro; *prudentemente*; prudenter ſapienter:

spinasech zelje, *spinace*: ſpinachium, ii ſpinacia, æ: Blitum, ti: Teutlomache; chis,

spanje; zadrimanje: *Addormentamento*: ſopor, oris; Topor, oris.

ſparaga, trava: *Asparago, sparagi*: Aſparagus, ci. Corruda, æ; da.

sparoga pitoma: *Asparago domestico*: Aſparagus ſativus:

sparoga divja: *sparago saluatico* hæc Corruda, dæ; Corruda gos is: Orminum, ii: Lybicum ci: Aſparagus ſylveſtris:

Korjen od ſparoghe: *Radice di Asparago*: ſpongia, æ:

sprigdit ſprigdil: Oprrilil: *Arrigiare scottare*: Amburo, is: uſſi, uſtum. Circumuro, is, uſi, uſtum. Adoro, is;

sprigen: ſprigen; sprigl: *scottato*: Amburatus, a, um: Circumuſtus, a, um:

sprigovanje: Oprigiye-

SPA

nje: *scottamento, scottatura*: Amburatio, is: Aduſtio: is:

sparvom prigodom: (*Quasi prima con la prima commodità*:) Cum primum. Ubi primum:

spasiti ſahraniti: *salvare*: ſervo, as: Conſervo, as: Cuſtodio is: Tueor, eri:

spaſitegl: ſahranitegl: *salvatore servator*, oris: Conſervator is: Cuſtos, dis:

spaſenje ſahranenje: *salvazione; salvamento*; Conſervatio nis:

spaſen, ſahranen: *salvato*: ſervatus, ta, tum: Conſervatus ta, tum:

spaſseno: zdravo: *A salvamento*: Incolumè: ſalutariter:

spaſov dán: *Il giuſtitie Gospodinove*: *A ſecuſſione del Signore*. Aſcenſio Domini:

spateſa. Komu ſe miſce pomáſt: *Taſso*: *paleva da far l'empiastro* ſpeculum latum

spatella. Kom ſe ogleda rana. Kolikoje duboka. *Taſso*. ſpeculum vulnerarium.

spatti ſpavati: *Dormire*. Dormio, is, ivi, itum. ſommum capio is, cepi, ceptum: obdormiſco: is, Obdormio, is, ivi, itum: Dormiſco: is.

spatti bez miſli: *Dormir senza pensiere*: dormire in vtramq; aurem:

Cinit gaſpanij Uciſekati: *Addormentare*: ſopore, as: ſommum inducere: ſopio, is, ivi, itum.

spáko

spatti teſſko: *Dormir profundamente*: Gravier, arteque dormire; Arctiſſimo ſomno comprehendi:

spatti zajedan: *Dormir insieme*: Concubo, as, bui, bitum: Concubo, is:

spatti bliſu koga: *Dormir appreſſo alcuno*: Accubo, as: bui: bitum.

Tko ſpava bliſú drugoga: *Chi dorme appreſſo alcuno*, Accubans alicui, vel apud alicuem.

spávaç: *Dormiglioſo*: ſomnolentus, lenta, lentum: ſomnicoloſus, loſa, loſum; ſomni plenus;

sčlo com ſpatti: *Che fà dormire*, ſoporifer, a, um:

spávati, vidi ſpatti:

spavajuchi: *ſonno*: ſoper, is; hic ſomnus, ni;

spazek: vidi çquoraç;

SPE

spechi, ſi soi: *per ſonno*: per ſomnium;

spechi ſpávajucchi; *Dormendo*; Dormiendo;

pechiti ogvarnuti: *Indurirſi*; Duresco, is; Indurescо, is, obdurescо, is;

spezia: *Mirodia*, kakoti papar, kardulgi, itaka *ſpetie delle ſpetiarie*; hæc Aromata mirra;

spenga: *ſpongia*: *ſponga* *ſpongia* ſpugav, Kako ſe nagge *ſpongioſo*; ſpongioſus, gioſa, gioſum.

spengvati ſpugom skuppiti pa spengati *ſpongiare nettare con la ſponga*, ſpongio, as,

spert, laper: *Impaſtorare, ſtrigere, ligare*, Ligo, as, avi, atum, Arcto, as, avi, ctum, Coſtringo, is: ſtrinxi, ſtrictum,

spét, a, o, zapét, a, o, *Impaſtorato legato*, Conſtrictus, Arcto, Arctum, *Ligatus*, gatum, gatum.

SPI

spičir kramar, koji prodava slatka korenja, i like, *ſpeziale*. Aromatarius, ii. Aromatopolia, polæ.

spicjarna ſtacjun od spicjara, *ſpeciaria*, officina aromatariæ

spiça od kolça: *chio di ruota*, Clavus rotæ.

spiglia ſpilja: *Grotta ſpelonca*, Antrum, i, ſpecus us. Crypta, æ, ſpelæum, i, & Cauerna, uernæ.

spilka od zúbi, zubatka *ſtecca de i Cerchiai*, Dentifalpium, ii,

spinach, ſpinacch, gelin, *ſpinace* ſpinachium, ii, ſpinacia, æ, ſpinacium, is, hæc Blitú, ta. Teucho malache, malaches,

spiriça, i vak, *imbottatoje, multo* letum cibulum, li;

spiriú od brodica, al galſo, *ſperone di galera d'arme*, Roſtrú, i. Ro marii,

Spjevo s'spirunom; *Nave; che và sperone*; Nauis rostrata...;
spital mjesto za nemocchnike; vidi Oscpidao;
spiti; špjevati; zaçinati; *Cantare*; Cano; is; çecini; cantum, Canto; as; Concino; nis; Psallo; is: Cantum edo;
spivanje: spjevanje: zaçinanje: *Canto*; Cantus: tus: symphonia vocum;
spjevan, spjevam: *Cantato*: Cantatus: ta: tum;
spjevati; vidi Spiti spjevati:
špjevati psalme; *salmeggiare*; Psallo, is: Psalmos canere,
spjevaç: spjevaliç; *Cantore*; Cantor: oris: Musicus: ci;
spjevaliça: Pjevaliça: *Cantatrice*; Cantatrix: cis:

SPLE

splecchi; *Dalla banda di dietro*: A' tergo:
splesti: šplesti, kakoti konopçe: *Fare la corda*; Torqueo; es: Convolvo: is; Circumplico, cas;
splesti: kakoti i glom: *Lavorar co'ferri con ago*; Texo, is: ui; xum; & contexo: is.
splivati: Opliuavati: *Muffarsi d'orina mangiando*, Mucco: es: ui: Mucsito: is
splivanje: Opliuanje: Opšmanje: *Muffatura di pane*; Mucor: oris.
spod, spod ti Damati: *spalatura*: Solum: ni: Spirum: li:

SPO

spodobiti: Naciniti; Ponapraviti: *Adagiare*; *Accomodare*: Accomodo: as:
spodobiti, sjednaciti: *Apparegiare*, Æquo; as. Coæquo; as;
spodobiti, sraçunu; s'dobitkom *Accomodare la spesa all'entrata*; Accomodare sumptus ad reddidum; ad mercedem prædiorum;
spoghibiom, *Con pericolo*; Periculo meo, tuo; &c:
s'poghibili od glave: ibiaga... *Con pericolo della vita*; *et della robba*. Cum periçulo capitis: &c fortunarum...
spogiajom: *conditionalmente*; ob conditionem: ea conditione: ea lege: ea ratione. Pactalege:
spojiti: Prikliati: *Incollare*: Glutino: as; Conglutino: as;
spojiti; Sdruziti; zajedno; *Congiungere*; Unire; Coppulo: as; copulor: aris; copulo: as; Vincio: is; colligo; as:
spojiti; mjed; *saldare in metallo*; Conglutino: as:
spojiti; sdruziti; *congiungere*; Unire, conglutinare; Ubinio: as: Ubinisticum... coppulo: as: &c: ligo:
spojiti; šdruziti; *Unire insieme*; copulare; connettere; Connecto: is:
spojiti; sdruziti; Unire; Conglutino: as; Conjungo: is:

vo.) Copulativus. Conjunctivus, a, um

spojenje od mjedda Pripojenje. *saldatura saldezza di metallo* Ferruminatio, nis.

spojen pripojen, (*saldato*) Ferruminatus, a, um

spokojetti dattí pokoj. (*Far ripossare, dar quiete*) Dare quietè, vel requiem.

spokoitise smiritise. (*Quietarsi.*) Quiesco, is, Conquiesco, is. Acquiesco, is.

spokojenje Pokoi (*Quiete,*) Quies, tis.

spol Razlika muscka, i sgenska. (*sesso*) sexus, us.

spolétgrád u Italii. (*spoleti città*) spoletum, ti.

spoletin od spoleta (*spoletino di spoleti.*) spoletinus, spoletanus

spomenuttise Pamettí (*Ricordarsi ridurre in memoria.*) Reminiscor, ris. Recordor, ris. Memini, memínisti. Commemini. Memoriæ teneo. Reducere, vel redigere in memoriam. Revocare ad memoriam. Memorer, ris.

Tko se ge spomegniva. (*Immemorevole Ricordevole*) Immemor, ris

spomenúti dragomu. Napomenuti) (*Ricordare.*) Moneo, es. Admoneo, es, ui, itum.

spomena, ena, ena spomenutje. (*Ricordanza Rimembranza memoria.*) Memínis, nis. Commemoratio, nis. Memoria, æ. Recordatio, nis.

Uteniti spomenu od koga: (*Far mentione d'alcuno:*) Mentionem facere alicujus, vel de aliquo. Memini alicujus.

Dostojan spomene (*Memorabile Degno di memoria*) Memorabilis, e. Memorandus. Dignus memoria.

spomegniv, koji se spomigne. (*Ricordevole*) hic, & hæc, et hoc memor, ris.

Nespomegniv, koji se nespomigne (*non ricordevole.*) Immemor, ris.

spomena, Pamet.) (*Memoria.*) Memoria, æ.

Mala spomena, mala pamet (*Poca memoria,*) Memoriola, æ.

spomignanje, vidi spomena.

Na vjekuvitu spomenu. (*A memoria eterna.*) Ad memoriam æternitatis.

spomignan, a, o. spomenut. (*Nominato*) Nomínatus, a, um.

spomignuti od koga se cini spomena.) (*Nominare. di chi si fà mentione*) De quo mentio fit.

spomlad, Prolitje (*Primavera.*) hoc Ver, ris.

spomochi Bosjom. (*Con l'aiuto di Dio*) Deo juvante. Deo bene juvante. Deo favente. Deo bene favente. Deo dante, si Deus det.

sponnevutte. (*Pastora.*) Numella, æ.

sporan koji shtedi (*Parco*) Parcus, a, um. Moderatus, ad rem. Parsimonia. (*spori shtedenje*) *Parsimonia,*

scarsezza, Parsimonia, æ. moderatio, onis. Compru

spovedna trava (*Verbenaca herba*) Verbenaca æ.

spovjedati Pripovidit (*Raccontare*) Narro, as. *Dico*, is. xi. ctum. Expono, is. sui. situm. Recenseo, es. sui, itum. Demonstro, as.

spovjedanje Pripovedanje (*Raccontamento*) Narratio, onis. Expositio, is. Enumeratio, is:

spovjedalç koi pripovida (*Raccontatore*) Narrator, is.

spovjedanje Pǫzdanje (*Rauedimento*,) Reliquidentia. Recollectio, is.

spǫzvatisi Vrat se vse (*Tornare in se. Rauedersi*) Reliquo, is. pui. Colligere se. Redire in viã

SPRA

spravviti Pripravviti Ugotoviti. (*Apparecchiare. Metter in ordine*) Apparo, as. Comparo, as. Instruo, is. xi. ctum.

spravvi Terpezu Naciniti Terpezu (*Apparecchiar la tauola*) Mensæ accubitum sternere. mediam

spravviti brambu. (*Preparar la munitione*) Parare commeatum.

spravviti vojsku. (*Apparecchiar l'armata*) Instruere. comparare, vel ornare exercitum.

spravviti gospu (*Apparecchiar il conuito*) Ornare. Apparare. Conuiuium

spravvitise Pripravivse. (*Mettersi all'ordine*) Parare se. Accingere se.

spravan. Pripravan. Gotov. (*Apparecchiato all'ordine.*) Paratus. Promptus. Expeditus. Instructus

spravan. prigotǫzakoje djello. (*Dispetto.*) propensus. dispositus

správe. Brez tejale.) (*Senza burla. Da douero:*) Serio. Extra jocũ

spravgljen viditi spravá. pripravá. spravoga. frriça. ša svjem. frriçé. (*Con tutto il cuore.*) Toto corde. Ex corde.

spravva. priprava. (*Apparecchio.*) Apparatus. us. apparatio. is.

spravva velika (*Pompa. Magnificenza*) solẽnis apparatus. Magnificentia. æ. Pompa. æ.

s'velikom spravvom. (*Pompasamente.*) Apparatu solẽni. Lautè. splendidè: Magnifico spectaculo.

spravva. Nacin. *Ingegno. Machina* hac machina æ:

spravva od vojske. (*Apparecchio per la guerra. Espeditione.*) Expeditio. is. Apparatus bellicus.

spravno. pripravno. (*Preparamente. Apparecchiamente*) Parate. Apparate.

SPRE

spremgljen. sahragnen. bragnen. (*Riposto. Messo da banda*) Repositus. a. um. Repositus. a. um. Conditus. a. um.

spremgljenje. sahragnenje. (*Conseruatione.*) Conseruatio. onis.

spremiti. sahraniti. (*Salvare.*) (*Riporre. Salvare.*) Repono. is. sui. situm.

um Colloco, as. ſi pono, is.

spremiti vochja. *Remettere i frutti.* Condere, & reponere fructus.

spremiti ù tobolaç. (*Imborsare.*) Injicere in marſupium.

spremma klit (*Diſpenſa ſalus robba.*) Promptuarium, ii, cella penaria penus, ûs. Horreum penarium

spremma oprnar (*Armaja.*) Armarium, ii

spremma od haglina, (*Armaja da naffa.*) Vestiarium, ii

spremlivç, kojih hrani. (*Conſervatore.*) ſervator, ris. Custos, odis. Conſervator, tis.

SPRI

spriatelgliſe. (*Far amicitia.*) Inire amicitiam. Conjurationem conciliare. Neceſſitudinem cõstituere. Facere. Contrahere. Complumare amicitiam. Conciliare, parare amicitiam.

spriateglise. opét. Debiti opet priateglivo. (*Acquiſtare l'amicitia.*) Recolligere benevolẽtiam.

sprid s'ſpridgne ſtrane. *Davanti* A fronte.

s'privarom. (*Con ingano. Ingannamento.*) Inſidiosè. Ex inſidiis.

SPRO

sprovod (*Eſequie.*) eſequiæ, arũ parentalia, lium. Juſta, orum.

sprovodja od sprovoda od ukopa. *Veſte da eſſequie.*) Veſtimentum funebre, Veſtis lugubris.

Dorchi na sprovod. *Venire all' eſequie.*) Venire in funus.

sprovoditi. Ucinitti sprovód. (*Far l'eſequie.*) Facere, fiunus juſta facere, vel tollere.

sprovoditi. Pocchi za mayem. (*Accompagnar l'eſequie.*) Proſequi funus, proſequi funeris exequias. Ducere exequias.

sprovoghjen, a, o. *Officiato, Eſequiato.*) Cohonestatus exequiis

sprrigen. oprrilti (*ſcottare.*) Amburo, is, ſi, ſtum. Circumuro, is

sprrigenie, oprrigljen. a o. (*ſcottato*) Amburus. Circumustus, a, um.

sprrigenie oprrigljenje. (*ſcottamento.*) Amburo, onis

s'prrivom pregodom. (*Con la prima commodità.*) Cum primum Ubi primum.

spruçati. poickropiti. (*Spruzzare, Aſpergere.*) Aſpergo, is, ſi, ſum.

spruçanje. poickropljenje. (*Aſpergimento.*) Aſperſio, onis.

spuchjen (*Impaſtoyato.*) Constrictus vel ligamus, ma, mum

spugga ſpenga. (*Spongia, ſpongia.*) spongia, æ.

spuriâ kopile. *Baſtardo, mulo,* ſpu-

rius,ii. Notus,ti.

spuggavi,a,o.(*spongiejo.*) Spongiosus,a,m.

Ociftitus s'spuggom spengarti *spongiare nettare nõ la spongia.*) Spogio,as avi,atum.

spuig.púsg.(*Lumaca.Bumbo;*) Cochlea,æ hic limax cis. Domiporta,æ.

spuig.golli (*Lumaca nuda,*) Limax vel Cochlea nuda.

spuig morikj,(*Lumaca d'acqua marina,Chiocciola*) Turbo,is. Cochlea marina, vel aquatilis. scombus bi.

spuig.ak,malj spúsg (*Lumachella,lumachina piccola.*) Cochlea alba minuta rearina.

spuigniça Corza od spuig.a. *scorza della lumaca* testa Cochleæ.

Mjesto,ghdje spuig.legu. (*Lumachiero.*) Cochlearium,ri.

spustiti. Pustiti doli (*Calare,*) Demitto,is,si,sum.

spustile u ruke drugoga. *Mettersi nelle braccia d'alcuno* Dedere se alicui Tradere se in manum alterius.

spustiti na dobre gljude da oni sude. (*Compromettere*) Compromitto,is,si,sum. Facere, vel interponere compromissum.

Gljudi, na koje se spuštaju da sude ad ex compromissum, Arbitri.

spuštanje na dobre gljude. (*Compromesso*) Compromissum.

spustiti u bedo pa pustiti. *Lasciar la briglia.* Laxare, vel Remittere habenas.

s'spuscenom u gdom tarcjatti. *andar à tutta briglia.* Admisso equo contendere.

spuštten,a o pupuštten Oslabgljen (*Allentato*) Laxus,a,m. Remissus,a,m.

spuštten doli (*Calato giù*) Demissus,a,m.

s'puta tó jest ván púta. (*Fuor di strada*) Devius,a,m.

spuntt ispti (*impastorare:*) Ligo Conligo numellis.

spurenje (puchjenje) (*Impastoramento*) Ligamentum numellatum.

SQVA

squarenje Isquarenje. Iščtechjenje (*Guastamento,*) Labefactatio,onis, Vastatio,is, Turbatio,onis.

squareni,a,o Isquareo. Iščtechjen (*Guastato*) Labefactus,a,m. Vastatus,a,m. Turbatus,a,m.

squrtiti Isquariti Iščtetim (*Guastare*) Labefacio,is,feci,factum, Labefacto,as. Vasto,as. Diruo,as.

squrcjati: Qvrricjati. *stridere. strillare* strido,is.di.strideo,es, di.&ui.

squrricjanje Qvrricjanje. (*stridore strillo,*) Stridor,oris.

squaffti. Poffti (*Bagnare.*) Madefacio,is feci,factum.

squaffitije (*Bagnarsi*) Madefio,is factus sum. Madefio.is.

Biti squšten. Biti mokkar,a,o. (*Bagnato*) Madidus,a,m. Madefactus,a,m.

squaffitije.

squassenje. Mokrota. (*Bagnamento*) Mador,ris.

SRA

srâb (*Rogna*) scabies,ei.

srabgliváç srábgliv,a,o. *Rognoso* scabiosus. scabidus,a, m.

Cesçjatti srâb. *Grattar la rogna.* scabo,is.

srameſgliv,a,o. ſtidecch (*Vergognoſo: Rispettoſo:*) Pudens,tis. pudibundus. Verecundus,a,m.

srameſg.irám ſtid. (*Vergogna:*) pudor,is, Verecundia æ.

srameſgliivo.framno:(*Modeſtamente, Reſpettoſamente;*) pudẽter, Verecunde.

sramitiſe ſramovatiſe ſtiditiſe (*Vergognarſi:*) pudet,bat. Erubeſco,is.

sramora.nepoſcẽnje;(*Vergogna Diſhonore:*) Turpitudo,is Dedecus,oris.probrũ. Ignominia. opprobrium.infamia.æ labes. vel nota turpitudinis,

sramotan. Napoſctem: (*Infame, Diſhonorato*) Inhoneſtus a,um Turpis,e Fœdus,a,m ſcelerum macułis notiſſimus. contaminatiſſimus.

sramotini Ozloglaſiti (*Diſhonorare: Ingiuriare:*) injuria al quẽ afficere.

sramora. Ozloglaſcenje. (*Infamia*) Nota turpitudinis.

sramotan.Ozloglaicen(*Ingiuriato; Diſhonorato:*) injuria affectus Dedecore oppreſſus. Notatus maculis, & ignominia

sramotno Necjaſtno (*Diſhoneſtamente:*) Turpiter. Turpẽ Ignominioſè Flagitiose, Indecore. Fœdè. Inhoneſtè.

sramotno djello (*Vigljaccheria: Poltronaria:*) Indigo tas,tis. Facĩ atrocitas. Turpitudo. Indignus facinus.

s'ſramlogom (*Con raggione:*) Jure optimo.

sravniti. Ravño uciniti. (*ſpianare.*) Æquo,as:Coæquo,as Adæquo,as

sravnóſt. s'Ravnoſtenje. (*ſpianamento: Æquamentis.*)

srbiti, vidi sribiti.

SRE

srebro. (*Argento:*) hoc argẽtum,i.

srebro cisto (*Argento netto:*) Argẽtum exactum purum,

srebro Kovano. (*Argento battuto*) Argentum signatum. factum. celatum

srebrniov od srebra (D'*argento*) Argenteus,a,m.

srebro ſgivo. (*Argento vivo.*) Argentum vivum, Argentum fugitivum. Hydrargiron.

Posrebrinti. srebrõ pokriti. (*Inargentare.*) Argento celare. Posrebrigneni,a,o. *Inargentato.* Argentatus. Inargentatus,a,m

srebrnik,a grád. *Argentina città.* Argentina,æ Argentaria,æ. Argentuaria,æ.

srecchia.srichja. *ſorte, deſtino,* ſortis Fortuna.æ Fatum,ti. Fatalis casus vel exitus.

ečhja, zgodda, prigoda. (*Casus.*) hic casus, us.

srečhno, poſrečhi. Na ſrečhju. (*A casu.*) Fortuito. Fortunæ, Forte.

Uzet na ſrichju. (*Sorteggiare, pigliar à sorte,*) sortito capio.

Docchi komu ſčto po ſrichji. (*Tocare per sorte* sorte obtingere.

Razdjelenje po ſrečhi. (*Sortimento divisione per sorte*) sortitio, onis. sortitus, us.

Na ſrichju. Po ſrečhi. (*A sorte.*) Ductis sortibus. sortitu. sortitione.

Razdjelliti po ſrichi. (*Buttar la sorte: Dividere per sorte*) sortior, ris. sortes mitto. Duco Aleā jacto.

sravit na ſrichju. (*Metter à sorte.*) Vocare ad sortem. Conjicere aliquid in sortem.

sravglien na ſrichju. (*Auventurato* expoſitus a, m.

sravit ſe na ſrichju. (*Auventurarſi. Metterſi all'auventura*) exponere, vel cōmittere ſe fortunæ.

srechja, ſrichja. (*Fortuna. Auventura.*) sors, tis. Fortuna, æ.

srechja dobra. (*Buona fortuna.*) Felicitas, tis. Fortuna proſpera, optima proſperitas. Res proſperæ, ſecunda Fortuna.

srechja zla (*Mala fortuna,*) Fortuna aduersa. Mala. Afflictatio. census infeſta. iniqua. Infortunii. Miseria, æ. Calamitas tis.

srečhjan ſrichjan. (*Auventuroſo, Affortunato.*) Felix, icis. Fortunatus, a, um.

srečhna ſrnar rojeſt dobra zam ſju ſrichju. (*Prosperevole*) proſper, æra, m. ſecundus, a, um. Ad voluntatem noſtram fluens.

srečchna i ſeſtita uciniti (*Felicitare,*) Fortuno, as. Beo, as. proſpero, as.

srečchno. Seſtito. (*Auventuroſamente,*) Felicitet. Fortunatè proſperè.

srečchnóſt. Seſtitoſt. (*Felicità,*) Felicitas, tis. vide ſrečhja dobra.

sredgni, a, e. rúke, alli. ſridgni koji je ú ſrjedi. (*Mezzano: Di mezo.*) Medius, a, um.

sredgni. Od ſridghe várſte. Ne naj bogli. (*Mezano. Mediocre.*) mediocris, e. Medius, a, um.

sredgne; Ne najboglje. (*Mediocremente;* Mediocriter, Modicè.

sredgniK, vidi ſredniK.

srediti. ſtavíti pó redu (*Ordinare. Metter per ordine:*) Instruo, is, xi, ctum. Apparo, as,

srediti. Izrediti kgnighe. (*Metter i libri per ordine:*) Disponere. Explicare libros.

srediča. vidi ſridiča.

sredni voiſku: Izredit voiſku. (*Metter all' ordine l'esercito.*) Exercitum instruere, vel exponere. Copias instruere.

srednik pogoditegl. (*Mezzano. Mediatore*) Mediator, ris.

srednik, koji ſe uplichje u pródaju od trigovine za pogodit trigovce, (*Sensale.*) proxeneta, æ.

sredno. Izreghjeno. (*Ordinatamente Ordine. Rectè. Rite. Aptè. dis*

posito.

posité. Compositè,

sredností, sridnóst; kojom budde jedna stvár od sridgne ruke. *Mediocritá.* Mediocritas,tis.

sreghjenje. Izreghjenje, *Ordine, Ordinanza.* Ordo,is. Ordinatio,nis.

sreghjenje vojníká. *Ordinanza di soldati.* Acies,ei, Legio,nis. Phalanx,gis. Caterna,æ.

sreghjen,a o. Izreghjen *Ordinato:* Posto all' ordine Instructus, a,um. Apparatus,a,um. Ordinatus,a,um.

sreghjena vojska. *Esercito schieerato,* Exercitus in acie constructus.

sresti, susresti, vidi srisi. al susrisi.

srettanje, vidi sittenje.

SRI

srichja, vidi srechja.

srichjan. Cesit. *Auenturato felice* Felix,cis Fortunatus,a,um. Faustus,a,um.

sricchna uciniti. *Felicitare:* Fortuno,as. Beo,as.

srida od koje stvari. *Mezzo:* medium,ii.

srida od zemiglje. *Centro della terra:* Centrum terræ.

srida, trecchi dán od nedigljé. *Mercordi:* Dies Mercurii.

sridopostiza Cetvrtka ne digljá korizme. *Domenica quarta di Quaresima,* Dominica quarta Quadragesimæ.

sridiza od kruha. *Midolla di pane* Medulla panis,

sridiza od duba srricava. vidi srika.

srim zemglja. *Sirmio paesesirmium,* ii

srisc od ardoviçe, od bacve. *Tartaro; raso di botte* Eschana,æ;

srisegna: krisoja vochje. *Ceraso frutto.* hoc Cerasum,i.

srisegna Çablo od krischja. *Ceraso albero:* hæc Cerasa,æ.

srisegne tvarde. *Ceraso duro:* Cerasum duracinum.

srisegne zrrigljene: *Ceraso vosse:* Cerasum aprinianum.

srisi, susrisi, skobiti. *Incontrarsi; Abatterst:* Offendo, is, di, sum. Incido,is,di,casum ut Incidi in latrones Occurro,is. Obvio,as

sritrenje. srettanje, susrittenje: *Incontro* Occursus,us. occurfio,onis. occursatio,onis.

sritan a,o. susritan. *Incontrato* offensus,a,um.

stvar, koja se susrisse. *ciò che s'incontra.* obuius,a,um.

SRJe

srjecitisé. skaratisé. *Contrastare* habere, vel facere altercationem Altercor,aris

srjecenja karanje. *Contrasto* Altercatio, onis.

srjeda, trecchi dán od nedigljé. *Mercordi:* Dies Mercurii. feria quarta.

srjeda od koje stvari *mezzo:* medium,ii.

srjeda od zemglje *centro della terra.* Centrum terræ,

Srribeſg ſerbeſg. *Prurito*; Prurigo ls. Pruritus.us. ſcalpurigo,is

Srribiti,ſerbiti *Prurire*. Prurio;ris.

Srribglin. ſrribka. *ſeruiano*. seruianus,a,m.

Srribska zemgija. *ſeruia*. seruia,æ.

Srricba. Rdſrricba. *Colera. Ira;de gno* Iracundia,æ. Ira,æ ſtomacus,ci. Bilis lis Cholera,æ.

Srriciiſe, vidi ſrriditſe.

Srricika od duba. *Medulla dell' albero*. Medulla,æ. Cor,dis. Matrix cis.

Srricjan,a,o. Jaki *Forte* hic, & hæc Fortis,& hoc forte ſtre nuus,a,m:

Srricjano,Koriſuo za ſrrice. *Cordiale reſtorativo del cuore*. cor di utile cordi ſalutare.

Srricjano zelje. Boſgje drivçe A *brotano*. Abrotanum,ni.

Srriçe.ſerçe.ſarçe. *Cuore*. hoc cor dis:

Srrida ſçé *Coretto*. *Cuore piccolo*. Corculum,i.

Srridella , ſardjella ribba. *ſarda*: hæc ſarda,æ Trichia æ.

Srriditiſe,ſerditiſe *ſdegnarſi*, Romacor,ris. Iracor,ris. ſtomaco effervi:

Srridit ſerdit *Colerico*, Iracundus, a,m ſtomacoſus Concitus ad iram.

Srridito.Jerdito *ſdegnoſamente*, I *ratamente*; Irate; Iracunde Furenter. Animo irato. Rabioſe, Per iram

Srriditót ſrricba. *ſdegno*: Ira,æ.bilis,lis Iracundia.æ ſtomacus,ci

Srridubogija.ſ.rdobogija. *Doglia di uentre dolor di uentre*. Verminatio.is. Tormina alvi.

Imati ſridobogiju. *Dolerſi di uentre* Laborare.ex inteſtinis.

Srrikati,ſrriknuti ſarknuti,kakoj jaje. *ſorbire* sorbeo,es bui,ti

Srriknuti opeta. *Riſorbire*. Reſorbeo,es,

Srrikati mallo po mallo. *ſorbire à poco, à poco*, ſorbillo;as,

Srriknutje ſrrikanje. *ſorbimento*. hæc ſorbitio,is.

Srrikuç ſerkuç. *ſorzo*. Hauſtus,us. ſorbiuncula,æ.

Srriknivi,koji ſe moſge srriknuti *ſorbile da ſorbire* ſorbilis,le.

Srrinadiça piiça *Capellida lodola* hæc Alauda,æ.

Srrina. ſerna Koza divja. *Capra ſelualica*.hæc Caprea,æ:

Srrinaç *Caprio*. Capreus,ei.

Srrincicch:Mali ſrrinaç. *Capriolo*. Capreolus.li.

Srrinuti.Hoditi naj brriſge. *Andar precipitoſo: frettoloſo*, Ruo, is. ui utum.vel ruitũ. Impræceps ferri Feſtinanter ire.

Srrip za ſggnetti. *Falce*. Falx,cis. ſecula,æ.falx meſſoria:

Srripicch.mali ſrrip. *Falcetta*: Falcula æ.

Srripagn,mjeſeç Lugl. *Luglio*. Julius,ii.Quintilis,is.

S'slavom. *Con gloria*. Cum laude

S T A

Stablo.Çablo.Dúb. *Albero*. hæ Arbor,is Arbos,rts.

Staejun.Dogagna.*Bottega*. Officina,æ staçjun

statti ù pútu: *Fermarsi in viaggio:* Cõfido, is, edi: Cõfido, es: edi.

statticelto: stajati ceftokrat; *Fermarsi spesso:* Rettito, as;

statti na srjed pútu: *Fermarsi in mezzo la strada:* subsidere in ipia via:

statti ù bladu: *Fermarsi all'ombra:* Confidere in umbra.

stavgljen, a, o: Metnùt, à, o: *Messo posto:* Positus: Locatus: Collocatus, a, um:

stavgljen ù tvoju voglju: *Posto in tua volere, in tua voluntate positum:*

stavgljen ù strjedu: *Intermesso:* Interpositus: Intersclusus.

stavgljenje ù strjedu: *Ponimento in mezzo,* Intersclusio, & Interpositio, is:

stavgljen; Dát na koju stuár: *Dato:* Datus: Dedítus, a, um:

stavgljen na mjesto drugoga: *Sostituito:* suffectus, a, um: subrogatus, a, um:

stavgljen; koji je prjanuo ga Koji polo; *Applicato,* Applicatus, a, um:

stavgljenje: Prianutje: *Applicamento;* Applicatio, onis; Adjunctio animi;

stavgljen suprocch; *Opposto, messo incontro;* Oppositus; Objectus; Aduersus:

stavimo, dajet ko; Buddi tako: *Supponiamo che sia così.* Positũ sit, Faciamus fic esse; Esto sic ita.

staviti; Postaviti; Nomittiti; *Mettere; Penere;* Pono is, sui, tum, Loco, as; Collocо, as; Figo, is, xi, xum Defigo, Immitto; Inveniendo is;

stavit doli; Ostaviti; *Por già, posar giù;* pono, is, sui, tum;

stavit koga na mjesto drugoga; *sostituire;* subrogo, as. sufficio, is, eci, ctum;

stavit jaram; *Metter il giogo;* Imponere jugum Cic;

stavit koga; meghju prjateglje; *Annouerare alcuno tra gl'amici;* Adscribere aliquem numero, vel in numero amicorum;

stavit glavu; Zapovedit pod g'obu: *Mettere la pena,* Irrogare multam:

stavit u strjese svoje, ù pamet svoju: Namistiti, *ponersi nell'animo,* Proponere apud animum:

stavit ù toboluc, *Imbarsare,* Injicere in mare suptum,

stavit temegl, *Gettare il fõdamẽto,* Facere, vel facere fundamẽtum: Fundo, as,

stavit sallgenje, Izabratti. *Mettere da banda,* sepono, is, sellgo, is, egi ectum;

stavit na stranu, ostaviti, *Por da canto,* Depono, is, ui, itum,

stavit na stranu, Zapustiti, *Tralasciare la sciare da parte,* Omitto, is si, Missum facere, Relinquo is,

stavit na poghibiu, *Penere a risichio, Mettere in pericolo, Arrischiare* Ducere, Adducere in discrimen, vel periculum.

stavit sgivot na poghibiu, *Mettere la vita in pericolo* subire periculum capitis,

stavit

Stanovźo, krepko. Negmutive: *Constantemente*: Constanter, Fortiter perpetuò.

Stanovitóst, krepkóst. *Constantia*: *Fortezza*: Stabilitas ás. Constantia, æ. Firmitas animi.

Stanoviti, Ustanoviti. Ukrjepiti. *stabilire*: *Formare*. Firmo, as. stabilio, is. ivi, itum.

Stápati, nastapiti. *Stagnare*: Madefacio, is, feci, factum.

Stápan, a, o. nástápán, (lopgljen *bagnato*, *infuso*. Madidus, a, m.

Stapánje, Stapljenje: *bagnamento*: Infusio, is. Madefactio, is.

Stár, famik mierra za sgmó, *meggio* hic modius, ii.

Stár, staraç, *Vechjo*: senex, nis: Confectus ætate: Longevus: Vetus, ris: Antiquus, a, um: Priscus, a, m:

Veoma stár: *Decrepito*, *mechjo decrepito*. Decrepitus, ætate confectus:

Biti stár, *Essere mechjó*: Senecs, es, senui:

Cinitise stár, vidi **Staratise**:

Stuar od stárça: *senile*, *cosa da mechjo*, senilis, e. senectus, a, um.

Kako staraç: *Da mechjo*, seniliter.

Staracjaç, Mali staraç, *Vechjarello*: Veculus i, senecio onis

Staracjaç bliżu smirtni: *mechjarello*, *vicino alla morte*; Decrepitus, ti. Capularis. Æcerunticus senex filicernium ii.

Stariça, *Vechja*, *Vechjarella*, hæc anus, us; Anicula æ, Vetula æ: **Stariça luda**, Mahuta. *Vechia balorda*, Anus delira, excors.

Stariça, *Koja gontta*: *Vechja cada*

tissa: Anus fatidica.

Staricina mrtva, stariça, *Vechjarella*, Anicula, æ.

Stvar od stariçe: *Cosa da vechja*, anilis, e: Anicularis, e.

kako striça; *Da vechja*: anilitet.

Starri, a, o staran, kakoti haglina álimo, *Vechjo*, *antico*: vetustus a, um, Antiquus, a, um: Vetus, ris, priscus, a, m:

Staran, ostaran, a, o, *Inueterato*, *Inueterato*. Inueteratus, a, m.

Stariti, Ucinitti da nevaglja, *Anitare*, Antiquo, as:

Starl, a, o. kakoti starivojnih, *Veterane*; *Vechjo*. Veteranus, a, m.

Starósti, *Vechjaja*, *Vechjezza*, hæc senectus, tutis, senecja ætas, ætat fecta effecta, Exacta ætas,

Stara, staroš, *Vechjezza ultima*, senium, ii, præcipitata ætas, Decrepita, Ingruescens ætas,

staroš stariçe, *Vechjezza dalle chja*, Anilitas, tis.

staratise, postaretise. *Inuechiarsi* senesco, is, Confenesco, is, senesco, es, Veterasco, is

staratise, Brinnutise, *sbigliarsi per sare*: [illegible] curæ Esse solicitus,

stargotinè strigotine od davva zligvogdia, *segatura*, *limatura*. Ramentum, i. ferrago, is. scobs bis. limatura, æ.

staresčina od manastira, *priore*: Præfectus cœnobii;

stari naski starinaski djedovski. *Antecessori*, *Antepassati*, *Antici*. superiores, majores, um: Parentum:

Na nach od starih, od starikh. *alli*

esempi

ufazza dell'antici, more majorum:

staricch mali ſtár mjerra, *viaggio picciolo*: modicus, li,

staríña: Davnina, *Antichità*. Antiquitas tis: Vetuſtas, tis.

staríña: ſtaroſt: *Vechjajè*, ſenectus tis:

spomena od ſtarinne, *antiche memorie*, monimēta vetuſtatis.

Po ſtarini, *cōforme alla dignità de maggiori*; ex majorū dignitatē.

Starlji od vechje vrjemena, *superiore di tempo più vecchio*: Major natu, ſuperior temporibus,

ſtáro ſillaç, Vjecchiník: *Senatore*, senator, ris:

ſtarmegl, ſtrimegl *Calabrone galaurone*; Crabro, onis:

stas, viſinna cjovjeka: *statura Corporatura*, corporatio, onis, Corporatura æ, ſtatura, æ:

Od ſredgne ſtaſſe, *di mézza ſtatura*, Quadrato corpore. Homo quadratus, ſtatura quadrata.

Stati, ſtanovati: pribivati, *stanziare*: Habito, as: Incolo, is. Colo, is. Domicilium habeo.

ſtatina nogah, *stár in piedi*, ſto, as, ſteti, ſtatum,

ſtati dobro komu koja ſtvár prilojatimu, *convenirſi, stár bene ad alcuno qualche cosa*. Decet, bat: cōuenit, bat: cōdecet, bat:

Stati dobro, Bitti gdrāu, *star bene star sano*, bene valeo, es, lui.

stati zlo: Biti bolesán, ne moch jú, *star male, eſser infermo*: male valeo, es: ægroto, as, ſirmor, ris

ſtati zlo, na ſmrti, *star male a morte*: Grauiſſime, vel pēſſime ſe ægrotare:

Stati na ſjeci, *Mettersi in pericolo, ſtáre in pericolo*: periclitor, aris: præſtare periculo, præſtare fidem:

stati ù Prrivoj mísli, ù prieçi ſtoj: *star fermo nel parere*; eſſe in ſententia: permanere in ſententia.

stati na poghibili: *eſser in pericolo*. Verſari in periculo in diſcrimine eſſe:

stati ù ſtim ali baſcthini; *stare in villa*: ruſticor, ris: eſſe rure, vel rure.

Stati ù dobre voglje; Biti veſel, *stár di buona voglja*, bono animo eſſe:

stati: poſtati: *Far dimora*: Moror, is: morām interponere, moram facere:

Stati ù duggo: Durati: *durare*. *Cōtinuare*. Duro, as: manere, ſed

Stati vjeku vitto: *durare perpetuamente*: permanere ad perpetuitatem

stati za mallo vrjemena: *Durare poco tempo*: ad breue tempus durare:

stati ſakriven, *stár náſcoſto*. Lateo, es, Latito, as: Delitéſco is, tui.

stati: oſtati: *Fermarſi, rēstare*: Maneo, es: ſi. ſubſidere in aliquo loco: ſuſtineo, es: mo roſ, aris:

stati u priſtati: *Fermarſi, eſſer ſtato*: Conſiſto, is, ſtiti: reſto, as: reſiſto, is: ſuſtineo, es: Ceſſo, as

stati ù koja miesto: *Fermarſi in qualche luogo*: conſidere in aliquo loco: manere, morari.

Stacium,ghdi prodaje. *Bottega douesi uende* Taberna,æ.

Stacjun od haglina, *Bottega di uetrimenti* Taberna fagaria:

stacjũ od plátna,od poltava, *Bottega di tela*; Lintearia,æ;

stacjun od tkalçe:al tkaçia; *Bottega di tessitore*; Textrina,æ; Textrinum:ni:

stacjun od berberina: *Barberia*: Officina tonsoria. Tonstrina,æ.

stacjunár: *Bottegajo*: Tabernarius ii; Opifex,cis:

stacjunariça: *Bottegaja*: Taberna riæ,æ:

staddo od mágnal ſgivina: *Gregja d'animali piccoli*: Grex,gis:

staddo od velike ſgivina: *Armẽto ò Raçza*: Armentum,ti: Pecus, oris; Grex armentorum:

staddo kognsko: *Mandra de caualli*: Equaria æ: *Grex* equorũ.

staddo ovçje. *Greggie di pecore*: ouiaria,æ: Grex pecudum: Pecudes balantum:

Od illoga stadda: *Del medesimo gregge*: Gregalis, le:

stadia grádu slavonii: *Stadia città*: Tium,ii:

stadia grád Grricki: *stadia città di grecia*: Loryma, atis: Dorx matis: Larumna æ:

staghlica,staghlia ptiça: *Cardelino*: Acedula,æ; Carduelis:

stajati cello put: m. *Fermarſi spesso*: Reſtito,as;

staklo çklo: *Vetro*: hoc vitrum,i:

staklen skleni, a, o, *Di uetro*: vitreus,a,um:

staklis,skleni,kleji clui çkla: *vetraro*. Vitrarius ii; Vitrearius ii:

staknuti: Drighnu: *Leuare stoccare*: Detrahoris xi ctum:

staknuti prriſten; *Izvaditi l'anello*; Detrahere anulum:

stán: stanisće: pribivanjſtote kuchja: Dómi *stanza habitatione* Domicilium,ii: Domus,us: Sedes,is: Manſio,is Tectum: Habitaculum,li. Habitatio,is.

Poçchi komu na ſtan: na konak: *Andare ad allogiare ad albergare in caſa di qualchuno*. diuerto,is: Diverſor, aris: Diverſari apud aliquẽm:

Primiti koga ù ſtan: primiti na konak: *Albergare ricettare nel al bergo*: Hoſpitio accipere: Hoſpitor aris:

stán kroſma ſa tkanii: *Tellare*: Textrina,æ;

stánciti: Otánciti *Aſſottigliare* Extenuo,as: Attenuo,as minuo,is

stancen; Otancen; *Aſſottigliato*. extenuatus a,um:

stancenje; Otancenje: *Aſſottiglimento*: Extenuatio is:

stanirse: Djettjſe: Oriti: *Andarſene*. Deveniò,is,véni,tum:

stanje: Pribivanjſe: *Reſidenza*: Maſſio,is: Reſidẽtia, æ: Habitatio,is

stanjé. Birje: *Tardare stare* hiſtatus, us; at res in eo ſtatu eſt:

stanovati: Pribivati: *Stare: habitare*, vel Colo, ui, cultum: Habito,as Domicilium habeo:

stanovit,a,o; *krepak*: Negatitus: *Constante*: Firmus,a,um: Cõſtans is: Fortis, e. Immobilis, e: immutabilis, constabilis: e:

stanovito

Stavit pomgou, *arrestare* Ponere in arrestum Confere, adhibere cura

Stavit u pozgu, *Metter nel fuoco*, Ponere in ignem, Conficere in ignem,

Stavit od gar, *sopra parte*. *Metter di sopra*, *imponere*, is, sui, itū

Stavit u grecch *mettere in contro* Opponere is, *Obijcere*, is, jeci, jectum.

Stavit na nilcjan upraviti k' Çi ſtju, *Figliar la mira*, Collimare, as, Collimo as,

Stavit na ſpod gredu ſtnari da ſe od gje vidi iſtidi, *Metter in campo*, Proferre, Alterre in medium,

Stavit pod nogghe *Gettare sotto i piedi*, *strapazzare*, Proterere, is, triui, itum. Obtero, is, cōculco, as,

Stavit svoju oblâſt, Uſpſgnuti svoju oblâſt, *Intramettere l'autorità*, Interponere auctoritatem,

Stavit u gredu, sklopiti u ſgredu. *Chiudere in mezzo*, Intercludo, dis, ſi, ſum

Stavit u tamnicu. *Metter in prigione*, Contrudere. Detrudere, Coudere, includere in carcere In custodiam dare, Ducere in carcerem,

Stavit u galiu. *Metter in galera*, Dare, Ducere al quem in vincula, Stnare trahere,

Stavit ruku na Kaiv, za ucinti Kaiv, *Mettere mano in sanguine*, Spe cie ad cædem,

Stavit na zakladu, založiti, *impegnare dar in pegno* pignori, Pignori, vel in pignore ponere,

Vti. *Metter in deposito*, deponere ſequestro ſ. que ſtro as,

Stavit ſve u jeduo, *Metter insieme cose in uno*, in unū cō ferre, omnia,

Stavit na dobre gljude da ſude, *Compromettere far compromesſa*, Compromitto is, ſi, ſum, Facere compromiſſionem,

Spuſtenje na dobre gljude da o ni ſude, *Compromeſſo*, Compromiſſum i,

Gljudi, Koji ſe dalo da ſude, *Arbitri* Arbiter, ss, Judex cō promiſſarius,

Stavit ruku na koga. Uputiti ko ga, *Mettere in gestar le mani addoſſo a qualcuno*, Injicere manus alicui.

Stavit ruku na koji poſao, *metter la mano in qualche negotio*, Inſcipere negotium.

Stavit komu budu u ſuho, *Mettere in puoce nell'orecchje ad alcuno* Inſinuare alicui ſcrupulum.

Stavit u zgu obuzdati *Frenare mettere il freno*, Imbere Adhibere frenum Freno ā,

Stavit u grecch Upechjati. *Inſtaurare* Factum reficio

Stavit dobro u gnu Uputiti noguu *Fermar il piede* Figere pedem Ponere pedem

Stavit u obicaj, *Introdurre mettere in pratica* in facere, in conſuetudinem, vel in morem, vel in

Stavit u ſvoje ſkljuchaj, *incominciare una cosa* aliquid incipere Inchoare

Stavit u red, *Fermar la ſpada*

Ffigere,collocare,ponere,ſpem ſtavit ruku na prišli,promiſit,fa
ſtong ſzbe,*Mettersi la mano al petto*,Colligere ſe,Recolligere ſe,

ſtavit ruku na mač, *Metter mano alla ſpada*,ſtringere enſem,
pugiare,e gladium educere eſé

ſtavit ſpuh oczi, i ſilu na koju ſtvár,*Metter tutt'il ſforzo,e fa
tica à qualche coſa*,aliquam rei to
tis nervis intendere. vel adhi
bere;

ſtavit vojsku; *Por campo*; Caſtra ponere,locare, facere: Caſtra habere ad muros;

ſtavit prid oczi; *porre gueſti gl' occhi*,ponere ob oculos:in con ſpectum ſe oculos proponere:

ſtavit na pod frigu:*ſuffrigere*;fri go,is,xi,xum:

ſtavite ſe na ſctogod:prianuti;*Applicarſi à qualche coſa*;Appli care ſe ad aliquid,applicare animum;appellere;adjicere;Ad jungere animum:

ſtavit ſe:pozornim Upazili.*Rauedersi accorgersi* Animaduerto, is,ti,aduerto,is,ti,Noto,as; Ob ſerno,as.

ſtavit ſe na ſctogod poceti jednu ſtvar:*Mettersi in qualche coſa*, *Cominciar alcuna coſa*;aggredi aliquam rem:

ſtavitſe na trúd:*Darſi alla fatica* Dare ſe labori:

ſtavitſe na pút:*porſi in viaggio*;in viam ſe dare:committere ſe itine ri:ca pare,ingredi:inire iter.

ſtavitſe na pút,to jest:pozornatiſe

Rauedersi:Redire in animum;Co ligere ſe; Reſpicio,is,pui;

ſtavitſe na kgnighe : *darſi alli ſtudii*, appellere animum ad studium: Dere ſe literis;

ſtavitſe komu ù ruke:*Rimettersi nelle mani d'alcuno*,tradere ſe alicui

ſtavitſe biſgjatti;*Mettersi à fuggire*?Dare ſe fugæ;confere ſe in fugam;arripere fugam,dare ſe in fugam;dare ſe in pedes;co jicere ſe in fugam,&c. fugæ

ſtavitſe ù nenogliu : *Metterſi in neceſſità*;imponere ſibi neceſſitatem:

ſtavitſe na pogibliu *ponerſi à pericolo*.*Andar à pericolo*: subire diſcrimen,uel periculum obji cere ſe periculo uenire in diſcrimen:

ſtaurſe na uelika djelia: *Mettersi à gran impreſa*; Aggredi res præclaras: Ad res præclaras animum adjicere

ſtauno Pomno *Attentamente*: Attente Diligenter.

ſtaza: pút tiſni:*Calle*; *ſentiero ſtretto*, Callis,lis. Trames,tis; via angusta: Semita,æ;

STB

ſtecchi;Dobitti;*acquiſtare guadagnare* aſſequor is Conſequor ris;Nancifcor ris Pario is adipiſcor ris ,ptus ſum acquiro is ſiui ſitum

ſtko ſin liece Blago ſinouglje *peculio* peculium ii

Tko je kko mnogo blaga. *pecuniosus, a, um.*

stecchi pristéglje. *Acquistar amici parare sib, amicos;*

stecchi stvar neoma lgjugh jemu. *Optimer cosa desideratissima.* Rem exoptatissimam colequi

stecchi oper stuar izgubgh emu. *Recquistar cosa perduta.* Recuperolas. Redipisco, scis:

Tko oper kece smár izgubghemu: *Recuperatore.* Recuperator ris.

stecchi milóst. *Acquistar la gratia.* Conciliare tibi, acquirere Consequi gratiam.

Izgubiti milóst stecenu. *Perdere la gratia acquistata.* Effundere gratias colléctas,

stecchi gljubau *acquistar l'amore la benevolenza* Conciliare sibi benevolentiam, Colligere benevolentiam,

stecchi sramotu glas, *acquistar infamie,* Colligere infamiam.

stecchi nepriateglstvo tomu zu *acquistarsi inimicitia: et odio* suscipere odia, & inimicitias

stecchi si jeddi. *absorbere quattrini* Emulgeo, as acquirere nummos

stecchi, illi stecchi hrano. *acquistarsi da vivere.* Querere, Quærere sibi victum,

stecchi sramu, Ozdraviti. *Recquistar la forze.* Convalescere, recuperare vires,

stecen, a, o, Dobit, a, o, *acquistato,* partus, a, um, adeptus, acquisitus, ta, tum,

stecenje Dobivuoje, *acquistamento,* adeptio, Consectatio. onis

steghno, *Coscia* Coxa, æ, Coxendix icis,

Meso od steghna od strane s'duge ta. *La polpa della coscia, della parte di fuori* Femur ris.

Meso od steghna od strane unutargne. *La polpa della coscia, dalla parte di dentro* Femen, mis,

Mésso od steghna, gh di se sgiza napigne, *angmaglia,* Inguen, inguinis, æ,

steghnuti, stisnuti, *stringere* stringo, is, xi, ctum adstringo, is, constringo, is pertringo, is, arctavi, avi, atum,

Steghnuti ucoma tiskno. *stringere strettamente:* Distringo, is xi ctum

steghnuti posgjude usteghnuti sgegiu. *Raffrenare gl'appetiti* Cohibere libidines Domare libidines

steghnuti se stisknut se *strette* strictus cta ctum Constrictus cta ctum perstrictus a um. Districtus cta ctum Astrictus cta ctum

steghnuto stisknuto. Tilno *strettamente* stricte Districte arcte

steglicch Candelline Carduelis

stegovati *gemere* Gemo is mui mui, Ingemo is mui ingemui. Ploro scis

stegnenje Gemitus Gemitus us

stekati sdeçati *sfregare sfregamento* Nitro is

grék dno od drjeva ghdi ficce yndaj m sea seutnia æ

steratí Prótrhi *stendere* sterno is straut atum

steranje *stendimento* extēsio onis

stergoiuí kojtima fustre *scaglio* squāmeus squamosus a m

stergotma Lustra od ribbe Lu *scaglia di pesce* squam ma mæ

stermeníi strmenit a o *erto alto* Accliuis e Acclinus a m Ardu us a m

stermenitóst strmenitóst, *Monta ta altezza* Acclinatas tis

§ STI

stid srám *Vergogna timore di non errare* Pudor ris verecūdia æ

stídeo sramno *Vergognosamente con rispetto* Verecūde pudenter

stidecch sramesgglv R *spettoso* hic & hæc & hoc pudēs tis Pudibundus a m Verecundus a m

stidim e sramitise *Vergognarsi* pudet et ebat duit

stginiti koga *Attingere* as quor ris Cōtingo quor tis

stiggoniti do koga mjesta *Arriuare à un luogo* peruenio is Aduenio is Veni tum Venio tis nitum

stigiuanje *Arrivo* Conuentio ad onis s

stigiuati Burcar *Bandiera* vexillum i Sēnum i

stigonoiolaç *Alfiere* fi fer vexillifer *Bandiera*

stign od svjechje *stoppino* le Lychnus ni. Mergus xus i Elychnum i

stign od ranne Fitigl *stoppino sta di lino da mettere nelle ghe* Turunda æ Lemniscus Linamentum fanianum, u le Penicillus i Pēnicillus li

stinnuti Ottinnuti *Ottenebrarsi Intiepidarsi* Frigesco is Algesco

stisa vidi stjena

stisg Dostighnutje *Arrivo* Aduentio onis

stisnuti *stringere* stringo is xi ctum Restringo is xi ctum

stisnuti kakoti vine alli sc *Comprimere stringere* Comprimo is essi Cōprimo is essi

stisnuti saperi speti *Ristringere* stringo is Perstringo is strinxi Alligo as Obligo as

stisnuti Ristritto strictus a m strictus Compressus Coarctatus a m

stisnutje *stringimento* Restrictio Coarctatio Compressio onis

stisnutje od sjakke al cela *Ristringimento dispugna di fronte* Contractio pugnæ Contractio frontis

STJE

stjena kamen *pietra sasso* hic lis pis de lexum xi fi xum

stjena vere *Cuppe* Cupes pis loci in humo cauati perceptus

stjena za Banderu *Pertugiata per tura picciola* lapillus li Calculus li

ſi ſaxului ſi
Od ſjene od kamena. (*di pietra*) Lapideus, a, m.
Mjeſto gdje ſje dubu (*pietrara.*) Lapidicina, æ.

STO

stó ſtól, vidi ſtól.
stó ſtotina (*Cento.*) hic, & hæc & hoc Centum indeclinabile
pò ſtó pò ſtó. (*A cento à cento.*) Centeni, æ, a.
stó godiſta (*Cento anni ſecolo.*) ſeculum, li.
od ſtó godiſta ſtoligni, a, o. (*ſecolare*) ſecularis, re, vel ſecularis re.
s'tobom. (*Con e, teco*) Tecum.
stóg od ſlamena (*meta di paglia*) Meta paleæ.
stóg od ſjena. (*Meta di fieno*) meta fœni.
stoj ſvimh ſebe ſtav pamet (*stà in cervello*) ſac apud te ſis. me vide. Ter
stó krat ſtó puta: (*Cento volte*) centies
stokka Blago. Imanje. (*Valere facultà*) Opes, um, Fortunæ, arum. Facultates, tum. Copiæ, arum. Divitiæ, arum.
stól ſtó za ſjedit. (*ſedia cattedra da ſedere*) ſedile, is. ſubſellium, thedia, æ. ſecile, is.
stól od ſita od ſgnjikke (*ſedia di giunchi*) ſtramineum, ſtibadium, ii.
stolaç ſtolcem. (*ſcabellato*) ſcabellatus, a, um.
Mali ſtól. (*ſedia piccola*) ſedecula, æ.
stoliça klúp. (*Baco*) hoc ſtamnum, i
stoliçjoki. (*ſedia baſsa.*) ſubſellium, ii.
stolnjak, vidi ſtoliç.
stol penarnje (*Credenza*) Abacus, ci. Abax, acis
stól Trpeza. (*Tauola da mangiare.* (*Hæc mensa, æ*
stól ſpravan. *Tauola apparecchiata* Mensa exacta.
spravjanje ſtóla Trpezu (*Apparechiar la tauola.*) exstruere, or, ctus ſum mensam.
sjedniça ſtolom. (*ſedere à tauola*) accumbo, is, cubitum ad mensam. Cic.
stóla od mahuſtka (*ſtola di ſacerdote*) ſtola ſacerdotalis.
stónigrad Dubrovački. (*ſtagno città*) Stagnum, i.
stonſtnjç ſtona. (*Di ſtagno*) ſtagneus, a, um.
stonski Mappa. Trpeznik. (*Mensale.*) Mappa, æ.
stonoga. Çrv rugnav. odmno go noga. (*Cento pjedi.*) ſcolopendra, æ. centipeda æ, Millepeda, æ. Multipeda, æ.
stopanje. ſtopriv çoviečanſtvenje: ſuperbe. ſuperbiſſime:
stopiti. moći. *bagnare, mollare* Madefacio, is.
stopiti preſti, (*làna, macerare il lino nell'acqua*) macero, as.
stopſuſ, ſtopſuſe (*Bagnarſi*) madefio, is, madefactus, a, um.
stopſuſe, opuſti. (*ſleguarſi smanire ſpirare*) exanimor, ari.
stopljen. Mokar. *Bagnato*, Madidus, madefactus, a, um.

Biti stopglje (*essere bagnato*) madeo, es.

stopglenje, sm. ocenje (*Bagnamento*) Mador, us. Infusio, onis.

stopla Sgrieu. (*scaldare*) Calefacio. Calfacio, is.

stoplit dobro. (*scaldar bene*) Luculenter calfacere.

stoplitise Sgrieuse (*scaldarsi*) calefacio, is. calefio fis factus sum.

stoplen, Sgrieu a, o (*scaldato*) calefactus, a, um.

stoplenje Sgrijanje *scaldamento*, Calefactio. Calefactus, us.

stoppa od nogge (*pedata, orma*) Vestigium.

stoppa koja se jedva pozgaje *pedata ch'à pena si vede*. Vestigium leuiter prefium.

Ostavit stoppe. Utisit stoppe. (*Far la pedata*) Imprimere vestigium. Facere vestigia.

Stoppignuti po koga. (*arrivare per le pedate*) vestigiis colequi

stopersve, vich e parve.

stolger. Sglot od vrata, sgivica. (*Cardine*) Cardo, is.

stolgerna, a, o (*cardinale, di cardine*) Cardinalis, e.

stos darvé. (*Castagne di legno*) fructus, is fructus lignorum.

stotina, o, ra) po stogod od stotine. (*centesimo*) centesimus, a, um

stotina. (*centenaio.*) centenarius numerus centum.

Na stotine. (*A centeno, a centinaia*) Centuatim.

stotina godishta (*secolo*) seculi. Od stó godina (*Di centinaia*) centenarius, a, um. (*secularis, re*)

Cetta od stottine, Od stó vojske, (*squadra di cento soldati*) centuria, æ.

sottnik vojvoda svatha stó junaka. (*Centurione.*) Centurio is.

Izredit vojsku na stottine: (*ordinare i soldati à cento, à cento.*) Centurio, as.

Upisan ù certu od stottine (*scritto nella compagnia di cento*) centuriatus, a, um.

STRA

strabitse, Licitse: Od dravglati (*Guarirse, sanarsi*) Convalesco, is, convalesco is ex morbo euado, ex morbo recreor. Confirmari à morbo.

strachjen, a, o. (*spesso*) Impensus, a, um. crebrus, a, um. crebripus, a, um.

strage, (*della bãda di dietro*) A tergo.

stragn Konoba Izba Sjvinja. (*cauna cellarium cella vinaria*

strahstrahha pripadanje, (*paura, metus, us. Formidolosis Terror, pavor, timor, is examinatio, is*

Bez strahha. (*senza paura*) Metu vacans, sine metu.

strahom. (*tutti insieme*) timidus, humilis, & c. demissi animo Abiectè.

strahopshjamullo srtse (*codardaggine*) Abiectio animi. Animi imbecillitas, tim ditas, ignavia, & debilitatio animi.

strahovit, strátejan, a, o (*terribile, spauentoso*) Horribilis, e. formidabilis, e. Terribilis, e.

Horren-

Horrendus. Truculentus, a, m.

strahovito (*Formidabile negotio.*) Formidoloſe.

strána (*banda. Lato.*) pars, tis. comm. tis. tis:

strana lieça, (*parte orientale di luoghi*) partes, & regiones orientales, oriental.

strana zapadgna: *parte occidentale, di ponente* partes occidentales, vel occidentis.

Biti od strane koga ſe gnuſ ſe darſigjati, (*Eſſer della banda d'alcuno*) stare ab aliquo,

strana bók. (*Fianco*) hoc latus, ris.

strana desna (*Lato deſtro, banda deſtra:*) latus dextrum

strana ljeua (*lato ſiniſtro:*) latus ſinistrum.

k'desnoj strani. (*Verſo banda deſtra:*) Dextrorſum.

K'lijnoj strani. (*Verſo la banda ſiniſtra.*) ſiniſtrorſum.

s'strane s'bokka. *da fianchi à lato.*

s'pregoge strane: (*dalla banda di auanti*) à fronte,

s'straſnje strane: (*dalla banda di dietro*) à tergo,

s'strane. Na strani. (*In di parte*) ſeorſum, ſeparatim.

s'strane nakriuglien na strani. (*obliquo:*) obliquus, a, um.

stranbrutnice a, f. krstuenc, a: (*Adiectiuo,*) Adiectiua, e, Adiectiuus, a, m. Adiectiua, a, m.

stranbridkoſte. *mostruoſità, laidezza.* Adiectiuitas, tis.

stranik. Ian strangia Tugiglia (*Forestiere*) hic aduena, æ, hoſpes

Externus, peregrinus.

stranputica. Ilanica. staza: (*Via per trauerſo*) Trames, tis, Tra-ſuerſa, vel obliqua ſemita

strapanni a, ni. Koj ide ſtrana put a (*fuor di strada.*) devius, a, um.

strasiti pi strasiti, (*spauentare: mettere paura:*) Terreo, es, rui, itum perterreo, es, deterreo, es, terrefacio, is. Terrifico, as territorias exanimo, as afferre injicere. Incutere metum, vel terrorem. Terrore afficere.

strasenje. Bojanje pripadlo (*Spauento, ſi, (paura, ſi*) Terreo, es, rui, Paueo, es Metus, us, i. Formido, as, avi, atum. Exanimo, as, avi, atum. Exanimatio, is. Pauor, oris Pauor, oris Pauor, oris timor.

strasiti ſe vesma. (*Temer grandemente*) Horreo, es. Deformido, as pertimeſco, is.

strasecu ſe strasecu, (*Spauento*) perterritus. Conterritus perterrefactus Exanimatus, a, um.

strasenje pristrasenje. (*Spauento paura*) Perterrefactio, is. Exanimatio, is.

strasiuiça. plasciv: strasiv, a, o (*pauroſa*) Timidus, a, um pavidus formidolosus, pertimeſcens

strasiuiça malla strisça.) *Codarda, pusillanimo*) Vir angustæ animo. Timidus, ignavus, demiſſus, abiectus, a, um

strasiuo (*Timidamente pauroſamente*) Tim. de. Dubitanter, formidolose.

strasjno (*Spauentoſo*) Horribilis, horrendus, formidabilis e,

Strafcno gledati. (*Guardar ſeramente,*) Torve, vel Torvis oculis, aſpicere, vel intueri.

Straſgja (*Guardia*) Cuſtodia, æ.

Straſgja B-ia, ſ. nocchna (*Veglia ſeu ſentinella, guardia di notte.*) Excubiæ, arum. Vigiliæ, arum.

Straſgjanje ſ. ojenje, koji ſtraſgju cjuvaju. vidi ſtraſgjati

Straſgjáv (*Vigilante*) oddle lepazſt. (*Vedetta*) Ipecula, æ

Straſgjan (*guardiano*) Cuſtos, dis.

Straſgjati, ſ. vocchuſi, (*ſentinelle, Guardie*) Vigiles, um. Excubitores, arum.

Cjuvati ſtraſgju. (*Far la ſentinella*) Excubias agere excubare.

Cjuvanje ſtraſgje (*vigilantia, guardia ſentinella*) Vigilatio is. Excubatio, is

Strauti pjeneze Trattare (*ſpendere*) Impendo is, Facere ſumptui. ſuppeditare ſumptum inſumo is. Conſumo, is pſi, ptum, Erogare pecuniam.

Strattiti pjeneze na priatelje (*ſpendere e ſpander per gl amici*) Inferiere pecuniam in amicos.

Strati u koga, imoni ga. (*giuſtizi are da un morte ad alcuno*) capite aliquem plectere.

Stratiti, ſ. ſtrovi, ſ. gubiti ſgivot. (*ſpender la vita*) Profundere vitam

Strathjen, a, o (*ſpeſo*) Impenſus, a, um. Conſumptus, Inſumptus.

Strachjenje Trattura (*ſpeſa*) hic ſumptus, us, Impenſa, æ. Impendium, ii.

Straviſe ſe ſtraſiti ſe (*ſpaventare*

ſe,) Horreſco, is, pſi, horreſcere, is Extimeſco, is.

Straven ſtraſiti ſen (*ſpaventato.*) Deterritus, perterrefactus

Stravil vidi ſtraſiti. Perſtraſiti.

STRE

Strehha. Pokrov od kuchje. *Tetto* Tectum ti

Strehha na dvie ſtrane (*Tetto con le grondi da due parti*) Tectum duplicatum Tectū pactinatū

Strehha na cetiri ſtrane (*Tetto cō le grondi da quattro parti.*) Tectum tectū lineatum.

Strehha od opeká. (*Tetto di tegole è coppi*) Tectum imbricatū Tectum tegulaneum.

Strehha od leh. drá (*Tetto di ſcandole è cantinelle*) Tectum ſcandulare.

Strehha od plóji. (*Tetto di pjaſtra di pietre*) Tectum ex ſaxis ſu. lapideis

Strehha od ſlamje (*Tetto di paglja.*) Tectum ſtramineum Culmen, is.

Strehna pod ſtrimje,

Streti (*ſtrettire, ſtringere*) (*ſtorcere, ſtrofinare*) Torqueo, es, ſi, tum, ere. Contorqueo, es, ſi, tum, ere. Extorqueo, es, ſi, tum, ere.

Streſhje. Priteſnjen (*ſollecitato*) Inſtigatus, a, um. Urgentiſ, a, um. Coactus, a, um. (*ſollecitato*) Cunctatus Conquaſſatus, a, um.

STRI

Strigocev brat (*Zio da canto di*

padre.) Patruus,ui.

striç moga oçi *Zio di mio padre.* Patruus magnus,

striç moga didda (*Zio del mio auo paterno,*) patruus major.

striç moga pradidda (*zio del mio bisauo paterno,*) patruus maximus:

strifla (*fajetta*) Sagitta,æ Telum li Jaculum,li, Catapulta.æ.

strilà,koja pedda s'nebba. Trieſk (*fajetta; fulmine*) Fulgur,ris. Fulgetra,æ, Fulgetrũ i Fulmẽ,is

strifari strigljati Hiruti oruſgjem (*Lanciare.*) Jaculoris Conjicere tela: vibro,as, cõtorqueo es,ſi,ſum;

strifan. Ufrigljen. (*fajettato*) ſagittis confoſſus.

strifen s'nebba. Ufrigljen s'nebba. (*fajettato dal cjelo.*) De cœlo tactus: Fulmine ictus, vel percuſſus,

rigljenje. *lancio, tiro:* Jactus,us: Conjectus, us

strigljaç. *Arcjero: fajettario.* Balaſtriere ſagittarius,ii, Jaculator,ris. Ballistarius,ii,

stri hàç, klobùk s'krehom. *Capello nic,* pileus,ei. hoc pileum,ei. Petaſus,i Galerus ri.

strimaie *Grumen roſſa* Rapa,æ Rapes,ũ Raſiculum.li.

strina, ſtricevja ſgena. *zia moglie del zio de canco di padre* uxor patrui.

strisc, kreglicça, puticça. *Rè d'uccelli reguline* Regulus.li Trochilus, li

strojiti kolgje, Raſpjti kolje *Acconciar le pelli.* Concinnare Coria, &c pelles.

strojen,a,o, *Acconcjato* Concinnatus a,m.

strrimegl *Calaurone nero. ſcarda fone:* hic Crabro, onis.

strrimenir, Nizbridit a,o, *pendicoſo che ſcende* Decliuis,e Decliuus a,m

strrimenito Nizbridito. *A lingiù,* Decliue.

strrimenitóſt Nizbridittóſt *pendẽza* Decliuitas,tis.

strrimoglaviçe *Glavom nizbridldo. A capo in giù.* Capite inuerſo, pedibus ſublimis.

strrin od lgitra, *Fuſto di formento:* hic Culmus, mi.

strrin pùn kolluáç. *Fuſto nodoſo.* Culmus geniculatus.

strriniſte *Veſtopia* Hipula æ.

strriniſte od bobà *ſtopia di fauà.* Babalium,ij.

strriſté *calaurone. pucentone.* Crabro, onis.

strrijti farrini: *Incrare con ſamare.* Contero is, trini. tritum.

struç Pèros priça *ſtruzo* Struthiocamelus.li,vel Struthocamelus

strugaccja za ſtrugati ſir. Raka teſgja. *Grattarola Grattaca ſeja.* Tyrocnellis.is. Radula.læ.

strugaccja Koma ſe pacchve alin po ſtrugne: *Raſparola; Raſiatoio:* hæc Radula. æ.

strugatti dirivo Gladiti plagnati *pianare polire.* Dolo,as Edolo as polio.is,

strugatti Ostrugatti *Radere,netta*

re mondare. Rado, is, si, sum.

mundas avi, itum.

strugati na okrug Izdjelati. *lauorare al torno:* torno, as, detorno, as. rui, etum.

strugati sir *grattare il cascio.* differere caseũ. Terere, cõterere

strúgan, Ostrúgan sir *cascio grattato* Caseus delcobinatus Caseus scobs, casei, f. obina

strúg. plagna, Kom se strúgsju, i gladde daske *pianula* dolabra æ dolabrum i. runcina, æ.

strúg nósg za strugati. *scalpello, scarpello,* scalprum i. et scalper i. diminutive scalpellũ i. et scalpellus li.

strúgallo: vidi strúgaccja.

strúgar, Koji strugge okrugom, Bgljudar *Tornitore:* Tornio, is. Vascularius, ii.

strugotrine. *limatura, segatura, rasura, raschiatura:* scobs, is. et scobis, is. serrago, is. Ramentũ. ti limatura, æ.

strujiti Kakóti kora strúji. *cominciar abbollire:* Fervescere, incipere fervere.

strúk Kakoti kupusa, al locchike *pianta d'herba* planta, æ:

strukka. jedna strukka ũ *filo* filũ, i Od jedne strukke jedno strukki. Ugnoli. a, o. *semplice nõ doppio:* hic, et hæc, et hoc simplex cis. Dvostrukki a, o. *doppio;* hic, & hæc, & hoc duplex, cis.

strumna Cetina prasetja *setola di porco* seta, æ

strumna kogaska. *setola di cauallo.* seta equina. Cis,

strumna tetiva sasgicca. *corda di lino, o altri instromenti:* Corda, æ Fides, is. Nervus, vi.

strumnav, a, o. *pjen di setole:* setosus, a, um.

STU

stuccciti skuppiti. zajedno, *congregare;* congrego, as. congero, is. Cogo, gis.

stuccciise. sastatise zajedno. *Congregarsi.* conuenio, is. congregor, ris passiuum;

stuçka od mesa, *polizia:* offa æ.

studenaç. Kladenaç. Vrjello. *Fontana;* hic fons, tis.

Od studença, *di fontana:* Fontanus, a, um, ut aquæ fontanæ.

studenaç puç Bunar, *pozzo:* hic puteus, i.

Od studença, od Bunara. *di pozzo* putealis, e, putearius, a, m.

Od studença, od vrjella, od Cesme *di fontana* fontanus, a, um ut aquæ fontanæ.

studen zima. *freddo:* hoc frigus ris, hæc frigedo, is. riger, ris.

studen. Koja cini studen *cosa, che produce freddo:* frigorificus, a, um

studen. a, o *freddo, o fredd'aria,* frigidus, a, um; gelidus, a, um;

studeno vrjeme zimna godina. *stagione freddo,* tempestas per frigida

studé biti imati zimu. *esser freddo:* algeo. es, si. frigeo, es, xi.

Uctuiti studeno: oludenjti. *far freddo;* frigefacio, is, frigefacio, as

studeno

studéno, Zimno. *freddamente*: frigidè.

stúd od studene vodé. *caso dell'acqua fredda*: Frigidarium, ii.

stugne. Bez plachje. *gratis senza pagamento*, gratuito, gratis opera, gratuitè.

stukka dibba *luccio pesce*: lucciùs, ii alósa, æ. clupea, æ.

stuketi dolgnicza za pera *stilo per scrivere*: Theca calamaria.

stúp Kelomna, *colonna*, colúna, æ.

stúp produbgljen. *colonna scannellata*: columna striata.

stúp biten od jednoga Kamena. *colonna d'una pietra*: columna solida.

stúp od mnogo Kamená. *colonna di molte pietre*: columna struis.

stúpcicchi Kelomnicza. *colonnetta*, columella, æ.

stúpi od vrata. *pilastri della porta*, pálla, æ. arum. columnæ cochlentur.

stupar. Kaj cilli flagline. *purgator di panni*: fullo, ónis.

stúcion od stupati. *Bottega del purgatore*. fullonia, æ.

stupaj korácjaj. *passo di piede*: passus, ûs gradus, us.

stupaj veliki, *passo grande*, gradus gradatorius.

stupaj malahan, kratak, *passo corto*, Gradus formicinus.

stupaj tihi *passeggiato*, gradus tardus, tacitus.

stupaj pò stupaj: *a grado a grado*: gradatim pedetentim.

stupiti. Uzmuti stupaj. *fermare il passo*: facere gradum, vel passum.

stuppa, ê. Koj se tuce ló, alli papar *mortajo*, pila, æ, mórtarium, ii.

stuppati à stuppi. tucchi. *pestare nel mortajo*, pinso, sis, si, sum, ere pistum, vel pinsitum.

stuppati, obluscirti tukucchi: *mondare, levare la scorza*, pilo, as, si sum, tando, is. tudi, tûsum

stup'ça za pisçe. *trabocchello da pigliar uccelli*: decipulum, i. tranfenna, æ. decipula, æ.

stuppiça za misce. *trappola per uccelli*: muscipula, æ;

Stuppiça od stuppiçe, Koja se za ulion. *trabocchello della trappola*, figellum, li

stura ç, cercjak. popak *grillo*, gryllus, ê Trix, ícis lis.

sturion, Noſvigi *storione*, silurus ri. Aurio, ônis. acipenſer.

sturra, a turra. rogoſnja *torta*, stórea, æ matta, æ. Teges, itis.

stuſgiçje. Burtanje se umbanje na moru. *marreggiare*. Nauseo as.

stuſgenje tumbanje. Burtanje. *nausea incitamento à vomito*, Nausea, æ.

stuſgenje malahno, *nausea picola*, nauseola, æ.

STVA

stvar, *cosa*, hæc res, rei;

stvar. posło. posło, *cosa negotio*, hæc res, rei negotium, ii.

stvar od nisçta *cosa frivola di nissun valore*, nullius, e, vanuſa, um.

sevar kmetzna. Intrico. *passo*

difficile Nodus,di.Locus difficilis.

stvarça,mala ſtvar *coſetta*.recula æ.

STVO

stvor djello.*Fatto;opera*. hoc Opus.eris

stvorra p.rva. *Elemento* Elementum ti

stvorra ſtvar velika,i reſcka,*macchina*:Machina æ. Moles,lis

stvorenje ſtvar ſtvorena, *Creatura*,hæc Creatura,æ.

stvoren a,o,*creato* creatus,a m.

stvorenje,ſtvaranje.*creatione*.creatio,onis.

stvoritegl *Creatore*: Creator ris, Opifex Molitor Ædificator mundi.

stvoritegliça koja cini *Creatrice* Creatrix,cis effectrix cis

ſtvoriti. Uciniti od nicſta *creare*: Creo,as. procreo,as gigno,is.

s'ſtvorom, *con fatti*:Re Reipſa re vera.

SU

subota ſedmidán nediglje.*ſabato* ſabbatum.ti Dies ſaturni,dies ſeptimus.

súd kakóti vrieſil ſmi.*uaſo*,hoc Vas,ſis.

súd od Kuhigne *uaſo da cucina*: Vas æ oquinarium.

súd za ſtaviti vino. Chlád *uaſo per mettere vino in freſco*: Aquinarium,ii. Refrigerium,æ Frigidarium,ii. Lacus,cis.

súd od dvi ruciçe. *uaſo da due manichi*: Drota.æ

súd od ghgnille *uaſo di terra*:Vas fictile Vas fáminum figulinum. Testaceum: Luteum.Tuſcum, Arcinum,

súd pokrjven koſgjom. *uaſo coperto di pelle*:Vas pelliculatum

súd od vina.*uaſo di vino*:Vas vinarium,

súd od vode;*uaſo d'acqua*: Vas aquarium.

súd mjedeni,súd od mjedda.*uaſo di rame*. Vas æneum.i

súdi çkleni,od çkla:*uaſi di uetro*: Vas vitreum, Vitrimen,num.

súdi koſiterni,*uaſi ſtagnati*: Inoctilia tum.

súdi od ſrebra,*uaſo d'argento*;vas argenteum

súd od zlata. *uaſo d'oro*:Vas aureum:

sudçeh,mali súd ſudcicch *uaſetto*.Vasculum,li

súd ſçjegnenje,Mnenje,*opinione*: Opinio. Opinatio Sententia,æ Existimatio is.

súd pravda.*Giuditio* Judicium,ii Judicatus,us

súdç *Giudice Podeſtà*. hic Judex,icis prætor ris

súdaç právi.súdaç po zakonu*giudice competente* Judex legitimus.

súdaç obrani od ſlih koji ſe prid vdaru *Arbitro*: Arbiter,tri Judex honorarius, Disceptator domeſticus.

súdaç od krivuno.*giudice criminale*,Tru..culator,ris, Judex criminum

rum capitalium.

súditi:ciniti súd cinit praudu. *giudicare*: Judico, as Dicere jus, exercere judicium. ferre judicium. judicio decerno agere forum

stvár ſughjena, *il giudicato, cosa giudicata*; Judicatum. ti.

stvár od súda koia ſe priſtoji súdu *Giudiciale* Judicialis, le.

Izvrſiciti ſćtole súdilo *Eſeguire quel, che s'è giudicato*: Facere. judicatum.

Pozvattina súd. *Citare*: Vocare in jus, vel judicatum. Dicere alicui.

sudjé ſudaç; *podeſtà*: prætor, ris. Judex, cis.

Obláſt od ſudça *podeſtaria*: prætura, æ munus prætoris.

Kuchja, illi polaç od ſudça. *palazzo del podeſtà*: prætorium, ii, prætoria domus.

Dvorniçi ſudça. *Corte del podeſtà* Conors prætoria.

sughjeno bi. *ſcr. era deſtinato*: ita erat in fatis.

Pò ſudu, pò ſricchi *per deſtino*: fataliter.

sugluſcjaç. mallo na gluh. *alquanto ſordo*, ſurdaster, a, um.

súh. a, o. *ſecco, a, ſciutto*; aridus, a, um, ſiccus, a, um,

súh. mledan. mrtſcjav; *ſecco, magro* Macie torridus: Gracilis, e. Macer, ra, um.

suhochja. ſuſcjai *ſecchezza*, ſiccitas, is. aquæ penuria, ariditas, is, aridudo, is.

suhád *materia ſecca*, materia ſicca

suhva, suho grozje, *Una paſſa*, *paſſula*, uvæ passæ vel i ſolatæ.

sukgna ſgenska hoglina. *gonna, gonella* palla, æ. cyclas, dis. ſarabara, æ.

sukgnića ga ljetto. *Gonellina, per l'eſtate*, Ineruitrum, i.

sukhen, a, o. *Di lana*. Laneus, a, um

sukno *raſcja panno groſſo, o ſia*, laciniſa, æ pannus vilis.

sukati. konçe ga ſukivati. *torcere il filo*, Torqueo, es contorqueo es, intorqueo, es. convolvo, vis, vi, utum,

sukati konopçe. *Far le corde*: contorquere, torquere funes proprium.

sulića, kopje. *Lancja, picca: alabarda*, pilum, li. ſpatũ. i. ſariſſa, æ Geſſum. i. Haſta, æ. Lancea, æ

Oruſgjan s'ſulliçom. *armato di lãcia*, armatus. Lanceatus, a: um.

Vojnik's'ſulliçom. *Alabardiere*, Machæforus. Haſtiter. i.

sulliça ga ſtuliti, Darda. *Dardo*, Telum. i. Jaculum, i, miſſile is, catapulta, æ.

strigjenje s'dardom *Lancjamento di dardo* jactiſatio, is.

sulludo. luđo, *Sciocamente, sciocamente*. Insipienter. inſulsè,

suludi, z. o. Lud, a, o. *ſciocco*, Inepsus inſulſus, a, um. ſultus.

suludóſt. Ludóſt *ſciocchezza*, Ineptia, æ, ſultitia, æ,

sulmóna gráđ u Italii: *ſermone hic ſulmo, onis*,

SUM

sumgna, sumgnenje, *Dubio ambiguità*,

gaiè Ambiguitas, is, amphibologia, æ, vel amphibolia, dubitatio, is, ſtatio incerta, cõſilium incertum, ſcrupulus, dubia opinio,

sumgiu, Sojanje *ſuſpectio, ſuſpicio, onis.*

svar sumgoiva, *queſtione dubiã* queſtionis, dubium, ii.

Mala ſumgna, *queſtiuncula,* queſtiuncula, æ,

stavit Komu ſumgno *mettere ſcrupolo,* Injicere ſcrupulum.

Dat ſgjati koga à ſumgnu *ſoſpettare ſopra* ſoſpetto, decernere aliquem ſuſpectum.

ſumgnive v ſumgnoma *ſoſpettoſa mente, dubbioſamente,* ſuſpicioſe, ambigue, dubie, dubitanter.

sumgnti ſtari à ſumgnot *dubitare* dubito, as. Hæſito, as. ambigo, is animo, vel animi penſi. In dubium venire.

Sumgnati Sojatle *ſoſpettare,* ſuſpicor, aris ſuſpicione moueri aliquid in ſuſpicionem

Ne ſumgnjti. *Non dubitare* Ambiguum non habere.

stavit jeden var à ſumgnu *mettere in dubbio* In dubiũ vocare,

Dipharnu ſumgnu *leuar il dubbio* Tollere dubitationem.

Vſumgnom, *con dubbio* dubitãter

Be ſumgne *ſenza dubbio* procul dubio, ſine dubio.

Narvecſhi ſumgnu *mettere ſoſpetto* inijcere ſuſpicionem, vel alterie habitationem.

Jevat od ſiebe gne od Kojatle moſhe ſumgnie *dubbio,* eadem ſu dubbio cauſa.

sumgnivaç ſumgniti *ambiguo dubioſo* ambiguus, a, um incertus, à, cepsitis dubius ſuſpenſus ſoli, ciuus, Varius, diſtract s.

sum gaivaç koji ſe boji *ſoſpettoſo* ſuſpicioſus, a um.

sumgniva vrjeme *tempo ſoſpettoſo* Tempus ſuſpicioſa

sumpor *ſolfo zolfo,* hoc ſulphur, ris,

sumporaç, ſtigu ſumporõ polit za oſgnjati *ſolforare,* ſulphurare, ſulphuratũ, ſulphuratũ, fumes ſulphureus,

sumpor ſgivi *ſolfo uiuo,* ſulphur foſſile.

sumpor martui *ſolfo morto,* ſulphur factitium.

sumporiſte, mjeſto od ſumpora *ſolfatara,* ſolfotara, ſolfi o mine.

sumporat, koji ſcini ſtigne od ſumpora *ſolforeo,* ſulphureus, a, um.

sumrak, *crepuſcolo de ſera,* crepuſculum veſpertinum.

sumrecça ſunçe *ſole,* hic ſol ſolis.

Okolitſe *krili* cini ſunçe *giro del ſole compire,* ſolis ſe circũuis rediuiſque.

suncjanik, ſtinçe trava, *girasole* herba ſolaris, vel ſolaris

stát ſuprocch ſunçu, *ſtare al ſole* heliotropium, aprico, ris:

sajeſtio, iſtr ſtvar koja Joji ſuprocch ſunçu *eſpoſto al ſole,* apricus, a um. ad ſolem aperius, a, um

Vrjeme kad ſunçe hodi po ſridi nebeſki, i kajemu ſe dini, i noch *equinotio* Æquinoctium ii,

Vrjeme kad ſunçe ſe naj vechjo

od makne od ſrid nebba. *ſolſtitio ſolſtitium, ii.*

Vrjeme, kad ſe ſunce od makne naj vechje, i budde naj krajnocch *ſolſtitio del inuerno* ſolſtitium hyemale, brumale.

Vrjeme kad ſe ſunce pribliſce naj vechje, i budde naj dughidán. *ſolſtitio di primauera* ſolſtitium vernum.

ſunce na ſkoku *leuar del ſole* oriens ſolis.

ſunce na zapado. *tramontar del ſole* obiens vel occidens ſol.

ſuncjana ſvjetlóſt. ſolis candor, vel lux.

ſuniti, dotiſnuti, dorinuti *ſpingere inſin à qualche luogo.* trudo.is, protrudo.is, detrudo.is, impello.

ſunovrát, luſtpogoz, cviet. *narciſſo* narciſſus.ſi.

ſup, ptica. *acciaio*, Voltur, ris.

ſuppa, kruh umocen, ù vino, *ſuppa.* oſa, æ,

ſupraſgica, pepeo vrucch. *faſilla cenere calde.* faville, æ,

ſuprotiv s drughe ſtrane *diriꝫpetto*, è regione, è conſpectu, ex aduerſo, ex altera parte,

ſuprocch, protiva *contro*, contra, aduerſus aduerſum,

ſuprocch vogli ſi kom, *contra uoglia* ſuitus, a, um. cótra voluntatẽ

ſuprocch, prema: kakori pocchi ſuprocch komu *incótro*, obuia

ſuprocch, s drughe ſtrane prema, *dirimpetto*, è regione, è conſpectu, ex altera parte:

ſvar koja ſtoji ſuprocch, *oggetto* objectus, us,

ſtavljen ſi ſtojecch ſuprocch, *obietto oppoſto*, objectus, a, um:

ſuprocch komu otiti. *andare incõtro à qualche uno*, obviam ire alicui procedere:

ſuprotivno. *al contrario* contra, contrarie,

ſuprotivno, s ſuprotivnoſtju *repugnantemente* repugnanter,

ſuprotivitiſe, protiva recchi, protiva, glor otiti, natiççatile, *contrastare*, contradico.is repugno as, reclamo, as,

ſuprotivitiſe: zapriçjati, *contraſtare ſi ò per ſe reſiſtere*, aduerſor, ris, obſiſto, is: reſiſto, is: adhæſto, is: repugno, as:

ſuprotiviti *oppugnare ſi ò contro* oppugno, as: oppugnationem infero:

ſuprotivnoſt, ſuprotivnóſt, *oppoſitione contradittione* repugnantia, cõtradictio, oppoſitio: cõtrio.

Riti, ellisa vi ſtio ſuprocch: *oppore obijcere*, ſocietectum.

Jedã ſe ſuprotivió ſuprocch ſvi *uno ſi è opposto cõtro tutti* unus contra omnes aſſiſtit:

ſuprotivan, ſi ſe makne: *cõtrario* aduerſarius, contrarius a um, repugnans: aduerſus a um:

ſuprotivkoja ſe makne: *contraria* aduerſatrix. cis

ſuprotivac. Neprijategli: *aduerſario, inimico* aduerſarius ii inimicus ch hoſtis is:

ſuprotivã, ſuprotivna, o *contrapeſo oppoſto* objectus: oppoſitus.

ſurgati: *dar fondo gettar l'ãchore* facere ãchoram.

ſuſtina: o, ſjondo. ſlavus: a um

surla: fvisalla, *sampogna pifaro*: Tibia, æ; Fistula, æ,

surlár kojifviri *sonatore di pifaro & sampogne*: Tibicen, is.

sufcuri: Ofcuriri *seccare*: Torreo, es. Torrefacio, is; Arefacio, is; ficco, as

sufcuri na funçũ, *fesçare al sole*: Insolo as;

sufciri na dimmu, *fesçare al fumo*: Infumo, as:

sufciuſe, Ofciuſcitile, *feccarſi*: areſco is; Aridus fio,

Sufciſáñ *esser secco*: Areõ, es. Aridũ fum

sufcenje *feccamento*: ficcatio, is:

sufcenta: o Ofuſcen a: o *secco*, Aridus, a, m; ficcus, exficcatus torridus, a, m,

sufcen: Ofuſcen na funçũ: *feccarõ al sole*: Insolatus, a, um:

sufcen na dimmu, *sfumato*: Infumatus, a, m;

sufcij *ariãdo*: *feccura*: *secità*: Aridũ dõ, ariditas, is: ficcitas is:

sufgjagrõb, *subiugamento*: mancipium: i, captivus, vi fervus captivus

sufgjs gn rõghjen *kucchi*, *servo nero, & cafe*: Verna æ,

sufrid: Bilignák: *Obbuiãt*: *Vicino cõfinante*: Vicinus, i; conſinis is cõterminus, i; proximus i: Finitimus proximus, a, um,

sufrid pãrũ: ufufiñ: *primo della vicinanza*: primus vicinitatis, sufrino, *Vicinado vicinanza*: Vicinitas is, Regio æ,

Ofufiña do: *accostarsi*: *accostando*: Vicinũ:

Ofufiñ [illegible] *accostarsi*

trada ò vicinanza; Tribulis, is, Contribulis, is. Vicinus, ni,

sufnilgjça: Dalged sñje: *compagnia cõnene*: due mixtus, ibet,

sufrcfti: skebitu: *battersi incontrarsi*: Incidere in aliquem offendo is di sum:

sufrcfti: Otiti *prema komu*: *Andar incontro*: Occurro, is ri rsum obviam si ferre: obviam ire, obviam fieri: obviã procedere vel progredi:

sufro god se fulreita: *ejo che s'incontra*, Obvius, a, um:

sufretan: skobgljen *scontrato incontrato*, offensus, a, um:

sufretanje: fretanje: *incontrare*: occurrio, occursus: Occursatio: Obviamitio:

suton: Mrák. *Tenebre e scurità*: Tenebræ, arum: Obscuratio, is, obscuritas is:

suvrarati: Porinũr: *precipitarsi dal precipitio*: præcipitem aliquem do: præcipito, as præcipitem agere,

suvrarati, se Vratolomiti: *precipitarsi giù alla rovescia*: præcipitem se dare: præcipitẽ se perturbare: in casum dare: præcipitẽ se conjicere loci

suvrarati: Hodiru vratolomno: *andar precipitosamente andar à rompicollo*, Ruo, is, præcipitanter ire: præcipitem se ferri

suvrarati: Vratolomiti: *precipitarsi*: præcipitanter

suvrarati, se Vratolomiti: *precipitatione*: præcipitatio, onis: præcipitalitia æ:

suvrati,

svrati,a,o: Oborvi,a,o: Vratolómi: *precipitosus precipitosa, præceps is: rues is: devius,a,um: Mesto vratolomno. precipitosi hoc præcipitium ii.*

svitalica: Lin,a o: *Restio pigro, Reis dis: piger,a,um, segnis*

svitrigrádu: *Tegli svitrigrádu: futrium gli colonia lia: futrina*

svizza: *Lagrima: hæc lacryma æ:*

svizza mala: *lagrymetta: lacrymula,æ:*

svizzati: Ronit svizze plakati: *lagrimare* lacrymas: effundere: profundere lacrymas: lacrymorari:

svizzati oci od nemocchi: *lagrimare gl'occhi*: lippo is:

svizzenje, pl. e: *la rimazione*. Lacryma io,is,

svizzenje od occiu: *lagrimatione d'occhi* lippitudo is: De lacrymatio,onis *Epiphora,æ,*

Tkotuna occi svizzive: *lippo*: lippus,a,um:

svizzen a,o: svizziv placian,a,o: *lagrimoso*: lacrymosus,a,um:

Dellojan svizza: Dellojen placija *lagrimevole*: lacrymabilis,le

svizzen: plačno: *lagrimevolmente*: lacrymose: *Debilitet:*

SVA

sva: Vas, sve: *tutto* totus a,um: hic, hæc hoc omnis,e: hoc omne:

svadi: Svadim, *accarezzare*, accolo, *Pol ubas, accarezzas, accolis*

Svadi: *Pacificare aliquem reconciliare*, Reconciliare aliquem inter se. Delitere crimen, vel nomen alicuius edo crimen in aliquem

svaditi koga, *inimicare*, inimico as avi,atum,

svaditise, s'kè *romperla con qualcuno inimicarsi*, fiunt contrarius: Venire ad inimicitias, in dare in inimicitias, suscipere subire inimicitias,

svaditise: pobitise, *Far à pugni battersi*: Contegere manus certare pugnis,

svaditise Gombatise: *Contrapugnare* Contendo,di,tum: Furgo as Furgio contendo Altercor aris Habere vel facere altercationem Rixor aris atus sum

svaghjen oli svaghjeu *Accusato* Accusatus Delatus a um

svaghja Neprat gli vo *pericolosa inimicitiæ* atis Hostilitas atis

Biti ji svaggi *haver inimicitia* habere inimicitias

svaghja Karanje *contesa briga* Jurgium ii rixa æ contentio onis

svaghjause vidi svaghje

svaghjan: svaljan dol *rotolare* devolvo is

svagje okolo: Puchje al drugge Usari *Cornice* Coronare *Cornices* Cornices cum

svaglenje *rotolatura* devolutio onis

svaglian *rotolare*, devolvo is

svagljati: svaljati olovnik: *livellare gli'orto livellare* librare perpendiculo

svaglenje obocenje *livellamento livellatura* libratio onis

svaghjen obvesen *vituperatus*

svákki svákkia: o. *egni: ciascuno:* quilque. qualunque: quodque: ogni: ogniuno: ciascuno: ciascheduno: ciascuno: ciascheduno: ciascuno: ciaschedu

suarha od sguota *Ultimo fato della vita*: Vitæ exitus ultæ extremus ſus

s'uarkom s'humbom *con fraude* fraudulenter dolosè

suarneli furrunni obrami *rubare*, Verio is ſi ſum Auerto is ſi ſum

svarſcini furriſcini doſpiti *Finire compire*: Abſoluo is ui ſum Finio is ſui ſum Termino as aui atum perficio is feci fectum Compleo es eui etum concludo is ſi ſum Finem imponere

svarſuni poſte *Finire i negotij* expedire negotia, explicare uel confiçere negotia

svarſuni pultari Uzoltari *Cessare finire* Deſino is ſui ſi tum Deſino is ſi ſui uel ſui inſi omitto is ſi ſum conquieſco is eui etum conſido is ſus cedo is præmitto is intermitto is quieſco is eui etum Ceſſo as aui atum Finem facere

Tko priſtaje *Cessatore* Ceſſator ris

svarſenje Doſpinje, *Fine compimento* Finis nis Abſolutio onis, perfectio onis Concluſio onis Terminatio onis Exitus us Expletio onis Complemento onis menſura æ modus di

svarſeno Doſpinan *Ispuggaſano finito* Completo Finitus ta tum Expletus ta tum perfectus ta tum Abſolutus ta tum

fectus fecta fectum Terminatus minata minatum confectus fecta fectum peractus acta actum Concluſus cluſa cluſum menſuratus rata ratum

svarſeno Iſpuggaſeno *Compiuto compito* Finitè Expletè Abſolutè Perfectè Terminatè confectè Peractè Concluſè menſuratè

svarſillaç Doſpiegi, koſi do ſputa i ſurſipuje *Finizione Ciò, che ſaima* confectio fectorum

svarſen Na zlo doſcio *spedire spacciare* Actum eſt de illo

S V E

sue *il tutto* Totum

sue ſa ſum *In tutto, e per tutto* omnino totum omnia prorſus

sveçjani a o slauni a o *solenne celebre* ſolennis e Celebris e Feſtus a m

sueçjani dán Blaghi dán *ſuarkom ura ſolennità feſta* Celebritas is ſolennitas tis ſolennia dies, Feſtus dies uel feſti dies

sueden a o prigrun, a o *piegato*, Curuus, a m incuruus a m Inflexus a m

sueghjer ſuerdjeglje Vazda *ma ſtanouanie* aſſiduè perpetuò cõtinuò cõdnuò cõnetèr

suekar *socero* hic ſocer i ſocerus

suekrua *socera* hæc ſocrus ui

suercch

sverchi sratchi da viri doli *mettere giù* depono is sui rum
sverchi jaram sverchi jaram *sbattere il giogo dal collo* excutere jugum, dejicere jugum à cervicibus
sverdaoi sverdao *trivello spinelo* Terebra ae
sverdicchi mali sverdao *trivelletto*, Terebellum li
sverniuti svrniuti obrati *svoltare voltare* converto is ti sum
sverniuti vodu Naurati voda *voltar l'acqua condur l'acqua* derivare aquam, deducere aquâ
sverniutje surrniutje *svoltamento voltamento* Conversio, is
sverniutje vode *voltamento d'acqua* derivatio aquæ
sverscsi dospi sverscsi vidi luar scsi ti
sveruscsi gjatti Naiesgiti *increspare* Rugo as Corrugo as Capero as Contraho is xi ctum
sveruscsian Najesgen Iraskan *crespo increspato* Rugatus a um Corrugatus Caperatus,
sveruscsje Iraska *crespa grinza* Ruga ae
sveti d suodati *condurre congregare con carri o pass* Concho is xi xum dongho is Aucho is
sveta o sasso sactus a ti dus a um
sveti Blagoslangjen poluechjen, *sacro dedicato à Dio benedetto* Sacer a um consecratus, a um religiosus a um
sveti, bla gem koji su ù Rajusan *cosa sacra, cosa santa* Sanctum sanctimonia

sveza svezaccja od koscjuglje, (*Cordone di camisciaa,*) hic Funiculus, li.

svezenza, o. Odvezenza, o (*Condotto con carri o naui.*) conveccus, a, m,

svezenje. Odvezenje. (*Conduttura*) conuectio onis.

SVI

svi suàk. (*ogn'uno,*) hic, & hæc omnis, et hoc omne Unusquisque quæque, quodque, Cuncti

svian, Od svile. (*Diseta,*) Iericus, a, m. Bombycinus, a, m.

svi bagn. miseç od maggja. (*Maggio.*) Majus, ii: Mensis Majus:

svi bgna miseça. *Nel mese di maggi,* Mense *Majo.*

svichja od ulja, (*Lucerna.*) hæc Lucerna, æ.

svichja od voska. (*Candela.*) Candela, æ: cyenus, ni, Cic. cereus, i

svichjati. cimisse dan (*Albeggiare. far giorno.*) lucescit, bat. diluculascit.

svichja velika duplir. (*Torce,*) Intortilium, ii. Cereus ei.

svichjanje. Svanuje. Zora. (*Aurora*) Diluculum, li: Aurora, æ:

svichjajucchi. (*All'alba*) Diluculo, primo diluculo, prima luce. Bene mane, Summo mane. Surgente Aurora.

svicjari. Obudi. Narod. *Suizeri popoli,* Helvetii, orum.

svidiele. Ti avidiese. spoznatse (*Accorgersi*) animadverto, is. advertere, is.

svidocki, Cimi. Svidocjanstuo (*Testificare far testimonianza*) Testificor, aris: Testificatus. Testimonium dico. Do, vel Impartior. Fidem facio.

svidocimi s'zakletvom (*Far testimonianza con giuramento.*) Reiigiose testimonium dicere,

svidok (*Testimonio.*) hic testis, is. Arbiter, tris.

svidok. Vsemi, komu se mogge vrovati (*Testimonio degno di fede.*) Testis lorupies.

svidok krivi (*Testimonio falso.*) Testis mendax, fallax.

svidocjanstvo (*Testimonianza.*) nocte tantummodo n

Podmiti svidoke (*Subornare li testimoni*) suppono testes.

svigna, Svaiça (*Scrofa porca.*) hæc tus. tus. porca, æ. porcus fœmina. Europ. ia, æ.

svigna morska ryba (*porco spino se*) Hyſtrix, cis

svigneça. mala svigna, (*Scrofetta*) scrophula, æ.

svignar praicejar. (*porcaro.*) Iubulcus, ci. scrophipascus, ci por carius ii

svigna veç Cevka, trava: (*cicuta herba*) hæc cicuta, æ.

svigneça praicevina, slanina *carne salita*) lorilla laridum, i ar

svigneça ologlieca. slanina oso *salato,* succidia, æ

svi [illegible] od plàna za ranne (*spiedi*) [illegible] i. [illegible] mentum. i. [illegible] tortile

svila *seta* Ser. um, i. bo[illegible] vinùli.

Svíkar, koji tka svilu. (*textor di seta.*) fericarius textor.

Svilar, koji prodava svilu. (*setajolo, mercante di seta.*) fericarius.

Svilarça, koja tka svilu (*textrix di seta.*) textris fericaria.

Svilen, a, o. od svile (*di seta.*) fericus a um Bombycinus, a um

Svlebaníçe od svile. (*seluppe di seta.*) fericæ blattæ, arum, f. plur.

Svleglna od take svile. (*nastre di seta*) bombycina cimia.

Sviben, a, o. (*nastro di seta.*) fericarius, a um

Svíralla, furla. (*zampogna flauto.*) Fidula, æ. Cingrus, gri. Calamus, i. Monaulus, li. Tibia, æ.

Svíraç, koji svira. (*sonator di piffero.*) Tibicen, cinis

Svírenje *piferaria* tibiarū cantus.

Svírim, (svirkù, (*sonar di piffaro.*) Tibiis canere.

Svírka, vidi surralla.

Svírce sklados. (*piffare bene accordate*) tibiæ modulatè canentes.

Popívati pod svírkom (*cantare a suon di piffaro.*) Versus fundere ad tibiam.

Svílt svjetl Pamet (*Intellectus.*) intellectus, us Ratio, is. Mens, tis. Ingenium. ii Intelligentia æ.

Svítim (kavíti komu pamet ù glavu (*mettere il cervello in testa ad alcuno.*) Dare alicui intelligentiam.

Svítnje. od svíliti. Vratile à se, (*cernere in se.*) colligere se. Animo se recipere. Sapiendo se prudentiæ vacui.

Svítkan spametan. (*sanio, intelligente.*) sapiens, tis. Intelligens, tis prudens, tis.

Svítko pametno (*savamente*) sapienter prudenter.

Svítenje, spamenóst (*sanità*) sapientia prudentia sagacitas

Svírl (i) movanje. vidi svjet.

Svít, okolisc. zemglje (*mondo*) orbis terrarum mundus di.

Svítak Cirov, vidi svitgnak.

Svítni od svita. (*mondano, del mondo.*) mundanus, a, um.

Svítovan. svítovatise, vidi svjetovao.

Svítgnák Kerešláç (*candeliere*) candelabrum i Lychnuchus.

Svítgnak. svítak svítlça Cirov, koji svidi veder. (*Lucerna*) lucerna, æ. Lucernula, æ. Lucibulum. Lampyris, idis.

Svítgnák dvorna (*Lanterna*) lucerna Lapternæ æ.

Tko nosi svítgnák (*Lanternajer*) Lanternarius, li:

Svítli profvítu. (*illuminare*) illumino, as collustro, as lustro, as illustro. locem affero.

Svítlide. (*Risplendere.*) splendeo, es. luceo, es. nitor, ris. fulgeo, es. colluceo, es, xi, nitere, es, nitui, as. micare, as. coruscare, as. renitere, as.

Poceti se svítlati (*farsi risplendente*) splendescere. illucesco, is. lucesco, is. lucescit, bat.

Svítlote mnogju oblake sjuari (*lucere tra l'addensate cose*) Interlucere, es. Rutilo, as. Elucco, es. Interlucesco, is.

Svítlóst (*Lux,*) Lux, cis. Lumen, inis

pis, Luminaries, is. Nitor, is. S. Color, is. Jubar, is.

svido. (*Lucidamente*) Lucidè clarè.

svilett od gore, al od vecera. (*Trà il dì, ò la sera, ò il giorno*) Crepusculum, i. dubia lux.

svitl, a, o (*Lucente, risplendente*) Lucidus, a, um. Illustris e Lucens is, Luminosus, Fericulosus, Pellucidus, Nitidus, Niteus, a.

svitlenje, Pl. (*Splendore, chiarezza*) Illustratio, Illuminatio.

svitlati. Oli svitlam cesmu. (*Splendare, Polire*) Limo, as. Lucro, as. Colluro, as. Limo, as. perlimo, as.

svitlan, a, o. Oli svitlan. Oli lucan, a, um. (*Polito, illustrato*) Lucratus. Limatus, Politus, Colluratus, Limatus.

svitlanje. Oli svitlan, ... (*Splendore, Polimento*) Politio, is. Politura, æ. Politus, ûs.

Tko svitla crnilje. (*Che netta vasi di terra*) Qui vasa fictilia politve emat.

svitlje. Gacchiçe prasche. (*Cacherelle, Feminæ lautiores*) Pertenuia, Femina lautiores.

svitta. (*Drappo, Panno*) Pannus, i.

svitça od platna svetta. (*Pannicello*) Pannicellus, li.

svitta s'diekami kotun. (*Panno colorato*) Pannus villosus.

svitta za podkravan. (*Panno da fodrare*) Pannus subductilis.

svitta çenigliena. (*Panno rasso*) Levigenta, æ.

SVJE

svjela, svila. vidi svilla.

svjet, svit, vidi svit.

svjerstiti, svitalia. vidi svitalia.

svjetlenje, vidi svitlenje.

svjet. svjetovanje. (*Consiglio*) Consilium.

svjetovanje. Nagovaranje (*Amonimento*) Monitum, i. Monitio, onis. Admonitio, onis. Consilium, ii.

Bez svjeta (*senza consiglio*) Inconsultè. Inconsulto. Temere. inconsulto.

Ako dam svjet. (*Consiglierò*) Consilior, aris, ari. Consulo, is, ere, ui, sultum. A cõsulo.

Po svjetu (*Secondo il consiglio d'alcuno*) Ex consilio. De sententia alicuius.

Sebi svjeta. Biti umiesnyechi svjeta (*Saper consigliare*) Inconsultus esse.

Svjetovati. Dati umiesnyechi svjeta. (*Consigliare, Dar consiglio*) Consulere alicui. Dare consilium alicui.

Svjetovati. (*Consigliarsi*) Considerare aliquid. In consilium adhibere aliquem.

svjetovanje dan sebom. (*Consigliarsi da se stesso*) Sibi consilium adhibere. Deliberare. Considerare. Sibi consulere.

SVLA

svladati, pridobiti. (*Superare, vincere*) Vincere, ci, victum. Superare, avi, atum. Expugnare, avi, atum. Reportare victoriam de aliquo.

svladan, a, o. Pridobiven. (*Superato, vinto*) Victus. Superatus.

svladanje. (*Superamento, Vittoria*) Victoria. Victoria.

svoditi.sveſti(*Conducere,riducere*) Cogo,is.egi,actum. Congrego as Colligere in unum.

svoita.Koçbina.(*parentado.*)Cõ ſangu nitas is,cognatio,is pro pinquitas generis.

svoita pò ſgeni, alli pò muſgju, (*Affinità*) Affinitas,tis.

svoj gnegov,a o: *suo.* ſuus:a,m.

svoj,ja,je. Rodjak.Rodiça (*Parente.*)Conſanguineus,a,um Agnatus Cognatus,a,m.

svoj pò ſgeni al pò muſgju, priategi.(*Affine:*) Affinis e.

svoja ribba (*Ifogi,o peſces*) hæc ſolea.æ. Lingoiaca,cæ.

svoje vogljao,a,o (*ſfrenato.*) Effrenatus a.m Diſſolutus a,m. Impotens,tis Indomitus.

svoje vogljno.(*ſfrenatamente:*)effrenatè diſſolutè.

svor. Uzal Nodo,grieppo nodus di

svoran,pùn.u zal (*nodo,o,grieppo di nodi:*)nodoſus aruculatus.

svrakka ptiça. (*picaggaza:*) pica varia,pica caudata.

svratitſe. Uvratitſe: (*Diuertire, Torcere:*) Diuerto is: Divertor, ris ab itinere derlecto,declino, as. decedo. is.

svrachjenje. Uvrachjenje. *diuertimento* declinatio.nis.

svrachjenje od pùta. (*pegatura di ſtrada:*) Viæ flexus

svrigati poptrigati.(*Frigere*) Frigo,is,xi, xum, & ctum,

svrigati ajedno(*Frigere insieme*) Infrigo,is, xum,

svrigan.i poprigan.i,o (*Frixio,ſtrixi xus,a,um.*) ctus,a,m.

svrridao (*Triuello ſpinola.*)Terebra. æ.

svrridlicch,mali svrridao.*Trivellino* terebellum,li.

svrriha:Konaç Doſpitak (*Fine.*) hic finis,is exitus,us,

svrrih.Odzgár:(*ſopra.* ſuper,ſupra

svrrinuti.obratiti (*voltare, ſcaltare*) Converto,is,ti ſum.

svrrinuti vodu Navrati i vodu. (*voltar l'acqua;condur l'acqua*) Deriuare, Deducere aquam,

svrrinutje,Obrachjenje. (*voltamento. ſcoltamẽto*)cõuerſio,is

svrriſciti,Doſpiti *finire*;abſoluo, is,vi,u.um finio,is,ri ſrum.

svrucchiti.Zgriati. (*ſcaldare:o ſcaldare;*calefacio,calfacio is

svrucchiti dobro, Zgriati dobro. (*ſcaldar bene.*)bene,ſatis calefacere.

svrucchitiſe. Zgriatiſe. *ſcaldarſi.* calefio,is, calefio,is:factus ſu.

svruchjen,a,o Zgrian. *ſcaldato.* calefactus,calfactus a m.

svruchjenje Zgrianje.(*ſcaldamento.*)calfactus,us.calefactio.is.

S V U

svucchi.Ogoliti *ſueſſire ſpogliare.* Exuo,is,ui, utum. ſpolio,as. Nudo as.Denudo,as,

svucchi. Ujeti Komu ſve Uhiliti *priuare.* orbo, as privo. as. ſpolio,as,

svucen,a,o.Naghi.ogoglien. *ſpogliato* nudatus,a.m.Exutus, ſpoliatus, a, m

svuccni nepriateglje: popljuvati. *ſpogliar l'inimici.*) ripere hoſtes:

Tuo

Tko ſvlaci, *ſpegljatore*: ſpoliator ris.

Koja ſvlaci. *ſpegljatrice*, ſpoliatrix. cis.

ſvúd: ſvuda Vaʒdi *per tutto in ogni loco* Ubique, Ubique terrarũ õnibus in locis nuſquã nõ: ſ'Zlom rjechjom õtit. *andare cõ mala uẽtura*. In malã rẽ abire.

TA

T. ſlovo negla ſovito. *T. lettera conſonante*. hoc T. Indeclinabile.

Tabák trava, *Tabaco herba di sã ta croce* pætum, ti. Tabacum, ci Tabaca. cæ.

tabák: májſtor: koji Koſge ſtrojis *cuojajo, concjator di cõrami* corriarius, ii. Alutarius ii.

Tábor, *ſteccato baſtione, ripare*, ſẽptum, ti. Vallum, li. Aggeris; propugnaculum, li,

taboriti: ogradíti *fortificare, circondare* Vallo, as. Aggero, as,

tabúr: skrigna od mrtvíca. *tabuto, caſſa da mõti tomba*. cænotaphium, ii tumulus honorarius.

tád tada onda. *All'hora*. tunc. tũc temporis: id temporis tum

tadín grád ù ſlavoniì. *tadino città* Aretuſa. æ

taglja kluba: *la taglja, ò girella*, Trochlea, eæ.

taj tá, tó. oni, ona, ono *colui*. Ille, la, lud: Is, ea, id.

taj čjas, ù taj čjas. *In quel iſtante* tum. tum.

tájati. *tacere di coſa ſecreta* Reticeo, es. cui. Reticeſco. is. cui. cõceo. es, cui. Obmuteſco. is, tui

tajati ſe: var ſramotnu. *tacere coſa di uergogna*, obticeo, es. obticeſco, is.

tajáti ſe: ſtát skriven. *ſtar quieto à nascoſto*, lateo. es: deliteſco, is:

tajnik: koji mnogi *taciturno*, taciturnus, a, m.

tajnò: mucè. *tacitamente*, tacitè. ſilentio.

tajnoſt. mučanje *taciturnità*. taciturnitas reticentia, æ. ſilẽtiũ, ii.

tajne misli *penſieri ſecreti*. cogitationes tacitæ,

tajno nepriateglſtvo: *odio tacito*, compreſſũ, tacitumq; odium.

ták, ílih, takan. ílih, *pari. e ſpari* par, et impar.

takglja: čjakglja. pritka. *forcella, palo da ſignar* pedamentum. ti pedamen, nis.

taki, a, o. takav, va, vo, *tale*. talis, le Is, ea, id. ejuſmodi:

tákugrád ù ſlavoniì. *tachi città* vo llcathi. Gytrone.

takmen, a; o.) tának *eguale* Æquaſis, le.

taknúti. teghnúti, popípati, *palpare, toccare*, tango is, tetigi. tactũ. Attingo, is. attigi, palpo, as, palpari, aris,

taknutje. teghnutje: pípanje *toccamenti*, tactus, us. tactio, is palpatio onis.

taknut; teghnut: popípan. *toccato*: palpatus. a, m, tactus, a, m.

tako, Na taki nacin, *Di coteſta maniera* ita ſic, talimodo, adeò.

tako jeſt: akoli *coſi è la queſto modo la queſta maniera* ita ne ſic

Tako dobro (*or così*) bene recte
tako &c. A *modo che, talche di modo &c.* Adeo ut, ita ut, Usque eo ut. Æque ut. Perinde ut. Perinde quasi.
tákoje *Aywerst* Maxime Ità Etiã
takogrèt, *Medesimamente, el tresimilmente* Item, Item simiter Æque tum itemque, Idem.
takogjer K'ako. *Medesimamente come.* item ut, pariter ut, pariter ac, pariter atque.
tákoli, tákoti, takoli je *A come. Così A.* Ne ut, ita ne,
tako mi Bóg pomogo *così m'aiuti Dio.* sic me Deus adjuvet
tako mi vjerte, *A fe, per mia fè.* per fidem isto.
tákoti glave, takoti gláavja *Per ástatica.* per, caput rum.
talabukka bukka trôska *Romore strepito* Rumor ris, strepitus, us fremitus, ûs, tumultus, tus,
talamar talamarski pjenez od 600 gjuri ça *talaro* hos telenorum ri.
talas Valovi. *Onda.* Fluctus, ûs. Unda æ.
talas vali. *Onda p cesol* undula, æ
talé talàni *italiano.* Italus, i
talenska *italiana* Italica
talenski *all'italiana.* Italicè
talenska Zemgja Italia *Italia.* Italia æ Ausonia æ. Vitulia, æ. Vitella. Græcia æ.
Iz Italie. D'*Italia* Italicus, a, um: ace. Nive che je mi moge A *poco à da* quasi, ne mulum ad quorum ad regulam
Talp, a, o. *Talki, a, o. Oscuro,*

Oblcurus, a, um, tenebrôsus, a, um
tama tamnak. Lôttar, *poltron Dannato. Iners*, tis. Ignavus, a, um. Nequam,
támarica zemgljà ù slavoni *tamarisca* talanti vel talenti, orũ
tamaseian čjovjek. *Nuomo strano* Homo difficilis, morosus,
ta valcno: *stranamente*: Morose
tamaric. Mric, *tamarice*: tamarisci, cis myrica, æ.
tambur, *Liuto* Fides, dis,
tko udara ù tambur, *sonatore di liuto* Fidicen, is.
tamberlin. Bubagn. *tàburro.* tympanum ni:
tko udara ù bubagn. *suonatore di tamburro* tympanista, æ. tympanotribax, cis, tympanites, æ.
Udarati ù bubagn, ù tamberlin *sonare il tamburro*: tympanizo, as
tamjan *Incenso*, thus, ris
od tamjana *d'incenso* thureus, a, um
tko prodaje tamjan. *Chi vende l'incenso* thuriarius, a, um.
okaditi tamjanom, *Incensare* turifico, as, thura incendere,
Laghjica od tamjana *Nauicella d'incenso* thuris, nauicula, æ.
talamon luka ù toskani. *talamone* portus telamon portus,
tammo, ù *Corsi* Ikkic:
tamimo, *Sad se razumi pocchi Così* huic. Hoc. Ter. Plin.
tamnica *Carcere Prigione* Carcer, eris. Custodia, æ. Vinculi, orũ
Ergastulum. i.

Svaš

stavit ũ tamnjçu. *Mettere in prigione*: includere, detrudere, contrudere condere, ducere in carcerem, in custodiam dare.

Izvadit iz tamnjçe, oslobodit. *Liberar di prigione*; Educere è custodia, emittere dimittere captivum, carcere liberare.

tamnjejar, koji ſloji ũ tamnjçu. *prigioniero*: captivus, ui. Detentus in vinculis.

tamnjçjar : koji cjuva tamnjçn. *prigionere, guardiano della prigione*: hic custos carceris Carcerarius, ii Commentariensis is.

tamnil tamnisile *Annegrir ſi*: negrescio, is nigreſco, is.

tamno tamnſto, *Oſcuramente*: Obſcurè tenebroſè.

tamno: Lotro. *gloceſto. poltronamente*: turpiter ignavè, ignaviter: Nequiter, prave.

tamnóſt. Mrák: *Oſcurità* Obſcuritas, is. obſcuratio, is. tenebræ, arum.

tamnóſt, Lotroſt. *Poltroneria*; ignavia, æ. Inertia æ, Deſidia, æ: ſocordia, æ: nequitia, lagus or, ii.

tanahan: tanki tanahnia, o. *ſottile*: tenuis, e: exilis, e: gracilis, e, poranahã, *ſottilmente*: tenuiculus, a Veoma tanahã *ſottiliſſimo*: perexilis le. gracillimus, a, um.

tancinna. *ſottigliezza*: ſubtilitas, is, tenuitas, gracilitas is

tancinha od pametl. *arguzia ſottigliezza d'ingegno*: acumen, nis, argutia, æ,

tanciti, otancitis. *aſſottigliare* attenuo, as, extenuo, as,

tancẽn: otancem: *Aſſottigliato*: extenuatus, a, um: attenuatus a, um.

tanaç: Igra: *Ballo tõdo*. chorus ſaltorum circularis: chorea. ex. nẽ podium ii. ſaltatio is:

tançatti: Igratti: skakáti. *Ballare*: ſalto, as: impudio, as, ducere choreas:

tançalo: Igralaç. *Danzatore*: *Ballarino*. Cybiſter, ſaltator, oris.

Tançaliça: Igraliça: *Danzatrice*, *Ballarina*, ſaltatrix, tricis.

tanes, vidi tanahan

tanes tanahno; *ſottilmente*: tenuiter, gracilè, exiguè:

tanko bistro, *a un momento*: argutè acutè;

tanka pamet: *ingegno*, *ſottigliezza d'ingegno*, acumen ingenii, arguta æ ruta,

tanke pameti. *argũto*, argũtus, a, ũ acutus a, um

tanke podole vkopiça: *ſcarpette ſottili*: ſoccus. ci: pedulæ es. impilium, ii,

tanur pladaga: *tondo tagliero*, hic orbis is: lanx cis:

tapit ſãga: *tapeto*, tapetum: ti. tapete, is: tapes, tis:

tapún od baçve: *retaglio di bucco, cbiaffo cecone. baffaio*; operculum li:

taraçamjeſto vbuko od kuclije ga gratle na lonça: *ſolaro*, ſolarium ii:

taraça. Jatrik: *ſpirimento ſpiatello fricare*. pauimentum lithoſtrotum:

taraça od krivena. *pauimento allo scoperto*: pauimentū subdiale

taraçati potara. *lastricare, matonare*: pauimento, as, pauimentum sterno.

taragona grád ú Spagni. *taragona città*. tarcon. is.

tarát grád ú Italii *tasato*: tarētū ti Od taranta: *di taranto*, tarentinus centrones populi,

taranta Çarv. *tarantola*: ſtellio, is phalangium, ij.

tarâta riba. *tarâta pesce*: ſaurus, i

taratufali. *tartufoli*: vel aminus i tuber orbicularis, rapum terræ vel rapum porcinum.

tarbuk. tribuk. *panza*. Venter, ris, alvus, vi, hic uter, ri, vel hic uterus, ri.

tarbuſcjat tribuſcjat *tripputo, pāzone*: ventricoſus ventroſus

tárg targovina. vidi trrigovina.

targne. vidi trrigne.

tarkoglava. *piretro*: ſalivāris herba. pyretrum, i

tárpécchi. Uſtarpgljeni. *patiente, patiens, tis* tollerans, tis

tarpechje. Uſtarpgljeno *patiētes mēte*: patienter patienti animo tolerabiliter.

tarpiti. trripiti. podnoſiti. *patire, ſoffrire*. patior, ris. perpetior, is perfero, ers. Fero, ers.

tarpivi. Uſtarpivi. ſctoſe moſge trripiti *patibile, che ſi può patire*. patibilis: tollerabilis

Ne tarpivi ſctoſe ne moſge pod nit i: *impatibile, intolerabile* intolerabilis le: Difficilis perpeſſu non ferendus;

tarpgljeń. podnoſceń. *patiēs* paſſus. perpeſſus, a, um:

tarpgljenje. Uſtarpgljenje. *patiētia* patientia æ. tollerantia, æ:

tarpezza. trripeza. *mensa, tauola*, menſa: æ.

tarpezza ſpravna *tauola apparechjata*: menſa extructa,

spraviti trripezu. *apparecchjar la tauola*, parare extruere menſā.

sjediti za trripezō, *sedere à tauola*; accūbo is, cōſiſtere ad mēſā

tarpezník. trripezník, ſtoník: nappa. *mensale*, mappa, æ;

tko riſge: i djeli na trripezi: *trinciante*, ſtructor, ris.

tarſt. trrift, *cāna*: arūdo, is, cāna, æ: od trrifti, *di canna*, arūdineus, a um tarſtilēte. *canneto*; arūdinetum. ti. mala trrift trriſtiça, *canuccja*; calamus. mi.

taſechjina, vidi taſctina,

taſcta slava. *vana gloria*, gloriatio nanis; Vana gloria.

taſcte: praznо. *vanamente*: Inaniter. Vaniter.

taſcta ſrriça. *digiuno*: Jejunus, a um

tāſcti, a, e. praznі, a, o. *vano; vuoto*, Vanus. a, um. inani. e,

taſctinna: praznóſt. praznochja, *vanità*: Vanitas inanitas, tis:

tāſt, otaç ſgenin, *suocero padre della moglie*, hic ſocer, ris,

tattaria ženglja: *tartaria ſcitia*: ſcytia ſarmatica aſiatica,

tattarin, *tartaro*: ſarmata, æ. ſauromata, æ. ſcyta, æ, tartarus, ri:

TE

tecchi; ſtecchi: dobivati: *acquiſtare*;

re,lucror,is,lucrum facere.quæ-
stum facere,lucrifacio,is.
tecchi hranu:*acquistare da viue-
re*:quærere;quæritare sibi victũ
tecchi,trricjatti, *correre*, curro,is,
cucurri.cursum;
tecchi simmo tãmo: *correre quà,
e là*, cursito,as;
tecchi na pomocchi, trricjatti na
pomocchi:*correre in ajuto*; ac-
curre,is.
tecchi cjaffom;potecchi: *scorrere
dare una scorsa*;excurro, is;
tecchi na ulaka. Ulacciti; *andare
per le poste*: mutatis ad celerita
tem equis currere.
tecchi uredno *galoppare*. currere
gradatim;
tecchi kakoti rjeka:*scorrere*;fluo
is,xi,xum:Fluito,as.
tecchi simmo tammo kakoti vo-
da:*scorrere quà, e là*,diffluo,is;
ſcto tece simmo tammo. *scorren-
te quà.e là*; diffluens,tis;
tecchi palio, al colaç: *correre il
palio*, currere stadium:
mjesto ghdi ſe trricl. p *lic. corſo*,
stadium curriculũ:i; ſpatium.ii
tecchi bliżu;*scorrere vicino*: præ-
terfluo,is:xi: xum.
tecchi iſtiçati:*goccjolare goccjare*
stillo,as;
tecenje iſtiçanje;*gocciamento*:ſtil
latio, onis;
tecenje od rjeke al potoka:*Fluſ-
ſo,o corſo d'acqua*,aquarum flu
siones cursus;
tecenje;trricjanje:*corſo*:curriculũ
li, cursus,us.
tecenje; Dobivanje; *Guadagno*;
Quæſtus us. lucrum,ri:
tegh:djello:*lauoro;opera*.opus ris
tegh:tegjanje:djellovanje:*fati
ca operarij*; actio.is:operatio
is,opera,æ:labor,ris
tegh od gniv ve:teſg a je od gniv
ve *cultura coltiuatione*:cultura
æ: agricultura,æ.
teghnuti: içat; *toccare*,t ngo,is,te
tigi,tactum:Attingo,is:gu:con-
trecto,as:palpo,as;
teghnuti ſi givo *toccare sul viuo*
mordeo.es, momordi,sum.
teghnutje,tiçanje:*toccamento*:ta-
ctus.ũ, tactio,is,contactus,us
teghout,a,o,uçan,a,o,*toccato*, ta-
ctus a,m,tractatus.a,m,contre
ctatus, a,m,
teghnutiv: ſtò ſe moſge tiçati;
palpabile tangibile;tangibilis,e
palpabilis.le;
teghigne:*carro di due rote*,bigæ,a
rum:carruca,cæ:carrus,ri:biro
tum,ti:cisium.ii:
teghighe ſa ghnoj i ſpoſiti:*carro
per condur letame*; plaustrum.i
plostrum,tri:
tegota:teſcenna *grauità peſo*: gra
ultas,tis,hoc pondus,ris;hoc o
nus,ris,hoc põdo ideclinab le.
tegota od vunne,*peso di lana*:La-
mpondium, ii:
tegota malahna *peſo piccolo*,hoc
pondu ſculum;li
tegota velika *peſo grande*:hoc cẽ
tupondium,ii,
tego a jednaka:*peſo uguale*,hic et
hæc æqualibris,et hoc bre;
tegotna:breghja.sbahna,*grauida*
preguãs,is,Grauidus.a,m: Fœ-
tus,a,m.
tegotna:

tegoma: bližu porogh̃ena *gravida vicino al parto*; luciens, ris
tegotnost: breg̃nost f. *gravidanza*, gravitas, is: pregnatio, is:
tehtnica: vorbanja *fare da mieggio*; pera litatoria
tekala gradaç ù slavonih: *tecalo castello*, Dolichet
tekunica: kunica zvjet: *Coniglio*; Cuniculus, li
telal: lic: trubnik: *banditore*; praeco, is; buccinator, ris
tele: Junetch: *vitello*; Vitulus, li:
tele morsko ribba *vitella marina*; phoca, æ. Vitulus marinus, i
teliça, Junitça *vitella*: Vitula, æ
telet̃je meso: *vitellino*, *carne di vitello*: Vitulina, æ: caro vitula vel vitulina.
od teleta: *di vitello*, vitulinus, a, um
telesni, aja koj ima tjelo: *corpereo*, corporeus, a, um: corporatus, a, um: corporalis, le:
telesna: *corporična*: *morire alla corpo*: hoc cadaver ris
telidje od volgja: *cozzo del collo*, dorsi cuiusvis pars cervicis cultri
temegl: podumina: *fondamento*: fundamentum:
činiti temegl: *fondare far fondamento*: fundo, as: ponere, condere, struere, fundamentum:
štetenje temegla: *guastare sfondamento*: evertere, convellere fundamenta:
otkriti temegl: *scoprire i fondamenti*: retegere fundamenta.
temegl od kolega: *palificata*, *fondamento di pali*: palatio, onis
temeljiti: fito *fornire*, *condire*, fundare
temeljna: od broda: *tëda della nave*: hæc carbasus, si pl. carbasa, rum,
tenedo otok blizu troje: *tenedo isola* tenedos, di:
tenka: lin: trobenta, *tenca pesce*: mullus lacustris tinca, æ:
teologa: znanje od bogšt̃ivanj: *theologia*: theologia: theologus: *teologo*, *scienziato*, *dottore*: peritus theologiæ, doctor, oris:
teolog, koji zná theologiju: *theologo*: theologus, gi:
teperiti gajeć kivak: *balbettare*: *balbettare*, balbutio, ivi, itum, ire: balbutio, is, ivi, itum, ire: hæsitare, vel mutilare linguam:
tepanje: tepanj: tepanjeçkinje: *balbezza*, *balbettamento*: balbutiatio, nis: balbuties, ei: hæsitantia linguæ:
tepaviçe: tepalo *balbuziente*: *balbuziente*, balbus, a, um: balbutiens: blæsus, a, um: lingua hæsitans, tardans lingua laborans:
terasa: *terrazza*: et æque, quæ sed pro ponitur:
terca brimenje: *contadi terrico*: pessulus hic omis, pedis, is: fera cula
terasina: gradi u Italii: *terrazza*: auxum, i, terracina, tractus, us:
terbuh: terbuhi: *mento*: hic ubi et ris terbuh: Utrobis, *gozzo*: mentum, ti: ingluvies, ei: f. od trubuha, od utroba: *mozzo dell'furiere*: mensertum
derbusion vel terbuh: *mento di cavallo*: *tribbia grossa*: mentum collatitium, vel ad equipedem extans:
terbusjast: *panzuto tribbiato*, ventrosus, a, um: mentatus, a, um:
tercj: tituric: jarigi: cerchi, *correre*: curro, is: cucurri, currum:
tereçati: da kopje: *correr la lancia*: lucu-

Intrrere aſtis adueſtis
tercjati tricjati fimmo tadime, *correre quà, e là*, cui ſito, as,
tercjati na pomocch *correre in aiuto*, accurro, is,
tercjati na vlake, Vlachi. *andare per le poſte* mutatis ad celeritatem equis currere,
tercjati cjallom potricjati, *ſcorrere* excurro, is,
tercecchi, tricecchi, tó jeſt naj britſge, *toſto, correndo*, celeriter celerrimè,
tercjanje, tricenje, trih *corſo*, hic curſus, us, curriculum li,
mjeſto od tricjanja, *corſo, luogo da correre*, ſtadium, ii, ſpatium, ii, curriculum, li,
tercjna, ogbgnjka, koja hnatta, finakki trreccchi dan, *terzana febre*, tertiana febris,
terezia, *piumbino, archipendolo*, perpendiculum li,
Na terezju, A *piumbino*, ad perpendiculum rectis lineis,
tere, i, e, et, et, arq; quę ſed poſtpo nitur.
tergati, trrigati, Jemati *vindeccja re, far la vendemia*, Vindemio, as, Vindemiam facere,
terganje trrigranje Jemanja, Jemanje, *vendemia*, Vindemia, æ,
tergati, otrrigitnuti, *ſtaccare, rompere*, frango is, fregi, fractum. effringo, perfringo, rumpo is,
tergh, trrigh, pagar, panajur, *mercato fiera*, nundinæ arum, nundinum, nj, mercatus, us.
tergh trrigh pagarenje, *mercato, e mercantare*, mercatio, mercatus, mercatura,
tergouiſcte, pazariſcte, pazar. mjeſto od trrigouine *mercato piazza* forum nundinarium fo, rum, ri,
tergh, tergouiſcte od ribbe *peſcaria, mercato di peſci*, forum piſcarium
tergh od zelja, *mercato d' herbe* forum olitorium,
tergh od vlna *mercato di lane*, forum lanarium,
tergh od vlja, *mercato d'oglio*, forum olearium,
tergh od vochja, *mercato di frutti*, forum pomarium,
tergh od vchouz, *mercato di buoi*, forum bouarium,
tergh od guozdusina, *mercato di ferramacchi*, forum ferrarium, forum pomerale,
tergne trrigne, draccje *ſpina*, ſpini æ, dumus, mi, ſcatis, is, ue pres, ium,
mjeſto od trrinja *ſpineto*, ſpinetum, ti, ſentiretum, ti, dumetum, ti, Vepretum, ti. Rubetum, ti.
tergouna, trrigouna, dúb. *prunello, pruno*, hæc prunus ſylueſtris, et ſecùdi aliquos. hæc acacia æ
tergouna vochje *prunello ò tregoua frutto* hoc prunum ſylueſtre
tergouui Draciui Trrigouui *ſpinoſo* ſpinoſus sa ſum ſentico ſus a um
tergouc trrigouac *mercante* mercatoris mercatrix tis inſtitor oris

tergovaç od ſgloinà *mercante di beſtiami*: armentarius, ii.

tergouaç od pagara *mercante di fieramundinator*, ris.

tergouaç od kogná: *mercante di caualli* mango equorum

tergouaç od dieçe: *mercante de fanciulli*: mango, is,

tergouaç od ſuſgjagna: *mercante di ſchiaui*. mango, mercator Venalitius, Venialiarius

tergouaçkl, a, o: *mercantesco*: mercatilis: le

tergouati: trigouati; *eſercitar la mercantia*: Facere uel exercere mercaturam, negotior, ris;

tergouina: trigouina: trigouinje *mercantia*: mercatura, æ, negotiatio, onis

tergouina od uelike dobiti: *mercantia di gran guadagno*, mercatura quæſtuoſiſſima:

tergouina od mallo pineʒi: *mercàtia di poco capitale* mercatura tenuis.

tergouine: prateſgi: *mercàtie*: merces, cium,

tergouiue, koiaſe donoſe od inichi: *rena*: *mercàtie d'altri paeſi*, merces aduentitiæ:

terk: trik: tercjanje: *cerſo*. hic curſus, us. curriculum, li

terkeſcſtuliça *ſcſtc*: inica: *carcaſſo* pharetra, æ: corytus, i, coryti orum.

Ortuſgjani terkeſcjom, *armato di carcaſſo* pharetratus, a, um

terliçati: tritti, *limare*. limo, as, ellimo, as.

terni: grád ù Italiá, *terni città* Interamnia, æ. interamna, æ:

ternokop trinokop: *Zappone*. capreolus; li ſarculum longum & oblongus.

terpèccheh: tripeech: *patiente*, patiens, tis; tolerans; tis;

terpechje; Ulſtrr pgljeno; *patientemente*; patienter. patientiſſime patienti animo, tolerabiliter non repugnanter

terpgljen podnoſcen trripgljeno *patito ſopportato* paſſus perpeſſus a um

terpiti trripit: podnoſiti *patire ſoffrire* patior ris perpetior ris ferò ers perfero ers

terpoljenſtuo Ul: trripgljenje *patimento* perpeſſio is perpeſſus ſus ſum

terpiui trripiui podnoſiui ſtroſe moſge podnit *patibile che ſi può patire* paſſibilis e tollerabilis e

Neuſtrripiui Nepodnoſiui ſtro ſe ne moſge podnit *impaſſibile intollerabile inſopertabile* intollerabilis, le difficilis perpeſſu

terſt trrſt *cãna* hæc arundo cãna æ

treſtiça trriſtiça *cãna ſottile* calamus mi

od trrſti *di cãna* arundineus a um

prilicno trrſti *ſimigliante à cãna* arundinaceus a um

Ghdi je doſta trrſti *abondante di cannari* arundinoſus a um,

terſtiſte trrſtiſte mjeſto od trrſti *cannato* arundineum ti

terſt trieſt grád ù Ilirii *trieſte città nel friuli* tergeſte is tergeſtum ti

od trieſta, *di trieſte* tergeſtinus a um

Moreodt nesta *golfo di trieste* ter gestinus sinus xquilejesinus
terier tako da budde *si si ita ita*
terti tritti pilom *segare* seco as cuictum exseco as
terti tiño za kruh, *gramolare il pane* depso is psui pstum molire subigere
teruen Umiueo kruh *gramolato* depstitus depstitius subactus cta ctum
teruen pilom trriuen *segato* sectus a m exsectus a m
teruenje pilom trriuenje *segamẽto* sectio, onis
terti protrnti trritti *stropiccjare fregare* Frico as confrico as
teruen trriuen protrriuen *stropiccjato* fricatus a ũ cõfricatus a ũ
teruenje protrriuenje *stropiccjamento* frictio is fricatus us fricatio is
terzja krajaçe ſcjauaçe od hagliná *sartore* Vestiarius il sartor is sarcinarius ii
telati dillati *lauorare i legni* leuigo as dolo as polio uel elaboro ligna
telen a o *lauorato* læuigatus a um, dolatus a m dolitus a m
telanje *lauoramento* læuigatio is dolatio is
teſc an oreſckati *diuentar grauo* u grauesco, is
teſcka ſtuar tó jeſt urridna *cosa d'importanza* res magni momẽti uel ponderis
teſcka ſtuar tó jeſt muçna *difficile* difficilis e operosus a m arduus a m laboriosus a m habens multum difficultatis
teſcka nemocch *graue malatia* Morbus grauis
Nemocch koja ſe cini ſuakki dan telgja *malatia che ogni giorno s'aggrana* morbus qo dies ingrauescens
teſcki teſgjak a o tegotan a o *pesante grieue* grauis e ponderosus a m
teſcki a o Velik a o, *importante* grauis a m grauis e
teſcko tegotno *grauemente pesantemente* ponderose grauiter
teſcko dolaghjuo *grauę molesto* molestus a m grauis e.
teſcko Jedua *a pena* Vix
teſckno truduo muçne *difficilmẽte* difficile difficulter magno negotiõ multo labore Ægre summo studio
teſckochja, tegota brimme *carico peso* hoc oneris
teſckochja vrjednóſt od koje ſtuari *Kilieuo importanza* pondus is momentum ti
teſckochja trúd *makka difficultà* difficultas is labor is
cimiti teſgju jednu ſtuar *Aggrauare* Aggrauo as
teſgjak ka kouidi teſcki
Veoma teſgjak *grauemolto* pesgrauis e Valde grauis
Cimiſa teſgjak oteſckiuati *diuentar grauo* aggrauesco is.
teſgják dolaçiui a o *grauo fastidioso* molestus a m grauis e
teſgjak Rataj al kopaç *agricola* hic agricolæ *lauoratore* hic agricultor ris rustic⁹ ci

teſgjak

teſgjàk za plachju najmenik *mercenario operario* hic merce narius operarius il operæ mercenariæ

teſgjati podlouati djallouati, *operare laborare* laboro es chabo ro as ago is egi actum opus facio operor is

teſgjati zemglju *lauorar la terra* colo is ui cultum ut colere terrã uel agros siue curare opus facio

teſgjan a o oran al kopan *Colti uare* cultus a um.

teſgjati inuim za inne *lauorar per altri* locare operam alijs

teſgjanje djallouanje *operatione lauoro* hæc operatio hic labor

teſgjanje od peglja tég *coltiuatio ne agrirultura* agricolatio agri cultura cultura agri cultio operis cultus us curatio agri

teſin rieka ù lumbardii *teſino* tici nus ni

teſtamenat naredba naj poſled nja *teſtamento* teſtamentum i extrema uoluntas

Razbiti teſtamenat, *romper il teſtamento* irritũ facere irrumpere frangere teſtamentum

ſkro zini teſtamenat *teſtatore* teſtator oris

ſgena koja zini teſtamenat *teſtatrice* teſtatrix icis

teſtera piliza *ſeghetta* ſerula æ

teſtia briczagh *bracon naſo di ſtagna fiaſco* lagena æ amphora æ

teſtinja mala teſtia *Pignocchio* pignolus i

teſtja ſgicza od tika *corda da liuto* arcicymbalum i

teſtiua ſgicza od citare *ſtromento da liuto* chorda æ Plectrum Nervus ui

teſtinka mala *ſmilace herba* ſmilax acis hedera ciſſa

tetka occzina ſeſtra *zia da canto di padre* amita æ

tetka materina ſeſtra *zia da canto di madre* matertera æ

tetka mojega oza *zia di mio padre* amita magna

tetka moga djeda od ſtrane occine *zia di mio auo da canto di padre* amita major

tetka moga pradida od ſtrane occine *zia di mio biſauo da canto di padre* amita maxima

tetka moje matere *zia di mia madre* matertera magna

tetka moga dida od ſtrane materine *zia di mio auo materno* matertera major

tetka moga pradida *zia di mio biſauo materno* matertera maxima

tibar Rieka ù Rimu *tenero fiume tyber* tigris is albula æ

tetkova rjeka koja ulazi ù tevere *teverone* mio onis

tetkovina moja za noſiti gjeczu *Cunella* cunei æ

TI

ti *tu* tui tibi

ti *ipſe in ipſo* ui ipſe ipſa ipſum

ticzati ſe kaumu *ghnuti ſocerare* tangis is tetigi tactum tangere

ticzanje ſe kaumu *ghnuti* pectus oris contrectatio onis palpor ris dep

ticzati

tiqui iezikom ùzati *tangere cum lingua lacrare* lambo ís

tiqua tikuu *tangere tocare* tangus a o tra.ere palpeto a ñ

tiquje tequnje *tangere tocare palpeto* tango ís tetigi tactu tactum ere tactio is tactus ûs *palpatio* tactus ûs

tiqua pucca *Vitello vegello* bos vitulus i ples us. volucer ris

tiqua tiqua *prisuglia surrogine fuga* hac ista ge a fuscina a tra.ere u

tiqe ricka uelika ù armenji *nigre fumi* nigris dis

tiri mran krotak *quieto placido* placidus a um lenis e *pacatus* a um tranquillus a um *tacitus* a um tib lin *lento tardo* lenis e tardus a ûm

tibbo mirno krotko *tacitamente pacificamente* sedate placide quiete tranquille

tikho lino *lentamente* tarde lan te

tiheckja Krotkoß *quietezza* trãquillità tranquillitas quies etis

tikoß linoß *lentezza tardezza* lẽ tiqudo is tarditas ís

tikuuti uidi tiqati

tikuuti ù sgiuo *toccare ful mine* mordeo es

tikuuu lako jednu ruar *passar adagiermente trapassare* leuiter attingere

tikuuti ruhu rucitise *toccare la mano* fugez dextera dexiera

tikuç thaj *testimone* testor ris

tika tiqa tika tiqa *tanto tiq texitis* tãs

tikua vidi tiqua

tilo tielo *corpo* hoc corpus ris

tilo q draugljeno *corpo risonante* vbi sonum

tilo bez glave trùp *busto* truncus i

tila tiqa tulo tilo *corpaccio* corpusculum ĩ

tim tõ tim stim stõ stim *tẽ questo* ille ista istũc cũ illo cũ ista cũ illo

timra ricku *timano fumo* timarius ni

timme *parte dinanzi della testa* sinciput itis

timù timù lauka *temone* temo is clauicula gubernaculum li

timti timunu *governar il timone* clauum tenere gubernare clauũ

timi hgoak tibbo *fico paise* merda la lassatiua fullo tonica e

timra *folaste* lenarius rum

tiqua zassa *zucca* curcubita a tiqua tiqua bjela loza alu skrobut *brocolo* vna bianca zucca colanisca vna alba

tiqua uodegnacaja dugga *cucuzza longa* Curcubita oblonga

tiquina uelika tiqua *Cucuzza grossa* Cucurbita ventricosa

tiqua kòst od glaue tjequicje *ossa de cervello* cala vn calua ria a cranium ii

tiquica mala tiqua *zuccetta* Cucurbula a

tiquito posighieno tiquam *zucca* cucurbitarium ĩ

tirao sumoßnik okrumak *timone* tyrannus ni

tirati jedanoga koji bisi *perseguitare seguitare* aquila fugã sequor ris insector aris

tirati gitarati *cacciare* venari pello is pepuli pulsum ere

tipelko

expello is exturbo as

tirrati simmo tammo *scacciare quà e là* dispello is

tirrati daleko daleko istirrati *scacciar lontano* propello is puli pulsum repello is propullo as

tirrati parbu *far lite litigare* litigo as *Judicio* contendo confligari judicio

tirrati parbu tó jesti naštojati da se luarści, *sollecitare una lite* agere causam

tirrati koçie Vozити *menar è guidar la carozza* aurigo as aurigor aris

tirran Istirran *scacciato* pulsus a ũ expulsus ejectus depulsus a ũ

tirranje istirranje *scacciamento* expulsio onis ejectio is

tirranje od jednoga koji bisgi *perseguitare* persecutio is insectatio is

tiscinna morska *bonaccia* malacia æ pellacia æ tráquillitas maris serenitas is

tiscenóst *placabilità* placabilitas

tiscenje utiscenje *placamento* placatio is

tisciùi utisciui koji se mosge utiscити *placabile* placabilis le exorabilis le

Ukazatise tiscivi il utiscivi, *mostrarsi placabile* præbere se placabilem

titi iu utiscit *placare addolcire* placo as lenio is ivi ũ: mitigo. is

tiu titi pritiskivati *premere* premo ere essi essum

tiuti darsgjatti tuardo *tener forte* tenaciter tenere

tiscetise darsgjatise stati *star fermo* Firmiter manere

tiskati tisnuti Rinnuti porinnuti *spingere* cieo es iussi agito as pello is pepuli pulsum, impello is impuli pulsum Verso as trudo is si sum detrudo is si

tiska tiskanje *spinta* impulsus us impulsio onis pulsus us

tiska nauala naripgljenje *Pollacalca* turba hominum colluvies hominum caterua æ Frequentia æ

tiskati utiskati *calcare spingere dentro* intrudo is si sum calco as

tiskatise Utinnutise Veratise *spingersi dentro* intrudere se

tiskochja *strettezza* angustia æ

tiskochja mora blizu Çarigrada *stretto di costantinopoli* bosphorus thracius

tisnuti porinnuti ujdi tiskati

tisnuti hadvor istisnuti, *spingere fuora* extrudo is detrudo is

tisnuti doli risnuti *spingere à basso precipitare* præcipitem aliquem do præcipito as detrudo is si

tisnuti na trág odtisnuti *respingere* repello is puli pulsum retrudo is si sum

tisnut rinnut *spinto* pulsus a um

pulsus a um trusus a um

tisnut doli tinnut a o, *precipitato* præcipitatus a um

tisia tjeka *tibisco Sume* tibiscus sci

tisuchja Hrgljada *mille* hoc mille indeclinab. In singulari in plurali millia ium cum Genitivo ut mille aureorum millia hominum

Tjoj od tisuchja *mig ljare* millenarius numerus

tjiuechnia e najposlidgni od tisuchja *millesimo* milleſimus

tiiuechnik nej vocca od tisuchja janakou *maestro del campo coglendo à mille fanti* Tribunus militum præfectus cattrorum

Natisuchja Potitisuchja A *milia à mille* millena

Dutrisuchje *Duo mila* Bis mille Duo milia

tiuoli grádbligu Rsima *Taulicis tamburris* tabernis

TJA

Tjá *Insino* Vſque

tja od tuda *Infin di costà* vtqſiſic

tja od ouuda *in fin da la* vtqſilic

tja od ouuda *in si da quà* vſq; hic

tjelo tilo, *corpo* hoc corpus ris

tjelo zdrauo *corpo sano* corpus firmum

tjelo ne zdrauo *corpo mal sano* corpus infirmum morbotum afflictum male habitum

tjelo bez glaue *trúp Busto* truncus ci

tiuar koja Ima tilo, *corporeo* corporeus a m corporatus a ũcorporalis e

tiuar bez tila *incorporeo* Incorporeus a m incorporalis e ſine corpore corporis expers

tjeſ̃go nialo tjelo, *corpicciolo* hoc corpuſculum li

tiuriti tjelo, obratiſe ù tjelo *farſi corpo. Incorporarsi.* corporor ris. incorpus coalaſcere

tjenta Fregança *Gondola frega*

tjua nauis pompatica. bucentaurum ri nauis halamus mi

tjesk cimie iſtoknua tiino a uljetorchio *presstro* præſulmi li. torcolaris torcularium ii

tjesk kojm ſe kgrigiua utiskuaju *torchio della stampa* præſulmi

tjeskati tjeſmu uidi tiskati

tjeſka uidi tiska

tjeſau à o. *Angusto stretto* Angũſus a um breuis ne,

tjeskochja tiskota *Angustia stretezza* Angultia æ

tjeskochja od ure meoa *Breuità di tempò* Angultia temporis breuitas exiguum tẽporis

tjeskochja od brida *Ristretto de mare* Fretum ti Angultiæ freto rum fauces maris

tjeſno tiskuo *strettamente* Angulte arctè anxiè premè exiguè exiliter.

tjeſnuti uidi tiſnuti

tjeſto za kruh *massa pasta pasione* molla æ

tjeſto s' meddom *massa à pasta melmia* offa molle aporum

TKA

tkallaç tikáç *tessitore* hic textor

tkallaç od zelie *tessitore di seta* ſericarius ii

tkallaç od damaſcka *tessitore di damasco* polygrammarius ii

tkalli ç od plátna *tessitore di tela* Linteo onis

tkalli çanka *tessitrice* tekstix s

tkanje *tessimento* textus ũs

tka x X x tkanja

tkanja hiuóst *tela da tessere* tex
tura ꝛc.

tkan, a, o. *Tessuto* texus, texilis, e

Tkanika tkanja. *Istoria tessuta*. Pic
tura texilis.

tkacjem Dugagna od tkanja. *Bote
ga di tessitore* textrina: ꝛc. textri
num, ni officina textoris

tkuar za tkanji kojom le tka. *Istru
mento per tessere* textilis, e

tkanje pojas pas *Cintura* Cinc
tus hæc Zona ꝛc Cingulum, li

tkanje ar tko Kanje tka *Cintu
ciere* Zonarius ii

tkati *Tessere* texo is xui xtum.
contexo is xui texum, Detexo
is xui xtum.

tkati oper *Ricamare* texo dior ris

tkati okolo *tessere d' intorno* ob.
texo is xui xtum

tkati iz nutra mejhu kojom
tuari *tessere dentro* Intexo is

TKO

tkoe Koja sticto? *chi che qual?* quis
uel qui quæ quodnam quid

tko koje *chi* quis quinam

tkoje to tko bi se naicju *qual è
colui che si farà?* Quocus
qui que est optimus quisque

tko od duoiçe *chi di due* uter a um

tkoga hoche, ese od duoiçe *qual
di due io uoglio* quinam ex
tra quodnam

tko ni drago od duoiçe *qual di due
e cosa* uterlibet utrumlibet
uter libet

tko g.. od duoiçe *qualunque di
due* Quicunque quæ quæ
cbiunque quicunque quæ quæ

tkogod koji god Gnjeki *Alcuno*
Aliquis aliqua aliquod Nonnul
lus a um aliquipiam quicum
Unus aliquis quidam Ullus
Non nemo

tko me pita tko me zoue *chi mi
domanda* Quis me uult

tkoli ictoli *se fusse chi* si quis esset
si esset aliquis

tkugna Marca tugna *cotegno mo
cotogno* Malum cydonium uel
Cotoneum malum, uel Cydo
canum

tugov Çabla *Albero di mele cotogno*
Malus cydonia uel Malla

tkugna uelika *mele cotogno grosso*
Malum Cruneum

TKA

Tlaciti, plesati (*Mettere sotto i pie
di calpestare*,) concolco as,
proterco, ui pelsum. cō. u. o. is,

tlacen. poplelan. (*conculcato, calpe
stato*,) cōculcatus, pelsus, a, um,

tlaceuje. (*calpestamento*,) conculca
catio, onis.

tlapaç tlapa. Çankavaç (*Bia
scicare, lordare, e sim.*) garru
lus, loquax, nugax, nugator, tis,

tlapnça, Çankarnça (*garrulità,
loquacità*,) garrulitas, atis, ꝛc.

tlapiti, çankati, çakovati (*garrire,
cicalare*) garrio, is, ꝛc. Garru
lis parum conuenire, quit

tlapnje, çankanje, çakovanje (*garri
mento*) garritus, us, ꝛc.

tlapetuxe (*cosa, che garrisce*) Ga
rrulus, a, um,

tlazivo, o, a, e (*pronto, a, um*)

ejanjenole.) Nugatorius, a, m. tlapino, tlapivo. (*Bajone/ecamense*) Nugatorie.

TLE

Tle, zamglja, pogljana (*Suolo, terra,*) Solum, li.

tle, on kuchja (*pauimento*) pauimentum, ti.

tle od plocia caternugati. (*Pauimento facto à quadrelli,*) Pauimentum cellatum.

tle od klinka zatemnjena zaça (*Pauimento lastricato.*) Pauimentum luhoſtratum.

Ucjoni tle. (*Far il pauimento*) pauimẽtũ ſterno pauimẽto, as,

TMA

Tma tmuſcja tminne. (*Tenebre, oſcurità caligine,*) Tenebræ, arum, caligo, ĩnis.

Rafuti tminne. Iſtirati tminne, (*Diſſipare l'oſcurità &c.*) diſcutere, diſſipare caligines, dicere tenebras.

tmaſti, tmuſcjati. (*Tenebroſo, oſcuro,*) tenebrotus, tenebroſus, fuſus caligine, tectus, obſcurus.

tmaſto, tmuſcjatto (*tenebroſamẽte, oſcuramẽte,*) obſcure, tenebroſe, caliginoſe.

tminne vidi tma, tmuſcja, tmuſcja, vidi tma, tmuſcja.

TO

To ſá, ßvár (*ejo coteſta coſa,*) Id, illud.

To jeſt, tojeſto (*ejo è.*) Ideſt, hoc eſt, Videlicet, nempe, ſcilicet, nimirum.

Toboliça ſgep, lopagh (*taſca, ſacoccija, ſparſella,* crumena, ſaccus, culeus, marſupium, loculus, theca, mantica.

tobom (*pecus,*) pax te

s (*cum*) tecum

toconjenje ceſa, (*fluxo, ſcorrimẽto,*) curſus profluvium, fluxio, is.

tocuti. Umerne (*ſtringere cantare*) Hamos, fũ. fum.

tocjuk Brielo, Vrutak (*ſorgimento d'acqua*) fœcebra, braſca.

tocjko, brus, oſet. llo. (*mola da macinare*) cos, tis.

todi grádu Italii (*todi*) tuder, ris, tuder fida colonia.

Iz tod. (*da todi.*) Tudertes.

togujer takoghjer (*coſi ãco*) toic, mallopris (*poco fa*) nuper (ã

tojaga ſctáp. (*baſtone.*) baculus, li, baculum, li, fuſtis, Vallus, li

toje tó, vidi tó jeſt

tokáç, cima cjeça slova kaſgjo. (*Vicce da mettersi le lettere*) hic racius, ii.

tolede grad u Saſſonii (*toledo città*) Toletum, ti, Ierefola, æ.

toletani Iz toleta, (*toletanus*) Carpentani orum.

tolikojſe meneſ hocch li menes (*coſi come*) nunquid me vult

tolikoli (*tantum*) tantulus, a, um, tantillus, a, um.

tolikó, tolikáno (*tantinetto,*) tãtulũ

tolikoſe ke, ka (*tanti*) tot.

tolikoſçi tolikoſçiſtar (*tãti innumerus, a, um innumerabilis, le.*

toliko (*tanto,* ta, tum. tãt

tolikokolikoſe (*tãto quãto, tã*

ta, quã

Xxx to-

tolikó, koliko kad se razumi kupi, ali prodaji (*tanto quanto,*) tanti quanti.

Najmenj tolikó na dán, (*Condesto à tanto il dì.*) in singulos dies tanto pretio conducius;

tolikó, koliko kad je cõparativi (*tanto quanto:*) eo et quo, tanto, et quanto: hoc et quo

tolikó od pó koliko, i pó (*Altrettanto e tanto meno di più.*) ferè qui, ferè plex, ferè aliter, tantundem, ac si ferè.

tolikó trebuje tolikó naljeſgi, (*tanto importa,*) tanti interest. vel tãtum interest.

tolikó krát, tolikó púta. (*tanto volte*) toties.

tolikoghjer púta (*Altrettanto volte,*) totidem per numerus,

tolikuo, vid. tolicgo

tolikuje (*tanto è,*) tantum est.

tolikó vrjemena, (*tanto tempo,*) tandiu tantum.

tolikoje vrjemena (*tanto tẽpo è*) Tam diu est,

tolikoje dáleko da já tó mislim (*tanto è lontano, ch'io penso à ciò*) tam abest ut cõgitem hoc.

tolikó vechje (*tanto più.*) tanto magis eo magis hoc magis eo

tolikó manje (*tanto meno*) tãto minus eo minus

tolikó púta, tolikó krat: (*tãte volte*) toties.

tolikó púta kó je cesto. (*tanto volte, ſpeſſo*) toties, frequenter

tolikom mallo tolikó mallob (*tẽpo*) a paucis ſatis paucis

tolikom se goc, i bogatschtuje, bes pojan. (*per esser tu sfacciato*) Qua es impudentia.

tolikoc, (*altrimenti.*) si aliter ſecus

tolitin. go sarat. slobodit. (*Confortare.*) Horror ris. cohortor, ris hortor, aris. fundo, es fi. ſum, ere. no, as,

tolóla gád ù guaskogni (*selva ſilua.*) tolóla æ.

tolóle (*tolóſani,*) tectoſages. teritobagi.

tomaç Dragoman, (*interpetre.*) Interpres, is, internuncius ii.

tomaciti, govoriti. (*parlare.*) loquor, ris, Dico, is, xi, ctum dare, as, ajo, is, profero ſermonẽ vel verba. Faris, vel fare fatus ſum.

tomaciti opet. (*Riparlare:*) Redico, is, xi, rum loquor;

tomaciti gnamo, raj, umnó, (*parlar dottamente*) loqui literate

tomazenje, govorenje. (*parlamẽto.*) hæc loquutio, is loquẽtia æ, colloquium, hæc monitio, oratio, is.

tomazenik, vid tomaç.

tonot zanciça *laccio* laqueus, ei.

tonuti, potonuti otti na dno: (*sommergere, andare al fondo*) deſidoneo, di,

tonuti. Utopiti se, (*Annegarſi,*) ſubmergor, demergor. obruor, ris

topiti, lá jo vzuchi, a, e. (*gitare*) callicus, a, um. Antiquus, tis,

topola trepetglika dúb, (*pioppo, oppio*) hæc populus, li:

topolov od topole: (*Di pioppo, di oppio*) populeus, a, um:

topolizje, mgnio od topolá (*in piede*) populetum, ti:

tór,ghdi ovce.Mojje: (*mandra di pecore stalla di pecore,*)ouile is

tor,od kravi.Volovja obor. *mãdra, stalla di vacche, ò buoi.* hoc bubile,is.n.

torba: (*bulga, valigia*) pera,æ: bulga,æ.mantica,æ.sacopera, æ.hippopera,æ, Corytum i.

torba mala torba. (*valigetta,*) pariua pera:

torcello otok blizu Benetak,(*torcello*)Altinum,i.

torma vidi Ren:

tortona g ádú Italii.(*tortona città,*) Dertóna,æ:dertofla,æ.

torta: prisnaç, gnibanç, *torta panis tellaceus:*pulmentum tellaceum,sacrificia.æ panis atropurpureus.

torta od farra prisnaç od farra: (*torta di farro*) Farraceum,i.

toskana:Dersgjava v Italii (*toscana*) Hetruria æ: tuscia,æ.

od toskane.(*di toscana*) hetruscus,a.um.

toti tute, tùrù tó mjesto (*Colli,*) illic.

tovar osho magarze. (*asino*) hic asinus,ni.

tovar divji. divji osso.(*asino selvatico*)onager,gri

tovarija. magarija. (*asina,*)hæc asina, æ.

od tovara *d'asino*,asinus,a.um.

tovarcicch magarcicch h (*asinello*) asellus,i, pullus asininus.

tovarcica: *asinella*,asella,æ

tovat velik. (*asino grande.*) asinus areneaceus.

tovarnica jovjck od mlina. (*Bestiona grossolano*)brutus, tardus Rudis,e. hebes,tis.

staddo oslegje,(*manda,è greggè d'asini*) Grex asininum.

tko cuva tovarenja (cegjar (*Asinaro guardiano d'asini,*) hgz to is asinarius ii.

tovar. Soaka igivinad *famera* (*giumenta*)iumentum,ti,jumẽ. tum Cicellarũ, vel doliariũ, siue vectarium,aut farcinariũ.

tovar brimme *femmina*,us,eris. Darsgjatti tovar, il bimme na sebi (*tener somma adoso*)onus sustinere,onus habẽ.

tovit,braniti pomagai (*Fomentare,ajutare favorire.*Foueo:es tum, go,ui *ingrassare*,fagmo,as

tovjesça.Sholicch. pednoisgjes. (*Scabello,banchetto*)scabellũ,i

TRA

tracia.darsgjava.(*tracia*)thracia æ thrace,ces: thraca,æ.

od tracie (*tracensis, di tracia:*) thrax.cis,thracius.thraicius.a.um

trachjenje pinega tratgna, *spesa, sumptus,us impensa æ impendium,ii.*

trac,eg trák walii (*Cordoncino:*) funiculus,li.

trafigh. vidi Dugovanje.

trágh,kupaj *pesto pedata*,vestigium.n.

Dollighnuti kóga pó trágh. *arrivare alcuno per le pedate*,Vestigus aliquem consequi.

tragedia:prikazanje planço. *tragedia*,tragedia æ.

od tragedie *tragico: di tragedia,*

tragicus, m
tragga pocrak (*origine principio.*) origo, inis, u, caula, fons, caput
tragga: rodlna podrjeta. (*origine, famiglia.*) genus, ris, familia æ, stirps, ipis, m.
Ishodit od tragghe (*hauer origine, originare.*) deducere genus.
trajati durai (*durare,*) duro, ás, perduro, ás.
trajati vrjeme: Gubiti vrjeme (*perdere il tempo, consumare il tempo,* absumere, consumere tempus, terere, conterere tempus, et aducere tempus.
trák: (*cordeau*) funiculus, li,
trák: Vrßiti, (*linea.*) linea, æ,
trán grád ù Pogli: (*tràni città,*) tranum, ni,
tránsia na vesla gal: (*galéra*) triremis, mis.
trápi: kopánje: (*zappamento.*) fæ-tura, æ, fartura, æ, foßio, onis:
trappiti: kopati Fodio, is, di, fum, farrio, is, ivi, itum, farculo, as,
trapit: trapla saghe (*tapeto.*) hoc tapetum, i, et, tapes, etis.
trasiti, (*skoti: cercare*) quæro, is,
tratgna: potratenje, putrusejaki Haràç, (*spesa,*) dispendium, ii, impèdiu, ii, sumptus, expésa, ipésa: Igiti, ke koi pas, ked tratgi: (*trattenere*) indago, as,
tgna velika. (*spesaccia.*) Immánes sumptus effusi, sumptus
tgna od puta. (*viatico;*) (*spesa del viaggio*) viaticum, ci.
ala tratgna od puta. (*piccola spesa.*) Viaticulum, li,
trator, tratorina trava (*blito,*) bíßi, tritor çvjet (*fior velluto, amaranto,* amaranthus, thi.
trattiti Harcit: (*consumare*) consumo, is, pfi, tum, absumo, is
trattiti pjenese (*spendere, far spesa*) impendo, is, di, sum, facere sumptù, sippeditare sumptum.
Mocch podniti tratgnu (*resistere alla spesa*) ferre sumptum.
trattiti ludo: (*andar in spesa*) abire in sumptum.
trattiti vrjeme: (*consumare il tèpo.*) Absumere tempus, consumere terere, conterere tempus.
trátilla: koji trati za pchju Ku-paç, (*spenditor*) sobionator, ris.
trattún: pirilja lit. (*ivàk, limbotta tore*) infundibulum, li.
trava: (*herba*) herba, æ: germè, nis,
trava dobra, galik. (*herba buona per medecina,*) herba medica,
trava jarcja d leniça (*pimpinella*) pimpinella, æ.
trava veljka, narasla (*herba cresciuta, ò grãde*) herba macta, rumabo
trava za pilvognati mirisne (*herba odorifera, ò di piacere.*) herba volu tuaria
tràviça, mala trava. (*herbetta, picciola herba.*) herbula, æ.
travui, á, ovd trave. (*cosa d'herba,*) Pun trave. (*herboso: pien d'herba,*) herbidus, herbosus, a, um
tko trave pogiava. (*herbolario*) herbarius, ii.
travan mjesec. (*Aprile,*) Aprilis, lis.
travuil (*trà ù bóßi.*) (*tradnik bel bósa sua.*) sebosus, æ,

trebiane grád *trebigus, riti*à trebi gium, tribulium, ii,

trebovati, trebovam: oportet, bat; refert: bat. interest, erat. opus est, necesse est,

trebovati mnogo *imperare, assai* pernagni vel permulti interest

trecchi a.e. *terzo*, tertius, a, m;

trecchi je dán ob*ednadne. da trè di, l altro hieri*: nudius tertius:

trecchi pút. treohjotti. *la terza volta*: tertio tertiam:

trecchi pút cinitti koji sivat *interziare*, tertio, as:

Cigunje od trechjega púta. *interziamento*: tertiatio, is.

trechják od tri godine *di tre anni*: triennis, e: trimus, a, m:

tréntriven terbsan piliçó, *limatè limatus*, a, m.

trenje, tërvenje: *fegamento*: lectio;

trenje, protrenje *stropiccio, fregamento*: fricatio, is.

trëtj grád. *trëto tëtrà*: tridëtü, ti. od trëta *di trëto*. tridentinus, a, m:

trenutje od okka, *Un batter d'occhi* ótnli momëtü: ictus oculi,

treparica od okka *palpebra*; palpebra, brae.

trepetanje. Udaranje, od frizanje *palpitatione, sbattimento di cuore* palpitatio, is: palpitatus, us:

trepechjanje. treptenje, trepet, drhchjanje. *tremore*. tremor, trepet, trepetanje, frizanje, drzechjanje od straha, *battimento di cuore, spauento*. horror, ris: convenientio, nis: ubatio, is: palpitatio, onis.

trepetati, drzechjati od straha. *tremar di paura*: tremo, is: horreo, es: contremisco, is: co, is: trepido, as.

trepitiv, a, o. koji lasno trepedriha *tremolo*, tremulus, tremebundus. tremens, is.

trepetati trepiti. Udarati jikakoti frizje ocima: *palpitare*. palpito, treperglika. Zlato trepriveo *tremolare forte d'oro pelle* bracteae:

treperglika, topola, dub *pioppo, talpone pappo*, hinc populus, li:

trepiti, drzechjati: *tremare*. tremo, is. ui. contremisco, is.

treptiviça fgilla duhatiça. *polso, vena del polso*: hic pulsus us. vena pulsatilis.

treskna. trésenje *crollamento, crollo* concussio onis, conquassatio, onis.

tresegna od frizça, *Batticuore*, horror ris. Animi percussio, is: consternatio, is

tresegna od zemglje. *terremoto*. hic terremotus. us.

tresegliva uzét. raslabgljenieh fgilá *paralitico*. hic Paralitticus, ci.

tresegljaviça nemoech od fgilá oslabgljenieh *Paralisia*. Paralisis. is: nervorum resolutio, vel fyderatio.

tresen, protresen *Strollato Stesso* Quassatus, ta tum: Concussus, sa, sum:

tresenje protresenje. *scossa, crollamento*: quassus, us. concussio, is: conquassatio, is.

tresenje, padanje, *cascata, caduta*, lapsus, us. lapsio, is.

treska bukka. *strepito, romore*: strepitus, us. fragor, is. tumultus, us.

treska ſtrápa, treska od udorça: *ſtrepito di baſtonáte*, ſtrepitus plurium.cie.

treska od orujeja. *ſtrepito d'armi*, fremitus armorum;

treskati. beccim. *far ſtrepito*, ſtrepo,is:pui,tum.obſtrepo,is:crepo,as,ui,itum;

treſki krenuti gnibati. *mouere ſcuotere dimenare*. Quatio is quaſſo as:concutio,is,cuſſi,ſum quatefacio,is excutio:is.decutio,is.agito,as:

TRI

tri,broj. *tre*:hi. et hæ tres, et hæc tria.

tri kuti:pó tri,pó tri. *à tre à tre*,t. i ni,æ,a.

tribidrág. *grosſo*,je.koje zagrie pria. *Una cibesi matura prima*. Una præcocia, Una præcoqua

tribigne grád, vidi trebigne:

tribiti, ſtribiti. *mondare; nettare*: purgo:as:expurgo:as:

tribgljenje. *mondamento nettamento*.purgatio,is exputgatio,:s.

tribovati. potribovati. *biſognare eſſer biſogno* oportet, bat, opus eſt. erat. neceſſe eſt, erat.

tribu, trieſt,i peti dio puka rimſkoga. *tribu* tribus,buſ

tribun:paraç.i brat iregl od puka *tribuno di ſan ſer della plebe*, tribunus plebis,

tribun od vojníke tiſuce. *tribuno della mediocre tribu*.tribunus;is comitibus,is,ri

tribun od vojníka tiſuce. *tribuno* militum; magiſter militum.

trićçe. paglje, *mekinne. ſemola cruſca* hic furfur.ris.

od tríça *di truſca di ſemola* furfureus,a,um

tri dni *tre giorni triduo*:hoc triduum,i.tricteris,is:

od tríd. *di tre giorni*.triduanus,a

trideſet.tries. *trenta*: triginta.

trieſti,trieſt. po trieſt, po trieſt. *A trenta, à trenta* tricéni,æ,a

trideſti,a,o. *trigeſimo*,trigeſimus,a,um:

trideſet krat, trieſt púta. *trenta uolte*. tricies.

tries. vidi trideſet.

trieſte grád u Iſtriji vidi triſt.

trighglja. trighlja ribba. *triglia, barbo peſce* mullus li barbus bl

trighglja mala trighglja: *triglia piccola*.mullulus,li:

tri godine tri godiſta, vrjeme od tri lita. *tre anni*. triennium,ii. vid, godina.

ſtvar od trigodiſta. *di tre anni*: triennalis,e. triennis,e:tri.nus,

trikrat uti puta: *tre uolte*:ter:

tri lita, vidi trigodine.

trim,priduoje *portico portícus*.ci ſolarium.ſ. ytuſius.i.ambulatio.onis.m. adituſ.us.

trim od kriven *portico ſcoperto* ſubdiale,is nyp:trim:tri.ambulatio.onis.m. subdialis,

trim pod zemgljom. *portico ſotto terra*: crypta porticus.ci

trimiće otók u moru. *piccolo monticello* dicitur.

tri

ussmiseça. vrieme od trí miseça. *spatio di tre mesi*, trimestre,is.
ſtvar od trí miseça, *di tre mesi*, hic,et hæc trimestris et hoc trimestre.
trinaeſte,trinadeſte.*tredici*,tredecim:
trinaeſt púta,*tredeci volte*.tredecies.
trinaeſti je dán: *son tredici giorni*: nudius decimus tertius.
trinaeſti,a,o. *decimo terzo*, decimus tertius, a, um.
trinket od broda. *trinchetto*. hic colo,onis,
trinoga ſagjak *treppiedi* tripes,dis
tripriliaç trava. djetelina: *trifoglie*.trifolium: it.ifolium pratense trifolium acutum,
trisák. trjesk: ſkrila koja s'nebba padda. *Fulgure,ſajetta*.fulmen is,fulgur,ris fulgetra,æ.
trilčiça trilčić,e.tuskorine. *ſcheggia di legno*.ſcifula,æ.ſchidia,æ tamenta,orum tamenta,æ.
trilcglja,mrtivine. *lentiſco,lenti ſebjo*, lentiſcus,ci,
od trilcgl,e od mrtivine. *di lentiſchio* lentiſcinus.a,um.
triskotina, vian trilčiça:
trisnuti, Udriti *percuotere* percutio,is.ſi,ſum cædo is.cecidi, æſum:
trisúr, Udrenje *percoſſio*,percuſſus ,u ictus,a,um;
trſpónje. Udrenje *percoſſio* percuſſio is.ſi,ſum io,is.ictus,us.
trſnuti,s'nebba trſiti. *ſajettare dal cielo*. fulguro,as. fulmino, as.fulgura emittere fulmina ex cere rangere de cælo.
trſnutje s'nebba. *ſajettamento* fulminum jactus.
trſnuti s nebba, *ſajettato* de cælo tactus.fulmine percuſſus. vel ictus.
trſenni ſjçeti mogniti. *balenare, lampeggiare* fulguro,as.fulgeo es,corusco, as,fulget,bat.
trſenje ſjçanje mógno *baleno tempo*.fulgur ris.fulgetrum.trifulgetro,æ: fulgor.is,
od mugne. *di baleno*: fulguralis le
trſna tri ſtotine, *trecento* trecentí,æ,a.
trſna krat.trſta púta *trecento volte*.trecenties.
pó trſna:po trſta: *A trecento à trecento*. trecenteni,æ,a:
trſegljad,ſojmmiça. *frutice* fruticeꝛ:
trſzan,a,o:*parco ſobrio* parcus,a,um:ſobrius,a,um:
trſzvod, *ſobrietà parcità*:parcitas is.parſimonia,æ. ſobrietas,tis. temperantia,æ.moderatio,is:
trſzno, *parcamente*. parcè.ſobriè. continenter.
trſzne *più parcamente* temperatius.temperantius.

TRO

trodóplati,uciniti trodúplo:*triplicare*.tripĺco,as,
trodúplan,trollrák. *tre doppio*,triplicatus,a,um.
trodúplanje, *triplicatione* triplicatio,is
trogodiçe,od trí godine. *di tre anni* triennis.e.triennus,a,um.

trohá

trobà s/guarghenje *macchja*: hæc macula læ.

trobav. s/guargeon. *Machiato*; Maculatus, a. m,

trobati. S/quarnitsi *Macchjare*: Macolo.as

troiçanti *trobi*, et hæ tres, et hæc tria;

troja gràd à Asii. *troja città*: hæc troia, æ, Illum ie

trojerìnt od trì jegìka. *trilli-gverilloglis*-e.

troisìvo: Trinità: hæc Trinitas, is,

trok, vidi trotur:

trolì trava triprìsaçi: ditehna, *trifoglio*: trifolium, ii trifolium *pratense*: trifolium acutum.

trôm ìin *tieres peltrone* pigenas: *mefegnis*, e. dafes, dis iners tis, ignavus, a. m,

tromnò lìco. *Pigramente* negligenter, ignavè, igna vitèr, pigrè.

tromnòsi lìcòst. *Pigritia*: segnitia, segnities, ei, inertia, æ, ignavia, æ pigritia, æ.

tropìka, *tropika*, vodena, nemoccb *bidropisia*: hydrops, is. aqua intercus, aquosus làguor:

tropìk, koji imma nemoccb od tropike *bidropico*: hidropicus, i

troskot trava. *gramigna*: gramen is. agrostis, is.

troskotov od troskota Di *gramigna*: gramineus, a. um

troskotiv pòo troskota. *Pieno di gramigna*: gramineus, a. um

trotòr. Vrtnicza kotrigla: *orlo trottolo rotula*. trochus, ci.

TRRI

trrìbla, z. ènò *prasàvenes*, sh,

trrìbla, ènò Veliko: ihùha *Ventricio*. Ventri collativus, a. um, seu quodcunque extans,

trrìbla ìzjà ìma: *Ventricello*: Ventriculus (Ventriculi) li

trrìbo ìzjatti, *Ventricosa*: *pigua*, Ventricosus, Ventrosus a. m.

trricjati, *correre*: currere, cucurri, curlum,

trricjati, ìmmo zamnò: *correre a la lesta*: cursito, as.

trricjati nà, koje *correr la lancia* incurrere alicui, alicui se.

trricjati na pomoch: *ìdrìzzà* accurro, is, ri cursum

trricjati na ulake. U'aci i: *Andar per le poste*: cursito, as. celeriter ire, accurrere.

trricjati ìmmoch: *correre in qua*, occurso, as, currere, obviam

trricjati çia ìsom pomòçjo: *correre*: excurro, is, excurrì lum.

trricjochi ìzmeçjnoj: *Frigge*: *follì correndo*: celeriter, celeriter.

trricjanje, trrik: *corso*: hic cursus us currìculum, li.

Mjesto od trricjanja. *Stadio*: *luogo da correre*: stadium: spatium curriculum. stadium, ii.

trrìgati otrrìghen: *Seccare*: Frangò, is, frègi, fractum.

trrìgan, otrrìghnut. *Seccato*: Fractus a. um

trrigati grè gdje. *Vindemiare*: Vindemio, as, vindemiàvi, atum, lacere colligere, celebrare vindemiam,

trrigàç koji trrìgà. *Vindemiatore*: Vindemiator, is, humilis li.

trrìgh po ìzor *pagnia*: *cuffano fieno*: fascinaculum, arumin mercatus ris

trrìgh

trrighi trrigo vina vid. trrigo vina.
trrighuti mac. ſtavi in rubi na mac, *ſfedar la ſpada e metter mano alla ſpada*, educere e mê eaginare gladiũ, ſi ingerere ſe,
trrighuti ſe krrina. *Ui ſcir il ſãgue*, ſanguinem eſſũdere.
trrigaciça vid. *endemiatrrici*, vindemiatrix: cis:
trriganje: Jematva, *vindemia*, vindemia. æ:
trrigati ſgi ot. mucerire ſe. *ſtentar la vita*, duriter vitam agere.
trrigne, trrinje *ſpine*, ſpina, æ: dumus mi, ſentis is, vepres. um, trrigina. dim. *prunello albero, trogna* hæc prunus ſylveſtris.
trrigina vochje *prunello frutto, tregne*, hoc prunum ſylveſtre, et ſecũdũ aliquos acacia; æ:
trrigovaç, tergovaç, *mercante* hic mercator, is: mercãs is. inſtitor
trrigovaç od ſgivina *mercante di beſtiami*, armentarius. ii
trrigovaç od pazara. *mercante di ſerà*, lindiator, ris,
trrigovaç od kógná, *mercante di caualli*, mango equorum:
trrigovaç od djeçe *mercante di feneſtrelle*: mango: is:
trrigovaç od robóva: *mercante di ſchiauetti* mango, mercator Veniarius: Veniliarius;
trrigovačkija, o, *mercantesci*, mercatorilis: le.
trrigovati, tergovati: *eſercitar la mercantia*: facere vel exercere mercaturam: negotiorus
trrgovina, trrigovanje: *mercantia*, mercatura æ. negotiatio, onis;

trrigovina od velike dobite. *mercantia di gran guadagno* mercatura quæſtuoſa:
trrigovina od mallo pinezi. *mercãntia di poco capitale*, mercatura tenuis:
trrigovina prateſtigaja prodaji: *mercantie* mercimonium:
trrigovine, neſtne od inſeh ſtra na. *mercantia d'altri paeſi*: merces aduentitiæ:
prohoguenje od trrigovina, oblait da prohode trrigovine. *commercio trafico* commercii, ii: negotiatio: onis.
trrikgna, mjeſto ghdje ſe trrči *corſo, ſtradio*: dium ſi curriculum li, ſtadiodromus mi.
trrikkà. trrik trrcjanje, *corſo, atto del correre*, hic curſus: us: curſio: onis.
trrilja za trrititi lan: *gramola, mãgiello da battere il lino*, lumpeta æ:
trrin, drcacja. *Spina*, Spina, næ: dumus: mi, Sentis: is: Vepres: lium:
mieſto od trrinja *Spineto*, Spinetum: Senticetum: Dumetum. Vepretum: Rubetum: ti:
trrinokòp: *Zappone*: farculum longum, capreolus, vel ligo longus,
trripeza: ſtoliça. *tauola da mangiare meſa*: æ;
trripeça za piſati: *Banco da ſcriuere* hic pluteus: ei;
trripeznik, nappaj *touaglia da tauola*: mappa: pæ:
trripecchi: ti: trripljen *patiente*, patiens: tis: tolerans: tis:

trupglienje Latr. pgljenje, *patimenza, passione*

trupiti, Ga. ti, pt. poduoliti *patire sofferire, patior, is* perpetior, is. fero, ers perfero, ers, tuli, latum

trupglenu. poduoseno *patito, sofferto.* passus pet, a, um. tolerabilis, e. ab.

trupivi poduobvi. sfto se mosge poduiti *patibile, che si può patire, tolerabile.* tolerabilis, le,

sfto sen mosge trupleno *sofferto bile intolerabile.* intollerabilis, le, dissertis perpessus,

tripki ajo, ne, gne *acerbo, agrestigno* acerbus, a, um. hæc acris, er hoc acre.

trupkóst, ne grje, jlóst od vóhja: *agrezza de frutti non maturi:* hæc acritudo, inis.

trús od loge. *trippe della minchia* ani lis viris: sine liberis:

trús od kupusa al od locchike. *torso di cavolo ò di lattuca* hic caulis, is

trúsglja de scjumuniça poponu: *fustigare* hic flagellare, cis;

trúst tuck. *canna* hæc arundo, dinis; canna, æ:

trúst gród ú ljúdi: *trieste* tergeminus, a, um. tergellejis:

od trúsha: *triestimo: di trieste:* tergellinus, a, um:

more od trúsha *golfo di triesta:* tergellianus sinus: aquilejus sinus

trúsiti protrúsiti: *strepicciare: fregare* fricco as, cui, ctum.

trúsiti ríbo za scuma: *trubigliare sopra il pane:* depso is, ui, de pistum. *lubrigo, as, ui, is. ivi, et lii,*

TRRI

mollium: emolli o, is, ivi, vel li, ere.

trúsin kokosh sir. *grattacaso:* rasorium, rij, vel rasorium, rij, quo caseus conteritur: trivium, dilacerandi ligni instrumentum.

trúsiti ríbom drveso *fegare* fecco as, cui, ctum. exfero, ers

trusni gvozdje, pl. *mare:* limo as, climo, as;

traven pílom: *segare:* secare, secui, sectum, are:

trúsen pigljen, *bio, ezis,* i, ere. manucapio, is, ere:

triven krsh ortlega *grattacapi,* duplicatus despiciatus arbitrius:

triveo protrúti *strepicciato:* fricatus, confricatus, a, um

trivenie, pgljenje: *lamentazione* lamentatio is, ere:

trúvenje plíó: *fregamento* fricatio is

trúsenje: protrúvenie: *strepiccio: fregamento* fricatio, ónis

TRU

trubglja: *tromba:* tubba æ;

trubglja od vojske *tromba da guerra:* tuba prælians Campanus

trubglja rolgena: *tromba* buccina, æ, tibia curvalis

trubglja majedena: *tromba di rame* tuba ductilis:

trubgljenje: *suono: rimbombo di tromba* sonitus tubbæ:

Glás od trubgljenja *suono di tromba* clangor ris.

trubíti à trubglja *suonar di tromba,* clango is, xi, vel gui

trubíti à rolcecich. *suonar di corneto* buccino, as

trubítna hoj: *suonar la battaglia* canere bellisè, vel elassicum.

trubíti

mbiti da se vojskiçi z'boja skup pe *pugnare alla rinalta*, cane te receptui,

ubobik, trungljar. *trombetta* jem u oicen. n s,

kotivm: u po sečech. *sumario di torrente*, ducenator, is, comicu lanius, n. consuetudinis cis cl. ficus

ubiça gubiça o lisça, r lito, *muso grugno*: rictus, us, rostrum, ri

rucula: crok u dalmazi, *trucula* aborsus, ri

ruk lika glina za ulgecchi ogagn *esca per accendere il fuoco*, fo gus i. nigoarium, ri.

ruk vanje, tegh, *fatica*, hic labor, oris, opera, & operatio, nis actio onis

ruk Ui. cefenje *stanchezza*, defa tigatio nis, lassitudo. là guor, ris, rukka *difficultà*, difficultas, atis, ignavia opus

rudan, a o, Ui. morau, a o *lasso*, stã co stracco lassus, a. m. fessus, a u defessus, a, m, defatigatus a, m, rudan s'pita, Ui. morau s'pita, *as sendo perti viaggio* fessus ui defessus, defatigatus itinere.

rudin, poslavati, terfgiati, *affaticare affaticarsi*: tantare, labo ro, as, elaboro, as, opus facio, impendo labore, ui, operam dare, incipere laborem.

rudin za ludu, *affaticarsi intorno* affaticare, laborare, actũ agere rudin se na trũd. *Darsi alla fac* candare se labori,

rudljik poslovaç, *faticoso*, laborì otus, a, m, nauus, industrius

rudo golo, trudna ktur, *grave*, *berioso*, laborioius, a, m: operoso, a, m. arduus, a, m. difficilis le

trudno & trudnoma, *fatica*, *faccenda*, laboriosè, laboriosissimè,

trudno murçno, trezko, *difficilmente*, vix facilè, arduè, di fficilè.

trumava o ghgnoia o *marcido fragido* tabidus: marcidus, a, m putridus, a, m hic et hæc putris et hoc putre

truhnuti o ruhnuti *marcire marcorsi putrefare* marcesco is ci tabesco is

biti truha v *essere marcido*, e gua re, marceo es

trúm a o rugoav *peloso* Villosus, a m pilosus, a m

trúm lin vidi trom

trúba za vadit, voddu, *tromba da ca car acqua*. Antlia, æ tubus bu

tup tjelo bez glave *busto* trũcus i tup trupina od duba *tronco della albero* caudex icis corlex icis truncus ci fũpes is

trupina u koljek *mezza della to ta nel quale si mettono i raggi* mediolus rotæ.

trupaç Udoraç *schioppo* cadus lapsus us collapsus us

trup ribba *tonno pesce* thynus ni thynnus ni thunnus ni

trupovati trupp ti *tagliare in pezzi* a is filium projicere, ui, rem

trupp na mejo od trupp *tronco* mel adria a

trupska nemorech, vidi trupka

truśit otrusit, otresti *gettare* ere, *vomitare* ere, evomere

[illegible]

gúa tó místo *cetti* iſtiſk
tucejak ſtuppa trk ojoj ſe tuce %
at papar *mortaja* o pila x mo ta
rnum i
tucejа grād krupe *grandice gra-*
gnola hrē grando dis
tucenja o iſtucenja o *peſtare* piſtus
a m cerebellus a m
tuce ſe *peſtare* mundi ſe tuti di mun-
dus, et mundi eo tundo is dri
tucchi à ſtupp. *peſtare nel mortajo*
piſtello is i lam. ſe tundo et piſtu
tughi h. ſtu. mundo govoriti *cin-*
gellare parlar goſſamente blá
dejo as
tucenje bl. denje ludo govorenje
cinguettamento blátterátio is
tucenje iſtucenje *pejamento* con
tumelia
túçka k om ſe predivo tuce *man-*
gl jo mag joca per baster il tempo
mathæus ſtupenus
tugacujem ſe tuce *pl ſtolle piſtone*
del mortajo piſtillum li pilum li
tudje tuti kó on cjás *ſubito* repen
te ita ad illico confeſtim ſe vertigo
tudjeſ à blazjena Uzgl vanja *ca-*
pezzale cervicalis pulvinar is
pulvinarium pulvinus pulvillus i
tudur brannegl ſtróta *timore* timor
tudur ſtvó bragnenje odſtróta *re-*
tela tutela patrocinium prá hd ú
túga ſgjalóft *afflizione cordoglio*
mœror is mœſtitia x ágor ans
imi mœſtitia x languor is animi
cruciatus ſollicitudo is
túga zla voglja *malinconia* melan
cholia x morſtna x melancholicus is
túga nevoglja *rabbia* x furor is
i impetus x furentia x
túga doſsada *noja faſtidio* m
ſatietas x cura x ſollicitudo is
túga od mreça *no a dell'anima* an
goſſa animi dolor cruciatus animi
datti tughe i nevoglje *dar affan*
no angor is crucio as Vexe as
tughgjv dolsadiv a o *nojo ſo* mo-
lenus a mi gravis e
tughgjv a o ko ſe tuži *lamétan*
do querulus querebundus lamé
tabilis ſe
tughj a e *drugi* alienus a m
tughjinska e inoſtranje *eſterno*
ſeraffijere aduena peregrinus
exter exterus externus alienus
hoſpes is
Uciniti tughje *ali ware* abalieno
as alieno as
zughe ſtugne bez plachje *gratis*
per niente gratis
tugovati ſgjalóftuvi ſe *afflígerſi*
afflictare ſe ſe cruciare ſe ſollicitare
ſe ſe macerare ſe cruciо as ſe ſollic. do
ris pallium angor is
tugovanje ſgjalóft *afflizione* af-
flictatio onis tribulatio is Ærum
na x mœror is mœſtitia x luc-
tus us Ægritudo anxi
tuj tuja tuje vidi tughj tughja tu
ghi
tukkati potuççati koga *ſollecita-*
re incalzare Urgeo es inſto
ſto as hortor as impello as incito
do cohorter impello is ubi ſu
tukkanje potuçç nje *ſollecitamen*
to inſtigamento inſtinctus us
tukkati ſe *pentirſi* pœnitet me
tukkanje ſe *pentimento* pœnitentia
tulich tulijat *pulcino* pullus
gio is
tulic

tuſga ſ. placcjon *lamento ed pia*
to lamentevole lugubris

tuſgaſſe *pravdna ko gje opsodi*
tiga pravdi accusirje accuſo as
poſtulo as arceſſo in facere
um deferre crimen alicuius
tko ſe tuſgi *querelante* accuſator
tuſgiſele bo *ſe querelare* queror
conqueror queritor expostulo
tuſgiv tuſgliv a o *lamentevole*
querebundus querulus a um
mentabilis le
tuſgàn ne *vogljan calamitoso mi*
sero calamitosus a um miser a um
Ærumnosus a um
tuſgàn zlovolja *tuſgljoſtan* —
affetto malinconico melancholia a
m melancholicus insanus
tuſus e lunaticus a um
tuſgno ſ. *svrogno ſgialo no mesto*
squallore m. bucolico e. ſtis
tuſguo ne *vogljno miſeramente* mi
ſere calamitoſe &c. miſere
tuttillo *priullo* ſ. *pruſtina grauez*
za pinguedo inis obeſitas tis
tút *pridio grasso obeſus a um* opi
mus a um pinguis e
tuſtiu ſg nit *pridiuti* ingrassare
grasſare opimo as avi atum
pinguefacio is
tuttutile *priullipribuſtſe* ingras
sati pinguesco is
tutto *priullio grassamento* pin
guedo inis opimitas tis
tuzko cjelovo oncjas *tuzkovo* ad
amurato ingenio de reposito re
ponibile e vetusto tuzkovo
con tuzkovo loco
tuzno po vsah togah oncjas *tuzno*
godisce ad solennia pro more
vbique

tute tòn tũ ũ tò ũ̃ſto *tes iſtic* tuom lopuh trava *tejſil-gnje* tuſ plogo ũgula equina, tartara ꝛc

TVA

tvard a o çvarſ̃ne mek *duro du* tus a m

tvardoz tvridina ne mekoſ̃ *durezza* durities et duritia ꝛc duri ties is

tvridina od grada *fortezza dicit* à munimentum ti

tvarſ̃i kakor grad *forte intendendo* dicitur munitus Valianus a ũ

tvarditeſ *fortificandũ* munitio ũ munitio propugnaculũ valiũ h

tvardit tvridit jako cinit, *fortificare vim forzare* munio is tvi ũ Valio as Firmo as Roboro as

tvarditi cinit çvarſ̃to *durare indurare* duro as

tvardo tvrdo çvarſ̃o *duramente* durè duriter,

tvardo jako *fortemente* firmiter fortiter

tvardo velikim glaſom *forte ad alta voce* contentâ voce

tvardoglav otvardnit *ostinato di ſko capo* pertinax is pervicax is obſtinatus obſirmatus a m

tvardoglavo otvardnito *ostinatamente pertinacemente* pertinaciter obſtinate obſtinato obſirmatoque animo

tvardoglaviti otvardnuti *ostinare* obſtinare animum obſtinare ꝛc è im dare.

tvardoglavſtvo ſivo otvardnutje *ostinatione pertinacia* pertinacia obſtinatio obſtinata voluntas obſtinatio finis nitæ

TVA

tvardoglav ne poſluſcjan *contumace disobediente* contumax inobediens is

tvardoglavſtvo ne poſluh *disobedietza* cõtumacia inobedientia

tvarſ̃oſt vidi tvardoglavſtvo

tvarog tvorog *recotta* hic caſeus lactarius

tvegrani vidi tvarditi

tvercko vidi tvardo

tvercdoglav vidi tvardoglav

TVO

tvoj voja tvoje *tuo* tuus a m

tvoriti kruh miſiti *far il pane* facere conficere panem pisto is ſui ſitum vel pitum

tvoritegl koji tuori koji cini *fattore* factor effector is

tuoriegliça koja çini *fattrice* factrix effectrix cis

tuorenjẽ cignenjẽ *operazione* actio operatio is

turidina vidi tvardina

turrditi vidi tvarditi

turrdoglau vidi tvardoglav

U B

Uslovo glaſovito hoc U in fine vocabulo

U pri pridjẽ *nel in* in prepoſitio

Ubodglju koji bode *pungente* pũgens

Ubon Vele A *ſuai molto* valde ni mis admodum

Ubaſtvo pridjo *Bello* pulcher a um formoſus a um elegans tis ornatus a um

Ubitti. Umoriti (*Ammazzare, uccidere*) Occido, is, di, sum. Interficio, is, feci, fectũ. Neco. as. Trucido, as. Intetimo, is. Perimo, is. Interneco, as. Necem affero. Cædem facio.

Ubitti ficucchi, à ne bodecchi (*ammazzare di taglio, e non di punta*) Cæsim, & non punctim cædere.

Ubitti cjovjeka (*Far homicidio*) Committere homicidium.

Ubitti sam sebe (*Ammazzarsi da se stesso*) Sibi vim afferre. Inferre sibi mortem. Consciscere sibi mortem. Manus afferre sibi. Irrogare sibi mortem. Interficere se ipsum.

Ubien. Umoren (*Ammazzato, uccisо*) Interfectus. Occisus. Necatus. Peremptus, a, um.

Ubienje. Umorenje. (*Ammazzamento*) Occisio, is. Internecio, is. Cædo, is. Strages, is.

Uboiça (*Homicidiale, uccisore*) Homicida, æ. Sicarius ii. Homicidii reus.

Uboiça occin (*Padricida*) hic patricida, æ.

Uboiça majcin (*Micidiale della madre*) Matricida, æ.

Uboiça brattov (*Micidiale del fratello*) Fratricida, æ.

Ubojstuo. Ubijenje (*Homicidio*) (Homicidium, ii. Cædes, dis. Occisio, onis.

Ubojstvo occino (*Homicidio del padre*) Patricidium, ii.

Ubojstuo majcino (*Micidio della madre*) Matricidium, ii.

Ubojstuo brattovo (*Micidio del fratello*) Fratricidium, ii

Uciniti veliko ubojstvo (*Far uccisione. Strage*) Edere cedem vel stragem.

Ubogh Siromah (*Povero. Bisognoso*) Pauper, ris. Inops, is, egenus, i. Egens, tis.

Ubogo Uboscki Neuoglno, (*Poveramente*) Misere. Misera biliter. Pauperrimè Tenuiter. Angustè.

Uboscтvo. Siromascтvo (*Povertà. Mendicità*) Paupertas, tis. Pauperies, ei. Inopia, æ. Mendicitas, tis. Egestas, is, Indigentia, ę. Tenuitas, tis. Angustia, vel difficultas res familiaris.

Uboсti. Obosti (*Pungere*) Pungo, is, pupugi, punctum.

Uboсti. Ranniti (*Dare vna ferita*) Punctim cedere, vulnerare. Sauciare.

Uboden. Ragnen (*ferito*) Vulneratus. Sauciatus, a, m.

Ubodenje Ragnenje (*esso ferire*) Vulneratio, is. Sauciatio, is.

Ubratti (*Carpire cogliere*) Carpo, is, psi, pstum. Decarpo, is, psi, ptum. Colligo, is. Lego, is.

Ubran (*Carpito*) Deceptus, a, m.

Carptus,a, m. Lectus, Collectus,a,m.

Ubranje (*Carpimento*) Carptus, us. Carptura, æ. Lectio. Collectio,is.

Ubrus. Rucinik (*Asciugatojo. Tovaglja. Scjugamano*) Sudarium,ii, Mantile.is. Mantiliu,ii.

Ubrus,koji ſtavglja berberin, *Tovaglia di barbiero*) hoc Involucre,is.

Ubruſcciceh. Rucincicch za otrritti nós (*Fazoletto*) Strofiolum,i. Muccinium, ii. Naſitergium, ii. Rica,cæ. Riculæ,æ. Mappula,æ. Panniculus,li. Sudariolum,li.

Ucenik Skulár (*Diſcepolo. Scolare*) Diſcipulus,i. Auditor,ris. Adiſcens, tis. Scolaſticus. ſtudioſus,i.

Ucenica (*Diſcepola*) diſcipula,ę

Ucetiri dni (*In quattro giorni*) quatriduo. Quatuor diebus.

Ucignen (*Fatto*) Factus, a, m. Confectus. Effectus. Perfectus, a, m. Actus, a, m.

Ucignen liepo, i dobro (*Fatto a pennello. Ben fatto*) Fabre factus. Affabrefactus, ta, tum.

Ucignenje (*Operatione*) Operatio,is. Actio, is.

Uciniti (*Fare*) Facio,is, feci, factum. Ago, is, egi, actum. Efficio,is. Præſto, as, ſtiti, ſtatum. Exequor, ſtitum, & is, Conficio,is.

Uciniti jednu ſtvar dje'lom, a ne ſamo riciu (*Fare con effetto, e non ſolo con parole*) efficere non tantum verbis, ſed re.

Uciniti bezakonje. Uciniti Krivo (*Far torto. Pregiudizare*) Facere, vel Inferre injuriam. Afficere injuria.

Uciniti buſiu. Zasjeſti tajno (*Far à guati*) Inſidior,ri. Facio. Tento. Paro. Inſtruo inſidias.

Uciniti druſgbu s' kiem god (*Far compagnia*) jungere coire. Inire ſocietatem. Coire in ſocietatem. Adjungere ſe. Conferre ſe ad ſocietatem.

Uciniti da ſillom rece iſtinu (*Forzare à dir la verità*) Torquere veritatem.

Uciniti krivo vidi uciniti bezakonje

Uciniti gljubav (*Far gratia. Far piacere*) Facere gratum. Per gratum facere.

Uciniti dobro drugomu (*Far beneficio. Gratificare*) Beneficium conferre in aliquem bebeneficiis Bene mereri de aliquo. Gratificor, ris. Gratum facio.

Uciniti koje zlo. koju privaru (*Far vigliaccaria*) Facere ſceius. Facere facinus, vel flagitium. Patrare facinus.

Uciniti jaſak. Stauiti globu. (*Proibire con pena. Mettere la pe-*

gena) Edico,is,xi,ctum. Sancire edicto. Edicere edictū. Irrogare multam.

Uciniti iik (*Far rimedio*) Afferre remediū. Facere medicinam.

Uciniti nepriateglstvo (*Pigliar inimicitia*) Capere. Suscipere inimicitias.

Uciniti po zapovjedi (*Far secondo il commandamento, o legge data*) Facere, vel Agere ad præscriptum.

Uciniti priateglstvo (*Far amicitia. Far dimestichezza*) Inire familiaritatem. Conjunctionem conciliare. Necessitudinem constituere, vel facere, sive Conjungere. Ad necessitudinem se adjungere. Necessitudinem conjungere. Conferre se ad amicitiā. Contrahere Conglutinare. Instituere. Conjungere amicitiam. Fores amicitiæ aperire.

Ucciniti plodna (*Fecondare. Far fertile*) Fæcundo, das. Dare fæcunditatem.

Uciniti pismo (*Far l'instrumento*) Conficer tabulas.

Uciniti parvi koju stvar. Staviti na pria ù obicjaj (*Metter in prattica*) In vsum induco.

Uciniti zavit (*Far voto*) Nuncupare vota. Facere vota.

Uciniti vichje (*Far consiglio*) Habere comitia.

Uciniti komu na voglju (*Secondare le voglie d'alcuno*) Indulgere alicui.

Uciniti uvjet (*Far la lega*) Icere. Sancire. Ferire. Facere fœdus.

Ucinitise. Obratitise (*Divenire. Divenire*) Fio,fis,factus sum. Evado, is, si, sum.

Ucinitegl, koji cini (*Effettivo*) Efficiens,entis. Conficiens, entis.

Uciteglˌ Koji uci, Mesctar. (*Maestro*) Præceptor,is, Doctor,is. Magister,ri.

Uciteglica. Mesctrigna (*Maestra*) Magistra, æ.

Ucitti. Naucitti Koga (*Insegnare*) Doceo,es, cui, ctum. Erudio,is,ivi,rum. Instituo, is,ui, utum. Formare disciplinis aliquē. Profiteor,ris.

Ucitti dobro. S' pomgnom, (*Insegnar con diligenza*) Edoceo, es.

Ucitti. Ucittise (*Imparare*) Disco, is, didici. Perdisco, is. Condisco,is. Disciplinam accipio.

Ucitti na pamet (*Imparar a mente*) Memoriæ mando. Edisco is.

Ucittise dobro. Ucitti dobro (*Imparar bene*) Perdisco, scis

Stvar za naucit na pamet (*Cosa da imparar a mente*) Edisscendus, a, um.

Uçignenje . çjena (*Apprezzamento . Stima*) Æstimatio, nis .

Uçignenje . Pogoghjajod çine (*Convenzione del prezzo*) Pretij conventio.

Uçignena çjena (*Prezzo pattuito*) Pretium pactum.

Uçinitiſe . Uçiniti Pogoditiſe od çine (*Accordarſi del prezzo*) Convenire de pretio .

Uçknitti . kaſniti (*Tardare. Dimorare*) Moror, ris . Cunctor, ris. eſſe in mora. Ceſſo, ſas .

Uçknen,a,o Zakaſnuo (*Dimorato*) Moratus, a, m . Tardatus, a, m. Cic .

Uçknenje. Kaſnovanje (*Dimora.*) Cunctatio, is . Mora, æ.

UDA.

Uda od tiela. vidi Udo .

Udadba . Vincjanje (*Maritaggio*) Conjugium, gii. Connubium, ii . Matrimonium, nii .

Udadba ſtanovita (*Matrimonio ſicuro, e fermo*) Matrimonium ſtabile .

ù dán od roka (*Al termine ordinato*) Ad conſtitutum . Ad conſtitutam diem .

Udán, a, o. (*Maritato.*) Nuptus, pta, ptum .

Udana ſgena (*Maritata*) Nupta, æ Subſtantivum .

Ne udan, a, o (*Non maritato*) Innuptus, a, m .

Od udadbe. Zaudatti (*Da marito*) Nubilis, e.

Udarati, vidi Vdritti.

Udaratiſe zajedno ſtvari (*percuoterſi insieme*) collido, is, ſi, ſum .

Udaranje. vidi Udrenje .

Udaranje odvechje ſtvari zajedno (*Battimento di più cose insieme*) Colliſus, uſi. Collisio, onis . Conflictus, ctus .

Udarati ù guſle, ù eghedde (*Suonare d'instromento*) Cano, is, cecini, cantum. Fidibus canere .

Udatti . Naſtaniti . (*Maritare* .) Collocare in matrimonium . Dare nuptui. Dare in matrimonium . Marito, as .

Udatti opet (*Rimaritare . Di nuovo Maritare*) Iterum collocare. iterum dare nuptui .

Udattiſe (*Maritarſi*) Nubo, is, pſi, ptum, vel nupta ſum. Innubo, is.

Udattiſe opet . (*Rimaritarſi* .) Iterum nubere . Transire ad ſecundas nuptias. Secundas nuptias contrahere.

Udaviti . Zadaviti (*Strangolare. Suffocare.*) Strangulo, las

Jas. Præfoco, cas. Suffoco, cas.

Udavgljen. Uduſcen (*Suffocato*) Suffocatus. Strangolatus.

Udavgljenje. Uduſcenje. (*Suffocatione*) Suffocatio, is. Præfocatio, is. ſtrangulatio, is.

Udes, offuda Boſgja (*Fato.*) Fatum, ti.

UDI.

Udiça Ʒa ribbati (*Hamo*) Hic hamus, mi.

Udiciça (*Hametto*) Hamulus, li.

Udiciav. Pùn udiça (*Hamato. Pjen d'ami*) Hamatus, a, tum.

Udicjari. Ribari s' udiçom (*Pescatori con hamo*) Hamiotæ, arum.

Udiglje. Oncjas (*Incontinente. Subito*) Illico. Statim. Continuò.

Udiglje. Sveudigl. Vaʒda. Beʒ priſtanka (*Continuamente*) Aſſiduè. Continuò. Continenter.

Udiglni. Sveudiglni. Vaʒdaſni (*Continuo*) Aſſiduus, a, m. Cõtinuus, a, m. Quotidianus, a, m.

Udiliti. Udjeliti. Uciniti dio (*Far parte*) Impertio, is. Impertior, ris. Impartio, is. Dodas. Tribuo, buis.

Udin grád ù Iſtrii (*Udine Città*) Utinum, i. Utina, næ.

Uditi. Nauditi (*Nocere*) Noceo, es, cui. Obſum, es.

Udiv, a, o. Koji udi (*Nocivo Dañoſo*) Perniciosus, a, m. Detrimentosus, a, um. Nocens, tis.

Uditti Koraç ù ighlu (*Inſilare il filo nel ago*) Inducere filum in acum.

ù dne. Priko dne (*di giorno Fra il giorno*) Interdiu.

UDO.

Udo od tjela (*Membro*) hoc membrum, i.

Na uda. Udo po udo (*Membro per membro*) Membratim.

Raſicenje na uda. Udoſicje. (*Anotomia*) Anotomia, æ. Anatome, es. Sectio membrorum.

ù dobri cjàs (*Alla buon hora*) Auſpicato.

ù Ʒao cjàs (*Alla mal'hora*) Inauſpicato.

Udomitiſe. Oſgenitiſe (*Pigljar moglje*) Ducere uxorem.

Udomitti. Udatti. Naſtaniti (*Maritare*) Dare nupti. Collocare in matrimonium. Marito, as.

Udoraç, Udrenje (*Baſtonata*) hoc verber, ris. Verbera, rum.

Udoraç. Poraç) *Botta, Percoſſo*) Ictus,us. Percuſsio,nis. Plaga,æ. Petitio, is.

Udoraç, Kojiſe nogom udre, (*Calce*) Calx,cis.

Udoviça (*Vedoua*) Vidua, duæ.

Udovaç. (*Vedouo*) Viduus dui.

Udovictuo. Bitje udoviçe, al udovça (*Vedovanza*) Viduitas.

UDRE

Udrenje. Udaranje (*Percoſſimento*) Percuſsio, onis.

Udrenje negom (*Tiro di calci*) Calcitratus,us.

Udren. Bijen, a,o. (*Baſtonato*) Verberatus, a,m. Flagellis. Verberibus. Virgis, vel Fuſtibus cæſus.

Udren. Udaren. (*Percoſſo.*) Ictus,a,m. Percuſſus,a,m.

Udrenje opet. Druggo udrenje. (*Ripercotimento*) Repercuſsio,is.

Udrenje. Udaranje od vechje ſtvari zajedno. (*Battimento di più coſe inſieme*) Collisio, onis. Conflictus, us.

Udrenje. Naſernutje na kamen al innu ſtvar. (*Incjampo.*) Illiſio,onis. Offenſio, onis Illiſus,us,ui.

Udritti. Udariti. (*Percotere, Battere*) Percutio,is,ſsi,ſum. Cædo, is, cecidi, cæſum.

Udritti opet. Drughi put udritti. (*Ripercuotere*) Repercutio,is,ſsi,ſum.

Udritti kím. Druppiti. (*Scioppare. Sbattere*) Allido, is, ſi, ſum.

Udritti. Naſernuti na kammi, al na ſeto druggo. (*Incjampare. Urtare.*) Impingo, is, egi, pactum. Illido,is,ſi,ſum. Offendo,is,di,ſum, ut offender ad lapidem.

Upritti. Izbitti (*Battere. Baſtonare.*) Verbero, as. Converbero,as. Batuo, is. Flagello,as. Cædo, is, cecidi, cæſum.

Udritti nogom koga (*Dar di calci*). (Calce excipere. Percutere calce.

Udritti ù çigl. (*Dar nel ſegno, nel Bersaglio.*) Scopum attingere. Collimare, vel Collineare.

Udritti ù vojsku nepriatelsku. (*Affrontare la ſchiera inimica*) Concurrere in aciem hostium. Conferre ſigna. Conſerere manum cum hoſte.

Udrittiſe. Boritiſe. Bittiſe. (*Azzuffarſi. Combattere*) Conferre, vel conſerere manus. Dimico, as. Concurro, is. Obire pugnam. Confligo, i, xi, ctum. Prælior, is. Conflictor, is. Inire, vel Comittere

tere prælium, sivè conflictum.

Udrobiti. (*Sminuirzare*) Fruſtatim diminuere.

ù duggo (*Alla lunga. Lungamente*) Longe. Tractim.

ù duggo govoriti. (*In lungo. Alla lunga dire, o parlare.*) Pluribus. Pluribus verbis dicere.

ù duggo písati. (*Scriuere à lúgo*) Pluribus ſcribere.

Udunuti. Ugaſiti, (*Amorzare. Smorzare.*) Eſtingvo, is, xi, ctum. Reſtingvo, is, xi, ctum.

Udunuti ogagn Kad kuchja gori. *Spengere l'incendio.* (Extingvere incendium.

Udunút, a, o. 3agaſcen. Ugaſcen. (*Smorzato.*) Extinctus. Reſtinctus, a, m.

Udunutje. 3agaſcenje. Ugaſcenje. (*Smorzamèto. Amorzamento.* Exinctio, is. Reſtinctio, is.

Uduſciti. Udaviti. (*Strangolare. Suffocare.*) Suffoco, as. Strangulo, as.

Uduſciti ù vodi. (*Affogare nel l'acqua. Annegare.*) Demergo, is, ſi, ſum. Submergo, is. Immergo, is. Obruo, is, ui, utum.

Uduſcitiſe ù vodi. (*Annegarſi*) Demergor, is Submergor, is.

Uduſcen ù vodi. (*Affogato.*) Demerſus, ſa, ſum. Submerſus, a, m.

Uduſcen. Udavgljen. (*Strangolato Sufocato.*) Suffocatus, ta, tum. Strangulatus, ta, tum.

Uduſcenje. Udavgljenje. (*Suffocatione.*) Strangulatio, is. Strangulatus, us. Suffocatio, is.

Uduſcenje ù vodi. (*Affogamento nell'acqua.*) Submerſio, is.

Uduſgitiſe. 3aduſgitiſe (*Far debito.*) Conflare. Facere æs alienum. Contrahere debitum.

Uduſgen. Duſgjan. (*Debitore*) Ære aljeno grauatus. Debitor, is.

ù dva dní. (*In doi gjorni.*) Biduo.

ù dva púta. (*In due volte.*) Duabus vicibus.

U F

Ufachjen. Uhvachjen. Uhychjen. (*Preſo, Pigljato.*) Captus, a, m.

Ufachjenje. Uhvachjenje, uhichjenje. (*Preſa*) Captura, pturæ.

Ufachjenje 3a tamniçu. (*Cattura di prigjone*) Compræhenſio tontium.

Ufachjen 3a tamniçu (*Preſo. Prigjone.*) Compræhenſus, ſa, ſum.

Ufatiti. Uhvatiti, (*Figlare, Prendere.*) Capio, is, cepi, captum. Accipio, is, cepi, ceptum.

eptum. Sumo, is sumpsi, ptum Præhendo, is, di. sum. Appræhendo, is, di, sum.

Ufatiti za tamniçu (*Pigljar prigjone*) Compræhendo, is, di, sum.

Uffança. Uffanje. Uzdanje (*Speranza*) hæc spes, spei.

Uffanje temeglito (*Speranza certa, e ferma*) Spes certa, firma, Explorata.

Uffanie tasćto. Ludo (*Speranza vana*) spes inanis, fallax, falsa.

Alalla Uffança (*Poca speranza*) spes exigua. tenuis. pertenuis.

Uffanjiçe. (*Spranzetta.*) Speculz, æ.

Datti uffanje (*Dar speranza*) Dare. Injicere. Facere. spem alicui.

Uzdasegjati uffançu (*Mantener la speranza*) Alere spem.

Stauiti uffanje ù koga (*Metter la speranza in alcuno*) Ponere. Defigere spem in aliquo.

Sue uffanje ftavgljenoje ù te (*Tutta la speranza è riposta in se*) spes in te posita est, ac defixa.

Ciniti za uffanje (*Moverli per speranza*) spe duci. Induci. In spe excitari.

Uffati Uzdattise (*Sperare haver speranza*) spero, as. In spe esse. In spem venire. spe teneri, duci Confido, is. Confidenti animo esse. Bono animo esse.

UGA

Ugaghjati. Pogaghjtai. Ciniti na voglju drugoga (*Cõpjacere*) Obsequor, ris, tus sum. Morem gero.

Ugaghjati sám sebi (*Compjacere à se stesso*) Indulgere sibi.

Ugaghjati. Bitti ugodan (*Pjacere. Contentare. Sodisfare*) Placeo, es cui, citum. Satisfacio, is, ci, ctum. Facio satis alicui.

Ugaghjatise zajedno (*Accordarsi insieme*) Convenio, is, ni, tum. Consensio, is, si, sum Concordo, as. Coeo, is, ivs. Cohæreo, es Adiungor, is. Congredior, is, cum duo idem petunt, qui collegę futuri sunt.

ugaghjanje. Pogaghjanje (*Compiacenza*) Obsequium, ii. Indulgentia, æ.

Ugarska zemglja (*Ungheria*) Pãnonia inferior. vel secunda. Ungaria, æ.

Ugarski. Na ugarsku. (*All'unghera.*) Ungaricè. More ungarico.

Iz Ugarske zemglje. Ugrin (*Ungharo*) Ungarus, i. Pãnonicus, a, m. Pannones. Pannonii.

Ugarak. Ugarciuh od svichje. (*Moccolo di candela.*) candelæ semiusta,

Ugaſiti. Udunuti. *ſmorzare* Reſtinguo, is, xi, ctum. extinguo, is.

Ugaſiti ogagn kad gori koja kuchja (*Spenger l' incendio*) extinguere incendium

Ugaſiti ſgeghju (*Smorzar la ſete. Cauar la ſete*) extinguere ſitim. Pellere expellere ſitim.

Ugaſcen. Udunut, a, o (*Smorzato eſtinto*) extintus, a, m.

Ugaſcenje. Udunutje (*Smorzamento. Eſtintione*) extintio, is. Reſtinctio, is.

Ughgljenár. Uglár, koji cini ughgliene (*Carbonaro*) Carbonarius, ii.

Ughgljen ſgivi, gorucchi (*Carbone acceſo*) Pruna, æ Carbones candentes.

Ughgljen martvi. Ugaſcen. (*Carbone ſmorzato*) Carbo, nis.

Ughglenak. mali ughgljen (*Carboncello. Carbonello*) Carbunculus, li.

Mieſto ghdiſe cine ugligljevja (*Carbonaja*) Carbonaria, æ.

Ughglenak. Draghi kamen (*Carbunculo rubino*) Pyropus, pi. Carbunculus, li: Amethyſtion.

Ughgneſti. Utiſnuti (*Caccjar dentro*) Intrudo, is, ſi, ſum.

Ughgneſtiſe. Utiſnutiſe (*Caccjarſi dentro*) Intrudere ſe.

Ughria. Magjár (*ungaro*) Ungarus, i. Pannones. Pannonii. Pannonicus, a, m.

Uglár vidi. Ughgljenár.

Uglafvitſe. Razumiti (*Intendere capire*) Capio. Percipio. Intelligo, is.

Uglaviti, Cinit raſumiti (*Far intendere*) Oſtendo, is, di, ſum. Demonſtro, as. Declaro, as. Capacem reddo

Uglaviti. Nagovoriti. Prighnuti razlogom (*Indurre. Perſuadere.*) Suadeo, es. Perſuado, es, ſi, ſum. Inducere, animum alicujus, vel in animum.

Uglavgljen. Nagovoren. Prighnut razlogom (*Perſuaſo*) Perſuaſus, a, m.

Uglavgljen, koji je razumio dobro (*Cui bi capito er inteſo bene. informato*) Qui bene percepit, & intellexit. Eruditus. Edoctus.

UGLE

Ugledati. Pomno viditi, ſgledati (*Adocchjare*) Attente perſpicere. Intentis oculis videre, vel aſpicere.

Ugledati pria. Priazeti (*Antivedere*) Prolpicio. Præſentio, is, ſi, ſum. Præſagio, is. Prævideo, es, di, ſum.

Ugledan. Pomno gledan (*Adocchjato*) Perſpectus, a, m.

Ugleden pria. Priazeti (*Previſto*) Prævilus, a, m. Perſpectus, a, m.

Ugledanje. Pomno gledanje. *Adochjamento*. Perſpicientia, tiæ.

Ugledanje pria uzrenje. *Previſione*. Pręviſio, is. Prævidentia, æ.

UGLIE

Uglje Ulje vidi Ulje.

Ugliença. Bucciça od ulja. *Amolo Boccale da oglio*. Lecytus. ti.

Ugljudno. Ljepo. Ghizdavo. *Legjadramente*. Concinnè. ſcite. Venuſte. elegantèr. Pulchre.

Ugljudnóſt. Ljepota. *Legjadria*. *Bellezza* Species. ei. Forma, æ. Pulcritudo, is. Decor, ris. Venuſtas, is. Concinnitas.

Ugljudan. Ljep. *krasan*. *Bello. Galante*. Elegans, is. Speciosus. Formoſus, a, m. Pulcher, a, m. Bellus. Elegantis formæ.

Ugljuditi. Urefiti. *Acconciare*. *Ualire*. orno, as. Polio, is, livi, itum. Expolio, is.

úgn, ugnu *in lui, in lei* in ipſo, in ipſa.

Ugnuto. Jedno ſtrukko. *Semplicemente*. Simpliciter.

Ugnuti, a, o Jedno ſtrukki. *Semplice Non doppio*. Simplex cis.

Ugoditi Bitti ugodan. *Piacere. Contentare. Sodisfare*. Placeo, ces, cui, citum. Satisfacio, is, feci, factum.

Ugoditi zadovogino. podpúno. *Satisfare a pjeno*. Cumulatè ſatisfacio. Facere ſatis.

Ugodan, a, o. Drág. *Grato. Caro*. Gratus, a, m. Iucundus, a, m.

Ugoditi ù çigl. Smiriti, ù çigl. *Dar al ſegno*) Attingere ſcopum. Collineo, as. Collimo, mas.

Ugoditi, zadovogliti. *Contentare. Sodisfare*. Satisfacio, is. Facio ſatis.

Ugoditiſe ſa ſvaçiem Pogoditiſe. *Accomodarſi a qualſivoglja* Accomodare ſe cuilibet. Cum quolibet convenire.

Ugoghjenje zadovogliót. *Satisfattione*. Satisfacio, is.

Ugodno. Drago. *Caramente. Gratamente* Grate. Carè.

Ugodno. Zadovogino. *A ſufficienza*. *A baſtanza*. ſatis. Abundè.

Ugonenuti. *Indovinare*. Divino, as. Vaticinor, is. Auriolor Pręſagio, is. Pręſentio. Augur Auguro, as Auſpicor, is.

Ugonenut, a, o. *Indovinato* Divinatus, a, m.

Ugonenutje. *Indovinatione* Præſagio, is. Præſentio, is. Diuinatio, onis Prædictio, is.

Ugor. ribba. *Grunco, peſce*.

Ugorka. kraſtaviça. *Cocomero. Cidrolo*. Cucumer, ris. & Cucumis, ris.

Ugoſpoditiſe. Uljeſti ù gol

poſt

poſtvo. *Nobilitarſi*. Nobilitare ſe.

Ugoſpodaritſe. Ucinitſe goſpodar. *Impatronirſi*. Potior, is, itus ſum.

Ugoſpodaritſe od koga kragljeſtva. *Impatronirſi del Regno*. Potiri ſceptra. Potiri ſũmi imperii.

Ugoſpodaritſe od nepriatelja. *Impatronirſi de nemici*. Potiri hoſtium.

Ugotoviti. Zgotoviti ſpraviti. *Apparecchiare*. Apparo, as. Inſtruo, is, xi, ctum. Adorno, as. Comparo, as.

Ugotovgljen. Spravgljen. *Apparecchiato*. Apparatus, a, m. Inſtructus, a, m.

Ugotovgljenje. Spravgljenje. *Apparecchio*. Apparatus, us.

Ugovor. Pogoghjaj. *Partito*. *Patto*. Conventio, is. Conditio, is. Pactum, i. Pactio, nis.

Ugoviriti. Pogoditiſe. *Far il partito*. Ferre condictiones. Facere condictiones, vel pactiones Paciſcor. Depaciſcor. is.

Primiti ugovor. *Accettar il partito*. Accipere condictiones.

Ugovoren, a, o. *Pattoito*. Pactus, a, m. ut pretium pactum.

U GRA

Ugrabbiti Pohititi. Uzeti filló. *Rapire*. *Toglier per forza*. Rapio, is, ui, raptum. Abripio, is. Aufero, ers.

Ugrabgljen. Sillom uzet. *Tolto per forza* Abreptus, a, m. Raptus, a, m. Ereptus, a, m.

Ugrabgljenje Otenje. Lupeſtina fillom. *Rapimento*. *Furto per forza*. Rapina, æ.

Ugrabgljenje djevojciçe. *Rapto*. Raptus, us.

Ugrin, a, o *Ungaro*. Ungarus, a, m. Panonicus, a, m. Panones, um. Panonii.

Ugriſti. Ujiſti. *Mordere*. *Morsicare*. Mordeo, es, di, ſum. Commordeo, es.

Ugriſti Jezikom ob ſti. Mrimgljati. *Toglier la fama*. *Mordere*. Carpere. Stigillare. Lacerare aliquem Maledicere alicui Detrahere alicui.

Ugrizenje Ugrizak. *Morſo* *Morsicatura* Morſus, us.

Ugrizak mali Malo ugrizenje *Morsicatura piccola*. Morſicula, æ.

Ugrizen, a, o. Ugriden, a, o. *Morduto*. *Morsicato*. Morſus, a, um.

Ugrizajucchi. *Mordendo*. Mordicus.

Ugrizam ubitti. *Amazzare con i morſi*. Mordicis interficere.

UH

Uh Jaoh. *Oime*. Heu. Heu me, vel mihi. Hei me.

Uharno koriſno. *Utile*. hic, & hæc utilis, & hoc utile.

Uhar-

Uharno bitti (*Essere utile*) esse utilis,le.

Uharaciti. Staviti ù harác. (*Angareggiare. Metter il tributo.*) Imponere tributum, vettigal.

Uhho(*Orecchio*)hæc auris, ris.

Uhho od ighle(*Occhio della ago Cruna dell' ago*) Foramen acus.

Uhho trrigovacko (*Orecchi di mercante*) Aures sapientissimę.

Otuoriti usci. Dvigñuuti usci (*Drizzare l'orecchie*) Erigere aures.

Uhhasti velihá usciu(*Orecchjuto. Chi hà grande l'orecchje*)Euritus,a,m.

Rjeti sćto na uhho (*Dire all' orecchje*)In aurem aliquid dicere.

Okolise od uhha(*Il cerchio dell' orecchjo*)Capreolus,li.

Varh.od uhha (*Cima dell'orecchjo*)Pinula,æ.

Rupiça od uhha (*Forame dell' orecchjo*)Testudo,nis.

Mjesto izdubeno ob uhha (*Il cavo dell' orecchjo.*) Concha, æ.

Strana otvorena od uhha. (*Apertura dell'orecchjo*) Aurimatus, i.

Uhatka,Kom se usci cifte(*Cura orecchi*) Auris calpium, pii

Uhichjen, a, o (*Preso.Pigljato*) Captus,a,m.Sumptus, a, m. Acceptus,pta,ptum.

Uhichjen ù tamniçu (*Pigljare prigjone*) Comprænsus, a, um.

Uhichjen ù Kom djellu(*Sopra preso.Trouato nel fallo*)Deprænsus,a,m.

Uhichjen ù robstvo. Zarobgljen (*Preso schjavo*) Captus, a,m.Captivus,a,m.

Uhichjen ù mrjesgiu(*Preso nella rete*)Irretius,a,m.

Uhichjenje. Uhvachjenje. (*Presa. Presaglja.*) Captura, æ.

Uhiniti. Privariti (*Incarnare*) Decipio,is.Fallo,is.

Uhiliti. Uzeti sćtogo drago (*Priuare di cosa cara*)Orbo,as Priuo,as.

Uhigljen,a,o(*Orbo. Priuo*)Orbus,a,m.

Uhittiti.Uhvattiti Ujati (*Pigljare Prędere*) Prehędo,is,di, sum.Capio,is.Apprænendo, is.Comprænendo,is. Percipio,is. cepi, ceptum. Sumo, sumis, sumpsi, sumptum.

Uhittati cesto(*Pigljare souente*) Prehenso,as.

Uhittiti za ruka (*Pigljar per la mano*)Prænendo,is.

Uhittiti za stavit ù tamniçu. (*Pigljar prigjone*) Comprænendo,is.

Uhittiti na zlu djellu (*Trouare à far male.*) Deprænendo, dis,

Uhittiti ù boju (*Prędere in guerra*)

ro) Capere aliquem bello.
Uhittiti ù mrjesgju (*Prendere nella rete*)Irretio.is.
Uhittiti ruku.Rucitise (*Toccar la mano*) Præhendere dexteram.Cic.
Uhittiti oruſgje(*Pigliar l'arme* Arma capere.
Uhoda.Onſiçà(*Spia.Spione*)explorator, is Speculator, ris. Emiſſarius. Excurſor. Præcurſor,is.
Uhoditi (*Spiare*) Exploro, as. Indago,as.Obſervo, as.Expiſcor,ris.
ù iſti dan(*L'iſteſſo giorno*)Eo ipſo die,Ea ipſa die.
ù iſtinu (*In verità*) In rei veritate.

U JA.

Ujaç. Matterin brat (*Zio da canto di madre.*)Avunculus,i.
Ujaç djedda moje mattere(*Zio di avo materno*) Avunculus major.
Uiaç moje mattere (*Zio di mia madre*) Avunculus magnus.
Ujaç pradidda matterina. (*Zio di biſavo materno.*)Avũlus maximus.
Ujam, Koji uzimglje mlinar. vodenicjar(*Mina miſura,che piglia il mulinaro*) Menſura frumenti, quæ accipiuntur pro molitura.
Ujamciti ſe. Izjamciti Koga. Pronk ſe uhittiti(*Farſicurtà. Plegjare*)Satiſdo,as. Dare ſe vadem.Fide jubeo, es. Promitto,is.
Ujati Ufattiti Uhittiti(*Pigliare Prendere*) Cõpræhendo,is, di,ſum.Percipio,is,cepi,ptũ. Præhendo,is. Appræhendo. is. Capio,is.
Ujat. Uhuachjen. Uhichien (*Pigliato.Preso*)Captus,a, m. Comprehenſus,a,m.

U JE.

ù jedan cjas(*In vn momento*) Ad punctum temporis. Puncto temporis.
ù jedan duſcjak (*Ad vn fiato.*) Unico ſpiritu. Unico alitu.
Ujednaciti. Siednaciti Sravniti. (*Ugvagljare.*) Coæquo, as. Adæquo, as. Æquo,as.
Ujednacenje. Sjednacenje. (*Ugvagljanza*)Æqualitas, is. Æquabilitas,is.Aequatio,is. Adæquatio,is.
Ujednacen.Sjaduacen(*Ugvagljato*)Aequatus.Coæquatus, a,m.
Ujedignen. Sjedignen (*Unito*) Unitus,a,m.
Ujediniti. Sjediniti (*Unire*) Unio,is.
Ujedno.Zajedno(*Insieme*)vna. Simul.
Ujeſti. Ugriſti.Ujãſti(*Mordere, Marſicare*)Mordeo. es,ſi,ſũ.

Com-

Commordeo, es.

Ujesti jezikom. Zlo govoriti od kogà. *Toglier la fama*. *Mordere. Dir male*. Carpere aliquem. Detrahere alicui. Maledicere alicui. Sugillare. Lacerare aliquem.

Ujesti zlo kogà jezikom. Veliko zloreči o kom. *Mordere alcuno aſpramente*. Dente maledico. Mordere aliquem.

Ujeden. Ujiden. *Morduto*, *Morsicato* Morſus, a, m. Cõmorſus, a, m.

Ujeden jezikom. *Morduto con la lingua* Sugillatus. Laceratus, a, m.

Ujiden Obojden. *Beccato. Punto*. Ictus, a, m. Punctus cta, ctum.

Ujedenje. Ujidenje. *Morditura* Morſus, us.

Ujedenje. Ujidenje. Obadanje. *Mordacità*. Mordacitas, tis.

Ujidenje od zmie. *Morsicatura di serpe*. Viperinus morſus.

Ujidati. vidi Ujesti.

Ujna. Sgena ujca. *Zia moglie di Zio da canto di madre*. Uxor avuncu i.

U K

Ukarçati. vidi Ukrriçati.

Ukazati. Pokazati. *Dimoſtrare*, Oſtendo, is. Demonſtro, as. Commonſtro, as. Præſefero, ers, tuli. Significo, as. Digitum ad rem intendo.

Ukazati gljubavv Sarçe *Dimoſtrar l'animo, l'affettione*. Patefacere. Significare. Declarare. Teſtificari. Aperire animum.

Ukazivati. Prikazivati. *Rappresentare*. Exhibeo, es, bui. Profero, ers, tuli latum.

Ukazati ricju. Izgovoriti dobro. *Moſtrare apertamente*. *Dichjarare*. Significo, as Demonſtro, as. Oſtendo. Pronuncio, as. Manifeſto. Aperio. Declaro.

Ukazatiſe. Cinitſe viditi. *Dimoſtrarsi*. *Apparere*. Appareo, es. Videor, ris. Adſum, es. Compareo, es. Præſto, ſum. Eſto in conſpectu.

Ukazatiſe ſvim za dobra czovjeka. *Farsi conoscere per huomo da bene da tutti*. Probare ſe omnibus.

Ukazatiſe junakom. *Moſtrarsi valent'huomo*. Oſtendere. Præbere. Præſtare ſe virum fortem.

Ukazalaç, koji kaſge. (*Dimoſtratore*.) Demonſtrator, toris.

Ukazanje. Pokazanje. *Dimoſtratione*. Significatio. Inditium.

Ukazanje od gljubavi. *Dimoſtratione d'affettione*. Declaratio amoris. Significatio voluntatis.

Ukazan. Pokazan. *Mostrato*. Ostensus, a, m.

Ukgljata ribba. *Occhjata*. hic melanurus, ri. Ophthalmia, miæ.

Ukgljukati. Kgljukati. *Cacciar dentro*. Intrudo, is, si, sum. Infero, fers. tuli, latum.

Ukinnuti. *Far cascare*. *Far cadere*. Decutio, is, si, sum. Excutio, is, cussi, sum. Dejicio, cis. Impellere, ut cadat, vel ad casum.

Ukinnutise. Pasti. *Cadere*. Cado, is, cecidi, casum. Corruo, is. Ruo, is. Concido, is. Labor, ris.

Ukinnutise. Svisoka mjesta. *Traboccare*. *Cader d'alto* Præcipito, as. Præcipitem se dare. Præcipitem se committere.

Ukinnutise zajedno pasti. (*Cader insieme.*) Collabor, ris.

Ukiunut, a, o. *Caduto*. Lapsus, psa, psum.

Ukinnutje. *Cadimento* Lapsus us. Lapsio, onis. Cic.

Uklagnatise. Uklonittise. *Allontanarsi*. *Scansarsi*. Declino, as, avi, atum. Deflecto, is. Concedo, is. Cedo, is. Absisto, is. Locum dare, vel cedere.

Uklagnatise. Ustruccjatise. *Schifare*. Vito, as. Declino, as. Deflecto, is. Fuggio. Effugio, is.

Uklagnatise od cigova priateglstva. *Schifare la prattica d'alcuno*. Abhorrere a consuetudine alicujus.

Uklagnanje varrovanje. *Scansamento*. Vitatio. Declinatio periculi.

Uklasti. *Menstrare*. Tudiculo, as, avi, atum.

Uklognenje. *Ritiramento*. Recessus, us.

Uklognenje od nevógljá. *Ritiramento da fastidii*. Avocatio à molestiis.

Uklognen, a, o. *Ritirato*. Abductus, a, m.

Uklonitti koga od koje stvari. *Ritardare*. Avoco, as. Revoco, as. Deduco, is. Removeo, es. Aufero, is. Abduco, cis, duxi, ctum. Summoveo, moves.

Uklonittise od griéhá. *Ritirarsi da i peccati*. Avocare animum à vitiis.

Uklonittise. odstupiti. *Allontanarsi*. *Discostarsi*. Absisto, is Abscedo, is.

Uklonittise. Otiti daleko. *Assentarsi*. *Allontanarsi*. Absento, as Absum, es. Disto, as. Desum. Remotus Sum. Facesso.

Uklonittise s' puta na desnu. *Scansare à man destra* Declinare de via ad dexteram.

Uklonitise od posla *Allontanarsi da negotio*. Abducere se à negotiis.

Uklo-

Uklonitt se mallo (*Ritirarsi alquanto*) Concedere paululum.

Uklonittise prja ad koga 3'a (*Prevedere. Schivare*) Præcaveo, es.

Uklonittise. Pobighnuti (*Sottrarsi. Fugire*) Subtrahere se. Subducere se Proripere se.

Uklonio Bóg (*Tolga Dio*) Deus avertat. Prohibeat Deus

Ukobiti. Skobiti. Sufrjesti (*Incontrare*) Occurro, is, ri, sum. Obvio, as Obviam fio alicui. Offendo, is. Incidere in aliquem.

Ukobgljenje. kób (*Incontro*) Occursus, us.

Ukoičtise. Okorjepnutise (*Irrigidire. Star teso*) Rigeo, es, gui.

ù koje dobba (*A che tempo? Quando*) Quo tempore? Quando?

ù koje dobba nocchi (*A quant' hore di notte? A che hore di notte?*) Quota hora noctis.

Ukop. Sprovod mrritacki (*esse quie*) Exequiæ, arum. Funus, eris. Parentatio, is. Justa, orũ. Justa funeris.

Ukopanje. 3akopanje (*Sepelimento*) Sepultura, æ. Funeratio, is.

Ukoan, a, o. (*Sepilito. Sotterrato*) Sepultus, a, m. Humatus, a, m. Tumulatus, a, m.

Polu ukopan. Napo ukopun (*Mezzo sepolto*) semi sepultus, a, m.

Ukopati, 3akopati. stavit ù 3enigliu (*Metter sotto terra. Sepelire. Sotterrare*) Sepelio, is. Humo, as. Tumulo, as. Contumulo Funero, as. Infodio, is, di, sum.

Predicanza od ukoppa (*Oratione d'esequie*) Cócio funebris.

Odjechja od ukoppa (*Vestito di esequie*) Vestimentum funebre. Vestis lugubris.

Ukorjepiti. Uciniti 3gille (*Radicare*) Radico, as. Agere radices

Ukorjepgljen (*Radicato*) Radicatus, a, m.

Ukovati kogna (*Inchiodare il cavallo*) Pedem equi clavo figere. ferire.

Ukraden Ukraghjen, a, o (*Rubbato*) Furto ablatus. Abreptus, a, m.

Ukrederje. Ukraghjenje (*Rubbamento. Latrocinio*) Latrocinium, ii. Furtum, ti.

Ukrasen uresen, a, o. Ijep. Napravgljen (*Elegante. Ornato*) Elogans, tis. Præditus Conciunus, a, m. Politus. Ornatus, a, m. Exornatus. Comptus a, m.

Mnogo Ukrasen mnogo napravgljen (*Molto ornato*) Perornatus. Perelegans, tis.

Ukrasen biserima. Nakichjen (*ornato di gioje*) Gẽmatus, a, m

Ukra-

Ukrasti(*Furare. Rubbare*)Furor, ris.Furtū facio Surripio, is, ui eptum Eripio,is.Rapio,is, ui,aptum.

Ukrasti muce (*Togljer di nascosto*)Surripio,is,ui,eptum.

Ukrastise.Mucese diliti(*Andar sene nascostamente*)Suripere se. Clam abire.

ù Kratko ù mallo rjeci(*Breuemente*) Brevi,Breviter.Paucis verbis. Perpaucis.Strictim. Summatim.Breuissime.Cum brevitate.

ùkriska od Kruha(*Fetta di pane*) Bucelia,æ.

ùkrisgjati Kruha (*Fettare il pane*) Scindere panem.

Ukrivgljen,a,o(*Ritorto Ripiegato*)Recuruus.Recurvatus.Incurvus,a,m.

Ukriviti. Nakriviti (*Torcere*) Curvo,as.Incurvo,as.

Ukrjepiti.Potvorditi (*Stabilire. fermare*.) Firmo. Stabilio, is.

Ukrjepgljen,a, o(*Fermo Saldo. Stabile*)Stabilis,e.Firmus,a, m.Fixus.a,m.

Ukrjepgljenje. Stanovitóst (*Stabilità. Saldezza. Fermezza*)Stabilitas. Firmitas, is. Constantia, æ.

UKRO.

Ukrochjen, a,o (*Domato*) Domitus,a.m.Cordocefactus,a, m. Manſuefactus.Manſuetus Excultus,a,m.

Neukrochjen, a, o (*Non Manſueto Indorito*) Ferus, a, m. Immanis,e.Non manſuetus. Indomitus,a.m.

Koji se nemosge ukrotiti(*Indomabile*)Indomabilis.

Ukrotivi Koji se mosge ukrotiti. (*Domabile.*) Domabilis, le.

Ukrotiti.Upitomiti(*Dare.Sottomettere*) Domo,as.Edomo, as. Condocefacio, is. Manſuefacio,is.

Ukrotiti.Steghnuti.Obuzdati (*Frenare*) Reprimo, is. Coerceo,es Freno,as.Cohibeo, es.

Ukrotitise.upitomitise(*Manſuefarſi. Domeſticarſi*) Manſuefio,is.Manſuesco, is.

Ukrotillaç Kógná (*Cozzone di cavalli*) Domitor equorum Equiro,is.

Ukrrigati. Stauiti ù laghju. (*Imbarcare. Metter in barca*) in navem imponere.

Ukrrigatise (*Imbarcarſi*) Navim ascendere Conscendo in navim,vel navim.

Ukrrigatise. Datrise napút po morru (*Metterſi à navigare*) Committere se navigationi Subire navigationem.

Ukrrigánje (*Imbarcamento*)Conscentio navim.vel in navim.

Ukrrihatise(*Frollarſi*) Macerasco.is.

Ukruniti vidi.Okruniti.

Ulagaditi. vidi Ulosgiti.

Ulaka. Kgnigonoscja na Kognu tekucchi(*Postigljone*)Cursor,is. Veredarius,ii.

Ulazenje(*Entrata*) Ingressio,is. Ingressus, us. Introitus, us. Aditus.tus.

Ulaziute, kud se ulazi. Sgdrílo (*Entrata*) Vestibulum,li. Primus aditus. Propyleum,æi. Protyrum,i.

Ulaziti Uljesti (*Entrare*) Ingredior,is. Introeo,is. Intro, as. Abire intro.

Uliça(*Strada*) Vicus,ci. Via,æ.

Uliça tjesna, i Kriva, Koja ne ima prohoda(*Androna. Strada stretta, e storta, che non hà passaggio*)Angiportus,us.

Uliciça, Klanaç. Stranputiça (*Calle*)Semita,æ. Callis, is:

Uligugn. Ligugn,ribba(*Pesce loligine. Pesce calamaro*)Loligo, nis.

Uliściti. Uhiliti. Izbaviti od kvari draghe(*Privare*)Privo, as. Orbo,as.

Ulisćen,a,o. Uhigljen,a,o(*Privato*)Orbatus,a,m. Priuatus, a,m.

Ulisćte. Kosćniça (*Apiario. Cupo*)Alvearium,ii. Apsarium,ii. Alveare, is. Alveare. Cella apum. Castra corea. Loculamentum,i.

Ulivanje (*Votamento. Infusione*)hæc Infusio,is.

Ulivanje nebesko,od zvjezda. Sunça, al misesça(*Influsso celeste*)Demissa è cælo virtus, tractus syderum. Tractus Lunę, vel Solis.

Ulivati. Ulitti (*Infondere*) Infundo, is. Introfundo, is, fi, sum.

Ulitti ù nutra, porridu(*Sparger di mezzo*)Interfundo, is, di, sum.

Ulitti. Slitti víno. u bacvu(*Imbottare il vino*) Infundere vinum.

Ulitti vodu na ruke (*Dar l'acqua alle mani*) Dare aquam manibus.

Ulitti ulje ù svichju (*Metter l'ogljo nella lucerna*) Instillare oleum lumini.

ULJE.

Uljé Uglje(*Ogljo*)hoc Oleum, ii. Olivum, i.

Ulje od mindilu (*ogljo di mandole*) Neopum, pi.

Ulje od sovorike (*Ogljo di lauro*)Laurinum,ni.

Ulje od rusgiçe rusno(*ogljo rosato*) Oleum rhodinum vel rosaceum.

Ulje od oráhá (*Ogljo di noce*) Juglande oleũ. Carynon,is.

Ulje novo (*Ogljo nuouo*) Oleũ viride.

Ulje od nezrilli maslina(*Ogljo di olive non mature*) Oleum crudum. Acerbum. Omphacinum,ni.

Ulje nemillo (*Ogljo non dolce*) Oleum insuave.

Ulje rankativo (*Ogljo rancido*) oleum rancidum.

Ulje vodeno (*Ogljo mescolato con acqua*) Hydrolæum, ii.

Ulje za jesti (*Ogljo per mangiare*) Oleum cibarium.

Prilitti ulje. (*Tramutar l'ogljo*) Dicupulare oleum

Sudi za ulje (*Vasi da ogljo*) Vasa olearia.

Ulieniça. Ugljeniça (*Amolo. Boccale da ogljo*) Lecitus, ti.

Uljár, koji prodava ulje (*Ogljaro*) Olearius, ii.

Uljariça. Koja prodava ulje (*Ogljara*) Olearia, æ.

Uljesti. Ulazити (*Intrare. Andar dentro*) Abire intro. Ingredior, ris. Introeo, is. ivi. Intro, as.

Uljesti ù luku, ù porat (*Entrar in porto*) Portum tenere. Appellere ad portum.

Uljesti k' Papi (*Entrare dal Papa*) Adire Pontificem, Aditum habere ad Pontificem.

Uljesti ù occinstvo, ù diddinu (*Entrar nell' heredità.*) Adire hæreditatem. Cernere hæreditatem. Subire hæreditatem.

Uljesti scto komu ù glavu (*Imaginarsi*) Animo fingo, Cogito, as. Cogitatione complector.

Uljesti ù Réd (*Entrare in Religione*) Religione obstringi. Ingredi religionem.

Uljesti sillom (*Entrar cõ impeto Entrar per forza*) Irrumpo, is, pi. Introrumpo, is. Prorumpo, is. Irruptionem facio.

Uljezenje. Ulazenje (*Ingressione*) Ingressio, is.

Uljezenje sillom. Naripglje nje (*Intrata per forza*) Irruptio, is.

Ulomak. Mrriviça. Dogip (*Frãmento*) Fragmentum, ti.

Ulomitti. Slomit (*Fracere Rompere. Spezzare*) Frango, is fregi, fractum, Effringo, is. Perfringo. Comminuo, is, ui, utum. Rumpo, is, pi, ptum. Abrumpo, is.

Ulomglen. Slomglje (*Rotto. Spezzato*) Fractus, a, m. Ruptus. Comminutus, a, m.

Ulosgitti. Staugljati ù srídu. Uvucchi (*Intromettere. Frammettere*) Interpono, is, sui, itum. Interfero, is, ui, tum. Interjicio, is. Intrudo, is, si, sum.

Ulosgitti svoju oblast. Staviti svoju oblást (*Intramettere. interponere l'autorità*) Interponere auctoritatem.

Ulosgitti novçe (*Impiegare i denari. Mettere in esercitio i denari*) Occupare pecuniam.

Ulosgenje. Staugljenje ù sridu (*Interpositione*) Interpositio, is. Interpositus, us Interjectus, us.

Ulosgenje od rieci, moghu ostale rieci (*Parentesi*) hæc Parentesis, is.

Uloſgen ù trídu. ſtavgljen ù tridu (*Interpoſto*) Interpoſitus,a,m. Interjectus,a,m.

Ulovitti (*Pigljare in caccja*) Capio,is.cepi captum.

Ulovgljen.a, o (*Preſo in caccja*) Captus,a,m.

Ulovgljenje (*Preſaglja*) Captura,æ.

U M.

ùm. Razum. Znanje (*Scienza*) Scientia,æ. Doctrina,æ Disciplina,æ.

ù mallo rjeci (*In poche parole*) Brevi Breviter. Paucis. Perpaucis. Strictim. Summatim. Breuiſſimè. cum breuitate.

Umari. Umro. (*Morto.*) Mortuus,a,m.

Umarli. Umrſíli. (*Mortale*) hic & hæc Mortalis, & hoc mortale. Caducus, a, m. Morti opportunus,a,m.

Umarlóſt. Umrſí loſt. (*Mortalità, Fragilità.*) Mortalitas. Fragilitas,is.

U M E

ù mene. Primeni. (*Appreſſe di me. Da me*) Apud me. fic Apud te. Apud illum &c.

ù mene. ù kucchi. Umene. domma. (*In caſa mia.*) Apud me.

Umirajucchi. Tko ſtoji za umrjeti. (*Moribondo.*) Moribundus, a, m.

Umiriti. Pomiriti. (*Pacificare.*) Pacem facere, vel conficere Pacare aliquem. Conciliare pacem inter aliquos.

Umiritiſe. Pomiritiſe. (*Pacificarſi.*) Pacificor,ris.

Umiren. Pomiſen,a,o (*Pacificato.*) Placatus,a, m. Sedatus, a, m.

Koji ſe nemoſge umiriti. (*Irreconciliabile.*) Implacabilis, le. Inexpiabilis,le.

Umiritegl, koji Umiriti (*Pacificatore.*) Pacificator,is. Pacis, & concordiæ interpres.

Umiſcen kulr. (*Impaſtato.*) Subactus,a,m.

Umiritegliça miriteg'iça. (*Pacificatrice.*) Pacificatrix,cis.

Umiſiti. Kruh (*Impaſtar il pane.*) Subigo,is.egi,actum.

Umivaliſćte. Mjeſto ghdi ſe umiya. (*Lavatojo*) Lavacrum,i Baptiſterium,i. Aquatorium,ii.

Umiuati. (*Lavare.*) Lavo,as,vi, lotum, lautum, atque lavatum Elavo,as. Abluo, is, ui, lutum. Colluo. Diluo, Proluo. Interluo,is.

Umivanje (*Lavamento.*) Hæc lavatio,onis. Lotio,is. Ablutio,is. Lotura,ræ.

Umiven. (*Lavato.*) Lotus,a,m. Ablutus,a,m. Lavatus,a,m.

Umjetti Znatti. (*Sapere.*) Scio, is. Teneo,es. Calleo,es, Nomine Lateo, vel fugio.

Umjetti Diachi. (*Saper latino.*) Sci-

Scire latine.

Umjetevni. Znanni. (*Dotto. Savio*) Doctus Peritus, a, m. Erupitus, a, m. Scitus.

Umjetevnos Umitvo. Znanje. (*Dottrina.*) Doctrina, æ. Scientia, æ.

Umjetevno. Znanno. (*Dottamente,*) Docte Scitè Erudite.

UMO.

Umociti. Smociti. (*Intingere.*) Tingo, is, xi, ctum. Intingo, is.

Umocen. Omocen. (*Intinto.*) Intinctus, a, m.

Umocenje. Omocenje. (*Intingimento.*) Immersio, is. Madefactio, onis.

Umogljen, a, o. (*Impetrato.*) Impetratus, a, m.

Umogljenje. (*Impetratione.*) Impetratio, is.

Umoliti Ispratiti. (*Impetrare. Ottenere*) Impetro, as. Exoro, as.

Umolivi, a, e izmolivi, Koji se mosge isprosit molbani. (*Impetrabile*) Impetrabilis, le.

Odkoga je lasno. Izmoliti (*esforabile.*) Exorabilis, le.

UMNO

Umnosgiti (*Amplificare. Ampliare*) Amplifico, as. Ampio, as. Dilato, as. Multiplico, as. Augeo, es, xi, ctum. Colloculpato, as.

Umnosgen. (*Amplificato. Ampliato. Accrasciuto.*) Auctus, a, m. Cumulatus, a, m. Ampliatus. Amplificatus. Dilatatus. Multiplicatus, a, m.

Umnosgenje. (*Amplificatione.*) Auctio, is. Cumulus. Accessio. Amplificatio Multiplicatio, is.

Umnosgitegl. (*Ampificatore.*) Auctor, is.

UMORI

Umoriti. Otruditi. (*Stancare.*) Fatigo, as. Defatigo, as. Lasso, as.

Umoritise. Odruditise. (*Stancarsi.*) Defatigor, is.

Umoritti. Ubitti. (*Occidere.*) Occido, is. Interficio, is. Neco, as. Macto, as. Interimo, is, emi, eptum. Perimo, is. Trucido, as. Interneco, as. Necem affero. Cædem facio, is.

Umoritti gladom. (*Far morir di fame.*) Fame aliquè necare.

Umoritti sam sebe. Ubitti se. (*Ammazzarsi. Darsi la morte.*) Mortem sibi consciscere. Irrogare sibi mortem. Manus sibi afferre.

Umoren. Tradan. (*Stracco. Lasso. Affaticato*) Lassus, a, m. Defessus, a, m. Defatigatus, a, m. Fessus, a, m.

Umoren. Ubijen. (*Occiso. Ammazzato.*) Occisus, a, m. Interfectus, a, m. Mactatus, a, m. Interemptus. Trucidatus. Peremptus, a, m.

Umoren od glada (*Morto della fame*) Fame confectus, vel. Peditus.

Umoren od placcja (*Strutto del pianto. Consumato*) Confectus lacrymis.

Umoren od ſtarosti (*Consumato della vecchjaja*) Confectus ætate Senectute.

Umor. Trúd vidi Umorenje

Umorenje. Trúd. Umor (*Stanchezza*) Laſſitudo, is. Langvor, is. Defatigatio, is.

Umorenje Ubijenje (*Amazzamento Occiſione*) Occiſio, is. Interfectio, is. Mactatio, is. Internecio.

UMRA.

ú Mraku (*All'oſcuro*) In tenebris. In obſcuro.

Umirati. Mrjeti. vidi Umrjeti.

Umirati gladom (*Morſi di fame*) Confici inedia. Fame Perire.

Umrjeti. Umirati (*Morire*) Morior, eris. Emorior, is Obeo, es, ivi, itum. Obire mortem. Cedere. Decedere. Migrare vita, vel e vita. Diſcedere a vita. Extremum vitæ ſpiritum cedere. Extremum alitum efflare.

Umrjeti junacki (*Morir da valent'huomo*) Vitam profundere. Mortem appetere.

Umrjeti ú boju (*Morir in guerra*) Cadere in acie.

Umrjeti prikom, Nagom ſmrritti (*Morir di morte ſubitania*) Morte ſubitania mori.

Umrjeti komu na rukah (*Morir in braccja d'alcuno*) Emori in complexu alicujus.

Umrjeti dobrovoglno (*Morir volontieri*) Æquiſſimo animo mori.

Umrjeti ú ſtaroſt (*Morir in vecchjezza.*) Affecta ætate diem obire.

Umrjeti zlovoglno (*Morir mal volontieri*) Iniquiſſimo animo mori.

Umrjeti zlomi Ne cjaſnom ſmrrirju. (*Morire di morte infame*) Morte turpi affici.

Umrjeti ucecchi kgnigghu. (*Morire ne gli ſtudii.*) Ponere vitam in Studiis.

Umrjeti od ráná. (*Morir dalle ferite*) ex vulneribus mori.

Umrjeti za ſvoj grád. (*Morire per la patria.*) Pro patria mortem oppetere. Pro patria mori.

Umro, la, lo. Mrritav, a, o. (*Morto.*) Mortuus, a, m. Defunctus, a, m.

Umro od ſtraha. (*Morto di paura.*) Metu exanimatus, a, m.

Umro od glada. (*Morto di fame.*) Fame confectus, a, m.

Umitvo. Znanje. (*Dottrina.*) Doctrina, æ. Scientia, æ.

Umuknuti. Zamuknuti (*Amutire.*) Obmutesco, is, tui. emutio, is.

Umuk-

Umuknut,a,o. Zamuknůt.(*Mutulo. Muto.*)Mutus,a, m. Elingvis, æ.

UNA.

Unarucje drriſgjatti.(*Tenere in braccja.*)In ulnis.

ù naprid.Od ſad napríd.(*Per l' avenire.*)Deinceps.Poſthac. Impoſterum.

U najvechju Vrucchinu. (*Nel ardor del ſole.*) Æſtu medio.

ùnaſce dobba. (*A tempi noſtri.*) Memoria noſtra. Ætate noſtra.

Uncja.Lihva dvanaeſti dio litre.(*Oncja.*)Uncia,æ.

Unciça Mala uncja.(*Oncja piccola.*)Unciola,æ.

Od jedne uncje. (*D'un oncja.*) Uncialis,le.

Na oncje.(*A oncja.*) Unciatim.

Od uncje. (*Di oncja.*) Unciarius, a,m, ut fœnum unciarium.

Dvi uncje.(*Due oncje.*)Sextans, tis.Vel ſeſtans,tis.

Trí uncje. (*Tre oncje.*) Triens, tis.

Cetiri uncje. (*Quattro oncje.*) Quadriens,tis.

Pét ináç.(*Cinque oncje.*) Quincunx,cis.

Sceſt unáç. (*Sei oncje.*)Semi libra,æ

Sedam unáç. (*Sette oncje.*) Septunx,cis.

Oſſam unáç.(*Otto oncje.*)Bes, beſſis.

Devet unáç. (*Nove oncje.*) Dodrans,tis. Illudrans,tis.

Deſet unáç. (*Dieci oncje.*)Dextans,tis.

Jedanaeſt unáç. (*Undici oncje.*) Deunx,cis.

Dvanaeſt unáç. (*Dodici oncje.*) Aſſis,is.Libra,æ.

Pó uncje. Pol uncje. (*mez'oncja.*)Dipondium,ii. Semiuncia,æ.

Jedna uncja,i pó. (*Un oncja, e mezza.*)Seſuncia,æ.Sexcunx, tis.

Sceſti dio uncje. (*La ſeſta parte dell'oncja.*)Sextala,æ.

ù nenad.Nehore.(*A caſo*)Caſu. Forte.Fortuna.

Unepriateglitſe. Ueiniti nepriateglſtvo.(*Pigliar inimicitia.*)Capere.Suſcipere inimicitias.

Unesti, Vidi Unjeti.

Uneſen,a,o. (*Portato dentro.*) Importatus,a, m.Invectus, a,m.

Uneſenſe. (*Portamento dentro.*) Importatio, onis. Invectio, is.

Ungaria. Ugarska zemglja. (*Ungheria. Ungaria.*)Ungaria,æ.Pánonia,æ. Pannonia inferior. Pannonia ſecunda.

Ungari Ughri. Magjari. (*Ungari.*)Pánones. Pánonii.Hungari.

Ugarsko,a,o. (*Ungarico.*) Pannonicus, a, m. Hungaricus a, m.

ù nijedno mjesto. Nighdi Kod se razumi stati. (*In nessun luogo.*) Nusquam. Nullibi. Nullo loco.

ù nijednu mjesto. Nikamo. Kad se razumi pocchi. (*In nessun luogo.*) Nusquam.

Unit, a, o. Odnesen ù nutra. Vidi Unesen.

Unjeti. Unesti. Unositi. (*Portar dentro. Por dentro.*) Importo, as. Inveho, is, xi, ctum. Infero, eris. Introduco, cis, xi, ctum.

Unositi. Nositi ù nutra. Vidi Unjeti.

Unosenje. Nosenje ùnutra. Vidi Unesenje.

UNU

Unuk. Sin moga sina (*Nepote, figlio del figliuolo.*) Nepos, tis.

Unuciça. (*Nepotina.* (hæc Neptis, is.

Unutra, kad se razumi stati. (*Dentro.*) Intus.

Unutra, kad se razumi pocchi. (*Dentro.*) Intro.

Unutra, ù kucchi *Dentro di casa.*) Intus in domo. Intus domi. Cic.

Unutra. Iznutra. Unutargne. Vidi unutargne.

Unutra. Pút unutra. (*Verso dentro.*) Introrsum.

Unutargna. stvari unutargne od tjela. (*Interiora del corpo.*) Intestina, orum. viscera, um. Ilia, um.

Unutargni, a, e. (*Di dentro.*) Internus, a, m. Intestinus, a, m.

Unutargniji. (*Interiore. Più di dentro.*) Interior, ris. Penitus, a, m.

Unulargna nemocch. Zlo unutargne. (*Male interno.*) Morbum intestinum. Malum intestinum.

Unutargna bolést. (*Dolor di dentro.*) Dolor intestinus.

Uhutargne. Unutra. (*Interiormente. Intrinsecamente.* (Interne. intimè. Cic.

UOBI

Uobicjaiti. Starviti ù obicjaj Koju stvar. (*Introdurre. Indurre in prattica.*) Inducere in consuetudinem, vel in morem.

Uobicjati. Nauciti. Uciniti obicno. (*Assuefare.*) Assuefacio, is. Consuefacio, is, feci, factum

Uobicjaitisi, Obiknutise. Naucitise. (*Assuefarsi.*) Assuesco, is. Assuetio, is. Consuesco, is. Callum abduco, is.

Uobicjajen, a, o Naucjan, a, o. *Assuefatto.*) Assuetus, a, m. Assuefactus, a, m. Suetus, a, m.

Uobicjajenje. Obicjaj. Nauka. (*Avezzamento.*) Usus, us. Exercitatio, onis.

ù obraz. (*In faccia.*) In faciem.

Uo-

Uoglaviti. Staviti oglav. (*Incapestrare.*) Capiſtro,as,

ù oglavgljen,a,o.(*Incapestrato*) Capiſtratus,a,m.

ù okolo. Okolo.(*Intorno.*)Circa. Circum. Circiter.

ù okolo,ù okolo *Circolarmente.*) in orbem. in girum Cic.

ù oni cjas. ù oni híp.(*In quell' inſtante.*) Tum,tum.

ù ono mjeſto. (*in quel luogo.*) Ibi.

ù ono iſto mjeſto(*in quell'iſteſſo luogo. Nel medeſimo luogo.*) ibidem.

Uortaccit ſe. Uciniti zajedno druſgbu (*Far compagnia.*) inire ſocietatem, vel Coire ſocietatem.

Upatiti. Zapaliti. (*Accendere*) Accenſus. Accendo, is. Incendo,is. inflammo, as.

Upagljen. zapagljen.(*Acceſo.*) Accenſus,a,m. incenſus.inflmamatus,a. m.

Upagljenje. (*Accendimento.*) incenſio, is. inflammatio,is. Ardor,is.

Upametimije. Spominamſe. (*Me ne ricordo.*) Memini.Recordor. Memoria teneo.

Upartiti, vidi, Uprittiti

ù parvi mrák (*All'imbrunire*) Prima nocte. Prima vigilia.

ù parvi sàn. (*Al primo ſonno.*) Secunda vigilia.Silentio noctis. ipſo conticinio.

Upaſti,kakoti ù jammu. (*Caſcare.*) incido,is, vt incidere in foueá. upaſti ù jammu.

U paſti ù nevoglju. (*Caſcare in miſeria.*) incidere in ærũnas.

Upaſtiù globu.(*incorrer in pena.*)Committere pœnam.

Upaſti ù grjeh,ù zlo.(*Commettere un fallo*) Committere. Admittere culpam.

Upaſti. Naſerrutti. (*incorrere.*) incido,is. incurro,ris.

Upaſti ù oçe, ù mrjeſgju(*Caſcar nella ragna,o rete.*) incidere in plagas.

Upazíti. Ugledati. Viditi. (*Vedere.*) Video, es, di, ſum. intueor,eris,intuitus,ſum. Contueor. Aſpecto. In aliquem oculos cõjicio.Obtutum in aliquem refigo. Aſpicio,is,xi, ctum. Cerno, is. Conſpicio,is.

Upazen. Vigljen.(*Veduto.*)Viſus,a,m.Perſpectus.Aſpectus a,m.Spectatus,a,m.

Upazenje. Viglijenje.(*Veduta. Vedere*)inſpectio,is.Viſus,ſus.

Upechjatti. Staviti ù pecch. (*infornare.*) indere in furnum. Plin. in furnum injicio.

U P I

Upgljuvak. (*Muſcagljoni*) Scenioni.

Upíſati. Píſati. (*Scriuere.*) Scribo, is, pſi, ptum. Exaro, as.

Upiſati kgnighe. Zloſgitti piſmo. (*Comporre il libro.*) Scribere. Componere. Edere. Conficere libros.

Upiſati na uſpomenu. (*Regiſtrare.*) Mittere in acta.

Upiſati ù Ugnigu, ú tefter. (*Metter al libro.*) Referre in codicem.

Upiſati, daje plachjen. (*Metter nel libro del ricevuto.*) Referre acceptum. Referre in accepti tabulas.

Upiſanje. Piſanje. (*Scrittione.*) Scriptio, is. Exaratio, is.

Upitati. Pitati za znatti. (*Domandar per ſapere.*) Interrogo, as. Percunctor, ris. Sciſcitor, is. Quæro. is.

Upitati. Proſiti. (*Dimandare.*) Peto, is. Poſco, is. Poſtulo, as. Rogo, as, avi, atum.

Upitati ſarcjano. S'velikom molbom. (*Dimandare inſtantemente.*) Flagito, as. Contendo, is. Expoſtulo, as. Deposco, is.

Upitanje. Za znatti. (*Dimanda Queſito.*) Interrogatio, is. Percunctatio, is.

Upitanje. proſenje (*Dimanda.*) Petitio, is.

Upitomiti. Ukrotiti. (*Domare Domeſticare.*) Domo, as. Edomo, as. Condocefacio, is. Manſuefacio, is.

Upitomitiſe. (*Domarſi. Domeſticarſi.*) Manſuefio is.

Upitomgljen. Ukrochjen. (*Domato.*) Domitus, a, m.

Upitti. Vikati. Vapiti. (*Gridare.*) Clamo, as. Clamito, as. Vociferor, ris. Clamorem edo. vel profundo. Exclamo, as.

Upittiſe. Uobicjaitſe ù koje pivo. al vino. (*Aſſuefarſi la bocca à qualche bevanda.*) Aſſuefcere ad aliquem potum.

Uplaſciti. Priſtraſciti. (*Impaurire. Metter paura.*) Terreo, es, ui. Terrefacio, is, feci, factum. Timorem incutio. Metum affero.

Uplaſciti. Odtirrati. (*Metter in fuga.*) Fugo, as.

Upleſti. Priplefti. (*Inteſſere.*) Intexo, is, ui, textum.

Upleten, a, o. Pripleten. (*Inteſſuto.*) Intextus, a, m.

Upletenje. Pripletenje. (*Inteſſimento.*) Intextus, us, ui.

Uplichjati (*Intricare.*) Implico, as, cui, citum.

Uplichjatiſe. Ulazziti. Stavgljatiſe. (*Intricarſi. Entrametterſi.*) Implicare ſe. Immiſcere ſe.

ù pocetak. ù iſti pocetak. (*Nel bel principio*) Ipſo initio. Principio à primo. Ter.

ù pochtak ljetta. (*Al principio dell'eſtate*) Ineunte æſtate.

ù pocetak primalitja. (*Al principio di primavera.*) Ineunte Primo vere.

ù pocetak jeſeni. (*Al principio d'Autúno.*) Ineunte Autumno.

ù po-

ù pocetak zime. (*Al principio dell'Inverno.*) Ineunte Hyeme.

Uporucitiſe. Bitti poruk. Bitti jamaç. (*Pleggiare.*) Fide jubeo,es,ſi,ſum. Spondeo, es, ſpopondi,ſponſum. Dare ſe vadem. Promitto, is,ſi, ſum. Satiſdo,as.

Upoſlovati. Uciniti poſo. (*Lavorare.*) Opus facere, vel Conficere. Laboro, as. Elaboro,as.

Upoſlovan. Ucignen. (*Lauorato. Fatto.*) Elaboratus, a, m. Perfectus,a,m. Effectus,a,m.

Upraſcjati. Iſpitovati. (*Interrogare. Dimandare.*) Interrogo, as. Sciſcitor, is. Percunctor, aris,atus,ſum. Quæro,ris.

Uprav. (*Drittamente.*) Rectè. Directè. Directo. Recta via. Recta.

Uprav. tojeſt prem jednako. (*Preciſamente.*) Amuſſim. Adamuſſim.

Uprav. S'naredbom. (*Drittamente. Ordinatamente.*) (Rectè atque Ordine.

Uprav ſtati ſtát nanoghe. (*Dritto in pjedi.*) Rectus,a,m.

Hoditi uprav. (*Caminar per la dritta.*) Recta iter facere.

Upravan. Prav,a,o. (*Dritto.*) Rectus,a,m.

Upraviti, Iſpraviti. (*Drizzare.*) Dirigo,is,xi, ctum. Conſtituo,is. Diſpono,is,ſui,tum.

Upraviti k'çiglju. (*pigliar la mira*) Collineo,as Collimo,as.

Upravgljen. Iſpravgljen. (*Drizzato Profilato.*) Directus,a,m.

Upravgljenje. Iſpravgljenje. (*Profilo. Drizzamento.*) Directio,is.

Upravgljeno. Upravno. (*Profilatamente. Drittamente.*) Rectè.

Upravno. No mirru upravgljeno. (*Regolarmente.*) Adamuſſim.

UPRI.

Upriateglitiſe. Spriateglitiſe. (*Far amicitia.*) Conciliare benevolentiam. conjunctionem. vel neceſſitudinem conſtituere amicitiam contrahere. inſtituere. conjungere. Conferre ſe ad amicitiam.

ù primalitje. (*Alla Primavera.*) Primo vere.

Uprjeti Pritiskivati. (*Premere.*) Premo,is, ſſi, ſum. Comprimo, is.

Upren,a,o. Pritiſnut. (*Premuto.*) Preſſus,ſa,um. Compreſſus.

Uprenje. Pritiſnutje. (*Premura.*) Preſſio,onis. Compreſſio, is.

Uprjet occi ù koga. (*Fiſſar gl' occhi in alcuno.*) Conjicere oculos in aliquem.

ù proſcjaſto vrjeme. (*Al tempo paſſato.*) Superiori ætate. Memoria majorum noſtrorum. Olim.

Uprrititi. Naprrititi. (*Caricare*) one-

onero, as. Aggravo, as.

Uprrichjen. Naprrichjen (*Carigato*) oneratus, a, m.

Uprrichjenje. Naprrichjenje. (*Caricamento*) Oneratio, is.

Upuchjenje. Uteleſenje. (*incarnatione.*) incarnatio, is.

Upuchjen, Stavgljen na pút. (*Inuiato.*) Datus in viam. Directus, a, m.

Upuchjen, Upravgljenje. (*Directione.*) Directio, onis.

ù pút. (*In via.*) In itinere. In via.

Uputiti. Upraviti. (*Indrizzare*) Dirigo, is, xi, ctum.

Uputitiſe. Stavitſena pût (*Inviarſi*) Commitere ſe itineri. Dare ſe in viam.

Upútiſe na dobar ſgivot. (*Inviarſi à ben viuere*) Inſtituere optimam vitæ diſciplinã. Rectum vivendi curſum ingredi.

Uputittiſe. Uzeti tjelo, pút. (*Incarnarſi.*) Incarnor, is. Sumere carnem.

URA

Uranniti. Dvighnutiſe ranno. (*Svegliarſi à buon hora.*) Anteluco, as. Antelucor, ris. Diluculo, Ante lucem vigilo.

Uragnena ſtvar, od priadne. (*Di nanzi giorno.*) Anteluca-nus, a, m.

Uragneno. Ranno (*Avanti giorno.*) Anteluculo. Diluculo,

Urazíti. Uvrazíti. Uvrjediti. (*Offendere*) Lado, is, ſi, ſum. Offendo, is, Offenſionem affero.

Urazen. Uvrighjen. (*Offeſo.*) Leſus, a, m. Offenſus, a, m.

Urazenje, Uvrighjenje (*Offenſione.*) Leſio, is. Offenno, onis.

Urazumiti. Uglaviti. (*Farcapace. Far intendere.*) Demonſtro, as. Declaro, as. Oſtendo, is. Capacem reddo.

Urazumitiſe. Uglavitſe. (*Intendere. Capire.*) Intelligo, is, exi ctum. Percipio, is, cepi, ptũ. Capio, is. cepi, captum.

Urbín, grád ù Italii. (*Vrbino Città.*) Urbinum, ni.

Iz Urbína. (*Di Urbino.*) urbinas, tis.

Urecchi. (*Faſcinare.*) Faſcino, as.

Urecenje. (*Faſcinatione.*) Faſcinatio, is.

Uréd. Barzo. (*Preſto.*) Cito. Confeſtim. Marure. Quam primum. Sine mora.

Urediti. Naciniti ljepo. (*Polire.*) Polio. Perpolio, is. Expolio, lis, ivi, itum.

Uredno, Lipo. (*Politamente.*) Elegantèr. Politè

Urednoſt. Ljepota. Naprava. (*Politezza*) Elegantia æ. Lautitia, æ. Munditia, æ.

Ureghjen Nacignen. (*Ornato. Polito.*) Expolitus Perpolitus, a, m. Excultus, a. m.

Ureha, vidi, Ures, Ureſenje.

Ureſiti. Nareſiti. Ukraſiti. (*Accongiare. Ornare. Polire.*) Orno,as. Exorno,Decoro, as. Inſtruo,is. Polio. expolio,is,ivi, itum. Concinno, as. Como,is.pſi, ptum.

Ureſen,a,o Nareſen. (*Ornato. Adornato.*) Cõcinnatus,a,m. Inſtructus. Ornatus. Exornatus. Præditus. Comptus. Inſignitus. Elegans,tis. Politus,a,m.

Ureſen veoma. (*Molto ornato.*) Perornatus. Prælegans,tis.

Ureſen billibom. (*Abellettato*) Infucatus,a,m Fuco tectus. Fucoſus,a,m.

Ureſen draghim camenjem. (*Adornato de gioje*) Gemmatus,a,m Gemmis diſtinctus. Illuminatus gemmis.

Ures Urenje. (*Ornamẽto. Adornamento. Abellimento.*) Ornatus,us. Ornamentum,ti. Cõcinnitas, tis. Inſigne,is.

Ures od kogna. Sprava od kogna (*Abbigliamento.*) Phaleræ,arum.

Ures ſgenski,bilillo, i çargljenillo (*Abbellimento di donne*) Fucatus candor, & rubor.

Staviti bililo, izargljenillo. (*Abbelitre. Gerſare.*) Inducere fucum. Fuco, as.

Ureník. Ureſitegl. (*Adornatore*) Exornator, ris.

Uritkovje. Ritko. Mallo puta. (*Rare volte.*) Raro. Rarẽter.

Urizati. (*Intaglĳare.*) Incido, is,di,ſum.

Uriz niça Riz niça. Rovaſc (*Taglĳa.*) Teſſera,æ.

Urizak Riz. (*Intacco.*) Inciſura, æ.

Urociti dán.) (*Aſſegnare il tempo*) Statuere diem. Conſtituere. Præſcribere. Præfinire. Dicere diem tempus præfituere.

Urocni dán. (*Tempo preſſo.*) Pacta,& conſtituta dies. Ad diem

Urociti dán od jamſtva, od poructva. (*Aſſegnare il giorno della ſcarta.*) Dicere, vadimonium.

Urotta. Okletva. (*Congiura.*) Cõſpiratio,is Conjuratio,is

Urotniçi Okletniçi. (*Conſpirati.*) Conjuratores.

Urottitiſe. Okletiſe.) (*Conſpirare.*) Conſpiro,as. Conjuro, as. Conflare conſpirationẽ.

Urra, Vrjeme, (*Hora.*) hæc hora, æ.

Vechje od urre. (*Più d'un hora*) Hora amplius.

Urra, i pó. (*un hora e mezza.*) Seſqui hora, æ. Hora, & dimidia.

Pó urre. (*Mezz'hora.*) Semihora,æ. Horæ dimidium.

Cetvrriti dio od urre. (*un quarto d'hora*) Horæ quadrans,tis.

Pó cetvrrit ga dĳa od urre. (*Mezzo quarto d'hora.*) Horæ ſemiquadrans,tis.

Hip, illi Cjàs od urre. (*Punto, ò minuto d'hora.*) Momentum, ti.

Stvar od urre. Koja dura urru. (*Di un'hora.*) Horarius, a, m.

Koja je urra? (*Che hora è?*) Quota eſt hora?

Urriçe Sahate (*Horologio.*) Horologium ii.

Urriçe, koje udarraju, i ʒvone. (*Horologio, che batte l'hora.*) Horologium machinale, mechanicum, vel rotale.

Urriçe od praha. (*Horologio di polvere.*) Horologium arenarium, vel vitreum. Clepſammidium, ii.

Urriçe od vode. (*Horologio d'acqua.*) Clepſydra, æ. Horologium hydravlicum, ſolarium ex aqua. Cic.

Urriçe po ſunçu. (*Horologio da ſole.*) Horologium ſolare, vel ſolarium, Horologium gnomonicum, vel ſciothericum.

Tko cini urriçe pò ſunçu. (*chi fà horologii da ſole.*) Gnomonicus, ci.

Mesctria ʒa ciniti urriçe pò ſuncu. (*Arte da far horologii à ſole.*) Gnomonice, ces. Gnomonica, cæ. Plin.

Majſtor od urriça. (*Horologiere.*) Faber automatarius.

ù ruçi. Pri. Kakoti. Primeni, ù mojoj oblaſti. (*Appreſſo In poteſtà.*) Penes.

ù ruçi bitti komu. tò eſt bitti komu ù oblaſti. (*Eſſere in poteſtà d'alcuno.*) In manu eſſe. In poteſtate eſſe. Ter.

Urviçe. Cereſc. (*A cotimo. A ſtaglja.*) Conventio de tanto labore, Vel de opere perfecto de opere univerſo.

USA.

Uſaditi. Satiti. (*Pjantare.*) Sero, is, ſevi, ſatum. Planto, as. Conſero, is. ſevi conſitum.

Uſaditi vinográd. (*Pjantar vigna.*) Inſtituo vineam, vel pono.

Uſaditi, ſtaviti ù ʒemglju, ukopati. (*Metter ſotto terra, mettar in terra.*) Infodio, is, di, foſſum.

Uſaditi doli. odʒdál. (*Sotto pjantare.*) Subſero, is.

Uſaghjen. (*Pjantato.*) Plantatus, a, m. Satus, a, m.

Uſaghjenje. Saghjenje. (*Pjantamento.*) Satio, onis. Satus, us.

Uſadillaç. Sadillaç. Saditegl. (*Pjantatore*) Conſitor, ris.

Uſadillaç od lózâ. (*Piantare di viti*) Viti ſator.

Uſahnuti. Poſahnuti (*Seccarſi.*) Areo, es, ui. Areſco, is

Ciniti uſahnuti. (*Far ſeccare.*) Torreo, es. Torrefacio, is. Exſicco, as. Arefacio, is. Siccо, as.

Uſahnut, a, o. (*Secco ſeccato.*) Torridus, a, m. Aridus, a, m. Exſiccatus, a, m. Torrefactus. Siccus, a, m.

Uſarnuti. Uſrínuti. (*Uriar den-*

dentro. Intrar con impeto.) Irrumpo,is,pi,ptum. Perrumpo,is. Irruptionem facio.

Uſc. Uſcenaç Pſcenaç. (Pedocchjo) hic pediculus, li. hic Pes,dis.

Uſcivaç. Uſciv,a,o. (Pidocchjoſo. Pedicoſus,a,m. Pediculoſus, a,m. Pedibus obſitus.

Uſcenka vidi úſc.

Uſcenaç mali, Koji ſe zamechje ù ruçi. (Pedicelle, che naſce nella mano.) Acarus,ri.

Uſcpa. Pun miſeç. (Luna pjena. Quinta decima.) Pleni lunium,ii. Luna plena.

Uſci od ighle. (Cruna dell'aco. Foramen acus.

Uſci od trrigovça. (Orecchje da mercante.) Aures ſapientiſſimæ, i. patientes.

Uſciroko. (Amplamente. Alla larga.) Latè Diffusè.

Uſciſckati. Cinit zaſpatti. (Adormentare.) Somnum inducere. Soporem gignere. Soporo, as. Sopio, is, ivi, itum.

Scio uſciſcka. (Che fa addormentare.) Soporus,a,m. Soporifer, a, m.

Uſciſckanje. (Incitatione al ſonno, al dormire.) Inductio ad ſoporem, ad ſomnum.

Uſcjatta ribba. (Ochjata peſce.) Melanurus,ri, Ophthalmia, miæ.

Uſckopiti. (Caſtrare.) Caſtro, as. Emaſculo, as.

Uſckopgljen. (Caſtrato.) Eunucus ci. hic Spado,onis. Eviratus,ti. Emaſculatus,ti.

Uſckopgljenje. (Caſtratura) Caſtratio, onis. Caſtratura, æ.

Uſctinuti. Sctinuti. (Pizzicare) Vellico,as.

Uſctinut,a,o. (Pizzicato.) Vellicatus,a,m.

Uſctipatj Uſctinutje. (Pizzico) Vellicatus, us. Vellicatio, is.

Uſctipajucchi. Sctipgljucchi. (Pizzicando) Vellicatim.

Uſctipçi. Hrriſtule. (Croſtello: griccjoli. (Croſtulum, li. Sportella,æ. Artolaganum, gani.

Uſctipnuti. vidi Uſctinuti.

USE

Uſécknutiſe. Oterti nós. Moccarſi. Sfarfarſi. Nettarſi il naſo.) Emungere nares.

Uſéknutiſe rukavom. (Nettarſi il naſo con le maniche.) Cubito emungere ſe.

Uſéknuti ſvjechju. (Smoccare la candela.) Emungere candelam.

Uſéknut,a,o. (Smoccato) Emūctus,a,m.

Uſeknutje. (Smoccamento di naſo.) Emunctio, is.

úſge. Konopaç. (Func.) hic, hæc funis,is. Reſtis,is.

Maiſtor od uegja. (Funaro) Funarius.ii. Reſtio.is.

Uſge

Usge. Vechje usko. (Pjù *Strotto.*) Strictior,ris.

Usgecchi. Usggatti. (*Accendere.*) Accendo,is,di,sum. Incendo,is. Inflammo,as.

Usgecchi ogagn. (*Accendere il fuoco.*) Accendere ignem.

Usgecchi svjachju. (*Accendere il lume*) Accendere lumen.

Usgecchi Sasgecchi. Izgoriti. (*Abruscjare.*) Uro,ris, ussi, sum. Comburo,is. Cremo,as Incêdo,is. Inflammo,as. Deflagro,as. Cõcremo,as. Exuro. Deuro,is.

Usgecchise. Goriti. (*Abrucjarsi*) Ardesco, is, Exardesco, is. Flagro,as. Conflagro Incendor. Inflammor.

Usgecchise opet. (*Riaccendersi. Riardere.*) Reardesco,is.

Usgecchise ù rasarcbi. Raserdittse veoma (*Accendersi di colera.*) Ira ignesco,vel Ardesco. Ira excandesco,is.

Usgecchi Koga rasrcbom. Razjiditi. Raserditi. (*Accendere di colera. Far stizzare.*) Accendere aliquem ira.

Usgesgnje. (*Abrocjamento*) Incendium, ii. Inflammatio. Adustio. Incensio,is. Crematio,is. Flagrantia,æ.

Usgesgen,a,o. (*Accesso.*) Accensus,a,m. Inflammatus, a, m. Incensus,a,m.

Usgesgen. Oghgnen, a, o. (*Infocato. Ardente.*) Ignitus, a, m. Candens,tis. Igneus,a,m.

Usggatti. Usgecchi. Vidi. Usgecchi

Usggan.a,o. Vidi Usgesgen.

Usgina. (*Merenda.*) Antecœnium,ii. Merenda,æ.

Usginati (*Merendare.*) Antecœno,as.

Usgiriti. Pritiliti. Goiti. (*Ingrassare*) Sagino,as. Pingvefacio,is. Impingvo,as. Opimo;as.

Usgiren, a,o. Ogojen. (*Ingrassato.*) Saginatus a, m. Pingvefactus,a,m. Adipatus, a, m. Opimus,a,m Obesus. Pingvis,e.

Usgirenje. (*Ingrassamento.*) Saginatio, is. Sagimen,is. Colimpingvatio Pingvitudo, is. Pingvedo,is Sagina,æ.

Usgiritise. Opritiliti. (*Ingrassarsi.*) Pingvesco,is. Pinguefio, is.

Mjesto za usgiriti sgivinu. (*Luogo da ingassar Animali*) Saginarium,ii.

Jestojska za usgiriti. Sgir. (*Cibo da ingrassare*) Sagina,æ.

Usgivati. Imati koje dobro. (*Godere.*) Potior,ris. Fruor, ris

Usgivati od versdja. (*Gioire d' allegrezza.*) Gestire gaudio. Exultare gaudio.

Usgivati. Arajdattise. (*Pigliarsi piacere.*) Oblector,ris. Perfruor. Delector,is. Ducor,ris. Pascor.

Usgivanje. Arajdanje. Radost (Pja-

(Piacere. Spasso.) Voluptas, tis. jucunditas. Oblectatio, is. Delectatio, is. Oblectamentum. Solatium.

Usgúanje. S'veseljem. S'radostju. (Con diletto.) Suaviter. jucunde.

Usgivanje. Koga dobra al blaga. (Godimento.) Fruitio, is.

Usgjar. Majitor od úsgjá. (Funaro.) Funarius, ii. Restio, is.

Ushoditi. Pegnattise. (Salire.) Ascendo, is, di, sum.

Ushoghjenje Pegnanje. (Salita.) Ascensus. us.

Ushraliti. (Lodare. Inalzare.) Laudo. as. Laudibus efferre. Extollere laudibus.

Usiknuti ogagn. (Pigliar fuoco.) Concipere ignem.

Usiknut, a, o. (Fuoco preso.) Ignis conceptus.

Usiknutje. (Presa di fuoco.) Conceptio ignis.

Usigilatiti. Upisati na sídú. (Scriver negl'atti.) In acta curiæ referre.

Usillovati. Sillovati. (Constringere. Sforzare.) Compello, is. Constringo. Stringo, is. Cogo, is Vim infero. Adigo, is, egi, actum.

Usillovatise. Sillovatise. (Sforzarsi.) Nitor, ris. Enitor. Conor, ris Elaboro, as. Contendo, is. Pugno, Connitor. Enixè operam do.

Usilno Silno. Sillom. (Forzatamente.) Coactè, Per vim Violenter. Injuriosè.

Usillovan. Sillovan. (Sforzato.) Coactus, a, m. Compulsus, a, m.

Usillovanje. Sillovanje. (Sforzo.) Conatus, us

Usillan. Sillan. (Impetuoso.) Violentus, a, m. Furens, tis Impetuosus, a, m.

Usilnóst. Silla. (Violenza. Sforzo.) Vis, is. Violentia, æ. Violentiæ impetus.

Usilník, niça. no. vidi Usillan.

Usiono. Posilno. (A gran forza.) Summa contentione. Enixe manibus pedibusque. Velis atque remis. Velis, equisque.

Usionik. Samosilnik. (Tiranno.) Tyrannus, ni. Everfor libertatis. ereptor libertatis.

Usiriti. Siriti. (Quagliare.) Coagulo, as.

Usiren, a, o. (Quagliato.) Coagulatus, a, m

Usirenje. (Quagliamento.) Coagulatio, is.

Usjecchi. Usicchi. (Tagliare.) Incído, is, cidi, sum. Seco, as, cui, sectum. Reseco, as. Abscindo, is. Amputo, as.

Usiccenje. Usicenje. (Taglíamento.) Incisio. Abscissio. Amputatio, is.

Usjedrattise. Staviti Sjedro. (Gettar l'ancora. Metter fondo. Dar fondo.) Facere anchoram.

Usjello. Goruchje. (Infuocato.) Ignitus, a, m. Candens, is.

Uskarſnuti. Uskrriſnuti. (*Reſuſcitare.*) Reviviſco, is. A mortuis reſurgo. Exſuſcito, as. Suſcito, as. Ad vitam revoco.

Uskarſnutje Uskrriſnutje. (*Reſurrection.*) Reſurrectio, is.

Uskarſnut, a, o. (*Reſuſcitato.*) Reſuſcitatus, a. m.

Uskiſnuti. (*Levitare*) Fermento, as.

Uskiſnút, a, o. (*Levitato. Ljevitato.*) Fermentatus, a, m.

Uskiſnútje. (*Ljevitamento.*) Fermentatio, is

Uskociri. (*Transfugire. Fugir da nemici.*) Perfugio, is. Transfugio, is.

Uskok. Pribegh. Bieſgjallaç. (*Transfuga. Chi fugge da nemici.*) Transfuga. Perfuga, æ.

Uskopati. Kopati. (*Zappare.*) Fodio, is, di, foſſum. Sarrio, is, ri vi, tum. Sarculo, as.

Uskratiti. Skratiti. (*Abrevia re.*) Brevio, as. Abbrevio, as. Contraho, is, xi, ctum.

Uskricjati. Uzvikati. (*Gridare.*) Clamo as. Clamito, as. Vociferor, ris Vocifero, as. Vocecontendo. Clamorem edo.

Uskrriſnuti. Vidi Uskarſnuti.

Uſliſciti. Cjutti. (*Eſſaudire.*) Exaudio, is.

Uſliſcjan, a, o. (*Eſſaudito.*) Exauditus, a, m.

Uſliſcjanje Uditione.) Auditio, onis.

USMA

Uſmarditiſe. Vidi Uſmrriditiſe.

Uſnaſgitiſe. Objacjati. (*Ingagliardiſi*) Recuperare vires. Invaleſco is. Convaleſco, is. Confirmari a morbo

Uſno. (*Labro.*) Labium, ii. Labrum, i.

Uſno gorgne (*Labro di ſopra.*) Labrum, i.

Uſno dogne. (*Labro di ſotto*) Labium, ii.

Uſnat, Uſnaſt, koij ima velika uſna. (*Chi ha le labra groſſe.*) Labelo, onis. Chilon, is. Labroſus, a, m.

Uſniça, mala Uſna. (*Labretto. Piccolo labro.*) Labellum, i.

Várh od uſni. (*Punta delle labra*) Summa labra. Extrema, Primora labra.

Tko ima dognu uſnu dugglju. (*Chi ha il labro di ſotto in fuori.*) Brochus, chi, & Bronchus, chi.

Uſno od tovara. (*Labro d'aſino*) hæc Labra, æ.

ù ſnu Uſni. Specchi. (*In ſogno.*) In ſomnis. Per ſomnium.

Uſmrriditiſe. Uzvohnattiſe. (*Spuzzare*) Puteſco, is. Puteo, es. Fœteo, es, ui. Tetre, vel malè oleo. Cic.

Uſmrrighjen, a, o Uzvognan, a, o. (*Puzzolente.*) Fœtidus, a, m.

a,m. Fetulentus, a,m. Putidus,a,m.

Uſmrrighjenje. Smrad. (*Puzza*) Fœtor,ris. Fœtiditas,is. Putor,is. Putredo,is.

Uſparitiſe. Zaparitiſe (*Riſcaldarſi scaldarſi.*) Calefio,is factus,ſum.

Uſpa vidi U cpa.

Uſparriti Zapariti. (*Riſcaldare*) Calefacio,is. Calfacio, is,feci, ctum.

Uſpetiſe, Pegnatiſe. (*Salire. Montare.*) Aſcendo,is,di,ſum. Scando,is. Conſcendo,is.

Uſplakati Plakati. (*Pjangere*) Ploro,as,Fleo,es flevi, tum. Plango,is,xi,ctum.

Uſpomenati. Napomenuti. Spomenuti. (*Commemorare. Rammemorare. Ramentare.*) Memoro,as. Commemoro, as. Narro, Dico. Alicujus rei memoriam uſurpo. Mentionem facio.

Uſpomenuti komu. (*Riccordare alcuno*) Admoneo, es. In memoria redigere alicui.

Uſpomenutje. Uſpomena. (*Ricordanza Commemoratione.*) hæc Recordatio,is. hæc mentio, is. Commemoratio, is.

Uſpomenutiv,a,o. (*Memorabile.*) Memorabilis,le.

Uſprennuti. Prennuti. (*Schiantar di paura*) extimeſco,ſcis. Horreſco,ſcis. Perhorreſco, ſcis. Corripi timore.

Uſprennutje. Prênutje. (*Schiãto Terrore Timore.*) Terror, is Timor,ris. Horror,ris.

Uſrnuti. Uljeſti naglo (*Intrar con impeto. Urtar dentro.*) Irrumpo,is,pi,ptum Perrumpo,is. Irruptionem facio.

USTA

úſta. (*Bocca.*) hoc Os,oris. Bucca,cæ.

úſta od ſgeluça. Vrata od ſgeluça. (*Bocca del ſtomaco*) Stophagus,gi. Os ſtomaci.

Uſta otvvorena. (*Bocca aperta.*) Os hians

Uſta od ricke. Vrata od ricke. (*Bocca del fiume.*) Oſtia,orum.

Uſtaça mala uſta. (*Bocchino.*) Oſcillum, li. & oſculum, li.

Uſtaniti, primiti úſtán (*alloggiare*) hoſpito,is. in hoſpitium recipio.

Uſtánitiſe. (*Farſi l'habitacolo.*) Domicilium. ſedemque ſibi conſtituere.

Uſtavvriti Ukriepiti. Potuarditi. (*Fermare. Saldare*) Conſolido,as. Stabilio,is Firmo, as.

Uſtanovichjen, a, o. Potuarghien Stanovit. (*Fermo. Stabile.*) Stabilis. Conſtans,tis. Solidus, a, m. Firmatus. Conſolidatus Stabilitus, a, m.

Uſtanovichjenje. (*Stabilita*) Firmitas,is. Stabilita, is

Uſtarje. Dvighnutje. (*Rizzamento.*)

mento. Alzamento.) surrectio, onis.

Ustarpiti, vidi Ustrripiti.

Ustattise. Dvighnutise. (*Alzarsi.* Rizzarsi.) surgo, is, exi, ctum. Exurgo, is.

Ustattise od odra. (*Levarsi da letto.*) è lecto surgere.

Ustattise na noghe za pocjuiti koga. (*Alzarsi in piedi per honorare alcuno*) Assurgo is, xi, ctum.

Ustatti koga. Disghnuti. (*Alzare.*) Eelevo, as. Erigo, is.

Ustaviti. Ciniti da pristanne. (*Fermare* Far *fermare.*) Retineo, es, nui tentum. Teneo, es. Refreno. Cohibeo, es.

Ustaviti kogna. (*Far fermare il cavallo.*) Sustinere equum. Cohibere. Retinere equum. Sistere equum.

Ustaviti karv. (*Stagnare il sangue.*) Sistere sangvinem

Ustavise. (*Fermarsi.*) Cõsisto, is, stiti. Resisto, is, stiti. Resto, as, tavi. Sustineo, es, nui, ut Sustineo Mutinæ. Cic.

Ustavitise od trricjenja. (*Fermarsi dal corso.*) Desistere à curiu.

Ustavgljen. (*Fermato. Trattenuto.*) Retentus, a, m.

Ustavgljenje. (*Ritenimento.*) Retentio, is.

Usteghnuti U 3 darsgjatti. (*Rafrenare. Tenere i freno*) Cohibeo, es, bui. Con ineo, es. Coerceo, es. Reprimo, is, pressi sum. Refreno, as.

Usteghnuti u 3 du k'sebbi. (*Tirar à le la briglia.*) Abducere habenas.

Usteghnút, a, o. (*Rafrenato*) Repressus. Cohibitus, a, m.

Usterpiti vidi Ustrripiti.

Ustrabiti rannu. (*Saldare la ferita.*) Obducere vulnus.

Ustriliti. Ustrigliti. (*Sajettare.*) Jaculor, is. Conjicere. Torquere. Contorquere tela. Vibrare sagittas.

Ustrigljen. (*Sajettato.*) Sagittis confossus. Vulneratus.

Ustrigljen s' nebba. (*Sajettato dal cjelo.*) De cælo tactus. Fulmine ictus, vel percussus.

Ustroiti Usckopiti. (*Castrare.*) Castro, as, avi, atum.

Ustrripiti. Trripiti. Podnosiți. (*Tollerare. Soffarire.*) Tollero, as. Fero, ers. Patienter ferre. Patior, is. Perpetior. Sufferro, ers.

Ustrripgljen, a, o. Podnosan, a, o. (*Patiente.*) Virpatiens, & lentus. Tolerans, tis. Patiens is.

Ne ustrripgljen, a, o. (*Impatiente.*) Impatiens, is.

Ustrripgljen. Podnoscen, a, o. (*Patito.*) Passus. Perpessus. Toleratus, a, m.

Ustrripivi, a, o. Sctose mosge trripiti, i podniti. (*Sopportabile.*) Patiblis, e. Tolerabilis, e.

Ne

Neustrripivi. sctose nemosge trripiti (*Imparibile.*) Intollerabilis. Difficilis per pessu.

Ustrripgljenje Ustrripgljenstvo (*Patienza.*) Patientia, æ. Tollerantia, æ.

Ustrripgljeno (*Patientemente.*) Patienter. Patienti animo. Tollerabiliter. Lente. Non repugnanter.

Ustruccjatise. U3darsgjattise od o3la. (*Contenersi.*) Cohibere se. Continere se.

Ustruccjanje. U3darsgjanje od a3la. (*Continenza.*) Continentia, æ.

Usugovati. Tugovati. Sgialostitise. (*Affligersi.*) Crucior. aris. Mœreo, es. Afflictare sese. Tribulor, ris.

Usuditse Smitti se staviti. (*Arischiarsi*) Audeo, es, ausus sum. Objicere se periculo. Subire discrimen. Venire in discrimen.

Usukati Osukati. (*Torcere il filo.*) Torqueo, es. Contorqueo, es. Intorqueo, es. Convolvo, is, vi utum.

Usukan, a, o. (*Torto. Intorcigliato*) Tortus, a, m. Contortus. Intortus.

Usuti (*Metter dentro grano, Orzo, ò cosa simile.*) Pono, is, sui. situm.

Svakku urru. (*Ad ogn'hora.*) Singulis horis. In singulas horas.

Svem. Sasma. (*In tutto. Totalmente.*) Penitus. Omnino.

UTA

Utaboritise. (*Accamparsi.*) Castraméntor, aris, metatus, sum. Ponere. Locare. Facere castra.

Utaboren, a, o. (*Accampato.*) Castrametatus, a, m.

Utarnuti. vidi. Utrrínuti.

Utasgiti. Utisciti. Smiriti (*Acchetare. Pacificare.*) sedo, as. Mitigo, as. Comprimo, is, ssi, ssum. Placo, as. Paco, as. Lenio, is. Mulceo, es.

Utasgiti. Bunu. U3bugnenje. (*Acchetare l'abbuttinamento.*) Seditionem sedare.

Utasgitise Smiritise (*Acchetarsi.*) Acquiesco, is, scui. Requie mihi est.

Utasgen, a, o. Smiren, a, o. (*Acchetato.*) Sedatus. Restinctus, a, m. Pacatus, a, m. Placidus, a, m. Placatus, Lenitus, a, m.

Utasgenje. (*Acchetamento.*) Sedatio, is. Placatio. Placabilitas. Mitigatio. Mulcedo, onis.

Utasgno. mirno. (*Pacificamente.*) Sedatè. Placatè.

UTE

Utecchi. Pobighnuti. (*Fuggire. Scăpare.*) Fuggio, is. Aufugio, is. Dare se in fugam. Dare se pedibus.

Utecchi od poghibili. (*Scamparе il pericolo.*) Vitare. Deuitare periculum. Exantlare periculum.

Utecchi jezik. Zarecchiſe. (*Scappar la lingva. Dire non volendo*) Labi lingva.

Utecchiſe. (*Riccorrere Dimandar ſoccorſo.*) Perfugere ad aliquem Confugere ad aliquem. Ad opem alicujus. Opes ab aliquo petere.

Utecenje Pobighnutje. (*Fuga. Fuggire.*) Fuga, æ.

Utecenje k' komu zapomocch. (*Ricorſo.*) Refugiũ, ii. Perfugium, ii. Præſidium, ii.

Utecifte. Pribjeſgifte (*Scãpo. Rifuggio.*) Perfugium, ii. Præſidium, ii Refugium. Profugium. Evaſio. Portus, us.

Tkoje uteko od poghibili. (*Scampato da pericoli.*) Periculis defunctus, vel ereptus ex ore, & faucibus mali ereptus.

Utemegliti, Stavlti, temegl. (*Fondare*) Fundo, as. Facere fundamentum, Agere. Conſtituere. Ponere fundamẽtũ.

Utemegliti Utvarditi. (*Fortificare.*) Firmo, as. Confirmo, as, avi, atum.

Utemegljen. Utvarghjen, a, o. (*Fortificato.*) Firmatus, a, m.

Utemeglien Stavgljen na temegl (*Fondato*) Fundatus, a, m.

Tko gradi, i temeglje ſtavglja. (*Fondatore.*) Architectus, i.

Utia. (*Ferro da ſupreſſare.*) Prelum ſartoris Preſſorium, ii. Ferrum preſſorium.

Utiçanje. Vidi Utecenje.

Utiha. Utiſcenje. Vidi Utiſcenje.

Utiſciti. Utaſgiti. Vidi Utaſgiti.

Utiſcen. Smiren. Vidi utaſgen.

Utiſciti. Razgovoriti (*Conſolare*) Solor, ris. Conſolor, is. Conſolationem adhibeo. Confirmo, as. Abſtergere dolorem.

Utiſcenje Razgovor. (*Conforto Conſolatione.*) Conſolatio. Solatio. is.

Utiſcitegl. Razgovoritegl. (*Conſortatore.*) Conſolator, is Conſolans, tis.

Utiſnuti vidi utjeſnuti.

Utieçatiſe za jednu ſtvar s' druzjem (*Cõpetere Concorrere.*) Contendere cum aliquo de aliqua re.

Tko ſe utice. (*Competitore. Concorrente.*) Competitor, ris. Utjeçanje (*Competenza.*) Contentio, is, Competentia, æ.

Utjeſciti. Utjeſcenje. Vidi. Utaſgiti. Utaſgenje.

Utjeſciti knighe (*Stampare.*) Edere librum. Edere. Emittere in lucem In medium proferre Imprimo, is. Typis comitto.

Utjeſctenik. Utjeſctitegl knigá.

gá (*Stampatore*) Typographus,i.

Utjésk,Tjesk. (*Torchio*) Prælum,li Torculor,is. Torculus,i.Torcularius,ii.

Utjeſčeniça od kgnigá (*Stampa.*) Typus,i.Typographia,æ.

Utjeſnuti. Staviti ù nutra. (*Ingerire.*) Ingero,is,ſſi,ſtum.Intrudo,is,ſi,ſum. Infero, ers, intuli, illatum.

Utjeſnutiſe. Uljeſti. (*Ingerirſi.*) Ingerére ſe.rntrudere ſe

Utjeſnutje. (*Ingerimento.*) Intruſio, is.

Utli,utla,utlo. Scjupagl. Probien,a,o. (*Sbucato. Forato Rotto*) Perforatus,a, m Exterebratus,a,m Perterebratus Perfoſſus Fractus,a,m.

Utlina. Scjuplina (*Buco. Foramé.*) Foramen,nis Cavum,vi.

UTO

ùtó. Meghiu tó. (*Fra queſto mezzo.*) Interea.Interium.

útó dobba. Tada. (*All'hora.*) Tunc. Tunc temporis. Id temporis.

Utociti.Tociti.(*Cavare. Attingere*) Haurio,is.ſi,ſtum.

Utociſčte.Vidi Uteciſčte.

Dvighnuti. Oniti utociſčte. (*Levar la franchitia.*) Obtrudere perfugia.

Utoliti.Razgovoriti.(*Conſolare.*) Solor,is.Conſolor,is. Confirmo,as. Abſtergo dolorem. Conſolationem adhibeo.

Utonuti. Potonuti. (*Andar al fondo.*) Deſido,is,di.

Utonutie. vidi Potopgljenje.

Utopittiſe.Utonuti.Uduſciſe ù vodi.(*Affogarſi in Mare*) perire in mari. Obrui in undis.

Utoditti. Potopiti.(*Annegare*) Demergo,is,ſi,ſũ.Submergo Immergo,is.Obruo,is,ui,utũ

Utopgljen. Potopgljen, a, o. (*Annegato*) Submerſus, a, m. Demerſus, a, m. Obrutus, a, m.

Potopgljenje, Utopgljenje. (*Annegamento.*) Submerſio, is. Immerſio, is. Demerſio, is.

Utoplitti. Zgriati. (*Scaldare. Riſcaldare*) Calefacio,is,feci, factum. Calfacio.is.Cic.

Utoplitti dobro.(*Scaldar bene.*) Luculenter calefacere.

Utoplittiſe. Zgriatiſe. (*Scaldarſi*) Calefio,is,factus,ſum. Calesco,is.

Utopgljen. Zgrian.(*Scaldato. Riſcaldato.*) Calefactus,Calfactus,a,m.

Utopgljenje Zgrianje(*Scaldamento.*) Calefactio,is. Calefactus.us.

Utora od bačve.

Utorník (*Martedì.*) Dies martis. Dies tertius.

Utovit. Goiti. Pritiliti (*Ingraſſare*) Sagino,as.

Utoviti. Obraniti. Pomagati. (*Favorire Fomentare.*) Faveo, es, avi.

Utovgljen. Ogojen (*Ingraſſato.*) Saginatus, a, m. ſaginarius, a, m. Pingvis, e. Obeſus. Impingvatus.

Utovgljenje. Ogojenje. (*Ingraſſamento*) Saginatio, is. Sagimen, is.

Utovitgi krimák. (*Ingraſſator di porci.*) Porculator, is.

UTRI

ù trí dní. (*In tre dì.*) Triduo.

Utrikoli grád. (*Utricoli città.*) Otriculum, li. Otriculis, is.

Utroba. çrjeva. (*Budello. Intragne.*) Viſcera, rum. Extra, orum. Interanea. Inteſtina. orum.

Utroba. Mjeſto od zacetja. (*Matrice.*) hic uterus, ri. Loci, orum.

Utrobiça. Jetra. (*Fegato.*) hoc Jecur, ris. Hepar, ris. Jecinor, ris.

Utrobiciça. Mala jetriça. (*Fegatello.*) Fecuſculum, li.

Sgiçe od utrobiçe. (*Cordelle del fegato.*) Jecoris fibræ.

Tko ima nemocch od utrobiçe (*Fegatoſo.*) Hepaticus, ci. Exjecore laborans.

Utrrinnuti. Ugaſiti. (*Smorzare.*) Extinguo, is, xi, ctum. Reſtinguo, is, xi, ctum.

Utrrinnut, a, o. Ugaſcen, a, o. (*Smorzato.*) Extinctus, a, m.

Utrrinnutje. Ugaſcenje (*ſmorzamento.*) Extintio, is.

Utrrinnutiſe. Ugaſiſe. (*ſmorzarſi.*) Extinguor, ris.

Utrrinuti. koje uddo. (*Inſtupidire.*) Torpeo, es. Torpeſco, is. ſtupeo, es. Obſtupeſco, is.

Ciniti, Utrrinuti. (*Far iſtzupidire.*) Torporo, as. Torporem induco.

Utrrinuti zubi (*Gelarſi i denti*) Obſtupeſco, is. Stupeo, es.

Ciniti utrrinuti zube. (*Fargelar i denti.*) Obſtupefacere dentes. Stupefacere dentes.

Utrrinutje od zubi. (*Legamento. Gelamento di denti.*) Supor dentium.

Utrrinutje od udda. (*Stupidezza di membro.*) Torpor, is.

Utrritti kakoti ſirra, alli kruha (*Grattare.*) Tero, is. Contero, is Diſtero, is. Diſcobino, as. Suffrio, as.

Utrritti tiſto za kruh (*Gramolare la paſta.*) Depſo, is, pſui, pſitum. Mollire. Subigere.

Utrriven. (*Gramolato.*) Depſiticus. Depſititius.

UTVA

Utva Plovka. Patka (*Anetra.*) hæc Anas, tis.

Utva çrrina. Liska. (*Folica.*) Fulica, cæ.

Utviça. Plovciça. (*Anatella.*) Anaticula, æ.

Od

Od utve. (*Di Anetra.*) Anatinus,a,m. Anatorius, a,m.

Mjesto ghdi pasu utve. (*Anatrajo.*) Nesotrophium, ii.

Utvár. Patkár. (*Anitrjero.*) Anatrarius, ii. Pastor Anatrarius.

Utvarditi. Kakoti jedan grád. (*Fortificare.*) Munio. is,ivi,itum. Vallo,as. Sepire munitionibus.

Utvarditi. Utemegliti. (*Saldare. Risaldare.*) Solido, as. Consolido. as. Stabilio. is. Firmo, as. Confirmo,as.

Utvaditi. Ocvarsnuti (*Rasiodare.*) Consolido, as. Duro, as.

Utvarditse. Ocvarsnuti (*Indurirsi.*) Obdurescо,is. Odureo, es. Durescо, is.

Utvarghjen. Kakoti koji grád. (*Fortificato.*) Munitus. Vallatus.

Utvarghjen. Krepak. Stanovit. (*Fermato. Saldo.*) Firmus, a,m. Solidus. Constans, is. Stabilis, e.

Utvarghjenje koga grada. (*Fortificamento*) Munitio, is. Munimentum,ti.

Utvarghjenje. krepkóst. (*Fermezza.*) Firmitas,is. Firmitudo,is.

UVA

Uvalitise. Upasti. (*Incorrere cascare*) Incido, is, di.

Uvaliti. Vagljajucchi staviti ù nutra. (*Por dentro rotolando.*) Volvendo inferre, vel injicere. Revolvendo intrudere.

Uvarcchi. Staviti, il Hittiti unutra. (*Gittar dentro.*) Injicio,is.

Uvarsgen,a,o. Stavgljen,il Hichjen unutra. (*Gittato dentro*) Injectus,a,m.

Uvarsgenje. Hichjenje unutra. (*Gittamento dentro*) Injectio, is.

Uvarviti. (*Entrar dentro molti.*) Confluere intro, & quodamodo. Influere, intelligendo de hominibus.

UVE

Uveden,a,o. (*Introdotto.*) Introductus,a,m.

Uvedenje. (*Introduttione.*) Introductio,is.

Uvehnuti. Vehnuti. (*Amoscirsi*) Langvesco,is. Flacesco,is.

Uvehnut,a,o. (*Moscjo*) Langvidus,a,m. Flacidus. a,m.

Uvercchi. vidi Uvarcchi.

Uvercchi na mjesto kakoti jedan zglob. (*Incastrare.*) Compingo,is, pegi,pactum. Coagmento, as.

Uversgenje, zglobgljenje (*Incastramento. Incastratura.*) Compactio,is. Coagmentatio, is. Compages,um.

Uversgen. Zglobgljen. (*Incastrato.*) Compactus, a, m. Coagmentatus,a,m.

Uvesti. Cinit uljesti unutra. (*Introdur dentro.*) Introduco, is, xi, ctum. Intromitto, is, xi, sum.

Uveſtiſe. Uklonitiſe. (*Scanzarſi. Lasciarlo andare.*) Abducere se. Avocare se. Recedere. Relinquere aliquem.

Uveʒati. Sveʒati. (*Legare.*) Vincio, is, xi, ctum. Devincio, is, xi, ctum. Ligo, as. Illigo. as.

Uveʒan. Sveʒan. (*Legato.*) Vinctus, a, m. Ligatus. Devinctus, a, m.

Uveʒanje. Sveʒanje (*Legamento*) Alligatio, is. Vinctura, æ. Vinctus, us, ui. Ligatura, æ. Nexus, us.

Uveʒnuti. (*Impiccjarſi. Imbrogljarſi.*) Implicare se.

Uveʒnút, a, o. (*Impiccjato, Imbrogljato.*) Implicitus, a, m.

Uveʒnútje. (*Imbrogljamento. Impiccjo.*) Implicatio, is

Uvlaka. Remík. (*Coriolo delle ſcarpe.*) Corigia calceamentorum.

Uvinuti koje uddo. Iceſauti. (*Dislocare.*) Eluxo, as. Luxo, as

Uvitti (*Torcere.*) Contorqueo, es, Torqueo, es, ſi, tum.

Uvít Mladiça uvita ʒa sveʒati. (*Stroppa, vimini.*) Vimen, nis.

Uvittiſe, ù krúghe. (*Avoltarſi in cerchi.*) Conſpiro, as.

UVJE

Uvjecbati. Nanciti. (*Inſtruire.*) Formo, as. Informo, as. Inſtruo, is. Doceo, es Erodio, is. Inſtituo, is.

Uvjecban, a, o. Naucen, a, o. (*Informato*) Eruditus. Inſtructus. Informatus, Monitus. Inſtitutus

Uvjecbanje Naucenje. (*Inſtruttione.*) Inſtitutio, is Eruditio. Præceptio, onis. Præſcriptio, is.

Uvjek. (*Eternamente.*) Sempiternè. In ſempiternum. In perpetuum. Ad memoriam æternitatis.

Uvjekovitti. Uciniti vjekovitta neumarla. (*Immortalare.*) Tradere. Mandare. Cõmendare immortalitati.

Uvjerriti. Dati ù vjerru. (*Confidare. Fidare*) Credo, is, didi, tum. Committo, is, ſi, ſum. Concedo, is, ſi, ſum.

Uvjét ʒa sveʒati, vidi Uvít.

Uvjet. Uvjetovanje. Pogoghjaj. (*Accordo. Patto.*) Conventio, is. Pactio, is. Convẽtum, ti. Conventus, us. Condictio. Lex. Pactum, ti.

Uvjet. Sdruſgenje ù miru. (*Confederatione*) Fœdus, ris. Conjunctio, is. Reconciliatio, is.

Uciniti uvjet il ſadruſgenje. (*Far la lega.*) Icere Sancire. Ferire. Facere fœdus

Produſgiti uvjet. (*Prolungare la lega*) Confirmare fœdus.

Uvjetovni, a, o. ʒdrugé ù pria-

teglstvu *Confederato*) Fœdere conjunctus. Amicus. Fœderatus,a,m Junctus.a.m.

Uvjettovatise, vidi Uciniti Uvjet.

Uvjettovatise Boggu ù Rédu. (*Dedicarsi à Dio in Religione.*) In Religione Deo se dicare.

Uviettovan Boggu. Posvechjen(*Dedicato à Dio Consecrato.*)Deo dicatus,a,m. Sacer, a,m.

Uvlaciti. vidi uvucchi.

UVRA

Uvoditi. Uvesti. vidi Uvesti.

Uvrachjenje. (*Divertimento.*) Declinatio,is.

Uvtatitse.(*Divertire.*) Declino, as. Deflecto,is, xi. xum. Diverto,is.

Uvrazjti. Uvrjediti. (*Offendere. Violare.*) Lædo,is.si, sum Offendo,is, di,sum. Violo, as, Offensionem affero.

Uvrjediti. vidi Uvrazjti.

Uvrjediti cjast. (*Offendere l'honore.*) Offendere. Violare existimationem.

Uvrjediti kraglja. (*Offendere il Prencipe.*) Lædere majestatem.

Uvrjediti priateglstvo (*Offendere l'amicitia*) Violare amicitiam.

Uvrjediti. Uciniti bezakonje. (*Offendere. Far ingiuria.*) Afficere injuria.

Uvrighjen.(*Offeso*) Læsus,a,m. Offensus,a,m. Violatus,a,m.

Uvrighjenje. Oteleghjenje (*Offesa. Nuocumento*) Offensio, onis. Læsio,is Offensum, i.

Uvrighjenje. Bezakonj. (*ingiuria.*) Injuria,æ.

Uvrighjenje malahno. (*Offesa picciola*) Offensiuncula, æ.

Uvrjediv,a,o Ozledi,a,o. (*Nuocivo.*) Nocuus,a,m, ù vrjeme. Navrjeme Zgodno Prigodno (*A punto. A tempo*) Commodè. Opportunè. Tempestivè. Tempore opportuno.

ù vrjeme proiscjasto, (*Per il passato.*) Olim.

Uvricchi. Staviti ù stred' ostali stvari. (*Interponere.*) Interpono,is. Interfero, is. Interjicio Intrudo,is

Uvrricchi. Hittiti unutra. vidi Uvaricchi.

Uvriviti, vidi Uvarviti.

Uvrisgen. Stavgjen ù mjsto. (*Frapposto.*) Interpositus, ta,tum.

Uvucchi, ù nutra povucchi. (*Trare, o straginar dentro.*) Trahere intro.

Uvucchise. (*Caccarsi dentro*) Intrudere se. Irrepere.

Uvucchi. Staviti unutra. (*Caccar dentro*) Intrudo, is. Intrusi, sum. Intrudo, is. Injicio,is, jeci, jectum, ere.

Uvuccn,a,o. Intrusus,a,um.

(*Tirato dentro.*) Tractus intro.

Uvucen kroz ſortu. Stavgljen unutra. (*Caccjato dentro.*) Intruſus,a,m.

UZ

Uz.Kòd. (*Vicino. al lato. Apreſſo*) Apud. Prope.

Uzaſe. Bliſu ſebe. Kod ſebe. (*A canto ſe.*) Prope ſe.

Uza.Uzal.(*Nodo. Groppo*) Nodus,di. Vinculum,li.

Uzacchi Uzicchi, (*Salire.*) Aſcendo,is, di, ſum. Conſcendo. Scando, is.

ù zao cjas. (*Alla mal'hora.*) Inauſpicato. In malam rem. In malam crucem.

Uzaſcjaſtje. (*Salita.*) Aſcenſus, us, Aſcenſio,is.

Uzatrah.(*In dietro.*) Retrorſum.

Uzavritti.Vritti.(*Bollire.*) Ferveo,es,vi,vel bui. Ferveſco, ſcis. Bullio,is. Conferveſco, ſcis.

Uzavritti opeta.(*Bollire di nuovo.*) Referveo. Referveſco.

Uzavren,a,o. Vrilli,a, o. (*Fervente.*) Fervens,tis. Fervidus, a,m.

Uzavrenje. Vrenje. (*Bollimento*) Fervor,ris.

Uzaznatti.Znatti. Koju ſtvar skrovitu(*Riſapere una coſa ſecreta.*) Reſcio,is. Reſciſco,is.

Uzaznatti iſtinito.(*Chjariſſ.*) Certus ſcire aliquem. Certum habere. Exploratum. Pro explorato habere.

Uzaznatti.Razumiti. (*Intendere.*) Intelligo,is, exi, ctum.

Uzaznan,a,o. (*Riſaputo.*) Reſcitus,a, m.

UZBA

Uzbardo,vidi Uzbrriddo.

Uzbardiça. vidi Uzbbridiça.

Uzberdit.vidi Uzbrridit.

Uzbrojitti. Brojitti s'oſtalim. (*Annoverare.*) Numero, Connumero,Annumero,as.

Uzbrojen,a,o. (*Annoverato*) Annumeratus,a,m.

Uzbluttitiſe vino (*Muffarſi. Divenir muffo.*) Muceo,es,ui. Muceſco, is.

Uzbrriddo. Uzberdo. (*Al in ſu*) Aclivè.

Uzbrriddiça. Viſina. (*Erteza. Pendenza di monte.*) Aclivitas,is.

Uzbrriddiça mucna. (*Aſceſa difficile.*) Aſcenſus arduus. Aclivitas, is.

Uzbrridit,a,o.(*Erto.*) Aclivis, e. Aclivus, a,m.

Uzbuniti. Nabuniti. (*Abottinare.*) Seditionem facere. Concitare. Conflare. Cõmovere Excitare turbam.

Uzbugnen,a, o. (*Abotinato.*) Concitatus,a, m. Commotus,a,m.

Uzbugnenje.(*Abottinamento.*) Seditio, is. Concitatio, is. Motus populi: Tumultus, i.

Uzbunitegl.Bunitegl.(*Seditioſo, Abot-*

Abstinatore) Tumultuosus, a,m. Seditiosus, a,m. Turbulentus, a,m. Concitator. Factiosus, a,m.

Uzbugnivo. (*Seditiosamente*) Seditiosè,

Uzburtiti z jeri. Protirratiih. (*Sollevar le fiere.*) Excitare, & Agitare feras.

Uzcekati. Cekati. (*Aspettare. Badare Dimorare.*) Expecto, as. Moror, is.

Uzcekanje. Cekanje. (*Basa. Dimora.*) Mora, æ. Cunctatio. Retardatio, is.

Uzchjutiti. Cjutti. (*Sentire.*) sentio, tis, si, sum.

UZD

Uzda. (*Briglja.*) Habena, æ.

Sgvallo od uzde (*Morso.*) Frænum, i. Lupatum, ti. Fræni, orum. & Fræna, orum.

Zauzdati. Staviti uzdu. (*Frenare. Metter il freno.*) Injicere frænũ. Fræno, as. Infræno, as.

Od uzdati. Skinnuti uzdu, (*Levar la briglja*) Defræno, as. Effræno as. Detrahere frænum.

Spustiti uzdu (*Allentar la briglja* Relaxare habenas.

Ustegnuti uzdu (*Tirar la briglja.*) Adducere habenas.

Uzdenica. (*Redina della briglja.*) Habena, æ.

Uzdah. Uzdisanje. (*Sospiro Suspiro.*) Suspirium, ii.

Uzdahnuti Uzdisati (*Suspirare. Sospirare.*) Suspiro, as.

Uzdanca. Uffança. (*Fidanza. Assicuranza* Fiducia. æ.

Uzdanj. Uffanje. (*Speranza.*) hæc spes, spei.

Uzdanje temeglito. (*Speranza ferma, e certa.*) spes certa, firma, non dubia.

Uzdanje mallahno. (*Speranza poca.*) spes tenuis. exigua.

Uzdanjice malo. (*Speranzetta.*) specula, æ.

Uzdanje tasto. (*Speranza vana.*) spes inanis, falsa, fallax,

Datti uzdanje. Datti uffanje. (*Dar speranza.*) Dare, vel Facere, Afferre, Injicere spem.

Uzdarsgjatti uzdanje s' velikim obechjanjima. (*Mantenere la speranza con gran promesse.*) spem magnis promissis alere.

ù tebi je stavgljeno sve uzdanje. (*Tutta la speranza è riposta in te.*) spes in te posita est, ac defixa.

Ciniti izgabiti uzdanje. Uzeti uzdanje. (*Levar la speranza.*) Eripere. Adimere spem.

Ganutse radi uzdanje (*Moversi per speranza.*) spe duci, vel induci. in spe excitari.

Uzdán, a, o. Vjeran, na, o. (*Fedele.*) Fidelis, e, Fidus, a, m.

Tko se uzda. (*Confidato.*) Fisus, a, m. Fretus, a, m.

Uzdarsgjatti, vidi Uzdrsgjatti.

Uzdattise. (*Confidarsi.*) Fido, is si, sum. Confido, is. si, sum.

Spe-

Spero, as In ſpē eſſe. In ſpē venire. Duci, vel Teneri ſpe.

Uzdattiſe u koga god. S'át ivar gnegove vjerre (*Stare al credito d'alcuno.*) ſequi fidem alicujus

Uzdattiſe u koga. datti'e gnemu na vjerru. (*Affidarſi.*) Comittere ſe alicui. Credere ſe fidei alicujus

Poceti ſe u dati. (*Cominciare haver ſperanza.*) Venire in ſpem

Uzdiça. (*Briglja per li caualli di carozza.*) Retinaculum, li. Lorum, i.

Uzdiſſati vidi uzdahnuti.

Uzdiſſanje. vidi Uzdahútje.

Uzdighnuti. vidi uzdvighnuti.

Uzdrriſgjati. Nepuſtiti. (*Intertenere. Fermare.*) Teneo, es. Detineo, es Retineo, es. Retardo, as. Impedimentum infero. Remoror, is.

Uzdrriſgjatti kogna, alti kocie (*Far fermare il cavallo ò la carozza.*) Suſtinere equum vel currum.

Uzdrriſgjatti vlaſtju. Uſteghnuti. (*Tener a freno*) Coercere aliquem imperio. Refreno. Teneo Cohibeo.

Uzdrriſgjatti da ne pade. (*Soſtentare Soſtenere.*) Suſtineo, es Suſtento, as, Fulcio, is. Tueor, ris.

Uzdrriſgjatti ù bitje. (*Tenere. Mantenere.*) Seruo, as. Retineo, es.

Uzdrriſgjatti ſvoje bitje. (*Perſeuerare nel ſuo eſſere.*) Manere in ſuo ſtatu. Retinere ſtatum.

Uzdrriſgjatti. Pomocchi ſi romaſctvo. (*Soſtentare la poverta d'alcuno.*) Suſtenere ægeſtatem alicujus.

Uzdrriſgjatti Baniti (*Mantenere. Conſeruare.*) Conſervo, as.

Uzdrriſgjatti rjec. Ne docchi na magne. (*Attendere la promeſſa*) Præſtare fidem, promiſſum. Stare promiſſis.

Uzdrriſgjatti ſvoju cjáſt. (*Tener la ſua riputatione.*) Tenere ſtatum, vel gradum, aut locum dignitatis.

Uzdrriſgjattiſe. (*Ritenerſi.*) Reprimere ſe. Continere. Abſtineo, es. Abſtinere ſe.

Uzdrriſgjattiſe od placcja. (*Contenerſi di pjangere.*) Tenere lacrymis.

Uzdrriſgjattiſe od ſmiha. (*Tener il riſo*) Tenere riſum.

Uzdrriſgjattiſe. Zaſtati. Mnogoſtáti (*Intertenerſi Indugiare.*) Moror, is. Conctor, is. Moram facio, is.

Uzdrriſgjati. (*Ritenuto. Ritardato*) Retentus, Retardatus.

Tko ſe ne moſge uzdrriſgjatti. (*Incontinente*) Impotens, tis. effrenatus, a, m.

Uzdrriſgjanje. Uſtruccjanje. (*Aſtinenza Continenza.*) Abſtinentia, æ. Continentia, æ.

Uzdi-

Uzdighnuti. Vidi Uzdvighnuti.

Uzdvighnuti. Dvighnuti. (*Alzare.*) Exollo, is, tuli, elatum. Elevo, as.

Uzdvighnuti. Staviti kako na noghe. (*Drizzare Dirizzare.*) Erigo, is.

Uzdvighnuti. Uzviſiti. (*Sollevare. Alzar in alto.*) Erigo, is, exi, ctum. Suſtollo, is, tuli, latum. Sublevo, as.

Uzdvighnutiſe uzgor. (*Alzarſi in ſublimè ferri.*) ſublimè ferri

Uzdvighnutiſe. Uſtati na noghe. (*Rizarſi.*) Surgere. Exurgere erigere ſe.

Uzdvighnuti ſiromahe. Pomocchi ih. (*Sollevare Soſtentare li miſeri.*) Sublevare miſeros. Erigere, & Recreare afflictos.

Uzdvighnut, a, o. (*Alzato.*) Sublatus, a, m. Elatus, a, m.

Uzdvighnut, kako na noghe. (*Dirizzato.*) Erectus, a, m.

Uzdvighnutje. (*Alzamento.*) Elevatio, is.

Uzdvojiti Zduplati: (*Radeppiare.*) Duplico, as. Gemino, as. Conduplico, as.

Uzdvojen, a, o. (*Radoppjato. Doppjato.*) Geminatus. Duplicatus, a, m.

Uzdvojenje. Zduplanje. (*Radoppjamento*) Geminatio, is. Duplicatio, is.

UZE

Uzét. kgláſt. (*Attratto. Aſſiderato.*) Mancus. Captus membris.

Uzeti. Vazeti. (*Pigliare.*) Accipio, is, cepi, ptum. Sumo, is, pſi, pſum.

Uzeti oper. (*Ripigliare.*) Aſſumo, is. Repeto, is, Recupero. Recipio, is.

Uzeti ſillom. Ugrabbiti. (*Togliер per forza.*) Eripio, is, pui, eptũ Extorqueo, es, ſi, tum.

Uzeti ſillom koju tughju baſctinn. (*Occupar per forza il poſſeſſo.*) In poſſeſſionem inuolare. Invadere in prædium alicujus.

Uzeti ſillom iz ruke. (*Togliер per forza di mano*) Extorquere è manibus.

Uzeti muce. Kradom. (*Togliер di naſcoſto.*) Surripio, is, pui, eptum. Surripio per inſidias.

Uzeti jedan trúd al míſa. (*Pigliar ùn carico.*) Suſcipere onus.

Uzeti ù ruke. (*Prender. Pigliare in mano.*) Sumere in manum.

Uzeti. Poſuoiti ſtvar tughju. (*Uſurpare.*) Uſurpo, as. Occupo, as.

Uzeti. Primiti occinſtvo. Djeddinu. (*Accettar l'heredità.*) Adire hæreditatem. Cernere hæreditatem. Agnoſcere hæreditatem.

Uzeti, Odniti tja. (*Togliер via.*) Adimo, is, emi, ptum.

Uzeti ſvu pamet. Odniti ſvu pa-

pumet. (*Togljer via tutto l'intelletto*.) Adimere mentis partes.

Uzeti komu obláſt al teſtír (*Togljer la licenza*) Adimere facultatem.

Uzeti ſudom, po ſudu. (*Levar per ſentenza*) Abjudico, as.

Uzeti ſebbi poſvoitti. (*Uſurparſi.*) Sibi ſumere.

Uzeti komu ſgivot. (*Togljer la vita à qualcuno.*) Adimere alicui vitam. Eripere vitam, vel auferre vidi Ubiti.

Uzeti. Primiti za priateglja. (*Accettar per amico.*) Accipere in amicitiam. Recipere conſuetudinem, familiaritatem.

Uzeti koji poſao ſvarh ſebe. (*Pigljar un negotio ſopra di ſe.*) Suſcipere negotium.

Uzeti trúd druggoga. Izminitiga. (*Togljer la fatica ad alcuno*) Levare aliquem labore.

Uzeti jednu od luku. (*Pigljar partito.*) Conſilium ſibi ſumere, vel capere.

Uzeti nauk, priliku (*Pigljar eſſempio.*) Capere exemplum.

Uzeti za klad. (*Pigljar il pegno*) Pignum capere.

Uzeti çarrinu. Zakupiti zarrinu. (*Togljer ad affitto la gabella.*) Conducere portorium.

Uzeti çarrinu. Skuppiti. Skogjatti. (*Riſcuotere la gabella.*) Exigere vectigal. Exigere portorium.

Uzeti ù zajam. Zaimiti. (*Pigljar in preſto.*) Mutuor, ris. mutuo accipere.

Uzeti ù najam. Najmiti. (*Pigljare ad affitto.*) Conduco, is, xi, ctum.

Uzeti na kamatu. (*Pigljar ad uſura.*) Pecuniam commovere. Verſuram, vel uſuram facere. Foenore accipere.

UZG

Uzglaſcen, a, o. Koji ſe ſvud cjuje, i zná. (*Celebre. Famoſo.*) Celeber, vel Celebris, e. Clarus, a, m. Divulgatus. Illuſtris.

Uzglavje. Tudjella. Blazina. (*Capezzale.*) hoc Cervical, is. hoc Pulvinar, is.

Uzgór (*All'insù*) Surſum.

Uzgrian. Zgrian. (*Scaldato.*) Calefactus, a, m. Calfactus, a, m.

Uzgriati. Zgriati. (*Scaldare.*) Calefacio, is, Calfacio, is.

Uzgrianje. Zgrianje. (*Scaldamento.*) Calefacio, is. Calfactus, us. Calefactus, us.

Uzguſnutiſe. Zguſnutiſe. Zguſtitiſe. (*Stringerſi. Induriſi.*) Spiſſor, aris. Conſpiſſor, aris. Condenſor, aris. Spiſſeſco, ſcis.

Uzguſtiti. Zguſnutiſ. Zgnuſtiti. Uciniti guſto. (*Inſpiſſare Indurire*) Denſo, as. Condenſo, as.

as. Coagulo, as.

Uzguſten, a, o. Uzguſnut. (*Denſo. Condenſato.*) Denſatus. Condenſatus. a, um.

UZI

Uziça. (*Cordicella.*) Funiculus, li. Reſticula, æ.

Uziça od klobuka, od ſtrihaça, koja ſe veſge pod ghrrillo. (*Laccio della baretta, o cappello, che ſi lega ſotto il collo.*) Offendix, cis Oſtēdimētū, ti.

Uzidati. Zazidati ù nutra. (*Edificar dentro.*) Inædifico, as.

Uzidan, a, o. Zazidan ù nutra. (*Edificato dentro.*) Inædificatus, a, m.

Uziti. Uzajti. Pegnatiſe. (*Saliſe. Montare.*) Aſcendo, is, di, ſum. Conſcendo, is. Scando, is. Surſum abire. Cic.

Uziti uprav. (*Andar drito in ſu.*) Ferri ſurſum rectis lineis.

Uzimati. Vazimati. (*Pigliare.*) Accipio, is. Capio, is. Sumo, is, pſi ptum.

Uzimati dobro vrieme. (*Darſi buon tempo*) Sedere ad Eurotā.

Uzimati hladik. (*Pigliar freſco.*) Captare frigus.

Uzimati çarrinu. vidi Uzeti çarrinu.

Uzimati ſebbi, al davati razloſgito koju cjaſt. al hvolu. (*Preſumerſi ragionevolmente.*) Sibi vendicare.

Uzimati ſebbi, al davati bez razloga koju cjaſt, al hvalu. (*Preſumerſi. Attribuirſi troppo*) Sibi ſumere. Sibi arrogare.

Tko ſebbi dava al uzimglje ſlavu al hvalu nerazloſgito. (*Arrogante. Preſontuoſo.*) Arrogans, tis.

Uzjahati (*Cavalcare. Montar à cavallo.*) Equum aſcendere, vel in equum.

Uzjahati opet. (*Rimontare.*) Iterum aſcendo.

UZL

Uzlatti. Vezati. Zauzlati. (*Legare. Aggroppare. Annodare.*) Necto, is. Conecto, is, xi, xum

Uzlan. Zauzlan, a, o. (*Aggroppato. Annodato.*) Nexus. Connexus, a, m.

Uzlazити. Uziti. (*Aſcendere i Montare.*) Aſcendo, is, di, ſum. Scando, is, di, ſum. Conſcendo, is, di, ſum.

Uzlazenje. Uzaſcjaſtje. (*Salita*) Aſcenſus, us. Aſcenſio, onis.

Uzlicch mali uzao. (*Nodetto. Groppetto.*) Nodulus, li.

Uzliv, va, vo. Pun uzal. (*Groppoſo.*) Nodoſus. Articuloſus, a, m.

Uzlinitiſe. Ucinitiſe. lín. (*Impigrire. Divenir pigro.*) Obtorpeſco, ſcis. Otio tabeſco. Dedere ſe inertiæ, pigritiæ, Diſſidiæ. Otio langveſcere. Sedere ad eurotam. Deſidia animam inficere.

Uzlignen, a, o. (*Impigrito*) Datus inertiæ, pigritiæ, & deſidiæ. Ignavus, a, m. Iners, tis. Secors, dis. Segnis, e.

Uzlotrittiſe. vidi uzlinitiſe.

Uzlu dobar. Vazda ſgiv. Netreſak trava. (*Sempre vivo*) Sedum di. Sempervivum, i.

UZM

Uzmhoſgitti. (*Moltiplicare. Accreſcere.*) Multiplico, as. Amplifico, as. Augeo, es, xi, ctum Cumulo, as. Exaggero, as. Acceſſionem facio Accreſco, is.

Uzmnoſgittiſe. (*Accreſcerſi. Moltiplicarſi.*) Multiplicor, is. Creſco, is. Augeſco, is. Adoleſco, is.

Uzmnoſgen. (*Accreſciuto.*) Multiplicatus. Amplificatus. Auctus, a, m. Cumulatus. Exaggeratus, a, m.

Uzmnoſgenje. (*Moltiplicatione.*) Multiplicatio, is. Amplificatio, is. Acceſſio. Incrementum, ti. Augumentum, i.

Uzmoſgivi Uzmoſgni, a, o. Scto. moſge bitti. (*Poſſibile.*) Poſſibilis, e. Quod fieri poteſt.

Uzmoſgenje. Mocch. (*Poſſibilità.*) Facultas. Vires, Copia, æ.

Uznaciçe. (*Col ventre in ſu.*) Supinus, a, m. Reſupinus, a, m. Staviti uznaciçe. (*Rivolger ſotto ſopra.*) Supino, as. Reſupino, as. Collocare ſupinum aliquem.

Uznoſittiſe. Oholitiſe (*Inſuperbirſi.*) Superbio, is. Efferre ſe. Inſolenter ſe jactare.

Uznoſni, a, o. Oholi, a, o. (*Superbo.*) ſuperbus. Elatus, a, m. Animo, & ſpe inflatus.

Uznoſnoſt. Oholaſt (*Superbia.*) ſuperbia, æ. Animi elatio. Inſolentia, æ. Cõtumacia, æ.

Uznoſno. Oholo (*Superbamente.*) ſuperbè. Elatè. Contumaciter.

Uzoblaciti. Naoblaciti. (*Annuvolare.*) Obnubilo, as. Tenebris offundo. Nubibus circumfundo, is.

Uzoblacen, a, o. (*Annuvolato.*) Nubibus circumfuſus. Obnubilatus. Tenebris obſitus, a, m.

Uzoblacenje. (*Annuvolamento*) Obnubilatio, is.

Uzoblacitiſe. (*Annuvolarſi.*) Obnubilor, is. Circumfundi nubibus.

Uzoçtitiſe. (*Acetirſi Inacetirſi.*) Aceſco, is. Coaceſco, is. Aceo, es, cui.

Uzoçteno. (*Acerſo.*) Acidus, a, m. hic Acer. hæc acris, hoc acre.

Uzoholitiſe. vidi Uznoſitiſe.

Uzohogljenje. vidi Uznoſnoſt. Oholaſt.

Uzlotrittiſe. vidi Uzlinitiſe.

Uzlotren. vidi Uzlignen.

UZO

Uzo. Uzál. (*Groppo. Nodo*) Nodus

dus,di Vinculum,li.

Uzorati.Orati.(*arare.*)Aro,as. Proscindo, dis, di, scissum. Agros colo. Solum aratro perstringo. Peraro, as. Inaro,as.

Uzorati trecchi pút.ù trechju braʒdu.(*Terzare. Interzare.*) Tertio,as.

Uzoran,a,o.(*Arato.*)Peraratus a,m.

Uzoranje (*Aramento. Aratione.*) Aratio,is.Cultura agri.Agricultus.Agricolatio,is.

Uzoriro. Ljepo. Ugljudno. (*Galantemente.Agraziatamente.*) Venuste. Belle. Pulcrè. Commode.Scitè.Elegantèr. Politè.

Uzorit,a,o.Ghiʒdav.(*Galante Polito*)Politus,a,m. Elegans tis.Venustus. Pulcher. Formosus.

Uzoru.ù svanutje. (*Alfar del gjorno.*)Prima luce.Diluculo. Summo mane.

Uzoſtati. Pristati. (*Cessare.*) Cesso,as Desisto,is, stiti Desino,is,desii,vel desivi.

Uzoſtartise. Pristatti od koga posla. (*Soprasedere.*) Super sedeo,es.

Us pút.Putem. (*Per la strada.*) In itinere. In via.Inter vias. Ter.

UZR

Uzradovatise.Obeselitise(*Rallegrarsi.*) Gaudeo,es,gavisus, sum.Lætor,ris.Exulto, as.

Uzradovatise beʒ uzroka. Obeselitse beʒ raʒloga.(*Allegrarsi senza cagjone.*) Falsi gaudii usura duci.

Uzradovatise s' kjem god. (*Congratularsi.*)Gratulor,aris tus,sum. Congratulor,ris.

Uzradovati.Obradovati.Obeseliti.(*Rallegrare.*)Hilaro,as. Exhilaro,as.Lætifico,as.Afficere aliquem gaudio. Afferre gaudium alicui.

Uzradovan. Raʒvesegljen. (*Rallegrato.*)Exhilaratus.Lætificatus,a,m.

Uzradovanje.Vesegljenje.(*Allegrezza.*) Gaudium,ii.Lætitia,æ. Exultatio, is.

Uzradovanje s'kjem god druʒim. (*Congratulatione.*) Gratulatio,tionis. Congratulatio,is.

Uzrasti.Narasti. (*Crescere.*) Cresco, is, evi,tum. Adolesco,is.Augesco,is.

Uzrasti ù visino.(*Crescere in alto.*)Excresco,scis,vi, tum.

Uzraſtao. Od rastal. Od hragnen. (*Crescjuto. Allevato.*) Adultus,a,m.

Uzraſtenje. (*Crescimento.*)Augumentum,ti.

Uzrenje.Vighjenje. (*Guardatura.*) Conjectus oculorum. aspectus oculorũ.Intuitus,us.

Uzren,na,no. Vighjen, a, o. (*Guardato.*)Visus. Aspectus, a,m.

Uzritti. Viditi. Pogledati. (*Guardare. Vedere*) Video, es, di, sum. Cerno, is. Aspactu oculorum sentio.

Uzrigati Uzrighivati. (*Rottare.*) Ructo, as. Eructo, as.

Uzriganje. Uzrighivanje. Riganje. (*Rotto. Dirotto.*) Ructus, us.

Uzrjeku Suprouh rjeçi. (*All'incontro del fiume.*) Adverso flumine.

Uzrjetti. Sazrjetti. (*Maturare*) Matureſco, ſcis. Maturor, ris. Maturitatem aſſequi.

Uzrjello. Sazrjello (*Maturo.*) Maturus, ra, rum. Coctus, a, m,

Uzroctúk. Uzrokujucchi. (*Cauſativo*) Efficiens, tis. Cauſa efficiens.

Uzrociça. (*Cauſatrice.*) Effectrix, cis.

Uzrok. Pocetàk. (*Origine. Principio.*) Cauſa, æ. Caput, cis. Origo, is. Fons, tis. Radix, cis. Principium, ii. Occaſio, is. Ratio, is.

Uzrok namiſcgljen. (*Pretecto.*) Aſſimulatio, is. Species. cauſæ Nomen, nis. Aſſimulata cauſa. Species aſſimulatæ cauſæ.

UZU

Uzur, Pokoj. (*Aggio. Commodità.*) Commoditas, is.

Uzuran. Pokojan. (*Agiato. Comodo.*) Commodus, a, m. Facilis, le.

Uzuriti. uſgivati. (*Godere.*) Fruor, ris, tus, ſum.

Uzurno. Pokojno. (*Agiatamente. Commodamente.*) Commodè. Commoditer.

Uzvaliti. Povaliti. (*Buttare à terra*) Sternere. Proſternere.

Uzvagljen. Povagljen. (*Buttato à terra*) Proſtratus, a, m.

Uzveliciti. uciniti velika. Plemenita. (*Ingrandire. Far grande.*) Magnifico, as. Illuſtro, ſtras.

Uzvelicitiſe. Ucinitiſe plemenit. (*Ingrandirſi.*) Illuſtror, is. Magnificor, ris.

Uzvelicitiſe oholaſtju, vidi Uzoholitſe.

Uzveliciti hvalom. Proſlaviti. (*Magnificare. Celebrar con lodi.*) Celebro, as. Laudibus effero.

Uzvelicen, a, o. (*Magnifico.*) Magnificus, a, m.

Uzvelicnóſt. (*Magnificenza.*) Magnificentia, æ. Splendor, ris.

Uzveliceno. Na veliku. Na goſpodsku. (*Magnificamente.*) Ample. Magnifice.

Uzvelicjen hvalom, i ſlavom. (*Celebrato.*) Celebratus, a, m.

Uzvelicenje. Vidi Uzvelicnoſt.

Uzvelicenje. Proſlavgljenje. (*Celebratione.*) Celebratio, is.

Uzviati ſgitto. Viati. (*Ventolare*

il grano.) Ventilo, as. Evano, as.

Uʒvian, na, no. (*Ventolato.*) Ventilatus, a, m. Evanatus, a, m.

Uʒvianje od ſgitta. (*Ventolamento.*) Ventilatio, onis.

Uʒvikati. Vikati. (*Gridare.*) Clamo, as. Clamito, as. Vociferor, ris. Vocifero, as. Clamorem edo.

Uʒviſctitiſe. Uskiſnut (*Inacciarſi.*) Acesco, is.

Uʒviſiti. Uʒdvighnuti. (*Alzare. Inalzare.*) Tollo, is, ſuſtuli, latum. Extollo, is, tuli, latum.

Uʒviſiti hvalom. Uʒveliciti. (*Eſſaltare. Magnificare*) efferre laudibus. Extollere laudibus.

Uʒviſitiſe. (*Inalzarſi.*) Sublimè ferri, vel in ſublime.

Uʒviſitſe oholaſtjn (*Inalzarſi. Insuperbirſi.*) Inſolenter efferri

Uʒviſenjè (*Eſſaltatione.*) Elatio, onis Sublatio, is.

Uʒviſenje oholáſt. (*Inalzamento. Superbia.*) Elatio animi. Superbia, æ. Inſolentia, æ. Exageratio animi.

Uʒviſcen, a, o. (*Eccelſo*) Elatus. Eccelſus. ſublatus, a, m.

Uʒvrátiti. Vrátiti. (*Rendere. Reſtituire*) Reddo, is, didi, tum.

V Slovo neglaſovito, (*V. lettera conſonante.*) hoc V. indeclinabile.

Vabiti ʒvatti. (*Chiamare il cane, ò altr'animale.*) Vocare, ſeu Allucere canem, vel aliud animal.

Váda. Rók. (*Tempo preſiſſo Giorno determinato.*) Dies certa. Dies conſtituta. Statuta dies

Vaditi. Iʒvaditi. (*Cavar fuori.*) Extraho, is, axi, ctum.

Vaditi cjavle. (*cavare, i chiodi.*) Extrahere clavos.

Vaditi occi (*cavar gl'occhi.*) Eruere. Effodere. Excludere oculos.

Vaditi çrieva. (*cavar le budella.*) exentero, as. Eviſcero, as.

Komuſu iʒ vaghjena çrieva. (*Sbudellato.*) Eviſceratus. Exenteratus.

Vaditi koſti. (*Cavar l'oſſa*) Exoſſo, as.

Vaditi krriv Puſtiti krriv, (*Cavar ſangve*) ſanguinem mittere, vel dimittere.

Vaditi iʒ temniçe. (*cavar di prigione.*) Eximere è vinculis.

Vaditi pieneʒe iʒ skrigne. (*Cavar denari dalla caſſa.*) promere pecuniam ex arca.

Vaditi vodu. (*cavar acqua*) haurio, is. Extraho, is

Vaditi vodu od ruſgiçe. noga çvjetja. (*Diſtillare.*) lo, as.

Vaditi ʒ mgle. Dubiti. (*Cavar la ter-*

la terra.)Fodio,is,di foſſum. Confodio, is. Excavo, as.

Vaditi ù okolo. Dubſti ù okolo. (*Cavar d'intorno.*) circumfodio,is.

Vaditi ſgdribi. (*Cauar le ſorti.*) ducere ſortes. Educere ſortes.

Vaditi ſabglju alli màc. (*cauar la ſcimitarra. Sfodrar la ſpada.*)Educere. Evaginare enſem, vel macheram. Stringere. Nudare enſem.

Vaditiſe kojim razlogom.(*Scuſarſi con qualche ragione.*) Excuſo, as. Excuſare ſe aliqua ratione. Obtendere rationem alicui rei. Prætexere excuſationem.

Vagaſc. Put od kola. (*Solchi de carro.*)Orbita, æ.

Vagaſc dubok. (*Solcho profondo di carro.*)Orbita altè impreſſa.

Vaglja.Koriſnoje.(è *utile.*)operæ pretium eſt operæ eſt utile.

Vàgljati. Vriedno bitti. (*Valere.*)Valeo,es,lui,tum.

Vágljati.Obrachjati. (*Voltare*) Volvo,is,vi,utum. Verto, is. Evolvo,is.Voluto,as.Revolvo,is,vi,utum.

Vàgljatiſe. Obrachjtiſe. (*Voltarſi.*Rivoltarſi) Voluto, as. Provolvo,is,ui,tum.

Jatiſe morſe. (*Ondeggiare.*) Fluctuo,as.

Vagljatiſe ù kalu. (*Rivoltarſi, nel fango*) Volutari in luto.

Vagljatiſe ako nóga.(*Rivoltarſi a i piedi.*) Volutaſi ad pedes.

Vaj.Túga,i ſgjaloſt.(*Guai,e Lamenti.*)Gemitus,us.Quæreia, læ.

Vaj Vajmeni. jaohmeni. (*Ohime.*)heu,hei,hei mihi.

Vajkuſna.Poneglja. (*Matarazzo.*)Culcitra,æ.Stragulum,li.

Valença grád ù Italii. (*Valenza d'Italia.*) Forum julii,ſorum valentinum.

Valença grád ù Scpagni. (*Valenza di ſpagna.*)Valentia, æ. Colonia julia.

Valença grád u Frangi.(*Valenza di Francja.*) Gallia narbonenſis.Valentia,æ.

kragljeſtvo od valençe ù ſcpagni.(*Regno di valenza.*) Hiſpania tarrakonenſis.

Vallovi moski.Talaſi (*Onde.*) Unda,æ.Fluctus,us.

Valloviti,a,o.(*Ondoſo.*)Procelloſus.Undoſus. Undabundus.

Vallovanje. Vagljanje od valóvá.(*Ondeggiamento.*) Fluctuatio,is.

Na vallove Ucigneno na vallove. (*Ondeggiante. Fatto ad onde.*)Undulatus,a,m.

Na nacin od uallóvá.(*A foggia d'onda.*)undatim Plin.

Valov Koritto,gdi piu imanja. (*Alveo.*) Alueus, ei. Linteris.

Vai-

Valpo rieka ù Ugarskoj zemgli. (*Valpo fiume.*) Daldanus, ni

Vám çarina od púta. (*Datio, ò Gabella.*) Vectigal, is. Portorium, ii. Gabella.

Valpovo grad. (*Valpo città.*) Valdanus, ni Cornacum. ci.

Vandalia zemglja. (*Vandalia.*) hæc vandalia, æ.

Vandali, gljudi od vandalie. (*Vinaen. Vandali populi.*) Vandali, orum.

Vanka. Izvan. (*Fuori.*) Extra. cum accusatiuo.

Vanka. Nachor. Kad se razumi stati. (*Fuora di fuori.*) Foris.

Vanka Nachor kad se razumi pocchi. (*Fuora.*) Foras.

Vao. Talas. vidi Valovi.

Vaodegni, a, e. Opuscglivi. (*Veniale.*) hic, & hæc venialis, & hoc veniale.

Vapiti. Upiti. Vikati. (*Gridare.*) Clamo, as. Exclamo, as. clamito, as. Quiritor, is, & Quirito, as. Vociferor, is.

Vapaj. Vapienje. (*Il gridare.*) Vociferatio, is. Exclamatio, is.

Vappa. Cjadine. Parra koja iz hodi iz zemglje. (*Esalatione.*) Exhalatio, is.

Var. japno. Klak. (*Calcina. Calce.*) hic Calx, cis. Camentum.

Varrati. Hiniti. (*Ingannare. Fraudare.*) Decipio, is, cepi, ptum. Fallo, is, fefelli, falsum. Infraudem impello. Fucum facere alicui Fraudo, as.

Varati krafti. (*Mariolare.*) Manticulor, ris.

Varati scjalecchi; (*Tacagnare. Ingannar scherzando.*) Jocor. Cavillor, is.

Varan. Priuaren. Prihignen. (*Ingannato.*) Deceptus. Circumventus, a, m.

Varanje. Privarenje. (*Inganno.*) Deceptio, is.

Varanje kraghja. (*Mariolaria.*) Manticulatio, is.

Varalaç. Hinaç. (*Ingannatore.*) Impostor, is. Fraudulentus. Fallax. Dolosus. Captiosus, a, m. Deceptor. subdolus, a, m.

Varaliça. Himbeniça. (*Ingannatrice.*) Deceptrix, cis. Dolosa.

Varatise. Priuaritise. (*Ingannarsi.*) Allucinor, is. Aberro, as.

Varan. Baran Jezero ù Pugli. (*Barano lago.*) Ciminus lacus.

Varavcina, koji krade. (*Mariolo.*) Manticulator, is.

Varadin grád ugarski. (*Pietrovaradin.*) Acumineũ legio.

Varba. Verba. vidi Vrriba.

Varcchi. Vrricchi. Odvrricchi. (*Gettare.*) Proicio, is, jeci, jectum.

Varcchi na tle. Odvarcchi. (*Gettar in terra.*) Abjicio, is.

Varcchi ù nutra. Hittiti ù nu-

era.(*Gettar dentro.*)Injicio,is, ci,ctum.

Varcchi zajedno. Metnuti zajedno.(*Gettar insieme.*)Conjicio,is.

Varcchi.ſtaviti.(*Mettere.*)Pono, is,ſui,itum.Depono,is.Colloco,as.

Varcchi komu buhu ù uſgi. Datmu miſliti. (*Metter il pulce al orecchjo.*) Injicere ſcrupulum alicui.

Varcchi na trecchju.(*Metter à ſorte.*)Vocare ſortem.Conjicere aliquid in ſortem.

Varcchi ruke na koga.Uhitti. (*Gettar le mani adoſſo.*) Injicere manum in aliquem.

Varcchi kamen. (*Tirare un ſaſſo.*)jacere lapidem.

Varcchi ſulliçu.Dardu. (*Lancjare.*)Jaculor,is. Vibro, as. Conjicio,is,Contorqueo,es. ſi,tum.

Vardari rieka ſlavonii. (*Vardari fiume.*)Anxius,ii.

Varen.Svaren.(*Leſſo. Alleſſo.Cucinato.*)Elixus,a, m. Coctus, a,m.Coctilis,le.

Varen ù juſi. (*Cotto in brodo.*) Jurulentus,a,m.

Varenje (*Cuocimento. Alleſſamento*)Elixatio,is. Coctio,is.

Napò varen.(*Mezzo cotto.*) ſemicoctus,a,m.

Vareno vino. (*Vin cotto. Moſto cotto.*)ſapa,æ. Defrutum, ti. Defrutacium,ii.

Varghvvo.Himbeno(*Fraudolẽtemente.*)Doloſe.Dolomalo. Malitioſè.

Varh.Vrrih. (*Cima. Sommità.*) Feſtigium, ii. Cacumen, is. Culmen,is.Columen,is.

Varh od duba (*Cima dell'albero.*)Faſtigium,ii.Cacumen,is Vertex,cis. Flagella,orum.

Varh od pera cim ſe piſce.(*Taglio della penna.*)crena,æ.

Varh od glave. (*Cima della teſta.*)Vertex,cis.

Varh od uha(*Cima dell'orecchjo* Finnula,æ.

Varh od nebba, okolo koga vrritiſe ſve nebbo. (*Polo.*) Polus,li. Vertex cœli. Jugũ,gi.Culmen,is.Vertex mõtis. Summa pars montis.

Varh od jaja. (*Punta del ovo.*) Cacumen ovi.

Varh od kuchje.(*Faſtigio. Cima della caſa*)Faſtigiũ.Culmẽ,is.

Varh od zida. (*Summità delle muraglje.*) Minæ,arum.

Varieta,rjeka ù Slavonii. (*Varietà fjume.*) Tititus,ii.

Variti.Svariti. (*Alleſſare. Cucinare.*)Lixo,as.Elixo,as. Coquo,is,xi,ctum Decoquo,is.

Variti opet.(*Riuocere.*)Recoquo,is,xi,ctum.

Varka.Himba.(*Fraude. Inganno.*)Fallacia, æ. Dolus, i. Fucus,ci.Machina,æ.

ſmotriti jednu varku ſuprocch komu. (*Machinar qualche inganno contro qualc'uno*)Cõmoliri dolum, & machinam

ad

ad aliquem. Adhibere machinam,& fallaciam.

Varka bojnicka.(*Stratagemma.*) Stratagema,tis.

Varkom s'privarom. (*Fraudolentemente.*)Dolo malo. Doloſe.Malitiosè.

Varko. Varivo, koje ſe laſno ſvari.(*Cocivolo.*) Coctibilis, le.Coctivus,a,m.

Varli.Sgeſtoki.Nemilli.(*Forze.Bravo.*) Ferox,cis. Atrox, cis. Crudelis. Inhumanus. Nimium vehemens.

Varli.Vrrio. Jaki. (*Forte. Gagliardo.Bravo.*)Strenuus.Fortis.Virilis,le.

Varlicch.mallo ſgeſtoki.(*Bravoſetto.*)Feroculus,a,m.

Varlo. Vrrillo. Sgeſtoko Nemillo.(*Feracemente.*)Atrociter.Crudeliter Ferociter.

Varlo.Vrrillo.Jako.(*Fortemente*)Strenuè.Fortiter Virilitèr

Varloſt.Jakoſt.(*forteza.gagliardia.*)Fortitudo,is. Robur,is. Nervi,orum.Vis,ris.

Varlóſt.Sgeſtokoſt.Nemikóſt. (*Ferocia.*)Crudelitas,is.Ferocia,æ.

Varmieſe grád Pogljaski.(*varmienſe città.*)Varini.

Vàrnut Vrrinut ribba. (*Scombro peſce.*)Scombrus,bri.

Várnut.Vrrinut.Vrachjen.(*reſtituito*)Reſtitut⁹,a,m.reddit⁹.

Várnuti.Vrrinuti Vratiti.(*Reſtituire.*)Reſtituo,is.Reddo, is,didi,tum.

Varoſc.mieſto(*Borgo.Caſtello.*) Caſtellũ.Oppidolũ.Terra,æ.

Varoſc ako gada (*Borgo della città.*)Suburbium,ii.

Varovatiſe.Cjuvatiſe. (*Schifare.*)Vito,as.Declino, as.Deflecto,is.Fugio,is. Effugio,is.

Varovatiſe od cigovateglſtva (*Schifare la prattica d'alcuno.*) Abhorrere à conſuetudine alicujus.

Varovanje. Cjuvanje od poghibili.(*Schifamèto de pericoli.*) Vitatio.Declinatio periculi.

Varpina.Varpiſćte.Smetliſćte. Buniſćte.(*Mondezzaro.*) Fimentum,ti.

Varſciti.Doſpiti.(*Compire. Finire.*)Compleo, es. Expleo, es.Perficio,is.Finio,is.

Varſciti ſgitto.Vrricchi(*Peſare,ò batter'il grano*)Trituro,as

Varſciaba. (*Treſca battimento di grano.*)Triturat.io,is.

Varſcja. Vrriſcja ʒa ribba. (*Naſſa.*)Naſſa, æ.

Varſgenje Vrriſgenje. Hittanje.Odvrriſgenje.(*Gittamento*) Jactus,us.Projectio,is.

Varſgenje.kopjem. Poteghnutje dardom. (*Lancjamento*)Jaculatio,is.

Varſgen.Poteghnut. (*Lancjato*)Vibratus. Conjectus,a,m.

Varſgen. Odvrriſgen. (*Buttato.*) Projectus,a,m.

Varſgen.Stavgljen.Poſtavgljẽ. (*Poſto.Collocato*)Locatus,a,m. Poſitus,us. Collocatus,a,m.

Var-

Varſi. Vrriſi. Cimule od kupuſſa. (*Broccolo Cima de cauli.*) Pratotomus, mi. Cyma, tis. Cyma, æ.

Varſi od loze il od dubja. (*Cima de vini ò d'alberi.*) Flagella, orom.

Varſtan. Podoban. (*Idoneo. Habile.*) Idoneus. Appoſitus, a, m. Accomodatus. Habilis, e.

Varſnoſt. Podobnóſt. (*Habilità.*) Habilitas, is.

Varſno. Podobno. (*Idoneamente.*) Idoneè.

Varſnóſt. Sçienna od koga diella. (*Valore della manifattura.*) Operæ pretium. Manu pretium.

Varſta. Bitje. (*Stato Qualità. Eſſere.*) Status, us. Conditio, is. Ordo, is. Genus, ris. Qualitas, is.

Koje varſte? (*Di che ſorte?*) Qualis? Cujuſmodi. Cujus generis.

Varſta. plemen: vidi Vrriſta.

Vart. Vartal. Perivoj. (*Gjardino. Horto.*) Viridarium. Pomarium. Hortus, ti.

Vart Periuoj ſpravan napravan. (*Gjardino fornito di maſſaritje.*) horti inſtructi.

Vart ſuproceh ſunçu. (*Gjardino volto al ſole.*) horti aprici.

Vart naviſoku (*Gjardino nell'alto.*) horti penſiles.

Varraç na prozorjeh (*Gjardino ſatto ſopra le feneſtre.*) hortuli imaginarij.

Vartliech mali. Vart. (*Horticello Gjardinetto.*) hortulus, li.

Vartlar. (*Hortolano. gjardiniere.*) hortulanus. Curator hortorum. Viridarius ſeruus. Olitor, is. Acultura hortorum.

Vartiti. Vrrititi. Obrachjaſi. (*Voltare rivolgere.*) Evolvo, is. Revolvo, is. Voluto, as. Verſo, is, ſi, ſum.

Vartti okolo (*Voltare intorno.*) In girum ducere, in girum compellere circumago. Verto. Roto, as.

Vartitiſe. Obrachjatiſe (*voltarſi.*) Vertere ſe. Volutor, is.

Varſitiſe, ù kalu. Obrachjatiſe ù kalu. (*voltarſi in fango*) volutari in luto.

Vartenje, abrachjanje. (*voltamento.*) volutio, is. volutatus, us.

Vartenje okolo. (*giramento.*) Circumactio Rotatio, is.

Varten. Obrachjan. (*voltato.*) Volutus. Revolutus, a, m.

Vartitiſe po tergu, po panaju ru po uliçi (*Girar per il mercato, e per le ſtrade.*) Circumire nundinas, & vicos.

Vartivi. Vrritivvi. (*volubile, che ſi gira in torno.*) Volubilis, e.

Varviti. Vrriviti mnogo ceglja di (*Concorrere molta gente.*) confluo, is, xi xum.

Vàs, ſva, ſve. (*tutto.*) omnis, & hoc, e. totus, a, m, ut omne cælum, totaque terra.

Vàs dán. Priko ſvega dnevvi. (*tutt'il giorno.*)tota die.

Vàs ſvjet.(*tutt'il mondo.*)' *Universo.*Orbis terrarum. Univerſum,i. Univerſus.mũdus.

Vàs tuoj.(*tutto tuo*)Totus tuus, & animo, & corpore tibi totus deditus

Vaſcça Bugança. Rujbe. (*Buganza.*)Pernio, onis.

Vaſcka. Pàs. Komus. (*Cane.*) hic,& hæc canis,is.

Vaſcka ſeglska od ſela. (*Cane di villa.*) Canis villaris, vel villaticus.

Vatra. Ogagn. Proſvit.(*Fuoco.*) hic Ignis,is.

Vatra, Drriva goruchja.(*Pira. Rogo. Montone di legne acceſe.*) Pyra,æ. Rogus,gi.

Naloſgiti vatru. Naloſgiti drriva za uſgecchi. (*Fare il rogo.*)Extruere Rogum.

Vatragl. Oſgegh. (*Tizza fuoco. Badile*)Batillus,li. Batillum, i. Batulum,i.

Vazam. Uskrriſenje. (*Poſca*) hoc Paſcha,tis. hæc Paſca.æ.

Vazda. Sveghjer. ſvakko dobba.(*Sempre. Ogn'hora.*) ſemper omni tempore. Nunquam non.

Vazda. Sveudigl (*Continuamente.*) Aſſiduè. Continuo. Continenter. Perpetuo.

Vazdaſcni,a,e. Sveudigłni.(*Cõtinuo*)Aſſiduus. Continuus. Quotidianus.

Vazda hàd. Kadgod.(*Ogni volta che.*)Quoties. Quotieſcunque. Toties quoties. Quotiens.

Vazdaſgiv Netresàk, trava ù zludobari. (*Sempre vivo herba.*) Sedum majus, item ſedum nanus. Sempervivum.

Vazdazelen. Gljubcjaç. (*Laureola. Vinca. Per vinca.*) Chamedaphne.

VE

Vecch od ſada, (*Già di mò.*) Jam nunc.

Vecch ako Jeda. (*Forſi.*) Forſan. Forſitan. Fortè. Fortaſſis.

Vecch negh dobrovoglno ; (*Più che volontieri.*) Cupidè. Enixè. Quam libentiſſimè.

Vechje(Pjù.)Magis. Plus. Amplius.

Vechje je godina(*Più anni ſono.*) Multis ab hinc annis.

Vechje neg od vecch. (*Più che troppo.*)nimio plus.

Vechje od pet naeſt dáná(*Più di quindeci giorni ſono.*) Plus quindecim dies ſunt.

Vechje od godiſcto.(*Più d'un anno.*)Anno plus. Plus annũ.

Vechje od tri godine. (*Più di tre anni*) Triennium amplius. Trienhio amplius.

Vechje razumivſci od broja. (*Più numero*)Plures. ra.

Vecchi,a,e(*Più grande Maggiore*) hic, & hæc major, & hor majus.

Vechje onamo.(*Più là.*) Iongius

gius. Ulterius.

Vecchi to jeſt ſtarii. (*Maggiore di età.*) Major natu. Grandjor natu.

Po vecchi mallo vecchi. (*Alquanto maggiore.*) Grandiuſculus.

Vechje vagljati. (*Prevalere. Eſſer pjù.*) Præſto, as, ſtiti, ſtatũ. Excello, is, lui. Antecello, is. Pluris eſſe. Prævaleo, es.

Vechje vaglja moj kogn od tvoga. (Meus equus præſtat tuum, vel tuo, cũ acc. & abl.

Bitti od vechje. (*Avanzare.*) ſuperfluum eſſe.

Vechje nego já hotiah. (*Oltre il mio volere.*) Præter voluntatem meam.

Vechje neg ſe ja ugdah. (*Oltre à quel ch'io ſperavo.*) Præter ſpem meam.

Vechje nego ja ſçiegnah. (*Più di quel ch'jo penſavo.*) Præter ſpem meam.

Vechje neg dobro. (Pjù *che bene.*) Optimè.

Vechje neg zlo. (Pjù *che male*) Peſſimè.

Mallo vechje. (*Alquanto più.*) Pluſculum, li.

Vechje negh igda priategl. (*amico più che mai*) Alicujus ſtudioſior quam uſquam, vel quam nuſquam.

Vele vechje kad ſe razmni broj. (Multis partibus plures

Vechjeli. Magneli (*più, ò meno.*) Plus minuſve.

Vechje krát. Vechje púta. (*Più volte.*) Sæpius. Crebrius.

Vechje unutra. (Pjù *dentro.*) Interius.

Tko je vechie unutra. (*Chi è più dentro.*) Interior, & hoc interius.

Vecchi dio. (*Gran parte.*) Partem bonam. Magnam partem. magna ex parte.

Vecchma htietti. Voliti. (*voler più toſto.*) Malo, mavis. Potius malo.

Vele Vecchma hotiti. Voliti vele draſge. (*Voler molto più toſto.*) Multo malo. Multis partibus malo.

Vecer. (*ſera.*) hic veſper, is, & Veſper, ri. Veſperus, ri. Veſpera, æ.

K'Veceru. Podvecer. (*Su la ſera*) Sub veſperum

Veceras. Veceraska. (*Queſta ſera.*) Hodie veſperi. Hodie ſub veſperum.

Dovecer. (*A ſera.*) Veſperi. Veſpere. Ad veſperum. Adueſperam.

Cinit ſe vecer. (*Farſi ſera.*) Adveſperaſcit, bat.

Vecergna, molitva k'veceru. (*Veſpero*) Veſperæ, arum.

Vecera. Blagovanje od vecer. (*Cena.*) Cœna, æ

Vecergni, a e. Stvar od vecera. (*Di ſera.*) Veſpertinus, a, m.

Vecerìça mala vecera. (*Cenarella.*) Cœnula. æ.

Vecerati (*Cenare,*) Cœno, as, avi tum

tum, vel cœnatus, sum.
Miesto gdi se vecera. (*luogo ove si cena.*) hoc cœnaculum, li.
Vechje Obrrive. (*Cigli.*) Supercilium, ii. Cilium, ii.
Vedrina. (*Serenità.*) Serenitas cæli. Tranquillitas.
Vedritti. Razvedritti. (*Serenare.*) Sereno, as. Clarifico, as. Tranquillo, as.
Vedrittise. (*Raserenarsi.*) Serenus fio.
Vedro, vrjeme. (*Sereno tempo.*) Sudum, di. Apertum cœlum. Serenitas cæli.
Vedri, a, o. (*Sereno.*) Serenus, a, m_.
Veglja otok. (*Vegia Isola.*) Vacčia, æ.
Vegljaccja. Misec Febrar. (*Febraro.*) Februarius, ii.
Vehnuti. Uvehnuti. (*Amoscirsi.*) Langvesco, is. Flavesco, is
Vekesc trava. (*Eringio montano.*) Eryngium, ii.
Vele. Mnogo. Veoma. (*Assai molto.*) Valdè. Admodum, Sat. Satis. Præcipuè. Magnoperè. Vehementer. Imprimis. etiã, atque etiam_. Impensè. Maximopere, Summè. Bene, ut bene magna caterva Nimis. Nimium. Extra modum.
Vele. Vechje. (*Pjù che troppo.*) nimio plus.
Mallo vechje. (*Poco pjù.*) Paulo plus, multo magis.
Mallo vechje, kad se razumi kupiti, al prodati. (*Poco più intendendosi vedere, ò comprare.*) Paulo pluris.
Vele gorre. (*Vja peggio.*) Longe deterius.
Vele krát. Cesto krát. (*Molte volte.*) Sæpè. Sæpissimè. Crebrò. Sæpe numero. Frequenter.
Vele ranno. (*Assai per tempo.*) benè manè.
Vele, i odvechje. (*Assai, e d'auantaggio.*) Satis superque.
Vele prie (*Lungo tempo avanti. Molt'avanti.*) Longe antè. Multo antè.
Vele gljudi, al sgena. (*Assai. Molti.*) Plures. Multi, æ, a. Pleriq;
Vele drago. Dobrovoglno. (*Molto volontieri.*) Quam libentissimè.
Velebicchi. Planine. (*Bebie, ò Zelje, montagne nel friuli.*) Alpes juliæ. Alpes carniceæ Alpes nericeæ. Alpes Bebiæ.
Veléis, Velut. (*Veluto*) Holosericum, ci. Villosum sericum. Gausapinum, i.
Velença. Felsata. Bigliça. (*Coperta.*) stragulum, i. Lodex, cis
Velenciça, mala Felsata (*Coperta.*) Lodicula, æ.
Velenòg. vidi, vélnog.
Veletri grád ù Italii. (*Veletri città.*) Velitre, trũ. Beletra, æ.
Velicinna. Velicjanstvo. Visina. (*Grandezza.*) Magitudo, is. Altitudo, is.
Velicinna od dobba. (*Grandezza di età.*) Granditas, tis.

Ve-

Velicinna od immena. (*Grandezza del nome.*) Amplitudo nominis.

Velicjanſtuo. Uzvelicenóſt. (*Magnificenza.*) Magnificentia,æ. Splendor,is.

Velicjanſtuo. Goſpoſtuo. (*Dignita. Riputatione.*) Dignitas. Gravitas. Amplitudo, is. Præſtantia, æ. Auctoritas. Splendor, is. Claritas, is. Majeſtas, is.

Velicianſtuo najvechje. Goſpoſtuo najvechje. (*Soprema dignità.*) Celſiſſima dignitas. Sedes honoris. Amplitudo.

Velicjanſtuo. çeſarovo. (*Maestà imperiale*) Majeſtas Cæſarea. Imperialis Majeſtas.

Velicjanſtuo kragljevo (*Maestà regia*) Majeſtas Regia.

Veliciti. Uzueliciti. Ciniti velika. (*Ingrandire far grande.*) Illuſtro, as. Magnifico, as.

Velicen. Uzvelicen. (*Magnifico.*) Magnificus, a, m.

Velicenje. Uzvelicenje. (*Magnificenza.*) Magnificentia, æ. Splendor, is.

Veliceno Uzveliceno. Na velika. (*Magnificamente.*) Magnificè. Amplè.

Veliciti. Proslaviti. (*Celebrare. Magnificare.*) Celebro, as. laudibus affero.

Velicé. Proſlavgljen (*Celebrato. Magnificato*) Celebratus, a, m.

Velicenje. Proſlavgljenje. (*Celebratione.*) Celebratio, is.

Velicjak. velik, a, o. (*Grande.*) Magnus, a, m.

Velik. ó jeſt uzraſtao. (*Adulto grande.*) Adultus, a, m.

Velik od dobba ù grdinah. (*Grande di età.*) hic, & hæc gradis, & hoc grãde. Grandis natu.

Velika nemocch. Padanje. (*Malcaduco.*) Morbus comitialis. Major morbus. Cic.

Veliki vojvoda. (*Gran conteſtabile.*) Magiſter militum. Comes militum.

Velike cjaſce. (*Gran bichieri.*) Impenſa pocula.

Velika çiena (*Gran prezzo.*) Impenſum pretium.

Velika oboda. (*lappa, ò lappola maggiore.*) Perſonacia, æ. Perſonata, æ. Lappa major. Bardana, æ.

Velika bludnóſt. (*Gran libidine.*) Impenſa libido.

Velik Plien. (*Gran bottino.*) Ingens Imanis que præda.

Velik dio. Jedan velik dio. (*Gran parte*) Magna ex parte. Bonam partem magnam partem modus loquendi antiquorum.

Veliko zelje. (*Mandragora.*) Mandragora, æ. Mandragoras, ræ.

Velik Uzveliceni. (*Magnifico.*) Magnificus, a, m.

Na veliku Uzveliceno. (*Magnificamente. Alla grande.*) Magni-

gnificè. Amplè.
Velim. Govorim. (*Dico.*) Dico, is, xi, ctum. Ajo, is. Loquor, is, tus, sum. Inquio, is.
Vel nog. Giganat. (*Gigante.*) hic gigas, gigantis.
Od velnoga. (*Di gigante.*) gigantæus, a, m.
Na nacin od velnoga. (*à modo di gigante.*) gigantum more.
Vel rib. Velorib. (*Balena.*) Cetus, ti. Cete, is. Cetum, ti. Balena, æ. Pistrix, cis.
Velut. Belud. Barscjun. Kadifa. (*Veluto.*) Holosericum villosum. Sericum gausapinum.
Venosa grád ù Pugli. (*Venosa citta.*) Venusia, æ.
Ventuza. (*Ventosa.*) Cucurbitula, æ.
Veo. Kopreniça. (*Velo.*) Velũ, li.
Veo Kopreniça sgenska. (*Velletto da Donne.*) Flammeam, ei.
Veo od drrisi. (*Velo del petto*) mammillare, ris.
Vko cini Veo, il kopreniçe. (*Velettaro.*) Flammenarius, ii.
Veoma. Vele. (*Assai.*) Sat. Satis. Multum. Magnopere Valde. Vehementer. Summopere. Impensè. Etiam, atque, etiam.
Vepar. Divji prasaç. (*Cinghiale.*) hic Aper, pri.
Veparni od vepra (*Di cinghiale*) Aprinus, a, m.
Veparni lov. (*Caccjagjone di porco cinghiale.*) Apriua, æ.
Stvar za vepre. (*Pertinente á cinghiale.*) Aprarius, a, m.
Veras od pieśni. (*Verso.*) hoc carmen, is. hic versus, sus.
Verati. Tiskati ù nutra. (*Spingere Caccjar dentro*) Intrudo, is, si, sum.
Veratise. Tiskatise. (*Spingersi*) Intrudere se.
Verba Vrriba. Vés (*Salce.*) hæc salix, cis.
Verben. Vrribeni, a, o. (*Di salce.*) Salignus, a, m. Salligneus, a, m.
Verbisce. Vrribisce. (*Salceto.*) Salicetum, ti. Salictus, ti.
Vercelli grád ù Savoji. (*vercelli.*) Vercella, arum. Macopola, æ.
Verc. Vrric. Bocarra. (*Boccale.*) Urceolus, i. Trulla, æ. Lagena, æ. Acrataphorum, i. Cavalium, ii.
Verc. za liuati vadu na ruke. (*Boccale da dar acqua alle mani*) gutturnium, ii.
Verciç za vodniti vino. (*vaso con che s'adacqua il vino,*) Cirnea, neæ.
Vercchi. Hitriti. Odvercchi. Metnuti. (*Buttare.*) Proicjo, is, jeci, jactum.
Vercchise dardom, il sullizom. (*Lancjare. Tirare.*) Jacio, is. Conjicio, is. Vibro, as. Contorqueo, es. Emitto, is, si, sum
Stvar dobra za hitriti, al poreghnuti. (*Slancievole.*) Missilis, e.

Vercchi doli. Hitriti doli. (*Gettar a basso*) Detrudo, is, si, sum. Deturbo, as. Dejicio, is. Demolior. Depello. Exturbo, bas.

Vercchi doli. Staviti doli. (*Mettere a basso. Ponere a basso*) Depono, is.

Vercchi, Staviti ù galiu koga. (*Mettere alcuno in galera.*) Dedere aliquem in triremem.

Verigga. (*Catena.*) hæc Catena, æ.

Verisgiça, mala verigga. (*Catenella.*) hæc catenula, æ.

Staviti ù verigghe. (*Metter le catene.*) injicere catenas.

Verisgiça, kollajna. (*Collana.*) Torques, is. Monile, is. Murenula, æ.

Verlo. Vrrillo. Jako sgestoko. (*Fortemente. Bravamente.*) strenuè. Fortiter. Viriliter.

Verli. Vrrilli. Sgestoki. Jaki. (*Forte. Gagliardo. Bravo.*) Strenuus. Fortis, e. Virilis, le.

Verlósk. Vrrilósk. Jakosk. (*Forza. Gagliardia.*) Fortitudo, nis. Firmamentum, ti. Robur is. Nervus, vi, hæc Vis, vis.

Verlicch Mallo sgestoki. (*Bravosetto.*) Feroculus, a, m.

Véróna grád. (*Verona città.*) Verona, æ. Colonia augusta Verona nova. Gallieniana.

Vérsi. Varsi. Vrrisi od trave. (*Cime d'herbe.*) Cymæ, arum. Cymata. Novelli partus.

Vérsi. Vrrisi. Cimule od kupussa. (*Broccoli. Cime de cauli.*) Protatomus, mi. Cyma, tis. Cyma, æ.

Vérsi od Loze il od duba. (*Cime de viti ò d'alberi.*) Flagella, orum.

Versicidba. Vrrisicenje od sgitta (*Tresca. Battitura di grano.*) Trituratio, is.

Versciti sgitto. (*Trescare. Batter il grano*) Tritura, as.

Verstan. Varstan. Vrristan. (*Idoneo. Habile.*) Idoneus. Appositus. Accomodatus. Habilis, le.

Versno. Vrrisno. Podobno. (*Idoneamente.*) Idoneæ.

Versnost. Vrrisnóst. Podobnost. (*Habilità.*) Habilitas, is.

Versta Vrrísta Bitje. (*Stato. Qualità. Essere.*) Status, us. Conditio, is. Ordo, is. Genus ris. Qualitas, is.

Koje Verste? (*Di che sorte?*) Qualis? Cujusmodi? Cujus generis?

Versta plemen: vidi vrrísta.

Vert. Vartal. Vrrita. Perivoj. (*Giardino. Horto.*) Viridarium, ii. Pomarii, ii. Hortus, i.

Vertal. Vrrita suprouh sunçu (*Giardino volto al sole*) Hortus Apricus.

Vertlicch. Vrrtlicch na prozorieh. (*Giardino fatto sopra le fenestre.*) Hortuli imaginarii.

Vertliuh mali, Vart. (*Horticello.*) Hor-

Hortulus, hortuli.
Vertlár.(*Hortolano Gjardinjere*) Hortulanus. Curator hortorum. Viridarius servus. Olitor. Acultura hortorum.
Vertiti. Vrrititi. Obrachjati. (*voltare. Rivolgere.*) Evolvo, is. Revolvo, is. Volvo, as. Verto, is, ti, sum
Vertiti okolo.(*voltar in torno*) In girum ducere. In girum compellere. Circumago, is. Verto, is. Roto, as.
Vertitise. Obrachjatise. (*voltarsi.*) Vertere se. Volutor, is.
Vertitise ù kulu. Vagljatise. (*voltarsi in fango.*) volutari in luto.
Vertenje. Obrachjanje. (*voltamento.*) volutio, Revolutio, is.
Vertenje. Vrritenje okolo. (*Giramento. voltamento in torno.*) Circumactio, is. Rotatio, is.
Verten. Vrriten, a, o. Obrachjan. (*voltato. Rivoltato.*) volutus a, m. Revolutus, a, m.
Vertivi. Vrritivi, koji se mosge vrrititj. (*Mobile. volubile*) volubilis, le.
Verusgja. Fraska Smrriskanje. (*Crespa. Grinza*) Ruga, æ.
Verusgjati Smrriskati. Fraskati. (*Crespare. Increspare.*) Rugo, as. Corrugo, as.
Verusgjan. Smrriskan. Namrriskan, a, o. (*Crespato. Increspato.*) Rugatus, a, m. Corrugatus, a, m.
Verviti. Vrriviti mnogo cegljadi. (*Concorrer molta gente.*) Confluo, is, xi, xum. Convenio, is, ni tum. Convolo, as. Concurro, is, curri, sum.
Vervgljenje. Vrrivgljenje púkà (*Concorso di popolo.*) Concursus populi. Frequentia hominum.
Vesàk. Imela.) (*vischjo.*) hoc viscum, sci. & hic viscus, sci.
Veseliti. Razveseliti. (*Rallegrare.*) Lętifico, as. Hilaro, as. Exhilaro, as. Lætitia afficio aliquem. Lętitiam affero alicui.
Veselitise (*Rallegrarsi.*) Gaudeo, es, sus, sum. Lætor, aris, atus, sum. Gestio, is. Hilarescor scis.
Veselitise ù vjek (*Rallegrarsi Eternamente.*) Immortaliter gaudeo.
Veselitise od tughje radosti. (*Rallegrarsi dell' altrui allegrezza.*) od alterius gaudere gaudium.
Veselitise od tughje brigghe. (*Rallegrarsi del fastidjo d' altri*) ob alterius gaudere dolorem.
Veselitise s'druzjem. Radovatmuse. (*Congratularsi. Rallegrarsi con altri.*) Gratulor, aris, atus sum. Dicitur Gratulor tibi eâ rem, ea re, in ea re, de ea re. Cõgratulor, aris.
Veselitise sam ù sebi. (*Rallegrarsi in se stesso*) Gaudere in sinu.

Veſelitſe beʒ raʒloga. (*Rallegrarſi ſenza cagione.*) Frui uſura falſi gaudii. duci falſo gaudio.

Veſelje Radoſt. (*Allegrezza.*) Gaudium,ii. Lætitia,æ. Hilaritas,tis. Jucunditas,tis. Alacritas, tis.

Veſelje ʒ'druʒim. Radovanje. (*Congratulatione.*) Gratulatio, onis. Congratulatio,onis.

Veſelitſe mnogo. Uſgivati od veſelja. (*Gioire d'allegrezza.*) Geſtire gaudio. Exultare gaudio.

Veſelo. Radoſno. (*Allegramente*) Lætè Hilarè. Hilariter, Lætanti, vel gaudenti animo. Alacriter.

Veſeo,la,lo. Roſtan,na,no. (*Allegro*) Lætus,a,m. Lætans,tis. Gaudens,tis. Hilaris,e. Hilaricus,a,m. Jucundus, a, m. Suavis, e. hic Alacer, hæc Alacris,& hoc Alacre. vel hic, & hæc Alacris, & hoc Alacre.

Pò veſeo. Naveſeo. Mallo veſeo. (*Alquanto allegro.*) Hilarulus,a,m.

Veſlo ʒa voʒiti. (*Remo.*) Remus,mi.

Veſti. Naveſti. Cinit raſplit. (*Recamare.*) Pingere acu. Opus acu variè contexere.

Vetralla grád ù Italii. (*Vetralla città*) Portum Caſſii.

VEʒ

Véʒ. Raſplit. (*Racamo.*) Opus phrigium. Opus acu elaboratum, opus acu pictum.

Véʒ. Vrriba. Dúb od koga ſe cine veʒi. (*Salce.*) hæc ſalix, cis.

Veʒan,a,o. Uveʒan,a,o. (*Legato.*) Victus,a,m. Ligatus, a, m.

Veʒanje. Uveʒanje. (*Legamento*) Vinctio,is.

Veʒati. Uveʒati. (*Legare.*) Ligo, as. Vincio,is,xi,vinctum.

Veʒen,a,o. Naveʒen,a,o (*Recamato*) Acu pictus. Opere vario contextus,a, m.

Veʒitegl, koji veʒe,i cini raſplit. (*Recamatore.*) Phrigiarius,rii. Plumarius,ii.

Veʒi. Veʒovi. kojim ſe veſge. (*Venchi. Stroppe.*) Vimen, nis. Capiſtrum, tri.

Od veʒa od prúta. (*Di vinchi.*) Vimineus,a,m.

Stvar dobra ʒa ciniti veʒove. (*Conveniente à legare.*) Viminalis, le.

Veʒovi od glave. (*Oſſa,che traverſano le tempie.*) Forcipes, pum.

Veʒovi od ruke. ʒglobi od ruke. (*Giuntura della mano.*) Carpus,pi.

VI

Ví, od vás. (*Voi, di voi.*) Vos, Veſtrum, vel veſtri.

Viati ſgitto. (*Vensolare. Spulare*

ri il grano.)Evano,as.Ventilo,as.

viati ʒaviati kako vúk. (*Urlare.*)Ululo,as.

vialaç,koji vije ſgitto.(*Ventolatore. Paladore.*)ventilator, is.

vianje od ſgitra. (*ventilamento.*) ventilatio,is.

vianje.ʒavianje od vuka. (*Urlamento.*) vlulatio, is.

vicença grád ù Italii.(*vincenza citta.*)vicentia, æ. Biletia vicentia.

vicentin od vicençe.(*vicentino, da vicenza.*)vicentinus,a, m.

vicere o,kragljev namiſnik,(*vicerè*)Prorex,gis.

vichje Skùp. (*Concilio. Parlamento.*)Comitia,orum Concilium,ii.Sinodia,æ.hæc Synodus,us. Conventus,us. Concio,is.Senatus,us.

vichje, mjeſto ghdi ſe cini vichje.(*Luogo del concilio.*) Comitium,ii.Forum comitium.

Ciniti vichje. (*Far conſegljo.*) Habere ſenatum. Celebrare ſenatum,vel comitia.

vid,imme nadiveno.(*vito nome proprio*)hic vitus,ti

vid.Gléd.(*vista vedere.*) hic viſus,us.Senſus oculorum, vel videndi. Aſpectus oculorum.

vid dobar. (*Acume de gl'occhi.*) Acies oculorum.

vid kratàk.(*vista curta.*) Luſcitio,is Nuſcitio, is.

Tko imma kratàk vid. (*Curto di vista.*)Luſcioſus, a, m. Luſcitioſus,a,m.Luſcitus, a, m.Myops,pis.

vidaç,trava.Petpriſtiça. (*Cinque foglje,herba.*) Eufragia,æ. Quinque folium,ii

vidarçe,vidro.malahno.(*Tinella.*)Labellum,li.

videcch,a,e. Tko moſge vidjeti.(*viſivo.*)viſivus,a,m.

viditi.vidjeti (*vedere.*)video,es, di,ſum.Cerno,is.Aſpicio, is, exi ctum. Conſpicio, is. Intueor,is.Contueor, eris.

vidi dobro.(*Gvarda bene.*)vide etiam, atque etiam.Cave.

viditi Promiſliti dobro. (*Conſiderar bene. Gvardar bene.*) Diſpicio,cis.Video, es.

vidjeti ſvud okolo. Gledati okolo.(*Gvardar d'ogni intorno.*) Circumſpicere. Oculis colluſtrare.

vidjeti mallo.(*veder poco*) Cæcutio,is,ivi.

Pojti vidjeti. (*Andar à vedere.*) viſo,is.Inviſo,is,ſi,ſum.

vratitſe ʒa vidjeti. (*Ritornar à vedere.*)Raviſo,is,ſi,ſum.

vidjeti raʒloghe eſap. (*vedere i conti.*) Reducere ad calculum.

vidjeti dobro,ljepo jednu ſtvár (*Diſcernere.veder bene.*) Deſpicio,is.Dijudico, as.

vidjeti mallo.Nevjediti dobro. (*veder poco.*)Cæcutio,is. Cæculto, as.

vidiſe occito.(*E manifeſto.*) Liquet.

quet. Conſtat. Patet. Perſpicuum eſt.

Vidiv,a,o. Scto ſe moſge vjediti. (*vifibile.*) Vifibilis. Spactabilis, e. Aſpectabilis, e. Sub ſenſus oculorum cadens.

Vidivo. Odkrieveno. Da ſvak moſge vidjet. (*vifibilmente. Apertamente.*) Apertè. Dilucidè. Perſpicuè.

Vidjenje. (*il vedere.*) Viſus, us. Viſio, onis.

Vidjenje ù ſni. (*viſione in ſogno.*) Viſum, ſi. viſio, is. Species viſum quietis. Somniorum.

Vidra, ʒvjer. (*Lodra.*) Lutra, æ.

Vidro, kojim ſe voda vadi. kabal. (*Secchja da cavar acqua.*) Urna, æ. Hydria, æ. Situla, æ. Sitella, æ.

Vidro od mljeka. Siglo. (*Secchja da mongere.*) hæc mulctra, æ. Mulctrum, i. Mulctrale, is.

Vidro ʒa prattiſe. (*Tinello. Tinaccjolo.*) Labrum, i. Labellum li. Baluearium, ii.

Vie. Trepaviçe. (*Palpebre.*) Palpebra, æ.

Vienna grád. Beç (*vienna d'Auſtria.*) Vienna, æ.

Vienna grád ù Frangi. (*vienna di Francja.*) Vienna Senatoria.

Vighjen, a, o. Ugledan, a, o. (*viſto.*) viſus, a, m. Perſpectus, ćta, ćtum. Aſpectus, a, m.

Vignaga. Loʒniça. (*Labruſca.*) labruſca, æ. vitis atrica agreſtis.

Vihar. Vjetar, koji ſe okolo mota. (*vertice enceſtello.*) hic Vertex, cis. hic Vortex, ticis.

Vihar. Velik vjetar. Zlo vrjeme (*Tempeſta.*) Procella, æ. Tépeſtas, is. Nimbus, bi. Turbo, nis.

Vik vjekuviti. (*Eternità.*) æternitas, is. æviternitas, is. Immortalitas, is. Tempus fine carens. Perennitas. Perpetuitas.

Vík, vjek vrjeme od ſtó godina. (*Secolo.*) ſeculum, li.

Vikuvitti. vidi vjekuvitti al Vjecni.

Vikuvito. Vjekuvito. Vjekuvicno. (*Eternamente.*) Imperpetuum. In sempiternum tempus. Ad memoriam æternitatis. Imperpetuum.

Vík cjovicji. (*Età del huomo.*) ævum, vi. ætas, is.

Vikuvicnoſt. Vjecnoſt (*Eternità*) æternitas, tis. Perpetuitas. Perennitas, is.

Vikati vapitti krriejati. (*Gridare forte.*) Vociferor, is. Clamo, as Clamito, as. Clamorem profundo. Voce cõtendo. Perſono. Clamorem edo Exclamo. Vocitor, is.

Vi-

Vikati zajedno za koga. (*Gridar insieme.*) Acclamo, as.

Vikati na koga, karatiga. (*Riprendere con parole.*) Increpo, as. Objurgo, as. Arguo, is. Reprǽhendo, is. Invehere in aliquem.

Vikati izglasa, vikati tvrrido: (*gridar forte.*) Vociferor, ris, tus, sum.

Vikanje, karanje. (*Riprentione.*) Objurgatio, is. Increpatio, is. Reprǽhensio, is.

Vikka. vikanje. Vapienje. (*Grido. Schjamazzo.*) Vociferatio, is. Exclamatio. Clamor, is

Vika, varsta od sociva za kogne. (*veccja.*) Vicia, æ.

Villa franka grad ù Italii. (*villa franca.*) Tropea Augusti. Portus Herculis.

Vilaet. Silas. Domovina. (*Patria.*) hæc Patria, æ.

Vila. Vileniça. (*Fata. Ninfa.*) Nimpha, æ.

Vilenik. Vukodlâk. (*Nigromante.*) Necromantus, ti.

Vilenisctuo. (*Nigromantia.*) Necromantia, æ.

Vlak grad ù Istrii. (*villaco città.*) Forum julii. Carnicum julii vacorium, ii.

Ville za viati sgitto. (*Forca da villa.*) Furca, cæ. Mergæ, arum.

Ville od vinograda. (*Forcela di vigna.*) Merge, gæ.

Villiçe male ville. (*Forchetta. Piecola forca.*) Furcilla, æ.

Villiçe. Pirun. Pantaruo. (*Forchetta Pirone da tavola.*) Furcula, æ. Furcilla, æ. Furcinula, æ.

Villiçe od tri zuba. (*Forcina di tre punti.*) Fuscina, æ. Tridens, tis.

Villiçe za vaditi meso iz lonça. (*Forcina da cavar la carne dalla pignatta.*) Furcinula, æ. Creagra, æ. Creacertum, tri.

Vimme. Sissa. (*Mammella. Menna*) uber, is Mamilla, æ.

Vinaç krunna od çvitja. (*Ghirlanda. Corona di fiori.*) Sertum ti. Srophium, ii. Corona pactilis, Corolla, æ.

Vincjaç. Mali vinaç. (*Ghirlandetta.*) Laureola, æ. Corolla, æ.

Vinçem krunniti. (*Inghirlandare.*) Sertum, vel corollam imponere.

Vincjanje. (*Copulatione. Congiuntione in matrimonio*) Copulatio matrimonii.

Vincjatti. (*Congjonger in matrimonio.*) Matrimonio conjungere. Copulare.

Vinçe. Vino tánko. (*vinetto. vino legjero.*) Villum, li.

Vino. (*Vino.*) hoc vinum, vini.

Vino pritoceno (*vino travasato, mutato*) Vinum diffusum. Elutriatum.

Pritociti vino. *Travajare il vino.*) Vinum diffundere.
Vino plavo. (*Vino chjarello.*) Vinum rubellum.
Vino ad godine. (*Vino d'un anno.*) Vinum hornoticum, vel Annoticum.
Vino od dvi godine. (*Vino di due anni.*) Vinum bimum.
Vino od tri godine. (*Vino di tre anni.*) Vinum trimum. Sic quardimum, &c.
Vino razvodgneno (*Vino adacquato.*) Vinum dilutum.
Vino odavriello, kojeje pristallo vrietti. (*Vino, che ha cessato di bollire.*) Vinum quietum.
Vino staro. (*Vino vecchjo.*) Vinum edentulum. Interatum, vetulum.
Vino zriello. (*Vino mature.*) Vinum factum, doliare.
Vino, koje nemosge stati. (*Vino, che non resta.*) Vinum lugiens, evanescens.
Vino, koje mosge stati. (*Vino, che resta.*) Vinum consistens.
Vino vareno. (*Vino cotto.*) De fructum, ti. Sapa, æ. Mellacium, ii.
Vino medeno. (*Vino melato.*) mulsum, si.
Vino izvitreno. (*Vino svanito.*) Vappa, æ.
Vino muskatio. (*Vino moscatello.*) Vinum apianum, vinum salernum.
Vino malvasia. (*Vino malvasia.*) Vinũ arvificum, vinum creticum Chium. Malvaticum.
Vino bluttavo (*Vino mosso.*) Vinum mucidum.
Vino çargljeno. (*Vino rosso.*) Vinum arrum. rubrum.
Vino pridobro. (*Vino delicato.*) vinum generosum.
Vino jako. Varlo. (*Vino grandi, gagljardo.*) Temetum, ti.
Vino samotók. (*Vino mosto di goccja.*) Mustum livium, Protopium.
Vino tanko (*Vino picc...*) Vinum ignobile.
Vino napravglieno. (*Vino concjo.*) Vinum fæcatum.
Vino sctetno (*Vino svaso.*) vappa, æ. Vinum acescens.
Vino, kojese razteçe. (*Vino, che fila.*) Vinum pendulum.
Vino novo most. (*Mosto, vino nuovo*) Mustum, ti.
Vinograd Bastina. (*Vigna*) Vinea, eæ.
Od vinograda (*Di vigna.*) Vinealis, e. vineaticus vineari?.
Tko radi vinograd. (*Vignajolo*) Vinitor, ris.
Ciniti vinograd. (*Far vigna.*) vineam constituere, vel Instituere.
Saditi vinograd (*Piantar vigne*) Vineas consere, Ponere.
Oplieti vinograd. (*Sampanar la vigna.*) Pempinare vineas.
Obrezati vinograd. (*Potar la vigna*) vineam. putare.
Staviti pritke ù vinograd. (*Im-*

palar la vigna.) vineam palare. vites pedare. vites ſtatuminare.

viniça. Stragn. konoba. (*Cantina*) Cella vinaria. Horreum vinarium.

viola. vidi Gliubiça.

vír, virák, voda tjeſna, i duboka. (*Acqua ſtretta, e profonda.*) hic Gurger, tis.

Vir ptiça od vrriſte ſóvá. (*Barbagjanni.*) Bubo, onis.

Viriti Gledati (*Guardare Oſſervare ſpiare.*) Obſervo, as. Speculor, is. Inſpicio, is. Proſpicio, is. Introſpicio, is.

Virenje. Gledanje. (*Guardamento*) Inſpectio, is. Aſpectio is. Obſervatio, is.

Virra. Vjerra (*Fede.*) hæc fides, dei.

Virra. Virovanje. (*Credenza. Credulità.*) Credulitas, is. Fides, ei.

Ne virovanje. Nevírnoſt. (*Incredulità.*) Incredulitas, is.

Tko ne viruje (*Incredulo*) Incredulus, a, m.

Viran. Vjeran. (*Fedele.*) Fidelis, Fidus, a, m. Certus, a, m.

Vírno. Vjerno. (*Fedelmente.*) Fidelitèr.

Virnóſt. (*Fedeltà.*) Fidelitas, tis.

Virnoſt. virra dobra cjovieka. (*lealtà. Credito.*) Fides, ei.

Virovati. Vjerovati. (*Credere.*) Credo, is, didi, tum.

Virovati komu. Tmatmu. viru. (*Haver credito ad alcuno. Dare, ò preſtargli fede.*) Adhibere fidem. Habere fidem alicui.

Virriti Vjerriti. Priſtenovati. (*Affidare*) Recipere in fidê. Sponſalia celebrare.

Virenje. Zarucenje. (*Sponſalitio.*) Sponſalia, orum.

Virenik Zarucnik. (*Spoſo.*) Sponſus, ſi.

Vireniça. Zarueniça. (*Spoſa.*) Sponſa, æ.

Pír. Gozba od zarucenja. (*Paſto del ſponſalitio.*) Sponſalia, orum.

Viſce (*più ſu. Più alto.*) Superius. Altius.

Viſćt. vidi, vjeſćt.

Viſcjati. vidi vjeſcjati.

Viſci (*più alto.*) hic, & hæc altior, & hoc altius.

Vís otok, ù moru Bnataçkomu. (*Liſſa*) hæc Liſla, æ. Iſſa, æ

Viſcgna vochje. (*Marena viſcjola. Maraſca*) Meraſum, ſi. Lauro ceraſum. Ceraſa laurea Amaraſia. Auſtera. Acida Viſula, æ.

Viſgjal Viſgel. pàs ſtvaſgnik. (*Bracco*) Canis odorus. Sagax. Plaudus. odori ſequus.

Viſnuti. çriknuti (*Morire*) Morior, ris, tuus, ſum.

Viſoko. (*Altamente.*) Elate. Sublimè Alte.

Viſochi, a, o. (*Alto*) Altus. Sublimis Celſus. Excelſus. Editus. In altum porrectus.

Viſctiti kako kogn. (*Annitrire.*)Hinno,is,nivi,tum.

Viſcjala. (*Forca*)Patibulum,li. Furca,cæ.Gabalus,li. Arbor infelix.

Mjeſto od viſcjala. (*Bojarla.*) Carnificina,æ.

Viſcjati gljuti. (*Far l'arte del boja.*)Carnificor,is.Exercere carnificinam.

Visína.(*Altezza.*)Altitudo,is. Celſitas.Faſtigium. Summũ, mi.Excelſitas, tis.

Viſcè grád Barra ù Auſtrii. (*Viſcegrad lago.*)Felicis lacus.

Viſſiti. vidi vjeſſiti.

Vitemburgh grád ù Alemagni (*Vitemberg città.*)Tecumates agri.

Viterbo grád ù Italii. (*viterbo città.*) Viterbium, ii. Viterbum,i.Viturvium vicus.

Viteſcki. Junacki. (*Da valent' huomo.*)Strenuè.Fortiter,validè. Viriliter.

Vitez. Junák. (*valent'huomo.*) Magnanimus.Vir fortis.Validus.Strenuus. Acris in rebus gerendis.Heros,ois.

Vitriol,Galiçka (*vitriolo*)Myſi, os. Atramentum ſutorium.

Vitriti.Izvitriti.Ludovati. (*vaneggiare.*)Vanefco,ſcis. Evaneſco,is.

Vitruſcja,ptiça.(*Smeriglio.*)Niſus, ſi. Æſalon, vel Æſalo, onis.

Vittao Vittal Kollo za motati,preghju. (*Ingbjomeratojo.*) Girgilius, gili.

Vittao vittal, kojim ſe prede. (*Filatojo. Molinello da filare.*) Thombus,i.

vittao kollo za vadditi voddu (*Rota da cavar acqua.*) Anthia,æ. Avſtrum, i. Timpanum,i.

vittao za poteżati ſtvari teſcke.(*Argano.*)Machina tractoria.Machina ſcanſoria.

vittar.vidi vjettar.

vitti Motati.(*Gomitolare*)Glomero,as.

viveriça.Svjerka.(*Donnola.*)viverra,æ.Muſtella,æ.

víveriça bjela(*Armellino.*)Muſtella alpina. Muſtella alba.

vjecbati.Uciti.(*Insegnare. Ammaeſtrare*)Inſtituo,is,ui,tum. Erudio,is,ivi, itum. Doceo, es,cui,ctum.Condocefacio. Informo,as.

vjecbati. Uciti cjuviſctuo: (*Amaeſtrare. Dar buone creanze.*) Imbuere aliquem bonis moribus. Informare aliquem vitæ diſciplina.Alicujus mores conformare.

vj cban. Ucen(*Ammaeſtrato.*) Eruditus, a, m. Condocefactus,a,m.

vjecbanje Ucenje(*Ammaeſtramento*)Inſtitutio,is.Eruditio is.Documẽtũ,i.Doctrina,æ.

Vjechje(*Conſiglio.Parlamento*) Conſilium,ii.Senatus,us.Comitia,orum.

Vjechje punno (*Senato pieno.*) Senatus frequens.

Stvar od vichja. (*Cosa Appartenente al senato.*) Comitialis,e. Senatorius,a,m.

Ciniti vjechje. (*Far parlamento. Far senato*) habere comitia. habere senatum.

Mjesto od viechja. (*Senato. Luogo dove si radunano i senatori.*) Senatus,us. Curia,æ.

Pocchi ù Vichje. (*Andar in senato.*) Venire in senatum.

Vjecchniçi (*Senatori.*) Senator,is Pater conscriptus.

Poglaviça od vjechja. (*Presidente del senato*) Senatus Princeps.

Skuppiti vjechje. (*Congregare il senato.*) cogere senatum.

Zakon. Naredba od vichja. (*Decreto del senato.*) Senatus consultus lex senatus.

Vjecni. Vjekuvitti. (*Eterno Perpetuo.*) Æternus,a,m Æviternus,a,m. Sempiternus, a, m. Perpetuus Perennis,e. Immortalis,e. Jugis,ge.

Vjecna rieka. (*Fiume perpetuo.*) Fluvius perennis.

Vjecni. Vjekuviti. (*Eterno.*) Æternus,a,m. Æviternus, a, m. Sempiternus,a,m. Perpetuus,a,m.

Vjecnóst. Vjeku viecnost. (*Perpetuità. Eternità.*) Perennitas, is Perpetuitas,is Æternitas, tis. Æviternitas,tis.

Vjek,vrjeme od stó godina. (*Secolo.*) Seculum, li.

Vjek,vickuvitti vidi Vjecnost.

Vjekovitto. vjekuvicno. (*In perpetuo*) Perpetuo. Imperpetuum. Ad memoriam æternitatis. Ex æterno tempore Insempiternũ tempus.

Vjekuvitti, vidi vjecni.

Uciniti komu imme vjeku viecno. Neumarlo (*Sepiternare il nome di qualcuno.*) Immortalitati donare aliquem. Tradere. Mandare. Cõmendare immortalitati nomen.

Vjekuvitto se veseliti. (*Prender eterno contento.*) Immortaliter gaudere.

Vjehar. Velik vjetar (*Turbine. Vento grande.*) Turbo,nis. vertex,cis. Vortex,cis.

Vjenaç. krunna od trave. (*Ghirlanda d'herba.*) Sertum,i. Strophium,ii.

Vjenaç od çujetja. (*Ghirlanda, ò corona di fiori.*) Sertum,ti. Corona pactilis Strophiũ,ii

Vjenaç od lovorike. (*Ghirlanda di lauro.*) laureola, æ.

Vjenaç na vratu. (*Ghirlanda al collo.*) Corona collaris.

Vjenaç od bisera. (*Filsa di perle.*) Linea margaritarum.

Vjenaç od lukka, alti Smokav (*Resta, ò Filsa di cipolle, ò di fichi.*) Restus,tis.

Vjerra. (*Fede.*) Fides,dei.

Vjerra vjerrovanje. (*Credenza. Credulità.*) Credulitas,is. Fides,ei.

Nevjerrovanje. Noviernóſt. (*Incredulità.*)Incredulitas,is.

Na vjerru.(*A fe*)Per fidem.

Vjerra opchienska.Kgniga od vierre.(*Salvo condotto.*)Fides publica.

Vjeran. Vjerni (*Fedele.*) Fidelis,le. Fidus, a, m. Certus, a. m.

Vjerno. (*Fedelmente.*) Fideliter.

Vjernoſt.(*Fedeltà.*) Fidelitas, tis.

Vjernóſt.Vjerra dobra cjovjeka. (*Iealtà. Credito.*) Fides, dei.

Vjerovalaç,koji laſno vjerruje.(*Credulo*)Credulus, a,m.

Tko ne vjerruje laſno. (*Incredulo*) Incredulus,a,m.

Stvar,kojaſe moſge vjerrovati. (*Credibile.*) Credibilis, le. verifimilis, e. Probabilis, le.

Stvar kojaſe ne moſge vjerrovati (*Incredibile*) Incredibilis,le.Simili portenti.

Vjerrovati(*Credere.*) Credo, dis,didi tum.

Vjerrovati komu. Imatmu vjerru (*Haver credito ad alcuno. Dar,e prestar fede ad alcuno.*) Adibere fidem. Habere fidem alicui.

Vjerriti.Prriſtenovati.Zaruciti (*Affidare.*)Recipere in fidem Sponſalia celebrare.

Vjerenje. Zarucenje. (*Sponſalitio.*)Sponſalia,orum.

Vjereník.Zaruénik. (*Sposo.* Sponſus,ſi.

Vjereniça.Zarucniça. (*Sponſa.*) ſponſa,æ.

Pír.Gozba od zarucenja. (*Pasto del ſponſalitio.*) Sponſalia, orum.

Vjeſct,kojizná. (*Prattico. Esperto.*)Vir peritus. Exercitatus. Verſatus. Experiens. Exercitatione,vel uſu peritus vel præditus.

Vjeſctnóſt. Znanje. (*Prattica. Esperienza.*) uſus, us, experientia,æ.

Vjeſcte znanno.(*Prattícamente. Peritamente.*)Perite.

Vjeſcjala.(*Forca Patibolo.*)Patibulum,li. Furca,cæ. Arbor infelix. Gabalus, li.

Vjeſcjati.Objeſiti.Stavit na vjeſcjala (*Impiccare. Appiccare. Metter alla forca.*) Suſpendo, is.di, ſum. Agere in furcam.

Tko vjeſcja gljude. çoçan. Manigod.(*Boja Manigolda*) Carnifex, cis.

Vjeſcjatiſe.Objeſſitiſe. (*Impiccarſi*) Suſpendere ſe laqueo.

Vjeſcjan. Objeſcen. Stavgljen na vjeſcjala. (*Appicato Impicato.*)Suſpenſus,a, m. In furcam actus.

Vjeſcjan.Nataknút. (*Appicato. Attacato*)Appenſus,a,m.

Vjeſcjati.Nataknuti. (*Attaccare.*)Appendo, is. Suſpendo, dis.

Vjeſcjanje,Obiſcenje. (*Apiccamen-*

mento.) Suſpendium, ii.
Vjeſčtaç, koji czara. (*Mago. Incantatore.*) Magus, gi.
Vjeſčtiça. Czarovnica. (*Strega.*) Saga, æ. Strix, gis. Lamia, æ. Venefica. Faſcinatrix. Volatica, cæ.
Vjeſſiti. (*Pendere.*) Pendo, is, pependi penſum.
Viſcecchi, koji viſſi. (*Pendente.*) Penſi, lis, le. Pendulus, a, m.
Vjeſſiti ſ'duba. (*Pendere da un albero.*) Pendere in arbore ab arbore ex arbore.
Vjeſſiti nad glavom. (*ſopraprendere. Sopra ſtare.*) Impendeo, des.
Vjetar. Vitâr. (*vento*) hic ventus, ti.
Vjetar dobar, ù krrimu. (*vento proſpero.*) ventus ſecundus.
Vjetar ſuprotivni. (*vento contrario.*) Ventus adverſus. ventus reflans.
Vjtar velik jaki. (*vento gagliardo.*) Ventus vehemens.
Vjetar iſtoçni (*Levante.*) vulturnus, i. Eurus, ri. Subſolanus, i.
Vjetar zapadni (*Ponente.*) Zephirus, i. Favonius. Circius.
Vjetar jug. Scilok (*Scirocco*) Euro auſter. Euronotus.
Vjetar jug. S'iſtoçnakom (*Scirocco levante*) Eurus, ri.
Vjetar sjever. Burra. (*Tramontana.*) Aquilo, is. Boreas, eæ.
Vjetar. Garbin. (*Garbino.*) Aphricus, i. Lybs, bis.
Vjetar oſtro garbin. (*oſtro garbino.*) Libonotus.
Vjetar oſčtvio od podne. Poludnevi. (*vento oſtro. vento meridionale.*) Auſter, ri. Notus, i.
Vjetar maiſtro. (*Maeſtrale.*) Corus, vel Caurus, i.
Vjetar zapadgni s'maiſtralom (*Ponente maeſtro.*) Japyx.
Vjetar. Gark. Grrik. (*vento greco.*) Hellespontus, ti. Cæcias, æ.
Vjetar Síver (*vento Settentrionale.*) Septentrio, is. Aparetias. Aquilo.
Vjetar od kraja. (*Altino vento di terra.*) Altanus, ni. Apogeus, ei.
Vjetriç. Povitarçe. (*Aura. venticello*) Aura, æ
Bandiriça koja kaſge vjetar na vrrih kuchje. (*Bandierola, che moſtra i venti.*) Penniculum, i. Petaſum, ſi.

VLA

Vladalaç. vladavaç. Naredbenik. (*Aminiſtratore. Governatore.*) Rector, ris. Moderator, ris. Gubernator, is. Adminiſtrator, ris.
Vladalaç od gráda. Sudje. (*Podeſtà.*) Prætor, ris.
Vladalaç od jedne zemglje. (*Preſide. Preſidente.*) Præſes, dis.
Vladaliça. (*Governatrice.*) Gubernatrix, cis.

Vladan,a,o.(*Amministrato*)Rectus,a,m.

Vladanje.Vladanstvo.(*Governo. Amministratione*)Administratio,onis. Gubernatio,is. Curatio,is.Imperium,ii.

Vladanstvo od mahnita.(*Imperio de stolti.*) Abderiticum imperium.

Vladanstvo najvechje.(*Imperio supremo.*) Summum Imperium.

Izíti iz vladanja.(*Uscir dell'officio. Depor l'officio.*) Abdicare se magistratu, Abire magistratu.

Svrrisciti vadanje.(*Finir l'officio.*)Defungi officio.

Vladati.(*Governare. Regere. Amministrare.*)Guberno,as. Administro,as.Curo,as.Rego, is, xi,ctum.Gero,is,si,stum,

Vladati kuchju.(*Governare la casa.*) Administrare rem familiarem.

Vladati grâd,al zemglju.(*Governar la Republica.*)Gerere. Gubernare. Administrare. Curare Rempublicam.

Vladatise.Podnossitise.(*Portarsi.*)Gerere se.

Vladatise dobro ù koju stvár. Dobro se podnositi (*Portarsi bene in qualche cosa*) Rectè se gerere in aliqua re.

Vladatise zlò. Podnositise zlò. (*Portarsi male.*) Turpissimè se gerere.

Vladatise pò vrjemenu.(*Governarsi secondo il tempo.*) Temporibus assentiri. Obsequi tempestati. Tempori cedere.

Vladatise pò svjettu druggoga (*Governarsi secondo il consegljo d'altri.*) De aliorum consilio statuere. Uti aliorum consilio. Adhibere aliorum cõsilium. Aliorum consilium sibi cadere. Exquirere consilium alterius.

Vladika.Gospoja.(*Gentildonna.*)Domina,æ.Hera,æ.

Vladika,Biskup Ghrrichki.(*vidica.*) Antistes,tis. Vladica, cæ.

Vlagga.Ajer.Zrák.(*Aere.*) hic Aer,ris.æter,ris.

Od vlagghe,od Ajera. Ajerski, a,o.(*Aereo.*) Aereus,a,m. æthereus,a,m.

Vlák.Vlakno od lanna.(*fjocco,ò fil di lino*)Lini filũ, vel Floccus.

Vlák.Mresgja.Preghja.(*Rete.*) hoc Rete,tis Sagena,æ.

Vlás.kossa.(*Crine capello.*) Crinis,is.Capillus,li.

Vlasi od glave. Kosse.(*Capelli della testa.*)Crines, ium. Capilli,orum.

Vlasi dugghi shudine(*Capigliera.*)Coma, æ. Cæsaries, ei. Capilitium,ii.

Vlasi od sgena.(*Capelli di donne.*)Crines propenduli. Coma.æ.

Vlasi bieli.Sidine(*Capelli canuti,*

ti.bianchi.)Hi Cani.

Vlaſcka zemglja. Morovlaſcka.(*valachia provincja*)Meſſia inferior Dacia,æ.

Vlaſcki.(*valako*)Valacè.

Vah. Vlahigna.(*valaco.*) Valacus,ca,um.

Vlaſctito. Poſobito.(*Specjalmente. Particolarmente.*)præcipuè. Speciatim. Præſertim.

Vlaſcti tóſt. Poſobitóſt. (*Particolarità*)proprietas,tis.

Vlaſctito. Navlaſc(*a posta.*) dedita opera. Conſulto. Conſilio. De induſtria ex deſtinato. Cogitato.

Vlaſctiti. Poſobiti. (*Particolare.*) Præcipuus,a, m. Singularis. Proprius. Peculioris,e.

Vlaſgnóſt. Mokrina.(*humidità.*) Humiditas. Mador,is.

Vlaſgnóſt od zenglje. (*humidità della terra.*)uligo,nis.

Vlaſgniti, Ovlaſgniti. (*humidire. Inbumidire.*)Humecto,as. Auſtro,as.

Vlaſgjan Mokkar.(*Humido.*) humectus, a, m. Humidus. Uliginoſus,ut aer uliginoſus

Vlaſgnitiſe. Cinitſe vlaſgjan. (*Inbumidirſi. Divenir bumido.* Humeſco,ſcis. Humidus fio.)

Vlaſni,na,no. (*Proprio.*) Proprius,a,m.

Vlaſnóſt.(*Proprietà.*) Proprietas,tis.

Vlaſnóſt dobit ſinovglja. (*Peculio.*) Peculium,ii.

Tko imma mnoggo toga vlaſtita blaga.(*Peculioſo.*) Peculioſus,a,m.

Vláſt Oblaſt. (*Podeſtà. Autorità.*)Poteſtas. Imperium. Auctoritas dictio, is.

Datti vláſt Datti oblaſt. (*Dar podeſtà.*)Dare facere. Tradere, concedere Deferre poteſtatem.

Vláſt. oblaſt od ſúda. (*Autorità di tener ragione.*) Juriſdictio. Facultas. Munus Auctoritas, juris dicendi.

Bitti ù vlaſtju, ù oblaſtju. (*Essere in poteſtà*)Eſſe in poteſtate, vel in poteſtatem.

Cinit pò vlaſtju pò oblaſti.(*Fare di poteſtà*) Facere ex poteſtate.

Vlaſteaſtvo. Plemenſtvo. (*nobiltà.*)Nobilitas, is. Ingenuitas. urbanitas honeſtas, is.

Vlaſtelin. Radom plemenit. (*Gentil huomo nobile.*) Vir nobilis. Patritius nobili genere natus.

Vlaſtelin, ſvitli. (*Illuſtre.*)Illuſtris,e.

Vlaſtelin od niſgih odmagnih (*Gentil huomo de i baſſi*)Patritii minor gentium

Vlaſtelin od parvih(*Gentilhuomo de i primi*) Patritius majorum gentium.

Povlaſteliti uciniti. Plemenita (*nobilitare.*(Nobilito,as.

Vlaſteli. Gorpoda.(*Nobili signori.*)Nobiles.

Vloſtelski. navlaſteasku (*nobilmente*

mente. Civilmente.) Ingenue. Præclare, egregie.

Vlaſtelski od hragnen. (*Allevato da gentilhuomo.*) liberaliter educatus.

Vlaſtito, vidi vlaſtito.

VO

Vó vól. vidi vol.

Vocchka. Dúb. (*Albero.*) hæc arbor, vel arbos, ris. Arbor pomifera.

Vocchka plodna. (*Albero fertile.*) Arbor ferax, frugifer, læta, felix, Pomifera.

Vocchka neplodna (*Albero ſterile.*) Arbor infelix.

Vocchka, koja duaputa raghja nagodina. (*Albero, che produce due volte l'anno.*) Arbor bifera.

Vochje. plód. (*Frutto.*) Fructus, us.

Vochjan. Plodan. (*Fruttuoſo. fruttifero.*) Frugifer, fœcundus. fructuoſus.

Obilnóſt vochjá. (*Abondanza di frutti.*) ubertas frugum.

Vochja mala kako od hvorike, il maſſine. (*Frutti minuti de gl'alberi.*) Baca, cæ.

Vouh gnák. Perivoj (*Pomaro. Giardino.*) Pomarium. Viridarium.

Tko vochja prodava (*Fruttarolo.*) Pomarius, rii.

Voda. (*Acqua.*) hæc aqua, æ. frigida, æ.

Pojti pò vodu. donit vode (*Andar per acqua*) Aquor, ris.

Voda blagoſlovgljena. (*acqua benedetta*) Aqua luſtralis.

Voda hladna. ſtudena. (*acqua freſca, fredda.*) hęc frigida, æ.

Voda Vrjella. (*acqua bollente.*) Aqua fervens.

Voda tekuchja. (*Acqua continua.*) Aqua jugis. Profluens. Perennis. Manans.

Voda ſgíva. (*Acqua viva.*) Aqua viva.

Voda mutna. (*Acqua fangoſa.*) Aqua limoſa.

Vodiça mala voda. (*Acquetta. Poca acqua.*) Aquula, æ

Vodnitti. Razvodniti. (*Adacquare. Temperar con acqua*) Diluo, is, lui, utum.

Vodeno, tó jeſt Sgitko. (*Liquido.*) Liquidus, a, m.

Ucinitiſe vodeno. Cinitiſe ſgitko. (*Farſi liquido*) Liquefco, is. Liqueo, es.

Vodeni Pun vode. (*Acquoſo.*) Aquoſus, a, m. Aquatus, a, m.

Vodegnaccja. Zvjer od vode. (*Animal d'acqua*) Aquaticus. Beſtiæ aquatiles. Nantes. Fluviatiles.

Vodegnak. Vodegnaccja, koji pribiva ù vodi. (*Habitáte nell' acqua.*) Incola aquarum. Cic.

Vodgneno. Razvodgneno. (*Adacquato.*) Dilutus, a, m. Aquatus.

Vodgnika. vidi vodniça.

Vo-

Vodinna, koja se nahodi ù tjelu. (*Humore*) Humor, is, hic Latex, cis.

Vodniça, vodgnika. Voda kojaje ù drosgdju vriella (*Acquaticcio.*) Posca, scæ. Pusca, scæ. Cic.

Vodotopni. (*Paludoso.*) Paduloſus. hic, & hæc Paluſtris, & hoc Paluſtre. hic Paluſter hæc Paluſtris, & hoc Paluſtre.

Vodiç, koji vodi. (*Gvida Conduttiere*) Ductor, is. Dux, cis.

Vodiç, koji od pratti. (*chi accompagna à caſa.*) Deductor, ctoris.

Vodiç, Vojvoda. (*Capitano.*) Dux, cis. Columella, æ.

Vodiç od djcçe. Koji vodi djeçu na skullu. (*Pedante.*) Pædagogus, gi.

Voditi. Dovesti. (*Condurre.*) Duco, is, si, ctum. Perduco, is.

Voditi ù pútu (*Gvidare.*) Duco, is, xi, ctum.

Voditi vojsku. Vladati vojskom. (*Menare. Gvidare l'eſſercito.*) Ducere exercitum. Copias militum, Agmen

Voditi tammo, ovamo. (*Menar in quà, & in là.*) Ducto, as. Huc, illuc duco.

Voditi na mnoghe strane. Razvoditi. (*Gvidare in diverſe parti. Diſpartire.*) Diduco, cis. xi, ctum. Diſtraho, is, xi ctum

Voditi kollo. Igru. (*Metter la danza il Ballo.*) Ducere testim Ducere coreas.

Voditi za nós. (*Menar per il naſo.*) Dare verba alicui.

Voditegl, koji vodi. Vodiç (*Conduttiere. Conducitore*) Ductor, is.

Vodivi, a, o, koji se mosge voditi, i dovesti. (*Conducevole. Conducibile.*) Ductilis, le.

Vodopia, koji vodu pie. (*Chi nõ beve vino*) Abstemius, a. m.

Vodotocje. (*Scorſo dell'acqua.*) Decursus, us. Decursus aquarum.

Voghjen, a, o. Odveden. (*Menato. Condotto.*) Ductus, a, m. Perductus, a, m.

Voghjen sillom. Odveden sillom. (*Menato per forza.*) Productus. a. m.

Voghjen Od prachjen. (*Menato. Accompagnato.*) Deductus, a, m_.

Voghjenje. Odvedenje. (*Conduttione.*) Ductus, us. Ductio, is.

Voghjenje. Odprachjenje. (*Accompagnamento.*) Deductio, is.

Voghj koji vodi ù pútu. vidi vodic.

Voga. Alega. Trava morska. (*Aliga.*) Alga, gæ. Fucus marinus.

Voglja Hothejenje (*volontà. volere.*) Voluntas, is.

Voglja nerazlosgita. (*voglia sfrenata.*) Effrenata cupiditas. Libido, is.

Vo-

Voglje od ptiçá (*venerícsje degli ucelli.*) Ingluvies,ei.

Voglje cegljadcta guſcja. Citók od vrata (*Scrofole.*) hæc ſtruma, æ.

Vogljan,na,no. koji ſgjudi (*volontereſo. voglioſo. Deſideroſo.*) Appetens,is Cupidus,a, m. Avidus,a,m. Deſideroſus.

Vogljan bitti. Mocchi ſcto rieti al uciniti. (*Haver potestà di fare, ò dire.*) Habere poteſtatem dicendi, vel faciendi.

Vogljom priſtati Hotiti (*Acconſentire.*) Aſſentior,is, ſus,ſum. Aſſentio,is,ſi,ſum.

Vógn. (*odore.*) hic odor,is.

Vógn dobar. Miris (*odore bvono.*) Odor jucundus. Suavis.

Vógn nemio. Smrridecch. (*odore cattivo. Puzza.*) Odor teter. Fætor.

Vógn od peceniçe. (*odore di roſto.*) Udor,is.

Vognati. Ovognati. Privognati. (*Odorare.*) Olfacio,is. Odoro,as Odoror,is.

Vognati. Miriſiti. (*Odorare. Render odore.*) Oleo, es.

Vognatti dobro. (*Gettar bvon odore Odorare bene.*) Jucundè Suavitèr olere.

Vognatti zlo. Smrriditi. (*Gettar cattivo odore. Puzzare*) Tetrè Malè olere. Fœteo,es.

Vognanje. jedno od pét chjuchjénjá. (*Odoratо.*) Odoxatus,us.

Vognanje. Priuognanje. (*Odoramento.*) Olfactio,is.

Vognan. Privognan. (*odorato*) Olfactus,a,m.

Vogniç Miris. (*Profumo.*) Odoramentum,ti. Odoratio, is.

Vojno. Múſg. (*Marito.*) hic conjux,gis. Maritus, ti.

Obvezatiſe zakletvom da vojuje. (*Obligarſi con giuramento alla militia.*) Autoror, ris.

Vojevati. Bitti vojnik. (*Milito,as. Stipendia merere ſub aliquo.*

Vojevanſtvo. Vojevanje. Zanat od voiske. (*Arte della guerra.*) Militia, æ. Res bellica. Res militaris. Res caſtrenſis. Diſciplina militaris.

Vojnik. Bojnik. (*Guerriero.*) Bellator. Pugnator. Miles, tis.

Vojniça. (*Guerriera.*) Bellatrix,cis.

Vojnik ſtari. (*Soldato veccbio.*) Miles veteranus.

voinik noviti. (*Soldato novitio.*) Tyro, nis.

vojnik dobar. (*Soldato bvono, e prattico.*) Miles triarius. Miles explorata virtute. Miles ſtrenuus.

vojnik pjeſcjaç (*Soldato à piede*) hic pedes, tis.

vojnik na kognu. (*Soldato à cavallo.*) Eques, tis.

vojnik oruſgjan od glaue do pete, ù oklope. (*Soldato armato da capo à piedi. Homo d'arme*

darme.)Eques cataphractus. Cataphractarius, vel cataphrasius.

vojník morski. (*Soldato di mare.*)Miles classicus. Classiarius epibates,tis.

vojník izmetnut. (*Soldato cassato.*) Miles ære dirutus,exauctoratus, expunctus stipendio.

vojník plachjen. (*Soldato pagato.*)Miles auctoratus.

vojnik puſcten radi ſtarosti. (*Soldato cassato per la vecchjezza*) Miles emeritus. Miles radiarius.

vojnik od ſtraſge (*Soldato di guardja.*)Miles stationarius.

vojnik junak. (*Soldato valente.*) Miles virtute præstans.

Vojniçi tughii,innoſtranci.(*Soldati forastieri.*) Milites adventitii,externi.

vojniçi skupglieni izmenadi. (*Soldati raccolti all'improviſo*) Milites tumultuarii. Collectitii,subitarii.

vojska. Bojnictvo. (*essercito.*) Exercitus,us.Copiæ, arum.

vojska pò ſuhu pò zemgli. (*Armata per terra*) Copiæ terrestres.

vojska morska pò moru. (*Armata di mare.*) hæc Classis, is.Copiæ navales.

vojska,koja idde tja.(*Essercito, che marcia*) Agmen,nis.

vojska pjeſcjaç (*Essercito à pjedi Fanteria.*)Peditatus,us.

vojska kognika (*Essercito à cavallo. Cavalleria*)Equitatus,us.

vojska izreghiena (*Essercito posto inordinanza.*)hæc Acies,ei Acies instructa.

Parva ſtraſgja od voiske. (*Antegvardja*) Agmen primum. Fons exercitus.

Poſlidgna ſtraſgja od vojske. (*Retrogvardia.*) Postremum Agmen Exercitus tergum.

Ciniti da ſe dili vojska. (*marciar con l'essercito.*)Castra movere.

vojvoda ſvarh ſve vojske (*Capitan generale*) Imperator exercitus. Ministrator belli gerendi

Namiſtnik velikoga vojvode. (*Luogotenente del Capitan generale*)Legatus,ti

Vojvoda. Poglaviça ù vojski. (*Capitano d'essercito.*)Dux,cis. A militiis Rector exercitus.

vojvoda ſvarh kognika. (*Generale della cavalleria.*) Magister equitum.

vojvoda od prrive ſtrane. (*Capitano della primjera banda*) Primipilus.

vojvoda ſtupa. Od ſtraſgne ſtrane. (*Capitano della retroguardja*) Ductor postremi agminis. Uragus,gi.

VOL

voliti.Pria htjetti. (*voler più tosto.*)Malo,mavis:magis volo.

Voliti vele drasge. (*voler molto più tosto* Multis partibus malo. multo malo.

Volar,koji cjuva volove.(*Bifolco. Bovaro.*) Bubulcus ci.

Vol. Vó Govedo. (*Bove. Bue.*) hic,& hæc *Bos*, vis.

Vol Morski morsko tele. ribba (*Bue marino.*)Phoca,cæ.Vitulus marinus.

Vol ociſten.Ociſcchjen. (*Bove caſtrato.*)Bos caſtratus.

Vol,koji ligá od linoſti. (*Bove, che ſi colca per non arare*) Bos cubitor,is

Volovina. Voluje meſo. Meſo govedje(*Carne di vaccina*)Bubola,æ.caro bubula.

Voluje. Govedje.(*Di bove*)Bovillus,a,m.Bubulus, a,m.

Voluji jezik, Liſicina trava. (*Buglossa volgare.*) Bugloſſum, ſi. Lingva bubula

Korlár, ór volujski. (*Mandra di bovi.*) Bubile, is. Bovile,is.

Volterra grád ù Italii (*Volterra citta.*)Volaterræ,arum.Colonia.Othonia.

Izvolterre. (*Di volterra.*) Volaterranus,a,m.

Volujak Spúlg morski. (*Lumaca di mare.*)Turbo, is.Stronibus,bi Coclea marina.

Volturno rieka ù Italii.(*volturno fiume*)Vulturnus, ni.

Vó ga.crevgljar Poſtolar(*Calzolaro ſcarparo.*)Sutor,ris.Cic. calceolarius.Plau.

Vorgarina.crevgljarſtvo.(*Arte di calzolajo.*) Sutrina, æ.

Voſak.(*Cera*)hæc Cera,ræ.

Voſak bjeli (*Cera bianca.*)Cera purica.Candida.

Voſak ſgjuti.(*Cera gialla.*) Cera flava.

Voſak çargljeni. (*Cera roſſa.*) Cera miniatula, minio tincta.

Voſak çarni.(*Cera negra.*)Cera pulla Nigra

Voſcteni,a o. Od voſka.(*Di cera.*)Cereus,a,m.

Voſcten,a,o.Ovoſcten.(*Incerato*)Ceratus, a, m. Cera circumlitus.

Voſctenje.Ovoſctenje.(*Inceramento.*)Ceratura,æ.

Voſctenar koji cini voſak.(*Lavorator di cera*) Cerarius ii.

Voſcteniça.(*Ceroto Impiaſtro.*) Ceratum,ti.

Vozaç,koji vozi.(*vogatore.*)Remex,gis.

Vozenje. (*vogamento vuoga.*) Remigatio, is. Remigium,ii. Impulſos,vel impetus remorum.

Vozitti.(*vogare.Remare*)Remigo,as. Remis navim propello.

Vozittiſe.Broditiſe. (*Andar in barca*) Vehi cimba.

Vozitti ſuprocch rieçi (*vogar contr'acqua*)Remigare adverſo flumine.

Vozitti niz vodu.(*vogare al ingiù*) Remigare ſecundo flumine.

Vo-

Vozitti ſuprocch vitru. (*vogare contra vento.*) Remigare adverſo vento.

Vozitti s' vjetrom ù krrimu. (*ogare col vento in poppa*) Remigare ſecundo vento.

Vozitti kolim. (*conuurre col carro.*) vehere curru.

Vozittiſe ù koli. (*Andar in carozza.*) Vehi rheda, vel curru.

Vozenje kociama. (*condutcura di carro, ò di carozza.*) Vectio, nis Convectio, is.

Vóz. (*una carica di carro. Una carettata.*) vehes, vehis, vehis, vehis.

Vozen (*Condotto in carozza.*) Vectus, a. m.

Vozitegl, koji vozi kociama. (*carettiero.*) Vector, ris. Convector, ris.

VRA

Vrabaç. Rebaç. (*Paſſero.*) hic, & hæc Paſſer, ris

Vrabcicch mali vrabaç. (*Paſſerino*) Paſſerculus, li.

Pjevati kako vrabaç. (*Far la voce del paſſero.*) Pipilo, as.

Vráç Licnik. (*Medico.*) Medicus ci Phyſicus, ci

Vrachjati. Vratiti. (*Reſtituire*) Reſtituo, is Reddo, dis didi. tum.

Vrachjati Ciniti koga vratiti *Far tornare. Rimandare.*) Revertendum curare. Facere, ut reverteatur. Remitto, is.

Vrachjatiſe. Vratiiſe. (*Tornare. Ritornare.*) Redeo, is. Revertor, is. Regredior, is.

Koji ſe vrachja (*Chi ritorna.*) Remigrans, tis, Remeans, tis.

Vrachjati jeſtojsku. Bgljuvati. (*vomitare*) Vomo, s, ui, itum.

Vrachjen, a, o. Koji ſe vrátio. (*Ritornato*) Reverſus, a, m. Regreſſus, a, m.

Vrachjen, a, o. Izbgljuvan, a, o. (*vomitato*) Evomitus, a, m.

Vrachjen a, o. Dát, a, o. Podát. (*Reſtituito*) Reſtitutus, a, m. Receptus, a, m.

Vrachjenje Podatje (*Reſtituzione*) Reſtitutio, onis.

Vrachjenje. Bgljuvanje. (*vomito.*) Vomitus, us. Vomitio, onis.

Vrachjenje. Doſcjaſtje natrágh. (*Ritornata*) Reverſio, onis. Reditus, us. Reditio, onis.

Vraciti. vidi Liciti

Vrágh. Sotona Hudoba Diavao (*Diavolo Demonio*) Dæmon, is. Cacodæmon, is Satana, æ. Diabolus, li. Hoſtis humani generis. Demonium, ii.

Vragolia. Opacina. (*Perverſità.*) Nequitia, æ. Iniquitas, tis. Malitia, æ.

Vrágn. Lakomiça uſta od ardova. (*Cocone.*) orificium dolii.

Vrágnàk.trava. (*Palma christi herba*)Digiti citrini. Palma chriſti.

Vràn.Gravran. (*Corvo.Corbo.*) Corvus,vi.Corax,cis.

Glás od vrana. (*Voce di corvo*) Crocitus, us.

Ciniti glás od vrana. Grakati. (*Far la voce del corvo*)Crocito,as

Vrán,na,no. çarni,na,o (*Negro.*)Niger,a, m.

Vranna.Priça(*Cornacchia*)Cornix,cis.Cornicula,æ.

Vranna luſgna (*Cornacchia ſalvatica. Monachia.*)Cornix cinerea.Cornix varia.

Ciniti glás od vranne. (*Far la voce della cornacchia.*) Cornicor, ris

Vraſgjalaç(*Incantatore.*) Faſcinator,ris. Veneficus,ci

Vraſgji, Hudoba. Od vraga. (*Diabolico*)Diabolicus. *Satanicus*,a,m.

Vraſgjaliça. Vjeſćtiça. (*Strega Fattucchiara*) Strix, gis. Faſcinatrix. Saga, æ. Lamia, æ.

Vraſgjanje Cjaranje. (*Stegaria Affaſcinamento.*) Faſcinatio, is,Cantio.Faſcinium. Veneficium, ii.

Vraſgjati.Cjarati. (*Far ſtregarie.*)Faſcino,as.Veneficia adhibeo

Vraſćki. Hudobski. Sotonski. (*Diavoleſcamente.*) Diabolicè. Satanicè.

Vraſćt Kupus.(*Cavolo.*) Braſſica, cæ.

Vrát. Scía. (*Collo.*) hoc Collum,i.

Vráta.(*Vſcjo porta*)Hoſtium, ii. ùel Oſtium ſine H. Janua, nuæ.

Vráta, kojaſe otvoraju nadvor (*Porta, che s'apre in fuori.*) Fores, ium.

Vrata. çarquena. (*Porta della chjeſa*)Valvæ, arum. Janua, nuæ.

Vrata ob gráda.(*Porta della città*)Porta,æ.

Vrata od ſolgniçe. od kamare. (*Vſcjo della camera*) Fores cubiculi.

Vrata od Svetoga Stjepana ù Rimu. (*Porta di S Stefano in Roma.*)Porta Capetia.

Vrata od S.Paula ù Rimu (*Porta di S. Paulo*)Porta trigemina.

Vrata od puka ù Rimu. (*Porta del popolo*) Porta flumentana.

Vrata zatvorena zaporkom. (*Porta ſerrata con le ſtanghe.*) Valvæ clauſæ repagulis.

Vraça mala vrata. (*Portella.*) Oſtiolum,li.

Vraça ſadgna s'ſtrane. (*Porta falſa, ò di dietro.*) Poſticum, ci.Poſtis.tis.

Stati na vrati. (*ſtare alla porta.*) Aſſiſtere ad fores.

Razbitti vrata. (*Romper la porta.*)

ta.) Fores effringere.

Vratniçe. (*Bande, delle porte.*) Anteæ, arum. Valvæ, arum.

Vrator. (*Portinaio*) Janitor, is. Oſtiarius, ii. A januis.

Pragh gorgni od vráta. (*Soglia di ſopra della porta.*) hoc ſuperliminare, is.

Pragh dogni od vrata. (*Limitare. ſolino di ſotto della porta.*) hoc limen, is.

Strana od vráta. (*Baleſtrjera della porta*) hic poſtis, is.

Vratariça. (*Portinara.*) Janitrix, cis. Oſtiaria, æ.

Vratika, trava. (*Taneco. Daneta herba.*) Tanacetum, ti.

Vratilo od krosan. (*Subio del telaro.*) Liciatorium, ii.

Vratiti vrachjati. (*Reſtituire.*) Reſtituo, is, ui, utum. Reddo, is, didi, tum.

Vratiti jeſtvjsku. Izbgljuvati. (*Vomitare.*) Vomo, is, ui, itum.

Vratiti. Odaſlati. (*Rimandare.*) Remitto, is, ſi, ſum.

Vratitiſe vrachjatiſe. (*Tornare. Ritornare.*) Redeo, is, ivi, & ii, itum. Reverto, is, ti, ſum. Revertor, ris. Regredior, ris.

Vratitſe ú gljubav. (*Ritornar in amicitja.*) Redire ad amicitias.

Vratitſe ù ſvoju parvu kuchju. (*Ritornare alla ſua priſtina ſtanza.*) Remigro, as.

Vratitſe za vidditi (*Ritornar à vedere.*) Reviſo, is. Inviſo, is, ſi, ſum.

Vratitſe na govorenje poceto. (*Tornar a propoſito.*) Redire ad rem. Ad propoſitum reverti.

Vratiti pjenez te tughje. (*Rendere i danari d'altri.*) repetere pecuniam alicui.

Vratiti. Povratiti. (*Reſtituire. Rendere*) Reddo, is, didi, tum. Reſtituo, is, ui, tum.

Vratiti hár. Bitti horan. (*Rendere il contracambio.*) Referre gratiam. Referre mutuam gratiam, vel parem gratiã referre mutuam gratiam. perſolvere pro beneficio. Beneficium reddo. Remunero, as. Par pari referre.

Vratiti dobro za'zlo. (*Render ben per male.*) Maleficium benefactis compenſare.

Vratitſe Povratitſe. (*Ritornare. Tornar in dietro.*) Redio, is. Revertor, is. Remigro, as. Revenio, is.

Vratitſe na ſgivot oſgiviti. (*Tornar in vita. Ritornar vivo*) Reviviſco, is. Redeo in vitam.

Vratitſe ù ſe, vraſitſe ù panet. (*Tornar in ſe*) Reſipiſco, is. Redire ad ſe, ad ſanitatem ſeſe colligere.

Vraſitſe na iſta djella. (*Tornar a far come prima.*) Redire ad ingenium, ad mores.

Vratitſe dobitnik. Pridobitti. (*Trionfare Riportar vittoria*) Triumpho, as, vai, tum. triũphum ago. Triumphum deporto.

Vrachjen (*Reſtituito.*) Redditus, a,m. Reſtitutus a,m.

Vrachjen ù ſe kako od marti. (*Rivenuto come foſſe morto.*) Redivivus a,m.

Vrachjenje (*Reſtitutione.*) Reſtitutio,is.

Vrát. Scia. (*Collo.*) Collum,li.

Vrát lomiti. (*Scavezzarſi il collo.*) Præcipitem ſe dare In locum præcipitem ſe committere.

Vratolommo. (*Precipitoſamente.*) Præcipitanter.

Mjeſto vratolommo. (*Precipitjo.*) Præcipitium,ii.

Vratolomaç. (*Scavezza collo*) Præceps,tis Ruens,ti. Devius, a,m.

Vratolomitvo. (*Precipitatione.*) Præcipitatio,is. Præcipitantia,æ.

Vrechja. Vrichja. (*Sacco.*) Saccus,ci.

Vrecchjça. Vricchiça. (*Sacchetto.*) Sacculus,li.

Vrechja od ſgitta. (*Sacco di grano.*) Saccus frumenti.

Vrechja za çiditi vino. (*Sacco da colar vino.*) Saccus vinarius.

Vrello. Vrillo (*Bollente.*) Fervens tis Fervidus,a,m.

Vrello. Kladenaç. Studenaç. (*Vena d'a qua. fonte*) Fons,tis.

Vrutak od kladença ittocjak. (*Vena della fontana vena d'acqua*) Vena fontis. Scaturigo. Scatebræ,arum.

Vrenje. kgljuc. (*Bollore. Bollimento.*) Fervor,is.

Vrenje od ſorça. od raſarche. (*Bollimento d'animo.*) Æſtus animi æſtuans animus.

Vreteno. (*Fuſo*) Fuſus,ſi.

Vretena, koji cini vretena. (*Fusaiolo.*) Fuſarius,rii.

Koſciç od vretená. (*Canellro de i fuſi.*) Calathus,ti. Quaſillus,li.

Vrichja. Vrechja (*Sacco.*) Saccus ci

Vrichjiça mala vrichja. (*Sachetto.*) Sacculus,li.

Vrichja od ſgitta. (*Sacco di grano*) Saccus frumentarius.

Vrichja za çiditi vino. (*Sacco da colar vino.*) Saccus vinarius

Staviti ù Vrichju napũniti vrichju (*In accare*) Inſarcio, is, ſi, tum.

Vrighiati Oſledíti. (*Eſacerbare*) Exurcero,as.

Vrighjanje. Oſledenje. (*Eſacerbatione*) Exulceratio,is.

Vrighjen Oſleghjen. (*Eſacerbato*) Exulceratus,a,m.

Vríg vidi vrjeſg.

Vritti vidi vrjetti.

VRJE

Vrjedan. Varſtan. Od ſçiene.

(*Di valore*.) Alicujus momẽti, vel valoris.

Vrjedan, a, o bitti vagljati. (*valere*) valeo, es, ut valere tanti.

vrjedan, dobar za uciniti ſcto god. (*Habile.*) hic, & hæc habili, & hoc le.

vrjedan koriſtan cjovjek. (*Homo utile, buono.*) Frugi eſt.

Mnogo vrjedan, a, o. Teſgiak, a, o. (*Importante D importanza.*) Magni ponderis, & momenti. Serius, a, m. Gravis, e.

vrjednóſt. Scjenna. Dobrota vriſnoſt. (*Valore*) valor, is.

vrjednóſt, teſginna od ſtvári. (*Importanza.*) Gravitas rei. Pondus rei

vechja vrjednóſt. (*Prerogativa.*) Prærogativa, æ.

Iko ima vechju vrjednoſt. (*chi hà prerogativa.*) Prærogativus, a, m.

Bitti vridnii. Imati vechju vrjednoſt. (*Haver prerogativa*) Habebere prærogativam.

vrjednóſt, il dobrota za uciniti ſctogod. (*Habilità.*) Habilitas, tis.

vrjediti. Nauditi (*Offendere Nocere.*) Offendo, is, di, ſum Lædo, dis, ſi, ſum. Offenſionem affero.

vrjeghjen. ù vrjeghjen. (*Offeſo.*) Offenſus, a, m. Leſus, a, m.

vrighjanje. U vrighjenje. (*offenſione. Offeſa.*) Offenſio, is. offenſum, ſi. Leſio, is.

Malo uvrjeghjenje. (*Offeſa piccjola.*) Offenſiuncula, æ

vrjello, oda Tocjak. (*Sorgimento d'acqua*) Scatebra, æ. Scaturigo, is Fons, tis.

vrjeme (*Tempo.*) noc Tempus, ris.

vrjeme kratko. Mallo vrjemeno. (*Strettezza di tempo*) Angustiæ temporum.

vrjemena opaka (*Tempi cattivi*) Afflictiſſima. Miſerrima. Duriſſima tempora.

vrjeme cjovicje. ík cjovjecji. (*Età*) æras, is Ævum, vi.

Vrjeme od malhno diteta. (*Età fanciulleſca*) Infantia, æ. Prima ætas.

vrjeme ditinsko. Ditinſtvo (*Età di putto.*) Pueritia, æ. Ætas puerilis.

vrjeme od mladichja. (*Età di gjovanetto.*) Adoleſcentia, æ.

vrjeme od mlada. Mladóſt. (*Età di gjovane.*) Juventa, te. Juventus, tis.

vrjeme od cjovjeka ucignena. (*Età di huomo*) Virilitas, is.

vrjeme od ſtarra. Staróſt. (*Età di vecchio vecbjaja*) senectus, tis. senecta ætas. Exacta ætas. Exacta, vel effecta ætas.

vrjeme od priſtarra (*Età decrepita*) Decrepitas ætas Ætas ingravescens

vrjeme proſcjaſſo, to jeſt vik proſcjaſti od cjovjeka. (*Età paſſata*) Acta ætas. Transacta ætas.

Vrjeme, ù koje ſe vecch ſtarra. Koje ide ù ſtaróſt. (*Eta, che ſi và invecchiando*) Ætas ingraveſcens.

vrjeme od dvi godine, ó jeſt vík od dvi godine. (*Eta di due anni*) Bimatus,us.

Vrjeme od godine, kad ſe s' jednaci dán, i nocch (*quinotio*) Æquinoctium ii.

Vrieme ù godini, ka ije najdug gli dán. (*Solſtizio dell'eſtate.*) Solſtitium æſtivum.

Vrjeme ù godini, kadje najkracchi dán (*Solſtizio dell'inverno.*) Brema,æ. Dies brumalis. Solſtitium hyemale

Vrjeme duggo. Davno. (*Lungo tempo.*) Diu. Quamdiutiſſime.

Duſginna od vrjemena. (*Lungezza di tempo.*) Diuturnitas temporis. Longinquitas temporis. Magnus numerus dierum.

Radi vrjemena. (*Riſpetto a i tempi.*) Pro ratione temporum.

Vrjeme od jednoga dána. (*Spazio d'un giorno.*) unius diei ſpatium.

Vrieme od dva dní. (*Spatio di due giorni.*) Biduum, dui.

Vrjeme od trí dní. (*Spatio di tre giorni.*) Triduum, dui.

Vrjeme od cetiri dní. (*Spatio di quattro giorni.*) Quatriduum.

Vrjeme od jedne godine. (*Spatio d'un anno.*) Spatium unius anni.

Vrjeme od dví godine. (*Spatio di due anni.*) Biennium, bienii

Vrjeme od trí godine. (*Spatio di tre anni.*) Triennium, ennii.

Vrjeme od cetiri godine (*Spatio di quattro anni*) Quadriennium,ii.

Vrjeme od pét goddina (*Spatio di cinque anni*) Quinquennium,ii. Luſtrum, tri.

Vrjeme dnevno (*Tempo di giorno.*) Tempus diei. Tempus diurnum.

Vrjeme nocchno. (*Tempo di notte.*) Tempus noctis Tempus nocturnum.

Vrjeme zgodno, i podobno od godine (*Tempo atto dell'anno.*) Anni tempus idoneum.

Vrjeme ſmeteno. (*Tempo travagliato.*) Tempus turbulentum. Turbalentiſſima tempora.

Vrjeme mirno. (*Tempo di pace.*) Tempus tranquillum, Pacatum.

Vrjeme ljepo, vedro. (*Tempo bello e chiaro.*) Sudum, di.

Vrjeme grubo. (*Tempo cattivo.*) Cœlum turbidum, nubilosum.

Vrjeme ukradeno. (*Tempo rubbato.*) Tempus ſucciſſivii, vel ſucceſſivum.

Vrjeme ſuprotivno . (*Tempo contrarjo* .) Tempus abiurdum .

Vrjeme od ſidbe. (*Tempo di ſeminare.*) hæc ſatio, is

Vrjeme od ſgetve . (*Tempo di mjettere*) Meſſio, is.

Vrjeme od trriganja . Jematva (*Tempo di cogljer l'uva, vendemje* .) Vindemia , miæ .

Vrjeme od maſlina . (*Tempo di cogljer l'olive*) Oleatio, is.

Vrjemena od godine , kakoti Prolitje. Ljetto, jeſen, i zima (*Stagioni dell'anno*) Anni tempus. Neceſſitudo temporis.

Vrjeme ſgensko . (*Meſtruo* .) Menſtrua, orum .

Proſcjaſtje od vrjemena . (*Proceſſo di tempo* .) Spatium. Intervallum. Curriculum temporis .

Gubiti vrjeme. Trajati vrjeme . (*Perder il tempo* .) Terere tempus. Contumere tempus.

Gubiti vrjeme ù kom djellu . Zaludu truditi (*Perder il tempo in qualche opera*) Operam, oleumque perdere.

Dobiti vrjeme (*Riſar il tempo* .) Temporis vſuram ſarcire .

Odmiçati vrjeme . (*Temporeggjare.*) Interponere moram .

Odmiçanje vrjemena. (*Temporeggjamento.*) Tergiverſatio, is Mora, æ .

Po vrjemenu. Kako vrjeme podnoſi. (*Secondo il tempo* .) Pro ratione temporis .

ù mallo vrjeme. (*In breve tempo* .) Brevi . Brevi tempore . Paucis diebus . Exiguo tempore . Perbrevi . Paulo momento .

Do mallo vrjemena . (*In breve tempo. Da qui a poco tempo* .) Prope diem. Paucis ab hinc diebus Brevi. Perbrevi.

Vrjemeniti od vrjemena. (*Temporale.*) Res fluxa Caduca . Interitura . Brevi tempore permanens

Vrjemenit cjoviek (*Homo di età.*) Grandevus. Annoſus.

Vrjemenitiji. Stariji . (Pjù *vecchjo.* Pjù *antico.*) Senior, is. Superior temporis.

Vrjeſg (*Pjanta.*) Plantarium , ii. Planta, æ. Seminarium . i .

Vrjeſgiti. Cinit raſti . (*Far germogljare*) Facere, vt germinet

Vrjeſgitiſe Raſti . (*Germogljare.*) Germino , as . Pullulo , as . Frutico, as . Fruticor, is. Cic. ſurculos emitto . Egermino , as .

Vrjeſgitiſe opet (*germinar di nuovo.*) Regermino Revireſco , is .

Vrjeſgitiſe zajedno . (*Germogljar insieme.*) Congermino, as.

Vrjetti. Vritti. (*Bollire.*) Ferveo , es, vi, vel bui . Ferveſco , is . Conferveſco, is. Bullio , lis . Æſtuo, as.

Vri-

vrjetti opet. Uzavrjetti opet. (*Bollire di nuovo*) Refervesco, is Referveo, es.

vrjetti zajedno (*Bollire insieme.*) conferveo, es. Simul Ferveo.

vrjetti príko Kipiti (*Bollire, che si sparga.*) Effervesco, is, Efferveo, es.

Svarsciti vrjetti. Pristatti. (*Cessar di bollire.*) Defervesco, is.

vrjetti. Izvirati. Tocitise. (*Scaturire. Sorgere.*) Scateo, es. Scaturio, is Erumpo, is, rupi, ptum. Effluo, is, xi, xum.

VRRI

vrriba. Verba. (*Salce.*) hæc salix, cis.

vrribeni, a, o. Odurribe (*Di salce.*) Saligneus, a, m. Salignus, a, m.

vrribisćte, mjesto od vrribá. (*Saliceto*) Salicetum, ti. Salictum, cti.

vrriç. varc. verc. Bokarra. (*Bocale.*) Trulla, æ. Urceus, ei. Urceolus, li. Lagena, æ. Cavalium, ii.

vrriç od vode (*Bocale d'acqua*) Guttus, ti. Gutturnium, ii. Aqualis, lis.

vrriciç za pitti. (*Nappa, vaso da bere.*) Obba, æ. Urceolus, li.

vrriciç za vodni i vino (*Bocaletto per adacquar il vino*) Cinea, eæ.

Vrriciç od ulja Uljeniça (*Amolo d'oglio.*) Lecytus, ti. Ampulla, æ.

Vrricchi. Staviti. (*Mettere.*) Pono, is, sui, sum. Colloco. Depono.

Vrricchi. Odvrricchi. (*Gettare*) Projicio, is jeci, jectum.

Vrricchi ù nutra. Hittiti ù nutra. (*Gettar dentro.*) Injicio, is, jeci, ctum.

Vrricchise. Hittiti (*Gettare. Lanciare.*) Jacio. Conjicio. Contorqueo, es. vibro, as. Emitto, is

vrri. chi sgitto. (*Battere. Pestare, ò Trescare il grano.*) Trituro, as, avi, atum.

vrrichjen, a, o. Provrrichjen, a, o. (*Trivellato Spinolato.*) Terebratus, a, m. perterebratus, a, m.

vrrichjenje. Provrrichjenje. (*Trivellamento.*) Terebratio, onis.

vrrih. varh. verh. (*Cima. Sommita*) Cacumen, is Fastigium, ii. Jugum, gi.

vrrih ù mirri. (*Cumulo.*) Cumulus, li

S'vrrihō. (*Colmo.*) Cumulatus, a, m

vrrillo. varlo. Jako. (*Fortemente. Gagliardamente*) Strenue. Fortiter viriliter.

vrrilli varli Jaki (*Forte. Gagliardo*) Strenuus. Fortis

vrrillo. Sgestoko. Nemillo. (*Ferocemente*) Atrociter. Crudeliter. Ferociter

vrrilli. Sgestoki. Nemilli. (*Ferece.*) Ferox, cis. Atrox, cis. Crude-

delis. Inhumanus. Nimium vehemens.

vrrinút ribba. (*combro pesce*) S ombrus,bri.

vrrinuti.vratiti. (*Rendere*) reddo,is,didi,tum.

vrrínut. vrachjen. (*Restituito.*) Reſtitutus,a, m. Redditus, a,m.

vrripça Dretva.(*Spago.*) Funiculus,li.

vrriſcçe ʒ i hittati ribbu (*Nassa.*) Naſſa,æ.

vrriſcje:vrriſi. vidi vrríh.

vrriſciti doſpitti.Svrriſciti. (*finire. Compire.*) abſolvo, is, vi, utum:cõficio,is,feci,factum: perficio,is,feci, fectum. Expleo,es,evi, etum : finio, is, ivi,itum.

vrriſník (*Coetaneo: della medesima età.*) Coævus,a,m: æquævus a, m:coetaneus, a, m: æqualis,lis.

vrríſta.braʒda.(*Solco.*) lira, æ. ſulcus,ci.

vrriſta:plemen. (*genere ò ſpecie.*) Genus,ris,vel ſpecies, ei.

Od vechje vrríſtá. (*di più ſorte.*) diverſi generis ; varii generis.

Od koliko vrríſtá, od koliko nacina.(*Di quante ſorti*) quotuplex.

Od jedne vrríſte.(*Di una ſorte.*) ſimplex,cis.

Od dvie vrríſte (*Di due ſorti*) duplex, ciſſic triplex : quadruplex,&c.

vrríſtan,na,no. (*Idoneo habile.*) Idoneus,a,m. Habilis, e, Aptus,a,m.

vrrit: vrritra: vrrital: perivoj. (*horto:giardino.*) Pomarium, ii.viridarium,ii.hortus, ti.

vrritlár.(*Hortolano.*)Hortulanus ni.Olitor, ris. Curator hortorum. viridarius ſervus.

vrritlicch,mali vrrita (*Horticello*) hortulus,li

vrrítiti.provrrítiti. (*Trivellare: ſpinolare*)Terebro,as.Exterebro. perterebro,as.

vrrititi Obrachjati. (*voltare. girare*) verto,is,verti,verſum. volvo,is,vi, volutum. Evolvo, is. Revolvo, is. voluto, as.

vrrititi ù okolo. (*voltare intorno*) Circumago, gis, egi, actum.roto,as. Ingirum duco. In girum compello.

vrrititiſe. Obrachjatiſe. (*voltarſi*) vertere ſe. volutor, aris.

vrrititiſe u kalu. Obrachjatiſe ù kalu (*voltarſi nel fango.*)volutari in luto.

vrrititiſe po trrigu. al po uliçah. (*Girare per il mercato, ò per le ſtrade.*) Circumire nundinas,vel vicos.

vrritenje Obrachjanje. (*voltamento rivolgimento.*)revolutio is.voluratus,us volutatio, is.

vrritenje okolo.(*giramento.*)circumactio,is.rotatio, is.

vrríten.Obrachjan.(*voltato.*Rẽ-

vol.

voltato.) volutus,a,m: revolutus,a, m.

Vrriten ù okolo. (*Girato in torno*) Circumactus,a,m. Rotatus,a,m.

Vrritivi,a,o. koji se lasno vrriti. (*Volubile che facilmente si gira.*) Volubilis,le.

Vrriviti mnogo cegljadi. (*Concorrere molta gente.*) Confluo, is,xi, xum.

Vrrivgljenje. Navrrivgljenje. (*Concorso di gente.*) Frequentia,æ. Concursus,us. Conventus,us.

VRŪ

Vrúcch,a,e. koij grie, i daje vrrucchinu. (*Caldifero.*) æstifer,a,m.

Vrúcch 3grian,a,o (*Caldo*) calidus,a,m. Æstuosus,a,m. Ardens,tis.

Vrucch 3a uciniti koju stvár. (*Efficace.*) Efficax,cis.

Vrucchina, kojom se cini taka stvár Silla. (*Efficacia.*) Efficacitas,is, efficientia,æ.

Vrucchina. Toplina. (*Caldo.*) Calor,ris. ardor, ris Æstus, us. Fervor, ris.

Stvár, koja cini vrucchinu. (*Cosa che produce caldo.*) Calorificus,a,m.

Vrucchi, vechje vrucch. (*Più caldo.*) Calidior, ius. ardentior,ius.

Bitti vrucch (*Essere caldo.*) Caleo,es. Æstuo,as.

Vrucchitise. Griatise cinitise vrucch. (*Scaldarsi Farsi caldo.*) Calesco, cis. Calidus fio.

Vrùchje (*Caldamente. Ferventemente.*) Fervidè Ardenter.

Vrùchje. vechje vrùchje. (*Più caldamente.*) Ardentius.

Vrutàk. Vrjello vode. (*Vena d'acqua.*) Scaturigo, nis. Scatebræ, arum. vena fontis.

Vrutak. Podrjet. Glava. (*Capo. Principio*) caput,is.

VU

Vucchi. Smuçati (*Strascinare.*) Rapto,as Traho,is,xi,ctum. Pertraho,is,xi,ctum.

Vucchise trribuhom po 3emgli. (*Andar col ventre per terra. Strascinarsi per terra*) Serpo, is,psi,ptum repo,is,psi.

vucchise céšto po 3emgli (*Strascinarsi spesso.*) Repto,as.

vucen,a,o. Smuçan,a,o. (*Strascinato*) Reptatus,a,m.

Vucenje. Smuçanje. (*Strascinamento.*) Raptatio,onis.

vuciça Kuriaciça. (*Lupa.*) Lupa,æ.

vuçji,a,e. Od vuka. (*Di lupo.*) Lupinus a,m.

vuga. Sgiugna, ptiça. (*Graule oriolo*) Galbula,æ. Ieterus, ri galbulus,li.

vuh-

vuhva.Himbeník.hinaç(*Fallace fraudolente. Malitioſo*) Fallax, cis. Falſus,a. m. Fraudolentus.Impoſtor,is.

vuhviti.Hiniti.varrati. (*Ingannare*) Fallo,is,fefelli,falſum. Decipio, is, cepi, ceptum. fucum facere alicui.

vuhvecchi.Himbeno. (*Malitioſamente.*) Malitioſè Callidè. Subdolè.verſutè.vafrè doloſè.Reteratoriè.

vuhvóſt.podhimbenóſt. (*Malitia. Fallacja.Frode. Inganno.*) Malitia,æ.Nequitia,æ. fallacia, æ. Fraus, dis. Fucus, ci.

vuk.Kuriak. (*Lupo.*) Lupus, lupi.

vúk ribba,Smudút. (*Spigola peſce*) Lupus, pi.

vúk od gvoz lja, kojim ſe poteſge.Pas. (*Cane di ferro, inſtrumento*) hic Arpago, onis. Lupus,pi

vulkan. Bolkan, orok goruchi bliz u Sicilie. (*Vulcano. Bolcano*) Inſula vulcania,inſula Aeolica

vukodlák.vileník.(*Negromante*) Necromantus,ti.

vukodlaſctvo. vileniſctvo (*Negromantia*) Necromantia, æ.

vultulina.valtulina.(*Valtolina*) venuſta vallis. vennones, um.vennonenſes,ſium

vunna.(*Lana*) Lana, æ. Lanitium,ii.

vunna od dúbja.(*Lana de gl'alberi.*) Muſcus ſci.

Od vunne.(*di lana.*) Laneus,a, m.Lanicus,a,m.

vunnàſt,a,o.(*Lanato. Lanoſo.*) Lanatus,a,m ut lanatæ oves Lanaris,& lanare.

vunnar.koji vunnu nacigna. (*Lanajolo*) Lanarius, a, m. Lanifex,cis.Lanificus,a,m.

Tko vunnu rázceſglja va.(*Scardaſciero*) Carminarius.ii.Carminator, is. Carminatrix, cis.

Iko vunnu prede. (*fila lana.*) Lanipendia,æ.

Maiſtoria od vunne. (*Lanificio. Arte della lana.*) Lanificium, ii.

Pahagl vunne. (*Fjocco di lana.*) Floccus,ci.

Rún vunne.(*vello di lana. Toſone*) hoc vellus,ris.

X A

X Slovo neglaſovito. (*X. lettera conſonante.*) hoc X. indecli

X. ù broju hochje rjeti deſet.

Xakka,grad ù Sicilii.(*Xacca città.*) Geraclea,eæ.

Xalom grád ù Slavoniu. (*Xalon*) Solo,is Solona colonia. Martia. Julia.

Xantina,grád ù Valençi. (*Xantina città.*) Auguſta valeria. Satabis.

Xe-

Xenil rjeka ù Scpagni. (*Xenil fiume.*) Singulis.

Xenoxua grád ù Slavonii. (*Xenoxua*) Heraclea,eæ.

YB

Y Slovo glasovito. (*Y. litera vocalis.*) hoc Y. Indeclin.

Ybeim grád ù Palestini. (*Ybeim*) Geth.

Ymuvithig grad ù Inghilterri. (*Ymuvithig*) Uricovium, ii. Trioconium Viroconium ii.

Yres,grád ù Lingvadoki. (*Yres*) Olbia,æ.

Yri,grád ù Morei. (*Yri citta.*) Phylus,li.

Yssel grad ù Alemagni. (*Yssel.*) Fossæ drusianæ.

Ysero rjeka ù Provenci. (*Ysero fiume.*) Isar. Isara.

ZA

Z Slovo neglasovito. (*Z. litera consonante.*) hoc Z. indecli.

Zabern,grád ù Alemagni. (*Zabern città*) Tabernæ.

Zahara (*Confettioni.*) bellaria, orum Tragemata. Hyppotrimata mensæ secundæ.

Zakonia grád ù Garckoj zemgli. (*Zakonia città*) Sparta,æ. Lacedemon,nis.

Zaffo grád ù Palestini. (*Zaffo città.*) Joppe.

Zagarola,grád ù Italii. (*Zagarola citta*) Cabii orum.

Zante,otok. (*Zante Isola.*) Zacynthos.

Zare. kosctice, kojim se igra. (*Dadi*) Tessera,æ. Talus. Taxillus,li.

Zatta, grád ù Ugarskoj zemgli (*Zatta citta.*) Cornacum, ci.

Zenatas grád ù Slavonii (*Zenatas.*) Adra,æ

Zenderin,grád ù Ungarii (*Zenderin citt*) Singidonum,i, vel Singidonum.i.

Zeppe grad ù Ungarii. (*Zeppe città*) Cilicone.

Zibib,suho grozdje. (*Zibibbo.*) Uvæ corynthiacæ. Apyreni.

Zinziber. (*Zenzero Zinzivero.*) Gingiber,ris.

Ziton grad ù Slavonii (*Ziton città.*) Philippo, olis. Philippi. Thebæ. Macedonia,æ

Zigeris grád ù Alemagni. (*Zigeris città.*) Augusta Vindelicorum. Colonia Rhetiæ Provinciæ.

Zodiak,obruc ù nebbu. (*Zodiaco*) Zodiacus,ci. Orbis signifer.

Z Slovo ueglaſovito. (Z. *lettera conſonante*) hoc Z. indeclinabile.

Zà.kakoti,za to bom. (*Appreſſo dopo.*) Pone. Poſt. retro, ſive à tergo.

Za.tó jeſt na mjeſto. (*in vece, in luogo.*) Pro. Vice.

Zà.Radi.çjechja. (*Per. Per cauſa*) Ob. Propter.

Zà arajdanje. Za uſgivanje (à *piacere, per piacere, à ſpaſſo.*) Animi cauſa.

Zà me mo'geſe uciniti. (*Per me tu lo poi fare.*) Per me facies licet.

Zabadati, zabosti, zabitti (*Ficcar dentro*) Figo, is xi, xum. Affigo, is. Infigo, is. Immitto, is, ſi, ſum. Infero, is, ſi, ſertum.

Zabadanje. Zabodenje (*Ficcamento*) Fixio, is. Infixio, is. Immiſſio, is. Inſertio, is.

Zabadan, a, o. Zaboden, a, o. (*Ficcato*) Fixus, a, m. Infixus, a, m. Inſertus, a, m. Immiſſus, a, m.

Zabavgljati Zagovarati. (*Intartenere.*) Detineo, es, ui, tum. Retineo, es. Teneo, es.

Zabavgljati Datti poſla (*Occupare. Dar occupatione.*) Occupo, as Diſtineo, es, ui, tum. Diſtringo, is.

Zabavgljatiſe. (*Trattenerſi.*) Cunctor, aris. Moror, aris.

Zabava. Zabavgljenje. (*Occupatione.*) Occupatio, is. Negotium, ii.

Zabavgljen, a, o. (*Occupato.*) Occupatus, a, m. Diſtentus. Impeditus.

Zabaviti. Zabraniti. (*prohibire. vjetare.*) prohibeo, es, bui, tum. veto, as. Interdico, cis, xi ctum. inhibeo, es.

Zabien, a, o. vidi zabadan, il zaboden.

Zabjenje. vidi zabadanje.

Zabien ù tamniçu (*Imprigionato*) Truſus. Detruſus, conjectus in carcerem.

Zabien, pribien. (*ficcato Affiſſo.*) Fixus, a, m. Affixus, a, m. Infixus, a, m. Confiſus, a, m.

Zabigljeſgiti. Zamiriti (*Segnare Annotare*) Noto, as. Oſervo, as.

Zabigljeſgiti. Ucini bigljegh: (*Bollare. Merchjare.*) Signo, as. Noto, as. Notam inurere.

Zabigljeſgiti jednu ſtvár, koja ſe imma uciniti. Ucinitje kako god prrivi pút. (*Abozzare far lo sbozzo. Delineare.*) Adumbro, as. Informo, as. Lineo, as. Delineo, as.

Zabigljeſgen. Zamiren. (*Segnato. Notato.*) Signatus, a, m. Notatus, a, m. Obſervatus, a, m.

Zabigljeſgen, kakoti imance, al inna ſtvar, nà koju ſe bigljegh ucini. (*Merchiato. Bollato.*) Stigmaticus, a, m. Stigmoſus, a, m. Notis trai-

traiceis compunctus.

Zabigljesgen sramotom (*Notato d'infamia.*) Scelere astrictus. Nota inustus.

Zabigljesgenje. Zamirenje. (*Annotatjone. Segnatjone.*) Notatio, is, Annotatio, is. Observatio, is. Signatio, is.

Zabigljesgenje. kako riskom al bulom (*lineamento*) Lineamentum, ti.

Zabigljesgenje od prilike (*abozzo.*) adumbratio. informatio operis.

Zabigljen, a, o. Obigljen, a, o. (*Imbjancato.*) Dealbatus, a, m.

Zabigljenje. Obigljenje. (*Imbjancamento.*) Dealbatio, onis.

Zabiglivatise. Cinitise biv. (*Imbjancarsi.*) Albesco, scis, bui. Exalbesco, is Inalbesco, scis, bui.

Zabiglivatise zora. (*Comincjano li crepusculi. Bjanchegia l'alba.*) Nitent crepuscula. Albescit aurora.

Zabili. Obiliti (*Imbjancare.*) Dealbo, as. Albo, as.

Zabilitise. Obilitise. vidi zabiglivatise.

Zabitti Zabosti. (*Ficcar dentro.*) Figo, is, xi, xum Defigo, is Infigo, is. Immitto, is, si, sum. Infero, is, ui, fertum.

Zabitti ù zemglju. (*Ficcar in terra.*) Depango, is, pepigi, & xi, ctum.

Zabitti. Pribitti. (*Conficare. Ficcare.*) Configo, is, xi, xum. Affigo, is. Figo, is.

Zabitti daske ù jedno. Pribitti daske. (*Inchjodar le tavole insieme.*) Coaxo, as. Coaffo, as.

Zabienje dasák z njedno. (*Inchjodamento di tavole.*) Coaxatio, is. Coaffatio, is Contabulatio, is.

Zabitti ù tamnicu. (*Imprigionare*) In vinculis conjicere, trudere, ducere, vel dare in custodiam. Detrudere, conjicere in carcerem, vel in custodiam.

Zabitti. Zaboravitise. (*Scordarsi. Dimenticarsi.*) Obliviscor, ris, tus, sum. In oblivionem venio. Memoriam depono, vel objicio, oblivione contero. è memoria deleo. Excidit ex memoria, me capit oblivio.

Zabitje. Zaboravgljenje (*Scordanza, dimenticanza.*) hæc oblivio, onis.

Zabitivvi Zaboravgljivvi. (*Dimentichevole Scordevole*) Obliviosus, a, m

Zablazan. Nakazan. (*Mostro*) Portentum, ti. Ostentum, ti. Monstrum, i.

Zablenutise. Izjiti izvan sebe. (*Stupidirsi.*) Stupesco, scis, pui.

Zablenuti koga. (*Stupefar alcuno.*) Stupefacio, is. Stupidum reddo.

Zablisciti occi komu. (*Abbagliare. Abbarbagliare la vista ad alcuno.*) Oculorum aciem ali-

alicui perſtringere.

Zabliſčtitiſe occi. (*Abbagliarſi la viſta.*) Cæcutio,is,ivi. Allucinor,aris.

Zablisčten,a,o (*Abbagljato.*) Allucinatus,a,m

Zablisčtenje. (*Abbagljamento.*) Allucinatio,onis.

Zabluditi. Zacchi. Zahoditi. (*Deviare, Fallire.*) Erro, as. Aberro,as. Devio,as. Deflecto,is,xi,xus. Detorqueo, es, ſi,ſum.

Zablughjen Zaſcio s'puta. (*Smarrito.*) Devius,a,m. Aberrans,tis Deflectens,tis.

Zablughjenje. (*Smarrimento.*) Deviatio,is. Aberratio, is.

Zaboden,a,o. (*Ficcato. Caccjato dentro.*) Fixus,a,m. Infixus, a,m. Immiſſus,a,m. Inſertus, a,m.

Zabodenje. Zabadanje. (*Ficcamento.*) Fixio,is. Infixio, is. Immiſſio,is. Inſertio,is

Zaboliti. Pocet boliti. (*Comincjar a dolere.*) Indoleſco,ſcis. Incipere dolere,incipere laborare dolore.

Za boglje. (*Per meglio.*) In melius. Ad melius.

Zaboraviti. Sabitti. (*Scordarſi. Dimenticarſi.*) Obliviſcor, eris. Memoriam depono, ex memoria deleo. Excidit ex memoria. Me capit oblivio. In oblivionem venio.

Zaboravgljenje. Zabitje. (*Scordanza Dimenticanza.*) oblivio,onis.

Zaboravgljen, a,o Tko je zaboravgljen. (*Scordato. Poſto in oblio.*) In oblivione poſitus.

Zaboravglivvi,a,o. Tko ſe zaboravglja. (*Dimentichevole, Scordevole.*) Oblivioſus,a,m.

Tko ſe zaboravio. (*Dimenticato ſcordato.*) Oblitus,a,m.

Zaboſti. Zabitti. Zabadati. (*Ficcare dentro.*) Figo, is, xi, xum. Infigo, *is*. Immitto, is,ſi,ſum. Inſero,is,rui, ſertũ.

Zaboſti ù zemglju. (*Ficcare in terra.*) Depango,is,pepigi, & panxi,xum.

Zabragnen,a,o. (*Proibito vjetato, interdetto,*) Prohibitus,a,m. Interdictus, a, m. Vetitus, a,m.

Zabragnenje. Zapovjed, koja zabragnuje. (*Inhibitjone. Interdetto.*) Interdictum,ti. Interdictio,is. Vetitum,ti.

Zabragnenje, pod ſgivot, pod glavu. (*pena della teſta.*) pœna capitis.

Zabraniti. Zabaviti. Nedatti. (*Proibire. Vietare. Interdire.*) Interdico,is,xi,ctum. Veto, as,tui,titum. Prohibeo, es, ui,itum. Inhibeo,es,bui,tum.

Zabraniti komu,da ne opcchi ù gradu. (*Vjetare ad alcuno, che non prattichi nella città.*) Prohibere aliquem uſu vrbis.

Зabraniti pút, prohod. (*Vjetar il passo.*) Prohibere aliquem aditu. Interdicere aditum alicui.

Зabraniti pod globu. (*metter la pena.*) Irrogare pœnam.

Зabubati. uidi Зabitti, zabosti.

Зabubanje, vidi Зabodenje.

Зabucjatiſe. Зatrricjatiſe (*Correr con furja.*) Ruo, is, rui, rutum, & ruitum.

Зabudaliti. Cinitſe budalaſt. (*stupidirsi.*) Stupeo, es, ui. Obſtupeo, es, ui. Stupefio, is.

Зabuſciti. Зabuniti pamet. (*abbagljar l'intelletto*) Perſtringere aciem mentis, vel oculos mentis perſtringere. Mentis luminibus officere.

Зabuſcen, a, o. (*abbagljato.*) Mentis acies perſtricta. Allucinatus, a, m.

ЗАСЕ

Зaceti. Poceti. (*Incominciare. Principjare*) Inchoo, as. Inſtituo, is, ui, utum. Aggredior, ris. Ordior, iris, orſus, ſum. Exordior, ris, orſus ſum. Incipio, is, cœpi, cœptum. Initium facio.

Зaceti. Poceti jedno djello. (*Iucominciar vn opera*) Aggredi opus, vel ad opus.

Зaceti ù pameti ù ſrricu. (*Ingenerare.*) Ingenero, as Ingigno, is, genitus ſum.

Зaceti priateglſtvo. (*Stringer l'amicitja. Cemincjar l'amicitja.*) Inſtituere. Inire. Conciliare amicitiam.

Зaceti djete (*Concepire.*) Concipio, is, cepi, ptum.

Зaceti boj. (*Comincjar a combattere.*) Inire certamen. Aggredi prælium.

Зacet, pocet, a, o. (*Cominciato.*) Inchoatus a, m. Inſtituus, a, m. Cœptus. Incœptus Affectus, vt bellum affectum.

Зacet ù utrobi matterinoj. (*Concepito*) Conceptus, a, m.

Зacétje ù utrobbi. (*concettjone.*) Conceptio, onis.

Зacetje, pocétak. (*Principjo.*) Principium, ii. Initium, ii. Inchoatio, onis Exordium, dii.

Зacetje od pameti. Miſao. (*Concetto. Pensjero.*) Cogitatum, ti. Animi ſenſus. Cogitatio, onis.

ЗАСІ

Зacignen, a, o. Kakoti jeſtojska (*Condito, concjato di buon ſapore*) Conditus, a, m.

Зacignenje. (*Condimento.*) Conditura, æ Condimentum, ti. Conditio, is. Conditus, us.

Зacinati. Popivati Pjevati. Spjevati (*Cantare*) Cano, is, cecini, cantum. Canto, as, avi, atum. Concino, is, cinui, cen-

centum. Pfailo, is, pfalli. Cantum edo.

Zacinan,a,o. Pjevan,a,o. (*Cantato*) Cantatus,a,m.

Zacinanje. Pjevanje (*Canto.*) Cantus,us. Concentus,us.

Zacinka. Popivkigna. (*Canzona*) Cantilena,æ Canticum, ci. Cantus,us.

Zancinka malahha. (*Canzonetta.*) Cantiuncula,æ.

Zacinka mrrtça ka. (*Canzona da morti.*) Nenix,arum. Epicedium,ii. monodia,æ. Threnus,ni Carmen lugubre.

Zacinka blúdna. (*Canzona sporca.*) Carmen fœscennium cantio obscœna.

Zacinka od pira (*Canzona da nozze*) Carmen nuptiale. Carmen conjugale. Cantio nuptialis.

Zacinalaç. Spjevalaç. (*cantore.*) Cantor, is. Psaltes, is Musicus ci.

Zacinaliça. Spjevaliça. (*Cantatrice.*) Cantatrix, cis. Psalteria,æ.

Zaciniti jestoiska (*Condire i cibi.*) Condio is,ivi,itum. Condire epulas.

Zacinenje, vidi Zacignenje.

Zacinivvo, sctose mosge zaciniti. (*Che si può condire.*) Conditicius. Conditaneus,a, m. Condimentarius,a, m.

Zaciarati Zatraviti. (*Incantare Affatturare*) Fascino,as. Veneficia adhibeo.

Zaciaranje zatravgljenje. (*Incantamento.*) Fascinium, ii. Fascinatio, is. Veneficium, cii.

Zaciaranje rjecima. (*Incantamento con parole.*) Cantio, is.

Zacjaren Zatraugljen (*Incantato. Affatturato*) Fascinatus, a,m.

Zaciáti. vidi zaceti.

Zacjudditise. Cjudditise. (*Maravigliarsi.*) miror, is. Admiror. Obstupesco, is

Zacjudenje. (*Maraviglia*) Miratio, admiratio. Obstupefactio Mirabilitas, is.

Zacjughjen (*Maravigliato.*) stupidus. Attonitus. Itupefactus, a,m.

Zacjuddo. Cjudnovato. (*Stupefattamente.*) Attonite Stupendè.

ZAç

Zaçergljenitiso. Porumeniti. (*Arrossirsi divenir rosso.*) Rubesco, is, bui. Erubesco, scis.

Zaçergljegnen bitti. Bitti rumen. (*Esser rosso.*) Rubeo, es, bui.

Zaçergljeniti. Uciniti çergljena. (*Arrossire.*) Rubefacio, is, ci, factum.

Zaçergljegnen Rumen, a, o. (*Arrossito*) Rubefactus, a, m.

Zaçergljenitise mallo (*Arrossirsi un poco.*) subrubeo, es, bui.

Žaçergljegnenje. Rumenillo i (*Rossore.*) Rubor,is.

Žaçjeniti, rieti çjenu. (*Far il prezzo.*) Indico, as. Statuere facere pretium.

Žaçjegnenje. (*Il dire il prezzo*) indicatio,is.

Žaçjegnen (*Apprezzato.*) Indicatus,a,m. Æstimatus,a,m.

ŽAD

Žád. Od žád. (*Djetro. A djetro.*) Retro à tergo.

Žadgni,a,e (*Di djetro.*) hic, & hæc posterior, & hoc posterius.

Najžadgni,a,e (*Vltimo*) Postremus. Extremus. Ultimus, a,m.

Ža danaske. Ža ovi dán. (*Per questa giornata.*) In hunc diem.

Ža ova dvá dní (*Per questi doi giorni.*) In hoc biduum.

Žadar grád ù dalmatii. (*Zara città.*) Jadera, æ. vel jadra, æ. Colonia jadrensis.

Žadarska žemglja. (*Contado di zara*) Liburnia, æ.

Žadarsgjatti. vidi Žadrrisgjatti.

Žadaviti. Udaviti. Žadusciti. (*Strozzare strangolare*) Srangulo,as. Suffoco,as. Præfoco as.

Žadavgljen Žaduscen. Udavgljen. (*Strozzato. strangolato.*) Suffocatus,a,m. Præfocatus, a,m. Strangulatus,a,m.

Žadavgljenje. Udavgljenje. Žaduscenje. (*Strozzamento. strangolamento.*) Suffocatio,is. Præfocatio,is. Strangulatio, is. Strangulatus,us.

Žadaviti ù vodi. Utopiti. (*Annegare Affogare*) Mergo,gis,si, sum Demergo, is, si, sum. Submergo,is. Immergo, is. Obruo,is,ui,utum.

Žadavgljen ù vodi. (*Affogato, Annegato.*) Aquis obrutus, submersus,demersus. Immersus,a,m.

Žadavgljenje Utonutje. (*Annegamento. affogatione*) Submersio,onis. Immersio,onis. Demersio,is.

Žadgnen. Žadgnenje. vidi žadnitti.

Žadid. Pracid. (*il terzo avo.*) Abavus,vi.

Žadivgljaj,koji se ighlom cini. (*Punto.*) hic punctus, us. hæc punctio,is. hoc punctum, ti.

Žadimgljen,a,o. (*Affumato. Fumigato.*) Fumidus,a,m Fumosus,a,m.

Žadimgljenje. (*affumatione.*) Fumicatio,is.

Žadimmiti. (*affumare.*) Fumigo, as. Fumico,as.

Žadirati. Potiççati. (*stuzzicare. Instigare.*) Irrito,as Provoco, as. Lacesso,is,ivi, itum.

Žadiran. Potiççan a,o. (*Irritato*) Irritatus,a,m. Provocatus, a, m. Lacessitus,a,m.

Ža-

Zadiranje. Potiççanje. (*Stuzzicamento*) Irritatio, is. Provocatio, is.

Zaditti ighlom jednõ al dvasc (*Far vno, ò doi punti con l'aco.*) Figere unum, vel duos punctus acu.

Zaditti na klín alcjavao. Objesiti. (*attaccare, appendere.*) Suspendo, is, di, sum. Appendo, is, di, sum. Affigo, is, xi, xum Defigo, is. Suffigo, is, xi xum.

Zaditti. Zapleſti. (*Intricare. Imbrogliare.*) Intrico, as. Implico, as, cui, tum, & avi, atum

Zadittiſe. Zapleſtiſe. (*Intrigarſi*) Intricor, aris. Implicor, aris. Paſſive.

Zadiven, a, o Zapleten, a, o (*Intricato Imbrogliato*) Implicitus, a, m Intricatus, a, m. Irretitus, a, m.

Zadiven, obiſcen Zaklin (*appeſo attaccato.*) Suſpenſus, a, m. Appenſus, a, m. Affiſus. Defixus. Suffixus, a, m.

Zadivenje. Obiſcenje. (*attaccamento appendimento.*) Appenſio, is Suſpenſio, is.

Zadivenje. Zapletenje. (*Intricamento avviluppamento.*) Implicatio, onis.

Zadiveno Zapleteno (*Intricatamente Imbrogliatamente.*) Implicitè.

Zadniçe, ſtrana tjela na koju ſe ſidi. (*Natiche.*) Nates, tium. Clunes, ium.

Zadniçiçe. Male zadniçe (*Natichette*) Clunicolæ, arum.

Zadnitti ſtaviti dnò. (*Metter il fondo, fondare*) Ponere. Inſere. Aptare fundum.

Zadgnen, a o. (*Che ha il fondo.*) quod habet fundum.

Zadgnenje. (*Fondatjone, il metter del fondo*) Fundi aptatio

Zadojen, a, o. Nadojen, a, o. (*Allattato.*) Lactatus, a, m.

Zadojenje. Nadajenje. (*Lattamento.*) hic lactatus, tus.

Zadojiti. Nadojiti Datti ſiſſu? (*Allattare. Dar la zinna.*) Lacto, as.

Zadoliti Nadoliti. (*Riempire d'acqua, ò d'altra coſa liquida*) Replere aqua, vel alia re liquida.

Zadolit, a, o. Nadolit, a, o. (*Riempito.*) Repletus, a, m.

Zadolitje. Nadolitje Nadolivanje. (*Riempimento.*) Repletio, is.

Za dogodiſcta. Za drugu godinu (*Per l'anno ſeguente.*) In proximum annum.

Zadoſta. Obilno. Podpunno. (*Apieno. Abbondantemente.*) Abundè. Cumulatè. Satis, Copioſè. Plenè. Uberrimè.

Zadoſta bitti. (*Baſtare eſſer a baſtanza*) Sufficio, is Satis eſſe. Satis habere. Suppeditare.

Zadoſta, i odvechje. (*Satietà. Abaſtanza, e più.*) Satis ſuperque. Cumulatè.

Zadovogliti Ugoditi. Pogoditi. (*Satisfare. Contentare.*) Satisfacio, is, feci, factum. Facio satis.

Zadovoglnóst Ugodnóst. (*Sodisfattione*) Satisfactio, is.

Zadovoglno Dosta. (*A bastanza. A sufficienza.*) Satis. Abunde.

Zadren, a, o. Zadiran. (*Instigato. Stuzzicato.*) Instigatus. Impulsus, a, m.

Zadrimati. Zaspatti. (*Addormentarsi*) Obdormisco, is. Somnum capio. Addormisco, is. Dormio, is. Obdormio, is.

Cinit zadrimati. Cinit zaspati. (*Addormentare. Far dormire.*) Soporo, as. Sopio, is, vi, tum. Somnum induco. Soporem gigno.

Scto cini zadrimati. Scto nossi san. (*che fà dormire, che porta sonno*) Soporifer, ra, rum.

Zadrimgljenje Zaspanje. (*Addormentamento Sonno.*) hic sopor, ris. Torpor, ris. Somnus, ni.

Tko je zadrimo. illi zaspo (*Addormentato.*) Sopitus, a, m. soporatus, a, m.

Zadiranje (*Instigatione. Incitamento*) Instigatio, is. Impulsio, is.

Zadirati. Zadrjeti. (*Stuzzicare. Instigare. Stimolare.*) Instigo, as. Impelio, is, stimulo, as. Incito, as.

Tko zadira. (*Instigatore. Incitatore.*) Impulsor, ris. Concitator ris. Incitator ris.

Zadrisgjatti. Uzdrisgjatti. (*Trattenére*) Detineo, es, ui, entum. Teneo, es, ui, tum. Retineo, es.

Zaerrisgjatti. Drrisgjatti ù se. (*Tenere. Contenere*) Contineo, es ui, entum. Comprehendo, is, di, sum. Capio, is, cepi, captum.

Zadrrisgjan. Uzdrrisgjan, a, o. (*Trattenuto.*) Detentus, a, m. Retentus, a, m.

Zaerrisgjan ù koje mjesto. (*Contenuto*) Comprehensus, a, m. Contentus, a, m. Captus a, m.

Zadrrisgjanje. Uzdrrisgjanje. (*Trattenimento.*) Detentio, is. Retentio, is.

Zadrrisgjanje. Drrisgenje koga mjesta. (*Capacita*) Capacitas, tis. Comprehensio, is

Zadubsti Stavit pod zemglju. (*Sotterrare Sepellire*) Sepellio, is, ivi, sepultum. humo, as. Obruo, is, ui, utum. Adobruo, is.

Zaduben Stavglien pod zemglju. (*Sotterrato Sepellito.*) Sepultus, a, m. Humatus, a, m. obrutus, a, m.

Zadubenje. Stavgljenje pod zemglju. (*Sotterramento.*) Humatio, is. Sepultura, turæ.

Za duggo. Za mnogo vrjemena (*Lungo tempo molto tempo.*) Diù. Quamdiutissimè.

Zaduha nemocch. (*Asmo.*) Difficultas spirandi. Angustiæ pectoris. Anhelitus, us. Anhelatio, is.

Zaduhasti, a, o. Zaduhan. Tko imma zaduhu (*Asmatico.*) Anhelus, a, m. Anhelator, is. Anhelans, tis. Asimaticus, a, m. Suspirosus, a, m. Asthmaticus. Suspiriosus.

Zaduseiti. vidi Zadaviti, al uduseiti.

Zadusćen. vidi zadavgljen, al udusćen.

Zadusgbina. Almustvo Limosina. (*limosina.*) Eleemosina, næ.

Zadusgbina dobró djello ucigneno za dusćju. (*Opera pia*) Opus pium.

Zadusgitise Udusgitise. (*Indebitarsi. Far debito*) Contrahere æs alienum. Conflare æs alienum Facere æs alienum debitum contrahere.

Zadusgen, a, o. (*Indebitato.*) Obæratus, a, m. Ære alieno Obstrictus.

Zadusgiti koga. Stavit ga u dúgh. (*Indebitare alcuno.*) ære alieno aliquem obstringere.

ZAG

Zagaotno. Lakomo. (*Avidamente*) Avidè,

Zagarliti Zaghrrilliti. (*Abbraccjare.*) Amplector, eris, xus, sum. Amplexor, aris, atus, sum. Complector, eris, xus, sum.

Zagarlitise zajedno. (*Abbraccjarsi in sjeme*) Complecti se interse.

Zagargljen. Zaghrrigljen, a, o. (*Abbraccjato.*) Circumplexus, a, m.

Zagargljenje. Zaghrrigljenje. (*abbraccjamento.*) Amplexus, xus. Complexus, xus. Complexio, onis.

Zagargljenik, koji ghrrilli. (*Abbraccjante.*) Amplectens, tis. Complectens, tis.

Zagasćen, a, o. Ugasćen. Udunut. (*Amorzato. Smorzato.*) Extinctus, a, m. Restinctus, a, m.

Zagasćenje. Ugasćenje. Udunutje. (*Smorzamento. Amorzamento.*) Extinctio, onis. Restinctio, onis.

Zagasggna, mrjesgja za ribu. (*Rete da pescare.*) Verriculum li. Everriculum, li. Reticulum li.

Zagasiti. Ugasiti. Udunnuti. (*Amorzare. Smorzare.*) Extingvo, is, xi, ctum. Restingvo, is, xi, ctum.

Zagasitegl (*Chi estingve, chi smorza.*) Extinctor, ris.

Zagatiti. Zajazziti. (*Far l'argine*) Aggero, is, ssi, ssum. Aggero, as,

Zagatje. Zajazenje. Gát. (*Argine.*) Agger, ris Subſtructio, *is.*

Zagherliti. vidi Zaghrrilliti.

Zaghrrilliti. Zagher iti. (*Abbraccjare.*) Amplector, ris, xus, ſum. Amplexor, aris. complector, aris

Zaghrrigljen, a, o. Zagargljen. (*abbraccjato.*) Circumplexus, a, m.

Zaghrrigljenje. Zagargljenje. (*abbraccjamento.*) Amplexus, us. Complexus, us. Complexio, *is.*

Zaghrrimitti. (*Tonare.*) Tonat, bat, uit. Tono, as, ui.

Zaghrrinuti. Pokritti. (*Coprire.*) Tego, is, xi, ctum. Contego, is xi, ctum. Operio, is, ui, tum. Cooperio, is.

Zaghrrinuti. Zakopati. (*Sepelire.*) Sepelio, is, ivi. ulti. humo, as. Tumulo, as. Obruo, *is*, ui, utum. Adobruo, *is*. Contumulo, as Funero, as.

Zaglavàk. Klin. (*Cugno.*) Cuneus, ei.

Zaglaviti. Zabitti klin. (*Mettere il cogno.*) Insere cuneum.

Zaglaviti. Pritucchi. (*Ribattere*) Repercutio, is, ſſi, ſum.

Zaglavgljenje Pritucenje. (*Ribattimento.*) Repercuſſio, *is.*

Zaglaviti. Svrriſciti. (*Conchjudere Finire.*) Concludo, is, ſi. ſum. Finem impono. Termino, as. Finio, *is.*

Zaglavgljen, a, o. Svrriſcen. (*Concluſo finito.*) Concluſus. Terminatus. Finitus.

Zaglavgljenje. Svrriha. (*Conclusjone. Fine.*) Concluſio, is. Finis, nis.

Zagledatiſe. (*Guardar fiſſo.*) Intueor, ris, itus ſum. Attentè perſpicio. Attentè aſpicio.

Zagledanje. (*Guardo fiſſo.*) Intuitus, us, Aſpectus, us

Zagledan, a, o. (*Chi guarda fiſſo*) Intuens, tis.

Zagljaſctiti Zagljuſctiti. Zauſcti (*dar un Schjaffo*) Impingere colaphum. Incutere colaphum. Depalmo, as, avi, atum Colaphizo, as.

Zagloſcten. a, o. Zauſcen, a, o. (*Schjaffeggjato.*) Colaphizatus, a, m

Zagljoſctenje. Zagljuſctenje. (*Schjaffo*) Colaphus, phi. Alapa, æ.

Za gljubav moju. Molim te. (*Di gratja Per amor mio.*) quæſo. Amabo, quęſo te. Amabo te.

Za gljubav moju radi mene. (*Per amor mio. In gratja mia.*) Cauſa mea. Pro me. In gratiam mei.

Za gljubav tvoju. (*Per amor tuo Per te.*) Cauſa tua. Pro te. In gratiam tui.

Za gljubav Stugne. Bez plachje (*gratis. Senza pagamento*) Gratuito. Gratis. Opera gratuita.

Za glubav, koju ti hochju. (*Per l'amor, che ti porto.*) qui meus eſt in te amor.

Za gljuſctiti. (*Scorzar un poco.*) Decorticare aliquantulum.

Zagljuſcten, a, o. (*Scorzato.*) decorticatus, a, m.

Zagljuſctenje. (*Scorzamento.*) Decorticatio, is.

Zagluſcjati. Razbiat glavu rjecima. (*Affordare flordire. Romperi il capo con parole.*) Obtundere caput, vel aures.

Zagliſcjati knigami. (*Romper la testa con letture.*) Obtundere aliquem literis.

Zagluſciti. Cinit ogluhnuti. (*affordare.*) Exurdo, as. Obtundere aures.

Zagluſcjanje. Razbianje od glave (*Rompimento di testa. flordimento.*) Tunſio, vel obtunſio capitis.

Zagovarati. Zabavgljati. Zadrriſgjatti. (*Trattenere. Intartenere.*) Teneo, es, ui, tum. Retineo, es. Detineo, es.

Zagovaratiſe, Zabavgljatiſe. (*Trattenerſi. Intratenerſi.*) moror, aris. Cunctor, aris, atus, ſum.

Zagovaran, a, o Zabavgljen. (*Trattenuto.*) Detentus, a, m. Retentus, a, m.

Zagovaranje. Zabavgljenje. (*Trattenimento.*) Detentio, is. Retentio, is.

Zagraditi. (*Serrare con ſiepe, o muro.*) Claudere ſepe, vel pariete.

Zagreſciti. Zakiſſeliti. Uzgljutiti. (*Far inacidire.*) Acrefacio, is.

Zagreſcitiſe. Uzgljutitſe. Uzkiſſelitſe. (*Inacidirſi.*) Acreſ, is, vel acidus fio, is. Aceſco, ſcis.

Zagreb grád. (*Zagabria città.*) Zagabria, æ.

Zagrebſti Zaghrrnuti. Zakopati (*ſepelire.*) Sepelio, is, ivi, ſepultum. Humo, as. Tumulo, as. Contumulo, as. Funero, as. Obruo, is, ui, utum. Adobruo, is.

Zagreben, a, o. Zakopan. (*Sepelito*) Tumulatus, a, m. Humatus, a, m. Sepultus, a, m.

Zagrebénje. Zakopanje. (*Sepelimento.*) Humatio, is. Tumulatio, is.

Zagrebniçe, Kucine. (*Stoppa, Riſcchja.*) Stupa, æ vel Stypa, æ.

Zagriſti. Ujiſti. (*Mordere.*) Mordeo, es, momordi, morſum. Commordeo, es, di, ſum.

Zagrizati rjecima. (*Pungere, o mordere con parole.*) Mordere verbis. Pungere verbis, vel dictis.

Zagrizanje. Ujidanje. (*Morſicatura.*) Morſus, us. Mordacitas, is.

Zagrizen, a, o. Ujiden, a, o. (*Morduto Morſicato*) Morſus, a, m.

Zagrizno. S' Zagrizenjem (*Mordendo*) Mordicus.

Zagruſtiti. Raſrriditi. (*Far ſtizzare.*) Commovere aliquem ad iram.

Zaguſcitiſe. Zapihatiſe (*Anſare. Anelare.*) Anhelo, as.

Zagruſćenje. Zapihanje. (*Anelito*) Anhelitus, us.

Zaguſcen, a, o Zapihan, a, o. (*Anelante.*) Anelus, a, m.

Zakara. (*Confettjoni*) Bellaria, orum. Tragemata. Hyppotrimata. Menſæ ſecundæ.

ZAH

Zahod mjeſto potribno. (*Neceſſario Deſtro. Loco commnne. Loco ſecreto*) Loca ſecreta. Locus communis. Latrina, æ. Scaphium, ii.

Zahoditi. Zacchi s' puta. (*Deviare.*) Deflecto, is, xi, xum. Devio, as. Detorqueo, es. Averto, is.

Zahoditi Zamahnitati (*Impazzire*) Inſanio, is, ivi. Diſcedere a mente. Morbo inſanjæ Affici. In morbum inſaniæ incidere.

Zahodnik ſtramputnik. (*Chi va fuor di ſtrada.*) Devius, a, m.

Zahodno Srramputno. (*Devjamente Svjetamente*) Devie.

Zahoghjenje s' puta. (*Devjazione*) Deviatio is.

Zahodiſćte Srampurjça. (*Strada per traverſo*) hic Trames, itis. Semita tranſversa, vel obliqua.

Zahvaliti. datti hvalu. (*Ringratjare. Render gratje.*) Gratias agere. Habere gratias.

Zahvagljenje. (*Ringratjamento*) Gratiarum actio.

ZAI

Zaigru. Zaſcjalu. (*Per burla. Da ſcherzo Burlando*) Joco. Jocularitcr. Jocoſe. Per ludum, & jocum. Per jocum.

Zajmati uzeti ù zajam. (*pigljar in preſto.*) mutuor, aris, atus ſum. mutuo accipere.

Zaimati uzeti ù zajam ſtvár, koja ſe iſta vrachja.) Accipere commodato.

Zaimati datti ù zajam ſtvár, koja ſe ne vrachja iſta. Kako pjenezi, vino, ulje, al ſgitto (*Dar inpreſto coſa, che non ſi rende la medeſima.*) Dare mutuo. Dare mutuum, ut dare pecuniam mutuam, nummos mutuos. Præſto, as. Credo, dis, didi, tum.

Zajmati. Datti ù zajam ſtvar, koja ſe imma iſta vratiti. kakoti zajmati kogna, al aglinu. (*Impreſtare Dar in preſto coſa che la medeſima ſi rende.*) Commodo, as, Accomodo, as. Utendum do.

Zajmati pjenezje s' piſmom. (*preſtar dinari con poliza*) Credere pecuniam cum ſyngrapha.

Zai-

Zaiman, a, o. Zajan, a, o. (*Impreſtato.*) mutuatus, a, m.

Zaiman, kad ſe razumi od ſtvari, koja ſe iſta vrachja. (*Impreſtato, quando s'intende di coſa, che la medeſima ſi rende.*) Commodatus, a, m. Accomodatus, a, m.

Zaimati komu kuchju. (*Preſtare la caſa ad alcuno.*) Accomodare alicui de domo. vel domum.

Za iſto. Bez ſcjale. (*Da verò. Senza burla.*) Serio, extra jocum. Sine joco.

Za iſto iſtinito. Navjerru. (*In verità. Certamente.*) quidem. Equidem. Sane. Planè omnino. Certè. Certò. Re vera. Profectò. Abſque dubio. Proculdubio.

ZAJA

Zajati vidi Zaimati.

Zajam, kad je od ſtvari, koja ſe imma iſta vratiti. (*Impreſto, quando è di coſa, che la medeſima ſi rende.*) Commodatio, is. Accomodatio, is.

Zajam, kad je od ſtvari, koja ſe ne imma iſta vratiti. (*Impreſto, quando è di coſa, che la medeſima non ſi hà da rendere.*) Mutuatio, onis. Mutuum, i, ui.

Zajapniti. Zaklaciti. (*Incalcinare.*) Calce Obduco. Tectorium induco. Incruſto, as.

Zajapnen, a, o. (*Incalcinato.*) Calce obductus, a, m Calcatus, a, m.

Zajapnenje. (*Incalcinamento.*) Tectorium, ii. Incruſtatio, is. opus tectorium.

Zajaziti. Uciniti pomarklo. (*Offuſcare*) offuſco, as. Tenebras offundere. Obſtruere luminibus.

Zajazitiſe, kakori kad ſe vjeme zajaſi. (*Offuſarſi.*) Offundi tenebris Tegi Nubibus.

Zajazen, a, o. (*Offuſcato.*) Caliginoſus, a, m. tenebris offuſus.

Zajazenje Pomrkcja. (*Offuſcazione*) Caligo nis. Tenebræ, arum.

Zajazjti vodu. Zagatiti. (*Far l'argine*) Aggero, as, avi, atum. Aggero, ris ſi ſum.

Zajazen, a, o Zagachjen, a, o. (*Riparato con l'argine.*) Aggeratus, a, m.

Zajazenje Zagachjenje. Gát. (*Argine.*) Agger, is. Aggeris ſubſtructio.

Zajczkivati. Tepati. (*Tartaglíare Balbutire*) Balbutio, is, ivi, itum. Lingva hæſito.

Zajczkivaz, Tepaz. (*Scilinguato Balbutiente*) Balbus, a, m. Balbutiens, tis. Lingva hæſitans.

Zajedno. Innocupno. (*Inſieme. Congiuntamente.*) Simul. Conjunctè. Conjunctim. Una.

Za-

Zajedno ù druſgbu. (*Insjeme, In compagnja.*) Una. ſimul.

Zajedno ſa mnom. (*Meco insjeme. Insjeme con me.*) Mecum.

Zajedno s' tobom (*Teco. Con te. In compagnja tua.*) Tecum, ſimul.

Zajedno ſc' gním. (*Seco. Con eſſo. In compagnja ſua.*) Secum.

Zajedno s' nammi. (*Con noi. In compagnja noſtra.*) Nobiſcum.

Zajedno s' vammi. (*Con voi. In compagnia voſtra.*) Vobiſcum.

Zajedno ſc' gnimma. (*Con eſſi in compagnja loro.*) Cum illis.

Zajedno roghjeni. Dvviçi (*Gemelli nati insjeme.*) Gemellus, a, m.

Zajti Zacchi. Zabluditi. (*Errare devjare.*) Devio, as. Deflecto, is, xi, xum. Detorqueo, es ſi, tum. Erro, as. Aberro, as. Averto, tis, ti, ſum.

Zajti ſaſma s' puta (*Errar affatto la ſtrada.*) Tota aberrare via.

Tko je Zajcjo s' puta. (*Svjato.*) Devius, a, m. à via remotus, alienus.

ZAK

Zakambatti kogna. Sputtiti kogna. (*Infergjare il cavallo.*) Compedibus equum vincere.

Zakar. çukkar. (*Zuccaro.*) Saccharum, ri.

Zakarpa. Prikerpa. Krrippa. (*pezza.*) Pannus ad reſarciendas veſtes.

Zakarpiti. Zakrrippiti. Okrrippiti (*Rapezzare*) Sarcio, is, ti, tum. Reſarcio, is, ſi, tum.

Zakarpgljen, a, o Zakrripgljen. Okrripgljen. (*Rapezzato.*) Interpolus, a, m. Interpolis, le. Sartus, a, m. Refactus, a, m.

Zakarpgljenje. Zakrripgljenje. Okrripgljenje. (*Rapezzamento.*) Sarcimen, njs. Sutura, æ.

Tko karpi. Tko krrippi. krrippaç (*Rapezzatore.*) Sarcinator, is.

Zakaſnitiſe. Doçknitti. (*Tardare. Venir tardi.*) Sero venire.

Zakgljatti Zadrimati. Zaſpatti (*Adormentarſi.*) Obdormiſco, ſcis. Capere ſomnum.

Tko je Zakglja. Tko je Zadrimo. (*Adormentato.*) Sopitus, a, m. Soporatus, a, m.

Zakgljanje. Zadrimanje. (*Adormentamento.*) Sopor, is, Torpor. Somnus, ni.

Zaklaciti. vidi Zajapniti.

Zaklad Zaloga. (*Pegno.*) hoc pignus, ris.

Zakl ada. Ozaklaghjenje. (*Scommeſſa.*) Sponſio, onis.

Staviti. Il uciniti. Zakladu.

Okla-

Okladitiſe. (*Far ſcomeſſa.*) Facere ſponſionem.

Datti ù zaklad. Zaloſgiti. (*Impegnare.*) Pignero, as. Pigneror, ris. dare pignus. Dare, vel tradere pignori. Oppignoro, as

Dát ù zaklad. Zaloſgen, a, o. (*Dato in pegno.*) Pignoratitius a, m.

Tko dava ù zojam s' zakladom. (*Chi preſta con pegno.*) Creditor pegnoratitius.

Uzeti zaklad. (*Pigliar il pegno.*) pigneror, aris.

Od kupiti zaklad. (*Spegnare il pegno.*) Repignero, as.

Zaklatti. Priklatti. (*Scannare.*) Jugulo, as. Defigere gladium jugulo.

Zaklatti ua poſvetiliſćte Uciniti poſvetiliſćte. (*Sacrificar le vittime.*) Immolare hoſtias. Prebere hoſtias ab ſacrificium.

Zaklan, a, o. Priklan, a, o. (*Scannato.*) Jugulatus, a, m.

Zaklanje. Priklanje. (*Scannamento.*) Jugulatio, onis.

Zaklatiti. kritti. (*Aſcondere. Naſcondere.*) Cœlo, as. Abſcondo, is, di, tum.

Zaklatiſe. Skrittiſe. (*Aſconderſi. Naſconderſi.*) Abſcondere ſe. Cœlare ſe.

Zaklachjen, a, o. (*Naſcoſto.*) Abſconditus, a, m. Cœlatus, a, m.

Zaklachjenje. skritje. (*Naſcondimento.*) Abſconſio, onis.

Zaklenuti Zaskacjatti. Zaklopitti. (*Serrare.*) Claudo, is, ſi, ſum. Occludo, is, ſi, ſum. Obſero, as.

Zaklénut, a, o. Zaklopgljen, a, o. (*Serrato.*) Clauſus, a, m. Obſeratus, a, m. Occlnſus, a, m.

Zakletva. Okletva. Rotenje. Gjuramento.) Jus jurandum, di Juramentum, ti. Sacramentum ſolenne.

Zakletva kriva (*Spergjuro. Giuramento falſo.*) Pejeratio, is. Perjurium, ii.

Zakletiſe Priſeghnuti. Rotitiſe. (*Giurare. Affermare con giuramento*) Juro, as. Jus jurandum dare. Sacramentum dicere. ſacramento teneri. Contendere ſacramento.

Zakletiſe krivo. (*Spergjurare.*) Pejero, as. Perjuro, as.

Zakletiſe da je nemochjan. (*Giurare d'eſſer infermo*) Jurare morbum.

Zakletiſe za oſloboditiſe od koje brigghe al nepravde. (*Giurare per liberarſi da qualche agravio*) Ejuro, as.

Zaklet, a, o. (*Giurato.*) Juratus, a, m.

Zaklinalaç. Ratník. (*Giuratore.*) Jurator, ris.

Zaklinalaç krivi. (*Spergjuro.*) Perjurus, a, m. Pejerans, tis.

Za-

Заклинати. Veoma moliti. (*Sconjurare Pregar strettamente.*) Obsecro, as. Obtestor, aris.

Заклинан, а, о (*Sconjurato.*) Obsecratus, a, m.

Заклинанje. (*Sconjuro.*) Obsecratio onis.

Заклона. Заштори, којим се мири покрivаju. (*Tapezzaria.*) Peristroma, is. peripetasma, tis. Velaria, orum. Auleum, ei. Stragula vestis.

Заклопити. Закluciatti (*Inchiavare serrar con la chiave.*) Claudo, is, si, sum. Occludo, is, si, sum. Obsero, as.

Заклопiти крakunom затвориti romaзinom. (*Inchiavare a catenaccio.*) Resulum. Obdo.

Заклопiти. Poklopiti Pokritti заклопçom. (*Coperchio. Coprire.*) Operio, is, rui, pertum. Tego, is, xi, ctum. Obduco, is, xi, ctum. Operculo, as.

Заклоп. З клопаç (*Coperchio.*) Operculum li coperculum, li. Tegumentum, ti.

Заклоп од прiсуглje. (*Coperchio della trissura.*) Testus, us.

Заклопглjен, а, о. pokriven, a, o. (*Coperchiato.*) Coopertus, a, m. Opertus, a, m. Contectus, a, m.

Заклопглjен. Закlucjan, a, o. (*Inchiavato Serrato.*) Clausus, a, m. Sub signo, & clausis.

Заклопглjенje. Заклucjanje. (*Inserramento.*) Clausura, æ. Claustrum, i.

Заклопглjенje. Pokrivenje. (*Coperchiamento.*) Operimentum, menti.

Закlucjatti. vidi заклопiти. Закlucjatti.

За koju ствáр. Radi cesa. (*La onde. Per il che Per la qual cosa.*) quo circa. Quia de re. Ob id. Quapropter. Quare. Idcirco. Quam ob rem.

Закон. vjerra. (*Legge fede.*) hæc fides, ei.

Закон. Naredba kragljeva, çesara, al Papina. (*legge.*) hæc Lex, legis. Constitutio, is. Sanctio, is. Decretum, ti hoc Jus, juris. Scitum populi.

Закон Papin. (*legge canonica.*) Jus pontificium. Jus canonicum.

Закон çesara (*Legge imperiale. legge civile.*) Lex civilis.

Закон сvрrih carrine. (*legge sopra le gabelle.*) Lex vectigalis.

Закон сvрrih gniva. (*legge sopra i campi.*) Lex agraria.

Закон сvрrih сgitta. (*legge sopra i grani.*) Lex frumentaria.

Закoniteгl. Tko cini закон. (*legislatore.*) Lator legis. Legislator, ris. Scriptor legis.

Naucitegl od закона (*dottor di legge legista.*) Juris peritus, Prudens in jure civili. Doctor legis.

Zakoniti,a,o.Po zakonu. (*gjuridico.*) Juridicus,a,m.Legitimus,a,m.

Za koliko (*per quanto.*) quanti.

Za koliko vrjemena.(*Per quanto tempo.*) quam diu. Quousque quanto tempore.

Zakonito.Po zakonu. (*legittimamente. Secondo le leggi.*) Leggitimè juridice. Juttè. Ritè.

Zakopati ukopati. Zadubsti stavit pod zemglju (*Sotterrare. Sepellire coprir di terra.*) Infodio,is,ei, fossum. sepelio, is,ivi,sepultum.Obruo, is,ui, utum.Adobruo,is.

Zakopati.ukopati mrriça. (*Sepellire il morto*) Tumulo, as. Contumulo,as. Funero, as. humo,as.Sepelio,is, ivi, sepultum.

Zakopan,a,o.ukopan. (*Sepellito. Sotterrato.*) Tumulatus, a,m. Contumulatus, a, m. Humatus, a, m. Sepultus, a,m.

Ne zakopan,a,o. Neukopan. (*non sepolto.*) Inhumatus,a,m. Insepultus,a,m.

Poloviçu zakopan. (*mezzo sepolto.*)Semisepultus,a,m.

Zakopanje Ukopanje.(*Sepellimento.*)humatio,is. Tumulatio,is.

Zakovati.Stavit ú okove.(*Mettere i ferri.*)Compedio,is. ponere in compedes. Indere compedes.

Zakovan. stavgljen ù okove. (*posto ne i ferri.*)Compeditus, a,m.

Zakrakunati. Zatvoriti romazinom (*Serrar col catenaccio*) Pesulum ostio obdere.

Zakrakunan,a,o.Romazinom zatvoren. (*ferrato col catenaccio*)Pesulo occlusus,a,m.

Zakratiti zapriciti. (*Proibire. Impedire*) Prohibeo,es, bui, tum.Impedio,is,ivi,itum.

Zakrenuti vratom. (*Torcer il collo ad alcuno.*) Intorquere collum alicui.

Zakricjati. Pocet kricjati. (*cominciar à gridare,à schjamazzare*) Incipere vociferari.incipere clamare,exclamare.

Zakricjanje. kricjanje. (*schjamazzo. Grido.*) Exclamatio, is.Vociferatio,onis.

Zakriliti.Braniti.(*Protegere Defendere.*)Tego, is, si, ctum. protego,is,xi, ctum. Defendo,is,di,sum.tueor,ris.Tutor, aris.Patrocinor,aris. Complector,ris.Propugno, as.

Zakrigljen,a,o.Bragnen. (*protetto. Difeso.*)Protectus, a, m. Defensus,a,m.

Zakrigljenje.Bragnenje. (*Tutela.Protettjone. Defensjone.*)tutela,æ.Præsidium,ii.Patrocinium,ii.Defensio,is.

Zakrilitegl.Branitegl. (*protettore. Defensore*) Protector, is. propugnator,is.

Za-

Zakriliteglíça. Braniteglíça. (*Protettrice.*) protectrix, cis. Propugnatrix, cis

Zakrrippiti. Okrrippiti. (*Rapezzare.*) Sarcio, is, si, tum Resarcio, is, si, tum.

Zakrripgljen, a, o. Okrripgljen, a, o. (*Rapezzato.*) Interpolus, a, um. Interpolis, le. Sartus, a, m. Refactus, a, m.

Zakrripgljenje. Okrripgljenje. (*Rapezzamento.*) Sarcimen, nis Sartura, æ.

Tko krrippi krrippaç. (*Rapezzatore.*) Sarcinator, ris.

Zakupiti. kupiti sve. (*Comprar tutto.*) Coemo, is, emi, emptum.

Zakupgljen, a, o. (*Comprato.*) Coemptus, a, m.

Zakupgljenje. (*Compra.*) Coempsio onis.

Zakusnuti koga. (*Imboccar alcuno col cucchiaro.*) Cocleari alicui in os inducere, vel inserere cibum.

Zakusnutise (*Metterſi il cibo in bocca col cucchiaro.*) Cocleari. insere, vel inducere sibi cibum in os.

ZAL

Zalagati. Datti zalogaj (*Imboccare*) In os inserere. Inducere in os.

Zalajati. Pocet lajati. (*Incominciar a bajare.*) Incipere ⌣. Latrare. Vel conlatrare ⌣.

Zalajanje. (*Abbajamento.*) Latratus, us.

Zalecchise. Zalesgjattise. (*Giacer molto.*) Diu decumbere.

Zalesgjan, la, lo. (*Chi ha molto gjacjuto.*) Qui diu Decubit.

Zaleditti. Smrrizuti. (*Gelare. Aggjaccjare.*) Gelo, as. Congelo, as.

Zaleditise. Sleditise Smrrizutise. (*Aggjaccjarſi gelarſi*) Gelo, as. Congelo, as. Gelasco, scis. Obrigeo, es. Obrigesco, is. Frigore concresco.

Zaleden, a, o Smrrizut, a, o. (*Gelato. Aggjaccjato.*) Gelatus, a, m. Congelatus, a, m.

Zaledenje. Sledenje Smrrizutje (*Congelamento. Aggjaccjamento*) Gelatio, is. Congelatio, is. Gelicidium, ii.

Zalelujati. Zakretati. (*Dimenare. Muovere.*) Quatio, is, ssi, ssum. Quatefacio, is. Moveo, es, vi, tum

Zalelujan, a, o.) (*Dimenato. Mosso.*) quassus, a, m. Motus, a, m.

Zalelujanje. (*Movimento. Dimenarjone.*) Motus, us. Quassatio, is.

Zalesticch, kojim se pokrivaju prriſſi, al sisse. (*Pettorale. Fascja delle poppe.*) Mamillare, is. Pectorale, is.

Za-

Zaletitise (*Volare con impeto ad alcuna parte.*) Impetu volo, sive advolo.

Zalechjen,a,o. (*Chi con impeto vola.*) Impetu volans.

Zalechjenje. (*Volamento con impeto*) Volatus impetuosus.

Zalicjan,a,o Netriezan. (*Intemperato. Immoderato*) Intemperatus a,m.

Zalicni,a,o. Savisci (*Superfluo.*) Supervacuus, a,m Supervacaneus, a, m. Superfluus,a.m.

Zalicno. Mnogo. (*Accessivamente. Intemperantemente.*) Immodicè. Immoderatè. Extramodum. Eximiè. Immodestè. Intemperanter. Incontinenter.

Zalicnóst. (*Intemperanza.*) Intemperantia, æ. incontinentia æ.

Zalisti. Uljesti ù nutra. (*Entrar dentro*) Ingredior, ris. Introeo,is. Intro,as.

Zalitti. Zaljevati. (*Adacquare. Inaffiare*) Rigo, as. Irrigo, as.

Zalitti olovom. (*Impiombare*) Plumbo, as. Ferrumino, as.

Zaliven.a,o. Poliven, a, o. (*Adacquato. Inaffiato*) Rigatus a,m.

Zalivenje. Polivenje. (*Inaffiamento. Adacquamento.*) Rigatio, is. Irrigatio, is. Rigulus, i, ii Plin.

Szto se mosge zaljevati. (*Che si può adacquare.*) Irriguus, a,m. Riguus,a m

Zalitje olovom (*Impiombatura.*) Plumbatura, æ. Ferruminatio,is.

Zaliven olovom. (*impiombato*) Ferruminatus, a, m. Plumbatus,a,m.

Zalipotu. (*Per belle Za. Per vn bel parere.*) Ad speciem.

Zaljevati. Vidi Zalitti.

Zalog. Zaloga, Zaklad. (*Pegno.*) hoc pignus,oris.

Zalosgiti Datti ù zaklad, ù zalogu. (*Impegnare.*) Pignoro,as Dare, vel tradere pignori Oppignero,as.

Uzeti zalogu. Uzeti zaklad. (*Pigliar il pegno.*) Pignoror, aris.

Tka daje zajm s' zakladom. (*Chi presta col pegno.*) Creditor pignoratitius.

Zalosgen,a,o. Dát ù zalogu. (*Impegnato*) Pigneratus, a, m. Oppigneratus a,m. Pigneratitius,a, m.

Zalosgen cjovjek ù ruke nepriatéljá. Zastavgljen. (*Ostaggio.*) hic obses,dis.

Poslan ù z klad ù zastavu. (*Mandato per ostaggio*) Missus obses.

Zalosgiti sebe. Datti se ù zalogu, ù z klad. (*Darsi per ostaggio.*) Dare se obsidem.

Žalogaj (*Boccone.*) Bolus, li: bucea, ceæ.

Žalogajicch. Mali žalogaj. (*Bocconcino.*) Bucella, æ.

Žalogai, koji dojniça dava djetetu. (*Boccone di balia al fanciullo.*) Manſium, ii.

Žaloſgiti. Datti žalogaj. (*Imboccare.*) Inſerere, vel inducere cibum in os.

Žaloſgitiſe Užeti žalogaj. (*Metterſi il boccone in bocca.*) Inſerere, vel inducere ſibi bolum in os.

Žalomiti. (*Spezzare.*) Frango, gis, fregi, fractũ. Perfringo, is. Rumpo, is, pi, uptum. Abrumpo, is. Comminuo, is, ui, utum.

Žaludu Žaman (*Invano indarno.*) Fruſtra. Incaſſum. Invanum.

Žaluditi Žabudaliti. (*Divenir balordo.*) Hebeſco, ſcis. Obtundor, ris, tutus ſum.

Žalúpiti. (*Amaccare.*) Comprimo, is, preſſi, ſum. Contundo, is, tudi, tuſum.

Žalupgljen, a, o. (*Amaccato.*) Compreſſus, a, m. Contuſus, a, m.

Žalupgljenje. (*Amaccamento.*) Compreſſio, is. Contuſio, is.

Žaluſgiti. Žapepeliti Obluſgiti (*Incenerare. Imbrattare di cenere.*) Inficere cinere.

Žaluſgen, a, o. Obluſgen, a, o. (*Incenerato.*) Cinere infectus. Inquinatus, a, m.

Žaluſgenje. Obluſgenje. (*Inceneramento.*) Inquinatio cineris.

ŽAM

Žamahivati. Žamahnuti. (*Alzar la mano per percuotere.*) Elevare manum ad percutiendum.

Žamahnitati. Pomamitiſe. (*Impazzire. Divenir furioſo.*) Inſanio, is, ivi, tum. In morbum inſaniç incidere. Diſcedere à mente. furor, ris. morbo inſaniæ affici. Deſipio, is, ui. Deliro, as. Dementio, is. Demento, as.

Cinit žamahnitati. (*Far impazzire.*) Demento, as

Žamahnitanje. Pomamgljenje. Mahnitoſt. (*Pazzia.*) Inſania, æ. Stultitia, æ. Amentia, æ. Dementia, æ.

Žamaknuti. Sakritti Skritti. (*Scantonare, naſcondere.*) Abſcondo, dis. Occulto, as. Celo, as.

Žamknut, a, o. Sakriven. (*Scantonato. Naſcoſto.*) Occultatus, a, m. Abſconditus, a, m. Celatus, a, m.

Žamaknutiſe Skrittiſe. (*Scantonarſi. Naſconderſi.*) Declino, as. Declinando abſcondere ſe

Žamallo. Mallo da ne. (*Per*

poco.)Quasi. Ferè Fermè. propè Propemodum.

Za mán. Vidi Za ludu.

Zamantr̃ça,nemócch. (*Vertigine.*)Sotomia, æ. Vertigo, is.

Zamazati.Omazati (*Ongere.*) Ungo,is,xi,ctum Inungo, is. Linio, nis, livi, tum.

Zamazan,a,o. (*Onto.*) Unctus,a,m.Inunctus. Litus, a,m.

Zamazanje. (*Ontjone.*) Unctio,is.Inunctio,is. Linitio, is.

Zamazati klakom. japnom. (*incalcinare in roštare*) Crustare parietes.

Zamazan klakom. (*incalcinato incroštato.*) Crustatus, a,m.

Zame,koliko zame mosgesc. (*Per me puoi.*) Per me licet.

Zamerák.Bigljegh. (*Segno segnacolo.*) Signaculum, li.

Zamésti,kakoti snigom (*Coprir di neve*) Obruere nivibus.

Zamesti.Smutiti. (*Confondere Disordinare*)Confundo, is. di,fum.Misceo,es, cui. Permisceo,es Perturbo,as.

Zamesti suekoliko Privratiti sve. (*Metter sotto sopra ogni cosa.*) Evertere omnia.Perturbare. Permiscere omnia.

Zameten.Smeten,a,o (*Confuso.Mescolato.*) Perturbatus, a,m.Confusus,a,m.

Zametenje.Smetenje. (*Confusione.*)Perturbatio,is. Confusio,is.

Zameteno.Smeteno.(*confusamente.*) Confuse. Permixte.

Zamiriti.Upaziti (*Notare. Osservare.*)Noto,as.Observo, as. Animadverto, is, ti, sum.

Zamiren,a,o.(*Notato Osservato.*) Notatus,a,m.Observatus,a,m.

Zamirenje.Upaženje. (*Osservatjone. Notatjone.*) Observatio,is.Notatio, is. Animadversio, is.

Zamiscgljen,a, o. (*Pensoso*) Cogitabundus,a,m Sollicitus,a,m.Anxius,a,m.

Zamiscgljenje. (*Pensamento. Pensjero.*) Cogitatio, onis. Cogitatum, ti. Meditatio, is.

Zamislitise.(*Fissar l'imaginatjone. Star sopra pensjero*)Commentor, aris. Contemplor is. Mente tracto. Animo agito. Mente cogito. Cogitabundus sum. Meditor, aris Cogito,as.

Zamititi.Datti mito (*Subornare.*) Corrumpere pecunia. Appono,is. ut apponere accusatorem.

Zamichjen,a,o. (*Subornato.*)

Pecunia corruptus.

Zamjeran. Cjudnovat, a, o. (*A mirabile. Maravigl, oso*) Ad mirabilis, le. Mirus, a, m. mirificus Mirandus Admirandus

Zamjerna ſtvár koja ſe mucno vjeruje. (*Cosa mirabile.*) hoc paradoxum, xi.

Zamjeran, a, o. Doſtvjan da ſe zamjerri. (*Notabile degno da notarſi.*) Notabilis, le. notatione dignus.

Zamjerno. Ciudnovato. (*Maravigliosamente*) Mirificè. Mirabilit er stupendè.

Zamjerenóſt. Cjuddo. (*Maraviglia Ammirazione.*) Admiratio, onis.

Zamladitſe. omladitſe. (*Ringjoventre. Riverdirſi*) Revireſco, cis. Repubeſco, ſcis.

Zamlatiti. Udrjetti. (*Percvotere.*) Percutio, is, ſſi, ſum.

Zamlatiti datti Zamlatniçu, Zauſcniçu. (*Dare vn ſchiaffo, vna guanciata*) Infringere colaphum. Impingere colaphum, vel alapam.

Zamlatniça. Zauſcniça (*Schiaffo. Guanciata.*) Colaphum, phi. Alapa, æ.

Zamlatniça. Udoraç. (*percoſſo.*) percuſſio, onis. ictus. us.

Zamlachjen. Udren. (*Percoſſo.*) Percuſſus, a, m. Ictus, a, m.

Zamlachjen. Zauſcniçama. (*Schiaffeggiato.*) Colaphis cæſus.

Zamodritti. Omodritti (*Diventar livido.*) Liveſco, is. Lividus fio.

Zamadrenje. (*Lividura*) Livor, is.

Za moga ſgivora. U moje dni (*A miei dì.*) Ætate mea, memoria mea.

Zamotati. Zaviri ſpleſti. (*Avolgere. Intricare*) Implico, as. Involvo, is.

Zamotan Spleten. Zavit. (*Ravolto avolto. Intricato*) Inuolutus Implicatus.

Zamotanje. Spletenje. Zavitje. (*Ravolgimento Avolgimento*) Involucrum, i. Involutio, is.

Zamotati zaghnuti. (*Ravolgere.*) Involvo. Comprico, as.

Pokrov. Pokrovaç ù cem ſe zamotava ſćto. (*Viluppo coperta di qualche coſa*) Involucrum Integumentum, ti.

Zamotanje glave (*Incapuccjamento*) Obductio capitis. Ci.

Za nrriſiti. (*Intricare imbrogliare confondere*) Implico, as, cui, citum, & avi, atum. Confundo, is, di, ſum.

Zamrriſcen (*Imbrogliato. Intricato*) Implicatus Implicitus.

Zamrriſcenje (*Intrico. Imbrogliamento.*) Implicatio, is.

Zamrriiti piſmo (*Caſſare*) Delitero, as. Oblitero, as.

Zamrriſcen iſtechjen (*caſſato.*) Obliteratus. Deletus, a, m.

Zamuciti. Omuciti. (*Infarinare.*)

re.)Farina cospergere, vel aspergere.

Zamuknuti Mucjati. (*Tacere. Amutire.*) Obmutesco, is. Taceo, es. Conticeo, es. Sileo, es. ui. Conticesco, is.

Zmoknutje Mucjanje. (*Taciturnità*) Silentium, ii. Taciturnitas, tis.

Zamuknuti garlo. (*Irrochire*) Rauco, is. Rauceo, es

Zamuknut. Zamuklen. (*Irrochito,*) Raucus, a, m.

Zamuk óst. Izmuknutje. (*Irrocamento.*) Raucitas, is. Rauced., is. Ravis, vis.

ZAN

Za nasce dnevvi. Za nasce dni. (*A di nostri.*) Æ are nostra. Memoria nostra.

Zanat. Vidi Mestria.

Zanciça. (*Laccio.*) Laqueus, ei. Vinculum, li.

Zanciça za ptice. (*Laccio per uccelli. Telella.*) Pedica, cæ. Tendiculæ.

Zanevoglja. (*Per necessità.*) Ex necessitate. Necessario.

Zanesti. Zaniti. (*Portar via.*) Capio, is, pui, ptum. Rapere motu.

Zanesenje (*Rapimento*) Raptus, us Raptio, is Raptura, ræ.

Zanesen. Zaniet. (*Rapuo.*) Raptus, a, m.

Zanjemiti. Oniemiti. (*Ceder la parola. Amutire. Divenir muto*) Mutio, s Obmutesco, is.

Zanohtiça. (*Paganicja mal dell'ugne.*) Paronychia, æ. Reduvia, vel Redivia.

Zanoriti. (*Attuffarsi sott acqua*) Mergor is. Demergor, is. Insu. Inurino, as. Urino, as. Urinor, is.

Zancrenje. (*Attuffamento sott acqua*) Demersio, is. Immersio, sionis.

Zanovetati. Mnogo gouoriti. (*Cjancjare Cjarlare.*) Garrio, is, ivi, itum. Effutio, is, ivi, itum.

ZAO

Zao Zal Zloces. (*Cattivo. Malo tristo*) Malus, a, m. Improbus, a, m Pravus, a, m.

Zao mallo. Nazloces. (*Ribaldetto. Cattivello*) Improbulus

Zaobliça. Peceniça. (*Arostio.*) Assatura, æ. Assum, si. Caro assa, vel assata.

Zao cjas. ù zao cjas. (*In mala hora*) In malam rem. In malam crucem

Zaogarnuti. Zaoghrrinuti. Pokritti (*Coprire*) Cooperio, is, ui, pertum. Tego, gis, xi. tectum Contego is Obduco, cis, xi, ctũ. Operio, is.

Zaoghrrignen, a, o Pokriven. (*Coperto.*) Coopertus, a, m. Tectus, a, m. Obrectus, a, m.

Zaoghrrignenje. Pokriuenje. (*Copertura. Coprimento.*) Operimentum, ti. Integumentum, ti. Obductio, is.

Zaoglavti. staviti oglav. (*incapestrare.*) Capistro, as.

Zaoglavgljen,a,o. (*Incapestrato*) Capistratus,a,m.

Za ovi ugrck. Za ovo. (*Per questa causa. Per questo.*) Ideo Idcirco. Ob eam causam. Hanc ob causam.

Za ovi dán. (*Per questa giornata.*) In hunc diem.

Za ovi dva dní. (*Per questi doi giorni.*) In hoc biduum.

Za ovi pút Ovi pút (*Per questa volta. Per questa sol volta*) Nunc tantum. Nunc solum.

Zao vogn. Smrád (*Puzza. Fetore.*) Fœtor,ris. Fœditas,is. Teter odor.

ZAP

Zápàd. Suncjanni záhod. (*Il tramontar del Sole.*) Occasus solis. Sol occidens.

Západ. Strana, na koju sunce zahodi. (*Ponente Occaso*) Occasus,sus Occidens,tis. Obeuntis solis partes. Occiduum, ui.

Zapadgni,a,e (*Occidentale.*) Occidentalis,le. Occiduus, a,m.

Zapadgni vjetar. Zapadgnák (*Ponente.*) Zephyrus,ri. Favonius,ii.

Zapalit. Upaliti. (*Accendere*) Accendo,is.di,sum. Incendo,is. Inflammo,as.

Zapagljen,a,o (*Accesso.*) Accensus,a,m. Incensus. Inflammatus, a, m.

Zapagljenje. (*Accendimento.*) Incensio,is. Inflammatio, is. Incendium, ii. Ardor, oris.

Zapagnen,a,o. Zapahivati. vognatti. (*Rendere odore*) Oleo,es,lui,tum. Redoleo, es,lui,tum.

Zapahivati dobro (*Render buõ odore.*) Bene olere. Suaviter jucunde olere.

Zapahivati zlo. Smrriditi. (*Rendere cattivo odore.*) malè olere. Tetrè olere. Oboleo,es,lui,tum.

Zapahnuti. Vidi Zapahivati.

Zapakljen,a,o. (*Impecjato. Impegolato.*) Picatus,a, m. Pice linitus,a m.

Zapakliti (*Impecjare Impegolare.*) Pico, as. Impico, as. Compico,as.

Zapaliti. Usggarti Usgecchi. (*Infiammare.*) Incendo, is. di,sum. Accendo,is,

Zapametiti. Zapantiti. (*Ricordarsi. Tener a mente*) Tenere memoria. Memini, sti. Reminiscor, ris. Recordor, aris.

Zapapriti Opapriti. (*Appepperare*) Pipere condire. pipero, as.

Zapapren,a,o. Opapren (*Appeperato.*) pipere conditus piperatus,a,m.

Zaparriti Zgriati (*Scaldare. Riscaldare.*) Calefacio, is.

Cal-

Calfacio, cis.

ʒaparriti dobro. (*Scaldar bene.*) Luculenter calefacere.

ʒaparitſe Uſparitſe. (*Riſcaldarſi Scaldarſi*) Calefio, is. factus, ſum.

ʒaparren, a, o. ʒgrian, a, o (*Scaldato Riſcaldato.*) Calefactus, a, m.

ʒaparenje Uſparenje. (*Riſcaldatione.*) Calefactio, onis.

ʒaparliti Saſgecchi. (*Abbruſcjare.*) Uro, ris, uſſi, uſtum. Comburo, ris. Exuro, ris. Cremo, as Concremo, as. Incendo, is, di, ſum. Inflammo, as.

ʒapargljen. Saſgeſgen, a, o. (*Abruſcjato.*) Combuſtus, a, m. uſtus, a, m. Exuſtus. Iuflammatus, a m.

ʒaparglenje Saſgeſgenje. (*Abbruſcjamento.*) Combuſtio, onis Inflammatio, is.

ʒapaſti Upaſti. (*Caſcar dentro.*) Incido, is, di, incaſum. Cado, is, cecidi, caſum.

ʒapaſti ſunçe ʒacchi (*tramontar il ſole.*) Occido, is, di, caſum.

ʒapecchi. Pripecchi. Stavit pecchi. (*Metter arroſtire.*) Applicare ad ignem. ponere ad aſſandum.

ʒapecen, a, o. Stavgljen pecchi. (*Poſto ad arroſtire.*) Applicatus ad ignem ut aſſetur.

ʒapecjatiti. (*Sigillare.*) Obſigno, as. Conſigno, as Sigillo, as.

ʒapecjachjen, a, o. (*Sigillato.*) Obſignatus, a, m. Conſignatus, a, m. Sigillatus, a, m.

ʒapecjachjenje. (*Sigillamento.*) Obſignatio, onis.

ʒapepeliti. ʒaluſgiti Opepeliti. Obluſgiti. (*Incenerare. Imbrattar di cenere.*) Cinere inficere.

ʒapepegljen, a, o. (*Incenerato.*) Cinere inquinatus. Infectus.

ʒapetgljarti. Sapeti petgljama. (*affibbjare.*) Fibulo, as.

ʒapetgljan, a, o. Sapet petgljami. (*Affibbjato.*) Fibulatus, a, m.

ʒapeti (*Tendere*) Tendo, is, tetendi, tenſum, & tentum.

ʒapeti mriſgju ʒapriçe. (*Tendere. Attendere la ragna*) Tendere plagas.

ʒaperi ʒanciçe. (*Tendere il laccjo*, ò *trapula.*) Tendere laqueos. Parare. ſtruere, Moliri inſidias.

ʒaper, a, o. (*Teſo.*) Tenſus a, m.

ʒapihatiſe. ʒaguſciti e. (*Anſare Anhelare.*) Anhelo, as, avi, atum.

ʒapihan, a, o. (*Anhelante.*)

Anhelus, la, lum.

Zapihanje. Zaguſcenje. (*Aueli-to.*) Anhelitus, us.

Zapinaç. Petglja. Ombretta. Aſgjula. Kovce. (*Fibbjetta. incinello.*) Fibula, æ.

Zapirati. Uſtavgljatiſe. (*Impuntars. Fermarſi.*) Siſto, is, ſteti, ſtatum, deſiſto, is. deſtiti, deſtitum.

Zapirati Uſtavgljati. (*Far fermare.*) Siſto, is, ſtiti, ſtatum.

Zapiſati, upiſati (*Scrivere*) Scribo, is, pſi, ptum Exaro as.

Zapiſati u kgnigu (*Scriver al libro.*) Referre in codicem.

Zapiſan. (*Scritto*) Scriptus, a, m. Exaratus, a, m.

Zapiſanje. (*Scritt'one ſcritto.*) Scriptum. pſi. Scripſio, is.

Zapis. Nadpis. Nadpiſanje (*Titolo. Inſcrittione*) Inſcriptio. Titulus, li.

Zapis koij ſe noſſi priſobi ſuprocc cjarima. (*breve.*) Bulla, æ.

Zapitati upitati. (*Domandare. Interrogare.*) Sciſcitor, is. Interrogo, as Percuntor, is. Quæro, is, ſivi, tum.

Zapitanje Upitanje. (*interrogatjone. dimanda*) Interrogatio, is.

Zaplata, dar koji ſe daje onim koji dobiu tarcjuchji. (*Pallio.*) Braviū ii, vel brab ū, ii.

Zapleſti Zamrſiti. Zmeſti. (*Avviluppare*) Implico, as, avi, vel cui, tum, vel atum.

Zapleten. Zamotan. (*Intrigato imbrogljato*) Implicatus. Irretitus Implicitus.

Zapletenje. (*intrigo imbrogljo.*) Irretio, onis. Tricæ, arum. Impedimenta, orum.

Zapleten ù poſlieh. (*infacendato*) Negotiis implicatus.

Zapleſtiſe. (*imbrogljarſi. Aviluppaſi.*) Irretior, is. Implicare ſe, confundor, is.

Zapleſtiſe ù mrjeſge. (*Caſcar nella rete*) Irretior, is.

Zapleſtiſe ù zamrſiçe, ù nevoglje. (*Mettersi ne lacci o intrichi*) Inducere ſe in laqueos.

Zapletillaç, koij zamrſiçiva ſmetillaç. (*Imbrogljone.*) Trico, onis.

Zaplieniti. Plieniti. (*Spogljare. Aſſaſſinare*) Graſſor, is. Spolio, as. Deprædor, is.

Zaplignenje. Plien. (*Spogljamento Aſſaſſinamento*) Graſſatio graſſatura latrocinium.

Zapora. Zaporiça. Zaporniça) Krakun (*Stanga della porta.*) Vectis, is. Repangulum. Peſſulus, li.

Zapovarnuti. Zapovrrinuti. Ooper poceti. (*Ricominciare.*) Repeto, tis, tii, tum.

Zaporiti. Zapriti Zapriciti vrata. (*Stangare la porta.*) Obducere peſſulum oſtio.

Zapoſtiti. Pocer poſtiti. (*Cominciar a digiunare*) incipere jejunium.

Zapovjed. (*Ordine commanda-*

men-

mento) Mandatum, ti. Præceptum. Imperium, ii. Jussum, si. Jussus, us.

Zapovjed pucjanska, od púká. (*Ordinatjone del popolo*) Plebiscitum, ti. Populi scitum Rogatio tribunitia.

Zapovjed pod sgivot, al pod koju globu. (*Ordine penale, ordine sotto pena della vita.*) Sanctio, onis.

Zapovjed od progonstva. Progonstvo (*Bando. Confinatjone. Esilio*) Proscriptio, onis

Zapovjed. Nared Od sughjenje. (*Decreto. Ordinatjone.*) Constitutio, is. Decretum, ti. Scitum, ti Jussum, si.

Zapovjediti. Zapoviditi. (*Comandare*) Jubeo, es. ssi, ssum. Impero, as. Edico, cis. Mando, as Præcipio, is, pi, ptum.

Zapovjediti pod globu. (*Metter la pena.*) Irrogare multam vel pœnam imponere

Zapovighjeno, a, o. (*Comandato*) Imperatus, a, m. Mandatus, a, m. Jussus, a, m Edictus a, m. Præceptus, a, m.

Zapovighjeno. Od sughjeno. (*Decretato*) Decretus, a, m Constitutus, a, m.

Uciniti zapovjed Od suditi naredbu (*Far ordinatione*) Decretum sancire. Facere scitum.

Cinit vikati zapovjed. (*Bandire publicare*) Edico, is, xi, ctum. Indico, is, xi, ctum.

Izvrisciti zapovjed. (*Eseguir l'ordine.*) Exequi mandata. Expedire mandata.

Zaprasciti. Oprasciti. (*Impolverare.*) Pulvere inficere.

Zaprascen, a, o Oprascen (*Impolverato.*) Pulvere aspersus.

Zaprasgiti (*brustolare*) ustulo, as

Zaprasgen, a, o. (*Brustolato.*) Ustulatus, a, m.

Zaprasgenje (*Brustolamento.*) Ustulatio, onis.

Zaprava. Bogga. (*Innocentemente.*) Innocenter.

Zapreghnuti. Popreghnuti. Cingere) Præcingo, is, xi, ctũ.

Zapreghnut, a, o. (*Cinto.*) Præcinctus, a, m.

Zapreghgnaccja (*Zinale Zonale Parnanza.*) hic sinus, us.

Zapren, zaprita, zaprito. Ustavgljen, a, o. (*Fermato.*) Retentus, a, m.

Zapricen, a, o (*Impedito.*) Impeditus, a, m. Præpeditus, a, m. Dustentus, a, m Irretitus.

Zapricenje Pripricenje. Uzdrrisgjanje (*Impedimento Ritenimento.*) Retentio, onis.

Zapricica. Pripricica. (*Impedimento Ostacolo*) Obex, cis. obstaculum, li. Impedimentum, ti. Impeditio, onis.

Zapricico, Smetenja. Zapletenja. (*Intricamenti*) tricæ, arũ. Impedimenta, orum. Irretio, onis.

Zapriciti Pripriciti. (*Impedire.*) Impedio, is, Obsto, as, stiti,

ſtiti,ſtitum. Prohibeo, es. Impedimentum infero. Obſiſto,is.

Зapriciti pút. (*Chiuder il paſſo.*) Claudere aditum. Intercludere vias.

Зapriciti poſle, il odluke, al miſl. (*Gvaſtare i diſegni.*) Impedire ſtudia.

Зapriti. Зapriciti vrata (*Stangare la porta*) Obducere peſulum oſtio.

Зaprichjenje. Prítgna. (*Minaccja*) Minæ,arum Minatio, onis. Comminatio, onis. Terror,oris.

Зaprititi Pritiri. (*Minaccjare*) Minor,aris. Minitor, aris. Commitor, aris. Minis jacto. Minis,terreo.

Зaprriti. Uſtavitiſe. (*Fermarſe.*) Siſto,is, ſtiti, ſtatum. Conſiſto,is Deſiſto, is.

Зaprriti. Ciniti da ſe uſtavi. (*Fermare. Trattenere.*) Retineo,es.

Зapſcitti. Зatajati. Зaklatiti. (*Negare.*) Denego, as. Diffiteor,ris. Nego,as Inficior, aris Ire in ficias.

Nápò зapſcitti. (*Mezzo negare*) Subnego,as.

Зapuſciti. Зataknuti зaduſciti. (*Oppilare.*) Opilo,as. Obſtruo,is,xi,ctum.

Зapuſcen. Pokriven (*Oppilato*) Operculatus. Obſtructus, a,m.

Зapuſcenje (*Oppilamento.*) Obſtructio, is.

Зapuſcenje. Oſtavgljenje. (*Abbandonamento*) hæc Derelictio,is Deſtitutio,is.

Зapuſctenje. Propuſctenje. (*Intermiſsjone.*) Intermiſſio, is Ceſſatio, is. Intercapedo,is.

Зapuſcten. Oſtavgljen. (*Abbandonato*) Deſtitutus. Derelictus. Deſertus.

Зapuſctenik, koji oſtavglja. (*Abbandonatore.*) hic deſertor,is. Cic.

Зapuſteno. Púſto ù puſtoſcju. (*In abandono.*) Po dereliclo.

Зapuſcteno,mjeſto. (*Città, o luogo deserto, & abbandonato.*) Depopulatus. vaſtatus, a, m.

Зapuſtiti. Oſtaviti. (*Abbandonare*) Derelinquo,is, liqui, tum. Defero,is,ui,tum. Relinquo,is,liqui,tum Deſtituo,is,tui, tum. Miſsum facio.

Зapuſtiti. Propuſtiti. (*Intermettere*) Intermitto,is,ſi,ſum.

Зapuſtiti ſtrane Oſtaviti naſtranu. (*Laſciar da parte.*) Omitto,is,ſi, tum, miſsum facio,relinquo

Зaradi. Radi cjechja (*Per*) Pro. Propter. Ob.

Зaranna Ranno (*Ben per tempo*) Summo mane bene mane.

Зaraniti uraniti. (*Svegliarſi a buon*

buon hora avanti giorno.) Anteluco, as vel antelucor, is. Diluculo, & ante lucem vigilo.

Zarçalo. Zrriçalo. Ogledalo. (*Specchio*) speculum, li.

Zarebarnik Plechje. (*Prescjuto.*) Perna, æ. Petaso, onis.

Zarecchise. Recchi nehote. Utecchi rjec. (*Dir non volendo. Scappar la parola.*) Labi lingva.

Zarevati. Revati (*Raghjare.*) Rudo, is, di.

Zarevanje Revanje. (*Raggbjamento.*) Ruditus, tus, rui.

Zarighivati. Uzrighivatise. (*Rottare*) Ructo, as. Eructo, as.

Zariganje Uzriganje (*Rotto. Rottamento.*) Ructus, us.

Zarinnuti. Rinnuti. Tjesnuti. (*Spingere.*) Trudo, is, si, sum. Detrudo, is. Impello, is, pulsi, pulsum

Zarinutje. Rinnutje. Tjesnutje. (*Spinta*) Impulsio, is.

Zarizati (*Tagljare. Intagljare. Intaccare.*) Incido, is, di, sum.

Zarizan, a, o. (*Intaccato. Intagljato*) Incisus, a, um

Zarizanje (*Intaglamento intacco.*) Cæsura, æ Incisura, æ. Incisum, si. Incisio, onis

Zarizniça ù pismu. Rizak. Zarizak. (*Virgula.*) hoc Coma, tis. Incisum, si. Incisio, onis.

Zarno Zrrinno. (*Acino granello.*) Granum, ni hic Acinus, ni, & hoc acinum ni.

Zarno. Grozdja. Zrrino grozdja (*Acino d'uva*) Acinus vineaceus Acinum, ni.

Zarno od o ova. Zrrinno od puscke. (*Palla del archibuso*) hæc pilea plumbea, hæc glans plumbea.

Zarno sgitta. Zrrinno pscenice. (*Acino di grano.*) Granum frumenti.

Zarnost. Zrrinast, a, o, kakoti Scipak, alli grozd. (*Granelloso*) Acinosus, a, m. granatus, a, m.

Zarobiti. Uciniti susggna: (*Prendere Far schiavo.*) Abducere aliquem Ducere aliquem in capturam. Capere aliquem.

Zarobglien, a, o. Rob. (*Preso schiavo*) In capturam ductus.

Zarok. Zapovjed. (*Commandamento*) Edictum, ti. Mandatum, ti.

Zaromoniti. Cinitise cjutti. govoriti. (*Farsi sentire parlare*) Sermonem facere. Edere vocem Loquor, ris.

Zarubiti koje drrivo. (*Egvagliare il taglio di qualche legno.*) Æquare scissura ligni.

Zaruciti. Vjerriti. Obechjatti za sgenu (*sposare. Promettere per moglie.*) Deponere

dere filiam.

Zarucitse Vjerritise. (*Sposarsi*) Facere sponsalia.

Zarucenje. Vjerenje. (*Sponsalitio*) Sponsalia, orum.

Zaruçniça Vjereniça. (*Sposa*) Sponsa, æ. Nupta, æ.

Zaruçnik. Vjerenik. (*Sposo.*) Sponsus, si.

Zarugnaviti. Okosmatiti. (*Diventar peloso*) Hispidus, vel Hirsutus fio

Zarugnavio. Okosmatio. (*Peloso.*) Pilosus, a. m. Villosus, a, m. Hispidus, Hirsutus, a, m.

Zarumeniti Zarumenitise (*Arrossirsi*) Rubesco, scis. Rubefio, is. Erubesco, scis.

Cinit zarumeniti koga (*Arrossire Far arrossire alcuno*) Rubefacio, cis, feci, factum.

Bitti Rumen. (*Esser rosciо*) Rubeo, es, bui.

Zarumegnen, a, o (*Arrossito.*) Rubefactus, a, m.

Za sada. Za ovi put (*Questa volta. Per questa volta*) Nunc tantum.

Za samar. Od samara. (*Da basto.*) Clitellarius, a, m, vt equus clitellarius.

Zascjakke. Narukviçe. (*Manigli*) Armillæ, arum. Brachiale, lis Spinter, eris.

Zascjalu. scjalecchise. (*da scherzo. Per burla. Burlando*) Joco. Joculariter.

Zascjo s' puta. Izisciо s' puta. (*Smarrito dalla strada.*) Devius, a, m.

Zascto. Cemu za koij uzrok? jer. (*Perche. Per qual cagione. Perche causa.*) Cur? Quare? Quam ob rem? Quapropter? Quo circa? Quidei? Quid causæ est? quod.

Zascititi Obraniti (*Riparare. Defendere.*) Munio, is. Defendo, is

Zascitisen, a, o. (*Riparato. Difeso*) Munitus, a, m Defensus,

Zascitenje Bragnenstvo. (*Riparo Defensione*) Munimentum, ti. Defensio, is. Propugnaculum, li.

Zascto. Zasctobo. jere. (*Perche.*) Quia. Quoniam. Nam. Enim. Quandoquidem. Iquidem Etenim. Quippe. quia Quippecum.

Zascto ne? (*Perche no?*) Quidni?

Zaseghnuti Stecchi (*Acquistare.*) Acquiro, ris. Adipiscor, ris. Assequor, ris. Consequor, ris. Nanciscor, ris. Pario, ris, peperi, partum.

Zaseghnut, a, o. Stecen, a, o. (*Acquistato.*) Partus, a, m. nactus, a, m. Acquisitus, a, m

Zaseghnutje (*Acquisto.*) Adeptio, is Consecutio is.

Zasgecchi. Nagoriti. (*Abbruggiare*) Aduro, ris, ussi, ustum. Uro, is. Cremo, as. Incendo, is, di, sum. Inuro, is.

Zasgesgenje. Nagorenje. (*Abbru-*

brugiamento.) Adustio, is. Inustio, is.

Zasgelgen, a, o. Nagoren. (*Abbrugiato.*) Adustus, a, m Inustus, a, m. Crematus a, m

Zasgjariti. (*Infocare. Scaldare.*) Candefacio. Calefacio, is.

Zasgjaritise. (*Infocarsi*) Ignescio, is. Candefio, is. Excandesco, scis.

Bitti za sgjaren. (*Essere infocato.*) Candeo, es, ui. Igneo, es. ignitus, sum.

Zasgjaren, a, o. (*infocato*) Ignitus, a, m Excandescens, tis. Accensus, a, m.

Zasgjarenje. (*Infocatione.*) Excandescentia, æ. Inflammatio, is.

Zasgmiriti. Zatvoriti occi. (*Serrar gl'occhi*) Conniveo, es, ivi, vel, xi, ctum. Connivo, is, ivi, vel, xi, tum.

Za sgmiriti jednim okko za udritti ù çigl (*Pigliar la mira.*) Callimo, as, avi, tum. Collineo, as.

ZASI

Zasifti Vidi Zasjesti

Zasio, zasilla, zasillo. (*Attraversato Formato.*) Q. od hæsit in aliquo loco, vel obstruxit aliquem locum.

Zasippati zemgljom. Zasuti zemgljom. (*Coprire di terra*) Obruo, is, ui, obrutum. Obruere terra. Humo, as.

Zasippati dubje. (*Metter terra atorno gl'alberi.*) Ad aggerare arbores. Aggerare. Aperire. Adobruere arbores.

Zasipan, a, o Zasut, a, o. (*Coperto di terra.*) Aggeratus, a, m. Adobrutus Adaggeratus, a, m.

Zasipanje zemgljom Zasutje. (*coprimento di terra*) Aggeratio, is.

ZASJE

Zasjecch Zarizati. (*Intagliare Intaccare*) Incido, is, di, sum.

Zasjecen, a, o Zarizan, a, o (*Intagliato. Intaccato.*) Incisus, a, m.

Zasjecenje Zarizanje. (*Intagliatura Intaccamento.*) Incisio, onis Incisum, si. Cesura, æ. Incisula, æ.

Zasjecchi. Od sjecchi od rediti. (*Prescrivere Limitare.*) Præscribo, is, psi, tum Præfinio, is. Præstituo, is, tui, tum Limito, as.

Zasjecen. odsjecēo d reghjen, a, o. (*Limitato prescritto.*) Præscriptus, a, m. Limitatus, a, m. Decretus, a, m.

Zasjecenje Od sjecenje. Od reghjenje. (*Limitatione*) Præscriptio, is Limitatio, is.

Zasjeda vojniká. (*Imboscata de soldati*) Insidiæ militum.

Zasjedati. Zasjesti. Stati ù busii (*star agguati*) Insidior, aris pono insidias. Paro. Facio. molior. Comparo. Struo. Tendo. Colloco. Adhibeo insidias.

Za-

Zasjdalaç Podjamnik Himbenik. (*Insidiatore pieno d' inganni.*) Insidiator, ris. Insidiosus, a, m.

Zasjesti grád. Pod sjest, grád. (*Assedjare la città.*) Obsideo, es, sedi, sessum. Obsido, is, sedi, sessum. Oppugno, as. Circumsideo, es, Circumvallo, as. Obsessum teneo.

Zasjesti pút. Uzeti pút. (*Assedjar la strada. Pigljar la strada.*) Obsidere viam.

Zasjesti pút. sjediti na srid púta. (*sedere in mezzo la via.*) Occupare viam. Sedere in via.

Zasjesti komu zalogaj ù ghrrillo. (*Traversarsi il boccone in gola.*) Bucella hæret in gutture.

Zasjeden, a, o. Podsjeden. Obkrusgen. (*Assedjato*) Obsessus, a, m. Circumvallatus, a, m. Circumsessus, a, m.

Zasjedanje Obkruzgenje. Obsjedenje. (*Assedio*) Obsidio, onis. Obsidium, ii Obsessio, onis.

Zasjedalaç. Obsjeditegl. (*Assedjatore*) Obsessor, oris. Oppressor, ris.

Zasjenuti. Privariti. Dát razumiti jednu stvar za drugu. (*ingannare. Vender il bianco per il nero.*) Decipio, s, cepi, ptum. Fallo, is, fefelli, falsum. circumvenio, is, ni, tum. Fucum facere alicui. Capere aliquem.

Zasjenut, a, o. Privaren, a, o. (*ingannare.*) deceptus, a, m. Circumventus, a, m. Captus, a, m.

Zasjenutje. Privara. (*inganno.*) Deceptio, is. Circumventio, is.

Zaskacjatti, Zaklenuti. Zaklopiti. (*ferrare.*) Claudo, is, si, sum. Occludo, is, obsero, as.

Zaskacjan, a, o. Zaklopgljen, a, o. (*serrato.*) Clausus, a, m. Obseratus, a, m.

Zaskacjanje. Zaklopgljenje. (*serramento.*) Obseratio, is.

Zasljepiti. Osljepiti. (*Accecare.*) Excæco, as. Obcæco, as. cæcum facio, vel efficio.

Zasljepgljen, a, o. Osljepgljen, a, o. (*Accecato.*) Cæcus, a, m. Excecatus. Obcæcatus. Oculis captus, Lumine carens.

Zasljepgljenje. Osljepgljenje. (*Accecamento*) Obcæcatio, is. Excæcatio, is.

Zasljepiti. Zabljesctiti. (*Abbagliare.*) Aciem oculorum perstringere.

Zasljepitse. Zabljsctitse (*Abbagliarsi*) Allucinor, aris Hallucinor, ris. Cæcutio, is, ivi.

Zasljepljenje. Zablisctenje. (*Abbagliamento.*) Allucinatio, is.

Zas-

Zaſluſgiti. (*Servire con diligenza.*) Deſervio, is, vivi, tum.

Zaſmuditi. Vognati ſmudom (*Puzzare di bruſco.*) Fœtere fumo rei aduſtæ

Zaſnitiri (*Speſſo ripetere l'iſteſſo ſpeſſo dimandare.*) Sæpius idem repetere. Sæpius rogitare.

Zaſnuti Zaſpati, Zadrimati. (*Adormentarſi.*) Obdormiſco, ſcis Addormiſco, ſcis. Capere ſomnum.

Zaſpatti teſcko. (*Dormire profondamente.*) Graviter, arteque dormire.

Cinit zaſpatti. Uſciſckati. (*Far dormire Adormentare.*) Soporo, as, Sopio, is, ivi, itum. Somnum induco.

Scto cini zaſpatti (*Che fa dormire.*) Soporifer, a, m.

Zaſpao, la, lo Uſciſckan, a, o. (*Adormentato*) Sopitus, a, m. Soporatus Somno oppreſſus

Zaſpao teſcko. (*Adormentato profondamente.*) Graviter dormiens.

Zaſpanje. Spanje. (*Sonno il dormire*) Sopor, ris. Torpor, is. ſomnus, ni.

Zaſramitſe. Za çrrigljenitſe od ſrama. (*Vergognarſi. Arroſſirſi di vergogna.*) Verecundor, aris, atus. ſum. pudet, bat. Pudore rubeſcere. Verecundia erubeſcere, vel rubere.

Zaſramiti koga (*Far vergogna re.*) Rubore afficere aliquem. Injicere ruborem. quem. Rubefacere alialicui.

Zaſramgljen, a, o. (*Arroſſito di vergogna.*) Pudore, rubore, ſive verecundia affectus. Rubefactus.

Zaſramgljenje. Zarumegnenje. (*Vergogna. Roſſore.*) Pudor, ris. Verecundia, æ. Rubor, ris.

Zaſtári Mnogo ſtati. (*Dimorare Indugiar molto*) Moror, aris, atus, ſum. Cunctor, aris, atus, ſum Moram facere. Eſſe in mora.

Zaſtatti. Nacchi iznenadi. (*Trovare all'improviſo Ritrovare.*) Offendo, is, di, ſum. Invenio, is, ni, tum. Reperio, is, ri, pertum. Comperio is, ri, ptum.

Zaſtatti ù kom djellu. (*Sopragiungere all'improviſo Coglière al fatto.*) Depræhendo, is, di, ſum.

Zaſtát. Naſcjaſt ù kom djellu. (*ſopra preſo. Trovato nel fallo.*) Depræhenſus, a, m.

Zaſtatje. Naſcjanje ù djellu. (*sopragjunto al improviſo.*) Depræhenſio, is.

Zaſtava. Stjegh. Dundar. (*Bandjera. Insegna*) Vexillum, li. Signum, gni.

Zaſtavgljen. Zaloſgen ù ruke nepriatégljá. Stavgljen ù

Zak-

Zaklad. (*Oſtaggio.*) Obſes, dis.

Zaſtavnjek. Stjegonoſaç. (*Alfiere.*) Signifer, ri. Vexillarius, ii.

Zaſtavak od vodenice, kojim ſe voda zaſtavglja. (*Cataratta per levar l'acqua del molino*) Cataracta, æ.

Zaſtavitſe. Stavitſe (*Preparaſi.*) Accingere ſe ad aliquid.

Zaſtor odra. (*Cortina da letto. Padiglione.*) Conopœum, œi.

Zaſtori, kojim ſe ogrrignuju miri. Zaslone. (*Tapezzarja*) hoc periſtroma, tis. Peripetaſma, tis. Velaria. Aulæũ, æi. Stragula veſtis.

Zaſtraſciti. Priſtraſciti. (*Spaventare. Impaurire. Mettere paura.*) Terreo, es, ui, tum. Deterreo, es. Territo, as. Perterrefacio, is. Terrore afficere. Metum injicere. Terrorem incutere. Terrore inficio. Timorem facio.

Zaſtraſcitſe. Priſtraſcitſe (*Spaventarſi.*) Horreo, es, ui. Horreſco, ſcis. Tremo, is, ui. Contremiſco, ſcis.

Zaſtraſcen, a, o. Priſtraſcen. (*Spaventato.*) Territus, a, m. Perterritus. Perterefactus.

Zaſtraſcenje. Priſtraſcenje. (*Terrore. Spavento.*) Terror, is. Exanimatio, is. Timor, ris. Pavor, ris. Formido, nis. Minæ, arum. Minitatio, is.

Zaſtriti Oghrrinuti. Pokritti. (*Coprire. Velare*) Tego, is, xi, ctum. Velo, as. Obduco, is xi, ctum.

Zaſtren, a, o. Pokriven. oghrrinut. (*Velato. Coperto.*) Tectus, a, m. Velatus, a, m. Obductus, a. m

Zaſtrenje. Pokrivenje. (*Coprimento. Velatione.*) Velatio, onis Obductio, onis.

Zaſukati Zaſukivati. (*Torcere.* Intorqueo, es Torqueo, es ſi, tum. Contorqueo, es. Convolvo, is, vi. utum.

Zaſukan, a, o (*Intorcigliato. Torto*) Tortus, a. m. Contortus. Convolutus, a, m.

Zaſukanje. (*Torcimento.*) Convolutio, onis.

Zaſuti, vidi Zaſipati.

Za ſve da (*Con tutto che. Benche*) Quamquam, etſi. Tametſi, cum. Indicativo. Quamvis Licet cum Conjunctivo.

Zaraç zatiçanje. (*Sfida. Diſida.*) Provocatio, onis.

Zatajati, recchi da ne. (*Negare dir di no*) Nego, as. Denego, as. Obnego, as. Recuſo, as. Inficior, aris. Ire inficias. Diffiteor, eris.

Na pò zatajati pozatajati. (*Mezzo negare. Alquanto negare.*) Subnego, as.

Zatajan, a, o. (*Negato.*) Negatus.

tus,a,m. Denegatus.

Zatajanje.(*Negatione.*)Inficiatio,onis.Negatio,onis. Negantia æ.

Zatajnik koj taji. (*Negatore.*) Inficiator,ris negans, tis.

Zatajati Bogga, alli vjerru. (*Renegare.*)Nego,as. Abnego,as.Apoſtato,as.Deficere à fide.Defere, vel ejurare fidem.

Zatajnik Nevjernik. (*Renegato. Apoſtata.*) Defector Defertor fidei. Apoſtata, tæ.

Zatapunati baçvu. Zataknuti Ardov. (*Atturar la botte.*) Obturare dolium.

Zatecchi. Zaſtatti. Nacchi ú diellu.(*Coglier all'improviſo. Trouare ſul fatto.*) deprehendo,is Excipere incautum Offendere aliquem imparatum.

Zatecchi.Zatiçati. (*Sfidare.*) Laceſſo pronoco. Irrito, tas.

Zatecchi na boj. Zatizati na oruſgje.(*Diſfidare a combattere.*) Laceſſere, & irritare ferro, armis.

Zatiçati,vidi Zatecchi.

Zatiçatiſe ù pitju. (*Bere a gara.*)Poſcunt Majoribus poculis. Pronocare ſe ad largius potandum.

Zatiçanje. (*Diſfida.*) Provocatio,is.

Zatiçanje na mac alli fabglju me dva(*Duello*)duellum, i. Singulare certamen.

Zatiçan.(*Diſfidato.*) Laceſſitus Irritatus,a,m.

Zatiçalaç Zatoçnik (*Sdatore Provocatore*)Provocator ris.

Zatieſnuti.Zatvoriti. (*Otturare*)Obturo as. Obſtruo,is. Abſtruo,is Occludo. Claudo,is,ſi,ſum.

Zatieſnuti. (*Turato*) Occluſus. Obturatus. Obſtructus.

Zatjeſnutje.Zatvorenje.(*Turamento. Serramento.*) Obſtructio.Interclusio

Zatilak. (*Cozzetto di dietro del collo.*) Cervix,cis.

Zatkatti Zajedno skatti.(*Teſſere inſieme.*) Contexo, is, ui,textum ſimul texo.

Zatkán Zajedno Tkan.(*teſſuto inſieme.*)Simul textus.

Zatkanje Tkanje Zajedno. (*Teſſura, congiungimenta.*) Contextus,us. Conteſtus, us.

Zatoçnik,vidi Zatiçalaç.

Zató.Zatá uzrok. (*Per cio. Per queſto*) Hinc.Ob id.Ideo propterea hac de cauſa. Ob eam rem ob eam cauſam ea de cauſa,quo circa, id circo.

Zató ſe Zgaghja.(*Quinci auiene*)hinc exiſtit.

Za tó dakle Radi ſčta. (*Per tanto*) Proindè. Quapropter Propterea, ideo.

Zarô lúka ù Dubrovaçkomu. (*Malfi*) Malphium, ii.

Zatraviti. Zacjarati. (*Affaſcinare Affatturare.*) Faſcino, as. Effaſcino, as. Veneficia adhibeo.

Zatravgljen, a, o. Zacjaran. (*Affatturato. Affaſcinato.*) Faſcinatus, a, m.

Zatravgljenje. Cjaranje (*ſtregaria. Affatturamento.*) Faſcinatio, onis. Veneficium, ii.

Zatravniça. Cjarovniça. (*Strega. Fattucchjara.*) hæc ſtrix, gis. Faſcinatrix, cis. Venefica cæ. hæc lamia, æ.

Zatravnik. Cjarovník (*Stregone. Fattucchjaro.*) Veneficus, ci. Faſcinator, ris. Faſcinans tis.

Zatren, na, o. Satren. Izíden. (*Conſumato Strutto.*) Conſumptus, a, m Confectus. Corroſus, a, m.

Zatrenje. Satrivenje. (*Conſumatjone Roſimento. ſtrugimento*) Conſuptio, onis. Corroſio, is. Contritio, is.

Zatrricjatiſe. (*Metterſi a correre.*) Dare ſe curſui. Curro, is, cucurri, curſum.

Zatrricjanje. (*Il corſo.*) hic curſus, us.

Zatrritti. Satrritti. (*Conſumare. Locrare. ſtruggere*) Conſumo, is, ſumpſi, ptum. Contero, is, trivi, tritum. Conficio, cis.

Zatrubiti. (*Comincjar a ſonar la tromba.*) Incipere clangere, vel tuba canere.

Zatrubiti na boj (*Sonar all'armi. Dar all armi.*) Canere bellicum. Canere claſſicum.

Zatrubgljenje. Trubgljenje. (*Suono di tromba.*) Clangor, ris.

Zatruditi. Datti trúda. Potruditi (*Straccare. Dar fatica.*) Dare laborem. Fatigo, as. Defatigo, as. Laſſo, as.

Zatruditſe. Potruditſe. (*Affaticarſi*) Laboro, as. Elaboro, as, ſuſcipere laborem.

Zatrughjen, a, o Umoran, na, o. (*Affaticato. Stracco.*) Defeſſus, a, m Defatigatus. Laſſus, a, m Laſſatus, a, m.

Zatrughjenje. Trúd. (*Fatica ſtracchezza.*) Defatigatio, is.

Za tvoje zdravje, za tve tvoje blago te molim. (*Per quanto bene hai, e per vita tua ti prego*) per fortunas te oro, & per caput tuum.

Za tvoju krivinu. (*per colpa tua.*) Culpa tua. Vitio tuo.

Zatvor. Bravva. Kgljucjaniça. (*Serratura.*) Sera, æ. Clauſtrum, tri.

Zatvor ograda. (*Serraglio.*) Septum pti. Sepimentum, i. Clauſtrum, i.

Zatvoren. Zaklopgljeń. (*Serrato. Riserrato.*) Clausus, a, m. Inclusus, a, m. Occlusus. Obstrictus. Subsigno, & claustris positus.

Zatvorenje. (*R incbjudimento.*) Inclusio, is. Occlusio, onis,

Zatvorenje Zatisnutie. (*Turamento.*) Obstructio, is. Intercusio, is.

Zatvoriti. Zaklopiti. (*Serrare.*) Claudo, is, si, sum Occludo, is. Intercludo, is. Obstruo, is. Oppilo as.

Zatvoriti krakunom. Romazinom. (*Incbjavare a catenaccjo.*) Pesulum ostio obdere.

Zatvoriti. Zabiriti ù nutra. (*Riserrare. Rinchjudere.*) Includo, is, si, sum. Intercludo, is. Claudo, is, si, sum.

Zatvorit vanka. Na dvor. (*Serrar fuori.*) Excludo, is, si,

Zatvoriti okolo. (*Serr d'intorno.*) Circumcludo, is.

Zatvoriti. ù tamniçu. (*Serrar in prigione.*) Includere in carcerem, vel in custodiam Trudere in carcerem.

Zatvoriti vrata ù obraz (*Serrar le porte in faccja.*) Alicui portas, vel fores claudere.

Zatvoriti ptiçe ù gajbu. (*Serrar gl'uccelli in gabbia.*) Includere aves in caveam.

Zatvoriti pút. (*Turar la strada.*) Obstruere iter. Intercludere iter.

Zatvoriti po moru. Uzeti pút po moru. (*Serrar il passo per mare.*) Aditus, vel exitus marinos claudere.

ZAU

Zauscniça Zamlatniça. Pgljuska (*Schiaffo Boffetta.*) Alapa, æ. Colaphum, phi.

Zauściti. Opariti pgljusku. (*Dar un schiaffo.*) Impingere. Infingere. Incutere colaphum. Depalmo, as. Cædere alapis.

Zautra dán. Sjutra dán. (*Dimani.*) Cras. craftina die.

Zautra ranno. (*Domani per tempo.*) Cras mane. Cras bene mane.

Zautrascgni. Sjutrascgni. (*Dò domani.*) Crastinus, a, m.

Zauzdati. Staviti uzdu. (*Mettere la briglja.*) Fræno, as. Infræno, as. Injicere frenum.

Zauzdan, a, o. (*Imbrigljato.*) Frænatus a, m.

Zauzlati. Svezati. (*Legare. Attaccare.*) Vincio, cis, xi, ctum Devincio, is. Ligo, as. Illigo, as.

Zauzlan, a, o. Svezan, a, o. (*Legato.*) Vinctus, a, m. Constrictus, Devinctus. Ligatus. Colligatus, a, m.

Zauzlanje. Svezanje. (*Legamento.*) Ligatio, is. Colligatio, is. Victura, æ.

Vinctus, us, ui.

ZAVA

Zava. Sestra musgevglja (*Sorella del marito*) Glos, oris.

Zavaditise. Svaditise (*Inimicarsi.*) Venire ad inimicitias. Suscipere inimicitias.

Zavagljen. Povagljen. (*Atterrato buttato a terra.*) Prostratus, ta, tum. Stratus, ta, tum.

Zavagljenje. Povagljenje. (*Buttamento per terra*) Prostratio, is

Zavaliti. Povaliti. (*Atterrare. Bettare a terra.*) Sterno, is. Stravi, tum Prosterno, is, avi atum Proculco, as.

Zavapiti. Zavikati. (*Schiamazzare. Gridare.*) Clamo, as. Exclamo, as Vociferor, aris vocem intendo alta voce clamito.

Zavapienje. Zavikanje vapienje. (*Grido. Schiamazzo.*) Exclamatio, onis. Vociferatio, is.

ZAVE

Zavercchise stavit sia ramme (*Mettersi in spalla.*) humeris imponere

Zavercchise Zavrricchise. Zacetise. (*Generarsi.*) Generor, eris. Gignor, eris, genitus sum. Procreor, aris.

Zaverrcchi Zavrricchi. Zaceti (*Generare*) Gigno, is, genui, tum. genero, as, procreo, as.

Zaversgen, a, o. Zavrrisgen. Zacet. (*Generato.*) Genitus, a, m. Generatus, a, m. Procreatus, a, m

Zaversgenje. Zavrrisgenje. Zacetje. (*Generatione.*) Generatio, onis. Procreatio, onis Genitura, æ.

Zavernuti. Tavrnuti. (*Torcere.*) Torqueo, es, si, tum. Intorqueo, es. Obtorqueo, es. convolvo, is, vi, utum.

Zavernuti jako, dobro. (*Torcer bene*) Torto, as. Obtorqueo, es.

Zavernut. Zavrrinut, a, o. (*Torto*) Tortus, a, m. Intortus. Retortus.

Zavernútje Zavrrinutje. (*Torcimento*) Tortus. us.

Zavertiça. Zavrrtiça. Zamatriça nemocch. (*Vertigine.*) Vertigo, ginis. Scotomia, miæ.

Zavesgjaj Uzao. (*nodo.*) hic nodus, di.

Zavesgaj. Usge. (*Legame legatura.*) Vinculum, li. Ligatura, æ. Ligamentum, ti. Ligamen, is. Ligaculum, ligaculi.

Zavesgaj haglína (*Fagotto. Viluppo.*) Fascis, scis. Fasciculus

lus,li.Sarcina,æ. Sarcinula, læ.

Zavezati.Svezati. (*Legare.*) Vincio,is,xi,vinctum. Devincio,is.Ligo,as. Illigo,as. Stringo,is, xi, ctum. Constringo,is.

Zavezati bligu. (*Legare vicino.*) Alligo, as.

Zavezati na trágh, na zád. (*Legar di dietro.*) Revincio, is,nxi,ctum.

Zavezan,a,o. Svezan, a, o. (*Legato*) Vinctus,a,m.Ligatus,a,m.Constrictus.Colligatus.Devinctus.

Zavezan na trágh. (*Legato di dietro.*) Revinctus,cta, ctum.

Zavezanje.Svezanje. (*Legamento.*) Vinctura,æ.

ZAVI

Zaviaccja, çrriv, koji zavia liſt od loze.(*Volvolo,verme.*) Volvola,æ.volvox, cis. Involvulum,li & involvolus, li.

Zaviaccja od glave. (*Benda della teſta.*) Vitta,æ.

Zaviaccje Uzic od loze.(*Vitichjo delle viti.*) Capreolus, li. Viticula, æ. Clavicula, æ. crinis, vel Annulus vitis.

Zaviati Zavrrichjati. (*Torcere.*) Torqueo, es, ſi, tum. Convolvo, vis, vi,utum. Obtorqueo,es. Intorqueo, es.

Zaviati opet.Zavrrinuti opet (*Ritorcere.*)Retorqueo, es. Contorqueo,es,ſi,tum.

Zaviati.Zavitti.Omorati.(*Involtare.*) Involvo, is, vi, utum Circumvolvo,vis, vi, utum.

Zaviati glaſom. (*Far contro punto*) Torquere vocem.

Zaviati Viati kako vúk. (*Urlare*) Ululo,as.

Zavianje. Zavrrichjanje. (*Torcimento.*) Contortio, onis

Zavianje. Zamotanje. (*Revolgimento.*) Involutio, onis

Zavianje od ſrriça,nemocch. (*Dolor colico.*) Colicus dolor.

Zavjanje od vúka. (*urlamento.*) Ululatio,onis.

Zavidóſt.Nenavidoſt (*Invidia.*)Invidia,æ. Invidentia, Emulatio,is.

Zavidóſt ſtára. (*Invidia vecchia.*)Invidia diuturna. Invidia vetus,antiqua.

Zavidóſt malahna. (*Invidja piccjola.*)Invidiola,æ.

Zaviditi.Nenavidit. (*Invidjare.*)Invideo,es,di, ſum.

Zavidnik Nenavidnik. (*Invidjoſo*)Invidioſus,a,m.

Zavighjen.Nenavighjen,a, o. (*Invidjato.*)Invidioſus,a,m. Inviſus.

Zavidno. Nenavidno. (*Invidamente.*) Invidè.

Zavikati. Vikati. (*Strillare. Gridare. Schiamazzare.*) Clamo, as. Exclamo, as. Clamito, as. Clamorem profundo. Vociferor, aris. Voce personо. Vocem intendo.

Zavikanje. Vikanje. (*Grido. Schiamazzo.*) Vociferatio, is. Clamor, is. Exclamatio, is.

Zavikanje. Zacjuddo. (*Esclamatione.*) Exclamatio, is. Epiphonema, tis.

Zaviniti. Ciniti od vina. (*Avinare.*) vino afficere, vel vinarium facere.

Zavignen, a, o. (*Avinato.*) Vinolentus, a, m. Vino affectus. Vinarius factus, a, m.

Zavíriti, gledati unutra. (*Guardar dentro.*) Introspicio, is, exi, ctum. Inspicio, is, exi, ctum. Prospicio, is. Perspicio, cis.

Zavirenje. Gledanje unutra. (*Riguardamento*) Inspectio, is. Aspectio, onis. Perspectio, is. Prospectio, onis.

Zavijati. Vidi Zaviati.

Zavitti. Svitti. Vidi Zaviati.

Zavitti ù krúgh. (*Avolgere in cerchio.*) Conspiro, as.

Zavitti se ù krúgh. (*Avolgersi in cerchi.*) Conspirare se.

Zavitti. Povitti. (*Infascjare.*) Fascio, as. Fasci is amicio.

Zavítje. Zamotanje. (*Ravolgimento.*) Involutio, onis.

Stvar zavita. (*Inviluppo. Ravoglio.*) Involucrum, ri.

Zavitje glave. (*Incapuccjamento.*) Obductio capitis.

Zavita glava. (*Testa incapuccjata.*) Caput obductum. Caput obvolutum.

Zavít, a, o. Svít. Omotan. (*Ravolto.*) Involutus, a, m. Convolutus, a, m. Revolutus, a, m.

Zavit zavrrignen, a, o (*Torto.*) Tortus, a, m. Obtortus. Intortus, a, m.

Zavit po celu, i po ociu. (*Imbendato.*) Vittus, a, m.

Zavjet. Zavichjanje. Obechjáje Boggu. (*Voto*) Votum, ti.

Zavjetovatise. Zavichjatise. (*Votarsi. Far voto.*) Voveo, es, vovi, votum. Vota nuncupo. Devoveo, es. Dedico, as. Destino, as.

Zavjetovan. Zavjetni. (*Votato.*) Dedicatus, a, m. Votatus. ut votata templa, & dedicata.

Zavjeran, na, no (*Chi ha fatto voto*) Qui votum vovit.

Zavlaciti fidbu. Zavucchi fidbu. (*Occare. arpegare. Romper le zolle.*) Occo, as. Occatio, tis.

Zavlacena fidba. (*Occato.*) Occatus, a, m.

Zavlacenje fidbe. (*Occatione.*

Rom-

Rompimento di zolle.)Occatio,onis.

Tko zavlaci fidbu. Il grudde razbia.(*Arpegatoje.*)Occator,ris.

Zaupitti.Vidi Zavikati,Zavapiti.

Zavoditi.Voditi okolo (*Menar d'intorno.*)Circumduco, is,xi,ctum.

Zavoditi Odmamiti.(*Sviare.*) Abduco,is,xi,ctum.Abstraho,is,axi,ctum. Aufero,ers. Avoco,as.Amoveo,es, vi, tum.

Zavoghjenje voghjenje okolo (*Circuito*)Circumductio, onis.

Zavoghjenje ù rjeci, ù govorenju. (*Circuito di parole.*) hæ Ambages,gum.

Zavor od vrata. Zavoragn. (*Sbarra di porta.*) Repagulum,i.

Zavratak.(*Strangogl'oni*)Tonsille,arum.

Zavrjemana.Navrjeme.(*Per tempo*)Maturè.Tempestivè suo tempore.

Zavrricchi.Zametnuti.Hittiti (*Buttare*)Projicio,cis,jeci, jectum.Abjicio,cis, jeci,jectum.

Zavrricchi.Zaceti. (*Generare.*) Gigno,gnis,genui,itum. Genero,as Procreo,as.

Zavrricchise.Zacetise (*Generarsi.*)Gignor, ris, genitus, sum.Generor,aris. Procreor,aris.

Zavrricchise cim god Stavit Scto na ramme. (*Metterſi in ſpalla.*) Imponere humeris.

Zavrrisgen cim god na ramme (*Portante in ſpalla.*) Bajulans,tis.

Zavrrichjati. Zavjati (*Torcere.*)Torqueo,es,si,tum.Obtorqueo,es.Convolvo, is, vi,utum Cntorqueo, es.

Zavrrisciti.(*Far la cima.*) Cacumino, as.

Zavrrisceu, a, o. (*Finito di cima.*)Cacuminatus,a,m.

Zavrrisgen. Odmetnut,a, o. (*Buttato*)Projectus, a, m. Abjectus.a,m.

Zavrrisgen.Zacet,a,o (*Generato.*)Genitus,a,m Generatus.Procreatus.

Zavrrisgenje Zametnutje. (*Buttamento.*) projectio, onis.Abjectio,onis

Zavrrisgenje.Zacetje.(*Generatione.*)Generatio,is. Procreatio,is.

Zavrrisgenje cim god na ramme. (*Il metter in ſpalla.*) Impositio humeris.

Zavucchi Stavit ù nutra.(*Ficcar metter dentro.*) Immitto, is,si,sum.Intromitto,is, si, sum.

Zavucchi fidbu.Zavlaciti(*Occare. Arpegare. Romper le zolle.*)Occo,as.

Za zdravje tvoje, i za sve dobro, koje imaſc te molim. (*Per quanto bene hai, e per vita tua ti prego.*) Per fortunas te oro, & per caput tuum.

Zazidati. (*Fabricare*) Ædifico, as. Parietem duco. Extruo, is. Inædifico, as

Zazidanje. (*Edificamento.*) Ædificatio, is. Extructio, is.

Zazidan, a, o. (*Edificato*) Ædificatus, a, m. Extructus, a, m. Inædificatus, a, m.

Zazivati. Zvatti napomoch. (*Invocare*) Invoco, as. Imploro as. Obteſtari fidē alicujus.

Zazvan, a, o. (*Invocato.*) Invocatus, a, m. Imploratus, a, m.

Zazivanje. (*Invocatione.*) Invocatio, is, Imploratio, onis.

ZAZVA

Zazvatti. Zivnuti. Zvatti. (*Chjamare*) Voco, as. Vocito, as. Appello, as. Nomino, as Nuncupo, as.

Zazva. Cinit zvatti. (*Far chjamare*) Accerſo, fis. Accio, is, ivi, itum.

Zazvan. Zivnut, a, o. (*Chjamato.*) Accerſitus. Vocatus. Evocatus, a, m.

Zazvanje. (*Chjamo. Invito.*) Accerſitus us. Vocatus, us. Vocatio, is.

Zazvizdati. Zvjezgnuti. (*Fischiare.*) Sibilo, as.

Zazvizdanje. Zvjezdanje. (*Fischio.*) Sibilus, li.

ZBA

Zbadna ſgena. Tegotna. (*Donna gravida*) Gravidus, a, m. Prægnans, tis.

Zbaçati Hittiti doli. (*Buttar giu.*) Dejicio, cis, jeci, jectum. Deturbo, as Projicio, cis, jeci, jectum.

Zbaçanje. Hichienje doli. (*Buttamento in giu.*) Dejectio, is. Deturbatio, onis.

Zbaçnut, a, o. (*Buttato giu.*) Deturbatus, a, m. Dejectus, a, m.

Zbiratiſe. Kuppitiſe (*Congregarſi.*) Convenio, is, Congregor Paſſivum.

Zbiranje. Kupgljenje (*Congregamento*) Congregatio, is. Conventio, is.

Zbitti. Podloſgitti. Podniſgiti. Pritiesnuti. (*Opprimere. Sottoporre.*) Opprimo, is, eſſi, ſum. Subigo, is. egi, actum. Deprimo, is, eſſi. ſum. Conculco, as. Proſterno, is, ſtravi, atum. Obruo, is, ui, utum.

Zbitti zemglju. (*Batter la terra per affodarla*) Pavimento, as. Pavio, is, vivi, vitum. Pavire ter-

terram. Cic.

Зbitti bezocianstvo koga god. (*Abbassar l'ardire d'alcuno.*) Comprimere audaciam alicujus Retundere impropitatem. Frangere audaciam.

Зbitti slobobu (*Abbassar l'animo.*) demittere animum. Contrahere animum.

Зbitti. Omlatiti. (*Sbattere.*) Concutio,is,ſſi,ſum. Percutio,is.

Зbijen. podniſgen. Podloſgen, a,o. (*Oppreſſo depreſſo sotto posto*) Oppreſſus,a m. Subactus,a,m. Depreſſus. Proſtratus. Obrutus. Conculcatus.

Зbijen. Omlachjen,a,o. (*Sbattuto.*) Concuſſus,a,m.

Зbijenje. Omlachjenje. (*Sbattimento*) Concuſſio,onis.

Зbijenie. Зbitje. Ponſgenje. (*Oppreniene. Depreſſione.*) Depreſsio, onis. Oppreſsio, onis. Conculcatio, onis.

Зbór Skúp. Skupſctina. Vichje (*Conſigljo. Radunamente.*) Conventus,us. Concilium. ii. Concio,is. Cœtus,us hæc Synodus,di. Synodia,æ. Comitia,orum.

Stvar od зbora, od vichia. (*Cosa di parlamento, ò conſigljo*) Comitialis, le. Comitiarius,a,m.

Зbroijtti. Pribrojiti. (*Contare. Numerare*) numero,as. Dinumero,as.

Зbrojitti meghju oſtale. (*Contare con gl'altri. Annoverare.*) Connumero, as. Adnumero, as.

Зbrojitti. Platiti. (*Sborſare pagare i denari.*) Errogare nummos Repreſentare pecuniam. Solvere pecuniam.

Зbrojitti зa druggoga Platiti зa druggoga (*Sborſare per altri. Pagare per altri.*) dependere quod pro alio miſſum eſt.

Зbrojen,a,o. brojen,a,o. (*Contato.*) numeratus,a,m. Dinumeratus,a,m

Зbrojen s'oſtalim. (*Annoverato.*) Connumeratus,a,m. Adnumeratus,a, m.

Зbrojenje. Brojenje. (*Numeraijone*) Numeratio,is.

Зbuditi. Probuditi. (*Svegliare Deſtare*) Excito,as. Expergefacio,cis.

Зbuditiſe. Probuditiſe (*Svegliarſi. Deſtarſi.*) Evigilo, as. Expergiſcor, eris. Expergefactus ſum. Excitor,aris.

Зbughjen,a,o Probughjen, a, o. (*Svegljato. Deſtato.*) Expergefactus,a,m Excitatus,evigilatus. Expergeractus, a, m.

Зbughjenje. Probughjenje (*Svegljamento*) Evigilatio, onis. Expergefactio,onis.

Зde-

Зdenaç. Vrjello. Studenaç. (*Fonte.*)hic Fons,tis.

Зdilla vidi Зdjella.

Зdimari.Iзdutti. (*Sgonfiare*) Detumefacio,cis, feci, factum.

Зdimariſe.Iзduttiſe. Iſpihnuti.(*Sgonfiarſi.*)Detumeo,es. ui.Deturgeo, es. Deturgeſco,ſcis.

Зdiman.Iзduven,a,o. (*Sgonfiato.*)Detumefactus,a,m.

Зdimanje Iзdutje. (*Sgonfiamento.*) Detumefactio, onis.

ЗDJE

Зdjella duboka,Krinça.(*Scudella*)Scutella,æ.

Зdjelliça.Krinciça. (*Scudellina.*)Scutula,æ.

Зdjella velika, i duboka. (*Piatto grande.*) Paropſis, dis.

Зdjella plitka.Plitiça.(*Piatto.*) patina,æ.Lanx,cis. Catinus,ni Eſcale,lis.

Зdjella napiſana (*Piatto dipinto, lavorato.*). Lanx celata.

Зdjellar, koji зdjelle cini. (*Scudelaro*) figulus,li.

Krai od зdjelle od plitiçe. (*Orlo del piatto.*) Crepido lancis.

Зdrak. Vidi Зrakka,Зrák.

Зdravmiſi. Na tvoje зdravje. Napiamti(*Brindiſi a voſignoria In ſanitadi voſignoria*) Propino dominationi veſtræ.In ſanitatem dominationis veſtræ

Зdravvo daſi. Dao ti Bóg зdravje.(*Dio ti ſalvi. Dio ti guardi.*)Salve Salvus,ſis.

Зdravvo, ù Зdravju. (*ſanamente*)Salubriter.

Зdravvo,i veſelo.(*ſano,e ſalvo a ſalvamento*)Salvus, & incolumis,vel ſanus, & incolumis.

Зdrav, a, o. Sahragnen ù зdravju.(*ſalvo.*)Incolumis, e.Salvus,a,m Integer,a, m.

Зdrav,citrav, a, o.) Sanus, a,m Firmus,a,m.valens,tis. Validus,a,m. Integra valetudine utens.

Зdrav,dobar зa зdravje.(*ſalubre,ſalutifero*) Salubris, & hoc ſalubre Salutaris,e.hic ſaluber, hæc ſalubris, hoc ſalubre.

Зdravvo mjeſto Зdrav ajer. (*Luogo ſano Aere ſana.*) Locus ſalubris.

Зdravje.(*Sanita ſalute*)Sanitas tis Valetudo,nis.Salus tis. Incolumitas,tis. Proſpera, bona integra valetudo.

Зdravje dobro,jako. (*ſanita gagliarda*) Valetudo firma.

Зdrobitti. Raзdrobitti Smrriviti. (*ſminuzzare.*) Comminuo,is,ui,utum.Tero,tris, trivi, tritum. Diſtero, is, tri-

trivi, itum.

Ʒdrrippiti. Popasti. (*Afferrare.*) Capio, is, cepi, captum. Præhendo, is, di, sum. Appræhendo, is, di, sum.

Ʒdrusgiti. Sadrusgiti. Sluciti. Sjediniti (*Accopjare. Vnire.*) Conjungo, is, xi, ctum. Socio, as. Associo, as. Copulo. Connecto, is, xi, xum.

Ʒdrusgitise. Sadrusgitise. (*Far compagnia.*) Inire coire. Jungere societatem. Adjungere se conferre se ad societatem alicujus.

Ʒdrusgitise ù putu. (*Accompagnarsi per strada.*) Adjungere se alicui. Comitem se adjungere alicui.

Ʒdrusgitise s' sgenom. Osgenitise. (*Congjongersi in matrimonio.*) Ducere uxorem.

Ʒdrusgenje. Slucenje. Sastavgljenje.) Coppulatio, is. Conjunctio, is. Consociatio, is.

Ʒdrusgenje. Uvjertovanje. (*Confederatione.*) hoc Fedus, ris. Conjunctio. Reconciliatio, onis.

Ʒdrusgen, a, o Slucen (*Accompagnato. Accopjato.*) Conjunctus, a, m. Consociatus. Coppulatus, a, m.

Ʒduplatti. Duostrucciti. (*Duplicare Radoppjare*) Duplico, as. conduplico, as. Gemino, as. Congemino, as.

Ʒduplan, a, o. Dvostruccen (*Radoppjato.*) Geminatus a, um Congeminatus Duplicatus. Conduplicatus.

Ʒduplanje. Dvostrucenje *Radoppjamento.*) Duplicatio, onis. Conduplicatio. Geminatio. Congeminatio, onis.

Ʒdusciti se. S' poznatse zajedno Spriateglitse. (*Cognoscersi insieme. Far amicitia*) Inire societatem. Conrrahere amicitiam, animo coalescere.

Ʒdúr. Slusgbenik. Gospode. (*Famiglio di corte.*) Stator, ris.

Ʒdvighnuti. Vidi Dvighnuti, al Uzdvighnuti.

Ʒdvora. (*Da fuori.*) Foris.

Ʒ E

Ʒebba, ptiçça. (*Franguello.*) Fringvilla, æ.

Ʒebsti. Stinnuti. (*Raffredarsi.*) Frigesco, scis.

Ʒecicch. Ʒecjaç. Mali ʒeç. (*Lepretto Leprettino.*) Lepusculus, li.

Ʒecicchi od bijen od sisse. (*Leprini slatatti.*) Saurices, cum.

Ʒecji, ja, je. Od ʒeça. (*Di lepre.*) Leporinus, a, m.

Ʒéç Ʒaeç (*Lepre.*) hic Lepus, ris.

Ʒéç ribba. (*lepre pesce.*) Lepus pisc is. Lepus marinus.

Ʒe-

Zelegnak . Prrisna ç od zelja. (*Torta o cruſtata d'herbe .*) Lachanum,ni,& laganum, ni .

Zelén.(*Verdura .*) Viriditas, tis. Viror,ris.

Gubiti zelen.(*Perder la verdura*)Evireſco.ſcis.

Zelen,na,no.(*Verde.*) hic , & & hæc viridis, & hoc viride . Viridicatus, ta, tum . Cic .

Mjeſto od zeleni . (*Luogo di verdura*)Viretum,ti .

Zelena máſt . (*Color verde .*) Color viridis,herbeus, herbidus .

Zelena na bjela máſt . (*verde Chjaro .*) Glaucus , ca, cum .

Zelena,na çrrina máſt.(*Verde oſcuro*)Color luridus.

Zelenika dúb. (*Boſſo albero .*) hæc buxus,xi. hoc buxum, xi .

Od Zelenike.(*Di boſſo*)Buxeus,a,m .

Zelenbák . Guſcter zeleni . (*Racano Lucertone .*) hic lacertus, ti . & lacerta viridis .

Zelenittiſe.(*Verdeggjare .*) Vireſco, ſcis .

Bitti zelen. (*Eſſer verde .*) Vireo,es .

Zelenittiſe.Travitiſe. *(herbeggjare.)*Herbeſco,ſcis.

Zelenittiſe dúb , a l ſcjumma Liſtitiſe . (*Frondeggjare .*) Frondeo, des . Frondeſco, ſcis .

Zelje Zeglje Zelen za jeſti . (*foglje Herbe da mangiare.*) hoc olus, ris. Herba olinaria,ſativa

Zeljiçe maſo zelje. (*fogljucci. Herbette da mangiare*)Oluſculum,li .

Zelje od guja.Srricjano zelje. Boſgje drjevçe . (*Abrotano ſeme ſanto Semenzina .*) Abrotonum,ni .

ZEM

Zemaglski,ka , ko . Od zemglje (*Terreſtre . Di terra .*) Terreſtris, e .

Zemglja.(*Terra.*)hæc terra,æ hæc tellus,ris hæc humus,i.

Zemglja,ro jeſt gnivve.(*Territorjo. Terreno.*)Ager,gri.Territorium,ii .

Zemglje za ſidbu . (*Campi da ſeminare*)Arva,orum.

Zemglja ne ſiana dvi godine. (*Terra non ſeminata gia doi anni.*)Ager novalis.Novale, lis Vervactum,cti .

Zemglja poſiana ſidba. (*Terra ſeminata.* Bjade .) Seges, tis.

Zemglja plodna (*Terra fertile*)Terra ferax, ferrilis fœcunda. Frugifera.

Zemglja neplodna,slà.(*Terra ſterile.*) Terra cariosa in fecunda.

Zem-

Zemglja kamenita. (*Terra, o Campo pjen di pjetre*) Ager ruderatus.

Zemglja ſuha (*Terra ſecca*) Terra arida.

Zemglja natopgljena. (*Terra inaffiata*.) Terra irrigua

Zemglja za naghnojiti. (*Terra per ingraſſare*) Merga gæ. Creta ſoſſitia.

Zemglja, koja pluchja haraç. (*Terra, che paga tributo*) Ager vectigalis.

Zemglja, koja plachja deſetinu (*Terra, che paga decima*.) Ager decumanus.

Zemglja za ciſtiti hagline od çvarnoſti. (*Terra per levar machje.*) Terra cimoſia. Creta cimoſia

Zemglja çrrigljena. (*Terra roſſa*) Rubrica, cæ.

pún çrrigljene zemglje. (*Pjeno di terra roſſa.*) Rubricotus a, m.

Zemglja za opeke. (*Terra da far mattoni*.) Terra lateritia

Zemglja na ghnojena. (*Terra letamata*.) Terra ſtercorata.

Zemglja vlaſgna, mocjargliva (*Terra humida.*) Solum uliginoſum.

Zemglja, kujaſe ſije ſvakke godine. (*Terra ſeminata ogn' Anno*.) Terra reſtibilis,

Zemglja, koja brrizo rughja. (*Terra che preſto fa frutto*.) Solum præcox.

Zemglja, koja kaſno raghja. (*Terra, che tardi fa frutto*) Solum ſerotinum.

Zemglja pritila, tùſta. (*Terra graſſa*) Solum pingve.

Zemglja mledna, nirriſcjava. (*Terra magra*) Solum gracile. Solum exile. vel macre.

Zemglja, to jeſt Drriſgjava. (*Paeſe.*) Regio, onis. Plaga, æ. Ora, gæ.

Zemglja ſlovinska. (*Slavonia.*) Illyricum, ci. Macedonia, niæ. Dalmatia, tiæ.

Zemglja Latinska (*Italja.*) Italia, æ. Auſonia, æ.

Zemglja od Francja. (*Francja*) Gallia, æ.

Zemglja od ſcpagne. (*Spagna*) Hiſpania, æ. Iberia, æ. Heſperia, æ.

Zemglja turska. (*Turchia.*) Aſia ſiæ.

Zemgljá. (*Paeſano.*) Conterraneus, a, m Popularis, & hoc populare.

ZEN

Zeniça od okka. Ziniça (*Pupilla dell'occhjo.*) Pupilla, æ. Pupula, læ.

Zenię biſtra. Dobar víd. Dobre occi. (*Occhjo acuto.*

Buo-

buona vista.) Oculus lynceus Oculus aquilinus.

Krúgh okolo zeniçe (*Cerchjo intorno a'la pupilla.*) hæc Iris, dis.

Zerno. Zrrinno. (*Acino. Granello*) Acinus, ni. Acinum, ni.

Zerno Zrrinno, kakoti pscenice, al jecma. (*Granello, o acino di grano, o orzo.*) Granum tritici. Granum ordei.

Zerno. Zrrinno grozdja. (*Acino d'uva.*) Acinus. ni.

Zerno, Zrrinno kakoti od lovorike, al masline. (*Bacca*) Bacca, cæ.

Zerno Zrrinno od puscke. (*Palla d'archibuscjo.*) hic globus bi. hæc glans, dis.

Zernâst. Zrrinâst, a, o, kakoti scipak, alli grozdje (*Granato di molti grani.*) Granatus, a, m. Acinosus, a, m.

Zèt. Músg kchjere. (*Genero.*) hic gener, ris.

ZGA

Zgaghjatise. Dogaghjatise. (*A venire. Accadere. Occorrere.*) Contingo, is, gi. Obtingo, is, gi. Evenio, is, ni. Cado, is, cecidi. Accido, is, accidi. Succedo, is, si. Intervenio, is, ni. Usuvenio, is. Advenio, is Fio, fis Sed ut plurimum in tertiis personis.

Zgaghjanje. Zgodda. Prigòda. (*A venimento caso Accidente.*) Casus, us. Eventum, ti. Successus, us.

Zgara. Odizgara. (*Di sopra.*) Superne.

Zgarciti Zghrricciti. (*Ritirare. Increspare.*) Contraho, is. xi, tum.

Zgarcen. Zghrriccen, a, o. (*Ritirato. Increspato.*) Contractus, a, m.

Zgarcenje. Zghrriccenje (*Ritiramento*) Contractio, onis.

Zgaziti Tlaciti plesati. (*Calpestare.*) Conculco, as. Deculco, as. Supercalco, as. Pessundo, as. Protero, ris trivi, tritum.

Zgazen, a, o. Tlacen. Plesan. (*Calpestato.*) Conculcatus, a, m. Pessundatus, a, m. Deculcatus.

Zgazenje Tlacenje Plesanje. (*Calpestamento.*) Conculcatio, is.

Zgherciti Vidi Zghrricciti.

Zghrribbiti. Skuciti. Nakriviti. (*Inarcare. Storcere. Piegare*) Curvo, as. Incurvo, as.

Zghrribbitise Skucitise. (*Inarcarsi. Storcersi. Piegarsi.*) Curvesco, scis. Incurvesco, scis.

Zgrribgljen, a, o. Skucen Nakucen. (*Inarcato piegato.*) Curvus, a, m. Incurvus, a, m.

Zghrricciti. Zgherciti. (*Ritirare.*)

re.)Contraho,is,xi.ctum, vt contrahere brachium, digitos,collum &c.

Zghrriccitiſe (*Ritirarſi.*) Contrahor,ris,tus,ſum.

Zghrricen,a,o.(*Ritirato.*)Contractus,a,m.

Zghricenje. (*Ritiramento.*) Contractio,onis.

Zghrrignenje. Zghrrinutje. (*Amaſſamento.*) Coacervatio,onis. Collectio, onis. Congregatio,onis.

Zgrrinuti. Skuppiti. (*Radunare. Raccogliere. Amaſſare.*) Colligo,is, legi, lectum. Congrego,as. Coacervo, as. Cogo,is,coegi, actum.

Zghrrinut, a, o. Skupgljen. (*Raccolto. Amaſſato Radunato*) Collectus,a,m. Congregatus. Coacervatus. Coactus.

Zghrrinaç, kojim ſe ſgitto Zghrrignuje kad ſe mirri. (*Raſula Raditora.*) Hoſtorium,ii. Radius,ii.

Zghrrinuti ſgitto kad ſe mirri. Poteghnuti Zghrrinaç. (*Raſulare tirare la raſula.*) Radere menſuram radio.

ZGLO

Zglòb. Zglobbi. Vezi od údá. (*Giuntura, nodi dell'oſſa.*) Comiſſura, æ. Junctura, æ. Compactio,is. Compago, is.

Zglòb od rúke. (*Giuntura della mano.*) Carpus,pi.

Zglob od vrátá. Sgiviça. Stoſger. (*Gangbero.*) Cardo, nis.

Zglobiti, ſaſtaviti. (*Incaſtrare.*) Committo,is,ſi,ſum Compingo,is,pegi,ctum. Coagmento,as.

Zglobgljen. Saſtavgljen,a, o. (*Incaſtrato*) Commiſſus, a, m. Compactus,a,m. Coagmentatus.

Zglobgljenje. Saſtavgljenje. (*Incaſtramento Incaſtratura.*) Commiſſura, æ. Compactio,onis. Coagmentatio, onis.

ZGO

Zgodda Prigoda Dogoghjenje. (*Avenimento. Caſo Accidente.*) Eventus, us. Eventum,ti. Caſus, us. Interventus,us. Succeſſus rei, Exitus rei.

Zgodda dobra. Dobra prigoda. (*Commodità Opportunita. Buona occaſione.*) Opportunitas, is. Occaſio, is. Commoditas,tis.

Zgoditi Smirriti ù çigl. (*Colpire al berſaglio. Dare al ſegno*) Attingere ſcopum. Collimo, as. Collineo, as.

Zgoditi. Ugoditi. Pogoditi. Zadovogliti. (*Contentare Sodisfa-*

fare.) Satisfacio, is, feci, factum. Facio satis.

Zgoditise. Dogoditise. Prigoditise. (*Avenire Accadere. Occorrere.*) Evenio, is, ni, tum. Accido, is, di. Contingo, is, gi. Advenio, is. Intervenio, is. Cado, is Succedo, is, si, sum Emergo, is. si, sum. Occurro, is Fio fis, factus, sum. Usu venire. Casu fieri.

Zgoditise dobro (*Succeder bene Avenir bene*) Ex sententia succedere. Bene cadere. rectè succedere Prospere evenire. Optimè fauste, feliciter succedere. Commode cadere

Zgoditise zlo (*Succeder male. Avenir male*) Malè cadere male succedere.

Zgoditise po vogli. (*Accadere secondo il volere.*) Ex voluntate cadere. Ex sententia succedere.

Zgoditise stvar innako nego se misli (*Riuscir la cosa altrimente di quel, che si pensa*) rem aliter, ac opinanter cadere.

Zgodni, a, o. Prigodni, a, o. (*Opportuno*) Opportunus, a, m. Peroptutus, a, m Idoneus, a, m.

Zgodno vrjeme. Vrjeme podobno. (*Tempo opportuno.*) Tempus idoneum, apportunum.

Zgodno, Podobno. (*Commodamente*) Commodum. Accomodè rectè.

Zgodno Nivrjeme. (*A tempo. A buon hora.*) Commode. Commodum. Opportunè. Tempestivè. Peroportunè. Loco tempore Tempore opportuno.

Zgori. Zgara. (*Di sopra.*) Supernè

Zgoriti Zasgecchise. (*Abbruggiarsi*) Ardeo, es, si, sum. Ardesco, is. Flagro, as. Conflagro, as. Exardesco, is.

Zgoren Zasgesgen. Izgoren. (*Abbruggiato*) Combustus. Conflugratus a, m.

Zgotoviti. Napraviti. Spraviti (*Apparecchiare.*) Instruo. Opparo, as.

Zgotovgljen. Spravgljen. (*Apparecchiato.*) Instructus. Apparatus ornatus, a, m.

Zgotovgljenje. Spravva. (*Apparecchio.*) Instructio. Apparatus, us.

Zgradi. Graditi Ograditi. (*Fabricare. Edificare.*) Ædifico. Exædifico Extruo: construo, is, xi, ctum.

Zgraghjen. Ograghjen. (*Edificato Fabricato*) Extructus, a, m Ædificatus, a, m. Exædificatus.

Zgraghjenje. Graghjanje. graghjenje. (*Edificatjone Fabrica.*) Ædificium, ii Ædificatio, is.

Zgra-

Zgraniti dubje, odſicchi zle grane. (*Diramare.*) Interlucare arbores. ollocare.

Zgranenje Razgran nje. (*Diramamento.*) Interlucatio. Collucatio,is.

Zgriati. Stopliri. Omlaciti. (*Scaldare Riſcaldare.*) Calefacio,is,feci,factum. Calfacio. Candefacio,is,feci, factum.

Zgriatiſe. ſtoplitſe. Utoplitſe. (*Riſcaldarſi*) Calefio,is. Excandeſco,is.

Zgrian,mlák. (*Scaldato. Riſcaldato*) Calefactus,a,m.

Zgrianje Stoplenje. (*Scaldamento.*) Calefactio,is.

Súd cim ſe grie adar. (*Scaldatoio*) hermoclinium,ii.

Súd za griati jeſtojsku. (*caldaia uando*) Foculus menſarius.

Zgromignatiſe. Paſti. Oborietiſe. (*Rovinare. Caſcare.*) Ruo, is,ui,utum. Cado,is,cecidi, caſum.

Zgrozhnitiſe. Najeſgitiſe od ſtraha. (*Inorridire.*) Horreo, es,ui. Horreſco,ſcis.

ZGU

Zguſnuti Zguſtiti. (*Inſpiſſare.*) Denſo,as. Condenſo, as. Conſtipo,as. ſtipo,as. Coagulo,as.

Zaguſnuriſe. Zguſtitiſe. (*Stringerſi. Inſpiſſarſi.*) ſpiſſor,ris, Coſpiſſor,ris. ſpiſeſco, ſcis. Condenſor,ris.

Zguſten,a,o. Zguſnut, a, o. (*Condenſato.*) Denſus. Condenſus,a,um.

Zguſnutje. Zguſtenje. (*Condenſamento*) Condenſatio,onis.

Zhirnak. Zhraj. Tvur Moſgeli Poganaç. (*Poſtema.*) hoc apoſtema,tis. Abſceſſus,us. ſuppuratio,is. Plemone,es.

ZI

Zibati. Kolibati djete. (*Naziçare. Mover la culla.*) agitare. Verſare cunas.

Zibka. Kolibka. (*Cuna. Culla.*) Cunabulum,li. Cunæ,arum. Incunabula, orum.

Zid. Mir. (*muro*) Paries,tis. Murus,ri.

Zid gradski. (*muraglia della citta.*) Mœnia,um

Zid od kuchje. (*Muro della caſa*) Paries,tis.

Zid od opéká (*Muro di mattoni*) Paries teſtaceus.

Zid od opéká nepecenieh. (*Muro de mattoni crudi.*) Paries latericius.

Zid na botu. sklop (*Volta.*) Concameratio. Camera,æ. Fornix,cis. Teſtudo,is.

Zid od mramora (*Muraglia di marmo.*) Paries marmoreus.

Zid od ghgnille. (*Muraglia di terra.*) Paries formaceus.

Žíd od trrifti.al prutja. (*Muraglja di canna, o vinchi.*)Paries craticeus.

Produghnuti. Prodigliti žid. (*Prolungare il muro.*) ducere murum.

Žíd ſridgni.koji djeli kochju. (*Muraglja che divide i partamenti.*)paries medianus.

Žídina. Mír ſtár(*Muro vecchjo*) parietina,æ.

Žíd tvrridi. (*Muraglja forte.*) Murus firmiſſimus

Židaç.Kamenar.(*Muratore*) Cœmentarius, ii. Faber cœmentarius.

Židanje.Graghjenje.(*Edificamento. Edificatjone.*) Ædificatio,onis.

Židati.Graditi. (*Edificare. Fabricare.*)Ædifico,as.Exædifico,as Extruo,is,xi,ctum Parietem duco.

Židati na botu(*Edificare a volta*)Concamero,as. Camero, as.

Žihati (*Sbadagljare*)Oſcito,as. Oſcitor,ris

Žihanje. (*Sbadagljamento.*) Oſcitatio, onis. Oſcedo, nis.

Žihavaç. Koji žiha. (*Sbadagljante.*)Oſcitans, tis.

ŽIM

Žíma.Studen.(*Freddo*)hoc frigus,goris.

Bitti komu žíma.(*Haver freddo.*)Frigeo,es,xi Algeo,es, alſi.

Žíma velika. Velika ſtuden. (*Freddo grande.*) Frigus intolerabile. Frigus maximum. Magnitudo frigoris.

Žíma mi je. (*Ho freddo*) Algeo,es,alſi Frigeo,es,ſi.

Žíma. Studeni dio godiſčta. (*Inverno. Invernata.*) hæc hyem,mis.Bruma,æ.

Početàk od žíme. (*Principjo dell'inverno.*)Prima hyeme. Ineunte hyeme.

ù ſrid žíme.(*Nel cuor del inverno.*)Adulta hyeme.Bruma, æ.

Dní naj kracchi od žíme. (*Gjorni pju corti dell'anno.*) dies brumales.Bruma,æ.

Svrriha od žíme.(*Fine dell'Inverno.*)Præceps hyems

Žiman,a,o.Žimomoran(*freddoloſo*)Frigidus,a,m.

Žimni,a,o Sčto cini ſtuden. (*Coſa,che produce freddo.*) Frigorificus,a,m.

Žímni,od žíme. (*D'Inverno.*) hymalis,le.Hibernus,a,m.

Žmno.Studeno.(*freddamente*) Frigidè.

Žimovanje. Prižimovanie. (*Svernatjone*) Hyematio, onis.

Žimovati.Prižimiti (*Svernare.*) Hyemo, as. Hyberno, as.

Mjedo za žimovati vojníke (*Luogo da ſvernare i ſoldati.*

Hy-

hyberna,orum.Hybernacula,orum.

Zivnuti.Zvatti.(*Chiamare.*) Voco,as.Vocito,as. Appello,as.Nomino, as Nuncupo,as.

Zivnut,a,o.Zván,a, o. (*Chiamato.*) Vocatus,a,m.Appellatus Nuncupatus.

Zivnutje Zvanje. (*Chiamata.*) Vocatio, onis. Appellatio, is.

ZJA

Zjatti Drriſgjatti úſta otvorena. (*Tener la bocca aperta.*) Hiſco,ſcis. Dehiſco, ſcis. Hio, as.

Zjanje od úſta.(*Hiato. Apertura della bocca.*) Hiatus, oris

Tkò zjá (*chi tiene la bocca aperta*) Hians,tis

Veoma,il ti ceſto zjatti (*aprir molto,o ſpeſſo la bocca.*)Hiato, as.

ZLA

Zlà céſt.Neſtrichja. Zlà ſtrichja (*Mala ventura. Sventura.*)Miſera fortuna. Afflicta, iniqua, adverſa fortuna. Infortunium,ii,calamitas,tis.Ærumna,æ.Miſeria,æ

Zla chjúd.(*Mali coſtumi.*) Mali mores.

Zla jezika.(*Maledico. Maldicente.*)Maledicus,a,m.Conviciator, ris. Obtrectator, ris Petulans,tis,

Zla obicjaj.(*Abuſo.*) Abuſus, us.Morum errores.

Zla voglja. Tùga. Sgjalóſt. (*Malanconia.*) Malancholia, æ.

Zla voglja.Nenavidóſt.(*Malevolenza*) Malevolentia, æ.

Zlachjen,a, o. Pozlachjen. (*Dorato. Indorato*) Inauratus,a,m.Auro celatus. Deauratus,a,m.

Zlachjenje.Pozlachjenje.(*Indoramento.*)Inauratio, onis. Deauratio, is.

ZLAM

Zlamen.Zlamenovanje. (*Significatjone.*) Significatio, onis.

Zlamen.Bigligh (*Segno. Inditje.*)Signum, i. Inditium, ii. Argumentum,ti.Veſtigium, ii.

Zlamen. Bigligh. Zamerak. (*Nota Segno Segnacolo*) Nota,æ Signum,gni. Signaculum,li.

Zlamen nebeski. (*Segno celeſte.*)Sydus,deris.

Zlamenje od roda. Biglih od roda (*Arma della famiglja.*) Inſignia, orum. Stema, tis.

Zlamenàk Mali zlamen. (*Segnetto. segno piccolo*) Sigillũ,li.

Zlamegniv a, o. (*Ato zlamenuje.* (*significante.*) significans, tis.

Zlamenovati. Obigliſgiti. (*segnare.*) ſigno, as. deſigno, as.

Zlamenovati koje zlo (*significare. Minaccjare qualche male.*) Denuncio, as. Protendo, is.

Zlamenovan, a, o. Zabigliſgen. (*ſegnato Notato*) ſignatus, a, m. Notatus, a, m.

Zlamenovan, naviſten, a, o. (*ſignificato.*) Denunciatus, a, m.

Zlatar. (*Orefice.*) Aurifex, cis. Aurifex, cis. Inaurator, is.

Zlatiti Pozlatiti. (*Dorare Indorare.*) Inauro, as. Auro cælare.

Zlatni, na, no. od zlata. (*di oro*) Aureus, a, m. Aurarius, ut auraria fodina.

Zlatna kittiça iglje ç gemglje. (*Centaurea*) Centaurea, eæ. Chironia, æ.

Zlateniça nemocchi. Prolitje igjucja (*Trabocco di fiele itteritia*) Aurigonis regius morbus, ictterus, arcuatus morbus.

Zlato. (*oro.*) Aurum, ri.

Zlato cisto, ne kovano. (*Oro netto*) aurum purum, infectum.

Zlato priciſto (*Oro puriſſimo.*) aurum puriſſimum.

Zlato opredeno. (*Oro ſfilato.*) Aurum obryzum, excoctum, recoctum, purum

Ruda od zlata. (*Miniera d'oro*) Auri fodina. Fodina auraria.

Zlatoglav. Ceplis, trava (*Asphodillo.*) Haſtula regia. Asphodelus, i.

ZLE

Zle voglje. (*Mal volontieri.*) Invito. Invite. Ægrè. Repugnanter. Faſtidioſe.

Zledan, a, o. Koji uddi. (*Pernicioſo.*) Noxius, a, m. Nocens, tis. Detrimentoſus. Pernicioſus. Exitioſus. Exitialis, le. Peſtifer, a, m. Exitiabilis, le.

Zledno. (*Danno/amente nocentemente*) Perniciosè. Nocenter.

Zlediti. Ozlediti. Nauditi. (*nocere.*) Noceo, es, cui. Obſum, obes, obfui. Fraudi ſum. no: cumento ſum.

Zleditiſe nemocch. Ozleditiſe (*Peggiorare il male.*) Ingraveſcere morbum.

ZLO

Zlo Zla ſtvár (*male.*) Malũ, li.

Zlo: ne dobro. (*malamente.*) Malè. Pravè. Improbè. Perperam. Nequiter. Scelerate. vitioſè.

Zlo. Tuſgno, i nevoglno. (*Miſerabilmente.*) Miſere, Miſerabiliter.

Zlo. Najgore (*Peſſimamente.*) Peſſimè.

Zlo unutargne. (*Malo di dentro.*) malum inteſtinum.

Zloba Opacina. (*Malignità. Malvogita.*) Iniquitas, tis. Malevolentia, æ. Perverſitas, tis Malignitas, tis. Nequitia, æ. Flagitium, ii. ſcelus ris. Pravitas, tis. Pervicacitas, tis. Improbitas, tis. Vitium, ii.

Zloba velika. (*Gran triſtitja.*) Mirificæ improbitas.

Zloba Nenavidóſt. (*Odjo.*) Odium, ii.

Zloban, a, o. Zloceſt. opák. (*Malvaggio ſcelerato Maligno ribaldo*) ſceleſtus, a, m. ſceleſtis, ſte. Improbus, a, m. Nequam. Flagitioſus. Vitioſus. Perverſus. Facinoroſus. Profligatus. Iniquus Nefandus. Nefarius. Deteſtabilis, le. Perditus, a, m.

Zlobiti Nenavidíti.) (*Odjare. Portar odjo.*) Odi, odiſti. habere odium in aliquem. ſuſcipere odium in aliquem.

Zlobno. Opako. Nepravo. (*Malignamente. Iniquamente*) Perverse Nalignè. Nequiter. Pravè. Injuſtè. Turpiter. Inique. Flagitioſè. ſceleratè. ſceleſtè. Nefariè.

Zlobnóſt. Opacina. Vidi Zloba, opacina.

Zloceſt, a, o. Zao. (*Triſto cattivo Malo*) Malus, a, m. Pravus, a, m. Improbus, a, m.

Zloceſt. Opak. Vidi zloban.

Zloceſt Lottar lín. vidi zloceſcgnák.

Zloceſt Najgori Najopacii! (*Peſſimo ſceleratiſſimo.*) Nequiſſimus, a, m. Peſſimus, a, m. ſceleſtiſſimus.

Nazloceſt. Mallo zloceſt. (*Cattivello. Ribaldetto*) Improbulus, a, m.

Zloceſcgnák. Lottar. Odniſcta. (*Vigliacco. Poltrone. Dabiente.*) Nebulo, onis. Ignavus, a, m. Iners, tis. Deſidioſus. Tardus. ſegnis.

Zloceſto. Zlo. (*Malamente.*) Malè pravè. Improbè perperam. Vitioſè.

Zloceſto. Líno. (*Da poltrone! Poltroneſcamente.*) Ignavè. Ignaviter deſidioſè. Perdeſidiam.

Zloceſtvo. Zoba. (*Triſtitja! Imperfettjone. Malitja.*) Vitium, ii. Imperfectio, is. Malitia, æ. Improbitas, tis.

Zloceſtvo Liaóſt. Lotroſtvo. (*Poltronerja Pigritja.*) Deſidia, æ. Ignavia, æ. Inertia, æ. ſegnitia, æ. ſegnities, ei Langvor, ris.

Zlochjuda, a, o (*faſtidioſo*) moroſus, a m. Faſtidioſus, a, m. Difficilis, le.

Zlocinaç, koij zlo cini. (*Malfattore.*) Criminis reus. Maleficus.

Zlo ciniti. Tvoriti zlo. (*far male.*) malè facere. Malè agere.

Zlo cinstvo. Zlo djello. (*Scelleraggine Ribaldarja. Misfatto.*) Flagitium, ii. Scelus, ris. Facinus. nefarium. Malefactum, cti. Maleficium, ii. Nequitia, æ. Fraus, dis.

Zloglasiti. Mrrimgljati (*Detrarre. Murmurare.*) Detraho, is, xi, ctum. Obtrecto, as. Susurro, as.

Zloglasenje. Mrrigljanje. (*Detrattione.*) Detractio, onis. Maledictum, ti Obtrectatio, is. Susurratio, is. Susurrus, ri.

Tko zlo glasi. Tko mrrimglje. (*mormoratore. Detrattore.*) Obtrectator, ris Detractor, ris Susurro, onis.

Zlo hotiti. Nenaviditi. mrrizjti na koga. (*Voler male. Odjare.*) Odi, odisti. Habere odiũ in aliquem. Suscipere odium in aliquem.

Zlo veliko hotiti komu. (*Odjare grandemente.*) Male odisse.

Zlo vechje hotiti. Vechje nenaviditi. (*Odjare pju.*) Pejus odisse.

Zlo najvechje hotiti. (*Odjare grandissimamente.*) Pessime odisse.

S' zlom srjechjom otiti. (*Andare con la mala ventura.*) In malam rem abire. Malis auspiciis abire. Malis avibus ire.

Zlo mije. Vidi zlo stvár prohodi za, me.

Zlo mrrizjti. Vidi Zlo hotiti.

Zlo napravgljen. Zlo sdravan. (*Mal disposto.*) Male affectus.

Zlo ricjaç. Zla jezika. (*Maledico. Maldicente.*) Maledicus, ci. Conviciator, ris. Obtrectator, ris. Petulans, tis.

Zlo se slusgiti kojom stvari. (*Abusare. Servirsi male.*) abutor, ris, sus, sum.

Zlo stvár prohodi. (*La cosa passa male.*) Res male se habet.

Zlo stvár proho di za me. (*La passa male. La cosa passa male per me.*) Mecum incommodè, male, pessime. agitur.

Zloto. Lotrostvo. Linost. Vidi Zlocestvo, linóst.

Zlota. Tuga. Zlavoglja. Sgjalost. (*Malinconia.*) Mœstitia, æ. moeror, ris Melancholia, æ Ægritudo animi. Tristitia, æ.

Zlotan, a, o Zlovogljan, a, o. Sgjalostan (*Malinconico. afflitto.*) Tristis, e. Mœrens, tis. Mœstus, a, um. Melancholicus, a, m. Afflictus. Jacens

Pro-

Proſtratus.

Zlotno. Zlo ogino. Sgjaloſno (*Malinconicamente*) Mæſtè. Melancholicè.

Zlotvor. Nepriategl. (*Inimico.*) Inimicus, ci. Hoſtis, is. Adverſarius, ii. Emulus, li. lo tvoriti. Vidi zlo ciniti.

Zlo tvorje. Vidi Zlo cinſtvo.

Zlovogljan, a, o. Vidi zlotan, il ſgialoſtan.

Poniſćto zlovogljan. Mallo zlovogljan. (*alquanto di mala voglia*) Sub triſtis, te.

Zló vrjeme. Silla vjetra, i daſgda, illi gradda. (*Tempeſta.*) Turbo, nis Procella, æ. Nimbus, bi. Turbida tempeſtas.

Zlo uſgivanje. Zla obicjaj. (*abuſo.*) Abuſus, us, Morum errores

Zlo uſgivati. (*Mal uſare.*) Abutor, ris, ſus, ſum

Zmaj. Drokun. (*Dragone.*) draco, onis.

Zmaj morski. drokun morski. (*Drago marino.*) Draco marinus.

Zmajiça. Drokuniça. (*Dragoneſſa.*) dracena, æ.

Zmajicch. Drokunik. (*dragoncello.*) Dragunculus, li.

Zmia. Guja. (*Serpente. Serpe.*) hic, vel hæc angvis, is. hic, vel hæc Serpens, tis.

Zmia gljutiça. (*Vipera.*) Vipera, æ. Excetra, æ.

Zmia od ſcjumme. (*Serpe di boſco.*) Coluber, bri.

Zmia vodegnaccja. (*Serpe d' acqua* hic Hydrus, dri. hæc hidra, æ. Natrix, cis. Chelydrus, dri.

Zmiiça. Mala zmia. (*Serpentino. Serpentello*) Angviculus, li.

Zmijin, a, o. Od zmije. (*Serpentino di ſerpe.*) Angvineus, a, m Angvinus, a, m. Serpentinus, a, m.

Zmijin jezik, trava. (*Lingva ſerpentina, herba. Luccjola argentina*) Lingulaca, cæ. Cynogloſſa, æ.

Koſcjuglja od zmije. Koſgja od zmije. (*Camiſcja di ſerpe Spoglja di ſerpe*) Angvis ſenecta. Vernatio. Exuviæ angvis.

Zminaç, trava. (*Ara gjaro. Gigaro.*) Arum, ri.

ZNA

Znán. Poznan, a, o. (*Conoſcjuto.*) Cognitus, a, m Agnitus. Notus. Perſpectus. Pervulgatus, a, m.

Znan. Razuman. Kgniſgník. (*Intendente. Dotto. Litterato.*) Doctus, a, m. Sciens, tis. Peritus, a, m. Intelligens, tis. Eruditus, ta, tum. Gnarus, a, m.

Znán. Vjeſct. (*Prattico.*) Expertus, a, m. Exercitatus, a, m. Verſatus. Uſu, & Exercita-

tione præditus.

Znanaç, koji po poznaje. (*Conoscitore*) Cognitor, ris.

Znanje. Umstvo. Kgnisgenstvo. (*Dottrina. Scienza*) Sciètia, æ, doctrina. Disciplina, æ

Znanje Poznanje (*Cognitione*) Cognitio, is. Agnitio is. Notio, onis. Notitia, æ. Scientia, æ. Intelligentia, æ.

Znanno. Razumno. kgnisgevno. (*Dottamente.*) Doctè. Eruditè Literatè.

Znanno. Mudro Spametno. (*Prudentemente. Saputamente.*) Prudenter. Scienter. Sciè. Peritè.

Znatti. Umjetti. (*Sapere.*) Scio, scis, sciui scitum. Teneo, es. Non me præterit. Non me fugit. Non me fallit.

Znatti dobro koju stvar. (*Saper perfettamente.*) Calleo, es lui Percalleo, es, lui.

Znatti za isto. (*Saper di certo.*) Certo scio. Certum habeo. Procertò habeo, Compertum habeo. Procomperto habeo.

Znatti. Bitti vjesct. (*Esser prattico*) Esse expersus Esse exercitatus versatus esse usu. & exercitatione præditus esse.

Znatti Poznatti. (*Conoscere.*) Cognosco, scis. Agnosco, scis Nosco, scis. Percipio, pis, cepi, ceptum.

Znatta Razumjetti. (*Intendere.*) Intelligo, is, exi, ectum. animo percipio. Cogitation. comprehendo.

Za znatti (*Per sapere.*) Notitiæ causa.

Iskat za znatti. Za razumjeti (*Cercar d'intendere*) Expiscor, ris. Indago, as.

Znoj. Pót. (*Sudore*) Sudor, ris.

Znojan, a, o Potan, a, o. (*Sudato.*) Sudatus, a, m.

Znojittise. Potitise. (*Sudare.*) Sudo, as. Insudo, as

Cinit znojitti. Cinit opotiti. (*Far sudare*) Elicere sudorè.

ZO

Zób. (*Biada per il cavallo.*) Pabulum equi: vt est ordeum. Vel avena.

Zobati. (*Mangiar cosa d'acini, o granelli.*) Comedere rem, quæ habet acinos, vel grana.

Zobanje. (*Il mangiar di cosa granata.*) Comestio rei granatæ.

Zobovina. Bazovina. Abzovina. (*Legno di sambuco.*) Lignum sambuceum.

Zora. Svjechjanje. (*Alba*) aurora, æ. Diluculum, i. Matuta, æ Prima lux

Ozori *All'alba. (u l'alba)* sub auroram Prima luce. diluculo. summo mane.

Zornica Daniça (*Diana. stella diana*) Lucifer, ri.

Zo-

Zoriti.Zritti. Zazritti.(*Maturare.*)Maturesco,scis.
Zovem.Vidi Zvatti.

ZRA

Zrák.vlagga.Aer.)hic aer,ris. Æter,ris.Cælum,li.
Zrakka.Zrák.(*Raggio.*)radius, ii.
Zrakkove pustiti (*Gettar raggi.*)Jacere radios.Emittere radios.
Pún zráká.(*Pien di raggi.*)Radiosus,a,m.
Zaakkovi oghgneni,Koji se pusctaju za veselje (*Girandola di raggi.*) Turbo igneus Ignis missilis.Pyrobolus li.
Zrelle, a,o. Zrjelli. sazrjelli. (*Maturo maturato*) Maturus,a,m Maturatus,a,m coctus,a,m.
Nezrjello.(*Immaturo non maturo.*)Crudus,a, m. Immaturus,a,m.
Zrellost.Krjelóst (*Maturita Maturezza.*) Maturitas, tis.
Zrjetti Cinitise zrjello.(*Maturarsi.*)Maturesco,scis.Maturor,ris.
Zrio,vidi zrelli.

ZRRI

Zrriçaliça. Krristir. (*servisjale. Crestjere.*) Clister, eris. Clisterium, ii.
Zrriçalo. progledallo. Ogledallo.(*specchjo*)speculum,li.
Zrrinnast,a,o,kakoti grozdje al scipak (*Granato di molti grani*) Granatus,a,m.
Zrrinno Zarno.Zerno. (*Granello, o acino.*) Granum, ni, Acinus,ni.Acinum,ni.
Zrrinno pscenice.(*Granello, o acino di grano.*) Granum tritici.
Zrrinno grozdja (*Granello, o acino d'vua*)Acinus,ni.
Zrrinno masline, al lovorike (*Bacca d'oliva, o lauro.*) Bacca,cæ.
Zrrinno od puscke(*Palla d'archibugio.*)Globulus plumbeus glans plumbea.

ZUB

Zúb (*Dente.*)hic dens,tis.
Zubi pridgni.(*Denti d'avanti.*) Dentes primores, tomici; incisores, gelasini.
Zubi kutgni.(*Denti mascellari*)Dentes molares, Maxillares,intimi, genuini.
Zubi oçni. Zubi pasji.(*Denti dell'occhjo.*) Dentes canini, columellares.
Zubu veliki.(*Janne denti maggiori*)Dentes majores.
Zubi dobri.(*Buona dentatura*) dentes constructi.
Zubi ostri.(*Denti aguzzi.*) Dentes acuti.

Zu-

Zub bjeli (*Denti bjanchi.*) Dentes eburnei. Canoiduli. Cic.

Zubi sctetni. (*Denti gvasti.*) dentes putridi.

Zúb ellefagni (*Dente d'avorio*) dens eburneus.

Zúb od cesceglja. (*Denti del pettine*) Radius, ii.

Réd od zúbá. (*Ordine di denti.*) Sepes dentium.

Kósti, koje drriſge zube (*Ossa, che mantengono i denti.*) Præſepia, orum.

Prominuti zube. (*Mutare i denti*) Ejicere dentes.

Ruppa od zuba. (*Fondo de i denti.*) Cavernæ, arum Mortariola, orum.

Zubaç od ralla. (*Dentale del aratro.*) Dentale, dentalis.

Zubataç, ribba. (*Dentale peſce.*) hic dentex, cis. hic Sinodus ſynodontis.

Zubatka, ſpilka, kóm ſe zubi ciſte. (*Netta denti, cura denti.*) Dentiſcalpium, pii.

Zubatni, tko imma velike zube. (*Dentato, chi ha li denti grandi.*) Dento, onis. Dentatus, a, m.

Zubglja. ſvjecchniça (*Face, fiaccola.*) Fax, cis. Tæda, æ.

Zubglja gorucchja. (*Face accesa.*) Fax ardens, accenſa.

Zubuſt. (*Sajo, ſajone..*) Sagum, gi.

Zubunicch, mali zubun. (*Sajetto.*) Sagulum, li.

Zúk, vidi zvecjanje.

Zukati, vidi Zvekati, zvecjati.

ZVA

Zvárk ditinski. Vidi Zvrrík.

Zvan, a, o. Dozvan. (*Chiamato.*) Vocatus, a, m. Evocatus. Accerſitus. Nuncupatus, Appellatus.

Zvanje. Dozvanje. (*Chiamo. Chiamata.*) Vocatio, onis. Accerſitus, us. vocatus, us.

Zvatti. Dozvatti. Zivnuti. (*Chiamare.*) Voco, as. Accerſo, is, ivi, itum. Nomino, as Appello, as. Nuncupo, as.

Zvatti céſto Zvatti, i prizvatti. (*Strachiamare. Chiamar ſpeſſo*) Vocito as.

Zvatti opét. Zvatti drughi pút. (*Richiamare.*) Revoco, as recepto, as.

Zvatti na pomocch. (*Chiamar in ajuto.*) Invoco, as. Implorare ſubſidium, vel opem alicujus. Obteſtari, appellare aliquem.

Zvatti immenom, zvatti po immenu. (*Chiamar per nome.*) Nominatim appello.

No-

Nominatim voco, vel nuncupo.

Zvattina na koju cjáft. (*Invitare*) Invito, as.

Zvatti na obid al na vecerru. (*Invitare à pranzo, ò a cena*) Invitare vocare ad prandium, vel ad cœnam. Condicere prandium, vel cœnam alicui.

Zvatti ù kuchju na konak. (*Invitar ad alloggiare*) Invitare hospitio, lecto, & domo.

Zvatti, cinit docchi. (*Chiamare, far venire.*) Accerso, is, ivi, itum. Accio, cis, civi, tum.

Zvatti ù vichje. (*Chiamare a consegljo, a publico parlamento*) Concionem_, & consilium_ advocare_.

Zvattise. imatti imme. (*Chiamarsi. Haver nome.*) Vocor, ris. Appellor, ris. Nuncupor, ris.

ZVE

Zvecjanje. Zvék. Zuk. Zuceníje. (*Suono. Ribombo*) Sonitus, us. Sonus, ni. Tinnitus, us.

Zvekati, zvecjati. Zukati. (*Sonare Rebombare.*) Sono, as, ui, tum. Resono, as. Personо, as. Percrepo, as, cui, tum. Tinnio, is, ivi, itum. Sonitum reddo.

Stvar koja zveci (*Rimbombante*) Resonans, tis.

Stvár koja dobro zveci. (*Risonante.*) Personus, a, m.

ZVJE

Zvjer. Sgivina divja. (*Fiera. Bestia selvatica.*) Fera_, æ.

Zvjerstvo. Sgivinstvo. (*Fierezza. Bestialita.*) Feritas tis. Immanitas, tis.

Od zvjeri (*Ferino di fiera*) Ferinus, a, m.

Tko ima narav od zvjeri, narav sgivinsku. (*Bestiale fiero.*) Bestialis, le. Ferus, a, m. Immanis, e.

Na nacin od zvjeri. Sgivinski. (*Bestialmente.*) Inhumaniter. Inhumane. Indignè.

Tirrati Zvjere. (*Cacciar le fiere.*) Excitare feras. Agitare feras.

Zvjesgdati. Vidi Zvjezdati.

Zvjezda. Zvizda. (*Stella.*) hoc Sydus, ris. Astrum, i. Stella, æ.

Zvjezda repatiça. (*Cometa.*) hic cometa, æ. Cometes, æ. Stella comans. Stella crinita.

Zvjezda morska, vrrista od ribbe

ribbe. (*Stella di mare.*) Stella piſcis.

Zvjezda, vrriſta od trave. (*Stella herba.*) Conopus, pi.

Zvjezda ganutive, koje promignuju mjeſto. (*Stelle erranti.*) Stellæ vagæ. Stellæ errantes.

Zvjezde ſtojechje, koje ne pomignivaju mjeſto (*Stelle fiſſe.*) Stellę fixæ. Stellę errantes.

Zvjezdan, a, o. Pún zvjézdá. (*stellato.*) Stellatus, ta, tum.

Zvjezdoznanje. (*Aſtrologja.*) Aſtrologia, æ. Aſtronomia, æ.

Zvjezdoznanaç. (*Aſtrologo.*) Aſtrologus, gi. Aſtronomus, mi

Zvjezdati. Zvjeſgdati. piſcchjati. (*fiſcchjare.*) Sibilo, as.

Zvjezdanje. Zvizdanje. Piſcchenje. (*Piſcchjo. fiſcchjamento.*) Sibilus, li. Sibilum, bili.

ZVO

Zvón. Zvék. (*Sono.*) Sonus, ni. Sonitus, us.

Zvonár, koji zvoni. (*Campanaro.*) Pulſator campanarum. Nolæ curator.

Zvonár, koji cini zvona. (*maeſtro di campane.*) Fuſor æramentarius.

Zvonçe. Malo zvonno. (*Campanilla*) Campanula, læ. tintinabulum, li.

ZVONI

Zvoník. (*Campanile.*) Turris Campanilis Turris ſacra.

Zvoriti. Udarati ù zvonno. (*Sonare.*) Pulſo, as.

Zvoniti. Zvecjati. (*Sonare. Render ſono*) Sono, as, ſonui, ſonitum. Sonum reddo. Crepo, as, pui, pitum. Sonum dare. Sonum fundere.

Zvoniti mnogo. (*Sonare aſſai.*) Perſono, as. Percrepo, as, pui, tum.

Zvoniti ù nutra. (*Sonar dentro.*) Inſono, as. Increpo, as, ui, tum.

Zvoniti opet. (*Riſonare ſonar di nuouo.*) Reſono, as.

Zvoniti zaredno. (*Sonare insieme*) Conſono, as. Conerepo, as, pui, tum

Zvoniti ù okolo. (*Sonare intorno.*) Circumſono, as.

Zvoniti naizminiçe tó jeſt od govoriti zvonecchi onomu, koji zvoni. (*Sonare ſcambievolmente, cioè riſpondere con ſuono à chi Suona riſonare*) Aſſono, as. Reſono, as.

Zvoniti neskladno (*Sonare ſcordatamẽte. Scordare*) diſſono

no,as.Diſerepo,as,pui,ſum.

Zvouiti na oruſgje.(*Sonare all arme.*) Bellicum canere. Claſſicum canere.

Zvoniti na miſſu. (*Sonare alla meſſa.*) Sacrificii ſignum dare ære campano.

Zvonno (*Campana.*) Campana, æ. Nola, æ.

Zvonno od ſahata. (*Campana dell'orologio.*) Campana horaria. Tintinabulum horarium.

Zvrrik,kojim ſe djeça igraju. (*Piccolo. Rozolo.*) Trochus, ci.

SVRRIHA. BOGU HVALA.



In ANCONA, Per Ottavio Beltrano, 1651.

Con licenza de' SS. Superiori.

REGISTRVM.

a A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T V X Y Z

Aa Bb Cc Dd Ee Ff Gg Hh Ii Kk Ll Mm Nn Oo Pp Qq Rr Sſ Tt Vu Xx Yy Zz

Aaa Bbb Ccc Ddd Eee Fff Ggg Hhh

Omnes ſunt folij ſimplices.

GRAMMATIKA TALIANSKA. U KRATHO ILLI

KRATAK NAUK

ZA NAUCITTI

LATINSKI JEZIK.

Koga zlovinski upisa Otaç Jacov Mikaglja
Drusgbe Isusove.



K K LYCEAL BIBLIOTHEK ZU LAIBACH

U LORETV, Po Paulu, i Ivanu Batisti Serafinu. M. DC. XLIX.
Superiorum Permissu.

Dobromu Priateglju, Koji Scije ove Kgnighe.

Bivſci já upiſao Slovnik, ilti Dittionar, ù komu rieci Slovinske hotih izgovoriti ne ſamo Diaçki, nego, i Talianski, il ti Latinski, da ako tko hotit budde Latinski Jezik nauciti, mòcch budde ucit ga iz iſte kgnighe, koja ſtuar da mu laſcgna budde, hotioſam upiſati takoghjer ovi kratak Nauk, illi Grammatiku Latinsku, s' kojom veoma chje mu laſcgne bitti ucit ga. koji Nauk prem da je kratàk uffamſe, da chje Koriſtan bitti ne ſamo za one, Koji sgjude Latinski Jezik nauciti nego j oſcte za djeçu od Dalmatie, Koja uce Diaçki jezik Gram matikom za Latine upiſanom; jere djeça najprie nauce materin jezik só jeſt slovinski; a pák mallo po mallo ù skullah uce Latinski Jezik, i veoma jim je muçno uciti Diaçki jezik, ne razumivſci dobro Latinski; Za tó rekoh Koriſnobi i dobro bilo, da najpria nauce ovo mallo Grammatike Latinske, Slovinskim jezikom izgovorene, jere pák laſcgne bi jim bilo uciti Diaçki jezik Grammatikom za Latine upiſanom. Za tó dobri priateglju dobrovoglno primi, molim te, ovi moj mali trúd, promisliviſci da, ako je i malahan, bitti, chje mnozim veoma koriſtan, i Bóg ti dao ſvoju miloſt.

OD IMMENA

DVI su Vrriſte immena. Imme ſtojechje, i Imme ganutivo. Onoje Imme ſtojechje, koje ſamo po ſebi moſge ſtati u besjeddi. Kako ti. Cjovjek hodi. Kogn trrici. A Imme ganutivo je, koje nemoſge ſtati ſam poſebi bez immena ſtojechjega. Kakoti ovo imme Dobar, dobra, dobro, ganutivoj je imme; jer ſe nahodi sàd s' jednim, sad s' drughiem immenom ſtojecchjem, i tako recemo, Dobar cjovjek; Dobra sgena: Dobro djete: i tako od ottaljeh.

OD IMMENA STOJECHJEGA

U Slovinski jezik nahodeſe trí vrriſte immena ſtojechjega, tó jeſt imme Muscko: imme Sgensko: i imme Nimuscko ni sgensko; Kakoti Vinográd, muſcoje imme: Kuchja, sgenskoje imme: à Drrivo, ni je ni muſcko ni sgensko, i tako recemo. Dobar vinográd, dobra Kuchja, dobro drrivo.

Alù Latinski jezik njesu nego dvie ſame vrriſte immena ſtojechjega, tó jeſt Muſcko imme, i sgensko

Takoghjer oni ne promignuju iſto imme, Kako mi, nego (ſcto je veoma lascgne za naucitti) ſamo promignuju clanke. Koje ſtavljaju prid immenom: i po onijeh clançieh poznajeſe takoghjer Koje je imme muſcko, Koje li sgensko. Kako ſe moſge viditi pò ovomu immenu musckomu Vojnik: *Il ſoldato*; jere.

Kad je jedini Broj, tó jeſt Kad od jednoga govorimo:

Kad ga immenujemo recemo,	Vojnik. *Il Soldato*
Kad ſe pita cigovoje recemo.	Vojnika. *Del Soldato.*
Kad hochjemo da mu ſcto da recemo.	Daj Vojniku. *Al Soldato.*
Kad ga vidimo recemo vighju.	Vojnika. *Il Soldato.*
Kad ga govemo recemo.	O Vojnice. *ò Soldato:*
Kad uzmemo scto od guega recemo uzeh	Od Vojnika. *Dal Soldato.*

A Kad je broj Vecchine.

Kad jih immenujemo recemo.	Vojnici. *Li Soldati.*
Kad ſe pita cigovoje recemo.	Vojnika. *Delli Soldati.*

Kad hochjemo da jim ſe ſćto dà, recemo, daj Vojníkom *Alli Soldati*
Kad jih Vidimo recemo Vighju Vojnike. *Li Soldati.*
Kad jih zovemo recemo ò Vojnìçi. *ò Soldati.*
Kad uzmemo ſćto od gnih, recemo, uzeh od Vojníká. *Dalli Soldati.*

Etto ù jadinomu broju ſvùd je, *Soldato, Soldato,* à ù broju vecchine ſvud je. *Soldati, Soldati,* i ne promignujeſe inno nego ſamo oni çlançi, koji ſe prid ſtavgljaju.

Od çlançieh.

Çlanak muſchi je, *Il,* alti, *Lo,* kad je jedini broj. A kad je broj Vecchine Je, I, *Li,* alti *Gli.*

çlanak tgenski je *La:* kad je broj jedini. A kad je broj Vecchine. *Le*

Promignujuſe ovi çlançi na ſćeſt nacina, koja latinski zovu Caſi: i prrivoga zovu Nominativ. 1. Genitiv. 3. Dativ. 4. Accuſativ. 5. Vocativ. 6. Ablativ. Mí chjemoſe i naſcki sluſgiti iſtiem immenima ù ovoj kgniſgiçi.

Prrilika muſckoga çlanka, Il alti. Lo.

jedini Broj.

Nominatiuo.	*Il*	alti	*Lo.*
Genitiuo.	*Del*		*Dello*
Datiuo.	*A: Al*		*Allo.*
Accuſatjuo.	*Il*		*Lo.*
Vocatiuo.	*ò*		*ò*
Ablatiuo.	*Dal*		*Dallo.*

Broj Vecchine;

Nominatiuo.	*I, Li,*	alti	*Gli.*
Genitiuo.	*Dei, Delli*		*Degli.*
Datiuo.	*Ai, Alli,*		*Agli.*
Accuſatiuo.	*I· Li*		*Gli.*
Vocatiuo.	*ò*		*ò*
Ablatiuo.	*dai, dalli*		*Dagli.*

Prilika tgenskoga çlanka.

jedini Broj.

Nominatiuo.	*La*	

Geni-

Genitiuo.	*Della.*
Datiuo.	A, *Alla.*
Accusatiuo,	*La.*
Vocatiuo.	*ò*
Ablatiuo.	Da; *Dalla*

Broj Vecchine;

Nominatiuo.	*Le*
Genitiuo.	*Delle*
Datiuo.	*Alle*
Accusatio.	*Le*
Vocatiuo.	*ò*
Ablatiuo.	*Dalle.*

Kàdse imamo sluſgiti Çlankom mùſckim *Il*, kadli çlankom. *Lo.*

Çlanàk muſcki *Il.* Stavgljaſe prid immenom, koje pocimglje jednim, al dvaima slovima neglaſovitiem. Kakoti. *Il Signore, il pane. il Sale, il tributo, il trionfo, il bere, il mangiare, il mio, il noſtro, il voſtro;* &c.

Drughi çlanàk muſcki, *Lo.* Stavgljaſe prid immenom, Koje pocimgle slovom S. à 3 a gnim takoghjer sljedi druggo slovo neglaſovito, alti dva. Kakoti. *Lo Spirito, lo ſdegno, lo ſtrepito, lo ſtrale, lo ſcelare lo ſcoglio,* &c.

A Kad imme pocimglje slovom glasovitim immaſe uciniti Apoſtrof. Tójeſt imaſe dighnut slovo glaſovito, ſtaviſci jedan riçàk za neglaſouitim ovàko. *l'Animo, l'Angelo, l'uno, l'altro, l'Vltimo l'aſsentio,* &c.

I ovo takoghjer, ſe cini, i ù sgensko imme, Koje pocimglje glaſovitim slovom, kakoti. *L'anima, l'età, l'hora, l'unità, l'invidia. l'ingiuſtitia.* Takoghjer, i ù broju Vecchine. *L'anime, l'hore, l'arti.* I imme muſcko, Koje ù broju Vecchine pocimglje slovom I. kakoti. *Gl'impii, gl'inique; l'ingiuſti.* Al koje pocimglje innim glaſovitim, obicjaſe bez apoſtrofa. Kakoti. *Gli altri, gli honori, gli ultimi, gli empii* &c.

Pri-

Priliká Immena muſckoga:

jedini Broj:

Nominativo.	*Il Capitano.*	Vojvodá:
Genitivo.	*Del Capitano.*	Vojvode, il Vojvodino.
Dativo.	*Al Capitano.*	Vojvodi.
Accuſativo.	*Il Capitano:*	Vojvodu.
Vocativo.	*O Capitano.*	O Vojvoda.
Ablativo.	*Dal Capitano:*	Od Vojvodé.

Broj Vecchine:

Nominativo.	*Li Capitanii.*	Vojvode:
Genitivo.	*Delli Capitanii.*	Vojvódá.
Dativo.	*Alli Capitanii.*	Vojvodam.
Accuſativo.	*Li Capitanii.*	Vojvode.
Vocativo	*O Capitanii.*	O Vojvode.
Ablativo.	*Dalli Capitanii.*	Od Vojvódá.

Priliká Immena ſgenskoga:

jedini Broj:

Nominativo.	*La Caſa.*	Kuchja.
Genitivo.	*Della Caſa.*	Kuchje.
Dativo.	*Alla Caſa.*	Kucchi.
Accuſativo	*La Caſa.*	Kuchju.
Vocativo.	*O Caſa.*	O Kuchjo.
Ablativo:	*Dalla Caſa.*	Od Kuchjé.

Broj Vecchine.

Nominativo.	*Le Caſe.*	Kuchje.
Genitivo.	*Delle Caſe.*	Kúchjá.
Dativo	*Alle Caſe.*	Kuchjam.
Accuſativo:	*Le Caſe.*	Kuchje.
Vocativo.	*O Caſe:*	O Kuchje.
Ablativo:	*Dalle Caſe.*	Od Kúchjá.

Na priliku oviéjeh dvojih imména immaſe ſuakko imme rjeti muſcko, i ſgensko. Ne promignujùcchiſe imme ù ſebi negoſamo gnegovi çlançi.

Imme nadiveno, Kakoti je Petar, Pavô, Andria, Luçia, &c. ù Nominativu, i Accusativu, ne imma clanka, prem da ga imma ù ostalyeh Kasieh Kako ovdi Vidisc. Ne imma ni broja Vecchine.

Nominativo.	*Pjetro.*	Petar.	*Lucia.*	Luçia.
Genitivo	*Di Pietrô.*	Petra.	*Di Lucja.*	Luçie.
Dativo.	*A Pjetro.*	Petru.	*A Lucia*	Luçii.
Accusativo.	*Pjetrô.*	Petra.	*Lucia.*	Luçiu.
Vocativo.	*O Pjetro.*	O Petre.	*O Lucia.*	O Luçio
Ablativo.	*Da Pjetro.*	Od Petra.	*Da Lucia*	Od Luçie.

Ovo buddi dosta receno od Immena Stojechjega. Samo vaglia znatti da imme, Koje je musko, alli sgensko ù Slovinski Jezik, ne zgaghjase Vazda, da je musko, alli sgensko ù Latinski Jezik: nego mnogo pútá scto je musko ù slovinski jezik, budde sgensko ù Latinski, a scto je sgensko ù slovinski, budde musko ù Latinski. Kako napriliku Slovinçi immenom sgenskim zovu ribbu, à Latini muskim, reku il pesce: Takoghjer slovinçi reku Glava. Noga, sgenskim immenom, à oni reku il Capo, il pjede muskim. Ameso, koje mi muskim immenom zovemo oni reku la Carne sgenskim, i tako od ostaljeh.

Od svrrihe immena:

Musko Imme svrrischjuje ù jedinom broju ù slovo O, alli E. à mali lokràt ù slovo A. Kakoti, *Il Papa, Il Pedota, Il Poeta, Il Profeta, Il Pjaneta.* Al u broju Vecchine Vazda svrrischjuje ù slovo I. Kakoti *li Soldati, li Poeti, li Profeti.* Al ova immena muska, koja, Slide nadva nacina svrrischjuju ù broju Vecchine: tó jestù slovo, I, i slovo A. kako se ovdi Vidi.

Ruka	*Il braccjo.*	Ruke.	*Li Bracci.*	ilti Le *Braccja.*
Obrriva.	*Il Cigljo.*	Obrrive.	*Li Cigli.*	Le *Ciglja.*
Nósg.	*Il Coltello.*	Nosgi.	*Li Coltelli.*	Le *Coltella.*
Prrist.	*Il Dito.*	Prristi.	*Li Diti.*	Le *Dita,*
Konaç.	*Il Filo.*	Konçi.	*Li Fili.*	Le *Fila.*
Uddo.	*Il Membro.*	Udda.	*Li Membri.*	Le *Membra.*
Kóst.	*L'Osso.*	Kosti.	*Li Ossi*	L' *Ossa*
Kogljeno	*il Ginochjo:*	Kogljena.	*I Ginocchi.*	Le *ginochja.*
Uho,	*L'orechjo.*	Uści.	*Gli Orrecchi.*	Le *Orechja:*
Drrivo.	*Il Legno.*	Drriva.	*I Legni.*	Le *Legna.*

Sgensko Imme ù jedinom broju ſvrriſcjuje ceſto krát ù slovo A. mallo Krát ù slouo E. alti U, a ſamo jednom ù slouo O. kakoti je. *La mano.* rúka.

Sgensko imme koje ſvrriſcjuje ù A ù jednom bróju, ù broju Vecchine ſvrriſcjuje ù E. Kakoti. *La femina* Sgena. *Le femine.* Sgene. *La vita.* Sgivot. *Le vite.* Sgivoti.

Al gnjeka immena ſgenska ſvrriſcjuju ù slouo A. toliko ù broju jedinomu, Koliko ù broju Vecchine, Kakoti. *La bontà: l'humiltà: l'averſità: la proſperità: La ſicurtà: la Città;* i druga taka od diačkoga jezika uzeta: ù broju Vecchine imaju takoghjer A. kakoti; *La bontà: le proſperità; le ſicurtà: le città*, i oſtala. Takoghjer cine i ona immena koja ſvrriſcjuju ù slovo U. kakoti, *La Virtù: La ſervitù, le virtù, le ſervitù:* premda reku kadgod le virtudi.

A imme sgensko, koje ù jedinom broju ſvrriſcjuje ù slouo E, alti O. ù broju Vecchine Vazda ſvrriſcjuju ù slovo I, Kako i muſcka immena: Na priliku.

La Mano.	Ruka.	*Le Mani.*	Ruke.
La carne.	Meſo.	*Le carni.*	Méſa.
La Madre:	Matti.	*Le Madri.*	Matterc

OD IMMENA
GANUTIVOGA.

IMME Ganutivo imaſe pogaghjati s'immenom ſtojecchim, Zatò kako Latinski jezik ima ſamo dvi Vrriſte immena ſtojechjega, tójeſt ſgensko, i muſcko; tako, i Imme ganutiuo ima ú ſebi ſamo dva immena, to jeſt ſgensko, i muſcko.

Prilika Immena Ganutivoga.

Nomnatiuo.	*Il buono.*	*La buona.*	Dobar,	Dobra.
Genitiuo.	*Del buono.*	*Della buona.*	Dobroga.	Dobre.
Dattuo.	*Al buono,*	*Alla buona*	Dobromu	Dobroj:
Accuſatiuo.	*il buono.*	*La buona.*	Dobra.	Dobru

Voca-

Vocatiuo.	*ò buono.*	*ò buona.*	ó Dobri	ò Dobra.
Ablatiuo.	*Dal buono*	*Dalla buona.*	od dobroga.	od Dobre.

Broj Vecchine;

Nominatiuo.	*Li buoni.*	*Le buone.*	Dobri.	Dobre.
Genitiuo.	*Delli buoni*	*delle buone.*	Dobrieh.	Dobrieh.
Datiuo.	*Alli buoni.*	*Alle buone.*	Dobrim.	Dobrim.
Accusatiuo.	*Li buoni.*	*Le buone.*	Dobre.	Dobre.
Vocatiuo.	*ò buoni.*	*ò buone.*	ò Dobri, ò Dobre.	
Ablatiuo.	*Dalli buoni.*	*Dalle buone.*	od Dobrieh, od Dobrieh.	

Na oui nacin se imma rjeti suakko imme Ganutivo, Koje svrrischjuje ù slovo O. muscki, à ù slovo, A sgenski.

A imme ganutivo koje svrrischjuje ù slovo E muscki, svrrischju je takoghjer ù slovo E. sgenski. A Kad je broj Vecchine. Vazda svrrischjuje muscko ù slovo I, à sensko ù slovo E. Kakose Vidiù gorgne imme i ù imme koje slidi

Priliéa Immena Ganutivoga, Koje svrrischjuje ù slovo E

Nominatiuo.	*Il Crudele.*	*La Crudele.*	Nemio. Nemilla.
Genitiuo.	*Del Crudele,*	*della crudele.*	Nemiloga. Nemille
Datiuo.	*Al Crudele.*	*Alla Crudele*	Nemilomu nemilloj
Accusatiuo.	*Il Crudele*	*La Crudele.*	Nemilla. Nemille
Vocatiuo.	*ò Crudele,*	*ò Crudele*	ò nemilli. ò nemilla
Ablatiuo.	*Dal Crudele.*	*Dalle Crudele.*	od Nemilloga od Nemille.

Broj Vecchine:

Nom.	*Li Crudeli.*	*Le Crudele.*	Nemilli.	Nemille.
Gen.	*Delli Crudeli.*	*Delle Crudele.*	Nemillieh	Nemilleih.
Dat.	*Alli Crudeli.*	*Alle Crudele.*	Nemillim.	Nemillim.
Acc.	*Li Crudeli.*	*Le Crudele.*	Nemille.	Nemille.
Vocat.	*ò Crudeli.*	*ò Crudele.*	ò Nemilli.	ò Nemille.
Ablat.	*Dalli Crudelli.*	*Dalle Crudele.*	Od Nemillieh	od Nemillieh.

OD NAMISNIKA IMMENA.

3 Ovese Namisnik immena jere se stavglja na mjesto immena. Dvje su Vrriste Namisnika immena: tó jest Prrivorodni: Kako. *Io; tu: quello; questo*: já: ti, oni: ovi i: Ishodecchi, tó jest Koji ishodi od Prrivorodnoga. Kakoti. *mio, tuo, suo*: moj; tvoj: gnegov. &c.

Namisniçi immena. Prrivorodni.

Ovi Namisniçi immena prrivorodni ne imaju çlanka ù Nominativu, ni ù Accusativu, kako se viddi ù prikah, koje sljede.

Jedini Broj.

Nominativo.	*Io.*		Já:
Genitivo.	*Di me.*		Mene.
Dativo.	*A me.*	illi *mi*	Meni.
Accusativo.	*Me*	illi *mi*:	Mene.
Ablativo.	*Da me*		Od mene;

Broj Vecchine.

Nominativo.	*Noi.*		Mi.
Genitivo.	*Di Noi.*		Nás.
Dativo.	*A Noi.*	illi *ci*	Nammi.
Accusativo.	*Noi*	illi *ci*	Nás;
Abiztivo.	*Da Noi.*		Od Nás.

Jedini Broj.

Nominativo.	*Tu,*		Ti.
Genitivo.	*Di te.*		Tebé.
Dativo.	*A te.*	illi *ti,*	Tebbi.
Accusativo.	*Te*	illi *ti*	Tebbe.
Vocativo.	*O tu.*		O tí.
Ablativo.	*Da te*		Od tebé.

Broj Vecchine.

Nominativo.	*Voi.*		Ví
Genitivo.	*Di voi.*		Vás.
Dativo.	*A Voi.*	illi *Vi*	Vammi.
Accusativo:	*Voi*	illi *Vi*	Vás.
Vocativo.	*O Voi.*		O Ví.
Ablativo.	*Da Voi.*		Od Vás.

Jedini Broj.

Genitivo.	*Di se*	Sebé.

Dati.

Dativo.	*A sè.*	Sebbi.
Accusativo.	*Sè*	Sebbe.
Ablativo.	*Da sè*	Od Sebè.

Kad je Broj vecchine ta Koghjer cini:

Gen. *Di sè.* Dat. *A sè.* Acc. *sè.* Abl. *Da sè.*

Od Ostalieh. Namisnjçieh immena itavitchjemo ovdi samo Nominativ, i Genitiv, à ostale case lasno chje svak po sebi umjetti, Jere slide Genitiv svoga broja.

jedini Broj.

Nominativo.	*Egli.*	On
Genitivo.	*Di lui.*	Gnegà
Dativo.	*A lui.*	Gnemu.
Accusativo.	*Lui.*	Gnega.
Ablativo.	*Da lui.*	Od Gnega.

Broj Vecchine:

Nominativo.	*Eglino.*	Oni.
Genitivo.	*Di Loro.*	Gnih.
Dativo.	*A loro.*	Gnimma.
Accusativo.	*Loro.*	Gnih.
Ablativo.	*Da Loro.*	od Gnih.

SgensKi:

jedini Broj:

Nominativo.	*Ella.*	Ona.
Genitivo.	*Di Lei.*	Gnè.

Broj Vecchine:

Nominativo.	*Elle.*	One.
Genitivo.	*Di Loro.*	Gnih.

jedini Broj:

Nominativo.	*Colui.*	On.
Genitivo.	*Di Colui.*	Onoga.

Broj Vecchine.

Nominativo.	*Coloro.*	Oni.
Genitivo.	*Di Coloro.*	Onjzieh.

Sgens

SgensKi:

Jedini Broj:

Nominatiuo.	*Colei.*	Ona.
Genitiuo.	*Di Colei.*	Oné.

Broj Vecchine:

Nominatiuo.	*Coloro.*	One.
Genitiuo.	*Di Coloro.*	Onizieh.

Jedini Broj;

Nominatiuo.	*Quello.*	On.
Genitiuo.	*Di quelle.*	Onoga.

Broj Vecchine:

Nominatiuo.	*Quelli.*	Oni.
Genitiuo.	*Di quelli.*	Onizieh.

Sgenski.

Jedini Broj:

Nominatiuo.	*Quella.*	Ona.
Genitiuo.	*Di quella.*	Oné.

Broj Vecchine,

Nominatiuo.	*Quelle.*	One.
Genitiuo.	*Di quelle.*	Onizieh.

Jedini Broj:

Nominatiuo.	*Queſto, queſta.*	Ovi, ova.
Genitiuo.	*Di Queſto, di queſta.*	Ovoga. ové.

Broj Vecchine:

Nominatiuo.	*Queſti, queſte.*	Ovi, Ove.
Genitiuo.	*Di queſti, di queſte.*	Ovieh, Ovizieh.

Jedini Broj.

Nominatiuo.	*Coteſto. Coteſta.*	Tá.
Genitiuo.	*Di coteſto, Di toteſta.*	Togá: Té.

Broj Vecchine:

Nominatiuo.	*Coteſti: Coteſte.*	Tí: Té
Genitiuo.	*Di coteſti, Di Coteſte.*	Tíh. Tizieh.

Iedi

Jedini Broj.

Nominatiuo.	*Coſtui. Coſtei.*	Ovi. Ova.
Genitiuo.	*Di Coſtui; Di coſtei*	Ovoga, Ové.

Broj Vecchine.

Nominatiuo.	*Coſtoro.*	Ovi, Ove.
Genitiuo.	*Di coſtoro.*	Ovieh. Ovizieh.

Jedini Broj:

Nominatiuo.	*Eſso, eſsa:*	On. Ona.
Genitiuo:	*Di eſsi: Di eſsa:*	Gnegá: Gné.

Broj Vecchine.

Nominatiuo:	*Eſsi, eſse.*	Oni: one
Genitiuo.	*Di eſsi, di eſse.*	Gníh.

Jedini Broj.

Nominatiuo.	*Eſso ſteſso, eſsa ſteſsa.*	On iſti: ona iſta.
Genitiuo.	*di eſso ſteſso, di eſsa ſteſsa*	Gnega iſtoga, gne iſté

Broj Vecchine:

Nominatiuo.	*Eſsi ſteſsi: eſse ſteſse:*	Oni iſti: one iſte.
Genitiuo.	*Di eſsi ſtes ſsi, di eſse ſteſse*	Gnich iſtieh.

Jedini Broj.

Nominatiuo.	*Ciaſcuno. Ciaſcuna.*	Svakki: Svakka.
Genitiuo.	*Di ciaſcuno di ciaſcuna.*	Svakkoga. Svakke.

Broj Vecchine.

Nominatiuo.	*Ciaſcuni; ciaſcune:*	Svi, Sve.
Genitiuo.	*Di ciaſcuni; di ciaſcune*	Svieh.

Jedini Broj

Nominatiuo.	*Niuno. Niuna,*	Ni jedan, ni jedna.
Genitiuo.	*Di niuno, Di niuna.*	Ni jednoga. Ni jedne.
Receſe tal koghjer	*Neſsuno: Neſsuna: Veruno: Veruna.*	

Jedini Broj

Nominatiuo.	*Alcuno: alcuna:*	Gneko: gnjeka.
Genitiuo.	*D'alcuni, d'alcune:*	Gnjekoga, gnjeke.

Broj Vecchine.

Nominatiuo.	*Alcuni, Alcune.*	Gnjeki, gnjeke.

Gen.

Genitivo.	*D'Alcuni, d'alcune.*	Gnjekjeh.

Jedini Broj:

Nominativo.	*Altro; altra.*	Drughi, Druga.
Genitivo.	*d'altro, d'altra.*	Drugoga, Drughe.

Broj Vecchine:

Nominativo.	*Altri, Altre.*	Drughi, Drughe.
Genitivo.	*D'altri; Daltre,*	Drughieh.

Jedini Broj:

Nominativo.	*Il quale. La quale,*	Koji. Koja.
Genitivo.	*Del quale, Della quale,*	Koga : Koje.

Broj Vecchine:

Nominativo.	*Li quali. Le quali,*	Koji : koje.
Genitivo.	*Delli quali: Delle quali:*	Kojieh.

Ovi Namisnik immena. *Che.* zlamenuje takoghjer, koji, koja, i, Vazda na jedan isti nacin, se rece. *Che.* illi je musko, illi sgensko: illi broj Vecchine illi jedini: kakoti. *Io, che, tu che, noi; che, voi che le donne, che* &c.

Kad se pita za znati.

Nomiaativo.	*Qual?*	Tko? koja?
Genitivo.	*Di qual?*	Koga? koje?
Nominativo.	*Quali?*	koji, koje.

Takoghjer: *Chi?* zlamenuje. Tko? koja.
Genitivo. *Di chi.* Dat. *à chi,* &c. Takoghjer, u Broju Vecchi pe cini *Chi* Kakoti, *Chi sono quelli,* Tko su oni.

Ovi Namisnik immena, *Chi,* imma, i na drughi nacin kase kakoti: Nom. *Chi?* Gen. *Di cui.* Dat. A *cui.* Acc. *Chi.* Abl. *Da cui.*

(*che.* kadgod zlamenaje, scto. Gen. *Di che.* Dat. *A che,* Acc. *Che.* Abl. *Da che?*

(*io:* zlamenuje, ono: Gen. *Di ciò.* Dat. *A ciò.* Acc. *Ciò.* Abl. *A ciò.*

Nominativo.	*Il tale: La tale:*	Taciovjek. Tasgena.
Genitivo.	*Del tale: Della tale.*	Toga. Te.

Broj Vecchine:

Nominativo.	*Li tali: Le tali:*	Tigliudi. Te sgene.
Genitivo.	*Delli tali, delle tali*	Tizieh gliudieh, Tizieh sgenáh.

NAMISNIÇI IMMENA ISHODECCHI.

Nominativo.	*Il mio: La mia,*	Moj, moja.

Geni-

Genitivo.	*Del mio: Della mia;*	moga: moje.

Broj Vecchine;

Nominativo.	*Li miei; Le mie.*	Moji Moje
Genitivo.	*Delli miei: Delle mie:*	Mojieh.

jedini Broj.

Nominativo:	*Il tuo, la tua.*	Tvoj: Tvoja:
Genitivo.	*Del tuo; Della tua;*	Tvoga, Tvojeh

Broj Vecchine;

Nominatiuo.	*Li tvoi, le tue.*	Tvoji, tvoje;
Genitiuo.	*Delli tuoi; delle tue.*	Tvojieh.

jedini Broj.

Nominatiuo.	*Il nostro: La nostra.*	Nâſc: Naſcja.
Genitiuo.	*Del nostro: della nostra:*	Naſcega: Naſce.

Broj Vecchine;

Nominatiuo.	*Li Nostri: le nostre:*	Naſci: Naſce.
Genitiuo,	*Delli nostri: Delle nostre:*	Naſcieh.

jedini Broj.

Nominatiuo:	*Il vostro: La Vostra:*	Vâſc. Vaſcja.
Genitiuo.	*Del vostro; Della vostra.*	Vaſcega: Vaſce.

Broj Vecchine;

Nominatiuo.	*Li vostri: le vostre.*	Vaſci: Vaſce.
Genitiuo.	*Delli vostri: Delle vostre.*	Vaſcjeh.

Ovi Namiſnici immena: *Cui. Altrui, Loro.* Vazda ſu Genitivi, muſc. koga, isgenskoga immena.

Cui. Hochje rjeti koga, il koje: al kojieh, kakoti. *Il cui valor.* Tó jeſt *Il valor del quale, della quale, de quali, e delle quali.*

La cui virtu: le cui virtù, Tojeſt, *Le Virtù del quale, ò della quale:*

Altrui. Hochje rjeti, Tughje. kakoti: *La robba altrui: li beni altrui* Blago tughje.

Loro. Hochje rjeti gnihovo. kakoti. *Il lor havere: la lor bontà: li loro compagni: la loro facoltà.*

ODRJECI.

Rjec tolliko Latinski koliko slovinski Nahodi ſe od cetiri Vrſte.

Rjec Cinechja.

Trripgljechja. Poſobita, i Bezſobſtva.

Rjec Cinechja Je. Jâ ucim, ti uciſc, on uci, mî ucimo vſucite, oni ſuce.

Riec

Rjec Tripgljechja je Já ſam uceni tí ſi ucen, ón je ucen, &c.
Rjec Poſobita je. Já ſe veſelim, tí ſe Veſeliſc, ón ſe. Veſeli, &c.
Rjec Bez ſobſtva je Daſgdi. Ghrrimi. Sniſgi

Svakka od ovi3jeh Rjecieh imma pét Nacina. Prrivi. Nacin Kaſge. 2. Zapovieda. 3. Sgjudi. 4. Saſtavglja 3ajedno. 5. Neſvrriſcjuje.

Imma takoghjer Rjec pét Vrimena. Tó jeſt. Vrjeme ſadaſcgne. Vrjeme Nei3vrriſceno. Vrjeme proſcjaſto. Vrjeme Vechjenegh proſcjaſto, i Vrjeme koie imma docchi.

A Svakko vrjeme imma trí ſobſtva jedinoga broja, Kakoti já immam, tí imaſc. on imma, á drugga trí broia Vecchine, Kakoti, mí immamo, ví immate, oni immaju.

OD RJECI CINECHJE.

Rjec Cinechja ù Latinski Jezik od cetiri je Vrriſtá: jere na cetiri nacina imma ſvrrihu Vrjeme ſadaſcgne Nacina, Koji ne ſvrriſcjuje. Prriva Vrriſta ſvrriſcjuje ù slova ARE. u duggo. kakoti *Inſegnare.*

Drugga ù slova ERE. ù duggo, Kakoti, *Vedere.*
Trechja takoghjer ù slovo ERE, al ù Kratko Kakoti. *Scrivere.*
Cetvrrita ù slova IRE. ù duggo: Kakoti. *Sentire.*
Svakka od ovjeh cetiri Vrriſtá Rjeci kako raźliko ſvrriſciuje, tako ſe i raźliko promignuje; 3a tó ſtavitckjemo priliku od ſvakke ovi3ieh cetiri vrriſtá, da po gnoj mocch ſe buddu oſtale rjeci iſte vrriſte laſno promignivati: Jere ſuakka inna rjec imma ſe promignivat na priliku jedne od ceteri goru recenieh rjecieh.

Al je od potr be ſtavit prid grimma ovu riec: *Havere*: tó jeſt: Imati: po Kojoj laſcgne chje ſe oſtale promignivati, i razumjeti.

RJEC HAVERE. tó Jeſt. Imati.

Nacina Koji Kaſge.

Vrjeme Sadaſcgne.

IO *ho, tu hai, quello hà, noi habbiamo, voi havete, quelli hanno.*
Ja imam, tí imaſc, ón ima; mí immamo, ví immate, oni imaju.

Vrjeme Nei3vrriſceno:

Io havevo, tu haveví, quello haveva, noi havevamo, voi havevate, quelli havevano.
Ja imah, tí imaſce, ón imaſce, mí ima homo, Ví imahote, oni imahu:

Vrjeme Proſcjaſto.

Io hebbi, et hò havuto.	Já imàh, i imaoſam.
Tu haveſti; et hai havuto	Tí ima, i imaoſi.
Quello hebbe, et hà havuto.	On ima, i imaoje.
Noi havemmo, et habbiamo havuto.	Mí imaſmo, i imaliſmo.
Voi haveſte, et havete havuto.	Ví imaſte, i imaliſte.
Quelli hebbero, et hanno havuto.	Oní imaſce, i imaliſu.

Vrjeme Vechje nègh proſcjaſto.

Io havevo havuto.	Já biah imao.
Tu havevi havuto.	Tí biaſce imao.
Quello haveva havuto.	On biaſce imao:
Noi havevamo havuto.	Mí biahomo imali.
Voi havevate havuto.	Ví biahote imali.
Quelli haueuano hauuto.	Oni biahu imali.

Vrjeme Koje ime docchi.

Io hauero, tu haueraì, quello haueràì noi haueremo, Voi haueretè, quelli haueranno.

Já chju imati, tí chjeſc imati, on chje imati, mí chjemo imati, Ví chjete imati, oni chje imatj.

NACINA, KOJI ZAPOVJEDA.

Vrjeme Sadaſcgne.

Habbi tu, Habbia quello, Habbiamo noi, habbiate Voi habbiano quelli.

Imaj tí, da ima ón, Imajmo mi imajte ví, da imaju oni.

Vrjeme Koje ima docchi.

Haueraj tu, haueràì quello, Haueremo noi, haueretè Voi, haueranno quelli.

Imatchjeſc tí, imatchje ón, Imatchjemo mí, imatchjete ví, imatchje oni.

NACINA KOJI SG JUDI.

Vrjeme Sadaſcgne, i Vrjeme Neizvriſceno.

Dio Voleſſe, che io haueſſi, et haueréi, tu haueſſi et haueréſti, quello haueſſe, et hauerébbe, noi haueſſimo, et haueréſimo, Voi haueſſe, et haveréſte quelli haueſſero, et hauerébbono.

Dabi Bóg hotio, da já imam, i dabih imao, da tí imaſc, i dabi imao, da on ima, i dabi imao, da mí imamo, i dabiſmo imali, da ví imate, i dabiſte imali, da oni imaju, i dabi imali.

Vrjeme Proſcjaſto.

Dio Voglja, che io habbia hauuto, che tu habbia hauuto, che quello habbia hauuto, che noi hebbiamo hauuto. che uoi habbiate hauuto; che quelli habbiano hauuto.

Dabi Bóg hotio, da ſam já imao; da ſi tí imao: da je ón imao, da ſmo mí imali, da ſte ví imali, da ſu oni imali.

Vrjeme Vecchje negh proſcjaſto.

Dio Voleſſe, che io haueſſi hauuto che tu haueſſi hauuto, che quello haueſſe hauuto, che noi haueſſimo hauuto, che uoi haueſſe hauuto, che quelli haueſſero hauuto.

Da Bóg hochje, da já buddem imao, da tí buddeſc imao, da ón budde imao, da mí buddemo imali, da ví buddete imali, da oni buddu imali.

Vrjeme, Koje imma docchi.

Dio Voglia che io habbia, che tu habbi, che quello habbia, che noi habbiamo, che uoi habbiate, che quelli habbino.

Dabi Bóg hotio da já imam, da tí imaſe da ón ima, da mí imamo, da ví imate da oni imaju:

NACINA KOJI SASTAVGLJA.

vrjeme Sadaſegne.

Hauendo io, ò eſsendo, che io habbia, che tu habbi, che quello habbia, che noi habbiamo, che uoi habbiate, che quelli habbiano.

Imajucchi Já, il buducchi da já imam, da tí imaſe, da ón íma, da mí imamo, da ví imate, da oni imaju.

vrjeme Neizvrſceno.

Hauendo io, ò eſsendo, che io haueſsi, et haueuei, che tu haueſti, et haueueſti, che quello haueſse, et haueuebbe, che noi haueſsimo, et haueueſsimo, che uoi haueſte, et haueueſte, che quelli haueſsero, et haueuebbono.

Imajucchi já, il buducchi da bih já imao, i imaobih, dabi tí imao, i imaobi, dabi ón imao, i imaobi, da biſmo mí imali, i imabiliſmo, da biſte ví imali, i imali biſte, dabi oni imali, i imalibi.

Vrjeme Proſcjaſto.

Hauendo io hauuto, ò eſsendo, che io habbia hauuto, che tu habbi hauuto, che quello habbi hauuto, che noi habbiamo hauuto, che uoi habbiate hauuto, che quelli habbiano hauuto.

Buducchi ja imao, il buddacchi da ſam já imao, da ſi tí imao, da je ón imao, da ſmo mi imali, da ſte ví imali, da ſu oni imali.

Vrje-

Vrjeme Vechje negh proſcjaſto.

Hauendo io hauuto, ò eſsendo, che io haueſsi, et haurei hauuto, che tu haueſsi, et haureſsi hauuto, che quello haueſse, et haurebbe hauuto, che noi haueſsimo, et haureſsimo hauuto, che uoi haueſſe, et haureſſe hauuto, che quelli haueſsero, et haverebbono hauuto.

Buducchi já imeo, il buducchi da jálbuddem, i brobih imao; da tí buddeſc, i biobi imao, da ón budde, i biobi imao, da mí buddemo, i bilibil mo imali da ví buddete, i bilibiſte imali, da oni buddu, i bili. bi imali.

Vrjeme Koje ima docchi.

Quando io haurerò et haurerò hauuto: quando tu haurai, et haurerai hauuto, quando quello haueuà, et haurerà hauuto quando noi haureremo, et haureremo hauuto, quando uoi haurerete, et haurete hauuto, quando quelli haueranno, et haueranno hauuto.

Kàd já uzimam, i kàd buddem imao, kàd tí uzimaſc, i kàd buddeſc imao, kad ón uzima, i kad budde imao, kad mi uzimamo, i kad buddemo imali, kad ví uzimate, i kad buddete imali, kàd oni uzimaju, i kàd budda uzimali.

NACINA KOJI NESVRRISCJUJE.

vrjeme Sadaſcgne.

Hauere. Imati.

vrjeme Proſcjaſto.

Hauer hauuto. Bitti Imao.

vrjeme Koje ima docchi.

Hauer da hauere. Imát imati.

PRRILIKA PRRIVE VRRISTE RJECI CINECHJE.

Koja imma ſverhu ù ARE. Kakoti. *Inſegnare.*

NAGINA KOJI KASGE.

vrjeme ſadaſcgne.

Io inſegno, tu inſegni, quello inſegna. noi inſegname, uoi inſegnate quelli inſegnano:

Ja Uczim, ti uczíſc, On uci, mí uczimo, ví uczite, oni uce.

Vrjeme Ne izvrſcenò.

Io inſegnaco, tu inſegnani; quello inſegnaua, noi inſegnauamo, uoi inſe-

segnauate, quelli insegnauano.

Já ucjáh, tí ucjaſce, ón ucjaſce, mi ucjahomo, ví ucjahote, oni ucjahu

vrjeme, Proſcjáſto.

Io insegnai, et hò insegnato.	Já ucih, ſ ucioſam.
Tu insegnaſti, et hai insegnato.	tí uci, i ucioſi.
Quello insegnò, et hà insegnato.	ón uci, i ucioje.
Noi insegnammo, et habbi amo insegnato.	mi uciſmo, i uciliſmo.
Voi insegnaſte, et hauete insegnato.	ví uciſte, i uciliſte.
Quelli insegnorno, et hanno insegnato.	oni uciſce, i ucil ſu.

vrjeme vechje negh proſcjaſto.

Io haueuò insegnato, tù haueuai insegnato, quello haueua insegnato, noi haueuamo insegnato, voi haueuate insegnato, quelli haueuano insegnato.

Já biah ucio, tí biaſce ucio, ón biaſce ucio. mí biahomo ucilli; ví biahote ucilli, oni biahu ucilli.

Vrjeme, Koje imma docchi.

Io insegnero, tu insegnerai, quello insegnerà: noi insegneremo, voi insegnerete, quelli insegneranno.

Já chju ucit, tí chjeſc acit, ón chje ucit, mi chjemo uciti, ví chjete uci ſi, oni chje ucitì.

NACINA KOJI ʒAPOVJEDA.

Vrjeme Sadaſcgne

Insegna tù insegni quello: insegnamo noi, insegnate uoi, insegnino quelli.

Uci tí, da uci ón; ucimo mí, ucite uí, da uce oni.

Vrjeme, Koje imma docchi.

Insegnerai tu, insegnerà quello: insegnerete uoi insegneranno quelli.

Ucitti chjeſc tí, ucittuchje ón ucittichjete ví, ucittichje oni.

NACINA KOJI SGJUDI.

vrjeme ſadaſcgne, i vrjeme Neizvrſceno.

Iddio voleſſe, che io insegnaſsi, che tu insegnaſsi, che quello insegnaſſe, che noi insegnaſsimo, che uoi insegnaſte, che quelli insegnaſsero.

Da bi Bóg hotio, da bih já ucio, da bi tí ucio, da bi ón ucio; da biſmo mí ucilli, da biſte ví ucilli, da bi oni ucilli.

Vrje-

Vrjeme Proſcjaſto.

Dio uoglia, che io habbia in ſegnato, che tu habbi in ſegnato, che quello habbia in ſegnato. che noi habbiamo in ſegnato. che uoi habbiate in ſegnato, che quelli habbiano in ſegnato.

Da Bóg hochje, da ſam já ucio, da ſi tí ucio, da je ón ucio, da ſmo mí ucili, da ſte ví ucilli da ſu oni ucilli.

Vrjeme Vechje negh proſcjaſto.

Iddio uoleſſe, che io haueſſi in ſegnato, che tu haueſſi in ſegnato, che quello haueſſe in ſegnato, che noi haueſſimo in ſegnato, che uoi haueſſe in ſegnato che quelli haueſſero in ſegnato.

Dabi Bóg hotio, da já buddem ucio, da tí buddeſc ucio, da ón buddeucio: da mí buddemo ucilli, da ví buddete ucilli, da oni buddu ucilli.

Vrjeme Koje ima docchi.

Iddio uoglja, che io in ſegni, che tu in ſegni, che quello in ſegna, che noi in ſegnamo, che uoi in ſegnate, che quello in ſegnano.

Da Bóg hochje, da ja ucim, da tí uciſc, da ón uci, da mí ucimo, da ví ucite, da oni uce.

NACINA KOJI SASTAVGLJA.

vrjeme ſadaſegne.

In ſegnando io, ò eſsendo, che io in ſegni, che tu in ſegni, che quello in ſegna, che noi in ſegnamo, che uoi in ſegnate, che quelli in ſegnano.

Ucecchi já, il buducchi, da já ucim. da ti uciſc, da ón uci: da mi ucimo da ví ucite, da oni uce.

Vrjeme Ne izvrſceno.

In ſegnando io, ò eſsendo, che io in ſegnaſsi, et in ſegnarei, che tu in ſegnaſsi, et in ſegnareſti, che quello in ſegnaſse, et in ſegnarebbe, che noi in ſegnaſsimo, et in ſegnareſsimo, che uoi in ſegnaſſe, et in ſegnareſte, che quelli in ſegnaſsero, et in ſegnarebbono.

Ucecchi já, il buducchi da bih já ucio, i uciobih, dabi tí ucio i uciobi, dabi ón ucio, i uciobi: da bismo mí ucili, i ucilibismo; da biſte ví ucili, i ucilibille, da bi oni ucili, i ucilibi.

Vrjeme Projejasto.

Hauendo io insegnato, ò essendo; che io habbia *insegnato, che tù* habbi *insegnato, che quello* habbia *insegnato: che noi* habbiamo *insegnato, che voi habbiate insegnato, che quelli* habbiano *insegnato.*

Buducchi ja ucio, il buducchi, da sam já ucio da si tí ucio, da je ón ucio: da smo mí ucilli da ste ví ucilli, da su oni ucilli.

Vrjeme vechje negh projejasto.

Hauendo io insegnato, ò essendo, che io haueßi, et haueret insegnato, che tu haueßi, et haueresti insegnato. che quello haueße, et haurebbe insegnato, che noi haueßimo, et haurebbero insegnato che voi haueßte, et haurebbero insegnato, che quelli haueßero, et haurebbero, insegnato.

Buducchi ja ucio, il buducchi, da já buddem, i biobih ucio, da tí buddeß, i biobi ucio, da ón budde, i biobi ucio: da mi buddemo, i bilibiſmo ucilli, da ví buddete, i bilibiſte ucilli, da oni buddu, i bili ucilli.

Vrjeme, Koje imma docchi.

Quando io insegnerò, et haurò insegnato, quando tu insegnerai, et haurai insegnato, quando quello insegnerà, et haurà insegnato: quando noi insegneremo, et haureremo insegnato, quando voi insegnerete, et haurete insegnato, quando quelli insegneranno, et haueranno insegnato.

Kada já uzucim, i kad buddem ucio, kad tí uzuciſc, i kad buddeſc ucio, kad ón uzuci, i kad budde ucio, kad mí uzucimo, i kad buddemo ucili, kad ví vzucite, i kad buddete ucilli, kad oni uzuce, i kadbuddu ucilli.

NACINA KOJI NESVRRISCJUJE.

Vrjeme Sadaſcgne.

Insegnare. Uciti.

Vrjeme Projeßasto.

Dauer insegnare. Bitti ucio.

Vrjeme, Koje imma docchi.

Hauer ad insegnare. Imat ucitti.

PRILIKA DAVGHE VRRISTE.

RJECI CINECHJE.

Koja jmma svrrihu u ERE duggo, kakoti. *Vedere.*

NACINA KOJI KASGE.

Vrjeme Sadaſcgne.

Jo uedo, tu uedi quello uede; noi uediamo, uoi uedete; quelli uedono.

Já

Já Vidim, ti Vidisc. ón vidi: mí vidimo, vi vidite, oni vide.

Vrjeme Ne izvrisceno.

Io vedevo, tu vedevi, quello vedeva, noi vedeuamo, voi vedevate, quelli vedevano.

Já vighjáh, ti vighjasce, ón vighjasce: mí vighjahomo, vi vighjahote, oni Vighjahu.

Vrjeme Proscjasto.

Io viddi, & ho veduto, tu vedesti, & hai veduto, quello vidde, & ha veduto, noi vedemmo, & habbiamo veduto, voi vedeste, & hauete veduto, quelli viddero, & hanno veduto.

Já Vidih, i vidiosam, ti viddi, i vidiosi, on Viddi, i Vidioje, mí Vidismo, i Vidilismo, Ví Vidiste, i Vidilitte, oni Vidisce, i Vidilisu.

Vrjeme Vechje neggo Proscjasto.

Io haueuo veduto tu haueui veduto, quello haueua veduto, noi haueuamo veduto, voi haueuate veduto, quelli haueuano veduto.

Já biah Vidio, ti bjasce vidio, ón biasce vidio, mi biahomo vidili, vi biahote vidili, oni biahu vidili

Vrjeme, Koje imma docchi.

Io vedrò, tu Vedrai. quello vedrà, noi vedremo, voi vedrete, quelli vedranno.

Já chju vidit, ti chjesc vidit, ón chje vidit, mí chjemo viditi, chjete viditi, oni chje viditi.

NACINA KOJI ZAPOVIDA.

Vrjeme Sadasegne.

Vedi tu, veda lui, veggiamo noi, Vedete voi, veggano quelli.

Viddi ti, da viddi ón: Vighjmo mí, Vidite vi, da vidde oni.

Vrje-

vrjeme Koje ima docchi.

Vedrài tu, vedrà quello, vedremo noi, vedrete voi vedranno quelli.

Vidit chjesctí, viditchjeón: Viditchjemo mí, vidit chjete ví, Vidit chjeoni.

NACIÑA KOJI SGJUDI.

vrjeme ſadaſcgne, i vrjeme Neiʒvrriſceno.

Voleſſe Dio che io vedeſsi, e vedrei, che tu vedeſsi, e vedreſti che quello vedeſse, e vedrebbe, che noi vedeſsimo, e vedereſsimo che voi vedeſte, e vedreſte, chê quelli vedeſsero e vedrebbono.

Dabi Bóg hotio, da já vidim, i dabíh vidio, da tí vidíſc, i dabi vidio, da ón viddi, i dabi vidio, da mí viddimo, i da biſmo vidili, da ví viddite, i dabiſte Vidili, da oni vidde, i dabi viddili.

Vrjeme Projcjaſto.

Dio voglia, che io habbia veduto, che tu habbi veduto, che quello habbia veduto, che noi habbiamo veduto, che voi habbiate veduto, che quelli habbino veduto.

Da Bóg hochje, da ſam já viddio, da ſi tí viddio, da je ón viddio, da ſmo mí viddili, da ſte ví viddili, da ſu oni viddili.

Vrjeme Vecchje negh proſcjaſto.

Voleſse Dio, che io haueſsi veduto, che tu haueſsi veduto, che quello haveſse veduto, che noi haueſsimo veduto, che voi haueſte veduto, che quelli haueſsero veduto.

Dabi Bóg hotio, da já buddem vidio, da tí buddeſe vidio, da ón budde vidio, da mi buddemo viddili, da ví buddete viddili, da on budda viddili.

vrjeme Koje imma docchi.

Dio voglia, che io vegga, che tu vegghi, che quello vegga, che noi veggiamo, che voi veggiate, che quelli veggano.

Da Bóg hochje, da já vidim, da tí uidisc, da ón viddi: da mí viddimo, da ví viddite, da oni vidde.

NACINA KOJI SASTAVGLJA.

vrjeme Sadaſcgne.

Vedendo io ò eſsendo, che io vegga, che tu vegghi, che quello vegga, che noi vediamo, che voi vediate, che che quelli veggano.

Videcchi já, il budducchi, da já vidim, da tí vidisc, da ón Viddi: da mí uiddimo, da ví viddite, da oni uidde.

vrjeme ne Izvrrisceno.

Vedendo io, ò concio ſia coſa, che io vedeſsi, e vedrei che tu vedeſsi, e vederesti, che quello vedeſse, e vederebbe, che noi vedeſsimo, e vederesimo, che voi vedeſte, e vederesse, che quelli vedeſsero, e vederebbero.

Videcchi já; il buducchi, da bih jauidio, i vidiobih, dabi tí vidio, i vjobi, dábi ón vidio, i vidiobi, dabismo mí vidili, i uidilibismo, da biste ví vidili, i vidilibiste, da bi oni vidili, i vidilibi.

vrjeme Proscjasto.

Hauendo io ueduto, ò conciò ſia coſa, che io habbia veduto, che tu habbi u.dato, che quello habbia veduto che

noi

habbiamo veduto, che voi habbiate veduto, che quelli habbiano veduto.

Buducchi já vidio, il buducchi da ſam já vidio, da ſi tí Vidio, da je ón vidio, da imo mí vidili, da ſte vi vidili, da ſu oni vidli.

Vrjeme vechje nègh proſcjaſto.

Hauendo io veduto, ò conciò ſia coſa che io haueſsi, & hauerei veduto, che tu haueſsi, & haureſti veduto che quello haueſse, & haurebbe veduto, che noi haueſsimo & haureſsimo veduto, che voi haueſte, & haureſte veduto, che quelli haueſsero, & haurebbono veduto.

Buducchi já vidio, il buducchi da já buddem, i biobi vidio, da tí buceſc, i biobi vidio, da ón budde, i biobi Vidio, da mí buddemo, i bilibilmo vidili da vi buddete, i bilbille Viddili, da oni buddu, i bilibi viddili.

Vrjeme, Koje imma docchi.

Quando io vedrò, & haurò veduto, quando tu vedrai, & haurai veduto, quando quello vedrà, & haverà veduto, quando noi vedremo, & haveremo veduto, quando voi vedrete, & haurete veduto, quando quelli vedranno, & haueranno veduto.

Kad já uʒvidim, i Kàd buddem vidio, Kàd tí uʒvidiſc, i kàd budeſc vidio: kad ón uʒvidi, i kàd budde Vidio, kad mí uʒvidimo, i kad buddemo vidili, kad vi uʒvidite, i kad buddete vidili, kad oni uʒvidde, i kad buddi Vidli.

NACINA, KOJI NE SVRRISCJUJE.

Vrjeme Sadaſcgne.

Vedere, viditi.

Vrjeme Proſcjaſto.

Haver veduto, Bitti vidio.

vrje-

vrjeme Koje ima docchi.

Hauere da vedere. Imat vidti.

PRILIKA TRECHJE VRRISTE RJECI CINECHJE.

Koja imma ſurrihu ù ERE Kratko, kakoti. *Scriuere*

NACINA, KOJI KASGE.

vrjeme Sadaſegne.

Io ſcriuo, tu ſcriui, quello ſcriue, noi ſcriuiamo, voi ſcriuete, quelli ſcriuono.

Já piſcem, tí piſceſc, ón piſce, mí piſcemo, ví piſcete, oni piſcju.

vrjeme Nei3vrriſceno.

Io ſcriueuo, tu ſcriueui, quello ſcriueua, noi ſcriueuamo, voi ſcriueuate, quelli ſcriueuano.

Já piſah, tí piſaſce, ón piſaſce: mí piſahomo, vipiſahote, oni piſahu.

vrjeme, Proſcjaſto,

Io ſcriſsi, &c. hò ſcritto, tù ſcriueſti, &c. hai ſcritto; quello ſcriſſe, &c. hà ſcritto: noi ſcriueſsimo; &c. habbiamo ſcritto, voi ſcriueſte, &c. hauete ſcritto, quelli ſcriſſero, &c. hanno ſcritto.

Já pisàh. i piſaoſam, tí piſa, i piſaoſi, ón piſa, i piſaoje: mí piſaſmo i piſaliſmo, ví piſaſte. i piſaliſte, oni piſaice, i piſaliſu.

vrjeme vechje nogh proſcjaſto.

Io haueuo ſcritto, tu haueui ſcritto, quello haueua ſcritto noi haueuamo ſcritto, voi haueuate ſcritto, quelli haueuano ſcritto.

Já biah piſao, tí biaſce piſao, ón biaſce piſao: mí biahomo piſali, ví biahote piſali, oni biahu piſali.

vrjeme, Koje ima docchi.

Io ſcriuerò, tu ſcriuerai, quello ſcriuera, noi ſcriueremo, voi ſcriuerete, quelli ſcriueranno.

Já chju piſat, tí chjeſe piſat, ón chie piſat, mi chjemo piſat, ví chjete piſat, oni chje piſat.

NACINA KOJI ZAPOVIDA.

vrjeme Sadaſegne.

Scriui tu, ſcriua quello. Scriuiamo noi, ſcriuete voi ſcriuano quelli. Piſci tí. Da piſce ón: Piſcimo mi, piſcite vi. Da piſcju oni.

Vrje-

Vrjeme, Koje Imma docchi.

Scriverai tu, ſcriuerà quello. ſcriuaremo noi, ſcriuerete voi, ſcriuerranno quelli.

Piſatichjeſcti, Piſatichjeón: Piſatichjemo mí, Piſatichjete vi Piſatichjeioni.

NACINA KOJI SGJUDI.

vrjeme ſadaſcgne, i vrjeme Neizvrriſceno.

Voleſſe Dio, che io ſcriuerſi, Che tu ſcriueſſi, e Che quello ſcriueſſe, Che noi ſcriueſſimo, che voi ſcriueſte, che quelli ſcriueſſero.

Dabi Bóg hotio, da bi h já piſao, da bi tí piſao, da bi ón piſao: da biſmo mí piſali, da biſte ví piſali, da bi oni piſali.

vrjeme Proſcjaſto.

Dio voglja che io habbi ſcritto, che tu habbi ſcritto, che quello habbia ſcritto, che noi habbiamo ſcritto, che voi habbiate ſcritto, che quelli habbiano ſcritto.

Da Bóg hochie, da ſam já piſao, da ſi ti piſao, da je ón piſao, da ſmo mí piſali, da ſte ví piſali, da ſu oni piſali.

vrjeme vechje negh proſcjaſto.

Voleſſe Did, che io haueſſi ſcritto, che tu haueſſi ſcritto, che quello haueſſa ſcritto, che noi haveſſimo ſcritto, che voi haueſte ſcritto, che quelli haueſſero ſcritto.

Dabi Bóg hotio da já budem piſao, da tí budeſc piſao da ón budde piſao, da mí buddemo piſali, da ví buddete piſali, da oni buddu piſali.

Vrjeme, Koje imma docchi.

Dio voglja, che io ſcriua, che tu ſcriui, che quello ſcriua, che noi ſcriuiamo, che uoi ſcriuiate, che quelli ſcriuano.

Da bi Bóg hotio, da já piſcem, da tí piſceſc, da ón piſce, da mi piſcemo, da ví piſcete, da oni piſcju.

NACINA, KOJI SASTAVGLJA.

vrjeme, ſadaſcgne.

Scriuendo io, ó eſsendo, che io ſcriua, che tu ſcriui, che quello ſcriua, che noi ſcriuiamo, che voi ſcriuiate, che quelli ſcriuano.

Piſcjucchi já: il biducchi, da ja piſcem da tí piſceſc da ón piſce, da mí piſcemo da ví piſcete, da oni piſcju.

Vrje-

vrjeme Neizvrrisceno.

Scriuendo io, ò esendo, che io scriuessi, e scriuerei; che tù scriuessi, e scriueresti, che quello scriuesse, e scriuerebbe, che noi scriuessimo, e scriueressimo, che voi scriueste, e scriuereste, che quelli scriuessero, e scriuerebbono.

Piscjucchi já il buducchi da já bibi pisao, il pisaobih, da ti bi pisao, il pisaobi, da ón bi pisao, il pisaobi, da mí bismo pisali, il pisalibismo, ví Bisse pisali il pisali bisse, da oni bi pisali, il pisabbi.

Vrjeme Proscjasto.

Hauendo io scritto, ò esendo, che io habbia scritto, che tu habbi scritto, che quello habbia scritto, che noi habbiamo scritto, che voi habbiate scritto, che quelli habbiano scritto.

Buducchi já pisao, il buducchi da sam ja pisao, da si tí pisáo, da je ón pisao, da smo mi pisali, da ste ví pisali, da su oni pisali.

Vrjeme Vechje neggo Proscjasto.

Hauendo io scritto, ò esendo, che io haueßi, e hauerei scritto, che tu haueßi, & hauerelli scritto, che quello haueße, & hauerebbe scritto, che noi haueßimo, & haueressimo scritto, che voi haueße, & haueresse scritto, che quelli haueßero, & hauerebbono scritto.

Buducchi já pisao, il buducchi, da ja buddem, i boibih pisao, da tí budddesc, i biobi pisao, da ón budde, i biobi pisao, da mí buddemo, i bilibisimo pisali, da ví buddere, i bilibiste pisali, da oni buddu, i bilibi pisali.

Vrjeme, Koje imma docchi.

Quando io scriuerò, & hauerò scritto, quando tu scriuerai, & hauerai scritto, quando quello scriuerà, & hauerà scritto, quando noi scriueremo, & haueremo scritto, quando voi scriuerete, & haurete scritto, quando quelli scriueranno, & haueranno scritto.

Kàd já uspiscem i kàd buddem pisao, kàd tiuspisces, i kàd budde sc. pisao, kàd ón uspisce, i kàd budde pisao, kàd mi uspiscemo, i kàd buddemo pisali, kàd vi uspiscete, i kàd buddete pisali kàd oni uspiscju, i kàd buddu pisali

NACINA, KOJI NESVRRISCJUJE.

Vrjeme Sadascgne.

Scriuere. Pisati.

Vrjeme. Proscjasto.

Hauer scritto. Biti pisao.

Vrjemè, Koje Imma docchi.

Hauer da ſcriuere. Imat piſati.

CETVRRITA PRILIKA RJECI CINECHJE.

Koja imma ſvrrihu ù IRE: kákoti, *ſentire.*

NAČINA KOJI KASGE.

vrjeme Sadaſcgne.

Io ſento, tu ſenti, quello ſente, noi ſentiamo, voi ſentite, quelli ſentono.

Já chjutim, ti chjutiſc, ón chjuti, mí chjutimo; ví chjutiſe. oni chjute.

vrjeme Neizvrriſceno.

Io ſentiuo, tu ſentiui, quello ſentiua, noi ſentivamo, voi ſentiuate; quelli ſentiuano.

Já chjuchjáh, tí chjuchjaſce, ón chiuchjaſce: mí chjuchjahomo, ví chjuchjahote, oni chjuchjahu.

vrjeme Proſcjaſto.

Io sentii, &, hó ſentito, tu ſentiſti, &, hai ſentito: quello ſenti, et há ſentito, noi ſentiſsimo, &, habbiamo ſentito, voi ſentiſte, &, hauete ſentito, quelli ſentirono, &, hanno ſentito,

Já chjutih, i chjutioſam, ti chjuti, i chjutioſi, ón chjnti, i chjutioje; mi chjutiſmo, i chjutiliſmo, ví chjutiſte, i chjutiliſte, oni chjutiſce, i chjutiliſu.

vrjeme vechje negh Proſcjaſto.

Io haueuo ſentiro, tu haueui ſentito, quello haueua ſentito, noi hauepamo ſentito, uoi haueuate ſentito, quelli haueuano ſentito.

Já biah chjutio, tí biaſce chjutio ón biaſce chjutio, mi biahomo chiutilt ví biahote chjutili, oni biahu chjutili.

vrjeme Koje imma docchi.

Io ſentirò, tu ſentirai quello ſentirà, noi ſentiremo, voi ſentirete, quelli ſentiranno.

Já chju chjutit, tí chjeſc chjutit, ón chjechjutit, mi chjemo chjutít ví chjete chjutit, oni chje chiutit.

NAČINA KOJI ZAPOVIDA

vrjeme ſadaſcgne.

Senti tù ſenta quello, ſentiamo noi, ſentite voi, ſentano quelli.

Chjuti tú, da chjuti ón, chjutimo mi, chjutite ví, da chjute oni.

Vrje-

vrjeme Koje Imma docchi.

Sentirai tu, sentirà quello, sentiremo noi, sentirete voi, sentiranno quelli.
Chjutiti chjesc ti. chjutiti chje ón, chjutiti chjemo mi, chjutiti chjete ví, chjutichje oni.

NACINA, KOJI SGJUDI.

vrjeme sadasegne, i vrjeme Neizvrrisceno.

Volesse Dio, che io sentissi, che tu sentissi, che quello sentisse, che noi sentissimo, che uoi sentiste, che quelli sentissero.
Dabi Bóg hotio, da bih já chjutio, dabi ti chjutio, dabi ón chjutio, da bismo mi chjutili, da biste ví chjutili, da bi oni chjutili.

vrjeme, Proscjasto.

Dio voglja, che io habbi sentito, che tu habbi sentito, che quello habbi sentito, che noi habbiamo sentito, che voi habbiate sentito, che quelli habbino sentito.
Da Bóg hochje da sim já chiutio da si ti chjutio, da je ón chjutio, da smo mi chjutili, da ste vi chjutili, da su oni chjutili.

vrjeme vrchje negh proscjasto.

Volesse Dio, che io hauessi sentito, che tu hauessi sentito, che quello hauesse sentito, che noi hauessimo sentito, che voi hauesse sentito, che quelli hauessero sentito.
Dabi Bóg hotio da ja buddem chjutio, da ti buddesc chjutio, da ón budde chjutio, da mi buddemo chjutili, da vi buddete chjutili, da oni buddu chjutili.

vrjeme Koje Imma docchi.

Dio voglja che io senta, che tu senti, che quello senta, che noi sentiamo, che voi sentiate, che quelli sentano.
Dabi Bóg hotio, da ja chjutim, da ti chjutisc, da ón chjuti, da mi chjutimo, da ví chjutite, da oni chjute.

NACINA KOJI SASTAVGLJA.

vrjeme Sadasegne.

Sentendo io, ò essendo, che io senta, che tu senti, che quello senta, che noi sentiamo, che uoi sentiate, che quelli sentano.
Chjurecchi já il Buducchi da já chjutim, da ti chjutisc, da ón chjuti, da mi chjutimo, da ví chjutite da oni chjute.

vrjeme ne Izvrrisceno.

Sentendo io, o essendo, che io sentissi, e sentirei, che tu sentissi, e sentire-

tirestí, che quello sentisse, e sentirebbe, che noi sentissimo e sentiressimo che voi sentiste, e sentireste, che quelli sentissero, e sentirebbono.

Chjurecchi já, il Buducchi dabih já chjutio, i chjutiobih, Dabi ní chjutio, í chjutiobi, da bi ón chjutio, i chjutiobi, da bismo mí chjutili, i chjutilibismo; da biste ví chjutili, i chjuti libiste, da bi oni chjutili, chjutilibi

vrjeme Prosczjasto.

Hauendo io sentito, ò essendo, che io habbia sentito, che tu babbi sentito, che quello habbia sentito, che noi habbiamo sentito, che voi habbiate sentito, che quelli habbiano sentito

Buducchi já chjutio, il Buducchi, da sam já chjutio, da si tí chjutio; da je ón chjutio. da smo mí chjuti li; da ste ví chjutili, da su oni chju-

vrjeme vechjenegh prosczjasto.

Hauendo io sentito, ó essendo, che io hauessi, &c. hauerei sentito. che tu hauessi, &c. haueresti sentito, che quello hauesse, &c. haurebbe sentito; che noi hauessimo, &c. haueressimo sentito; che voi haueste; et haueresse sentito; quelli hauessero, et hauerebbono sentito.

Buducchi já chjutio; il Buducchi; da ja buddem, i biobih chjutio; da tí budde sc, i biobi chjutio; da ón budde; i biobi chjutio, da mí buddemo; i bilibismo chjutili; da vi buddete; i bilibiste chjutili; da oni buddu, i bilibi chjutili.

vrjeme Koje Imma docchi.

Quando io sentirò, &c. haurò sentito; quando tu sentirai, &c. haurai sentito, quando quello sentirà, &c. haurà sentito, quando noi sentiremo, &c. haueremo sentito; quando voi sentirete, &c. haurete sentito, quando quelli sentiranno; &c. haueranno sentito,

Kàd já uzchjurim, i kàd buddem chjutio, kad tí uzchjutisc, i kàd budde sc chjutio, kàd ón uzchjuti, i kàd budde chjutio, kàd mí uzchjutimo; i kàd buddemo chjutili, kad ví uzchjutite, i kad buddete chjutili, kad oni uzchjute, i kàd buddu chjutili.

NACINA KOJI NESVRRISCJUJE.

vrjeme Sadasegne.

Sentire. chjutiti.

Vrjeme Prosczjasto.

Hauer sentito. Bitti chjutio.

vrjeme Koje Imma docchi.

hauer da sentire, Imat chjutiti,

Rekos.

Rekoſmo da na nacin ovjeh cetirjeh rjecieh, ſue oſtale rjeci cinechje imaju ſe promignivati, ſvakka po ſvojoj priliçi, Zato kad ſe iſcchje jedna rjec u ſlovniku, nacchi chjeſc vrjeme ſadaſcgne Nacina, koji ne ſvrriſcjuje, i po gnemu mocchichjeſc znatti, kakoſe ima ona rjec promignivati jere chje ſvrihu imati ili u *Are*: ili u *Ere*. kratko, ili ti u *Ere*, duggo, il ti u *Ire*. Kakoti *Inſegnare. Vedere. Scrivere. Sentire.* Ako dakle dighneſc ona tri naj posljedgna slova. *Are. Ere. Ire.* od *Inſegnare*. Oſtatichje *Inſegn*. Od *Vedere*, oſtatichje *Ved*. od *Scrivere*. oſtatichje *Scriv*. od *Sentire*. oſtatichje *Sent*. al ako pak na miesto oni tri slova ſtaviſc jedno O. ucinitchjeſe, *Inſegno. Vedo. Scrivo. Sento*, i tako pakchje bit laſno pocet promignivati: kakoti,

Io inſegno, tu, inſegni quello inſegna, noi inſegnamo, etc.
Io vedo, tu vedi, quello vede, noi vediamo, voi vedete, quelli vedono, etc.
Io ſcrivo, tu ſcrivi, quello ſcrive. noi ſcriviamo. voi ſcrivete, etc.
Io ſento. tu ſenti quello ſente, noi ſentiamo, voi ſentite quelli ſentono.

I tako ſvakka inna rjec, koja ſe naghje u ſlovniku, il ti Dittionaru immaſe promignivati: kakoti napriliku. Sgjudiſc znatti kako ſe Latinski recce ova rjec. Hoditi Naghi u ſlovniku. Hoditi. Nacchi chjeſc za gnom Latinsku rjec. *Caminare* Dighni dakle kako ſmo rekli, ona tri naj posledgna slova. ARE. oſtatichje: *Camin*. nadovrriçi slovo O ucinitchjeſe. *Camino*. I tako vecch poçmi promignivati na nacin od prilike prive urriſte rjeci *Io inſegno, tu inſegni quello inſegna; noi inſegnamo, voi inſegnate; quelli inſegnano*, ovako.

Io camino, tu camini, quello camina; noi caminamo, voi caminate, quelli caminano.

Já hodim, tí hodiſc, ón hodi: mí hodimo, ví hodite, oni hode,

NAhodeſe gnjeke rjeci, koje ne slide goru receni nauk, iza tó zovu ſe Rjeci Bezredne. A meghju oſtaliem riecima bezredniem jeſu gnjeke rjeci, koje ſvriſcjuju u ŠCO. kakoti Ubidiſco. Nutriſco: ovie ni je od potribe dighnuti tri naj posledgna slova, nego samo dvá, tó jeſt. RE. Tak ghjer ne nadomechje jim ſe samo jedno O, nego vaglja nadovrricchi ova tri slova ŠCO. kakoti. Ubidire, dighni RE, à ſtavi ŠCO. ucinitchjeſe Ubidiſco.

Ove rjeci koje ſvriſcjuju u ŠCO Stavgljenefu zajedno na ſvriſſi od rjecieh bez redniih Cetvrrite vrriſte vidi jih ondi.

Aodi ſtavichju takoghjer u kratko gnjekoliko oſtalieh rjecieh bezredniih, da ſe laſcgne mogu pametiti. i vaglja jih dobro zamirriti, da le tako u gnjeh ne priparri. A mallo poſle u dughgje chjemo od gnjeh govoriti.

Pocchi. *Andare.* Ne recçſe. Io *Ando* Nego: *Io vado, tu vai*

vai, quello và, noi andiamo, voi andate, quelli vanno.

Imati. *Hauere. Io ho, tu hai, quello ha, noi habbiamo, voi hauete, quelli hanno.*

Mocchi. *Potere. Io posso, tu puoi, quello può: noi potiamo, voi potete, quelli possono.*

Bitti dusgjan. *Douere: Io deuo, tu deui, quello deue, noi debiamo, voi douete, quelli deuono.*

Boliti. *Dolere. Io dolgo, tu duli, quello dole noi doliamo voi dolete, quelli dolgono.*

Lesgjan. *Giacere.* Io gjaccio, *tu gjaci, quello gjace, noi gjacjamo, voi gjacete, quelli gjacjono.*

Znatti. *Sapere Io so, tu sai, quello sa, noi sapjamo, voi sapete quelli sanno:*

Mucjati. *Tacere.* Io *taccio, tu tacj, quello tace, noj tacjamo, voi tacete, quelli tacjono.*

Drrisgjatti. *Tenere,* Io *tengo. tu tjeni, quello tjene; noi teniam voi tenete, quelli tengono,*

Hotti. *Volere. Io voglio, tu uuoi, quello uuole, noi vogljamo, uoj volete, quelli vogljono*

Stavitt. *Ponere.* Io *pongo, tu poni; quello pone. noi poniamo, uoi ponete quelli pongono.*

Viditise. *Parere. Io paio, tu pari, quello pare: noi pajamo: noi paremo, uoi parete, quelli pajono, ò parono:*

Recchi. *Dire. Io dico, tu dici, quello dice, noi dicjamo, uoi dite, quelli dicono.*

Uspetise. *Salire.* Io *salgo; tu sagli, quello sagljе, noi saliamo; voi salite, quelli salgono.*

Docchi. *Venire, Io vengo, tu vjeni, quello vjene: noi veniamo; voi venite, quelli vengono.*

Izitti. *Uscire. Io esco, tu esci, quello esce: noi usciamo, voi uscite, quelli escono.*

Cjotti *Udire. Io odo, tu odi, quello ode; noi udiamo, voi udite, quelli odono.*

Uzeti. *Togljere. Io tolgo, tu togli, quello tagljе, noi togljamo; uoi togljete quelli tolgno.*

OD RJECI TRRIPGLJECHJE,

Za umiti promignivati rjec Trripgljechju, od potribeje dobro Znatti kakose promignuje ova rjec *Esser*. Tó jeit Bitti, jere po gnoj vroma lasno mocchichjele svakka rjec Trripgljechja promignivati.

PRI-

Prilika rjeci ESSERE. Tó jest Bitti

NACINA KOJI KASGE.

Vrjeme Sadaſcgne.

Io ſono, tu ſei, quello e, noi ſiamo, uoi ſete, quelli ſono.
Já jesam, ti jesi, ón jest, mí jesmo, vi jeste, oni jesu,

Vrjeme Neizvrſiceno.

Io ero, tu eri, quello era, noi eravamo, uoi eravate, quelli erano.
Ja bíh tí bíſce, ón bíſce mí bíhomo, ví bíhote, oní bíhu.

Vrjeme Proſcjaſto.

Io fui, e ſon ſtato, tu fuſti, e ſei ſtato, quello fu, et e ſtato, noi fummo, e ſiamo ſtati, uoi fuſte, e ſete ſtati, quelli furono, e ſono ſtati.
Já bíh, i bioſam, tí bi, i bioſi, ón bi, i bioje, mí bísmo, i biliſmo; ví bíſte, i biliſte oni bíſce, i bíliſu.

Vrjeme Vechje negh proſcjaſto.

Io ero ſtato, tu eri ſtato, quello era ſtato, noi eramo ſtati, uoi erate ſtati, quelli erano ſtati.
Já bíh, bio, tí bíſce bio, ón bíſce bío, mí bíhomo bíli, ví bihote bili, oni bihu bíli.

Vrjeme, Koje ima docchi.

Io ſarò, tu ſarai, quello ſarà, noi ſaremo, uoi ſarete, quelli ſaranno.
Já chju biti, tí chjeſc bitti, ón chjebitti, mí chjemo bitti, vi chjete biti, oni chje bitti.

NACINA KOJI ZAPOVJEDA.

Vrjeme Sadaſcgne.

Sii tu, ſia quello, ſiamo noi, ſiate uoi, ſiano quelli.
Buddi ti, buddi ón, buddimo mí, buddite ví, dá buddu oni.

Vrjeme, Koje ima docchi.

Saraj tu, ſarà quello, ſaremo noi, ſarete uoi, ſaranno quelli.
Bittichjeſc tí, bittichje ón, bittichjemo mí, bittichjete ví, bittichje oni.

NACINA, KOJI SGJUDI

Vrjeme Sadaſcgne, i Vrjeme Neizvrſiceno.

Iddio voleſſe, che io foſſi, che tu foſſi, che quello foſſe, che noi foſſimo, che uoi foſſe, che quelli foſſero.
Dabi Bóg hotio, da buddem já, da buddeſc tí, da budde ón, da buddemo mí, dabuddete ví, da buddu oni.

Vrjeme Proſcjaſto.

Iddio negbja, che io ſia ſtato, che tu ſij ſtato, che quello ſia ſtato, che noi ſiamo ſtati, che uoi ſiate ſtati, che quelli ſiano ſtati.

Da Bóg hochje, da fam já bio, da si tí bio, da je ón bio, da smo mí bíli da ste ví bílj, da su oni bíli.

Vrjeme Vechje negh procjasto.

Iddio voleſse, che io foſsi ſtato; che tu foſsi ſtato, che quello foſse ſtato, che noi foſsimo ſtati, che voi foſte ſtati, che quelli foſsero ſtati

Dabi Bóg hotio, da já budděm bio, da ti budděsc bio, da ón budde bio, da mí buddemo bíli, da ví buddete bil da oni buddu bíli.

Vrjeme Koje ima docchi.

Iddio voglja, che io ſia, che tu ſii, che quello ſia, che noi ſiamo, che voi ſiate, che quelli ſiano.

Da Bóg hochje, da sam já, da si tí, da je ón, da smo mí, da ste ví, da su oni.

NACINA, KOJI SASTAVGLJA.

Vrjeme Sadaſcgne.

Eſsendo io, ò concio ſia coſa che io ſia, che tu ſii, che quello ſia, che noi ſiamo, che voi ſiate, che quelli ſiano.

Bivſci já, il Budduechi da sam já, da si tí da je ón, da smo mí, da ste ví, da su oni. Vrjeme Ne izvrſceno

Eſsendo io, ò conciò ſia coſa, che io foſsi e ſarei, che tu foſsi e ſareſti che quello foſse, e ſarebbe, che noi foſsimo, e ſaressimo, che voi foſte, e ſareſte, che quelli foſsero, e ſarebbono.

Bivſci já il Budduechi, da budděm, i biobi há, da buddesc, i biobi tí, da budde, i biobi ón, da buddemo, i bil bismo oni, da buddete, i bilibiste ví, da buddu, i bíl.bi oni.

Vrjeme Proſcjasto.

Eſsendo io ſtato, ò concio ſia coſa, che io ſia ſtato: che tu ſii ſtato che quello ſia ſtato, che noi ſiamo ſtati, che voi ſiate ſtati che quelli ſiano ſtati

Bivſci bio já, il Budduechi, da sam já bio, da si tu bio, da je ón bio, da smo mí bili, da ste ví bili, da su oni bili.

Vrjeme Vechje negh proſcjasto.

Eſsendo io ſtato, ò concio ſia coſa che io foſsi ſtato, e ſarei ſtato che tu foſsi ſtato, e ſareſti ſtato, che quello fuſse ſtato e ſarebbe ſtato, che noi foſsimo ſtati, e ſariſsimo ſtati, che voi foſste ſtati, e ſareſte ſtati, che quelli foſsero ſtati, e ſarebbono ſtati

Bivſci bio já, il Budduechi, da já budděmbio, i biobihbio, da tí buddesc bio, i biobi b o, da ón budde bio, i biobi bio, da mí buddemo bili, i bilismo bíli, da ví buddete oni, i bilibiste bili, da oni buddu bili, i bí li bi bili. Vrjeme Koje ima docchi.

Quando io ſarò ò ſarò ſtato, quando tu ſarai, ò ſarai ſtato, quando quello ſarà, ò ſarà ſtato, quando noi ſaremo, ò ſaremo ſtati, quando voi ſarete

farete, ſtati, quando quelli ſaranno, ò ſaranno ſtati.
Kád já uzbudem, il kad buddem bio, kád ti uzbudeſc, il kad buddeſc bio, kád ón uzbudde. il kad budde bio, kád mi uzbuddemo, il kad buddemo bili, kád ví uzbuddete, il kad buddete bili, kád oni uzbuddu, il kad buddu bili.

NACINA KOJI NESVRSCJUJE.

Vrjeme Sadaſcgne.	*Eſſere.*	Biti
Vrjeme Proſcjaſto.	*Eſſere ſtato*	Bitti bio.
Vrjeme, koje imma docchi.	*Hauer ad eſſere.*	Imat bitti.

Tko umi promignivati ovu rjec. *Eſſere.* Ó jest Bitti, Vecchmu je laſno ſvakku rjec trripgljechju promignivati, ne buducchi imno rjec trripgljechja ù latinski jezik nego ova rjec, *Eſſere*, s' jednim immenom ganutivim, ucemu ſe tafma pogaghja latinski jezik, i slovinski, jere ta koghjer rjec trripgljechja slovinski, ni je druggo, nego ova rjec Bitti s' jednim immenom ganutivim. kako na priliku já jeſam ucen, ti jeſi ucen, ón jeucé mí jeſmo uceni ví jeſte uceni, oni jeſu uceni. Doſtaje dak le nacchi ù slovniku kakoſe rece latinski ucen i nacchichjes *Inſegnato*, koje imme ako ſtavite za ovom rjeju. *Eſſere*, Uciniti chjeſe rjec trripgljechja. kakoti

Io ſono inſegnato, tu ſei inſegnato, quello e inſegnato, noi ſamo inſegnati, voi ſete inſegnati, quelli ſono inſegnati,

Takoghjer kad ſe razumi od sgenskoga immena, kako mí slovinski promignivamo imme ganutivo, tako ga promignúju ví latinski, kako na priliku, reklibſmo.

Já ſam ucena, tí ſi ucena, ona je ucena, mí ſmo ucene, víſte ucene, óne ſu ucene.

Io ſono inſegnata, tu ſei inſegnata quella e inſegnata, noi ſamo inſegnate, voi ſete inſegnate, quelle ſono inſegnate

Itako od ſvakke drugghe rjeci trripgljechje imaſe uciniti.

OD RJECI POSOBITE.

Rjec Posobita razlicnaje od rjeci chiechje jere pri ſtavglja ove glaſke, *Mi, Ti, Si* Ali broju od vecchine *Ci, Vi, Si.* kakoti mí slovinski pridſtavghamo glaſak, *Se* Kako na priliku. Já ſe veſelim, tíſe veſeliſc, ón ſe veſeli mí ſe veſelimo ví ſ. ueſete, oni ſe ueſele. Alatinski bi reklí

Io mi rallegro, tu ti rallegri quello ſi rallegra, noi ci rallegriamo, voi vi rallegrate, quelli ſi rallegrano.

Itako vecchu ſvakko immo urjeme imma ſe priſtaviti. kád je broj jedini. *Mi, Ti, Si* Kad je broj Vecchne. *Ci, Vi, Si.*

OD RJECI BEZ SOBSTVA.

Rjec bez ſobſtva je naj laſcgna, jere ne imma innoga ſobſtva nego tre

chje ù broju jedinomu, à ù broju Vecchime ne imma ni jedno sobstvo, tovako se promignuje.

Pjoue, pjouena, hà pjouuto, hauena pjouuto, pjouerà, etc.

Dasgdi. Dasgghjasce. Dasgdiloje. Bisce dasgdillo, Dasgdittichje,

Tònà. Tonana, hà tonato, hauena tonato, tonerà, etc.

Ghrrimi. Ghrrimgljasce. Ghrrimiloje. Bisce ghrrimillo. Ghrrimitichje,

Nenigà, nenigaua, hà nenigato, hauena nenigato, nenigarà,

Snilgi, snilgjasce, snilgjloje, Bisce snilgillo, snilgittichje, &c.

OD RJECIEH BEZREDNIEH.

One rjeci se zovu Bezredne, koje ne imaju reda, tó jest ne slidè red svoje vrriste ù svemu, nego ù gnjekoliko vrjemena se pogaghjaju, à ù gnjekoliko se ne pagaghjaju. Nechjemo mi ovdi staviti vriemena, ù kojichse pogaghjaju s' svojom vrristom, nego samo stavitchjemo vrjemena, ù kojeh se ne pogaghjaju.

OD RJECIEH BEZREDNJEH PRRIVE VRRISTE.

Cetiri su Rjeci bez redne ù Prrivoj urristi; tó jest. *Dare. Stare. Fare, Andare.* Koje pocimglju ovako. Dò. Stò. Fò, Vo, ilti Vado,

Od rjeci DARE. Tó jest Datri

NACINA KOJI KASGE.

Vrjeme sadasgne. *Io do, tu dai, quello da, noi diamo, uci date, quelli danno,*

Vrjeme Ne izvrrisceno. *Io dauo, tu dauì, quello daua, noi dauamo:*

Vrjeme prolcjasto. *Io detti, io diedi; tu desti, quello dette, quello diede, noi demmo uoi deste, quelli dettero, quelli diedero.*

Ana drugghi nacin. *Io ho dato, tu hai dato, quello hà dato, etc.* Pogaghjase vecch s' suojom vrristom.

Vrjeme, koje imà docchi. *Io darò. tu darai, quello darà, etc.*

Od Rjeci. STARE. Tó jest Stàti.

Promignujese ova rjec stare, kako, i rjec *Dare.* i pocimglje ovako,

Io stò, tu stai quello stà, noi stiamo, uoi state, quelli stanno.

Od rjeci, FARE. Tó jest Giniti.

NACINA, KOJI KASGE.

Vrjeme sadasgne, *Io fò, io faccjo, tu fai, quello fà, noi faccjamo, uoi fate, quelli fanno*

Vrjeme Ne izvrrisceno. *Io faceuo, tu faceui, quello faccua, noi facciamo, &c.*

Vrjeme Prolcjasto. *Io feci, tu facesti, quello fece. noi facemmo, uoi faceste. quelli fecero.*

Ana drugghi nacin. *Io ho fatto, tu hai fatto, etc.* Pogaghjase ù ostalo.

Vrjeme koje imà docchi, *Io farò, tu farai, quello farà, &c.*

NACI-

NACINA, KOJI ZAPOVIEDA.

Vrjeme ſadaſcgne. Fà tu, faccja quello, facejamo noi, fate voi facjano quelli.

NACINA, KOJI SGJUDI.

Vrjeme ſadaſcgne, i vrjeme Neizvrriſceno. Dio voleſſe, che io faceſſi, che tu faceſſi, che quello faceſſe, che noi faceſſimo, che voi faceſte, che quelli faceſſero.

Od Rjeci ANDARE. *Tó jeſt* Pocchi. Otiti.

Ova rjec, Andare, ne ima ſvoga pocetka, negojoj ſe daje rjec, Và ilti, Vado, koja takoghjer je kglaſta, ne ima jucchi druggo nego pocetàk, tako dà od ovjeh dvijù rjechi ciniſe jedna çilovita ovako.

NACINA, KOJI KASGE.

Vrjeme ſadaſcgne. Io vó, Io vado, tu vai, quello va, noi andiamo voi andate, quelli vanno,

Vrjeme Neizvrriſceno. Io andavo, tu andavi, quello andava, noi andavamo, voi andauate, quelli andauano.

Vrjeme Proſcjaſto. Io andai, io ſono andato, tu andaſti, tu ſei andato quello andò, quello è andato.

Vrjeme vechje nego proſcjaſto. Io ero andato, tu eri andato, quello era andato, noi eramo andati.

Vrjeme koje imma docchi. Io anderò, tu anderai, quello anderà, noi anderemo, voi anderete, quelli anderanno.

NACINA, KOJI ZAPOVJEDA.

Vrjeme Sadaſcgne. Va tu, vada quello, andiamo noi, andate voi, vadano quelli.

NACINA, KOJI SGJUDI.

Vrjeme ſadaſcgne. Che io andaſſi, che tu andaſſi, che quello andaſſe, che noi andaſſimo, che voi andaſte, &c.

Vrjeme Neizvrriſceno. Io andrei io andarei, tu andreſti, tu andareſti.

Vrjeme Proſcjaſto. Che io ſia andato, che tu ſii andato, che quello ſia andato, che noi ſiamo andati, &c.

Vrjeme vechje nego proſcjaſto. Che io foſſi, e farei andato, che tu foſſi, e fareſti, andato, &c.

Vrjeme, koje imma docchi, che io vada, che tu vadi, che quello vada, che noi andiamo, che voi andiate, che quelli vadano.

NACINA, KOJI NESVRRISCJUJE.

Vrjeme ſadaſcgne. Andare pocchi

Vrjeme proſcjaſto. Eſſere andato. Bit poſcino.

OD RJECIEH BEZREDNIEH DRUGE VRRISTE.

Od Rjeci PARERE. tó jest Vidimse, Cinitise.

Vrjeme sadasegne. *Io pajo tu pari quello pare noi pajamo, noi paremõ, voi parete, quelli pajono quelli parono.*

Vrjeme Neizvrrisceno. *Io pareuo, tu pareui, quello pareua, o parea.*

Vrjeme Prosjasto. *Io parui, io sono paruto, tu paresti, tu sei paruto,*

Vrjeme Vechje neggo procjasto *Io erò paruto; tu eri paruto*

Vrjeme, koje nmra docchi. *Io parerò, tu parerai, quello parerà.*

Nachna, koji zapovjeda.

Vrjeme sadasegne. *Pari tu, paja quello, pariamo noi, parete voi, pajano quelli.*

Od Rjeci SEDERE. Tó jest Sjediti.

Vrjeme sadasegne. *Io seggo, Io siedo tu sjedi quelle sjede.*

Vrjeme Neizvrrisceno. *Io sedeuo, tu sedeui quello sedeua, ò sedea.*

Vrjeme prosjasto. *Io sedetti, io sedei, tu sedesti quello sedette, noi sedemmo, voi sedeste, quelli sedetterò. Io hò seduto, tu hai seduto.*

Od rjeci DEVERE. Tó jest Biti dersjan. Imati datti.

Vrjeme sadasegne. *Io deuo, io debbo, tu deui, tu debbi quello deue, quel lo debbe, noi dobbiamo, voi dolete, quelli deuono*

Vrjeme Neizvrrisceno. *Io douetto, tu douetti, quelle douetta noi douetuamo*

Vrjeme Prosjasto, *Io douetti, tu dovesti, quello dovette, noi douemmo.*

Od rjeci POTERE. Tó jest Mocchi.

Vrjeme sadasegne, *Io posso, tu puoi, quello puo, noi potiamo; voi potete, quelli possono, ò ponno.*

Vrjeme Neizvrrisceno. *Io poteuo. tu poteui quello poteua, ò potea;*

Vrjeme Procjasto. *Io potei, io hò potuto, tu potesti, tu hai potuto, quello ha potuto.* Od rjeci TENERE Tó jest Drsjgjatti.

Vrjeme sadasegne. *Io tengo, tu tieni quello tiene, noi teniamo.*

Vrjeme Neizvrrisceno. *Io teneuo, tu teneui quello teneua, ò tenea,*

Vrjeme Procjasto. *Io tenni: io hò tenuto: tu tenesti: tu hai tenuto: quel lo tenne, quello hà tenuto.* Od rjeci VOLERE Tó jest Hotiti.

Vrjeme sadasegne. *Io vogljo; io uò: tu uuoi, quello uuole: noi uogljamo, uoi uolete, quelli uogljono.*

Vrjeme Neizvrrisceno. *Io uoleuo, tu uoleui quello uoleua.*

Vrjeme procjasto. *Io uolsi, io hò uoluto, tu uolesti tu hai uoluto, quello uolse, quello hà uoluto noi uolemmo, noi habbiamo uoluto, uoi uoleste, uoi hauete uoluto quelli, uolsero, quelli hanno uoluto*

Od rjeci DOLERE. Tó jest Bolitti.

Vrjeme sadasegne Io dolgo, io dogljo, tu duoli, quello duole, ò dole noi dogljamo, voi dolete, quelli dolgono, ò dogljono.

Vrjeme Neizvrrisceno. *Io doleuo, tu doleui, quello doleua.*

Vrje-

Vrieme proscjasto. Jo dolsi, jo ho doluto, tu dolesti, tu hai doluto.
Ova ista rjec kadgod je polobna, stadi joj se pridita vgljaju glasko, kot Ti: Si. Gi, Vi, Si, i nje se Dolesi. To jest Bolutse, i ovako se promignuje.
Jo mi dolgo, tu ti duoli, quello si duole, noi ci dogliamo, &c.
Jo mi dolsuo, tu ti duoli, quello si doleua, noi ci doleuamo, &c.
Jo mi son doluto, tu ti sei doluto, quello si è doluto, noi ci siamo doluti
Jo mi ero doluto, tu ti eri doluto. &c.

Od rjeci SAPERE. To jest znatti.

Vrjeme sadasegne. Jo so tu sai, quello sa, noi sapiamo, voi sapete.
Vrjeme Neizvrisceno. Jo sapeuo, tu sapeui, quello sapeua, o sapea;
Vrjeme proscjasto. Jo sapei, jo ho saputo, tu sapesti, tu hai saputo, que. Jo seppe quello ha saputo, noi sapemmo, noi habiamo saputo, &c.

Od rjeci SOLERE. To jest, Obicjaiti

Vrjeme sadasegne. Jo sog jo, tu soli, quello suole: noi sogljamo,
Vrjeme Neizvrisceno. Jo soleuo, tu soleui, quello soleua, o solea;
Vrjeme proscjasto. Jo son stato solito, jo sui solito, tu sei stato solito,

Od rjeci CADERE. To jest Pasti Ukinnutise.

Vrjeme sadasegne Jo cado: jo caggio, tu cadi, quello cade; &c.
Vrjeme Neizvrisceno. Jo cadeuo, tu cadeui, quello cadeua,
Vrjeme proscjasto. Jo caddi, o cadei, jo son caduto, tu cadesti, &c.

Ove tri rjeci GJACERE. TACERE. PJACERE. u Vrjeme proscjasto cine. Gjacqui, Tacqui Pjacqui.

Vrjeme sadasegne. Jo gjaci, tu gjaci, quello giace, noi giacjamo.
Vrjeme Proscjasto. Jo gjacqui, jo ho gjacjuto, tu gjacesti, tu hai gjacjuto, quello giacque, quello ha giacjuto, noi gjacemmo; &c.
U Vrjeme, koje ima docchi, Nacina koji sgjudi cine pjaccja, taccja gjaccja.

Goderé, uzgivati u vrjeme proscjasto cini, jo godei, jo godetti, &c.
Rumanere, ottati, cini, jo rimasi, jo son rimasto, o rimaso.
Suadere, nagovoriti, jo suasi, jo ho suaso, tu suadesti, &c.
Temere, bojatise, jo temei, jo ho temuto, tu temesti, &c.
Valere: Vagljati, jo vassi, jo ho valuto, tu valesti, quello valse.

OD RIECIEH BEZREDNIEH TRECHJE VRRISTE.

Od rjeci TOGLJERE. To jest uzeti.

Vrjeme sadasegne. Jo Tolgo, jo togljo: tu tógli quello togljе, &c.
Vrjeme Neizvrisceno. Jo togljeuo, tu tagljeui, quello togljeua, &c.
Vrjeme proscjasto. Jo tolsi, jo ho tolto, tu togljesti, tu hai tolto, que. Jo tolse, quello ha tolto: noi togljemmo, noi habbiamo tolto. &c.

Stavitchjemo oudi tazjike surrihe rjecih bez réd i hove trechje vrriste, i kako se pronignuju u vrjeme proscjasto. Tako ghjer kako cine u vrjeme, koje imma docchi Nacina, koji sgjudi.

Cuocere, cuoco, cossi, & ho cotto, cuoca. Svariti.
Vincere, Vinco, Vinsi, & hò vinto vinca Dobiti.
Conoscere, conosco, conobbi, & hò conosciuto, conosca. Poznati.
Crescere, cresco, crebbi, e son cresciuto, cresca. Rasti.
Nascere, nasco, nacqui, e son nato, nasca. Roditse, i Niknuti.
Accendere, accendo, accesi, & hò acceso, accenda. Usgecchi.
Ascendere, ascendo, ascesi, & son ascesso; ascenda. Uziti. Uspetise.
Ascondere, ascondo, ascosi, & ho ascoso, asconda. Skriti.
Ardere, ardo, arsi, son arso, arda. Goriti.
Appendere, appendo, appesi, & ho appeso, appenda. Obesiti.
Credere: credo; credei, & ho creduto, creda. Vjerovati.
Chiedere, chiedo, chiesi, & ho chieduto, ò chiesto, chiegga. Prositi
Chiudere, chiudo, chiusi. & ho chiuso, chiuda. Zatvoriti.
Dividere, divido, divisi. & ho diviso, divida. Razdjeliti,
Escludere, escludo, esclusi, et hò escluso, esclida. Izmetnuti. Neprimiti.
Fondere, fondo, fusi, & ho fuso fonda slitti,
Mordere, mordo, morsi, & hò morso, morda Ujelli.
Nascondere, nascondo, nascosi, et ho nascosto, nasconda. Sakriti.
Pendere, pendo, pendei, & hò penduto, penda. Visiti.
Prendere, prendo, presi, & hò preso, prenda. Uhitiri.
Radere; rado, rasi, ò radei, & hó raso: rada. Obriciti. Obriti,
Rendere, rendo, rendei, ò resi, & hò reso, ò renduto, renda. Vratiti.
Rispondere, rispondo, risposi, & hò risposto, risponda Odgovoriti.
Rodere, rodo, rosi, & ho roso, roda. Gristi.
Spandere, spando, spasi, & ho spaso, spanda. Rastriti.
Spendere, spendo, spesi, & hò, speso, ò spenduto, spenda Stratiti,
Uccidere, uccido, uccisi, & hò ucciso, uccida. Ubitti.
Vendere, vendo, vendei, & hò venduto, venda; Prodatti.
Cogliere, colgo, colsi, & hà colto: colga. Bratti.
Scegliere, Scelgo, scelsi, & hò scelto, scelga. Izabratti;
Svellere, svello, svelsi, & hò svelto, svella. Izguliti.
Fremere, fremo, fremei, & hò fremuto frema. Resgjati.
Premere, premo, premei, ò presi, & hò premuto, prema. Tiskiti
Battere, batto, battei, & ho battuto, batta. Udarati.
Mettere, metto, messi, & ho messo, metta. Staviti.
Percuotere, percuoto, percossi, & ho percosso, percuota Udriti.
Beuere; beuo, beuei, & hò beuuto, beua. Piti.
Muouere, muouo, mossi, & ho mosso, muova. Ganuti krenuti.
Riceuere, riceuo, riceuei, & hò ricevuto, riceva. Primati.
Viuere, viuo, vissi, ó Vivei, & ho vissuto, viua, Sgiviti.

Correre. Corro: corsi; &c. ho corso, corra. Trricjatti.

OD RJECIEH BEZREDNIEH CETVRRITE VRRISTE.

Od rjeci IRE. Tó jest pocchi; al hoditi.

Ova rjec ne ima nego trechje sobitvo broja vecchine; ù vrjeme Ne izvrrisceno: Nacina; koji kasge. Imano.

A ù vrjeme proscjasto cini. Io sono; ito: tu sei ito; quello è ito.

A ù nacinu; koji zapovjeda imma samo drugo sobstuo broja Vecchine. Ite.

Nacin; koji; Ne svrrisciuje; cini. Ire.

Od rjeci GIRE. Tó jest pocchi; al hoditi.

Samo ima drugo sobstuo broja Vecchine ù vrjeme sadascgne Nacina koji kasge. Gite. Ví hodite. Ví grete.

Vrjeme Ne izvrrisceno Io giuo, tu giusi; quello giua; ò gia noi giuamo..... quelli giuano.

Vrjeme proscjasto. Io gio; e songito; tu gisti; e sei gito; quello gi; ó gio; &c. è gito; noi gimmo; e siamo giti; uoi giste: e sete giti; quelli girno; e sono gitti.

Vrjeme vechje nego proscjasto; Io ero gito; tu eri gito; quello era gito.

Vrjeme koje imma docchi; imma samo trechja sobstua. Quello girà; quelli giranno.

Vrjeme sadascgne Nacina; koji zapovjeda imma samo druggo sobstuo broja, vecchine Gite: poghjite.

Nacina; koji sgiudi; Vrjeme sadascgne; i vrjeme Neizvrrisceno. Dio volesse; che io gissi; che tu gissi; &c.

Vrjeme proscjasto. Dio voglja; che io sia gito; che tu sii gito.

Vrjeme vechje neg proscjasto. Dio volesse; che io fussi gito; che tu fussi gito.

Nacina; koji sastavglja. Vrjeme Neizvrrisceno. Goncjo sia cosa; che io gissi; e girei; che tu gissi; e giresti.

Vrjeme proscjasto: Essendo gito io; ó concjo sia cosa; che io sia gito; che tu sii gito;

Vrjeme Vechje nego proscjasto. Essendo io gito, ò concja sia cosa; che jo fussi; e sarei gito; che tu fussi; e saresti gito.

Nacin; koji Ne svrrisciuje. Gire. pocchi. Esser gito; bitti poscjo. Dovergire; imat pocchi.

Od rjeci SALIRE; tó jest Uspetise.

Vrjeme sadascgne. Io salgo; ò sagljo; tu sali; quello sale; noi sagljamo;

Vrjeme Neizvrrisceno Io saliuo; tu saliusi; quello saliua; noi saljuamo

Vrjeme Proscjasto. Io salsi; io salsi; e sono salito; tu salisti, e sei salito.

Od rjeci VENIRE. tó jest docchi.

Vrjeme

Vrjeme ſadaſcgne. Io vengo, tu vieni, quello viene, noi veniamo, &c.
Vrjeme Nei3vrriſceno. Io veniuo, tu venisi, quello veniua: &c.
Vrjeme procjasto. Io venni, io ſon venuto, tu veniſti, tu ſei venuto, quello venne, quello è venuto noi venimmo, noi veniſsimo, &c.

Od rjeci MUORIRE. Tó jest umrjeti.

Vrjeme ſadaſcgne. Io muojo, io muoro, tu muori quello muore.
Vrjeme Nei3vrriſceno. Io morino, tu morivi, quello moriua, &c.
Vrjeme proſcjasto. Io morſi: io ſon morto, tu moriſti, tu ſei morto quello morì, ò morſe, quello è morto, noi morimmo, e ſiamo morti.

Od rjeci APRIRE. Tó jest Otvoriti.

Vrjeme ſadaſcgne. Io apro, tu apri, quello apre, noi apriamo: &c.
Vrjeme Nei3vrriſceno, Io apriuo, tu apriui, quello apriua, &c.
Vrjeme Proſcjasto. Io aprì, io aperſi, &c. hò aperto, tu apriſti, &c.

Od rjeci DIRE. Tó jest Rjeti

Vrjeme ſadaſcgne. Io dico, tu dici, quello dice: noi diciamo, &c.
Vrjeme Nei3vrriſceno. Io diceuo, tu diceui, quello diceua, &c.
Vrjeme proſcjasto. Io diſsi, &c. hò detto: tu dicesti, &c. hai detto, quello diſse, &c. hà detto, noi dicemmo, &c. habbiamo detto, &c.

Od Rjecih, koje ſvrriſcjuju ù SCO.

Od ove cetvrrite vrſte rjecih be3 redjeh jeſu i rjeci, koje ſvrriſciuju ù SCO, koie ne imaju ſvoja ſobstua ù ſvakko vrjeme: nego ſamo imaju cetiri ſobstua vrjemena ſadagnega, Nacina. Koji kaſge, a tri vrjemena ſadagnega Nacina, koji zapovjeda, à cetiri vrjemena koje imma docchi, Nacina, koji ſgjudi: i vrjemena ſadagnega Nacina, koji ſastavglja kako prilika Kaſge, koja slidi.

Nacina koje kaſge. vrjeme ſadaſcgne.

Io Ubidiſco, tu ubidiſci, quello ubidiſce: noi ..... voi ..... quelli ubidiſcono. Nacina koji zapovjeda vrjeme ſadaſcgne.

Ubidiſci tu; ubidiſca quello: noi .., ... voi, ... ubidiſcano quelli. Nacina koji ſgjudi vrjeme; koje imma docchi, i Nacina koj ſastavglja vrjeme ſadaſcgne.

Che io Ubidiſca; che tu ubidiſchi; che quello ubidiſca; che noi ..... che voi ..... che quelli ubidiſchino.

A ſvà ostala ſobstua ovieh, i innieh vrjemena vzmglju od ſvojieh privorodnieh rjecih koje glamenuti ono isto ſcto i one.

Kakoti ove rjeci Patiſco. Trispim. Prrivorodna jest. Pato. i ovako ſe Promigniva.

Nacina, koji kaſge. Vrjeme ſadaſcgne.

Io Patiſco, tu patiſci, quello patiſce, noi patiamo voi patite, quelli patiſcono.

Naci-

Nacina, Koji zapovjeda vrjeme sadasegne.
Patisci tu, patisca quello patiamo noi patite uoi, &c.
Vrjeme Koje imma docchi Nacina, Koji sgjudi, i vrjeme sadasegne Nacina Koji sastavglja.
Io patisca, tu patischi, quello patisca noi patiamo &c.
A sve ostalo se uzimglje od rjeci: *Io pato, tu pati, quello pate, noi patiamo voi patite quelli patono.* I tò se razumi od svieh ovizieh, Koje slide.

Pero.	*Perisco.*	Ghinnem:
Mento.	*Mentisco.*	Lasgem:
Fallo	*Fallisco.*	Varramse ghriesgim:
Inghiotto.	*Inghiotisco.*	Prosgdirem.
Offero.	*Offerisco.*	Davam Poklagnam:
Forbo.	*Forbisco.*	Cistim:

Poceta K Privorodnich ostalich, Koji slide, ni je obicjajan, à sue ostalo je obicjano;

Aggradisco.	Drago mije, i Ugodno.	Languisco.	oslabiti, mlohaviti.
Ferisco.	Raonim.	Tradisco.	Izdajem.
Nutrisco,	Hranim.	Rapisco.	Grabbim.
Adolcisco.	Oslaghjujem.	Capisco.	Uzeti ù se,
Ardisco	Smim.	Ordisco.	Smujem.
Impallidisco.	Posgjuchjuiem.	Gioisco.	Radujemse
Stordisco.	Smetam Glavu razbiam.	Ubidisco.	Slusgjam.
Sbigottisco.	vadim iz pameti.	Ingagliardisco.	Jacimse.
Finisco.	Svrisgjujem,	Ejorisco.	Çviram
Avilisco.	Pogherighjujem.	Sofferisco.	Tripim
Profferisco.	Izusim, govorim.	Apparisco.	vidimse.
Comparisco.	Cinimse viditi, kasgemse.	Impazzisco.	Mahnikam
Inanimisco.	Kjepim. Nukkam.	Colerisco.	Omastiuam
Empisco.	Napugnam.	mi Pentisco.	kajemse.

Od

Od rjeci USCIRE. to jest Izitti.

Ova Rjec ſvrriſcjuje tokoghjer ú SCO, al je razliKa od oſtalieh, Koje ſvrriſcjuju ù SCO; jere oſtale imaju slovo *I.* prid SCO. Kakoti: Ubidiſco, à rjec *uſcire*, ne receſe Uſciſco, nego Eſko, i ovako ſe promigojuje.

Nacina, Koji Kalge.

Vrjeme ſadaſcgne. *Io Eſco, tu eſci, quello eſce, noi uſciamo, voi uſcite, quelli eſcono.*

Vrjeme Nei3vrriſceno. *Io uſciuo, tu uſciui, quello uſciua, noi uſciuamo, voi uſciuate, quelli uſciuano.*

Vrjeme Proſcjaſto. *Io* Uſcii, *io ſon uſcito, tu uſciſti.*

Vrjeme vechje nego proſcjaſto. *Io ero uſcito, tu eri uſcito, quello era uſcito.*

Nacina, Koji zapovjeda.

Vrjeme ſadaſcgne. *Eſci tu, eſca quello uſciamo noi.*

Nacina, Koji ſgjudi.

Vrjeme Sadaſcgne, i Vrjeme Nei3vrriſceno. *Iddio voleſſe, che io uſciſſi, che tu uſciſſi,*

Vrjeme Proſcjaſto. *Iddio voglia, che io ſia uſcito.*

Vrjeme vechje neg proſcjaſto. *Iddio voleſſe, che io fuſſi uſcito, che tu fuſſi uſcito,*

Vrjeme Koje imma docchi. *Iddio voglia, che io eſca, che tu eſchi, che quello eſca, che noi uſciamo,*

Nacina, Koji Saſtavgja.

Vrjeme ſadaſcgne. *Uſcendo io, ò concio ſia coſa, che io eſca, che tu eſchi,*

Vrjeme Nei3vrriſceno. *Uſcendo io, ò concio ſia coſa,*

Vrje-

che io uſciſsi, & uſcirei. che tu uſciſsi, & uſciresti.
Vrjeme Proſcjaſto. Eſsendo uſcito io; ò concio ſia coſa, che io ſia uſcito, che tu ſii, uſcito.
Vrjeme vechjenego proſcjaſto. *Eſsendo uſcito io, ò concio ſia coſa, che io fuſsi, e ſarei uſcito.*
Vrjeme, Koje imma docchi. *Uſcendo io, ò quando io uſciro, e ſaro uſcito.*

Nacina Koji Neſvrriſcjuje.

Vrjeme ſadaſcgne.	*Uſcire.*
Vrjeme Proſcjaſto.	*Eſsere uſcito.*
Vrjeme Koje imma docchi.	*Hauer da uſcire.*

OD PARTICIPIA.

Participio jeſt jedan dio beſiede, Koji ſe promignuje Kakono Imme Ganvtivo, al zlamenuje vrjeme, il Sadaſcgne, il proſcjaſto, il vrjeme Koje imma docchi, i za tò trí ſu vrriſte od Particípia.

Kad zlamenuje vrjeme ſadaſcgne vazda ſvrriſcjuje ù ova ſlova *Te.* KaKoti *l'Amente*, Koji gljubi, il *Legente*, Koji ſctije.

Kad zlamenuje vrjeme proſcjaſto ſvrriſcjuje il ù ſlova To, ilti ù ſlova So, i promigńujeſe ova Ko. *l'Amato, l'Amata.* Gljubgljen, gljubgljena, *il Letto, la Letta.* Sctiven, Sctivena, *l'uciſo, l'uciſa.* Ubien, ubiena.

Kad

Kad zlamenuje vrjeme, Koje ima docchi svrshçujuje ù slova Rò: Al ovi Participio ne nahodise nego samo ù dviuh rjecieh; tojest: Futuro, futura, Koji ima biti, Koja ima biti, *Venturo*, *Ventura*, Koji ima docchi, Koja ima docchi, i nadomechju se çlanci sv. Kim̃om participiu Kako i Immenu Ganuivomu:

OD OSTALIEH CETIRI DJELA Besjedde.

Ostala Cetiri djela besiedde, Koja Diacki zovu, *Adverbium*. *Prapositio*. *Interjectio*. *Conjunctio*, buducchi, da se ne promigouju, ni Slovinski, ni Latinski, ni Diacki, nego vazda na jedan nacin sere: Ku neimaju potribu od innoga nauka, jere Kako se naghju ù slovnicu, tako se imaju vazda rjeti: Kako na prilike su ova diela: Brrzo: Lasno; Prid: Do: Ah: jaoh: Nutri, Duklje, AKone; i ostala taKa;

Ovo mallo Nauka za uciti jezik Latinski, dostachje biti da se cjovjek dobro i lasno upuni govoriti Latinski, jere poslie govorecchi mallo pomallo naucitichisce izvrsino govoriti.

Syrriha Boggu Hvala.